



# THE KEKÂVALI

OF

## MOROPANTA.

(THE GREAT MARÂTHÎ POET OF THE MAHÂRÂSHTRA.)

*The greatest poet is the one who selects the best, the most appropriate  
Symbols to convey the best, the highest, the sublimest thoughts. The highly  
and purely poetic is the sudden bursting into blossom of a great and tender  
thought.*  
(A CRITIC ON WALT WHITMAN.)

SECOND EDITION.

CONSIDERABLY ENLARGED AND REVISED.

EDITED WITH  
FULL, CRITICAL AND EXPLANATORY NOTES.

BY

SHRIDHAR VISHNU PARANJPEY B. A.

SOMETIME PROFESSOR OF MATHEMATICS,

HISLOP COLLEGE, NAGPUR.

PRINTED AND PUBLISHED

BY

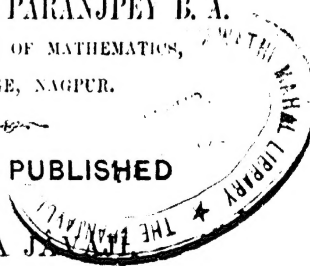
TUKÂRÂMA JĀVĀJĠ

PROPRIETOR OF JĀVĀJĠ DĀDĀJĠ'S "NIRŪPĀYA-SÂGARĀ" PRESS

Bombay.

March 1902.

Price 2 Rupees.





ग्रंथममर्पण.

‘मातृदेवो भव । पितृदेवो भव’

(नैतिगीयोगनिपट, शिक्षाध्याय.)

माझी परम प्रिय माता

कै० ती० सौ० वज्रचूडेमं० अन्नपूर्णाबाई परांजपे,

(मृत्यु-आश्विन शुक्ल पंचमी शके १८२१, इ. स. ९ आक्टोबर १८९९ सोमवार)

व

माझे परम प्रिय तीर्थरूप

कै० ती० रा० रा० विष्णु नारायण परांजपे,

(मृत्यु-आश्विन शुक्ल अष्टमी शके १८२१, इ. स. १२ आक्टोबर १८९९ गुरुवार)

(जन्म-पौष कृष्ण दशमी शके १७६८, शुभकृत संवत्सर बुधवार)

या दोघांच्या पूज्य आम्ह्यांस

हा ग्रंथ

ह्यांच्या पुत्रांनीं

अत्यंत सन्मानपुरःसर व भक्तिपूर्वक

अर्पण केला आहे.

श्रीधर विष्णु परांजपे.

## पहिल्या आवृत्तीची प्रस्तावना.

सुमारे तीन वर्षांपूर्वी कै० वामनराव ओक ह्यांनीं मला 'काव्यसंग्रहा'करितां 'केकावली'वर विस्तृत टीका लिहिण्यास सांगितली. माझ्यानें हें अवघड काम होणार नाहीं हाणून मीं तें प्रथम नाकारिलें, पण त्यांचा व इतर मित्रमंडळींचा आग्रह पडल्यामुळें मला भीतभीतच कां होईना, परंतु तें काम शेवटीं पत्करावें लागलें. नंतर ह्या कामास उपयोगीं पडतील अशा पुस्तकांची जुलवाजुलव करून मी संधेच एक वर्ष 'केकावलि', यशोदापांडुरंगी, केकादर्श, ज्ञानप्रसारकांतील यशोदापांडुरंगीवरील विवेचन हे तीन केकावलीवरील टीकाग्रंथ व तत्संबंधी इतर ग्रंथ वाचण्यांत घालविलें. हें काव्य पंतांच्या सर्व काव्यांतील गुणावगुणांचें उत्तम निदर्शक आहे, ह्याचा प्रत्यक्ष पाहण्यास मला पंतांचे पुष्कळ काव्यग्रंथ लक्ष्यपूर्वक वाचावे लागले. तसेंच अर्थसादर्याचे उतारे देण्याचें ठरल्यामुळें प्राचीन कवींपैकीं कांहींच्या ग्रंथांची व विशेषतः अर्वाचीन संतकवींच्या काव्यांची चांगली माहिती करून घेणें मला आवश्यक वाटल्यावरून मीं तसें केलें. इतक्या गोष्टी झाल्यावर मीं टीका लिहिण्यास सुरवात करून कांहीं महिन्यांनीं तें काम संपविलें. ह्याह्यांनीं मीं लिहिलेला मजकूर वामनरावजींकडे पाठवित अगें. सर्व ग्रंथ संपल्यावर, तो सर्व तपासून, योग्य वाटले ते त्यांत फेरफार करून व कांहीं नवीन मजकूर त्यांत धाडून गेल्याच्या मागील एप्रिल महिन्याच्या सुमारास त्यांनीं तो सर्व मजकूर 'काव्यसंग्रहांत' छापविण्यास मुंबईस पाठविला. गेल्या वर्षाच्या जणजे १८९६ च्या मेपासून डिसेंबरपर्यंतच्या सर्व अंकांत 'केकावली' वरील सर्व टीका छापून प्रसिद्ध झाली आहे. केकावलि हें काव्य पुस्तकरूपानें स्वतंत्र छापून निघाल्यास महाराष्ट्र वाचकांपैकीं बऱ्याच जणांस तें घेणें सोईचें पडेल व विशेषतः मुंबईविश्वविद्यालयांतील यू. एम. ए.च्या परीक्षेस हें काव्य नेमलें असल्यामुळें मराठी धेऊन त्या परीक्षेस बसणाऱ्या विद्यार्थ्यांस व मद्रासविश्वविद्यालयांतील मराठी भाषाधेणाऱ्या विद्यार्थ्यांस त्याचा फार उपयोग होईल अगें बऱ्याच लोकांचें हाणणें पडल्यावरून त्या काव्याची ही स्वतंत्र आवृत्ति काढली आहे. परीक्षेस नेमलेल्या इंग्रजी काव्यग्रंथांच्या धर्तीवर ह्याला मोरोपंतकवीचें चरित्र व 'केकावली'ची प्रस्तावना हे दोन नवीननिबंध लिहून जोडले आहेत. पहिल्या निबंधांत कविचरित्र देतांना पंतांच्या एकंदर काव्यांतील गुणदोषांचें संक्षिप्त विवरण केलें असून, दुसऱ्यांत केकावलीसंबंधीं विशेष रीतीनें दोन शब्द लिहिले आहेत. तसेंच काव्यवृत्तावर दोन शब्द लिहिले असून ह्यांत आलेल्या अलंकारांची व केकावलींतील श्लोकांच्या प्रथमचरणांची सूची पुरवणींत जोडल्या आहेत. ह्याप्रमाणें मोरोपंतांच्या ह्या काव्याचा मार्मिकपणें अभ्यास करणाऱ्या विद्यार्थ्यांस व पंतांच्या

कवितेचा थोडक्यांत रसास्वाद घेऊं इच्छिणाऱ्या इतर वाचकांस हें काव्य होईल तितकें सुलभ करण्याचा यत्न केला अमून त्याचें लक्ष्यपूर्वक परिशीलन करणाऱ्या वाचकांस ह्या काव्यकुसुमांतील थोडा तरी मकरंद मिळावा अशी योजना केली आहे. हें काम मजसारख्या अल्पमतीकडे न देतां एखाद्या विद्वान् गृहस्थाकडे सोंपविलें असतें तर ह्यापेक्षां पुष्कळपटीनें तें चांगलें झालें असतें यांत तिळमात्र शंका नाही. पण कै० चामनरावजी ओकांप्रमाणें महाराष्ट्रकाव्यग्रंथांचा जीर्णोद्धार करणारी, त्यांतील अनर्थ रजांस झाणोलेखन करून त्यांच्या प्रभेनें रत्नपरीक्षकांस व इतर प्रेक्षकांस आकर्षण करणारी व स्वभाषेच्या उन्नत्यर्थे कायावाचामनेंकरून झटणारी अशी मंडळी फार थोडी आहे. महाराष्ट्रांतील बहुतेक विद्वान् मंडळी देशी भाषेविषयीं अगदीं उदासीन अशी आहे. तेव्हां ह्या काव्यावर टीपा देण्यास, तसेंच त्यांस कविचरित्र, केकावलीची प्रस्तावना इ० जोडण्यास माझ्यासारख्या अनधिकार्यासच पुढें येणें भाग पडलें. मी लिहिलेली संपूर्ण टीका कै० चामनरावजींसारख्या विद्वानाच्या डोळ्यांखादून गेली ही त्यांतल्या त्यांत समाधानाची गोष्ट आहे. ही आवृत्ति स्वतंत्र पुस्तकरूपानें काढण्याचें दुसरें कारण असें की, सध्यां मुंबईविश्वविद्यालयांतून मराठी, गुजराथी इत्यादि देशीभाषांचा प्रवेश व्हावा हाणून विद्वत्त नामदार न्यायभूति रावबहादुर माधवराव गोविंद गगडे हे अश्रांत परिश्रम करीत आहेत. अशा वेळीं आमच्या महाराष्ट्र कवींची योग्यता लोकांपुढें आणून आमच्या पदवीधर विद्वानांचें महाराष्ट्र कवितेसंग्रहाचे संबंधीं अनुकूल मत तयार करणें फार अगत्याचें आहे. ह्या कामास आपणही आपल्याकडून होईल तितकें साहाय्य करावें या हेतूनें महाराष्ट्रकविवर्यांच्या अत्युत्तम काव्याची विस्तृत टीपांसहित ही आवृत्ति काढली आहे. ह्या पुस्तकावरून पंतांचें हें काव्य समजून घेणाऱ्या वाचकांस महाराष्ट्रकाव्याची गोडी लागून आमची मातृभाषा विश्वविद्यालयांतील अत्युच्च परीक्षेच्या अभ्यासक्रमांत शिरण्याच्या योग्यतेची आहे असें कालांतरानें कां होईना पण वाटल्यास माझ्या श्रमांचें चांगलें साफल्य झालें असें मी समजेन.

ह्या ग्रंथांत माझ्या अल्पज्ञतेमुळे दोषस्वळें पुष्कळच राहिलीं असतील, तीं सर्व शक्तिक व मार्मिक अशा वाचकांनीं दाम्बयावीं हाणजे पुढच्या आवृत्तींत तीं काढून टाकण्यांत येतील. तेव्हां वाचकांस विनंति एवढीच आहे की, 'पुरुषाचा धर्म भ्रम गृह्णोनि कांहीं पडेल येथ उणें । पूर्ण करावें शोधुनि भगवत्प्रीत्यर्थ सजनें निपुणें ॥' (भगवद्गीतेवरील पंतांच्या आर्था). ह्या पुस्तकासंबंधीं बरा वाईट जसा ज्याच्या अभिप्राय पडेल तसा त्यानें सौम्यपणें किंवा कडकपणानें निःशंक यावा. अनुकूल, प्रतिकूल, कडक, सौम्य, अशा सर्व प्रकारच्या अभिप्रायांचा सादर स्वीकार करण्यांत येऊन त्याप्रमाणें पुढें वर्तन करण्यांत येईल. टीकाकारांच्या कडक व स्पष्ट अशा टीकेपासून ग्रंथकारांस

प्रथम थोडे दिवस वाईट वाटले तरी परिणामी त्यापासून त्याचें हितच होतें. एकमेकांचे पळे हाडवैरी अशा देवदैत्यांनीं समुद्राचें जेव्हां मंथन केलें, तेव्हां प्रथम विषोत्पत्ति झाली खरी, पण त्या मंथनामुलेंच पुढें अत्युत्कृष्ट अर्शां त्रयोदश रत्नें निर्माण झालीं. मृतांस सजीव करणारे प्रसिद्ध अमृतही त्यांतीलच एक रत्न होय. तद्वत् टीकाकाराच्या प्रखर व अमोघ अशा शरांच्या संधानामुलें कांहीं वेळ मनःक्षोभ होऊन संताप आला, तरी शेवटीं ग्रंथकर्त्याची खरी सुधारणा होण्यास तेंच उत्तम साधन होतें. उलटपक्षीं गुळमुळित किंवा गुळचट टीकेपासून सत्यनिर्णय किंवा ग्रंथकाराची सुधारणा होण्याच्या कामीं उपयोग न होतां प्रतिबंध मात्र होतो. तेव्हां यांतील दोषस्थलें अवश्य दाम्बवार्तात एवढेंच वाचकांपाशीं मागणें आहे.

आतां हें पुस्तक लिहितांना मला ज्या कांहीं सदृहस्थानीं साह्य केले त्या सर्वांचे आभार मानणें ह्या स्थळीं उचित आहे. महाराष्ट्रकाव्यपंडित व सुप्रसिद्ध टीकाकार असे माझे गुरू रा. रा. हरिपंत पंडित, डेण्णुटी म्यानेजर, कोर्ट ऑफ वाईस, नागपुर, त्यांनीं केकावलीवर टीपा देतांना मला पुष्कळ उपयुक्त सूचना केल्या ह्याबद्दल मजवर त्यांचे फार उपकार आहेत. तसेंच शालापवककार रा. रा. रामचंद्र भिकाजी जोशी यांनींही बऱ्याच गोष्टी सुचविल्या ह्यापून त्यांचे मी आभार मानितों. कविचरित्र व केकावलीची प्रस्तावना हे दोन निबंध लिहितांना मला नामदार न्यायमूर्ति रायबहादुर साधवराव गोविंद रानडे व प्रो. राजारामसाखी भागवत यांनीं बऱ्याच गोष्टी सुचविल्या याबद्दल मी त्या उभयतांचा अत्यंत ऋणी आहे. आतां समाप्तीचे समयी, मधूमेकवीच्या ह्या स्तोत्रावर टिप्पणी देऊन त्याचें मधुर वृजित अंशतः तरी इतरांच्या ऋणींवर पाहण्याचें मला त्या जगजनकानें सामर्थ्य दिलें यास्तव त्याला भक्तिपूर्वक नमन करून मी सध्या येथेंच विराम पावतों.

ता. १ नोव्हेंबर, १८९७.

सधे रसिकांचा नम्र सेवक,

श्रीधर विष्णु परांजपे.

खेदप्रदर्शनः—मराठी भाषेचे कैवारी व पंताचे मार्मिक भक्त न्यायमूर्ति रानडे, रा. रा. हरिपंत पंडित व श्री. बापूसाहेब कुंदेवाडकर हे मला गुरुस्थानीं असणारे तिचे विद्वन्मणि ही दुसरी आवृत्ति पाहण्यास आज जिवंत नाहीत ह्यापून मला फार खेद वाटतो.

ता. १ मार्च १९०२.

श्री. वि. प.

## दुसऱ्या आवृत्तीची प्रस्तावना.



पहिली आवृत्ति प्रसिद्ध झाल्यावर मुमारे एका वर्षाच्या आंतच पहिली आवृत्ति संपून दुसरी आवृत्ति काढण्याची मला माझे मित्र शेट तुकारामजी यांकडून सूचना झाली. तेव्हांपासून ह्या दुसऱ्या आवृत्तीची तयारी चालली, पण मध्यंतरी अनेक अटचणी आल्यामुळे आजपर्यंत ही आवृत्ति प्रसिद्ध करितां आली नाही. पहिल्या आवृत्तीवर अनेक विद्वानांनीं आपले अनुकूल अभिप्राय दिले व अनेकांकडून दुसऱ्या आवृत्तीच्या वेळीं अमुक अमुक सुधारणा कराव्या लागून संप्रेम सूचनाही आल्या. त्या सर्वांचा योग्य विचार करून ही आवृत्ति आज प्रसिद्ध केली आहे. ही बाहेर पडण्यास जरी भारी वेळ (मुमारे तीन सवार्तीन वर्षे) लागला तरी त्या मानाने रमिक वाचकांस हिच्यांत भरपूर मोबदला मिळेल अशी तजवीज केली आहे. मोरोपंतांचे चरित्र वरेंच विस्तृत दिले अमुन टीपांतही पुष्कळच सुधारणा केली आहे. अलंकारांच्या टीपा, समानार्थक उतारे, पांगणिक रूपके वगैरे पुष्कळ विषय टीपांतून घाटविणे किंवा नवीन घाटले अमुन विद्यार्थ्यांस अवश्यक अशी माहिती जाड टायपांत दिली आहे. विद्यार्थ्यांच्या व इतर वाचकांच्या सोयीकरितां 'केकावली'चे मूळ (१२२ केका.) आरंभी छापले आहे. त्यांत विषयाची संगति दाखविण्याचा यत्न केला अमुन मधून मधून विषयानुगोधाने चिन्हेही घाटली आहेत. सामान्य विद्यार्थ्यांस अवश्यक वाटली तरी मोगोपंतांचे हे काव्य उत्कृष्टरीतीने समजण्यास पुष्कळांस अवश्यक वाटणारी अद्यांश उपयुक्त माहिती वारीक टायपांतून दिली आहे व त्यांतील मजकुराचे धोरण कळण्याकरितां सूचक शिरोभाग जाड टायपांत छापले आहेत. केकावलीच्या टीपांच्या अखेर केकावलीच्या सहा उपयुक्त पुरवण्या दिल्या अमुन त्यापुढे मोरोपंतांच्या चरित्राचीं लागून एकोणीस परिशिष्टे दिली आहेत. पुरवण्या व परिशिष्टे वाचकांस पंतांच्या काव्याची गोडी लागून त्यांच्या इतर काव्यांचा त्यांनीं प्रसार करावा व पंतांप्रमाणेच त्यांनाही यथाशक्ति आपल्या मातृभाषेची मनोभावे सेवा करण्यास झटावे लागून आनंदाय परिश्रम घेऊन तयार केले आहेत. ही आवृत्ति तयार करितांना मला संस्कृत, प्राकृत व इंग्रजी पुष्कळ ग्रंथांचा फार उपयोग झाला व भाइरा पुष्कळ मित्रांनीं मला उपयुक्त सूचना करून फार उत्तेजन दिले याबद्दल मी त्यांचा फार आभारी आहे. त्या सर्वांचीं नांवे विल्लारभयास्तव येथे देतां आलीं नाहीत लागून खेद वाटतो. विशेषतः मित्र रा. लक्ष्मणराव पांगारकर बी. ए. शिक्षक पंढरपुर हायस्कूल, यांच्यापासून पंतांच्या चरित्राविषयी मला पुष्कळ उपयुक्त माहिती मिळाली व माझे मित्र शेट तुकारामजी निर्णयसागरचे मालक यांनीं ह्या आवृत्तीचे अंतरंग व बहिरंग ही दोन्ही उत्कृष्ट व्हावीं लागून मला लागली

तेवढी छापण्यासंबंधी मदत मोठ्या आनंदाने दिली व ही आवृत्ति तयार करण्यास मला पुष्कळ विलंब लागला तरी निभावून घेतलं याबद्दल त्या दोघांचा मी फार ऋणी आहे. गेल्या वर्षापासून रा. पांगारकर हे मोरोपंतांच्या चरित्राविषयी लोक-मान्य 'केसरि' पत्रांतून उपयुक्त माहिती प्रसिद्ध करित असून पंतांचे विस्तृत चरित्र लिहिण्याची ते खटपट करित आहेत याबद्दल त्यांचे अभिनंदन करावे तेवढे थोडेच आहे. पहिल्या आवृत्तीप्रमाणेच या आवृत्तीतील मजकुराची सर्व जबाबदारी मजवरच आहे. त्यांतील गुणांचे श्रेय सर्वस्वी माझ्या वडील मंडळींचे व मित्रांचे असून त्यांतील दोषांचा विभागी मात्र मी स्वतः आहे. तेव्हां वाचकांनी यांतील गुणदोषांचे विवेचन निर्भीडपणे करून या ग्रंथाची पूर्णता करावी अशी त्यांस सप्रेम विनंती आहे. कारण महानुभाव श्रीज्ञानेश्वर महाराजांनी हाटल्याप्रमाणे 'तुझा संतांच्या समेत उणीव जर जशीच्या तशीच राहील—ती पूर्ण होणार नाही, तर लडि-वाळपणाने मी तुझावरच रुसेन;' कारण 'परिसाने स्पर्श केल्यावरही जर लोखंडांतील हलकेपणा निघून गेला नाही तर तो दोष कोणाचा?' रसिकवाचकांपुढे कृति ठेवूनही त्यांतील कमीपणा निघून गेला नाही तर एवढेच हाणावे लागेल:—'स्पर्शमणि सुवर्ण करी लोहार्सा, काय करिल? खापर मी.' (मोरोपंत.) शेवटी, ही दुसरी आवृत्ति काढण्याचे निमित्ताने तरी अनेक संतांचा दृढ परिचय झाला व मातृभाषेची कशी वशी सेवा घडली याबद्दल 'वेदप्रतिपाद्य स्वसंवेद्य आय आत्मरूपा'ला नमस्कृतिरूप पुष्पांजली भक्तिभावाने अर्पण करून पंतांच्या मधुर वार्णानेच पुढील वरप्रदान मागून संतमंडला लागतो:—

‘तुमच्या आशीर्वादे जन्मोजन्मी घडो अशी सेवा ।

हे वाङ्मनःशरीरं करितो विज्ञापना सदा देवा!’ ॥ (कृष्णविजय ८३.२११)

१ मार्च १९०२ }

गर्व भागवतांचा दासानुदास,  
श्रीधर विष्णु परांजपे.

## ईशप्रार्थना.

स्तन्य स्वस्थ प्रयत्ने सकळहि करितांना च 'आ'वाळ लाहे; ।

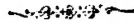
वार्ता कोणी न मानी कुशल सुरभिचा वत्स आवाळला हे; ॥

प्रेमें पाळी, कधीही निजगुण न हाणे माय गा वाळकाला; ।

व्हावाचि श्रीधरास प्रिय बहु जरि हा ग्रंथ गावाळ काला. ॥

(रम्यरामायण-उपसंहार ४)

## दुसऱ्या आवृत्तीची प्रस्तावना.



पहिली आवृत्ति प्रसिद्ध झाल्यावर सुमारे एका वर्षाच्या आंतच पहिली आवृत्ति संपून दुसरी आवृत्ति काढण्याची मला माझे मित्र शेट तुकारामजी यांजकडून सूचना झाली. तेव्हांपासून ह्या दुसऱ्या आवृत्तीची तयारी चालली, पण मध्यंतरी अनेक अडचणी आल्यामुळे आजपर्यंत ही आवृत्ति प्रसिद्ध करितां आली नाही. पहिल्या आवृत्तीवर अनेक विद्वानांनीं आपटे अनुकूल अभिप्राय दिले व अनेकांकडून दुसऱ्या आवृत्तीच्या वेळीं अमुक अमुक सुधारणा कराव्या ह्मणून सप्रेम सूचनाही आल्या. त्या सर्वांचा योग्य विचार करून ही आवृत्ति आज प्रसिद्ध केली आहे. ही बाहेर पडण्यास जरी भारी वेळ (सुमारे तीन सवार्तांन वरें) लागला तरी त्या मानांनै रमिक वाचकांस हिच्यांत भरपूर मोबदला मिळेल अशी तजवीज केली आहे. मोरोपंताचें चरित्र थरेंव विस्तृत दिलें अमून टीपांतही पुष्कळच सुधारणा केली आहे. अलंकारांच्या टीपा, समानार्थक उतारे, पांगणिक रूपकें वगैरे पुष्कळ विषय टीपांतून बाढविले किंवा नवीन घातले अमून विद्यार्थ्यांस अवश्यक अशी माहिती जाड टायपांत दिली आहे. विद्यार्थ्यांच्या व इतर वाचकांच्या सोयीकरितां 'केकावली'चें मूळ (१२२ केका.) आरंभी छापलें आहे. त्यांत विषयाची संगति दाखविण्याचा यत्न केला अमून मधून मधून विषयानुगोधानें चित्रेही घातलीं आहेत. सामान्य विद्यार्थ्यांस अनवश्यक वाटली तरी मोरोपंताचें हें काव्य उत्कृष्टरीतीनें समजण्यास पुष्कळांस अवश्यक वाटणारी अथांतर उपयुक्त माहिती वारीक टायपांतून दिली आहे व त्यांतील मजकुराचें धोरण कळण्याकरितां सूचक शिरोभाग जाड टायपांत छापले आहेत. केकावलीच्या टीपांच्या जमनेर केकावलीच्या सहा उपयुक्त पुरवण्या दिल्या अमून त्यापुढें मोरोपंतांच्या चरित्राचीं ह्मणून एकोणीस परिशिष्टे दिलीं आहेत. पुरवण्या व परिशिष्टे वाचकांस पंतांच्या काव्याची गोडी लागून त्यांच्या इतर काव्यांचा त्यांनीं प्रसार करावा व पंतांप्रमाणेंच त्यांनींही यथाशक्ति आपल्या मातृभाषेची मनोभावे सेवा करण्यास ह्मटाचें ह्मणून अनिश्चय परिश्रम घेऊन तयार केले आहेत. ही आवृत्ति तयार करितांना मला संस्कृत, प्राकृत व इंग्रजी पुष्कळ ग्रंथांचा फार उपयोग झाला व माझा पुष्कळ मित्रांनीं मला उपयुक्त सूचना करून फार उत्तेजन दिलें याबद्दल मी त्यांचा फार आभारी आहे. त्या सर्वांचीं नांवां विन्नारभयास्तव येथें देतां आलीं नाहीत ह्मणून खेद वाटतो. विशेषतः मित्र रा. लक्ष्मणराव पांगारकर बी. ए. शिक्षक पंढरपुर हायस्कुल, यांच्यापासून पंतांच्या चरित्राविषयीं मला पुष्कळ उपयुक्त माहिती मिळाली व माझे मित्र शेट तुकारामजी निर्णयसागरचे मालक यांनीं ह्या आवृत्तीचें अंतरंग व बहिरंग हीं दोन्ही उत्कृष्ट व्हावीं ह्मणून मला लागली

तेवढी छापण्यासंबंधी मदत मोठ्या आनंदाने दिली व ही आवृत्ति तयार करण्यास मला पुष्कळ विलंब लागला तरी निभावून घेतलें याबद्दल त्या दोघांचा मी फार ऋणी आहे. गेल्या वर्षापासून रा. पांगारकर हे मोरोपंतांच्या चरित्राविषयी लोक-मान्य 'कैसरि' पत्रांतून उपयुक्त माहिती प्रसिद्ध करित असून पंतांचें विस्तृत चरित्र लिहिण्याची ते खटपट करित आहेत याबद्दल त्यांचें अभिनंदन करावें तेवढें थोडेंच आहे. पहिल्या आवृत्तीप्रमाणेंच या आवृत्तीतील मजकुराची सर्व जबाबदारी मजवरच आहे. त्यांतील गुणांचें श्रेय सर्वस्वी माझ्या वडील मंडळीचें व मित्रांचें असून त्यांतील दोघांचा विभागी मात्र मी स्वतः आहे. तेव्हां वाचकांनी यांतील गुणदोषांचें विवेचन निर्भीडपणें करून या ग्रंथाची पूर्णता करावी अशी त्यांस सप्रेम विनंती आहे. कारण महानुभाव श्रीज्ञानेश्वर महाराजांनीं ह्मटल्याप्रमाणें 'तुहां संतांच्या सभेंत उणीव जर जशीच्या तशीच राहील—ती पूर्ण होणार नाही, तर लडि-वाळपणानें मी तुहांवरच रुसेन;' कारण 'परिसानें स्पर्श केल्यावरही जर लोखंडांतील हलकेपणा निघून गेला नाही तर तो दोष कोणाचा?' रसिकवाचकांपुढें कृति ठेवूनही त्यांतील कमीपणा निघून गेला नाही तर एवढेंच ह्मणावें लागेल:—'स्पर्शमणि सुवर्ण करी लोहामी, काय करिल? खापर मी.' (मोरोपंत.) शेवटीं, ही दुसरी आवृत्ति काढण्याचे निमित्तानें तरी अनेक संतांचा दृढ परिचय झाला व मातृभाषेची कशी वशी सेवा घडली याबद्दल 'वेदप्रतिपाद्य स्वसंवेद्य आद्य आत्मरूपा'ला नमस्कृतिरूप पुष्पांजळी भक्तिभावानें अर्पण करून पंतांच्या मधुर वार्णानेंच पुढील वरप्रदान मागून संतभवेला लागतां:—

‘तुमच्या आशीर्वादानें जन्मोजन्मीं घडो अशी सेवा ।

हे बाळानःशरीरें करितां विज्ञापना सदा देवा!’ ॥ (कृष्णविजय ८३. २११)

१ मार्च १९०२ }

सर्व भागवतांचा दारानुदास,  
श्रीधर विष्णु परांजपे.

## ईशप्रार्थना.

स्तन्य स्वस्थ प्रयुचें सकळहि करितांना च 'आ'बाळ लहे; ।

वार्ता कोणी न मानी कुशल सुरभिचा वत्स आबाळला हे; ॥

प्रेमें पाळी, कधीही निजगुण न ह्याने माय गा बाळकाला; ।

व्हावाचि श्रीधरास प्रिय बहु जरि हा ग्रंथ गावाळ काला. ॥

( रम्यरामायण-उपसंहार ४ )



## अनुक्रमणिका.

—०—

	पृष्ठे.
पहिल्या व दुसऱ्या आवृत्तींच्या प्रस्तावना. ....	१-५
मोरोपंतकवीचे चरित्र. ....	७-३२
'केकावली'ची प्रस्तावना. ....	३३-४३
काव्यवृत्त. ....	४४-
'केकावलि' मूळ. ....	१-२४
'केकावलि' काव्य. ....	१-२९८

### केकावलीच्या पुरवण्याः—

पुरवणी १ टी-स्फुट पद्ये... ..	१-
पुरवणी २ टी-महत्वाच्या टीपांची मृत्ती. ....	२- ७
पुरवणी ३ टी-अलंकारांची मृत्ती. ....	८-१०
पुरवणी ४ टी-केकावलीतील कथानकांची मृत्ती... ..	११-
पुरवणी ५ टी-प्रथमचरणांची मृत्ती... ..	१२-१३
पुरवणी ६ टी-निवडक विश्वविद्यालयीन प्रश्ने... ..	१४-१६

### मोरोपंताच्या चरित्राची परिशिष्टेः—

परिशिष्ट-अ-मयूरकविस्तुति... ..	१७-२०
परिशिष्ट-आ-मोरोपंताची वंशावळ... ..	२१-२२
परिशिष्ट-इ-मोरोपंताचे ग्रंथ... ..	२३-२५
परिशिष्ट-ई-आर्यालंदस्तुति... ..	२६-
परिशिष्ट-उ-रसिकत्वाविषयी उल्लेख... ..	२७-२८
परिशिष्ट-ऊ-अभिमानोक्ति व वाग्वाण. ....	२९-३०
परिशिष्ट-कृ-वर्णनविस्तार, वर्णनसंक्षेप. ....	३१-३४
परिशिष्ट-क-अनुप्रास व अर्थानुरूपध्वनि. ....	३५-३८
परिशिष्ट-ह-मोरोपंताचीं यमकें. ....	३९-४७
परिशिष्ट-ट-ठरीव यमकें... ..	४८-५३
परिशिष्ट-ए-लांब समासाचीं उदाहरणे. ....	५४-५५
परिशिष्ट-ऐ-संस्कृत वाक्ये व संस्कृत रचना... ..	५६-५८
परिशिष्ट-ओ-कवींचे निरंकुशत्व. ....	५९-६३
परिशिष्ट-औ-श्लेष. ....	६४-६८
परिशिष्ट-अं-नित्रकाव्य व शब्दावर कोट्या. ....	६९-७५
परिशिष्ट-अः-परकथा भाषेतील शब्द. ....	७६-७७
परिशिष्ट-क-मराठी भाषणसांप्रदायाचे मासले... ..	७८-८०
परिशिष्ट-ख-मोरोपंताची निवडक सुभाषिते. ....	८१-९१
परिशिष्ट-म-पंताच्या उपमा... ..	९२-९३

## मोरोपंताचें चरित्र.

### १ विग्याचें अभिनंदन.

‘कवि मूर्तीचा अलंकार । कवि लक्ष्मीचा शंगार । सकळ सिद्धींचा निर्धार । ते हे कवि ॥ १ ॥ कवि सभेचें मंडण । कवि भाग्याचें भूषण । नानामुखांचें संरक्षण । ते हे कवि ॥ २ ॥ नाना विद्या ज्ञानृत्वं कांहीं । कवीश्वरेंवीण ते नाहीं । कवीपामून सर्वही । सर्वज्ञता ॥ ३ ॥ नमता कवींचा व्यापार । तरी कैचा अमता जगदुद्धार । ह्यणीन कवि हे आपार । सकळ मूर्तीसी ॥ ४ ॥’ (दासबोध १. ५)

योगसमर्थ रामदासस्वामी त्यांनी कवीविषयी जें वर द्यालें आहे तें अधरशः खरें आहे. कोणत्याही राष्ट्राचा अभ्युदय होण्यास ज्या सगुहपांचे परिश्रम कारणीभूत होतात त्यांत कवींचा गणना प्रमुखत्वातें केली पाहिजे. कवि हे राष्ट्रांचे आभे होत. ते ‘शब्दमूर्तीचे ईश्वर’, ‘कल्पनेचे कल्पनरु’, ‘चातुर्याच्या मूर्ति’, ‘बुद्धीचे वैरागर’, ‘सारस्वतीचें निजस्थान’, ‘अमृताचे मेघ’, ‘मुख्यांचे गरोदर’, व ‘स्वधर्माचे आश्रय’ असल्यामुळें राष्ट्रांत श्रेष्ठ प्रतीचें धर्मविचार जागृत करून धर्माचा पाया बळकट करणें, त्यांतील उपयुक्त संस्थां-विषयी योग्य अभिमान वाढवून त्या चिरस्थायी करणें, त्यांतील थोर पुरुषांविषयी आदर उत्पन्न करवून राष्ट्रीय गद्गुणांचा प्रसार करणें इत्यादि राष्ट्रोन्नतीस अत्यंत अवश्यक अशीं महत्कार्यें ज्ञातपणें करण्यास कविच समर्थ होतात. अशांच्या मालिकेंत महाराष्ट्रभाषेचा कंठमणि, व महाराष्ट्रकवितावधूचा प्राणेश्वर प्रसिद्ध रामभक्त मोरोपंत यांची गणना होते. ह्यणूत त्यांचें साक्षिप्त चरित्र केकावलीच्या रसिक वाचकांकरितां येथें सादर केलें आहे.

### २ कुळाची थोडीशी पूर्वपीठिका वगैरे.

‘उपजला तरि नोचि मला गमे, । कुळसमुब्रानि ज्यास्तव घे, रमे.’ ॥ (वामन.)

कोंकणांत रत्नागिरी जिऱ्यांत राजापूर तालुक्यांत सौंदळ या नांवाचें एक लहानमें गांव आहे. तेंच या कविश्रेष्ठाच्या पूर्वजांचें मूळ ठिकाण. त्यांचें उपनांव पराडकर. पराडकर हे जामदग्न्य गोत्रा कऱ्हाडे ब्राह्मण. कमयें सौंदळ येथें पंतांचे आज्ञे डोंगपतकीचें ह्यणजे जमिनीवरील व समुद्रावरील जकात घेण्याचें काम करित. पूर्वी हें गांव चांगलें भरभराटीस आलें होतें. परंतु कालचक्राम अनुसरून आजला तें अगदीं निकृष्टस्थितीत आलें आहे. पराडकरांचा जमीनजुमला सध्यां तेथें कांहीं नमून भालेराव वाडीत शंकराच्या देवळाजवळ त्यांच्या बाज्याचा पडका चौथरा मात्र आजला दृष्टीस पडतो. सध्यां ह्या गांवांत ब्राह्मणांचे एकच घर असून तें पराडकरांचे कुलोपाध्याय वरेकर भटजी यांचें आहे. याच गांवीं पंतांचे तीर्थरूप रामचंद्रपंत पराडकर हे लहानाचे मोठे झाले. याच सुमारास कोंकणांतील पुष्कळ मंडळी मराठी राज्यांत गेजगार पहाण्यासाठीं कोंकण सोडून घाटावर गेली. रामाजी-पंतही आपल्या बडिलोपार्जित वृत्तीस कंटाळून ह्यणा किंवा इतरांप्रमाणें मराठी राज्यांत आपल्या नशीबाची परीक्षा पहाण्याकरितां ह्यणून ह्यणा आपला गांव सोडून आपल्या

कुटुंबामुद्धां घाटावर कोन्हापुरप्रांती आले. तेथें प्रथम ते कोन्हापुर दरवारीं मुजुमदारीच्या कामावर खुद्द पन्हाळगडावरच चाकर राहिले. यांचा स्वभाव फार कडक होता. एकदां यांनी आपल्या मोतहागस कांहीं अपराधास्तव पैसा तापवून डाग दिला; तेव्हां राजानें मात्र करावयास योग्य असा दंड आपण आपल्या सेवकास केला याबद्दल आपणांस शासन होईल या भांतीनें त्यांनीं कोन्हापुरकरांची नांकरा सोडून पुण्याहून मुमारे तोंस कोसांवर वारामती नामक गांव आहे तेथें ते गेले. वारामतीस बावूजी नाईक जोशी (शांडिल्यगोत्री कांकरस्थ ब्राह्मण) ह्याणून कोणी जहागिरदार सरदार राहत असत. यांच्या पदरीं रामाजीपंत हे पागेच्या कामावर कारकून ह्याणून राहिले. हे बावूजी नाईक छत्रपति शाहू महाराजांच्या पदरीं एक नामांकित सरदार असून पहिल्या बाजीराव पेशव्यांच्या मरणानंतर पेशवाई-करितां नानागाहेवांचे (बाळाजी बाजीरावांचे) प्रतिस्पर्धी होते. पुढें हे माधवरावसाहेब पेशवे ह्यांच्या कारकीर्दीत रावसाहेब पेशवे अज्ञान असतांना त्यांच्या तफेंच्या सरदारांपैकीं एक असून त्यांचे रघुनाथराव दादासाहेब व त्यांचे दिवाण सखाराम बापु यांशीं वैमनस्य होतें. वारामतीकर हे पेशव्यांचे आम होते. बाळाजी विश्वनाथ पेशवे ह्यांची कन्या भिऊताई ही बावूजी नाईकाचे धेणु आबाजी नाईक यांस दिली होती. नाईक हे कोट्याधीश सावकार होते. बाजीराव पेशव्यांस पेशाची मदत यांजकडून होत असे. तसेंच राघोबा दादांची कन्या दुर्गाबाई ही बावूजी नाईकाचे मध्यमपुत्र पांडुरंगराय यांस दिली होती. (इ. स. १७७२) आर्देचे अधोर कृत्य हिला न आवडल्यामुळे ती वारभाईस अनुकूल होती. पुरंदरी राघोबाचे पक्षाची ह्याणून हिला नारायणराव पेशव्यांची पत्नी गंगाबाई हिच्या प्रमत्तकाली नेली होती. आनेंदीबाईस तिचा गंग येऊन तिने बाजीरावास तिची खोड मोडण्याविषयी निक्षून यांगितले होते. त्यावरूनच त्याने पुढें वारामतीकरांचा वाडा लुटून जहागिर जम केला. (ऐतिहासिक गोष्टी भा. १ पृ. ५०) व त्यांच्या कुटुंबास काशीवास करावयास लाविले. यांचे वंशज वारामतीकर, भेटनकर, बावडेकर या नांवाने पुण्यास हल्लीं प्रसिद्ध आहेत. ('परिशिष्ट-आ, २' पहा.)

### ३ जन्म व बाळपण.

‘धन्य श्रीराम पिता, धन्या लक्ष्मी प्रसू जर्गी झाली. ।

आली सत्यवतीची, कीं भारतीकीर्ति मुनमुखां आली.’ ॥ (स्वगो. २:४२)

‘सुयशें पितृमातुलकुलउज्वलकर तनय तो अमावा गे !’ (द्रोण. ८:२३).

रामाजीपंत पराडकर कांकरांतून पन्हाळगडीं आपली पत्नी लक्ष्मीबाई हिला बरोबर घेऊन आले ह्याणून वर सांगितलेच आहे. लक्ष्मीबाई ह्या मुशाल व सात्विकवृत्तीच्या असून पतिसेवापरायण होत्या. हिच्यापासून रामाजीपंतांस तीन पुत्र व एक कन्या अशीं चार अपत्यें झालीं. वडील पुत्राचें नांव सोनोपंत असून धाकट्याचें आबा होतें. त्यांचे मध्यम पुत्र मोरोपंत हेच प्रकृत चरित्राचे नायक होत. यांचा जन्म शके १६५१ सौम्यनाम संवत्सरी ह्याणजे इसवी सन १७२९ त पन्हाळगडीं झाला. हे आपल्या वडिलांजवळ पन्हाळगडीं लहानाचे मोटे झाले. यांची प्रकृति जाल्या अशक्त असून स्वभाव बापाप्रमाणेंच

नापट होता. श्रीरामचंद्र हे पराडकरांच्या घरचे आराध्यदेवत होतें. श्रीराम हे मोठे पितृ-भक्त होते. त्याप्रमाणेच मोरोपंताची निष्ठा आपल्या बडिलांचे ठिकाणी फार होती. त्यांची बुद्धि मोठी तीव्र असून त्यांना लहानपणापासूनच पुराणकीर्तनश्रवणाचा फार नाद होता. त्यामुळे अल्पवयांतच भारत, भागवत, रामायण, पुराणादि ग्रंथांची यांना चांगली माहिती झाली. यांचे अगदी पहिले शिक्षक त्यांचे बडिल रामाजीपंत होत. त्यांच्याजवळच हे वाळपणी लिहिणें वाचणें, व रामरक्षादिस्तोत्रें शिकले व अमळ मोठे झाले तेव्हां कार-कुनांच्या फडावर बापाजवळ बसून त्या वेळच्या कारकुनास अवश्य तो सर्व जमाखर्ची हिशेब ते शिकले.

### ४ मोरोपंतांचा विद्याभ्यास.

गुरु माझे श्रीराम श्रीमन्केशव, गणेश-हरि चवधे.' ॥ (मंगवकिली १०९)

'श्रीकेशवं श्रीगणेशं । वंदे विद्यागुरुं हरिं.' ॥ (संस्कृतमंत्ररामायण)

आपल्या बापाशिवाय पंत लहानपणी 'हरि' नामक गुरुजवळ शिकले. यांनीच पंतांचें उपनयन झाल्यावर त्यांना ब्रह्मकर्म, विष्णुसहस्रनामादि स्तोत्रें व बालबोध व मोडी अक्षर घटविण्यास शिक्षा दिलें अग्रावें. पंढरपुरास पंतांचे हातचे लिहिलेले ग्रंथ आहेत त्यावरून त्यांचें मोडी व बालबोध अक्षर चांगलें वळणदार व घडीव होतें, तसेंच ते फार बारीक अक्षर लिहून असून अनुस्वारावद्दल वर्तुल काढित असें दिसून येतें. पुढें ते कोल्हापुरांनी आपल्या विद्वत्तेवरून गाजलेले प्रख्यात पंडित केशव पाध्ये व गणेश पाध्ये यांचे जवळ पन्हाळगडें संस्कृत काव्यनाटकाव्याकरणांलंकारादि शिकण्यास राहिले. पाध्यांच्या घरी पंत शिकावयास राहिले यासंबंधी एक मौज्जा आख्यायिका सांगतात. पंत चवदा वर्षांचे होते तेव्हां एकदां द्वादशांचे दिवशी ब्राह्मण द्वाणून पाध्ये यांजकडे जेवावयास गेले. जेवण झाल्यानंतर रिकामपणी त्या दिवसाचे प्रसंगास अनुसरून त्यांनी एक सुंदर श्लोक रचिला, व तो त्यांनी पाध्याचे ओटांचे भिंतीवर लिहून ठेविला व घरी निघून गेले. असें दोन तीन वेळां झाले तेव्हां पाध्यांनी चौकशी केली. तेव्हां ते श्लोक रामाजीपंत मुजुमदाराचा मुलगा मोरोबा यांनी रचिले असें समजलें. त्यावरून त्यांनी रामाजीपंतास बोलावून तुमचा मुलगा मोठा बुद्धिमान आहे, त्याला आमच्याकडे संस्कृत शिकण्याकरितां पाठवित जा द्वाणून सांगितलें. पाध्याचें धराणें अदिलशाहींत चांगलें प्रख्यात असून त्यांस यवनांकडून उत्पन्न होतें. गणेशपाध्ये व केशवपाध्ये हे उभय बंधु पन्हाळ्यास आले. दोघांसही कन्हाडाकडे पंतप्रतिनिधीकडून व कोल्हापुरच्या महाराजांकडून जमिनी मिळाल्या. त्यांचे पूर्वेज कोंकणांत रमागिरी जिऱ्यांत उ-ब्रज गांवीं राहणारे. त्यांचें उपनांव गोळबलीकर. हे काश्यपगोत्री कन्हाडे ब्राह्मण. दोघेही बंधु मोठे विद्वान् होते. त्यांतल्या त्यांत गणेश पाध्ये हे विशेष जाडे विद्वान् होते. ते न्यायव्या-करणसौमार्सादि शास्त्रांत अत्यंत प्रवीण असून मोठे निस्पृही व नेमनिष्ठ होते. कोल्हापुरच्या राजवाड्यांत हे पुराण सांगत. यांच्या हस्ताक्षराशी पंतांच्या हस्ताक्षराचें वरेंच सादर दिसतें, या उभयतां बंधूंचे वंशज पन्हाळगड, कोल्हापुर, कन्हाड वगैरे ठिकाणी आहेत. केशव पा-  
ध्यांचे पुत्र सुदाशिव पाध्ये हे पंतांचे सहाय्याची होते. पंतांनी थोडेंसें संस्कृत व्याकरण अगो-

दर पढून मग संस्कृत काव्ये, नाटकें, व अलंकारशास्त्र वगैरे ग्रंथांचें अध्ययन केलें. न्याय व वेदान्त ग्रंथांचेंही त्यांनीं थोडेंबहुत परिशीलन केलें होतें. पंतांनीं आपणास शिकावयास किंवा वाचावयास लागणारे चार्जस ग्रंथ स्वतः हातांनीं लिहिले असून काहीं इतरांकडून लिहून घेतले आहेत असें त्यांच्या पंढरपुरच्या दमरावरून दिसतें. बहुतेक ग्रंथांच्या शेवटीं संवत्सर, मास, तिथि, यांचा निर्देश अमून गुरू, पिता व आपण स्वतः इतक्यांच्या नांवाचा उल्लेख केलेला आढळतो. पुढील ग्रंथ पंतांनीं खुद्द लिहिले आहेतः— १ रघुवंश (इ. स. १७५०). २ नैषधोदय, ३ अनर्घ्यराघव मटीक (१७५२), ४ चित्तप्रबोध (१७५४), ५ वार्णाभूषण (१७५६) [हा ग्रंथ मुंगीसारख्या अगदीं वारिक अधिकांनीं लिहिला आहे], ६ प्रबोध-चंद्रोदय (१७५८), ७ रसमंजरी, ८ राघवपांडवीय काव्य, ९ रसतरंगिणी, १० पंचदशी (१७६०), ११ पटपटी टीका, १२ कुवलयानंद (१७६१), १३ विक्रमोर्वशीय (१७६५), १४ पार्वतीपरिणय, १५ काव्यप्रकाश (१७६७), १६ नरहरिकृत समश्लोकी (१७७३), १७ मातृविकारप्रामात्र (१७७८), १८ भगवत्साम कैमुदीटीका, १९ रामकृष्णकाव्य, २० वेदान्तसारसत्त्वदीपिका, २१ अधिकरणरत्नमाला, २२ विद्वन्मोदतरंगिणी, २३ रसमंजरीटीका, २४ हनुमन्नाटक, २५ शाकुंतल, २६ मत्स्यनीति, २७ जैमिनीकृत कुशलवो-पाख्यान, २८ नागानंद, २९ बृहदाग्न्य, ३० देशावतारखंडप्रशस्ती, इत्यादि. या शिवाय १ भाभिनवाविलास, २ ज्ञानेश्वरी, ३ भेटीकाव्य, ४ कुमारसंभव, ५ छायाभिधा रसमीमांसा-व्याख्या, ६ वर्गनातलक भाण, ७ नैमानिवाण इत्यादि ग्रंथ दुसऱ्याकडून लिहून घेतले आहेत. पंत फार जलद लिहित. भारतचंप् नांवाचा एक मोठा संस्कृत ग्रंथ त्यांनीं कोल्हापुरास दुसरा गृहस्थ गावकास वाचन अगतांना एकाकडे बसून भराभर लिहून काढला असें सांगतात. यावरून पंतांनीं काव्यनाटकांचा व अलंकारशास्त्राचा चांगलाच व्यासंग केला होता व कालिदासादि महाकवींचीं काव्ये व नाटकें त्यांच्या उत्तम परिचयाचीं होतीं हें दिसून येतें. पंचमहाकाव्यांचा व नाटकांचा पंतांम कितपत परिचय होता या प्रश्नाचें यावरून चांगलेंच समाधान होतें (केकाव्य पृ. २५८-२६० पहा). त्यांना पुढें पुराण सांगावें लागत अगत्यामुळें व भारतभागवतगमायण हे ग्रंथ. व विष्णुपुराण, मार्कंडेय पुराण इत्यादि पुराणांचे काहीं भाग त्यांनीं महाराष्ट्र भाषेंतच रचिले असल्यामुळें मूळ ग्रंथांशीं त्यांचा उत्कृष्ट परिचय अगावा हें स्पष्ट होतें. वरील हाकिक्तीवरून पंत पन्हाळगडी पाषां-कडे शिकत अगतांना त्यांनीं आपल्या बुद्धिमत्तेचा उत्तम उपयोग केला व गुरूकृपेस स्वतःस पात्र केले असें दिसून येतें. पाष्ये व पंत या उभयतांमधील प्रेम आमरण कायम राहिले. पुढें बागमतीस गेल्यावर पंत नवीन काव्यें रचिलीं क्षणजे प्रथम गुरूकडे पाठवित. त्यांनीं पसंत करून ठरून केल्यावर मग दुसऱ्यांस वाचावयास देत. मधून मधून ते पन्हाळ्यासही भेटाकारितां जात असत. संस्कृत ग्रंथांचें पंतांनीं चांगलें अध्ययन केलें होतें झणून त्यांचें प्राकृत ग्रंथाकडे दुर्लक्ष नव्हतें. ज्ञानेश्वरी, परमामृत या जुनाट ग्रंथांशीं त्यांचा परिचय असून एकनाथ, नामदेव, रामदास, वामनर्षादत, तुकाराम यांच्या ग्रंथांचें परि-शीलन त्यांनीं लक्ष्यपूर्वक केलें. प्रसिद्ध नाझरेकर श्रीधरकवि हे त्यांच्या जन्माच्या फक्त एकच वर्ष अगोदर मृत्यु पावले. त्यांचे 'विजय,' 'प्रताप,' 'लीलामृतादि' ग्रंथ व त्यांचे

रामकालीन ताहराबादकर प्रसिद्ध संतभक्त महिपति यांचे अथ त्यांनीं ऐकिले व वाचिले होते. पंतांचें शिकणें संपल्यावर पन्हाळगडीं कांहीं दिवस ते मुजुमदारीच्या कामावर असतांना यांना एकदां हिशेबांत पाव आपल्याची चूक लागली. पुष्कळ वेळ रात्रीचें जाग्रण करून उलट मुलट हिशेब केल्यावर शेवटीं एकदांची चूक उमगली, तेव्हां त्यांनीं आनंदानें टाळी पिटली. ही गोष्ट त्यांच्या वरिष्ठ अधिकाऱ्यास कळली तेव्हां 'पाव आपल्याची चूक शोधून काढण्याकरितां जर तूं निताची एकाग्रता करून एवढे परिश्रम केलेस, व ती शोधून काढल्यावर तुला एवढा आनंद झाला, तर मग ह्या संसाराची जी मोठी चूक आपल्या प्रत्येकाच्या हातून घडत आहे, ती दुरुस्त करण्यासाठीं जर तूं परमेश्वराची अनन्यभावे भक्ति करून ती चूक काढून टाकशीस तर तुझ्या जन्माचें कल्याण होऊन तुला महदानंद प्राप्त होईल' असें ते बोलले. तेव्हां ह्या आमच्या मोगेवा कारकुनास उपरति होऊन त्यानें त्याच वेळीं कानावरील बोरचा लेखणी अधिकाऱ्याच्या पायांवर वाहिली व इतःपर कारकुनी न करितां भगवद्भक्ति करण्याकडे आपलें आयुष्य खर्चावयाचें असा आपला निश्चय त्यांस सांगितला. पंत पाण्याकडे शिकत अगतानाच वडील रामाजीपंत पन्हाळगडची आपली नोकरी सोडून वारामतीस बाबूजी नाईकाच्या येथें आश्रयास राहिले होते. वरील गोष्ट झाल्यावर पंत बरेच दिवसांपासून वारामतीस जाऊन राहिलेल्या आपल्या वडिलांच्या भेटीकरितां पन्हाळ्याहून सुमारे चौवीस वर्षांचें वय अगतां वारामतीस गेले.

#### ५ वारामतीकरांचा आश्रय.

‘श्री बाबूराय प्रभु माझा अत्यंत गद्दय अन्नद, हा ।

अर्थिजनां न क्षणी दे तैसा, तमास जेधि सन्नद हा ! ॥ (विष्णुपद, ८)

भोमद्रोणसम गुणें शांतिन्यसुगोत्रपद्मरवि, दे हा ।

आश्रय शंकर जैसा उपमन्युसना मयूरकविदेहा, ॥ (स्वर्ग, २, ३६)

पंत वारामतीस बाबूजीनाईक जोशा यांजकडे जाऊन आठपंधरा दिवस झाल्यावर त्यांनीं यजमानांचें लक्ष्य आपल्याकडे जावें क्षणून एक चमत्कारिक युक्ति काढिली. यजमानांच्या घरच्या बायकामुलींना जाण्यावर किंवा ओंपाळ्यावर बसून ओढ्या क्षणतांना पाहून त्यांनीं मी तुझाला पतिव्रता स्त्रियांचीं गाणीं रचून देतां तीं तुम्ही क्षणाल काय असें विचारिलें असतां बायकामुलींनीं 'होय' क्षणून उत्तर दिलें. त्यावरून पंतांनीं बायकांच्या ओढ्यांच्या चालीवर 'संतागीत,' 'रुक्मिणीहरणगीत,' व 'सावित्रीगीत' अशीं तीन गाणीं रचून दिलीं. मुलींना व बायकांना हीं गाणीं आवडून ओंपाळ्यावर बसल्या क्षणजे किंवा दळतांना पंतांच्या ओढ्या त्या क्षण लागल्या. त्या यजमानांच्या कानीं पडल्या. त्याबद्दल चौकशी करितां रामचंद्रपंतांचे चिरंजीव मोरोपंत यांनीं त्या ओढ्या केल्या असें कळून त्यांस फार संतोष झाला. यानंतर कांहीं दिवसांनीं नाईकांचे जवळच्या मंडळीनें रामचंद्रपंतांचे चिरंजीव मोरोपंत मोठे विद्वान् असून ते आज कांहीं दिवस पंतांस असतात असें यजमानांस कळविलें. त्यावरून सधेच्या वेळीं पंतांस नाईकांनीं बोलावून सर्व हकिकत विचारली व जवळ हद्दाची पोथी होती तिचा अर्थ सांगण्यास पंतांस सांगितलें. त्यावर

रुद्रासारख्या वैदिकग्रंथाचा अर्थ सांगण्यापूर्वी भाष्य पाहून ठेविलें पाहिजे, दुसरा एखादा संस्कृत ग्रंथ दिल्यास त्याचा अर्थ यथाशक्ति सांगेन अशी पंतांनीं विनंति केली. ती ऐकून जवळच शिवकवचाची पोथी होती त्याचा अर्थ सांगण्यास नाईकांनीं पंतांस सांगितलें. तेव्हां मूळश्लोक वाचून त्याचा अर्थ लागलाच मराठी श्लोक शार्दूलविक्रीडित छंदांत रचून पंत सांगूं लागले. याप्रमाणें सर्व शिवकवचाचा व पुढें दुसऱ्या खेपेस रामरक्षेचा अर्थ पंतांनीं नाईकांस सांगितला. त्यावरून नाईकांस अतिशय संतोष होऊन त्यांनीं पंतांस आपल्या वाज्यांत पुराण सांगण्यास ठेवलें. वेतनाचें ठरलें नव्हतें. पंत कुटुंबासुद्धां निराळ्या वाज्यांत राहात. त्यांच्या जवळ दहावीस माणसें होती. यजमानाच्या कोठींतून भरपूर शिवा येई. ते द्रव्य देत व लग्नकार्यादिप्रसंगीं पूर्ण साख्ख करीत. पंतांचे ज्येष्ठबंधु राघोपंत किंवा सोनोपंत यांजलाही नाईकांनीं आश्रय देऊन त्याला आगळगांवची फडनविशी सांगितली. नाईक पंतांस जाहगीरही करून देत होते. परंतु त्यांनीं ती घेतली नाहीं. यापुढें पंत आपल्या वेळ कीर्तनपुराणश्रवणांत, भक्तिपर ग्रंथ वाचण्यांत, कविता रचण्यांत व पुराण सांगण्यांत घालवूं लागले. यजमान बाबुजी नाईक वर्षांतून आठ महिने स्वारीस जात व पावसाळ्यांत चातुर्मास वारामतीस राहत. तेव्हां पंत त्यांस हरिवंशादि ग्रंथांचें पुराण सांगत. पंतांचें संस्कृताचें अध्ययन उत्कृष्ट असून ते फार चतुर, समय-सूचक, मार्मिक, मितभाषी पण सुंदरी भाषण करणारे असल्यामुळें त्यांचे पुराणास रंग येऊन श्रोत्यांची अतिशय दाटी होई व ते पुराण ऐकून भक्तिमुखसमुद्रांत तल्लीन होऊन कांहीं वेळ तरी या नश्वर गंगागळ्या कंटाळून विरक्त वनत. पंतांची विद्वत्ता, त्यांचें सौजन्य व त्यांची सदाचरणाप्रियता पाहून वारामतीकरांच्या कुटुंबांतील माणसांचा, त्यांच्या आश्रितांचा व गांवांतील गरीब जातीच्या आवाळवृद्धांचा त्यांच्यावर फार लोभ असे. बाबूजी नाईकांचे मध्यमपुत्र पांडुरंगराव यांचें व पंतांचें परस्पर फार प्रेम होतें. पंतांनीं वारामतीकरांची चाकरी पुष्कळ वर्षे केली. त्यांचे आपल्या यजमानाविषयी फार प्रेम होतें ह्मणून ते एक दोनदां दुर्गरीकट्या थोर आश्रय मिळत अगतां तो न पतकरतां वारामतीसच आपल्या यजमानाजवळ राहिले. पेशवे होण्याच्या अगोदर दुर्गरे बाजीराव साहेब हे भाउबीजेकरितां एकदां वारामतीस आले अगतां तेशें नाईकांचे पदरीं मोरोपंत पराडकर मोठे विद्वान गृहस्थ आहेत असें पाहून त्यांना आपल्याजवळ ठेवण्याची इच्छा रावसाहेबांनीं नाईकांस कळविली. त्याजवर नाईकांनीं आमच्या येथें पंत आश्रयानें राहत नमून आम्हांच त्यांचे आश्रित आहों. तेव्हां याजविषयी आपण पंतांस विचारावें, ते कोणत्याही कामीं स्वतंत्र आहेत असा जबाब दिला. त्यावरून पंतांस विचारतां त्यांनीं नाईकांस सोडून जाण्याची आपली इच्छा नाहीं असें सांगितलें. नंतर आम्हांस एकदां आपण पुराण तरी सांगावें असें राजाजींनीं ह्मटलें. त्यावर पंतांनीं यजमानास आपण पुराणास असल्यावर दुसरे कोणी असले तरी चिंता नाहीं असें सांगितलें. त्यावरून बाजीरावास फार राग आला. शिवाय वारामतीकरांशीं त्यांचें वैमनस्य असल्यामुळें पंत त्यांचे आश्रित ह्मणून ते पंतांचा व त्यांच्या काव्यांचा फार द्वेष करूं लागले. ह्या गोष्टीच्या ऐतिहासिक सत्यत्वाविषयी शंका घेण्यास बरीच जागा आहे. तरी वृद्धकथेचा तिला आश्रय असल्यामुळें ती येथें दिली आहे. पंतांचें देखील बाजी-

रावाविषयी मत चांगलें नव्हतें (तुकारामस्तुति २२). पुढें बाजीराव गादीवर असतांना व यक्षावतीं पदच्युत झाल्यावर असतांना कोणाही हरदासाची कथा करावयाची झाल्यास यजमानाचे आज्ञेवरून कारभारी पुढील पांच कलमें हरिदासास कळवित असतः—(१) मगळी कथा चार घटकांत आटपावी; (२) यजमान कथेस येऊन बसल्यावर सभेकडे हरदामानें पाठ करूं नये; (३) कथेंत कृष्णचरित्र लावावें; (४) लावलेलें आख्यान अर्धवट न ठेवतां संपविलेंच पाहिजे; (५) मोरोपंतांची आर्या कथेंत झणूं नये.

### ६ कुटुंबसौख्य, स्नेहसंबंध व स्वभाव.

पंतांचें कुटुंब फार मोठें होतें. त्यांचे वडील, माताश्री, सखे व चुलतबंधु, भावजया, स्त्री. स्वतःचे व बंधूंचे पुत्र व कन्या, बहण, त्यांचा आल्या वर्गरे माणसें एका वाक्यांतच राहत असत. त्यांचा स्त्री रमावाई ही मोठी साक्षी होती. तिच्या नेत्रास कांहीं विकार असल्यामुळे बंधूंचे आप्रहास्तव पंतांनीं आनंदायाई नांवाची दुसरी स्त्री केली. दोघी स्त्रियांपैकी वडील रमावाईस मात्र गंतति झाली. त्यांचे व त्यांच्या बंधूंचे जांवाई, व्याही, साडू, मेहुणे वगैरे गणगोतही बरेंच असून सर्व माणसांचें पंतांवर मोठें प्रेम असे. पंतांनीं गंगाविकलीन व विष्णुपदविकलीन या सर्वांचा उल्लेख केला आहे. त्यावरून त्यांच्या विषयां पुष्कळच गोष्टी कळतात. पंतांस रघुनाथ व रामकृष्ण असे दोघे पुत्र असून एक कन्या होती. धाकटा रामकृष्ण हा पंतांस त्यांच्या ३१ व्या वर्षीं झाला. याला पंढरपुरकर प्रसिद्ध धर्ममधुकार काशिनाथबाबा पाध्ये यांचा कन्या आवडी ऊर्फ आऊताई दिली होती. त्या वेळीं रामकृष्णाचें वय सुमारें चवदा पंधरा वर्षांचें होतें. पाध्यांचें घराणें पंतांचें गुरुघराणें असल्यामुळे त्याजविषयां पंतांच्या मनांत मोठी पूज्यबुद्धि होती. त्यांत त्या घराण्याशीं शरीरसंबंध झाल्यावर तर त्या उभयतांमधील स्नेह फारच वाढला. कोंकणांत संगमेश्वर तालुक्यांतील ६८ गांवांची 'ज्योतिष, धर्माधिकरण, उपाध्येपण, पुजारीपण' यांची वृत्ति पाध्ये-घराण्याकडे फार दिवसांपासून चालत आली होती. ही वृत्ति पाध्यांच्या घराण्याकडून निघाल्यावर सुमारें इ. स. १७५८-५९ या वर्षीं अनंत पाध्ये पंढरीस आले. हे मोठे विरक्त भगवद्भक्त असल्यामुळे पंत त्यांना फार पूज्य मानित. यांचे पुत्र काशिनाथ पाध्ये व विठ्ठलपाध्ये. पंत आपलीं काव्यें अभिप्रायार्थ व शोधनार्थ यांचेकडे पाठवित; व काशिनाथ बाबाही आपल्या व्याख्यांच्या कविता मोठ्या आवडीनं वाचून त्यांचें संशोधन करित. बाबा जसे धर्मशास्त्रांत निष्णात होते तसेच ते मोठे निस्पृह भगवद्भक्त होते. पंढरपुरास श्रीविठ्ठलाचे उपचार बाबांनीं पुष्कळ वाढविले. स्वतः एवढा अधिकार असून बाबा पंतांस गुरु समजत. त्यांनीं पंतांच्या धर्तीवर 'हक्मिणीपत्रिका' झालून एक लहानसें प्रकरण रचिलें आहे. त्याच्या शेवटीं 'श्रीमदायाचार्य मयूरेश्वरशिक्षित महामहोपाध्याय काशिनाथविरचित' असा उल्लेख आहे. भागवत दशमस्कंधावर ह्या दोन्ही व्याख्यांनीं टीका केली आहे. बाबांची 'तोषणीसार' नांवाची टीका प्रसिद्ध असून पंतांचे बृहद्भाग्य व मंत्रभागवत हे ग्रंथ सर्वश्रुतच आहेत. सदाशिवपाध्ये कऱ्हाडकर, ताहराबादकर महिपति. सुत विठ्ठल गोसावी, विठोबादादा चातुर्मासे, मैराळबोवा, बीडकर, कौस्तुभभट, बाळभट



काजळे, व प्रसिद्ध 'लावणा' कार रामजोशी सोलापुरकर हे पंतांचे खेही असून त्यांच्या आयेंचे मोठे भोक्ते होते. या व इतर मंडळींशीं पंतांचा पत्रव्यवहार असून पंत आपलीं काव्यें लेखनार्थ यांजकडे पाठवित. विठोबादादा व त्यांचे पुत्र मैराळबाबा ह्यांम पंतांनीं पुष्कळ पत्रें पाठविलीं आहेत त्यांवरून पुष्कळ नवीन गोष्टी कळतात. उभयतां पितापुत्र प्रेमळ भगवद्भक्त असून कीर्तन करित. यांच्या घराण्याशीं पंतांचा फार घरोबा असे. दादांस तर पंत गुरुतुल्य मानात असून काव्यरचनेच्या कार्यात ते त्यांच्या पुण्याशीर्वादाची नेहमीं अपेक्षा करित. स्फुट काव्यें भाग १ यांत छापलेल्या 'विश्रलभक्तस्तुति' विठोबादांची स्तुति होय. दादांची बालविधवा बहिण जिजाबाई हीही भगवत्सेवापरायण होनी. तिला पंत मा-  
नोश्रानुन्य समजत. दादांना पाठविलेल्या प्रत्येक पत्रांत पंतांनीं तिला नमस्कार लिहिले असून तिजवर त्यांनीं एका पत्रांत पुढील आर्या रचिली आहे:-भवभय जायास्तव त्या नमितां मां सर्वकाळ जीजीतें, । बहु भूतदया हृदयीं, रंकाची सर्व काळजी जातें. ॥ रामजोशी हे पूर्वी तमाशा करित. ते पुढें एकदां वारामतीस तमाशा धेऊन गेले. नटाचें तोंड पहलें शास्त्रावरून द्वाणून पंत त्यांच्या तमाशास जात नसत. मंडळींच्या, आग्रहावरून पंत जोशीबाबांचें कवन ऐकण्याकरितां एकदां माडीवर बसले. ही गोष्ट मंडळींनें जोशीबाबांस कळविली. तेव्हां त्यांनीं डफावर थाप मारि-  
त्यापामून बोधवैराग्यपर मुंदेर लावण्या रचून द्वाणण्याचा सपाटा चालविला. त्या ऐकत पंतांचें मन प्रसन्न झालें व त्यांनीं माडीवरून खालीं येऊन जोशीबाबांची स्तुति केली व तुमची वाणी रमाळ आहे. नटाय पुढें करून तमाशा न करितां कीर्तन करित जा असा उपदेश केला. त्यावर कीर्तनाचें मार्गस्थ आपणाजवळ नाही असें जोशीबाबांनीं मागितल्यावरून 'मां तुमच्यागारण्या कीर्तनेच्छकरितांच काव्य करित आहे. त्याचा उपयोग तुम्ही कीर्तनांत करावा' असें पंत द्वाणाले. तेव्हांपामून जोशीबाबांनीं तमाशा सोडून कीर्तन करण्यास आरंभ केला. पंतांची आर्या जोशीबाबांच्या कीर्तनामुळेच चहुंकडे फार प्रसिद्ध झाली. यागबंधीं एक अशी आर्या आहे:-

जैगी जनकें दिधर्मी गच्छिद्धन राम जो सिता त्याला; ।

तैशी मयुरें दिधर्मी आर्या ही रामजोगि ताच्याला. ॥

पंतांचे आईबाप त्यांनीं अनुशासन पत्रे लिहिण्यापूर्वीच द्वाणजे पंत सुमारे ४०।४५ वर्षांचे असतांनाच वारले. विठोबादादांस पाठविलेल्या पत्रावरून पंतांनीं आपल्या मुलींस व मुनांसही लिहिण्या वाचण्यास शिकविलें होतें असें दिसतें. त्यांची नातसून रघुकिरातादि काव्यें पढली होती असें सांगतात. स्त्रीजार्ताविषयीं पंतांचे विचार फार थोर होते. त्यांचे पुत्र रामकृष्णपंत हेही चांगले विद्वान् होते. त्यांचे चुलत सासरे प्रसिद्ध वैयाकरणी व नैर्यायक विश्रल पाध्ये यांनीं पंढरपुरास त्यांना राहण्यास वाडा बक्षिस दिला व भागानगरचें राजें चंदुलाल यांजकडून इ. स. १८२६ त सुमारे पांचशें रुपये उपप्ताचें सारोळें गांव इनाम देवविलें. हेच विश्रल पाध्ये पूर्वी कवित्वशक्तीसंबंधानें पंतांशीं मेस्तर करित असत. 'मोरोपंतच काय आर्या करितात, माही करितां' असें यांनीं एकदा

अभिमानानें ह्मट्यावरून काशिनाथ बाबांच्या सांगण्यावरून पंत व विठ्ठल या उभयतांच्या आर्या रात्री देवाजवळ ठेविल्या. प्रातःकाळी मंडळी पाहावयास गेली तेव्हां पंतांच्या आर्या देवाजवळ असून विठ्ठल पांथे यांच्या दूर खाली पडलेल्या दिसल्या. तेव्हांपासून विठ्ठल पांथे यांनी पंतांचा मत्सर करणें सोडून दिलें. पंतांचा स्वभाव गोड, मनमिळाऊ पण अमळ तिरगट असे. पोंडनपुराणकांत दिसून येणारी अहंमन्यता त्यांच्या ठिकाणीं नसून ते फार नम्र होते. त्यांना ग्रंथग्रह करण्याचा मोठा नाद असे. त्यांचें आचरण फार पवित्र होतें. या त्यांच्या गुणांवरून वारामतीकरांच्या घरची मंडळी, त्यांचे आश्रित, वारामतीची व इतर ठिकाणांचा त्यांचा खेडीमंडळी यांची त्यांजविषयी मोठी पूज्यबुद्धि असून ते त्यांना फार मानित असत. तसेंच बाबूरावांनीं पंतांस आश्रय दिला होता यास्तव त्यांनीं आपल्या काव्यांत पुष्कळ ठिकाणीं आपल्या यजमानांचा व त्यांच्या पुत्रांचा कृतज्ञस्पर्श उद्बोध केला आहे.

### ७ भगवद्भक्ति, सत्संग व तीर्थयात्रा

‘मन तींच फार इच्छा कीं आतां येवणें तुझे पाय,

तुजवांजुनि उभारांच्या भजनीं मजलागि होय फळ काय’ ॥ (आर्या के

मानेनें त्यजुनि पर्याह जाय न भळतां कडे जगें बांध,

गन्धर्वां गीत गोवुनि मन नच जाउ, तसेंच घेउ हें आज.



भोगोपेत मशामगवद्भक्त होते. त्यांच्या काननपुराणश्रवणास व सत्संगाचा लहानपणापासून फार गोड होता. याविषयी त्यांच्या स्फुटकाव्यांतून व विशेषतः ‘सन्मनोरथगार्ज’ या काव्यांतून पुष्कळ उद्बोध आढळतात. ‘जगें मांजर दुधावर टपतें, हळद, कुंकू हीं सौभाग्यद्रव्यें जशीं सुवागिनाला प्रिय असतात, फागुनी पौर्णिमेची जशी लहान मुलांना आवड असते, तसें मला कानन प्रिय असावें व हरिकाननप्रसंगां धनिकाच्या येथें जगा चोर जपून शिरतो तसें शिरून अनेक कामें मागे असलीं तरी कुचर टोराप्रमाणें कानन सोडून मी उठूं नये’ अशी इच्छा पंत सन्मनोरथगार्जांत प्रकट करितात. काननमहिमा एकास्थळीं पंत असा वर्णन करितातः— काढिली स्पष्ट मोहाच्या पाटिची गाल गांधुनी । भगवत्कीर्तनें, केळी देवांची गालसा धुनी. ॥ (मोहाच्या पाटिची गाल गानांनीं भगवत्कथा करून काढिली व पाण्याचा उद्धार करण्याचें काम काननांतच होत असल्यामुळे देवपदां गंगेकडे फारसें राहिलें नाहीं ह्मणून ती आळशी झाली—हें तात्पर्य.) भगवत्सामवर्णनाची पंतांस केवढी मोठी आवड होती ती त्यांच्या अष्टोत्तरशतगमायणांवरून व इतर काव्यांवरून स्पष्ट होते. भगवद्भक्तांच्या समागमाचे पंत फार भुकेले होते. त्यांच्याविषयीं पंतांचे मनांत केवढी पूज्यबुद्धि वसत असे तें त्यांच्या साधुमत्कार, साधुगति, साधुस्त्व, मद्रूणन इत्यादि प्रकरणांवरून दिसून येतें. ‘न शूद्रा भगवद्भक्ता विप्रा भागवताः स्मृताः । सर्वे वर्णेषु ते शूद्रा अभक्ता वै जनार्दन’ हें भागवतां वचन त्यांच्या ठिकाणीं इतकें वाणून गेलें होतें कीं सन्मणिमालेंत मुकुंदराज, ज्ञानदेव, मुक्ताबाई, नामदेव शिर्षा, एकनाथ, तुकाराम वाणी, सावळा माळी, गोरा कुंभार, जनी दामा, बोधला पाटील, मेना न्हावी, दादु पिंजारी, धना जाट, मीराबाई,

कर्माचाई, कवीर, मानपुरी गोसावी, शेख फकीर, नरहरि सोनार, कान्हुपात्रा वेश्या, चोखा महार, रोहिदाम चांभार, शेख महंमद, मजणा कसाई, लतीबा, इत्यादि भिन्नभिन्न जातींच्या भगवद्भक्त स्त्रीपुरुषांना त्यांनीं अन्यंत प्रेमपुरःसर नमस्कार केला आहे. सन्मणिमालेंत एकै ठिकाणीं (८७ गीति) ते लिहितातः—‘हृदया ! स्मर त्यासि. असो श्रीभगवद्भक्तजाति भलती वा !’. जवळपास कोटें संत आले असं वर्तमान त्यांना कळलें तर ते दर्शनाय गेल्या- शिवाय राहत नसत. एवढेंच नव्हे तर संतदर्शनार्थ ते दूरचा प्रवास करण्यास देखील मार्गें पुढें पहात नसत. ‘सन्मणिमाला’ काव्यांत अनेक महाभगवद्भक्तांचा उल्लेख करून ते काव्य संपल्यावर कच्चाटा नजीक नरसिंहपुर येथें श्रीसिद्धेश्वर भटजी वोवा नामक प्रसिद्ध कथावक्तें अमृतराय यांचे शिष्य मोटे प्रासादिक भगवद्भक्त योगी राहतात असं पंतांस कळल्यावरून ते इ. स. १६७४ त द्वाणजे ४५ व्या वर्षीं वारामतीहून श्रीचे दर्शनार्थ मुहाम नरसिंहपुरास गेले व तेथें जाऊन त्यांनीं ‘महाराज ! मी अल्पमतीनें सन्मणिमाला द्वाणीन कांहीं आयो केल्या, त्यांत आपलें नांव घालण्याचें राहिलें. त्यांस त्या मालेमध्ये आपलें नांव व्यक्तरूपानें अगावें अशी बुद्धास प्रेरणा श्रींनीं करावी’ द्वाणत वोवांस आग्रहपूर्वक प्रार्थना केली. त्यावर ‘वरें आहे’ द्वाणून आज्ञा झाली अगतां त्यांनीं पुढील गीति रचिलीः—

नमिले श्रीसिद्धेश्वर भटजी वावाच्या सुपद कमला; ।

या सन्मणिमालेला मांडले हें वरें सुपदक मला. ॥

पंतांनीं आपल्या उत्तमवयांत पुष्कळ यात्रा केल्या हे त्या त्या ठिकाणच्या देवतांच्या स्तुतिपर ज्या त्यांनीं कविता केल्या त्यांनाच उल्लेखांवरून समजतें. पंत आपल्या वयाचे साठवें वर्षी शके १७११ सौम्य संवत्सरी यजमानपुत्र पांडुरंगराय यांनीं पाटकिऱ्यावरून वडेल भाऊ सोनोपंत, आपल्या स्त्री रमाबाई, आठपेक्षां अधिक प्रेम करणारी आल्या. व इतर नातलग घेऊन धनाजा जाधवाचे नातु अमरगिह जाधव यांजवरीकर काशीयात्रेस गेले. पंतांस यात्रेस जाण्यास प्रथम त्यांच्या पत्नीनेच आग्रहपूर्वक सुचविलें अमृत वंधु आवा व भावजय रागुणाबाई यांनीं त्यांना अनुमोदन देऊन यात्रेचें गर्व साहित्य करून दिलें, ह्या गोष्टी विष्णुपदविकिर्तीवरून कळतात. पंतांनीं ‘गंगाविकिर्ती’त गवाई माधवराव पेशवे, नाना फडनवीस, हरिपंत फडके, रास्ते, अहल्याबाई होळकरीण या सर्वांचा उल्लेख केला आहे त्यावरून इ. स. १७८८-८९ ह्या वर्षीं वर निर्दिष्ट केल्या मंडळां जिवंत होती असे दिसतें. यांनीं प्रथम, गयेस जाऊन पिंडप्रदान केलें. नंतर ते काशीस गेले. पंत काशीस चातुर्मास राहिले. तेथें असतांना रोज सकाळीं स्नानानंतर भगवद्गीतेचें पद्यात्मक भाषांतर रचून तें ब्राह्मणाला दान केल्याशिवाय ते भोजन करित नसत अशी त्यांच्याविषयीं एक गोष्ट सांगतात. काशीस असतांना पंतांनीं आपली कविता काशिकर पांडितांस दाखविली. ती त्यांना फार पसंत पडली. याच महायात्रेंत पंतांनीं अनेक पवित्र क्षेत्रांचें व तीर्थांचें दर्शन घेऊन त्यांवर स्तोत्रें रचिलीं. काशीतल्या तर सर्व देवतांचें त्यांनीं पृथक् वर्णन केलें आहे. गंगा, गोदावरी, कृष्णा, इत्यादि देशांवरील तीर्थांतच पंतांनीं स्नान केलें असं नाही. तर कोंकणांतील राजापुरच्या गंगेबेही त्यांना ‘सत्संगत्तीनें एकवेळ अलभ्य मज्जन घडलें.’ ‘पंत भूमावरजी मोक्षपुरी

पंढरी' सही पुष्कळ वेळां गेले होते. त्यांनीं पांडुरंगाचीं संस्कृत प्राकृत अशा दोन्ही तऱ्हेचीं स्तोत्रे रचिलीं आहेत. पंढरीसच बाबापाध्ये यांची मुलगी पंतांचे चिरंजीव रामकृष्णपंत यांस दिली. हा शरीरसंबंध जुळल्यामुळे पंतांचे तेथे बरेच वेळां जाणें झालें व पंतांच्या मृत्यूनंतर त्यांचे चिरंजीव सामन्याच्या आप्रहामुळे कायमचे पंढरीसच राहिले. काशीयात्रेहून परत येतांना पंतांनीं 'देवी अहिन्याबाई'ची भेट घेतली व तिच्या थोरपणाबद्दल आपला आदर प्रकट करावा ह्मणून त्यांनीं 'अहिन्यास्तुति' नामक एक लहानसें प्रकरण रचिलें. या उदार स्त्रांने पंतांशीं सालिना '१०० रुपये घेऊन आपल्याजवळ राहावें ह्मणून फार आप्रह केला, परंतु पंतांने आपल्या यजमानांवर फार प्रेम होतें ह्मणून त्यांनीं ती गोष्ट मोठ्या दुःखाने नाकारली. पंतांना सर्वे देवाविषयीं समबुद्धि होती तरी ते रामोपामक होते. आपल्या उपास्य देवतेप्रोन्नत्यर्थे त्यांनीं आपल्या उत्तर वयांत १०८ रामायणे रचिलीं. त्यांत त्यांनीं आपली चित्रकाव्याभिरुचि प्रकट केली आहे. (परिशिष्ट—अ' पहा) यांपैकीं सुमारे ७४ रामायणे आजवर छापून प्रसिद्ध झालीं आहेत.

## ८ पंतांची काव्यरचना व काव्यगुणदोषविवेचन.

'गरमा सालंकारा मुपदन्यासा सुवर्णमयमूर्ती ।

आर्या तथैव भार्या न लभ्यन्ते पुण्यहीनन.' ॥

प्रेम, प्रतिभा, शिक्षार्थिनि पहा; आयका बरें कवन; ।

पवनप्रियपुत्रा ! वा ! म्यां हें केलें न निजगुणस्तवन. ॥ (नामरसायन.)

संस्कृतप्राकृत कवींचीं काव्ये वाचून व पुराणकीर्तन श्रवण करून पंतांना काव्यरचना-स्फूर्ति झाली. हे एकदां पंढरपुराण गेले अगतांना रेवडीकर बोवांचे कीर्तन आपल्यास ऐकावयास मांघडांचे दणून गर्वांत पुढें धुगले. तेव्हां लोकांस जरा एकीकडे होण्याविषयीं विनंति करावयाच्या उद्देशेवरून त्यांस तेथल्या तेथेंच आर्या करावयाची स्फूर्ति होऊन त्यांनीं पुढील आर्या रचिली:—

नित्य तुम्ही प्रभुपार्शी पडे वरफी नवा खवा खावा, ।

तारि म्यां एके दिवशीं रेवडिचा स्वाद कां न चाखावा ? ॥

हीच त्यांची पहिली आर्या. तेव्हांपासून ह्यांच्या काव्यरचनेस आरंभ होऊन बारामतीस आल्यावर बॉम एकबॉम वर्षांच्या आंत दणजे आपल्या वयाच्या पंचेचाळिसाव्या वर्षापूर्वी त्यांनीं भारत, वृहद्शम, प्रह्लादविजय, चपक, आर्याकिका, कुशलवचरित, संशयरत्नावलि, रामनामाख्या, मुक्तामाला, नामरसायन, ब्रह्मोत्तरखंड, मंत्ररामायण, सन्मणिमाला, वगैरे काव्ये रचिलीं. ब्रह्मोत्तरखंड रचिले तेव्हां पंत नवीनच कविता करावयास लागले होते असें दिसतें. (ब्रह्मो २२. ८०) तसेंच गंगार्पणनादि कांहीं कविता पंतांनीं काव्यरचना करावयास लागल्यानंतर थोड्याच दिवसांनीं काशीरामेश्वराच्या पंडितांकडे अभिप्रायार्थ पाठविल्या. ('ज्या उपजतांचि गेल्या काशीरामेश्वरा नमायाला.') तसेंच शके १६९५ माघ शुद्ध ८ मीचे सुमारास (२० जानेवारी १७७४) पंत नाशकास गेले होते. तेथे श्रीमती गोपिकाबाई पेशवे (नानासाहेब पेशव्यांची पत्नी) ह्या त्या वेळेस तेथे होत्या. त्यांच्या सांगण्यावरून त्यांनीं 'भीष्मभक्तिभाग्य'

नांवांचे एक सुंदर काव्य भागवत प्रथम स्कंधाच्या आठव्या अध्यायाच्या आधारानें रचिलें असे त्यांतील उपसंहारात्मक श्लोकापासून दिसून येते. यावरून हेही काव्य ४९ वर्षांच्या आंतच झालें हें सिद्ध होतें. तसेच हरिवंश, मंत्रभागवत (१७८०-१७८८), अष्टोत्तरशत रामायणें व केकावलि हीं काव्यें त्यांनीं उत्तरवयांत रचिलीं असावीत असें अंतःप्रमाणांवरून दिसतें. पंतांनीं मंगळ भाऊस लिहिलेल्या एका पत्रावरून १०८ रामायणांची सोमवती वाहण्याची त्यांची इच्छा स्पष्ट होते. यावरून त्यांनीं एकंदर १०८ रामायणें रचिलीं असावीत हें खचित होतें. पंतांच्या हातचीं अमूल्य रामायणे प्रती करून घेण्याकरितां मैराळवावा अनेक गांवांस जात असतांना त्यांस वाटेत अंजिठ्याच्या घाटांत चोरांनीं गाठले व त्यांच्याजवळील द्रव्य व रामायणांचीं दमरू हिराकावून घेऊन दमरू घाटाखालीं फेकून दिलीं. बाव्रांनीं पुढे त्या दमरूंचा पुष्कळ शोध केला पण त्यांस तीं सांपडलीं नाहींत अशा रीतीनें पंतांच्या अनुपलब्ध रामायणांची कायमची वाट लागल्याची गोष्ट सांगतात. मंत्रभागवतानंतर त्यांनीं हरिवंश रचिल्या. आर्या केकावलीच्या काव्यग्रंथांत मंगळ्या ६१ गीती छापल्या असून पंतांच्या पोथींत त्या १७४ लिहिल्या आहेत. हें मुख्य काव्य वाचून पंतांचे व्याही बावा पांचे यांनीं पुढील मयूरकविवर्णनपर गीति रचिली द्वाणून सांगतातः—

एकुनि विश्व सुखाचे ज्या केकीचा अपूर्व तो टाहो, ।

त्याचा आयुष्यास ईशकृपेने कधी न तोटा हो. ॥

पंत काव्यरचना फार जल्द करित. ते एतया वेदकीस १०० ११०० आर्या रचित. दस-गेज रात्रीं धुळीची पाटी, संस्कृत पोथी व सर्वोप समई एवढी तयारी चाकरानें करून ठेवावी; निव्वळत्या आष्टपत्यापर पंतांनीं सर्व पाटींवर प्रथ लिहून मग झोप घ्यावी. मग दुसरे दिवशीं प्रातःकाळी पाटीवरील ग्रंथाची प्रत लक्षणभट वांटेकर यांचे करून ठेवावी असा त्यांचा निवचकम होता. पंतांची काव्ये तयार होतांच ठिकठिकाणचे त्यांचे भेदी त्यांच्या प्रती करून घेत. पंतांच्या काव्यांतून जागोजागीं उरीव यमकें आढळतात. त्यांविषयीं असें सांगतात कीं वागमनीस पंत आपल्या सोलींस फावल्या वेळीं सुचतील तीं यमकें भिनीवर लिहून ठेवीत. अशा रीतीनें सर्व भिनींवर यमकें लिहिलेलीं असत. त्यांपैकी काव्यरचना नमिनेवेळीं त्यांना जी योग्य वाटत तीं यमकें त्यांतून निवडून त्यांचा ते उपयोग करित. पंतांच्या बुद्धीस वर्षाकाळी किंचित मांघ येत असल्यामुळे त्यावेळेस त्यांच्या हातून काव्यरचना कमी होई. पंतांनीं भारतापैकीं कर्णपर्व प्रथम रचून ते लोकांस आवडल्यामुळे नंतर समग्र भारतावर काव्यरचना केली. भारताच्या प्रत्येक पर्वाच्या पहिल्या गीतेचें प्रथमाक्षर घेतलें असतां 'श्रीपांडवसदाथो भगवानरविदाक्षो जयति' असें संस्कृत वाक्य होतें. सर्व पर्वांची माळ मुद्रण्याच्या उद्देशाने प्रत्येक पर्वाच्या प्रथम गीतांची रचना करित करित पंत कर्णपर्वावर आले तेव्हां त्यांतील प्रथमगीतींत रचावयाचें आयक्षर 'भ' प्रथमच विनचूक रचिले गेलेलें पाहून त्यांना ईश्वरी प्रसादाचें कौतुक वाटले. पंतांची ग्रंथसंपत्ति फार मोठी आहे. त्याबद्दल विशेष माहिती 'परिशिष्ट-इ' त पहावी. गीति किंवा आर्या (हीं जरी बास्तविक भिन्न वृत्ते आहेत तरी पंत, गीतीलाच आर्या द्वाणत) हें पंतांचें आवडतें वृत्त

होय. त्यांची बहुतेक कविता याच वृत्तांत रचिलेली आढळते. आर्या छंदाची योजना पंतां-पूर्वी फारशी कोणी काव्यांत केलेली नमून पंतांनीच तिचा प्रथम प्रचार पाडिला (परिशिष्ट-ई पहा). भस्मासुर आख्यान, भृगुचरित्र हीं आख्यानें, कांहीं रामायणें, व कृष्णविजय उत्तरार्धाचे वरेच अध्याय इतके श्रोकवद् आहेत; 'दुर्वासिभिक्षा' हें प्रकरण त्यांनीं ओवीवृत्तांत रचिलें आहे. कृष्णविजय पूर्वाध्या हा सवध आर्यागीतींत रचिला आहे. पंतांनीं ध्रुवचरित्र, अवरीपाख्यान वगैरे प्रकरणें माकी वृत्तांत रचिलीं अमून 'दोहा' वृत्तांत थोडीं रामायणें व कांहीं स्फुट कविता हीं रचिलेलीं आढळतात. लहान मुलांकरितां रचिलेलीं रुक्मिणीस्वयंवर, सीतास्वयंवर, सावित्रीआख्यान, व श्रीरामायण एवढीं प्रकरणें त्यांनीं अभंगवृत्तांत रचिलीं आहेत. कनिष्ठ पदे, आख्या हींही केलीं आहेत. त्यांनीं आपलीं काव्यें बहुतेक प्राकृत भाषेतच रचिलीं. तरी एक सवध रामायण, मुक्तामाला, कृष्णस्तवराज, पांडुरंगगीतें, शिवार्थाशतक, शंकरस्ताव, रामस्तुति, हरिसंबोधनस्तोत्र इत्यादि स्फुट प्रकरणें त्यांनीं संस्कृत भाषेत रचिलीं आहेत. पंत काव्यरचना करित असतांना श्रीधरी, नीलकंठी इत्यादि दोकांठे सांगले लक्ष देत असावे असें दिसतें. 'ग्रंहादप्रकरण' हें लहानम (गीति २००) काव्य त्यांनीं सांगताना सधम स्तंभधो० १८ 'सव्ये विधातु निजभृत्यभाषितं द. ह्या श्लोकावरील आधरीदोकेच्या आभासानेच रचिलें आहे. उद्योगपर्वीतील श्रीकृष्णांक्ति (अ. ३. गा. ५३-६२). तसेच हरिवंश अ. ४५ (पुष्करप्रादुर्भाव), अ. ५४ (त्रिपुरसवध) ह्या प्रकरणास नीलकंठी दोकेचाच मुख्यत्वे आधार आहे. काव्यरचना करितांना मनासारखें वर्णन करता येत पंत कधी कधी दोन दोन गीतनाम प्रयत्न करित असावेत अगें मानण्यास पंतांच्या काव्यांत जागा आहे (दोष. १.५३-५४). पंतांनीं आपल्या ग्रंथांत बहुशः वर्णनसंक्षेपच केलेला आढळतो. मूळ लक्ष ग्रंथ भारताचा गारांश त्यांनीं १०१०० गीतींत आणला आहे. गारांप्र प्रसंगाविषयी पंत वर्णनविस्तारही करित (परिशिष्ट-क पहा). मंत्र साधण्याकरितांही कांहीं टिकाणी ते वर्णनसंक्षेप करित (परिशिष्ट-क-३). पंतांनीं आपलीं काव्यें कांहीं स्वतःच्या प्रेरणेंवरून व बरीच दुसऱ्यांनीं सुचविल्यावरून रचिलीं आहेत. वृहद्दशम हा त्यांनीं बाबा पाथ्ये यांच्या सांगण्यावरून लिहिला. तो कठिण झाला असें बाबांनीं झटल्यावरून नंतर 'मंत्रभागवत' रचल्या. 'हरिवंश' पांडुरंगराय नाटक यांचे सांगण्यावरून लिहिला. 'ब्रह्मेतिगमन', 'कृष्णामाहात्म्य', व 'मदालमाख्यान' हीं काव्यें स्वगुरुपुत्र सदाशिव पंडितांच्या सांगण्यावरून त्यांनीं रचिलीं. गीतंवर सयमक व नित्यमक अशी दोन प्रकारची गीतिरचना पंतांनीं केल्या आहे. नित्यमक गीतंच पहिले सहा अध्याय मात्र पंतांचे अमून बाकांचे त्यांचा पुतण्या आप्पा पराडकर द्वाणून ब्रह्मावर्तांत राहत असे त्यानें केले द्वाणून सांगताना. पंतांनीं वैद्यकाचा अभ्यास मुद्रुतादि ग्रंथांवरून चांगला केला अमून ते कधी कधी औषधयोजनाही करित असत. तसेंच त्यांच्या वैद्यकीवर आर्या असल्याचें सांगताना बाबा पाथ्ये यांनीं भर्तृहरीच्या तीन शतकांवर आर्या रचिल्यास, तसेंच दोन सहस्रांत एक अशीं संस्कृत पंचकाव्यें ग्धुवंशादि पंचकाव्यांच्या धोरणावर सर्गादि रचना धरून करण्यास पंतांस सुचविलें होतें. बाबा पाथ्ये यासारख्या विद्वच्छ्रेष्ठांच्या मनांत जेव्हां मोरो-

पंतांच्या संस्कृतभाषाशानाविषयी व काव्यसामर्थ्याविषयी एवढा भरंवसा होता तेव्हां ते सरस्वतीदत्तवरप्रसाद कविश्रेष्ठ होते असें द्वाणण्यास काय हरकत आहे ?

### काव्यगुणदोषविवेचन.

मोरोपंतांची काव्यरचना बहुतेक स्वतंत्र अशीच आहे. भारत, रामायण, भागवतादि ग्रंथांत फक्त कथानकापुरताच काय तो मूल संस्कृत ग्रंथांतून आधार घेतला आहे. कविते-तील अलंकार, उज्ज्वल कल्पना, अनुप्रास व यमकें हीं खुद्द कवीचींच होत. मोरोपंतांचे काव्य 'सर्व संग्रह' व 'काव्यसंग्रह' या मासिक पुस्तकद्वारा जेव्हां प्रथम बाहेर पडलें तेव्हां तो वास्तविक कवि नसून केवळ यमक्या भाषांतरकार होय, त्यांचें काव्य कृत्रिम द्वाणू-नच नीरस व क्लिष्ट आहे वगैरे दूषणें बऱ्या मंडळीकडून त्यांस देण्यांत आली. त्यांचा विचार पृ० १५७-१६० त टीपेंत संक्षेपतः केला आहे. या आक्षेपांचें सविस्तर खंडण पाहावयाचें असल्यास ते 'निबंधमालें'त व कै. मल्हार वाळकृष्ण हंस यांच्या 'मोरोपंतावरील निबंधांत' सांपडेल. पंतांच्या कविनेचा मोठा गुण तिचा **प्रौढता** हा होय. लांब समस (परिशिष्ट-ए पहा), संस्कृत शब्दांचा किंवा वाक्यांचा भरणा, तसेंच शुद्ध संस्कृत पद्धतीस अनुसरून केलेली वाक्यरचना व प्रयोग (परिशिष्ट-ऐ) इत्यादि गोष्टी-मुळे पंतांच्या काव्यांत **ओज** किंवा **प्रौढता** फार आली आहे. नुसती भाषाच प्रौढ असते असें नाहीं तर आंतील अर्थही गंभीर व प्रौढ असतो. त्यांच्या काव्यांत अर्थालंकार व शब्दालंकार यांची गदा झालेली आढळते. प्रासयमकादि शब्दचमकृतीचा किंता पंतांनीं वामन पांडितापासून घेतलेला असून त्यांत त्यांनीं आपली पराकाष्ठा केली आहे (परिशिष्टे-क, ह, टाप पृ० ६२ पहा). लांब यमकें, चमत्कारिक अनुप्रास व साहित्यशास्त्रज्ञांनीं सांगितलेले बहुतेक सर्व अलंकार पंतांच्या काव्यांत, विशेषतः त्यांच्या भारतांत आढळतात (पुरवणी-३ पहा). मधून मधून शब्दावर कोट्या व श्रेण हीं आढळतात; पण त्यांची संख्या त्यांच्या काव्यांचे प्रमाणानें फारच कमी (परिशिष्टे-आ अ पहा). मोरोपंतांची श्रेयावर अभिरुचि असती तर एखादे 'नलोदया' प्रमाणे श्रेयप्रचुर काव्य रचणें त्यांना कठिण नव्हतें. त्यांची चित्रविचित्र रामायणादि काव्ये पाहिलीं द्वाणजे महाराष्ट्रभाषा त्यांच्या अगदीं अंकित होती असें वाटतें. अशा कवीला एखादे श्रेष्ठ काव्य रचणें द्वाणजे हाताच्या मळाप्रमाणें सोपें झालें असतें त्यांच्या काव्यांतील पुष्कळ यमकें ठरीव, द्वाणजे पुन्हा पुन्हा तीच तीच आलेली असतात, तरी तीं दृगन्वित नसून सहज ओघानेंच आली आहेत असे वाचकांस वाटतें (परिशिष्ट 'ह.') शब्द व अर्थ यांच्या अलंकारांनीं गदां झाली आहे तरी त्यामुळे अर्थहानि झालेली फारशी आढळत नाहीं. कोठेही मुळवर्णनास सोडून अलंकाराच्या ओघांत पंत वाहावले नसून त्यांची शब्दरचना व वर्णनाची हातोटी अशी खुदादार असते की त्यामुळे सहृदय वाचकांची त्यांच्या काव्यांवर मुरकुडीच पडावी. नवरस जसे कांहीं त्यांच्यापुढें हात जोडून उभे होते असें वाटतें. नवरसाखेरीज 'वात्सल्य' व 'भक्ति' हे रस पंतांच्या काव्यांत प्रमुखत्वानें आढळतात. कोणत्याही रसाचें वर्णन चालले असतां कवीचें त्याच्यांत अगदीं तादात्म्य दिसून येतें. उत्कृष्ट रसपरिपाकाची उदाहरणें पंतांच्या काव्यांत विपुल आहेत. येथें त्यांचा उगीच थोडासा उल्लेख मात्र करितों. ज्यास संस्कृत 'प्रथमो रसः,' 'आधरसः' असें द्वाणतात

त्या शृंगाररसाचे वर्णन पंतांच्या काव्यांत वाचलें असतां असं दिसून येईल कीं प्रणयी जनांचीं हृदयें जरी कवीला पूर्णपणे अवगत होती तरी त्यांनीं कोठेही फाजिलपणा केलेला नाही. शृंगारवर्णन तर अप्रतिम आहे पण अधीलत्व त्यांत सुळीच नाही. पंतांच्या कवितावधूचा शृंगार इतर कवींच्या शृंगाराप्रमाणे अधील नसून तो पतिव्रतेच्या शृंगाराप्रमाणे मर्यादशील आहे. पंतांचे शृंगाररसवर्णन भवभूतीच्या शृंगाररसवर्णनाप्रमाणे खुबीदार, नाजूक व प्रौढ असतें. शृंगारवर्णनाचा कळस करण्यासारख्या प्रसंगीही त्यांनीं आपला मर्यादशील व प्रौढ शृंगारवर्णनाचा कम सोडिला नाही. हरिवंशातील मामाकोपशांतवन (अ० २६), प्रद्युम्नप्रभावतीविवाह (अ० ३५), उपानिहृद्विवाह (अ० ४१), कृष्णविजयांतील कृष्णाची रामकीडा (अ० २९-३३), रतिप्रद्युम्नाची ओळख पटणे (अ० ५५), मंत्रभागवतांतील रामकीडा (१०-३७६-४०७), भारतांतील दुष्यंतशकुंतलाख्यान (आदि. १२), शमिप्रयथातिकथा (आदि. ११), पांडुगाद्रीगमगम (आदि. १९), उर्वशीकृत अर्जुनविलोभन (वन. ३.४७-७२), कौचककृत द्रौपदीप्रमाथ (चिराट. १), हे प्रसंग पंतांच्या शृंगारवर्णनाचीं उदाहरणें होत. विप्रलभ शृंगाराची उदाहरणें पाहिजे असल्यास मंत्ररामायणांतील किंवा वनपवांतील रामाचा गीतविषयी विरह व मंत्रभागवतांतील किंवा बृहदशमांतील कृष्णदाचिरहवर्णन हे प्रसंग पहावे. आतां किंचित् प्रसंगी शृंगारांतगत बीभत्सवर्णन आढळतें, पण काळाकडे लक्ष दिलें असतां ती गोष्ट क्षम्य असून त्याची अल्पता मोरोपंतांच्या त्या रसिकत्वाचे व सभ्यपणाचे मोठेच निन्द होय (पृ० ६६-६८). पंतांच्या एकंदर काव्यमहोदयांत फाजिल शृंगाराची वर्णने किंवा न सूचक पदं फारच अल्प आहेत. वीररसवर्णन तर पंतांना उत्कृष्टच साधले आहे. वीररसाचे वर्णन करितांना पंतांना स्फुरण चढून 'मृ मणमणमणमणमण' अशी शब्दश्रृंखलांची वृष्टि करून ते वाचकांस प्रत्यक्ष समरभूमीच दाखवितात. वीररगाची उदाहरणें भारतांत व रामायणांत वाचकांस हवीं नितकीं आढळतात. वनपवांतील किरातार्जुनयुद्ध, चिराटपवांतील अर्जुनप्रगटन, उद्योगपवांतील विदुरागंजय कथानक व भागवतभाष्मयुद्ध, तसेंच भाष्मपर्वापासून गदापर्वापर्यंत सर्वे पर्वे, व रामायणांतील रामरावणयुद्ध त्यांत पंतांनी वीररसाचा महानदच निर्माण केला आहे. वीररसांत शृंगाररसाचे मिश्र वर्णन पहावयाचें असल्यास कर्ण. ३५.४८-५६, ३५.१४५. ३३.३३ पहा. कर्णरसाची उदाहरणें पहावयाचीं असल्यास मंत्ररामायणांतील रामलक्ष्मणांस निश्रेष्ठ पाहून सीतेनें केलेला शोक, कुशलदाख्यानांतील रामानें सीतेचा त्याग केला तेव्हाचा सीतेचा शोक, हरिश्चंद्राख्यानांतील शोक, तसेंच द्रोणपर्वांत अभिमन्युवधानंतर पांडवांनीं केलेला शोक, वनपवांतगत नलदमयंतीकथा व यक्षाख्यानांतील शोक, तसाच कुरुक्षेत्रावर कौरवस्त्रियांनीं युद्धानंतर केलेला स्त्रीपर्वांतील शोक, हीं प्रकरणें पहावीं. रौद्राची उदाहरणें कर्णपर्वांतील दुःशासनवध, हरिवंश अ. ४८ तील देवदत्तसमर, व सौप्तिकपर्व यांत सांपडतील. भयानकरम गदापर्वांत व सौप्तिकपर्वांत भरलेला आहे. बाकीचे बीभत्स व अद्भुत हे रस वीर, भयानक, रौद्र, शृंगार यांचे अनुपंगी असून हास्यरसाची छटा तुरळक आढळते. याशिवाय वल्मलरसपरिपाक पाहावयाचा असल्यास कृष्णविजयांतील वैदर्भीची प्रद्युम्नास पाहून झालेली अवस्था व तिचे भाषण (अ. ५५, -२९-३६), वज्रस्त्रियांची क-



ष्णार्शी पुष्कळ वर्षांनंतर झालेली भेट (अ. ८२), नंदवसुदेवाची भेट (अ. ८४), हे भाग पहावेत. सर्वांत भक्तिरसाचा भट्टी पंतांना फार चांगली साधली आहे. याची उदाहरणे पंतांच्या काव्यांत सर्वत्र आहेत. केकावली, भीष्मभक्तिभाग्य, कृष्णविजयांतील सुदामचरित्र (अ. ८०, ८१), ध्रुतदेववहुलाश्वकथा (अ. ८७), उद्योगपर्वीतील कृष्णाचें विदुरगृही भोजन, द्रोणपर्वीतील कृष्णाचें अर्जुनाच्या अश्वींची केलेली चाकरी इत्यादि अनेक प्रकरणे या गोष्टीची उत्तम साक्ष देतील. परमार्थसाधन हें पंतांच्या काव्यरचनेच्या मुळाशी असल्यामुळें त्यांच्या काव्यांत भक्तिरसाचा पाक अमृतनुत्य मधुर झाला आहे यांत नवल नाही. यासंबंधानें लिहितांना पंतांच्या काव्याची योग्यता कालिदास, भारवी, दंडी इत्यादि संस्कृत कविवर्यांच्याही वरची आहे असें एका नामांकित विद्वद्द्वयांचें ह्मणणें आहे. त्यांच्या मते पंतांची कविता कालिदासाच्या कवितेप्रमाणें प्रसन्न अमृत भारवीच्या कवितेप्रमाणें ती भारदस्त आहे. तसेंच 'मोरोपती भारतांतील कांहीं आख्याने नीट समजलीं ह्मणजे सगळा कालिदास व सगळा भारवी वाचक्याचें श्रेय मिळून आणखीही अधिक लाभ होतो. तो लाभ भक्तिरसाचा व देवाविषयी आस्तिव्यतुद्धीचा होय. भक्तिरसाचा लाभ कालिदासाच्या काव्यांत फारसा दोषाचा संभव नाही. भारवीने आपल्या काव्यांत भक्तिरसाचा छटा निःसंशय उडविलेला आहे. पण कोणें मोरोपती भक्तिसागराचा अलोट पूर व कोणें भारवाची भक्तिरसाने भंद भंद वहात जाणारी छोटी सरस्वती.' सारांश ज्या ज्या स्थळीं पंतांनी ईश्वरविषयी किंवा ईश्वरभक्ताविषयी उद्गार काढिले आहेत त्या त्या स्थळीं त्यांची वृत्ति लीन व तदाकार झालेली दृष्टी पडून त्यांचे काव्य सुरस, आनंदजनक व माधुर्यप्रगाढादि गुणगणमंडित झाले आहे. पंतांच्या काव्यरूपा महावस्त्रांत नातितत्वांचा बोध करणारी सुभाषितरत्ने जागोजागी सुफिकरी अगल्यामुळे काव्याची प्रभा द्विगुणित वाढून वाचकांची मने बोधप्रकाशमय होतात. पंतांच्या काव्यांतील सुभाषितसंग्रह एवढा मोठा आहे कीं. तो सर्व एकवटला अगतां मनाग बोधपर व उन्नतिपर असें शिक्षण दुमन्या कोणत्याही पुस्तकाचे फारसे गाय न घेतां गहज देतां येईल. त्यांच्या सुभाषितांचीं कांहीं निवडक उदाहरणे परिशिष्ट 'ख' मध्ये दिली आहेत. मोरोपंत कवि रमिक होते ही गोष्ट त्यांचे काव्य वरवर वाचून पाहणाऱ्यांच्या सुद्धां दृष्टीस येईल. त्यांनीं आपल्या काव्यांत रमिकत्वाविषयी पुष्कळ ठिकाणीं उल्लेख केले आहेत (परिशिष्ट 'उ' पहा). त्यांच्या काव्यांतून प्रसंगोचित, खुदीदार व बाणेदार भाषणें, व हृदयंगम वर्णने यांचा मुळाव दिग्मून येतो. विस्तारभयास्तव त्यांची उगाच थोडीशी उदाहरणे पुढें दिली आहेत. 'वर माग' ह्मणणाऱ्या अभिनोकुमारांस माद्रीचें पुढील भाषण किती खुदीदार, समयोचित व हृदयंगम आहे तें पहा:—

माद्री हांसोनि ह्मणे 'जाणुनि हृद्रोग, त्यासि अगदानें ।

दूर करा जी ! रोगी न निवे कनकाचियाहि अग-दानें.' ॥ (आदि. १८.९७)

अभिनोकुमार हे देवांचे वैद्य होते तेव्हां वरील दृष्टांत फारच समर्पक आहे. पुढील उक्ती किती जोरदार व बाणेदार आहेत त्या पहा. भीष्माचें परशुरामाशीं भाषण:—

वधिले क्षत्रिय तेव्हां नव्हता हा भीष्म शांतना समज, ।

देवासि मागते ते झाले, मरणीं, करुनि नवस, मज. ॥ (उद्योग १३.३८)

सैरंध्री भीमसेनास क्षणते:—

निजलां काय मृतापरि ! व्हा जागे सिंहसे उठा, राहो ।

निद्रा, कीर्ति वग, हो ! न्हीप्रद हा बाहु भृगुकुठारा हो. ॥ (विराट. १.८७)

अर्जुन कृष्णास क्षणतो:—

वधिले वीर, पळविले, मजरी कोणी न येति भांडाया, ।

म्यां न वधावें पळतां, चाला, मारुनी काय रांडा या ? ॥ (कर्ण. ३५.६०)

कृष्णानें इंद्रास गन्यभामेकरितां पृथ्वीवर पारिजातक वृक्ष मागितला, तेव्हां इंद्राची उक्ति:

सुर सुरतरु पाठवितां हा ! क्षणतिल करुनि आठवा नार्की, ।

विदुनि क्षणेल शचीही स्वपरिग्रह हाहि पाठवाना कीं ! ॥ (हरि. २७.६५)

भेदक उपहासाचें उदाहरण गदापर्व अ० ५, २९. यांत उत्कृष्ट दिले आहे:—

जप करिल ज्येष्ठ पिता घेउनि शतपुत्रशोकमणिमाळा, ।

असते नव पुत्र अधिक घटतें विष्युक्त कर्म भूपाळा. ॥

खोचदार व कोधवेशयुक्त भाषणाचीं ठळक उदाहरणें पाहणें असल्यास कर्ण, ४०, ४५-

७७; ४२, २६-४९ पहा. तसेंच:—

दुर्योधनादिकांचीं आद्रे जर वाटलीं मना कार्यें, ।

कां बकहिंडिवकीचककिमारांचीं करूं नये कार्यें ? ॥ (आश्रम. २.१०१)

वाप क्षणाचें त्याला तरि अगते अरिस काय वा ! शिग ? ॥ (आश्र. २.१०५)

कर्णाचें शरमंधानत्याघव:—

काडी, जोडी, ओडी, सोडी शर कर्ण, लाघवास्तव तें ।

न दिगे, दिगे शरामनमंडल हतशत्रुबलहि त्याभवतें. ॥ (कर्ण. ३०.७१)

धटोत्कचाची त्वरा:—

धर्मानुमते स्मरतां याया गुरुदाम्यपुण्य जनकाते, ।

ऐकें घरीं घ, धटोत्कच नमनीं, तो गत्य पुण्यजन कानें. ॥ (वन. ५.२६)

निजलेल्या वीरांना कपटानें मारल्याबद्दल भीम अश्र्वत्थाम्यावर धांवून गेला तेव्हां ब्रह्मा-

स्वामृत त्याला वांचविण्याकरितां कृष्णाची त्वरा:—

प्रभुनें प्रतोद घेउनि, भीमाच्या संकटांत अवनातें ।

हय हांकिले कराया न्हीत प्रीतहि मनांत पवनातें. ॥ (ऐषिक. २.२)

दुर्योधनाचें वाणेदार भाषण:—गदा. अ० १०, १४-२३; अ० ९, ११-१८; अ० ६,

३६-४१ पहा.

धृतराष्ट्राचा शोक:—

दुरदुर बहु खोटी रे ! उर ! उर न क्षणहि, काळजा ! तडक, ।

असु हो ! निघाचि, न च्का पुत्रपस्थानकाळ, जा तडक. ॥ (शल्य. १.१६)

रामराज्याचें वर्णनः—

पापानें न वमावया स्थळ दिगे, कोण श्रमाला पुमे ? ।

नाहीं आश्रय याम्बव क्षितिनळीं चिंता सचिंता वसे, ॥

विघ्नानें बहु विघ्न होती, रुग्ण्यी भीति त्रिलोकीं बरी, ।

साकेतीं रघुनाथ मानुजमुहूत राज्यासि जेव्हां करी. ॥ (कुश. १)

त्या त्या पात्राग शोभतील अशीच भाषणें पंतांनीं त्यांच्याकडून वदविलीं आहेत. एवढेंच नव्हे तर, वाच्याच प्रसंगीं त्यांनीं स्त्रियांच्या मुखांत स्त्रिया नेहमीं बोलतात अशी भाषा. लहान मुलांच्या तोंडांत बोटडी भाषा व रंगेल पुरुषांच्या भाषणांत रंगेल पदयो. जना घातकी आहे. मृत्यप्रहणानिमित्त म्यमंतपंचक तीर्थी यादवांची व पांडवांची मंडळी एकत्र जमली अमनां कृष्णस्त्रियांनीं कृष्णभगिनी द्रौपदीस आपल्या स्वयंव्रकथा सांगितल्या आहेत. त्यांनीं वर्णन फार बहारीचें व स्त्रीस्वभावाग पूर्णपणें गाजेल असें अमून त्यांतील शब्दयोजनाही स्त्रीजनांस अनुसृत अशीच आहे. यामेंबंधीं केका १० तील रंगेची उक्ति व पृष्ठ ३३ वरील श्लोक १ हीं पदांचीं, तसेच 'राधाकृष्णसंवाद' व 'गोपीगोडवा' हीं पंतांचीं लघुकव्येही त्या रंगेचीं वाचनीय आहेत. लहान मुलांच्या बोवळा भाषणांचा मासला पहाः— (कृष्णानें शकटाग्राचा वध केला याविषयी वर्तमान गवळ्यांचीं लहान मुलें आपल्या आई-बापांना जाऊन सांगतातः) —

गोपीशिशु क्षणति 'पल्लिया, ललतां हळिनेच झाडिला पाय, ।

गाला उलोमि पळला, सत्य खलें, नवल कलितसां काय ? ॥' (हरिवंश)

त्या भाषणाची पद्धतना किती मुद्दु, सार्थी व कोमल, क्षणनच बालकोचित आहे हें सांगणें नकोच. गोरोंपणीं भारतांत बकराक्षस वधाय्यानानां (आदि. ३०.३२), तसेंच कृष्णविजयांत (अ. ७.९) अशीच स्फुट शब्दरचना केली आहे. रंगेल भाषणाचा एक छोटासा मासला पहा. कीचक मारझाला क्षणतोः—

शगररगतरगिणि ! तळमळतो मंगमार्थ मग्य पहा. । (विराट १.११७).

याशिवाय आदि १४.१४, वन. ८.७, विराट. १.८९-९०, हरि. ३६.५८; ३५.६४; इत्यादि पहा. पंतांच्या अशीं वाचकांग तल्लीन करून टाकणाऱ्या चमत्कारिक कल्पना प्रसवण्याची शक्ति अजब अमून त्यांच्याबहुतेक गीतींचीं उत्तगंधें अलंकारयुक्त किंवा चमत्कारिक कल्पनामय अगतात. ही कल्पना प्रसवण्याची शक्ति उत्कृष्ट कवीचें एक अवश्यक अंग होय ही समजून पंतांना मान्य होती असें पुढील गीत्यर्थातील उपमेवरून कळतेंः—'बहु कल्पना सुकविगा. विजयहि बहुशरपरंपरा व्याला.' ॥ (विराट. ५.२७). कित्येक प्रसंगीं त्यांचा कल्पनाविहंगम स्वप्रतिभाशक्तीच्या जोरावर चिदाकाशांत अत्युच्च भरान्या मारून अतिशय उदात्त, उज्वल, व हृदयंगम अशा कल्पनांसह काव्यभूमीवर प्रकट होतो. त्यांच्या बहुतेक उपमा समयोचित व अर्थगंभीर असून मूल वर्णन वाचकांच्या मनांत चांगलें उतरेल अशाच असतात. प्रसंगोचित वर्णन किंवा भाषणें यांत सुंदर उपमांची भर क्षणजे दुधांत साखर याप्रमाणें होय. पंतांच्या काव्यवाचकांस याचा प्रयय

वारंवार येतो. येथें स्थलसंकोचास्तव अशा थोड्या सरस कल्पनांचा नुसता निर्देश मात्र केला आहे:—आदि. ५-९३; १२, ३१; १८, ७६; सभा. २-३६; वन. ५-४; ६-४६; ७-४६; विराट. १.१५५; ५.१५; ५.६६; उद्योग. १०.१८; १०-७८; भीष्म. ६.४६; मंत्ररामायण युद्धकांड २६५, ३९३, ४३८, ४४६, ४७८, ६४१, ७२१, ७३२, ७४१-७४३, ७६९, ७८१, ७८३, ७८९-७९०, ७९५, ७९७, ८०८, ८३४; उत्तरकांड १६, ११३, १५८-१५९, १७७, २१२, ४२३. पुष्कळ ठिकाणी पंतांनी एक एक शब्द मोठ्या मार्मिकतेने व खुर्वांनी योजिलेला आढळतो. संस्कृतांत कांहीं मत्कवींच्या काव्यांतून 'पदलालित्य' हा प्रकार आढळतो. पंतांच्या काव्यांत हा प्रकार थोडा बहुत गर्वत्रच आढळतो. तरी त्यांच्या कित्येक स्फुटकाव्यांतून, स्फुटकाव्यानांतून व विशेषतः संस्कृत भाषेने रचिलेल्या त्यांच्या स्फुटकाव्यांतून हा आल्हादकारक पदलालित्याचा प्रकार प्रसूनवानें आढळतो. या संबंधी 'शिवायशतक', 'राम-स्तुति', 'पांडुरंगस्तोत्र तृतीय' इत्यादि प्रकरणे वाचार्वा. 'मुक्तामाला' व 'कृष्णस्ववराज' यांच्या वाचनानें भाषागौरव व अर्थगौरव हे दोन गुण कळून येतात. कालिदास कवीने रघुवंशातील ९ व्या सर्गांत शोकान्या प्रत्येक चतुर्थ चरणांत ज्याप्रमाणें यमकार्युक्ति साधली आहे त्याचप्रमाणें पंतांनी 'विदलभक्तस्तुति' या प्रकरणांत प्रकार केला आहे. वर निर्दिष्ट केलेली किंवा इतर दुसरी स्फुट प्रकरणे वाचलीं अगतां 'माधुर्य' हा गुण पंतांच्या काव्यांत आढळून येईल. पंतांनी 'महाराष्ट्रभूमीत अठरापक्षांच्या भारती उभुदंडाची लावणी करून रमिकजनांच्या भेजवानीचें अपूर्व व अखंड साहित्य करून ठेविलें असल्यामुळे' त्यांत तर माधुर्यगुण अत्यंत उत्कृष्टानें वना आहे. तगाच प्रकार मंत्रभागवतांत—विशेषतः दशम स्कंधांत आढळता. गुणधिर व जनादेन यांच्या पुण्यचरित्रे वर्णन करितांना मोरोपंतांस प्रेमानें भरलें येतें. याम्बव वराह दोन प्रथ माधुर्यादि उत्तम काव्यरमांनी पुष्ट झालेले आढळतात. मराठी व संस्कृत भाषा पंतांच्या अगदीं अंकित असत. त्यांनीं लिहिलेलीं चित्रकाव्ये, त्यांतल्या त्यांत मंत्रमय रामायण, मंत्रमय भागवत, व हरिसंबोधनस्तोत्र हीं वाचलीं अगतां त्यांच्या भाषाप्रगुवाची उत्तम साक्ष पडेल. त्यांचीं रामायणे हीं 'कवींच्या वाग्देवतेची केवळ स्वयंत्र लाला आहे. होमरच्या महाकाव्यांनील वार युद्ध आटपल्यानंतर जगें रंगयुद्धांत परस्पर झगडले व नानानांहेच्या कसरती करून त्यांनीं कर्मणूक करून घेतली, किंवा चिंताव्यनें मुख्य चित्र तयार झाल्यावर जशी भोंवताली नक्षी व धेलयुद्धी काढण्यांत आपली करामत सर्वांची, त्याप्रमाणेंच आमच्या कवीनें भारतादि मोठमोठ्या ग्रंथांनी आपल्या जन्मभाषेने अलंकृत करून शेवटीं आपल्या उपास्य देवतेच्या प्रीत्यर्थ आपल्या सरस्वताचा ओष जलयंत्रोद्गाराप्रमाणें चित्रविविचित्रतेनें प्रगट केला आहे.' (नि. मा.) त्यांचीं रामायणे वाचलीं द्व्यंत्र पंत भाषानर्तकाला वाटेल तशी नाचवात असं दिसून येतें. काव्यांतील शब्दांचा ध्वनि अर्थाचा प्रतिध्वनि असावा' असं जें पाश्चात्य पोप कवीनें, आपल्या काव्यविवेचन कवितेत झटले आहे तें पंताला संमत होतें असं दिसतें ('परिशिष्ट रु २' पहा). सारांश पंतांची कविता केवळ शब्दचमत्कारमय, रसहीन व दुर्बोध आहे अशी जी कांहीं लोकांची समजूत आहे ती योग्य नाही. संशयरत्नावलि, सन्मणिमाला

पृथुकोपाख्यान, नामरसायन, केकावली वगैरे छोटी प्रकरणे वाचलीं असतां देखील पंतांविषयींचा दुर्ग्रह निघून जाईल. भारतभागवतादि मोठे ग्रंथ लक्ष्यपूर्वक वाचले असतां तर पंतांच्या कवितेवर चिरस्थायी प्रेमच जडेल. पंतांच्या कवितेचा मोठा गुण व्याकरण-शुद्धता होय. छंदोभंग, अशुद्धप्रयोग, चुकांचे समास, समास अमून संधि नाही, 'ह्रस्वदीर्घांकडे दुर्लक्ष्य' इत्यादि प्रकार पंतांच्या काव्यांत अतिशय विरळ अमून (परिशिष्ट-ओ' पहा) भाषेच्या ठाकटिकांकडे त्यांच्यासारखे लक्ष्य इतर फारच थोड्या महाराष्ट्रकवींनी दिले आहे. तसेंच पंतांनी देशावरील निरनिराळ्या ठिकाणची व क्वचित अस्सल कौकणची शब्दयोजना आपल्या काव्यांत केलेला आढळते. इलुमी, आखाडा, कानकांडा, चिंगट, चेंब, परसें, बरीक, मुंडागे हे शब्द यांनी थोडी उदाहरणे होत. तसेंच शुद्ध व सरळ मराठी भाषणसंप्रदायाचे मासले पंतांच्या काव्यांत सुबलक आढळतात (परिशिष्ट-क). काही ठिकाणी भाषेतील क्षणांही जशाच्या तशाच त्यांनी आपल्या कवितेत ठेऊन दिल्या आहेत. 'फारशी, अरबी, हिदुस्थानी त्या परकी भाषेतील पुष्कळ शब्दांचा त्यांनी आपल्या काव्यांत उपयोग केलेला आढळतो (परिशिष्ट-अ' पहा).

अगो. तर पंतांची कवितामुता इतकी सरस, निर्दोष व रूपयौवनसंपन्न कशामुळे झाली ते वरील अन्य विवेचनावरून वाचकांच्या थोडे तरी लक्षांत येईल. पंतांची प्रतिभाशक्ति ईश्वरदत्त. संस्कृतप्राकृतभाषा त्यांस करतलामलकवन, काव्यसाहित्यांचा त्यांचा अभ्यास उत्तम. प्रांजळ, एकाग्र, भगवद्भक्तिपरायण व व्यापक बुद्धि, चांगले व्यावहारिक ज्ञान व उत्तम सहृदयता इतके गुणगण जनकाचे ठिकाणी असल्यावर कन्या मनमोहिनी होईल यांत नवल काय ? तिच्या पायांतील नूपुरांचा झणत्कार व हातांतील सुवर्णकंकणांचा रुणत्कार ऐकूनच रसिकजन आनंदाने डोळे लागतात; मग ती तारुण्यांत येऊन जेव्हां परपुरुषासक्त होऊन बुद्धिपुरुषर करटाक्ष फेकते, तेव्हां तिच्या अप्रतिम सौंदर्यास भुलून ते भ्रंगाप्रमाणे तिजभांबती मनु गुंजारव करावयास लागतात व आपले हृदयबाहु पसरून तिला प्रेमालिगन दावयास राज होतात यांत आश्चर्य कसचें ?

एथवर त्यांच्या गुणांचे व काही विशेष गोष्टींचे विवरण झाले. आतां त्यांतील दोषांकडे पाहूं. पंतांच्या कवितेतील पहिला दोष दुर्बोधता होय. संस्कृताचें अंग नसलेल्या निवळ महाराष्ट्र वाचकांस त्यांचे काव्य कठिण वाटून ते पुष्कळ ठिकाणी समजणारही नाही. संस्कृताच्या धर्तीवर केलेले लांब समास (परिशिष्ट-ए), संस्कृत शब्दांचा, पदांचा व वाक्यांचा भ्रमग्न प्रयोग (परिशिष्ट-ऐ), तसेंच लांब यमकांची सांखळी (परिशिष्ट-ह), ह्यांमुळे पंतांची कविता थोडीशी क्लिष्ट झाली आहे. दुसरा दोष पंतांची यमकाधीनता. प्रथमार्धांत 'आतेला', 'ते लटिके', 'बोलका नाही', 'पाप डसे' इत्यादि शब्द शेवटी आले की 'आ तेला', 'तेल टिके', 'बोल कानाहीं', 'पापडसे' इत्यादि यमक द्वितीयार्धांत पंतांनी शिरकविलेंच झणून सम-जावें (परिशिष्ट-ह). त्यामुळे काही आर्यांचे पूर्वार्ध कथानुसंधानानें मोठे सुंदर रचिले असून उत्तरार्धे पहिले तों यमकाकरितां झणून दूरान्वित, कृत्रिम व कवितेत न शोभणाऱ्या अशा प्राम्ब किंवा अप्रकृत अर्थानें युक्त असें आढळतें (परिशिष्ट-ग पहा). पंतांच्या काव्यांत प्रौढ

अधींचे मंडन कधीं कधीं जें प्राम्य दृष्टांतांनीं केलेलें आढळतें तें बहुशः लांब किंवा ठरीब यमक साधण्याकरितां झणून असतें. याचें एकच उदाहरणः—

तो प्रलयकाळघनसा लागे सर्वत्र शक वाढाया, ।

सुर क्षणति फुटाण्यापरि याच्या नग रगडतील दाढा या. ॥ (हरि. ४८. ११२).

यांतील पूर्वाधीतील उपमा मोठी भारदस्त असून खालची फुटाण्याची उपमा प्राम्य व गोरम होय. असल्या दाखव्यांनीं वाचकांच्या मनाचा विरस होतो. त्यांच्या काव्यांतून क्वचित् सत्काव्यांत न शोभणारे असे हलके शब्द व अप्रौढ भाषापद्धति आढळून येते हा तिसरा दोष. थान, (कानांतला) फोड, मिशांवर ताव देणें, नाकास चुना लावणें हे शब्द व वाक्यांश यांची उदाहरणें होत. मोरोपंतांचें काव्य जरी अगदीं सोवळ्यांतलें सोंवळें आहे तरी पण क्वचित् अश्लीलशब्दयोजना, फाजील शृंगारिक उपमा व फाजील शृंगारिक वर्णनही त्यांत आढळतें. साधुगिनि गी. १८, २६, कैका. ७, २४ (तेंपेंच पृ. ६७-६८तील उदाहरणें पहा.) हीं त्यांचीं उदाहरणें होत. हा चवथा दोष. आणखी 'कालविपर्यास' झणून एक पांचवा दोष पंतांच्या काव्यांत क्वचित् आढळतो. ज्या काळाला जें वर्णन योग्य नाही त्या काळीं नें वर्णन केलें अगतां हा दोष उत्पन्न होतो. गोपीगोडवा गी. ६१, राधाकृष्णसंवाद गी. १५, कुशलवो. ३. १६ हीं यांचीं उदाहरणें होत. गोपीगोडव्यांत गोपी कृष्णविपर्यास क्षणतातः—

हरिययाचि व्रजहृदया धाम, जगें तोय धाम यादासी; ।

भनुनि हरिजनां पावो हरिला, ती जेवि नामया दासि ॥ (६१)

यांत नामदेवाच्या जमीदागीचा उल्लेख केल्या आहे तो त्या काळीं अयोग्य झणून हा काल-विपर्यास दोष झाला. आणखीही बारिकगारिक दोष मार्मिक वाचकांस सांपडतील; पण त्यांचा ध्यामि अत्यल्प अशीच आढळून येईल. मोरोपंतांच्या एकंदर अवाढव्य काव्यरचनेच्या मानानें हे सर्व दोष अत्यल्प असून त्यांनील गुणांचे पारडें अत्यंत जड भरत असल्यामुळे ते दोष त्यांनां कर्मापणा आणत नसून उलट गालबोटाप्रमाणें त्यांच्या काव्यांस शोभाव देतात.

## ९. मोरोपंतांची इतर कांहीं कवींशीं संक्षिप्त तुलना.

'मुद्रांक वामनाचा, असंगवार्णा प्रियद्व तुक्याची । ओवी मुक्तेशाची, किंवा आर्या मयूरपंताची ॥'

(अ) कालिदास व मोरोपंतः कालिदास व मोरोपंत या दोघांनींही आपलीं काव्यें इतिहायपुराणाधारे लिहिलीं. लोकस्थिति, वनशोभा, ऋतुवर्णन, स्वयंवरें इत्यादि गोष्टींसंबंधानें स्वतंत्र, विस्तृत व मुरस वर्णन जसें कालिदासाच्या कवितेंत वाचावयास मिळतें तसें पंतांच्या काव्यांत मिळत नाही. त्यांचें लक्ष्य विस्तारपूर्वक वर्णनाकडे फारसें दिसून येत नाही. बहुतेक वर्णनसंक्षेपाकडेच त्यांचा कल दिसतो. तरी प्रसंगविशेषी पंतांनीं मूळ ग्रंथाहुन भिन्न असेंहि वर्णन-मग तें फारसें विस्तृत कां नसेना-केलेलें आढळतें. भारत, भागवत, हरिवंश, मंत्ररामायण ह्या ग्रंथांत बऱ्याच स्थळीं ज्याला मूळ ग्रंथांत बिलकुल आधार नाही, किंवा फारच थोडा आहे, असें वर्णन पंतांनीं क्वचित् विस्तृतपूर्वकही केलें आहे. भागवतांत रुक्मिणीनें आपलें स्वयंवरवृत्त द्रौपदीस एका श्लोकांत सांगितलें असून पंतांनीं त्याचा ९३

गांतीत विस्तार केला आहे. (परिशिष्ट-४ पहा) तसेंच कुशलवाक्यानांतही बरेच विस्तृत वर्णन आहे. त्यांनील कांहीं श्लोक तर कालिदासाच्या श्लोकांचें प्रतिविंब आहेत. त्यावरून कालिदासाचें काव्य पंतांचें फार आवडतें असावें असें दिसतें. सारांश, शृंगादि नवरसांच्या तरंगिणीत पंतांनी प्रसंगविशेषी अटपट स्तान मात्र केलें अमून कालिदासांनी त्या त्या प्रसंगां अंगाय सुवायिक द्रव्यें लावून इतर मंडळीला बरोबर घेऊन यथेच्छ घटका घटका क्रीडा केल्ली आढळते. याचें एक मुख्य कारण असें दिसतें कीं कालिदासादि कवींच्या काव्यरचनेचा उद्देश मुख्यत्वे कौतिलाभ करून घेण्याचा अमून ईश्वरप्राप्ति व्हावी हा मोरोपंतादि महाप्राक्कवांचा मुख्य उद्देश आहे (पृष्ठ ८८ टीप पहा). यास्तव त्यांचा कल शिष्टदेवतेची निर्गनिराज्या प्रसंगां दिग्मून येणारी शोभा वर्णन करण्याकडे नमून भगवताचें किंवा त्याच्या भक्तांचें गुणवर्णन करण्याकडेच सर्वस्वी आहे. 'प्रसाद' गुण कालिदासाच्या काव्यांत उत्कर्षांनं वर्तत अमून मोरोपंताच्या काव्यांत 'ओज' किंवा प्रौढता हा गुण मुख्यत्वे आढळतो. 'उपमा कालिदासस्य भारवेरथर्गायवं दंडिनः पदालालित्यं' अशी संस्कृत कवींत काव्यगुणांची वांटणी केली आहे. पंतांच्या काव्यांत बरीच तिन्ही कवींचे गुण उत्कर्षांनं वर्तत अगल्यामुळे 'कालिदासांनी, भारवांची व दंडींची—मिळून त्रिवेणी एकल्या पंतांच्या काव्यांत एकत्र संगम झालेथी उघड आढळते.'

(आ) तुकाराम व मोरोपंतः—तुकोबा हे मोठे भगवद्भक्त असल्यामुळे त्यांच्या काव्यांत कवित्वस्फूर्ति जास्त आहे. त्यांचे अभंग साधे सरळ, पण मोठे जोरदार अमून, हृदयाच्या पाझर फोडणारे आहेत. अभंगांतून नाट्यपंदेश सणगणित अमून भगवद्भक्तीचा त्यांच्या काव्यांत मूर्तिमत करून उभागिला आहे. याशिवाय वाक्याकडेवर किंवा स्वभावादादि चरित्रांवर त्यांचे अभंग थोडे अमून बहुतेक अभंगांत त्यांच्या स्तानेच व प्रेमळ विचारांचाच भरणा आहे. मोरोपंत उत्तम पंडित होते. तुकोबाचें शिक्षण अगदीच सरासरचें. पंतांनी भाषा कमाविण्यास फार प्रयत्न केला. तुकोबास ज्या वेळस जशी स्फूर्ति झाली तशा प्रकारचे अभंग त्यांच्या मुसांतून निघाले. पंतांच्या कवित्वाचा जरा त्यांच्या उद्योगांतून निघाला; तुकोबाच्या कवित्वागाराचा उगम त्यांच्या हृदयांतून झाला. पंतांचा कविता पुण्याच्या नखरेदार पण भाविक कुलवधूप्रमाणें अमून तुकोबाची कविता एसाया सायामाज्या पटर-पुरच्या वारकरिणीप्रमाणें दिसते. एकीच्या कपाळावर रेतीच व बोळून लाविलेला कुकुमतिलक अमून दुसरीनं कपाळभर मळवट भरलेला आहे. सारांश तुकोबाची कविता 'कृताभ्यंगज्ञाना कनकमणिभूपाविरहिता धवतावगता' अशी अमून पंतांच्या कविनेचा धाटमाट व एकंदर वर्तणूक 'लज्जाव्यालोलहरी, स्मितहाचरमुखी, भ्रूयुगीं नृत्य, नर्म । व्याहारां, कोमलांगी, अभिनव मिरवे घमैरोमांचवर्म. ॥ अशी आहे. अर्थात्च भाषेची शुद्धि, व्यवस्थित वाक्यरचना, सुरस नवरसवर्णने हे प्रकार मोरोपंतांच्या काव्यांत जास्त दृष्टीस पडतात. ब्रह्मांनंदी टाळी लागल्यावर देह संभाळणेंच ज्यांना जड वाटतें ते सतमुकुटमणि अशा वाक्यशेथीकडे कसचे लक्ष्य देतात. एकंदरीत तुकारामाची योग्यता तुकारामालाच.

(इ) **रामदास व मोरोपंतः**—रामदासांची सर्व कविता ओवी, श्लोक व अभंग ह्या छंदांत रचिली आहे. त्यांचीं कांहीं पदे, भूषाळ्या व आरत्याही आहेत. त्यांच्या प्रधातून व्यवहारज्ञान व अध्यात्मविद्या यांचें उत्तम विवेचन असून त्यांत त्यांचा हातखंडा होता. पंतांच्या काव्यांत वरील प्रकार इतका दृष्टीस पडत नाही. आर्यावृत्त जसें पंतांचें तसें भुजंग-प्रधातवृत्त रामदासांचें आवडतें दिसतें. त्यांचें काव्य सोपें व रसाळ असून त्यांत अनुप्रास पुष्कळ ठिकाणीं साधले आहेत. व्याकरणशुद्धतेकडे त्यांनीं फार लक्ष्य दिलें नसून त्यासंबंधीं 'ताल जाती एकीकडे । गाणें माझें भलतीकडे ॥ शेंडा मूळ तें नकळे । माझें गाणेंचि मो-कळे ॥ (आळसपंचक)' अशा प्रकारची त्यांनी कविता आहे. भाषा साधी पण जोरदार व अधिकारयुक्त अशी असते. त्यांच्या काव्यांत व्यवहारज्ञान, भक्ति, नीति व तत्वज्ञान ह्यांचा सर्वत्र उपदेश केलेला आढळतो. त्यांच्या काव्यांत अगदीं घरगुती भाषा वापरली असून त्यांत क्षणींचाही समावेश केलेला आहे. राज्यकारणांत, व्यवहारांत व परमार्थांत कसें वा-गावे या सर्व गोष्टींचा उपदेश त्यांच्या दासबोधांत उत्तम केला आहे. प्रपंच आणि परमार्थ या दोन गोष्टींचा उत्कृष्ट मिलाफ यांच्या काव्यांत (विशेषतः दासबोधांत) केलेला आढळतो. यांच्या काव्याच्या वाचनानें स्वाभिमान जागृत होऊन 'रुक्मांगद होता नर । आह्मीं काय आहों सर ॥' अशा प्रकारची स्थिति होऊन कर्तव्यजागरूकता उत्पन्न होते. यांचीं अनेक 'पंचके', 'मनाने श्लोक', 'पंचोकरण', व 'रामदासी कुवडी' इत्यादि ग्रंथ फार वाचनीय आहेत. कवित्व कसें असावे याविषयी जर रामदासांनीं दासबोधांत उत्तम विवेचन केलें आहे तरी त्यांच्या काव्यांत भगवद्गीतावर्णन नसून केवळ व्यावहारिक व आध्यात्मिक विचारच ग्रंथित केले असल्यामुळे त्यांच्या काव्यांत मोरोपंत, वामन, मुक्तेश्वर यांच्या काव्याप्रमाणें रसभरित वर्णन आढळत नाही. आध्यात्मिक विचारांतही तुकोवाप्रमाणें ते तशींन झालेले दिसत नाहीत. त्यांचा उद्देश 'मगठा तितुका मेळवावा । महाराष्ट्र धर्म वाढवावा' हा अस-ल्यामुळे त्यांचा सर्व काव्यरचना त्याकरितांच निर्माण झालेली आहे. तेव्हां त्यांत काव्य-शास्त्रोक्त गूणांची विशेष अपेक्षा करणें योग्य होणार नाही. असें आहे म्हणून त्यांच्या का-व्याची योग्यता कमी नाही. स्वकर्तव्याची ओळख, स्वाभिमान, व प्रपंच साधून परमार्थलाभ करून घेण्याचा अजय हातोटी जशी त्यांच्या काव्यवाचनापासून प्राप्त होते तशी इतरत्र होत नाही. गंध्याच्या काळाला दासबोधासारख्या ग्रंथांची पारायणें होणेंच फार अगल्याचें आहे.

(ई) **वामन व मोरोपंतः**—मोरोपंत जसे उत्तम पुराणिक होते तसेच वामनपंडित हे मोठे षट्शास्त्रवेत्ते पंडित होते. पंडितांचा भर जसा केवळ अद्वैतप्रतिपादनाकडे आहे तसा पंतांचा नाही. पंतांनींही एकादशस्कंधांत (मंत्रभागवत) अद्वैत प्रतिपादन केलें आहे. पण त्यांचा सगुणावतारकथावर्णनाकडे विशेष भर होता म्हणून त्यांनीं देवाची स्तुतिस्तोत्रेंच फार केली आहेत. पंडितांनीं ओवी व श्लोक या वृत्तांतच आपल्या काव्यांची रचना केली आहे. त्यांच्या 'यथार्थदीपिका' नामक प्रचंड टीकेंत सांख्य बौद्ध वगैरे मतें खोडलीं असून अद्वैत प्रतिपादन केलें आहे. ह्या टीकेवरून त्यांची जाडी विद्वत्ता व स्वमतप्रतिपादनशैली ही दृष्टीस पडतात. पंडितांची मुख्य प्रसिद्धि त्यांच्या मधुर श्लोकांवरून आहे. त्यांच्या श्लोकांत



प्रमाद व माधुर्य हे गुण उत्तम नजरेस येतात. शृंगारवर्णनांत वामनाचें पंतापेक्षां तादात्म्य जास्त होत अगत्यामुळे गसकीडा, रुक्मिणीविलास इत्यादि शृंगारिक काव्यांत पंतांच्या प्रासंगिक शृंगारवर्णनापेक्षां पुष्कळपटीनें जास्त रमोत्पत्ति झाली आहे. भक्तिरस व वीररस यांच्या वर्णनांत जसे पंत तद्वृत्त होताना तद्वृत्त अद्वैतप्रतिपादन व शृंगाररस-वर्णन या गोष्टींत पंडित तन्मय होऊन कमाल करितात. पंतांचा शांत पण तेजस्वी स्वभाव जगा त्यांच्या काव्यांत प्रतिबिंबित झाला आहे तसाच वामनाचा रंगेल व आनंदी स्वभाव त्याच्या काव्यांत दृग्गोचर होतो. पंडितांच्या काव्यांत ध्वनिकाव्य मुळीच नाही पण पंतांच्या काव्यांत ध्वनिकाव्य बरेच दृश्य पडते (पृ० १६०-१६१). यमकरचनेचा किता पंतांनीं पंडितांपासून उचललेला दिसतो. तरी या कामांत शिष्यानें गुरूवर नाण केली आहे. पंतांनीं गगुणचरित्रेच विशेष वर्णन केलीं अगत्यामुळे त्यांच्या काव्यांत अद्वैती पंडितांच्या काव्यापेक्षां जास्त गरमत्व व गुरूत्व आले आहे. पंतांची कविता फार शुद्ध अमृत त्यांत छंदोभंग, यतिभंग, नसदीर्घाकडे दुर्लक्ष्य, अग्राद्य गमाय व चुकांचे संधि हे प्रकार फार कमी असतात. पण पंडितांच्या काव्यांत असेगति, यमकाम्बव शब्दांची ओढाताण, न्हस्व-दीर्घाकडे दुर्लक्ष्य, छंदोभंगादि व्याकरणदोष 'पै,' 'अणि' इत्यादि पादपूर्णार्थक अव्यये इत्यादि दोषांची व्याप्ति बरीच मोठी आहे. पंतांच्या काव्यांत ज्याप्रमाणें वर्णनाची संगति, प्रौढ व शोकदार भाषापद्धति, 'बद्धर्थ, जनमनोहर व स्वल्पक्षर' असे वर्णन, गांभीर्य, अर्थोत्कार व अचक्षुष्यकार यांची गर्दा बगैरे प्रकार आढळतात तसे ते पंडितांच्या काव्यांत दृश्य पडत नाहीत. पंतांचे शृंगाररसवर्णन मर्यादशील असतें. पंडित शृंगाररसाच्या ओघांत वाहून कित्येकदा बीभ-गवर्णनरुपा कदमांत जातात. भक्तिरसवर्णन जरी पंतांना चांगले मागले आहे तरी पंडितांचे अंतःकरण भक्तिरसवर्णनांत कवितेशीं जसे सुखीनेनें तद्वृत्त बनून गरीमार होतें तसा प्रकार पंतांचा फारसा होत नाही. सारांश पंत व पंडित हे दोघेही आपआपल्यापरि श्रेष्ठ आहेत. कांही गुणांत एक अधिक आहेत तर दुसऱ्या कांही गुणांत दुसरे अधिक वाटतात. तेव्हां एकंदरीत पाहतां दोघेही सारख्याच योग्यतेने कविश्रेष्ठ आहेत असें क्षणावयास हरकत वाटत नाही.

(३) मुक्तेश्वर व मोरोपंतः—मुक्तेश्वरांची वार्णा मोरोपंतांच्या वार्णापेक्षां अधिक प्रासादिक आहे. काव्यास अत्यवश्यक जी सहृदयता ती पंतापेक्षां मुक्तेश्वरांत जास्त होती. छानूनच माधुर्य व प्रसाद या गुणांत मुक्तेश्वर दोघांत श्रेष्ठ ठरतो. त्यांस शृंगारादि सर्व रस उत्कृष्ट साधले असून त्यांच्या वार्णीत मार्दव फार आहे. त्यांची वर्णन करण्याची हातोटी इतकी खुबीदार व मनमोहक आहे कीं वाचकांपुढे ते ते प्रसंग प्रत्यक्ष दिसून ते कांहीवेळपर्यंत आपले स्वत्व विसरतात. अतिशयोक्ति व सृष्टिमूर्धन्यवर्णन ह्या गोष्टींत त्यांचा हात धरणाऱा महाराष्ट्रकवींत क्वचित् सांपडेल. त्यांनीं भारताचीं पहिलीं चार पर्वे केलीं असून पंतांच्या अठराही पर्वार आर्या आहेत. या दोघां कवींची पहिल्या चार पर्वोपुरती तुलना केल्यास मोरोपंतापेक्षां मुक्तेश्वरांच्या काव्यांत ईश्वरीप्रसाद जास्त दृश्य पडून त्यांची काव्यप्रतिमा तत्सुवर्णप्रतिमेप्रमाणें सर्वत्र उज्ज्वल दिसते. मुक्तेश्वरांची

भारताचीं चार पर्वे उत्कृष्ट साधलीं असून आदिपर्व तर सर्वोत्कृष्ट आहे. भारतांत पुष्कळ टिकाणीं त्यांनीं आपल्या पदरच्या कल्पना व मूळांत ज्यांचा मागमूसही नाही अशीं अपूर्व वर्णनें रचिल्लीं आहेत तीं फारच गोड अतएव रसिकांस तळीन करून टाकणारीं आहेत. ह्यांपूनच पंतांनीं सन्मणिमालेंत मुक्तेश्वराविषयी लिहितांना पुढील प्रमाणें आनंदोद्गार काढिले आहेत:—

श्रीमुक्तेश्वर कविवर, यातें कोण न शुभेच्छु वेदील ! ।

वंदी लक्ष जयाचे, ज्याचें यश भव्य जेविं मंदील. ॥ ३२ ॥

मुक्तेश्वराची भाषा साधी, गोड व सरळ आहे; पंताची ऐटदार, पांचांपैचांनीं भरलेली व खुवीदार अशी आहे. पंतापेक्षां मुक्तेश्वर अधिक सात्विक व भावार्थी दिसतो. प्रास, यमक श्लेष इत्यादि शब्दालंकार मुक्तेश्वराच्या काव्यापेक्षां पंताच्या काव्यांत पुष्कळच अधिक आहेत ह्यांपून त्याचें काव्य समजावयास साधारणपणें कठिण आहे. मुक्तेश्वराची भाषा साधी व सोपी असल्यामुळे त्याचें काव्य वाचकांस समजण्यास सुलभ जातें; व ह्यांपूनच तें लोकांदरसा जास्त पात्र झालें आहे. जरा निराळ्या तऱ्हेनें ह्यावाक्याचें ह्याजें मुक्तेश्वराचें काव्य द्राक्षा-पाकाच्या वर्गीत मोडणारें अमृत पतायें वाक्य नारिकेलपाकाच्या वर्गीत मोडेल. दोघांचीही काव्ये हाचपरत्ये लोकांस कमी ज्यास्वी आवडतील, तरी मुक्तेश्वराच्या काव्याचा रसव्याद सुलभ रीतीनें सिद्धयाजोगा असल्यामुळे शिकेउच बहुजनसमूहाची प्रवृत्ति झाल्यास त्यांत नवल नाही. परंतु मांड्यावर पक्क व मधुर द्राक्षांचे घड लोचन असले तरी मांडावर चढून नारळ काढण्याचे परिश्रम ज्यास करता येत अशील असे लोक जसे ते नारळ सोलून फोडण्याचे श्रम पक्करून नारळांतील पाणी व खोबरे खाण्यांत आनंद मानतात तद्वत् संस्कृत शब्दांचा ज्यांस परिचय असून समागांची मोडणी व मोरोपंताची पद्धति थोडीशी तरी ठाऊक असेल अशा लोकांस पंताच्या काव्यवाचनापासून निःसंशय मोठा आनंद होईल. 'स्वर्ज्वांतव्या श्रीमंत पाटलाचीं शहाणी आणि भावार्थी वाचको, आणि शहरांतव्या साधारण कारकुनाची हुशार आणि पक्का वस्त्राद वाचको त्यांच्यामध्ये जे अंतर असतें, तें मुक्तेश्वर आणि मोरोपंत त्यांच्या काव्यांत दिसून येतें' असा एका मार्मिक टीकाकारांनीं अभिप्राय दिला आहे त्यांत पुष्कळ तथ्य आहे. ओवी छंदानं जशी मुक्तेश्वराच्या उत्कृष्ट कवितां करितां येत होती तशां श्लोकशृतांत कवितां येत नये. मुक्तेश्वरांनं श्लोकशृतांत रामायण रचिले आहे. त्यांत ओवी छंदानं प्रसन्न व प्रफुल्लित दिसणारी त्यांची कवित्वस्फूर्ति या विकट छंदोबधनांत सांपडल्यामुळे कीं काय अन्यंत म्लान झालेली दिसते. त्यांत ह्रस्वदोषादि चुक्या, यमकस्तव शब्दांची ओढाताण, यतिभंगादि इतर छंदःशास्त्रीय व व्याकरणांतील दोष वरेच आढळत असून तें बऱ्याच टिकाणीं दुर्बोधही झालें आहे. याच कारणास्तव हे काव्य वरेच नीरस वाटतें. मोरोपंताचा असा प्रकार नाही. त्यांना आर्या जशा उत्कृष्ट रचितां येत असत, जवळ जवळ तिनक्याच चांगल्या तऱ्हेनें त्यांना भिन्न भिन्न शृतांतील श्लोक, अभंग व ओव्या रचितां येत असत. पंतांच्या वादेवीला अनेक वृत्त-रूपानें व अनेक बंधनें सांभाळून प्रकट होण्याची विलक्षण कसरत झाली असल्यामुळे व लोच संस्कृत समासाच्या बळावर वाढेल तसें आपलें अंग चोरावयास सांपडत असल्यामुळे

कोणत्याही वृत्तांत कोणत्याही विषयावर काव्य रचणें हें त्यांना हत्तीला आपल्या हुंडादंडावर माळ झेलण्याप्रमाणेंच सोंपें वाटत असे. अशा रीतीने अनेकवृत्तांत पंतांनी प्रौढ, मुरम व विस्तृत काव्यरचना केली असल्यामुळे मुक्तेश्वरांतील व त्यांच्यांतील कवित्वासंबंधी अंतर भगर्दी कमी होऊन बरोबरी होते व महाराष्ट्र काव्यवधू आमच्या कविकुलगुरूचे अनेक गुण पाहून त्यांना माळ घालण्यास सज्ज होते.

### १० उपसंहार

प्रकाश झटला क्षणजे तेथें छाया अमावसाचीच; व्याप्रमाणे पंतांचे वेळेस त्यांची कविता आवडीने वाचणारी (बागमतीस) रघुनाथपंत कोजे, पांडुरंगभक्त नारायणभट्ट, अनंत नारायण बाबा, (दत्तर ठिकाणी) विश्रुत गोमावी, सदाशिव गोमावी, काशिनाथबाबा पाध्ये रामजोशी इत्यादि मंडळी होत्या. तदनंतर प्राकृत क्षण त्यांच्या काव्याची निर्भयाना करणारी मंडळीही होती. त्यांच्या संबंधाने पंतांनी आपल्या काव्यांतून बऱ्याच ठिकाणी फटकारे दिले अगून आपल्या काव्याविषयी अभिमानोत्तिही प्रकट केल्या आहेत (परिशिष्ट-ऊ). एके ठिकाणी पंत लिहितातः—

भक्तमयूरमनोमद नटतो सामान्य, को बरा नटतो. ।

श्रीरामचि हें जाणें, उरला व्यापूनि राखेही घटतो. ॥ (राजापूर-२६)

पंतांनी नामरसायनांत स्वर्चित काव्यांपैकी आपणाय जी उत्तम वाटतात, त्यांची नामावली दिली आहे. महाराष्ट्र वाचकांपैकी ज्यांना पंतांचे राखध प्रथ किंवा त्यांचे अदरापवे भारत वाचण्याची सवड नसेल त्यांना नेवटी नरी काव्य वाचावी क्षणून त्यांची नावे पुढे दिली आहेतः—‘हनुमन्नाटकाची बरोबरी करणारे’ मन्नरामायण, कृष्णविजय, ‘मणिगणी खचित’ प्रन्हादविजय, ‘सुधानदीगच्छ’ कुशलवचरित, संशयसंवादा, साधुगणकार, केकावली, नामसुधाचपक, रामनामार्थी, आर्थासुक्ताभाषा व नामरसायन. अशा रीतीने आपुले आयुष्य महाराष्ट्रकवितेची अभिवृद्धि करण्याकडे सर्व करून पंत आपल्या बऱ्याच्या ६५ व्या वर्षी शके १७१६ (चैत्र शुद्ध १५) आनंदनाम सवयसरी क्षणजे इसवी सन १७९४ त मरण पावले. शेवटी, पंतांनी मागितलेला पुढील वर त्यांना मिळावा क्षणून त्या सच्चिदानंद परमेश्वराची अनन्यभावं प्रार्थना करून आत्मो पंतांच्या ह्या अल्पचरित्राचा येथेच रचिली बरितोः—

बोलूनि डोलवूं हा डोलवितो जेवि रसिकजिग वार;

मग चिता काय ! जडा वाटो याची सदैव किरकोर. ॥ (सन्मनोरथ. २५)

भेटो रसिक, लवहि जो प्रंधी चपकांत नूबि, प्राशी, ।

ऐसा वर दे वरदेश्वरचरणा ! या मयूरविप्राशी. ॥ (नामसुधा. १२०)

## ‘केकावली’ची प्रस्तावना.

रामघनमयूर म्हणे निववालिचि मुरसिकसि केका हो !

मंभुद्दि म्हणे न तेविति मंद म्हणुनि मुरसि काशिके ! कां हो ! ॥ (वन. १३. १०८)

ज्ञांच्या वचनीं, चितीं, कमी सर्वत्र कुशल भाव वगे, ।

या कृतिम नेचि गातिल मुकुती, वाग्मीककृतिम कुशलवसे. ॥ (स्वर्गारोहण. २.५७)

महाराष्ट्रकविश्रेष्ठ मोरोपंत यांनी जीं कित्येक उत्तमोत्तम काव्यें रचिलीं त्यांतील प्रमु-  
खांत या ‘केकावलि’ काव्याची गणना आहे. त्यांच्या भारतभागवतरामायणादि का-  
व्यांत त्यांनीं मुळ संस्कृतग्रंथांतील वर्णनाचा थोडा बहुत उपयोग केला असून कथा-  
नकसूत्र तर सर्वस्वी मुळांतलेच आहे. पण हें काव्य त्यांनीं अगदीं स्वतंत्र रीतीनें  
निर्माण केलें आहे. पंतांनीं अगदीं स्वतंत्रपणें अशीं वरींच स्फुट प्रकरणें रचिलीं  
आहेत तरी त्या सर्वांत ‘केकावली’च्या तोडीचें दुसरें काव्य नाही. यांत कवीच्या प्रति-  
भेचा अत्यंत उत्कर्ष झालेला आढळतो. हें काव्य स्तोत्ररूपी असून यांत कवीनें  
मोठारानें ‘दयामनुषधन’ परमेश्वराची अत्यंत सद्गदित अंतःकरणांतें करुणा भाकिली  
आहे. ‘नववनीं पितापदवपावकांनं’ कवि मयूराची ननु पोळली असल्यामुळें त्यानें  
कारुण्यमेव परमेश्वराजवळ जलापशमनार्थ जो करुणस्वरानें टाहो फोडला त्यांत  
कवीच्या अंतःकरणांतील मधे वृत्ति शुद्ध होऊन सर्व दृढतविचार बाहेर पडले  
आहेत. याच गोष्टीमुळें हें छोटेंमें काव्य इतकें रमणीय झालें आहे. मोरोपंतांनीं पुष्कळ  
काव्यरचना केली आहे ती न करितां त्यांनीं जरी एवढेंच काव्य निर्मिलें असतें तरी  
ने कवित्वासिंहासनावर आसूढ होऊन त्यांची कृति अजरामर झाली असती. असलें  
सर्वोत्कृष्ट काव्य रचण्यास कवीच्या मनावर संस्कार कोणचा झाला, व त्यांना कवित्व-  
रसनि कोटून झाली, असा प्रश्न हें काव्य अमळ लक्ष्यपूर्वक वाचलें असतां वाचकांस  
मुच्यतो. त्यांतील प्रतीपादित विषय, त्यांत निर्दिष्ट केलेल्या कथा, भक्तिरसाचा अस्व-  
दित ओथ इत्यादि गोष्टींचा सूक्ष्मपणें विचार करणांराम त्याचें उत्तर सहज देतां येईल.  
पंतांनीं आपल्या मोठमोठ्या काव्यांच्या आरंभीं नमनरूपी जें मंगलाचरण केलें आहे  
त्यावरून ज्यास व बाल्मीक ह्या ‘पुराण’ कवींचा त्यांच्या बाकीच्या काव्यरचनेवरच  
नव्हे तर ‘केकावली’वरही मोठाच संस्कार झाला असें दिसून येईल. ह्या काव्यांत रामा-  
यणभारतभागवतांतील कथांचा जो वारंवार उल्लेख केला आहे व ज्यासाची जी स्तुति  
केली आहे त्यावरून ह्या म्हणण्यास विशेष बळकटी येते. तसेंच ‘केकावलि’ काव्य  
रचावयाच्या पूर्वी पंतांनीं पंडित जगन्नाथरायाच्या कांहीं ‘लहरी’ही वाचल्या किंवा  
ऐकल्या असाव्यात असा त्यांतील विषयसाम्य व किंचित् विचारसाम्य यावरून कांहीं  
जणांचा तर्क आहे. आतां या काव्यांत भक्तिनदीचा जो महापूर गंभीर घोष करितांना

आढळतो त्याचें कारण केवळ 'वाचमथांनुधावति' अशा योग्यतेच्या 'पुराणकवी'चे ग्रंथच नसून भक्तिमार्गाचा अथवा भागवतधर्माचा खरोखर प्रचार पाडण्यास काया वाचामनेकरून झटणाऱ्या ज्ञानेश्वर, नामदेव, एकनाथ, रामदास, तुकाराम यांसारख्या अर्वाचीन संतकवींची प्रेमरसभरित कविता होय. किंबहुना पंतांच्या मनावर पहिल्या, पेक्षां दुगऱ्याच मंडळीचा व त्यांतही साधु तुकारामाच्या अभंगवाणीचा विशेष परिणाम झाल्या असे म्हणण्यास चिंता नाही. 'केकावली' वरील टीपांत अर्थसादृश्याचे जे उतारे दिले आहेत व 'संमणिमाला' व इतर स्फुटप्रकरणांत पंतांनी या संतमंडळीचा जो गौरव केला आहे त्यावरून ह्या विधानाची सत्यता बरीच कळून येईल. हें काव्य इतकें गरम, प्रौढ व चेतोहर बनण्याचें दुसरे कारण कवीनें तें आपल्या उत्तरवयांत व तेंही अगदीं शेवटीं शेवटीं रचिलें हे होय. पंतांनी स्फुटप्रकरणांपैकी पुष्कळ प्रकरणे आपल्या उत्तरवयांत रचिलीं अमाचीं असे त्यांतील भाषापद्धतीवरून व इतर मजकुरावरून घाटों. त्यांपैक्षांही हें काव्य अलिकडचे अर्गाचें असे अंतःप्रमाणावरून कळतें. केका १० तील 'गंगेचा उक्ति', केका ११ तील 'अनेक देवांस वारंवार शरण जाणें,' केका ३२, ३३ तील 'साधुजनांची मुनिगणपराङ्मुखता व तत्कृत भगवद्गुणवर्णन' यावरून साधुगंगांच्या मुनिपर कविता केल्यानंतर 'केकावलि' काव्य रचिलें असा कवीचा गुप्त अभिप्राय व केका ४६, ४७ तील 'स्ववृत्तावरस्थेचें कवीनें केलेले वर्णन व मरणापूर्वी माझा उदार करा अशी भगवतास केलेली प्रार्थना' ह्यावरून कवीनें काशी याचा कल्याणर कांहीं दिवसांनी म्हणूनच अगदीं शेवटीं शेवटीं हे काव्य रचिलें असाचें असें घाटें. 'केकावलि' काव्यांत पंतांच्या एकंदर काव्यांतील बहुतेक गुण टळकपणें आढळतात. हें काव्य इतकें गरम उतरले आहे कीं मोगोर्वाच्या ज्या दोन काव्यांवर संस्कृतांत टीका झाल्या आहेत त्यांत मंत्रमागवत हे एक काव्य अगून दुसरें काव्य सदर 'केकावली' हे होय. मुंबईग्रंथसंग्रहालयांत ह्या टीकेची हस्तलिखित प्रत आहे. टीका थोडा लहान पण चांगला आहे. यासच त्यांच्या काव्यमुभेची ज्यांना थोडक्यांत चव व्याख्याची असेल त्यांनी हें काव्य वाचावें. पंतांचे यमकचातुर्य मात्र हें काव्य श्लोकबद्ध असल्यामुळें फारसें आढळणार नाही. तरी निचा थोडाबहुत मासला यांत पहावयास सांप डेल. आतां या काव्यांतील प्रमुखगुण व विशेष गोष्टी म्हटल्या म्हणजे पुढील होयः—

(१) भाषाप्रौढी व अर्थप्रौढी. 'गीर्वाण शब्द पुष्कळ, जनपद भाषाचि देवतां थोडी' असें पंतांनी 'मंत्ररामायणा'च्या उपोद्धातांत आपल्या कवितेचें जे वर्णन केले आहे तें यथार्थ होय असें हें काव्य वाचून समजेल. संस्कृतशब्दप्राचुर्यामुळे व दीर्घ समासामुळे भाषेला प्रौढत्व आलें आहे. कांहीं केका तर जवळ जवळ संबंध संस्कृतच आहेत व पुष्कळांचीं संस्कृत भाषांतरे अल्प प्रयासानें करितां येतील इतक्या त्या संस्कृतशब्दप्रचुर आहेत. केका ४६ चें संस्कृत भाषांतर टीपेंत दिलें आहे ते पहावें. अर्थाच्या प्रौढतेसंबंधानें कोणच्याही चार केका वाचून पाहिल्या म्हणजे खात्री होईल. लांब समासांची कांहीं निवडक उदाहरणें पहाः—'गदारिदरनंदकांजुजधरा'

(केका १), 'कवीश्वरमनःपयोनिधिसुतास्तुति' (के० ३२), 'समुज्ज्वलदयामुधासीकर' (के० ३७), 'मुदुस्मरविपन्नदीसेतु' (के० ४२), 'अतिदुःसहस्वगदशत्रु' (के० ४४), 'कृतान्तकटकामलध्वजरा' (के० ४६), 'जगन्नयनमस्त्रियाभाजन' (के० ६३), 'मितामिताभिदनदीमदोष' (के० १०६), 'अमृतोदधिप्रभवपुंडरीकामला' (के० ११०), 'बृहदुदारलीलाकर' (के० ४३). शिवाय केका १, २, ६, १०, १६, १७, १९, २४, ३३, ३४, ३६, ३८, ४२, ४५, ४९, ६१, ८०, ८३, ९२, ९५ इत्यादि पदा. तसेंच पंतांनीं आपल्या इतर काव्यप्रमाणें पांघरी परक्या भाषेतील शब्दांचा उपयोग करून भोपस जात झाल्या व सधनता आणलेली आढळते. या लहानशा काव्यांत परक्या भाषेतील मुमां १२ शब्द आले आहेत. हवाला (के० १५), दावा (के० २१), सोमल (के० १०६) हे तीन आरधी शब्द, मर्द (के० ४३), वरोवरी (के० ६४), दारि (के० ९७), भिरवणे (के० ५१) हे चार फारशी शब्द व खासदार (के० ७), चाकर (के० ६७), लवरा (के० ७२), धोपटणे (के० ८५), तोडा (के० ९७) हे पांच हिंदुस्थानी भाषेतील शब्द आहेत.

(२) अलंकारवैपुल्य. यांत अर्थालंकार विपुल आहेत. बहुशः प्रत्येक केकेंत एकाद्वयसरा डळक अलंकार दृष्टीस पडतो. 'केकावली' काव्यांत पुष्कळच अर्थालंकार आले आहेत. ही गोष्ट पुढापागे ३ पद्याभागांम कळत येईल. अनुप्रास, श्लेष वगैरे शब्दांकांमचा नमूना बराच आहे. अनुप्रासाची उदाहरणे केका १, ३३, ३५, ४९, ६२, ९५, ११८, ११९ इत्यादि पदा. केका २१, ८४, ९२ ही यमकालंकाराची उदाहरणे. २१ व्या केकेंत नवावरी यमक आहे. केका ११८, ११९ त पुण्ययमक आहे. या काव्यांत मुमां २५ निगनिगळ्या शब्दांवर कवीने शब्दश्लेषांची व अर्थश्लेषांची योजना केलेली आढळते. त्यांपैकी बहुतेकांचा उल्लेख टीपांत केला आहे. पुढील शब्दांवर श्लेषयोजना केलेली आहेः—(१) मुदुर्धर, उदरा, पतित, (के० ५), समुद्रगमि (के० ८३), (२) काढिल्या (के० ७), (३) अमृत (के० ३१, ४१, ९०, ९१, १०८, १०५), (४) निजात्मजाग्रद्विमुक्त (के० ३३), (५) हरिमनोहराकृति (के० ३६), हरि (के० १२१). (६) जडामि (के० ४३, ७६), (७) गदांसर्वे (के० ४६), (८) वन (के० ४८), (९) नव मुधानवद्या (के० ५१), (१०) सदंड (के० ५४), (११) परम्वा (के० ५७), (१२) रस (के० ५७, ५८, १०१), (१३) मल (के० ५८), (१४) वत्स (के० ५८), (१५) ध्रुव (के० ६५), (१६) वरासर्वे (के० ६८), (१७) मयूर (के० ७०, १२२), (१८) छळ (के० ७५), (१९) अधोगती (के० ७५), (२०) बळी (के० ७६), (२१) संचितें (के० १०५), (२२) राम (के० १२२), (२३) गुरु (के० १२२), (२४) रानट (के० १२२), (२५) कवि (के० १२२). मोरोपंतांच्या 'केकावली'तील श्लोकांचे एकापेक्षा जास्त अर्थ होतात असा पुष्कळ लोकांचा पूर्वी समज होता व अजूनही कित्येक हरदास

पुराणीक लोकांचा तसा समज असल्याचें दिग्मून येतें. परंतु हा समज सर्वस्वी निराधार आहे. कै० रायबहादुर दादोबा पांडुरंग यांनी पहिल्या व इतर कांहीं केकांच्या चरणांचे दोन दोन अर्थ केले आहेत, त्यावरून ही गैरसमजूत पुष्कळ लोकांच्या मनांत बाणली असावी असें वाटतें. पण ते अर्थ किती ओढून ताणून बसविले आहेत ह्याकडे पुष्कळांचें लक्ष्य गेलें नाहीं. पंडितलोकांची श्लेषप्रीति शंकडो वर्षांपासून प्रसिद्ध आहे. पंतांच्या काव्यांची जेव्हां चट्टकडे प्रसिद्ध झाली तेव्हां पांडिऱ्यांचा एक मोठा आधार जी श्लेषप्रीति ती पंतांच्या काव्यांत असेल असें समजून हरदाम, पुराणीक, पंतांच्या काव्यांत श्लेष हुडकूं लागले व एकाधरी द्वधरी कोशांच्या साहाय्याने पंतांच्या साध्या कविनेच्या ते निधड्या उडवूं लागले. 'कृष्णानुजा मुभद्रा' इ०, 'आर्या आर्यामि रुचे' इ०. ह्या साध्या आर्यांचें अनेकार्थत्व कोणत्या प्रकारचें आहे तें 'निबंधमात्रा'वाचकांस विवक्षितच आहे. 'प्रत्यक्षश्लेषमयप्रबंधविन्यासर्धदग्ध्यनिधिनिबंधम' अशा प्रकारच्या श्लेषरचनेस मान डोलविणाऱ्या पंडितांच्या अनुयायांनी 'केकावली' व इतर पंतांच्या कवितेंत अनेक अर्थ धुंडणें यांत आश्चर्य कसचें ?

(३) **खुबीदार शब्दयोजना.** बहुतेक केकांतीत बहुतेक शब्द मोठ्या मार्मिकतेनें योजिलेले आढळतात. याची उदाहरणें: मुग्धि, जगन्नायकीं (के० ४), कन्यका (के० १०), (के० १२), वरद, वसल, श्रीकरा (के० १३), करुणार्णवा (के० २०), परम चांगले बहुमर्ग्य, दांत द० (के० २९), दितकरा दयासागरा (के० ३०), स्वरिपुत्री, तर्था, वटिक (के० ३९), मुनय, आम (के० ३८), (के० ३९), प्रभुकरा (के० ४७), वृद्धमुद्रामलीकरं (के० ८३), (के० ९८), उडतें (के० ९९), स्वभक्त मुरपादपा (के० ६१), पराक्रमपटो (के० ६२), प्रसादचतुर (के० ६३), योगमायाधवा (के० ७४), आटला (के० ७६), जगन्नयमनोहरा, बलगुणैकरवाकरा (के० ८३), अमाधुला (के० ९३), प्रतिक्षण, नवीच, शुकादि, गंन्यासिथा (के० १००). नारदा (के० ११२), स्वभक्तमुरपादपा (के० ११३), जगदुरुमोक्ष इ० (के० ११८), के० ११९) इत्यादि. काव्यरसिकांस पंतांची कवितावधू अशाच प्रकारच्या आपल्या अंगच्या गुणांमुळे 'प्रतिक्षणी नवीच रुचि देते.'

(४) **केकावलीचा सूचकपणा.** वाचकांस या काव्यांतील पौराणिक दृष्टांत वाचून शंकटो प्रसंग आठवतात. कित्येक गोष्टी सूचतात व चमत्कृतिजनक व आनंददायी असे भिन्न भिन्न देखावे दिसतात. प्रसिद्ध इंग्रज टीकाकार मैकॉले यांने आंग्लकविश्रेष्ठ मिल्टन याच्या Paradise Lost इत्यादि काव्यांसंबंधी पुढील वाक्यांत जे ह्मटले आहे ते पंतांच्या 'केकावली'स चांगले लागते:— "The most striking characteristic of the poetry of Milton is the extreme remoteness of the associations by means of which it acts on the reader. Its effect is produced not so much by what it

expresses, as by what it suggests : not so much by the ideas which it directly conveys, as by other ideas which are connected with them. He electrifies the mind through conductors. The works of Milton cannot be comprehended or enjoyed, unless the mind of the reader co-operates with that of the writer."

पंथांच्या 'केकायली'तल्या हा सूचकपणा चांगला कळण्यास व त्यापासून मनरंजन मिळव्यास वाचकांस पुराणैतिहासातील कथांची चांगली माहिती पाहिजे. ह्या छोट्याशा काव्यांत रामायण, भारत, भागवत, ब्रह्मोत्तरखंड, ब्रह्मवैवर्त, इत्यादि पुराणैतिहासिक ग्रंथांतील अनेक कथांचा उल्लेख झाला आहे. त्यांची माहिती झाली तरच त्या त्या कथांचे स्वारस्य वाचकांस करून येईल. ख्रिस्ती शास्त्रांतील कथांची माहिती नसणारांस मिळतच 'प्यागडाइज ब्लास्ट' (नंदनवन हरपले) किंवा 'प्यागडाइज रीगेन्ड' (नंदनवन पुनः मिळाले) हीं काव्ये जरी गोड लागणार नाहीत व त्यांतील स्वारस्य त्यांना कळणार नाही, त्याचप्रमाणे पुराणैतिहासिक कथांची माहिती नसणाऱ्या वाचकांना 'केकायली'चा वगच भाग आवडणार नाही व त्यांतील स्वारस्य त्यांना कळणार नाही. 'केकायली'च्या सूचकपणाची उदाहरणे पाहणें अगल्यास 'केका २, ५, ७, ८, १७, १९, २१, २४, ३०, ३३, ३९, ४२, ५१, ५४, ५५, ५६, ५८, ६०, ७१, ७४, ७६, ७७, ८०-८४, ९०, ९१, १००, १०२, १०५, १०९, ११२, ११५' पहा. या कथांसंबंधी एक गोष्ट लक्षांत ठेवण्याजोगी आहे, ती ही की, या काव्यांत ईश्वराची वत्सलता, भक्तां-वर्गाला त्याचे प्रेम, त्याची पतिततावनता, साधुपरिचाण, दुष्टजनशासन इत्यादि गुण वर्णन करितांना जेवढे दृष्टांत योजले आहेत तेवढे सर्व प्राचीन पुराणैतिहासिक ग्रंथां-तून घेतले आहेत. इतर स्फुट प्रकरणांत अर्वाचीन संतचरित्रांतील कथांचा उल्लेख केला आहे; तसा प्रकार या काव्यांत केला नाही.

(५) ईश्वराची ऐकान्तिक भक्ति. ह्या काव्यांत तीर्थे व इतर देव यांचा अक्वेर करून पंत सर्वश्रेष्ठ अशा एकाच देवाला अनन्यभावानें शरण जाऊन आपल्या उद्धाराचा सर्व भार त्यांनीं त्याजवच टाकिला आहे. यांत विष्णु व शंकर अशा दोन देवांचा जरी उल्लेख केलेला आहे तरी ते भिन्न नसून एकरूपच आहेत असें केका ७१-७२ मध्ये कवीनें फार मर्मस्पर्शेनें वर्णिलें आहे. 'जगद्गुरुमहेश्वरप्रभुशिरीं नांदणारी, भगवच्चरणकन्यका भासीरथी देखील मला पतिताला पाहून भ्याली, इतर देवांच्या पायांशीं डोंकें घासून घासून जरी त्याला घेष्टे पडले तरी माझा उद्धार करण्यास ते समर्थ झाले नाहीत, मला आतां आपल्या पायाशिवाय इतर कोणी तारणारा उरला नाही, जणून मी देवा ! तुम्हांला शरण आलों आहे' असें म्हणण्यांत कवीनें दुरितति-मिरनाशाविषयी तीर्थे व दैवतें यांचें असामर्थ्य मुचवून, मुख्य देवाभिदेव परमेश्वराला अनन्यभावानें शरण जाण्यांत व त्याची ऐकान्तिक भक्ति करण्यांतच पतितांचें खरें



चिरंतन कल्याण आहे असे स्पष्ट दर्शविले आहे. तसेंच केका ३०-३२ त परमेश्वराचा अधिकार साधुसंतांच्या अधिकारापेक्षां सहस्रपटीने मोठा आहे, यास्तव साधुसंतांचे स्तवन न करितां परमेश्वराचें स्तवन करावें; स्तुति साधुसंतांना शोभत नाही व पचत नाही, ती परमेश्वरालाच माजते व पचते, म्हणून 'स्तुती करावी परमेश्वराची । करूं नये ध्यर्थ कधीं नराची. ॥' असा यथार्थ अभिप्राय कवीनें दर्शविला आहे. इतर कवींनीं आपल्या काव्यांतून व पंतांनींही इतर स्फुट प्रकरणांतून साधुसंतांचें अतिशय महत्त्व वर्णून त्यांना देवापेक्षांही जास्त मान दिलेला आहे. पण ३० व्या केकेंत भगवद्भक्तांना आपली स्तुति आवडत नाही, आपली स्तुति करणाऱ्या माणसांना ते 'आह्मी स्तुतीस पात्र नाही, तुम्ही भगवंताची स्तुति करा' असे मांगतात म्हणून वर्णन केले आहे; व हा त्यांचा अभिप्राय यथार्थ, सर्वमान्य होण्याजोगा व वरच्या पायरीचा असा आहे. तसेंच भगवत्स्तुति हाच काव्याचा खरा विषय असें ३२ व्या केकेंत कवीनें स्पष्ट सांगितले आहे. 'भक्तभागवता'च्या एका गीतींत पुढील वाणेदार उद्गार आढळतो तोही यासंबंधानें गंमरणीय होय:—'सुयश न जयांत हरिचें चित्रहि गुणभवन कवन तें अशुची: । त्यांत सुमति नर न रमति पळही, बहु मानिती तथा पशुची. ॥.' पंतांनीं कविता केली ती परमेश्वराचे गुण वर्णन करण्याकरितां नसून स्वतःस यशोलाभ व्हावा म्हणून रचिली ह्या आक्षेपांस वग निदिष्ट केलेल्या केकांत, वरील गीतींत व पंतांच्या एकंदर कवितेंत उत्तम उत्तर मांडणें. सारांश गीतेंत परमात्म्यांनीं अर्जुनास 'मन्मना भव मद्भक्तो भगवद्भावां मां नमस्कुरु । मां सर्वेभ्यसि मयं ते प्रतिजाने प्रियोऽसि मे ॥' या व इतर श्लोकांत जे भक्तांचे सकल रहस्य सांगितले आहे त्याचाच अनुवाद पंतांनीं ह्या काव्यांत केला आहे.

(६) भक्तिमार्गाचें प्राधान्य. या काव्यांत जपतप, दानधर्म, योगयाग इत्यादि मार्गापेक्षां भक्तिमार्गाचें फार महत्त्व वर्णिले आहे. गीतेप्रमाणेंच यांतही कर्मयोग व शानयोग यांची पायरी भक्तियोगाच्या खालचीच मानलेली आढळते. कृष्णानें केलेली अर्जुनाची मोतहारी, धर्मराजाच्या यज्ञांत त्यानें ब्राह्मणांच्या पत्रावळी काढणें, 'कंसदासी कुंजेचा स्वीकार, 'पृथुकंतुलप्रसूति' स्वीकार, विदुरमंदिरां कण्या खाणें, श्वरीने दिलेली शेरें खाणें, शुक्र प्रन्हाद नारद यांची भक्ति, इत्यादि गोष्टी भक्तिमार्गाचेंच प्राधान्य दाखवितात. केका ११४ त नारदानें योगयागादि मार्गापेक्षां भक्तिमार्ग श्रेयस्कर असें म्हटले आहे; व केका ५८ व १०० त भगवत्कथेचें महात्म्य वर्णिले आहे. या दोन गोष्टींवरून वरील म्हणण्यासच बळकटी येते. भक्तिरसाचा स्वाद ह्या काव्यांत फार चांगला अनुभवास येतो. तो इतका कीं भक्तिरसाचा मकरंद जसा काय ह्या काव्यांतून थबकत असून रसिकमिलिंदाची वाटच पहात आहे. ईश्वराची पतितपावनता, अत्यंत सदयता, भक्तजनांवरील त्याचें उत्कट प्रेम, क्षमाशीलता व

सर्वसाक्षित्व हे गुण उत्कृष्ट रीतीने यांत वर्णिलेले आहेत. या सर्वांत विशेष गोड ही की, देवाची कृपा सुष्ठाप्रमाणे दुष्टांवरही असते. त्यांच्या दुष्टगणाबद्दल त्यांना शासन करून पुनरपि तो त्यांना सद्गतीच देतो, दुर्गति देत नाही' हे अतिशय उदात्त तत्त्व पंतांनी ह्या काव्यांत केका ८९-९२ त उत्तम रीतीने प्रतिपादिले आहे. आमच्या ह्या कवीच्या काव्यांत भक्तिरसाचा पूर प्रसंगविशेषी इतका उद्दाम झालेला आहे की भागवतकार व अर्वाचीन संतमंडळी यांच्या भक्तिरसाप्रमाणे तो मध्ये मध्ये योग्यमर्यादेचे अतिक्रमण करून बराच पुढे गेलेला आढळतो. भक्त व देव यांचा संबंध अतिशय निकट आहे असे अद्वैतमतान्वये वर्णन करितांना जागोजागी ईश्वराशी अति प्रसंग केलेला व त्याजवर कोटी लढविलेली आढळते. या देवभक्तांमधील अतिशय सलग्गीमुळे कांही थोड्या म्हाली फाजील शृंगाररसाचा थोडासा शिडकारा उडलेला आहे त्याबद्दल केकावलि पृ० ५७ मध्ये विचार केला आहे. एका ठिकाणी (के० ३९) भक्तीचे वर्णन करितांना कांहीना अतिरिक्त वर्णन झाल्याचा भास होईल, त्या व इतर गोष्टी-संबंधांना येथे वेगळे न लिहितां आक्षी २४ व्या केकेवरील टिपेवरच हवाला देतो. बरील दोष बजा करून पाहिले असतां ह्या काव्यांत ईश्वराचे स्वरूप फार यथार्थपणाने दाखविलेले आढळेल. देवाच्या पातकपावनवेसंबंधी पंतांचा अभिप्राय फार सुमंस्कृत अगून ह्यांत त्यांनी आपले भक्तिसर्वेस्य प्रकट केले आहे. तसे करितांना कांही जागी परमेश्वराच्या आपले आयुष्य देणे योग्य दास्यान्यद् विचार आढळतात. त्यांचा तार्किक-दृष्ट्या विचार न करितां काव्यदृष्ट्या विचार करवा झणजे वाचकांना ते फारच गोड लागतील. याविषयी मेकॉलेने आपल्या एका निबंधांत पुढील उद्गार काढिला आहे:

"Perhaps no person can be a poet, or can even enjoy poetry, without certain unsoundness of mind, if anything which gives so much pleasure ought to be called unsoundness. Truth, indeed, is essential to poetry, but it is the truth of madness. The reasonings are just: but the premises are false. After the first suppositions have been made, everything ought to be consistent but these first suppositions require a degree of credulity which almost amounts to a partial and temporary derangement of the intellect."

सारांश मनाचे रंजन करणे हा एक कवितेचा मुख्य हेतु आहे. तो साधण्यास कवीला जसा कांही कल्पना योजाव्या लागतात, तशा प्रकारचा कांही भ्रम वाचनान्याच्याही मनावर कांही वेळ असवा लागतो. झणून काव्याचा उपभोग घेण्यास झणजे त्याच्या योगाने चित्तास रंजविण्यास मनुष्याने आपले कांही ज्ञान कांही वेळ विसरले पाहिजे. (पृ० १३४-१३५. टीप ४. 'काव्यांतील भ्रामक कल्पना व काव्यानंद' हा विषय पहावा.)

उत्कर्ष झालेला आहे. ५३-५८ ह्या सहा केकांत भगवत्कथा व विषयवासना यांचे फार सुंदर वर्णन केले आहे. त्यांतील रसपरिपाक पहिल्या प्रतीचा उतरला आहे. ५९, ६० यांत कवीने काव्यचमत्कृति करून आपल्या काव्यनिदकांस जो टोमणा मारिला आहे, त्यांतील व्याजोक्त फार खोचदार आहे. यापुढील पांच केकांत ध्रुवाप्रमाणे मला कृतार्थ करा अशी प्रार्थना करितांना कवीने जे विचार प्रदर्शित केले आहेत ते बहुमोल आहेत. ६१ व्या केकेत ध्रुवाची योग्यता व स्वतःचा कमीपणा यांचे चट-कदार वर्णन आहे. पुढील पद्यांतील प्रभुत्व व प्रसाद यांच्या व्याख्या फार चित्ताकर्षक असून त्यांच्याच पुढल्या छानने ६७ व्या केकेत दाव्याने दान देणांना कोणकोणत्या गोष्टींचा विचार अवश्य केला पाहिजे, याविषयीचे उद्गार अत्यंत मार्मिक आहेत. ६८, ६९ केकांत संपाद्री व असंतोषी केलेल्या वस्तूनाची उदाहरणे बरीच विचारांच्या समर्थनार्थ योजिलेली आहेत. पुढील दोन केकांत शिवविष्णूंचा अगोदर सुंदर रीतीने वर्णिला आहे. ७३ व्या केकेत व्यासाची योग्यता वर्णून, ७४, ७५ यांत कवीने भगवत्सामसाहाय्याचे गुण वर्णन केले आहे. ७६, ७७ त वामनादवतारांतील कथाभाग आणिला असून त्याच्या पुढील दोन पद्यांत वर्ळाप्रमाणे माही परीक्षा करून घ्या, असे सांगतांना कर्ममार्गपेक्षां भक्तिमार्गाचे प्राधान्य सूचविले आहे. ८०-८८ ह्यांत रामचरमपासून सीताहरणापर्यंतचा बहुतेक कथाभाग मोठ्या खुशीदार शब्दांनी कवीने गेविला आहे. यांतील बहुतेक पद्ये अर्थपूर्ण आहेत. हीं पद्ये 'वैकावली'च्या गूढकथनाची चांगली उदाहरणे आहेत. ८५ व्या केकेत 'न जे प्रिय, सदोप ते प्रिय सदोप ही चांगले' हा व्यवहारांतला अनुभव सांगून त्यांत व पुढल्या २ केकांत कृष्ण वारांती व कथांनी त्याचे समर्थन केले आहे. ८८ ९८ ह्या अकरा केकांत कवीने भगवंताचे अनुपम सदयत्व अनुपपुष्ट रीतीने वर्णिले आहे. भगवंताच्या ह्या दयागुणांचे वर्णन पंतांना अतिशय उत्तम साधले आहे. ईश्वर तुरुंगाचा संहार त्यांच्या कल्याणास्तवच करितो, हे ८९-९२ ह्या चार केकांत वर्णिलेले आश्वासक तत्त्व धर्मविचारांच्या अगदी शेवटच्या पावरीस पोचलेल्या लोकांस संमत असून ते त्याची गणना पहिल्या प्रतीच्या धर्मतत्वांत करितात. ९३ ९४ ह्या केकांत भगवंताचे सदय पितृत्व वर्णितांना पिलाळा कोणता पुत्र आवडतो त्याचे सुरेख वर्णन आहे. पुढील केकेतील मातृमहिमा तर सर्व वाचकांस मोहून टाकील, इतका तो सुंदर वडला आहे. ईश्वराची दया मातेच्या दयेपेक्षाही जास्त आहे, ईश्वराची कृपा हीच आमची खरी माता, आमच्या आया ह्या त्या कृपाजननीने ठेवलेल्या दाया आहेत—हे उदात्त विचार ९६-९७ ह्या केकांत आमच्या ह्या कवीच्या प्रतिभेन उतरले आहेत. ९९ व्या केकेत भगवंताच्या कृतज्ञतेचे सुरेख वर्णन

आहे. १००-१०१ मधील भगवत्कथेचें वर्णन फार पहारीचें आहे. १०३-१०७ ह्या पांच केकांत कथेची मोहिनीशीं तुलना करून कथेला श्रेष्ठत्व दिलें आहे. तो भाग फार वाचण्यासारखा आहे. १०६ तील व्यावहारिक दृष्टांत फार सरस व समर्पक आहे. १०९ व्या केकेत गंगेचें मुख वर्णन केलें आहे. त्यांतील पहिले दोन चरण तर फार सुगंध वटले आहेत. १११ ११२ केकांत भगवत्कथेचें माहात्म्य आणखी वर्णिलें आहे. ११२ ११२ तील कथामहत्वासंबंधी दिलेली नारदाची साक्ष फार महत्वाची आहे. केका ११४ यांत श्रीमद्दि साधनापिशां भगवद्गुणवर्णनच अधिक 'वेपथ्वर' म्हणून तेन आपल्या वाचकां यांनीं अशा देवर्षि नारदांचा अभिप्राय देऊन गतिप्राप्तीची योग्यी साधनें यांनाची आहे व त्याच्या पुष्टवर्ष पुढील पयांत नारदाच्या भूतजन्मीच्या कथेला उल्लेख केला आहे, तो सरस आहे. केका ११६ ११७ यांत सत्यगतीचा महिमा समर्पक दृष्टांत योजून वर्णिला. त्यांतील वर्णन फार चटकदार उत्तरे आहे. या पुढील दोन केकांत पंतांनीं परमेश्वरापाशीं जें वरदान मागितलें आहे तें सर्व घेताच्या, सर्व जतांच्या, लहानथोर, गरीबुरुप अशा सर्व मंडळींनीं नित्य देवापाशीं मागवें, इति यां अमुकमुक व सर्वोपायण आहे. केका १२० त भगवन्नामाचें आख्या मुनय सदोश्चि राहो अशा वर करीनें देवाजवळ मागितला आहे. सर्वेश्वरचें मूळ म्हें त्यानें अकलां आहे जशी त्याच्या दुःखानें कळवळून त्याच्या कलेवर घेऊन समजावित त्याप्रमाणें भववर्णी त्रितापानीं झालेल्या भक्तमयूरावर देवाभ्याची वृष्टि करावी म्हणून देवाभ्यावन परमेश्वराची कळकळीनें प्रार्थना करून नमस्कराचा प्रियमल व गुह जो दाशर्गथ राम त्याचें मांगल्यल्लकसंगपूर्वक कार्त्तनां या प्रेयाची इतिश्री केली. वर आम्ही 'किंकावली'तील बहुतेक सुंदर स्थळें थोडक्यांत सादर करून दाखविण्याचा यत्न केला आहे. हे व पंतांचीं इतर काव्यें वारंवार वाचून दाखवणें प्रत्येक नेत्रस त्यांतील जास्त सुख्या व सुंदर काव्यगुण आढळून देऊन पंतांनीं आपल्या एका काव्यांत काढलेल्या पुढील उद्वागाच्या सत्यतेविषयीं जेव्हा पूर्ण खात्री होईल: —

जसे होती देव प्रभुश्चि ज्ञातीनायकवनी ।

तसें सांगजाने बुद्धजन मयूरेशकवनी.

## काव्यवृत्त.

जसे कालिदासाचें आवडतें वृत्त मंदाकांता, भवभूतीचें शिखरिणी, भारवीचें वंशस्थ, पुराणकवि व्यास वाल्मीक यांचें अनुष्टुप्, तसें मोरोपंतांचें आवडतें वृत्त गी-  
तिछंद होय. यालाच पंत आर्या म्हणत. या वृत्ताच्या स्तुतिपर पंतांनीं आपल्या का-  
व्यांतून बऱ्याच ठिकाणीं उल्लेख केला आहे. (परिशिष्ट 'इ' पहा.) याची योजना पंतांच्या  
पूर्वी मराठी काव्यांतून फारशी कोणी केली नवून पंतांनींच तिला उदयाग आणून  
तिचा प्रचार पाडला. याविषयी 'नाममुद्राचपकांत' पंतांनीं आठ उक्त आर्या रचिल्या  
आहेत. त्यांतील एक अशी:—

प्रकटी प्रथम भगीरथ नृप लोकीं सुगन्दी सती आर्या ।

तति हे, मयूर नाही तरि सर्वाला न दीसती आर्या ॥ १११ ॥

पंतांचे बहुतेक ग्रंथ ह्याच वृत्तांत रचिले आहेत. पंतांची श्लोकवद्ध कविताही बरीच  
असून ती भिन्न भिन्न वृत्तांत गुंफलेली आहे. 'केकावली' नांवाची पंतांचीं दोन काव्ये  
आहेत. त्यांचीं एक आर्यावद्ध असून दुसरे प्रस्तुत काव्य होय. हे पृथ्वीछंदांत रचि-  
लेले आहे. काव्यनियमास अनुसरून यांतील अंतिम श्लोक मात्र त्यांनीं भिन्न वृत्तांत  
म्हणजे स्मधराछंदांत रचिला आहे. ह्या दोन्ही वृत्तांचीं लक्षणें केकावलीतील प्रथम  
व अंतिम श्लोकांत संस्कृत वृत्तग्रंथांतून दिली आहेत. पृथ्वीछंदाचें लक्षण 'ज सा ज  
स य ला गज—ग्रह विगम पृथ्वी गुरु' असें वृत्तमणिमालेत दिलें. ज, स, ज,  
स, य हे गण व पुढे लघु व गुरु अशीं दोन अक्षरे. चरणांतील आठव्या व त्याच्या  
पुढील नवव्या म्हणजे शेवटच्या अक्षरावर यति असतो. (कारण गज—दिग्गज आठ  
असून ग्रह नऊ आहेत.) जसे:—

मेदाश्रि तेपेदा सेदाशि वेमेना विनोदा स्प दा

ज स ज स य ल ग

स्मधराछंदाचें लक्षण 'शैली शैली यतति म र भ न य य या जाण वा स्मधरा  
ते'. म, र, भ, न व ३ य हे गण व प्रत्येक सातव्या अक्षरावर यति (कारण शैल  
म्हणजे पर्वत सप्तकुलाचल—हे सात आहेत) असतो. जसे:—

कारुण्यां भोदेरा मेप्रिये सखेगु रेहीजो मेयूरा नेटाचा

म र भ न य य य

पृथ्वी हे वृत्त कारुण्यजनक व औत्सुक्यदर्शक समजून कवीने अत्यंत सर्माचीन म्हणून  
ह्या स्तोत्रकाव्यांत योजिलें आहे असें वाटतें. ह्याच वृत्तांत पंतांनीं एक सवंध रामाय  
णही लिहिलें आहे. त्याचें नांव पृथ्वीरामायण असें असून काव्यसंग्रहांत नें छापून  
प्रसिद्ध झालें आहे.

# केकावलि.



( मंगलान्तरण. )

सदाश्रितपदा ! सदाशिवमनोविनोदास्पदा !

स्वदामवशमानमा ! कलिमलांतका ! कामदा ! ।

वदान्यजनसद्गुरो ! प्रशमितामितासन्मदा !

गदाग्निदग्धकांबुजधरा ! नमस्ते सदा. ॥

१

( पदरजवर्णन. )

पदाञ्जरज जें तुझें सकलपावनाधार तें,

अघाचलहि तारिले बहु तुवांचि राधारतें; ।

अजामिल, अघामूर, ब्रजबधू, बकी, पिंगळा,

अशां गति दिली; उरे न तृण भेटतां इंगळा. ॥

२

तुझ्या बहुत शोधिले अघनिधी पदाच्या रजें;

न तें अवृत्त, वर्णिती बुध जनीं सदाचार जें; ।

असे सतत ऐकते, सतत बोलते, मीच ते

प्रमाण न म्हणों जरी उचित माझिया नीचेते. ॥

३

( स्वोद्धारार्थं प्रार्थना. )

तसाचि उरलों कसा ? पतित मी नसें काय ? कीं  
 कृपाचि सरली ? असें हि न घडे जगन्नायकीं ; ।  
 नसेन दिसलों कसा ? नयन सर्वसाक्षी रवी ;  
 विषाद धरिला म्हणों ? न सुरभी विषक्षीर वी. ॥ ४  
 ( भगवंताचे पराक्रम. )

ब्रजावन करावया वसविलें नखाग्रीं धरा ;  
 सलील तईं मंदराख्यहि नग स्वपृष्ठीं धरा ; ।  
 वराहतनु घेउनी उचलिली रदाग्रे धरा ;  
 मुदुर्धर तुम्हां कसा पतित हा ? न कां उद्धरा ? ॥ ५  
 ( भक्तवान्मल्य. )

नतावनधृतव्रत ! ज्वलन तूंचि बाधावनीं ;  
 पदप्रणतसंकटीं प्रजव तूंचि बा ! धावनीं ; ।  
 दया प्रकट दाखवी कवण सांग त्या वारणीं ?  
 सतीव्यसनवारणीं ? जयजयार्थ त्या वा रणीं ? ॥ ६  
 मुपात्र न रमाहि यद्रतिमुख्यास दारा परी ,  
 असा प्रभुहि सेवकां भजसि खासदारापरी ; ।  
 प्रियाकुचतटीं जिहीं न बहुवार पत्रावळी ,  
 तिहीं अमित काढिल्या नृपमखांत पत्रावळी. ॥ ७  
 ( सलगीचें भाषण. )

न पावसि म्हणोनि मी म्हणतसें तुला आळशी ;  
 बरी न असदुक्ति हे, रविसखोत्थिता आळशी ; ।  
 असंख्य जन तर्पिले, क्षुधित एकला जेमनीं  
 चुकेल, तरि त्यास दे, परि वदान्य लाजे मनीं. ॥ ८  
 ( प्रार्थना. )

‘अगा ! प्रणतवत्सला !’ म्हणति त्या जनां पावलां ,  
 म्हणोन तुमच्याच मी स्मरतसें सदा पावलां. ।  
 ‘करूं बरि कृपा, हरूं व्यसन, दीन हा तापला.’  
 असें मनि धरा, खरा भरंवसा मला आपला. ॥ ९



( गंगेचें असामर्थ्य. )

मला निरखितां भवचरणकन्यका आपगा  
 म्हणे, 'अगई ! ऐकिलेंहि न कधीं असें पाप' गा ! ।  
 कर श्रवणिं ठेविते, नुघडि नेत्र, घे भीतिला;  
 न घालिन भिडेस मी, जरिहि कार्यलोभी तिला. ॥ १०

( अन्यदेवतांचें अगामर्थ्य. )

सदैव नमितां जरी पदललाट केलें किणें,  
 नसे इतर तारिता मज भवत्पदाब्जाविणें; ।  
 नतां करुनि मुक्त ही म्हणसि 'मी बुडालों रिणें,'  
 अशा तुज न जो भजे मनुज धिक् तयाचें जिणें ! ॥ ११

( भगवद्दर्शनार्थ प्रार्थना. )

पटुत्व सकलेंद्रियां, मनुजता, सुवंशीं जनी,  
 द्विजत्वहि दिलें भलें, बहु अलभ्य जें कीं जनीं; ।  
 यज्ञःश्रवणकीर्तनीं रुचि दिली; तरी हा 'वरा'  
 ह्मणे 'अधिक व्याच कीं,' अखिल याचकीं हावरा. ॥ १२  
 असें न म्हणशील तूं वरद वत्सल, श्रीकरा !  
 परंतु मज भासलें म्हणुनि जोडितों मी करा; ।  
 दिलें बहु बरें खरें, परि गमे कृपा व्यंग ती,  
 अलंकृतिमती सती मनिं झुरे, न जों संगती. ॥ १३



कराल पुरती दया, तरि असो दिलें पावलें;  
 परंतु हरि ! एकदां खरित दाखवा पावलें ।  
 प्रसाद करणें मनीं जरि नसेल, हें आवरा;  
 जया बहु तयास द्या, मज कशास ? मी हावरा. ॥ १४

( सलगीचें भाषण. )

‘दिलें, फिरुनि घेतलें,’ अशि अकीर्ति लोकीं न हो;  
 सुनिर्मल तुझीं पदें कधि तरी विलोकीन हो ! ।  
 निजप्रियजनाकडे तरिहि दे हवाला; जशी  
 पडेल समजाविशी, तशि करोत; कां लाजशी ? ॥ १५

( पश्चात्ताप. )

अहा ! निपट धृष्ट मी, प्रभुवरासि ‘कां लाजशी ?’  
 म्हणें; तुज नसो तशी विकृति, भाविकांला जशी; ।  
 परंतु अपराध हा गुरु, म्हणोनि शिक्षा करीं;  
 असेचि धरिली नयन्युतदमार्थ दीक्षा करीं. ॥ १६

( स्वतःचें पातित्य. )

सदैव अपराध हे रचितसें असे कोटि, गा !  
 स्वयेंहि कथितां, नसे तिळहि लाज, मी कोटिगा; ।  
 अजांडशतकोटि ज्या उदरिं सर्वदा नांदावा,  
 न त्यांत अवकाश या ? स्थळ दिलें तदा कां दवा ? १७  
 तुझ्या जिरविले बहु प्रणतमंतु पोटे, पण  
 त्यजी मदपराध, हें मजकडेचि खोटेपण; ।  
 दवाग्नि जठरीं अतिक्षुधित, त्यास हें अन्न द्या;  
 वितृष्ण करिती श्रितां तुमचिया दयासन्नद्या. ॥ १८

( भगवंताचें पतितपावनत्व. )

न होय कवणाहि, तें तुमचियाचि लीलालसें  
 पदें चरित दाविजे त्रिजगदब्जकीलालसें; ।  
 मदुद्धरण मात्र कां जड तुम्हां दिसे ? वारिती  
 स्वकव्यसन मर्त्यही, न करितीच सेवा रिती. १९

( भगवत्कारुण्य. )

दयाब्द बळशील तूं, तरि न चातकां सेवकां  
उणें किमपि; भाविकां उबगशील तूं देव कां ? ।  
अनन्यगतिका जनां निरखितांचि सोपद्रवा,  
तुझेचि, करुणार्णवा ! मन धरी उमोप द्रवा. ॥ २०

( पापक्षालनार्थं विनंति. )

कळी करि मुनिर्मळीं परम उग्र दावा नळीं;  
तयांत अविशुद्ध मी, शलभ जेंवि दावानळीं; ।  
व्रणार्तपशुच्या शिरावरि वनीं उभे काकसे,  
स्मरादि रिपु मन्मनीं; अहि न काळ भेका कसे ? ॥ २१  
तरेन तुमच्या बळें भवमहानदी, नाविका !

तुम्हीच मग आतरास्तव मला मुदीना विका; ।  
असे विदित वामही मज सदाश्रमींचा; करा  
दया, गुण पहा; मवे मज सदा श्रमीं चाकरा. ॥ २२  
धना, परिजना, घरीं तुमच्या उणें कायसें ?

न लाभ मणिहेमभूपतिस जोडिल्या आयसें; ।  
परि प्रभुहि संग्रहीं सकल वस्तुला ठेविती;  
गुणा न म्हणतां उणा अधिक, आदरें सेविती. ॥ २३  
दिसें म्हणुनि शाश्वतप्रकृतिरंक मी काय ? हो !

प्रसन्न तुमचे वरें मजवरी प्रभो ! पाय हो. ।  
क्षण त्यजुनि इंदिगवृहदुरोजसंगा, धरा  
शिरीं पद, मिळो सखा सम मुशील गंगाधरा. ॥ २४

( प्रभुस्तुति. )

‘प्रभुस्तुति न ठाउकी, परि तिच्या महाकामुका  
मला कृपण मारितो बहु सकाम हाका मुका’ ।  
म्हणा मनिं असें; कसें प्रथम नीट ये लेंकरा ?  
हळूहळू पडु, स्वयें सुपथि लावियेलें करा. ॥ २५

जनीं तरि असें असे, शिशुहि जे मुखें वर्ण वी,  
 पिता पिउनि ते भुले, मधुरता सुखें वर्णवी; ।  
 मना जरि नये, गुरुक्तहि म्हणे कटु प्रायशा;  
 दयानिधि ! तुम्हांपुढें जनकथा अशा कायशा ? ॥ २६



‘अतर्क्य महिमा तुझा, गुणहि फार, बा ! हे,’ विधी  
 श्रुतिज्ञहि ह्मणे सदा, स्तविल आमुची केंवि धी ? ।  
 तरी जन यथामति स्तवुनि जाहले सन्मती;  
 स्तवार्थ तुझिया तुझ्या सम कवी कधीं जन्मती ? ॥ २७  
 निजस्तुति तुम्हां रुचे; स्तविति त्यां वरें तर्पितां;  
 नमस्कृतिपरां बरें स्वधन सर्वही अर्पितां; ।  
 स्वभाव तुमचा असा विदित जाहला याचकां;  
 करूं स्तव जसा तसा; फळ नव्हे जना याच कां ? ॥ २८  
 ‘तुम्ही परम चांगले, बहु समर्थ, दाते; असें  
 सुदीन जन मी, तुम्हा शरण आजि आलों;’ असें ।  
 पुन्हाहि कथितों, बरें श्रवण हें करा यास्तव;  
 समक्ष किति आपुला सकललोकराया ! स्तव ? ॥ २९  
 किती श्रवण झांकिती प्रभुहि, काय ते पोळती ?  
 पुसाल जरि कोण ते ? पदरजीं तुझ्या लोळती; ।  
 बरें तुजचि सोसवे स्तवन; कृत्तिवासा गरा  
 न पी, तरि कसें घडे ? हितकरा ! दयासागरा ! ॥ ३०

गमो मधुर हैं विष स्तवन, सेवितां माजवी,  
करी मलिन सद्यशोमुख, हलाहला लाजवी; ।  
हरापरिस तू बरा, प्रभुवरा ! सदा जो पिशी  
असा रस समर्पि, त्या अमृत आपुलें ओपिशी. ॥ ३१

कवीश्वरमनःपयोनिधिमुतास्तुतीच्या पते !  
भळे न वरिति स्तुतिप्रति, न जोडिती पाप ते; ।  
गळां पडति ज्यांचिया तव गुणैकदेशभ्रमें,  
तिहीं तुजचि दावितां, भजति, वा ! तुला संभ्रमें. ॥ ३२

( कवितामुतासमर्पण. )

म्हणोनि कवितामुता तुज समर्पितों; साजरी  
नसे बहुतशी गुणी कनकपीतवासा ! जरी, ।  
तगी न इतरा वरी, हरि ! करीं इला किंकरी;  
मयूरहि निजात्मजाग्रद्विमुक्त, जैसा करी. ॥ ३३

स्मरणोनि कृतमंतुला, न कवितावधूस्वीकृती  
कगळ, तरि आयका प्रभु ! खराच मी दुष्कृती; ।  
नमस्कृतिपुरःसर स्वकृति अर्पितों आजि, ती  
दिली रविसखें तुह्यां जशि नमोनि सात्राजिती. ॥ ३४

‘ पिता खळ, परंतु ती गुणवती सती चांगली;  
ह्मणोनि मज आपुल्या भजनिं लावणें लागली; ’ ।  
ह्मणाळ, तरि तत्सुता कशि ! तुह्यासवें भांडगा  
अहर्निशिंहि भांडला त्रिणव रात्र जो दांडगा. ॥ ३५

तिलाहि वरवी म्हणा, उचित होय; तोषाकरें  
असेल सजली यथारुचि तयीं स्वयोषा करें, ।  
जशी पदरजें शिला; परि असे न हे शापिली  
धवें, हरिमनोहराकृति सती अयें व्यापिली. ॥ ३६

भलें स्मरण जाहलें समयिं; कंसदासी करें  
कशी उजरली समुज्ज्वलदयामुधासीकरें ? ।  
तुम्हा स्वरिपुची तशी बटिक आवडे, मत्कृती  
नको, न सजवे, असा बहुत काय मी दुष्कृती ? ॥ ३७

जशी पृथुकतंदुलप्रसृति आप्तकामा, तशी

रुचो कृति; सभाग्य तूं मुनय आप्त कां मातशी? ।

कण्या विदुरमंदिरीं ह्मणति साधु आस्वादिल्या;

खरें जरि, कशा तुज प्रभुसि आपुल्या स्वा दिल्या? ॥ ३८

जिणें रस पहावया प्रशिथिलीं रदीं चाविलीं,

सुवासहि कळावया प्रथम नासिकीं लाविलीं, ।

तुम्हासि शबरी तशी बदरिकाकळें दे जुनीं,

कथा अशि असो, पहा स्वचरितें तुम्ही मेजुनी. ॥ ३९

( शरणागतांविषयीं प्रभूचें कारण्य. )

प्रभो ! शरण आलियावरि न व्हां कधीं वांकडे,

म्हणोनि इतुकेंचि हें स्वहितकृत्य जीवांकडे; ।

प्रसाद करितां नसे पळ विजंवा वापा ! खरें;

घनांबु न पडे मुखीं उघडिल्याविना पांखरें. ॥ ४०

शिवे न तुझिया पदा अदयताख्य दोष क्षण;

प्रभो ! चुकतसां, तरी करिसि तूंचि संरक्षण; ।

नसेचि शरणागती घडलि सत्य अद्यापि ती;

रुचे विषय; ज्यां मिळे अमृत, ते न मद्या पिती. ॥ ४१

( 'क्षमस्व' अर्शा प्रार्थना. )

विपाक न गणोनि म्यां प्रकट आपुल्या घातकें

कळोनि अमितें बळें विविध जोडिलीं पातकें; ।

'क्षमस्व भगवन्नजामिलसखोऽस्मि' ऐसें तुला

ह्मणें नमुनियां सुदुस्तरविपन्नदीसेतुला. ॥ ४२

( भगवत्परांक्षची वेळ. )

नव्हे अनृत, सत्य तें, अचल ऊचलीला करें

तुवां हरिमदापहें बृहदुदारलीलाकरें; ।

समुद्धरसि एकटा जरि जडासि या कर्दमीं,

म्हणेन भुवनत्रयीं तरि तुला 'भला मर्द' मी. ॥ ४३

( वैद्याना दृष्टांत. )

चिकित्सक 'भला भला' म्हणुनि फार वाखाणिला,

जरी बहुजनामयद्रुम समूळही खाणिला, ।

तथापि अतिदुःसहस्वगदशत्रुच्या अत्यया—

विना, न हृदयीं धरी सरुज पामर प्रत्यया. ॥

४४

( स्त्रोद्धारार्थ उताविळपणा. )

ह्मणा मज उताविळा; गुणचि घेतला; घाबरें

असो मन असेंचि वा ! भजकवर्हिमेघा ! बरें; ।

दिसे क्षणिक सर्व हें भरंवसा घडीचा कसें

धरील मन ? आधिनें बहु परिभ्रमें चाकसें. ॥

४५

कृतांतकटकामलध्वजजरा दिसों लागली;

पुरःसगदांसवें झगडतां तनू भागली; ।

सहाय दुसरा नसे तुजविणें वळें आगळा;

न हों जरि उताविळा, स्वरिपु कापितो हा गळा. ॥

४६

( प्रभुविपयीं काळजी. )

अवश्य करणें खरें प्रणतरक्षण स्वीचित;

उशीर मग कां ? वसों कृपण मीही कां शोचित ? ।

नव्हे प्रभुवरा ! तुझां उचित एकटें धांवणें;

कृतांत शिवला नसे तंव, दिसे बरें पावणें. ॥

४७

'कसें तरि करूं तुझें अवन; पूरवूं आळ जी

असेल मनि; आमुची तुज कशास रे काळजी ?' ।

असें जरि ह्मणाल हो प्रियतमा ! जगजीवना !

तदाश्रितमृगासि ती मुखसमृद्धि वा जी वना. ॥

४८

मुखेंचि मुख बाळका प्रकट होय मातेचिया;

तिला घडति जे श्रम, प्रियजनोत्तमा ! तेचि या; ।

ह्मणोनि न शिवो पळ क्षणहि कष्ट जीवा ! तुला,

विपज्जलधिसेतुला, सकललोकजीवातुला. ॥

४९

( 'ध्रुवाप्रमाणें प्रसाद करा' अशी विनंति. )

ध्रुव स्तवनि आवडी धरि, ह्मणोनि अत्यादरें  
तुष्टी करुनि दाविली, शिवुनि गळु सत्या दरें; ।

तसें मज करा, करांबुज धरा शिरीं, मावरा !

वराभयपरा ! पराक्रमपटो ! मना आवरा. ॥

६२

करांबुज असो; नसें उचित त्यास मी पामर;

प्रणाम करिती पदाप्रतिहि सन्मुनी सामर; ।

पदाञ्जरजही जगत्रयनमस्क्रियाभाजन;

प्रसादचतुरा ! कसा तरि करा बरा हा जन. ॥

६३

तुष्टी करुनि दाविला ध्रुव कृतार्थ जैमा दरें,

तसेंचि जरि योजिलें तुमचिया मनें सादरें, ।

असो; विहित तें करा; परि बरोवरी त्यासवें

नसे उचित; तो महाप्रबळ, वंदिजे चासवें. ॥

६४

किती वय ? कसें तप प्रखर ? काय विश्वास तो ?

ध्रुव ध्रुव खरा; स्तवा उचित होय विश्वास तो; ।

कशी तुळितसां तुष्टी प्रकट मेरुशीं मोहरी ?

प्रसाद करितां उणें अधिक नाठवा, हो ! हरी ! ॥

६५

( प्रभुत्व व प्रसाद. )

प्रभुत्व तरि हेंच कीं करुनि दे कृपा दान तें,

स्वसाम्य यदुपार्जनें मिरविजे स्वपादानतें; ।

प्रसाद मग काय तो, जरि निवारिना लाघवा ?

कसें दशमुखानुजा विसरलां ? अहो राघवा ! ॥

६६

( सत्पात्रीं वरदान. )

असो बरि कसा तरी, विमल भाव ज्याचा, करा

तयावरि दया; पचे वर असाचि द्या चाकरा; ।

वृथाचि गमतें दिलें, बहुहि, जें न दासा जिरे;

पुसोनि अधिकार द्या; सुकर ते सदा साजिरे. ॥

६७

( कुपात्री वरदान-वृत्तासुरकथा. )

प्रसन्न बहु होतसां, परि कराल हो ! बावरें  
शिवापरि वरासवें हृदय, हें न हो वा ! वरें ; ।  
असा वृत्त कृतघ्न हें न कळलें कसें हो ! हरा ?  
भला जगविला तुझीं भवमहाहिचा मोहरा. ॥

६८

( संपात्री वरदान-उपमन्युकथानक. )

भजे मुदहनिश्चयें द्विजकुमारक क्षीरधी,  
तया करिं तुझीच या मदनमारक ! क्षीरधी ; ।  
उदारपण तें वरें सुखवि जें सुपात्रा सदा ;  
दिलें अमृत पन्नगा, तशि खलीं कृपा त्रासदा. ॥

६९

( शंभो ! दया कर. )



अतिप्रिय, सुखप्रद, प्रथम तूं मुदंभोद या  
मयूरहृदया; तुझी क्षण विटो न शंभो ! दया; ।  
उदारपण वानिलें; अजि ! गुरूपहासा वलें  
कमें करिल लेंकरूं ? निपट हें पहा सावलें. ॥

७०

( हरिहरांचें अभिवादन. )

तुझां हरिहरांत ज्या दिसतसे, दिसो; 'वास्तव'  
प्रबुद्ध क्षणती 'नसे तिळहि भेद;' मी यास्तव ।



म्हणें मनिं, 'यथार्थ जें स्वमत वर्णिती शैव तें  
न; बैष्णव दुराग्रही; परम मुख्य हीं दैवतें. ॥ ७१

म्हणें क्षण पुरांतक, क्षण सुरांतक; ब्राह्मणा  
मला जरि म्हाणाल बा ! तरि विशंक लुब्रा ह्मणा; ।  
तुझा शिव, शिवा तुम्ही भजतसां; शुक व्यास हा  
सदर्थ वदले; पुरातन कथा, न नव्या, सदा. ॥ ७२

( व्यासस्तवन. )

तुझाचि अवतार तो सुत पराशराचा; वळे,  
तदुक्तिस जन; प्रभो ! जरि निजेमधें चावळे ।  
तरि, त्रिभुवनेश्वरा ! तव विशुद्ध नामावली  
मुखीं प्रकट होय, जी करि मुखी जना मावली. ॥ ७३

( भगवन्नाममाहान्म्य. )

तुजें कुशल नाम वा ! हळुहळु मना आकळी;  
दुरत्यय असा मदा खळहि त्यास भी हा कळी; ।  
हरि व्यसन पाप हें; बहु कशाम ? कायाधवा-  
परि त्वरित भेटवी तुजहि, योगमायाधवा ! ॥ ७४  
तुम्हांसमचि हें गुणें; अणु उणें नसे नाम, हा  
दिसे अधिकही, तसा गुण तुला असेना मदा; ।  
सदैव भलत्यासही सुलभ, आणखी गायका  
छळी न, न अधोगति क्षणहि दे जगन्नायका ! ॥ ७५

( बळी भक्तांना छळ व त्यांची सहनशीलता. )

छळी नृप बळी बळी, तरिच तो नसे आटला;  
गमे बहु भला, मला न, सकळांसही वाटला; ।  
परीक्षक करी तसें जडहि सोशितें हेमही;  
न केवळ बिरोचनात्मज तरे पदें, हे मही. ॥ ७६

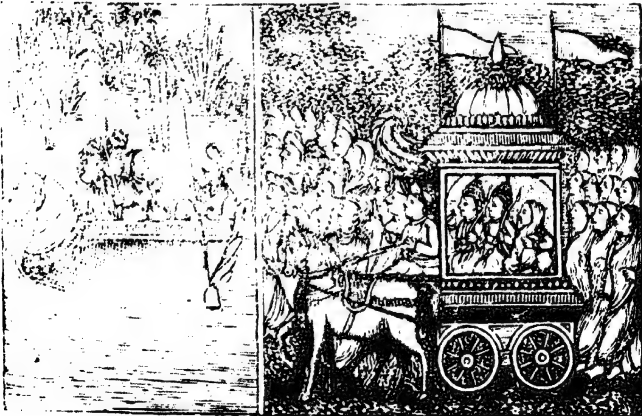
( भक्तच्छळाची आवश्यकता. )

असा न करितां जरी छळ, तरी प्रभो ! तो भली  
सुकीर्ति कशि पावता कविसभा जिणें शोभली ? ।  
पदीं उपजती नदी कशि ? कशी त्रिलोकी सती  
अशा अतुल मौक्तिकावलिचिणें बरी दीसती ? ॥ ७७

( छळ सोयण्याविषयीं कवीचें असामर्थ्य. )

नको छळ; अधीर मी; तशि न कीर्ति हो; चामरें  
नृपासि उचितें; वृथा, मिरविलीं जरी पामरें; ।  
अकीर्तिच असो, रुचे तुज कशी व्रजीं कांबळी ?  
असैं न समजा कसैं ? वरिल हारिला कां बळी ? ॥ ७८  
छळाल कृपणासि कां ! अजि ! दयानिधे ! कांपिती  
भटासि भट संगरीं, परि न कातरा दापिती; ।  
कराल तितुकी कृपा बहु; अहो ! शरण्या ! तमीं  
बुडोनि शरणागत श्रमतसैं अरण्यांत मी. ॥ ७९

( रामावनारस्मरण - रामवनवास. )



मुखासि जंव पातलीं 'श्रम,' 'अरण्य' ऐशीं पदें,  
निजस्मृतिस जाहलीं विषय तीं तव श्रीपदें; ।

गुरुक्तिस करावया सफल, जानकीजीवना !

धरामुरतपःफळें त्वरित धांवलीं जीं वना. ॥

८०

( 'मानेप्रमाणें मजवरही दया करा' अशी प्रार्थना. )

तयीं प्रभुवरा ! तसे सदय; कां असे ? आज हो !

विचारुनि पहा वरें निजमनीं महाराज ! हो ! ।

वनोवनिं फिरा पिशापगि; म्हणा अहोरात्र 'हा' !

नमे कुशळ भाषणीं, परि असे ? कृपापात्र हा. ॥

८१

ममागम तुझा घडो म्हणुन जाहले लांकडें

तपोनळि, तसे मुनि न्यजुनि, जोडिलीं माकडें; ।

अयुक्त बहु ज्या जनास्तव घडे, पडे सांकडें,

तदुक्तिहुनि आमुचें बहुत बोलणें वांकडें ! ॥

८२

जगत्रयमनोहरा ! बलगुणैकरत्नाकरा !

ह्मणें 'कनकरंकु द्या मज, मद्दा प्रयत्ना करा;' ।

प्रियाहि अशि जाहली तुज कुकार्य आज्ञापिती;

सुधा त्यजुनि कामुक प्रकट अंगनाज्ञा पिती. ॥

८३

स्वदास समयीं जपें, तरि न दे वरा, चाकरी

चुके न, परि सार्थक श्रम न देवराचा करी; ।

वदेहि भलतेंचि, तें तिसचि, कोप टाका, पुसा;

असें मृदु, ह्मणोनि वा ! मज न धोपटा कापुसा. ॥

८४

( आवड गोड-कृष्णावनारकथा. )

न जें प्रिय, सदोष तें; प्रिय सदोषही चांगलें;

स्वतोक पितरां रुचे, जरिहि कर्दमां रांगलें; ।

तुलाचि धरि पोटिशीं कशि तदा यशोदा वरें !

जरी मळविशी रजोमलिनकाय तूं अंवरें. ॥

८५

तुझे कथिति गोपिका विविध तीस बोभाट, ते

सुखप्रद गुणस्तवापरिस जाहले वाटते; ।

क्षमा न करि एकदा, तरिहि फार खोडी करा;

न देचि भय, ताहनोद्यमसमेत सोडी करां. ॥

८६

जरी ह्यणसि वांधिलें, तरि न कष्टवीलें; करा  
विचार, जशि कष्टवा तशि न कष्टवी लेंकरा; ।  
यथेष्ट पुरतें जरी प्रथम दास, कां सांधिती ?

न ती प्रवळ गोपिका; तुज तुझी दया वांधिती. ॥ ८७

( भगवन्निष्ठता क्षणिक न केवळ भक्तकल्याणार्थ अर्पण. )

तुर्ह्वाहि बळि वांधिल्या, म्हणुनि आमुची माय जी  
मनांत सहजा दया, निपट टाकिली काय ? जी ! ।  
मकोप दिसती गुरू क्षणभरीच; जें तापलें  
जळ ज्वळनसंगमें, त्यजि न शैत्य तें आपलें. ॥ ८८

( भगवताची मदतना. )

प्रसिद्ध तुमचे महामदय पाय; जीवांकडे  
चुकी, ह्यणुनि होतिले क्षणहि काय जी ! वांकडे ? ।  
न निष्ठुर पिता; ह्यणे मनि 'न हो प्रजा दोषपी;'  
अपश्यरुचि रुग्ण तो कटुक ओखदें कोण पी ? ॥ ८९.

अमंगल्य खळ संगरीं निजकरीं तुवां मारिले;  
न निष्ठुरपणें, कृपा करुनि ते भरीं तारिले; ।  
जगज्जनक तूं, मुलें सकळ जीव, यां भातुकें  
दटावुनिहि देशि वा ! अमृत नेदिजे घातुकें. ॥ ९०

वरी प्रगट शांतिल्या धरि, परंतु मीना बकी  
गिळी; तशि तुल्या टपे मुकृतबुद्धिहीना बकी; ।  
जिणें गरळ पाजिलें, अमृत पाजिलें तीस तां;  
खळामि न दिसो भलेपण, खरे भल्या दीसतां. ॥ ९१

( देवच स्वरा मदय पिता. )

सदाहि हित नायकां; बहु अपाय केले, करूं;  
तरी सकृप वाप तूं ह्यणसि, 'नायके लेंकरूं;' ।  
कधीं न करिसी प्रभो ! भजकवाळकोपेक्षण;  
न तूजवरि ज्यापरी पशुपपाळ कोपे क्षण. ॥ ९२

खरा जनक तूं, जनां इतर कोण हो ! देव वी ?  
 समीहित फळें जगा तव पदाज दे, देववी; ।  
 अशीच करुणा असो हरि ! कधीं न भंगो पिता;  
 अशा मज असाधुला इतर कोण संगोपिता ? ॥

९३

सुविद्य, धन मेलवी, वचन आयेके, आवरी  
 प्रपंच, भर घे शिरीं, करि कृपा पिता त्यावरी; ।  
 असा जरि नसे, रुचे तरि न तो अभद्र क्षण;  
 तसा तुजचि आवडे; करिसि तूंचि तद्रक्षण. ॥

९४

( मानृमहिमा. )

पिता जरि विटे, विटो; न जननी कुपुत्रीं विटे;  
 दयामृतरसार्द्रधी न कुलकज्जलें त्या फिटे; ।  
 प्रमादपट झांकिती परि परा गुरूचे थिटे;  
 ह्यणुनि म्हणती भले 'न रिण जन्मदेचें फिटे' ॥

९५

( भगवत्कृपा हीच खरी माता. )

विटेल जननीहि कीं शन रची निमित्तें विधी;  
 मळे कलियुगीं श्रुती जशि, स्वर्ळां तिची तेंवि धी ।  
 कदाचित् विटेल; बा ! तव दया न दीना वरी;  
 जशी जगदघक्षर्यां कर भयन्नदी नावरी. ॥  
 कृपाचि जननी तुझी, सकल जीव दायाद; या  
 तिणेंचि उपदेशिल्या करिति सर्व दाया दया; ।  
 असें उमजतां भले न गुरुभाव तो टाकिती;  
 मता तुजहि गोपिका, मग जनास तोटा किती ? ॥

९६

९७

( देवाची कृतज्ञता. )

भरोनि कुचकुंभ जी विषरसें मुखीं दे बकी,  
 प्रभो ! तिसहि ठेविशी, जशि महामुखीं देवकी; ।  
 न होति जननी कशा पशुपदार, गाई ? लया  
 न पावतिच तत्सुखें, कृति न कोण गाईल या ? ॥

९८



अशी तरि कृतज्ञता हरि ! तुझ्याच ठायीं अगा !

सगल्या ! अणुचि मानिशी, करुनि सुप्रसादा अगा ; ।

मुले मुकविवाग्बधू तव गुणा अनर्घ्यानगा ;

ह्मणेल जन कोण, कीं यश पुनः पुन्हा तें न गा ? ॥ ९९

तुम्ही बहु भले, मला उमज होय ऐसें कथा ;

कसा रसिक तो ! पुन्हा जरि म्हणेल आली कथा ; ।

प्रतिक्षण नवीच दे रुचि, शुकाहि संन्यासिया ;

न मोहिति भवत्कथा अरसिका अधन्यासि या. ॥ १००

( भगवत्कथाप्रशंसा. )

कथा श्रवणचत्वरीं जरि पुनःपुन्हा ये, रते

महारसिक तद्रसीं, विटति ऐकतां येर ते ; ।

विलोकुनि विलासिनी जन पुनःपुन्हा कामुका

करी वश, नव्हे बुळा, विवश घेइना कां मुका ! ॥ १०१

कथा सुपुरुषा तुम्ही वश तशी करी, राधिका

जशी तुज, जिला स्वयें ह्मणसि तूं शरीराधिका ; ।

तिचें न घडतां, रमाहृदयवल्लभा ! सेवन

प्रभो ! तुज जसें, तसें मतिस नेह भासे वन. ॥ १०२

( कथा मोहिनीपक्षां श्रेष्ठ. )

कथा भुवनमोहिनी, अशि न मोहिनी होय ती;

हरो अमुरधी; हिणें भुलविले किती हो ! यती; ।

नव्हे न ह्यणवे; असो; जरि विमोहिला दक्षडा,

प्रिया वसविली शिरीं, मुनिवधीं कसा दक्ष हा ? ॥ १०३

सुरासुरनरोगगां भुलवुनी कथा न त्यजी;

न भेद करि पंक्तिचा; अमृत पाजिती सत्य जी; ।

निणें जरि मुधारस स्वर्गमानथां पाजिळा,

वधी अमृत घोटितां, द्रव नयेचि वापा ! जिळा. ॥ १०४

अभीष्ट वगितात, जे तव कथेसि विश्वासनि;

भली अमुरवंचनी, श्रुत असेचि विश्वास ती; ।

कथा कशि सखी तिची ! ठकवुनी हरी संचितें,

तरी अमृत दे, असें सद्य, दाखवी वंचितें. ॥ १०५

( कथेची वंचना कल्याणार्थ. )

करा श्रवण येवढें, अपटु लोक हांसो मळा;

अहो ! जरि गिलावया प्रियकुमार घे सोमळा, ।

तयासि ठकवुनि दे बहुत शर्करा माय जी,

तिला स्वशिशुवंचनें अदयता शिवे काय ? जी ! ॥ १०६

ह्यणोनि बहु मोहिनीहुनि भली कथा हे तुजी,

अभीष्ट फल द्यावया नतमनोरथां हेतु जी; ।

ह्यणाल जरि 'मीच त्या, विपम काय दोरीं तरे ?

जसा जन सितासिताभिधनदीसदोरीं तरे'. ॥ १०७

अहा ! बहु विशुद्ध हे प्रभु ! तव स्वरूपाहुनी;

न भिन्नतनु त्या; भले भजति, एकता पाहुनी; ।

परंतु वदतों जनानुभव, नातळो पाप गा !

तशी न यमुना गमे, जशि गमे निलिंपापगा. ॥ १०८

( गंगावर्णन. )

जगद्गुरुमहेश्वरप्रभुशिरीं जिचें नांदणें,  
तिच्या जळमळें तुळे न शरदिंदुचें चांदणें, ।  
प्रजा हरिहरां अशा यदुदरीं अनेका; कवी  
भिऊनि ह्मणतील कां 'जशि सुधा तशी काकवी'! ॥१०९

( मोहिनीची यमुनेशीं व गंगेची कथेशीं तुलना. )

तुला स्वयमुनेसवें, कुवलयद्युतिश्यामला !  
ह्मणाल जरि मोहिनी निजतनू, अवश्या मला; ।  
तुलीन अमृतोदधिप्रभवपुंडरीकामला  
कथा सुरधुनीसवें, मुजन जींत विश्रामला. ॥ ११०

( कथा अतुला व निरुपमा-भागवताची व गुरुजी साक्ष. )

शुकोदित पुगण ज्या श्रवण सन्मुखें साग्रही,  
ह्मणेल 'अतुला कथा' झणि ह्मणाल, 'तो आग्रही';  
नं केवळ मलाचि हे निरुपमा, यशोमंडिता,  
गुरुसहि गमे, पुसा स्ववरदा महापंडिता. ॥ १११

( भगवत्कथा मोहिनीपेक्षां श्रेष्ठ-आणखी एक कारण. )

प्रभो ! तुज न मोहिनी भुलवि; मोहिला तोहि ती  
त्यर्जा जन; नव्हे तशी, तुज तुझी कथा मोहिती; ।  
निजानुभव तूं पहा; जशि महापथी पारदा,  
तुला स्थिरवळें करी, कळविलें तुवां नारदा. ॥ ११२

( प्रभूची स्वकथामक्ति. )

मुरारिजवळी स्वयें वदसि, 'तत्र तिष्ठामि;' या  
तुझ्याचि वचनं म्हणें तुज 'कथावश' स्वामिया ! ।  
जसा स्थिर कथेंत तूं, स्थिर करीं तसें या मना;  
स्वभक्तमुरपादपा ! सफळ हे असो कामना. ॥ ११३



( भनवद्वृणवर्णनाची नारदाला आवड. )

सुरार्थि म्हणतो, 'तुझे यशचि धन्य; यो गायना  
मला; कवि ह्मणोत ते सुखद अन्ययोगायना;' ।  
विमुक्तिबहुसाधनें तदितरें गणीनाच तो;  
सजूनि वरवल्लकी तव सभागणीं नाचतो. ॥ ११४

( भगवत्कथामाहात्म्य-देवर्षि नारदाचा अनुभव. )

तुझे चरित सन्मुखें श्रवण जाहलें, यास्तव  
प्रजापतिमुतत्व ये, करिति साधु ज्याचा स्तव; ।  
स्वनीचपण मागिलें, बहु दया अशी नारदा  
स्सरे घडिघडि, प्रभो ! भवपयोधिच्या पारदा ! ॥ ११५

( सत्संगतिमहिमा. )

तुझे यशचि तारितें, परि न केवळा तारवे;  
सहाय असिला असे, तरिच शत्रुला मारवे; ।  
न भागवत भेटतां, न घडतांहि सत्संगती,  
न अज्ञहृदयें, तशीं तव यशोःसीं रंगती. ॥ ११६

( नौकेचा दृष्टान्त. )

बुडे, बुडवि सागरीं तरि, सुकर्णधाराविना;  
सहाय नसतां स्वयें परतटासि ती दाविना; ।  
सहाय भगवज्जना तव सुकीर्ति जेव्हां करी,  
तयींच उतरी भवोदधितटीं जनां लौकरी. ॥ ११७

( वरप्रसादयाचना. )

सुसंगति सदा घडो; सुजनवाक्य कानीं पडो;  
कलंक मतिचा झडो; विषय सर्वथा नावडो; ।  
सदंग्रिकमळीं दडो; मुरडितां हटानें अडो;  
वियोग घडतां रडो; मन, भवचरित्रां जडो. ॥ ११८

न निश्चय कधीं ढळो; कुजनविघ्नबाधा टळो;  
न चित्त भजनीं चळो; मति सदुक्तमार्गीं वळो; ।

स्वतत्त्व हृदया कळो; दुरभिमान सारा गळो;  
 पुन्हा न मन हें मळो दुरित आत्मबोधें जळो. ॥ ११९  
 मुखीं हरि ! वसो तुझी कुशलधामनामावली,  
 क्षणांत पुरवील जी सकल कामना, मावली; ।  
 कृपा करिशि तूं जगत्रयनिवास दासांवरी,  
 तशी प्रकट हे निजाश्रितजनां सदा सांवरी. ॥ १२०  
 (स्वोद्धारार्थ मयूराची दयाघन परमेश्वरास अखेरची प्रार्थना.)  
 दयामृतघना ! अहो हरि ! वळा मयूराकडे;  
 रडे शिशु, तयासि घे कळवळोनि माता कडे; ।  
 असा अतिथि धार्मिकस्तुतपदा ! कदा सांपडे ?  
 तुझां जड भवार्णवीं उतरितां न दासां पडे. ॥ १२१  
 (उपसंहार—उपास्यदेवता श्रीरामाचें मांगल्यमूचक सप्रेम स्मरण.)  
 कारुण्यांभोद राम प्रियसख गुरुही जो मयूरा नटाचा,  
 होतां तापत्रयार्त त्वरित भववर्नीं रक्षिता रानटाचा, ।  
 त्याचें साचें स्वभद्रस्मरण, मग न तें त्या कसें ये कवीस ?  
 केका, एका सख्यातें स्मरुनि, करि अशा एकशें एकवीस. १२२





# केकावलि.

(पृथ्वीवृत्त.)

सदाश्रितपदा ! सदाशिवमनोविनोदास्पदा !

१. के (मृद्धि-डोक्यांतून) कायते (ध्वनति-ध्वनि होतो) इति केका (मयूरवाणी). या ग्रंथाम 'केकावलि' हें नाम देण्याचें कारण हेंच दिसतें कीं, मयूराचे वाणीस 'केका' ह्मणतात; या कवीचें नाम मयूर (मोरोपंत) आहे. तेव्हां त्याच्या वाणीस 'केका' हें नाम देऊन त्यांची आवलि (पंक्ति) ज्यांत आहे त्या ग्रंथाला (काव्याला) 'केकावलि' हें नांव दिलें आहे. वर्षाकालीं मयूर हे मेघाची मार्गप्रतीक्षा करितात, व मेघवृष्टि होऊन जळ मुखांत पडावें या हेतूनें आक्रोश करितात. हा मेघमयूरांचा सेव्यसेवकभाव मनांत आणूनच कवीनें ह्या मयूरवाग्बलमालारूप स्तोत्रास 'केकावलि' हें नांव दिलें आहे, हें ह्या ग्रंथाच्या उपसंहारात्मक श्लोकावरून ('काव्यामोद राग' २०) स्पष्ट दिसतें. मेघदर्शनानें मयूरास केवळा आनंद होतो हें खालील पंत-कृत श्लोकावरून उत्तम दिसून येतें:—'मेगायें प्रतिविव पावुनि मुखें नाचोवि लागे, भुले, । मानी सर्व मनोरथद्रुम फळी ओथंबले आपुलें; ॥ ऐसा भक्तमयूरचातकहि जो नेणे दुर्जी भावुकें, । तो साक्षादनदर्शनी किनि सुखा ? तें प्रेमळां ठाउकें ॥ [काव्यसंग्रहग्रंथमाला ६-कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ५५, श्लो० ५१, पृ० ३९]. हा मेघमयूरांची उपमा कविसंमत असून पंतांची तर अत्यंत आवडती होय हें बहुश्रुत वाचकांस सांगणें नकोच. २. या ग्रंथाचे सर्व श्लोक (अंतिम उपसंहारात्मक श्लोक सोडून) पृथ्वीवृत्तात्मक आहेत. पृथ्वीछंदाचें लक्षण केशरभट्टविरचित 'वृत्तरत्नाकरांत' असें दिलें आहे:—'जसौ जसयला वसुग्रहयतिश्च पृथ्वी गुरुः' [तृतीय अध्याय-९४] ज, स, ज, स, य, लघु, गुरु हे यथासुकम गण व अक्षरें; आठव्या अक्षरावर व त्याच्या पुढें नवव्या अक्षरावर यनि; व प्रत्येक चरणांत एकंदर अक्षरें १७ अशी ह्या वृत्ताची रचना आहे. अन्यवही असेंच लक्षण आढळतें:—'पृथ्वी जसौ जसयला गच्छिन्ना वसुभिर्ग्रहेः' [मंदारमरंदचम्पू-५० १६]. या छंदाविषयां श्रीक्षेमेंद्रकृत 'सुवृत्ततिलक' नामक ग्रंथांत पुढील विवेचन आहे:—'जसजैः सयलैर्गेन युताष्टनवसंहतिः । दशसप्ताक्षरा पृथ्वी कथिता वृत्तवेदिभिः ॥ ३२ ॥' [प्रथमो विन्यासः], 'असमामैः पदैर्भाति पृथ्वी पृथ्वी पृथक्सिधैः । समासग्रंथिभिः सैव याति मंगोचखर्वताम् ॥ २७ ॥' [द्वितीयो विन्यासः], 'साक्षेपक्रोधधिकारे परं पृथ्वी भरक्षमा ॥ २१ ॥' [तृतीयो विन्यासः]. ३. सत्+आश्रित+पद, संबोधन=सत् ह्मणजे सात्त्विक भक्त यांनीं आश्रित (आश्रय केलेलें) असें पद ज्याचें अशा. मंगलदाता तूंच आहेस ह्मणून स्वकल्याणार्थ मीही तुझ्याच पायांचा आश्रय करितों हा अभिप्राय; किंवा, सत् (साधु) जे आश्रित त्याचें पद ह्मणजे संरक्षण जो तूं अशा; (त्राणे पादे पादचिन्ह व्यवसायापदेशयोः पदम्' इति हैमः) सदाश्रितपदा!=साधुभक्तांच्या रक्षणकर्त्या! ४. सदा-

स्वदासवशमानसा ! कैलमलांतका ! कामदा ! ।

शिव+मनस+विनोद+आस्पद, सं०=महादेवाच्या मनाचें क्रीडास्थान अशा. 'आत्माराम असाही महादेव स्वचित्तरंजनार्थं तुझें निरंतर चिंतन करितो; मग आह्मी जीवांनीं तुझें चिंतन कसें न करावें असा भाव' (केकादर्श). पूर्वी समुद्रमंथनाच्या वेळीं निघालेलें हालाहल नामक विष महादेवानें प्राशन केलें. त्यामुळें शिवाच्या अंगाचा दाह होऊं लागला. तो रामनामानें (राम हा विष्णूचा अवतार त्रेतायुगांत समुद्रमंथनानंतर झाला) शांत झाला-ही कथा पदरचना करितांना पंतांच्या लक्ष्यांत असावी-असें वाटतें. विष्णु व शिव हे परस्परांभे उपासक आहेत. वैकुण्ठचतुर्दशीला शिव विष्णुपूजा करितात व महाशिवरात्रीला गंध्यरात्री विष्णु शिवाची पूजा करितात हे सुप्रसिद्ध आहे. शिवविष्णूंची मैत्री वातासि, कृष्णाजुन, कर्णसुयोधन, रामलक्ष्मण ह्यांच्या मैत्रीप्रमाणेंच पुराणांत प्रसिद्ध आहे. शिव-विष्णूंत भेद मुळीच नाही व तो तसा मानणान्यास पाप लागतें. शिवविष्णूंचा अभेद पंतांनी ७१, ७२ केसांत वर्णिला आहे. तसेंच 'शिवलीलामृतांतील पुढील ओवी पाह्यावी:— 'शिव थोर विष्णु लहान । हरि विशेष हर गौण । ऐसें म्हणति जे त्यांलागून । आणून नरकी घालावें ॥.'

१. स्व+दास+वश+मानस, सं०=स्वभक्तांच्या स्वाधीन मन ज्याचें आहे अशा. प्रत्यक्ष शिवानें चिंतन करावें एवढा जरी तुझा अधिकार, तरी तूं भक्ताला वश आहेस हा अभिप्राय. 'जे अनन्यभावानें तुला शरण येतात, या भवसागरांतून पार उतरविण्यास तुज्याचून दुसरा कोणी समर्थ नाही अंतें समजून जे तुझ्याच कास धरून तुझ्या भजनीं लागतात, त्यांसच तूं वश होतोस, आणि त्यांचे मनोरथ पूर्ण करितोस, अशी तुझीच वचनें प्रमाण आहेत. 'मर्यापंतमनोतुद्धियो मद्भक्तः स मे प्रियः' [भगवद्गीता-अध्याय १२ श्लोक १४], 'नाहं वसामि वैकुण्ठे योगिनां हृदये रक्षी । मद्भक्ता यत्र गायंति तत्र तिष्ठामि नारद !' (यशोदापांडुरंगी टीका). २. कलि+मल+अंतक, सं०=कलिकालसंबंधानें लागणारा जो मळ (पातक) त्याचा नाश करणारा अशा. 'कलिमदांतका' असाही पाठ आहे. त्याचा अर्थ कलिपुरुषाच्या गर्वाचें खंडन करणाऱ्या, किंवा आपल्या नामप्रतापानें, कलियुगास वाटणारा जो अभिमान (कीं मी आपल्या प्रतापानें सर्व लोकांस पापरत करणार) त्याचें छेदन करणाऱ्या. ['अजित नाम वदो भलत्या मिपें, । सकळ पातक भस्म करीतसे.'], कलियुगांत लोक पापरत व धर्माचारभ्रष्ट होणार म्हणून पुराणग्रंथांतून वर्णन केले आहे. 'अध्यात्मरामायणांतील पुढील श्लोक पहा:—'प्राप्ते कलियुगे धोरे नराः पुण्यविवर्जिताः । दुराचाररताः सर्वे सत्यवार्तापराङ्मुखाः ॥ परापवादनिरताः परद्रव्याभिलाषिणः । परस्त्रीसक्तमनसः परहिंसापरायणाः ॥ देहात्मदृष्टयो मूढा नास्तिकाः पशुबुद्धयः । मातापितृवृत्तदेवाः स्त्रीदेवाः कामकिंकराः । स्त्रियश्च प्रायशो भ्रष्टा भर्त्रवशाननिर्भयाः ॥' तसेंच भागवताचा १२ वा स्कंध पहा. हाच समज मराठी कवींच्या ग्रंथांतून सर्वत्र आढळतो. पुढील नामदेवाचे अंग पहा:—'कलियुगाचे मुळें । शालें धर्माचें बाटोळें ॥ पलंगीं नैसवुनि राणी । मातेहातीं आणवी पाणी ॥ स्त्रिये पाटावाची चोळी । माता अखंड चिंध्या गाली ॥ ऐसा कलियुगाचा महिमा । म्हणे विष्णुदास नामा ॥.' बामन-

## वैदान्यजनसद्गुरो ! प्रेशमितामितासन्मदा !

गैदारिदरनंदकांबुजधरा ! नैमस्ते सैदा. ॥

१

पंडिताच्या पुढील श्लोकार्थावरून मात्र भागवतकाराच्या मते कलियुग हें सर्वांत चांगलें युग आहे अशी यथार्थ कल्पना आढळून येते. 'कृतयुगाहुनि उत्तम हा कली । म्हणुनि भागवतीं मुनि हांकली ॥' पाश्चात्य जुन्या ग्रंथकारांपैकी पुष्कळांच्या मते हें युग पापी आहे असें दृष्टीस पडतें. या युगाला ते Iron age, Dark age असें म्हणतात. कलिमलान्तका='कलियुगांत विष्णुनामाच्या कीर्तनानें सर्व पातकें लयास जातात, म्हणून आम्हीं तुझ्या नामाचा आश्रय करावा हें योग्य असा भाव.' (केकादर्श.) ३. काम+द, सं०=भक्तांचे मनोरथ पुरविणाऱ्या. येथें 'काम' म्हणजे ऐहिक राज्यादि भोगेच्छा असा अर्थ कोणी मनांत आणील, अथवा आपले सेवक किंवा याचक यांचे मनोरथ पूर्ण करणारे कर्णादि दाते पुराण-प्रसिद्ध आहेतच, मग ह्या 'कामद' विशेषणानें विशेषार्थापत्ति ती कोणती अशी शंका घेईल, तर तसें न व्हावें या हेतूस्तव, कवी पुढलें विशेषण 'वैदान्यजनसद्गुरो' देतात. (यशोदापांडुरंगी.)

१. वैदान्य+जन+सद्गुरु, सं०=उदार+जन+उत्तम गुरु, फार श्रेष्ठ=कर्णप्रभृति दानृत्वगुणविख्यात उदारजनांचा स्वामी आचार्य-अशा. इतर दात्यांच्या अंगीं जें उदारत्व आहे तें तुझ्याच कृपेचें फळ होय-असा भाव. २. प्रशमित+अमित+असत्+मद, सं०=शान्त केला आहे असंख्य द्रुष्टांचा (शत्रूंचा) गर्व ज्यानें अशा. येथें 'अमत्' ह्या शब्दांत अंतर्बाह्य अशा दोन्ही शत्रूंचा अंतर्भाव होतो असें समजावें. साधुजनांम्य त्राम देणाऱ्या खलांचा व कामादि पद्धिंपूंचा संहार तुझ्याच साहाय्यानें होतो. ३. गदा+अरि+दर+नंदक+अंबुज+धर, सं०=गदा=कौमोदकी नामक विष्णूची गदा+अरि=चक्र, सुदर्शन+दर=शंख, पांचजन्य+नंदक=तन्नामक खड्ग+अंबुज=लीलार्थ ध्यावयाचें कमल:-'शंखो लक्ष्मीपतेः पांचजन्यश्चक्रं सुदर्शनम् । कौमोदकी गदा चक्रो नंदकः कौमुभो मणिः' ॥ (अमर). गदा, चक्र, शंख, खड्ग व कमल यांतें धारण करणाऱ्या देवा !. हीं आयुधें हातांत असल्यावर शत्रूंचा नाश करणें सहज आहे असा अर्थ या शब्दयोजनेनें निघतो. चतुर्भुज भगवंताच्या हरतांत कवीनें पांच वस्तू दिल्या त्यांच्या योजना नंदक खड्ग भगवंतांनीं कमरेस बांधून इतर वस्तू चतुर्हस्तांत धारण केल्या अशा गीतानें कित्येकजण करितात. किंवा प्रसंगविशेषी प्रभु स्वहरतांत निरनिराळीं शस्त्रें धारण करितात, एकाच वेळीं सर्व शस्त्रें हातांत धरितात असें समजण्याची जरूरी नाही. कारण शास्त्र ह्या विष्णूच्या धनुष्याचा उल्लेख यांत जरी केला नाही तथापि भगवान् प्रसंगविशेषी त्याचाही उपयोग करित असावे. चतुर्भुज भगवंताच्या प्रत्येक हातांत एक एक वस्तु देऊन सर्वांचा निकाल लागावयाचा नाही. अथवा ज्याचा महिमा अतर्क्य त्याच्या अनेकशस्त्रधारणाची विशेष मीमांसा करणें हेंच चमत्कारिक दिसतें. वरील श्लोकांतील आठ विशेषणें पंतांनीं फारच खुबीनें व साभिप्राय योजिलीं आहेत म्हणून येथें 'परिकर' नामक अलंकार समजावा. याचें लक्षण:-'अलंकारः परिकरः साभिप्राये विशेषणे.' 'साभिप्राय विशेषण असतां, 'परिकर' घडे अलंकार । शिव तुमचा ताप हरो जो धरि शिरिं इंदुमच अलंकार

॥ ६२ ॥ येथें 'जो धरि शिरिं इंदुमय अलंकार' हें विशेषण शिवाचे ठिकाणीं ताप हरण करण्याचें सामर्थ्य आहे असें सुचवितें. यांत व्यंग्यार्थ वाच्यार्थाचा परिकर (=अंगभूत) आहे म्हणून ह्या अलंकारास परिकर असें नांव आहे.' (अलंकारविकाश-वामनशास्त्री केमकरकृत पृ० ८१-८३). याची उदाहरणें केकावलीच्या प्रस्तावनेंत दिलेलीं आहेत. केकेतील बहुतेक विशेषणें फार मार्मिकपणें योजिलीं आहेत. या अलंकाराचें आणखी एक उदाहरण मुक्तेश्वराच्या आदिपर्वातून पुढें दिलें आहे:-क्षोभुनि बोले शकुंतला । पवित्र विश्वा-मित्रबाळा । राया ! भूमंडलपाळा ! । तूंवि अविचारें जल्पसी ॥ पद्यांत सहेतुक व खुबी ठेवून विशेषणांची योजना झाली म्हणजे ह्या 'परिकर' नामक अलंकार होतो. 'गदारिदर-नंदकांबुजधरा' या संबोधनपर विशेषणानें (उपलक्षणानें) वंदनीय वस्तु श्रीविष्णुच आहे असा स्पष्ट बोध होतो व अन्य देवाचा बोध होत नाही, म्हणून येथें अवसर नामक अलंकार झाला असें मानलें तरी चालेल. याचें लक्षण:-'यत्राद्यन्तरमुत्कृष्टं संबवत्युपलक्षणम् । प्रस्तुतार्थस्य स प्रोक्तो बुधैरवसरो यथा ॥.' [वाग्मटालंकार-परिच्छेद ४-श्लोक १२४ पृ० ५६], 'अर्थांतरमुत्कृष्टं सरमं यदि बोपलक्षणं क्रियते । अर्थस्य तदभिधानप्रसंगतो यत्र सोऽवसरः ॥' [रुद्रटप्रीति काव्यालंकार-अ० ७ श्लो० १०३, पृ० ९६]. जेथें प्रस्तुत अर्थाचें उत्कृष्ट, सरस, उदात्त असें लक्षण किंवा उदाहरण सांगितलें असतें आणि त्याजवरून प्रस्तुत अर्थाचा स्पष्ट बोध होतो तेथें अवसर नामक अलंकार होतो. याचें नवीन उदाहरण:-'तें हें अरण्य जेथें दशरथवचनानुपालनव्यसनी । होता राम स्वभुजें गारी राक्षस, नुरे कुणी व्यसनी॥' ४. ते (तुला) सदा नमः (नमस्कार असो). कोणताही ग्रंथ आरंभिला असतां तो निर्विघ्न सिद्धीस जावा ह्याणून ग्रंथारंभी मंगलाचरण करण्याचा कविसंप्रदाय आहे, त्यास अनुसरून पंतांनीं ह्या पहिल्या श्लोकांत देवतानमस्काररूपी मंगलाचरण केलें आहे. यांत दिलेल्या विशेषणावरून नमस्कार्य देवता विष्णु हें उघड होतें. ५. या श्लोकांत अनुप्रासचमत्कार चांगला साधला आहे. पहिल्या चरणांत 'सदा' व 'दा' या अक्षरांची आवृत्ति झाली आहे. दुसऱ्या व तृथ्या चरणांत 'दा' ची आवृत्ति झाली आहे व तिसऱ्या चरणांत 'मिता' व 'दा' यांची आवृत्ति दोनदोनदां झाली आहे. यमक व अनुप्रास यांनीं पंतांच्या काव्यास फार शोभा आली आहे. इतकें असून तें फारच थोड्या ठिकाणीं हिष्ट झालें आहे. येथें 'दा'-काराचा वृत्त्यनुप्रास व 'सदा' व 'मिता' यांचा छेकानुप्रास समजावा. 'एका व्यंजनाची अनेकवार आवृत्ति झाल्यास 'वृत्त्यनुप्रास' व अनेक व्यंजनांची अनेकवार आवृत्ति झाल्यास 'छेकानुप्रास,' तसेंच तात्पर्य मात्र भिन्न असून शब्दाची आवृत्ति झाल्यास 'लाटानुप्रास' असें म्हणवें. [साहित्यदर्पण-दशम परिच्छेद-कारिका ६३३-६३८ अलंकारमीमांसा-पृ० ५१] या अनुप्रासांच्या व्याख्येविषयीं संस्कृत साहित्यशास्त्रकारांचें ऐकमत्य नाही. या केकेचा दुसरा वेदांतपर अर्थ कै० दादोबा पांडुरंग यांनीं 'यशोदापांडुरंगीत' दिला आहे तो इष्ट तर पहावा. या व यासारख्याच दुसऱ्या एक दोन स्थळांवरून अर्वाचीन पंडितांची केकावलीच्या अनेकार्थत्वाविषयीं ठाम समजूत होऊन बसली आहे. परंतु यशोदापांडुरंगीत दिलेला अर्थ किती सरळ रीतीनें लागतो हें स्पष्टच आहे. पंडितलोक प्लतादा संस्कृत श्लोक घेऊन त्याच्या जशा विथड्या उड-

## पदाब्जरज जें तुझें, सकलपावनाधार तें अघाचलहि तारिले बहु तुवांचि राधारतें; ।

वितान त्यांतलाच हा जवळ जवळ प्रकार आहे. केकावलीचा कांहीं भाग जर बघीं असता तर पंतांनी त्याचा खाम कोठें तरी उल्लेख केला असता. 'मंत्ररामायणांत' उत्तरकांडांत 'राम-रक्षा'मंत्र साधल्याचें जसें त्यांनी उपोद्धातांत (रामायणें भाग ३-४० ३९ गीति १०-११) लिहिलें आहे तसा कांहींएक प्रकार येथें दिसून येत नाही. शिवाय पंतांच्या एकंदर कवितेवरून त्यांस त्यांची आवड पार कमी दिसते. या ग्रंथांत लहान सहान श्रेय आहेत खरे पण स-बंधमिष्ट चरण एक देखील सांपडणार नाही.

१. पद+अब्ज+रज=चरण+कमल+धूलि=चरणकमलधूलि. [अब्ज=कमल, शंख, चंद्र, अप्सु (उदकेषु) अर्थात नत् अब्जम्=जें पाण्यांत उत्पन्न होतें तें कमळ.] 'पहिल्या केकेंत कवींनीं प्रथमतः भगवंताच्या चरणकमलाचें ध्यान करून स्तुतीस आरंभ केला, म्हणून आतां त्याच चरणकमलाचें माहात्म्य वर्णित होत्याते कवि पुढल्या दोन केकांस आरंभ करितात. याप्रमाणें आपलें अतिदैन्य, अथवा अत्यंत नम्रीभाव, अथवा तद्भावपूर्वक विज्ञप्ति, प्रकट केल्या असतां शोकांतमोह साक्षात् अभिवाद न करतां त्यांच्या चरणदर्शनाची अथवा चरणाप्रत स्वमनोगतार्थ निवेदन करण्याची जनरुष्टि आहे, कारण तसा साक्षात् अभिवाद केल्यानें अभिवाद-कार्त्तुनें किंमत् औद्धत्य दगिन होतें. आपल्या चरणांजवळ माझी हीच विनंति आहे. अशा प्रकारें नम्रतापूर्वक बोधण्याचा बोधक्यवत्तार प्रसिद्ध आहे.' (यशोदापांडुरंगी.) २. सकल+पावन+आधार=सकलांस पवित्र करणारे जे भागीरथ्यादि पावन पदार्थ त्यांस आश्रयभूत. गंगा विष्णुपदापासून उत्पन्न झाली म्हणून ती पावनकर्त्री; नाहीं तर तिच्याच अंगी त्या आश्रयाशिवाय पावन करण्याचें सामर्थ्य नाही; म्हणून तुझें चरणरज सकल पापी-जनांस पवित्र करण्यास समर्थ होय; मग साक्षात् चरणमहिमा काय वर्णावा? भाग-वतांत भगवंताच्या चरणरजाचा महिमा येणेंप्रमाणें वर्णिला आहे:—'यत्पादपांडुर्वहुजन्मकृच्छ्रतो धृतात्मभिर्योगिभिर्गन्धर्गभ्यः.' गंगेची उत्पत्ति:—भागवतांत व नारदसंहितेंत येणेंप्रमाणें वर्णिली आहे. एकदां कैलासपर्वतावर शिव गायन करीत असतां तें विष्णूनें ऐकून त्याच्या अंगास धाम मुट्या. हीच गंगा होय. विष्णु व गंगा हीं एकमेकांस पाहतांच परस्पर सौंदर्यानें मो-हिन झालीं व हें पाहून लक्ष्मीच्या मनांत मत्सर उत्पन्न झाला व ती गंगेचा छळ करूं ला-गली. त्यापासून आपलें रक्षण व्हावें म्हणून गंगा विष्णूच्या पायांत जाऊन लपली. पुढें सर्व देवांनी मिळून गंगेच्या मुक्तिकरितां लक्ष्मीनारायणांची स्तुति केली. ती ऐकून ल-क्ष्मीच्या अनुमतानें विष्णूनें गंगेला आपल्या डाव्या पायाच्या आंगठ्यांतून बाहेर घेण्यास सां-गितलें. यास्तवच गंगेला विष्णुपदी म्हणतात. ३. राधारतें तुवांचि बहु अघाचलहि ता-रिले—असा अन्वय. अघाचल=अघ+अचल=पाप+पर्वत=पापपर्वत, पर्वततुल्य पापराशी, प्रचंडपापी पर्वतासारख्या पापाच्या ज्यांच्या राशी असे महत्पापी अस-तांही तारिले, मग क्षुद्र पापी तारिले हें काय सांगावें; असा 'ही' शब्दानें ध्वनि-तार्थ निघतो. ४. तुवांचि=त्वांचि=तूंच 'तुवां' हीं तृतीयेचीं रूपे कवितेंत मात्र



येतात. ५. राधा नामक गोपीच्या ठायीं रत (रममाण) अशा. राधा ही 'हरिवंशांत वर्णिलेली प्रसिद्ध गोपिका. सगळ्या भागवतांत इच्चें कोठेही नांव नाही. राधयति (आराधना करिते) इति (म्हणून) राधा-‘वैष्णवतोषिणी.’ हिनें भगवान् श्रीकृष्णाची आराधना केली म्हणून इच्चें नांव राधा. या द्वितीय चरणांत विभावना नामक अलंकार झाला आहे. जेथें कारणाविना कार्य उत्पन्न होतें अथवा जेथें विरुद्ध कारणापासून कार्याची उत्पत्ति होते तेथें हा विभावना नामक अलंकार होतो. विरोधक कारणापासून कार्याची उत्पत्ति वर्णिली म्हणजे विभावना झाली. प्रस्तुत स्थलीं तूं राधारत अर्थात् परस्त्रीरत हें विरुद्ध कारण. या विरुद्ध कारणापासून अघाचलतारण (बहु अघाचलहि तारिले हें कार्य झालें म्हणून हा विभावना अलंकार झाला. याचें लक्षण:- (१) ‘विरुद्धात्कार्यसंपत्तिर्दृष्टा कविद्विभावना । शीतांशुकिरणास्तन्वि ! हंत ! संतापयति माम् ॥’ (काव्यप्रकाश), (२) ‘विभावना विनापि स्यात्कारणं कार्यजन्म चेत् । अप्यलाक्षारसारिक्तं रक्तं तच्चरणद्वयम् ॥’ (कुवलयानंद). ‘म्हणती विभावना जरि कार्य घडे कारणाविण व्यक्त । लाक्षारसें न सेचित तत्पद्युग परि असेचि आरक्त’ ॥ ७७ ॥ येथें लाक्षारससेचनरूप कारण नमूनही रक्तत्वरूप कार्य सांगितलें आहे. रक्तता ही स्वाभाविक असल्यामुळें विरोधाचा परिहार होतो. ‘कारण समग्र नसतां कार्य घडे तरि विभावनाचि अगा ! । नच तीक्ष्ण कठिण जे त्यां पुष्पशरीं जिकितो अनंग जगा’ ॥ ७८ ॥ येथें जगताचा पराजय हें कार्य साध्य असून त्यास कारणभूत शरांचें अपूर्णत्व म्हणजे तीक्ष्णत्वादि गुणांचा अभाव वर्णिला आहे. ‘प्रतिबंधक असतांही कार्य घडे ती विभावना तिसरी । राया ! त्वदसि भुजंगम दंश नरेंद्राचि करि रणावसरी’ ॥ ७९ ॥ येथें नरेंद्र म्हणजे सर्पदंशास प्रतिबंधक अशा मंत्रौपधींनी शोभणारे विष-वैद्य श्रेयार्थानें घेतले आहेत. म्हणून येथें प्रतिबंधक असतांनाच (सर्पदंश हें) कार्य घडलें आहे. ‘कार्य अहेतूपासुनि जरि घडतें तरि विभावना तुर्य । शंखापासुनि वीणानिनद निवे नवल ! हें सुचातुर्य’ ॥ ८० ॥ या उदाहरणांत स्त्रियेचा सुंदर कंठ शंखाच्या रूपानें व तिचे गायन वीणानादाचे रूपानें निश्चित केलें आहे म्हणून हें अकारण (वीणा शब्दाम् कारण नव्हे) अशा शंखापासून वीणानादरूपी कार्य झालें आहे. ‘कार्यापासुनि कारण जन्मे तीही विभावना बा या । त्वत्करसुरतरूपासुनि सुयशोमयसिंधु निपजला राया’ ॥ ८२ ॥ ‘कार्य विरोधीपासुनि होतां पंचम विभावना होती । शीतकराचे किरणहि त्या सुकुमारीस ताप बहु देती’ ॥ ८३ ॥ येथें तापाचे निवारक असल्यामुळें तापाशीं विरुद्ध अशा चंद्रकिरणांनी संताप होतो असें सांगितलें आहे म्हणून ही विभावना (=विरुद्धभावना) होय. (अलंकार-विकाश.) याचीं अन्य उदाहरणें:- (१) ‘श्रीकृष्ण काळा यमुनाहि काळी, दंडूनि काळा फणि तेंचि काळी । कालिंदिचें जीवन शुद्ध केलें, कथामृताला जन हे भुकेले ॥’ (वामन). (२) ‘आला प्रकाश नेत्रीं अंधत्वाचा बरें नुरे गंध, । परि भूप पुत्रमोहें केला पहिल्यापरीसही अंध ॥’ [वनपर्व-अ० १३ गी० ९३ पृ० २०९], (३) ‘इयामलभूतिं परी यश प्रसवे हरिहासादिक गौर ।’ [मंत्रगर्भसाकी-रामायण-सा० १२ पृ० २४], (४) ‘ते राजसुता सीता सेवितसे प्रेमयुक्त कमलाक्षा; । जीचे वनसंचारें, दिसती पद रक्त, जरि नसे लाक्षा ॥’ [मोरोपंत-मंत्ररामायण-अयोध्याकांड ५९.]

## अजामिल, अघासुर, ब्रजवधू, बैकी, पिंगळा,

१. अजामिल हा कनोज (कान्यकुब्ज) देशांतील एका विद्वान् अभिहोत्री ब्राह्मणाचा मुलगा. कथासंदर्भः—याला एका शूद्रस्त्रीलावण्याचा मोह पडला, तिलाही याला पाहून मोह उत्पन्न झाला. मग अजामिलानें स्वकुटुंबपरित्याग करून तिचा स्वीकार करून तिच्या संगतीं विषयसेवनांत बहुतेक आयुष्य घालविलें. तिच्यापासून त्यास दहा मुलें झालीं. त्यांत नारायण या नांवाचा सर्वांहून धाकटा आवडता मुलगा होता. त्यास पुत्रस्नेहानें सहज 'नारायणा! ये' अशी हांक मारिली. अंतःसमयीं पुत्राच्या निमित्त ईश्वराचें नांव मुखांतून आलें म्हणून विष्णुदूत यास वैकुंठास नेण्यासाठीं आले. तो यमदूत अगोदरच हा मोठा पातकी असें समजून यास धेऊन नालले होते, पण विष्णुदूतांनीं यास सोडविलें. नंतर यालाही पश्चात्ताप झाला. तेव्हां यानें शूद्र स्त्रीचा त्याग करून अवशिष्ट आयुष्य गंगातीरीं भगवांच्छतनांत घालविलें. अंतीं त्याला उत्तमलोकप्राप्ति झाली. (काव्यसंग्रहग्रंथमाला ८, वामनपंडितकृत कवितासंग्रह—नामसुधा—पृ० १९५.) २. अघासुर—कंसाचा अनुचर एक राक्षस. हा बकासुर आणि पूतना (बैकी) यांचा भाऊ होय. क० सं०—कंसानें यास गोकुळांत कृष्ण व बळराम यांच्या नाशार्थ पाठविलें असतां, यानें तेंथें जाऊन चार योजनें लांबीचा सर्पदेह धारण केला, व कृष्ण आणि इतर गोप यांच्या गाई चारण्याच्या मार्गांत आपलें शरीर पसरिलें. तसेंच आपलें मुख यानें इतकें विस्तीर्ण केलें होतें कीं, ती मोठी गुहा व गाई चारण्यास योग्य स्थळ आहे असें संपूर्ण गोपांस वाटून, ते तीत गाईसुद्धां शिरले. हें कृष्णानें पाहून तो त्याच्या मुखांत शिरला व मोठा देह धारण करून त्यानें त्याचें मुख फाडिलें तेंणेंकरून हा तात्काळ मरण पावला. ३. ब्रज+वधू=गोकुल+स्त्रिया=गोपिका. ४. 'पूतना. कंसाची अनुचर राक्षसी. क० सं०—ही कंसाच्या आज्ञेनें गोकुळांतील बाळकांचा संहार करीत शेवटीं तरुण स्त्रीचें रूप धारण करून, नंदगृहीं प्रवेशली. तें हिचें कपट कोणास न समजल्यामुळे, यशोदा आणि रोहिणी यांनीं तिला ती गोकुळांतीलच असेल असें जाणून, निवारण केलें नाहीं, म्हणून ती कृष्णाजवळ गेली व त्यास मांडीवर धेऊन पाजू लागली. परंतु तिनें स्तनांत विष भरिलें होतें तें कृष्णास समजून त्यानें विषप्राशन करतां करतां त्यांत तिच्या प्राणांचेही आकर्षण केलें. त्या वेदनेनें ती मरण पावली.' (भारतवर्षीय प्राचीन ऐतिहासिक कोश.) हरिवंशामध्ये पूतना हा एक पक्षी होता असें झटवें आहे. तसेंच कोणी पूतना नांवाचा एक बालग्रह आहे व त्या रोगाची त्या वेळेस गोकुळांत साथ आली होती असें म्हणतात. सुश्रुतावरून पूतना हा एक बालग्रह आहे असें दिसून येतें. विशेष माहितीस्तव वि० शा० वि० पु० २२ अंक ९ यांतील श्रीकृष्णलीलामृत हा विषय पाहावा. ५. पिंगळा—मिथिला नगरींत राहणारी एक वेदया. क० सं०—ही आपल्या वेदयाधर्माच्या नियमाप्रमाणें एके दिवशीं सायंकाळीं नित्याप्रमाणें सुंदर वेष करून द्वारांत उभी राहिली, व पुरुषाची मार्गप्रतीक्षा करूं लागली. परंतु त्या दिवशीं तिजकडे मध्यरात्रीपर्यंत कोणीच पुरुष आला नाहीं. असें पाहून तिला विरक्ति उत्पन्न झाली. नंतर तिनें हृदयस्थ जो परमपुरुष परमात्मा, तोच आपला सनातन पति, असें पूर्वपुण्यानें उमजून, इतर पुरुषांविषयीं निंदा-

## अशां गति दिली; उरे न तृण भेटतां इंगळा. ॥

२

पूर्वक गीत गाईलें. तें असें:—‘संतं समीपे रमणं रतिप्रदं वित्तप्रदं नित्यमिमं विहाय । अकामदं दुःखमयादिशोकमोहप्रदं तुच्छमहं भजेऽज्ञा’ ॥ (भागवत एकादश स्कंध). यांतील भावः—‘माझा हृदयस्थ सनातन इत्यादि गुणांनी युक्त पति मी सोडून अनित्यत्वादि गुणयुक्तांस मी भजतें. तेव्हां मजहून दुसरी अज्ञान स्त्री कोण आहे?’ सारांश पुढें तो निंच व्यवहार तिनें सोडून दिला व आत्मस्वरूपी रममाण होऊन कृतार्थ झाली.

१. मुक्ति. या चार प्रकारच्या आहेत. सलोकता, समीपता, स्वरूपता व सायुज्यता.

२. ‘विंगळा’ असाही पाठ आहे. इंगळ किंवा विंगळ म्हणजे अग्नि. संस्कृत शब्द प्राकृत भाषेत येतांना जे अपभ्रंश होतात त्यांपैकी ‘इंगळा’ ‘विंगळा’ हा शब्द संस्कृत ‘अंगार’ शब्दाचा अपभ्रंश होय. येथें ‘अ’कार व ‘र’कार यांचे ‘इ’कार व ‘ळ’कार झाले. ‘इंगळासारखे लाल डोळे’ ही उपमा मराठींत नेहमीं योजितात. इंगळा भेटतां तृण न उरे—असा अन्वय. गवत हें अग्नीला भेटलें तर तें उरेल काय? उरणार नाही. पाण्याचें पाप हें गवतासारखें आणि ईश्वर अग्नीसारखा तेव्हां त्याच्या पुढें पाप कसें राहील? येथें अजामिळादिकांचा उद्धार विशेष अर्थानें सांगून, अग्निसान्निध्यानें गवत जळतें, अशा सामान्य रीतीनें त्याचें दृढीकरण केलें म्हणून हा अर्थांतरन्यास अलंकार होय. याचें लक्षण:—‘उक्तिरर्थान्तरन्यासः स्यात्सामान्यविशेषयोः । हनूमान्बन्धमतरदुष्करं किं महात्मनाम् ॥.’ ‘सामान्य विशेषांची अर्थांतरन्यास उक्ति ती होय । हनुमंत अंबुधीतें तरला, दुष्कर महान्मया काय’ ॥ १२० ॥ ‘गुणि वस्तुच्या संगें अल्पहि पावे महत्त्व या लोकीं, । मालेच्या अनुपंगें सूत्रहि शिरिं धरिति लोक अवलोकीं’ ॥ १२१ ॥ सामान्य आणि विशेष या दोहों अर्थांचेही जें वर्णन तो अर्थांतरन्यास अलंकार होय. त्यांत एक प्रस्तुत आणि दुसरा अप्रस्तुत असा असतो. यामुळे विशेष अर्थ प्रस्तुत असून त्याबरोबर अप्रस्तुत सामान्य अर्थाचें वर्णन किंवा सामान्य अर्थ प्रस्तुत असून त्याबरोबर अप्रस्तुत विशेषरूप अर्थाचें वर्णन तो अर्थांतरन्यास होय. त्यांत पहिल्या प्रकारचें वर्णन उत्तरार्थ आहे आणि दुसरी गति द्वितीय प्रकारचें उदाहरण आहे.’ यांत व ‘काव्यलिंग’ या अलंकारांत फार साम्य आहे. ‘इतकेंच मात्र की, प्रतिपादनीय व प्रतिपादक या अर्थांचा सामान्यविशेष संबंध असल्यास अर्थांतरन्यास आणि त्याहून अन्य संबंध असल्यास काव्यलिंग अशी व्यवस्था समजावी.’ (अलंकार-विकाश.) सुभाषितें प्रायः ह्याच सदराखाली येतात. पंतांच्या काव्यांत यांची रेलचेल असल्यामुळे तें फार प्रौढ, उपदेशप्रचुर व सहृदयानंददायी असें उतरलें आहे. पंतांच्या काव्यांतील अर्थांतरन्यास एकत्र करून त्याचें जर एक पुस्तक केलें तर त्यावरून उत्तम नीतिशिक्षण देतां येईल अशी आमची खात्री आहे. ह्याचा संग्रह पंतांच्या काव्यांत किती आहे हें पहाणें असल्यास भारताचें कोणतेंही पान उलटावें म्हणजे खात्री होईल. ‘उरे तृण न भेटतां इंगळा’ यांत प्रतिवस्तूपमा अलंकार मानला तरी चालेल. तुजपुढें अघाचल उरणार नाहीत असें म्हणावयाचें त्या ठिकाणीं त्वां अघाचळ तारिले असें म्हटलें एवढाच फरक केला म्हणून ही विरुद्धभावा प्रतिवस्तूपमा झाली. जेथें उपमानवाक्यांत आणि उपमेयवाक्यांत समान-

## तुझ्या बहु शोधिले अधनिधी पदांच्या रजे;

धर्म (साधर्म्य) शब्दभेदानें दाखविलेला असतो तेथें प्रतिवस्तूपमा अलंकार होतो. 'आकाशांत रवि शोभतो, रणांत शूर साजतो' यांत शोभणें हा एकच अभिन्न धर्म शोभतो व साजतो या भिन्न शब्दांनीं दाखविला आहे, म्हणून ही प्रतिवस्तूपमा झाली. याचें लक्षण:—(१) 'वाक्ययोरेकसामान्यता प्रतिवस्तूपमा' [वाग्भट्टविरचिता अलंकारकौमुदी], (२) 'उपमानोपमेयार्थौ प्रथमवाक्यद्वये यदि । सामान्येन विनिर्दिष्टौ प्रतिवरूपमा मता । साधर्म्यवैधर्म्यभेदात्सा द्वेषा परिकीर्तिता ॥' [मंथारमरंदनंपू—व्यंग्यविदु—पृ० १२५], (३) 'वाक्ययोरेकसामान्ये प्रतिवस्तूपमा मता । तापेन भ्राजते सूरः शूरश्चापेन राजते ॥' [कुवलयानंद १७]. याचा भावार्थ:—जेथें 'इव' इत्यादिक शब्द न योजनां वग्नूयें साम्य प्रतिवरतूनें दाखविलें असतें तेथें प्रतिवस्तूपमा होते. जेथें उपमानवाक्यांत आणि उपमेय वाक्यांत एकाच सामान्य धर्माचें कथन शब्दभेदानें (कचित् त्याच शब्दानें) केले असें तेथें प्रतिवस्तूपमा होते. 'समधर्म एकचि जरी ती प्रतिवस्तूपमा अनेकवर्ची । नभि शोभे रवि तापें, रणि चापें शूर साजतो कवची ॥ ५२ ॥ जीतं प्रतिवस्तुत (प्रतिवाक्यार्थीत) उपमा (समानधर्म) आहे ती प्रतिवस्तूपमा अशी व्युत्पत्ति' (अलंकारविकाश). याची उदाहरणे:—(१) 'त्या त्या जीतें मुलें भीमापागुनि पावरी भंग । गगनाणिवयमणिपुडें गोमेदाचा फिका पडे रंग. ॥' [आदिपर्व—अध्याय १९, गांनि ३१], (२) 'तो त्वदधिक मदधिक मज निदो, तूं निदिसी बळें कवणें ? । गुल निदिभ तदधिकें मंडें, परा कोणत्या गुणें लवणें ? ॥' [कर्णपर्व—अध्याय ४२, गांनि ३०], (३) 'श्रमत्या, परि भीम उठे, मुचवी व्याकुळ न हो' असें तिजला । गज गांजिनां व्रजस्थां मिसां, गहेल मिह कां मिजला ? ॥ १६० ॥ [विराटपर्व—अ० १], (४) 'स्पर्शों न देवि वाट ! स्वर्मांडा गम्भता विवेक मला, । गगनमणिकर्कराच्या तम केव्हां तरि काय हो ! शिबे कामला ॥ १६ ॥ [विराटपर्व—अ० १], (५) 'नररत्न तोचि, तूंचि स्त्रीरत्न उदंड आड नांवांनी । न बुडविनि न या तामिनि चित्रें बरवहि आडनांवांची ॥ ३५ ॥ [वनपर्व—अ० ४]. प्रतिवस्तूपमा वैधर्म्यानिहा होतें, जसें—'विद्वानांचे परिश्रम विद्वान् मात्र समजतो, दुःसहप्रसवेंदना वंश्या कधीही जाणत नाही' या उदाहरणांत 'समजतो' आणि 'जाणत नाही' या दोन भिन्न शब्दांनीं वैपरित्य (वैधर्म्य) दर्शविलें आहे तरी येथें प्रतिवस्तूपमा होते. दुसरें उदाहरण:—'पुरुषां गुण जणि अमती प्रमिद्धी त्यांची तरी अपाप घडे । कम्तूरीचा परिमळ कळवाया अपथ वाहणें न पडे' ॥ (मोरोपंत).

१. 'तुमच्या पादरजांनं पापी तारले हें मीच म्हणतो असें नाही; याला शिष्टजनांची उक्ति प्रमाण आहे असें दर्शवित होत्साता कवि प्रार्थना करितो' (केकादश). तुझ्या पदाच्या रजे (धूलिकणानें) अधनिधी (पापसमुद्र पापराशि) बहुत शोधिले (शुद्ध केले, निष्पाप केले. किंवा उद्धरण्याकरितां शोधून काढले)—असा अन्वय. ज्या पापराशिजनांला तुझ्या पायांच्या रजांचा स्पर्श झाला ते शुद्ध झाले असें तुझ्या चरणरजांचें माहात्म्य आहे. २. येथें 'शोधणें' म्हणजे 'शुद्ध करणें.' मूल संस्कृत 'शुध्'—'शौचे,' या धातूच्या अर्थाप्रमाणें येथें या क्रियापदाचा अर्थ जाणावा.

न तें अनृत, वर्णिति बुध जनीं सदाचार<sup>३</sup> जें; ।  
असे सतत ऐकते, सतत बोलते, मीच ते

प्रमाण न म्हणों जैरी उचित माझिया नीचते. ॥ ३

१. असत्य. [अन् (नाहीं)+कृत (सत्य). सत्य नाही तें.] असत्य नाही-तें खरें होय. येथें दोन नकार आहेत. त्यांचा परस्पर लोप झाला आहे असें समजावें.  
२. सन्+आचार उत्तम, साधु+वर्तन=चांगला आहे आचार ज्यांचा ते सदाचार, आचारसंपन्न. ३. [असें] 'सदाचार (शिष्टाचारसंपन्न) बुध (ज्ञानी) जें जनीं वर्णिति (लोकांत सांगतात) तें अनृत न' (तें खोटें नव्हे, त्याला मी खोटें म्हणू शकत नाहीं)-असा अन्वय. ४. 'असे शत, न एक ते' असाही पाठ आहे. त्याचा अर्थ 'असे वर्णन करणारे शतशः आहेत, एकच नाही. त्यांनीं तरी एकच वेळ सांगितलें आहे असें नाही तर, 'ते सतत बोलते-निरंतर खात्रीनें बोलतच आहेत.' वरच्या केंकेंत दिलेला पाठ घेतला ह्मणजे असे-जे या प्रकारचे सतत (निरंतर) ऐकते-ऐकणारे, बोलते-बोलणारे जे कोणी सूतशौनकादि पुराणप्रसिद्ध ज्ञाने असा अर्थ होतो.  
५. ते मीच जरी प्रमाण न म्हणों [तरि] माझिया नीचते उचित-असा अन्वय. असें वर्णन करणारे पुरुष, (न प्रमाण) असत्यवादी होते असें जर मी म्हणेन, तर माझ्याकडे नीचपणा मात्र येईल, म्हणून मला त्या शिष्टांचें बोलणें खोटें म्हणतां येत नाहीं. मी खोटें म्हणण्यास सिद्ध असलों तरी तसें म्हणण्यास मोठा अडचण आहे, कां कीं ही गोष्ट माझ्या अनुभवास आली नाही. 'प्रमाण न म्हणों जरी' इत्यादि पादांत सम नामक अलंकार आहे. जेथें कार्याचें कारणाशीं सारूप्य (सादृश्यमरूपत्व) असते तेथें सम हा अलंकार होतो. 'सारूप्यमपि कार्यस्य कारणेन समं विदुः' [कुवलयानंद ९२]. 'वर्णिति जेथें उभया उचित पदार्थां पहा समचि हा रे । केलें स्थळ कुचमंडळ हें सूचित आपणासमचि हारें' ॥ ९१ ॥ (सूचित-१. क्षत पावलेले, २. सुईनें टांचलेले). विषम अलंकाराच्या उलट हा समालंकार होय. 'कार्याचें हेतूशीं जर समरूपत्व तो सम तसाच । नीचोन्मुख गति तुजला जलजेला इंदिरे! उचित साच' ॥ ९२ ॥ (नीचोन्मुख=सखल प्रदेश, पक्षीं कुलहीन, जलजेला=उदकापामून निघालेल्या लक्ष्मीला.) (अलंकारविकाश). याचें उदाहरण:-'श्रीकृष्ण रुक्मिणीला, श्रीकृष्ण रुक्मिणी जशी आतां । दमयंतीस नल, नला दमयंती आयकों जनें गातां ॥' (मोरोपंत-वनपर्व). प्रस्तुत स्थळीं 'प्रमाण न म्हणों' हें कार्य आणि 'माझी नीचता' हें कारण, आणि प्रस्तुत कार्य हें कारणाशीं सरूप आहे असें वर्णन आहे म्हणून सम अलंकार झाला. ६. प्रमाणभूत, खरें. ७. 'जनीं' असाही पाठभेद आढळतो. ८. नीचपणास. तुमच्या चरणधूलीनें पुष्कळ पापी तारले असें पुष्कळ ज्ञाते पुरुष म्हणतात. मीच तेवढा जर त्यावर निश्वास ठेवणार नाहीं तर नीच ठरेन-हा भावार्थ.

तैसाचि उरलों कसा ? पतित मी नसें काय ? कीं  
कृपाचि सरली ? असें हिं न घडे जैगन्नायकीं ; ।  
नसेन दिसलों कसा ? नयन सर्वसाक्षी रवी,

१. मागील दोन केकांत भगवंतानें इतर महापापी जनांचा उद्धार केला म्हणून कवीने सांगितलें. आतां स्वपतितत्व मनांत आणून कवी म्हणतात—मी जसा पापी आहे तसाच कसा राहिलों ? मी जसा आहे तसाच कसा राहिलों ? मी पावन कसा जाहलों नाहीं ?  
२. पापी. मी मुलीं पापीच नाहीं काय ? होय मी पतित आहे—असा काकर्थ इष्ट आहे.  
३. पापी असून मग माझा उद्धार कां नाहीं केला अशी शंका घेऊन कवि म्हणतो:—कीं (किंवा) कृपाचि सरली ? माझ्या वेळेस भगवंताच्या मनांतील कृपाच संपली काय ?  
४. जगन्नायकीं असें हि न घडे—जो अखिल जगताचा नियंता (जगन्नायक) त्याच्या ठायीं हें (कृपा सरली हें) संभवत नाहीं. '१. जगत् (विश्व)+नायक (नियंता)=विश्वपालक. येथें 'जगन्नायकीं' हें विशेष्य साभिप्राय आहे म्हणून परिकरांकुर नामक अलंकार झाला आहे. 'साभिप्राय विशेष्ये तु भवेत् परिकरांकुरः' असें याचें लक्षण 'कुयलयांनमी' आहे. 'साभिप्राय विशेष्यचि असलें तरि होय परिकरांकुर हो । चारी पुरुषार्थांचा दाता अजि देव मज चतुर्भुज हो ॥ ६३ ॥ येथें 'चतुर्भुज' या विशेष्यांत चारी पुरुषार्थ देण्याचें सामर्थ्य देवांमध्ये आहे असा अभिप्राय गर्भित आहे.' (अलंकारविज्ञान). याची अन्य उदाहरणे:—(१) 'जिण्णुपुढे असुरजनीं कोणा वेग टिके सरी कस्मिन्' [विशेष्य—अध्याय ३ गां ९], (२) 'धोरपण अनंताचें अनंत, वर्णील काय कविहीर ;' [विशेष्य—अध्याय ७ गां ६३]. जेथें विशेष्य साभिप्राय असतें तेथें परिकर नामक अलंकार आणि जेथें विशेष्य साभिप्राय असतें तेथें 'परिकरांकुर' अलंकार होतो—असा या दोहोंत भेद आहे. ६. आतां मी पतित आहे व भगवंताची पतितोद्धरणरूप कृपाही सरली नाहीं, पण मी भगवंतास दिसलोंच नाहीं, मग ते माझा उद्धार कसा करतील ? अशी शंका कवि घेऊन आपणच तिचें निरसन करितात. मी भगवंताच्या दृष्टीस पडलों नसेन असें कसें होईल ? या केकांत भगवंतास मी दिसलों नाहीं म्हणावें तर तें अशक्य इत्यादि शंकासमाधानांनीं आपल्या तारणाविषयीं विपुल सामग्री (कारण) सज्ज असतां मी तसाच पतित उरलों हें कार्य दाखविलें आहे, म्हणजे तारणरूप कार्याची अनुत्पत्ति वर्णिली आहे म्हणून येथें विशेष्योक्ति अलंकार झाला आहे. याचें लक्षण:—(१) 'कारणसामर्थ्ये कार्यानुत्पत्तिविशेष्योक्तिः ।' [अलंकारसर्वस्व—पृ० १२६], (२) 'विशेष्योक्तिरस्येदेषु कारणेषु फलावचः ।' [काव्यप्रकाश—पृ० १७८]. अखंडेषु (मिलितेषु) [प्रसिद्धकारणेषु सत्सु] फलावचः (कार्याभाववचनं) विशेष्योक्तिः, (३) 'प्रसिद्धकारणकलापसामानाधिकरण्येन वर्ण्यमाना कार्यानुत्पत्तिविशेष्योक्तिः' [रसगंगाधर—पृ० ४३७], कारणसामग्री विपुल असूनही जेथें अवश्य कार्याची अनुत्पत्ति वर्णिली आहे तेथें विशेष्योक्ति अलंकार होतो. हा अलंकार विभावनेच्या विरुद्ध आहे. कारण नसतांही कर्माची उत्पत्ति वर्णिली असली म्हणजे

विपाद धरिला म्हणों? न सुरभी विषक्षीर वी. ॥

४

विभावना अलंकार होतो. 'विनापि कारणं कार्यम्योत्पत्तिः स्याद्विभावना'—[मंदारमरंदचंपू.] 'कारण पूर्णहि अमतां होय विशेषोक्ति कार्य जरि नोहे । स्मरदीप जळत असतां स्नेह नव्हे क्षीण जो मनीं आहे' ॥ ८३ ॥ (अलंकारविकाश.) विशेषोक्तीची अन्य उदाहरणे:— (१) 'सहदेवासि म्हणे, 'त्वां कां रे! जीव न दिला? परवश म्ही । कसि देमिली? म- दाता दाम्नीवाहि न विलापरव शम्ही ॥.' [मोरोपंत—उद्योगपर्व—अ० १२ गी० ११ पृ० २४७], (२) तो दुष्ट आहे खरा, तरी कोणाचा घात म्हणून करीत नाही. ७. सर्व- साक्षी रवी [भगवंताचा] नयन आहे—सृष्टीतील यावत् स्थूल सूक्ष्म पदार्थ पा- हणारा असा जो सूर्य तो भगवंताचा नेत्र आहे. सूर्यरूप चक्षूने पाहणाऱ्यास कोणताही पदार्थ दिसल्यावांचून राहणार नाही; मग मीच कसा दिसणार नाही? सूर्यचंद्र हे भगवंताचे नेत्र म्हणून श्रुतिस्मृतींत पुष्कळ ठिकाणीं वर्णन आढळते.— 'अग्निमूर्द्धा चक्षुषी चंद्रसूर्यौ,' 'चंद्रमा मनसो जातश्चक्षोः सूर्योऽजायत' [पुरुषसूक्त.] 'अग्नि हा भगवंताचे मनसक व सूर्यचंद्र हे नेत्र आहेत.' 'भगवंताच्या अंतःकरणापासून चंद्र आला व सूर्य हा त्याच्या डोळ्यापासून आला.'

१. कंटाळा, राग. आतां अशी शंका येते कीं मी पापी आहे, भगवंताच्या मनांत कृपाही आहे व मी दिसलेोही आहे, पण भगवंतांनीं माझ्याविषयीं मनांत क्रोध धरिला असें म्हणों म्हणजे कदाचित् म्हणावें तर, भगवंतांनीं मनांत कंटाळा किंवा राग धरिला तरी त्यांनीं कोणाचें अकल्याण केलें नाही. याविषयीं दृष्टांत कवीनें पुढें दिला आहे. २. कामधेनु. 'कामधेनूनें मनांत विपाद जरी धरिला तरी ती विषरूप क्षीर (दुग्ध) वीत नाही म्हणजे स्तनद्वारा विष प्रसवत नाही. तिजपासून अमृतच प्राप्त होतें, तसें मजविषयीं जरी तुम्ही विपाद (क्रोध) धरिला तरी तुम्ही माझे कल्याणच कराल असा भरंवसा आहे. परंतु हा काळपर्यंत माझ्या उद्धारावि- षयीं उपेक्षा झाली म्हणून मी प्रार्थना करितों—असा भाव' (केकादर्श). भक्तांचे मनोरथ पूर्ण करण्याविषयीं परमेश्वर साक्षात् कामधेनु आहे. तेव्हां त्यानें भक्तांवि- षयीं मनांत राग जरी धरिला तरी तो दयेच्या ठिकाणीं निर्दयतेचा अवलंब करणार नाही. 'यद्यपि, 'सुरभि' शब्द सामान्य धेनुवाचक आढळतो, तथापि विशेषकरून यथं कामधेनुवाचकच घेतला पाहिजे; कारण पाहिजे तसें विकृत दुग्ध देण्याचें सामर्थ्य तिच्याच ठायीं संभवतें; इतर धेनूच्या ठायीं तें सामर्थ्य नसल्यानें तद्व्यतिरिक्त धेनूचें ग्रहण उपमेस योग्य होणार नाही. इतर गाईस अत्यंत विपाद आला तथापि विपाचे दूध देऊं म्हटल्यासही तिच्यानें देववत नाही; कामधेनु तसें दूध देण्यास समर्थ असतांही जसें स्वकारुण्यास्तव तें ती देत नाही, तसें तदुपम करुणामय भगवानही शरणागतांवर आपले नैर्घृण्य प्रकट करीत नाही, म्हणून येथें कामधेनूच्या उपमेनें भगवंताचें भक्तांवात्सल्य विशेषेकरून प्रस्फुट होतें.' (यशोदा- पांडुरंगी.) ३. 'दुग्धं क्षीरं पयः समन्' इत्यमरः. दूध. ४. 'येथें दूध देणाऱ्या अर्थसंबंधानें जरी 'विणें' ह्या क्रियेचा प्रयोग भाषाकडीस प्रचलित दिसत नाही, व तो प्रयोग सांप्रत पशुजननाविप-

सींच प्रसिद्ध आहे, तरी 'विणें' म्हणजे प्रसवणें-शारीरधर्मानें उत्पन्न करणें, अशा सूक्ष्म्या मगाम्य अर्थावर दृष्टि दिली असतां सांप्रतच्या प्रयोगास बाध येतो असें वाटत नाही. तुकोबांनं या क्रियेचा प्रयोग एके ठिकाणीं मनुष्यजननाच्या अर्थी केला आहे:-'कोड पुरविना बाळाची । मग ते काशाची माउली । जाण काशामाठी व्याली ॥'. तमेंच आणखी 'विणें' ह्या धातूचा शुद्ध 'उत्पन्न कर्मे' अशा अर्थाची प्रयोग आढळतो:-'तामस अहंकार गगनांतें । गगन व्यालें पवनानें । तो पवन दहनांतें । प्रसवता शाला ॥' (विवेकामिथु) [यशोदापांडुरंगी]. 'मार्गांश, या केकेंत कवीनं प्रथम चरणांत स्वपातित्य, दुसऱ्यांत भगवंताचें कृपालुत्व, तिसऱ्यांत त्याचें सर्वसाक्षित्व, आणि चवथ्यांत त्याची सद्यता, हीं अन्वयव्यतिरेकरूपानें वर्णिलीं आहेत असें समजावें' (५० पां०). 'विषाद धरिला' इत्यादि यांत भिन्नभिन्न धर्म दाखविले जायत दृष्टांत नामक अलंकार झाला आहे, विष विणें आणि विषाद धरणें यांत विवप्रतिविंबभाव आहे, म्हणून हा दृष्टांत अलंकार होय. दृष्टांत अलंकाराचें लक्षण:- (१) 'जेन विवप्रतिविंबवत्वं दृष्टांतस्तदलंकृतिः । त्वमेव कान्तिमान् राजन् विधुरेव हि कान्तिमान् ॥ ५३ ॥' (कुवलयानंद). 'दृष्टांत अलंकृति जर विवप्रतिविंबभाव धर्मयुगा । जगिं कीर्तिमंत तूंचि क्षितिनाथा, कान्तिमंत इंदुचि गा ! ॥ ५३ ॥' (अलंकारविकाश). जेथें विवप्रतिविंबव्यायानें उपमानोपमेय वाक्यांत भिन्न धर्म दाखविले असतात, तेथें दृष्टांत नामक अलंकार होतो. 'हे राजा ! तूं कान्तिमान् आहेस, चंद्रच कान्तिमान् आहे' या उदाहरणांत कान्ति आणि कान्ति या भिन्न धर्मांचें वर्णन विवप्रतिविंबव्यायानें केलें आहे, अथवा कान्ति आणि कान्ति या भिन्न धर्मांचा विवप्रतिविंबभाव दाखविला आहे. (२) 'अर्थविशेषः पूर्व वादुश्च न्यस्तो विवक्षिततम्योः । तादृशमन्यं न्यस्त्येव पुनः सोऽत्र दृष्टांतः ॥' [रुद्रप्रणीत काव्यालंकार-अध्याय ८ श्लो० १४ पृ० ११८]. जेथें प्रस्तुत व अप्रस्तुत अशा अर्थविशेषांमधून ज्या प्रकारचा अर्थविशेष पूर्वा सांगितला आहे त्याच प्रकारचा अर्थविशेष वक्ता जर पुनः सांगित नस तेथें दृष्टांत नामक अलंकार होईल. जेथें प्रकृत अर्थविशेषाच्या बोधामाठी अप्रकृत अशा अर्थविशेषाचा दाखला दिलेला असतो तेथें दृष्टांत अलंकार होतो. या अलंकाराचा उदाहरण:- (१) 'असौत लक्षावधि अन्य भूपती, रात्रन्वती याचि नरेश्वरें क्षिति । नेत्रांश्च नारे दिमती तमे दिग्, ज्योतिष्मती होय निशा निशाकरें ॥' [लेलेकृत मयवंश-सर्ग ६ श्लो० २० पृ० ७२], (२) 'न कलतां पद अग्निवरी पडे, न करि दाह अमें न कथा धटे । अजितनाम वदो भलल्या मिमें, सकळ पातक भस्म करीतसे ॥' [बामनपंडित], (३) 'परकरगवकलत्र स्पष्टेंचि महायशामि वाहविने । कोण प्राज्ञ म्हणेल, था शिवला जा तशा शिवा हवि तें ॥' [मोरोपंत-मंत्रगमायण, युद्धकांड], प्रस्तुत केकेच्या तिन्ही चरणांत ईश्वराच्या कृपा, सर्वसाक्षित्व आणि दया या धर्मांवर आक्षेप घेऊन त्यांचें निराकरण केलें आहे म्हणून हा धर्माक्षेप अलंकार समजावा. [दंडी-काव्यादर्श-२ परिच्छेद-श्लो० १२७-१२८ पृ० १६८.] जेथें एखाद्या गोष्टीचें विधान करून पुनः आपणच त्याचा विचारानें निषेध करतां म्हणजे आपणच केलेलें विधान विचारानें खोडून काढतो तेथें आक्षेप नामक अलंकार होतो. याचें लक्षण:-'आक्षेपः स्वयमुक्तस्य प्रतिषेधो २ भो० के०



### ब्रजावन करावया वसविलें नखाग्रीं धेरा;

विचारणात्' [कुवलयानंद]. 'तो आक्षेप निजोक्तिप्रतिषेध करी जरी नर विचरें । चंद्रा दर्शन देई, अथवा आहे प्रियावदन बा ! रे ॥ ७३ ॥' या उदाहरणांत प्रियस्त्रीचें मुख विद्यमान आहे या कारणानें पूर्वी प्राथिल्येच्या चंद्रदर्शनाचें निष्फलत्व मनांत आणून 'अथवा' इत्यादि रीतीनें त्याचा निषेध मुचविला आहे म्हणून हा आक्षेप अलंकार होय. 'आभास निषेधाचा कोणी बुध त्यासि म्हणति आक्षेप । दूती न मी, परि तिचा प्रलयानलसाच साच तनुताप ॥ ७४ ॥' कोणी अलंकारसर्वस्वकारादि असें म्हणतात कीं, सर्वत्र प्रकारांचा निषेध कांहीं आक्षेपालंकार होत नाही; तर जो निषेध वाधित (खोटा) होत्सता अर्थात्गावर पर्यवसित होऊन कांहीं एक विशेष प्रकारचा अर्थ भासवितो तो निषेध मात्र आक्षेपालंकार होय. जसें वरील दूतीच्या भाषणांत 'दूती न मी' असा निषेध आहे तो खोटा असल्यामुळे केवळ भासरूप असून, ममागमप्रवृत्तीस योग्य अशा कपटवचनांच्या निराकरणानें आपण सत्यवादिनां आहें, अशा अर्थावर पर्यवसित होऊन असा विशेष अर्थ मनांत भासवित आहे की 'मी दूती म्हणून हें सांगत नाही परंतु स्वरोखरूच नाथिकेचा ताप फार भयंकर आहे यास्तव आतांच जाऊन तुम्हीं तिला जीवन यावें.' 'आक्षेप होय तोही विधि असतां व्यक्त, गुप्तचि निषेध । जा, जासि तरि कांता ! जन्म घडो मज तिथेंचि निर्वेध ॥ ७५ ॥' या उदाहरणांत 'जा' असा विधि व्यक्त असून जाऊं नकोस असा निषेध गुप्त आहे, म्हणजे ज्या ठिकाणीं जाण्याचा पतीचा उद्देश आहे त्या देशांतच मला जन्म होवो अशा प्राथनेच्या द्वारे आपल्या मरणाच्या सूचनेनें आच्छादित केला आहे.' (अलंकारविकाश) याचें अन्य उदाहरणः—(१) 'किवा तुज गुंतविलें भजकीं, परि ते दयादे या रंकी । उद्धरल्यासि न मज्जन गुंतविती, गाय कष्टां पंकी. ॥ १० ॥' [मोरोपंत-संशयखलमाला.] याला इंद्रजी अलंकारशास्त्रांत Prolepsis म्हणतात.

१. तुम्ही म्हणाल कीं, तूं जड पतिन आहेस म्हणून तुझा उद्धार करण्याचा मला विषाद झाला आहे. तर महाराज, तुम्हीं मजपेक्षां अतिशयित जड पदार्थ उचलले आहेत; असें दाखवीत होत्सता कवि भगवंतास म्हणतोः—ब्रजावन-ब्रज (गोकुल)+अवन (रक्षण)=गोकुलाचें रक्षण. येथें 'ब्रज' शब्दाचा अर्थ उपादानलक्षणेनें तत्रस्थ स्त्री, पुरुष व गोधन इतका समजावा. 'गोमान् गोमी गोकुलं तु गोधनं श्यादृवां ब्रजे' अमर. या उपादानलक्षणेनें स्वरूप विश्वनाथ कविराजानें 'साहित्यदर्पण'त आणि मम्मटाचार्यानें 'काव्यप्रकाश'त असें केले आहेः—'मुख्यार्थस्येतराक्षेपो वाक्यार्थेऽन्वयमिद्वये । स्यादात्मनोऽप्युपादानदेशोपादानलक्षणा ॥' [परिच्छेद २।१४], 'स्वमिद्वये पराक्षेपः परार्थ स्वसमर्पणम् । उपादानं लक्षणं नेत्युक्ता शुद्धेव सा द्विधा ॥' [काव्यप्रकाश-द्वितीय उल्लास.] मुख्यार्थ जमत नसल्यास मुख्यार्थाचा व लक्ष्यार्थाचा संबंध धरून लक्षणा करावी. लक्षणेचे मुख्य दोन प्रकार आहेत. एक उपादानलक्षणा व दुसरी लक्षणलक्षणा. जेथें वाक्यार्थाच्या अन्यवसिद्धीकरितां अर्थातरांत मुख्यार्थाचा स्वीकार होतो तेथें उपादान लक्षणा जाणावी. त्या लक्षणेस असें नांव पडण्याचें कारण हीत मुख्यार्थाचें उपादान (स्वीकार) होतें. उपादानलक्षणा व लक्षणलक्षणा या दोहोंत फरक पडताना कीं पहिलीत लक्ष्यार्थीन मुख्यार्थाचा संबंध असतो

## सलील तइं मंदराख्यहि नग स्वपृष्ठी धैरा; ।

व दुसरीत तो नसतो. 'कुंताः प्रविशन्ति,' 'श्वेतो धावति' ही उपादानलक्षणेची उदाहरणे होत. 'कुंताः प्रविशन्ति' म्हणजे भाले शिरतात, अर्थात् भालेवाले शिपाई शिरतात. यांत लक्ष्यार्थ तो भालेवाले शिपाई यांत मुख्यार्थ जो भाले याचा समावेश होतो, तसेंच 'श्वेतो धावति' म्हणजे पांढरा धावतो, अर्थात् पांढऱ्या रंगाचा घोडा धावतो. यांतही 'पांढऱ्या रंगाचा घोडा' ह्या लक्ष्यार्थात 'पांढरा' हा मुख्यार्थ येतो. 'गंगायां घोषः' हे लक्षणलक्षणेचें उदाहरण. 'गंगेच्या तीरावरचा गांव' या लक्ष्यार्थात मुख्यार्थ गंगाप्रवाहावरचा गांव हा येत नाही. कारण प्रवाहाचा व तीराचा कांती एक संबंध नाही. या उपादानलक्षणेस अजहम्स्वार्था [अ (नाही)+जहत् (सोडीत) स्वार्था (स्वार्थ=मुख्यार्थ जी)] असेंही म्हणतात. कारण यांत मुख्यार्थ सुटत नाही. ह्या केकेत 'व्रजायें रक्षण' म्हणजे व्रजमहिन व्रजस्थ जे गवळी त्यांचें रक्षण. मूळ लक्षणेचे भेद दोन:-शुद्धा आणि गौणी. शुद्धाचे दोन-उपादानलक्षणा व लक्षणलक्षणा; या प्रत्येकीचे दोन भेद:-सारोपा व माध्यवस्थाना; यावरून शुद्धलक्षणेचे चार भेद झाले. गौणी लक्षणेचे दोन भेद:-सारोपा व माध्यवस्थाना. याप्रमाणें लक्षणा पट्टि आहे. या उपादानलक्षणेचीं अन्य उदाहरणे:- (१) 'रामाशेनं धालिती त्या कपिपुत्रता काम, । देती राक्षस हर्ष बहु होउनि मृत नाकास. ॥ ५८ ॥' [मोगोपन-दोहाराभाषण-गमायणे भाग ३-५० १०९]. याचें इंग्रजीत नांव Metonymy. २. धराः पर्वताला; गोवर्धन पर्वतात्. 'महाप्रि शिखरिष्माभृदहार्यधरपर्वताः' इत्यमरः. कृष्णपिता नंद हा प्रतिवर्षी इंद्रयाग करीत असे, तो रहित करवून आपलें सामर्थ्य इंद्रास दाखविण्यासाठीं कृष्णानें नवाच गोवर्धनयाग काढिला. त्यावरून इंद्रदेव अत्यंत क्रुद्ध होऊन त्यानें सप्ताहोरात्र भयंकर जलवर्षण चालविलें. यामुळें गाई, गोपराण, यांस खाण्यास मिलेना, आणि वर पावसाचा मारा, तेणेंकरून ते सर्व मृतप्राय होऊन गेले. तेव्हां कृष्णानें गोवर्धनगिरि उपटून काढून तो आपल्या करांगुलीवर धरिला व गोकुलवासी जन व गाई यांचें वृष्टीपासून रक्षण केलें. या कथेकडे कविकटाक्ष आहे. [मोगोपन-कृष्णविजय-पूर्वांश-अ० २५ पृ० ६६-७१.]

१. सहज रीतीनें. २. मंदर+आख्य-मंदर आहे आख्या (नाम) ज्याची तो मंदराख्य (नग=पर्वत). नग=अचल, पर्वत. न गच्छतीति नगः=जो हालत चालत नाही तो नग. कवि भगवंतास म्हणतात, 'कदाचित् तं म्हणशील कीं प्रजांचें रक्षण करण्याकरितां मीं एक लहानशी टेंकडी उचलली यांत कांहीं मोठासा पराक्रम केला नाही. म्हणून दुसरे उदाहरण देतो:-तैं=तेव्हां, समुद्रमंथनसमयीं. समुद्रमंथनसमयीं तुम्ही कूर्मावतार (कांसवाचा अवतार) धरून मंदरनामक मंथनदंड केलेला पर्वत आपल्या पाठीवर सहज धरिला, सलील-सहज, लीलेनें अनायासानें. देवदानवयुद्धांत देवांची सर्व संपत्ति दानवांनीं समुद्रांत टाकिली. ती काढण्याकरितां देवांनीं दैत्यांसह समुद्रमंथन आरंभिलें. त्या वेळेस मंदराचलाचा मंथनदंड व बासुकीची दोरी केली. मंदराचल अतिभारानें समुद्राच्या तळी जाऊ लागला. तेव्हां देवांनीं विष्णूची स्तुति केली. त्या वेळीं त्यानें कूर्मावतार धारण करून आपल्या पाठी-

वराहतनु घेउनी, उचलिली रंदाग्रें धैरा;

सुदुर्धर तुम्हां कसा पतित हा? न कां उद्धरा? ॥ ९

वर मंदरपर्वतास सांवरून धरिलें. या कथेचा उल्लेख आहे. [मोरोपंत-अवतारमाला-अवतार १२ गीति ६५-६७.] ३. धरिता झाला. 'तुम्ही' (हें कर्तृपद अध्यात्म समजावें.)

१. वराह+तनु=डुकर+देह=शूकरदेह. कथासंदर्भः—ब्रह्मदेवाच्या नामिकेतून झालेल्या हिरण्याक्षनामक दैत्याच्या वधार्थे विष्णूने वराहरूप घेऊन समुद्रांत एकमहत्त्व वर्षे त्या दैत्याशी युद्ध केलें व त्यास मारून, त्यानें पाताळीं धातलेली पृथ्वी दाढेच्या अग्रभागानें उचलून पूर्वस्थानीं स्थित केली. [मोरोपंत-अवतारमाला-अवतार १ गीति १-१२.] २. दंताच्या अग्रभागानें. ३. पृथ्वी. 'क्षमा शान्तिः क्षमा धरा' (विश्व). ही एकापेक्षां एकाधिक अशा मोठ्या पर्वतांची गोष्ट तर राहूं द्या, परंतु भूचरांसह साऱ्या पर्वतांस धारण करणारी जी पृथ्वी ती नुसत्या आपल्या दाढेच्या अग्रभागानें उचलून धरिली, इतकें शरणागतांच्या रक्षणाकरितां त्वां साहस केलें; [य० पां०] (मग माझी उपेक्षा कां?) असें कवीला पुढें म्हणावयाचें आहे]. ४. हा पतित तुम्हां सुदुर्धर कसा? कां न उद्धरा?—असा अन्वय. 'हा जो मी (येथें कवि आपल्यास दाखवितात) पतित-अधःपातो-न्मुख-अर्थात् पापी, तुम्हां-तुम्हांस, सुदुर्धर-धरावयास अत्यंत कठीण, अर्थात् अत्यंत अनंगीकार्य, कसा-कोणत्या कारणानें (कसा हें येथें विस्मयान्वित प्रश्नार्थक सर्वनाम जाणावें; उदाहरण-‘मी मूर्ख कसा तें मांग,’ म्हणजे कोणत्या कारणानें मी मूर्ख तें मांग-असा अर्थ. अशाच अर्थी येथें या ‘कसा’ सर्वनामाचा प्रयोग जाणावा). [य० पां०] ‘तुम्हीं ब्रजरक्षणार्थ पर्वत नखाग्रीं धरिला’ इत्यादि मोठमोठे पराक्रम केले असतां, हा पतित त्या न्यायानें तुम्हांस पाहतां उद्धरण्यास कांहींच अशक्य नाहीं, तर तुम्हांस हा सुदुर्धर कसा? अशा प्रश्नालंकारानें येथें ‘काव्यार्थापत्ति’ नामक अलंकार झाला आहे. ‘कैमुत्यन्यायानें काव्यार्थापत्ति अर्थसिद्धि सुखें । कमलांची काय कथा, तो इंदुहि जिं-किसी सखे! स्वमुखें ॥’ या उदाहरणांत ‘तो’ या पदानें ज्यानें कमलांस जिंकिले तो असा अर्थ विवक्षित आहे. एवंच तो चंद्रहि ज्यानें जिंकिला त्यानें कमलांस जिंकिलें हें काय सांगावयाचें? (एखादें असाध्य कृत्य केल्यानंतर जेथें इतर गोष्ट न बोलतां गृहीत होत त्यास कैमुत्यन्याय म्हणतात.) अशा प्रकारें कैमुत्यन्यायानें किंवा दंडापूपिकान्यायानें कमलजरूप अर्थाची मिद्धि होते म्हणून ही काव्यार्थापत्ति होय. (नवरात्रांत देवीवर फुलवरा बांधतात त्या प्रसंगीं जसें मंडपीचें लांकूड घेतलें म्हणजे ते अपूप घेतले जातात त्याप्रमाणें एखाद्या गोष्टीची मिद्धि झाली म्हणजे जेथें दुसऱ्या एखाद्या गोष्टीची सिद्धि आपोआप होते तेथें दंडापूपन्याय होतो.) लट्ट मनुष्य दिवसा जेवीत नाहीं यावरून रात्रि भोजन होतें तिचें नांव अर्थापत्ति म्हणतात. तंत्रशास्त्रप्रसिद्ध अर्थापत्तीचें निवारण करण्याकरितां काव्य असें विशेषण दिलें आहे. (अ० वि०.) जेथें कैमुतिकन्यायानें अर्थसिद्धि होते तेथें अर्थापत्ति नामक अलंकार होतो याची उदाहरणेः—(१) मोठे मोठे राजे जेथें नष्ट होतात तेथें सामान्य जनाची गोष्ट कशाला? (२) तीर बाघाला मारतो मग विचान्या चिमण्यांची काय कथा? (३) हे स्त्रिये! तुझ्या मुखानें चंद्र जिंकिला मग

कमळाची काय कथा? (४) या इत्यारानें कठीण लांकूड तुटतें मग कोवळ्या गवताची गोष्ट काय सांगावी? ही सारी उदाहरणें याच अलंकाराची आहेत. पंतांच्या काव्यांत या अलंकाराची उदाहरणें पुष्कळ सांपडतात:—(१) 'नव सेवक मर्यादाविलंघनी मात्र हो न हे सकती । ध्रुवग नवाधिप्लवगत, तरले भवसिंधु, हा समुद्र किती? ॥' [मंत्ररामायण-युद्धकांड-गीति २० पृष्ठ ८९], (२) 'जसि जसि समृद्धि अहिनी तसि तसि चितारुजा मनी वाढे । अमृतसरसहि न शके मग तच्छमनी काय बापुडे काढे? ॥' [मोरोपंत-भारत], (३) 'या वृद्ध मदभिप्रायापासुनि वारं शके न शक मला । मर्यानी काय, कथा प्राकृतमा काय कर्ण हा गमला? ॥' [कर्णपर्व]. या अलंकाराचें लक्षण व उदाहरण कुवलयानंदांत सांगितलें आहे:—'कैमुल्येनार्थसंसिद्धिः काव्या-र्थापत्तिरिष्यते । म जितस्वन्मुखेनेंदुः का वार्ता मग्मीरुहाम्. ॥' फिरून कवि मनांत आशंका घेऊन म्हणतात, 'सुम्हीं पांडित शरणागत्यांच्या रक्षणाथे इतके उद्योग केले, त्या त्वां माझा उद्धार काहें नथे असा कांहीं महापापी मी र्गानेन नसेन.' ५. वरील तर्क जर खरा असेल तर मग माझा उद्धार करण्यास उशीर कां? लवकर धांवा आणि माझे रक्षण करून माझा उद्धार करा—हा भाव. या केकंत पहिल्या तीन चरणांत गोवर्धनधारण, मंदरधारण व धरासमुद्धरण असे उत्तरोत्तर व वरचढ पराक्रम वर्णिले आहेत म्हणून हा सार अलंकार जाणावा. याचें लक्षण:—'उत्तरोत्तरमुत्कर्षो वस्तुनः सार उच्यते' [साहित्यदर्पण ७३१]. 'उत्कर्ष उत्तरोत्तर वर्णिति तरि म्हणनि कवि तथा सार । मधु मधुर, सुधा त्याहुनि, कविवरवच तीहुनीहि बहुसार ॥ १०६ ॥' जेथें उत्तरोत्तर उत्कर्षाचें वर्णन केलेलें असतें तेथें सार नामक अलंकार होतो. एका गुणापेक्षां दुसरा गुण पायरीने अधिक, दुसऱ्यापेक्षां तिसरा गुण पायरीने अधिक, असे वर्णन असून मग गुणांचे सार शब्दां सांगितलें असतें म्हणून या अलंकाराला 'सार' असें म्हणतात. जसे:—(१) संसाराग्रमध्ये मनुष्यपण सार आहे, मनुष्यपणांत कुटीनत्व सार आहे, कुटीनत्वांत धार्मिकत्व, आणि धार्मिकत्वांत मदयत्व. (२) मधाहून सुधा गोष्ट आहे, सुनेहून कविवाणी गोष्ट आहे. (३) 'जथे धरित्र्याः पुरमेव सारं, पुरे गृहं सन्ननि निवेशः । तत्रापि शय्या शयने वरा स्त्री, रत्नोज्ज्वला राज्यसुखस्य सारः' (बृहत्संहिता-५० ४०५). (४) 'ऐसें असनां भ्राता, तोडी स्वज्येष्ठ त्यांतही राजा, । तत्रापि धर्मकोविद, बहु मानी आणि शान्तव आजा ॥ २६ ॥ पांडुसमानें त्यानें धर्मशा! मारितोसि पामरसा; । रोदन करील येथे विमर्गविला आठवूनि गम रमा. ॥ २७ ॥' (कर्णपर्व-अ० ४१). या अलंकाराला इंग्रजी साहित्यशास्त्रांत *Climax* असें म्हणतात. याचें एक सुख उदाहरण:—"It is an outrage to bind a Roman citizen; to scourge him is an atrocious crime; to put him to death is almost a parricide; but to crucify him what shall I call it?" प्रसिद्ध इंग्रज ग्रंथकार मेकाले यांनी महाकवि मिल्टन याच्या कवितेविषयी जें म्हटलें आहे तें पंतांच्या केकावलीला बरोबर लागू पडतें. मेकालेच्या मतें मिल्टनच्या कवितेचा एक मोठा गुण हा आहे की, 'त्याचा ठसा, त्यांत वर्णिलेल्या गोष्टीपेक्षां, त्या वाचून सुचलेल्या गोष्टींनीं ज्यास्त होतो. वाचकांस त्याची कविता वाचून जे निरनिराळे प्रसंग आढळतात व चमत्कृतिजन्य व आनंददायी देखावे दिसतात त्यांमुळे त्यांच्या मनावर उत्कृष्ट परिणाम होतो.' केकावलीक हीच खुबी

## नृतावनधृतव्रत ज्वलन तूचि बाधावर्नी;

दृष्टीस पडते. त्यांत जे दृष्टांत दिले आहेत ते वाचून भारतपुराणेतिहासांतील कथा जाणणान्या वाचकांना ते ते प्रसंग ध्यानांत येऊन किती तरी गोष्टी सुचतात व त्यांत त्यांचें मन किती तरी तल्लीन होऊन जातें. या लहानशा काव्यांत ज्यांचा उल्लेख आला आहे अशा बहुतेक कथा या प्रकारच्या आहेत. इतकेंच नव्हे तर पुष्कळ प्रसंगां एकदोन शब्दांनीं किती तरी गोष्टी सुचविल्या आहेत. याच ठिकाणीं पहाना, पहिला चरण वाचून कृष्णावतारांतील किती तरी गोष्टी आठवतात. या एका ओळींत कृष्णाचें सद्यत्व व देवत्व, इंद्राचा पराभव, त्यानें लीलेनें संकट हरण केलें यावरून त्याच्या लीला इत्यादि गोष्टींचें स्मरण झाल्याशिवाय राहात नाही. दुसरा व तिसरा चरण वाचून दुष्टांचा संहार करण्यास्तव परमेश्वरानें जे दोन अवतार घेतले, त्या वेळची लोकस्थिति मूर्तिमंत ध्यानांत येते. तसेंच ही स्थिति पाहून कवीचें मागणें किती योग्य आहे हें तेव्हांच ध्यानांत येतें व दृष्टांताची समर्पकता चांगली व्यक्त होते. यांतील सर्व दृष्टांत असेच समर्पक आहेत. पौराणिक कथा माहीत नसणाऱ्या व माहीत असून त्यांवर विचार न करणाऱ्या वाचकांना ह्या काव्यांत फारशी गोडी लागणार नाही, पण त्याबद्दल त्यांनीं कवीला दोष देण्यापेक्षां स्वतःलाच दोष लावावा हें बरें दिसतें. पंडितराजराजितिलक जगन्नाथराय यांच्या विष्णुलहरींतील पुढील पद्यें या केकेशीं बरीच सदृश असल्यामुळे वाचनीय आहेत:—“सुमहानि जगंति बिभ्रतस्तव यो नाविरभून्मनागपि । स कथं परमात्मदेहिनः परमाणोर्मम धारणे श्रमः ॥ १४ ॥ नितरां विनयेन पृच्छसे सुविचार्योत्तरमत्र यच्छ मे । किरितो गिरितोऽप्यहं गुरुस्त्वरितो नोद्धरमे यदथ माम् ॥ १५ ॥” (भाषांतर) ‘धरुनि उदरि सारीं हीं जगें मोठमोठीं, श्रम तुज नचि झाला अल्पही कल्पकोटी । त्रिभुवनजनहृत्स्थ त्या तुला होय ऐसा, नवल ! मज अणूच्या धारणीं शीण कैसा ॥ १४ ॥ तुज अति विनयानें पूसतो लोकपाळा ! धरुनि मनि विचारा उत्तरा दे कृपाळा । करिहुनि गिरिहूनी थोर मी काय ताता ! त्वरित मजसि कां तूं उद्धरीनासि आतां ॥ १५ ॥’ (वामनशास्त्री केमकरकृत विष्णुलहरीचें पद्यात्मक भाषांतर.)

१. नत+अवन+धृत+व्रत=नतांचें (शरणागतांचें) अवन (रक्षण) [हेंच] धृत (धारण केलें) व्रत (नियम) ज्यानें अशा भगवंता ! “कदाचित् तूं म्हणशील कीं साऱ्या जगास किंवा बहुत जनांस जेव्हां संकट पडतें, तेव्हांच त्यांच्या रक्षणार्थ गो-वर्धनधारणादि महत्कृत्यें मला करावीं लागतात, तुजसारखा एखादा दुसरा पीडित होऊन मला शरण आला, तथापि या विश्वचालनाच्या मोठ्या व्यापारांत माझें लक्ष त्याजकडेस पोंचत नाही. अशी आशंका घेऊन तिचें निवारण करीत होत्साते कवि म्हणतात.” (य० पां०). २. अग्नि. ३. बाधा+वर्नी=दुःख+अरण्यांत=दुःखरूप अथवा संकटरूप अरण्यांत. येथें रूपकालंकार झाला. यांत बाधा आणि वन, परमेश्वर आणि अग्नि ह्यांचा अभेद वर्णिला आहे म्हणून हा रूपक अलंकार होय. ‘विषय्यभेदताद्रूप्यरंजनं विषयस्य यत् । रूपकं तत् त्रिधाऽधिक्यन्यूनत्वानुभयोक्तिभिः ॥ १८ ॥’ (कुवलयानंद). ‘अप्र-कृताभ्या ऐक्ये तद्रूपत्वेहि रंजन प्रकृती । रूपक तैचि निरोपिति, गणिती त्या त्रिविध जे बहुश कृती ॥ १ ॥ अधिकत्व, रूपाता कीं अनुभयता वर्णिली असे उचित । तरि

तत्तदुपपदांकित भेदत्रय होय रूपकीं खचित ॥ २ ॥ हा साक्षात् शिष्यचि असे जेजें तीं जाळिलीं क्षणें नगरे । केवळ तृतीय नयनावांबुनि हा शंभु होय जाण खरे ॥ ३ ॥ हा शर्वचि समदृष्टि स्वीकारुनि विश्व रक्षितो आर्य । तरुणीमुखेंदु जरि दे आनंद तरी न हुंदुचें कार्य ॥ ४ ॥ ही साध्वी अपररमा जन्म सुधासागरीं नसे मात्र । हा बदन-चंद्र विलसे सकलंक शशीपरीस अतिमात्र ॥ ५ ॥' अप्रकृत म्हणजे उपमान कमलादिक आणि प्रकृत म्हणजे त्याचें उपमेय किंवा प्रस्तुत वर्णनीय मुखादिक होय. अर्थात् उपमानाच्या रूपानें उपमेयाचे ठिकाणीं जें रंजन म्हणजे चमत्कारोत्पादन तें रूपक होय. यास 'रूपक' हें नांव देण्याचें बीज असें आहे कीं यांत अन्याचे (उपमानाच्या) रूपानें उपमेयास रूपवान् केलेलें असतें. तें रूपक कोठें प्रसिद्ध उपमानाच्या अभेदावर पर्यवसित असतें, आणि कोठें भेद (उपमानोपमेयांचा) दृश्यमान असतांही उपमानाच्या धर्मोरोपावर मात्र पर्यवसित असतें. यामुळे रूपक प्रथम दोन प्रकारचें होय. एक अभेदरूपक आणि दुसरें ताद्रूप्यरूपक. त्या दोन्ही प्रकारांतही प्रसिद्ध उपमानाचें (उपमानाच्या पूर्वस्थितीपेक्षां उपमेयतादात्म्यरूप अवस्थेंतील) आधिक्यवर्णन, न्यूनत्ववर्णन आणि अनुभयोक्ति (न्यूनत्व व आधिक्य या दोहींचा अभाव) या तीन कारणांवरून प्रत्येकांत तीन तीन भेद होतात, मिळून एकंदर रूपकाचे प्रकार सहा होत. त्यामध्ये 'हा साक्षात् शिव' इत्यादि तीन अर्थांनीं तिन्ही अभेदरूपकें आणि तरुणीमुखेंदु इत्यादि तीन अर्थांनीं तिन्ही ताद्रूप्यरूपकें (यांत उपमानोपमेयांचा भेद असून उपमानधर्माचा मात्र असतो) सांगितलीं आहेत. पहिल्या उदाहरणांत 'जेणें तीं जाळिलीं' या विशेषणानें प्रस्तुत वर्णनीय राजाचे ठिकाणीं प्रसिद्ध उपमान जो शिव त्याच्या (पुरदाहकत्वरूपविशेषणसाम्यामुळे) ऐक्यवर्णनावरून आणि शिवाचे पूर्व अवस्थेपेक्षां वर्णनीय जी राजत्वावस्था तिजमध्ये न्यूनत्व किंवा अधिकत्व वर्णन केलें नसल्यामुळे हें पहिलें अनुभयाभेदरूपक झालें. दुसरे अर्थांत तृतीय-नयनाचा अभाव सांगितल्यावरून पूर्वावस्थेपेक्षां न्यूनता प्रदर्शित केली आहे यामुळे हें दुसरें न्यूनाभेदरूपक होय. येथें न्यूनत्ववर्णन देखील ऐक्यास दृढत्व आणतें म्हणून चमत्कारावह आहे. तिसऱ्यांत विषयदृष्टीचा त्याग करून जगद्रक्षकत्व वर्णिलें असल्यामुळे पूर्वस्थितिपेक्षां राजत्वावस्थेंत शिवाचा उत्कर्ष प्रगट होत आहे म्हणून हें तिसरें अधिकाभेदरूपक होय. याचप्रमाणें पुढील ताद्रूप्यरूपकांच्या उदाहरणामध्ये क्रमानें अनुभयताद्रूप्यरूपक, न्यूनताद्रूप्यरूपक, अधिकताद्रूप्यरूपक अशीं नांवें समजावीं.' (अलंकारविकाश.) जेथें उपमान आणि उपमेय यांचा वास्तविक भेद असून हीं प्रत्यक्ष एकच आहेत त्यांत भेद नाही, असें वर्णन असतें तेथें रूपकालंकार होतो. याचीं उदाहरणें व तींही रमभरित अशीं पंतांच्या काव्यांत विपुल आहेत. (१) 'दुष्यंतसद्यपशीं ते स्त्री श्री कण्वभानु-शिष्यकरी । नेली पुत्रसुगंधासह धर्मनयांबुपूर्ण नगरसरी ॥' [आदिपर्व-अ० १२ गी० ६१ १० ७८], (२) 'श्रीमेव्या, सदलिमता ! वस राज्यसरीं, न मज, राजीवा ! । वत्सा बहु कष्टविलें त्वां, स्वीकारुनि मज्जरा जीवा ॥' [आदिपर्व-अ० ११।७२], (३) 'ब्रूधुन मोडुनि कञ्जलविषदिग्ध

पदप्रणतसंकटीं प्रैजव तूंचि वा ! धावनीं ; ।

दया प्रैकट दाखवी कवण सांग त्या वारणीं ?

कटाक्षशर बगरोहे ! । सोडुनि लुटीं तपोधन सौभाग्यश्री तुझं भगरो हे ॥' [आदिपर्व-४० १२।२०.] (४) 'लेशहि शरदमळ न भा धवळी अमृतांशुचीं शरदमळनभा । अंबर मिनरुचि रजनी विलासिनी धरि भमौक्तिकें रुचिर जनी ॥ मंगळसुतिलक अलिकीं कुमुदाक्षीं भरि सुगम्य कज्जल अलि कीं । चंद्रमुखी ते हरिला रुचली, श्रीकांत योगिपनि परि हरिला ॥' (कृष्णविजय-अध्याय २९.) '[हे] नतावनघृतव्रत ! तूंचि बाधावनीं ज्वलन' हे शरणागतांचा उद्धार करणाऱ्या देवा ! आमचीं दुःखरूप अरण्यें जालण्यास तूं केवळ अग्निच आहेस. जमा अग्नि (दावाग्नि=वणवा) अरण्यें जाकून फस्त करिनो तमा तूं आमचीं दुःखें नाहींशीं कर-हा भावार्थ. किंवा 'बाधावनीं नतावनघृतव्रतज्वलन तूंचि' असा अन्वय केला असतांही चालेल. त्याचा अर्थ:-कोणीही पीडित तुला शरण आला असतां त्याचें संकटवन जालण्याविषयीं म्हणजे त्या संकटाचें समूल उन्पाटन करण्याविषयीं. अग्नि तूंच आहेस.

१. पद+प्रणत+संकटीं=चरण+नम्र झालेले+दुःखप्रसंगीं=शरणागतांच्या संकट-प्रसंगीं. २. अतिवेगवान्. ३. धावन=धावणें; धावण्यांत. 'पदप्रणतसंकटीं धावनीं तूंचि प्रजव'=धावनीं=शरणागतभक्त संकटांत पडला असतां धांव घेण्यांत तूं फार त्वरा करितोस म्ह० त्याची संकटापासून मुक्तता त्वरित करितोस. शक्ति, कौशल्य सामर्थ्य, नैपुण्य इत्यादि गुण दाखविणाऱ्या विशेषणांमागून सप्तमी विभक्ति येते-जमें धावनीं प्रजव, शाखांत निपुण, चित्रकलेंत प्रवीण इत्यादि. ४. 'त्या वारणीं (गजेंद्रावर), सतीव्यसनवारणीं, वा जयजयार्थ त्या रणीं कवण दया प्रकट दाखवी सांग!'-असा अन्वय. त्या गजेंद्रावर कोणीं दया प्रकट करून दाखविली बरें? 'जेव्हां गजेंद्राचा पाय नक्रानें धरिला, तेव्हां निरुपाय होऊन, त्या गजेंद्रानें तुम्हांला हाक मारिली, त्या वेळेस तुम्हींच धावून येऊन त्याला मुक्त केलें ना?' (केकादर्श). ५. उघड रीतीनें. 'प्रकट' हें 'दाखवी' याचें क्रियाविशेषण समजावें. ६. दाखविली. अशी दया उघडपणानें कोणीं दाखविली तें सांग. 'दाखवी' 'करी' 'पूजी' 'धरा' इत्यादि रूपांचा उपयोग कवितेंत भूतकालाचे रूपांच्या स्थानीं फार आढळतो, 'सलील तहं मंदराख्यहि नग स्वपृष्ठीं धरा' [केका०५.] ७. त्या=पुराणप्रसिद्ध. तो जो तुम्हीं नक्राच्या दाढेंतून सोडविला त्या. ८. वारण=हत्ती, अर्थसंदर्भानें गजेंद्र. गजेंद्र हा पूर्वींचा द्रविड देशाचा इंद्रद्युम्न नामक राजा होय. हा विष्णुव्रतपरायण असून मलयाचलावर तपश्चर्या करित असतां तेंथें एकदां अगस्त्य ऋषीचा याजकडून नकळत अपमान घडला. तेव्हां मुनीनें 'तूं गज हो' असा शाप दिला व फिरून राजानें प्रार्थना केल्यावरून 'विष्णु तुझा उद्धार करील' असा उच्छाप देऊन समाधान केलें. पुढें हा गजयोनींत जन्म पावून त्रिकूटपर्वतावर भ्रमण करूं लागला. एकदां हा पाणी पिण्यास सरोवरांत, उतरला असतां नक्रानें त्याला पकडलें. नंतर त्यानें

सतीव्यसनवारणीं ? जयजयार्थं त्या वै रणीं ? ॥

६

श्रीकृष्णाचा धावा केला तेव्हा भगवंताने नकास मारून गजेंद्रास मुक्त केलें. पुढे ते दोघेही (गज व नका) शापमुक्त होऊन पूर्वपद पावले.

सती (साध्वी, पतिव्रता, अर्थसंदर्भातें द्रौपदी) तिचें [जें] व्यसन (दुःख), संकट), [त्याच्या] वारणीं (निवारण करण्यांत). द्रौपदीसंकटनिरसनप्रसंगीं. येथें कवीने द्रौपदीवर आलेल्या अनेक संकटांचा उल्लेख करून हें लिहिलें असावें. त्यांतील कोणते प्रसंगांनीं संक्षिप्त स्पष्टीकरण केलें आहे. पहिला प्रसंग वस्त्रहरणाचा. कौरवांनीं पांडवांस यत्नां आक्रमण द्रौपदीवस्त्रहरण आरंभिले असतां, श्रीकृष्णाने तिचा कैवार घेऊन तिला क्षणांत अद्वैतपणे सहस्रावधि वस्त्रे पुरविली व तिची लज्जा राखिली. [मोरोपंत-सभापर्व-अध्याय ५ पृ० ३७-५१.] दुसरा प्रसंग सभापर्वातील कंसुर्काबंधनाचा. तिसरा प्रसंग दुर्वासानें केलेल्या मत्स्यपरीक्षेचा. वनवासांत पोहच असतां एकदा दुर्वासकृषि दुर्योधनाच्या सांगण्यावरून पांडवांचें व विशेषतः द्रौपदीचें मत्स्य पाहण्यास आला व भोजन मागूं लागला. संग्रहीं अन्नसामग्री नसल्यामुळे त्यांजवर हें मोठें संकट पडलें. तेव्हां द्रौपदीने कृष्णरमण केल्यावरून भगवंताने त्या सर्व कृषिमंडळामेथेचळ भोजन देऊन तृप्त केलें व अशा रीतीने द्रौपदीचें संकट दूर करून मत्स्यक्षण केलें. [मोरोपंत-वनपर्व-अध्याय ८ गीता १३-४९ पृ० १२२-१२६.]

२. जय-अर्जुन, -त्याच्या जयार्थ- त्याला जय मिळावा म्हणून. भारतीय युद्धांत शेकडों वेळां अर्जुन संकटांत पडला असतां श्रीकृष्णाने त्याला त्यांतून मुक्त केलें. उदाहरणार्थ भीष्माशीं युद्ध करीत असतां एकदां अर्जुनाचा पराभव होऊं लागला व काय करावें हें न सुचून तो धावरला. तेव्हां अर्जुनास जय मिळवून देण्याकरितां रथचक्र घेऊन कृष्ण भीष्मावर धांवला. [मोरोपंत-भीष्मपर्व-अध्याय १० गी० ८०-११२.] जय, विजय हीं अर्जुनाचीं नांवे मुप्रसिद्ध आहेत व पंतांनीं महाभारतांत 'जय' शब्द अर्जुनासच लाविला आहे. यास प्रमाणः-(१) 'जयभीमवधाविपर्यां कर्णमुधोधन करोत वकवक रे' (द्रोणपर्व-अ० १२ गी० ५१), (२) 'जय विनवी, पाय धरी, मागे आज्ञा, अशांत तो धर्म, (कर्णपर्व-अ० ४३ गी० १), (३) 'त्वां धर्मभंग केला भीमहि बहु पीडिला असें कळलें; । त्याचा कैवारी जय आला यथश नसे कधी मळलें ॥' (कर्णपर्व-अ० ४४ गी० २३), (४) 'प्रकट महा भैरवमा नाचत गेला जयाच्युतां निकट' (कर्णपर्व-अ० ४४ गी० ३०). अर्जुनाचीं नांवेः- अर्जुन, फाल्गुन, जिष्णु, किराटी, श्वेतवाहन, बीभत्सु, विजय, कृष्ण, सव्यसाची, धनंजय, पार्थ, गुडाकेश, राधावेधी, जय, कपिध्वज इत्यादि. ३. 'वा (अथवा) जयजयार्थं (अर्जुनास जय मिळवून देण्यास्तव) त्या (प्रसिद्ध) रणीं (भारतीय युद्धांत) [व्या प्रकट कोण दाखवी ?] तुम्हीच असा काकर्थ दृष्ट आहे. भारतीय युद्धांत अनेक प्रसंगीं अर्जुनास जय साधून देण्याकरितां, गजेंद्र आणि द्रौपदी यांच्या संकटसमयीं त्यांस मुक्त करण्याकरितां जमे तुम्ही धांवलां, तसेच मजकरितां धावून या, अशीं मी प्रार्थना करितों-असा भाव.



## सुपात्र न रमाहि यद्वतिसुखास दारा परी,

१. 'या केकेंत विष्णुरूप भगवंताच्या सुखोपभोगाचैश्र्वर्याचें वर्णन करित होत्साले कवि त्याच भगवंताचा स्वभक्तकार्याविषयीं औत्सुक्यातिशय वर्णितान्ता.' [य० पां०-५ ४५.] ही केका मोठी सुरस असून हींत भक्तजनांविषयीं भगवंताचें प्रेम फार उत्कृष्ट रीतीनें व्यक्त केलें आहे. पंतांची प्रतिभा ह्या काव्यांत जागोजाग मोठ्या रमणीय व चित्ताकर्षक स्वरूपानें प्रकट झालेली दिसते-ह्या विधानाचें हें एक उत्कृष्ट उदाहरण होय.

२. 'रमाहि दारा, परी यद्वतिसुखास सुपात्र न, असा प्रभुहि सेवकां खासदारापरी भजसि'-असा प्रथम दोन चरणांचा अन्वय. लक्ष्मीसारखी रूपयौवनसंपन्न व आवडती स्त्री देखील ज्याच्या प्रेमास सुपात्र (फारशी पात्र, योग्यस्थान, उचितभाजन) झाली नाही असा षड्गुणैश्वर्याचा भोक्ता परमेश्वर मोतदार होऊन आपल्या सेवकांची (भक्तांची) सेवा करितो. ही भक्तांवर त्याची केवढी दया! येथें 'रमाहि' (=लक्ष्मी देखील) असें म्हणण्याचें कारण असें दिसतें कीं, सर्व कृष्णस्त्रियांत जरी अष्टनायका श्रेष्ठ होत्या तरी त्यांतही रमा (रुक्मिणी) ही कृष्णाची अत्यंत आवडती स्त्री होती. तेव्हां जर कोणत्या स्त्रीच्या संगतीनें प्रभु (कृष्ण) नेहमीं रममाण होता तर तो रमेच्याच संगतीनें होता. कारण रमा खीरव होती. 'स्त्रीणां गुणा यौवनरूपवेषदाक्षिण्यविज्ञानविलासपूर्वाः । खीरवसंज्ञा च गुणान्वितासु स्त्रीव्याधयोऽन्याश्चतुरस्य पुंसः' (बृहत्संहिता). भागवतांत एके ठिकाणीं कृष्णस्त्रिया रुक्मिणीविषया पुढीलप्रमाणें उद्गार वाढितान्ताः- 'गडिनीसीं वैर असें कां जरि म्हणशील तरि असे वैर, । आम्हा वंचुनि पाते तीच मुकुंदाधरामृत स्वैर. ॥ वक्षस्थळींन तुवरी वसती, कांतोर ते निची वमनी, । आम्हां उरला मुरला, आपण आकंठ सेविते रस ती. ॥' [मोरोपंत-मंत्रभागवत-दशमस्कंध-गी० ११५९-६०] 'आम्हां सतीस वंचुनि तीसीं रमतो, न तो भला, खोटा, । आम्हांच कुलवतींनीं ऐसा अपराध साहिला मोठा. ॥ [मोरोपंत-कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ९० गी० ३७ पृ० ३२७.] ३. यत्+रति+सुखास=ज्याच्या+सुरत+विलासास=ज्याच्या रतिक्रीडेस. ४. विवाहित स्त्री. मूल संस्कृत शब्द 'दारा'; हा पुल्लिंगी आहे; हा समासांत असाच आढळतो. पण इतरत्र याचा प्रयोग दाराः असा नित्यबहुवचनी असतो. याचा अर्थ एक बायको किंवा अनेक बायका असा होतो, तरी रूप नित्यबहुवचनी व पुल्लिंगीच असतें. त्याचें प्राकृतांत दारा असें स्त्रीलिंग रूप झालें आहे. पंतांनीं आपल्या कवितेंतून 'दारा' आणि 'दार' हीं दोन्ही रूपें योजिलेलीं आढळतात. 'दारा' शब्द योजल्याबद्दल पुढील उदाहरणें पहाः-(१) 'त्यजिलें न पदाराधन; तप, दारा, धन मनांत आणून ।' [हरिवंश-अ० ९ गी० ८५], (२) 'पांचाली करि परिवेषणाधिकारा । वाराणसपिपतिचीच काय दारा ॥' [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ७५ श्लो० ५ पृ० १८६], (३) 'बहुदाराची मैत्री, जरूरेला कां उगाचि आरडसी ? ।' [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ९० गी० १३ पृ० ३२५], (४) 'मी रामाची दारा हरिली तरि काय हे तुझी हानी ।' [मंत्ररामायण-युद्धकांड-गी० १०६ पृ० ९६]. तसेंच 'दार'शब्द योजिल्याबद्दल पुढील उदाहरणें पहाः-(१) 'वांच, शरण चाल, प्रभुला दे प्रभुदार उपायनसे ।' [रामायण-भाग ३ पंचशती रामायण-साकी २७२ पृ०

## असा प्रभुहि सेवकां भजसि खासदारापरी; ।

६४. (२) 'न होनि जननी कशा पशुपदार, गाई? लया ।' [केकावलि-श्लो० ९८], (३) 'वाग्वारणनि बहु पाहति मुनिदारहि भासुरव्रत तिला जे ।' [वनपर्व-अ० १३ गी० ९६ पृ० २१०], (४) 'ने प्रभुदार प्रभुच्या ध्यानामवेवनें करुनि सदा ।' [मंत्रभागवत-दशमस्कंध-गी० ११३९], (५) 'देती दुःखानि धन, सुत, दार, सदन आप; जाति सोडून ।' [मंत्रभागवत-एकादशस्कंध-गी० ४२], [६] 'परदाररता तुजला निजकांतिशींच कां न मुरत रुचे? ।' [रामायण-भाग १-मंत्ररामायण-सुंदरकांड-गी० १३० पृ० ८६], (७) 'मारुनि रावण त्याचे दार नदखें करुनि न्हाणून ।' [वनपर्व-अ० ११ गी० ६३], (८) 'गेले सद्धारनंदन भोजकटी रामकृष्ण लक्षांत ।' [हरिवंश-अ० २४ गी० ७४], (९) 'हंसले सपलदारहि न म्हणे कोणाहि की उगे न हेमा. ।' [सभापर्व-अ० ३ गी० ३४] (सपलदार=शत्रुक्षी द्रौपदी), (१०) 'छळिले दशानन, परि ताले प्रभुदार काय कातर ने? ।' [विराटपर्व-अ० १ गी० १७१], (प्रभुदार-रामाची बायको सीता), (११) 'आमंजुनि सत्येनें सर्व श्रीकृष्णदार जेवविले ।' [हरिवंश-अ० २९ गी० ६९]. (३) (४) (७) व (११) या उदाहरणांत 'दार' शब्द पुलिगी बहुवचनी असून त्याचा अर्थ अनेक बायका असा होतो. (९) (१०) या उदाहरणांत तो पुलिगी बहुवचनी असून त्याचा अर्थ एक बायको असा होतो.

१. असा=अशा योग्यतेचा, अशा ऐश्वर्याचा उपभोक्ता. २. जगाचा स्वामी परमात्मा श्रीकृष्ण. 'स्वामी असून सेवकांना भजतो असें म्हणण्यांत विरोधालंकार झाला. 'एका पदाथावर एक किंवा दोन विरुद्ध धर्मांना आरंभ करण्यांत आला म्हणजे तेथे विरोध अलंकार झाला असे समजावे. येथे स्वामी असून सेवकांची कृति पडली म्हणून विरोध. जेथे एका पदाथावर परस्परविरुद्ध अशा एक किंवा अनेक धर्मांचा आरंभ केल्या असतो तेथे विरोध नामक अलंकार होतो. हा शब्दार्थकृत विरोध भासमान असतो, वास्तविक विचार करणां यांत स्वार्थवर विरोध नसतो, विरोधाचा आभास होतो, म्हणून त्याला विरोधाभास असेही म्हणतात. 'होय विरोधाभास ग्यात असे भास जरि विरोधाचा । हारावांचुनि सुंदरि हारी कुचभार हा तुझा साचा ॥ ७६ ॥' येथे तुझा कुचभार हाररहित असून हारी (हारयुक्त पक्षी मनोहर) आहे अशा प्रकारे श्लेषमूलक विरोधाभास आहे. (अलंकारविकाशः) 'विरोधः सोऽविरोऽपि विरुद्धत्वेन यदचः' [काव्यप्रकाश], 'आपां हि विरुद्धत्वं यत्र वाक्ये न तत्त्वतः । शब्दार्थकृतमाभासि स विरोधः स्मृतो यथा. ॥' [वारभट्टालंकार-४ परिच्छेद पृ० ५५]. या अलंकाराचा उपयोग बाण आणि सुबंध या कवींनी आपल्या ग्रंथांत पुष्कळ केला आहे. 'पुष्पवत्यपि पवित्रा, कृष्णोऽप्यमुदशनः, भग्नोऽपि शत्रुघ्नः, रामो विगमो मनाम,' इत्यादि या अलंकारांची उदाहरणे सुप्रसिद्ध आहेत. (१) 'विपरीतचि हें कुरुकुलदीपांनीं स्वप्रकाश हागविला' (सभापर्व-अ० ७ गी० ४२) (२) 'मुवणालंकृता कन्या हेमालंकारवजिना । ती कन्या विधवा होतों रडे दुःखें तिचा पनि ॥' येथे विधवा म्हणजे विविधधा=जारिणी असा अर्थ करावयाचा. या गीत्यधीत विरोध अलंकार आहे. ३. असांना. परमात्म्याचें प्रेम लक्ष्मीपेक्षाही भूकांवर जास्त

## प्रियाकुचतटीं जिहीं न बहुवार पत्रावळी,

आहे असे वर्णन पुष्कळ ठिकाणीं आढळते. यांत ईश्वराचें आपल्या भक्तजनांवरील प्रेम अत्युत्कर्षानें सूचविलें आहे म्हणून हा प्रेयः नामक अलंकार होय. जेथें प्रीति, भक्ति इत्यादि भावांचा उत्कर्ष वर्णिला असतो तेथें प्रेय (प्रेयः) किंवा भाव अलंकार होतो. याचें अन्य उदाहरणः-‘सुखगीतनृत्य तेथें, मजलाही तोचि एक थारा हो, । स्मरला स्मरहर, भरला कंठ, न बदवेचि ते कथा राहो. ॥ ३३ ॥’ [मोरोपंत-सभापर्व-अध्याय १ पृ० ५] भगवंताचें स्त्रीवर प्रेम नाही हें तिच्याशीं विलास करणें फारसें आवडत नाही यावरून सिद्ध झालें. कारण मेघदूतांत एके ठिकाणीं म्हटलें आहे कीं:-‘विलास हेंचि स्त्रीप्रेमाचें स्पष्ट चिन्ह समजावें ।’ [पद्मरावली-साकी ७२]. प्रभुला भक्तप्रेम लक्ष्मीसमागमापेक्षांही जास्त आवडतें या सिद्धांताच्या पुष्ट्यर्थ खालील उदाहरणें पहाः-(१) ‘राधा न, रुक्मिणीही, प्रेमाची मोहिनी कळा यास, । गीतमुखास्तव लागे हा नित्य जनीसवें दळायाम. ॥’ [मोरोपंत-स्फु० प्र०-भा० १-पांडुरंगदंडक-गी० ३ पृ० १३२], (२) ‘बंधु अनंत, तनुज विधि, भायां श्री, त्यांपरीस कोटिगुणें । भक्त प्रिय परम खरे; आतां या किकरासि काय उणें ? ॥’ [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ८७ गी० ३७], (३) ‘जेणें रमाथराहुनि शबरीचीं मानिलीं, मधुर बदरें ।’ [द्रोणपर्व-अ० १५ गी० ६८], (४) ‘सुखद स्पर्शश्रीच्या बहुधा न खांसम स्तनाचा या ।’ [द्रोणपर्व-अ० १० गी० ४६] लक्ष्मीस्तनस्पर्शापेक्षां विजयहयस्पर्श जास्त सुखद. ४. मोतहारी. ‘खासदार’ हा शब्द हिंदुस्थानी आहे. पंतांच्या ह्या काव्यांत नसेंच एकंदर मराठी कविनेत परक्या भाषेंतील शब्द पुष्कळ आढळतात. त्यांचा उल्लेख प्रस्तावनेंत केला आहे. [निबंधमाला-अंक ५० पृ० २-५; विविधज्ञानविस्तार पुस्तक १० अंक ६.] विष्णूनें कृष्णावतारीं स्वभक्त जो अर्जुन त्याचें भारतीय युद्धांत सारथ्य पत्करून मोतहारी केली या कथेवर येथें कविकटाक्ष आहे. पंतांनीं व इतर कवींनीं कृष्णाचीं मोतहारीं पुष्कळ स्थळां मोठ्या प्रेमानें वर्णन केली आहेः-(१) ‘अजुनतुंगमातें जो स्वकरानें करी खरारा जी, । श्रीकृष्ण काय बहुधा निजपददासासि जो खरा राजी. ।’ (२) ‘हरिजन हो ! हरि करितो आंगें तुमचीं वर्गीक सेवा जी । धुतले धनंजयाचे केवळ अश्वथ परि कसे वाजी ? ॥’ [मोरोपंत-स्फु० प्र०-भाग १-महर्षिज्ञापना-गी० १०८ पृ० २९४], (३) ‘ज्याच्या श्रीपददास्यें पावे तोवा सदा रमा जाया । हरितो मना नराचा होउनि तो खासदार माजा या. ॥’ [द्रोणपर्व-अ० १० गी० ४८]. (४) ‘योचितो हयगळां गळमुत्रें, जो रमेसि वरि मंगळमुत्रें । त्याकरें धरित माधव दोरे, पाथंभाय किति काय वदो रे. ॥’ (वामन).

१. लक्ष्मीच्या स्तनावर. तट-प्रांतभाग. शरीराच्या मोठ्या अवयवाच्या कोणत्याही भागास तट म्हणण्याचा काव्यांत प्रचार पुष्कळ आढळतो. ‘जिहीं (ज्या हातांनीं) प्रियाकुचतटीं (लक्ष्मीस्तनप्रदेशावर) पत्रावळी (वेलबुट्या) बहुवार न [काढिल्या] तिहीं (त्या हातांनीं) नृपमखांत (धर्माच्या राजसूय यज्ञांत) अमित (पुष्कळ, असंख्य) पत्रावळी (उड्या पत्रावळी) काढिल्या (सावडून दूर टाकिल्या)-असा अन्वय. ज्या विष्णूच्या हस्तांनीं लक्ष्मीस्तनप्रदेशावर विलास करण्याविषयीं तादृश उत्कंठा नस-

स्यामुकें कंटाढून पुष्कळ वेळां वेलबुट्टी काढिली नाही त्याच हस्तांनीं कुण्यावतारीं धर्मराजाच्या राजसूययज्ञांत असंख्य उष्टीं पानें काढिलीं; तेव्हां याला कारण प्रभूचें भक्तांविषयीं प्रेम हेंच होय हें उघड आहे. २. पुष्कळ वेळां. जो लक्ष्मीच्या स्तनावर क्वचित् प्रसंगीं वेलबुट्टी काढतो तो भक्तांच्या यज्ञांत असंख्य पत्रावळी काढतो असें सांगण्यांत लक्ष्मीविलासाविषयीं तादृश अनौत्सुक्य, अशा नाजुक लीलाकृत्यांत देखील हस्त श्रम पावत असे, इतकी नेहमींची नाजुकता व भक्तांविषयीं अत्युरकट प्रेम ह्या गोष्टी सुचविल्या आहेत. ३. शृंगारी पुरुष आपल्या स्त्रियांच्या स्तनगह्वरा-खाद्यवयवांवर (विशेषतः स्तनावर) कस्तूरीकेशरादि सुगंधद्रव्यांनीं मकरपत्राकार घेलबुट्टी काढीत असत असें वर्णन शृंगाररसप्रधान काव्यांत फार आढळतें. ही वेलबुट्टी काढण्याची नाल कामोदीपनार्थ असावी. स्तनगह्वरस्ताद्यवयवांच्या शिरा खाजविल्या अमतां गुदगुल्या होतात हें प्रसिद्ध आहे. व त्यावर सुगंधद्रव्यांचें विलेपन केलें असतां त्या नाटून कामोदीपन होतें. इतर कामोदीपक साधनें वराहमिहिरानें 'बृहत्संहितेंत अशीं दिलीं आहेत:-'हर्म्यधृष्टमुदुनाथरदमयः, मोत्पलं मधु, मदालमाप्रिया, । वलकी, स्मरकथा, रहः, स्रजो, वर्ग 'प' मदनव्य वासुरा' (आठल्या-नी आवृत्ति पृ० ४१६). पुढील संस्कृत पथांत ह्या पत्रावलीरचनेचा उल्लेख आहे:- (१) हरेः कुमारोऽपि कुमारिक्रमः । सुरद्विपाग्नकालनककंशांगुली । भुजे शशीपत्र-विशेषकांकिते स्वननामचिह्नं निगम्यान् मायकम्. ॥ [रघुवंश मर्ग ३ श्लो० ५५] येथें २१ व्या वाहूवर नवीच्या स्तनकपोलस्पृशानि त्यावरील पत्ररचना उमटली असें म्हटलें आहे. (२) कस्तूरीवरपत्रभंगनिकरो भ्रष्टो न गंतव्ये नो दुष्टं यत्नि ! चंदनं स्तनतटे यान न नेत्राजनम् । रागो न स्मर्यतस्तनवाधरपुटे नांबूलसंबधितः किं रुष्टासि गजेंद्रमत्त-गमनं ! किंवा शिशुर्न पतिः ? ॥ [कालिदास-शृंगारनिलक], (३) गात्राणि कालीयकचर्चितानि-सपत्रलेखानि मुग्धावुजानि । शिराणि कालागुरुधूपितानि कुर्वन्ति नार्यः सुरतोत्सवाय ॥ [कालिदास-ऋतुमहा-हेमनवर्णन-श्लो० ५], (४) सपत्रलेखेषु विलासिनीनां वक्त्रेषु हेमां-सुरहोपमेषु । स्तनातरे मौक्तिकमगजानः स्वेदोद्गमो विस्तरतामुपैति. ॥ [ऋतुसंहार-वसंत-वर्णन-श्लो० ७], (५) इयाम श्रीकुचकुंकुमपिंजरितमुरो मुग्धाग्रो जयति । दिनमुखनभ-श्च कौमुभविभाकरो यद्विभूषयति ॥ [गोवर्धनाचार्य-आर्यामत्तशती-११], (६) अक्षोर्निक्षिप-दजन श्रवणयोस्तापिच्छगुच्छार्वाल मूर्ध्नि इयामसरोजदाम कुचयोः कस्तूरिकापत्रकम् । धूर्ती-नामभिमारमत्वरहृदा विष्वङ्निकुंजे सखि ध्वान् नीलनिचोलचारु सुदृशां प्रत्यङ्गमालिङ्गति. ॥ [जयदेव-गीतगोविंद-मानंदगोविंद-सर्ग ११ श्लोक ३]. तसेंच गंगालहरी-श्लो० ७, ऋतुसं-हार-हेमनवर्णन-श्लो० १३, शिशिरवर्णन-श्लो० ८; अमरुशतक-श्लो० ८७, श्लो० ५४; गीत-गोविंद-सुप्रीतपातावर-सर्ग १२ श्लो० १०; अनर्घराघव-नांदी श्लोक; कुमारसंभव-सर्ग ३ श्लो० २३; रघुवंश-मर्ग ९ श्लोक २९, सर्ग ६ श्लो० ७२, सर्ग १६ श्लो० ६७; शिशुपालवध-सर्ग ८ श्लोक ५६-५९; ह्यांतही पत्ररचनेसंबधी उल्लेख आहेत. महाराष्ट्र कविचर्याच्या काव्यांतही कोठें कोठें पत्ररचनापर वर्णन आलेलें आहे. पुढील उदाहरणें पहा:- (१) कुचकुंकुमपत्र-त्रालि, स्रग्भूषा, अंगराग संभोगी । हरि आमुचें, तुझेंहि श्रीकौस्तुभचिह्न हसनियां भोगी ॥ ३ मो० के०

## तिहीं अमित काढिल्या नृपमखांत पेत्रावळी. ॥

७

मोरोपंत-कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ९० गी० १२] (२) ज्याचें चरणतळ मळे लक्ष्मीकुचकुंकुमें असाहि तळमळे । [मोरोपंत-‘आर्यागीतिमुक्तामाला’-गी० ४८] (३) वदन रदनमणिरुचिनें हरुनि द्युति पाडणार कुंद रितीं । गतपत्रलेख जेणें कारण वद जें असेल सुंदरि ! तें ॥ [मोरोपंत-हरिवंश-अ० २६ गी० ४५], (४) ऐकूनि हें प्रियमुखें सुखहीनवाणी, केलीं रडोनि वदनें अनिदीनवाणी, । चिंताब्धिमग्नमन भग्नमनोरथानें, निःकुंकुमें करि सकज्जलनीर धानें ॥ [वामनपंडितकृत काव्ये-भाग १-रासक्रीडा-३७] स्तनावरील केशराची उडी अश्रुप्रवाहानें धुवून गेली-असा अर्थ. (५) कृष्णाकडे अभिसारिकावेपानें उपभोगार्थ निघालेल्या राधेचें वर्णन:-अभ्यंग चीर निलक्रीं मृगनाभि नेत्रीं, मुक्तावली अगुरुचंदन गोपगात्रीं । श्रीकुंडलें श्रुतिपुटीं, मणियुक्त नाकीं, प-त्रावळी कुचयुगीं रचना विलोकीं. ॥ [विठ्ठल-विठ्ठलजीवन-उल्लास ३ श्लो० ११], (६) कुच सुकुंकुमचर्चित चांगले, नयनविंदु पडों वरि लागले; । [वामनपंडितकृत काव्ये-भाग १-रुक्मिणीविलास-श्लो० २९], (७) कुच निचे घन बरुंळ देखिले, मृगमदांकित सुंदर रेखिले । निरखुनी मग पाहतसे हरी, करिं धरीन अर्शा मति तो धरी. ॥ २८ ॥ [वामन. पंडितकृत काव्ये-भाग २-राधाविलाम] (८) कुच सुकुंकुमचर्चित देखिले, मृगमदें अतिसुंदर रेखिले. ॥ ५३ ॥ [वामनपंडितकृत काव्ये-भाग १-बालक्रीडा-]. स्त्रियांच्या स्तनगल्लावयवांवर वेलबुट्टी काढण्याची चाल प्राचीन असल्यामुळे कित्येकांस अविश्वसनीय वाटण्याचा संभव आहे. त्यांनीं, पार्किन नामक एका युरोपियन गृहस्थानें अविस्मयित्या देशांतील स्त्रियांचें केलेलें वर्णन अवश्य वाचावें. महाराष्ट्रकोटि-पु० २ अं० ४ यांतील ‘चित्रालंकृत स्त्रीजन’ हा भाग वाचावा. ह्या केंकेंत शृंगार व भक्ति या दोन परस्परविरोधी रसांचें दाट मिश्रण झालें आहे. तें दुर्ध्वांत लवणाप्रमाणें सुदुःमह होय. केका २४ वरील या संवधाची टीप पहा.

१. पांडुपुत्र धर्मराज याच्या राजसूय यज्ञांत. पांडवांस इंद्रप्रस्थाचें राज्य मिळाल्यानंतर पित्याच्या आज्ञेवरून त्यांनीं राजसूय यज्ञास प्रारंभ केला. त्या वेळीं कृष्णानें ब्राह्मणपादप्रक्षालन करण्याचें व त्यांचीं उष्टीं सांवडण्याचें काम पत्करलें. ज्याची भक्ति केल्यानें मोक्षाची प्राप्ति होते व अखिल विश्वाचा जो स्वामी अशा परमात्म्यानें भक्तयज्ञांत उष्टीं काढलीं हा प्रसंग पंतांसारख्या आध्यात्मिक शिक्षण देणाऱ्या कवींना भक्तिरसाची नदी उत्पन्न करण्यास फार उपयोगी पडला आहे. पुढील दोनच उतारे पहा:- (१) करिन ब्राह्मणपादप्रक्षालन, सांवडीन मी उष्टीं, । सर्वहि करीन, देही फल हेंचि, न अन्य या वृथापुष्टीं. ॥ [सभापर्व-अ० २ गी० ११], (२) मोक्षद तीर्थपद प्रभु जो सुरपंक्तीमधें सुधा वाढी । कवि म्हणति तो चतुर्भुज विप्रोच्छिष्टेहि त्या मखीं काढी. ॥ [मंत्रभागवत-दशम स्कंध-गी० ९३७]. २. उष्टीं पानें. ‘उष्टीं पानें काढिलीं व वेलबुट्टी काढिलीं’ यांत ‘काढणें’ या धातूचे दोन निराळे अर्थ आले असून ते बऱ्या ‘पेत्रावळी’ शब्दाशीं संयुक्त झाले आहेत, ही योजना फार सरस झाली आहे. उष्टीं काढणें म्हणजे सांवडून दूर टाकणें व वेलबुट्टी काढणें म्हणजे लिहिणें, रेखणें. चित्र, वेलबुट्टी, रांगोळी इ० काढ किंवा लिही असें म्हणण्याचा फार प्रचार आहे. या केकेच्या शेवटील दोन चरणांत ‘लक्ष्मीस्तनस्पशपेक्षां राजसूय यज्ञांतील ब्राह्मणसेवा फार

## न पावसि, म्हणोनि मी म्हणतसें तुला आळशी;

आवडली' असें जें वर्णन आहे त्याशी पुढील पंतांच्या कवितेंतील स्थळें किती हुबेहुब जमतात तीं पहाः—(१) श्रीवक्षोजयुगाहुनी मुनिपदस्पर्श स्वयें तो भले । जाणों दे सुख, पाणियुग्म विभुचें या कारणें लोभले ॥ (कृष्णविजय—उत्तरार्ध). (२) सबसाहित्य किति वदूं? रावति भुज जेथ साधुसुरतरुचे । ज्या खटपटीपुढें न श्रीचें श्रीशास हीनसुरत रुचे ॥ [सभापर्व—अ० २ गी० १६]. (३) विटला रमाकुचांच्या स्पर्शासि प्रभु, तुझ्या विटेनाच (पंतकृत 'इष्टकास्तुति' गी० ४) तसेंच प्रभुच्या भक्तवत्सलतेवद्दल पुढील पंतकृत गीति पाहाः—भक्तानां पुरतस्त्वां नर्तयतीत्यं स्वभक्तवत्सलता । न व्यापृतो भवानिव कोऽपि कुडुंबी कचित् कुडुंबे रवे. ॥ [मोरोपंत—रफुटप्रकरणें—भाग १—कृष्णस्तवराज—गी ४०]. 'या केकेंत लक्ष्मीस संतुष्ट करण्याचें प्रिय कार्य असतां त्याची उपेक्षाकरून स्वभक्तसंतोषार्थ वस्तुतः अत्यंत नीच कार्य असतांही त्याची भगवान् विष्णूनें स्वीकृति केली, असें कवीनें सांगितलें; येणेंकरून लक्ष्मीपेक्षांही स्वभक्ताच्या ठायीं भगवंताचें अत्यंत प्रेमाधिक्य दर्शविलें. येथें स्वभक्तांच्या ठायीं भगवंताचा जो प्रेमातिशय त्याचें वर्णन इष्ट अमृत, त्या विशेषाची प्रतिपत्ति व्हावी, हाणून लक्ष्मीच्या स्तनावर पद्मावली काढण्याचा जो व्यापार त्याच्या न्यूनत्वाभिरुच्येंकरून निषेधाभास दर्शविला आहे; यास्तव हा आक्षेप अलंकाराचा भेद होय.' [य० पां०—पृ० ४९.]

१. 'मी इतकी करुणा भाकित असतां तुम्ही मजवर दया करीत नाहीं, यामुलें तुम्हांविषयीं माझ्या मनांत भलतीच कल्पना येते ती मी उघड सांगतों,' अशा अर्थानें कवि म्हणतात. ॥ न पावसि=दर्शन देऊन माझा उद्धार करीत नाहीस, प्रसन्न होऊन मला उद्दरीत नाहीस. २. पावणें=प्रसन्न होणें. हा शब्द संस्कृत 'आप्' (मिळणें) याच्या 'प्रापन' ह्या रूपापासून मराठींत अपभ्रष्ट झाला आहे. कवि भगवंताला म्हणतात, 'इतकी करुणा भाकित असतांही जर तुम्ही मला दर्शन देऊन माझा उद्धार करीत नाहीं तर तुम्ही खचित आळसावलां असाल, पूर्वीं अनेक भक्तांचा उद्धार केल्यामुलें थकून गेलां असाल.' ३. [हे देवा! तूं मला] न पावसि, म्हणोनि मी तुला 'आळशी' म्हणतसें हे (ही) असदुक्ति रविसखोलिथता आळशी बरी न—असा अन्वय. ४. ह्या केकेंत कवीनें भगवंतास एकवचनी 'तुला' हा शब्द लावून शिवाय आळशी हें निद्राव्यंगक विशेषणही लाविलें आहे. तसेंच पुढल्या १५ व्या केकेंत 'कां लाजशी' असेंही झटलें आहे. यावरून कित्येक विद्वान् गृहस्थानीं या काव्यांत खरी ईश्वरभक्ति नाहीं हाणून झटलें आहे. या संबंधानें पंतांच्या एका सामिक वाचकांनें काढलेले उद्गार पुढें दिले आहेतः—'ना-नाप्रकारचीं स्तोत्रें व वर्णनें जीं पंतांनीं केलीं आहेत, त्यांतील कित्येकांत, सार्वभौमराजाजवळ दीनजनांची, कृपाळु आईबापाजवळ लाडक्या मुलांची, सलामीच्या थोर मित्राजवळ दीन लेखांची, वर्तणूक कसकशी होत असते हें ईश्वरापाशीं पंतांनीं केलेल्या प्रार्थनेंत व भाषणांत स्पष्ट दिसून येतें. कित्येक काव्यांत स्वेच्छाविषयीं आतुर होऊन ईश्वर आपणावर लवकर कृपा करीत नाहीं हाणून पंतांनीं जे तर्क केले आहेत ते फारच मनोहर उतरले आहेत. हीं स्तुतिस्तोत्ररूप काव्यें म्हणजे मनाचे तरंगच होत. नामरसायन, आर्याकेकावली, श्लोककेकावली, नामार्या, प्रांतप्रार्थना, संश-

## बरी न असदुक्ति है, रविसखोत्थिता आळशी.

यरलमाला इत्यादि लहान लहान पुष्कळ काव्यें पंतांच्या निर्मल व स्वतंत्र कल्पनेनें निर्मिलेलीं आहेत. त्यांत आतुर मनुष्याचा स्वभाव व आणखी कित्येक गोष्टी फार चांगल्या रेखलेल्या आहेत.' [हंसकृत मोरोपंतावरील निबंध-पृ० ११७.] शिवाय यांत भक्ताकाजकैवार्थ भक्तांच्या घरी पडतील तीं कामें करणाऱ्या पौराणिक सगुण देवाचें स्तवन केलें असल्यामुळें वेद व उपनिषदे ह्यांतील गंभीर प्रार्थना न आल्यास त्याचें आश्चर्य नाही. हे देवा! तुम्ही लवकर येऊन माझा उद्धार करीत नाहीं यास्तव मी तुम्हांला 'आळशी' स्पष्ट म्हणतो. तुम्ही आळशी (स्वकार्यपरा-इमुख) आहां असा दोष देतो. पण देवा! तुम्ही आळशी म्हणून घेऊं नका असा भाव.

१. असत्+उक्ति=वाईट+भाषण. 'हे (ही) असदुक्ति (वाईट उक्ति) रविसखो-त्थिता (रविसख+उत्थिता=सत्राजितापासून निघालेल्या) आळशी (आलेसारखी) बरी (चांगली) न-असा अन्वय. तुम्ही आळशी आहां-अशी जी माझ्या तोंडावाटे उक्ति निघाली ती बरी नव्हे. भगवंताला आळशी ह्याणून लगेच कवि ह्याणतात देवा, तुम्ही आळशी ह्याणून घेऊं नका. कारण एकदा आळशी ठरलां म्हणजे मग तो आळशीपणा घालविणें तुम्हांला फार जड जाईल. ही असदुक्ति बरी कशी नव्हे म्हणाल तर, स-त्राजिताच्या आलेसारखी. त्यानें तुमच्यावर स्थमतकमणी चोरल्याचें जें बालंट घेतलें तें नाहीसिं करण्यास जसे तुम्हांला फार श्रम पडले, त्याप्रमाणेंच हा आळशीपणाचा आरोप दूर करणें फार जड जाईल. २. संस्कृत 'अमौ'पासून प्राकृतांत 'अह' रूप व त्यावरून 'हा' हें सर्वनाम झालें. ही. 'ही' बदल 'हे,' 'जी' बदल 'जे,' तसेंच 'ती' बदल 'ते' लिहिण्याचा इतर कवींबरोबर पंतांचाही संप्रदाय आहे. (१) हे मानसचाराची वा-ङ्मुक्तांची सदैव रसिका कीं। नृपहंसा! तव हंसी, न धरी मन पंकभक्षित्या काकीं ॥ [मंत्ररा-मायण-युद्धकांड-७५३]. (२) माजी सत्कृति दूषिली जरि खलें उच्छृंखलें आग्रहें। सेबावीच परंतु निल रसिकें हे सद्गुणाच्या गृहें. ॥ [मंत्ररामायण-उपसंहार १३]. (३) त्वां लजिली जे प्रयता अपवादभयें वनांतरीं रामा, ॥ ३५६ ॥ [मंत्ररामायण-उत्तरकांड-५० १९९]. (४) सारज्ञांला पलाशद्रुमदलपुटके सेवितां ते न सोडी। [मंत्ररामायण-उपसंहार-११]. (५) हे ममपूर्वजदत्ता, मौक्तिकमालाचि होय पृथ्वीची. [मंत्ररामायण-युद्धकांड ७९७].

३. रविसख (सूर्यमित्र-सत्राजित)+उत्थिता (निघालेली)=सत्राजितापासून निघालेली. येथें 'रविसखोत्थिता' हें संस्कृत भाषेच्या नियमांप्रमाणें स्त्रीलिङ्गी 'आळ' या शब्दाचें विशेषण समजावें. हें मोठें विशेषण 'आळ' या लहानशा विशेष्याला तोलण्यासारखें नाही. विशेषणाच्या भारानें विशेष्य दडपून जाणार आहे. विशेषण हें विशेष्यास पेलण्यासारखें असलें पाहिजे. विशेषणौचित्यसंबंधानें महाकवि-श्रीक्षेमेंद्राचें वचन असें आहे:-'विशेषणैः समुचितैर्वि-शेष्योऽर्थः प्रकाशते। गुणाधिकैर्गुणोदारः सुहृद्भिरिव सज्जनः' ॥ २३ ॥ [क्षेमेंद्रकृत औचित्यवि-चारचर्चा-काव्यमाला-प्रथम मुच्छक-पृ० १४२.] 'रविसख' येथें 'सखिन्' या मूळ शब्दाचा

## असंख्य जन तर्पिले, क्षुधित ऐकला जेमनीं

‘रवि’ शब्दाशी समास असण्याने ‘राजाहःसखिभ्यष्टच्’ (कौमुदी-७८८, पाणिनि-५।४।९१) या सूत्रावरून ‘रविसख’ असा अकारांत शब्द झाला आहे. ‘उत्थिता’ हें उत्पूर्वक ङा (गतिनि-वृत्तौ) या धातूने क प्रत्ययांत कृदन्त. येथे ‘उदःस्थास्तंभोः पूर्वस्य’ (कौमुदी-११८, पाणिनि-८।४।६१) या सूत्राने षच्या स्थानीं पूर्वसवर्ण आदेश झाला आहे. **कथासंदर्भः**—यदुकुलोत्पन्न सत्राजितराजास गृध्रप्रसादेंकरून स्वमंतकमणी प्राप्त झाला. तो त्याचा भाऊ प्रसेन यानें घेऊन अरण्यांत मृगयार्थ गमन केलें असतां, त्याला एका सिंहानें मारिलें. त्या सिंहाला उलट ऋक्षराज जांबवानानें मारून त्यानें तो मणि आपल्या गुहेंत नेला. आपला भाऊ मृगयेहून परत येत नाहीसें पाहून सत्राजिताला, त्याला कृष्णानें स्वमंतकमण्यास्तव मारिलें असवें, असा संशय आला आणि त्यानें यंधुवधाचा व मणिहरणाचा असे दोन्ही आरोप कृष्णावर केले. पुढें कृष्णानें आपल्यावरील आरोप दूर करण्यासाठीं ऋक्षराजाच्या गुहेंत जाऊन त्याच्याशी युद्ध केलें व त्यापासून स्वमंतकमणी घेतल्या. ऋक्षराज जांबवानानें कृष्ण हा परमेश्वराचा अवतार आहे असें जाणून आपली कन्या जांबवती त्याला विधिपूर्वक अर्पण केली. नंतर कृष्णानें तो मणी परत सत्राजितास आणून दिला; तेव्हां त्यानें आपल्या दोषपरिमार्जनार्थ आपली कन्या सत्यभामा कृष्णास देऊन त्याच्याशीं संख्य केलें. ४. **आळप्रमाणें.** ‘आळशी’—आळ+अशी (सारखी), यांत ‘अशी’ या प-दांतील अचा लोप होऊन ‘आळशी’ हें रूप बनलें. ‘आळ’ या शब्दाचा अर्थ खोटा आरोप किंवा बालंट असा आहे. कोड किंवा लळा असा जो ह्याचा दुसरा अर्थ आहे तोही पंतांनीं आपल्या कवितेंत योजलेला दिसतो. पुढील उदाहरणें पहाः—(१) न्यां सन्मतिर्ते पुरपुति आळ सुखविलें तसें न यमुनेतें । (आदिपर्व—अ० ३२ गी० ५३). (२) आळपि घेउनि, सी शिशु आळवितो, निष्ठुर त्वदुर, बाळीं । आळ निवारुनि मातें, आळस टाकूनि, धांव, कुरवार्थी. ॥ २२ ॥ [मोरोपंत—स्फुटप्रकरणें—भाग १—आर्याकेकावली—]. (३) धर्म म्हणे, ‘गुग्या ! पुरवीं माझीहि ही दुजी आळ । [सभापर्व—अ० १ गी० ४०]. सत्राजित स्वमंतकमणी नाहीसा झाला तेव्हां संतापून काय म्हणाला त्याचें पंत वर्णन कर-  
नात. ‘यावे संताप सत्राजित बहुत, म्हणे, ‘हा मणिग्रीव सेनाहीन स्वच्छंद गेला तरि जरि मृग-  
याशीय रातीं वसेना, । प्राता कां हो ! न आला ? हय जवन, नसे काळ आतां, अरीने प्रायः  
संहारिला तो वरमणिकरितां क्रूरकर्म हरीनें’. ॥ १२ ॥ [ही कथा पंतांनीं कृष्णविजय—उत्तरार्ध—  
अध्याय ५६ यांत समग्र वर्णिली आहे.]

१. नृस केले. २. एकटा. एकटा दुकटा किंवा एकला दुकला, असे दोन्ही प्रयोग आहेत. अलीकडे मात्र एकला दुकला, हे शब्द फारसे प्रचारांत येत नाहीत. ३. जे-  
वणांत. जेवणाच्या समारंभांत. जेमन=जेवण. ‘जेमनं लेह आहारो निघसो न्याद इत्यपि’  
इत्यमरः, ‘जिमु आदने’ म्हणजे भक्षणार्थक जिम् धातूपासून जेमन हा शब्द झाला आहे. ‘तुम्ही  
म्हणाल कीं, ‘मीं बहुतांचा उद्धार केला आहे. तुला एकव्याला पावळीं नाही म्हणून  
आळशी होईन काय?’ यावर कवि दृष्टांतरूपानें ‘उत्तर’ देताना—[कुंणी वदाम्बानें]



चुकेल, तरि त्यास दे, परि वेदान्य लाजे मनीं. ॥ ८

‘असंख्य जन तर्पिले (भोजन देऊन तृप्त केले) [त्यांत] एकला (एकच) क्षुधित (भुकेला) जेमनीं (भोजनांत) चुकेल (जर चुकून राहील) तरि त्यास (त्या क्षुधितास) वदान्य (दाता) दे (अन्न देतो), परि मनीं (मनांत) लाजे (लाजतो). माझ्या मुक्तद्वारांत असंख्य लोक जेवून तृप्त होऊन गेले, असें असतां एकच क्षुधित चुकून कसा राहिला असें त्याच्या मनाला तें सलतें; तसे तुझीं असंख्य जन उद्धरिले त्यांच्या मागून माझाही उद्धार कराल; परंतु तुमच्या मनाला अमळ संकोच होईल. तसें न व्हावें ह्मणून लवकर येऊन माझा उद्धार करा अशी मी प्रार्थना करितों.’ ( केकादर्श-पृ० १३-१४.)

१. कदाचित् चुकेल. येथें हा कादाचित्कार्थोक्तक भविष्यकाळाचा प्रयोग समजावा. २. उदार, दाता. साधारण उदारप्रकृति मनुष्यही आपल्या अन्नदानांत एकादुसरा मनुष्य चुकून उपाशी राहिला तरी मनांत खजिल होतो, मग ‘वदान्यजनसद्गुरु,’ ( केका १ पहा ) जे तुझी त्यांना मी एकटा उद्धार झाल्याशिवाय राहिलों तर किती पटीनें वाईट वाटावें बरे? ‘स्युर्वदान्यः स्थूललक्ष्मणानर्शादाबहुप्रदं’ इत्यमरः. शेवटल्या दोन चरणांत ‘दृष्टांत’ [ केका ४ टीपा पहा ] अलंकार झाला आहे. या दृष्टांताच्या द्वारे प्रथमचरणांतील आळशीपणाचें प्रदिपादन केलें आहे ह्मणून काव्यलिंग अलंकार झाला आहे. येथें पहिल्या अर्धांतील वाक्यांत ‘कारण’ आणि दुसऱ्या अर्धांतील वाक्यांत ‘कार्य’ असा दोन वाक्यांत कार्यकारणभाव स्वीकारला आहे आणि ‘म्हणून’ हा शब्द अध्याहृत आहे, यास्तव हा काव्यलिंग अलंकार समजावा, [अलंकारमीमांसा-पृ० ४२.] याचें लक्षण व उदाहरणः-(१) काव्यलिंगं हेतुना रयात्समर्थव्यसमर्थनम् । वाक्यार्थत्वे पदार्थत्वे हेनोर्द्विविध्यमिध्यते ॥ जितोऽनया स्मरो नूनं यामालिंगति वलभः । कंदर्पमज्जद्विप्रस्त्रिनेत्राक्रांतमानसः ॥ १६४ ॥ [मंदारमरंदचंपू-व्यंग्यविंदु-पृष्ठ १४१.] (२) समर्थनीयस्यार्थस्य काव्यलिंगं समर्थनम् । जितोऽसि मंद कंदर्प ! मञ्चितोऽस्ति त्रिलोचनः ॥ [कुवलयानंद], जेथें समर्थनीय अर्थाचें समर्थन (सयुक्तिक प्रतिपादन) केलें असतें तेथें काव्यलिंग अलंकार होतो. यांत कार्यकारणभाव मानिला असून ‘म्हणून,’ ‘कारण,’ असा शब्द अध्याहृत असतो. प्रतिपादनीय अर्थ प्रतिपादितो काव्यलिंग तरि बाहें, जितलासि मंदमदना कीं, मञ्जितीं त्रिनेत्र वसताहे ॥ (अलंकारविकाश). येथें मदनपराजयाचें कठिण कृत्य प्रतिपादावयाचें असल्यामुळे मदनदाहक शिवाची चित्तांत वसति वर्णिली आहे. याचीं उदाहरणेंः-(१) या आर्येचा अर्थ हरिपंतच लावतील, ते जाडे पंडित आहेत. (२) ज्याचा संकल्पचि हें अद्भुत ऐसें अतर्क्य विश्व रची । अत्यद्भुत पुर तें कां नोहे, शिल्पी जयास ईश्वरची ॥ २ ॥ [मोरोपंत-बृहद्दशम-उत्तरार्ध-अध्याय ८१ गी० ६५]., (३) गाती अजातरिपुच्या हे सर्व परा सुयोधना! महिम्या । द्यावी त्यासचि वसुधा निरबूनि परासुयोधनामीहि म्या ॥ [उद्योगपर्व-अ० ११ गी० ४२ पहा].

‘अगा ! प्रणतवत्सला !’ म्हणति त्या जनां पावलां;

म्हणोन तुमच्याच मी स्मरतसें सदा पावलां. ।

‘करूं बरि कृपा, हरूं व्यसन, दीन हा तापला.’

असें मनि धरा खरा; भैरवसा मला आंपला. ॥

९

१. अगा हें कारुण्यार्थी संबुद्धिदर्शक अव्यय होय. मागील केकेंत जें भगवंताचें स्वनःविपरीती औदासीन्य सांगितलें तें अयोग्य, असें आज्ञां दाखवीत असतां कवि ह्मणतात. येथें अगा हें अव्यय मोठ्या खुबीनें योजिलेलें आहे. मागल्या केकेंत कवीनें भगवंतास आळशी म्हटलें व त्याला लाज वाटावी असेंही सुचविलें. यांत आपल्या ठिकाणीं औद्धत्य आलें अशा शंकेनें जणू काय तन्निवारणार्थ अगा या करुणशब्दानें संबोधन देऊन भगवंतास कवि प्रार्थितात. २. प्र+नत+वत्सला=प्रणतवत्सला=अत्यंत नम्र झालेल्यांच्या (शरणागत्यांच्या) ठिकाणीं वत्सल (दयालू) जे तुम्ही त्या. कायावाचामनें करून जे प्रणत त्यांजविपरीतीं कनवाळू अशा देवा ! ‘वत्सांसाभ्यां कामवले’ [कौमुदी-१९०५, पाणिनि-५।२।१८] या सूत्रानें काम (एच्छा) व वल या अर्थी वत्स व अस यांची वत्सल व असल अशी रूपे होतात. ३. [जे] ‘अगा ! प्रणतवत्सला !’ [असें तुला] म्हणति त्या जनां पावलां-असा अन्वय. प्रसन्न झालां. त्यांवर कृपा केली. ‘हे शरणागतवत्सला !’ म्हणून जे कोणी तुला हाका मरितात (असें म्हणून जे कोणी तुला अनन्यभावानें शरण येतात) त्यांवर त्यां कृपा केलीच केली. ‘म्हणति’ ह्या वर्तमानकाळापुढें ‘पावलां’ हा भूतकाल आल्यानें येथें निश्चयरूप अर्थ ध्वनित होतो. ४. असे तुम्ही भक्तवत्सल आहां याकरितां. ५. इतर देवतांचा त्याग करून तुमच्याच. येथें ‘च’ हें अवधारणाबोधक व व्यावृत्तिवाचक अव्यय होय. मोरोपंतांनीं पूर्वी सर्व देवांची स्तुति केली तरी त्यांना शानि मिळाली नाही, म्हणून शेवटीं ते त्रिगुरूप भगवंताची या ‘केकावली’नें स्तुति करण्यास उद्युक्त झाले असें दिसतें. मोरोपंतांची उपास्यदेवता राम होती हें लक्षांत ठेविलें म्हणजे याचें पारमें आश्चर्य वाटावयास नको. ६. स्मरण करित आहें, निरंतर ध्यात आहें, माझी तुमच्याच पादकमळाच्या ठायीं एकनिष्ठ भक्ति आहे. ७. चरणकमलांस. असे आपण शरणागतवत्सल आहां हें जाणून मी तुमचेंच ध्यान निरंतर करितां. भगवच्चरणारविंदास शरण गेल्यानेंच तापत्रयोपशमन हें नैसर्गिक फल प्राप्त होतें, तसें केल्याशिवाय तें होत नाही म्हणून भगवंताच्या चरणकमलाचीच प्रार्थना केली आहे. ८. आतां माझी विनंती आपणांस एवढीच आहे कीं, आपण येणार असाल तेव्हां या; पण पुढील गोष्टीचा मात्र विसर पडूं देऊ नका. हा (आपल्याकडे बोट दाखवून कवि म्हणतात, हा मोरोपंत) दीन तापला (त्रिविधतापानें पोळला) [आहे यास्तव याजवर] बरि कृपा (कैवल्यदानापर्यंत कृपा) करू, [याचें] व्यसन (संकट-कायिक वाचिक मानसिक असें, किंवा आधिभौतिक, आधिदैविक व आध्या-

## मला निरखितां भवचरणकन्यका आपगा

त्मिक असें त्रिविधतापात्मक संकट) हरू (दूर करू); असें [तुम्ही] मनिं (आपल्या मनांत) धरा (वागवा), मला आपला खरा भरंवसा [आहे], हा दीन त्रिविधता-पानें पोळलेला आहे म्हणून त्याचें संकट हरण करून त्याजवर चांगली कृपा करूं असें आपण मनांत धराल अशी मला आपली फार खात्री आहे. आपल्याशिवाय इतर कोणाचाही मला खरा भरंवसा नाही, जो काय आहे तो तुमचाच आहे. तुम्हीच माझे दुःख निवारण्यास समर्थ आहां. १. भरंवसा=भरवश, भरोसा. [भरवशो महान् प्रत्ययः] १०. आपला भरंवसा आहे असें म्हणण्यांत दुसऱ्या देवता माझे तारण करण्यास असमर्थ आहेत असें ध्वनित केलें आहे.

१. 'इतर देवतांचा त्याग करून तुमच्याच पावलांचें मी स्मरण करीत आहे असें म्हणतोस तर, इतर देवता तुझा उद्धार करणार नाहीत काय, असें जर म्हणाल तर ऐका' (केकादर्श) एका देवतेची गोष्ट सांगतो. 'भवचरणकन्यका (गंगा) आपगा- (नदी) मला निरखितां (न्याहाळून पाहतां) म्हणे, 'अगई! असें पाप कधीं न ऐकिलेंहि'-असा अन्वय. तुमच्या चरणाची कन्या म्हणजे तुमच्या पायापासून निघालेली नदी भागीरथी हिच्याकडे जेव्हां मी स्वोद्धाराविषयीं आतुर होऊन गेलों तेव्हां ती मला पाहतांच म्हणाली, 'अगई! असें या पाण्याच्या सारखें पाप कधींच ऐकिलेंही नाहीं मग पाहिलें कोठून?' २. भवत्+चरण+कन्यका=आपल्या पदापासून झालेली मुलगी=हिची उत्पत्ति विष्णूच्या पायांपासून आहे म्हणून हिला 'विष्णुपदी' असेंही म्हणतात. ह्याविषयीं मोरोपंतानें एके ठिकाणीं म्हटलें आहे:-'गंगेचा तेंवि जयश्रीचा प्रभुच्या पदांबुजीं उगम' [अष्टम स्तोत्ररामायण-गीता ५७ उत्तरार्ध]. अशा प्रकारचे उल्लेख पंतांच्या आणि इतर सर्वमान्य मराठी कवींच्या ग्रंथांतून फार आढळतात. कवि आपला उद्धार करण्यास समर्थ झाली नाही अशा देवतेची गोष्ट सांगतांना प्रत्यक्ष विष्णुपदापासून झालेली, महादेवानें आपल्या मस्तकीं धारण केलेली आणि त्यामुळें तिन्ही लोकांस पावन करण्यास परम समर्थ अशा भागीरथीचीच गोष्ट सांगतात हें लक्ष्यांत ठेवण्यासारखें आहे. आपल्या उदकांत नित्य स्नान करणाऱ्या मनुष्यास 'गंगायां स्नाति यो मयें यावज्जीवं दिने दिने। जीवन्मुक्तः स विज्ञेयो देहान्ते मुक्त एव सः ॥' या स्मृतिवचनानें मोक्ष देण्याचा इतका थोर जिचा अधिकार त्या गंगेनेंच जेथें उद्धारण्याविषयीं हात टेंकले तेथें दुसऱ्या देवतांचा काय पाड? ही गोष्ट गंगेचें उदाहरण निवडून पंतांनीं ध्वनित केली आहे. 'भवचरणकन्यका' या पदांत 'परिकर' अलंकार झाला. या केकेवरून पंतांनीं काशीस जाऊन गंगेचें कधीं दर्शन घेतलें होतें कीं काय? असा प्रश्न मार्मिक व जिज्ञासु वाचक विचारतील, त्यांस आम्ही होय म्हणून उत्तर देतो. पंतांनीं आपली कविता काशीतील पंडितांच्या परीक्षणार्थ पाठविली होती असा लोकप्रवाद असून 'गंगाप्राथने'च्या शेवटीं [मोरोपंतकृत स्फुटकाव्ये-५० ५७] आपल्या 'गंगाप्राथना' आर्या काशीस पाठविल्या असें स्वतः पंतांनीं सांगितलें आहे. 'श्रीरामस्तुतमयूरें, श्रीगंगाप्राथनार्थ, यी आर्या । पाठविल्या काशीप्रति; कीं दीनाच्या जपेचि ती

म्हणे, 'अगई! ऐकिलेंहि न कैधीं असें पाप' गा! ।

कार्या ॥' [गंगाप्रार्थना-गी० १७]. शिवाय गंगामाहात्म्यवर्णन पंतांनीं चार पांचदा करून का-  
शीतील सर्व देवतांची स्तुति पृथक् पृथक् केली आहे. यावरून व पुढील केकेवरून 'केकावली'  
हें काव्य परशुरामपंततात्या गोडबोले आपल्या 'केकादर्श'च्या प्रस्तावनेत म्हणतात त्याप्रमाणें  
कवीनें अगदीं शेवटीं शेवटीं रचिलें असवें असें दिसतें. ३. लहान मुलगी. 'कन्या' असें न  
म्हणतां 'कन्यका' असें जें गंगेला म्हटलें आहे त्यांत फार खुबी आहे. सर्व देवतांत श्रेष्ठ असू-  
नही जी आपला उद्धार करण्यास समर्थ झाली नाही ती कशाची खरोखर समर्थ असें मनांत  
आणून कवीनें 'कन्यका' (पोरगी) या शब्दयोजनेनें गंगेच्या सामर्थ्याचें न्यूनत्व दर्श-  
विलें. तसेंच पुढें तिला भय वाटून तिनें जो अभिनय केला आहे तो एखाद्या लहान  
भित्र्या पोरीलाच साजण्यासारखा आहे. ४. नदी. 'तरंगिणी शैवलिनी तटिनी हृदिनी  
धुनी । लोतस्वती द्वीपवती स्रवंती निम्नगापगा ॥' इत्यमरः.

१. 'हें खेद किंवा आश्चर्य (किंवा भय) यांचें द्योतक केवलप्रयोगी अव्यय होय;  
याचा प्रयोग बहुधा स्त्रिया व मुलें यांच्या भाषणांत होत असतो; भय वाटलें असतां,  
अथवा कांहीं चमत्कार पाहिला असतां, निरंतर आईच्या सन्निध राहणारीं मुलें, त्या भयाच्या  
निवारणार्थ, अथवा तो चमत्कार दाखविण्याकरितां, आपल्या आईसच प्रथम-**'अगे आई!'** म्ह-  
णून हाका मारितात; त्याच संबोधनाचें 'अगई' हें संक्षिप्त रूप होय.' (यशोदापांडुरंगी-पृ० ६३.)  
संस्कृत 'अग्रि' ह्या ममतादर्शक अव्ययापासून 'आई' हें मराठींत रूप झालें. येथें जी  
गंगेची समयस्थिति वर्णन केलेली आहे ती स्त्रीस्वभावाम फारच अनुरूप आहे. पंतांनीं आपल्या  
कवितेंतून वायकांचीं ब्रोलणीं, त्यांचे स्वभाव फारच मार्मिकतेनें व हुबेहुब रेखिले  
आहेत. पुढील उदाहरणें पहा:- (१) म्हणति अदित्यादि सत्या, 'या मेल्याचें समूळ तळपट  
हो' । [सभापर्व-अ० ५ गी० ८७ पृ० ४६]. (२) सेतु न तो; यत्पतिनें स्वसुता नेली, जशी  
वृकें पणी, । त्या लंकेची श्रीभूदेवीनें ओढिली असे वेणी ॥ [वनपर्व-अ० १२ गी० ११  
पृ० १७०]. (३) सीतेवरि जातां तो दे लाज विमाळल्याहि कुत्थातें, । 'मेल्या रांड तुझी हो'  
ऐसी शार्पी हड्डच कु त्यातें ॥ [वनपर्व-अ० १२ गी० ५८ पृ० १७८]. (४) धर्मासि म्हणे,  
'हूं, या मांडा उकलूनि रम्यतळ पट हो' । कृष्णाहि म्हणे, 'मेल्या अक्षकराचें समूळ तळपट  
हो' ॥ [विराटपर्व-अ० ६ गी० ७८ पृ० १३४]. (५) कां केलें सख्य जडा? आतां कां रडसि  
या जनावाणी? । ज्याच्या संगीं रमतां डोळ्यांचें तें तुटेचिना पाणी ॥ [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-  
अध्याय ९० गी० १८; पृ० ३२५.] २. गंगेजवळ स्वोद्धाराविषयीं उत्सुक असे लाखों  
जीव आजपर्यंत आले असल्यामुलें, असा विलक्षण पापात्मा असलेला आपण आजप-  
र्यंत कधीं ऐकिलाही नाही मग पाहणें कोठून? असा निश्चयात्मक अभिप्राय देण्याचा  
तिला चांगला अधिकार पोंचतो. ३. 'गा' हें अव्यय कवीनें भगवंताला उद्देशून  
संबोधनार्थक योजिलें आहे. कदाचित् तें गंगेनें कवीला उद्देशिलें आहे असें मानिलें तरी  
चालेल. तथापि भगवंताला संबोधून तें योजिलें आहे असें मानणें अधिक प्रशस्त होय. 'गा'  
हें अगाचें संक्षिप्त रूप होय.

कर श्रवणं ठेविते, नुघडि नेत्रे, घे भीतिला;

१. कवि गंगेच्या भयार्ची आणखी चिन्हें स्पष्ट करितात. 'जरी मीं स्वोद्धारा-  
विषयीं प्रार्थना केली तरी तिनें कानावर हात ठेवून तुझी प्रार्थना मी ऐकत नाहीं  
असें सुचविलें.' कानावर हात ठेवणें=कानांत बोटें घालणें=कान झांकणें=  
कोणत्या तरी कार्याविषयीं आपणास कांहीं माहिती नसून कर्तव्यही नाहीं  
असें दर्शविणें. पूर्वोत्तरपश्चिमदिशांचा शोध करून सीता सांपडत नाहीं म्हणून  
जेव्हां वानरांनीं रामास सांगितलें तेव्हां दक्षिणदिशा तरी सीतेविषयीं कानावर हात न ठेवो  
असें तो म्हणाला. 'राम म्हणे कर्णी कर ठेवूं ती तरि न दक्षिणा आशा । मज फार  
दक्षिणेची विप्रा जसि तशीच लागली आशा ॥' वनपर्व-अध्याय ११ गीति ११८ पृ० १६६].  
२. ठेविले. कोणी कोणी 'ठेवि ते' असा पदच्छेद करून ते (ती) ठेवि (ठेविनी झाली) असा  
अर्थ करितात. 'ठेवि ती' असाही पाठ आहे. ३. उघडीत नाहीं. येथें 'उघडणें' या स्वरारं-  
भक धातूच्या योगानें 'न'तील 'अ'ला परसवर्ण आदेश होऊन 'नुघडि' असें रूप झालें.  
अशा प्रकारच्या धातूची उदाहरणें पंतांच्या कवितेंत पुष्कळ आढळतात:- (१) हानि नळाला  
नुमजे, केली कलिनें शिरोनि मति मलिना. । (वनपर्व-अ० ४, गी० ९६), (२)  
क्षण ज्यापुढें नुरावें प्रभुवळ नुमजे सुकंठ बालिश तें । (वनपर्व-अ० ११ गी० १००),  
(३) नुच्चारू परममा जीम, नकारा जशी उदारांनी । [मोरोपंत-स्फुटकाव्ये-भाग १-  
सन्मनोरथराजि-गी० ६ पृ० ३०३.] ४. गंगा नुसती कानावर हात ठेवून राहिली  
काय? नाही. 'नुघडि नेत्रे'-डोळे उघडून मजकडे पाहीना देखील. फार काय  
सांगावें 'भीतिला घे,' याचें पाप मला डसेल कीं काय म्हणून ती भ्याली. असें  
जेव्हां पाहिलें तेव्हां मीं आपल्या मनांत निश्चय केला कीं जरी मी कार्यलोभी म्हणजे  
स्वकार्यसाधनाचा लोभ धरणारा आहे तरी इतःपर तिला मी माझा उद्धार करा म्ह-  
णून आग्रह करणार नाहीं. ५. 'या पाप्याचा उद्धार करण्याचें मनांत आणल्यास सं-  
ग्रहीं असलेलें सर्व पुण्य खर्चून उलट पाप मात्र लागावयाचें' हा विचार गंगेच्या म-  
नांत येऊन ती भ्याली. साधुजन स्वतपोव्ययानें दुष्टांचीं पातकें दूर करितात. शाप  
देणें किंवा आशीर्वाद देणें ह्या दोन्ही क्रियांमध्ये तपोव्यय होतो. स्वर्गांतून ययाति आ-  
त्मस्तुतिजन्य पातकांनं गुरुलोकीं पडला असतां त्याच्या नातवांनीं आपलें तप देऊन परत स्वर्गी  
पाठविला व कित्येक ऋषी शाप देऊन, पुण्य खर्चलें म्हणून फिरून तप करिण्याकरितां अरण्यांत  
चालते झाले हें सुप्रसिद्ध आहे. कपिलोक यज्ञविध्वंसक राक्षसांस शाप देऊन मारण्यास समर्थ  
असूनही तपोमंगास्तव तसें करीत नसत, असें रामायणांत सांगितलें आहे. लक्षावधि प्राणी गंगेंत  
स्नान करून पापमुक्त होतात पण त्यांचीं पातकें भस्म करण्यांत तिचा पुण्यसंचय संपतो ह्याच्या  
पुष्ट्यर्थ पुढील पंतांच्या कवितेंतील उदाहरणें पहा:- (१) ती कां विटेले? वेंची नित्य पतितशत-  
हिता स्वस्तुपा जी । (उद्योगपर्व-अ० १३ गी० ५८), (२) जन पापक्षय व्हाया इच्छीना कोण  
साधुच्या संगी । भंगया संसर्गें घडलें अघ इच्छिती स्वयें गंगा. ॥ [मोरोपंत-स्फुटकाव्ये-भाग १-  
सत्संगस्तव-गी० ५ पृ० ३२.]

न घालिन भिडेस मी, जेरिहि कैर्यलोभी तिला. ॥ १०

१. जरिहि=जरी, यद्यपि. यहि, जहि, जरी, जर असा अपभ्रंशक्रम दिसतो. 'जर' हा शब्द चालू भाषेत प्रसिद्धच आहे; तथापि त्याच अर्थी 'जरी' आणि त्याचाच प्रतिवादी 'तरी' ('तहि'चा अपभ्रंश) हे काव्यांत आणि जुन्या चालीच्या पत्रव्यवहारांत वारंवार येत असतात. जमै:-'आपणाकडून बहुत दिवसांत पत्र येऊन समाचार कळला नाही, तरी असें न करितां वारंवार पत्री समाचार घेत असावा.' इत्यादि. चालू मराठीतील 'जरी' हा शब्द 'जर' आणि 'ही' मिळून झाला आहे म्हणून काव्यांतील 'जरिही' आणि चालू 'जरी' हे समानार्थक होत. 'ही' हा शब्द 'अपि'चा अपभ्रंश. संस्कृत 'अपि' 'पि'; प्राकृत आणि कुण्वीमराठी 'वी'; वृज आणि हिंदी 'भी'; आणि मराठी 'ही'. 'यदि' या विशेषपरिचित संस्कृत शब्दाचाही अर्थ 'जर' असा आहे. पण त्याचा अपभ्रंश 'जद्' हा हिंदीमध्ये येतो. 'जर' याशी त्याचा संबंध दिसत नाही. २. 'यद्यपि कार्यलोभीजन स्वकार्यसाधनाकरितां पात्रापात्रविवेचन करण्याचें धोरण ठेवीत नाहीत, ते जो सांपडेल त्यास भीड घालतात, तथापि कवि म्हणतात, मी तसें करणार नाहीं; कारण मला पाहून जी भिते, व माझा त्रास करिते अशा गंगेपासून माझा उद्धार कदापि होणार नाही, म्हणून तुझाच भरंवसा मला खरा आहे असें जी मी पूर्वी बोललों तेंच खरें असा येथील हृदयार्थ जाणावा' (यशोदापांडुरंगा-पृ. ६५). ३. येथें कवीला पाहून गंगेची झालेली अवस्था स्वाभाविकरीत्या वर्णिली आहे म्हणून स्वभावोक्ति नामक अलंकार झाला. एकाद्या वस्तूचें अथवा व्यापाराचें जसें असेल तसें सरळ हुबेहुब वर्णन केलें म्हणजे हा अलंकार होतो. याचें लक्षण:-(१) 'युष्मद्वस्तुस्वभावयथावद्वर्णनं स्वभावोक्ति' [अलंकारसर्वस्व-पृ. १७७], वस्तुस्वभाववर्णन जर स्वभावोक्ति होय तरि लोकीं, । चंचलनयनांचल हा अचलश्रुति हरिणसंघ अवलोकी' (अलंकारविकाश). चंचल डोळ्यांच्या व ताठ कानांच्या हरिणसमूहाचें तें वर्णन केलें आहे तें स्वाभाविक असल्यामुळे हा स्वभावोक्ति अलंकार झाला. प्रस्तुत कवेकेंत गंगा भय पावते, कानावर हात ठेविते, नेत्र न उघडते, 'अगई' इत्यादि बोलते, असे वर्णन अमुक तें चमत्कृतिजनक आहे म्हणून स्वभावोक्ति होय. याचीं अन्य उदाहरणें:-(१) प्रथु नितंब नितंबिनिचा बरी कटितर्दी कटिभ्रुचि सांवरी । कनककंकणदंदि वाजती मुखि सुख-श्रमविंदु विराजती ॥ श्रवणिचे श्रवणीं नग हालती गळति गुंफिलिया शिरिं मालती । घुस-ळितां कुचकुंभहि हालती अमृत ज्यांतिल घे कमलापती. ॥ [वामन], (२) खलबलजलनिधिमज्ञा धेनु उसळल्या अलावु जाल्या हो । हांसुनि विजय मनि म्हणे कां गोपसख्या मला बुजाल्या हो?, ॥ (३) गेल्या पळोनि गाई पृष्ठावरि पुच्छभार वाहोनी । राहूनि निश्चल क्षण विजय निवे त्यांकडेचि पाहोनी ॥ [मोरोपंत], (४) ऐसें वदे मग तयास धरावया हे, ते होय हंसगमना पहिलीच आहे । वाजेच ना वलय नूपुरनाद नोहे, तो तद्वतीस निरखूनि कसा न मोहे ॥ [रघुनाथ-पंडित], (५) ऐसें वदोनि ओष्ठप्रांत जिभेनें पुनःपुन्हा चाटी । अवलंबी अत्युग्रा भीम अतृप्त दि-पारिची धाटी ॥, (६) रिपु शूर दूर तेथुनि तें दारुण कर्म पाहतां पळती । किति पडती किति दडती कितिएकांचीं धृतायुधें गळती. ॥, (७) शल्य सुयोधन वाक्यें कोपें चोळी कोरें करा डोळे।

## सदैव नमितां जरी पद ललाट केलें किणें,

आरक्त करी चावे अधरातें फार तो मनीं पोळे. ॥ [मोरोपंत]. पंडित जगन्नाथरायाच्या 'गंगालहरी'त बरील प्रस्तुत केकेंतील विचारांशीं बहुतांशीं जुळणारा व ह्या केकेबरोबर अर्थसादृश्याच्या सदराखाली देण्यासारखा एक श्लोक आहे. जगन्नाथराय भागीरथीचें स्तवन करीत असतांना म्हणतात:—चयंतें तीर्थांनि त्वरितमिह यस्योद्धृतिविधौ करं कणें कुर्वैत्यपि किल कपालिप्रभृतयः; । इमं तं मामंब ! त्वमियमनुकंपार्द्रहृदया पुनाना सर्वेपामघशमनदपंदलयसि. ॥ २८ ॥ अर्थ:—'जयाच्या उद्धाराविषयि बहु तीर्थेहि पळती, स्वकानीं हस्तातें मग शिवशिवादीक धरिती; । असा मी त्या मातें पुनित करिशी तूं जननिये ! जगीं पापघ्नांच्या हरिसि गुरुगर्वांस सद्ये !' । [वामनपंडितकृत समश्लोकी टीका]. जगन्नाथरायांनीं 'गंगे ! तुजशिवाय मला कोणी त्राता नाही' असें म्हणून तिजवर स्वेद्धाराचा सर्व भार सोंपविला; पंतांनीं प्रत्यक्ष गंगेच्यानेही माझें तारण होत नाही असें कळवून भगवंतावर सर्व भार सोंपविला आहे. तेव्हां यांत आमच्या मतें पंतांनीं जगन्नाथरायावर आपल्या कौशल्याची ताण केली. इतर देवता तारण करण्यास असमर्थ जाणून गंगेस शरण जाण्यापेक्षां ती ज्याच्या चरणकमलापासून उत्पन्न झाली आहे, अतएव ज्याच्यापेक्षां ती पुष्कळच कमी आहे अशा भगवंतालाच शरण जाणें अधिक युक्त असें कोणीही कबूल करील, हाच विचार पंतांनीं 'भवच्चरणकन्यका' या पदानें सूचविला आहे. शिवाय जगन्नाथरायाच्या विष्णुलहरीतील पद्याशीं सदृश असे विचार या काव्यांत आले आहेत. यावरून पंतांनीं गंगालहरी व इतर 'लहरी' वाचल्या असाव्यात असा तर्क करण्यास जागा आहे. पुढें एका केकेवर टीका करितांना पंतांना पंचमहाकाव्यांपैकीं निदान 'रघुवंशा'ची चांगली ओळख होती असें आम्ही दाखविणार आहोंत.

१. नेहमीं, निरंतर. 'गंगेशिवाय इतर देवांनीं देखील माझा धिक्कार केल्यामुळें भगवंताशिवाय मला दुसरा कोणी त्राता नाही' असें सांगून तो केवढा दयाळु आहे, याचें कवि वर्णन करितात. २. स्थान. 'सदैव पद (ईशचरण) नमितां [मीं] जरी ललाट [हें] किणें केलें' असा अन्वय. 'सदैव नमितां जरी किणें ललाट पद केलें' असा अन्वय लाविल्यानें 'नमितां' याच्या कर्त्याचा विलक्षण अध्याहार करावा लागतो. पहिल्या अन्वयांत 'नमितां' आणि 'केलें' या दोन क्रियांचा कर्ता समान असल्यामुळें आणि तो द्वितीय चरणांतील 'मज' या पदानें सूचित असल्यामुळें बराच सरळ आणि साहजिक दिसतो. 'गंगा भ्याली, पण तिच्याशिवाय इतर देवतांनीं तरी तुझा धिक्कार केला नसेल, मग त्यांचें भजन कां करीत नाहीस ? असें आपण (ईश्वर) झणाल तर ऐका. इतर देवतांच्या पायांशीं डोकें घांसून जरी त्याला घट्टे पडले तरी त्यांना दया आली नाही' म्हणून तुझ्या चरणांवांचून माझें तारण करणारा मला कोणी दुसरा दिसत नाही. तेव्हां तूंच माझा उद्धार कर. सदैव (निरंतर) पद (देवपाद) नमितां (नमन करतां, नमन करून) जरी [मीं] ललाट (कपाळ) [हें] किणें (क्षत) केलें—ईशचरणाला नमस्कार घालून कपाळाला किणें पडलें. (कपाळ घांसून जरी त्याला घट्टे पडले). अशा क्षतरूप कार्यवर्णनानें एक किंवा इतर देवांच्या चरणांवर मस्तकारोपात्मक नमनाचें पौनःपुन्यरूप कारण स्पष्ट अनुमित होतें; दुसरें, इतर देवादिकांचें बाहुल्यही येणेंकरून ध्वनित

नसे इतर तारिता मज भवत्पदाब्जाविणें; ।

नतां करुनि मुक्त ही म्हणसि 'मी बुडालों रिणें.'

अशा तुज न जो भजे मनुज धिक् तयाचें जिणें ! ॥ ११

होतें; कारण क्षतरूप कार्य एकाच देवाच्या चरणांवर पुनः पुनः मस्तक घांसल्यानें अथवा, बहुत देवांच्या चरणांवर एकएकदां घांसल्यानेंही संभवतें. (य० पां०) ही दोन्ही अनुमानें कवीस लागू पडतात. कारण पंतांनीं काशी, प्रयाग, गया, पंढरी इत्यादि पुण्यक्षेत्रांची तसेंच गंगा, यमुना, कृष्णा, गोदावरी, राजापुरस्थगंगा इत्यादि तीर्थांची, व विश्वेश्वर, काळभैरव, पांडुरंग, खंडोबा, म्हाळसा, महालक्ष्मी, रेणुका, गजानन, शिव, इत्यादि देवदेवतांची स्तुति केली असून गंगा, कृष्ण, पांडुरंग, गजानन, व शिव ह्यांचीं तर प्रत्येकावर तीन तीन-चार चार प्रकरणें लिहून स्तुति केली आहे. या केकेंत 'ॐ ब्रह्म वा एकमिदमग्र आसीत्', तसेंच 'ॐ एकमेवाद्वितीयं ब्रह्म' ह्या उपनिषदांतील सिद्धांतांचें सार गोविलें असून मुख्य देव सोडून तीर्थयात्रा व अन्यदेवता यांचें पूजन करणें हें अगदींच गौण म्हणून व्यंग्योक्तीनें सुचविलें आहे. ३. किणें=किण=क्षत, चिन्ह, वण, घट्टा. ह्या शब्दाचा पंतांनीं इतरत्र कोठें कोठें उपयोग केलेला आढळतो. पुढील उदाहरण पहा:—'दावी रडोनि झाले जे गंध उगाळितां स्वहात किणी' (विराटपर्व-अ० १ गी० १०६.)

१. भवत् (आपलें)+पद (पाय)+अब्ज (कमल)=आपल्या चरणकमलावांचून. 'या दोन चरणांत किणविधानेंकरून, आणि भगवच्चरणास अब्जोपमा दिली येणें-करून, कवींनीं इतरांच्या चरणांचें काठिण्य, आणि भगवच्चरणांचें अत्यंत मृदुत्व, येणेंकरून ऊह्यमान जी तारतम्येंकरून भगवंताची अत्यंत कोमल हृदयता ती इंगित केली व तीच पुढें ते स्पष्टार्थानें कथन करितात.' (यशोदापांडुरंगी-पृ० ६७).+किण='व्रणार्जं चिन्हं च किणः' क्षत, व्रणोत्पन्नचिन्ह. २. मुक्त करुनि=भवबंधनांतून सोडवून. तुझ्या चरणकमलास नम्र होऊन जे तुला अनन्यभावानें शरण जातात त्यांना भवबंधनांतून सोडवून, 'तुम्ही सर्व ऐहिक सुखाचा त्याग करून मला शरण आलां या तुमच्या उपकाराबद्दल मी तुमचा ऋणी आहे' असें आपण म्हणतां. येथें संसाररूपी ऋणांतून भक्तांस मुक्त करणारा परमेश्वर स्वतः आपण त्यांचा ऋणी होतो असें वर्णन आहे. खरें पाहिलें असतां भक्तजन ऋणी झाले पाहिजेत. म्हणून येथें हा 'विरोधाभास' [केका ७, टीपा पहा.] अलंकार झाला. याची आंगलकविकुलगुरु शेक्सपियर याच्या काव्यांतील सुरेख उदाहरणें:— (1) 'A light wife doth make a heavy husband.' (2) 'My little body is weary of this great world.' पंतांनीं प्रभूची अशा प्रकारची चमत्कारिक सावकारी पुढील गीतींत फार उत्कृष्ट रितीनें वर्णिली आहे:—'ऋण तरि मुठिभरि पोहे त्याच्या व्याजांत हेमनगरी ती । मुदलांत मुक्ति देणें हे कोण्या सावकारिची रीती ? ॥' ३. जे कोणी अनन्यभावानें प्रभूला भजतात त्यांची सर्व काळजी तो वाहतो अशाविषयीं गीतेंत प्रत्यक्ष भगवंताचें वचन आहे:—

४ भो० के०



## पटुत्व सकलेंद्रियां, मनुजता सुवंशी जैनी,

‘अनन्याश्चिन्तयंतो मां ये जनाः पर्युपासते । तेषां नित्याभियुक्तानां योगक्षेमं वहाम्यहम् ॥’= इतर ठिकाणीं चित्त न ठेऊन भजति मला सप्रेम । त्या भक्तांचें चालवितों मी पार्था ! योगक्षेम ॥ (पाळंदेकृत गीतासुधा-अ० ९-२२). ४. हा शब्द संस्कृत ‘ऋ’ (जाणें) या धातूपासून बनलेल्या ‘ऋण’ (दुसऱ्याकडे गेलेलें धन) शब्दाचें अपभ्रष्ट रूप होय. ५. अशा थोर व दयाळू भगवंताला जो मनुष्य शरण जाऊन मोक्षप्राप्ति करून घेत नाही, त्याच्या जिण्याला धिक्कार असो. येथें भगवद्भक्तीशिवाय वांचणें अत्यंत निंघ होय असा कवीनें अभिप्राय दर्शविला आहे. या केंकेंत ‘भवत्पद’ हें ‘अब्ज’ असा रूपकसमास आहे. परंतु तारणें ही क्रिया करण्यास अब्ज असमर्थ आहे, ती क्रिया पदच करणार म्हणून हा परिणाम अलंकार होय. जेथें उपमान हें क्रिया करण्यास असमर्थ असून उपमेय हें क्रिया करतें तेथें परिणाम नामक अलंकार होतो. याचें लक्षणः-(१) ‘आरोप्यमाणस्य प्रकृतोपयोगित्वे परिणामः’ [अलंकार-सर्वस्व-५० ४०], (२) ‘परिणामः क्रियार्थश्चेद्विषयी विषयात्मना । प्रसन्नैर्न दृग्बज्जेन वीक्षते मदिरेक्षणा ॥’ [कुवलयानंद]. ‘विषयी क्रियोपयोगी विषयपणें होय तोचि परिणाम । मदिरेक्षणा प्रफुल्ले दृक्कमलें पाहते अविश्राम ॥’ (अलंकारविकाश) विषयी=उपमान-विषय=उपमेय. प्रस्तुत-स्थळीं अब्ज हें उपमान, पद हें उपमेय, व तारणें ही क्रिया पदानेंच करावयाची आहे. याचीं अन्य उदाहरणेंः-(१) तूं पात्र, गाधिजाला सदुपायन करुनि देह, तुजितें हो । हरि वारंवार असें, स्वकारेंचि धरुनि, वदे हनु तितें हो. ॥ [आदिपर्व-अ० १२ गी० १९ ५० ७४], (२) शिरें पदाऊपरि सत्वहीनें, जाणों फुलें अर्पियलीं अहीनें । केला असा तो फणि नम्र देवें, हरुनि त्याचा मद वारुदेवें. ॥२७॥ [वामनपंडितकृत कवितासंग्रह-भाग १-हरि-विलास-अध्याय ३, पृ० ४२०], (३) श्रीहरीस करिती नमनतें, तत्पदीं करुनि लीन मनतें, अर्पिती पतिफणाकुसुमातें, प्रार्थिनी भुजगसंयमनातें. ॥ ७ ॥ [वामनपंडितकृत कवितासंग्रह-भाग १-हरिविलास-अध्याय ४ पृ० ४२३], (४) ‘पदाब्जरज जें तुझें सकलपावनाधार तें’, इत्यादि [वैका ४]. (५) अमरीकेशकलापभ्रमरीच्या मंजुगुजितें मुखर । गौरीपदकंज करो त्वरित दुरित दूर, जें अतिप्रखर (अ. वि.).

१. कुशलत्व, आपआपले विषय ग्रहण करण्याविषयीं इंद्रियांची दक्षता. कदाचित् आपण म्हणाल कीं, ‘तुला जें द्यावयाचें तें मीं अगोदरच पुष्कळ दिलें आहे, मग तुझें आणखी मागणें काय आहे? अशी आशंका कवि घेतात. २. सर्व इंद्रियांच्या ठिकाणीं. सकलेंद्रियां पटुत्व दिलें-असा अन्वय. नेत्रश्रोत्रादि पंचज्ञानेंद्रियां आणि पाणिपादादि पंचकर्मेंद्रियां अशीं दहा इंद्रियां मनुष्यास दिलीं आहेत. ‘श्रोत्रं, त्वक्, चक्षुषी, जिह्वा, नासिका चैव पंचमी (ज्ञानेंद्रियां) । पायूपस्थं, हस्तपादं, वाक् चैव दशमी स्मृता’ (कर्मेंद्रियां) ॥’ [मनुस्मृति-अ० २ श्लो० ९०], किंवा कोणी कोणी यांचे १ ज्ञानेंद्रिय, २ कर्मेंद्रिय, ३ अंतरिंद्रिय (मन) असे तीन भेद समजतात. सर्वेंद्रियां आपआपले विषय ग्रहण करण्याविषयीं समर्थ अशीं केलीं आहेत. ३. मनुष्यपणा. इतर पश्यादियोनीपेक्षां श्रेष्ठ जो मनुष्यजन्म तो. ४. उत्तम कुळांत. ५. कीटकादि नीच योनींत ज-

द्विजत्वहि दिलें भेलें, बहु अलभ्य जें कीं जनीं; ।  
येशःश्रवणकीर्तनीं रेंचि दिली; तैरी हा 'वरा'

न्मास न घालतां श्रेष्ठ अशा मानवयोनींतील उत्तम कुळांत जन्म दिला. जनि, जनी=जन्म. 'जनी सीमंतिनीवध्वोरुत्पत्तौ च जनिर्मेता ।' [विश्वकोश], 'जनी सीमंतिनीवध्वोरुत्पत्ता-वोषधीभिदि' इति मेदिनी.

१. ब्राह्मणत्व. याचा अर्थ क्षत्रियत्व किंवा वैश्यत्व असाही होईल, परंतु अर्थसंद-  
र्भांनें येथें विप्रत्वच अभिप्रेत आहे. 'द्विज' शब्दाने अनेक अर्थ आहेत:-'द्विजः स्यात् ब्रा-  
ह्मणक्षत्रवैश्यदंताडजेषु ना' [मेदिनी]; ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य, दांत आणि पक्षी ह्या सर्वांस द्विवार  
जन्म आहे. तमेंच 'जन्मना जायते शूद्रः संस्कारैर्द्विज उच्यते,' 'जन्मना ब्राह्मणो ज्ञेयः संस्का-  
रैर्द्विज उच्यते.' किंवा 'मातुर्यदये जायते द्वितीयं मौजिवधनात् । ब्राह्मणक्षत्रियविशस्तस्मादेते द्विजाः  
स्मृताः ॥'; ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य यांचें मातेपासून जन्म होऊन पुनः (उपनयन) ह्या  
त्यांनें दुसरें जन्म होतें म्हणून ते द्विज होत. दांत, पक्षी यांचें द्विवार जन्म स्पष्टच आहे.  
२. भलें=चांगलें, थोर. भक्तिज्ञानवैराग्येंकरून संपन्न असें (द्विजत्व). 'जें जनीं (लो-  
कांत) बहु अलभ्य (दुष्प्राप्य) कीं [तें] भलें द्विजत्वहि दिलें.' या सृष्टींत (कर्मभूमींत)  
प्राप्त होण्यास फार कठिण असें भक्तिज्ञानयुक्त विप्रत्वहि दिलें.' 'भागवतांतही [स्क० ३  
अ० २९ श्लो० २८-३३] कपिलानें देवहूतीस असेंच उत्तरोत्तर योन्याधिक्य वर्णून दाखविलें  
आहे, त्यांत ब्राह्मण श्रेष्ठ म्हणून सांगितलें आहे; आणखी त्यांतही जो कोणी समदर्शी मानव  
त्याचें अत्यंत श्रेष्ठत्व सांगितलें आहे.' (य० पा०) 'वर्णानां ब्राह्मणो गुरुः'=अठरा वर्णांचा राजा  
ब्राह्मण होय, हें वचनही प्रसिद्ध आहे तमेंच प्राकृतसंस्कृत कवींनीं जागोजाग इतर देहांपेक्षां या  
नरदेहाचें महत्त्व वर्णून आपलें अक्षय्य कल्याण करून घेण्याची हीच संधि आहे म्हणून सांगि-  
तलें आहे. 'नरजन्मासधिं नरा! करुनि घे नरनारायण गडी । तरिच सार्थक मानवकुडी ॥'  
ही रागजोशान्नी लावणी सर्वांस माहीन आहेच. पंतांनीं आपल्या भगवद्गीतेच्या प्राकृत भाषांत-  
राच्या प्रस्तावनेंत (गीति १२) म्हटलें आहे:-'मी तों अगाधगीतासुधानदीमाजि घालितोंचि उडी ।  
नरजन्म पर्व दुर्लभ जाणुनि द्यावी कशी न येथ बुडी? ॥. येथें 'भलें द्विजत्वहि दिलें'  
असा अन्वय लावून भलें (चांगलें, थोर) हें पद द्विजत्वाचें विशेषण करावें. 'द्वि'  
शब्दांत क्षत्रिय, वैश्य या वर्णांचाही अंतर्भाव होतो, परंतु येथें ब्राह्मणवर्णांचेंच ग्रहण  
अभिप्रेत असल्यामुळें क्षत्रिय आणि वैश्य या दोन वर्णांचें निराकरण 'भलें' या विशेष-  
णानें केलें आहे असें समजावें. द्विजत्वांतही जें उत्तम द्विजत्व तें=भलें द्विजत्व. 'भलें' हें  
'दिलें' या क्रियापदाचें क्रियाविशेषण केलें तथापि प्रशस्त. द्विजत्व भलें (जसें धावयास पाहिजे  
होतें तसें) दिलें; ब्राह्मणवर्णांत जन्मास घालून द्विजत्व दिलें-असा अर्थ. ३. 'कीं' हें  
अव्यय विकल्प, प्रश्न, आधार (कारण), अवधारणा (निश्चय) इत्यादि अर्थ दाखवितें.  
येथें तें अवधारणाथीं योजिलें आहे. 'द्विजत्व हें अलभ्य आहेच' असा 'कीं'  
अव्यय योजिल्यानें अर्थ होतो. ४. यशस+श्रवण+कीर्तनीं=यश+ऐकणें+सांग-

## ह्मणे 'अधिक द्याच कीं' अखिल याचकीं हावरा. ॥ १२

ण्यांत=(भगवंताचें) यश ऐकण्यांत आणि सांगण्यांत. भगवंताचा महिमा वर्णन करण्याविषयी आणि ऐकण्याविषयी आवड दिली. ५. आवड, गोडी. भगवन्नाममहिमा गाण्याविषयी आणि ऐकण्याविषयी आवड दिली, ब्राह्मणत्व देऊन नास्तिक-बुद्धि दिली नाही. ब्राह्मणाचे जन्मास येऊन नास्तिकमताचा पुरस्कार करणारे व आचरणाने शूद्रातिशूद्राची बरोबरी करणारे ब्राह्मण आज किती तरी सांपलील! अशांचें द्विजत्व भलें कोण ह्मणेल? ६. तरी हा अखिल याचकीं हावरा (मोरोपंत) 'अधिक वरा द्याच कीं' म्हणे-असा अन्वय. तरी (मोरोपंत) 'अधिक वरा द्याच' म्हणे कीं, [तस्मात्] अखिल याचकीं हावरा [होय]-असाही अन्वय प्रशस्त. इतकें सारें दिलें असतांही हा (मोरोपंत) आणखी मागतोच आहे, तेव्हां सर्व याचकसमूहांत हा हावरा (अनुस) दिसतो.

१. 'खाण्याविषयी जो अनुस असतो त्यास हावरा म्हणतात.' (य० पां०.) 'ज्याला कितीही दिलें तरी पुरेसें होत नाही, आणखी हवें हवें म्हणतो, अशा स्वभावाच्या मनुष्यास 'हावरा' म्हणतात.' (केकादर्श). 'हावरा' हा शब्द पंतांच्या काव्यांत बऱ्याच ठिकाणीं योजलेला आढळतो:- (१) केका १४ पदा, (२) 'श्रीरामनाम-सद्रसपानीं अति हावरा कसा बससी' [नामरसायन-गी० २९ पृ० ३३६]. खाव खाव करणाऱ्या मनुष्याची 'हांव हांव, उच्चारक अशी मुखाची आणि जिऱ्हेची जी रचना किंवा अवस्था होते, तिजवरून 'हांव हांव' आणि 'हाव' हे अनुकरणवाचक शब्द उत्पन्न झाले आहेत असें दिसतें. या केकेंत इंद्रियपटुत्वापासून रूचीपर्यंत उत्तरोत्तर पांच वस्तूंचें उत्कर्षाधिक्य वर्णिलें आहे, म्हणून येथें सार (Climax) अलंकार झाला. मागे ५ व्या केकेंत हाच अलंकार आहे. याचे लक्षण:- (१) 'सैव संसर्गस्योत्कृष्टापकृष्टभावरूपत्वे सारः' [रसगंगाधर-पृ० ४६९]. जेथें एखाद्या पदार्थाचे गुण पायरीपायरीनें किंवा क्रमाक्रमानें अधिकाधिक वर्णिले असतात अथवा त्याचा उत्तरोत्तर अपकर्ष वर्णिला असतो तेथें हा अलंकार होतो. याला 'उदार' असें नांव 'अलंकारसर्वस्वांत दिलें आहे. याचीं अन्य उदाहरणें:- (१) राया! कुलार्थ पुरुष, ग्रामार्थ कुलहि समस्त सोडावें, । ग्रामहि देशार्थ, मही आत्मार्थ पुढें भलेंचि जोडावें. ॥ (समापर्व-अ० ४ गी० २०). (२) वाहे महीतें स्वशिरीं फणींद्र तो । पाठीवरी कूर्म तयासि वाहतो ॥ त्यालाहि घे सागर मांडियेवरी । थोरान्विघे थोरिव जाण यापरी ॥ (वामन), (३) पर्वत महान्, गिरीहुनि अंबुधि, मोठें तयाहुनी गगन । ब्रह्म विशाल नभाहुनि, आशा ब्रह्माहुनीहि अतिगहन (अ. वि.) श्वेत्स-पियरच्या ह्यान्लेट नाटकांत [अंक २ प्रवेश २] ह्या अलंकाराचें एक उत्कृष्ट उदाहरण आहे तें आमच्या आंग्लभाषाभिज्ञ वाचकांस त्यांची स्मरणशक्ति ताजी करण्याकरितां येथें सादर करितों:-

What a piece of work is man! how noble in reason! how infinite in faculty! in form and moving how express and admirable! in action how like an angel! in apprehension how like a god! the beauty of the world! the paragon of animals?

Hamlet—Act II, Scene II.

असं न म्हणशील तूं वरद वत्सल, श्रीकरा !

परंतु मज भासलें, म्हणुनि जोडितों मी करा; ।

बर्कच्या भाषणांतील पुढील उक्ति ह्या अलंकाराचें सुरेख उदाहरण आहे:—*I impeach him in the name of the commons of Great Britain in Parliament assembled, whose parliamentary trust he has abused. I impeach him in the name of our holy religion, which he has disgraced. I impeach him in the name of the English constitution, which he has violated and broken. I impeach him in the name of the Indian millions, whom he has sacrificed to injustice. I impeach him by the name and by the best rights of human nature, which he has stabbed to the heart.*

Burke's Impeachment of Warren Hastings.

१. 'साऱ्या याचकांमध्ये मी हावरा आहे असें तुम्ही म्हणाल म्हणून म्यां जें मागल्या केंकेंत अनुमान केलें होतें, तें वस्तुतः योग्य नाहीं; आणि जरी तुम्हीं मला हावरा म्हटलें तरी त्या माझ्या हावरेपणास हेतु आहे असा स्वाभिप्राय दर्शवित होत्साते कवि म्हणतात.' [५० पां०]. '[हे!] श्रीकरा ! तूं वरद वत्सल [होत्साता] असें न म्हणशील, परंतु मज भासलें म्हणुनि मी करा जोडितों'—असा अन्वय. २. भक्तजनास वर देणारा. जो जो ज्या भक्ताचा मनोरथ असेल तो तो त्यास पुरविणारा. [असा तूं] 'वरद' 'वत्सल' आणि, 'श्रीकर' हीं तिन्ही हेतुगर्भ पदे आहेत. यांनीं परमेश्वराच्या अपार सामर्थ्याचा बोध होतो. 'वरदवत्सला!' असाही पाठभेद आढळतो, त्याचा अर्थ—'वर देणाऱ्यांमध्ये अत्यंत दयालो!' असा करावा. येथें वरद, वत्सल आणि श्रीकरा हीं तीन्हीं विशेष्ये साभिप्राय आहेत म्हणून हा परिकरांकुर अलंकार जाणावा. [मागे केका ४, ५० १० टीपा पहा.] तूं या तीन गुणांनीं संपन्न आहेस म्हणून मला हावरा म्हणणार नाहींस—असा अभिप्रेतार्थ सुचविला आहे. ३. वत्सल=फार दयाळु. कोणी कोणी 'वरद' 'वत्सल!' अशीं दोन संबोधनें करितात. ४. श्री (लक्ष्मी) आहे कराच्या ठायीं ज्याच्या असा तूं. लक्ष्मी ही इतर जनांच्या फक्त कराग्राच्या ठायीं असून भगवंताच्या हस्ताच्या ठायीं सर्वत्र तिचा वास आहे. 'कराग्रे वसते लक्ष्मीः करमध्ये सरस्वती । करमूले तु गोविदः, प्रभाते करदर्शनम् ॥' हें वचन आवालवृद्धांस परिचित आहे. अथवा श्री-लक्ष्मी, करीं (हार्ती-अर्थात् स्वाधीन) आहे ज्याच्या तो (विष्णु) किंवा श्री-कल्याण, त्यातें करा-करणारा अर्थात् स्वभक्तांचें ऐहिक व पारलौकिक कल्याण करणारा असा तूं, त्याचें संबोधन. 'वरद' 'वत्सल' आणि 'श्रीकरा' हीं तीन पदे फार मार्मिक रीतीनें योजिलीं आहेत. अर्थ:—मोठा दाता, अत्यंत दयाळु व लक्ष्मी ज्याच्या स्वाधीन आहे असा परमेश्वर मला हावरा, वराविषयीं अतृप्त, असंतुष्ट असें म्हणणार नाहीं. कारण मीं केवढाही मोठा वर मागितला तरी तो देणें त्याच्या पूर्वोक्त वरदत्व, वत्सलत्व आणि श्रीकरत्व या गुणांनीं केवळ सहज आहे. ज्याचे ठायीं देण्याची इच्छा किंवा सामर्थ्य नसतें तोच दुसऱ्याला हावरा म्हणतो. ५. वाटलें, कल्पना आली. तूं तर असें म्ह-

दिलें बहु बरें खरें, परि गमे कृपा व्यंग ती,

अलंकृतिमती सती मनिं झुरे, न जों संगती. ॥

१३

णणार नाहीस, परंतु माझ्या मनांत अशी कल्पना येऊन मीं तुमचा अपराध केला, यास्तव मी तुम्हांला हात जोडतो—अर्थात् नमस्कारपूर्वक तुमची कृतापराधाबद्दल क्षमा मागतो. 'तू इतका समर्थ आणि दयालु असून मजसारख्या दीनास हावरा म्हणशील म्हणून जो भास झाला, तो तुझ्या थोरपणास आणि माझ्या कृतज्ञतेस अयोग्य, म्हणून मी क्षमा मागतो—असा येथील कविहृद्गतार्थ जाणावा.' [य० पा०—पृ० ७५.]

१. मागील केकेंत म्हटल्याप्रमाणें आपण मला इंद्रियपटुत्वादि पुष्कळ व चांगले वर देऊन माझ्यावर कृपा केली, पण ती मला व्यंग (न्यून, उणीशी) वाटते; इतकें केल्यानें माझ्यावर आपली पूर्ण कृपा झाली असें मी समजत नाहीं, भगवत्पददर्शनकृपेवांचून इतर सर्व अर्थ निष्फळ होत असें कवि सुचवितात. आतां झाला कवि पुढील चरणांत दृष्टांत देतात. २. न्यून, अपूर्ण, अपुरी. ३. रत्नमय आणि सुवर्णमय अलंकारांनीं अलंकृत झालेली, अलंकारयुक्त. 'अलंकृति' शब्दास मतुप् प्रत्यय होऊन त्यास अलंकरां झीप् शाल्या आहे. श्रामती, धामती, इत्यादि अशा प्रकारचीं अन्य उदाहरणें होत. जों (जोंपर्यंत) संगती (भेट, पतिसमागम) न (झाली नाही,) [तों] अलंकृतिमती (वस्त्रालंकार धालून पत्यागमनाची मार्गप्रतीक्षा करणारी) सती (साध्वी स्त्री) मनिं झुरे. वस्त्रालंकारांनं भूषित झालेली पतिव्रता स्त्री जोंपर्यंत आपल्याला पतिसमागम (पतीची भेट) होत नाहीं तोंपर्यंत त्या वस्त्रालंकारांचें सुख न मानतां, पतिविरहजन्यखेदानें झुरत असते. 'यामोपभोगतुल्या प्राप्ति जगां स्त्रीजनां नसे दुसरी । पतिच्या संगत्यांचुनि सर्व स्त्रीच्या वृथा कळाकुसरी' (मोरोपंत—हरिवंश अ० ३५ गी० ६१) त्याप्रमाणेंच कवि म्हणतात, जोंपर्यंत आपल्या पायांचें प्रत्यक्ष कृपादर्शन मला झालें नाहीं तोंवर इंद्रियपटुत्वादि वरांचें मला सुख न वाटतां उलट दुःखच होतें. येथें हा दृष्टांत अलंकार झाला आहे. स्वभावतःच स्त्रियांस, आणि विशेषतः आमच्या देशातील स्त्रियांस, दागिन्यांची केवढी हौस आहे हें सांगणें नकोच. त्या दागिन्यांवर त्यांची काडीमात्र सत्ता नसून, जरी आमच्या एका विनोदी कादंबरीकारमित्रानें ('पण लक्ष्यांत कोण घेतो?' कार) म्हटल्याप्रमाणें त्या आपल्या नवऱ्याच्या संपत्तीचें प्रदर्शन करणाऱ्या तावदानी पेढ्या होत, तरी त्यांविषयी त्यांचें प्रेम कांहीं विलक्षण असतें. स्त्रियांच्या अलंकारांची एक याद [बाबापदमनजीकृत 'शब्दरत्नावली'त पृ० २ एथें] दिली आहे तिजवरून त्यांची हौस स्पष्ट दिसून येईल. ४. समागम, अर्थसंदर्भांनं पतिसमागम. येथें 'सती' शब्दाची योजना झाली नसती तर पतिव्यतिरिक्त अन्य पुरुषासक्त विरहिणी नायिकेचा बोध होऊन कवीच्या अभिप्रेत प्रार्थनेस अनुरूप शृंगारवर्णनाचा दोष आला असता, परंतु तो दोष 'सती'शब्दाची योजना करून कवीनें मोठ्या खुबीनें उ-

कराल पुरती दया, तरि असो दिलें पावलें;  
परंतु हैरि! ऐकदां त्वरित दाखवा पावलें; ।  
प्रीसाद करणें मनीं जरि नसेल, हें आवरा;

डविला आहे. येथें चतुर्थपादगत दृष्टांतानें 'ती कृपा व्यंग गमे' या समर्थनीय अर्थाचें समर्थन केलें आहे म्हणून हा काव्यालिंग अलंकार होय. [माणें केका ८ टीपा पहा.] आपण केलेली कृपा अपुरी आहे यास्तव ती कृपा चरणकमलें दाखवून पुरती करा असें श्रुतित केलें आहे म्हणून या केकेवर पर्यायोक्तीचीही छाया पडली आहे.

१. पूर्ण. मागल्या केकेंत भगत्कृपेची नुसती व्यंगता दर्शविली; ती व्यंगता कोणती तें ह्या केकेंत कवि तांगतात. '[जरि] पुरती (पूर्ण, दया कराल तरि दिलें (इंद्रियपद-त्वादि तें आपण पूर्वी दिलें तें) पावलें असो' (पोंचलें असें असो, तें मीं स्वीकारिलें). जर आपल्या सनांत मजवर पूर्ण कृपा करणें असेल तर आपण दिलेल्या इंद्रियपदत्वादि सर्व गोष्टींचा मीं संतोषानें स्वीकार केला असें समजा. २. स्वीकारिलें. ३. देवा! एकदां आपलें पाददर्शन मला लोकर होऊं या म्हणजे मी कृतार्थ होईन. येथें भगव-तालें पाददर्शन देणें म्हणजे पुरती दया करणें होय. ४. एक वेळ तरी आपलीं पाउलें मला स्पर्शित दाखवा. ५. टाक. 'येथें 'एकदां' या पदानें आपले पाय केव्हां तरी दा-खवा असें कवि म्हणून गेले, इतक्यांत कागलेंच दुसऱ्या विचारवेगानें आपला धीर-पणा सोडून औन्मुक्त दर्शविण्याप्रसिद्धां मागीं 'त्वरित' या पदाची योजना केली अ-नावी.' [च १ पां०—५० ७७.] सम्पर्कचरित्वादिद्वी अपीरपत्ताय अस्तमै योग्य आहे; 'अधीन इव केकेपु मनुष्या धर्माभावेन' म्हणजे मनुष्ये आपल्याला धरलें आहे असें समजून (आपला मनुष्याक स्वमित आला आहे असें पाहून) धर्म कायवा अशी नीति आहे. ६. पाय. पाददर्शन देऊन पुरती दया करण्यास उशीर लावूं नका. ७. अनुग्रह, पूर्ण कृपा. आ-पल्या सनांत जर मजवर पूर्ण कृपा करावयाची नसेल, तर आपल्या दिलेल्या पूर्वोक्त सर्व गोष्टी परत द्या, पूर्ण कृपा करणें नाहीं तर तें मला नको. ८. येथें 'आवरा' (आ-टोपून द्या) असें म्हणण्यानें मानेपाशीं बालक जसा कांहीं वस्तु मिळाली नाहीं तर रुसतो, त्याप्रमाणें कवीनें भगवंतापाशीं आपला लडिवालपणा दाखविला. शिवाय पर-मान्याच्या ज्ञानावांचून नुसत्या आपल्या थोर कुळावर किंवा ब्राह्मणजन्मावरच जे समाधान मानून प्रतिष्ठा मानतात ते अज्ञ व अभागी होत असा ध्वन्यर्थ जाणावा. योग कुळांत जन्म पावणें हें मनुष्याच्या स्वाधीन नसून आपल्या पराक्रमानें व सदाचारसं-पन्नानें मान्यता पावणें हें मात्र प्रत्येकाम साध्य होण्याजोगें म्हणूनच भूषणीय आहे, अशी जी आलीकडे प्रवृत्ति होऊं पहात आहे ती चांगली नाहीं असें कोण म्हणेल! 'दै-वायत्तं कुले जन्म मदायत्तं हि पौरुषम्' हें वचन प्रत्येकानें आपल्या उराशीं बाळगून ठे-वावें. भागवतांतही जन्मैश्वर्यादि सर्व गोष्टी अभिमानजनक असल्यामुळे भगवदनुग्रह होण्यास प्रतिबंध करितात म्हणून त्या मला नकोत असें कुंतीनें कृष्णास आपल्या प्रार्थनेत दर्शविलें

जया बहु तयास द्या, मज कशास? मी हावरा. ॥ १४

आहे:—‘जन्मैश्वर्यश्रुतश्रीभिरेषमानमदः पुमान् । नैवाहृत्यभिधातुं वै त्वामकिंचनगोचरम् ॥.’  
[स्कं० १ अ० ८ श्लो० २६.] ‘हैं आवरा’ या म्हणण्याचें तात्पर्य ‘असें कीं इं-  
द्रियपटुत्वादि सर्व धर्म देहसंबंधानें आहेत, देहावांचून ते धर्म राहत नाहींत.  
ते सर्व आंवरा ह्मणजे देहच आंवरा असें ह्मणण्याप्रमाणें झालें, ह्मणजे देहच  
मला नको हें तात्पर्य.’ [केकादर्श ५० २२.] हावरेपणा हा दोष आहे, असें असतां  
त्याचा अंगीकार केला आहे आणि देवानें पुष्कळ दिलें असून त्याजपाशीं आणखी मा-  
गणें, (त्यानें पुरती दया करावी असें मागणें,) यांत जो हावरेपणा आहे तो गुणच आहे,  
असें ध्वनित केलें आहे म्हणून हा अनुज्ञा अलंकार समजावा. [अनुज्ञा=जेव्हां दोषयुक्त  
वस्तूत गुणाचा भास होतो आणि ती दोषयुक्त वस्तु त्या गुणामुळे इष्ट अशी वाटते, तेव्हां ‘अ-  
नुज्ञा’ नामक अलंकार होतो. याचें लक्षण ‘रसगंगाधर’त दिलें आहे तें:—‘उत्कटगुणविशेषला-  
लसया दोषत्वेन प्रसिद्धस्यापि वस्तुनः प्रार्थनमनुज्ञा’ [काव्यमाला १२; रसगंगाधर—वृष्ट ५१०]  
(२) ‘दोषस्याभ्यर्थनानुज्ञा तत्रैव गुणदर्शनात्’ [कुवलयानंद]. ‘दोषाची इच्छा जरि गुण,  
त्यांतचि जाणुनी अनुज्ञा ते । आम्हां असोत विपदा हरिकीर्तन ज्यांत होय सुज्ञातें ॥’  
(अ. वि.) दोषामध्ये गुण आहे असें समजून त्या दोषाची इच्छा करणें असें जेथें वर्णन  
असतें तेथें ‘अनुज्ञा’ अलंकार होतो. जसें ‘विपत्तींत ईश्वरनामस्मरण घडतें म्हणून  
आम्हांला विपत्ति सदां असो’ हें कुंतीचें कृष्णाला मागणें याचेंच उदाहरण होय.  
कुंती ह्मणते:—‘विपदः संतु नः शश्वत्तत्र तत्र जगद्गुरो । भवतो दर्शनं यत्स्यादपुनर्भवदर्शनं’  
(भागवत १.८.२५) याचीं अन्य उदाहरणे:—(१) ‘भीम म्हणे, ‘दादाजी ! केली दुयोधनें  
दया वाटे, । हे पाय पाहतों मी कैसे? जरि लागतों न या वाटे. ॥ ६७ ॥’ [काव्यसं-  
ग्रहग्रंथमाला—मोरोपंत—वनपर्व—अध्याय ५ वृष्ट ८३], (२) बरा कुणवी केलों । नाहीं तरी  
दंभें असतों मेलों ॥ १ ॥ भलें केलें देवराया ! । नाचे तुका लागे पायां. ॥ २ ॥ विद्या अ-  
सती कांहीं । तरी पडतों अपायीं. ॥ ३ ॥ सेवा चुकतों संतांची । नागवण हे फुकाची ॥ ४ ॥  
गर्व होता ताठा । जातों यमपंथें वाटा ॥ ५ ॥ तुका म्हणे थोरपणें । नरक होती अभिमानें ॥ ६ ॥  
[तुकाराम—अमंग १८१], (३) बरें जाले देवा निघालें दिवाळें । बरी या दुष्काळें पीडा केली ॥ १ ॥  
अनुतापें तुझे राहिलें चितन । जाला हा वमन संवसार ॥ २ ॥ बरें झालें देवा बाईल कर्कशा ।  
बरी हे दुर्दशा जनामध्ये ॥ ३ ॥ बरें जालें जर्गी पावलो अपमान । बरें गेलें धन दोरें गुरें ॥ ४ ॥  
बरें जालें नाही धरिली लोकलाज । बरा आलों तुज शरण देवा ॥ ५ ॥ तुका म्हणे बरें व्रत ए-  
कादशी । केलें उपवासीं जागरण ॥ ६ ॥ [तुकाराम—अमंग ४४२१], (४) दरिद्रि मी वित्ताच्या  
लाभें होइन मत्त उदंड । आतांचे परि मग न घडेल प्रभुचें स्मरण अखंड ॥ ६८ ॥ यास्तव क-  
र्णानिधिनें दुर्लभ दर्शन देउनि मातें । धन न दिलें हें बरवें केलें दीनजनाच्या तातें. ॥ ६९ ॥  
[मोरोपंत—सुदामचरित—साव्या]. हा अलंकार फारसा व्यापक नाही.

१. जया (ज्यास, ज्या पुरुषाला) हें (इंद्रियपटुत्वादिक देणें) बहु (पुष्कळ असें  
वाटत असेल) तयास (त्याला) द्या, मज कशास? (मला मोरोपंताला, या पाददर्श-

‘दिलें, फिरुनि घेतलें,’ अशि अकीर्ति लोकीं न हो;  
 सुनिर्मल तुझीं पदें कैधि तरी विलोकीन, हो ! !  
 निजप्रियजनाकडे तरिहि दे हवाला; जशी

नेच्छु कवीला कशास देतां? कारण हावऱ्याला कितीही दिलें तरी त्याची तृप्ति व्हावयाची नाही.) मी हावरा (आपल्या पाददर्शनाशिवाय नुसत्या त्या गोष्टींचीच मला कांहीं थोऱ्या वाटत नाही, कारण मी अतृप्त याचक आहे हें तुम्हांला ठाऊकच आहे.)

१. मागल्या केकेंत इंद्रियपदुत्वादि परत घ्या असें मीं तुम्हांवर रुसून म्हटलें, पण तसें करणें तुम्हांस उचित नाही अशा अभिप्रायानें कवि आणखी प्रार्थना करितात. २. अपकीर्ति, दुर्लौकिक. देवानें भक्तास जें कांहीं दिलें होतें तें त्यानें माघारें घेतलें अशी सर्व जगांत तुमची अपकीर्ति होऊ नये. कारण दानशूर पुरुषानें याचकांस एकदा दान केलेले पदार्थ पुन्हा परत घेणें हें त्याच्या दुर्लौकिकास कारण होतें. ‘अ’ हा आगम येथें विरोध दाखवितो. ‘अ’ आगम (Prefix) (१) सादृश्य, (२) अभाव (३) भेद, (४) अल्पता, (५) अप्राशस्त्य, (६) व विरोध इत्या सहा अर्थांचा बोधक आहे. ह्यांची उदाहरणें:—(१) अब्राह्मण (२) अज्ञान (३) अपट (४) अनुदरा (५) अकाल (६) अनिती. ह्या सर्व अर्थांचा समावेश पुढील संस्कृत पद्यांत केला आहे. ‘तत्सादृश्यं त्वभावश्च तदन्यत्वं तदल्पता । अप्राशस्त्यं विरोधश्च नञर्थः पदं प्रकीर्तिताः. ॥’ ३. होवो. ‘भू’ होणें या धातूस ‘हो’ हा आदेश होतो. ४. अत्यंत पवित्र. पापरूप मालिन्याचें निरसन होण्यास सुनिर्मल (अत्यंत शुद्ध) पदेंच पाहिजेत, म्हणून हें विशेषण फार समर्पक आहे. ‘सुनिर्मल’ हें विशेषण साभिप्राय आहे म्हणून परिकर अलंकार येथें झाला आहे. ‘पण देवा! तुझीं अत्यंत पवित्र पावलें मला कधीं तरी दिसतील काय?’ येथें भगवच्छरणदर्शनाविषयीं कवि आपली उत्कंठा प्रकट करितात. दुसऱ्या चरणांतील ‘हो’ पुढें पूर्णविराम चिन्ह दिल्यास ‘ह्याच वेळेस आपल्या पावलांचें दर्शन देण्याची आपली इच्छा नसल्यास राहूं ह्या, पुन्हा केव्हां तरी त्यांचें दर्शन मला घडेल. पुढें मागें आपली मजवर कृपा होऊन मला आपल्या पायांचें दर्शन द्याल अशी मला बळकट आशा आहे’ असा अर्थ जाणावा. ‘आशायाः परमं दुःखं नैराश्र्यं परमं सुखम्’ हें जरी कांहीं अंशी खरें असलें, तरी पुढें कधीं तरी अमीष्टसिद्धि होईल ही आशा दुःखितांची महौषधि होय. ह्या आशेच्या जोरावर संकटावस्थेंत पडलेले लोक धीरानें काळ कंठतात. ‘Hope springs eternal in the human breast, Man never is, but always to be blest.’ (Pope) सीताविरहानंतर रामचंद्रानें देखील पुढें मनःप्रियेची गांठ पडेल ह्या आशेवरच काळक्रमणा केली. ह्या संसाररूप दुस्तर सागरांत आशेशिवाय तरून जाणें केवळ अशक्य. ५. केव्हां तरी, जन्मजन्मांतरीं, या जन्मीं नाहीं तर जन्मांतरीं तरी पाहीन. ‘कधिं तरी’ या शब्दानें कवीनें आपला धीर प्रकट करून ईश्वरास आपली इच्छा पूर्ण करण्यास अवकाश दिला, असें समजावें. ६. हो ! = अहो ! ‘हो’ हें येथें संवोधनार्थक अव्यय आहे. ७. निज (आपणास) प्रिय (आव-



पडेल समजाविशी, तंशि करोत; कां लाजशी? ॥ १५

इते) जन (भक्तजन). आपणास आवडते जे भक्तजन त्यांकडे. मजवर पूर्ण कृपा करून मला स्वतः कृतार्थ करावयाचें नसल्यास तें (माझ्या उद्धाराचें काम) भगवद्भक्तांकडे द्या. आपले जे प्रिय साधुभक्त असतील त्यांकडे तरी माझ्या कामाचा हवाला द्या, हें काम त्यांकडे सोंपवा, साधुजनांनीं मजवर कृपा करावी अशी त्यांय भीड घाला.

८. कार्याचा भार. 'हवाला' हा शब्द अरबी आहे. पंतांच्या ह्या काव्यांत आलेले परकी भाषेतील शब्द 'केकावली'च्या आरंभी 'केकावलीची प्रस्तावना' यांत दिली आहे. पंतांच्या काव्यमहोदधीत परकी भाषेतील पुष्कळ शब्द आले आहेत याचा हा दाखला होय. प्रस्तुत काव्य हें पंतांच्या काव्यांतील सर्व गुणांचें व स्वभाववैविच्यानें उत्कृष्ट दर्शक आहे.

१. समजूत. भगवद्भक्तांकडे माझ्या उद्धाराचें काम आपण सोपविलें म्हणजे मग त्यांच्यानें होईल तशी ते माझी समजूत घालोत, त्याचा बोभाटा तुम्हांकडे येणार नाही. २. लाजतां कां? संकोच कां करितां? साधुजनांकडे हवाला देण्यास मग कां लाजतां? हवाला देण्यास लाजून नका. इतकें स्वल्प मागणें सांगितलें असतां लाजण्याचें कांहीं कारण नाही—असा भावार्थ. जेथें कवीनें भगवद्भक्तांनीं लडिवाळपणा करून आपला किंचित् रोषही दाखविला आहे. नामदेव, तुकाराम, एकनाथ आणि इतर भगवद्भक्तांनीं परमेश्वराशीं प्रसंगविशेषीं लडिवाळपणा दाखवून व असाच राग दाखवून आपलें भक्तिसर्वस्व प्रगट केलें आहे. “मागल्या केकेंत 'तुमच्या मनांत मजवर पूर्ण प्रसाद करावयाचा नसला तर पूर्वोक्त इंद्रियपट्टादि जें दिलें तें आटोपून घ्या' म्हणून कवीनें लडिवाळपणांनें सांगितलें, तो विध्याभास जाणावा. कारण या केकेंतला परिणाम यस्यांत दिलेले परत घेतल्यानें तुमची अपकीर्ति न राखी' या आजीर्णनामक श्लोकाप्रदर्शनेंकरून कवीनें पुढां तो विधि लजेस कारण होय म्हणून निषिद्ध केला आहे; अत एव हा आशीर्वचनाक्षेप प्रत्यक्ष होय. या अलंकाराचें लक्षण साहित्यदर्पणांत ‘अनिमय तथार्थस्य विध्याभासः प्रोक्तः’ [साहित्यदर्पण—७१५] असें सांगितलें आहे.” [य० पां०—५० ८३-८४.] विध्याभास आणि आशीर्वचनाक्षेप हे अलंकार एकच होत. या केकेच्या द्वितीय पादांत कवीनें आपली भगवच्चरणदर्शनेच्छा दाखविली आहे, परंतु ती सफल होत नसल्यामुळे तिच्याबद्दल तिच्यापेक्षां न्यून (कमी) जी साधुसमागमेच्छा ती पुढील चरणांत व्यक्त केली आहे, म्हणजे जेथें न्यूनाधिक योग्यतेच्या पदार्थाच्या अदलाबदलीचें वर्णन झालें आहे म्हणून हा परिवृत्ति नामक अलंकार होय. याचें लक्षण आणि उदाहरणः—(१) नमाधिकानां न्यूनानां समन्यूनाधिकैः समम् । यदा विनिमयस्तत्र परिवृत्तिरलंकृतिः ॥ प्रीतिं दत्त्वा सरोजक्षीं जगृहे कामिनो मनः । तुलसीमंजरीमेकां दत्त्वा भेजुर्हरेः कृपाम् । दत्त्वा सुधामुचो वाचः कविभैरवे कपर्दिकाम् ॥ १४७ ॥ [मंदारमंदचंपू—५० १३७-१३८], ‘न्यूनाधिकवस्तूंचा विनिमय जो ह्मणति त्यास परिवृत्ति । तो एक बाण सोडुनि घेइ कटाक्षेंचि शत्रुसंपत्ति ॥’ (अ. वि.) भावार्थः—जेथें सम आणि सम, अधिक आणि न्यून, न्यून आणि अधिक, अशा दोन पदार्थांची अदलाबदल (विनिमय) झाल्याचें वर्णन असतें तेथें परिवृत्ति-

अहा ! निपट धृष्ट मी; प्रभुवरासि 'कां लाजसी ?'

म्हणें, तुज नसो तशी विकृति, भाविकांला जशी. ।

**नामक अलंकार होतो.** उदाहरणें:- (१) देउनि सुतरल करीं, घेउनि पतिचित्तवित्त ती गेली; । नेंद्रोदकें निघांच्या गंगा गंगातटी नवी केली. ॥ [मोरोपंत-आदिपर्व-अ० १२ गी० ७०], (२) जाय पुरीप्रनि जोडी अपकीर्ति, सुकीर्ति हातची दवडी । मातेप्रति पोर जसें मुद्रा हरवूनि मेळवुनि कवडी. ॥ [विराटपर्व-अ० ३ गी० ६०], (३) स्वामी पुण्ययश विपुल घेउनि हे म्यां तुम्हां धरा वि-  
किली, । उघडील जी कपाट स्वर्गांचे ती जिवीं धरावि किली. ॥ [अश्वमेधपर्व-अ० ६ गी० १९], (४) राजी नूं आठवुनी क्षत्रियधर्मासि शोक हा टाकीं; । या आले यश घ्याया देउनि स-  
र्वस्व लोक हाटा कीं ॥ (पेपिकपर्व अ० ३ गी० २२) (५) मतलबी लोक आंवळा देऊन को-  
ढळा काढतात. समाचा समानें, अधिकाचा न्यूनानें आणि न्यूनाचा अधिकानें विनिमय झाला असतां **परिवृत्ति** अलंकार होतो 'म्हणजे या अलंकाराचे समपरिवृत्ति, अधिकपरिवृत्ति आणि न्यूनपरिवृत्ति असे तीन भेद होतात. प्रस्तुत केवळ अधिकाचा न्यूनानें विनिमय झाला आहे. असा प्रकार दुसऱ्या उदाहरणांत आहे. पहिल्या उदाहरणांत समाचा समानें विनिमय झाला आणि तिसऱ्या उदाहरणांत न्यूनाने अधिकाचें विनिमय झाला आहे.

१. मागल्या श्लोकांत 'कां लाजसी' असें जें आपण भगवंतास म्हटलें तें उद्धटप-  
णाचें भाषण झालें, अशी शंका मनांत घेऊन पुढील सहा केकांत कवि भगवंतास प्रा-  
र्थना करितात. २. केवळ. मोरोपंतांनीं हा शब्द आपल्या कवितेंत पुष्कळदां योजलेला  
आढळतो, 'हानि पट' 'हा निपट' हें पंतांचें थमक तर प्रसिद्ध आहे. 'अभिप्रेकमह प्रोच जो  
नर निपट तो सर्व' (सोहाराभाषण-द्वितीय ८२), 'मनांत सहजा दया निपट टाकिली काय  
ती' (केका ८८), वनपर्व-अ० ४ गी० ११२; विराटपर्व-अ० २ गी० ३६). द्रोणपर्व-अ०  
५ गी० ८, २१; अश्वमेध-अ० ५ गी० ३७; सप्तशती-अ० ६ गी० २९ इत्यादि स्थळांवरून  
'निपट' शब्द पंतांच्या आवडीचा दिसतो. अहा ! भगवंतास 'लाजतोस कां' असें म्हणून मीं  
केवढें दांडगेपणाचें वर्तन केलें ! त्रयोदशभुवनें निर्माण करून तीं आपल्या इच्छामानें-  
करून चालविणारा जो ईश्वर त्याला असें म्हणणें म्हणजे अत्यंत छट्टा होय. यामुळें प्रभुव-  
राला राग आला कीं काय ही शंका मनांत घेऊन कवि पुढें तिचें समाधान करितात.  
पंडित जगन्नाथराययांच्या 'विष्णुलहरी' तील पुढील श्लोक याशीं सदृश म्हणून वाचनीय आहे:-  
'अपि शर्वपिता महादिभिर्भजनीयः पुरुषोत्तमोऽपि यः । तमुपालभमानमुद्धतं धिगिमं मां धिगिमां  
धियं मम' ॥ ३७ याचें भाषांतर:- 'ज्यातें विरिंचि शिवमुख्यहि देव सारे । आराधितात पुरुषोत्तम  
नूं असारे ॥ त्या नून उद्धतपणें कटु बोलिलों कीं । धिक्कार हा मजहि मन्मतिलाहि लोकीं' ॥ ३. भा-  
विकांला जशी विकृति (मनास वाईट वाटणें) [होते] तशी [विकृति] तुज (प्रभुव-  
राला नसो (नसावी, न होऊ)-असा अन्वय. ४. विकार, मनास वाईट वाटणें. ५.  
मजसारख्या भोळ्या भक्तांला. (केका २०) मी जो तुझा भोळा भक्त त्या मूला जसें  
वाईट वाटलें तसें तुझ्या मनास न वाटो.

परंतु अपराध हा गुरु, म्हणोनि शिक्षा करीं;

असेचि धरिली नैयच्युतदमार्थ दीक्षा करीं. ॥

१६

सदैव अपराध हे रंचितसें असे कोटि, गौं!

स्वयेंहि कथितो; नसे तिळहि लाज; मी कोटिगा. ।

१. मोठा. 'गुरुखिलिंग्यां महति दुर्जराधुनोरपि । पुमान्निपेकादि करे पित्रादौ सुरमंत्रिणि ॥' इति मेदिनी. भगवंताला जरी 'लाजतोस कां' ह्या माझ्या उद्धट भाषणानें वाईट वाटलें नाहीं, तरी हा मजकडून मोठा अपराध घडला खरा—असा अपराध मजकडून पुन्हा होऊं नये म्हणून भगवंतानें मला शिक्षा करावी, मला ती मान्य आहे—असा भाव. २. नय—न्याय—त्यापासून च्युत—अष्ट झाले जे—त्यांच्या दमार्थ—त्यांना शिक्षा करण्यासाठी. न्यायमार्ग सोडून चालणान्यां—अपराध्यां—शिक्षा करणें हेंही भगवंताचें कर्तव्यच आहे. 'तथापि दंडं भगवान् बिभति धर्मस्य गुप्त्यै खलनिग्रहाय' असें भागवतांत आहे. [भागवत—१० स्क० पू० अ० २६.] गीतेंत भगवंताचें असें वचन आहे:—'परित्राणाय साधूनां विनाशाय च दुष्कृताम् । धर्मसंस्थापनार्थाय संभवामि युगे युगे. ॥' [अ० ४ श्लो० ८.] ३. अधिकारचिन्ह. एखादें व्रत आरंभिलें असतां तें समाप्त होईपर्यंत त्याच्या नियमाचें धारण करणें याला दीक्षा धरणें म्हणतात. यज्ञयाग सुरू केला असतां हस्तांत यज्ञकंकण बांधण्याची चाल आहे. त्या वेळेस कंकण हीच दीक्षा होय. ४. हातांत. आपला मीं अपराध केला म्हणून आपण आपल्या हातांनीं माझे शासन करणें युक्त आहे. 'अपराधी सेवक तरी, दंडाया स्वामिनेच हें युक्त' [आयोकेकावली—गी० १९ पृ० २२०.] ५. अशा प्रकारचे कोव्यवधि अपराध मजकडून नेहमीं घडतात, त्यांची क्षमा करावी हेंच भगवंतास उचित आहे म्हणून कवि प्रार्थना करितात. 'अपराध रचणें' असें म्हणण्यांत अपराधाचें बहुविधत्व कवीनें व्यक्त केलें. ६. 'कोटि अपराध रचितसें' इत्यादि लिहितांना पंतांच्या मनांत पंडितराजजगन्नाथविरचित 'करुणालहरी'चा २८ वा श्लोक घोळत असावा असा भास होतो:—'वचनैः परुषैरिह प्रभो यदि रोषं समुपागतोऽसि मे । मुखरं कृतकोटिकल्मषं करुणाब्धे जगतोऽपसारय ॥' [करुणालहरी—२८.] श्लो० ३० हा पाहण्यालायक आहे. 'पतितोऽप्यतिदुर्गतोऽपि सन्नकृतज्ञो निखिलागसां पदम् । भवदीय इतीरयंस्त्वया दयनीयस्त्र-पयैव केवलम् ॥' [करुणालहरी—३०.] ७. गा! (अगा! प्रभो!) असे (अशा प्रकारचे) पूर्वोक्त प्रकारचे) हे कोटि अपराध (हे कोटिशः अन्याय) सदैव (निरंतर, नेहमीं, क्षणोक्षणीं, पदोपदीं) रचितसें (करितसें)—असा अन्वय. हे प्रभो! अशा प्रकारचे जे अपराध मी निरंतर करतो ते थोडे थोडे नाहींत, त्यांचे ढीग घातले आहेत, ते कोव्यवधि घडले आहेत. ८. [अपराध रचितो इतकेंच नव्हे तर] स्वयेंहि कथितो; [आणि यांत मला] तिळहि लाज नसे, [अतएव] मी कोटिगा [खरा]—असा अन्वय. मीच अपराध करतो आणि मीच आपल्या मुखानें ते सांगतो आणि पुनः ते अपराध सांगावयास मला तिळभरही लाज वाटत नाहीं. तेव्हां मी मोठाच कोडगा नव्हे तर

अजाडशतकोटि ज्या उदरिं सर्वदा नोंदवा,

न त्यांत अँवकाश या ? स्थळ दिलें तदा कां देवा ? ॥ १७

काय ? मला कोडग्याला लाज कोठची वाटणार ? ९. कोडगा, निर्लज्ज. आपल्या अपराधाचें आपणच आपल्या तोंडांनें वर्णन करणें हें कोडगोपणाचें लक्षण. “कोटिगा हा शब्द मूळचा कोडगा या शब्दावरून भाषारूढीप्रमाणें वर्णव्यत्ययानें कवीनें साधला आहे असें दिसतें:—‘ड’च्या स्थानीं ‘ट’चा समयविशेषीं अपभ्रंशेंकरून वर्णव्यत्यय होत असतो. Max Muller's Lectures on the Science of Language [Vol 1, Grimm's Law, pp. 216-217 पहा.] या नियमावरून कोडगा यावरून कोटगा शब्द साधला आहे. जसें—सोटगा, सोटगा; धोटगा, धोटक; झोटगें, झोट; रोडगा, रोटगा; फोडणें, फुटणें; तोडणें, तुटणें; इत्यादि शब्दांमध्येही हाच नियम सांपडतो. कोटिगा यांत जो इकार दिसतो तो शुद्ध प्रासाकरितां कवीनें घेतला आहे. व असा इकारागम करण्याची [मराठींत] अनुकूलताही पुष्कळ आहे; मारला, मारिला; खाणया, खाणिला; तोडला, तोडिला असा क्रियापदांच्या रूपांत तर इकारागमाचा नियम आहेच; परंतु ग्रंथभाषेत जेथें जेथें कवीस दृष्ट दिसतें, तेथें तेथें बहुधा सर्व जातींच्या शब्दांस असा आगम करण्याचा त्यांचा स्वेच्छाचार पुष्कळ आढळतो.” [य० पां०-५० ८९.] ‘कोडगा’ हा शब्द पंतांच्या काव्यांतून इतरत्रही आढळतो. ‘वा कोडग्या मनाला धिपयांनी काय वाटती गोडी’ (आयकिका ३३).

१. अज (ब्रह्मदेव)+अंड(गोल)+शत (शंभर) कोटि=ब्रह्मांडाच्या शंभर कोटि, अनंत ब्रह्मांडें. परमेश्वराच्या पोटांत अनंत ब्रह्मांडें बास करितात या लौकिक समजुतीकडे येथें कवीचें लक्ष्य आहे. भगवंताच्या पोटांत अनंत ब्रह्मांडें सांठविली आहेत असें पुष्कळ कवींनी वर्णन केलें आहे:—(१) अनंत ब्रह्मांडें । एके रोमी ऐसीं धेंडें ॥ तो हा गवळीयाचे धरी । उंवरा चढतां टेंका धरी ॥ [नुकागम-अंभंग १७४०], (२) अनंत ब्रह्मांडें ज्याचे पोटी । तो हा मांवाज जगजेठी । काळी पोंगडी, काळी काठी । काळा दोरा कंठी ॥ बोली महाराची धेट मराठी । इ० अमृतगथ—दामात्रीपंताची रसद, (३) अनंत ब्रह्मांडें उदरी । हरि हा बाळक नंदा धरी ॥ [नुकागम-अंभंग ३८०५.] कथासंदर्भः—कृष्णावतारीं कृष्णानें माती खाली कीं काय हें पाहण्याकरितां त्याला नांड उघडण्यास यशोदेनें सांगितलें. त्या वेळेस तिला त्याच्या तोंडांत सर्व सृष्टि दिसली, ही पौराणिक कथा ही पंक्ति लिहितांना पंतांच्या मनांत असावी. मार्मिक लोकांस मिलटन्च्या कवितेप्रमाणें पंतांच्या ह्या लहानशा काव्याच्या वाचनांनें बहुविध, रमणीय व मनाला सुप्रसन्न करणाऱ्या कल्पना किंवा कथा सुचतात हा ह्या काव्याचा एक विशेष गुण होय. २. बाळगतां, वागवितां. हा शब्द ‘नंद’=आनंद पावणें’ ह्या संस्कृत धातूपासून झाला आहे. ह्याच धातूपासून ‘ननांड’ व त्यापासून ‘नणंद’ (=आनंद न पावणारी) हे शब्द निघाले. यावरून नणंदभावजयांतील वैमनस्य शेंकडों वर्षांपासून चालत आलेलें दिसतें. ‘नांदवा’ हें रूप आशार्थासारखें दिसतें, तथापि येथें, आशार्थ नाही; बर्तमानकालच आहे. कित्येक ग्रंथांमध्ये अशा स्थळीं नांदवां, करां, धरां इत्यादि प्रकारें अंत्य स्वर सानुनासिक करण्याचा संप्रदाय आहे, तो केवळ संदेहनिवारणार्थ असावा असें वाटतें. ३. स्खळ, ५ मी० के०

तुझ्या जिरिविले बहु प्रणतमंतु पोटे, पण

त्यजी मदपराध, हें मजकडेचि खोटेपण; ।

जागा. ज्या उदरिं सर्वदा अजांडशतकोटि नांदचा त्यांत या (माझ्या अपराधांना) अवकाश न? ज्या तुमच्या पोटांत असंख्य ब्रह्मांडांचा व्यापार चालण्यास जागा आहे अशा अफाट उदरांत माझा अपराध मावण्याइतकी जागा नसेल काय? खचितच असेल—हा काकर्तृ जाणावा. जर जागा नाही तर दावाझीला (वणव्याला) जागा कशी दिली? ४. दव=वणवा. दावाझीला, वणव्याला. कथासंदर्भः—कृष्णावतारीं गोकुळांतील लोकांवर दया करून भगवंताने बारा गांवे पसरलेला व ब्रजवासी जनांस जाळावयाम प्रवृत्त झालेला अग्नि गिळून टाकला. अग्नीसारखा जाज्वल्य पदार्थ व तोही अमर्याद पसरलेला जर तुम्हीं गिळून टाकिला, तर माझ्या अपराधाला तुमच्या पोटांत अवश्य स्थळ मिलेल. जो गिळावयाचा पदार्थ नव्हे असा जो दव (वणवा) त्यालाही आपण आपल्या उदरांत जागा दिली आणि माझ्या मात्र अपराधांस आपल्या पोटांत जागा नाही असें कसें होईल? असें खचित व्हावयाचें नाही; जसें दावानलाला स्थळ दिलें तसें माझ्या अपराधांस स्थळ द्या. माझे अपराध आपल्या पोटांत घाला—असा कवीचा अभिप्रेतार्थ. अपराध पोटांत घालणें म्हणजे त्यांची क्षमा करणें हा लाक्षणिक अर्थ सुप्रसिद्धच आहे.

१. माझ्या अपराधांस तुमच्या पोटांत जागा द्या, कारण अशी जागा देणें हें तुमच्या पोटाचें कामच आहे, अशा अभिप्रायानें कवि भगवंताची प्रार्थना करतात. तुमच्या उदरानें अनेक शरणागतांचे अपराध नाहीसे केले. २. तुझ्या पोटे बहु (पुष्कळ) प्रणतमंतु जिरविले (पचविले, आंत दवडिले, आंत घेतले); पण [तें पोट] मदपराध त्यजी, हें खोटेपण मजकडेचि [आहे]—असा अन्वय. ३. बहु=पुष्कळ, अमित, असंख्य. 'बहु' हें 'मंतु' शब्दाचें अथवा 'प्रणत' शब्दाचें विशेषण केलें तरी चालेल. 'मंतु' शब्दाचें विशेषण केल्यानें 'प्रणतांचे असंख्य अपराध' असा अर्थ होईल. 'प्रणता'चें विशेषण केलें असतां 'शरण आलेल्या असंख्य जनांचे अपराध' असा अर्थ होतो. ४. प्रणत (नम्र जनांचे)+मंतु (अपराध)=शरणागतांचे अपराध. [‘आगोऽपराधो मंतुश्च’ इत्यमरः । ‘मंतुः पुंस्यपराधेऽपि मनुष्येऽपि प्रजापतौ’ इति मेदिनी ।]. शरणागतांच्या अपराधांची क्षमा करणें हें तुमच्या पोटाचें कामच होय. अपराध जिरविणें म्हणजे ते नाहीसे करणें. ह्या केकेशीं सदृश असा पंडितराजजगन्नाथकृत ‘करुणालहरी’तील पुढील श्लोक पहाः—सुकृतप्रिय मान्यथास्तु ते सुकृतिभ्यः सुखदस्य सुप्रथा । अपि पापमबिभ्रतस्तु मां तव विश्वंभरनाम दुर्लभम् ॥ [करुणालहरी-२७]. ५. पण (परंतु) मदपराध (माझे अपराध) त्यजी (तुमचें पोट टाकितें, आंत घेत नाही, माझ्या अपराधांस आंत घेण्यास जागा नाही असें तें तुमचें पोट म्हणतें. ६. दोष. आजपर्यंत तुम्हीं हजारों भक्तजनांच्या अपराधांची क्षमा केली असतां माझ्या अपराधांची मात्र क्षमा करित नाही हा अपराध तुमच्या पोटाचा (अर्थात्

द्वाम्नि जठरीं अतिक्षुधित, त्यास हें अन्न द्या;

वितृष्ण करिती श्रितां तुमचिया दयासन्नद्या. ॥

१८

नुमचा) नसून माझाच होय. 'अहमेव हि दोषदूषितो भगवंस्त्वां समुपालभे मुधा ॥ रमणी-  
विरहज्वरज्वलन्नमृतांशुं कुमतिर्विनिंदति' ॥ ३३ (विष्णुलहरी) भाषांतर-‘अजि अखिलहि दोषी  
मीच दोषी दयाळा ! । सकळ विफल तूझा हा उपालंभ केला ॥ सुतनुविरहतापें तप्त होऊनि देही ।  
न कळुनि मतिमेंदें निदिजे इंदुतेंही’ ॥ ( वामनशास्त्री केमकरकृत भाषांतर ) खोटा हा शब्द  
संस्कृत ‘कूट’ याचा अपभ्रंश आहे. हा कूटसाक्षी, कूटतुला, कूटकाम, कूटयुद्ध, कूटवचन  
इत्यादि शब्दांत स्पष्ट दिसतो. हजारों लोकांचे अपराध जें पोट जिरवितें तेंच जर एखा-  
द्याचे अपराध टाकूं लागलें तर तो पोटाचा दोष नाही. जसें निर्दोष अन्न असतां पोट  
त्यास आंत सांठवून पचवितें; पण तेंच आंबलेलें असलें तर लागलीच वांतीच्या रूपानें  
बाहेर टाकतें, हा दोष पोटाचा नसून त्या अन्नाचा. त्याप्रमाणें “माझे अपराधच असे  
त्रिलक्षण भयंकर आहेत कीं तुझ्या क्षमेस ते पात्रच होऊं शकत नाहींत.” [य० पा०-  
५० १३.]

१. कवि ह्याला एक तोड सुचवितात. ब्रजवासी जनांच्या रक्षणार्थ भक्षिलेला  
दावाम्नि अति भुकेला झाला असेल त्याला माझे अपराधरूपी अन्न द्या; म्हणजे  
दावाम्नीच्या पोटापाण्याचीही सोय होईल व माझ्या अपराधांचीही सोय लागेल. अग्नीनें  
माझे अपराध जाळून भस्म करा-हा अर्थ. [तुमच्या] जठरीं (पोटांत) दवाम्नि (गोकु-  
ळांत गिळिलेला वणवा) अतिक्षुधित (अत्यंत क्षुधेनें व्यापलेला, फार भुकेलेला) [असेल]  
पुष्कळ दिवसांपासून भक्षावयास कांहीं न मिळाल्यामुळें फार क्षुधित झाला असेल,  
त्यास (त्या दवाम्नीला) हें अन्न (मदपराधरूप भक्ष्य, भोजन) द्या (खावयास घाला).  
२. [ही तोड मज अल्पमतीला बरी दिसली म्हणून आपणांस सांगितली. आश्रित-  
जनांचे मनोरथ पूर्ण करण्याच्या याहूनही चांगल्या शेंकडों तोडी आपणामध्ये भरल्या  
आहेत-अशा भावानें परमेश्वराचें दयालुत्व रूपकालंकारानें वर्णित होत्साते कवि  
म्हणतात.] तुमचिया दयासन्नद्या श्रितां वितृष्ण करिती-असा अन्वय. तुमचिया  
(परमेश्वराच्या) दयासन्नद्या (दया+सत्+नद्या=कृपा+उत्तम, पवित्र+नद्या=तुमच्या  
दयारूप उत्तम नद्या) श्रितां (आश्रितजनांला, ज्यांनीं तुमचा आश्रय केला आहे  
त्यांला) [कोणत्या तरी तोडीनें] वितृष्ण (तृष्णारहित, इच्छारहित, तृप्त, संतुष्ट, सफ-  
लेच्छ) करिती (करतात, आश्रितजनांचे सकल मनोरथ पूर्ण करून त्यांस संतुष्ट-नि-  
रिच्छ-करतात.) [यास्तव माझे अपराध जाळून टाकून, आपली दयानदी मजकडे  
वळवून मला सफलेच्छ-कृतार्थ-वितृष्ण-संतुष्टमानस-करा-अशी माझी आपणास  
प्रार्थना आहे. येथें 'वितृष्ण' असा शब्द आला आहे, त्याचा अर्थ अन्य रीतीनें केला  
तरी चालेल. तृष्णा आणि तृप्ता हे दोन्ही शब्द 'तृप्' (पिण्याची इच्छा करणें) या धातूपासून  
आले आहेत. या दोहोंचा प्रथमार्थ पिण्याची इच्छा झणजे तहान हा आहे. यावरून येथें

दुःखदाहजनित पीडारूपी जो शोष त्याच्या वारणाचा मोठा ध्यास, हा 'तृषा' शब्दाचा अर्थ घेतल्यास सन्नद्या शब्दाच्या योजनेची उपपत्ति चांगली लागते, ह्मणून दुःखमोचनाची उत्कंठ इच्छा हाच येथें 'तृष्णा' शब्दाचा अर्थ समर्पक दिसतो, नवीन अर्थप्राप्तीची इच्छा असाच अर्थ घेतला पाहिजे असें नाही. ] येथें रूपक योजून परमेश्वराच्या दयेला नदीची उपमा दिली ती फार समर्पक आहे. हा चांगला ह्मणून याची तृष्णा शांत करावी, तो वाईट ह्मणून त्याला आपलें पाणी पिऊं देऊं नये, हा तुजा भाव जसा नदीच्या ठिकाणीं वास करीत नसून तिचें पाणी जसें तीरावरील बऱ्यावाईट लोकांना पिण्याला सारखेंच उपयोगीं पडतें, तद्वत् भगवंताची दया, चांगले वाईट कसेही असोत, त्यांनीं तिचा आश्रय केला ह्मणजे त्यांना कृतार्थ करिते. वायव्यांतील पुढील विचार या केंकेतील चतुर्थ चरणाशीं अत्यंत सदृश आहे:—'God maketh his sun to rise on the evil and on the good, and sendeth rain on the just and on the unjust.' (Matt. V. 45). या ख्रिस्ती शास्त्रांतील विचारांशीं ज्ञानेश्वरीतील पुढील ओव्या अतिशय समानार्थक आहेत. त्या वाचून उत्कृष्ट वर्णन कोणत्या ग्रंथांत आहे याचा स्थूल मानानें वाचकांस विचार करितां येईल:—जो सर्वा भूतांचे ठायीं । देपातें नेणांच कही । आपपरु नथा नाही । चैतन्या जैसे ॥ १ ॥ उत्तमातें धरिजे । अधमातें अहेरिजे । हें कांहींच नेणिजे । वमुथा जेवीं ॥ २ ॥ कां राजाचे देह चारूं । रंका परीतें गाळूं । हें न म्हणेचि कृपाळू । प्राण पै गा॥३॥ गाईची तृषा हरूं । व्याघ्रा विष होऊनि मारूं । ऐमे नेणेचि गा करूं । तोय जैसे ॥ ४ ॥ (अध्याय १२) ३. तुमच्या. 'आपल्या' 'तुमच्या' 'तुझ्या' 'माझ्या' यांच्या ऐवजीं 'आपुल्या,' 'तुमच्या,' 'तुझिया,' 'माझिया,' हे शब्द योजण्याचा कवींचा संप्रदायच आहे:—(१) 'आपुल्या बळे नाहीं मी बोलत । सखा भगवंत वाचा त्याची ।' [तुकाराम-अभंग २१८९], (२) 'शिवे न तुझिया पदा अदयताख्य दोष क्षण ।' [मोरोपंतकेकावली-केका ४१] (३) 'धना परिजना धरीं तुमचिया उणें कायसें?' [केका २३]. ४. दया+सत्+नद्या=कृपा+उत्तम+नद्या=दयारूपिणी सन्नद्या. यांत रूपक अलंकार झाला आहे. तृष्णा (तहान) भागविणें हें नदीचें काम होय, तें ईशदया करतें ह्मणून तिला 'सन्नदी' (चांगली नदी) असें झटलें आहे. देवाची दया किती अपरंपार आहे याविषयी पुढील इंग्रजी कवितेचा उतारा वाचनीय आहे. तत्सन्मानार्थक महाराष्ट्र कवितेतील स्थळें बहुश्रुतांस सांगणें नकोच:—

Could we with ink the ocean fill,  
Were the whole world of parchment made,  
Were every single stick a quill  
Were every man a scribe by birth;

To write the love of God alone,  
Would drain the ocean dry;  
Nor would the scroll contain the whole,  
Though stretched from sky to sky.

न होय कवणाहि, तें तुमचियाचि लीलालसें  
पदें चरित दैविजे त्रिजगदब्जकीलालसें; ।

मैदुद्धरण मात्र कां जड तुम्हां दिसे ? वारिती

स्वैकव्यसन मर्त्यही, न करितीच सेवा रिती. ॥

१९

१. लोकहिताकरितां आजपर्यंत आपण मोठमोठीं कृत्यें केलीं, त्यांच्या पुढें माझ्या अपराधांची क्षमा करण्याचें आणि माझा उद्धार करण्याचें काम कांहींच नाहीं. तें कार्य आपल्यासारख्या समर्थास अवघड आहे असें नाहीं—असा अभिप्राय दर्शवित होत्साते कवि ह्मणतात. 'कवणाहि [जें] न होय तें त्रिजगदब्जकीलालसें चरित तुमचियाचि लीलालसें पदें दैविजे'—असा अन्वय. कोणाच्यानेही जें कार्य व्हावयाचें नाही तें तुमचेंच पद (पाऊल) सहज खेळतां खेळतां करून दाखवितें. भगवंताच्या पदाचा महिमा असा असामान्य आहे. २. लीलेनें आलस (मंद) तें लीलालस, खेळून खेळून थकलेलें. 'लीलालसें' हें 'पदें' याचें विशेषण आहे. ३. दाखविलें जातें. ४. त्रिजगदब्जकीलालसें (त्रिजगदब्जकीलालासारखें)=त्रि+जगत्+अब्ज+कीलालसें=तीन+जगें, लोक+कमल [अप्+ज=आप् (पाणी)+ज (झालेलें) पाण्यापासून उत्पन्न झालेलें कमल]+उदकासारखें [कीलाल=उदक] त्रिजगद्रूप अब्जाच्या (कमलाच्या) सभोंवतीं जें कीलाल (आवरणोदक) आहे त्यासारखें, गंगोदकासारखें. त्रिभुवनरूप कमलासभोंवतीं असणाऱ्या जलाप्रमाणें. हें उदक तुमच्या लीलालस पदानें भागीरथीरूपांन आणिलें अशा प्रकारचें (चरित). कथासंदर्भः—वामनावतारी वळीचा छळ करण्याकरितां वामनरूपां विष्णूनें जेव्हां एक पाय स्वर्गांत ठेवण्यास वर उचलला तेव्हां त्या पायांन ब्रह्मांड फुटून त्याच्या बाहेरचें उदक आंत शिरलें, तीच गंगा. अशी गंगेच्या उद्भवाची एक कथा आहे. कवीच्या म्हणण्याचा अर्थ हा कीं 'वामनावतारीं तुम्हीं सहज आपला पाय वर उचलला तर ब्रह्मांड फुटून गंगा उत्पन्न झाली व अशासारखीं अचाट चरितें तुम्ही अगदीं खेळतां खेळतां करितां, पण तींच अत्यंत परिश्रमानें देखील दुसऱ्या कोणाकडूनही व्हावयाचीं नाहीत.' 'त्रिजगदब्जकीलालसें' याचा संबंध वामनावताराकडे न लावितां अर्थ केला तरी प्रशस्त. त्रिजगत् हें अब्ज (अब्जवत्) आहे ज्याला असें कीलाल (उदक) सें (उदकासारखें), त्रिजगद्रूप जें अब्ज (कमल) त्यास पाण्यासारखें, कमळाला जसा सर्व आधार पाण्याचा तसा त्रिजगताला सर्व आधार ज्याचा असें 'चरित'. 'त्रिजगदब्जकीलालसें' हें 'चरित' याचें विशेषण समजावें. पंतांच्या 'केकावली'त त्यांच्या भारत सोडून इतर प्राकृत ग्रंथापेक्षां संस्कृत शब्दांचा भरणा जास्त आहे ह्याचें प्रस्तुत सामासिक पद एक उदाहरण होय. दुसऱ्या कोणाकडूनही न होणारें, केवळ कमलाप्रमाणें जगद्वयाला उदकामध्यें तरंगत ठेवण्यासारखें कृत्य तुमच्या पदाकडून करण्यांत येतें. असें असतां माझा उद्धार (मला, संसारसागरांत बुडणाऱ्याला वर उचलून धरण्याचें काम) मात्र तुम्हांला जड वाटतो; जगद्वयापेक्षां माझें ओढें अधिक



## दयाब्द वळशील तूं, तरि न चातकां सेवकां

वाटतें का? ५. माझा उद्धार करणें. आपलें एवढें सामर्थ्य असून माझा उद्धार करणें हें काम तुम्हांला जड (कठीण) कां वाटावें? कठीण वाटत नाहीच; पण तिकडे तुम्ही दुर्लक्ष्य करितां असें मला वाटतें तर मजवर दया करून तेवढी उपेक्षाबुद्धि काढून टाका. ६. स्वक-आपले आश्रितजन पोष्यजन-त्यांचें व्यसन-दुःख, संकट. मर्त्यही (सामान्य लोक सुद्धां) स्वकव्यसन (अंगीकार करून एकदां ज्यांना आपले म्हटलें अशा लोकांचीं संकटें) वारिती (वारितात, टाळतात, दूर करितात) [त्यांची] सेवा (पोष्यजनांनीं केलेली चाकरी) रिती (रिकामी निष्फळ) न करितीच (करितच नाहीत, त्यांची सेवा निष्फळ होऊं देत नाहीत.) स्वकीयांच्या, आश्रितजनांच्या दुःखाचें निवारण हें जें त्यांच्या सेवेचें फळ तें त्यांस देतात. आपल्या सेवकांची सेवा व्यर्थ न घेतां त्यांचे मनोरथ सफल करतात. ज्यांना एकदां आपलें म्हटलें असे लोक जर रंजले गांजले असले तर त्यांनीं केलेली आपली सेवा आठवून त्यांचे हेतु निवारण करितात. मग तुम्ही तर सर्वैश्वर्यसंपन्न भगवान् आहां; माझ्यासारख्या आपल्या सेवकांस तारणें हें तर आपलें कर्तव्यच होय. ७. रिकामी, निष्फळ. 'रिती' हा शब्द संस्कृत 'रिक्त' शब्दापासून साधलेला आहे.

१. तूं दयाब्द वळशील, तरि चातकां सेवकां किमपि उणें न. तूं देव भाविकां कां उबगशील? अनन्यगतिका जना सोपद्रवा निरक्षितांचि, [हे] करुणार्णवा! तुझेंचि मन उमोप द्रवा धरी-असा अन्वय. दया+अब्द-कृपा+मेघ=दयाघन, दयेचा मेघ म्हणजे पाण्याचा जसा मेघ बनलेला असतो, तसा दयेचाच बनलेला मेघ (ईश्वर). परमेश्वराला मेघाची उपमा देणें हें कविजनसंमत आहे. आमच्या मयूरकवीप्रातरं दयासु तघना'ची (केका १२१) अत्यंत आवड आहे. या समर्थीं माझा उद्धार आपण करीत नाहीं तर राहूं द्या; पण आपली कृपा मजवर असुं द्या म्हणजे झालें; अशा अर्थीनं कवि प्रार्थना करितात. २. उतरशील, वृष्टि करशील. 'वळणें=त्वरेनें उतरून येणें, कांहीं सुगावा नसतां अकस्मात् [पाऊस] भरून येणें, पडणें. 'वळणें' हा अकर्मक धातु आहे. दयाब्द असा तूं जर वळशील, येशील, वृष्टि करशील, उतरशील. परमेश्वर मेघ; भक्तजन चातक. मेघ वृष्टि करूं लागला म्हणजे जसे चातकांचे सर्व मनोरथ परिपूर्ण होतात, तद्वत् परमेश्वराची कृपा भक्तांवर झाली म्हणजे त्यांचे इच्छित हेतु सफल होतात. ते परिपूर्ण होण्यास मुळींच विलंब लागत नाहीं. ३. तूं दयारूप उदकाची वृष्टि आम्हां चातकरूप सेवकांवर जर करशील, तर मग आम्हांस कांहीं उणें नाहीं. चातकाला मेघोदकावांचून दुसरी गति नाहीं हा प्राचीन कविसंकेत सुप्रसिद्ध आहे. 'जेथें मेघाचेनि गर्जेनें । मयूर उपरमों पाहे गगने । ना नवेनि जीवनें । चातकमनें उल्हासे' (एकनाथी भागवत अध्याय १. ६२) येथें 'दयाब्द' आणि 'चातकां सेवकां' अशा पदांची योजना केल्यामुळें रूपक अलंकार झाला आहे. [मार्गे केका ६ टीपा पृ० १८, १९ पहा.] ४. भक्तांला, आम्हांसारखे जे भोळे भाविक जन त्यांस.

उणें किमपि; भाविकां उबगशील तूं देव कां! ।  
अनन्यगतिका जनां निरखितांचि सोपद्रवा,  
तुझेचि, करुणार्णवा ! मन धरी उमोप द्रवा. ॥ २०

१. त्रासशील, कंटाळशील. 'उबगणें' हा बहुतकरून कंटाळणें-त्रासणें, अशा अर्थी प्राचीन ग्रंथभाषेंत अकर्मक धातु आढळतो; उदाहरणें-(१) 'उबगलें सासुन्या आतां मज माहेरासि न्या वो (मुकुंदराज-पद), (२) सुवर्णरत्नांचिया राशी । भव्य दक्षिणा देतां कपी । उबगोनि सांगितलें धनासी । नेता घेता असेना ॥ [मुक्तेश्वर-सभापर्व-अ० २ ओ० ६ पृ० ८], (३) परि जीवें उबगणें हे स्थिति । न पाहे माय ॥ [ज्ञानेश्वरी-अ० १८ ओ० ५८९ पृ० ४८०]. 'उबगणें' यापासूनच 'उबग' असें नाम असून अर्थ कंटाळा निटकारा, असा आहे. 'उबग' न मानून विशेष । पचवूनि घालीं मज आतां ॥' [श्रीधर-शिवलीलामृत-अ० १४ ओवी १२९] चालू भाषेंत कंटाळणें या अर्थी 'उबगणें' असा धातु आहे. २. 'तूं देव भाविकां कां उबगशील?' याचें उत्तर-उबगणार (कंटाळणार) नाहींस, हें होय. आपला दयालु स्वभाव आपल्यालू भक्तांची उपेक्षा करूं देणार नाहीं-असा अर्थ. ३. अन्+अन्य+गति+का=नाहीं+इतर+आश्रय आधार+प्रत्यय=ज्यांना दुसरी गति नाहीं ते अनन्यगतिक, ज्यांना शरण जावयास इतर स्थान नाहीं ते, अनाश्रित. परमेश्वराशिवाय आपल्या पापांची क्षमा करण्यास ज्यांना दुसरें स्थान नाहीं अशा सोपद्रवा (पीडित, स+उपद्रवा) जनां (लोकांना) निरखितांचि (पहातांच) [हे] करुणार्णवा ! (हे दयासागरा ! ईश्वरा ! ) तुझेचि मन उमोप (पुष्कळ) द्रवा (ओलाव्यास) धरी (धरितें). आपल्याशिवाय ज्यांचा कोणी त्राता नाहीं अशा अनाथ गांजलेल्या भक्तांना पाहून परमेश्वराच्या मनाला जर दयेचा पाझर फुटतो तर मग तो परमेश्वर भक्तांना कसा बरें त्रासेल ? भक्तांना किंचित् दुःख झालें तरी त्याबद्दल कळवळणारा परमेश्वर त्यांची उपेक्षा कधीं तरी करील काय ? -अर्थात् नाहीं हें उत्तर. जे भक्तजन अनन्यभावानें माझी कांस धरितात आणि मला भजतात त्यांची चिंता मी वाहतां म्हणून गीतेंत परमेश्वराचेंच वचन आहे. केका ११ वरील टीप ३ पहा. ४. 'करुणार्णवा !' हें विशेषण साभिप्राय आहे म्हणून येथें परिकर अलंकार जाणावा. [मागें केका १ टीपा पृ० ३ पहा.] ५. पुष्कळ. 'उमोप' हें येथें 'द्रवा' याचें विशेषण न करतां, 'धरी' याचें क्रियाविशेषण करून अन्वय लाविला तरी चालेल. तुझेचि मन द्रवा उमोप (पुष्कळपणीं, विपुलपणीं) धरी-असा अन्वय. तुला दया फार येते-असा अर्थ. उमोप=उत्+मोप=वर+माप=मापावर=पुष्कळ, असा अर्थ दिसतो. पंतांनी 'उमोप' हा शब्द कोठें कोठें योजिला आहे. 'धर्माच्या चित्तवृत्तिप्रति न दुखवितां युक्तिनं घे निरोपा, तो पाय क्षमापतीचे नमि, विनवि, म्हणे, 'शीघ्र येतो, न कोपा.' । गोपाळांचीहि, भीड प्रभु धरि, न कसी बंधुची या उमोपा, ओपा योगाक्षिमध्यें तनुहि, परि न हा भक्तिवांचूनि सोपा.' ॥ १६ ॥ [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ५८]. 'उमोप' हा शुना मराठी

## कळी करि सुनिर्मळीं परम उग्र दौवा नळीं;

शब्द दिसतो. कुलवाढ्यांत 'मोप' या शब्दाचा या अर्थी उपयोग करितात, तो या-  
चाच अपभ्रंश दिसतो. कवितेंत 'अमूप' या शब्दाचा यापेक्षां जास्ती प्रचार आहे.  
६. ओलाढ्याला. प्रभूच्या दयेचा ओलावा तुकारामानें सप्रेम वर्णिला आहे. 'माझी विठ्ठल मा-  
उली । प्रेमपान्हा पान्हायेली ॥ १ ॥ कुर्वाडूनि लावी स्तनीं । न वजे दुरि जवळूनी ॥ २ ॥  
केली पुरवी आळी । नव्हे निधुर कोंवळी ॥ ३ ॥ तुका म्हणे घांस । मुर्खा घाली ब्रह्मरम ॥ ४ ॥  
[तुकारामाची गाथा-अभंग ६५८].

१. ह्या केंकेंत आपण कशानें पीडित आहों, आपणाला कोणत्या शत्रूचा उपद्रव  
आहे-हें कवि विशद करून दाखवितात. कळी सुनिर्मळीं नळीं परम उग्र  
दावा करि, तयांत मी अविशुद्ध, जेंवि दावानळीं शलभ [तेंवि आहे]. वनीं  
पशुच्या शिरावरि व्रणार्थ काकसे स्मरादि रिपु मन्मनीं उभे [आहेत]. भेका  
अहि काळ कसे न?-असा अन्वय. 'कळी' म्हणजे कलियुगांत लोकांस पापप्र-  
वृत्त करणारी तद्युगसंबंधी देवता. 'कलियुगाचे मुलें । झाले धर्मांचे वाटोळे ।' हा नाम-  
देवाचा अभंग सुप्रसिद्धच आहे. 'कलियुगामाजी धोर झाले धंड । नष्ट लोक नष्ट झाले फार ॥ १ ॥  
न धरिती सोय न पुमती कोणा । येतें जेंसें मना तेंसें चालें ॥ २ ॥ सज्जनाचा वाग टेंको नेदी  
द्वारा । ऐसिया पामरा तारी कोण ॥ ३ ॥ विश्राम तयांचा वेमना कोटहा । मुनि निदा पाहा  
जीवीं धरी ॥ ४ ॥ तुका म्हणे केलें कैमें नारायण । जाणावे हें कोण तयाविण । ५ ॥ [तुका-  
रामाची गाथा-अभंग ३२९६]. अशामारखीं तुकोबाचा वचन आहेंत. कलियुगांत अत्यंत अय-  
माचरण होईल अशा प्रकारचे उद्गार सर्व ग्रंथांतून आढळतात. मंत्रभागवतांतगत द्वादश स्कंधां-  
तील पुढील गीति पहा:-'वतेंल अधर्म जगां; सत्य, शुक्तिव, क्षमा, दया, आयु, । स्मृति, वळ,  
नुरेल; तूळचि धर्म कुकळिकाळ तो महा वायु ॥ २७ ॥ तेव्हां महत्कारण विसर्चि, वळ तेचि  
धर्मनयहेतु । दांपत्यकारण रुचिच होईल, मोडेल सर्वही सेतु ॥ २८ ॥ वाडवपण तें सूत्रचि,  
पंडितपण फार बोलणें मात्र । साधुत्वहेतु दंभचि, अधनत्व नयां पराभवा पात्र ॥ २९ ॥ वातां  
धर्मनयांची न रुचेलचि, होतिल प्रजा दुष्टा । रुष्टा, लुब्धा, क्षुद्रा, ज्यांच्यां न असेल मति कथां  
तुष्टा ॥ ३० ॥ 'अध्यात्मरामायणांतही अशा अर्थाचीं वचनें आहेत. [कें० १ टीप २ पहा.]  
परंतु नळराजा हा तर कलियुग लागण्याच्या पुष्कळ पूर्वीं होऊन गेला होता. मग त्यावर  
कलियुगाचा प्रभाव कसा झाला? बरें पूर्वीं चारही युगांतील देवतांचा व्यापार चालत असे असें  
मानलें तर कलियुगाच्या नांवानेंच कां एवढे खडे फोडावे? पण भविष्यत्काळाला नावें ठेवण्याची  
लोकांची चालच आहे. कृत, त्रेत, द्वापार व कलि या चार युगांवर अधिकार गाजविणारे देव द-  
मयंतीच्या स्वयंवरास गेले होते. कथासंदर्भ:-दमयंतीनें इंद्रादि देवांस टाकून नळाला वरिलें हें  
पाहून या चौघांत कलीला फार राग आला व त्यानें त्याबद्दल नळाचा सूड घेण्याचा निश्चय करून  
पुढें राज्यहानि, स्त्रीपुत्रविरह, परसेवा इत्यादि संकटांत नळाला पाडलें, अशी भारतांत कथा  
आहे. [मोरोपंत-वनपर्व-अध्याय ४]. २. अत्यंत शुद्ध जो नळराजा त्याचे ठिकाणीं. नळराजाची  
पवित्रता सुप्रसिद्ध असून पुण्यश्लोकनृधमालिकेंत त्याला लोक मेरुस्थानीं समजतात. 'पुण्यश्लोको

## तयांत अविशुद्ध मी, शैलभ जेंवि दावानळीं. ।

नलो राजा पुण्यश्लोको युधिष्ठिरः । पुण्यश्लोका च वैदेही पुण्यश्लोको जनार्दनः ॥' हें वचन सु-  
प्रसिद्ध आहे. प्रथमचरणाचा अर्थ:-नळराजा अत्यंत पवित्र असूनही कलीने त्याचा अत्यंत छळ  
केला. ३. द्वेष, वैर, छळ. 'दावा' हा शब्द अरबी आहे. ह्या परकी भाषेतील शब्दाचा  
पंतांनी आपल्या काव्यांत पुष्कळ ठिकाणी उपयोग केला आहे:- (१) दावा बहुतांसी हा भाव  
कळें दुर्जनासि नेदावा [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ८३ गी० ६८], (२) आला होउनि योगें  
शररूप व्याळपाळ दाव्यानें [कर्णपर्व-अ० ४७ गी० ४१].

१. त्यांत, तशांत. 'तयांत मी अविशुद्ध, जेंवि शलभ दावानळीं [तेंवि आहे]'-  
असा अन्वय. "सुनिर्मळीं नळीं कळी परम उग्र दावा करी म्हणजे अतिपवित्र जो न-  
ळराजा त्याच्याशीं कळीनें मोठा दावा केला. तयांत म्हणजे त्या कळीच्या दाव्यांत  
अविशुद्ध म्ह० मलिन जो मी तो असा होईन कीं, शलभ जेंवि दावानळीं म्ह० व-  
णव्यांत जशी टोळाची अवस्था होते तशी कळीचे दाव्यांत माझी अवस्था होईल."  
[उद्बुधकाश-ता० १४ मे १८६६.] अत्यंत पवित्र नळराजाचा कळीनें जर छळ केला, तर  
माझ्यासारख्या पापी मनुष्याची काय कथा? मी पापी पडलों तेव्हां कळी माझा अ-  
तिशय छळ करील हें सांगणेंच नको. कळीच्या सपाट्यांत मी दावानळीं (वणव्यांत)  
जसा शलभ (टोळ) तसा भस्म होईन. पतंग जसा मोठ्या अग्नीच्या सपाट्यांत पार  
जळून जातो त्याप्रमाणेंच कळीच्या सपाट्यांत माझ्यासारख्या पाप्याची अत्यंत दुर्दशा  
होईल. नळासारख्या पुण्यश्लोकाला जर कळीनें छळलें तर मग माझ्यासारख्या पा-  
प्याला तो छळतो यांत नवल काय? येथें कैमुतिकन्याय होऊन काव्यार्थापत्ति अलंकार  
झाला, [मागें पृष्ठ ३०४-३९५ पहा.] २. पतंग, टोळ. अग्नींत पतंगाची जी अवस्था  
तीच कळीच्या सपाट्यांत माझी होईल. येथें दावानल आणि कलि, शलभ आणि मी  
यांत उपमानोपमेयभाव आहे; उपमावाचक 'जेंवि' शब्द आहे म्हणून हा उपमा अ-  
लंकार झाला. 'उपमा यत्र सादृश्यलक्ष्मीरुलसति द्वयोः । हंसीव कृष्ण ते कीर्तिः स्वर्गगामव-  
गाहते' (कुवलयानंद). 'उपमा ती दोघांचा साम्यचमत्कार जेथ रमणीय । हंसीपरि कीर्ति  
नुझी कृष्णा! सुरसिंधुगाहिनी होय' ॥ (अलंकारविकाश) ज्या काव्यांत उपमान (ज्या-  
च्याशीं साम्य वर्णावयाचें तें चंद्र, कमल इत्यादि) आणि उपमेय (ज्यास साम्य वर्णा-  
वयाचें तें मुखचरणादि) यांचें सुंदर सादृश्य सहृदय (रसिक) जनांच्या अंतःकरणांस  
आल्हाद होईल अशा प्रकारें (व्यंग्यार्थाचा बोध होईल अशा रीतीनें मात्र नव्हे)  
वर्णिलें असतें तेथें उपमालंकार होतो. उपमेयास 'वर्ण्य, प्रकृत व विषय' असे प्रति-  
शब्द असून त्याच्याच उलट 'अवर्ण्य, अप्रकृत व विषयी' हे शब्द उपमानाचे वाचक  
आहेत. उपमेत साधारणतः उपमेय, उपमान, (उपमेयोपमानांतील) साधारण धर्म व  
उपमावाचक शब्द अशा चारी गोष्टी असतात. ह्या चारी गोष्टी जेथें असतात, तेथें उ-  
पमा होते. वरील प्राकृत पद्यात्मक उदाहरणांत 'कीर्ति' हें उपमेय, 'हंसी' हें उपमान,  
'सुरसिंधुगाहिनी' हा साधारण धर्म व 'परि' हा उपमावाचक शब्द अशा चारी गोष्टी आल्या

## तुम्हींच मग आतरास्तव मला सुदीना विका.

आहे तरी तुम्हीं कृपा केल्यास मी परतीरास पोंचेन अशा अभिप्रायानें स्वतरणोपाय सुचवीत कवि भगवंतास प्रार्थितात. [हे] नाविका! तुमच्या बळें भवमहानदी तरेन; मग आतरास्तव तुम्हीच सुदीना मला विका. मज सदाश्रमीचा वासही विदित असे, दया करा, गुण पहा, मज चाकराश्रमी सदा सवे [आहे]-असा अन्वय. २. संसार-रूप मोठी नदी. संसाराला नदीची, विशेषतः सागराची उपमा देण्याची सर्व देशांच्या कवि-तैतून चाल आहे. 'भवनदी', 'संसारसागर' इत्यादि शब्द संस्कृतप्राकृतकवितावाचकांच्या अन्यंत परिचयाचे आहेत. पोप कवीची पुढील पद्यपंक्ति पहा:—

On life's vast ocean diversely we sail,  
Reason the card, but passion is the gale.

Essay on Man, Second Epistle—lls. 107-108.

लांगफेलोच्या जीवितस्तोत्रांत (*Psalm of life*) life's solemn main (संसाररूप दुस्तर सागर) असे शब्द आढळतात; येथें रूपक अलंकार झाला आहे. (१) देवानें, वेणुनें विरहीं व-णूनि गोपिका निवती; । त्याहीं केली प्रभुची कीर्ति स्वप्नेमशिशुगळां जिवनी (मंत्रभागवत), (२) त्या सुगुणसागराचा पावेल न अंत सुकविर्धाटिटीवी (द्रोणपर्व), (३) भूप म्हणे विख्यात स्वायुध दहनांत अहित होमुनि हो (द्रोण.) ३. नावाड्या! हे नाविका! (नौकेंतून परतीराम नेणाऱ्या मनुष्याला 'नाविक' ह्मणतात) तुमच्या बळें (तुमच्या कृपासामर्थ्यानें) भवमहानदी (संसाररूप दुस्तर नदी) तरेन (तरण्यास कठीण तरी तुमच्या आश्रयानें तरून जाईन)-परमेश्वरावर भाव ठेवून त्याची कृपा संपादन केली ह्मणजे प्रपंचांत राहून देखील परमार्थसाधन घडतें. मात्र 'देह जावो अथवा राहो । पांडुरंगीं दृढ भावो ॥' असा निःसीम भाव असला पाहिजे.

१. तुम्हीच विका=तुम्ही आपल्या हातानें विका, या तुमच्या माझ्या व्यवहारांत दुसऱ्या कोणाला न घालतां तुम्ही स्वतः मला विकून टाका. २. भवमहानदीच्या पार उतरून नेल्यावर. सुखरूपपणें संसारमहानदीच्या पैलतीरावर गेल्या-नंतर. ३. उतार, नावेंत बसवून परतीरास नेण्याबद्दल नावाड्यास जें द्रव्य द्यावें लागतें तें, नोर. 'आतरस्तरपण्यां स्यात् द्रोणी काष्ठांबुवाहिनी' इत्यमरः. संसारनदींतून परमार्थपरतीरावर नेण्याबद्दल जो मीं तुम्हांला उतार दिला पाहिजे तो तुम्ही मला गरीबाला विकून उगवून घ्या. ४. अत्यंत दीनाला. येथें 'सु'चा अर्थ 'अत्यंत' एवढाच समजावा. 'सु'चा अर्थ चांगला असा जरी आहे तरी त्याचा उपयोग बऱ्यावाईट गोष्टींचा अतिरेक दाखविण्याकरितां करितात. ['बलवत्सुष्ठु किमुत स्वस्त्यतीव च निर्भरे' इत्यमरः.] 'सुकृपण' याचा तरी अर्थ 'चांगला कृपण' असा नसून 'अत्यंत कृपण' असा समजावा. 'चांगला मार' ह्याचा अर्थ 'अतिशय मार' असाच होतो. इंग्रजी भाषेंत देखील 'dearest enemy' (Shak.) चा अर्थ 'आकडता शत्रु' असा नसून 'मोठा दृढ शत्रु' असा होतो.

असे विदित वॉसही मज सैदाश्रमींचा; करा

देया, गुण पहा, सैवे मज सैदा श्रमीं चाकरा. ॥

२२

१. तुला विकत घेतो कोण? कोणाकडे तुला विकारें? अशी आपणास चिंता पडेल तर तिचें निवारण सहज होण्यासारखें आहे. माझ्या अंगी एक गुण आहे, त्यावरून मला विकत घेण्यास आपणास पुष्कळ ग्राहक सांपडतील. तो गुण कोणता आणि ते ग्राहक कोण यांचा उलगडा कवि उत्तरार्धांत करतात. २. येथें 'ही' शब्दानें माझ्या आंगी आणखी थोडेबहुत गुण आहेत त्यांत हाही एक गुण आहे असें दर्शविलें आहे. ३. साधूंच्या आश्रमांतला. मज (मला) सदाश्रमींचा (साधूंच्या आश्रमांतला) वास (राहणें) ही विदित (ठाऊक) असे (आहे). मला साधूंच्या आश्रमांत राहून त्यांची मर्जी कशी सांभाळावी, सेवाचाकरी कशी करावी, तेथें कसें वागावें हें मला चांगलें माहीत आहे, म्हणून तुम्ही मला साधूंना विका. मला साधुजनांच्या स्वाधीन करा. 'आश्रमींचा' येथें 'आश्रम' शब्द सप्तम्यंत असून त्यावरून पुढें 'चा' हा संबंधी विशेषणाचा प्रत्यय लागून हें रूप झालें आहे. 'घरींच्यास खावयास मिळत नाही व दारीचे मौजा करितात.' अशी पुष्कळ उदाहरणें आढळतात. वदनींचा [विराटपर्व-अ० ६ गी० ५७], स्वमुखींचे [विराटपर्व-अ० ५ गी० ७२], पदरींचे [द्रोणपर्व-अ० १७ गी० ८५] इत्यादि प्रयोग पंतांच्या काव्यांत आढळतात. ४. कृपा, मेहरबानगी. दया करा-एवढी मला (साधूंच्या घरीं विकण्याची) कृपा मजवर करा. ५. साधूंच्या घरीं राहाण्याचे गुण माझ्या आंगी आहेत किंवा नाहींत याची परीक्षा करा. ६. सवय. मज (मला) चाकरा (नौकराला, सेवकाला) सदा (नेहमीं) श्रमीं (श्रम करण्याविषयीं, कष्ट करण्याविषयीं) सवे (सवय, अभ्यास) [आहे] माझा स्वभाव कष्टाळ असल्यामुळें साधूंच्या घरीं कष्ट करण्याचें मला कठीण पडणार नाहीं, म्हणून साधूंकडे मला विका अशी प्रार्थना करतो. 'सवे' हा शब्द पंतांनीं बऱ्याच ठिकाणीं योजलेला आढळतो. जसें:- (१) तव चरणधूलिस जशी स्वर्गींच्या गाशला सवे दानी. [गणपति-प्रार्थना-दूर्वा २१], (२) तंडायाचीच तुला युद्धांत असेल जरि सवे, तंड. [द्रोणपर्व-अ० १६ गी० ५२.] ७. सदा=निरंतर, सर्वदा. ८. श्रमीं=श्रमाच्या ठायीं, श्रमाविषयीं. नवाक्षरी यमक. पद्याच्या चरणाचे शेवटीं जीं एक किंवा अधिक अक्षरें सारखीं जुळलेलीं असतात त्यांस यमक म्हणतात. प्राचीन संस्कृत काव्यग्रंथांतून या अर्थाचीं यमकें नसून इंग्रजींतील ब्र्यांक व्हर्स (Blank Verse) प्रमाणें त्यांत प्रकार आढळतो. 'घटकर्परा'दि कांहीं संस्कृत चित्रकाव्यांतून मात्र मराठींतल्या प्रमाणें यमकें आढळतात. संस्कृतांत अक्षरसमूहाच्या आवृत्तीस यमक म्हणतात. उदाहरण:-'फिरविते र-वितें दधिभीतरीं। मिरविते रवितेज नगांवरी। स्वकारि ते करि चंचलता मनीं। उपरमे परमेश्वर-गायनीं' ॥ (वामन) यांत 'रविते,' 'करिते,' 'परमे' या अक्षरसमूहाची आवृत्ति झाली आहे म्हणून हीं संस्कृतांतील यमकें झालीं. मराठींत यास अनुप्रास म्हणतात. 'री' व 'नी' हीं मरा-

## धना परिजना घरीं तुमचिया उणें कायसें?

ठीतलीं यमकें होत. हा लांब यमकप्रासांचा प्रचार विशेषतः वामनाच्या काव्यांतून प्रथमतः आढळतो. मोरोपंतांनीं तर हीं यमकें व हे प्रास साधण्याची पराकाष्ठा केली. आर्येच्या द्वितीय व चतुर्थचरणभर पसरलेलीं यमकें त्यांच्या काव्यांत पुष्कळ आढळतात. सात, आठ अक्षरांचीं यमकें तर अतिशयच आहेत. याचीं थोडीं उदाहरणें पुरवणीत पहावीं. या संबंधानें वेदार्थयत्नाचे विद्वान् कर्ते रा० ब० शंकर पांडुरंग पंडित यांचा एल्फिन्स्टन शाळापत्रकांतील पुढील अभिप्राय महत्त्वाचा आहे:-

“Some centuries afterwards, Waman was the first who introduced the greatest number of Sanskrit metres and words, the first who adorned his verses with long harmonious rhymes, and was the first who imposed upon every one that wished to hear him, the necessity of having at least some elementary knowledge of Sanskrit. Then followed our lofty and learned poet of the eighteenth century. He wrote, as he says himself, in a mystical Kantha (a patch-work of many coloured cloth), and carried to the utmost height the outward ornament of rhyme, the logical accuracy and scientific exactness in use of words, the art of expressing long complicated thoughts within a most wonderfully short compass, by means of compounds or samasas (which is one of the characteristic beauties of Sanskrit, and thence of Marathi); and lastly almost a reverential observance of the rules of grammar and idiom. (*Shanker Pandurang Pandit in the Elphinstone School paper, October 1863.*) ‘साधूंच्या घरीं विकून परमार्थतीराला लावल्याबद्दल पैसे वसूल करून ध्या’ असें म्हणण्यांत पंतांनीं सत्संगाविषयीं आपली आत्यंतिक अभिरुचि प्रकट केली. संतसमागमाचा महिमाच तसा आहे. तुकारामानें देवापाशीं दान मागतांना ‘नलगे मुक्ति, धन संपदा। संतसंग देखें सदा॥’ असेंच मागणें मागितलें आहे. पंतांनीं देखील संतवर्णनविषयपर सन्मणिमाला, ज्ञानदेवस्तव, चांगदेवस्तव, श्रीनाथचरित्र, कवीरस्तव, रामदासगुणवर्णन, वामनपंडितस्तुति, नरसिंहमेहतास्तव, तुकारामस्तुति, तुळसीदासस्तव, माधवदासस्तव, महिपतिस्तुति, इत्यादि स्फुटकाव्यें आणि साधुस्तव, सत्संगस्तव, साधुरीति, साधुसत्कार, सद्गर्जन इत्यादि प्रकरणें साधारणपणें सत्संगमहिमा वर्णन करण्यासाठीं लिहिलीं, यांवरून पंत सत्संगाविषयीं केवढे भुकेले होते हें चांगलें दिसून येतें. ९. मार्गे १५ व्या केकेंत ‘निजप्रियजनाकडे तरिहि दे हवाला’ इत्यादि जें कवीनें म्हटलें आहे त्याचीच येथें उत्तरार्थांत स्पष्ट पुनरुक्ति केली आहे.

१. [अहो महाराज!] तुमचिया घरीं धना परिजना उणें कायसें? मणिहेमभूपतिस जोडिल्या आयसें लाभ न [असे;] परि प्रभुहि सकल वस्तुला संग्रहीं ठेविती, [आणि] गुणा उणा न म्हणतां अधिक आदरें सेविती-असा अन्वय. ‘साधूकडे मला विका असें मीं म्हटलें खरें, पण आपल्या मनांत असें येईल कीं माझे भक्त जे साधु ते दरिद्री आहेत, त्यांजपासून तुझें मोल मला काय मिळावयाचें आहे? तर हें खरेंच आहे,

न लाभ मणिहेमभूपतिस जौडिल्या आयसैं. ।

परि प्रभुहि संग्रहीं सकल वस्तुला ठेविती;

गुणा न म्हणतां उणा, अधिक आदरें सेविती. ॥ २३

म्हणून त्यांकडे न विकितां तुम्हीच आपणाजवळ मला ठेवून मजपासून चाकरी बे-  
जन आपला उतार फेडून घ्या, अशा अभिप्रायानें पुन्हा कवि' (केकादर्श) भगवंताला  
प्रार्थितात. 'तुमच्या (तुमच्या घरीं) धना (द्रव्याला) परिजना (सेवकजनांला, चा-  
करमाणसांना) कायसैं उणें (काय कमी आहे)?' तुमच्या येथें द्रव्याला किंवा चाकर-  
माणसांना कमी आहे म्हणून तुम्हीं मला चाकरीस ठेवावें अशांतली गोष्ट मुळीच  
नाहीं. मला चाकरीस ठेवा म्हणून तुम्हांला मी आग्रह करितों पण मला चाकरीस  
ठेवण्यापासून तुमचा कांहींएक फायदा नाहीं या शंकेवर दृष्टांत दुसऱ्या चरणांत  
दिला आहे. २. चाकरांना. परिजन=आश्रित, चाकर लोक, परिवार, श्रृत्यवर्ग.

१. मणि (रत्न)+हेम (सोनें)+भू (पृथ्वी)+पति (स्वामी). ज्यापाशीं रत्नसुवर्णादि  
द्रव्यांची विपुलता आहे अशा पृथ्वीपति राजास. 'मणिहेमभूपतिस आयसैं जौडिल्या  
लाभ न'-असाही अन्वय. एखाद्या श्रीमंत राजाचा लोखंडानें आश्रय केला तर  
(लोखंडास जसा लाभ आहे तसा) त्या राजास त्यापासून कांहीं लाभ नाहीं असा अर्थ  
केला तरी चालेल. २. मिळविलेल्या. ३. लोखंडाच्या तुकड्यानें. 'लोहोऽस्त्री शस्त्रकं तीक्ष्णं  
पिंडं कालायसायसी' [अमर]. रत्नसुवर्णादिकांची ज्यास समृद्धि आहे अशा राजांस जसा  
एखाद्या लोखंडाचा तुकडा सांपडला असतां लाभ झाला असें होत नाहीं, तद्वत् असंख्य  
दासदासीनीं युक्त अशा तुमच्या घरीं मी राहिल्यानें देवा! तुम्हांला काडीएवढा सुद्धां  
लाभ व्हावयाचा नाहीं. आयसैं=आयसानें. येथें 'आयसैं' हें तृतीयेचें एकवचन आहे.  
येथें दृष्टांतालंकार झाला आहे. पृष्ठ १३ पहा. अलंकारांत सादृश्य व भेद:-'दृष्टांतालंकार  
व अर्थांतरन्यास हे कांहीं अंशी सारखे आहेत. एखादा विशेष प्रकृतार्थ मनांत येण्याकरितां दुसऱ्या  
विशेष अप्रकृतार्थाचें उदाहरण दिलें असतां दृष्टांत होतो; व प्रकृत सामान्यार्थाचा बोध होण्याकरितां  
विशेष अप्रकृतार्थ सांगणें किंवा प्रकृत विशेषार्थ मनांत बिंबवण्याकरितां अप्रकृत सामान्यार्थ सांगणें  
झांस अर्थांतरन्यास म्हणतात. अन्योक्ति, दृष्टांत व अर्थांतरन्यास झांच्यामध्ये व उपमा व रूपक यांत भेद  
हाच कीं, दुसऱ्या दोन अलंकारांमध्ये सादृश्य मुख्य असतें, व पहिल्या तीन अलंकारांत तें मुख्य असत  
नाहीं; तर तें गौण असून दुसऱ्या कार्यास उपयोगी पडतें. अन्योक्तींत प्रकृतार्थ दाखविण्याकरितां  
सादृश्य सांगितलें असतें; व दृष्टांत व अर्थांतरन्यास झांत प्रकृतार्थ सिद्ध करण्याकडे त्याचें तात्पर्य  
असतें.' (अनेकविद्यामूलतत्त्व 'वाक्यांतले अलंकार') ४. समर्थ, श्रीमंत, माझ्यापासून जरी  
तुम्हांला मुळीच फायदा व्हावयाचा नाहीं तरी मला सोडूं नका. कारण जे श्रीमंत  
आहेत ते लहान मोठे सर्व पदार्थ-लोखंडाच्या तुकड्यापासून तों सुवर्णाच्या कांबीप-  
र्यंत सर्व लहान मोठ्या वस्तू-संग्रहास ठेवितात. 'न जाणों कोणत्या वेळेस कशाचा  
उपयोग पडेल' असें समजून किंवा केवळ हौसेखातर ते सर्व वस्तू बाळगतात. श्रावकून



## दिसें म्हणुनि शाश्वतप्रकृतिरंक मी काय ? हो !

पूर्वीच्या कालीं लहान मोठे सर्व पदार्थ एका ठिकाणीं राखून ठेवण्याची चाल श्रीमंत लोकांत होती असें दिसून येतें. तथापि यावरून 'पदार्थसंग्रहालया'ची कल्पना पुष्कळ जुनी असावी असें मानण्यास कांहीं आधार नाही. ५. गुणाला. [प्रभु] गुणा (एखाद्या वस्तूंत गुण कमी असला तरी त्याला) उणा (कमी) न म्हणतां [उलट] अधिक आदरें (अत्यंत आवडीनें) सेविती (सेवितात, उपयोगांत आणतात). जे समर्थ आणि शैकी लोक आहेत ते कोणत्याही वस्तूच्या गुणाचा (मग तो गुण कितीही अल्प असेना) अनादर न करितां सर्व वस्तू आपल्या संग्रहास ठेवितात, आणि प्रसंगविशेषीं त्याला आस्थापूर्वक उपयोगांत आणतात. पदार्थ कसाही असो, कितीही लहान असो, त्याचा उपयोग समयविशेषीं फार होतो म्हणून 'तुणेन कार्यं भवतीश्वराणां' या न्यायानें राजे सकल वस्तूला संग्रहीं ठेवितात. त्याचप्रमाणें आपल्या श्रीमंतांच्या घरांत जरी सेवकांची उणीव नाही व मी अतिदरिद्री असल्यामुळें माझ्या संग्रहानें जरी आपणास कांहीं लाभ नाही, तरी आपण सर्ववस्तुसंग्राहक प्रभुवर आहां; म्हणून माझा अनादर न करतां मला आपल्या संग्रहीं ठेवा अशी माझी प्रार्थना आहे. जे खरे भक्त आहेत ते ईश्वरसमागमाविषयीं अत्यंत भुकेले असतात. परमेश्वराच्या सन्निध राहून त्याची सेवा करण्याची उत्कट इच्छा ख्रिस्ती बायबलांतही पुढील स्थळीं दावीदानें प्रगट केली आहे:—"One thing have I desired of the Lord, that will I seek often; that I may dwell in the house of the Lord all the days of my life to behold the beauty of the Lord, and to inquire in his temple." Ps. XXV11.

4. भर्तृहरीकृत 'नीतिशतकांत'ही थोरांची अशीच गुणग्राहकता सांगितली आहे:—मनसि वचसि काये पुण्यपीयूषपूर्णस्त्रिभुवनमुपकारश्रेणिभिः प्रीणयंतः । परगुणपरमाणुं पर्वतीकृत्य नित्यं निजहृदि विकसंतः संति संतः किर्यंतः ॥ याचें वामनपंडितकृत भाषांतर:—ज्यांची देहमनें, तशींच वचनें, पुण्याभूतें ओतिलीं; कीं जेंहि स्वकृतोपकारविभवं सर्वत्र विस्तारिलें । लोकांचे परमाणुतुल्य गुण जे मेरूपरी वानिती, चित्तीं तोषहि पावती सुजन ते नेणों किती नांदती. ॥ ६. 'गुणा उणा अधिक न म्हणतां आदरें सेविती' असाही अन्वय केला तरी चालेल. पदार्थाचे गुण चांगले आहेत किंवा वाईट आहेत, किंवा अमकी वस्तु अधिक उपयोगाची, अमकी कमी उपयोगाची, हें विचारांत न घेतां त्यांचा आस्थापूर्वक संग्रह करतात—असा अर्थ जाणावा. शेवटच्या दोन चरणांत अर्थोत्तरन्यास अलंकार झाला आहे असें मानल्यास चालेल. पृष्ठ ८ पहा.

१. हो ! [अहो महाराज !] मी दिसें म्हणुनि शाश्वतप्रकृतिरंक [आहें] काय ? [अहो] प्रभो ! तुमचे पाय मजवरी प्रसन्न हो (होवोत). बरें इंदिरावृहदुरोजसंगाक्षण त्यजुनि [माझ्या] शिरीं पद धरा, गंगाधरा सम [आणि] सुशील सखा मिळो—असा अन्वय. दिसें=दिसतों. 'आपण म्हणाल कीं तूं रंक दरिद्री दिसतोस म्हणून आम्हां श्रीमंतांजवळ तूं चाकर शोभणार नाहीस' अशी शंका घेऊन कवि म्हणतात. 'हो ! (अहो ! महाराज) मी (मोरोपंत) दिसें (वरून दिसतों), बाह्यात्कारीं रंकसा दिसतों म्हणुनि (यास्तव) शाश्वतप्रकृतिरंक (निरंतर प्रकृतीनें दरिद्री, जन्मदरिद्री) काय ?'

प्रसन्न तुमचे बरें मजवरी प्रभो ! पाय हो. ।  
क्षण त्यजुनि इंदिराबृहदुरोजसंगा, धरा

मी बाहेरून दारिद्री दिसलों तरी माझे दारिद्र्य कधीही न जाण्याजोगें असें आहे काय ?' नाहीं हें काकर्थी उत्तर. माझा रंकपणा माझ्या आयुष्यास खिळलेला नसून तो जाण्याजोगा आहे. २. शाश्वत, (सदोदित, नेहमीं)+प्रकृतिरंक (प्रकृतीनें—स्वभावतः, रंक-भिकारी; जन्मदारिद्री). जन्मापासून मरेपर्यंत ज्याचें दारिद्र्य नाहीसिं होत नाहीं तो. माझे रंकत्व शाश्वत नव्हे, माझे दारिद्र्य तुमचा अनुग्रह होतांच नष्ट होणारें आहे. ३. 'हो' हें संबोधन न मानिलें तरी चालेल. 'कायहो' हें एक पद अव्ययरूप मानलें असतां अधिक गोड लागतें—'कायहो तुम्ही आतां असे निष्ठुर झालां,' 'कायहो तो चमत्कार,' इत्यादि वाक्यांत 'कायहो' हें सारें विस्मयार्थदर्शक अव्यय जाणावें. तसेंच—'तुम्ही आतां असे निष्ठुर झालां कायहो' म्हणजे 'निष्ठुर झालां असें मला वाटतें,' असा ईषत्स्वीकृतीचाहि अर्थ होतो.' (य० पा०—पृ० ११४).

१. 'येथें आपलें दारिद्र्य कशानें नाहीसिं होईल तें कवि सांगतात. देवा ! तुमचे पाय मात्र मजवर प्रसन्न होऊं द्या बरें म्हणजे मी शाश्वत रंक नाहीं हें तुम्हांस तेम्हांच दिसून येईल. हो=होवोत. २. क्षणभर. ३. लक्ष्मीपुष्टस्तनसंगमाला. 'इंदिरा लोकमाता मा क्षीरोदतनया रमा.' बृहत्-स्थूल, मोठे, पुष्ट; उरोज=स्तन. 'स्तनाचें स्थूलत्व सौंदर्याचें अंग म्हणून या देशांत शृंगाररसप्रधान काव्यांत फार वर्णिलें असतें.' [य० पा०—पृ० ११६]. जयदेव कवीचें 'गीतगोविंद' व भर्तृहरिचें 'शृंगारशतक' पाहिलें असतां बरील म्हणण्याची सत्यता दिसून येईल. 'पुष्पेश्वरभिक्षेकहेमकलशौ हारप्रभा वाहिनी । चक्राण्वहौ मदनोन्मदद्विपतेः कुंभौ रतेः कंदुकौ । कन्दौ बाहुमृणालिकायुगलयोर्लालतासत्फलैः । नव्यौ रत्नसमुद्रकौवहति सा लावण्यपूर्णौ स्तनौ' (सुभाषितरत्नभाण्डागार पृ० ४२६ श्लोक ७३). 'प्रभूचे पाय मजवर प्रसन्न होवोत म्हणजे रंकपणा जाईल' तो कसा तें कवि सांगतात. देवा ! तुम्ही क्षणभर लक्ष्मीच्या स्तनावर ठेवलेला आपला पाय काढून तो माझ्या मस्तकावर ठेवा म्हणजे मला गंगाधराची योग्यता येईल. महादेवाची योग्यता अंगीं येणें यापरता मोठेपणा तो कोणता यावयाचा ? कथासंदर्भः—शंकरानें समुद्रमंथनप्रसंगीं निघालेलें हालाहल विष लोककल्याणार्थं भक्षण केलें. त्यामुळें त्याच्या अंगाचा दाह होऊं लागला. त्याचें शमन व्हावें म्हणून त्यानें अंगाला भस्मलेपन केलें, गळ्यांत सर्प धारण करून डोक्यावर अमृतस्त्रावी चंद्र व शीतलजलवाहिनी गंगा यांस धारण केलें म्हणून शंकराला 'गंगाधर' व 'चंद्रशेखर' म्हणतात. लक्ष्मीच्या स्तनावरील आपला पाय काढून तो माझ्या डोक्यावर ठेवा म्हणजे मला गंगाधरत्व (महादेवाची योग्यता) येईल. कथासंदर्भः—लोकजननी लक्ष्मी आपल्या स्तनानें भगवान् विष्णूच्या पादकमलांचें मर्दन करिते. भगवंताचे चरण अत्यंत कोमल असल्यामुळें लक्ष्मीच्या नाजुक हस्तानें पाय रगडणें सुद्धां प्रभूस दुःसह होईल म्हणून अत्यंत मृदु अशा स्तनानें लक्ष्मी भगवंताचें पाद-संवाहन करिते. भगवंताचे पायांशिवाय बाकीचें सर्व शरीर वज्राप्रमाणें कठीण होतें. पाय मात्र

अत्यंत मृदु होते, असे 'अनुशासन'पूर्वीत सांगितलें आहे. भगवंताच्या निर्वाणसमयी व्याधानें कृष्णाला मृग समजून जो बाण मारिला तो पायावर लागला आणि तें प्राणोत्क्रमणास निमित्त झालें ही 'मौसलपूर्वी'तील कथा [अध्याय ४] सर्वविश्रुतच आहे. ईश्वराचे चरण अत्यंत कोमळ म्हणून त्यांनी लक्ष्मीस्तनाचा आश्रय केला असें जसें येथें वर्णन आहे तसेंच तें पंतांच्या काव्यांत पुढील ठिकाणीही आढळतें:—(१) यौ कमलावक्षस्यपि वक्षोजस्पर्शभूरिरक्ततलौ । तौ तव वृंदावन-मुवि चंक्रमणं चक्रतुक्षिरं चरणौ ॥ [कृष्णस्तवराज—श्लोक ९५ पृ० २४४], (२) ज्याचें चरणतळ मळे लक्ष्मीकुचकुंकुमें, असाहि तळमळे । [आर्यागीतिमुक्तामाला—आ० गी० ४८ पृ० २१३.] कृष्णस्त्रिया आपल्या पतीचे चरण आपल्या स्तनांवर ठेवीत असत असें पुढील अवतरणावरून दिसून येईल:—बहुधा आम्ही स्वकुचीं वाहतसें तेंवि तूं स्वशृंगांहीं । वाहों वांछसि विभुपदसारस जें जुष्ट साधुभृंगांहीं ॥ [कृष्णविजय—अ० ९० गी० २२ पृ० ३४५]. पंतांच्या केकावलींत व त्यांच्या इतर ग्रंथांतून शृंगाररसाचा अतिरेक कितपत आहे व तो, क्षम्य आहे किंवा कसें यासंबंधी अल्पविवेचन:—कृष्ण आपल्या स्त्रियांच्या उरोजावर चित्रावली काढीत असे (केका ७), कृष्णस्त्रिया आपल्या पतीचे पाय आपल्या स्तनप्रदेशीं धारण करितात (केका २४), कृष्णाला राधिकेचा विरह क्षणभर सहन होत नसे (केका १०२), अशा प्रकारचीं थोडीं वर्णनें या काव्यांत आढळतात. यावरून कित्येकांनीं हें बीभत्स ठरवून कवीला फार दोष दिला आहे. वास्तविकपणें पंतांच्या काव्यांत बीभत्सवर्णन निनांत विरळ आढळतें—एकंदर पंतांच्या ग्रंथसमुद्राचें आलोडन केलें असतां त्यांत हिरे माणकेंच फार मांपडत असून बीभत्सवर्णनरूपी गाळ फारच थोडा आढळतो. याची प्रतीति पाहणें अमल्यास पंतांनीं 'हरिवंश', 'कृष्णविजय' वगैरे ग्रंथांत केलेलें रासवर्णन वाचावें ह्याजें पंतांच्या प्रस्तुत काव्यांतलें बीभत्सवर्णन प्राचीन अर्वाचीन अशा अनेक संस्कृत ग्रंथांतल्या बीभत्सवर्णनाच्या मानानें किंवा 'राधाभुजंग', 'राधाविलास' इत्यादि काव्यांचा कर्ता वामनपंडित यांच्या किंवा पंतांच्या काळाला जवळ अशा 'रामजोशी' व 'अनंतफदी' यांच्या बीभत्सवर्णनाच्या मानानें खंडीत पाव रती मुळां नाहीं असें वाचकांस दिसून येईल. या संबंधानें यशोदापांडुरंगीच्या प्रस्तावनेंत दादोबा लिहितात:—“आतां आणखी एक दोष प्रस्तुत काव्यांत आढळतो. तो पूर्वोक्त दोषापेक्षां (ईश्वराशीं अत्यंत सलगी दाखवून त्याशीं वेळोवेळीं अतिप्रसंग करणें या दोषापेक्षां) अधिक शोचनीय आहे असें विचारशील पुरुषांस वाटल्यावांचून राहणार नाहीं; आणि वर जी म्यां दयाळू आणि न्यायी अशा परमेश्वराच्या प्रार्थनेंत विनयातिक्रमणरूप दोषांची सूचना केली, त्याच दोषाचें हें परिपक्व फल होय, असें त्यांच्या ध्यानांत येऊन प्रकृत दोषप्रदर्शनांत पूर्वोक्त दोषकथनाचें समर्थनही होईल. एकदां विनयभाव सुटला ह्याजें सलगीस आरंभ होतो, आणि ती सलगी विनोदास पोंचविते; ह्या देशांत, विशेषेकरून संस्कृत काव्यांत, शृंगाररसाचें प्राधान्य असल्यामुळें त्या विनोदांत हा रस प्रचुर होऊन शेषार्थ बीभत्स रसाचाही प्रादुर्भाव होतो. असें असलें तरी इतर लोक व्यवहारवर्णनपर काव्यांत समयविशेषीं समर्थ्याद असल्यास शृंगार आणि बीभत्स हे रस सुसह्य आणि रुचिपरत्वे आरहादजनकाहि व्हावयास शक्य आहेत; परंतु भगवत्स्तुतींत या रसाचें नुसत्या लवणाप्रमाणेही

अल्प सेवन दुःसह, मग या रसाचे द्रोण भरभरून पिणें हें साहसकर्म भरतखंडनिवासी भक्तजनानींच करावें; इतरांच्यानीं होणार नाही.” येथें गीतगोविंदांतले तीन ओंगळ अर्थानीं भरलेले उतारे देऊन पुढें दादोबा लिहितात. “यांत पहा हे या शृंगाररसानें कसे द्रोण भरले आहेत. यापेक्षाही प्रौढरीतीनें शृंगाररसान्वित भक्तिप्रेम पाहणें असल्यास श्रीमद्भागवताचा मोठा ग्रंथ आहेच. आणखी याशिवाय पाहाण्याची इच्छा असल्यास ब्रह्मवैवर्तक पुराणांतील कृष्णजन्म-खंड पहावें. परंतु वेणीसंहार नाटककारानें तर वैष्णवांसहि मळमळी सुटे असा रस आपल्या नांदीच्या एका श्लोकांत ओतला आहे, त्या श्लोकाचा येथें उपन्यास करण्यासही मला लज्जेनें संकोच वाटतो. मग असा शृंगाररसान्वित भक्तिप्रेम प्रकट करण्याचा जेथें शिष्टसंप्रदाय प्राचीन-काळापासून चालत आला आहे, तेथें आपल्या प्राकृत कवीनें ह्या स्तोत्रांत कोठें सात आठ श्लोकांत या रसाचे एक दोन थेंब ओतले असल्यास (केका ७, १३, २४, ३५, ३६, ३७, ८३, १०२) हा त्याजकडेस मोठा दोष न येतां उलटें मला वाटतें कीं हें त्या रसाचें अत्यल्पत्व त्याच्या सदभिरूचीचें मोठें शापक होतें. इतकें वादळ चालत असतां त्यांत पंतांनीं आपल्या होडीस तो वारा फारसा लागूं न देतां संभाळलें, हें त्यांचें कृत्य मोठें सुत्य होय असें विचारी पुरुषांच्या ध्यानास येईल.” [य० पां०-पृ० ४१-४३]. दादोबांच्या वरील म्हणण्याच्या सत्यतेविषयी ज्यांना संशय येईल त्यांनीं प्राचीन अर्वाचीन कवीनीं मोठ्या आवडीनें वर्णिलेल्या कृष्णाच्या बाळक्रीडा (?) वाचाव्या, म्हणजे अत्यंत सोज्वल पुण्यश्लोकाच्या चरित्राला आमचे बीभत्स रसांत गटांगळ्या खाणारे रसिक (?) कवि कसें ओंगळ व मनास वीट आणणारे रूप देतात तें पाहून अत्यंत खेद होईल. ‘नागेश’ कविकृत ‘चंद्रावळी आख्यान’ हें ह्याच मासल्याचें होय. विविध ज्ञानविस्तारांत आलेलें ‘श्रीकृष्णलीलामृत’ यासंबंधी वाचनीय आहे. बीभत्स रसाचा आणखी मासला ‘विठ्ठला’च्या ‘बिरहण चरित्रांत सांपडेल. पंतांच्या काव्यांत क्वचित् ठिकाणीं अश्लील शब्दयोजना, फाजील शृंगारिक उपमा व वर्णनही आढळतें. त्याचीं उदाहरणें:-(१) सुरतरसांत बुडाला जाणों खीरल शीतनवसर, तो । तप्त मर्तगज, रतला; शक्र म्हणे बहु करोनि नवसर रतो. (आदि० अ० १२-३१), (२) भीरु! भय त्यजुनि, मिठी घालीं माझ्या गळ्यांत बाहूंनीं । दर्शन अमोघ माझें तुज उचित न हा नकार बाहूनी ॥ (आदि १६-१२), (३) सत्य, प्रिय, हित बोळुनि योजुनि अंकीं निवास रमणीतें, । वेजनि देजनि अधरामृत, भोगी रल वासरमणी तें ॥ (आदि १६-१४), (४) राधाप्राप्त्यर्थ जसा तो स्वकरगता मला यशा शिनळ (वन० ४, २५), (५) ठावें असोनि सर्वहि पतिच्या खोलींत कोंडवा सून । ऐसें स्वसख्यापाशीं कांगे वदलीस तोंड वासून ॥ (उद्योग० १३, २०५), (६) पडल्या एके शिग्यावरि बहु शिग्या करुनि हातेणें । जो मंडुरेंत होतो गोंधळ, केला प्रकार हा तेणें (उद्योग० १३-२१७), (७) सुखवि कविसभेसि, जसा जिंकुनि दयितेसि दक्ष काम-रणीं (स्वर्गा २-२७), (८) धर्मार्थ जाय सोडुनि सहसा होतांचि बरि पहाट पती । तत्संगा जसि दयिता, त्वत्संगा सिद्धि तसि पहा टपती (स्वर्गा २-१८), (९) जो घोळशी तुज, जसा सुरतीं अतिकामरस कलत्रास (द्रोण २२-६१), (१०) उत्साहशक्ति बोधा श्रम, भर्त्या जेंवि न कळवी रं-मणी (द्रोण १४-७९), (११) स्त्रीकुचलीन तरुणसे क्षत्रिय गजकुंभलीन ते गमले (द्रोण २०-७७), (१२) तीत प्रजा जसी तो मखारांत प्रियवधू तसी बसवी (हरिवंश १९-८३), (१३) मणिकन-

## शिरीं पद, मिळो सखा सम सुशील गंगाधरा. ॥

२४

कमयी जसि तनु साध्वी व्हाया प्रिया सुख निवेदी (द्रोण ५-९३), (१४) बांछित, घालुनि गांठी छबें त्या रम्यमूर्तिसह, साथी । तव मातेची शंके सुरतगुरुत्वे करुनि सहसा धी (हरि १६-९४), (१५) वरपुरुषसंग बाई ! ब्रह्मानंद स्त्रियांसि जाणावा (हरि ३६-९७), (१६) पुरुषवर प्राप्त तिला झाला हें इंगितें तथा कळलें । यश जेवि मृगमदाचें सुरतसुखाचें कधीं नसे मळलें (हरि ३६-९४), (१७) तत्पक्षपवनवेगें उडति खग नभीं त्यजूनि जगतीतें ; । स्त्रीतें मत्तविट तसे कांपविनी वर पडोनि मग तीतें (हरिश्चंद्र ५-१०), (१८) पदरें पुसोनि चुंविति परतमुख, मृगनां जें जमें चुंबी (स्त्री ४-१२), (१९) आयातें वायातें म्हणते मज लाविली बळेंच सवें । कां मोटिनां तुम्हांच क्षण आतां स्वपतिवेगळे नसवे ॥ पति जवळुनि कां नेता, नेउनि हिनबोध करुनि खोलीत । तुमच्याहि असे अंतर पडलें कां गे ! क्रियेंत बोलीत (स्त्रीपर्व अ० ४ गी० ५८-५९), (२०) त्यां लोलनेंचि दृढहि मन्त्रीवीथ्रंथि नित्य उकलावा । क्षत नखरेंचि करुनि हा कठिनस्तनभार फार वृकलावा ॥ (स्त्री ० अ० ५ गी० ५२) (२१) लागे अंतीं हगवण, मग वणवासा ज्वर प्रवळ पडे (शल्य ० १-५४)

१. मित्र. 'एकक्रियं भवेन्मित्रं समप्राणः सखा मतः।' जे दोघेजण एके ठिकाणी राहून एकच गोष्ट जोडीनें करतात त्यांना मित्र म्हणावें व जेथें एकाला सुखदुःख झाले कां लागलाच त्याचा प्रत्यय दुसऱ्याच्या ठिकाणींही येतो व जे एकमेकांवर प्राणांपलीकडे प्रेम ठेवतात त्यांना सखा हे नांव योग्य. माझ्या मस्तकीं पाय ठेविल्यानें गंगाधराला (गंगा धारण करणाऱ्या महादेवाला) सम (स्वतःसारखा, स्वसमान, आपल्यासारखा) [आणि] सुशील (सुस्वभावाचा असा, चांगलें आहे शील-स्वभाव-ज्याचें असा) सखा (मित्र, सोबती) मिळो (मिळूं द्या)-असा अन्वयार्थ करावा. माझ्या मस्तकावर तुम्हीं पाय ठेवला कीं महादेवाची व माझी मैत्री जमली. कारण उघडच आहे. भगवंताच्या पदधारणानें विष्णुपदी गंगेची मस्तकावर स्थापना होऊन कवीचें शील महादेवाप्रमाणेंच झालें व दोघेही परस्पर तुल्य झाले. येथें कवीनें आपणास भगवंताच्या अनुग्रहानें गंगाधरत्व आलें असें म्हणण्यांत मोठी मार्मिकता प्रकट केली आहे. महादेवाचे रूप पाहिले म्हणजे अठरा विस्वे दारिद्र्य घरीं भरलें आहे असे वाटावयाचें. शरीराला सर्पाचे वेडे दिले आहेत, गळ्यांत नरकंड-माळा लोंबत असून अंगाला विभूति चांचिली आहे व हातांत भिक्षेकरितां नरकपाळ धेतलें आहे, अशा प्रकारचा महादेवाचा प्रपंच पाहिला म्हणजे त्याच्या दारिद्र्याची चांगली कल्पना होते. असें जरी आहे तरी महादेव जन्मदरिद्री नसून त्याचें ऐश्वर्य फार मोठें आहे. वाटेला तेव्हां सर्व विश्वाची संपत्ति पायापाशीं आणण्याचें सामर्थ्य त्याच्यांत आहे. तद्वत् जरी महादेवाप्रमाणें वरून वरून मी जन्मदरिद्री दिसतो तरी आंतून तसा नाहीं, तुमची कृपा मात्र मजवर झाली पाहिजे-असा कवीचा अभिप्रेतार्थ. या केकेच्या तृतीय चरणांत 'इंदिराबृहदुरो-जसंगा' हें बरेंच मोठें समासघटित पद आलें आहे. पंतांच्या कवितेंत अशीं संस्कृत शब्दांनीं भरलेलीं लांब लांब सामासिक पदे वारंवार आढळतात. मोरोपंताच्या प्राकृत भोरल्या मंत्ररामायणांत सुंदरकांडांत रावणानें मारुतीला तूं कोण, कोणाकडून व कशासाठीं येथें आलास असा प्रश्न विचारला तेव्हां मारुतीनें जें उत्तर दिलें आहे त्यांतील पुष्कळ आर्यां संबंध

समासघटित आहेत. त्यांचा प्रारंभ असा:—रविवंशजदशरथनृपसंतानक्षीरसिंधुचंद्राचा । ग-  
धिजमुनिमखनाशनराक्षसमथनक्रियावितंद्राचा ॥ हा प्राकृतसंस्कृतमिश्रणाचा प्रकार कित्येकांस  
दोषावह दिसतो, त्याविषयीं हंसांचा अभिप्राय:—“मोरोपंताची वाणीच ओजोगुणविशिष्ट  
आहे. तींत चार चार पांच पांच पदांचे समास अतिशय. कोठें कोठें तर आयेंचे दोन दोन चरण  
भरून एकेक समास असेंही आढळतें. त्याच्या काव्यांत संस्कृत शब्दांचा भरणा अतिशय; कोठें  
कोठें आयेंचे चतुर्धाश, आर्यापै किंबहुना संपूर्ण आर्याही शुद्ध संस्कृत भाषेंतील प्रकृतिप्रत्ययांनीं  
जोडलेल्या आढळतात. ज्या ठिकाणीं अप्रसिद्ध संस्कृत शब्द न घालतां प्रचारांतील संस्कृत अथवा  
प्राकृत शब्दांची योजना करितां आली असती अशा ठिकाणींही पंतानें यथेच्छ संस्कृत ओतून  
दिलें आहे. ह्या गोष्टीचें अर्वाचीन विद्वानांपैकीं कितीएकांस नवल वाटतें. व ह्याच कारणामुळे तै  
पंतांस नांवें ठेवितात. परंतु ही त्यांची चुकी आहे असें म्हटल्यावांचून राहवत नाहीं. कारण  
प्राकृत भाषाकवितेंत हा विचित्र प्रकार अवलोकन करून इतर भाषांतील लोकांस कदाचित्  
आश्चर्य वाटलें तर वाटो. पण मराठी भाषाभिज्ञांस ह्याचें आश्चर्य मानतां येत नाहीं व याच कार-  
णामुळे मोरोपंतास अरसिक इत्यादि नांवें ठेवितां येत नाहीत. प्राकृत कवितेंत संस्कृत शब्दांचें  
मिश्रण करून काव्य लिहिण्याचा परिपाठ, आद्यकवि मुकुंदराज याजपासून तों मोरोपंताच्या पू-  
र्वीपर्यंत जितके कवी झाले त्या सर्वांचा दिसून येतो. त्यांत कोठें कोठें कवीच्या विद्वत्तेप्रमाणें  
आणि कवितेच्या विषयाच्या महत्त्वाप्रमाणें भाषामिश्रणांत संस्कृताचें न्यूनाधिक्य आढळून येतें.  
परंतु तें अगदीं नाहीं असें कोठेंही दिसत नाहीं. यावरून मोरोपंतानें काढिलेला मिश्रणाचा  
प्रकार अपूर्व आहे व यामुळे तो दोषास पात्र आहे असें म्हणतां येत नाहीं.  
लांब लांब समास पुष्कळ ठिकाणीं घातल्यामुळेच पंताच्या काव्यांत ओजोगुण आला.  
लांब लांब समास संस्कृत भाषेखेरीज व्हावयाचे नाहीत, तेव्हां ओजोगुणवृद्धयर्थ  
संस्कृताचें मिश्रण पंतांस विशेष करावें लागलें. व त्यापासून ओजोगुणवृद्धिही झाली. असें  
असतां, हें गीर्वाणमिश्रण कांहीं अर्वाचीन पंडितांच्या दृष्टीनें दोषप्रद झालें हा त्यांचा दृष्टि-  
दोषच समजावयाचा. वस्तुतः मोरोपंताची कविता अथवा प्रबंधरचना वाचीत असतां संस्कृत-  
समासघटितशब्दसमुदायश्रवणापासून चित्तास अवर्णनीय आनंद होतो. आणि त्या योगें मनाची  
विस्तीर्णता, उदात्तता व उदारता वाढत जाऊन क्षणभर संसारदुःखाचाही विसर पडतो. असा  
पंताच्या कवितेचा पाक उतरला आहे असें आम्हांस वाटतें. ज्यापक्षीं सर्वच प्राचीन कवींनीं गी-  
र्वाणशब्दशेकेचा प्राकृत दुर्धात संमिश्रणानें उपयोग केला आहे व पंतानें तर तो इतक्या कुश-  
लतेनें केला आहे कीं, त्यापासून गुणवृद्धिच झाली; त्यापक्षीं यासंबंधानें मोरोपंतास दूषण देणें  
अश्राव्य होय. आतां मोरोपंत प्राचीनांच्या चालीला अनुसरला यामुळेच त्याच्या संस्कृतमिश्र-  
णास दोष नाही, किंवा तें मिश्रणच स्वतः अदोषरूप किंबहुना उलटें गुणसंपन्न आहे, याचा आपण  
तत्त्वतः विचार करूं. संस्कृतभाषाभांडारांत अनंत शब्दरत्नें सांठवलीं असून तें भांडार सुखनिरू-  
पही झालेलें आहे. त्यांतून पाहिजे तेव्हां सूत्र लावून खणून आणखी नवीं नवीं असंख्य शब्दरत्नें  
काढितां येतात. ही शक्ति प्राकृत भाषेंतच काय, पण पृथ्वीवरील कोणत्याही भाषेंत नाही असें  
म्हटलें तरी चालेल. अशा संस्कृताचा प्राकृताशीं जनकजन्यसंबंध अतिप्रसिद्ध आहे. प्राकृत भाषेंत

मूळचे शब्द फारच थोडे असून, संस्कृतच अतिशय भरलेले आहेत. मुसलमानी अमलांत पारशी, आरबी ह्या भाषांची अतिप्रवृत्ति झाल्यामुळे त्या भाषांतील शब्दही सरासरी संस्कृताइतकेच मराठीत मिश्रित झालेले आढळतात; तरी सत्कवींच्या काव्यांत यावनी शब्द कमी योजिलेले असतात. अशा रीतीने संस्कृत शब्द हे प्राकृत भाषेची प्रकृतिच बनले आहेत. प्राकृत शब्द मूळचे थोडे असल्यामुळे कारणपरत्वे प्राकृत भाषेस, स्वजननीपासून मदत घ्यावी लागतेच. तशी मदत घेणे गैरवाजवी नसून मदत घेतल्याशिवाय निर्वाहही नाही. तेव्हां संस्कृताचे मिश्रण अवश्य असून दोषरूप नाही हे सिद्ध आहे. कोणी म्हणेल की, भाषा प्राकृत म्हणून लिहावयाची आणि प्राकृत भाषा जाणणाऱ्यांस अगम्य अशी ती संस्कृत करावयाची हा प्रतिघाविरोध नाही काय? दुसरे, दुधांत पाणी मिसळून दुग्धांशग्रहणाम समर्थ अशा हंमाला मात्र स्वादग्रहणसुगमता ठेवणे आणि इतरांशी वंचना करणे ही धूर्तता कोठची? अथवा रेशमी वस्त्राम मध्ये मध्ये परिमन्याचे तुकडे जोडून विचित्र बनविल्याने काही विशेष शोभा येते काय? शालजेटी, रेशमी वस्त्र अथवा कापसाचे वस्त्र यापेक्षा निरनिराळ्या जातीच्या वस्त्रांचे निरनिराळे तुकडे जोडून केलेली गोदडी अधिक चांगली दिसते काय? याविषयी **मोरोपंत**च्या कवितेचा वारिक विचार केला म्हणजे वरील आक्षेपाचे सहज निवारण होतें. केवळ दुग्धतुल्य गीर्वाण भाषा आणि पाण्यासारखी प्राकृत भाषा ह्यांच्या मिश्रणाने, दुधाची गोटी व पुष्टि आणि पाण्याची पचनक्षमता ह्या निरनिराळ्या गुणांचा अर्थात् लोप होऊन, रसायनसंयोगाने त्यांत काही अपूर्व निराळेच गुण उत्पन्न झाले. आपली संस्कृत जननी दूध देता देता जगट स्थितीला येऊन पोहोचली. तिचे दूध अधिक दाट झाले असून त्यास पारठेपणा आल्यामुळे घृतांशही त्यांत अधिक झाला. संस्कृत जननीची संतति तिच्यासारखीच बुद्धिवलाने, भव्य व दृढतम होती यामुळे तिचे दूध त्या संततीस पचत होतें. प्राकृत भाषेची संतति तिच्या दुधाप्रमाणे अल्पवृद्ध, व अल्पकाय असून दिवसानुदिवस ती अशक्त होत चालली आहे. तिला आपल्या मातुश्रीचे नीरतुल्य दुग्ध प्राशन करून पचविण्याचीच योग्यता, तेव्हां तिला संस्कृत जननीचे गुरु दुग्ध विलकुल पचणार नाही. बरे पचणार नाही म्हणून मुर्खीच देऊ नये म्हटले तर अशक्त होत चाललेली प्रजा नेहमी क्षीण होत जाऊन शेवटी गाढतम अंधकारांत पडून राहील. यास्तव मोठ्या डाक्तराप्रमाणे विचार करून **पंताने** ही युक्ति काढिली की, संस्कृत गुरु दुग्ध आणि प्राकृत पाणी ह्यांचे मिश्रण करून ते प्रजेस देण्याची तजवीज करावी. म्हणजे त्याचे सेवन करून कालांतराने संस्कृत जननीच्या प्रजेशी टक्कर मारण्याजोगी प्राकृत प्रजाही तयार होईल. या न्यायाने पाहिले तर संस्कृतप्राकृताचे मिश्रण संप्रत कालास उपयोगी आहे. प्राकृत भाषेत मूळचे शब्द फार थोडे आहेत. त्यांत संस्कृत शब्दांचे मिश्रण न करितां मूळच्याच शब्दांवर काम चालवावे असा हट्ट केला, आणि संस्कृतांतील शब्द प्राकृतांत घेतलेच नाहीत तर, अपूर्ण भाषेमुळे प्रौढ ग्रंथांचा या भाषेत संग्रह होणार नाही. अर्थात् या भाषेतील लोकांस प्रादेशमात्र जागेत वसवून ठेविल्यासारखे फल होईल. तेव्हां **मोरोपंताने** प्राकृत ग्रंथांत संस्कृताचे अतिशय मिश्रण केले हा प्राकृत लोकांवर मोठाच उपकार केला असे म्हटले पाहिजे. इतर प्राकृत कवींच्या काव्यांतही संस्कृताचे मिश्रण आहे परंतु ते स्वाभाविक रीतीने झाले आहे. **मोरोपंता**सारखे हेतुपुरःसर केलेले ते नाही. कोणत्याही गोष्टीची सुधारणा हे-

‘प्रभुस्तुति न ठाडकी, परि तिच्या मेहाकामुका

मैला कृपण मारितो बहु सकाम हाका मुका’.

तुपुरःसर केल्याने चांगली होते व कर्त्ताही तबशास पात्र होतो. हें मनांत आणून, प्राकृतांत संस्कृतानें मिश्रण करून भाषेस प्रौढी, विस्तीर्णता व गांभीर्य आणिल्याबद्दल महाराष्ट्र जनांनीं मोरोपंताचेच आभार मानिले पाहिजेत.” [हंसकृत मोरोपंतावरील निबंध-पृ० ८५-८६.] हा हंसांच्या निबंधांतील उतारा बराच लांब झाला आहे, परंतु मूळ पुस्तक बरेंच दुर्मिळ असल्यामुळे वाचकांच्या सोईसाठी दिला आहे. मूळ निबंध ज्यांना मिळेल त्यांनी त्याचें अवश्य वाचन व मनन करावें.

१. [या मोरोपंताला] प्रभुस्तुति ठाडकी न; परि (परंतु) तिच्या महाकामुका मला (देवाला) [हा] कृपण, मुका [आणि] बहु सकाम [होत्साता] हाका मारितो असें [तुम्ही] मनि म्हणा. लेंकरा [चांगलें भाषण] प्रथम (प्रथमतःच) नीट कसें ये? [म्हणून] स्वयें सुपथिं लाविलेले, [आणि] हळूहळू पटु करा-असा अर्थान्वय करावा. मागल्या २३ व्या केकेंत मला साधूकडे न विकतां आपल्या घरींच चाकरीस ठेवा असें कवीनें म्हटलें. त्यावर मी तुमच्या घरचीं कामें करीन, पण तुमची स्तुति मला करतां येणार नाहीं, अशी पड घेऊन, ती कशी करावी हें तुम्ही मला शिकवा, अशा अभिप्रायानें कवि भगवंताची प्रार्थना करितात. प्रभुस्तुति-स्वामीची प्रशंसा. देवा! मी तुमच्याजवळ चाकर म्हणून राहूं इच्छितों पण माझे स्वामी जे आपण त्या आपली स्तुति कशी करावी हें मला सुळींच ठाऊक नाहीं. २. स्तुतीची मोठी इच्छा करणाऱ्या देवाला. येथें ‘तिच्या महाकामुका!’ हें भगवंताचें संबोधन मानिलें तरी चालेल. स्तुतिमहाकामुकत्व हा धर्म येथें भगवंतावर कवि स्थापित आहेत. ज्याला स्तुतीची फारच इच्छा आहे अशा स्तुतिप्रिय देवा!-असा अर्थ जाणावा. ३. देवाला. ४. गरीब, स्तुति करण्यास असमर्थ. ५. फार इच्छा आहे असा, फार मागणारा असा. ६. किंकाळ्या फोडतो. मराठी भाषणसंप्रदायाची तत्वाः-‘हाका मारणें’, ‘बरचेवर झेलणें’, ‘उभाउभी भेटणें’, ‘पाण्यांत डिवळ विरणें’, ‘कडकडून पोटभर भेटणें’, ‘मुखमुख रडणें’, ‘जन्मतांच नख लावणें’, ‘गाल फुगविणें’ इत्यादि थेट मराठी भाषणप्रकार पंताच्या काव्यांत रंगड आढळतात. देशादेशावरील चमत्कारिक शब्द, ह्याणी, शुद्ध, सरळ मराठी भाषणसंप्रदायाचे मासले यांना पंताच्या कवितेंत सुबलक जागा मिळाल्यामुळे ती फार मनोहर व अभियुक्त शाली आहे. भाषाशास्त्रज्ञांनीं व शुद्ध, सरळ प्रौढ, ऐतदार, आवेशयुक्त व हृदयंगम अशी भाषा शिकावयास इच्छिणाऱ्या जिज्ञासूंनीं मोरोपंताच्या काव्याचा मार्मिकपणें अभ्यास करावा. याविषयां सविस्तरविवेचन प्रस्तावनेंत पाहावें. ‘आपल्या प्रभूची स्तुति कशी करावी हें ठाऊक नसतां मी जो भगवान् स्तुतिप्रिय त्या मला हा कृपण-ह्मणजे स्तुति करण्यास शक्तिहीन, त्यांत आणखी मुका-शब्दाचा नीट वर्णोच्चारही ज्याच्यानें स्पष्ट करितां येत नाहीं, असा असून सकाम-म्हणजे ती माझी स्तुति करण्याची मोठी हौस मनांत धरून, उगीच हाका मारितो-म्हणजे मुका असल्यानें उगीच किंकाळ्या फोडितो, (य० पा०-पृ० १२०) अथवा सकाम म्हणजे सहेतुक स्तुति करतो, याच्या ठायीं नि-



म्हणा मनि असें, कसें प्रथम नीट ये लेंकरो ?

हळूहळू पेटु स्वयें सुपथि लावियेलें केरा. ॥

२०

काम भक्ति नाही असा हा हाका मारितो. ह्या श्लोकाच्या पूर्वार्धांत भगवंतां भाषण कवीनें घातलें आहे.

१. म्हणाल. असें तुम्ही आपल्या मनांत म्हणाल काय ? अशी शंका तुमच्या हृदयांत उज्वेल काय ? २. अशी शंका न घ्यावी पण जर घेतलीच तर त्यानें समाधान पुढीलप्रमाणें कवि करतात. लेंकरा प्रथम नीट कसें ये ?—मला लहा मुलाला शिकवल्यासवरल्याशिवाय पहिल्यानेंच कोणतेंही काम नीट (विशेषत चांगलें भाषण) कसें बरें करतां येईल ? अर्थांत येणार नाही—असें उत्तर. ये प्रभालंकार झाला. ३. चतुर, शहाणें, हुशार. ४. चांगल्या मार्गांत, 'स्वते (स्वतः) सुपथि (चांगल्या मार्गाला) लावियेलें (लावलेलें) [लेंकरुं] हळूहळू (हलवं हलके) पटु (चतुर, शहाणें) केरा—असा अन्वय. बाप आपल्या मुलाला ज्याप्रमाणे स्वतः सन्मार्गास लावून शहाणें करितो त्याप्रमाणें तुमची स्तुति करण्यास तुम्हीच मला शिकवा असा कविहृदयार्थ जाणावा. या श्लोकावरान्तर आमच्या संस्कृत वाचकांनीं पंतांच्या 'पांडुरंगस्तोत्रां'तील श्लोक वाचून पहावाः—शंके रंके मयि त्वं प्रभुवर ! कुम्पे कवनासु विनोदं किं वक्तायं कविर्मांमिति कुतुकिनया श्रोतुकामो वचो मे, । नो चेदुचैः कृपातुः कवमियद णुतोऽप्यूनमद्यापि कार्यं कर्तुं कर्ता विलंबे न तः गिरिधर ! ते स्यादृणरयानमारः ॥ १४ ॥ [पांडुरंगस्तोत्र—चतुर्थ—पृ० १५३.] ५. तुकावागही 'हे देवा ! तुमचा स्तुति करीत करीत हा तुम्हाच मला शिकवा' अशी भगवंताची प्रार्थना केली आहेः—कैसे करू ध्यान कैसा पाहू तुजो वम दावी मज याचकासी ॥ १ ॥ कैसी भक्ती करूं सांग तुझी सेवा । कोण्या नावे देवा आनुउमस ॥ २ ॥ कैसी कीर्ति वाणूं कैसा लक्षा आणूं । जाणूं हा कवणु कैसा तुज ॥ ३ ॥ कैसा गाऊ गोवा कैसा ध्याऊं चित्ती । कैसी स्थिति मती दावी मज ॥ ४ ॥ तुका म्हणे जिम दास केले देवा । तेम हें अनुभवा आणी मज ॥ ५ ॥ [तुकाराम—अमंग ३३०.] या केकेंत पित्यानें मुलाला नीट येईल असें शिकविणें इत्यादि वाक्यार्थ अप्रस्तुत आहे. देवानें पंतांस शिकविणें हा अर्थ प्रस्तुत आहे. पिता हें उपमान आणि देव हें उपमेय, असें असतां अप्रस्तुत वाक्यार्थाचें वर्णन प्रस्तुतांत केलें आहे म्हणून ललित नामक अलंकार होय. खरोखर जो वृत्तांत सांगावयाचा तो न सांगतां दुसरा एखादा त्याजसारखा अप्रस्तुत वृत्तांत सांगणें, याला 'ललित' असें ह्णतात. 'वर्णनीय जो प्रकृत अर्थ त्याचें वर्णन न करितां त्याचा प्रतिबिंबरूप जो अप्रकृत अर्थ त्याचें वर्णन करणें, ह्यास 'ललितालंकार' म्हणतात. 'जसें पाणी निघून गेल्यावर हा पूल बांधण्यास इच्छितो.' ह्या उदाहरणांत योग्य समर्थ उद्योग न करितां तो मग करणें ह्या प्रकृत वर्णनीय अर्थाचें वर्णन न करतां त्याचा प्रतिबिंबभूत जो 'पाणी निघून गेल्यावर पूल बांधणें' हा अर्थ ह्याचेंच वर्णन केलें, म्हणून हा 'ललितालंकार झाला.' (लेलेकृत साहित्यशास्त्र—पृ० ७४.) याचें संस्कृत लक्षणः—प्रस्तुतं वर्ण्यमानार्थ-प्रतिबिंबस्य चेद्यदि । वृत्तांतस्याप्रस्तुतस्य वर्णनं ललितं मतम् ॥ का ताडुशी कुलवधूः क चायं

जनीं तरि असें असे, शिशुहि जे मुखें वर्ण वी,  
पिता पिउनि ते भुले, मधुरता मुखें वर्णवी ।

दुर्भंगः पुमान् । पंगुः शृंगं समुत्तुंगं मेरोरारोढुमिच्छति ॥ १७० ॥ [मंदारमरंदचंपू-पृ० १४२.]  
'जरि वर्णनीय अर्थी वर्ण्यप्रतिबिंब अर्थ कवि वदती । तें ललित; गेलिया जळ बांधाया  
सैतु इच्छिते सुदती' ॥ (अ० वि०). याचीं अन्य उदाहरणें:- (१) कोणीं हें तुज कथिलें चक्षु-  
विषनागपुच्छ तुडवाया । दाडनि कां करिसी गा! रामाशीं वैर, वंश बुडवाया? ॥ [मोरोपंत-  
वनपर्व-अ० ११ गी० १३], (२) अवलंबिला तव सुतें भीष्माग्नि तरावयासि हा प्लव गा! ।  
मारुतिभंग घडेल प्रचुर चणकचर्वणोद्धता प्लवगा. ॥ [मोरोपंत-उद्योगपर्व-अ० ४ गी० ३७ पृ०  
५७], (३) कृष्ण म्हणे, 'राया! तूं उचित अनुद्धत न उद्धत क्रतुला, । योग्य न दुग्धस्थानीं  
योग्याया प्रियहि शुद्ध तक्र तुला. ॥ [सभापर्व-अ० २ गी० ९], (४) कोठें वंश रवीचा, कोठें  
मति अल्प जाण ती माशी । मोहें उतरूं पाहें होडीत अपार सागरामाजी' ॥ (रघुवंश-  
प्रस्तावना-भाषांतर.)

१. जनीं तरि असें असे (आहे) [कीं] शिशुहि मुखें जे वर्ण वी, ते (वर्ण) पिउनि  
पिता भुले [आणि] गुरुकहि प्रायशा कटु [असें शिशु] म्हणे [आणि तें गुरुक त्या  
शिशूच्या] जरि मना न ये [तरी त्या वर्णाची] मधुरता [लोकांकडूनही] मुखें वर्णवी  
(वर्णवितो) [अहो!] दयानिधि! तुम्हांपुढें अशा जनकथा कायशा [सांगाव्या?]-  
असा अन्वय. हे दयाघना! मी जी आपली वेडीवांकडी स्तुति करीन तिचें तुम्ही  
कौतुक मानून घ्या, अशा अर्थानें लोकव्यवहार दाखवीत कवि म्हणतात. जनीं=लो-  
कांत. २. लहान मूल. ३. शब्द. ४. वितो, उच्चारितो, तोंडाबाहेर काढितो.  
'विणें' या धातूचा पंतांच्या काव्यांत जो प्रयोग आढळतो तो ध्यानांत ठेवण्यासारखा आहे:- (१)  
विराटपर्व-अ० ५ गी० २२; (२) विराट-अ० ५ गी० २७; (३) विराट-अ० ३ गी० ५१;  
(४) विराट-अ० २ गी० ६९ इत्यादि स्थळें पहा. लोकांत तर अशी रीत आहे कीं ल-  
हान मूलही जे शब्द तोंडावाटे काढतें त्यांतें श्रवण करून बाप मोहित होतो.  
५. बाप. 'पा' धातूपासून पितृ (पिता) शब्द निष्पन्न झाला. पालन करितो तो  
पिता, पाति (रक्षति) इति पिता. 'रक्षणाच्च पिता नृणाम्' अथवा 'स पिता यस्तु पोषकः.'  
रक्षणादि कारणांनीं जे पितृत्व पावतात त्यांचा निर्देश भारतांत आणि इतर ग्रंथांत आढळतो तो  
असा:- 'शरीरकृत प्राणदाता यस्य चान्नानि भुंजते । क्रमेणैते त्रयोऽप्युक्ताः पितरो धर्मशासने.  
॥ १ ॥ कन्यादातान्नदाता च जन्मदाताभयप्रदः । जन्मदो मंत्रदो ज्येष्ठप्राता च पितरः स्मृताः ॥'  
'जनकश्चोपनेता च यश्च विद्यां प्रयच्छति । अन्नदाता भयत्राता पंचैते पितरः स्मृताः ॥' ६.  
प्राशन करून. ते (वर्ण) पिउनि=ते शब्द सादर श्रवण करून. वर्ण पिणें=शब्द आ-  
दरपूर्वक ऐकणें. पिता वर्ण पितो-या वाक्यांत वर्ण हें प्रस्तुत आणि त्याचें प्रतिद्वंद्वि  
अमृत हें अप्रस्तुत होय. वर्ण ऐकावयाचे आणि अमृत प्राशावयाचें असें असतां, पान-  
सम्यक्त्व वर्णावर आणिलें. अशा ठिकाणीं इंग्रजीत *Transferred epithet* हा अलंकार  
समजतात. वर्ण व अमृत यांचा अभेद मानून अप्रस्तुताच्या धर्माचा आरोप  
७ मो० के०

मना जरि नये, गुरुक्तहि म्हणे कटु प्रायशा;

देयानिधि ! तुम्हांपुढें जैनकथा अशा कैयशा ? ॥ २६

प्रस्तुतावर केला आहे, म्हणून हा धर्मरूपक किंवा ललित अलंकार समजावा. अप्रस्तुत जें अमृत त्याचें वर्णन प्रस्तुत जे वर्ण त्यांशीं येथें केलें आहे. ७. भुलतो, मोहित होतो, कौतुक मानितो. ८. वर्णवितो. लोकांत अशी रीत आहे कीं लहान मुलानें कसलेही वेडेवांकडे शब्द तोंडांतून काढले, तरी त्या मुलाच्या बापाला ते ऐकून फार आनंद होतो आणि तो त्याचें मोठे कौतुक मानतो. मुलाच्या बोंबड्या शब्दांचें बाप तर स्वतः कौतुक करितोच पण लोकांकडूनही करवितो. स्वापल्याच्या बोंबड्या शब्दांनीं पित्याला जें सुख होतें त्या सुखाच्या योगानें त्या शब्दांची मधुरता तो स्वतः स्तवितो आणि लोकांकडूनही स्तववितो. हा मुलगा मोठा शहाणा, भाग्यशाली निपजेल अशी स्तुति शेजाऱ्यापाजाऱ्यांकरवीं करवितो. 'वर्णवी' हें प्रयोजक क्रियापद जाणावें. कवीचा अभिप्राय असा कीं मी आपली जी वेडीवांकडी स्तुति करीन ती आपण गोड मानून घ्या. भगवंताला आईबापांचे ठिकाणीं मानून त्यानें आपली वेडीवांकडी स्तुति मान्य करून घ्यावी म्हणून अनेक कवींनीं आणि पंतांनींही आपल्या काव्यांत अनेक ठिकाणीं प्रार्थना केली आहे:—(१) जैसा स्वभाव मायबापांचा । अपत्य बोले जरी बोंबडी वाचा । तरी अधिक तयांचा । संतोष आर्था. ॥ [ज्ञानेश्वरी—अ० १ ओ० ६४], (२) मज हांसतिल लोक । परि मी गाईन निःशंक ॥ माझ्या बोंबडिया बोला । निस्त घावें गा ! विठ्ठला ! ॥ [तुकाराम—अभंग १०५०], (३) वेडेंवांकडें गाईन । परि मी तुझा म्हणवीन. ॥ [तुकाराम—अभंग २०१५], (४) जरि बोंबडें, पित्याचें मोहावें मन तथापि नोकानें, । प्रसु साळ्याभोळ्यांची बहु वात्सल्यें कथा पितो कानें. ॥ [पांडुरंगदंडक ८, ५० १३२], (५) जरि अप्रगल्भ केवळ, सादर असतो तथापि कवि तोर्का, [पांडुरंगदंडक ६, ५० १३२], (६) निजबालवचन म्हणती पितृकर्ण न जेंवि नायकायांचें [गजाननस्तव ४, ५० १७२].

१. मुलाच्या बोलण्याला बाप इतका भुलतो, पण बापाचें बोलणें त्याला कोठें आवडतें? 'गुरुक्तहि (बापाचें हितकारकही बोलणें) जरि मुलाच्या मना (मनाला) नये (येत नाही) [तरि] [तें] प्रायशा (बहुधा) कटु (कडू) म्हणे (म्हणतो).' बापाचें बोलणें जरि मुलाला कडू वाटलें आणि त्याच्या मनास आलें नाही, तरी मुलाचें बोलणें बापाला सदोदित गोडच वाटतें. 'बापाचें सांगणें, शिकविणें मुलाच्या मनास येत नाही, तें कडूसें वाटतें, तरी मुलाचे शब्द ऐकून पिता भुलतो आणि मधुरता वर्णवितो.' [मराठी ज्ञानप्रसारक—वर्ष, सन १८६५, १६ अं० १० ५० ३१४.] २. हे दयासागरा ! अपरंपार दया ज्याच्या पोटांत भरली आहे अशा भगवंता ! ३. कवि भगवंताला म्हणतात:—हे करुणानिधे देवा ! जी गोष्ट मीं दृष्टांतानें सांगितली तशा लोकांच्या गोष्टी तुमच्या पुढें सांगण्यांत काय अर्थ आहे ? ४. किती सांगाव्या, कशाला सांगाव्या, तुम्हांला त्या माहित आहेतच, म्हणून त्या सांगण्याचें प्रयोजन नाही—असा अर्थ. 'कायशा' ह्या शब्दाचें यमक जुळावें म्हणून 'प्रायशा' या संस्कृत शब्दाचें 'प्रायशा' असें रूप कवीनें अपभ्रंश करून योजिलें आहे.

‘अतर्क्य मेहिमा तुझा, गुणहि फार, बा ! हे,’ विधी  
श्रुतिज्ञहि ह्मणे सदा, स्तविल आमुची केंवि धी? ।

१. ‘बा ! [देवा !] तुझा महिमा अतर्क्य, [आणि तुझे] गुणहि फार.’ [असें] श्रुति-  
ज्ञहि विधी सदा म्हणे. [मग] आमुची धी केंवि [तुला] स्तविल ? [जरी तुझा यथार्थ  
स्तव करणें अशक्य आहे] तरी जन (साधुजन) [तुला] यथामति स्तवुनि सन्मती जा-  
हले. तुझिया स्तवार्थ तुझ्या सम कवी कधीं जन्मती?—असा अन्वय. भगवत्स्तव करणें  
मनुष्याच्या बुद्धीस अशक्य असें दर्शविण्याच्या उद्देशानें कवि म्हणतात. अतर्क्य=तर्क  
करण्यास अशक्य. तुझा महिमा असा आहे कीं त्याचा विचार करितांना आमची  
बुद्धि कुंठित होते. ईश्वरमहिमा तर्काच्याही पलीकडे आहे, तेव्हां तो वाणीनें वर्णन  
करणें अशक्य. केनोपनिषदांतील पुढील वचनांत वाणी, मन, चक्षु, श्रोत्र, व प्राण यांना  
स्वविषयग्रहणसामर्थ्य ईश्वरापासून मिळालें असून यांच्या मात्र गति ईश्वराचें अत्यल्प देखील  
ज्ञान मिळविण्यांत अत्यंत कुंठित होतात हेंच सांगितलें आहे:—‘यद्वाचानभ्युदितं येन वागभ्यु-  
द्यते । तदेव ब्रह्म तं विद्धि नेदं यदिदमुपासते ॥ १ ॥ यन्मनसा न मनुते येनाहुर्मनो मतं ।  
तदेव ० २ ॥ यच्चक्षुषा न पश्यति येन चक्षुषि पश्यति । तदेव ० ३ ॥ यच्छ्रोत्रेण न शृणोति येन  
श्रोत्रमिदं श्रुतं । तदेव ० ४ ॥ यत्प्राणेन न प्राणिषति येन प्राणः प्राणीयते । तदेव ० ५ ॥

२. महिमा, गरिमा, लघिमा, इत्यादि जे इमनिच् प्रत्ययान्त मूळचे संस्कृत शब्द त्यांचा येथें  
कवींनीं मूल संस्कृताप्रमाणें पुछ्णिमी प्रयोग केला; परंतु मराठींत कचित् हे शब्द खीळिगीही मान-  
तात. वामन म्हणतात:—‘जो न गाय हरिचे महिमेला, तो असे जितचि या महि मेला ॥’

महिमा हा शब्द महा (महत्) या विशेषणास इमन् प्रत्यय लागून झाला आहे. हा  
प्रत्यय भाव किंवा धर्म या अर्थीं होतो; जसें—शुद्ध, शुद्धिमन् (पांढरेपणा); पृथु, प्रथिमन्  
(मोठेपणा); मृदु, मृदिमन् (मृदुपणा); महत्, महिमन्; गुरु, गरिमन्; इ० ३. गुणहि फार=  
तुझे गुण अनंत आहेत. तुझे गुण कोणाच्यानेंही मोजवले जाणार नाहीत. ‘मतीवीण  
काय वर्णू तुझें ध्यान । जेथें पडिलें मौन वेदश्रुतीं ॥’ [तुकाराम—अभंग २५४४.] ४. ब्रह्मदेव.

५. वेदवेत्ता (ब्रह्मदेव). कथासंदर्भः—ब्रह्मदेव आपल्या चार मुखांनीं चतुर्वेदांचें नेहमीं  
पारायण करितो. वेदवेत्ता ब्रह्मदेव देखील भगवंताचा महिमा अवर्ण्य आणि गुण अ-  
गण्य असें ह्मणतो. भगवंताच्या महिम्याचें वर्णन वेदांना व वेदवित् ब्रह्मदेव यालाही  
करवत नाही. शंकराचार्यांनींही भगवत्स्तुतींत असेंच म्हटलें आहे:—‘यं वर्णयितुं साक्षात्  
श्रुतिरपि सूकेव मौनमावहति.’—ज्याचें वर्णन करणें अशक्य समजून श्रुति देखील मौन धारण  
करिते. अर्थः—ज्या प्रभूचें वर्णन करण्यास अध्यात्म विद्येंत अत्यंत निपुण, त्रिमूर्ति-  
पैकीं एक, प्रत्यक्ष भगवंताच्या नाभिकमलापासून जो उत्पन्न झाला असा चतुर्मुखी  
ब्रह्मदेवही जर समर्थ झाला नाही तर मग आमच्या सारख्या अल्पमति, वेदाचें ज्ञान  
नसणाऱ्या एकमुखी मनुष्यांचा काय पाड ? कथासंदर्भः—गोकुळांत भगवंतापें खरो-  
खरच कृष्णरूपानें अवतार घेतला कीं काय म्हणून पहाण्याकरितां एकदा ब्रह्मदेवानें गोकुळातील

तरी जैन यैथामति स्तवुनि जाहले सैन्मती;

स्तवार्थ तुझिया तुझ्या सैम कैवी कधीं जन्मती ? ॥ २७

गाई, वांसरें, गोपाळ चोरून एक वर्षभर सत्यलोकी नेऊन ठेविलीं. वर्षसमाप्तीनंतर फिरून येऊन पाहातो तों गाई, वत्स, गोपाळ हे सर्व जसेच्या तसेच असून कृष्ण त्यांच्या बरोबर क्रीडा करीत आहे. असें झालें तेव्हां कृष्णानेंच सर्वांचे देह धारण करून सर्व व्यवस्था जेथल्या तेथें ठेविली, अशी ब्रह्मदेवाची खात्री होऊन तो कृष्णाला शरण गेला व त्यानें नेलेल्या सर्व गाई, वत्स, गोपाळ यांस फिरून आणून पोचविलें. [मोरोपंत-कृष्णविजय-पूर्वार्ध-अ० १२-१४ पृ० ३५-३९.] कृष्णाला शरण जातानाच 'अतर्क्य महिमा तुझा' म्हणून ब्रह्मदेवानें स्तुति केली. श्रीमद्भागवतांत दशमस्कंधाच्या १४ व्या अध्यायांत ब्रह्मस्तुति [वामनपंडितकृत कवितासंग्रह-भाग १-पृ० ३२८-४०४] नांवाचें एक प्रकरण आहे. त्यावर वामनानें श्लोकात्मक टीका केली आहे. यांतील पुढील श्लोकार्थ या संबंधानें वाचण्याजोगे आहेत:-देवाचा महिमा अतर्क्य आहे. (१) 'जो या देवपणीं अतर्क्य महिमा जो तर्कवेना कधीं, तेव्हां वर्णवितो अतींद्रिय कसा? बोलेल ऐसें विधी'. ॥ पृ० ३३६, ९. 'अग्यापि देव वपुषो मदनुग्रहस्य स्वेच्छामयस्य नतु भूतमयस्य कोऽपि । नेशे महि त्ववसितुं मनसांतरेण साक्षात्तवैव किं मुतात्मसुखानुभूते: ॥' [श्रीमद्भागवत-दशमस्कंध-अध्याय १४ श्लोक २]. प्रभूचे गुण अनंत आहेत:- (ब्रह्मदेव म्हणतो)- (२) तूं जो असा त्या तुझिया गुणांला, मोजावया नीलसरोजनीला । होती जणीं सक्त असें न कोणी, अनंत तूझे गुण चक्रपाणी !' ॥ १४६ ॥ (३) 'काळेंकरूनि धरणीराज मोजणारे, होतील मोजितिलही हिमविदु सारे । होती समर्थ गणना किरणीं कराया, तूझे न मोजविति सद्गुण देवराया !' ॥ १४७ ॥ 'गुणात्मनस्तेऽपि गुणान्विमातुं हितावर्तार्णस्य क ईशिरेऽस्य । कालेन यैवा विमिताः सुकल्पैर्भूपांसवः खे मिहिका युभामः ॥ ७ ॥ [श्रीमद्भागवत-स्कंध १० अ० १४]. Compare:—'Canst thou by searching find out God? Canst thou find out the Almighty unto perfection?' Job. XI. 7. Also Ps XL. 5. "श्रुतिशब्दाविषयीं पुढील विवेचन मनन करण्याजोगें आहे. जिच्या योगानें धर्म ऐकूं येतो (समजतो) ती श्रुति, असा श्रुति शब्दाचा मूलार्थ आहे. वेदमंत्र म्हणण्याच्या वेळेस पाठकाचे चित्ताची एकाग्रता राहून अर्थानुसंधान राहावें म्हणून पुस्तकावरून पठण करण्याचा निषेध शास्त्रकारांनीं केला आहे. ऐकून म्हणणें यावरून वेदास श्रुति हें नांव पडलें." (व्युत्पत्तिप्रदीप). ६. बुद्धि.

१. साधुजन, सज्जन, कविजन. २. आपल्या बुद्धीप्रमाणें, यथाबुद्धि. ३. चांगल्या बुद्धीचे. येथें कवीनें भगवत्स्तवनाचें फल सन्मति होणें हें दर्शविलें आहे. भगवंताचें यथार्थ स्तवन करणें केवळ अशक्य समजूनही व्यासवाल्मीकादि कविजन यथाशक्ति परमेश्वराचें स्तवन करून सुबुद्ध झाले. कितीएक साधुजन भगवत्स्तुति करून सन्मति (चांगल्या बुद्धीचे) अशी आख्या पावले, ईश्वरस्तवाच्या योगानें कित्येक साधुजनांची -हे विशाल बुद्धीचे होत-अशी लोकांत प्रसिद्धि झाली. त्यांनीं भगवत्स्तव स्त्रोद्वारा-करितां केला. यावरून भगवंताचें यथार्थ स्तवन करून त्यास संतुष्ट करण्यास जरी

सर्व लोक असमर्थ आहेत, तरी इतरांनीं त्रिविधतापापासून आपली सुटका व्हावी एतद्धर्थ भगवत्प्रार्थना अवश्य करावी हा फलितार्थ जाणावा. हाच अर्थ पंतांच्या काव्यांत पुढील स्थळीं आढळतो:—(१) गुरुलघु कविनीं प्रभुते नित्य यथामति विशंक वानावें । [भगवद्गीतास्तुति—गीति ८], (२) स्तुति करुनि तुझी तुजला आम्ही अज्ञान काय वा ! रिझवूं ? गाउन अमृतगुणातें त्दर्याचे ताप आपुले विशवूं. ॥ [आर्याकेकावली—२६ मो० स्फु० का० पृ० २२१], (३) नाथ ! कथंकारं ते महिमानमगाधमिममहो ! ब्रूमः, । यत्त्वत्तत्त्वविचारेऽद्याप्यास्ते प्रभुरचंचल भूमः ॥ [कृष्णस्तवराज—३३. मोरोपंत—स्फुटकाव्ये—पृ० २३९], (४) आकाशअंत न कळोनिहि अंतरिक्षीं, आकाश आक्रमिति शक्यनुसार पक्षी; । नामप्रतापहि यथामति याच रीती, सीमा न पावति, तथापि मुनींद्र गाती. ॥ ५ ॥ [वामनपंडितकृत कवितासंग्रह—भाग १. नाम-सुधा—अ० १.] ४. तुझ्या योग्यतेचे, तुझ्यासारखे. भगवंताच्या गुणांचें यथार्थ वर्णन भगवंताशिवाय इतराच्यानें होणें नाहीं. असेंच तुकोबानेंही म्हटलें आहे:—‘तुज वर्णां ऐसा तुजविण नाहीं । दुजा कोणी तीहीं त्रिभुवनीं ॥,—[तुकाराम, अभंग ३२५.] पहा ५. ‘सम’ या विशेषणानें मागील शब्दाचें सामान्यरूप झालें आहे. या चरणांत ‘प्रभूसारखे थोर प्रभूच’ असा अर्थ गर्भित असल्यामुळें यावर अनन्वय अलंकाराची छाया पडली आहे. याचें लक्षण: ‘एकाचि वस्तुला ती जरि उपमानोपमेयताहि दिसे । ह्णति अनन्वय तीतें कांतीनं इंद्रु इंद्रुसाचिजसें’ ॥ (अ० वि०). जेव्हां एकाच पदार्थाला उपमानत्व व उपमेयत्व दिलें असतें तेथें अलंकार अनन्वय होतो. अनन्वय ह्णजे ज्यांत उपमानोपमेयांत योग्य संबंध नाहीं तो. एका पदार्थाचें दुसऱ्या पदार्थाशीं साम्य करणें योग्य आहे. पण ज्याचें त्याशींच सादृश्य वर्णन करणें हें ‘अन्वित’ ह्णजे योग्य नाहीं म्हणून ह्या अलंकारास अनन्वय हें नांव दिलें आहे. याचीं उदाहरणें:—(१) ‘गगनासि तुल्य गगनचि, सिंधूची होय सिंधुलाची सरी । श्रीरामरावणांचें युद्ध गमे रामरावणांचि परी’ ॥ (अ. वि.), (२) असि साधु साधुपतिसीं गांठ पडे ती, जसी अया परिसा । यापरि साचा हाचि प्रेमळ, याच्याचि या जया परिसा (मोरोपंत-उद्योगपर्व), (३) घडे दैवें किंचित् कलुष परि संतापति मनीं । अशातें ताराया असति बहुतीथें त्रिभुवनीं । जयां प्रायश्चित्तें नसति कुनरां दे गति अशी । समर्था या लोकीं तुजसम अयी ! तूंच असशी ॥ (वामनपंडित), (४) श्रीरामरावणसमर होय श्रीरामरावणसमरसा । ते वृष्टि जसे, न करिति तसि शुचि सशकाररावण सम-रसा ॥ (भारती रामायण), (५) झाले बहु, होतिल बहु, आहेतहि बहु, परंतु यासम हा ॥ (विराट (४-७५) ६. शाहाणे, सुज्ञ लोक. भगवंताचें यथार्थ स्तवन करण्यास त्याच्याच तोडीचा कवि पाहिजे. हा विचार पंतांच्या पुढील गीतींतही आढळतो:—(१) ‘स्वभजनसुमार्ग लावी, प्रभु ने यमभय समस्त विलयातें । दुसरा असेल कोणी जरि कविवर यासम स्तविल यातें, ॥ [चतुर्थस्तोत्ररामायण—गी० ८८ रामायण—भाग २], (२) ‘थोरपण अनंताचें अनंत वर्णाल, काय कविहीर ?’ ईश्वराच्या महिम्याची थोरवी या केकेंत यथार्थ व सुंदर वर्णिली आहे. प्रभूची अत्युच्च पदवी व भक्तांचें क्षुद्रत्व या दोन्ही गोष्टींचें वर्णन जसें असावें तसें आहे. अध्यात्म रामायणांतील एका भक्ताची पुढें दिलेली उक्ति वाचावी:—‘मया प्रलपितं किंचित् सर्वज्ञस्य तवाग्रतः क्षंतुमर्हसि देवेश ! तवानुग्रहभागहं’ (अध्यात्मरामायण उत्तरकांड). कवीच्या म्हणण्याचा अर्थ हा कीं भगवंताचे गुण अनंत असून ते प्रत्यक्ष ब्रह्मदेवाच्यानेंही

निजस्तुति तुम्हां रुचे; स्तविति त्यां वरें तर्पितां;  
नमस्कृतिपरां वरें स्वधन सर्वही अर्पितां; ।

यथार्थ वर्णिले जात नाहीत. मग पामर नरानें काय वर्णन करावें? भगवंताची यथार्थ स्तुति करण्यास भगवंताची बुद्धि व शक्ति ज्यांस आहे असे कवि निर्माण झाले पाहिजेत. ते या पृथ्वीवर कधी होतील ते होवोन पण तोंपर्यंत पापग्रस्त लोकांनीं स्वकल्याणार्थ भगवंताचा यथामति स्तव करून आपली संसारमारांगतून सुटका करून घेणें इष्ट आहे व तसें त्यांनीं अवश्य करावें. या नमस्कारांना सामान्य शब्दांनीं पंतांनीं अर्थगौरव फार सरस दाखविलें आहे. ईश्वराचा महिमा यथार्थ गाणें हें जर श्रुतिज्ञ विधीलाही अशक्य आहे तर अर्थात् आम्हां पामर अल्पमति मानवांना अशक्य आहे हें काय सांगावें? असें वर्णन आहे, म्हणून येथें काव्यार्थापत्ति अलंकार झाला. [मागें केका ५, पृष्ठ १६ टीप ४ पहा.]

१. तुम्हां निजस्तुति रुचे, [जे तुम्हां] स्तविति त्यां वरें तर्पितां; नमस्कृतिपरां वरें सर्वही स्वधन अर्पितां. असा तुमचा स्वभाव याचकां विदित जाहला, [यास्तव आम्ही याचक] जसा तसा स्तव करूं, याच जना फळ कां नव्हे?—असा अन्वय. ह्या केकेंत भगवंताचें स्तुतिप्रियत्व कवि सांगतात. निज+स्तुति+स्वीय+प्रशंसा=आपली स्तुति. २. 'तुम्हां' ही कर्तृपदार्थक चतुर्थी समजावी. 'रुचे' हें क्रियापद सकर्मक असतें तर हा चतुर्थ्यंत शब्द क्रियापदाचा कर्ता झाला असता. [प्रौढबोध व्याकरण कलम ५४७.] ३. आवडते. 'रुचे' हें रूप 'शुद्धभूतकार्य' किंवा 'रीतिभूतकार्य' ही कवितेंत योजितात. ४. वरानें, वर देऊन. 'वरें' ही कल्याणार्थी तृतीया होय. ५. तृप्त करितां, तुम्हांला स्तुति आवडत असल्यामुळें जे कोणी तुमची स्तुति करतात त्यांना तुम्ही वर देऊन संतुष्ट करितां. ६. नमस्कारतत्परांस, अनन्यभावानें व संप्रेमांतःकरणानें जे तुम्हांला नुसता नमस्कार करितात त्यांस. 'नमन' हें नवविधाभक्तीपैकीं एक साधन होय. श्रीमद्भागवत एकादशस्कंधांत नवविधा भक्तीचें माहात्म्य फार उत्कृष्ट वर्णिलें आहे. एकनाथ स्वामींनीं तर आपल्या इतर वर्णनाप्रमाणें नवविधाभक्तिमाहात्म्य वर्णन करण्यांत मूळ भागवतावर कडी केली आहे. ज्या कोणाला भक्तिसाठीं सिंधू अलोट नादानें गंभीर गर्जना करित धांवताना पाहणें असेल त्यानें एकनाथी भागवताचें अवश्य वाचन व मनन करावें. नवविधाभक्ति ह्या होतः—'श्रवणं, कीर्तनं, विष्णोः स्मरणं, पादसेवनं, अर्चनं, वंदनं, दास्यं, सख्यं, आत्मनिवेदनं' (भागवत). प्रभुनमनस्मरणानें फळ दुसऱ्या एका ठिकाणीं पंतांनीं पुढीलप्रमाणें वर्णिलें आहे. 'प्रभु-नमनस्मरण पुनर्वसु पुष्यचि सर्वकार्यसिद्धिकर ।' [रामायणें—भाग २ रा—द्वितीयस्तोत्ररामायण—गी० ४३, ३० १२.] नमनाचे प्रकार एकंदर पंधरा आहेत. '१ दंडवत, २ रामराम, ३ मुजरा, ४ सलाम, ५ कुरनिसात, ६ कुरनिस, ७ अभिवंदन ८ आदेश, ९ जयगोपाळ, १० जोहार, ११ आशीर्वाद, १२ जयसीताराम, १३ शिरसाष्टांग, १४ नमस्कार, १५ साष्टांगप्रणाम.' [बाबापदमनजीकृत शब्दरत्नावली.] ७. आत्मधन, चारी मुक्ति. वरें हें स्वधनानें विशेषण असल्यामुळें 'वरें स्वधन' म्हणजे मोक्ष असा अर्थ व्यावा. ८. देतां.

स्वभाव तुमचा असा विदित जाहला याचकां;

कहूं स्तव जैसा तसा; फळ नेव्हे जना याच कां; ॥ २८

‘तुम्ही परम चांगले, बहु समर्थ, दाते; असें

फार काय सांगावे, जे कोणी तुम्हांला नमस्कार मात्र करतात त्यांस आपलें सकल धन देऊन टाकतां. तुमची स्तुति करण्याचें सामर्थ्य नसल्यामुळे जे कोणी तुम्हांला सप्रेमांतःकरणानें नमस्कार मात्र करतात त्यांसही तुम्ही मुक्त करतां—असा येथें ‘नम-स्तुतिपरां’ या पदानें ध्वन्यर्थ सुचविला आहे. नमस्काराची तर गोष्ट राहो, नुसती प्रभूची ननांन आठवण केल्यानेंही कार्य होतें. पंत ह्मणतातः—‘नलगे नमनें ध्यावें आठा अंगांत करुनि आठ वण; । उडरिमी दीनांतें देवा ! करिनां मनांत आठवण ॥’ (विश्वेशस्तुति० ७४).

१. सप्रेमांतःकरणानें नुसता नमस्कार करणाऱ्याला तुम्ही आपलें सर्वस्व देतां असा तुमचा स्वभाव. २. माहीत, ठाऊक. ३. तुमच्यापाशीं याचना करणाऱ्या आमच्या-सारख्या सेवकांस. ४. जसा येईल तसा, वेडावांकडा. ५. न होय—होत नाही किंवा होणार नाही. ६. कवि आपणाकडे बोट दाखवून ह्मणतात, ‘वेडेंवांकुडें गाईन । परि गां तुझा म्हणवीन ॥’ या तुकोबोक्तीप्रमाणें भगवंताची वेडीवांकुडी स्तुति करणाऱ्याला नर मोक्षप्राप्ति होते, नर मग मलाच कां इष्टार्थप्राप्ति होणार नाही? स्तवाचें फळ इतरांप्रमाणें या मला (मोरोपंताला) कां मिळणार नाही? अर्थात इतर व्यासशुकादिक याचकांप्रमाणें मलाही फळप्राप्ति अवश्य होईल असें तात्पर्य. येथें प्रथम व द्वितीय चरणांत परिवृत्ति नामक अलंकार झाला आहे. [माणें केका १५, टीप २ पृ० ४६ पहा.] येथें घेण्याच्या वस्तूपेक्षां देण्याची वस्तु अधिक आहे म्हणून हें अधिकपरिवृत्ति नामक अलंकाराचें उदाहरण जाणावें. तसेंचः—(१) ‘स्नानीं नरतनु घेउनि, दे दिव्याकृति सुरापगा याला’ (स्वर्गारोहणपर्व—मोरोपंत). प्रथम चरणांत देवानें घेण्याची वस्तु स्तुति आणि देण्याची वस्तु तृप्ति-प्रद वर आहे. तसेंच द्वितीय चरणांत नमस्कार आणि सर्व स्वधन हीं गृहणीय आणि देय आहेत. ७. ‘तुम्ही परम चांगले, बहु समर्थ, दाते [आहां], मी (कवि—मोरोपंत) सुदीन जन असें, [यास्तव] तुम्हां आजि शरण आलों.’ असें पुन्हाहि [तुम्हांला] कथितों, यास्तव हें [माझें भाषण] [हे! देवा!] बरें श्रवण करा, [हे] सकललोकराया! [आ-पुल्या] समक्ष अपुला स्तव किति?—असा अन्वय. मागल्या केकेंत ह्मटल्याप्रमाणें ह्यांत कवि यथाशक्ति भगवंताचा स्तव करितात. ८. अत्यंत चांगले, अवंडितश्रीसद्गुणमंडित, सकलगुणालंकृत. ९. सर्वशक्तिमान् (आहां). अंगीं नुसतें दातृत्व असून उपयोगीं नाही, देण्याचें सामर्थ्यही पाहिजे. या दृष्टीनें ‘समर्थ’ हें पद अत्यंत समर्पक होय. बरे, दातृत्व आणि सामर्थ्य हे दोन्ही गुण असले म्हणजे कार्य झालें असें होत नाही तर ज्याला दान द्यावयाचें आहे त्याच्या अंगीं पात्रता असली पाहिजे. तसेंच त्याच्या ठिकाणीं कृतार्थ होण्याची इच्छाही पण पाहिजे. ह्या सर्व गोष्टींचा योग प्र-स्तुत प्रसंगीं चांगला जुळून आला आहे. या केकेचें प्रथमार्थ तद्दयंगम झालें आहे. १०. स्वभक्तमनोरथ परिपूर्ण करणारे, याचकांची इच्छा सफल करणारे. ११. आहें.



सुदीन जन मी, तुम्हा शरण आजि आलों.' असें ।

पुन्हाहि कैथितों, बरें श्रवण हें करा यास्तव;

समक्ष किति आपुला सकललोकराया ! स्तव ? ॥

२९

किंती श्रवण झांकिती प्रभुहि; काय ते पोळती ?

१. अत्यंतदीन, अति रंक-दयापात्र. २. आज. मी तुम्हांला शरण आलों आहे. देवा! तुम्ही अत्यंत समर्थ आणि वदान्यवर्य आहां व मी अत्यंत दीन असून आपणास शरण आलों आहे. तेव्हां मज शरणागत दीनाची उपेक्षा न करतां मजवर कृपा करा. आपल्यासारख्या दात्याची आणि मजसारख्या दीन रंकाची फारा दिवसांनीं गांठ पडली आहे. तेव्हां ही उत्तम संधि वायां न दवडितां माझे दैन्य नाहीसं केल्याचें श्रेय जोडा, माझे पापरूप दैन्य आपण नाहीसं न केल्यास आपल्या वदान्यतेला कमीपणा येईल-असा अभिप्रेतार्थ. ३. अशा रीतीनें. ४. पुन्हा एकवार. याच्या पूर्वीच कवीनें मी आपणास शरण आलों आहे, माझा तुम्हीं उद्धार केला पाहिजे अशी विनंति केली होती, म्हणून येथें 'पुन्हाहि कथितों' असें म्हटलें आहे. येथें 'पुन्हाहि' या शब्दानें कवीनें स्वोद्धाराविषयीची आतुरता प्रकट केली आहे. ५. 'म्हणतों' असाही पाठभेद आहे. सांगतों, निवेदन करितों. फिरून एकवार आपली प्रार्थना करितों. ६. म्हणून, याकरितां. मी आपली स्थिति एकवार आधींच कळविली, मी दीन आपणास शरण आलों आहे हें जर आपण ऐकिलें नसेल तर तें पुनः सांगतों, यास्तव आतां तरी हें भाषण चांगलें लक्ष्य लावून ऐका. ७. समोर. 'सकललोकराया ! ब्रह्मांडनायका ! त्रैलोक्याधीशा ! समक्ष (आपल्या समोर, आपल्या तोंडावर, आपुला (आपला) स्तव (स्तुति, प्रार्थना) किति (किती करावा ? झाला तेवढा पुरे).' ८. सकल (समग्र) लोकांच्या (भुवनांच्या) राया ! राजा ! (स्वामी); त्रयोदश भुवनांच्या स्वामी ! ब्रह्मांडनायकाची मीं स्तुति केली, यापुढें जास्त स्तुति करण्यास केवळ असमर्थ आहे म्हणून मीं केलेल्या स्तुतीनेंच आपण संतुष्ट व्हा. 'सकललोकराया !' हें पद फार खुबीनें योजिलें आहे. ह्यापुढे परिकरांकुर अलंकार झाला. पृष्ठ ११, टीप ४ पहा. मजसारख्या हीनदीनानें सकलैश्वर्यसंपन्न ब्रह्मांडनायक अशा आपणापुढें आपला स्तव किती करावा बरें ? केला इतका पुरे झाला असें मला वाटतें. 'सकललोकराया !' या सामासिक पदासारखीं 'वीरराय' 'साधुराय' 'कविराय' अशीं पदे पंतांच्या काव्यांत आढळतात. यांत 'राज' याचें 'राय' असें रूपांतर झालें आहे हें चाणाक्ष वाचकांच्या लक्षांत आलें असेलच. ९. किती प्रभुहि श्रवण झांकिती ! ते पोळती काय ? [ज्यांस स्तुति आवडत नाही] ते कोण [असें] जर पुसाल [तर सांगतों, ऐका]. ते तुझ्या पदरजीं लोळती. तुजचि स्तवन बरें सोसवे ! [हे] हितकरा ! दयासागरा ! कृत्स्निवासा गरा न पी, तरि कसें घडे ?-असा अन्वय. कित्येक "सामान्य ज्ञानी, माझे महत्त्व यत्किंचित् जाणणारे जे पुरुष असतात, त्यांसही प्रशंसा आवडत नाही, मग मी एवढा ब्रह्मांडनायक स्वस्तु-

तिप्रिय म्हणून आरंभी विधान करून माझा स्तव करण्यास प्रवृत्त झालास, हें कसें ! अशी भगवदाशंका मनांत आणून तिचें निवारण पुढील दहा केकेंत करीत होत्साते प्रथम सामान्यतः स्तवनाचें विगर्हितत्व कवि” प्रतिपादितात. (५० पां०-५० १३२.)

१०. स्तुतीच्या दुःसहत्वामुळे कानावर हात ठेवितात. ११. समर्थ लोक. प्रभु=प्रभवतीति प्रभुः, निग्रहानुग्रहसमर्थ. स्तुतीस योग्य असे सत्पुरुष देखील त्यांची स्तुति केली असतां ‘विष्णवे नमः’ म्हणून कानावर हात ठेवितात; स्तुति आपणास आवडत नाही असें दर्शवितात. १२. पोळतात काय ? स्वस्तवन ऐकतांच कानावर हात ठेवतात याचें कारण त्यामुळे त्यांना पोळल्याप्रमाणें जणूं दुःसह वेदना होतात काय ? कोणी म्हणेल जणूं काय ते भाजतात. श्रवण जणूं काय पोळती यांत उत्प्रेक्षा अलंकार समजला तरी चालेल. येथें एखाद्याचें स्तवन ऐकून कान पोळत नाहीत-असें असतां, ते जणूं काय पोळतात असें मानिलें आहे. उत्प्रेक्षेचें लक्षण असें:-‘अन्यथैव स्थिता वृत्तिश्चेतनस्येतरस्य वा । अन्यथोत्प्रेक्ष्यते यत्र तामुत्प्रेक्षां विदुर्यथा. ॥’ [दंडिकृत काव्यादर्श-३-२२१ पृ० २१४]. ‘एकावर इतराचीं सादृश्यें कल्पना सुकवि करितो । म्हणती तीस विचक्षण उत्प्रेक्षा पदप्रकार ती धरितो ॥ १ ॥ कीं वस्तु, हेतु, फल या रूपांनीं त्रिविधता तिला घडते । त्यांत प्रथमा उक्तानुक्त पदार्थां अशी द्विधा होते ॥ २ ॥ हेतु फलोत्प्रेक्षा त्या सिद्धा-सिद्धाश्रया अशा द्विविध । यापरि मिळोनि सकळा उत्प्रेक्षा वर्णितो सहाच बुध ॥ ३ ॥ स्वरूपोत्प्रेक्षा-उक्तपदार्था-‘अस्तमयीं तम ये जें त्यावरि तकोक्ति होत बाकींच्या । वाटे विरहा-ग्रीचा मज धूमसमूह चक्रवाकींच्या’ ॥ (१). अनुक्तपदार्था-‘हें निविड तिमिर जाणों सर्वांगा लिपितेंच कीं काय । अजि काय गगन सांबुद कज्जलवृष्टीच करितसे हाय’ ॥ (२). हेतूत्प्रेक्षा-सिद्धाश्रया व असिद्धाश्रया-‘आरक्त तुझे मृदुपद हे सुंदरि सत्य भूमिविन्यासें । त्वन्मुख कांती-च्छेनें कमळाशीं विपु विरोध करि भासे’ ॥ (३).-फलोत्प्रेक्षा-सिद्धाश्रया-‘पीनकुचे ! सुकशो-दरि ! कुचभार धरावयासि नियमानें । कटि बांधलीस बळकट काय कधीं प्रगत कनकदामानें’ ॥ (४). असिद्धाश्रया-‘जें सर्व काळहि जलीं वास करी विमळ कमळ सुंदरि ! तें । व्हाया त्वचरणाशीं ऐक्य गमे प्रायशा तपचि करितें’ ॥ (५).-(अ. वि.) अप्रकृताच्या धर्माच्या आरोपाची कल्पना अनि-श्चितपणें प्रकृतावर बसविली म्हणजे उत्प्रेक्षालंकार होतो. उत्प्रेक्षालंकाराचा तपशील:- ही कल्पना वस्तु किंवा स्वरूप, हेतु (कारण) आणि फल या तिहींच्या ऐक्याच्या आश्रयानें होते म्हणून उत्प्रेक्षा तीन प्रकारची होय. त्यांत कांहीं एक पदार्थास दुसऱ्या पदार्थाच्या एकत्वाची कल्पना केली तर स्वरूपोत्प्रेक्षा किंवा वस्तूत्प्रेक्षा होते. तसेंच एखादा पदार्थ कोणत्या कार्यास कारण झाला नसून कारण-त्वाची कल्पना केली म्हणजे ती हेतूत्प्रेक्षा. आणि एखादी वस्तु कोणाचें फल नसून त्यावर फल-त्वाची कल्पना बसविली म्हणजे ती फलोत्प्रेक्षा होते. स्वरूपोत्प्रेक्षेत उक्तपदार्थ म्हणजे वर्णनीय पदार्थ सांगितला असला तर ती उक्तपदार्था स्वरूपोत्प्रेक्षा होते. वर्णनीय पदार्थ सांगितला नसला म्हणजे अनुक्तपदार्थ स्वरूपोत्प्रेक्षा. हेतूत्प्रेक्षा व फलोत्प्रेक्षा ह्या प्रत्येकीं दोन प्रकारच्या आहेत-सिद्धाश्रया व असिद्धाश्रया. जिचा विषय प्रसिद्ध आहे ती सिद्धाश्रया, व विषय प्रसिद्ध नसला तर असिद्धाश्रया. उत्प्रेक्षेचीं उदाहरणें:- (१) असें बोलूनी नवें रंजवीला । अंजुळी माजी हंस बैस-

पुंसाल जरि कोण ते ? पैदरजीं तुझ्या लोळती. ।  
 बरें तैजचि सोसवे स्तवन; कृत्तिवासा गैरा  
 न पी, तरि कसें घडे ? हितकरा ! देयासागरा ! ॥

३०

वीला ॥ गमे चंपक कुसुमौघहार झेला । पाठवाया युवतीस सिद्ध केला (नवतीत-रघुनाथ पंडितकृत नलाख्यान (१० ३८७), (२) परमीति बळोत्साहा वा वाया जेवि हरि सकळ पाला । वाटे यूथपनिधनीं पळ सुटला हरिस भिउनि कळपाला (मोरोपंत-शल्यपर्व). रामानें समुद्रावर बांधलेल्या सेतूवर पंतांच्या उद्देक्षाः-(३) शतयोजन आयत दशयोजन विस्तीर्ण सेतु शंकेतें । दे, गेला बुडवाया कोपाकुळ भूमिबाहु लंकेतें ॥ (४) रामजयश्रीलक्ष्मी लंका घाली सुनील पाटावें । सेनावन्हाडिणीला पायघडी कां असें न वाटावें ॥ (५) कीं पतितपति त्यागुनि विश्वशरण्याकडे रडत वाटे । आली जी लंकाश्री तीचा तो सांजनाश्रुपथ वाटे (मोरोपंतकृत 'भारती रामायण').

१. विचाराल. ज्यांस निजस्तुति आवडत नाहीं ते कोण म्हणून विचाराल तर सांगतों. २. पायांच्या धुळींत भगवंताच्या पदरजाच्या लाभानें कृतकार्य झालेल्या साधुजनांला स्तुति दुःसह वाटते. भगवंताच्या भक्तांना स्तुति आवडत नाही. ३. भगवंताला तुलाच स्तुति सोसवते तेव्हां तुझी धन्य असा 'बरें' शब्दानें धन्यार्थ निघतो. सर्व साधुजनांनीं द्विडकारलेल्या स्तुतीचा स्वीकार तूं बऱ्या रीतीनें (न रागावतां) केलास तेव्हां शाबास तुझी; असेंच करणें आपणांस योग्य. याला दृष्टांत पुढें देतात. ४. तुझ्या भक्तांनीं केलेली तुझी स्तुति तुला बरी सोसवते ? ही स्तुति तूं सुखानें सोसतोस असें नाहीं, तर स्तुति सोसल्यावांचून आपल्या भक्तांना फलप्राप्ति व्हावयाची नाही म्हणून तूं सोसतोस, स्वभक्तकामकल्पद्रुमाला तुला भक्तांसाठीं स्तुती सोसली पाहिजे, स्तुति सोसणें भाग आहे. ५. महादेव. 'भूतेशः खंडपरशुर्गिरीशो गिरिशो मृडः । मृत्युंजयः कृत्तिवासाः पिनाकी प्रमथाधिपः ॥' (अमर). मूळ शब्द 'कृत्तिवासस' 'असून 'कृत्तिवासाः' हें प्रथमेचें एकवचन होय. प्राकृत भाषेंत त्यांतील विसर्ग गाळला आहे. कृत्ति(मृगचर्म) हें आहे वासस म्हणजे वस्त्र ज्याचें तो कृत्तिवासस. शिव मृगचर्म पांघरतो, हें सुप्रसिद्ध आहे. ६. विपाला. कथासंदर्भः-समुद्रमंथनप्रसंगी प्रथम विप निघालें व त्यामुळे सर्वलोकक्षय होऊं लागला त्या वेळेस लोकलेशनिवारणार्थ महादेवानें त्याचें प्राशन केलें अशी भारतांत कथा आहे. 'अत्युग्रवेगदुःसहविषसंग्रस्त प्रजापति शिवाया । गेले शरण यदंघ्रिस्मृतिनें जन भवदवार्तहि निवाला ॥ १.५२.-हाडाहाळ गरजाच्या श्रीशंभु करी सलील आचमना । आला तो सुरमणि परमार्थेच्छूच्या न अन्य काच मना ॥ १.६४ (अमृतमथन). 'कृत्तिवासा (मृगचर्मधारी शंकर) गरा (हालाहल विषाला) न पी (न पिता) तरि (तर) कसें घडे (जगाचें हित कसें होतें?). ७. हित करणाऱ्या, त्रैलोक्याचें संरक्षण करणाऱ्या. कथासंदर्भः-सृष्टीचें रक्षण करण्याचें काम विष्णूकडे आहे. [बाणप्रणीत कादंबरी-श्लो० १.] ती उत्पन्न करण्याचें व तिचा लय करण्याचें हीं कामें अनुक्रमें ब्रह्मदेव व शंकर यांजकडे आहेत. केकाभाधुर्यः- येथें सृष्टिसंहार करणाऱ्या महादेवानें तिच्या पाल-

## गमो मधुर हैं विष स्तवन; सेवितां माजवी;

नार्थ हालाहल विष प्राशन केलें ह्या कथेचा उल्लेख करून जगन्नियमनाकरितांच शंकराला तिचा संहार करावा लागतो, वास्तविक तो करुणामय आहे; तसेंच संहारकर्त्या शंकरानें जर जगत्कल्याणार्थ वि-  
पप्राशन केलें तर मग तुमचें काम जगत्पालनाचें आहे तेव्हां तुम्ही भक्तांचें हित करालच कराल.  
इतक्या गोष्टी कवीनें सुचविल्या, म्हणून 'हितकरा' ह्या हेतुगर्भ पदाच्या योजनेनें परिक-  
रालंकार झाला. ८. दयासमुद्रा! हे दयार्णवा! गरळ दुःसह असतांही केवळ लोकक-  
ल्याणार्थ जसें महादेवानें त्याचें प्राशन केलें तद्वत् स्वस्तुति जरी तुम्हांला दुःसह वा-  
टली तरी केवळ आमच्या हिताकरितां तिचा आपण स्वीकार करावा-असा कवीचा  
अभिप्राय. 'कृत्तिवासा गरा इ०' येथें दृष्टांत अलंकार झाला आहे. याचीं उदाहरणें: (१)  
'करिल कसें मांजर जें दुष्कर हरिहनन काज बाधास । न शकति अग्नि विधु; कसा दिनमणिचा  
करिल काववा धास'? (आदि०), (२) पडतांचि भीष्म गेले सर्वांचेही पळांत आवांके । नसतां धुरंधर  
वृषभ बाळ वृषभरें करोनि आ वांके' (द्रोण०) [माणें केका ४, पृ० १३ टीप ४ पहा.], (३) दुपदं  
हाणे 'सत्य वदसि योग्य खल प्राप्तदर्प हा निघना । पावेल कसा चतुरहि न करुनि निषिस्थ  
सर्पहानि थना' १ ॥ (उद्योग० १. १५)

१. हें स्तवन मधुर गमो, [पण] विष [आहे]; [कारण] [हें स्तवनरूप विष]  
सेवितां माजवी, सद्यशोमुख मलिन करी, हलाहला लाजवी; [हे] प्रभुवरा!  
[हें स्तवनरूप विष जो [तूं] सदा पिशी [तो] तूं हरापरिस बरा. असा [विष]  
रस समर्पित्या [तूं] आपलें अमृत ओपिशी-असा अन्वय. स्तवनाच्या अंगीं  
दोष आहेत हें ह्या केकेंत कवि दाखवितात. २. गोड. ३. विषासारखें (मादक  
आणि मारक म्हणून अपायकारी) स्तवन. हें (प्रस्तुत, सांगितलेलें) विषासारखें  
स्तवन [लोकांना] मधुर (गोड) गमो (वाटो). सामान्य लोकांना स्तवन हें  
परिणामी अपायकारी आहे हें समजत नसून उलट गोड वाटतें, तर तें खुशाल  
वाटो. बहुजनसमाजाला स्तुति अत्यंत प्रिय असून पुष्कळदां शहाणे लोकही स्तुतीच्या  
जाळ्यांत सांपडतात. याविषयी आंग्ल कवि स्विफ्ट याच्या पुढील पंक्ति पहाव्याः—

'Tis an old maxim in the Schools  
That flattery is the food of fools;  
Yet now and then your men of wit  
Will condescend to take a bit.

श्रेष्ठलोकांपैकीं थोड्यांला जरी स्तुतीचा कंटाळा असतो, तरी बहुतेकांच्या हृदयांत स्तवनप्रियता  
सुमपणें संचार करित असते. अठराव्या शतकांत होऊन गेलेला आंग्ल कवि थॉमस यॉर्क यांनी पुढीलप्र-  
माणें आपल्या एका काव्यांत उद्गार काढले आहेतः—

The love of praise, howe'er concealed by art,  
Reigns more or less, and glows in every heart.

४. स्तवन हें कोणाला गोड वाटेल तर वाटो, परंतु तें विष आहे, कां कीं तें सेविलें

## करी मेलिन सँघशोमुख; हँलाहला लाजवी; ।

असतां मनुष्याला उन्मत्त करतें. ५. विषपक्षीं-भक्षण केलें असतां, स्तवनपक्षीं-स्वीकारलें असतां. ६. उन्मत्त करितें, माजवितें. स्तुति ऐकून लोक अहंकाराच्या स्वाधीन होतात-मदोन्मत्त होतात. कांहीं विषें भक्षण केलीं असतां रसनेला मधुर लागतात व त्यापासून उन्माद येतो हें सुप्रसिद्ध आहे.

१. मळकट. २. सत् (चांगलें)+यशस् (कीर्ति) हेंच कोणी मुख (तोंड) उत्तम-कीर्तिरूप मुखाला, कीर्तिवान् पुरुषाच्या तोंडाला स्तवनानें काळोखी येते-कमीपणा येतो. एखादा थोर पुरुष स्वकीर्तिश्रवणानें उन्मत्त झाला म्हणजे त्याची चहुकडे अप-कीर्ति होते. ३. समद्रमंथनप्रसंगीं निघालेल्या हालाहल नामक भयंकर विषाला. 'हालाहलनामक विषरस लयदहनोग्र जन्मला पहिला' ॥ ५२ ॥ [मीरोपंत-मंत्रभागवत-नव-मस्कंध-गीति ५२-५९ पहा.] 'पुंमि क्रीवे च काकोलकालकूटहलाहलाः' इत्यमरः । 'हालाहल हालहलं वदंत्यपि हलाहलम्' इति द्विरूपकोषः । 'हालाहल' या शब्दाची अशी तीन रूपे आहेत. 'हळहळ' असें एक आणखी 'हालाहल' शब्दाचें रूप पंतांच्या 'रामरीति' काव्यांत सांपडतें: 'राम न समजती म्हणविति रसिक म्हणुनि चित्त बहुत हळहळतें । जे तन्निदक भाषण होतें कर्णानें तस हळहळ तें ॥ ६० ॥ [रामरीति-पृ० २३१.] 'हलहल' हा शब्द 'हलाहल' या अर्था एच्. एच्. विल्सन् यांनीही आपल्या संस्कृत-इंग्रजी कोशांत दिला आहे. 'विषाचे नऊ प्रकार आहेत:-१ काकोल, २ कालकूट, ३ हालाहल, ४ सौराष्ट्रिक, ५ शौक्षिक्य, ६ ब्रह्मपुत्र, ७ प्रदीपन, ८ दारद, ९ वत्सनाभ.' (शब्दरत्नावली-वाचापदमन जीकृत.) कथासंदर्भ:-पूर्वी अमृताच्या प्राप्तीकरितां देवदेत्यांनी मंदरगिरीच्या मथनदंड व वासुकीनागाची रज्जु करून क्षीरसागराचें मथन केलें. प्रथम हालाहल विष निघाले ते लोककल्याणाथ शंकरांना प्राशन केलें. पुढें दुसरी त्रयोदश रत्नें निघाली त्यांतच अमृत निघाले. वासुकीच्या नेत्र करुनि, मंदरगिरिला करुनिघां मंथा । आदरिला क्षारविच्या मथनाचा देवसुरवडे पया' (अमृतमथन १.३७). पुढील श्रीवर कवीच्या 'पांडवप्रतापांताल आख्यावरून चतुर्दशरलें कोणती व ती कोणकोणाला मिळाली हे समजून घेइल; 'कमला, कौस्तुभ, शार्ङ्ग, शंख । देउनि पूजिला वैकुंठनायक । वशिष्ठासि कामधेन्ू देख । उच्चैःश्रवा भास्करातें ॥ १ ॥ चंद्र स्वेच्छे विचरे गगनी । सुरा देती दैत्यांलागुनी । ऐरावत, पारिजातक, रंभा रमणी । सहस्राक्ष आवरी ॥ २ ॥ विष पूर्वीच निघालें । तेंहि चतुर्दशांत गणिलें । अमृत कुंभ घेउनि ते वेळे, धन्वंतरी निघाला. ॥ ३ ॥ ४. लाजविते. स्तुतीच्या योगानें हालाहल विषापेक्षांही जास्त भयंकर परिणाम होत असल्यामुळें ती आपल्या प्रखरतेनें हालाहल विषासही खालीं पहायास लाविते. हालाहल विष भयंकर; त्याच्या नुसत्या वासानें मनुष्य ताबडतोब मरतो, अशा विषालाही स्तवनविष आपल्या मारक आणि मादक गुणानें लाजवितें. स्तुतीचा नाद एकदां मनुष्याला लागला म्हणजे त्याची अपकीर्ति होऊन सर्वस्वी हानि होते.

हरापरिस तूं बरा प्रभुवरा ! सदा जो पिशी

असा रस समर्पित्या अमृत आपुलें ओपिशी. ॥

३१

१. शंकरापेक्षां. 'पेक्षां' व 'परिस' (परीस) या अव्ययांमध्ये तुलनेचा अर्थ आहे. येथें प्रभु आणि शंकर यांची तुलना केली असतां विष पचविण्याच्या कामी प्रभु जास्त आहे असें समजावें. 'हरः स्मरहरो भगव्यं वक्त्रिपुरांतकः' इत्यमरः. २. प्रभुश्रेष्ठा ! सर्व देवांत अत्यंत श्रेष्ठ असा जो तूं त्या ! शंकर एकदा मात्र विष प्याले, तूं नेहमीं स्तुतिरूप जलाल विष पितोस म्हणून शंकरापेक्षां तूं बरा असें मी म्हणतो. तुला रोज रोज हें स्तवनविष बरें पचतें, अर्थात् शंकरापेक्षां तुझा अधिकार मोठा होय. येथें कवीनें प्रभुकडे जो वरेपणा दिला आहे तो प्रभु विषप्राशन नेहमीं करणारा आहे म्हणून दिला आहे. महादेव हें नाम शंकरापेक्षां आपणास जास्त अन्वर्थक आहे ह्या उद्देशानें भगवंताला 'प्रभुवरा' असें संबोधन केलें आहे. विष्णु हरापरिस बरा म्हणूनच प्रभुवर. ३. स्तुतिरूप विष. ४. दूध, मोक्ष अथवा देवाचें पेय. ५. असा रस (स्तवनविष) समर्पित्या (समर्पण करणाऱ्याला, देतो त्याला, दात्याला) [तूं] आपुलें (स्वतःच्या मालकीचें) अमृत (प्रसिद्ध सुधानामक देवपेय, किंवा मोक्ष) ओपशी (देतोस). जो भगवंताला स्तवनरूप विष अर्पण करितो त्याची फेड भगवान् सुधा किंवा मोक्ष देऊन करितो. भगवंताचें स्तवन करणारांस सुधा प्राशन करावयास मिळून अमरत्व (देवत्व) प्राप्त होतें असा ही अर्थ करावा. ह्यांत 'अमृत' शब्दावर कवीनें श्लेषयोजना केली आहे. पहिल्या अर्थाच्या योजनेंत अपकार करणाऱ्यावर देव उपकार करितो असें सांगून भगवंताचें अपरिमित दयाळुत्व सुचविलें आहे. हें पंतांचें काव्य अल्प प्रमाणावर पंतांच्या कवितेंतील गुणदोषांचें उत्तम द्योतक आहे. कवीचें निरंकुशत्व, बेताबाताची श्लेषप्रियता, लांब समास, यमकप्रियता, संस्कृत वाक्यांश व संस्कृत तज्जेची वाक्यरचना, परभाषेंतील शब्दयोजना, सरस अनुप्रास, एकंदरींत काव्यालंकारांची आवड, सुभाषितांचा भरणा, प्रौढ व मार्मिक शब्दयोजना, भक्तिरसाचा अपूर्व मेवा वगैरे कित्येक गोष्टींची यांत ओळख पडते. (?) रावबहादुर रानडे मराठी ट्रान्सलेटर असतांना त्यांनी डिसेंबर १८६४ च्या अखेरपर्यंत प्रसिद्ध झालेल्या मराठी ग्रंथांचें संक्षिप्त विवेचन केलें आहे. त्यांत ते ह्याणतातः—'Tukaram's मानसपूजा and Moropant's केकावलि are perhaps the best specimens of their writings.' (Catalogue of Native publications of the Bombay Presidency upto 31st December 1864 Preface.) (२) प्रसिद्ध 'निबंधमाला'कार कै० विष्णुशास्त्री चिपळूणकर यांचा अभिप्रायः—'ज्या कोणास मोरोपंताच्या कवित्वगुणांची थोडक्यांत परीक्षा कर्तव्य असेल त्यानें 'केकावली' काव्य पहावें. तें हातीं घेतलें असतां कालिदासाचें गुणसर्वस्व जसें 'मेघदूता'त आढळणारें आहे, जगन्नाथाच्या बाणीचें रससर्वस्व जशी 'गंगालहरी' प्रकट करते, त्याप्रमाणेंच वरील केकारवही प्रस्तुत कवीच्या गुणांविषयी निर्णायक होईल' (निबंधमाला अंक ६३ पृ० ६). अमृत ह्या एका शब्दावर ३१,९०,९१,१०४,१०५ अशा पांच केकांत श्लेषयोजना केलेली आढळते. ६. ओपिशी=

## कवीश्वरमनःपयोनिधिसुतास्तुतीच्या पते !

देशी, देतोस, समर्पण करिशी. 'ओपणें' हें रूप संस्कृत 'अर्प' (=देणें) पासून झालेलें आहे. 'अर्प' हें संस्कृत 'ऋ' (=जाणें) याचें प्रयोजकरूप. प्रभूस नैवेद्य अपिणें ह्मणजे आपल्याजवळ आहे त्यास देवाकडे जावविणें. येथें सत्त्वरूप विष वर्णिलें आहे म्हणून रूपक समजावें. विष हें हलाहलाहून अधिक गुणी आहे म्हणून व्यतिरेक अलंकार समजावा. हरापेक्षां प्रभुवर अधिक म्हणून व्यतिरेक अलंकार आहे. याचें लक्षण:- 'केनचिच्चतुर्धर्मेण द्वयोः संसिद्धसाम्ययोः । भवत्येकतराधिक्यं व्यतिरेकः स उच्यते ॥' [विषमव्याकं. कार-४ परिच्छेद ८४ पृ० ४८.] याचा भावार्थ-जेथें उपमान आणि उपमेय यांतून एकाचें आधिक्य किंवा न्यूनत्व वर्णिलें असतें तेथें व्यतिरेक अलंकार होतो. 'व्यतिरेक विशेष जरी प्रकृताप्रकृतांत वर्णितात कृती, सज्जन उन्नतगिरिपरि परि अमती फार कोमलप्रवृत्ति' (अ. वि.). याचीं अन्य उदाहरणें:- (१) येणें क्षयपात्र अमृतकरदि, कुदसदेह देव मलयही । आपणचि भारवाही बुडतो बुडवी कुलाम अधवाही. ॥ ६९ ॥ [उद्योगपर्व-अ० १२.] हा सेनापति घेईल जें जें अर्जुनवधादि मद्यश नें । कैला विचार ? भुलतें धांगपणें मन. तयें न मद्यशतें. ॥ ६९ ॥ [उद्योगपर्व-अ० १२.] (२) इकडिल तदति नमो मानस विराजित रथातिरथकथा सांगा । न भल्या दुरुक्ति, देनी यापरि हृदयांत न व्यथा सांगा. [उद्योगपर्व-अ० १२.], (४) ते पांच त्यांत सावा हा. याचा कोण या न समजला । अभिमत तसें न माझ्या जामात्यांसकट मानसा व्याही. ॥ ४३ ॥ [उद्योगपर्व-अ० १२.] (५) पीयूषसमुद्री पतन चकोरीमि जमि घडे विधिंन । तदपि अमृतकरचि तया प्रिय मुख त्यां त्याचियाचि संनिधिनें. ॥ [मंत्रभागवत-दशमस्कंध ६०६.] पंतकृत केवलाचि तयाचि नमो मानस या भल्या स्वजननीहुनी वाटती' (५८), (७) 'ग्राविष पतन मेळवी वचन जरी, जवळी आणि (८) 'कथा भुवनमोहिनी अशि न मोहिनी होय नी' (१०३) यांकरा व्यतिरेक अलंकार होतो. देव स्तुति घेतो आणि तदधिक अमृत देतो, असें वर्णन आहे म्हणून या लक्षणानुसार अर्थ कपरिवृत्ति नामक अलंकार झाला आहे. [मागे केला १५, पृ० ४० पर्यंत पद.]

१. कवीश्वरमनःपयोनिधिसुतास्तुतीच्या पते ! (देवा!) भल [जन] स्तुतिप्रति न वरिती, ते [जन] पाप न जोडिती. तव गुणैकदेशभ्रमें ज्यांचिया गळां [नी स्तुति] पडति, तिहीं तुजचि दावितां बा ! [देवा] तुला संभ्रमें भजति-असा अन्वय. कवीश्वर याचा अर्थ:-वेदांत ऋषि आपणाम 'कवि,' व वेदसूक्तांस 'काव्य' अथवा 'कावता' म्हणत. ऋग्वेद मंडल १ सूक्त ७२ मंत्र १, मंडल २ सूक्त २३ मंत्र १ ('गणानां त्वा') पहा. म्हणून कवीश्वर म्हणजे शक्तिपुत्र पराशर, रहुगणपुत्र गोतम, धोरपुत्र ऋष्व, विश्वामित्र, वसिष्ठ, भरद्वाज, भृगु कुत्स, कश्यप इत्यादि वैदिक ऋषि किंवा नारद, व्यास, वाल्मीक्यादि पौराणिक ऋषि असा समजावा. स्तुति विषासारखी दुःसह असतांही देव तिला गोड मानतो आणि ती देवाचें सेवन करिते अशा अभिप्रायांनें स्तुतीस क्षीरोदधिकन्येची उपमा देऊन देवाकडे तिचें पतित्व संबोधून कवि म्हणतात. कवि+ईश्वर (श्रेष्ठ कवि, व्यासवाल्मीकादि)+मनस+पयोनिधि (क्षीरसमुद्र) सुता (त्याची जी कन्या लक्ष्मी) [तद्गुण] जी स्तुति,

तिच्या पते ! येथें कविवरांच्या मनास पंतांनीं क्षीरसमुद्राची उपमा देऊन स्तुतील लक्ष्मीरूपिणी केली आहे, म्हणून हा रूपकालंकार जाणावा. याचीं कांहीं उदाहरणें:—कृष्ण कर्णवधानंतर धर्मराजास गौरवितात. (१) 'तुमची आज्ञा देवी निजहस्तगतार्जुनायुधें आजी । कर्णमहिष मारुनियां विजयातें पावली रणामाजी ॥१९॥ (२) त्वां इंद्रें प्रेरितसितवाहाशनिनें वृषाद्रिचें पिष्ट । केलें हें यश देवा ! गातील तुझें सदा महाशिष्ट ॥ २० ॥ (३) तूं नरसिंह महात्मा, बीभत्स तुझा नखप्रकर देवा ! । वृषकनककशिपु, महिमा प्रन्हादतुझीच ज्या रुचो सेवा ॥ २१ ॥ (४) तूं रुद्र, तुझें तिसरें लोचन हें बंधुरल, वृष काम । तूं राम, कर्ण हा भव, अर्जुन भुजतेज हें तुझें नाम' ॥ २२ ॥ (कर्णपर्व अ० ५०), (५) 'तव यश मानस, सद्गुण पद्म, सुकवि राजहंस, मी अलिसा' (कृष्णप्रार्थना २३), (६) 'दुर्योधन परमेश्वर वाटे, तो वीरभद्र कर्णबळी, । धर्महि दक्ष, समर मख' कृत्विज पांचाल, होय उग्र कर्जी ॥ (कर्ण. १४-७४.) [मागें केका ६, पृ० १८, १९ टीपा पहा.] मनोरूप पयोनिधि हा अनुभयताद्रूप्य रूपकालंकार होय. उपमैतील सरसता:—कविश्रेष्ठांच्या मनास सागरोपमा दिली आहे ती फार सरस व समर्पक आहे. समुद्राचें आणि कवींच्या मनाचें अगाधत्व, चंचलत्व, अपारत्व व गंभीरत्व या गुणांत सादृश्य (साधर्म्य) वर्णन करण्याजोगें आहे. सागराच्या ठायीं तरंग आणि मनाच्या ठायीं तर्क यांच्या चांचल्यानें प्रतीयमान होणारें सादृश्य तर फार मनोहर आहे. स्तुतीचें मनोजनकत्व आणि लक्ष्मीचें क्षीराब्धिजनकत्व वर्णून स्तुति आणि लक्ष्मी यांचा उपमेयोपमाभाव साधिला आहे तो तर साहित्यशास्त्रज्ञांस क्षणभर रिझविल्यावांचून राहणारा नाही. कवीचें मन कल्पनामय असल्यामुळे तें फार चंचल असतें. सत्कवींच्या मनांचा वांग लागणें किती कठीण आहे हें सत्काव्यवाचकांस सांगणें नकोच. सुरस व विचित्र कल्पना प्रसवण्याना शक्ति सत्कवींच्या प्रतिभारमणीचा एक बहुमोल गुण आहे ही गोष्ट मोरोपंताला चांगल्या प्रवगत होनी ह्याविषयी प्रमाण—'बहु कल्पना सुकविसा, विजयहि बहु शरपरंपरा व्याला' (विवाद ५-२७). यावरून कवींच्या मनाचें अगाधत्व, अपारत्व व चांचल्य हे गुण प्रकट होतात. आचार्य मन-मग तें कोणाचें अमेना-चंचल, त्यांत कवीचें मन तर फारच चंचल. एका क्षणांत पृथ्वीवर तर दुसऱ्या क्षणांत स्वर्गांत असावयाचें. ह्याविषयी महाकवि शेक्सपीयर याच्या ग्रंथांतील पुढील उतारा वाचनीय आणि सुमेव्य आहे:—

The Poet's eye, in a fine frenzy rolling,  
Doth glance from heaven to earth, from earth to heaven ;  
And, as imagination bodies forth  
The forms of things unknown, the poet's pen  
Turns them to shapes, and gives to airy nothing  
A local habitation, and a name :—

या उतान्यांतील सहा ओळीचें पद्यात्मक भाषांतर कै० कृष्णाजी परशुराम गडगीळ यांनी 'संसारसुख' नामक पुस्तकांत केलें आहे तें असें:—'कवींसि होता काव्यरफूति, । प्रसन्न दृष्टीनें देखिती । आकाश तैशी ही क्षिती, । वारंवार सप्रेमें ॥ १ ॥ अमूर्त तरंग जे उठति मनीं, । तयां प्रसादेंकरूनी । मूर्तिमंत करिती कवनीं, । नाम, स्थळही देती त्यां.' ॥ २ ॥ [संसारसुख-काव्य-पृ० २५३.] २. वल्लभा ! स्वामिन् ! परमेश्वर कविश्रेष्ठांच्या सुतुस्तुतीचा



भले न वरिति स्तुतिप्रति; न जोडिती पाप ते; ।

**भोक्ता असल्यामुळे त्याला येथे त्या कव्यांचा पति म्हटले आहे.** भगवंताला 'कवीश्वरमनः-  
स्तुतेचा पति' म्हणण्यांत कवीने आपली एक गोष्ट सुचविली. कविनांनी एक भगवंताची मात्र  
आपल्या काव्यांत स्तुति करावी, इतरांची करू नये, हा कवीचा ईश्वरार्थ. ह्या केवळ 'भक्त्याम  
परमेश्वरच योग्य' ह्या व्यंग्यरूप अर्थाला प्राधान्य दिले आहे म्हणून ही उत्तम काव्यांत गणनीय आहे.  
**काव्याचे प्रकारः**—उत्तम, मध्यम व कनिष्ठ असे तीन आहेत. ज्यांत व्यंग्यार्थाचा प्राधान्य असतो ते  
उत्तम काव्य, ज्यांत व्यंग्यार्थ अप्रधान किंवा गौण असतो त्या काव्याला मध्यम किंवा सुगौणभूत.  
व्यंग्य म्हणतात. ज्यांत व्यंग्य स्पष्ट नसून केवळ शब्द अथवा अर्थ मात्र चमत्कारिक असतात, ते  
काव्य कनिष्ठ किंवा अव्यंग्य म्हणावे. केकावलीतील पुष्कळ श्लोक व्यंग्य काव्याची सुरेख उदाहरणे  
होत. **कविश्रेष्ठ मोरोपंत यांचा काव्यरचनोद्देशः**—ज्ञानेश्वरतुकारामादि महाराष्ट्रातील अर्वाचीन  
संतमंडळीने भगवद्गणनपर मात्र कविता रचावयाची असा जो नियम घालून दिला त्यास अनुम-  
रूनच वामन-मोरोपंतांनी कालिदासाच्या रघुवंश-मेघदूतांसारखी स्वप्रतिभाद्योतक स्वतंत्र प्रकरणे  
न रचितां, भगवत्स्तुतिवर्णनपर अशा भारत-रामायणादि प्राचीन ग्रंथांवरच काव्यरचना केली.  
पंतांची बहुतेक स्फुटप्रकरणे ही ईशस्तवनपरच आढळतात. यावरून आपल्या ह्या कवीने यशः-  
प्राप्त्यर्थ आपली कविता रचिली नसून केवळ स्वीकारार्थच ती रचिली असे स्पष्ट दिसते. पंतांनी  
आपल्या काव्यांत जागोजागी अशा आशयाचे उद्गार काढिले आहेत. त्यांचा उद्गार उदाहरणे. भा-  
रताच्या आरंभी व शेवटी पंत म्हणतातः—(१) 'हरि ज्ञानाचा कैवारा त्या पांडुरंगार्जुन वांदलो भावे'.  
वाटे चरित्र त्यांचे कांहीं आपण तरावया गावे' (आदि.); (२) 'ज्यांच्या गाने म्हणजे प्रेमप्रशस्तिच असत  
मयूरे'. आर्या समर्पिल्या हरिचरणी श्रीरामनंदन मयूरे' (स्वर्गांगेक्षण २०, ५५); मंत्रमय भगव-  
ताच्या अखेर पंत लिहितातः (३) 'मंत्रमय गनुनि भावे, भगवता नमुनि देवदेवा. हे नलन्याच  
रामनंदन सेवा ऐसीच देव दे वाहे' ॥ १०९ ॥ रामराजांतील उद्गारः—(४) 'समस्त मंगल वसुधे  
आयुष्य, नसेचि भरंवसा याचा । झालो जीण तरि मर्ना आहे रंगकांत भगवत्पायाचा' ॥ ११० ॥  
(५) 'त्वत्प्रीत्यर्थ तव सगुणमयचि करुनि कवन वेंचतो देहा । उन्माह त्वत्प्राप्तनरस निज्या नय  
नवेचि तो दे हा' ॥ ६८ ॥ भरमासुरआख्यानाच्या शेवटी—(६) 'श्रीशाने मंत्रमय हर्षाने मयू-  
रणें मुक्त केला गिरित्र । संसारारातिभीतिप्रति परिहरिते हें हरीचें नरित्र । गाता आकर्षणाहा  
भवभय शमवी यास्तव स्वादरानें । भावार्थे गाइले हो मनुदिनरत जो त्या मयूरेश्वराने' ॥ ६२ ॥ अशा  
अनेक स्थळे शोधकांस पंतांच्या काव्यांत सांपडतील. त्यावरून स्वीकार हाच पंतांच्या कवि-  
रचनेचा मुख्य हेतु असून कीर्तिलाभ हा अगदीच गौण हेतु असला पाहिजे हें मार्मिक वाचकांस  
दिसून येईल.

१. शहाणे लोक, साधुपुरुष. २. वरित नाहीत. अंगीकार करीत नाहीत. ईश्वर  
आमचा पिता. त्याची स्तुति ही आमची माता झाली, तेव्हां तिचा आम्हीं स्वी-  
कार कसा करावा अशा शंकेने साधुलोक स्तुतीचा अंगीकार करीत नाहीत. पुढील  
सुभाषित वरील विचाराशी बरेच समानार्थक आहेः—'अद्यापि दुर्निवारं स्तुतिकन्या वहति कौमारं ।  
सङ्गो न रोचते साऽसन्तोष्यस्यै न रोचन्ते ॥' ३. पापाची सांठवण करीत नाहीत,

गळां पडति ज्यांचिया तैव गुणैकदेशभ्रमें,

तिहीं तुजचि दैवितां, भँजति बा ! तुला संभ्रमें. ॥ ३२

स्तुतीचा स्वीकार करून पापांत पडत नाहीत. ४. पातक, भले पुरुष जननीरूपिणी स्तुतीचा अंगीकार करून पापाचें गांठोडें पदरीं बांधीत नाहीत.

१. गळ्यांत. 'गळां' यांत 'आं' हा सप्तमीचा प्रत्यय आहे. हा अकारान्त आणि आकारान्त पुल्लिगी नामास मात्र लागतो:-(१) पायां पडला. (२) गळां पडला. (३) 'अंतरां' निर्मळ वाचेचा रसाळ । त्याचे गळां माळ असो नसो. [तुकाराम.] (४) पडलों तुझ्याचि गळां कीं येथी तूंचि संकटीं कामा. [मोरोपंत-नामरसायन-५६], (५) विराटपर्व-अ० ३ गी० ११७, (६) उद्योगपर्व-अ० १३ गी० १२१; (७) [एकनाथस्तव-गी० २ पृ० १९.] भले स्वतः स्तुतीचा स्वीकार करीत नाहीत, तथापि एखादे वेळेस ती स्वतः होऊन कोणा सत्पुरुषाच्या गळी पडत, त्याचें कारण तिसऱ्या चरणांत दिलें आहे. २. 'गळां पडणें' यांत लोकोक्ति अलंकार आहे. 'जरि करिति लोकवादानुकरण कवि म्हणति तीस लोकोक्ति । साही कांहीं महिने गे सख्ये मिदुनि नेत्रपुटश्रुति ॥' (अ.वि.) जेथें एखाद्या लोकप्रसिद्ध उक्तीचें अनुकरण केलें असतें तेथें लोकोक्ति अलंकार होतो. गळां पडति-या पदानें स्तुतीचा निर्लज्जारूप दोष आणि गद्द्याचार सुचविला आहे. ३. तव (भगवंताचा)+गुण (दयाक्षमाशांत्यादि गुण)+एकदेश (कांहीं अंश)+भ्रम (मोह) त्याच्यानें. परमेश्वराचे गुणांचा कांहीं अंश स्तुतीका सत्पुरुषांच्या ठिकाणीं दिसून येऊन त्यामुळें झालेल्या भ्रमानें; भगवद्गुणांपैकीं कांहींचें वास्तव्य साधुपुरुषांत दिसून येऊन हाच माझा पति असा स्तुतीला भ्रम होऊन ती प्रथम त्यांच्या गळ्यांत पडते. समर्पक शब्दयोजना:-आपली स्तुति कोणी करूं नये, आपण पापराशी असल्यामुळें स्तुतीस केवळ अपात्र असें त्या साधूंना वाटतें ते नको नको म्हणत असतां इतर लोक त्यांची स्तुति करितात हा अर्थ 'गळां पडति' ह्या पदानें सुचविला आहे. 'दया' क्षमा, शांति । तेथें देवाची वसति ॥' असा तुकारामाचा भ्रम आहे. ४. त्यांनीं, साधूंनीं. ५. दाखवून दिलें असतां. ६. भजते, तुझी सेवा करिते. ७. मोठ्या आदरानें. संभ्रम=आदर. 'संभ्रमः साध्वसेऽपि स्यात्सवेगादरयोरपि.' 'ती स्तुतिरूप स्वयंवरा कन्या वरातुरा होत्साती कोणाही पुरुषामध्यें तुझ्या गुणांचा यत्किंचित् अंश पाहिला, म्हणजे त्या गुणानें वेडी होऊन त्याच्या गळां पडूं लागते, तेव्हां ते सत्पुरुष तिला सांगतात कीं ज्या आमच्या सौंदर्योद्धार्यादि कोणत्याही गुणाला तूं मोहित झाली असशील, तो गुण वस्तुतः आमचा नाही, तो गुण पूर्णत्वेन ज्या भगवंताच्या ठायीं नांदतो त्याकडे जा, म्हणजे तो तुझा अंगीकार करील; असें जेव्हां ते तीस सांगतात, तेव्हां ती लागलीच तुजकडेस वळून तुला शरण येते. येथें कवीनें स्तुतीचें आतुर्याद लक्षण साधून तिच्या विगर्हितत्वाचें यथास्थित समर्थन केलें आहे. तसेंच सत्पुरुषाचा स्वस्तुतिविषयक अनादर साधून भगवंताचें सर्वगुणाधिष्ठानृत्वहि साधिलें आहे. आणखी सद्गुणी साधुपुरुष परमेश्वराच्या विभूति आहेत असाही या केकेंत आपला भावार्थ सुचविला आहे.' (य० पां०-पृ० १३९-१४०.) या केकेंतील वर्णन फार सरस आहे.



म्हणोनि कैवितासुता तुज सैमर्पितों; साजरी  
नसे बहु तशी गुणी कैकपीतवासा! जरी, ।

वणवा.' ॥ (द्रोण.), (३) 'भीमें झुगारिली रथशक्ति प्रकटावया ठळक लीला; । अशनीच मानिली बहु जनतथनाहीं नभीं झळकलीला' ॥ (द्रोण.), (४) 'नीरादानागतमुनिपात्ररवाकर्णनें अजाणानें । तापस गजभ्रमानें वधिला मीं शब्दपाति बाणानें' ॥ [मंत्ररामायण-अयोध्याकांड-गीति ६५,] (५) 'भुंगें विराजित नवीं अरविदपत्रें । पाहूनि मानुनि तिचींच विशाल नेत्रें ॥ घालीन अंजन अशा गतिनें नटाकीं । आहा ! वृथा उतरलों भिजलों विलोकीं' ॥ [रघुनाथपंडित], (६) 'चांपेकळीपरिसही भरलल्या नावीं । जीवा धरी अथर विद्रुमभावना कीं ॥ भासे मनांत मज विंबफलभ्रमानें । कीं मय नंतुपुट ओढविलें झुकानें' ॥ [रघुनाथपंडित]. या अलंकारांत उत्पन्न होणारी भ्रांति अज्ञानजन्य नग्याची तर प्रतिभोत्थित म्हणजे कवीच्या प्रतिभाशक्तीनें निर्मिलेली असावी. रजनाच्या ठिकाणीं शुक्तीची भ्रांति होते ती प्रतिभानिर्मित नव्हे तर अज्ञानजन्य होय. प्रकृत चरणांत ईश्वराच्या किलेक गुणांच्या साम्यावरून भले हे ईश्वरच होत अशी जी भ्रांति स्तुतीला झाली ती कविप्रतिभोत्थित होय, म्हणून हा भ्रांति-मान् अलंकार जाणवा. 'नव गुणैकदेशभ्रमें' यांत 'नव' या विभक्त्यंत शब्दाचा उत्तर पदांतील समास हो 'गुण' शब्द त्याशीं संबंध आहे म्हणून हें सर्व पद 'नवगुणैकदेशभ्रमें' असें समस्त प्रातिपदिके होत. परंतु नित्यमापेक्ष शब्दांना दुसऱ्या पदांशीं समास होतो असा संस्कृत व्याकरणाचा नियम [सामेक्षसंबंधेण्यसकल्यासमासः] आहे; त्याम अनुसरून तृतीय चरणांतील पद सद्देशेन 'नवगुणैकदेशभ्रमें' असा समास केला तरी चालेल. संस्कृताने असें प्रयोग पुष्कळ आउजवात. [गुणवंश-मर्ग ६ श्लो० १-२ टीका पहा.]

१. [हे भगवन् !] म्हणोनि कवितासुता तुज समर्पितों. [हे] कनकपीतवासा ! [देवा !] [ही] जरी बहु साजरी नसे [आणि] तशी गुणी [नसे], तरी, इतरा न वरी; [हे] हरि ! इला किंकरी करीं, जैसा करी (गजेंद्र) [विमुक्त केला, तैसा] निजात्मजाग्रहविमुक्त मयूरही [करीं] असा अन्वय. स्तुतीचा मुख्य भोक्ता ईश्वर, स्तुतिरूप कविता ही कविरूप सागराची कन्या, तिचा अंगीकार भगवंतांनीं करावा अशा अभिप्रायानें कवि भगवंताला प्रार्थितात. स्तुतीचा भोक्ता तूच आहेस या कारणास्तव पंतांनीं यापूर्वीं साधुसंतांची स्तुति पुष्कळ वेळां केली. आपली स्तुतिकन्या केवळ परमेश्वरालाच कां अर्पण केली आहे याचें खुबीदार कारण त्यांनीं ३२ व्या केकत सांगितलें आहे. २. कवितारूप माझी कन्या. वेदांत 'कवि' शब्दाच्या अर्थ 'भुक्ते रचणारे' असा होऊन 'वेदसूक्तांस' 'काव्य' अथवा 'कविता' म्हणत. सांप्रत काव्य म्हणजे छंदोबद्ध कविता व ती रचणारा कवि. ३. अर्पण करितों, तुला देतों, हिचें पाणिग्रहण करावें म्हणून आदरपूर्वक देतों. ४. सुंदर, अलंकृत, सुरेख. कनक (सुवर्णाप्रमाणें)+पीत (पिवळें आहे)+वासस (वस्त्र) ज्याचें अशा भगवंता ! कवीनें भगवंताला 'कनकपीतवासा' असें संबोधून त्याचें रूपगुणधनादि सकलैश्वर्य सुचविलें व आपली स्तुतिकन्या साळी भोळी असल्यामुलें भगवंताच्या आश्रयास वास्तविक योग्य नाहीं असाही आपला स्पष्ट अभिप्राय दर्शविला. हे सुवर्णासारखा पी-

तरी न इतरा वरी; हरि! करीं इला किंकरी;

मैयूरहि निजात्मजाग्रहविमुक्त, जैसा कैरी. ॥

३३

तांबर धारण करणाऱ्या देवा! माझी कवितारूप कन्या (व्यासवाल्मीकादि कवीश्वरांच्या कवितासुतांप्रमाणे) जरी फार साजरी व गुणवती नाही तरी तिचे तुझ्यावरच प्रेम असल्यामुळे दुसऱ्या कोणाला ती वरावयास इच्छित नाही. 'येथे कवीने स्वकाव्यरचनाल्पशक्तित्व सुचवून तद्वारा आपली निरभिमानता दर्शविली.' [यं० पां०-५० १४१०] पंतांची निरभिमानता:-मोरोपंतांनी कोणत्याही महाकाव्याम आरंभ करण्यापूर्वी निरभिमानपुरुषां नारदव्यासवाल्मीकादि पुराणकर्त्यांचा आशीर्वाद मागितल्याचे दिसून येते. व या वरून त्यांची निरभिमानता सुतरां व्यक्त होते. पुढील स्थळे पहा:- (१) 'श्रीमत्सद्गुरु नारदवाल्मीकिव्यासशुककवीश मनी । आणुनि नमितो भावे जे मोहनमाचिया रवी शमनी' । [भाग्य-आदिपर्व-गी० १], (२) 'श्रीनारदवाल्मीकिव्यासपराशरशुकादि मन्मुनि हो । नमितो हरिमुणकीर्तन मज इतरालाहि हेंचि जन्मुनि हो.' ॥ [हरिवंश-अ० १ गी० ४]. (३) 'वाल्मीकिव्याससमचि वाचा ज्यांची स्तवी मदा देवा । वाक्पुत्रमने नमन या । वाक्पुत्रे हेचि या कवी सेवा.' ॥ [मंत्रभागवत-उपोद्धात-गी० १००] पंतांनी स्वकाव्यापार्थ कविता रचली ती परमशाली असें जर त्यांना वाटत होते तर त्यांनी आपली निरभिमानता अगोवागो प्रकार केला आहे. याला एक उत्कृष्ट उदाहरण त्यांच्या 'भृगुचरित्रा'च्या शेवटच्या प्रकाश दिले आहे. तो श्लोक असा:-'मयूरेश्वरें वाणिलें हें चरित्र । कराया मनोवागवृत्ते पावत्र । जगजा मनाच्या नमस्कार आहे । कवित्वें न मद्बुद्धि गर्वासि वाहे' ॥ ४७ ॥

१. हिचे प्रेम तुजवर आहे म्हणून हिला (माझ्या कवितारूप कन्येला) आपल्या पायाची दासी करा. किं करोमि इति वदति सा किंकरी, आपली काय आज्ञा आहे असें म्हणून जी नेहमी सेवेत सादर असते तिला किंकरी म्हणावे अशी ह्या शब्दाची व्युत्पत्ति आहे. एखाद्या मनुष्याचें जर आपणावर मनापासून प्रेम आहे तर तो कुरूप असला तरी आपणाला सुरूप वाटतो. तद्वत् माझी स्तुतिकन्या बाहेरून सुंदर दिसली नाही तरी आपल्यावर तिचें प्रेम असल्यामुळे आपण तिला सुंदर मानून तिचा स्वीकार करा. २. मोरोपंतालाही. ३. निज+आत्मजा+ग्रह+विमुक्त=आपल्या कन्यारूपी ग्रहापासून मोकळा. ग्रह=नक्षत्र. माझ्या कन्येचें पाणिग्रहण करून या कन्यारूपी ग्रहापासून मला मुक्त करा. या सामासिक पदाचा 'निजात्मजेच्या आग्रहापासून विमुक्त (मोकळा)' असाहि छेद करितां येतो ह्याणून या पदाचे पुढें लिहिल्याप्रमाणें दोन अर्थ होतात. हें सभंग श्लेषाचें उदाहरण. श्लेषाचे दोन भेद:-अभंगश्लेष व सभंगश्लेष. ज्यांत एकाच शब्दाचे अनेकार्थ असतात तो अभंगश्लेष, व ज्यांत एका अर्थाचे वेळीं जीं पदे काढिलीं जातात तींच पदे दुसऱ्या अर्थाचे वेळीं काढित नाहीत तर त्यांच्यांत कमीजास्ती करून प्रत्येक अर्थाचे प्रसंगीं निरनिराळीं पदे काढतात त्यास सभंगश्लेष म्हणतात. अभंगश्लेषाचीं उदाहरणे:- (१) 'आर्येला मानियले बहु पाडुनि सज्जनीं चमत्कृतिला । खळचि न मानिति तैसे, बहु दूषण सज्ज नीच मत्कृतिला' ॥ (सभापर्व ५-११५), (२) 'पितृसुर वृत्तिप्रद,

जगदालहादक, तापहर, सुवृत्त, शुची, । शशिवें मंडळ, कुळही, तेथ हरिण अंक, येथ हा पशुची' (आदिपर्व १७-२१), (३) 'जी चुंबिली भुजंगें मधुप म्हणेलचि तिला नमो कळिके' (वनपर्व १२-८८), (४) 'जरि शुचिमूर्ति, सुवृत्ता, मान्या श्रवणोचितें गुणें मुक्ता । विद्धा, जडाहि ते; हे अगुणाही तीस करि उणें मुक्ता' ॥ (सन्मणिमाला अ० ४), (५) 'शुकभाषणा-नुकार प्रेमें करितो मयूर हें चित्र । श्रवण करितील सज्जन रसिक मनीं धरुनि जिणुचें मित्र' (भीष्मभक्तिभाग्य). **सभंगश्लेषाचीं उदाहरणें:-**(१) 'ते शीतलोपचारीं जागी झाली हळूच मग बोले । नलगे औपथ मजला, परिसुनि जननी वरें म्हणुनि डोले' (रघुनाथ पंडित-नलाख्यान). (२) 'दुमरे दिवशीं प्रभुला वंदिति कपि अंगदादि येऊन । तद्दर्शन तें जाणों त्या सीतातीं यथेष्ट येऊन' । (वनपर्व). (३) 'नंदनवनं व्रजेति त्वमबोचः सत्यमजकुलोत्तंस ! स तु वनमगात्-भीक्षितुमविचार्य गतोऽमि नंदनं हंत !' (मोरोपंत-मुक्तामाला १८) **निबंधमालेंत 'मोरोपंताची कविता'** ह्या निबंधांत मालाकारांनीं एक ठिकाणीं असें लिहिलें आहे:-**'निजात्मजेचा आग्रह'** आणि **'निजात्मजारूप ग्रह'** अशीं दोन प्रकारचीं पदें वरील समासात पडण्याजोगीं आहेत. **'किरातार्जुनीय'** सर्ग १ यांतील पुढील श्लोकांत अशा प्रकारचा पदच्छेद आहे:-अव्यक्तोपस्य विहंतुरापदां भवंति वदयाः स्वयमेव देहिनः । अमर्षशून्येन जनस्य जेतुना न ज्ञानहार्देन न विद्विषा-**'दरः'** ॥ ३३ ॥ येथें **'दरः'** किंवा **'आदरः'** अशा पदें शिकेंत दाखविलीं आहेत. [निबंधमाला-अंक ५८ पृ० १३.] पहिल्या रीतीनें पदच्छेद केल्यास **'मी परमेश्वरासच वरीन, इतर कोणांस वरणार नाहीं म्हणून मला परमेश्वरालाच अर्पण करा'** असा जो माझ्या स्तुतिकन्येचा आग्रह त्यांतून मला, तिच्या देवा ! तुम्ही स्वीकार करून मोकळें करा असा अर्थ निघतो. दुसऱ्या रीतीनें पदच्छेद केल्यास कवीनें कन्येला ग्रह म्हटलें आहे असें होतें. कन्येविषयीं उद्गार:-पिल्याला कन्या ही प्रधाप्रमाणें दुःख देत असते. ती दुसऱ्यास देऊन मी कधीं मोकळा होईन असें त्याम वाटत असतें अशी लोकांत प्रसिद्धि आहे, त्या रीतीनें येथें कवीनें निजात्मजेवर ग्रहत्वारोप केला आहे. कवि **मोरोपंतांनीं भारतांत एका ठिकाणीं कन्येसंबंधीं लिहितांना पुढीलप्रमाणें उद्गार काढिला आहे:-****'आत्मा पुत्र, सखा स्त्री, कन्या चिंताचि, सर्व काळ जिला । प्रसवोनि वाहत मनीं श्रीमंतहि पितर सर्व काळजिला'** ॥ [मोरोपंत-आदिपर्व-अ० ३० गी० २९.] उद्योगपर्वान्त असाच उद्गार आढळतो:-**'कळतां हिरण्यवाहु क्षितिपाळ म्हणे, 'सुता असाव्या ही । इच्छा अरिसहि न शिवो न मिळाला मदितरा असा व्याही.'** ॥ २०१ ॥ [मोरोपंत-उद्योगपर्व-अ० १३ पृ० ३२१], [कन्येच्या संबंधानें आपल्या कवींची बरीच करडी नजर दिसून येते. या संबंधानें पुढील श्लोक पहा:-**'संभवे स्वजनदुःखकारिका संप्रदानसमयेऽर्थहारिका । यौवनेऽपि बहुदोषकारिका दारिका हृदयदारिका पितुः ॥ 'जातेति कन्या महती हि चिंता कस्मै प्रदेयेति महान्वितकः । दत्ता सुखं यास्यति वा न वेति कन्यापितृत्वं खलु नाम कष्टम् ॥'** चांगला वर कसा मिळेल, ही चिंता ज्यांना मुली आहेत त्यांना आहेच आहे. या संबंधानें प्रसिद्ध संगीत नाट्याचार्य कै० अण्णा किलोत्स्कार यांच्या संगीत सौभद्रांतील पुढील पदाची आमच्या रसिक वाचकांस आठवण होईलच होईल. 'झाली ज्याची उपवर दुहिता । चैन नसे त्यातापवि चिंता । कैवि मिळे पति कुलीन सुंदर । इत्यादि.'

४. **हत्ती, गजेंद्र. कथासंदर्भः**—मोरोपंतांनी ह्या कथेचा आपल्या कवितेतून शेंकडें वेळां उल्लेख केला आहे. केका ६ पृष्ठ २० टीप ८ पहा. या संवधानें पंतांच्या 'कृष्णस्तवराजां'तील पुढील गीति वाचण्याजोगी आहे:—गजमंजुंजं तु शक्रात्रकाच्चक्रायुधावता भवता । दत्तमनुकुवाप्यभयं पट्ट-  
गंग्राहपीडितेभ्यो नः? ॥ २९ ॥ करी ह्या शब्दाची व्युत्पत्ति अशी आहे:—संस्कृतांत अ-  
कारान्त नामास 'हन्' प्रत्यय लागून 'तें त्यास आहे' अशा अर्थाचीं विशेषणें होतात. हस्त (सोंड) ज्याला आहे तो हस्तिन्=हस्ती=हत्ती; कर (सोंड) ज्याला आहे तो करी; धन ज्याला आहे तो धनी. या केकेत 'रि' या अक्षराची आवृत्ति वारंवार झाली आहे म्हणून कर्णमधुर वृत्त्यनुप्रास साधिला आहे. अनुप्रास:—वृत्त्यनुप्रासाची उत्कृष्ट उदा-  
हरणें पंतांच्या काव्यांत सुबलक आहेत. पुढील चार उदाहरणें पहा:—(१) 'पर्यंकापरि पल्ल पांशु-  
पृथापुत्र पावला पीडा' । वैरि विजित विक्षतवपु विमुक्त्वैर्वीरवर वरी व्रीडा' (कौपीन अ. ३५, गी० ६), (२) 'दुर्गे! देवि! दयावति! वरदे! परदेवते! सदाधरे!' (दिगाम्बर २०), (३) 'उपमे-  
पिनाकपाणी परमेश्वर पूतपाणि पद्मानें' (कर्ण, २२, २३), (४) 'जे गतीं रव कोच रौरव रौरव रौरव कोनि पळतात' (कर्ण ३७, ३८) तृतीय चरणांतील 'करीं' हें क्रियापद 'हला किंकरें करीं आणि 'मयूरहि निजात्मजाग्रह विमुक्त करीं अशा दोन वाक्यांस प्रकाशित करतें म्हणून हा दीपक अलंकार समजावा. एकादशस्थित 'दास अस्मि देवाय नमः' असा 'दास' हा पद्याचा नैकमाधारणधर्मावयव 'दीपकम्' प्रसंगात्प्राप्त होतो. जेव्हां प्रकृताचा (उपमेयाचा, प्रस्तुताचा) धर्म अप्रकृताला (उपमानाला, अप्रस्तुताला) दाखवितो अथवा प्रकाशित करतो, तेव्हां दीपक अलंकार होतो. उपमा अथवा तुलना ही अस्मिता असतां अन्य ठिकाणच्या पदार्थास प्रकाशित करतो. सगळा हा अलंकार प्रसिद्ध. मादरक, जगा अंतस्थ एका पदानें वाक्यार्थाची संगति वसवितो म्हणून त्याला दीपक अलंकार म्हणतात. 'प्रकृता प्रकृतांचें जरि वर्णिति धर्मैक्य तेंचि दीपक हो, । दांनं शोभे मद्गज पराक्रम भूपवं-  
शदीपक हो, ॥' (अ. वि.) येथें 'गज' व 'गता' हे शब्दांचे अपरस्पर व प्रत्युत अस्तित्वाचा 'शोभणें' ह्या एका क्रियेवर अन्वय आहे. उदाहरण:—(१) 'दास म्हणे पादलाभि प्रथम नमो वचन मग असें वदसी । अचल करीच असावा व्यवहारी शब्द मगस मदर्शनी' (वचनपत्र २) 'कवि म्हणति वाणि वर्णुनि देवा कीं सुश मानवा वेव' (श्रीगण.), (२) 'दुर्मित्रें सृष्ट, मंगलांमय थना, की पुत्रही लालनें, वेदानध्ययनं द्विजाति, कुल दुष्पुत्रें, खलाराधनं । नामे शील, न पाहतां कुपि, मर्दे मा, लाज मघें फुका, शास्त्रें मित्रपणा, प्रवासगगनं खेह, प्रसादें रुका' ॥ (वासन.) दीपका-  
लंकाराचे प्रकार:—दीपकालंकाराचे शुद्ध दीपक, आवृत्तिदीपक, मालादीपक व कारक-  
दीपक असे चार प्रकार मानतात. 'आवृत्तिदीपकचि तें त्रिविध जरी होय दीपकावृत्ति । वर्षतसे घनमाला वर्षतसें रात्रिमान युवचित्तीं ॥ १ ॥ विकसति कंदवकुसुमें कुटजांकुर ही प्रफुल्ल होती रसें । माजति सुतृप्त चातक माजति मेवागमं मयूर तसे' ॥ २ ॥ (अ. वि.) दीपक म्हणजे अनेकांवर अन्वयद्वारें उपकार होण्यासाठीं योजिलें असल्याकारणानें दीपा-  
सारखें जें पद किंवा अर्थ अथवा दोन्ही, यांची आवृत्ति म्हणजे पुनरुक्ति असल्यास आवृत्ति-  
दीपक नांवाचा अलंकार होतो. हें आवृत्तिदीपक तीन प्रकारचें आहे: १ शब्दावृत्तिदीपक,

सरोनि कृतमंतुला, न कैवितावधूस्वीकृती

कराल, तरि आयका प्रभु ! खराच मी दुष्कृती. ।

नैमस्कृतिपुरःसर स्वीकृति अर्पितों आजि, ती

दिली रविसखें तुम्हां जशि नैमोनि सात्राजिती. ॥

३४

२ अर्थावृत्तिदीपक, व ३ उभयावृत्तिदीपक. तिन्ही प्रकारांची उदाहरणे वरील पद्यांत दिली आहेत. 'मालादीपक दीपक एकावलि यांसि योग जरि होई । मदनं हृदयि तिच्या, तद्दृढयें केली स्थिती तुझे ठायी' ॥ (अ. वि.) जेथें दीपक व एकावलि या दोन अलंकारांचा एकत्र योग होतो तेथें मालादीपक ह्या अलंकारा जाणावा. 'तें कारकदीपक जरि क्रमिकैकगत क्रिया कवि प्रथितो; । जातो, पुनरपि येतो पथिक, पहातोहि, तो पुन्हा पुसतो' (अ. वि.). जेथें एकाच कव्याचा अनुक्रमानें अनेक क्रियापदांशीं संबंध असतो तेथें कारकदीपक अलंकार जाणावा. एकादीपकाची उदाहरणे:—(१) 'अग्मन्परिभव करितो, आजि नभातें शरवजें नमिने । गोपन करितो, यमिने नाति, अलनिभृदगिरिपटा हरि तो' (विराट ३-८६), (२) 'आतां गोडविनां पशु, सख्यप पाव न लगतांनि पळवीतो, । मी विजय असें तुजचि न सकळांही कोपासि पळवीतो' । (विराट ३-११५) तसेंच विराटपर्व अ० ३ गी० १२० पहा.

१. माझ्या कविताकव्येचा अंगीकार करण्यास माझ्या अपराधांचा प्रत्यवाय नसावा असें दृष्टान्तानें सूचवून कवि भगवंताची प्रार्थना करतात. लक्ष्यांत घेऊन. २. कृत (केलेल्या) मंतुला (अपराधाला). [जर आपण] कृतमंतुला (मी केलेल्या अपराधांना) स्मरून (लक्ष्यांत घेऊन) कवितावधूस्वीकृति (कवितारूपी कव्येचा स्वीकार) न कराल (करणार नाही) कवितारूप नवरीचा अंगीकार आपण करणार नाही, तरि (तर) प्रभु ! (हे प्रभो ! ) आयका (एका) मी आपल्यास एका गोष्टीचें स्मरण देतों तें एका. मी (मोरोपंत) दुष्कृती (पापी, अपराधी) खराच (खरोखरच आहे). ३. कवितारूपी नूतन स्त्रीचा स्वीकार. 'वधूः स्नुषा, नवोडा स्त्री' इति विश्वः. वधू शब्दाचे (१) पत्नी (२) स्नुषा, (३) नारी (४) नवपरिणीता नवणी असे चार अर्थ आहेत. 'वधूः पल्यां लुपानाथोः+ नवपरिणीतायाम्' इति हेमः । ४. दुष्कर्म करणारा, अपराधी, दोषी. ५. नमस्कारपूर्वक. नमस्कार करणें ह्या नवविधभक्तीपैकी एक प्रकार आहे. भक्तीचे नऊ प्रकार केका २८, टीप ६, पृष्ठ ७८ येथें दिले आहेत. ६. माझी कृति, स्तुतिरूप कविता, माझी कविता. मी अपराधी आहे म्हणून माझी कविताकव्या तुम्हांला हात जोडून तुमच्या पायां पडून अर्पण करितों. असें झाल्यावर तिचा स्वीकार करण्यास तुम्हांला कांहीं चिंता नाही. याला उदाहरण चवथ्या चरणांत दिलें आहे. उपमासादृश्यः—कवींनीं केलेल्या स्तुतींचा पति परमेश्वर आहे अशा प्रकारची (स्तुतीस पतीकडे जाणाऱ्या स्त्रियांची) उपमा ऋग्वेदांतील मण्डल १, सूक्त ९ मंत्र ४ यांत ही आढळते. मंत्राचें भाषांतरः—'हे इंद्रा ! मी तुझ्या ह्या स्तुती गाडल्या आहेत. उत्सुक होऊन वीर्यवंता तुज पतीप्रत वर गेल्या आहेत.' (वेदार्थयत्न अंक २, पृ० ६०) ७. सूर्याचा मित्र सत्राजित त्यानें.



रवीचा सखा=रविसख, त्याने. 'राजाहःसखिभ्यष्टच्च' (पाणिनि-५-४-९१, कौमुदी ७८८) यां सूत्रानें 'रविसख' हा षष्ठीतत्पुरुष होय. हें सूत्र मानण्याचें कारण नसतें तर 'रवि आहे सखा ज्याचा असा विग्रह करून हें बहुव्रीहिसमासाचें उदाहरण मानणें अधिक प्रशस्त आणि स्वाभाविक झालें असतें. रघुवंशांत महिषीसख (सर्ग १ श्लो० ४८) मन्त्रिवसम् (सर्ग ४ श्लो० ८७) अशीं उदाहरणें आहेत तीं वरील सूत्रानुरोधानें षष्ठीतत्पुरुषसमासाचीच आहेत. राजन् अहन् आणि सखिन् या शब्दांला तत्पुरुषसमासांनीं राज, अह आणि सख असे आदेश होतात-असा या सूत्राचा अर्थ आहे; जमें परमराज, उत्तमाह, कृष्णमख. 'मखा मित्रे सहाये ना, वयस्यायां सखी मता' इति मेदिनी. ८. जशी रविमखें (सत्राजितानें) तुम्हा (प्रभूला) नमुनि (कृतापराधाची क्षमा मागून) सत्राजिती (सत्यभामा) दिली (अर्पण केली) [तशी] [मी] आजिती स्वकृति (माझा ग्रंथ) नमस्कृतिपुरःसर (नमस्कार करून) अर्पितों (अर्पण करितों) असा अन्वयार्थ. सत्राजित तुमचा अपराधी असून त्यानें जशी आपली कन्या सत्यभामा तुम्हांस नमस्कारपूर्वक अर्पिली. तसा मी अपराधी असून माझी कवितासुता तुम्हांस देतों. सत्यभामेप्रमाणें हिचाही आपण स्वीकार करा. ९. सत्राजिताची कन्या सत्यभामा. कथामंदर्भः-कथा ८. प्रप २९. 'सत्यम खोत्थिता' वरील म्हणजे तिसरी टीप पहा. ह्या कथेकडे ह्याच पुढील कवेत काविकदास आहे. सत्राजिताच्या कृतापराधाची क्षमा करून जर देवा! आपण त्याच्या कन्येचें पाणिग्रहण केलें, तर मग मजवरच कां आपण क्रोध कराल? तेव्हां माझ्या अपराधांकडे दुर्लक्ष्य करून माझ्या कविताकन्येचा आपण स्वीकार करा-असा कवीचा हृद्गतार्थ. कवि जर कृतमंतु (कृतापराध) आहे तर तो दुष्कृति आहे हें सिद्ध आहे. या सिद्ध गोष्टीचेंच विधान 'मी दुष्कृती खराच; याप्रमाणें केलें आहे म्हणून हा विधि नामक अलंकार होय. जेथें सिद्ध अशा गोष्टीचेंच विधान केलेलें असतें तेथें विधि नामक अलंकार होतो. याचें लक्षण:- (१) 'सिद्ध'स्यैव यदाथस्य विधानं चेत्तदा विधिः । समायां शास्त्रगोष्ठ्यापु विदुष्वन्यद्वा भवेत्सखे ॥' [मंदारमंदचंपू-१० व्यंग्यविदु-५० १४९.] सिद्धपदार्थविधाना विधि म्हणती विबुध सत्य अवलोकीं । पंचमसमुदयसमयीं कोकिल तो कोकिल प्रगट लोकीं ॥ निश्चयानें जाणलेल्या प्रसिद्ध पदार्थाचें विधान करणे हे उपयुक्त नसल्यामुळे बाधित होण्यानें अर्थांतर संग्रहानें अत्यंत सुंदर भासतें म्हणून त्यास विधि अलंकार म्हणतात. वरील उदाहरणांत कोकिलाचे ठायीं कोकिलत्वाचें विधान हें अनुपयुक्त असतां 'अत्यंत मधुर अशा पंचमस्वरवाद्या उदयानें तो सकल जनांस मनोहर भासतो' या अर्थाचा संग्रह करित आहे आणि हा अर्थ 'पंचमसमुदयसमयी' या पदानें रपट केला आहे. याची अन्य उदाहरणें:- (१) अहो जे धोडे ते धोडे आणि गाढव तें गाढव. त्यांची बरोबरी कशी होईल? (२) पहा! कसें झालें तरी रत्न तें रत्न आणि कांच ती कांच हें काय सांगावें? (३) कर्ण म्हणतो- 'रिपुनृत्सर्पसुपर्णा कर्णासिह एक जाणतो मीच' (कर्ण २७-१७). येथें उपमेय-कवि आणि स्तुति, उपमान-रविसख आणि सत्राजिती, सादृश्यवाचकपद जशी, आणि नमस्कृतिपुरःसर देणें हा धर्म, याप्रमाणें पूर्णोपमा अलंकार झाला आहे. 'निवारया पापा हतविनततापा यदुहिता । समर्पी पद्मापा मग धुउनियां पाय दुहिता ॥ जरी केला यत्न प्रसुर्वर न रत्नग्रह करी, । वरी प्रेमें कन्या हृदयिं न तदन्यायहि

## ‘पिता खळ, परंतु ती गुणवती सती चांगली;

थरी.’ ॥ (कृष्णविजय ५६.) आपण दुष्कृति यास्तव प्रभूनें स्तुतिरूप कवितावधूचा स्वीकार करणें हा असंभवनीय अर्थ होय. पण नमस्कृतिपुरःसर अर्पणानें त्या असंभवनीय अर्थाचा संभव केला आहे म्हणून या केकेंत अर्थश्लेष नामक गुण आहे. याचें लक्षण:— ‘श्लेषो विघटमानार्थघटमानत्ववर्णनम्’ [चंद्रालोक: १, चतुर्थमयूख.] जेव्हां असंभावित अशा अर्थाची संभावना युक्तिद्वारा अथवा कांहीं निमित्त योजून दाखविली असते तेव्हां अर्थश्लेष नामक गुण होतो.

१. ‘पिता खळ, परंतु ती सती [सत्यभामा] गुणवती चांगली, म्हणोनि मज [तिला] आपल्या भजनें लावणें लागली’ [असें, हे देवा! तुम्ही] म्हणाल, तर जो दांडगा भांडगा त्रिनव रात्र अहर्निशिंहि तुम्हासवें भांडला, तत्सुता कशि?—असा अन्वय. ‘सत्राजिताचें उदाहरण तूं दाखविलेंस खरें पण ती गोष्ट निराळी होती; सत्राजित जरी दुष्ट होता तरी त्याची मुलगी सत्यभामा गुणवती होती म्हणून मी तिच्या गुणांवरून तिचा स्वीकार केला’ असें कदाचित् आपण म्हणाल अशी शंका घेऊन कवि ह्या केकेंत तिचें निवारण करितात. पिता=सत्राजित. २. दुष्ट, अपराधी. सत्राजिताच्या अपराधानें शामन त्याच्या सद्गुणी कन्येस भोगावयास लावणें हें अन्यायाचें होईल म्हणून मी तिचा त्याग न करितां भाषांतवानें तिचा स्वीकार केला. ईश्वरविषयक कल्पना:—पिलाच्या अपराधाबद्दल त्याच्या संततीस शिक्षा करणें कधीही न्यायाचें होणार नाही. हा कृष्णाचा कवीनें दर्शविलेला अभिप्राय किती तरी यथार्थ आहे! ‘जे माझा द्वेष करितात त्यांच्या पापांचें शामन मी त्यांनाच करितां असें नाही तर त्यांच्या पौत्रप्रपौत्रांना देखील करितों इतका मी क्रोधपूर्ण व मत्सरही आहे यास्तव तुम्ही मूर्तिपूजा करून माझा द्वेष संपादूं नका’ ह्या जेहोवाच्या (जेहोवा=यहुदी व ख्रिस्ती शास्त्रांतील परमेश्वर) उक्तीवरून दिसून येणारी ख्रिस्ती लोकांतील व यहुदी लोकांतील परमेश्वराची कल्पना, व नरसिंहावतारी प्रत्यक्ष वैज्याच्या मुलाला प्रिय भक्त मानून त्याचें वचन सत्य करण्याकरितां देव स्तंभांतून प्रकट झाला व कृष्णावतारी असंख्य खळांचा संहार करून देवानें त्यांवर ‘कृपा करून’ त्यांना ‘भवीं तारिलें’ व अशा रीतीनें आपला द्वेष करणाऱ्यावरही त्यानें प्रीती केली ह्या वर्णनावरून प्रकट होणारी आर्यलोकांतील परमेश्वराची कल्पना, यांत सरस कोणती याचा विचार वाचकांनीं करावा. ३. सद्गुणी. ४. पतिव्रता, साध्वी. ‘सुचरित्रा तु सती साध्वी पतिव्रता’ इत्यमरः [सति=अस्ति एकस्मिन् पत्यौ सा सती.] सती हा शब्द ‘अस् भुवि’ या धातूच्या शतृप्रत्ययान्त विशेषणास स्त्रीलिंगी ई प्रत्यय लागून झाला आहे. पतिव्रतेचें लक्षण:—‘आर्तातें मुदिते हृष्टा, प्रोषिते मलिना कृशा । मृते श्रीयेत या पत्यौ सा स्त्री ज्ञेया पतिव्रता’ ॥ पतीला आनंद किंवा दुःख झालें असतां जीस अनुक्रमें आनंद किंवा दुःख होतें, तो प्रवासाला गेला तर जी मलिन वस्त्र धारण करिते व त्याच्या वियोगानें कृश होते, व त्याच्या मृत्यूची वार्ता ऐकून जी आपला प्राणत्याग करिते तिला पतिव्रता ह्मणवें—हा अर्थ. ५. स्वरूपसंपन्न, लावण्यवती. पहिल्या दोन चरणांत भगवंताच्या उक्तीचा अनुवाद केला आहे.

म्हणोनि मज आपुल्या भजनिं लावणें लागली.' ।  
 म्हणाल, तरि तेंत्सुता कैशि? तुम्हासवें भांडगां  
 अहर्निशिहि भांडला त्रिणव रात्र जो 'दांडगा. ॥ ३९

१. सेवेला. बाप सत्राजित जरि अपराधी होता तरी त्याची मुलगी सत्यभामा ही रूपयौवनसद्गुणसंपन्न असल्यामुलें तिचा मीं अंगीकार केला. २. भाग पडलें, स्वीकार करणें भाग पडलें. ३. कदाचित् आपण म्हणाल परंतु तुझी कन्या तशी नाहीं. तूं अपराधी व तुझी कन्या ही साजरी व बहुतशी गुणी नाहीं, असें तूंच सांगतोस; मग तुझ्या कन्येचा स्वीकार कसा करावा? असें आपण म्हणाल तर मीं आपणाला दुसरें उदाहरण दाखवितों. ४. त्याची=जांबवंताची कन्या. ५. त्या जांबवंताची कन्या जांबवती कशी स्वीकारली? जांबवंत दांडगा व भांडखोर होता आणि त्याची कन्या ही सुंदर गुणवती नव्हती, मग तिचा स्वीकार कसा केला? ६. तुमच्या बरोबर. ७. भांडखोर. जांबवानानें अमर्यादपणें तंटा करून तुमच्याशीं २७ दिवस अहोरात्र मलयुद्ध केलें एवढा तो अपराधी. त्याची कन्या जांबवती हीही पण कुरूप, असें असूनही जर तुम्हीं केवळ त्यावर कृपा करून त्याच्या मुलीशी लग्न लावलें, तर मग त्याच्याहून कमी अपराधी जो मी त्या माझी जांबवतीइतकी वाईट नसणारी कन्या स्वीकारण्यास तुम्हांला काय हरकत असावी? जांबवान् अपराधी असतांही जशी त्याजवर कृपा केलीत तशी मजवरही करून माझ्या कवितारूपी कन्येचा स्वीकार करा. ८. अहर+निशा=दिवसरात्र=रात्रंदिवस. ९. त्रिनव सत्तावीस. १०. उद्धट, आडदांड. व्युत्पत्ति:—‘दंड धातूपासून निघालेल्या शब्दाकडे लक्ष दिले अमतां मूळच्या अथावा थोडा थोडा संबंध ठेऊन कशी अर्थांतरें होतात तें ध्यानांत येईल. दंड म्हणजे शिक्षा ना करण्याचें साधन म्हणून काठीला दंड नांव पडलें. त्यापासून दाटा शब्द निघाला. काठाचा उपयोग आडवी बांधून धोतर वर्गरे वाळत घालण्यास करितात, त्यामुळे दांटी शब्द झाला. उद्धट याचा अर्थ उंच आहे दांडा ज्याचा तें म्हणजे उंच छात्रां वर्गरे. यावरून उद्धट म्हणजे पुष्कळ असा अर्थ झाला’ (व्युत्पत्तिप्रदीप). दांड्यासारखा उंच यावरून दांडगा (उद्धट) शब्द निघाला. सोट शब्दाचा अर्थ तोच आहे. तिसऱ्या व चवथ्या चरणांत जांबवानाचे प्रत्यक्ष नांव न घेतां ज्या दांडगेश्वर व भांडखोर मनुष्यानें सत्तावीस दिवस तुमच्याशीं मलयुद्ध केलें अशाच्या मुलीलाही तुम्हीं वरिलें असें मोघम म्हटलें आहे. पण या प्रसिद्ध गोष्टीवरून तो जांबवानच होय असा स्पष्ट बोध होतो म्हणून हा अवसर नामक अलंकार झाला. यावर पर्यायोक्ति अलंकाराची उघड छाया पडली आहे. [मागें केका १ पृ० ४ टीप ३ पहा.] केका ३५-३९ यांत प्रभूनें उत्तरोत्तर हीनगुण वस्तूचें सेवन केल्याबद्दल मोठें सरस वर्णन कवीनें केलें आहे आणि त्यांच्या योग्यतेची तरी माझी कवितासुता खचित आहे, तेव्हां माझ्या कवितावधूचा स्वीकार करण्यास कांहीं हरकत नाहीं असें प्रभूशीं कोटिक्रम लढवून कवीनें सुचविलें आहे. ‘केकावलींतील दोषाविषयीं विचार:-केका ३४-३९, ४८-

४९, ५२-५४, ८१-८२, ८६-८८, १०३, १०७-११२ इत्यादि केकांत कवींनीं भगवंतावर कोठ्या लढविल्या आहेत, केका ८, १५, ५५ त देवाला 'आळशी,' 'कां लाजसि' अशा रीतीनें संबोधिलें आहे, केका ३१, ६८, १०३ त महादेवाला कमीपणा दिला आहे किंवा त्यांचा उपहास केला आहे, केका ८३-८४ त श्रीरामचंद्राला दोष दिला असून त्यांच्यावर कामुकत्वाचा आरोप केला आहे, व २, ७, २४, १०१-१०२ इत्यादि केकांत भक्तिरसांत दुःखांत लवणाप्रमाणें अति दुःसह होणाऱ्या शृंगारसाचें अतिरिक्त वर्णन केलें आहे. ह्या व इतर गोष्टींवरून मोरोपंताला पुष्कळ विद्वानांनीं दूषण दिलें आहे. या टीकाकारांपैकीं कांहींना निबंधमालाकर्ते कै० विष्णुशास्त्री चिपळणकर यांनीं उत्तर देण्याचा प्रयत्न केला आहे. वरील आक्षेपांसंबंधीं **विद्वन्मुकुटमणि राव-बहादुर** (हल्लीचे जस्टिस) **रानडे** यांनीं आपला सविस्तर अभिप्राय दर्शविला आहे. त्यांतील पुढील उतारा वाचनीय समजून येथें दिला आहे:—**रावबहादुर** (हल्लीचे जस्टिस) **रानडे यांचा अभिप्राय** (निबंधमालेवरून):—“ It (Kekavali) is a hymn addressed to the Deity, and belongs to the devotional class of poetry. The devotional breathings are, however, of a sort which can be understood and relished in this country alone. There is no awe about the Deity, nothing of terror surrounding his glory, no humiliation of spirit on the devotee's part, no dazzling of sight at the awful vision. The relations between the worshipper and the worshipped are exceptionally free; every now and then there is a side-thrust and push at the Deity, which can be understood if not relished, in a country where both the prevailing philosophy and theology place man almost on an equality with God, and advocate either his present unity with or his future absorption in God. This kind of philosophy (‘if wrongly applied’—S. V. P.) is destructive of all real devotion. As a work of art there is not another equal to it in the language. As a devotional hymn it does not strike harsh to the orthodox ear, but it is disqualified for any higher acceptance by the fault above pointed out.” (भाषांतर निबंधमालेवरून.) ‘हें काव्य ईश्वराचें स्तोत्र आहे व याची गणना भक्तिपर ग्रंथांत होणारी आहे. या स्तोत्रांत जो ईश्वरविषयक भक्तीच्या उद्गारांचा प्रकार आढळतो तो एतदेशवासी लोकांखेरीज इतर कोणास समजावयाचा नाही व रुचावयाचाही नाही. ईश्वराविषयी भक्ताच्या मनांत ज्या वृत्ति स्वभावतः उत्पन्न व्हाव्या—म्हणजे त्याचें ऐश्वर्य पाहून भयचकित होणें, आपली क्षुद्रता मनांत येऊन अत्यंत नम्र होणें, त्याच्या अगाध महिम्याकडे लक्ष जाऊन आश्चर्यानें थक्क होऊन जाणें, आपल्या पापमत्तेमुळे धाक वाटणें,—त्या या काव्यांत बिलकुल दृष्टीस पडत नाहीत. उलटा भज्य आणि भजक यांजमधील संबंध यांत अत्यंत निकटतेचा आढळतो. जागोजाग ईश्वराशीं अतिप्रसंग केलेला व त्याच्यावर कोटी लढविलेली, हा प्रकार प्रस्तुत काव्यांत आहे यास्तव या देशांतील तत्वज्ञानाचें व ईश्वरज्ञानाचें स्वरूप जे जाणत असतील,—म्हणजे मनुष्य व देव हे समसमान असून ते एकरूपच होत किंवा पुढें तरी त्यांचा अभेद होणारा आहे—हें ज्यांस माहित असेल त्यांसच प्रस्तुत काव्यांतील भाषणप्रकार अगोदर कळेल; मग तो आवडणें न आवडणें ही तर स्वतंत्र गोष्ट आहे! वरील तत्वज्ञानाचा मार्ग (‘मल-

## तिलाहि बरवी म्हणा, उचित होय; तोषोकरें असेल सैजली यथारुचि तैयीं स्वयोषा करें ।

त्याच रीतीनें ह्या तत्वज्ञानाचा अर्थ करून त्याप्रमाणें वागल्यास'—श्री. वि. प.) हा खऱ्या ईश्वरभक्तीचा केवळ विध्वंसक होय. काव्यरचनेच्या करामतीपुरताच विचार केला, तर याच्या तोडीचें काव्य महाराष्ट्रभाषेंत दुसरें नाही. भक्तिपर स्तोत्र या दृष्टीनें पाहिलें, तर जुन्या धर्मातील मते ज्यांस मान्य आहेत अशा वाचकांस त्यांत कांहीं गैर दिसत नाही: पण त्यांच्याहून वरच्या पायरीचे जे असतील,—म्हणजे ज्यांस ईश्वराविषयीं यथार्थ ज्ञान झालें असेल,—त्यांस पूर्वीक तोपा-स्तव तें मान्य होण्याजोगें नाही' (निबंधमाला अंक ५४). अद्वैत तत्वज्ञानाचा मार्ग खऱ्या ईश्वर-भक्तीचा विध्वंसक आहे काय?—यासंबंधी कै. विष्णुबोया ब्रह्मचारी यांच्या 'वेदोत्तमप्रकाश' या उपयुक्त ग्रंथातील पुढील मजकूर विचारणीय आहे. "नुसत्या तोंडाने अहं ब्रह्म (मीच ब्रह्म आहे.) म्हटल्यानें व वाईट कमें करणें न सोडल्यानें जीवाची सुटका होत नाही: कारण 'अहं ब्रह्म' हें वाचेचें बोलणें नाही. 'अहं ब्रह्म' भावना ही तुर्या अवस्था आहे, तीच ज्ञानाचा प्राप्त झाली पाहिजे म्हणजे पापपुण्यांतून सुटका होईल. नुसत्या तोंडाने 'अहं ब्रह्म' बोलला, आणि तुर्या अवस्था पूर्ण प्राप्त झाली नाही, अथवा तशा वृत्तीची भावनाही नाही, तर सुटका नाही." 'अद्वैत' व 'द्वैतवाद्यांचा विरोध सध्याप्रमाणें तोत्र असण्याचे विशेष कारण नाही. 'अद्वैत'वादी जरी पूर्वी कधीं काळीं आक्षी परमेश्वराचेच अंश होतों किंवा पुढे कधीं काळीं तद्रूप होऊ असे मानतात तरी तेही 'द्वैत'वाद्यांप्रमाणें आह्मां सांप्रत फार अग्र आहे असेच समजतात. तेव्हां दोन्ही पक्षांनीही ईश्वराची भक्ति अनुतापवद्दानीं शुद्ध होऊन, व त्याच्या व आपल्या मधील महदंतर ध्यानांत ठेवून, प्रेमळ व एकनिष्ठपणेंच केली पाहिजे.

१. त्या भांडखोर जांबुवंताच्या कुरूप जांबुवती कन्येला. तिलाहि बरवी म्हणा. [असें म्हणणें] उचित होय, [कारण] तैयीं स्वयोषा तोषाकरें करें यथारुचि सजली असेल, पदरजें जशी शिला; परि हे [कवितावधू.] हरिमनोहराकृति सती [असें], धवें शापिली, अर्धें व्यापिली न असे—असा अन्वय. जांबवतीचें पाणिग्रहण केलें तसें माझ्या कवितावधूचें पाणिग्रहण करण्यास प्रत्यवाय नसावा अशा प्रार्थनेचें दृष्टांतानें समर्थन करीत कवि म्हणतात. २. चांगली होती असें म्हटलें, वाईट कुरूप असतां रूपवती असें म्हणालां. ३. हें म्हणणें आपणास योग्यच आहे. वाईटाचा अंगीकार करून त्यास चांगलें म्हणणें हें थोरांस योग्य आहे या न्यायानें तुम्हीं तिला चांगली असें म्हटलें हें ठीकच झालें. ४. तोष+आकरें=आनंद+खाणीनें, खनीनें=आनंदाची खाण अशा तुवां, सुखखनि अशा तुवां. [आकर=खाण. 'खनि: खियुमाकर: स्यात्' इत्यमर; आर्कार्यन्ते धातवोऽत्र आकर:.] ५. सजविली. [येथें सजणें हा धातु सकर्मक समजावा.] रूपवती केली असेल, जी कुरूप होती ती सुरूप केली असेल. ६. आपल्या आवडीप्रमाणें. 'यथारुचि' हें येथें क्रियाविशेषण अव्यय जाणावें. रुचिमनतिक्रम्य यथारुचि हा अव्ययी-भाव समास होय. यथामति, यथाशक्ति, यथावल हीं अन्य उदाहरणें होत. 'यथा' याचे योग्यता, क्रम, साकरूप आणि सादृश्य असे चार अर्थ आहेत. ७. आपण जांबवतीचें पाणिग्रहण केलें

## जशी पदरजे शिला; पैरि असे न हे शापिली

त्या समयीं. ८. आपली स्त्री जांबवती. योषा=स्त्री. [‘स्त्री योषिदबला योषा नारी सीमं-  
तिनी वधूः’ इत्यमरः. योषा याचें जोषा असें जवर्णघटित रूप आढळतें. योषति योषयति वा (से-  
वते) सा योषा.] ९. आपल्या हातानें. आपण आपल्या हस्तस्पर्शानें जांबवतीला मा-  
नवीरूप देऊन रूपवती केली असेल.

१ वाईट पदार्थ चांगला करण्याचें सामर्थ्य तुमच्या अंगीं आहे याविषयीं दाखला  
देऊन कवि म्हणतात:-जशी पदरजे शिला [रूपवती स्त्री केली]. पदरजाच्या योगानें  
जी शिला (धोंड, दगड) होती ती सुंदरी केली. कथासंदर्भ:-भगवान् विश्वामित्र  
ऋषियज्ञसमाप्तीनंतर श्रीरामचंद्र व लक्ष्मण यांना बरोबर घेऊन जनककन्या सीता हिच्या स्व-  
यंवराचें जनकानें बोलावल्यावरून मिथिलापुरीस जाण्यास निघाले. वाटेत त्यांना एक निर्जन  
अरण्य लागलें. तेथेंच गौतमभार्या अहल्या पतिशापानें शिला होऊन पडली होती. विश्वामित्रानें  
तिचा शापवृत्तांत रामाला कळवून तिचें शिलात्व भंग करून तिला पूर्वीचें स्त्रीरूप प्राप्त करून  
देण्यास सांगितलें. त्यावरून श्रीरामचंद्रांनीं शिलेला पदस्पर्श केला. त्याबरोबर अहल्येचा शाप  
नाहींसा होऊन तिला पूर्वीचें सुंदररूप प्राप्त झालें. अहल्येच्या शापाचें कारण:-अहल्या ही  
ब्रह्मदेवाची कन्या अतिशय रूपवती होती. इंद्र व गौतम ऋषि तिच्याशीं आपला विवाह व्हावा  
म्हणून इच्छा करित होते. त्यांत गौतम ऋषीला तिची प्राप्ति झाली. तेव्हां इंद्राला क्रोध येऊन  
तो पुष्कळ दिवस तिचें पातिव्रत्य भंग करण्यास टपून बसला होता. एकदां गौतम ऋषि खानार्थ  
बाहेर गेला असतां त्याचें रूप घेऊन इंद्र अहल्येकडे गेला व तिला फसवून त्यानें तिच्याशीं  
समागम केला. समागमानंतर इंद्र स्वर्गास निघून जाणार इतक्यांत खान करून गौतम ऋषि  
तेथें आला व त्यानें तपोबलानें इंद्राचें कपट ओळखलें व त्याला ‘तूं सहस्र भगांकित हो’ असा  
शाप दिला. नसाच त्यानें अहल्येस तूं एकहजार वर्षें शिला होऊन निर्जन अरण्यांत राहा असा  
शाप दिला व रामावतारीं विष्णु तुझा पदस्पर्शानें उद्धार करील असा उःशापही दिला. या  
पुढची अहल्येच्या उद्दाराची कथा वर सांगितलीच आहे. **अहल्योद्धारकथेवरून सुचलेले**  
**विचार:-**या कथेवरून कित्येक विचार सुचतात. ऋग्वेदांत रहूगणाचा पुत्र गौतम नांवाच्या  
एका ऋषीचीं एकवीस सूक्ते आहेत. त्यावरून तो ‘आधुनिक मनुष्याप्रमाणेंच दीन, अल्पशक्ति,  
मर्त्य, अल्पज्ञानी, निर्धन, धनेच्छु, देवाविषयीं अतिशयैकरून भक्तिपरायण आणि दृढनिश्चयी  
असा होता’ असें दिसतें. (वेदार्थयल अंक २० पृ० ३५१) गौतमाच्या सूक्तांत पुष्कळ सूक्तांची  
देवता (उदाहरणार्थ, ऋग्वेदमंडल १ सूक्ते ८०-८४) इंद्र आहे. गौतमाच्या सूक्तांत इंद्राची  
स्तुति केली तिचा थोडासा मासला येथें दिला आहे. ‘इंद्रानें पृथिवीवरील सर्व अवकाश, (आणि)  
अंतरिक्ष (ही) भरून टाकिली आहेत. त्याणें धु लोकांत तेजस्वी नक्षत्रें जडलीं आहेत. हे इंद्रा!  
तुझ्यासमान कोणीही नाहीं, (पूर्वी) झालेला नाहीं, (आणि) पुढें होणार नाहीं. (तूं) विश्वपेक्षां  
मोठा आहेस’. (मंडल १ सूक्त ८१ मंत्र ५) ‘सर्वज्ञानी (जे) वरुण (आणि) मित्र (ते) आणि इतर  
देवांसंहित अर्यमा (हा) सरळ नीतीचा आम्हांला मार्ग दाखवो’ (मंडल १ सूक्त ९० मंत्र १) ‘इंद्राची  
भक्ति आणि उपासना जे जे लोक करितात त्यांस तो सन्मार्गाकडे वळवो’ (मंडल १ सूक्त १०४

मंत्र २). वैदिक ऋषींच्या सूक्तांचा वरवर जरी विचार करून पाहिला तरी त्यांत सौंदर्य, प्रसाद, सरळभक्तिभाव, निष्कपट भजन, अनन्यप्रेमयुक्त देवस्तवन, स्वाभाविक वर्णन इत्यादि प्रकार आढळतात. अमानुषचमत्कार करण्याची शक्ति, विलक्षण तपःसामर्थ्य व देवांपेक्षां वरचढ असें पुण्य इत्यादि पौराणिक ऋषींत दिसून येणाऱ्या गोष्टींचा त्यांच्या ठिकाणीं अभाव दिसतो असें वैदिक पंडितांचें मत आहे. वेदांत देवांचें वर्तन निष्कलंक असेंच आढळून येतें व इंद्रादि देवांनीं सन्मार्ग दाखवून आपल्या सारख्या दीनमर्त्यांचें कल्याण करावें म्हणून गौतमादिकांनीं त्यांची स्तुति केली आहे. तोच इंद्र पौराणिक ग्रंथांतून अह्नयेशीं जारकर्म केल्यामुळे 'सहस्रभगां कित हो' असा गौतम ऋषीपासून शाप पावणारा व यज्ञमंडपांत अश्वानें रूप धरून जनमेजय भार्या वपुष्टमा हिच्याशीं संभोग करून सत्रास विघ्न आणणारा, त्वष्टाचे पुत्र वृत्र व त्रिशिरा यांचा वध करून ब्रह्मवधाचें पातक करणारा (ऋग्वेदांत इंद्रकृत वृत्रवध हें सुंदररूपक आहे), शुक्र-विश्वामित्रादि तपस्वी तपश्चर्या करित असतां ते इंद्रपद हिरावून घेतील ह्या भीतीनें व्रमंत, काम व अप्सरा यांना पाठवून त्यांच्या तपास विघ्न करणारा, दुर्बल ऋषींचा अपमान केल्यामुळे त्याच्या शापानें व अहल्येचें पातिव्रत्य भंग केल्यामुळे गौतमऋषींच्या शापानें पदभ्रष्ट होणारा, अंगरंग-गांत सदैव दंग होणारा, अतिशय कपटी, परलोकापासंहिष्यु असा वर्णिला आहे. तेव्हां वैदिक व पौराणिक काळाच्या इंद्रवर्णनाचा भेळ कसा घाल्या? यांतील बीज असें दिसते कीं वेदांतील ईश्वराचें अतिसूक्ष्म वर्णन मनावर जास्त चांगलें ठमावें म्हणून ते पुराणांतून गोष्टींच्या द्वारा वर्णिलें असावें. पुराणांतील कित्येक गोष्टी ईश्वरी ज्ञानाचा उत्कृष्ट रूपक झणून सांगितलेल्या आढळतात. (१) 'ब्रह्मदेवानें आपल्या कन्येशीं गमन केलें' ह्या बाह्यात्कारी निध कथेतील रूपकाचें मत्स्यपुराणांत स्पष्टीकरण केलें आहे. 'पुराणा'च्या आरंभा 'ब्रह्मदेवांना आपल्या कन्येशीं गमन केलें' ही कथा मत्स्यरूपी भगवंतांनीं मनुस सांगितली. तेव्हां असला घोर अपराध ब्रह्मदेवांनीं कसा केला झणून मनुनें भगवंतांस प्रश्न केला. त्यावर 'सरस्वती ही ब्रह्मदेवाची पत्नीच होय, तिला त्यानें आपल्या आंगापासून उत्पन्न केली झणून तिला लाक्षागमन कन्या असें ह्मटलें. वास्तविक अर्थ ती ब्रह्मदेवाची पत्नी असाच होय. देवांचा कमे मनुष्याप्रमाणे इंद्रियांना घडत नसून तीं मनुष्याच्या बुद्धिबाहेर आहेत. तीं देवच जाणतात,' असें मत्स्यरूपा देवाने समाधान केलें. पुराणांतील निध गोष्टींचा उल्लेख करितांना ब्रह्मदेवाच्या कन्यागमनाविषया प्रथम उल्लेख होतो. तेव्हां वरील समाधान पुराणभक्तांनीं फार ध्यानांत ठेवण्याजोगें आहे हे जाणून ह्या कथेचें मूळ अत्यंत संक्षेपतः पुढें दिलें आहेः—मत्स्यरूपी भगवान् सांगतातः—'सावित्री लोकसृष्ट्यर्थं हृदि कृत्वा समास्थितः । ततः संजपतस्तस्य भित्वा देहमकल्मषं ॥ ३-३० स्त्रीरूपमधर्मकरो-दर्धं पुरुषरूपवत् । शतरूपा च सा ख्याता सावित्री च निगद्यते ॥ ३१ दृष्ट्वा तां व्यथितस्तावत्काम-बाणार्दितो विभुः । अहोरूपमहोरूपमिति चाह प्रजापतिः ॥ ३३ उपयेमे स धर्मात्मा शतरूपामनि-दिताम् । संवभूव तथा सार्धमतिकामातुरो विभुः । सलज्जां चकमे देवः कमलोदरमंदिरं ॥ ४३ यावदब्दशतं दिव्यं यथान्यः प्राकृतो जनः । ततः कालेन महता तस्याः पुत्रोऽभवन्मनुः' ॥ ४४ मनु शंका विचारितोः—'अहो कष्टतरं चैतदंगजागमनं विभोः । कथं न दोषमगमत् कर्मणानेन पद्मभूः' ॥ ४. १. भगवान् समाधानं कृतितातः—'दिव्येयमादिसृष्टिस्तु रजोयुगसमुद्भवा । अतीदि-

येन्द्रिया तद्वत् अतीन्द्रियशरीरिका ॥ ३. यथा भुजंगाः सर्पाणामाकाशं विश्य पक्षिणाम् । विदंति मार्गं दिव्यानां दिव्या एव न मानवाः ॥ ५. अन्यच्च सर्ववेदानामधिष्ठाता चतुर्मुखः । गायत्री ब्रह्मणस्तद्रदंगभूता निगद्यते ॥ ७. अमूर्तं मूर्तिमद्रापि मिथुनं तत्प्रचक्षते । विरिचिर्वित्र भगवांस्तत्र देवी सरस्वती । भारती यत्र यत्रैव तत्र तत्र प्रजापतिः ॥ ८. वेदराशिः स्मृतो ब्रह्मा सावित्री तदधिष्ठिता । तस्मान्न कश्चिदोषः स्यात्सावित्रीगमने विभोः (मत्स्यपुराण अध्याय ३, ४). (२) शंकरांनीं केलेला त्रिपुरांचा नाश (केका ७२ तील कथासंदर्भ पहा) या कथेतील रूपक हरिवंशांत उत्तम रीतीने सोडविलेले आढळते. तसेंच (३) 'गणपति उंदरावरून पडला तेव्हां त्याला चंद्र हंसला,' (४) 'चंद्राने सुरुषांशी गमन केले,' (५) 'गणेशचतुर्थीला चंद्रदर्शन करू नये,' (६) 'अगस्त्य ऋषीने समुद्र प्राशन केला' इत्यादि गोष्टीत सुंदर आध्यात्मिक रूपकें गोविली आहेत. कै० विष्णुबोवा ब्रह्मचारी-कृत 'केदोक्त धर्मप्रकाश' या ग्रंथांत, स्वामी विवेकानंद यांच्या ग्रंथांतून व मासिक पुस्तकांतून, म्याडम ब्लॉन्हाटस्कीच्या 'Isis unveiled' या उत्तमोत्तम ग्रंथांत, तसेंच ह्या युगांतील गागीं मिसेस विज्यांत हिच्या ग्रंथांतून अशा प्रकारच्या पुष्कळ गोष्टींचीं रूपकें उलगडून दाखविली आहेत. या दुष्टांनी अहल्याधर्पणकथेचा विचार केला म्हणजे त्यांचे पुढील समाधान सुचते. (७) 'अहल्या' याचा अर्थ 'नांगरली नाही अशी जमीन' असा होतो. ती गौतम ऋषीच्या मालकीची असावी. इंद्र अथवा सूर्य (वेदांत इंद्र व सूर्य यांना एकच मानतात) ही पर्जन्याची देवता. तेव्हां 'इंद्राने गौतमभार्या अहल्या भोगिली' याचा अर्थ 'इंद्राने गौतम ऋषीच्या काही कारणांमुळे न नांगरलेल्या अशा शेतावर मेघवृष्टि करून ते सुपीक केले' असा होऊ शकतो. किंवा 'अहल्या' या शब्दाचा 'रात्र' असा अर्थ कोणी कोणी करितात. तो इष्ट मानल्यास पुढीलप्रमाणे अर्थ वसतो. इंद्र अथवा सूर्य उगवला म्हणजे दिवस होतो. दिवस हा रात्रीच्या पाठोपाठ येतो म्हणून इंद्र हा रात्रीचा पाठलाग करितो, यास्तव तो तिचा जार आहे अशी कल्पना वसली असावी. याला एक अप्रत्यक्ष प्रमाण असे आहे की ऋग्वेदमंडल १ सूक्त ६९, ५ यांत सूर्यरूपी इंद्राला 'उपो न जारो,' 'उपेचा जार' असे म्हटले आहे. मण्डल १ सूक्त ९२, ११ यांत उपेला 'योषा जारस्य' म्ह. 'सूर्यरूप जाराची प्रिया' असे संबोधिले आहे. मण्डल १ सूक्त ६९, १ यांत 'एखादे स्त्रियेचा जार जसा तिच्या मागून जातो तसा प्रसन्नताळी उपेच्या मागून उगवून आकाशांत चालणारा जो सूर्य' असे म्हटले आहे. तसेंच वेदांत उपा आणि रात्र यांस परस्पर बहिणी असे म्हणण्याचा प्रचार आहे. याचे कारण रात्र व उपा नेहमी एकत्र असतात, एकमेकांला सोडित नाहीत हे होय. यावरून इंद्र अथवा सूर्य याला 'रात्र' व 'उपा' या दोघा बहिणींचा जार म्हणत असावेत. तसेंच अहल्या ही प्रजापतीची कन्या असे पुराणांत सांगितले असून वेदांतही 'रात्र' व 'उपा' ह्या 'धु' म्हणजे आकाश याच्या कन्या म्हणून वर्णन केले आहे. तेव्हां अशाच गोष्टीवरून सूर्यरूपी इंद्राला अहल्यारूपी रात्रीचा जार म्हणत असून त्यावरच अहल्याधर्पणाची कथा रामायणांत रचलेली असावी. अहल्येद्वारकथेत इंद्राचे नीचत्व व विष्णूचे श्रेष्ठत्व वर्णिले आहे. याचप्रमाणे पुराणांतील इतर कथांत इंद्रापेक्षां उपेंद्राचेच माहात्म्य अधिक सांगितले आहे. प्रत्येक अवतारकथेत इंद्रादि देव ब्रह्मदेवाला पुढे करून श्री महाविष्णूला क्षीरसागरी शरण गेले असे निरूपण असते. वेदांत याच्या उलट प्रकार आढळतो. 'मोठमोठे वृत्रहननादिक पराक्रम इंद्राने केले व त्याला मरुतांनी व विष्णूने



ध्वे, हरिमनोहराकृति सती अघें व्यापिली. ॥

३६

भलें स्मरण जाहलें समयिं, कंसदासी करें

साहाय केलें' असें ऋग्वेदांत वर्णन आहे. वास्तविक पाहतां वेदांत निरनिराळे देव एकाच प्रभूच्या भिन्न शक्ति ह्मणून त्यांचें स्तवन केलें आहे असें चाणक्ष वैदिक वाचकांस दिसून येईल. पुराणांतील ही व इतर रूपकें सोडवून त्यांचें सामान्य लोकांस ज्ञान करून देण्याचा व वैदिक व पौराणिक वर्णनांचा मेल घालण्याचा प्रयत्न एखाद्या अर्वाचीन वैदिक पंडितानें केल्यास त्याचे लोकांवर मोठे उपकार होतील. या कथेस अनुलक्षून पंतांनी 'अहल्योद्धार' नामक स्वतंत्र दोन रमणीय लघुकाव्यें रचिली आहेत. (मोरोपंताचीं स्फुटकाव्यें भाग २ पहा.) २. परंतु. कवितावधू आणि अहल्या यांत जो विशेष भेद आहे तो कवि येथें दर्शवितात. ३. ही (कवितावधू) सती (साध्वी) [आणि] हरिमनोहराकृति (हरि+मनस्+हर+आकृति=विष्णु+मन+हरणारी+आकार=विष्णूचें मन वश करणारी अशी आकृति जिची आहे) तसेंच अहल्या हरिमनोहराकृति (हरीचें-इंद्राचें मन हरणारी आकृति जिची अशी) होती पण ती सती (साध्वी) नव्हती कारण ती परपुरुषभुक्ता होती. शिलेच्या अंगीं जो एक दोष होता तो माझ्या कवितावधूच्या अंगीं नाहीं असें दर्शवीत होत्याते कवि म्हणतात. ४. शाप पावलेली, माझी कन्या साध्वी असल्यामुलें शापग्रस्त नाहीं. अहल्या इंद्रानें उपभुक्त म्हणून शापदग्ध आहे.

१. पतीनें, अर्थसंदर्भानें गौतममुनीनें. [धव-पति. 'धवः पुमान्ने धूनें पत्नौ वृक्षान्तरेऽपि च' इति मेदिनी.] २. हरिला (इंद्राला, किंवा विष्णूला) मनोहर (मोहक) [आहे] आकृति (स्वरूप) [जिची] ती (अहल्या किंवा कवितावधू). हरि शब्द श्लिष्ट आहे. अहल्या व कवितावधू दोघीही 'हरिमनोहराकृति' (अहल्या-इंद्राचें मन हरण करणारी व कवितावधू विष्णूचें मन हरण करणारी) स्वऱ्या पण इंद्र व विष्णु ह्या दोन हरींत फारच मोठा फरकः-एक परस्त्रीस जारकर्मानें दूषित करणारा, व दुसरा पापमलानें दूषित होऊन शीलात्वदशा पावलेल्या दुर्दैवी स्त्रीस आपल्या पदरजानें भूषित करून पुण्यश्लोक अशा पंचकन्यामालिकेंत तीस मूर्धाभिषेक करणारा. या संबधानें पंतांच्या 'अहल्योद्धार' काव्यांतील एक संस्कृत श्लोक वाचनीय समजून पुढें दिला आहे. अहल्या रामाला म्हणते- 'त्वां हरिमैव वदामि जगत्पतिमार्थमनार्थमहं न तु शक्रं । त्रात इमो भवतैव सुरेश्वरि सत्सु निहत्य सरस्युरुनक्रं ॥ को नु भवन्तमृजुं गुरुमाधमपास्य भजेत्तमकारणवक्रं । प्राप्य पिबेदमृतं रसवित् खलु न त्वपहाय तदण्वपि तक्रं ॥ (अहल्योद्धार ३९). ३. पापानें. माझी कवितावधू पापानें व्यापिलेली अशी नाहीं. ज्यापेक्षां कवितावधू ध्वे शापिली, अघें व्यापिली, अशी नाहीं, त्यापेक्षां तिला नीट साजरी करावयास फारसें जड पडावयाचें नाहीं-असा भावार्थ. उत्तरार्धांत उपमा अलंकार असून व्यतिरेकाची स्पष्ट छाया पडली आहे. ४. समयिं भलें स्मरण जाहलें; समुज्ज्वलदयासुधासीकरें [तुम्ही] करें कंसदासी कशी उजरली? स्वरिपुची तशी बटिक तुम्हां आवडे [आणि] मक्कती नको, न सजवे. [अहो देवा!] असा बहुत दुष्कृती मी [आहें] काय?-असा अन्वय. या केकेंत पूर्वोक्त अर्थाचें समर्थन उदाहरणानें

कशी उंजरली सैमुज्ज्वलदयासुधासीकरें ? ।

तुम्हा स्वरिपुची तशी बॅटिक आवडे, मैतृती

करीत होत्साते कवि भगवंतास प्रार्थितात. भलें=चांगलें ५. योग्य समयावर चांगलें स्वरण झालें. येथें स्वरण कशाचें झालें तें कवि सांगतात. ६. योग्य प्रसंगीं, उचित समयीं. समयीं म्हणजे उचितसमयीं असा अर्थ येथें विवक्षित आहे. इंग्रजीतही In time ह्याचा अर्थ 'योग्य वेळी' असाच होतो. ७. कंसाची दासी; अर्थसंदर्भांनीं सुप्रसिद्ध कुब्जा. कथासंदर्भः—त्रेतायुगांतील कैकयीची दासी मंथरा शापानें द्रापारयुगांत कंसदासी कुब्जा झाली. हिनें अमें नांव पडण्याचें कारण ही तीन ठिकाणीं शरीरानें वक्र होती. कृष्ण आणि बलराम यांस धनुर्यागार्थ कंसानें मथुरेस आणविलें तेव्हां हिनें कृष्णाला अंगराग देऊन संतुष्ट केलें. पुढें ही कृष्णप्रमादानें सरळ व रूपवती झाली. यासंबंधानें 'मंत्रभागवता' तील पुढील गीति फार वाचनीय आहेतः—'यप्रथमबंधु जीचा देह अशी भेटली पथीं रामा; ते प्रेमें अनुलेपन देउन दे तोष माधवा रामा ॥ १०. ५१७ नरलोकीं सुरलोकीं अतुळ करि तिच्या त्रिवक्र देहातें. तक्रोचिताहि दीना सकृप सुधाकर न तक्र दे हातें. ॥ ५१८ मोडुनि, पुत्रें घडली, रुचिर रची दृष्टिनेंचि, त्या तनुला । जाणों श्रीपद लावी शुद्धर्थचि, करहि सांत्वना हनुला. ॥ ५१९ कंसवध केल्यानंतर भगवान् कृष्ण हिच्या निःसीम प्रेमास्तव हिच्या ठिकाणीं रत झाले. यास्तव गोपी कुब्जेचा फार राग करित. गोपी परस्पर बोलतातः—'प्रियसखि ! लाजे जिन्हा, ज्याची पद-धूलि सुर मदा सीसीं । वाहत होते, त्यांसीं त्या मथुरेमाजि सुरत दासीसीं. ॥ ४ ॥ या भाग्यावरुनि गमे, बहुतचि जन्मांतरीं करी सव ती । सवतीस दैव फळलें, हा व्रजसर्वस्व भोगिती सवती ॥ १० ॥ टाणे टोणे शिकतों, तरि सखि देतोंचि तीस उडवून । सखि ! कोणालाहि किमपि सुख चिर न मिळेंचि सकृत बुडवून ॥ २१ ॥ कुब्जा राणी हरिला, बहु कुब्जेलाहि आवडेल हरी । लहरीस सिंधु मंतत, सिंधुसहि सदैव आवडे लहरी ॥' ३६ ('गोपीगोडवा'—मोरोपंतकृत). पंतांचें 'गोपीगोडवा' हें लहानसें काव्य फार सरस आहे. रसिकांनीं त्यांतील गोडी अवश्य चाखावी.

१. सरळ केली, कुरूप होती ती सुरूप केली, वक्र होती ती सरळ केली. उजरणें=उजू करणें=सरळ करणें. 'मी भक्तिवश न चुकलों त्या कुब्जेच्याहि वपुसि उजराया' (मोरोपंत—शांतिपर्व), [कृष्णविजय—पूर्वार्ध—अ० ४२ पद्य ३, अ० ४८ पद्य २; हरिवंश—अ० ४९ गी० १३०, या पद्यांत उजरी या क्रियापदाचा उपयोग पंतांनीं केला आहे.]

२. समुज्ज्वल+दया+सुधा+सीकरें=अतिस्वच्छ, सुनिर्मल+करुणा+अमृत+बारीक वर्षावानें, लघु वृष्टीनें, अतिनिर्मळ करुणामृताचे कण ज्यापासून उद्भवतात अशा तुवां, अतिस्वच्छ दयासुधेचा सीकर आहे ज्यापासून अशा (देवानें—तुवां). 'समुज्ज्वलदयासुधासीकरें' हें सामासिक पद 'करें' याचें विशेषण केलें तरी चालेल.

[सीकर=पाण्याचे कण. 'शीकरोऽम्बुकणाः स्मृताः' इत्यमरः. सीकर अथवा शीकर असा दंत्यतालव्य शब्द आहे. 'शीकरं सरले वातसृतांबुकणयोः पुमान्.'] ३. तुम्हा (तुम्हांला) स्वरिपुची (आपल्या शत्रूची—अर्थसंदर्भांनीं कंसाची) तशी (तशा प्रकारची, आठ ठिकाणीं वांकडी अशी, वेडीविद्री अशी) बटिक (दासी, कंसदासी कुब्जा) आवडे

नको, न सेंजवे, असा बहुत काय मी दुष्कृती ? ॥ ३७

आवडली, पसंत पडली. तृतीय चरणाचा अर्थ:-देवा ! तुम्ही कसे ? तर रमाकांत. त्या तुम्हांला यःकश्चित् दासी आवडावी काय ? बरें ती दाम्नी तरी कोणाची ? तर तुमचा वैरी जो कंस त्याची. तेंही असो. तिच्या रूपलावण्याला प्रसन्न होऊन तिचा तुम्हीं अंगीकार केला असावा असे म्हणावें तरी पंचाहुत. कारण ती तर अत्यंत कुरूप-अष्टवक्रा-अशी होती. तेव्हां देवा ! तुम्ही केवळ त्या कंसदासी कुवजेचा तिच्या निर्मल भक्तीस्त्वच स्वीकार केला असे सिद्ध होतें. असे तर आहे, तर मग प्रभो ! माझ्या भक्ताची, साधारणपणे रूपवती, तुम्हांलाच वरं दृष्टिगोचरी कुव्हीत. अशी जी कवितासुता तिचें पाणिग्रहण तुम्हीं कां बरें करूं नये ? अवश्य कसे. त्या चरणांतील पदयोजना फारच खुबोदार आहे. ३४-३९. ह्या केकैत पंथाची प्रतीक्षा फारच उच्चल झालेली दृष्टीस पडतें. गोपी कुब्जाकृष्णांच्या प्रेमावदल चरफटनांना म्हणतात:-**(लावणी)** 'मी म्हणतें ग बाई ! उत्तम कुळीचा कां रतला बटकीपाशी । पांडवभरणा सामदार हा ती कंसाघरची दासी । योग्य जाहला संग म्हणावा काय गडे या दैवामी । कुणि उद्धरितो जन्मा येउन कुणि आयुलें घर नाशी ॥ दासीच्या शिरला घरी । निनि यांनी काय तरी मरी । दासीचा बंदा हरी । काय मी सांगूं तरी' (रामजोशी-**'हरिवांचुन २००'**). हा दासी. 'बटिक' शब्द निंदागर्भ आहे व तशा अर्थानें त्याचा येथें उपयोग केला आहे. असाच पंथाचा अर्थ-ब्रह्मी पंतांच्या काव्यांत आढळतो. [हरिवंश-अ० १५ गा० २२, आदिपर्व-अ० १५ गा० ६७]

५. माझी कृति, माझी कवितावधू. पंतांचे आपल्या काव्याविषयी कांहीं उद्गाराः-**(१)** कृष्णविजयपूर्वार्धातील अंतिम 'सज्जनप्रार्थने'त म्हणतात:-'समं तादृक नेमणार ज्या मरी मनु तरि या । वरू चूडारलीकृत विधुहि जैसा धुतरियाः । मले मडिण्यांचे तसे कविता ने कोन, विहिरा । तयांचा मी ; कर्त्या जडहि घडला शोभवि दिग । २ । असेल विमले जड, येई भुतिप्रतिभा झरा ; विधुमणिचिया सारा ताराप कारण पाझरा । जडवि कविता नेमण कोन' इत्यादि इरिच्या बरी ; सहज तुमचा दीना होना प्रगाढ समुदरी. ॥ ३

१. आपल्यास आवडत नाही म्हणून 'नको'. २. माझ्या कवितावधूला सजवत नाही म्हणतां, कुब्जा त्रिवक्रा असून तीस आपण मजक केले आणि माझ्या कवितेस सुरुप करवत नाही म्हणतां हें कसे ? प्रेरणें तिला मुखें प्रभु रेणुनि करिल कीं सुमंरूस' [महद्विज्ञापना-१३६]. अशी आपली कविता सुमंरूस असा माझ्या कवितासुतेला साजरी करण्याचें काम होत नाही असें कसे म्हणतां ? प्रभुस्य निमणि न दुर्धट, भारी गरुडास काय हो चिमणी ? [महद्विज्ञापना-११५] या न्यायानें मत्कृतीला सजवणें आपणास अत्यंत सुकर आहे-असा म्हणण्याचा भाव. ३. असा (अशा प्रकारचा) बहुत (मोठा) दुष्कृती (पापी, अपराधी, दोषी) मी (मोरोपंत कवि) आहे काय ? तुम्ही माझ्या कवितावधूचा स्वीकार करूं नये असें कोणतें पाप मजकडून घडलें ? माझी कवितावधू साधी भोळी आहे म्हणून आपल्यास आवडत नाही आणि तिला आपल्याच्यानें नीटही करवत नाही असा मीच काय मोठा दोषी आहे तें सांगा. या केकैत 'स्वरिपुची,'

जशी पृथुकतंदुलप्रसृति आसकामा तशी

रुचो कृति; सभाग्य तूं सुनय आस कां मातशी ? ।

‘तशी,’ वटिक’ या फार मार्मिक शब्दांनीं कंसदासीचे दोष दाखविले आणि तसे दोष स्वकृतीत नाहीत असें मानित केले आहे. ४. या चरणांत प्रश्न व तृतीय चरणांत परिकर अलंकार झाला आहे. [केका २१, पृ० ५९ टीप ५ व केका १ पृ० ३-४ पहा.]

जशी पृथुकतंदुलप्रसृति आसकामा [रुचली], तशी [माझी] कृति रुचो. तूं सभाग्य सुनय [आणि] आस [आहेस, मग] कां मातशी? साधु म्हणति विदुरमंदिरीं कण्या आस्वादिल्या; जरि खरें, [तरी] आपुल्या स्वा तुज प्रभुसि कशा दिल्या?—असा अन्वय. भक्तांनै प्रेमभावानें तुला कसाही पदार्थ अपिला तरी त्याचा तूं संतोषानें स्वीकार करतोस अशी तुझी कीर्ति आहे अशा आशयानें कवि भगवंताला म्हणतात. २. पृथुक+तंदुल+प्रसृति=पोहे+तांदूळ+ओंजळ (मूठ)—पोह्यांच्या कणांनीं भरलेली ओंजळ; सुदाम्यानें भक्तिपूर्वक दिलेल्या पोह्यांची मूठ, पसाभर पोहे. ‘पृथुक’ संस्कृत, प्राकृत ‘पुडुअ’ मराठी ‘पोहा’ असा अपभ्रंशक्रम. कथासंदर्भः—कृष्ण सांदिपनी गुरूच्या येथें शिकत असतां ‘श्रीदामा’ अथवा ‘सुदामा’ या नांवाच्या एका ब्राह्मणाशीं त्याचा खेह जडला. हा ब्राह्मण तेथेंच शिकत होता. विद्याभ्यास झाल्यावर कृष्ण व सुदामा हे परत घरीं जाऊन गृहस्थाश्रमां वनलें. सुदामा फारच दरिद्री असल्यामुळें त्याच्या कुटुंबाचे फार हाल होत. एकदां त्याच्या पत्नीनें दारज्येस श्रीकृष्ण भगवान् राहतात, ते तुमचे जिवलग खेह आहेत, तेव्हां त्यांची भेट घेण्यास जा म्हणजे तो आपलें दारिद्र्य दूर करील अशी विनंति केली त्यावरून दोन मुठी पोहे एका फाट्याशीं बग्रांत बांधून सुदामा कृष्णदर्शनास गेला. तेथें भगवंतांनीं त्याचा उत्तम आदरसत्कार करून मोठ्या प्रेमानें त्याचे पोहे खाले. दुसरे दिवशीं कृष्णाना निरोप घेऊन सुदामा परत नगरास आला तो त्याची नगरी सुवर्णाची झालेली त्याच्या दृष्टीस पडली. नंतर सर्व लोक मोठ्या समारंभाने त्याला सामोरे जाऊन त्यांना तें सर्व ऐश्वर्य त्याच्या स्वाधीन केलें. ही कथा पंतांनीं तीन चार ठिकाणीं मोठ्या प्रेमानें वर्णिली आहे. त्यांपैकी पंताच्या ‘पृथुकोपाख्यान’ नामक लघुकाव्यातांल या कथेच्या वर्णनांत एका ठिकाणीं कृष्णाची प्रत्युक्ति अशी आहेः—‘तिष्ठभरि जरि भक्तें अपिला वस्तु कांही । बहुतचि मज होते प्रेमभावेंचि पाहीं । बहुतहि दिवले कीं भक्तिहीन मला जें । अणुचि गमतसे तें, चित्त तोषे न माझे ॥ ३ ॥ पत्रपुष्पफलतोयहि जो कीं । भक्तिनेचि मज दे जन लोकीं । तें स्वभक्त्युपहृताखिल सेवां । मी सुवृत्तहि सुधारस जेवीं ॥ ४ ॥ ३. आस+काम=प्राप्त, पूर्ण+इच्छा=पूर्ण आहे काम ज्याचा असा जो त्याला, पूर्णमतोरथाला. ईश्वरास कशाचीही इच्छा नाही. तो नित्यवृत्त, सफलेच्छ आहे म्हणून त्याला ‘आसकाम’ असें विशेषण लावतात. तें फार समर्पक आहे. ४. पूर्णकाम असा जो तूं त्या तुला जशी पोह्यांची मूठ आवडली तशी माझी कृति (कवितावधू) तुला रुचो (आवडो). ५. कवितारूप कृति. या प्रथमार्धाशीं पुढील पंतीक्ति पुष्कळच सदृश आहेः—‘माझा प्रेमा सुदामा हरिसख दुवळा, अब्धसंदोह जो हे । साधूपाशीं श्रुतीनें

कण्ठा विदुरमंदिरिं ह्मणति साधु आस्वादिल्या,

खरें जरि, कैशा तुज प्रभुसि आपुल्या स्वां दिल्या ? ॥ ३८

पदर पसरुनी जोडिले स्वल्प पोहे; ॥ या दीनोपायनातें बुधजन भगवान् प्रीतिनें फार गोडी । आणूनि श्रोत्रवक्त्रां भरिल, बहु दया मानुनी तेही थोडी, (कृष्णविजय, पूर्वार्ध—सज्जनप्रार्थना). ६. तूं जरी सभाग्य (श्रीमंत, भाग्यशाली आहेस) तरी सुनय (नीतिमान्, विनीत, आणि) आस (सखा, हितकर्ता आहेस) तेव्हां कां मातसी (म्यां गरीबांनें दिलेल्या वस्तूचा स्वीकार करण्यास कां माजशील?—माजणार नाहीस—असें या प्रश्नाचें अपेक्षित उत्तर आहे. ७. मातणें=मत्त होणें, माजणें, धिक्कार करणें.

१. साधु म्हणतात कीं देवांनें विदुराच्या घरीं कण्ठा भक्षिल्या. २. कथासंदर्भः—भगवान् श्रीकृष्ण विदुराच्या घरीं एकदां गेले तेव्हां विदुर घरी नग्न त्याची पत्नी मात्र होती. कृष्णांनीं 'मला भूक लागली, कांहीं खावयाला दे' म्हणून विदुराच्या वायकोजवळ, म्हणजे वायू-रून तिनें भगवंतास तांदुळांच्या कण्ठा खावयास दिल्या. ह्या कथेचा उल्लेख तुकारामादि अर्वाचीन कवींनीं बऱ्याच ठिकाणीं केला आहे. ही कथा भागवत, हरिवंश, भागवत यांत आढळत नाही. पांडवांकडून कृष्ण हस्तिनापुरास शिष्टार्थस गेले तेव्हां ते विदुराच्या घरी उतरले होते व तेथे त्यांनीं मोठ्या प्रेमानें भोजन केलें अशी कथा मात्र उद्योगपर्वान वणिर्ली आहे. पंतांता या प्रसंगाचें फार प्रेमळ व सुरस वर्णन केलें आहे. पुढील गीति पहाः—'विदुरप्रेमें जिवि, ब्रह्मादि कवि प्रसन्न यज्ञानें । प्रभुला तेंवि न करिती व्यामादिक विप्र मन्त्रयज्ञानें. ॥१॥ शतगंध्य वाजवी ज्या जेववितां माय देवकी चिटक्या, । तो नित्यतृप्त भगवान् विदुरगृही भोजनांत दे मिटक्या. ॥२॥ आले ढेंकर, दिधल्या मिटक्या बहुसाल मारिले भुरके, । उरके सर्वोभापुति अशन, परि न त्राट चाटणें उरके. ॥३॥ ज्याच्या चरणें स्वरजाकरवि प्रणतांसि मोक्ष देवविला । देव विलासमनुजतनु विदुरप्रेमें यथेष्ट जेवविला.' ॥४॥ [उद्योगपर्व—अ० ७ गी० ७५-७८]. तसेच 'क्षीर न खाय खळाची प्रभु विदुराच्याच जेवितोयि कण्ठा । आवडतिच्या सुपाच्या रोठ्या भरल्या नव्या जुन्या चिकण्या' ॥ ही आर्या तर सुप्रसिद्ध आहे. ३. आस्वादणें—खाणें, भक्षणें, रुचि घेणें. ४. ही गोष्ट जर खरी असेल तर. ५. तसल्या कण्ठा विदुरानें कशा दिल्या. ६. आपला स्व म्हणजे आत्मा असा जो तूं प्रभु त्या तुला नुसत्या तांदुळांच्या कण्ठा विदुरानें कशा दिल्या? विदुरानें तुम्हांस कण्ठा खाऊं घातल्या आणि तुम्हींही त्यां प्रेमानें भक्षिल्या हें मोठें आश्चर्य होय. प्रेमभावानें कोणीं कांहीं तुला दिलें तर तें भक्तार्पित म्हणून चांगलें मानून त्याचा स्वीकार करतोस अशी उदाहरणें आहेत, तर माझ्या कवितावधूचा तूं स्वीकार करावा—असा भाव. ७. स्व=आत्मा, धन. आपुलें निजधन जो तूं त्या तुला. [स्व=ज्ञाति, आत्मा, धन, 'स्वो ज्ञात्यात्मनोः स्वं निजे धने' इति हेमचंद्रः. असे स्व शब्दाचे अर्थ आहेत.] या केकेंत 'सभाग्य' 'सुनय' आणि 'आस' हीं पदें साभिप्राय विशेषणें आहेत म्हणून हा परिकर अलंकार जाणावा.

जिणें रस पहावया प्रैशिथिलीं रदीं चाविलीं,  
सुवासहि कळावया प्रथम नासिकीं लाविलीं; ।  
तुम्हासि शबरी तशीं बंदरिकाफळें दे, जुनी

१. जिणें रस पहावया प्रैशिथिलीं रदीं चाविलीं, [आणि] सुवासही कळावया प्रथम नासिकीं लाविलीं, तशीं बंदरिकाफळें तुम्हासि शबरी दे अशि जुनी कथा असो, तुम्ही स्वचरितें मेजुनी पहा-असा अन्वय. भक्तापित पदार्थ कसाही असला तरी तो भगवंताला फार आवडतो अशा अभिप्रायानें आणखी शबरीचें उदाहरण देऊन स्वप्रार्थनेचें समर्थन करित होत्साते कवि म्हणतात. जिणें=ज्या शबरीनें, भिल्लिणीनें, अर्थसंदर्भानें श्रमणा नामक शबरजातीय स्त्रीनें. २. [बोरांचा] रस (गोडी) पहाण्याकरितां, बोरांचा रस आंबट, गोड, तुरट पहाण्यासाठीं. ३. शिथिल झालेल्या रदीं (दांतांनीं) फार सईल दांतांनीं (चाविलीं). प्रभु राम भुकेला असेल, त्याला चांगलीं चांगलीं रसाळ बोरें घेंचून अर्पण करावीं असा हेतु मनांत धरून बोरें तोडलीं आणि त्यांची गोडी पाहण्यासाठीं म्हातारपणामुळें फार शिथिल झालेल्या दांतांनीं चाविलीं आणि नंतर रामाला दिलीं. ४. त्या बोरांचा सुवास कळण्याकरितां पहिल्यानें तीं आपल्या नाकाला लावून हुंगिलीं. ५. या बाईचें नांव श्रमणा. ही शबर (भिल) जातीची होती म्हणून शबरी हें जातिवाचक नाम (सामान्यनाम) हल्लीं विशेषनाम झालें आहे. आर्याकडे नामंदव (शिपी), चोखामेळा (महार) इत्यादि विशेषनामें जातिवाचक म्हणजे सामान्यनामें शाली आहेत. त्याचे उलट शबरीचें उदाहरण आहे, त्याचा उपयोग विशेषनामाप्रमाणे केला आहे. कथासंदर्भः-श्रीरामचंद्र सीतेच्या शोधार्थ दंडकारण्यांत फिरत असता त्यांचा एक शबर जातीची मातंगकपीची शिष्या भेटली. तिनें रामास सीतेचा शोध नागितला व मोठ्या प्रेमानें रामास प्रथम आपण चोखून रसाळ म्हणून निवडून ठेविलेलीं बोरें स्वाध्यास दिली व प्रभु रामचंद्रांचा शबरीच्या भक्तीस्तव तीं मोठ्या आवडीनें खाली. शबरगंगेनें उष्टी बोरें रामास दिली ही कथा वाल्मीकि रामायणांत नसून अध्यात्मरामायण अरण्यकांड सर्ग १० श्लो० ४-१० यांत व पञ्चपुराणांत दिली आहे. मोरोपंत व इतर कवि ह्यांनीं ह्या शबरीच्या कथेचा पुष्कळ ठिकाणां उल्लेख केला आहे. प्रभूच्या ह्या शबरीवरील कृपेविषयी पुढील वचनें पहाः-(१) नामनिरत शबरीचीं त्वां उच्छिष्टेहि भक्षिली बंदरें ॥ [मोरोपंत-विठ्ठलप्रणिधि-गी० ९ पृ० १३७.] (२) ऐका महिमा आवडिचीं । बोरें खाय भिलडीचीं ॥ १ ॥ थोर प्रेमाचा भुकेला । हाचि दुष्काळ तयाला ॥ २ ॥ पोहे सुदामदेवाचे । फके मारी कोरडेच ॥ ३ ॥ [तुकाराम-अमंग १५७.] (३) 'ज्याच्या चरणरजांहीं श्रीदेवी भूषवी सदा कवरी । शबरी ती बहुमानी, वा गति दे तीस जानकीश बरी' (हरिवंश) अ० ९ (४) 'अमृतममृतफलमदरं बंदरं प्रेम्णा वमक्ष चित्रमिदं । तदपि च शबरीदत्तं मत्तं मध्वं न मामिदं मुनिवाक्' ६९ (मोरोपंत-मुक्तामाला) 'फलानि च सुपकानि मूलानि मधुराणि च । स्वयमास्वाद्य माधुर्यं परीक्ष्य परिभक्ष्य च । पश्चा-न्निवेदयामास राघवाभ्यां वृद्धव्रता ॥' इति पात्रे. [स० ७४.श्लो० १७ टीका पहा. पृ० ५८३, १० म्हे० के०

कथा अशि असो, पहा स्वचरितें तुम्ही मेजुनी. ॥ ३९  
 प्रभो ! शरण आलियावरि न व्हां कधीं वांकडे

निर्णयसागरांतील रामायणाची आवृत्ति.] ६. दांतांनीं चावलेलीं आणि नाकानें हुंगलेलीं अशीं. ७. बोरें. संस्कृत 'बदर' शब्दास 'बोर' असा आदेश होतो. ८. देती झाली. ९. प्राचीन, रामावताराची ही जुनी कथा आहे. 'जुनी' असाही पाठ आढळतो. तेथें जुनीं=जीर्ण (फळें) असा अर्थ घेतला पाहिजे. अर्थसादृश्यः—या केकेशी, तसें व मागील सातव्या केकेशी पुढील तुकारामाचा अभंग अत्यंत समानार्थक आहेः—भाविकांचें कात अंगें देव करी । काढी धर्माघरी उच्छिष्ट तें ॥ १ ॥ उच्छिष्ट ती फळें स्नाय मिललीं । आवडी त्यांनीं मोठी देवा ॥ २ ॥ काय देवा घरी न मिळेंचि अन्न । मागे भाजीपान द्रौपदीसो ॥ ३ ॥ अजुनाची घोडी धुतलीं अनंतें । संकटें व्हलें निवारिलीं ॥ ४ ॥ तुका म्हणे ऐसी आवडती ललितबाजे । जाणावेचें काळें तोंड देवा ॥ ५ ॥ या केकेत मांगितल्याप्रमाणें प्रभुच्या भक्तवत्सलतेच्या अशा कथा पुराणेतिहासग्रंथांत अनंत आहेत.

१. ही जी म्यां उदाहरणार्थ एक कथा सांगितली ती अयो (एकीकडे राहो, ती राहूं द्या). २. अशा कथा पुष्कळच आहेत. यास्तव तुमचीं चरित्रें तुम्हांच मोजून पहा. आपल्या मागील चरित्रांची आठवण करून पहा. योगापेक्षां तर माझी कवितावधु वाईट नाहीना?—असा सांगण्याचा भाव. तेनिम्नाचे केकपासून या केकपर्यंत आपण यथामति केलेल्या स्तुतीचा स्वीकार करावा अशा आशयानें प्रभूची प्रार्थना केली आहे. या केकेच्या पूर्वार्धांत हेतु अलंकार आहे. मागे केक ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥ ४ ॥ ५ ॥ प्रभो ! शरण आलियावरि [तुम्ही] कधीं वांकडे न व्हां [असे आहे] म्हणोनि जीवांकडे स्वहितकृत्य हें (शरण येणें) इतुकेंचि [आहे]. प्रसाद करितां पळ विलेव नसे [हे ही] बापा ! खरें [आहे], पांखरें [मुख] उघडिल्याविना मुखीं घनांनु न पडे—असा अन्वय. शरणागतावर प्रभूचा प्रेमा फार असतो आणि त्याजवर अनुग्रह करण्यास प्रभु सदा तत्पर आणि उत्सुक असतो—अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतात. ३. जो कोणी तुम्हाला अनन्यभावानें शरण आला त्याविषयीं तुम्ही कधीं वांकडे होत नाहीं. जो कोणी शरण आला त्याचा अंगीकार करण्यास प्रतिकूल होत नाहीं. प्रभु आणि शरणागतः—भगवान् शरणागताची उपेक्षा कधीही करीत नाही असें तुकोवाने वांगिले आहे. निष्ठावंत भाव भक्तांचा स्वधर्म । निर्धार हें वर्ग चुकीं नये ॥ निष्काम निश्चय विट्टली विश्वास । पाहो नये वास आणिकांचा ॥ तुका म्हणे ऐसा कोण उपेक्षिला । नाही आयकिला ऐसा कोणा ॥ [तुकाराम—अभंग ९००]. आमच्या प्राकृत कवींचे ईश्वरविषयक प्रेमळ उदार पाश्चात्य उदार विचारांशी किती तरी जुळतात ! निष्ठावंत भावावद्दल ख्रिस्ती शास्त्रांतील पुढील वाक्यें पहाः—'I will love Thee, O Lord, my strength. The Lord is my rock, and my fortress, and my deliverer; my God, my strength, in whom I will trust; my buckler, and the horn of my salvation, and my high tower (Ps. XVIII). या व पुढील केकेत प्रभूचें अत्यंत क्षमाशीलत्व, शरणागतांचा अंगीकार करण्याचें त्याचें व्रीद, व त्याची अपार दया, ह्या

म्हणोनि इतुकेंचि हें स्वहितकृत्य जीवांकडे ।

प्रसाद करितां नसे पळ विलंब बापा! खरें,

घनांबु न पडे मुखीं उघडिल्याविना पांखरें. ॥

४०

केकावलीत सर्वत्र वणिलेल्या प्रभूच्या गुणांचा स्पष्ट निर्देश केला आहे. या संबंधी केकावलीवरील आपल्या रिपोर्यांत रावबहादूर रानडे म्हणतात. रा० ब० रानडे यांचा अभिप्रायः—

‘Those attributes of the Deity which have a prominent bearing on the devotional aspect of human faith, his all forgiving temper, his zeal to serve those who seek his help and place their faith in him; bountifulness and extreme condescension, all these are celebrated as they deserve in successive stanzas of this hymn.’ ‘शरण येणें’ हा धातु चमत्कारिक

अर्थाचा झाला आहे. मुळीं शरण म्हणजे आश्रय. कोणेकापाशीं जाऊन, ‘तूं मला आश्रय हो’ अर्थात् ‘माझे रक्षण कर,’ असें म्हणणें. संस्कृतामध्ये ‘त्वां शरणं गतोऽहम्’ म्हणजे—‘तूं जो शरण म्हणजे आश्रय त्यापाशीं मी आलों’ असा अर्थ होतो. पण चालू मराठी भाषेंत ‘शरण’ शब्दाचा संबंध कर्त्याकडे आहेसा भास होतो, आणि त्याचा अर्थ—निराश्रित दीन मनुष्य आश्रयासाठीं आलेला—असा झालेला आहे. याच अर्थानें पंतांनीं येथें तो शब्द योजिला आहे. ‘तुम्हा शरण आजि आलों’ [केका २९ द्वितीय चरण.]

१. प्रतिकूल. वंक, वक, वांक, वांकडा हा अपभ्रंशकम.

१. यास्तव, आपण शरणागताची उपेक्षा करीत नाहीं हें सत्य आहे म्हणून, शरणागतावर अनुग्रह करण्यास आपण सदा दक्ष असतां यास्तव. २. प्राण्यांकडे. मनुष्यांकडे आपल्या हिताचें कृत्य इतकेंच आहे कीं भगवंताला अनन्यभावानें शरण जावें. ईश्वरपराश्रुख आणि संसारमग्न अशा मनुष्यांनीं स्वहित साधण्यासाठीं परमेश्वराला शरण जावें इतकेंच त्यांचें कर्तव्य आहे. ३. आम्ही भक्तजन तुम्हाला शरण आल्यावर, तुम्ही प्रसाद करण्यास पळमात्रही (विलंब) उशीर लावीत नाहीं. शरण जाण्याचा मात्र उशीर, आम्ही शरण गेलों कीं आपण लागलेच प्रसाद (कृपा) करतां ही गोष्ट खरी आहे. ४. हे देवा! मराठी कवितेंतून हा शब्द ‘प्रेम’ किंवा ‘लडिवाळपणा’ दाखविण्यासाठीं योजिलेला आढळतो. ५. मेघोदक. पावसाचें पाणी. ‘आम्ही शरण गेलों नाहीं तर तुम्ही तरी काय कराल?’ अशी आशंका धरून कवि म्हणतात. पांखरें (पांखरानें—चातकपक्ष्यानें) उघडिल्याविना (तोंड उघडल्यावांचून) [त्याच्या] मुखीं (तोंडांत) घनांबु (घनाचें उदक,) न पडे (पडत नाहीं). ‘यद्यपि पाऊस सर्वत्र पडतो, आणि चातकाच्या मुखांत पडावें असेंही त्याचें धोरण असतें, तथापि त्या पक्ष्यानें तो पावसाचा थेंब घेण्याला आपलें तोंड तर उघडलें पाहिजे; तसें आपण घनासारखे दयाळु आहां खरे, परंतु आम्हीं पामरांनीं स्वोद्धारार्थ आपली प्रार्थना तर केली पाहिजे, इतकेंही आम्हीं न केलें, तर आपण काय कराल? आम्हीच दोषी होऊ. हा एथें दृष्टांत अलंकार जाणावा. एथें कवीनें हा चातकपक्ष्याचा दृष्टांत फार सौरस्ये-



करून दिला आहे. येणेंकरून भगवत्स्तवनाची स्वकल्याणास आवश्यकता दर्शवून अल्पप्रयासाचें महत्फलही प्रकट केले आहे.' [य० पां०-५० १६५]. चतुर्थ चरणांत पांखराने तोंड उघडल्याविना त्याच्या तोंडांत मेघोदक पडावयाचें नाहीं असें वर्णिलें आहे. येथें पांखरू पदाचें प्रतिद्वंद्वी पद मोरोपंत कवि आणि घनांबु पदाचें ईशप्रसाद यांचें निगरण आहे म्हणून येथें रूपकातिशयोक्ति अलंकार आहे. 'जरि निगरण विषयाचें करुनि विषयित्व निश्चया करिती । तरि अतिशयोक्ति म्हणती तिस रूपक याहि उपपदा धरिति' ॥ ३०-निघंती सुतीक्ष्ण शर हे नीलनवांबुज युगांतुनी पाहे ॥ 'वर्णनीय विषयाचा त्याचे वाचकशब्दानें उल्लेख नसोन उपमानवाचक शब्दानें ग्रहण करणें याचें नांव विषयनिगरण. अशा प्रकारें विषयाचें निगरण करून उपमानाच्या ऐक्यानें त्याचा ऐच्छिक निश्चय केला असतां रूपकातिशयोक्ति अलंकार होतो. जसें नीलकमल आणि शर (बाण) या शब्दांनी नेत्र व कटाक्ष यांचें ग्रहण करून कमल व बाण यांशी त्यांच्या ऐक्याचा निश्चय केला आहे. यास रूपक हें विशेषण देण्याचें कारण रूपकांत दाखविलेल्या सर्व प्राकांका द्वित्रयार्थही संभव आहे असें सादृश्यानें दाखविणें होय. त्यामुळे येथें ही अभेदानिश्चयोक्ति आणि तादृश्यानिश्चयोक्ति असे दोन प्रकार होतात' (अ० वि०). उदाहरणें:- (१) 'घालूं पाहामि दंष्ट्रा उपपत्त्या अदिमुखांत आंगोळी' (विराट ४-१३), (२) 'हरिच्या पुनः पुन्हा कां काळा नाकां पाहिसां शशका । यश काय पक्षिपतिचें येइल हे चार करुनियां मशका?' ॥ (उद्योगपर्व). रूपकातिशयोक्ति हा अलंकार रूपकाचाच एक भेद आहे. त्यांत व ह्यांत भेद इतकाच कां, रूपकांत उपमान व उपमेय ह्या दोघांचा होचाहि उल्लेख असतो. रूपकातिशयोक्तीत उपमेयाचा उल्लेख मुळांत नसतो. ह्या अलंकाराचें तसेंच रूपकाचें पर्यवसान सादृश्यातिशयाकडे आहे. . . या चरणांत उद्योगाचें जें तत्त्व प्रतिपादिलें आहे तें अत्यंत महत्त्वाचें आहे. उद्योग-योगनेंही कार्य पार पाटण्यास स्वयंयोग पाहिजे, ईश्वरप्रसाद मिळवावयाचा असला तरी स्वयंयोग पाहिजे, स्वयंयोग नसला तर कार्यमिळि व्हावयाची नाहीं, चातकाला जर मेघोदक पाहिजे तर त्यानें तोंड उघडलें पाहिजे. परंतु तें प्राप्त व्हावयाचें नाहीं. God helps those who help themselves ह्या आशयाचा बरीच चरण आहे. संस्कृत वचनेंही अशा अर्थाचीं अनेक आहेत:- (१) दैवं पुरुषकारेण साध्यमिद्विनिबंधनम्. (२) न स्वयं दैवमादत्ते पुरुषार्थमपेक्षते. (३) उद्यमेन हि सिद्ध्यन्ति कार्याणि न मनोरथैः । नहि सुप्तस्य सिंहस्य प्रविशन्ति मुखे मृगाः ॥ (४) उद्योगिनं पुरुषमिहमुपैति लक्ष्मीर्दैवेन देयमिति कापुरुष वदन्ति । पंतांच्या काव्यांत अशी नीतिमार्गप्रदर्शक वचनें पुष्कळ आढळतात. पंतांचें काव्य हें उदात्त विचारांचें आणि उन्नत नीतितत्त्वांचें मनोहर भंडार होय असें म्हटलें तरी चालेल. या केकेंत 'प्रसाद' गुण साधला आहे. काव्याचे गुण प्रमुख्यत्वे तीन आहेत:-माधुर्य, ओज आणि प्रसाद. ज्या काव्यरचनाविशेषापासून अंतःकरणास द्रव उत्पन्न करणारा आल्हाद उत्पन्न होतो तो माधुर्य होय. हें माधुर्य संभोगशृंगार, करुण, विप्रलंबशृंगार ह्या रसांत अनुक्रमें अधिकाधिक असतें. अंतःकरणाचें दीपन अथवा विस्तार करणारा गुण ओज. हा गुण वीर, बीभत्स आणि रौद्र ह्या रसांत क्रमानें अधिकाधिक असतो. वाळलेल्या लांकडांस जसा अग्नि लवकर व्यापून टाकतो त्याप्रमाणें शब्द ऐकतांच अर्थबोध होऊन जो तत्काळ चित्ताला व्यापून टा-

शिवे न तुझिया पैदा अदयताख्य दोष क्षेण;  
प्रभो! चुकतसों, तरी करिसि तूंचि संरक्षण. ।

कतो तो प्रसाद गुण समजावा. हा गुण सर्व रसांत सारखाच आढळतो. प्रसाद गुणाला अनुकूल अशी पदरचना अथवा रीति पांचाली होय. दोन तीन पदांपर्यंतच फक्त जेथें समास असतात तेथें ही पांचाली रीति मानतात. ज्या रचनेत समासयुक्त शब्द मुळीच नसतात व असेले तरी कचित् असतात, ती वैदभीं रीति जरि मुख्यत्वे माधुर्यगुणाची व्यंजक आहे तरी ती प्रसाद-गुणाला प्रतिकूल नाही. याप्रमाणें माधुर्य, ओज व प्रसाद असे तीन प्रधान काव्यगुण असून वैदभीं, गौडी व पांचाली ह्या अनुक्रमें त्या त्या गुणाच्या व्यंजक रीति मानल्या आहेत. ७. पक्ष्यानें, अर्थसंदर्भानें चातकपक्ष्यानें. 'पांखरूं' हा शब्द संस्कृत 'पक्ष' (पंख) यापासून निघाला आहे. संस्कृत शब्दांतील 'प' किंवा 'क्ष' यास 'ख' आदेश होतो. जसें रक्षा-राख, हर्ष-हरीख, परीक्षा-पारख इत्यादि.

१. स्पर्शे. (प्रास्ताविक):—'माझे मागील अनेक अपराध आठवून तुम्ही माझ्या कवितावधूचा स्वीकार करणार नाहीं आणि माझी उपेक्षा कराल, असें म्यां ३४ व्या केकेंत म्हटलें, ही माझी चूक आहे, यांत तुम्हाकडे निर्दयतादोष येत नाहीं;' असा स्वाभिप्राय व्यक्त करून मागील केकेंतील सिद्धांताचें समर्थन करित होत्साते कवि म्हणतात. 'प्रभो! अदयताख्य दोष तुझिया पदा क्षण न शिवे; [हे प्रभो!] चुकतसों, तरी तूंचि संरक्षण करिसि, अद्यापि ती शरणागती घडलि नसेचि [हेंच] सत्य; विषय रुचे; ज्यां अमृत मिळे, ते मद्या न पिती'—असा अन्वय. २. तुझ्या. 'झाल्या, केल्या, त्याच्या, माझ्या, तुझ्या' इत्यादि शब्दांचें संयोगकृत कठोरत्व कमी करण्याकरितां किंवा छंदांच्या अनुरोधानें या शब्दांचीं कवितेंत झालिया, केलिया, त्याचिया, माझिया, तुझिया अशीं रूपें करतात. [पद्यरत्नावली—मराठी कवितेंतील व्याकरणाचें विशेष.] याजविषयी आणखी उदाहरणें मागे केका १८, पृ० ५२, टीप ३ पहा. ३. प-दाला, पायाला. पायांला शिवत नाहीं मग आंगाला कोठून शिवणार—असें तात्पर्य. यांत 'काव्यार्थापत्ति' अलंकाराची छटा आहे. येथें पायास शिवत नाहीं असें सांगून कवीनें आपली विनयोक्ति दर्शविली. ४. अदयता आहे आल्या (संज्ञा) ज्याची, निर्दयतासंज्ञक दोष (दूषण), ज्याला निर्दयपण असें म्हणतात तें दूषण. ५. क्षणभरहि. ईश्वर अत्यंत सदय आहे, तो निर्दय आहे असा शब्द त्याला कोणाच्यानेंही क्षणमात्र लावितां येणार नाहीं. ६. चुकतों, अपराध करितों. आम्ही मनुष्ये वारंवार अपराध करितों तरी आम्हास दंड न करितां, उलट तूं सर्व अपराध पोटांत घालून आमचें चांगल्या रीतीनें संरक्षणच करितोस. तूं सदय मनानें आमचा प्रतिपाळ करतोस, तेव्हां तुला निर्दय कोण म्हणेल?—आतां तुझ्या दयेचा लाभ आम्हांस होत नाहीं याचें कारण आम्ही तुला अनन्यभावानें शरण येत नाहीं हेंच होय. या केकेंतील पहिल्या दोन चरणांशीं खिस्ती शास्त्रांतील पुढील पद्य अत्यंत समानार्थक आहे. 'To the Lord our

नसेचि शरणागती घडलि सत्य अद्यापि ती;

रुचे विषय; ज्यां मिळे अमृत, ते न मद्या पिती. ॥ ४१

God belong mercies and forgiveness, though we have rebelled against him.  
(Dan IX.9) ७. पालनपोषण, उद्धार. भक्तांचे पालन करणें हें प्रभूचें कर्तव्य आहे. पंत म्हणतात:—‘प्रभु भक्तांचे जपतो, तैसा न निजाहि फार देह.’ [नरसिंहमहतासव ८].

१. शरण+आगती=शरण येण्याची क्रिया. शरण=रक्षणकर्ता, रक्षण करण्याला समर्थ. आगति=येणें. रक्षण करण्याला जो समर्थ त्याजकें ‘माझे रक्षण कर’ म्हणून नम्रपणानें येणें. जे परमेश्वरास अनन्यभावे शरण येतात त्यांस ईश्वरी दयेचा लाभ सहज होतो. [गीता-अ० ९ श्लो० २३.] ख्रिस्ती शास्त्रांनी पुढील वचनप्राप्तीकेंवळ ताडून पहावी:—‘The sacrifices of God are a broken spirit, a broken and Contrite heart, O God! thou wilt not despise.’ (Ps 51-17.) या अर्थाने संतांची अनेक वचने आहेत. स्थलसंकोचाग्नव ती येथें दिली नाहींत. शरण येण्याची क्रिया माझ्या हातून जशी व्हावयास पाहिजे तशी ही वेळपर्यंत घडली नाहीं हें खरें आहे. भगवन्नामाम उद्देशून पंतांनी म्हणलें आहे:—‘जे शरणागत पालवीत या नामा! त्वत्पदी मिठी प्राज्य । कल्पशर्तीही न मरे ऐमैं देसां त्यांस साध्राज्य. ॥ २४ ॥’ [नाममाहात्म्य-पृ० ३४८.] तसेंच ‘नामरसायन’ गा० ७६-७८ पहा. जे वास्तविक शरणागत आहेत त्यांचा उद्धार प्रभुकृपेनें होतोच होतो असें सांगण्याचें तात्पर्य आहे.

२. स्त्रीपुत्रधनादि विषय. अजून मी तुला खरोखरी शरणच आलों नाहीं. याला प्रमाण मला मद्याप्रमाणें मोहक असे स्त्रीपुत्रधनादि प्रापंचिक विषय आवडतात. जो परमेश्वराला अनन्यभावे शरण गेला त्याला विषयसुखाचा वीट येऊन संसार असार भासावयास लागतो, तसा प्रकार माझा नाहीं. ३. ज्या मनुष्यांला. ४. सुधा किंवा मोक्ष. ज्यांला अमृत प्यावयास मिळतें ते मद्याकडे दुडूकून सुद्धां पहात नाहींत. येथे अर्थोत्तरन्यास नामक अलंकार झाला आहे. [मागें केका २ टीपा, पृ० ८, टीपा २ पहा.] याचा निवडक उदाहरणें:—(१) समयी विक्रम करणें याहुनि पुरुषा नसे पराभूषा (हरि० ४८-१०८). (२) स्त्री श्रमरहिता भोगें देह बहु करुनि न पुष्ट मात्रावी (हरि० ४८-४७), (३) कात्याची गति उग्रा कोणाहि भविष्य वा परतवेत्ता (हरि० ४४-२७), (४) जें समयाचें भेदक अर्पावध जगांत तें शवापरिस (हरि० ४३-१०), (५) अकं प्रिय नलिनांस, स्त्रीस रुचिर, शर्मतिस तो कर्क (हरि० ४२-२५), (६) स्त्रीधर्पणें बुडें यश, मानी वपुस न, जपो कलत्रास (हरि० ३७, ४५), (७) जो सुप्रजा न, बंध्यचि तो पुरुष; न पुत्र मूर्त अवध्याला (शल्य २-११२). ज्यांस अमृत (सुधा) मिळतें ते लोक मद्य (आसव) पीत नाहींत ही सामान्योक्ति. हिचें समर्थन—अद्यापि मला प्रसादलाभ झाला नाहीं म्हणून विषय रुचतो, प्रसादलाभ होता तर विषय न रुचता—अशा विशेषोक्तीनें केलें म्हणून अर्थोत्तरन्यास.

मोरोपंती सुभाषितें:—पंतांच्या काव्यांत या अलंकाराची उदाहरणें हीं आकाशांतील तारकासमुदायाप्रमाणें चहुंकडे मुबलक सांपडतात, व त्यामुळे पंतांची कवितावधू नक्षत्रप्रमाणें शोभायमान

विपाक न गणोनि म्यां, प्रकट आपुल्या घातकें  
कळोनि अमितें बळें विविध जोडिलीं पातकें. ।  
'क्षमस्व भगवन्नजामिलसखोऽस्मि' ऐसें तुला

अशा समन्या ज्यावर काढल्या आहेत असें वस्त्र परिधान करून आपल्या सहज लावण्यास दिगुर्ग न शोभा आणित आहे, व अशा रीतीनें वाचकांचीं मनं आपल्याकडे आकर्षण करून घेत आहे असें कोण म्हणणार नाही? या अलंकाराची उदाहरणे पंतांच्या काव्यांतून निवडून देणें म्हणजे वाङ्मय प्रदेशांत फिरणाऱ्या पांश्यास दोन चार वाकूंचे कण वेंचून दाखविण्यासारखेंच आहे. तथापि त्याची निवडक उत्कृष्ट उदाहरणे पुरवणीत पहावी. ज्यापेक्षां मला धनदारादि-विषय आवडतात त्यापेक्षां ईश्वराचा अनुग्रह मजवर झाला नाही व त्याचें कारण प्रभु निर्देय हें नसून मीच वास्तविक रीतीनें प्रभूला शरण गेलों नाहीं हें होय हा चतुर्थ करणाचा अर्थ. 'अमृत' शब्दाचे अनेक अर्थ आहेत, त्यांत सुखा आणि मोक्ष हे प्रसिद्ध होतः—  
(१) अमृतं पनश्चे स्यात्पीयूषे सलिले धृते । अयाचिते च मोक्षे च ना धन्वन्तरिदेवयोः ॥  
[मद्भिर्ना.] न त्रियन्नेऽनेन इति अमृतम्. व्युत्पत्तिः—जे प्याल्यानें मनुष्य मरत नाहीं ते अमृत. अमृतप्राशनानें देव अमर झाले हें प्रसिद्ध आहे. ५. मद्य=दारू. 'मदिरा कश्यमद्ये च' इत्यमरः । माद्यन्त्यनेन इति मद्यम्. व्यु०—ज्यानें प्राणी मत्त होतो ते मद्य.

१. परिणाम. (प्रास्ताविक):—मागल्या केकेंत दर्शविल्याप्रमाणें स्त्रीपुत्रधनादि वैषयिक सुखावर अजून आपली आसक्ति आहे हा मोठा अपराध होय असें कबूल करून पंत भगवंताची क्षमा भाकितात. 'म्यां (मी) विपाक (परिणाम, मी जीं कर्में करितों त्यांचा परिणाम) न गणोनि (लक्ष्यांत न आणतां, तुच्छ मानून, तिकडे कानाडोळा करून) प्रकट (स्पष्ट) आपुल्या घातकें (घात करणाऱ्यानें, आपला घात करणारा जो त्यानें) कळोनि (जाणूनबुजून, बुद्ध्या) बळें (मुद्दाम, स्वमेरुनें) विविध (नाना प्रकारचीं) अमितें (असंख्य) पातकें (पापें) जोडिलीं (केलीं, संपादिलीं)' असा अन्वयार्थ. वैषयिक सुखाकडे वृत्ति ठेवल्यानें भयंकर परिणाम होतो हें मनांत न आणतां मी देवा! जाणूनबुजून, कोणाचें न ऐकतां, नानाप्रकारचीं असंख्य पातकें केलीं. २. स्पष्ट, निःसंशय. 'कट' हा प्रत्यय वि, नि, सं, प्र आणि उत् या उपसर्गांस लावल्यानें नानार्थक शब्द होतातः—विकट (भय, भयंकर), निकट (शेजार, जवळ), संकट (विघ्न), प्रकट (उघड), उत्कट (फार, मत्त). ३. 'क्षमस्व' हें 'क्षम-सहने' या धातूचें आज्ञार्थाचें रूप आहे; क्षमा कर. मी मोठा पापी दंडास पात्र आहे अशी भीति बाळगून उत्तरार्धांत कवि भगवंताला प्रार्थितात. ४. भगवन्+अजामिलसखः+अस्मि. 'क्षमस्व भगवन्नजामिलसखोऽस्मि' एवढें लांब पद केवळ संस्कृत आहे. प्रथमार्धांत प्रसाद गुण असून द्वितीयार्धांत ओज गुण आहे. ओजोगुणाची रीति (रसाला अनुकूल पदरचना) गौडी आहे. जीत चार पदांपेक्षां अधिक पदांचे समास असुतात अशा रचनेस गौडी रीति म्हणतात. हा ओजो गुण व त्याची गौडी रीति

शांत रसाला अनुकूल नाही. पंतांस आपल्या काव्यांतून लांब लांब समास व लांब लांब संस्कृत वाक्ये घालण्याची फार हौस होती असे त्यांचे काव्य वरवर वाचणारांस सुद्धां दिसून येईल.

• **लांब संस्कृत वाक्यांची थोडी उदाहरणे:**-(१) 'संश्रितजनकपुत्रोर्जयतिरां यदुशिरोमणेः कृपया' कर्ण० ५०-६८), (२) 'भगवन् सांब नमस्ते शर्व नमस्ते महेश्वर नमस्ते त्वं प्रभुरमि शिव जगति त्रातुं शरणागतानिह समस्ते' (हरिवंश ५०-३८), (३) 'प्राज्ञतोषं जनयेत् तदेव शिव पूजनं' अशा उक्ति (कर्ण० ४१-८२), (४) 'काचस्मृतिरपितापमि मैवं प्रलपात्र भुभुजः सदमि' (आदि० १२-६३), (५) परिसुनि धर्मवदे 'अयि सति कुंमि मन्तं ददाः कि ते' ने (आदि० ६८-६४), (६) 'ब्रूयात्क्षमी गभीरोऽसीति बत युधिष्ठिरं प्रभुं को न' (सभा० अ० १ गी० ८५), (७) 'इदमपि धनं जितं ते' शकुनि म्हणे दीक्षपावक पटाने (सभा० ४-५५), (८) भीम प्रसन्न गिते 'वाणेश! स्वागतं तव' असेच (भीष्म० ११-२५) याची आणखी ठळक उदाहरणे पुढील पद्यांतील पद्यांतील व त्यांच्या काव्यास संस्कृत काव्याप्रमाणे प्रौढता आली आहे. आपल्या काव्यांत संस्कृत शब्द, पदे व समास यांचा फार भरणा असल्यामुळे ते उलगाटव्यास लोकांस प्रयास पडतील व कदाचित् त्यांना ते आवडणारही नाही असा पंतांना धाक वाटला असावा असे पुढील मंत्र रामायणातील गीतीवरून दिसून येईल. 'गीवार्ण शब्द पुष्कळ, जनपदभाषाच देखतां थोडी, । यास्तव गुणज्ञ लोकीं याची ध्यावी हळू हळू गोटी. ॥ १७ ॥ प्राकृतसंस्कृतमिश्रित, यास्तव कोणी म्हणेल जरि कथा । भवशीतभीतिभीत स्वांताला दाविला बरा पंथा ॥ १८ ॥' [रामायणें भाग १-मंत्ररामायण-उपोद्घात-पृ० ४०] (हे) भगवन् ! [हे देवा!] अजामिलसखः (शूद्राप्रमाणें आचरण करणाऱ्या अजामिल नांवाच्या ब्राह्मणाचा मी सखा-मित्र=अजामिलासारखा महापापी) अस्मि (आहें) क्षमस्व (म्हणून माझ्या अपराधांची क्षमा कर). देवा! शूद्रस्त्रीशीं रममाण होणाऱ्या अजामिल नामक ब्राह्मणाधमाप्रमाणें मीही पापनिमग्न झालों आहे; तेव्हां जशी तुम्हीं अजामिलावर कृपादृष्टि करून त्याचा उद्धार केलात त्याचप्रमाणें माझ्या अपराधाची मला क्षमा करून माझाही उद्धार करा-हा भावार्थ. पंतांनी आपल्यास 'अजामिलसख' झटलें आहे ही त्यांची केवळ विनंतीच समजावा. तुकोबाना व इतर भगवद्भक्तांनी आपल्याविषयीं असेच उद्धार काढिले आहेत. पंतांच्या चरित्रावरून व त्यांच्या पुष्कळ प्रेमळ उक्तींवरून ते फार सदाचारसंपन्न असावे असे दिसते. त्यांचा 'सन्मनोरथराजि' सारखीं लघुकाव्ये यांची चांगली साक्ष देतात. उदाहरणार्थ 'सन्मनोरथराजि' ताल एकच अर्थ पहा:-'मज अन्यकलत्राचें स्पर्श न विटवू जसें चहाडाचें ॥' कथासंदर्भ:- केका २ पृ० ७ यांत 'अजामिल' कोण हें सांगितलें आहे. ५. मित्र. 'सखा' शब्दाची व्याख्या पुढीलप्रमाणें केली आहे:-'अत्यागसहनो बंधुः सदैवानुमतः सुहृत् । एकक्रियं भवेन्मित्रं समप्राणः सखा स्मृतः ॥' पुष्कळ अपराध केले तरी जो ते सहन करितो त्याला 'बंधु' म्हणावें, नेहमी ज्याचें आपलें मत एक असतें त्याला 'सुहृत्' म्हणावें, जे एकाच वेळीं सारखाच उद्योग करितात त्याला मित्र म्हणतात, व ज्याचा आपला एक जीव त्याला सखा म्हणतात. मूळ संस्कृत शब्द 'सखि' असून अजामिल शब्दापुढें येऊन येथें तत्पुरुष समास झाला म्हणून 'राजाहःसखिभ्यष्टुच्' या सूत्रान्वये 'अजामिलसखः' असा सामासिक शब्द झाला. 'अथ मित्रं सखा सुहृत्' इत्यमरः.

हणें नमुनियां सुंदुस्तरविपन्नदीसेतुला. ॥  
नव्हे अनृत, सत्य तें, अचल ऊंचलीला करें

४२

१. सु+दुस्तर+विपत्+नदी+सेतुला=तरावयास अत्यंत कठीण अशी जी विपत्तिरूप नदी तिचा सेतु (पूल) जो तूं त्या तुला. भगवन्नाम हें दुःखरूप समुद्रांत सेतूप्रमाणें उपयोगीं पडतें. माझ्या हातून नानाप्रकारचीं असंख्य पातकें घडलीं आहेत व मी केवळ शूद्रस्त्रीशीं रत होणाऱ्या अजामिलाचा सत्याच शोभलों म्हणून देवा! तुम्ही मला पापरूप विपत्तींत सेतूप्रमाणें होऊन माझा उद्धार करा एवढी माझी आपणास प्रार्थना आहे. भगवद्भक्तांस पश्चात्ताप झाला म्हणजे त्यांस आपलीं पापें डोंगराएवढीं मोठीं (जरी तीं रेणुप्रमाणें लहान अमलीं तरी) दिगूं लागतात त्याचें हें एक प्रमाण आहे. तुकारामाच्याही अशाच प्रकारच्या उक्ति आहेत, त्यांपैकीं एक पुढें देतोः—‘मी तों अपराधांची राशी । शिखा अंगुष्ठ तो पाशीं ॥.’ ‘मोजू शकेल गगनीं भगणासि कोणी । ऐसा असेल अणु जो गगनासि आणी । मद्दुष्कृतें कवण मोजिल फार काळीं । रामा नव्हेल गणना वदतो त्रिकाळीं ॥ ३५ ॥’ (हरिराजकृत ‘रामायी’ भाषांतर). व्यंकटेशस्तोत्रकार म्हणतातः—‘माझिया अपराधांच्या राशी । भेदोनि गेल्या गगनासी । दयावंता ह्मीकेशी । आपल्या ब्रीदासी सत्य करीं ॥.’ ‘For Thy name's Sake, O Lord, pardon my iniquity ; For it is great.’ (Ps. XXV.) ही डेव्हिडाची प्रभूस प्रार्थना. तोच पुढें आपल्या पापांबद्दल ह्मणतोः—‘For mine iniquities are gone over mine head : as an heavy burden they are too heavy for me.’ (Ps. 38.) येथें मी आपलाच घातक आहे म्हणून विविध पातकें जोडिलीं असा दुसऱ्या वाक्याचा पहिलें वाक्य हेतु दिला आहे, यास्तव हा हेतु अलंकार जाणावा. चवथ्या चरणांत रूपक आहे. २. (प्रास्ताविक):—‘पूर्वीं तुम्ही पुष्कळ पाप्यांचा उद्धार करून आपला पराक्रम गाजविलात, पण मजसारख्या पापकर्दमांत खोल स्तलेल्या मनुष्याचा उद्धार केला नसेल, म्हणून ही परीक्षेची वेळ आहे अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतात.’ बृहदुदारलीलाकरें हरिमदापहें तुवां करें अचल ऊंचलिला तें सत्य, अनृत नव्हे. जरि या जडासि कर्दमीं एकटा समुद्धरसि, तरि मी तुला भुवनत्रयीं भला मर्द म्हणेन—असा अन्वय. ३ असत्य, खोटें. अन् (नाहीं)+कृत (सत्य)=सत्य नाहीं तें (असत्य). ४. पर्वत. ‘अद्रिगोत्रगिरिग्रावाचलशैलशिलोच्चयाः’ इत्यमरः. ‘चल’ (हालचाल) नाहीं तो ‘अचल.’ अर्थसंदर्भांनें गोवर्धनपर्वत. ५. अंगुलीवर धारण केला. कवितेंत शब्दांस जहस्व किंवा दीर्घ ईकार योजण्याची चाल आहे. या नियमास अनुसरून ऊंचलिला, उचलिला, ऊपडिला उपडिला, अशीं रूपें होतात. तात्पर्य येथें जहस्व ‘उ’कारास्तव दीर्घ ‘ऊ’कार घातला आहे. संस्कृतांतील शब्द प्राकृतांत येतांना असा नियम आढळतो कीं पुढील संयुक्ताक्षराच्या योगानें मागील स्वरास दीर्घत्व देऊन संयुक्ताक्षरांतील पहिल्या वर्णाचा लोप होतो; जसें पत्तन—पाटण, हस्त—हात, कर्म—काम, उच्चलित=ऊंचलित, उष्ण—ऊन, पिष्ट—पीठ इ०. याचीं उदाहरणें पंतांच्या काव्यांत बरींच सांपडतातः—(१) माळा ऊंचलितां,

तुवां हरिमदापहें बृहदुदारलीलाकरें ।  
समुद्धरसि ऐकटा जरि जैडासि या कैर्दमीं,

• (उचलली तेव्हा) प्रिय आपणहि रथावरुनियां लवला- [कृष्णविजय-अ० ६७ गी० ३२ उत्तरार्धः।  
(२) सज्ज करुनि उचलितां चापभरें कंप मखि ! शिरे अंगीं. [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ७५  
गी० ६०.]

१. हरि (इंद्र)+मद (गर्व)+अपहें (हरण करणाऱ्याने) इंद्राचा गर्व हरण करणाऱ्या (तुवां): अपह (अप-हन्) म्हणजे नाशक, घातक या अर्थाने अपहण, नाश करणे) या धातूला 'अप' उपसर्ग लागून झाला आहे. वृहदा (वृहत्-वर्धन), गोवर्धन (गोवर्धन-वर्धन=शोकनाशक), तमोपह (सूर्य) इत्यादि अन्य शब्द अशाच प्रत्ययाने झाले आहेत. या सर्व कर्तृवाचक नामे आहेत. येथे कृष्णाने गोवर्धनपर्वत उचलून इंद्राच्या गर्वाचा नाश केला ह्या कथेकडे लक्ष्य आहे. या कथेची विशेष माहिती केका ५, पृष्ठ १५, टीप २ यांत मिळी आहे. 'हरिमदापहें' हे विशेषण अचल उचलण्याचे कारण दाखविणारे आहे म्हणून हा काव्य-लिंग अलंकार होय. [केका ८ पृ० ३० टीप २ पहा.] २. वृहत् (अतिशय)+उदार (हितकर)+लीला (जगदुत्पत्त्यादि आश्चर्यकारक क्रिया)+आकर (खाण) जो तूं त्या त्वां. सृष्ट्युत्पत्त्यादि अद्भुत क्रिया ईश्वराकडून घडतात त्या केवळ लीलेनेच. सृष्ट्युत्पत्त्यादि अद्भुत चमत्कार करणाऱ्या तुम्हीं इंद्राचा गर्व हरण करावा या इच्छेने एकद्वयाने गोवर्धनपर्वत उचलिला ही गोष्ट कांहीं खोटी नव्हे, खरी आहे. 'बृहदुदारलीलाकरें' हे पद अचल उचलिला-या अर्थाचे पोषक आहे म्हणून साभिप्राय आहे, तेव्हां परिकर अलंकार झाला आहे. परिकराचे एक उदाहरण:-'जो भूतसुहृत् काही व्याघ्राचा कळवंडोनि बांदा की.' (सन्मणिमाला). ३. उद्धार करशील. गोवर्धनपर्वत उचलून मिळविलेल्या कीर्तीपेक्षां माझा उद्धार केल्यास तुमची जास्त कीर्ति होईल असें कवि या शेवटल्या दोन चरणांत दाखवितात. ४. एकाकी, दुसऱ्या कोणाच्या साह्यावांचून. 'एकदां' असाही दुसरा पाठ आहे, त्यांत सौरस्य नाही. 'एकदां समुद्धरशील तर तुज्या मर्दे म्हणेन' यांत मर्दे म्हणणाऱ्याला पराक्रम नाही. एकदा म्हणजे असहाय असून जर जडाचा उद्धार करशील तर तुज्या मर्दे म्हणेन यांत मर्दपणा आहे. 'एकदां' म्हणजे 'एकदांचा' (एक वेळ नव्हे) असा अर्थ घेतला असता, 'एकदां' हा पाठ स्वीकाराई दिसतो. 'जरि या जडाला एकदां म्हणजे (एकदांचा) समुद्धरसि तरि तुला भला मर्दे म्हणेन.' 'एकदां' म्हणजे 'एकदांचा' असा अर्थ 'जा एकदां निवृत्त,' 'एवढे जर एकदां कराल तर तुमचा पराक्रम खरा' इत्यादि वाक्यांत दिसून येतो. आणि तो येथे घेतला तरी चालेल. ५. जड=मूर्ख; जडपदार्थ. 'जड' शब्द येथे छिष्ट आहे. या शब्दावर पंतांनी पुष्कळदां श्लेषयोजना केलेली आढळते. श्लेषालंकाराचा तपशील:-'नानार्थमंत्रयः श्लेषो वर्ण्यवर्ण्योभयाश्रितः । सर्वदो माधवः पायात् स योऽङ्गं गामदीधरत्' (कुवलयानंद). 'प्रकृता-प्रकृतोभयगत बव्हर्थश्लेष विबुध संमत तो । सुशरण देवो-माधव अचला सुरवाहिनीस जो धरितो ॥ १ ॥ हरिणें संयुत ऐशा जलजासम मुख तुजें सुतेजाळ । कीलाल बहुत उसळे, परि शोभे फार वाहिनीपाळ ॥ २ ॥ अनेकार्थ शब्दांची रचना ती 'श्लेष' अलंकार

म्हणेन भुवनत्रयीं तरि तुला 'भला मर्द' मी ॥

४३

होय. हा श्लेष तीन प्रकारचा आहे:-१ प्रकृतानेकार्थविषयक, २ अप्रकृतानेकार्थविषयक व ३ प्रकृतानेकार्थविषयक. वरील तिन्ही यांचीच क्रमानें उदाहरणें आहेत. पहिल्या उदाहरणांत स्तवने यत्नानें प्रकृत अशा शिवविष्णूंचें वर्णन आहे म्हणून तो प्रकृतश्लेष. झरण=१ रक्षण, २ रसक. देवो माधव=१ देव उमाधव, २ (पक्षी) माधव (विष्णु) [सुशरण] देवो. अचला=१ गोवर्धन पर्वताम, पृथ्वीम, (पक्षी)२ थिर. सुरवाहिनी=१ देवसेना, २ भागीरथी. दुसऱ्या उदाहरणांत 'जलज' म्हणजे 'कमळ' आणि 'चंद्र' हीं दोन्हीही उपमानेंच असल्यामुळे अप्रकृत असून त्यांचें वर्णन आहे म्हणून तो अप्रकृत श्लेष होय. हरिणें संयुत=१ हरिणानें संयुत, २ (हरिणें) युक्त. निमग्न्यांत वाहिनीपाळ म्हणजे १ समुद्र आणि २ सेनापति. त्यांत रणांगणामध्ये अस्पर्धारांनीं त्यांचें कीलाल म्ह. रक्त वर उडत आहे अशा प्रकृत सेनापतींचें तसेंच कीलाल म्हणजे जल त्यांत फार उमळतें त्या अप्रकृत समुद्राचेंही वर्णन आलें आहे म्हणून हा 'प्रकृताप्रकृत श्लेष' जाणावा'. (अ.वि.) गोवर्धनपर्वत फार जड असून तो तुम्हीं उचलला म्हणून तुमची कीर्ति झाली, मी (मोरोपंत) देखील जड (मूर्ख, पापी) आहे व कर्दमीं (पापरूपी चिखलांत) स्तलेला आहे, म्हणून ज्याप्रमाणें गोवर्धनधारण तुम्हीं एकद्वानें केलें, त्याचप्रमाणें माझा उद्धार इतर देवांच्या साहाय्याशिवाय जर तुम्ही केलात, तर त्यांत तुमची फार मोठी कीर्ति होईल. पंतांची श्लेषयोजना:-पंतांना जर श्लेषचमत्काराची म्हणण्यासारखी गोडी नव्हती, तरी त्यांनीं आपल्या काव्यांत मधून मधून श्लेषयोजना केलेली आढळते. जेथें जेथें श्लेष आले आहेत तेथें तेथें ते म्हज रीतीनें येण्याजोगे असून त्यांत ओढाताण मुख्यच दिसून येत नाही. फिळून कांहीं नेमक्या शब्दावरच, त्यांनीं श्लेषयोजना केलेली आढळते; हा सर्व प्रकार येथून येथून साधा, सरळ, सरस आणि लघुयंगम आहे. याचीं कांहीं उदाहरणें पुरवणींत दिली आहेत तीं पहावी. ६. चिखलांत. पापरूपी चिखलांत. कर्दम=चिखल. [निपदरस्तु जम्बालः पयोदम्बा शालकर्मौ' इत्यमरः । चिखलाला पांच शब्द संस्कृतांत आहेत, निपदर, जम्बाल, पयो, शाल आणि कर्दम.] या कर्दमीं-या कर्दमापासून-या भवतापापासून. येथें 'भवताप' पदाचें निगमण करून त्याचें प्रतिद्वि जें 'कर्दम' पद त्यानें बोध केला आहे. तसेंच कवि (आपण) पदाचें निगमण करून त्याचवद्दल 'जड'पद ठेविलें आहे, म्हणून येथें रूपकातिशयोक्ति झाली आहे.

१. 'भला मर्द' अशी तुझी स्तुति करीन. २. हुशार, बहादूर, पराक्रमी. हा शब्द फारशी आहे. पापरूपी चिखलांतून जड अशा मला जर देवा! तुम्हीं बाहेर काढलें तर मात्र तुम्ही बहादूर खरे, नाही तर गोवर्धनधारणादि आपले सर्व पराक्रम मी व्यर्थ समजेन. 'रामप्रार्थनादशकां'तील पुढील श्लोक पहा:-'तुझ्या प्रतापें आम्हांतें या काळीं जरि पाळिलें । तरी सांभाळिलें सर्व यश नातरि वाळिलें ॥' तूं जर मला या कर्दमापासून उचलशील, तर तुला मी मर्द म्हणेन, अमुक झालें तर अमुक होईल अशा अर्थाचें हें वर्णन आहे म्हणून हा संभावनालंकार होय. जेथें एखादी गोष्ट सिद्ध करण्यासाठीं 'असें असतें तर असें झालें असतें,' असा तर्क (कल्पना) केला असतो तेथें हा अलं-



चिकित्सक 'भला भला' म्हणुनि फार वाखाणिला;

जरी बहुजनामयद्रुम समूळही खाणिला, ।

तथापि अतिदुःसहस्वगदशत्रुच्या अत्यया-

विना, न हृदयीं धरी सैरुज पामर प्रत्यया. ॥

४४

कार होतो. 'संभावनं यदीत्थं स्यादित्यूहोऽन्यस्य सिद्धये । यदि मेपो भवेदक्ता कविताः रघुर्युष्णास्तव' (कुवलयानंद). व्यंग्यार्थसिद्धिकरितां कल्पन संभावना कवि म्हणेल । वक्ता सह-समुख होइल तरिच विभो! तुझे गुण म्मविल (श्रीमिप्र०). याची उदाहरणे :- (१) आत्यावाईला मिशा असल्या तर काका म्हटलें असतें. (२) मी जे जनगुप्त कोर्टीन तर मिणाला वर्णान. (३) मी जर पुरंदर (महसनेत्र) असतो तर हे पंदरि! तुजें अंगमोदये पाहने. (४) तेज तुम्हां असतें तर उरता हाणोनि न विट लातेला । अतितायुला न पाता निजरी दीप न विटला तेला. ॥ [मोरोपंत-विराटपर्व-अ० १ गी० १०१]

१. धन्वंतरी, वैद्य. (प्रास्ताविक):- 'हजारों पाण्यांचा उद्धार परमेश्वरानें केला असला तरी माझा उद्धार होईपर्यंत मी परमेश्वराचे गुणानुवाद गाणार नाहीं (शाबामकी देणार नाहीं). याबद्दल कवि व्यावहारिक दृष्टांत देऊन स्वोद्धारासाठी प्रार्थना करतात. [कोणी] चिकित्सक 'भला भला' म्हणुनि [लोकांनीं जरी] फार वाखाणिला, [आणि त्यानें] जरी बहुजनामयद्रुम समूळही खाणिला, तथापि अतिदुःसहस्वगदशत्रुच्या अत्ययाविना सरुज पामर हृदयीं प्रत्यय न धरी-असा अन्वय. २. बहु (पुष्कळ)+जन (लोक)+आमय (रोग, व्याधि, गद)+द्रुम (झाड). 'रोगव्याधिगदामयाः' इत्यमरः. ३. मूळासकट, पाळांमूळांसह. 'समूळ' हें क्रियाविशेषण अव्यय समजावें. 'ही' समुच्चयार्थक अव्यय जाणावें. ४. खणून काढिला, नाहींसा केला. रोगाचें मूळ खणून काढिलें. पुष्कळ लोकांचे रोग त्यानें जरि निःशेष बरे केले असले. ५. अति (अत्यंत)+दुःसह (सहन करण्यास अशक्य)+स्वगद (आपले रोग) [हेच]+शत्रूत्यांच्या. ६. नाशावांचून. दुसऱ्याचे सर्व रोग बरे केले असले तरी आपल्या अंगांतील असह्य रोग त्यानें बरे केल्याशिवाय रोग्याला धन्वंतऱ्याच्या हुपारीबद्दल विश्वास येत नाहीं. ७. स (सह)+रुज (रोग)-रोगी. रोग पीडित. [रुज=रोग, 'स्त्री रुजजाचोपताप' इत्यमरः]. ८. साधारण मनुष्य. नीच, बुद्धिमंद. ९. विश्वासाला. केकार्थः-एखाद्या वैद्यविद्याविशारद धन्वंतऱ्यानें हजारों लोकांचे दुःसह रोग बरे करून सर्वत्र वाहवा मिळविली असली तरी ज्याप्रमाणें एखाद्या क्षुद्र मनुष्याला आपल्या अंगांतील कठीण रोग त्यानें बरा केल्याशिवाय त्याच्या विद्येची खात्री वाटत नाहीं, त्याप्रमाणें जोपर्यंत देवा! तुम्ही उद्धार करित नाहीं तोपर्यंत हजारों पाण्यांचा उद्धार केला असला तरी त्याबद्दल माझी खात्री पटत नाहीं, म्हणून माझा उद्धार करून आपल्या दयालुत्वाविषयीं माझा उडणारा विश्वास स्थिर करा. येथें दृष्टांत अलंकार झाला आहे. प्रकृत विशेषार्थाच्या पुष्टीसाठीं अप्रकृत अर्थाचा दाखला देणें त्यास दृष्टांत ह्मणतात. के० ४ वरील टीपा पहा. उदाहरण:- (१) 'अक्षज्ञ नसोनि भरीं भरला स्वगुणेंचि अर्थ हारविला । पडतां गांठ गतश्री होय शशी दोप काय हा रविला' (उद्योगपर्व). ही केका संस्कृतशब्दप्रचुर आहे.

म्हणा मज उताविळा; गुणचि घेतला; घाबरे  
असो मन असेंचि बा ! भजकबर्हिमेघा ! बरे. ।

१. प्राम्ताविक:-‘काहीं कालानें तुझा उद्धार करूं, इतका अधीर कां झालास?’, असें अदाचित् देवा ! तुम्ही म्हणाल तर त्यावर माझें काय म्हणणें आहे तें मी अतां सांगतों अशा आशयानें कवि म्हणतात. ‘[हे देवा !] मज उताविळा [म्हणार तर] म्हणा. [तुम्ही] माझा गुणचि घेतला. बा ! भजकबर्हिमेघा ! मन [स्वोदाराविषयीं] असेंचि घाबरे असो (असावें) [हें] बरे. हें सर्व क्षणिक दिसे, मन घडीना भरंवसा कसें धरील ? [माझें मन] आधिनें चाकसें बहु परिभ्रमे’-असा अन्वय. २. अधीर. मला तुम्ही उतावळा खुशाल म्हणा. ३. हा तुम्हीं माझा गुणच सांगितला. भगवत्प्राप्तीविषयीं अधीर होणें हा तुम्हीं माझा दोष काढिला असें मी मानीत नाहीं, तर हा तुम्हीं माझा गुणच घेतला असें मी समजतों. ‘मीं गुणचि घेतला’ असा अन्वय करून त्याचा अर्थ स्वोदाराविषयीं उताविल असणें हा गुण मीं स्वीकारिला आहे असा केल्यास तोही सरम दिसतो. तुकारामादि संतांनीं अशींच वचनें आहेत. (१) क्षणक्षणां जीवा वाटतसे खेती । आठवितां नितीं पाय देवा ! ॥ उताविल मन पंथ अवलोकी । आठवा तें, चुकी काय झाली ॥ [तुकाराम-अभंग १८४१], (२) अल्प माझी मती । म्हणुनि येतों काकुळती ॥ आतां दाखवा दाखवा । मज पाउलें केशवा ! ॥ धीर माझ्या मना । नाहीं नाहीं नारायणा ! ॥ तुका म्हणे दया । मज करा अभागिया. ॥ [तुकाराम-अभंग ४१८]. (३) ‘काय माझा आतां दाहतोमी अंत । येई वा धांवत देवराया ॥ १ तुजविण होईल जीवासि आकांत । येई वा धांवत देवराया ॥ २ येरे येरे देवा ! नामा तुजवाहत । येई वा ॥ ३ (४) वायवलांत ईश्वरभक्त ‘डेविहड’ राजा मनुष्येविषयीं अमाच उतावीळ झाला होता. पुढील प्रार्थना पाहा:-‘How long wilt Thou forget me, O Lord? for ever? how long wilt thou hide thy face from me? How long shall I take counsel in my soul, having sorrow in my heart daily? consider and hear me, O Lord my God.’ (Psalm XIII) येथें उतावि-लपणा हा दोष असून गुणच मानिला आहे, म्हणून हा अनुज्ञा अलंकार होय. [मांग कळा १४-१७ ४४, पहा.] गुणचि घेतला=हा गुण मीं मुद्दाम घेतला आहे. उतावी-लपणा हा गुण मीं मुद्दाम धारण केला आहे असें कवि म्हणतो-असा अर्थ कोणी कोणी करतात. ४. उतावळें, भगवत्प्राप्तीविषयीं कासावीस. ५. भजक(भक्त)+बर्हि (मोर)+मेघा ! (जलदा !)=भजकरूपी मयूरांस आनंदविणाऱ्या मेघा ! मयूरास मेघदर्शन झालें म्हणजे फार आनंद होतो त्याप्रमाणेंच परमेश्वराच्या प्राप्तीविषयीं भक्तजन फार उकंठित असतात. भक्तमयूरानंदजनक अशा मेघा ! स्वोदाराविषयीं माझें मन असेंच उताविल असावें याचें कारण द्वितीयाधांत दिलें आहे. मेघमयूरो-पमा पंतांची फार आवडती आहे:-कवीचें नांव मोरोपंत असल्यामुळें रसिककविसंमत अशी मेघमयूराची उपमा पंतांना अत्यंत प्रिय झाली असावी. परमेश्वरास मेघ ह्मणून स्वतःस मयूर ह्मटल्याचीं उदाहरणें त्यांच्या काव्यांत पुष्कळ आढळतात. ‘केकावली’ (मयूराणी) हें नांव तरी कवीला स्वतःच्या नांवावरूनच सुचलें असावें. तसेंच ‘पंतांच्या बडिलांचें नांव रामाजीपंत

दिसे क्षणिक सर्व हैं भ्रमसा घड़ीचा कमें

अमृत त्यांच्या आराध्यदेव राम होता व्हाण 'मयूर' व 'राम' ह्या शब्दांवर त्यांनी पाकळ-स्थळीं श्लेषयोजना केली आहे. याची थोडी उदाहरणे:—(१) 'दयामृतघन' विमान हा लक्ष्मीपती हरी । करी भक्त **मयूरा**चें सुखी हृत्ताप संहरि' ॥ (कु. विजय १०५५, पं. १३५, (२) 'वनद प्रभुवर, **मोर**चि भक्तगण वदाम्येनामि पार भोमे' ॥ (१. पद्म १०५५, पं. १३५) यांमि दिली द्विजानन-रस-पाकांतील गोड वेद-वर्द । भक्त **मयूरा**चि प्रभुघन नाचवि सी पें, दवडी' ॥ ६८ ॥ (गोपीगोडवा), (४) 'राम दयाघन भक्तमयूर' विमान हा लक्ष्मीपती हरी । दर्शन देउनि जें बहु दुःसह ते तापव्रथ हरिगो' १०७ (भुवधरि १०५५, पं. १३५) 'राम दयाघन वनदाता सदुदार दाम ते **मोर**' । (साधुरतव ८), (६) 'भक्तमयूर' स्वार्थीये स्वार्थ करुणाघने घनश्यामे । पूरितसंश्रितकामें श्रीरामें पुण्यकीर्तिच्या धामें ३१२ (अवतारमाला, १७) 'श्रीराम सरस **मुदिर**, जे भक्त सकळ नर **मोर** । साकेत अमें प्रिय भमें प्रभुदृष्टिग न रमोगे' १०५ (दोहारामायण), (८) 'रामघन सत्प्रसादामृत जो जो बहु वरीनि वपनये । तो तो भक्तमयूर स्वार्थी केका करुनि हर्षतसे' ॥ ३७ (विराटपर्व अ० ७) 'बहिम मोर' अर्थात बहिमो बहीं नीलकंठो भुजंगभुक्' इत्यमरः ॥ व्यु०:—बर्ह (मोराचें पीम) ज्याला आहे तो बर्ही । बर्हमस्त्यस्येति बर्ही । 'फलबर्हीभ्यामिनन्' (वा० पा० १६५५ या आशयाने फल खाणें असा हे शब्द शाले आहेत), 'भजकबर्हिमेघा !' हें संबोधनपद 'उतात्रिका' या दांपत्या गुण कां मानिलें याचें कारण दाखवितें, म्हणून हा काव्यलिङ्ग अलंकार जाणावा. पं. १०५५, टी० २ पहा.

१. क्षणभंगुर, क्षणध्वंसी, थोडा वेळ टिकणारं. = सर्व दृश्यमान जगत किंवा मनुष्याचें जीवित हें फार थोडा वेळ टिकणारं आहे;—मनुष्याच्या जीवनाचे परिमिति जरी शत वर्षे आहे तरी त्यांपैकी त्याच्या वास्तव्य वेळाने फारच वेळ तो असतात. शिवाय मध्यंतरी अशा कित्येक आकस्मिक कारणे होऊन तो मनुष्य मरण्याला केव्हां मरण येईल याचा कांही नेम नसतो. तसेच हे नसताना तो जिवंत राहून अवाढव्य दिसलें तरी निरवधि कात्याच्या कितल्या सहसांस किंवा लक्षांस मरणाने मरण होईल याचा नेम नसल्यामुळे तेव्हा क्षणिकच समजले पाहिजे. तसेच मनुष्याच्या जीवनाचे पुणजे दुःखपरंपरा मोजण्याचें एक धड्याळच होय. यांत तुलागमानें नष्टव्यवस्थामात्र मनुष्य प्राप्ताची जवापाडे । दुःख पर्वताएवढे ॥' अशी वस्तुस्थिति आहे. म्हणून सांपडेल त्या येथाने भगवद्भजन करून परमार्थसाधन करून घ्यावें. या संबंधानें पुढील उतार वाचावे:—देहाचा क्षणभंगुरता:— (१) तडित्सु शरद्रेपु गंधर्वनगरेषु च । स्वैर येन विनिर्णानं स विश्रान्तु विग्रहे ॥ १ ॥ यांनाविप्रश्नः अर्थ:—विधुहतेचे ठायीं, शरदृतूतील अग्राचे ठिकाणां व गंधर्वनगराचे ठिकाणां स्थिरपणाचा निश्चय ज्यानें केला असेल तो या क्षणभंगुर देहाचे ठिकाणां स्थिरपणाचा विश्वास धरो. (२) आयुर्नश्यति पश्यतां प्रतिदिनं याति क्षणं यौवनं प्रत्यायाति गताः पुनर्न दिवसाः कालो जगद्भक्षकः लक्ष्मीस्तोयतरंगमंगचपला विधुचर्चलं जीवितं तस्मान्मां शरणागतं शरणं त्वं रक्ष रक्षाधुना ॥ [शंकराचार्य]. पाहतां पाहतां आयुष्य प्रत्येक दिवशीं जात आहे; तारुण्य क्षणभंगुर आहे; गेले

दिवस पुन्हा येत नाहीत; काळ जगद्धक्षक आहे; लक्ष्मी पाण्यावरील तरंगांसारखी चंचल आहे; ज्ञान विजेप्रमाणे क्षणिक आहे; तस्मात् शरणागतांचे रक्षण करणारा तू आहेस आणि मी तुला शरण आलों आहे. याकरितां माझे रक्षण कर. (३) काळ जातो क्षणक्षणा । मूळ येईल मरणा ॥ कांय धांवाधांय करी । जंव तो मृत्यु आहे दुरी ॥ देह आहे जायजणें । भुललासी कवण्या गुणें ॥ मंगलार्ज्या गुंतले मन । परि हें दुःखामि कारण ॥ सत्य वाटें सकळ । परि हें जातां नाही वेग ॥ अंतकाळ येतां येतां । तेथे नये नुकवितां ॥ रामदास सांगे खुण । धरा देवाचे चरण ॥ (४) ओले मानीचा भगंवसा । काय मानिंसी माणसा ॥ [रामदास], (५) तनका नहीं भरोसा वे । देखें कालतमामा वे ॥ ये तो दोदिनकी जिनगानी । मत करना मगरोरी ॥ माया दोलत कुच नहिं तेरी । ये तो धूप छावकी फेरी ॥ तुटेगी अगवतकी जब दोरी । पलख नहिं सजुरी ॥ [कबीर]. (६) देह तंव असे भोगाचे अधीन । त्याचें सुख क्षीण क्षणभंगुर । अविनाश जोडी देवापार्सी भाव । कल्याणाचा ठाव सकळही ॥ क्षणभंगुर हा येथील पसारा । आलिया आकारा अवधे नासे ॥ नुका म्दणें येथें सकळ विश्रंती । आठवावा चित्ती नारायण ॥ [तुकाराम-अभंग १८७९.]

(७)

Out, out, brief candle!

*Life is but a walking shadow ; a poor player,  
That struts and frets his hour upon the stage,  
And then is heard no more: it is a tale  
Told by an idiot, full of sound and fury,  
Signifying nothing.*

*Macbeth—Shakspeare.*

(८)

*And like the baseless fabric of this vision,  
The cloud-capped towers the gorgeous palaces,  
The solemn temples, the great globe itself,  
Yea, all which it inherits shall dissolve;  
And, like this insubstantial pageant faded,  
Leave not a rack behind. We are such stuff  
As dreams are made of; and our little life  
Is rounded with a sleep.*

*Tempest—Shakspeare.*

(९)

*Life is a lightening of breath,  
Faint, but a thunder-clap at death.*

*James Montgomery.*

(१०)

*Vanity of Vanities, saith the Preacher, vanity of vanities ; all is vanity. Bible, Ecclesiastes 1. 2.*

(११)

*'Man that is born of a woman is of few days, and full of trouble.  
He cometh forth like a flower and is cut down: he fleeth also as a shadow, and continueth not.'* (Job XIV)

(१२)

*'Man is like vanity: his days are as a shadow that passeth away.'* (PsCXIV)

धरील मन? आधिनें बहु परिभ्रमे चाकसें. ॥

४९

कृतांतकटकामलध्वजजरा दिसों लागली:

३. घटकेचा. 'मन घडीचा भरंवसा कसें धरील!' धरणाग नाही-हें उत्तर. जेथें क्षणाचा भरंवसा धरवत नाही तेथें घटकेचा भरंवसा कसा राखेल? अर्थात धरवणाग नाही. असा येथें प्रश्नालंकार जाणावा.

१. दुःखानें. 'आधिनें चाकसें बहु परिभ्रमे'—हें मन कालजीनें-सर्व नाशवंत आहे तेव्हां माझे कसें होईल, माझा उद्धार होईल किंवा नाही-या मानसिक व्यथेनें चाकाप्रमाणें अतिशय भ्रमण पावतें, किंवा शारीरिक पीडांनीं त्रस्त होतें. म्हणून मी स्वोद्धाराविषयीं अधीर झालों आहे. हा माझ्यांत दोष नसून गुणच होय. याम्त्व देवा! माझा आपण क्षणाचाही विलंब न लावतां उद्धार करा. Compare —

Thus mortals blind and weak below,  
Pursue the phantom bliss in vain;  
The world's a wilderness of woe,  
And life's a pilgrimage of pain.

James Montgomery.

२. येथें मनास चाकाची उपमा दिली आहे. यांत 'मैं' हा प्रत्यय उपमाबोधक होय 'मन' हें उपमेय, 'चाक' उपमान, 'परिभ्रमण' हा साधारण धर्म, अशा चाकही गोष्टी उपस्थित आहेत म्हणून ही पूर्णोपमा झाली. कंका २४, पृ. ५७. टीप २ पहा. ३. प्रास्ताविक:-स्वोद्धाराविषयीं इतका उताविल होण्याचें आणखी एक कारण कवि प्रकट करतात. कृतांत (यम) त्याचें कटक (सैन्य) त्याचा अमलध्वज (पांढरें निशाण) तद्रूप जी जरा (वार्धक्य); मृत्युसैन्याचें पांढरें निशाण जें म्हानारपण अथवा त्यामुळे केंसांस आलेली पांढुरकी ती दिसूं लागली; ह्मणजे म्हानारपणामुळे आलेली केंसांची पांढुरकी ही मृत्यु जवळ आला आहे हें सुचवूं लागली. सैन्याचें निशाण दिसूं लागलें म्हणजे सेनानायक जवळ आला असें जसें अनुमान करितां येतें, तद्वत केंस पांढरे झाले ह्या गोष्टीवरून मृत्यु समीप येत आहे असें कळतें. येथें जंगल कृतान्तकटकाचा शुभ्रध्वज म्हटलें आहे. जरारवर्णन:- (१) 'पुरे करा या मौजा तेथुनि फौज आख्यायि रवाना । यमदुनाची डाल विनीवर बाल सफेती देखावा.' (रामजोशी 'दो दिवसांची' ही लावणी) । (२) एकनाथ भागवतांतील पुढील छोदासा उतारा यासंबंधी फार वाचनीय आहे:-त्या ताम्ब्याची नवाजी देखुनि फेडितां काळ गिळी । मग जरा जर्जरित मेळी । मरणकाळी पातली. ॥ ९.२६४ धवळ चामरेंसि आले जाण । जरा मृत्यूचें प्रस्थान । मागूनि यावया आपण । वेडा निराक्षण करीतसे. ॥ २६५. सर्वांगी कंपायमान । तो आला मृत्युव्यजन । मान कापे तो जाण । डोलहारा पूर्ण मृत्यूचा. ॥ २६६. दांत पाडूनि सपाट । काळें मोकळी केली वाट । मृत्युसेनेचा घडघडाट । वेगीं उद्धट रिघावया. ॥ २६७. पाठी झाली दुणी । तेचि मृत्यूची निशाणी । दोनी कानीं खिळे

पुरःसरगदांसवें झगडतां तैन् भौगली. ।

सहाय दुसरा नसे तुजविणें बैळें आगळा;

न हों जरि उताविळा, स्वरिपु कापितो हा गळा. ॥ ४६

देऊना । सुबुद्ध करुनि बांधिला. ॥ २६८. येतिया मृत्यूसि पुढारें । नयन तेज धावे सामोरें । नग न्याहाळिती ना अक्षरें । अंजनोपचारें शिणतांही. ॥ २६९. कालिदासाच्या 'रघुवंश' नामक प्रसिद्ध काव्यांत दशरथाचा कानाजवळ कैकेयीच्या भीतिस्तव जरा श्वेतवर्ण धारण करून आली व तिनें 'तू रामाला राज्याभिषेक कर' अशी त्याला कानगोष्ट सांगितली, असें वर्णन आहे:- 'तु कर्णमूलमागत्य रामे श्रान्ध्वस्यतामिति । कैकेयीशक्येवाह पलितच्छन्ना जरा ॥' [सर्ग १२ श्लोक २]. याचें पद्यात्मक भाषांतर:- (माकी) 'कैकेयीच्या भयें जरा जणुं लागुनिया कानांसीं । पलित-नव्याजें वदे नृपाला 'राज्य देई रामासी' ॥' (लेले ह्यांचा रघुवंश १२-२). तसेंच तुकारामाचा पुढील अभंगही अर्थसादृश्यास्तव वाचनीय आहे:- जरा कर्णमूळीं सांगों आली गोष्टी । मृत्यूचिये भेटी जवळी आली ॥ १ ॥ आतां माझ्या मना होई सावधान । हे पुण्याची जाण कार्यमिद्धि ॥ २ ॥ शेवटील धडी बुडतां न लगे वेळ । साधावा तो काळ जवळी आला ॥ ३ ॥ तुझा म्हणे धिक्ती कुर्छीची देवता । वारावा भोंवता शब्द मिथ्या ॥ ४ ॥

१. पुरःसर (अग्रगामी) गदांसवें (रोगांबरोबर). पक्षीं-पुरःसर (अग्रेसर) आहेत गदा (शस्त्रविशेष) ज्यांस ते पुरःसरगद (असे जे सैनिक) त्यांसवें (त्या बिनीवाल्या रोगांबरोबर) झगडतां (युद्ध करतां करतां) तन् (माझें शरीर) भागली (थकलें). मृत्युपूर्वी गद (रोग) होताना, म्हणून गदांना मृत्युसैन्याचे अग्रगामी म्हटलें आहे. २. झगडतांना, युद्ध करतांना. ३. शरीर. ४. थकली, श्रम पावली. म्हातारपणांत होणाऱ्या रोगांनीं माझें शरीर जर्जर झालें. कविविषयक:-हें वृद्धावस्थेचें वर्णन काव्याच्या स्वतःच्या वृद्धावस्थेचें दिप्तें. कवि 'अशक्त, निर्धन, कोपी' असून किडकिडीत आंगाचे व मोठ्या पांढाचे होत व त्यांना 'केकावली' हें काव्य देवादिकांच्या बहुतेक यात्रा आटपल्यावर क्षान्तरपणा रचिलें. तेव्हां क्षान्तरपण येऊन शरीर रोगग्रस्त झालें, केंस पांढरे होणें वगैरे वृद्धावस्थेच्या इतर चिन्हेही प्राप्त झालीं, व तीं मृत्यु जवळ आला असें सुचवूं लागलीं, तरी भगवत्प्रसादप्राप्ति झाली नाही ह्याणून कांहीं सुचेनासें झालें, अशा वेळीं कवीनें कासावीस होऊन आपल्यावर देवानें कृपा करावी ह्याणून काकुळती करावी हें साहजिक आहे. ५. साहाय्य करणारा. ६. तुझ्याशिवाय. ७. बळानें, सामर्थ्यानें. ८. अधिक, समर्थ. या वेळेस माझें साहाय्य करणारा तुजवांचून दुसरा कोणी बळवान् नाही. ९. माझा शत्रु, काळरूप शत्रु. १०. प्राण घेतो. 'गळा कापितो' (नाश करतो). ही 'लोकोक्ति' समजावी. जेथें लोकप्रवादाचें अनुकरण होतें तेथें 'लोकोक्ति' नामक अलंकार होतो. केका ३२ पृ० ८९ टीप २ पहा. उदाहरण:- (१) 'कर्ण म्हणे:-सन्माता तोकीं सुख व्हावया असु खरचिती । किवा नेत्रें झांकुनि व्हाया सुख आपणा असुख रचिती ? ॥' [उद्योगपर्व-अ० ११ गी० २०]. केंसांना पांढरेपण आलें, रोगानें शरीर जर्जर झालें, यावरून, माझा मृत्यु जवळ आला आहे

अवश्य करणें खरें प्रणतरक्षण स्वीचित;

असें मला कळतें. ह्या वेळेस तुजवांचून माझें माहाय्य करणारा दुसरा कोणी वलिष्ठ चीर दिसत नाहीं, तर अजूनही जर मी स्वोद्धाराविषयीं अधीर झालों नाहीं तर मग मी मृत्युमुखीं पडलोंच म्हणून समजावें. काळानें माझा गळा कापल्यावर म्हणजे मी मृत्युमुखीं पडल्यावर मग माझा उद्धार कसा होणार? याम्बव मन्वर धांवत येऊन मृत्यु येण्यापूर्वीं मजवर प्रसन्न होऊन माझा उद्धार करा. मृत्यु केव्हां येईल याचा मुळींच नेम नाहीं—असा श्लोकार्थ. ‘या केकेंत कवीनें आपल्या वार्धक्यावस्थेचें प्रति-रूपक फार सुंदर रीतीनें दाखविलें आहे. यमराजाच्या सेनेच्या शस्त्रापात्रांचे प्रथम दर्शन आणि वार्धक्यावस्थेत शुभ्र केसांचें प्रथम दर्शन या उपमानोपमेयांमधील साधर्म्य, तसेच सेनापत्या आणि त्या सेनेच्या अग्रगमित्वाचें साधर्म्य व त्यांत अग्रगामी नायकांचे श्रेष्ठ व त्या श्रेष्ठतांत तनूचा पराभव, आणि कृतांताचें वर्चस्व, या सर्व उपमानोपमेयांचे साधर्म्य फार मंदिर रीतीनें दर्शविलें आहे. हा येथें रूपक अलंकार जाणावा यांत जरारूप विषय उपमेय आणि कृतांतकटकामलध्वजत्व जें विषयी उपमान, या उभयतांचा अभेद वर्णिला आहे. म्हणून प्रथम चरणांतील रूपकाचा अभेदरूपक प्रकार जाणावा. द्वितीय चरणांत अग्रगामी गदांबरोबर तनूचें द्वंद्वयुद्धरूप विषय्युपमान, आणि तनूचें जर्जरीभूतत्व विषयोपमेय, या उभयतांचें तादृश्य दिसतें म्हणून हा तादृश्यरूपक प्रकार जाणावा, यांत आणखी तनूच्या भागण्यानें उपमानाचें आधिक्य वर्णन होऊन तेंणकरून तनूच्या जर्जरीभूतत्वोपमेयाचें आधिक्य दिसून येतें म्हणून हा अधिकाभेदरूपक उपप्रकार जाणावा.’ [य० पां०—पृ० १८७—१८८] या केकेंत सरकत मापावर कां. गदांबरोबर शिवराम गोळे यांनी केलें आहे ते असें—‘कृतांतकटकामलध्वजत्व रूपक लक्षणे. तनू उपमेयांतून प्रमथिता तनूः क्लाम्यति । महाय इह मे कुतस्त्वदपरः प्रभावाधिका न तान्मया विदुः । अत्र कां. कालपाशावशः ॥’ (द्वितीयसंस्कृतपुराण) या केकेंतील स्वभावोक्ति फार सुरेख साधली आहे.

१. प्रास्ताविकः—मागल्या केकेंत कवीनें आपण स्वोद्धाराविषयीं अधीर कां ते सांगितलें, यांत ‘आपणावर हा आणीबाणीचा प्रसंग आहे, तेव्हां कृपा करण्याची श्वास करावी’ म्हणून कवि भगवंतास प्रार्थितान. अन्वयः—स्वीचित प्रणतरक्षण अवश्य करणें खरें, मग उशीर कां? कृपण मीहि शोचित कां वसों? [हे] प्रभुवरा! तुम्हां एकटें धांवणें उचित नव्हे, [यास्तव] कृतांत शिवला नसे तंव पावणें बरें दिसे. अवश्य—जरूर. अवश्य करणें खरें=अवश्य केलें तर पाहिजे, केल्यावांचून सुटका तर होत नाहीं. २. प्रणत+रक्षण=शरणागताचें संरक्षण. (प्र+नत प्रणत शरण आलेला.) ३. आपल्या प्रभुत्वास उचित (योग्य). आपल्या दीनवत्सल, पतितपावन ह्या व्रीदास योग्य जें शरणागताचें रक्षण म्हणजे तापत्रयापासून त्याची सोडवणूक ही केव्हां तरी तुम्हांला केलीच पाहिजे, मग उशीर कां करितां? ‘पंत’ ‘विश्वेशस्तुती’त म्हणतातः—‘तुज साधु पतित-पावन ऐसें म्हणतात, पतितपावनता आहे प्रत्ययास येऊ, मज जाणुनि पादपतित पाव नना’ ॥१८॥

उशीर मग कां ? बसों कृपण मीही कां शौचित ? ।  
नव्हे प्रभुवरा ! तुम्हां उचित एकटें धांवणें;

कृतांत शिंवला नसे तंव, दिसे बरें पांवणें. ॥

४७

. तुम्हांकडून मदुद्धरणाविषयीं इतका विलंब कां व्हावा ? २. दीन, अनाथ, कटू हा अर्थ येथे अपेक्षित नाही. म्यां अनाथानें तरी तुमची वाट पाहात व कोणी मला तारणाग नाही, तूही प्रसन्न होत नाहीस असा शोक करीत कां बसावें ? तुम्ही माझें तारण करण्याविषयीं उशीर करूं नका म्हणजे मलाही शोक करीत बसावें लागणार नाहीं.—असा भावार्थ. ३. खेद करीत. 'शुच' धातु संस्कृतांत शोकार्थक आहे. यापासून शोचणें (शोक करणें) हा धातु आला आहे. ४. प्रभुश्रेष्ठा ! राजाधिराज ! 'आयत्या वेळेस धांवत येऊन मी तुझा उद्धार करीन' असें देवा ! तुम्ही म्हणाल अशी शंका घेऊन कवि म्हणतात. पृथ्वीवरील सर्व राजांमध्ये तसेंच स्वर्गीय देवांमध्ये श्रेष्ठ जे तुम्ही त्या तुम्हांला कोणी बरोबर न घेतां एकटें धांवणें योग्य नाहीं. प्रभुवर आणि धांवणें या दोन्ही शब्दांनीं व्यधिकरण दाखविलें आहे. प्रभुवर शब्दानें धांवणें अनुचित असें दर्शविलें आहे. कवि कळवळून म्हणतात:—हे देवा ! गजेंद्राला मुक्त करण्यासाठीं आपण एकटे धांवत धांवत गेलां, तसे प्रसंग येऊन ठेपल्यावर तुम्ही धांवत—उड्या दाकीत—याल, पण प्रभुवरानें एकट्यानें धांवत येणें अनुचित होय. ५. यम. 'कृतांतो तुमसाचा अमनो यमस्य यमः' इत्यमरः. शेवटच्या चरणाचा अर्थ:—जोंपर्यंत मी मृत्यु-मुर्खी पडलों नाहीं, (यमाचा फांस जोंवर माड्या गळ्यांत पडला नाहीं) तोंवर माझें रक्षण करणें हें त्रें दिसतें. जर विलंब कराल तर तुमचें येणें माझ्या उपयोगीं पडणार नाहीं इतका मृत्यु माझ्या संनिध आला आहे. अथवा, कालानें मला स्पर्श केल्यावर मग तुम्ही गडबडीनें एकाकी धांवत यावें त्यापेक्षां अगोदर सावकाशीनें इतर भक्तमंडळींसह आलां म्हणजे तुम्हांला श्रम होणार नाहीत. वैदिक प्रार्थना:—'म्हातारपण वेण्या-पूर्वी आम्हावर प्रसन्न हो' अशी प्रार्थना ऋग्वेदांत पराशर ऋषीनें अशील केली आहे. पराशर ऋषि आश्रया स्तुति करितात:—'हे अग्नि ! वडिलांपासून चालत आलेला [जो तुझा] आमचा खेह [तो तूं] विसरूं नकोस, तर विद्वान्, [आणि] बुद्धिमान् [असा जो तूं तो] आमचें पाठबळ हो. तसें धुकें [पदार्थाच्या] रूपाला [नाहीमें करून टाकितें तसें] वृद्धपण रूपाला नाहीसें करून टाकितें. [तर] त्या दुर्भाग्यापूर्वीच [तूं आम्हांवर] प्रसन्न हो.' (ऋग्वेद, मंडल १, सूक्त ७१, नेत्र १०). या मंत्रावरील रा० ब० शं. पां. पंडितांची टीका अनेक गोष्टींस्तव विचारणीय आहे असें समजून येथें दिली आहे:—'ही प्रार्थना पराशर ऋषीनें केली आहे, यास्तव याचा विचार मन लावून करणें अवश्य आहे. कारण ज्या पराशराविषयीं महाभारतांत, पुराणांत आणि तसल्याच वेदोत्तरकालिक ग्रंथांत अद्भुत चमत्कार वर्णिले आहेत, आणि जो असंख्य वर्षें तप करित बसला होता, म्हणून सांगितलें आहे, त्याचें खरें स्वरूप या मंत्रावरून दिसून येतें. जशी आम्हां कलियुगांतील बापड्या मर्त्यांस म्हातारपणाची भीति असते,



## ‘कसें तरि करूं तुझें अवन; पूरवूं आळ जी

तशीच पराशराला होती, त्याला पाहिजे नितकी वपें तप करित जगावे अशी शक्ति नव्हती, आणि अशीच्या देवत्वावर त्याचें ब्रह्मवर्चस्व नसे हें उघड दिवांन घेतें’ (वेदाथयव अंक १७ पृ० १४५-१४६). ६. ‘शिवणें’ या क्रियेच्या योगानें कृतांताचें सांनिध्य कवीनें स्पष्ट दाखवून भगवंताच्या सत्त्वरामनाची आवश्यकता सुळ्याक केली आहे. ७. पावणें प्रसन्न होणें, जवळ येऊन साहाय्य करणें. या पामराचें अपणापाशीं इतकेंच विनय-पूर्वक आणि प्रार्थनापुरःसर मागणें आहे कीं काळानें मला पकडिलें नाहीं तों आपण येऊन माझा उद्धार करावा.

१. अन्वय:-‘तुझें अवन कसें तरि करूं, जी मनि आळ अमेल [ती] पूरवूं. आमची काळजी तुज रे! कशास? हो प्रियतमा! जगजीवना! असें जरि [तुम्हीं] म्हणाल [तर] जी वना सुखसमृद्धि ती तदाश्रितमृगासि [ही होय]. २. प्रास्ताविक:-माझ्याकरितां तुम्हां प्रभुवराला आयत्या वेळीं एकटेंच धांवत येण्याचे श्रम पडूं नयेत असें माझ्या मनांत आहे, पण देवा! यावर तुमचें म्हणणें पडेल कीं ‘कोणत्या तरी रीतीनें आम्ही तुझें रक्षण करूं, तुझा उद्धार करूं मग तसें करण्यांत आम्ही एकटे येऊं अथवा दुकटे येऊं अथवा आम्हांला धांवावें लागो किंवा सावकाश चालावें लागो, त्याची तुला काळजी नको’ अशी आशंका देव घेतील असें पहिल्या दोन चरणांत दर्शवून पुढील दोन चरणांत तिचें कवि समाधान करतात. अवन-रक्षण. ३. तृप्त करूं. येथें ‘पूरवूं’ शब्दांत ऱ्हस्व उकाराचे जागीं दीर्घ उकाराची योजना कवीनें वृत्तसुखान्तव केली आहे. पंतांच्या निरंकुशत्वाविषयीं अल्प विचार:-वृत्तसुखान्तव कवीने आपले निरंकुशत्व जागोजागीं गाजविलेलें आढळतें. ऱ्हस्वान्तव दीर्घ, दीर्घान्तव ऱ्हस्व, तुकांचा राध, सामान्य असून संधि नाहीं, ‘प’स्तव ‘ख’, ‘ढ’स्तव ‘ड’, ‘ज’स्तव ‘ज’ इत्यादि एकाच प्रकारचे निरंकुशत्व पंतांच्या काव्यांत आढळतें. इतर कवींच्या काव्यांतून जगा जागोजागीं स्वयंकरणाची ओढाताण, निरंकुशत्व गाजविताना केलेले भाषनें खून, अस्वस्वनांत येवज वृत्त जमविण्याकरितां दडपून दिलेले ‘गा’, ‘वा’, निधान, पे, उणा’ इत्यादि शब्द शब्दांश आढळून त्या मानानें सरस्वत फार कमी असते नसे पंतांचे नाश. त्यांच्या विस्तृत काव्यरचनेच्या मानानें त्यांचें निरंकुशत्व फारच कमी आढळून त्यामुळे अथवा किंवा रसहानि झालेली अत्यल्प अशीच आढळेल. पंतांच्या सरस्वतीचा प्रकार इतर कवींच्या पेशां फारच भिन्न आढळतो. इतरांच्या तरंगिणीचा प्रवाह वेताचाच असून त्यांच्यांत दगडधोडे, शेवाळ हेच फार, म्हणून खळखळही फार. पण पंतांच्या सरस्वतीचा प्रवाह सिंधुब्रह्मपुत्रांप्रमाणें अलोट असूनही तिच्यांत दगडधोडे फार कमी आढळतात व म्हणूनच तिचा ध्वनि समुद्राप्रमाणें शांतगंभीर दिसतो. अशा फिरकोळ कवींची आमच्या कविराजराजितिलकाशी बरोबरी करणें किंवा एकाच वेळीं दोघांचीही नांवें धेणें म्हणजे भवभूतीनें म्हटल्याप्रमाणें सामान्य कुंभकाराची योग्यता विश्वनिर्माणकर्त्या ब्रह्मदेवाबरोबर समजण्यासारखें होय. पंतांच्या निरंकुशत्वाचीं कांहीं निवडक उदाहरणें पुरवणींत दिली आहेत तीं पहावीं. ४. इच्छा, लळा,

## असेल मनि; आमुची तुज कशास रे<sup>३</sup> काळजी ?' ।

हट. माझा उद्धार करावा हा जो कवीचा हट तो. 'खोदा आरोप' असा जो 'आळ' शब्दाचा दुसरा अर्थ आहे त्याचाही पंतांनी ८ व्या केकेंत उपयोग केला आहे.

६. आमची. परमेश्वराची काळजी (परमेश्वराला धांवतांना श्रम होतील ही काळजी).

२. मोरोपंत कवीला. ३. ह्या संबोधनानें देवाची व भक्ताची अत्यंत सलगी दाखविलेली आहे.

**देवभक्तांची सलगी:**—'एकमेवाद्वितीयं ब्रह्म' ह्याचा अनुवाद करणाऱ्या महाराष्ट्र भक्तमंडळाच्या काव्यांत देवभक्तांची फार सलगी वर्णिली आहे ती किलेकांच्या मते दूषणीय आहे. या संबोधनें 'निबंधमालें'त चर्चा केली आहे. त्यांतील महत्वाचे मुद्दे सारांशरूपाने येथे घेतले आहेत. (१) निबंधमालाकारांचा अभिप्राय:—'केकावलीच्या संबोधनें आमच्या महाराष्ट्रकवींवर असा टपका आहे कीं त्यानें सर्व विश्वाचा नायक जो परमेश्वर त्याच्यापुढें भयभीत होऊन जावयाचें व आपल्या अपरिमित क्षुद्रत्वास्तव वर मान करण्याचेंही धैर्य न होऊन त्यानें पुरतें बही काढूं नये, तें सर्व गुंडाळून ठेवून त्यानें परमात्म्याशीं खुशाल हवी तितकी सलगी किं-बहुना हास्यविनोदही केला आहे.' यासंबंधानें कवीच्या तफें काहीं गोष्टी सांगता येतील असें सांगून शास्त्रीबोवांनीं वरील आक्षेपास उत्तर दिलें आहे. त्या गोष्टी अशा:—(१) 'कवीस मागील काळाचा फायदा बावयाचा होता.' ज्या काळीं पंतांनीं 'केकावलि' रचिली त्या काळच्या आचारविचारांचें प्रतिबिंब त्यांत वळल्यास तो दोष कविप्रतिभादर्शाचा नसून त्या काळच्या आचारविचारांचा झटला पाहिजे. (२) 'कवीची ईश्वराच्या विषयीची समजूत व अलिकडच्या लोकांपैकीं काहींनीं समजून ह्या परस्पर भिन्न आहेत. तेव्हां कवीचें वर्णन त्यांस न आवडल्यास त्यांत कवीचा दोष नाही.' इंग्रजी चिंतान्यानें व एखाद्या जुन्या हिंदु चिंतान्यानें जर स्त्रीपुरुषांच्या जोडप्यांची चित्रे काढलीं तर त्यांत त्यांच्या स्त्रीपुरुषविषयक समजुती भिन्न असल्यामुळें मोठा फरक पडेल. पण त्यांची परीक्षा त्यांच्या त्यांच्या लोकांच्या रचीप्रमाणें केली पाहिजे. तद्वत् 'आमच्या कवीच्या हृदयांत ईश्वराचें स्वरूप ज्या रीतीचें लहानपणापासून ठसलें होतें त्या रीतीनेच त्याची तजवीज त्याच्या काव्यांत उठली.' अलिकडच्या काळांतील लोकांस आवडे अशा प्रकारच्या चित्रांची त्याजपामून अपेक्षा करणें हें योग्य होणार नाही. (३) 'मनुष्य हा ईश्वरापुढें अत्यंत धुद्र हें खरें; पण तसेंच हेंही खरें आहे कीं, त्याचा उत्पन्नकर्ता व जनकही तोच. तेव्हां कवीनें देवापुढें कितीही 'लुब्रे'पणा केला असला, तरी त्याचा अपराध झटला हाणजे बापापाशीं मुलानें अलडपणा केल्याप्रमाणेंच होय. हा पुत्रजनकभाव कवीनें प्रस्तुत काव्यांतील किलेक पक्षांत सुरस रीतीनें वर्णिला आहे'. (४) 'काव्याची परीक्षा जी करावयाची ती रसिकजन त्यांतील मिद्धांतांच्या खरेखोटपणावर तादृश करीत नसतात. केवळ अपसिद्धांतांचें ज्यांत प्रतिपादन केलें आहे, व ज्यांत सत्याचा लवलेखही नाही, असें काव्य केवळ अमोलिक असूं शकेल; आणि ज्यांत सात गाळण्यांतून काढलेलें निवळ सत्य ओतप्रोत भरलेलें आहे असलेंही काव्य कोणी कवडीला सुद्धां विचारूं नये अशा वसुलाचें असेल'. प्रत्यक्ष भर्तृहरीनें व्याकरणावर कारिका रचल्या आहेत त्यांत रस अगदींच अल्प आहे. 'तीच मोठमोठ्या काव्यांची व नाटकांची गोष्ट पहा; त्यांतील बहुधा सर्वांचीं कथानकें केवळ कल्पित असतात पण इतकें असूनही कवित्व-

## असें जैरि म्हणाल हो प्रियतमा ! जैगजीवना !

रसानें वरील ग्रंथ जसे काय उचंबळत असतात ! असत्यता ही मनोरंजकतेस स्वभावतः मुळीच विरुद्ध नसून उलटी तीस पुष्कळ अंशीं अनुकूलही आहे. तर ह्या कवीचीं धर्मविषयक मते अलि-कडच्या मतांहून कितीही भिन्न असलीं, किंवा वादविषयक काव्यांत त्यानें ईश्वराचें वर्णन कोणत्याही पद्धतीनें केले असलें, तरी कवित्वदृष्ट्या हे सर्व विचार केवळ बाह्य होत'. (५) 'प्रस्तुत काव्याविषयी (केकावलीविषयी) मत प्रगट करितांना आणखी एक मोठा विचार मनांत आणणें अवश्य आहे. मूर्तिपूजेच्या धर्मापेक्षां अमूर्तदेवाची उपासना ही कितीही उत्कृष्ट असली, तरी पहिल्या धर्मातील काव्याची परीक्षा कर्तव्य असतां हा दुसरा उंचप्रतीचा धर्म विशेष उपयोगी पडणारा आहे असें नाही'. (२) 'यशोदापांडुरंगी' च्या कर्त्याचा अभिप्रायः—(या काव्यांत पंतांनीं परमेश्वराशीं अत्यंत सलग्गी केली आहे त्याचा विचार त्या काव्याच्या समजुतीकडे लक्ष्य देऊन केला पाहिजे असें प्रतिपादन करित असतां दादोबा हाणतात) 'ज्या देशांत व ज्या लोकांत रसभरित ह्मणून प्रसिद्ध काव्यें असतात, त्यांच्या गुणांचें यथायोग्य परीक्षण करण्यास, आणि त्यांची रचि घेण्यास त्याच देशाचे डोळे आणि जीभ असली पाहिजे. इतर लोकांच्यानां तसें यथान्याय परीक्षण होणें केवळ अशक्य असें माझे ह्मणणे नाही. कारणांतून ते विशाखवुडेंचे परीक्षक असल्यास योग्य परीक्षा कर्ह शकतील. परंतु त्यांच्या रचनेत जो नदेशीय मुळांस आनंद होईल, त्याच मानाचा आनंद अन्यदेशीय विद्वानांस होणार नाही. याचें कारण बहुत आणि सूक्ष्म आहेत. ज्या लोकांत वंशपरंपरेनें ज्यांचा महत्वांस असतो, त्यांचा पुरापर व्यवहार, रीतिभाति, विद्या, ज्ञान, आचार या सर्व गोष्टींच्या संघट्टनाने त्यांचा मनें तशीं रंगलेला असतात, ह्मणून त्यांच्या काव्यानें ते हर्षशोकादि विषय त्यांच्या मनांवर होतले, तसें विकार अशा संघट्टनाच्या अभावामुळे ज्यांचीं मनें तशीं रंगले या नसतान त्यांचवर होणार नाहीत अशा विचारानें पाहिलें असतां हें स्तोत्र (केकावली) प्रंड आणि रामक. काव्यांत सर्गिले पाहिजे. तसेंच या काव्यांत पंतांनीं देवाला एकेरी शब्दांनीं संबोधिले आहे त्यासंबंधी पुढील सूचनानें वाचनीय आहे. 'ताने सुतानां सुरतेऽग्नानां । स्तुतां कवीनां, ममारे भद्रानां । स्वकायमुत्तापि गिरः प्रयुक्ताः । रसाधिकाश्चास्तुरा भवंति' ॥ वापाशीं मुलगां काविकपणानें बोलत असता, रतिप्रसंगीं स्त्रिया प्रियकराशीं विनोद करित असतां, थोड्याच्या भसंगप्रसंगीं, 'तूं' या एकेरी शब्दानें बोललेली भाषणें पुष्कळ रस (वत्सल, शृंगार व वीर) उत्पन्न करून रमणीय दिसतात.

१. काहीं प्रतीत 'झणि' असा पाठभेद आढळतो. २. अत्यंत आवडत्या देवा ! 'तर' व 'ईयस्' हे प्रत्यय आधिक्य दाखवितात; तसेंच 'तम' व 'इष्ट' हे प्रत्यय आत्यंतिक भाव दर्शवितात. ३. जगाच्या प्राणा ! जगाला आधारभूत जो तूं त्या ! 'प्रियतमा' व 'जगजीवना' या दोन संबोधन पदांनीं कवीनें भगवंताविषयीं अत्यंत प्रेमभाव प्रकट केला आहे. तसेंच हीं दोन्हीं पदे साभिप्राय आहेत म्हणून परिकरांकर अलंकार जाणावा. याचें एक सुरेख उदाहरणः—सीता रामाला म्हणते—'दोषज्ञसेव्य सुचरित्रसुधैकस्तिथे । सर्वैकबंध ! नृपसत्तम ! दीनबंधो ! । कां त्यागिलें मज वनीं करुणांबुवाहा ! त्वद्विप्रयोग बहु दारुण राधा ! हा ॥ (कुशलवोपाख्यान ४-५५). केका ४ पृ० ११ पहा.

तैदाश्रितमृगासि ती सुखसमृद्धि बा ! जी वैंना. ॥ ४८  
सुखेंचि सुख बाळका प्रकट होय मातेचिया;  
तिंला घडति जे श्रम, प्रियजनोत्तमा ! तेचि यां; ।

१. आम्ही कसा तरी तुझा उद्धार करूं, मग त्यांत आम्हांला धांवण्याचे श्रम पडले तरी हरकत नाही, त्याची काळजी तुला नको असें देवा ! आपण जर म्हणाल तर त्यावर माझे पुढीलप्रमाणें उत्तर आहे. तत्-आश्रितमृगांसि=त्याच्या आश्रयास राहणाऱ्या मृगादि पशूंना. 'मृग' शब्दानें येथें फक्त हरिण न घेतां एकंदर पशुवर्ग समजावा. २. उदकतृणादि सुख देणाऱ्या वस्तूंची विपुलता. अरण्याला जी उदकतृणच्छायादिकांची विपुलता असते तीच त्या अरण्याला आश्रय करून राहणाऱ्या हरिणादि पशूस असते. जर वन उदक तृणादिकेंकरून टवटवीत असेल, तर त्या वनांत राहणारे पशुही टवटवीत असतील; अर्थात् ती टवटवी जर त्या वनाला नाही; तर मृगांलाही नाही, येथें काव्यार्थापत्ति जाणावी. येथें 'वन' शब्द श्लिष्ट दिसतो. 'वन' शब्दाचे अरण्य व जल असे दोन अर्थ होतात. 'वनं मल्लिकाननं' इत्यमरः. 'वन' शब्दाचा जल किंवा जलसंचय (तडाग) असा अर्थ घेतल्यास जी सुखसमृद्धि जलसंचयास असते तीच त्या तडागाचा आश्रय करणाऱ्या पशूसही असेल; म्हणजे तडागांत पाणी जर विपुल व निर्विकारी असेल तरच त्याच्या उदकानें तृणां शांत करणाऱ्या पशूंची तृणां शांत होईल व त्यांना रोग जडणार नाही. तळयूतच पाणी कमी, तर पशूंना तें यथेच्छ प्यावयास कोठून मिळणार ?- अर्थात् मिळणार नाही. तसेंच देवाला श्रेम नाही, तर भक्तांचें श्रेम कुठून असणार ? देवभक्तांचा संबंध इतका परस्पर निगडित आहे कीं एकाचें जें सुख, तेंच दुसऱ्याचें सुख, व एकाचें जें दुःख तेंच दुसऱ्याचें दुःख. हें देव-भक्तांचें नातें माय-लंकरांच्या नात्यांनं पुढील केकेंत कवि स्पष्ट करितात. ३. अरण्याला, उदकाला. शेवटच्या चरणांत अर्थांतरन्यासालंकार झाला आहे. केका २ पृष्ठ ८ पहा. ४. मातेचिया सुखेंचि बाळका सुख प्रकट होय, [हे] प्रियजनोत्तमा ! [देवा !] तिंला जे श्रम घडति तेचि या [बाळका घडतात]. म्हणोनि [हे] जीवा ! विपजलधिसेनुला सकललोकजीवातुला तुला पळ क्षणहि कष्ट न शिवों-असा अन्वय. आश्रयाला जें सुखदुःख तेंच आश्रिताला होय असा आशय मागच्या केकेंत दर्शविला, तो दुसऱ्या दृष्टांतानें दृढ करित कवि भगवंतास आळवितात. मातेचिया (मातेच्या, आईच्या) सुखेंचि (सुखानेंच, कुशलानेंच) बाळका (बाळकाला, मुलाला) सुख होय [हें] प्रकट (स्पष्ट) [आहे]. आई जर सुखी तरच तिच्या मुलाला सुख मिळतें. ५. मातेच्या. 'मातेचिया' ह्या तऱ्हेचें पद्यीचें जुनं रूप जुन्या मराठी ग्रंथांतून फार आढळतें. ६. त्या मातेला. ७. व्या०:-'घडति' हें क्रियापद काकाक्षिगोलकन्यायानें पुनः 'या' शब्दाकडे योजिलें पाहिजे. काकाक्षिगोलकन्यायः-कावळ्याला एकच डोळा असतो व त्याला आपलें बुबुळ दोन्ही बाजूंनीं फिरवितां येत असल्यामुळे दोन्ही बाजूंच्या वस्तु त्याला पाहतां येतात. यावरून वाक्यांत एकाच शब्दाचा दोन अथवा अधिक स्वर्गी उपयोग होतो तेथें हा

न्याय होतो. प्रस्तुत स्थळीं 'घडति' हें क्रियापद 'तिला' या शब्दाकडे लागत असून पुन्हा 'या' कडे त्याचा संबंध पोचतो म्हणून येथें 'काकाक्षिगोलक' न्यायाचा उपयोग झाला. ८. कष्ट, दुःख. ९. प्रियजनांमध्ये (आवडत्या माणसांमध्ये) उत्तम (सर्वांत आवडता) जो तूं परमेश्वर त्या! प्राणसख्या! १०. या बालकाला. हे प्राणसख्या! आईला जे श्रम होतात तेच तिच्या बालकालाही होतात. लहान मुलाच्या मातेची प्रकृति जर बरी असली तर बालकाचीही प्रकृति बरी असते. तिची प्रकृति बिघडली तर त्या पोराचीही बिघडते. म्हणून मातेच्या शारीरिक स्वास्थ्याकडे लक्ष्य पोंचविलें म्हणजे मुलाच्या स्वास्थ्याकडे निराळें लक्ष्य द्यावयास नको. याचविषयी तुकारामाचा एक अर्थ अहे:- 'माता सुखी तरी बाळकासी सुख । नाही तरी दुःख सर्वकाळ ॥' मातेची योग्यता:-मातेच्या शरीरस्वास्थ्यावर बालकाचें सुखदुःख अवलंबून असतें एवढेंच नव्हे, तर तिच्या मानसिक शक्तीवर म्हणजे तिच्या बुद्धिवैभवावरच पुष्कळांशीं मुलाची बुद्धि अवलंबून असते. मग पुढें वागणें किंवा वाईट निपजणें ह्यानी सर्व जबाबदारी आईवर असते, असें फ्रान्सचा वादग्रस्त नेपोलियन याचें म्हणणें असे. मातेची योग्यता एवढी मोठी आहे की प्रत्यक्ष मुलांचा बाप तरी दुर्गुणी असल्या तरी माता जर सद्गुणी व सुशील असेल, तर तिच्या वर्तनाचा परिणाम मुलांवर होत राई ती सुद्धा सद्गुणीच निपजतात. मनुष्य कितीही विद्वान् व श्रीमंत असो त्याच्या तर गुमानांच्या हातानाच्या शिक्षण मिळालें नसेल, तर त्याच्या विद्येचा व लक्ष्मीचा त्याच्या वतनावर वटावा तितका हितकर परिणाम होत नाही. यासंबंधानें 'बृहर्ह जनमनोहर स्वत्पाक्षर मधुर मय्य वेल्लणः' अर्वाचीन इंग्रज ग्रंथकार स्माइल्स साहेब यांच्या ग्रंथांतून घेतलेला पुढील छोट्यासा उग्रा वाचनार्थ आहे:-

'No mere educational advantages, no surroundings of wealth or comfort, will recompense for the want of good mothers. It is they who mainly direct the influences of Home, which is the seminary not only of the social affections but of the ideas and maxims which govern the world. Nations are gathered out of nurseries, and the leading strings of children become in the hands of good mothers the reins of moral government.'

ऋतुध्वज राजाची महाबुद्धिमती व पतिव्रता राणी मदालसा हिने आपल्या विद्वान, सुदाहु, शत्रुमर्दन व अलर्क ह्या पुत्रांस त्यांच्या जन्मापासून बोध करून त्यांना उत्कृष्ट ज्ञानसंपन्न केले ही कथा मार्कंडेयपुराणांत (२५-३६) सविस्तर सांगितली आहे. त्याचप्रमाणें 'विदुला' राणीन 'संजय नांवाच्या आपल्या पुत्राला तो रणांगणांतून पळून आला असतां खरमरीत उपदेश करून पुन्हा युद्धार्थ परत पाठविला या (उद्योग० अ० १०) प्रसंगाचें स्मरण आमच्या भारतीय वाचकांस होईलच. त्याचा थोडासा चुटपुटता मासला येथें दिला आहे:- 'विदुला म्हणे 'अहोरे! स्त्रीवा! मंदा कसा पळालास । कां वांचलासि अयशस्कर ऐसा तूं न कां गळालास ॥ ३५ ॥ अरि हरिल राज्य मग तूं वरिशिल इत्यर्थे काय माधुकरी । सुखकर सुकर्म टाकुनि असुखकर कुकर्म कोण साधु करी ॥ ३६ ॥ मद्यौवन, संजय हें निजनामहि बुडविलें तुवां दगडें । झगडे यशोर्थ अरिरथ चक्राहीं स्पष्ट लोटसा रगडे ॥ ३७ ॥ अथमा! तुवां मरावें क्षणहि न बुडवूनि मान वांचावें । काळा! यासम अन्यहि जे असतिल त्याहि मानवां चावें ॥ ४१ ॥ निजलासि

म्हणोनि न शिवो पळ क्षणहि कष्ट जीवा ! तुला,  
विपैजलधिसेतुला, सैकललोकजीवातुला. ॥

४९

काय ? उठ रे, जय पावतसे सदा समरशील, । उत्साह टाकितों तूं दैन्यें सांगन सदास मरशील ॥ ४५ ॥ कुंतिभोज राजाची कन्या, व पांडवांची माता देवी पृथा हिनें अज्ञातवास संपल्यावर कृष्णाबरोबर आपल्या पुत्रांस जो निरोप पाठविला तोहि वीरश्रीयुक्त आहे. त्याचा परिणाम पांडवांच्या मनावर केवढा झाला त्याची साक्ष भारती युद्ध देतच आहे. मदालसा, विदुला, पृथा व ध्रुवमाता सुनीति, ह्यांसारख्या सुमाता पूर्वी ह्या आर्यावर्तीत पुष्कळ होत्या. वरील विवेचनावरून सुशिक्षणसंपन्न मातांची योग्यता व उपयुक्तता केवढी मोठी आहे हें दिसून येईल.

१. असा नियम आहे म्हणोन. २. स्पर्श करो. ३. पळ आणि क्षण या उभयशब्दांचा अर्थ एकच आहे म्हणून अतिशयायीं ही वीप्सा जाणावी. तुला श्रम अगदीं न होवोत—हा त्यांतला भाव. शब्दांची अशा प्रकारें द्रिस्तिके झाली असतां तेथें इंग्रजींत *Tautology* हा अलंकार मानतात. ४. जिवलगा ! प्राणसख्या ! ५. विपत्तिरूप समुद्रांत सेतु (पूल) त्याला. ह्या कष्टमय संसारांत परमेश्वराचा आश्रय केल्यानें मनुष्याचा उद्धार होतो म्हणून त्याला संकटसागरांत पुलाप्रमाणें आधारभूत म्हटलें आहे. ६. सर्व लोकांना जीवातु (जीवनदाता) जो परमेश्वर त्या तुला. ('जीवातुरग्न्यां भक्ते जीविते जीवनौषधे' इति मेदिनी.) परमेश्वर 'भूर्भुवःस्वः' इ० सकल भुवनांला चैतन्यरूपें करून सजीव करितो म्हणून त्याला सकललोकजीवातु असें झटलें आहे. 'यतो वा इमानि भूतानि जायन्ते, येन जातानि जीवन्ति' असें श्रुतिप्रमाणही आहे. देवभक्तांचा संबंध मायलेंकरांच्या संबंधाप्रमाणें आहे असें सांगितलें. तेव्हां देवाचें जें सुखदुःख तेंच भक्ताचें सुखदुःख असें झालें. तेव्हां देवाला जर कष्ट झाले तर भक्तांना सुख कोठून होणार ? ह्या अर्थानें कवि ह्मणतात 'देवा ! तुझ्या साहाय्यानें आम्ही संसाररूप विपत्तींतून पार पडलों, तूं सकल जगाचा प्राणदाता आहेस, तुझ्या सुखावर आमचे सर्व व्यापार अवलंबून आहेत, तेव्हां तुला जर श्रम झाले तर आम्हांलाही अपायच होणार म्हणून तुम्ही नेहमीं सुखी असा म्हणजे आम्हांला सुखाची मुळींच वाण पडणार नाही. हा श्लोकार्थ. हा भक्तांचा प्रेमोत्कर्ष चिंतनीय आहे. चतुर्थ चरणांत अर्थप्राप्त किंवा अनुप्रासालंकार झाला असून रूपकही आहे. अर्थप्राप्ताची उदाहरणे:—(१) 'गाजत, वाजत, साजत आज तया जतन करुनि आणा हो' (विराटपर्व), (२) 'पंक प्रक्षाळ्या प्रार्थवें प्रथम पूत तोयास' (वामनस्तुति), (३) 'जो परमहित, परम हित परमहि—तरी कर्णधार यदुपकृती । बहु जीवांवरि, पावे तो त्या कौरवसभेसि यदुप कृती' (उद्योग० अ० ७), (४) 'खलदुर्जय बलजलधिच्छलरहिताचार जलदसा दाता । नल्लसम शुचि शलपूर्वज हलभृदनुजल्लोक पावला ताता' ॥ (द्रोण० अ० १३) केका ३३ पृ० ९४ पहा. रूपकाचें एक उदाहरण:—(१) 'शरणागततारक तूं जरि एकमुख, दिवाडु, शिव साचा । बा ! त्वत्पताप हरितो तम सर्वहि जेंवि नाथ दिवसाचा' ॥ (श्रीभोक्तारखंड अ० २ गी० २८).

१२ मौ० के०

असोत तुज आमुचीं सकल भावुकायुर्बळें;

जगोनि बहु काय म्यां सुकृत जोडिलें दुर्बळें? ।

१. आमुचीं सकल भावुकायुर्बळें तुज [देवा] असोत, म्यां दुर्बळें बहु जगोनि काय सुकृत जोडिलें! म्रियसख्या! [देवा!] बहुत काळ सुखी असें; मायातमीं जना सुपथ दाखवीं, [हे] सत्तमा! यांत मी मुदित [होय]-असा अन्वय. प्रास्ताविकः—भगवंताला यत्किंचितही कष्ट पडूं नयेत इतकेंच नव्हे, तर त्यानें सर्वकाळ सुखी असावें आणि आपल्या सर्व आयुष्याच्या अर्पणानें त्यानें दीर्घायु व्हावें असा स्वधिकारपूर्वक प्रेमभाव दाखवीत कवि प्रार्थितात. २. आमचीं. आम्हां भक्तजनांचीं. ३. भावुक (भक्त)+आयुः (जीवित)+बळें=भक्तांचीं आयुष्यें. 'सकल भाविकायुर्बळें' असाही पाठ आढळतो. त्याचा अर्थ 'भाविक जनांचीं सगळीं आयुष्यें असा करावा. 'आयुष्याचे वळ, आयुष्याची दोरी, आयुष्याची मर्यादा' ह्या सर्वांचा अर्थ एकच आहे. देवा! तुला कष्ट पडूं नयेत इतकीच आम्हांस काळजी आहे असें नाहीं, तर तूं निरंतर सुखी असावें असेंही आम्ही इच्छितों. यास्तव आम्हां सर्व निष्ठावंत भक्तांचीं अवशिष्ट आयुष्यें तुला असोत असें मी झणतों' असा प्रथम चरणाचा अर्थ. भक्तीची पराकाष्ठाः—भगवंताला आयुष्य अपिण्यांत पंतावा. येथें आपल्या भक्तीची पराकाष्ठा दर्शविली. आपले आयुष्य दुसऱ्याला देणे हे प्रेमाचे मोठे लक्षण समजलें जातें. पौराणिककालांतील रुरुप्रमद्वारा (आदिपर्व-अ० ३ गा० २६-४२) व अवाचान इतिहासांतील बाबर-हुमायून यांच्या गोष्टी वाचकांना लक्षांत आणाव्या. जो कोणी अत्यंत प्रेम लग असतो त्याला 'माझें सारें आयुष्य तुला असो' असा आशीर्वाद देण्याचा संप्रदाय फार आहे. हें 'आशी' नामक अलंकाराचें उदाहरण जाणावें. जेथें अभीष्टवस्तुप्राप्ति होवो असें आशीर्वादात्मक वर्णन असतें तेथें आशी अलंकार होतो. याचे मोठाहरण लक्षणः—'आशीर्वातामभिलषिते वस्तुन्याशंसनं यथा । पातु वः परमं ज्योतिरवाद्भुवनसगोचरम् ॥ १५७ ॥' [दंडिकृत काव्यादर्श-द्वितीय परिच्छेद.] 'पतीची परम आवडता हो' 'तुला चक्रवर्ती पुत्र होवो' 'हे राजा! तुला मार्कण्डेय ऋषींचें आयुष्य असो' ही आशी अलंकाराचीं उदाहरणे समजावा. केका ११८, ११९ यांतही हाच अलंकार आहे. ४. सत्कर्म, पुण्य. 'म्यां दुर्बळें बहु जगोनि काय सुकृत जोडिलें?'—म्यां पामराने इतके दिवस जगून कोणतें पुण्य आचरिलें? कोणतें परमार्थसाधन केलें? कोणतेंच केले नाहीं हें उत्तर. (येथे 'प्रभालंकार झाला.) तेव्हां पुढें तरी मी काय सत्कर्म आचरणार हें यावरून दिसतेंच आहे. म्हणून मजसारख्या दुर्बळांचीं आयुष्यें तुजसारख्या पुण्यश्लोकास असावीत म्हणजे त्यांचें सार्थक होईल. काव्यांतील आमक कल्पना व काव्यानंदः—मनुष्याचें आयुष्य नियमित असल्यामुळें त्याच्या हातून फारशी सत्कर्म होऊं शकत नाहीत, तद्दत् ईश्वराचेंही आयुष्य कदाचित् त्याच्या सत्कर्माचरणास पुरणार नाही अशी शंका घेऊन कवीनें आम्हां सर्व दुर्बळांचीं आयुष्यें तुला असोत असें म्हटलें आहे. हा विचार वास्तविक पाहतां खुलेपणाचा आहे. पण असले प्रेममदिरेंच्या भरांत सुचलेले खुळे विचार उत्तम कवित्वाचे पोषक

असैं प्रियैसख्या ! सुखी बहुतकाळ; मायातर्मी

जना सुपथ दाखवीं; मुँदित सैतमा ! याँत मी. ॥

९०

आहेत. 'केकावलीची प्रस्तावना' हा निबंध पहा. 'दिक्कालातीत जो भगवान् त्यास आपुलें आयुष्य मनुष्यानें अर्पण करून दीर्घायु इच्छिणें हें केवळ जरी असमंजस दिसतें, तथापि गंगेस गंगेच्या पाण्यानें अर्घ्यप्रदान करण्याप्रमाणें येथें हें कवीचें आयुरर्पण सप्रेम पूजन जाणावें.' [य० पां०] सकललोकजीवातु परमेष्ठीला मानवी आयुष्य देणें हें हास्यास्पद व भ्रममूलक आहे. असें असतां मोरोपंतांनीं हा वेडगळ प्रकार कसा केला? असा प्रश्न कांहींजण कदाचित् करतील. त्याला उत्तर असें आहे कीं काव्याचा प्रधान हेतु मनोरंजन हा साधण्यास कवीला ज्या कांहीं कल्पना योजाव्या लागतात त्यांचा भ्रम वाचणाऱ्यांच्या मनांवरही असावा लागतो. यारनव काव्यवाचनापासून मनाला आनंद व्हावा अशी इच्छा असल्यास मनुष्यानें आपलें कांहीं ज्ञान घटकाभर विसरलें पाहिजे. कवीची प्रतिभा ही मदिरेप्रमाणें आहे. तिच्या रंगांत कवि असतां जे कित्येक वेडगळ दिसणारे विचार तो बोलतो त्यांची रुचि घेण्यास त्याच्या वाचकांनींही कांहीं वेळ गुंगलें पाहिजे. कर्णानें पृथ्वी उचलली, रावणाला दहा तोंडें होतीं, रामावतारी वानर व आस्वलें हीं बोलत, सुग्रीव व वाळी हे सूर्य व इंद्र यांचें वीर्य एका वानरीच्या ग्रीवेवर व केशावर पडून उत्पन्न झाले, शिळा सागरावर तरल्या, एका पुण्यश्लोकाच्या पदस्पर्शानें शिळेची सुंदरी झाली, धर्मपक्ष्यांनीं जैमिनीस ज्ञान सांगितलें, नव-याला मांडव्यक्रापीनें सूर्योदयापूर्वीं मरशील असा शाप दिला ह्मणून एका पतिव्रतेनें सूर्योदयच बंद केला, शेषाच्या मस्तकावर पृथिवी आहे, वगैरे पौराणिक गोष्टींच्या वाचनापासून आनंद होण्यास वाचकांनीं कांहीं काळपर्यंत आपलें भौतिकशास्त्राचें ज्ञान विसरलें पाहिजे. ५. दीनानें.

१. अस, राहा. २. प्राणसख्या ! देवा ! तुम्ही सदोदित सुखी असा. मग आम्हाला कष्ट झाले तरी हरकत नाहीं. कारण आम्ही जगून फुकट आयुष्याचे दिवस मात्र वेंचणार, तेंच तुम्ही जगलांत तर अज्ञानरूप अंधकारांत भटकणाऱ्या पतितांस पुण्यमार्गाचा उजेड दाखवून त्यांचें कल्याण तरी कराल-असा भावार्थ. ३. माया+तर्मी=अज्ञान +अंधकारांत=मायारूप अंधकारांत. माया=अज्ञान. अज्ञानरूप अंधकारांत भटकत फिरणाऱ्या लोकांस-पाण्यांस-उत्तम मार्ग जो भगवत्प्राप्तीचा मार्ग तो दाखीव. अंधा-रांत रस्ता चुकून भलत्याच वाटेनें जाऊन खांचखळग्यांत कांटेझुडुपांत पडणाऱ्या वाट-सरूला रस्त्यावर आणणें जसें चांगल्या मनुष्याचें काम आहे तद्वत्तच अज्ञानांधकारांत पुण्यमार्ग सोडून पापमार्गांनें जाणाऱ्या पतितांस फिरून पुण्यमार्ग दाखविणें, देवा ! तुमचें काम आहे तें तुम्ही करा, त्यांत मला आनंद आहे. ईश्वरी कृपा व सन्मार्ग-दर्शन:—ईश्वरी कृपेशिवाय पतितास सन्मार्ग दिसणें नाहीं. ऋग्वेदांतील पुढील प्रार्थना पहा:— (मंडल १ सूक्त ९० ऋ० १) 'ऋजुनीति नो वरुणो मित्रो नयतु विद्वान् । अर्यमा देवैः सजोषाः ॥ (मंडल १ सूक्त १०४ ऋ० २) ओत्ये नर इन्द्रमृतये गुर्नू चित्तान्सद्यः अध्वनः जगम्यात् ॥ यांचें भाषांतर ५०१०१यांत दिलें आहे. वायवलांतील पुढील प्रार्थना पहा:—'Shew me Thy ways, O Lord; (teach me Thy paths, Lead me in Thy truth, and teach me.' (Ps. XXV.)



‘भले परिशिले सुरासुरनरीं तसे लक्ष मी’

म्हणोत म्हणणार बा ! तुज असा नैसेल क्षमी. ।

४. उत्तम मार्ग, पुण्यमार्ग, भगवत्प्राप्तीचा मार्ग. ५. आनंदित, संतुष्ट. या गोष्टींत मला मोठा संतोष आहे. येथे मुदित ‘होय’ अथवा ‘आहे’ या क्रियापदाचा अध्य-  
हार जाणावा. ६. परमपुण्यशीला प्रभो ! ७. या तुझ्या सन्मार्गप्रदर्शक कर्मांत. “मज-  
सारख्या दुर्बलांचीं आयुष्ये घेऊन तुम्हीं लोकांना सन्मार्ग दाखवावा ही गोष्ट मला  
फार पसंत आहे. सारांश मजसारखे दुर्बल कधी असले तर असोत. परंतु तुजसारखा  
पुण्यात्मा निरंतर सुखी असून त्वां जगाचा उद्धार करावा यांतच मला सुख आहे;  
अर्थात् इतरांचा उद्धार केल्यावर माझी उपेक्षा कदापि होणार नाही असा येथे क-  
वीचा ह्रत्तार्थ दिसतो.” [य० पां०-५० २०१.] हे कवीचे भाषण फार लडिवाळप-  
णाचें आहे तरी तें लोकरीतीस पूर्णपणें अनुसरून आहे.

१. अन्वयः-‘मी सुरासुरनरीं तसे भले लक्ष परिशिले’ [असें] म्हणणार म्हणोत,  
बा ! तुज असा क्षमी नसेल [तूं] उरीं भृगुपदाहती मिरवित्तासि, ती तव नवसुधा-  
नवद्या यशःकथा कवी अद्यापि पिती’. केकासंगतिः-ज्यांस स्वहित समजत नाहीं  
अशा अज्ञानांधकारांत चांचपणाच्या मनुष्यांस सन्मार्गास लावावें म्हणून कवीनें वर  
प्रार्थना केली; परंतु इतकी क्षमाशीलता आपल्या अंगीं नाहीं असें भगवान् कदाचित्  
म्हणतील अशी शंका घेऊन त्यापेक्षांही जास्त क्षमा भगवंताच्या अंगीं आहे असें  
दाखवीत होत्साते कवि भगवंताचें सोदाहरण क्षमाशीलत्व वर्णितान. मी सुरासुरनरीं  
(देवदैत्यमानवकोटींत) तसे भले (तसे क्षमावंत साधु) लक्ष (लक्षावधि) परिशिले  
(पेकिले) [असें] ह्मणणार (ह्मणणारे) ह्मणोत. देवासुरमानवांत पुष्कळ क्षमाशील लोक  
होऊन गेले असें कांहीं लोक ह्मणतील तर खुशाल ह्मणोत, पण माझ्या मतें देवा !  
[तुमच्या] क्षमेची कोणाच्यानेंही बरोबरी करवणार नाहीं. २. सुर (देव)+असुर  
(दैत्य)+नर (मानवप्राणी) यांच्यांत. देवांत शंकरासारखे, असुरांत प्रन्हादबली-  
सारखे, व मनुष्यांत व्यासवाल्मीक्येकनाथतुकारामांसारखे पुष्कळ क्षमाशील लोक  
होऊन गेले; पण ते देवा ! तुजसारखे क्षमाशील नव्हते. व्युत्पत्तिः-देवांनीं सुरेचें  
(मद्याचें) ग्रहण केलें म्हणून त्यांना ‘सुर’ व दैत्यांनीं ती घेतली नाही ह्मणून त्यांना ‘असुर’  
म्हणतात. याला प्रमाण वाल्मीकीरामायणांतील पुढील वचन आहेः-‘सुराप्रतिग्रहादेवाः सुरा  
इत्यभिविश्रुताः । अप्रतिग्रहणात्तस्या दैतेयाश्चासुरास्तथा ॥.’ [वा० रा०-स० ४६ श्लो० ३६-३८.]  
समुद्रमंथनकथेंत देवांना अमृत व दैत्यांना सुरा मिळाली असें सांगितलें आहे. (पृ० ८४ टीप ३ पहा).  
याशीं बरील कथेचा विरोध दिसतो. सुरा ह्मणजे मद्यच कीं काय हा प्रश्न चितनीय आहे. याचा  
ऊहापोह झाला पाहिजे. ‘सुर’ व ‘असुर’ शब्दांवर वैदिक विवेचनः-विद्वन्मणी कै० रा० व०  
शंकर पांडुरंग पंडित यांनीं ऋग्वेदमंडल १ सूक्त २४ मंत्र १४ (याचा प्रारंभः-अव ते हेळो  
वरुण) यावर लिहितांना मंत्रांतील ‘असुर’ शब्दावर टीप दिली आहे. ती फार उपयुक्त जाणून

## उरीं भृगुपदाहती मिरवितोसि, अद्यापि ती,

सारांशरूपानें आमच्या बहुश्रुत वाचकांची स्मरणशक्ति ताजी करण्याकरितां येथें दिली आहे:—  
 ‘यांत ‘असुर’ हा एक मोठा चमत्कारिक शब्द आला आहे. याचेंच आम्ही ‘देवाः’ असें भाषांतर केलें आहे. साधारण संस्कृतांत ‘असुर’ शब्दाचा अर्थ देव असा होत नसून देवशत्रु दैत्य असा होतो. पारसिकांच्या धर्मांत हिंदूंच्या देवास ‘देव’ असें म्हणतात पण त्यांच्या भाषेत त्याचा अर्थ भूत, दैत्य असा होतो. पारशी लोक आपल्या स्वतःच्या देवांस ‘असुर’ (‘अहुर’) म्हणतात. यावरून आम्ही वेदाच्या आलीकडील संस्कृतांत आमचे देव खेरीज करून जे इतर देव त्यांस ‘असुर’ असें म्हणतों आणि आमच्या देवांस ते ‘देव’ (=दैत्य) म्हणतात असें झालें. दुसरी ‘असुर’ शब्दाविषयीं अशी चमत्कारिक गोष्ट लक्षांत ठेवण्याजोगी आहे कीं, ऋग्वेदांत आणि इतर वेदांत ‘सुर’ शब्द मुळींच येत नाही. तो मागाहून ‘असुर’ शब्दापासून पुढील रीतीनें उत्पन्न झाला. प्रथम ‘असुर’ असें सर्व देवांस आपण म्हणत होतो. नंतर तो शब्द दुसऱ्या लोकांच्या (पारसिकादिकांच्या) देवांस अथवा वाईट देवांस म्हणजे दैत्यादिकांस तुच्छनाथीं लावूं लागलों, आणि त्याहून जे भिन्न म्हणजे आमचे (चांगले) देव त्यांस नांव पाहिजे तें ‘असुर’ यापासूनच आम्ही काढिलें. ‘असुर’ (=जिवंत असणारे) याची खरी व्युत्पत्ति ‘अस्’ धातूपासून असलेली आम्ही क्षणभर विसरून ‘असुर’ शब्दांत जो ‘अ’ आहे तो ‘न’ या अर्थी आहे असें गैर समजून ‘सुर’ शब्द निर्माण केला आणि ‘असुर’ म्हणजे वाईट देव नव्हेत ते ‘सुर’ असें समजून ‘सुर’ हें नांव आम्ही आपल्या देवांस लाविलें. याप्रमाणें दुसरीं उदाहरणें:—‘अदिति’ शब्दावरून ‘दिति’ आणि तिचे पुत्र ते ‘दैत्य’ हे आपण निर्माण केले; तसाच ‘विधवा’ शब्दापासून (हा शब्द वि-धवा असा आहे असें गैर समजून) ‘धव’ म्हणजे नवरा आम्ही निर्माण केला आहे, आणि त्यानंतर ‘मा-धव’, ‘रमा-धव’, ‘उमा-धव’ हे शब्द प्रचारांत आले.” ३. लक्षावधि ४. या ठिकाणीं देवाप्रमाणें क्षमाशील कोणी नाहीं असें वर्णिलें आहे म्हणून येथें असम अलंकार झाला आहे. जेथें उपमाच नाहीं असें वर्णन असतें, तेथें असम नामक अलंकार होतो. ‘सर्वथैवोपमानिषेधोऽसमाख्योऽलंकारः’ [रसगंगाधर-५० २१०]. ‘उपमानिषेध होउनि निरुपम उपमेय होय तरि असम । ललनामुखसौंदर्या उपमा नाहीं, तसेंच तद्धाम’ ॥ (श्रीविप०). याचीं उदाहरणें:—(१) हे राजा ! जो तुझी बरोबरी करतो असा पुरुष आज नाही, झाला नाही व होणार नाही. (२) ‘कीं मजवरि प्रसाद श्रीमद्गुरुचा जगीं असामान्य.’ [उद्योगपर्व-अ० ११ गी० ९३]. ५. क्षमाशील.

१. छातीवर, वक्षस्थलावर. २. भृगुनामक ऋषीच्या पदाची (पायाची) आहति (ताडण)=भृगूचा लत्ताप्रहार. कथासंदर्भः—भृगुऋषीनें क्षमागुणपरीक्षणार्थ भगवंताच्या उरांत लात मारली ही कथा भागवत-दशमस्कंध-अ० ८९ श्लो० १-१४ त पुढीलप्रमाणें दिली आहे:—  
 ‘सर्व देवांत श्रेष्ठ कोण असा ऋषिमंडळींत एकदां प्रश्न निघाल्यावरून त्या विचाराचे निर्णयार्थ ऋषींनीं ब्रह्मपुत्र भृगूस पाठविलें. भृगु प्रथम ब्रह्मदेवाच्या समेस गेला, तेथें त्यानें नमस्कारपूर्वक पित्याची स्तुति न केल्यामुळे ब्रह्मदेव त्याजवर रुष्ट झाले. पित्याची स्तुति करून तेथून. तो कैला-

सास गेला. तेथें त्याला बंधूच्या नात्यानें शिव आलिंगन देण्यास उठला असतां 'तूं उन्मार्गवृत्ति आहेस म्हणून मी तुझ्या आलिंगनाचा स्वीकार करीत नाही' असें ऋषि महादेवाला बोलला. त्यावर शिव क्रुद्ध होऊन त्याला त्रिशूलानें मारण्यास उद्युक्त झाला. हें पाहून भृगूनें स्तुति करून शिवाचा क्रोध शांत केला व नंतर तो त्रिमूर्तीपैकीं उरलेल्या देवाकडे वैकुंठास गेला. तेथें विष्णु लक्ष्मीच्या मांडीवर मस्तक ठेवून निजला होता, त्याच्या वक्षस्थलावर भृगूनें लात मारली. त्या काळीं विष्णूनें खालीं उतरून त्या मुनीस नमस्कार केला, आणि ह्मणाला, 'भगवन्! आपण आलां हें मीं जाणलें नाहीं, या अपराधाची मला क्षमा असावी. कारण मुनि-श्रेष्ठा! तुमचे चरण अत्यंत कोमल असल्यामुळे त्यांस माझ्या कठीण हृदयावर आघात घडल्याने दुःख झालें असेल.' असें बोलून देव स्वहस्तानें त्या ब्राह्मणाचे चरण रगडीत बसले. आणि त्याची अशी प्रार्थना करिते झाले कीं, 'तुम्ही आपल्या पादोदकानें मला व माझ्या स्वरूपांत असणाऱ्या सर्व लोकपालांस पवित्र करावें; कारण तुमचें चरणोदक सर्व तीर्थांसही पवित्र करण्याची शक्ति देणारें आहे. तसेंच हे ऐश्वर्यसंपन्न ब्राह्मणा! माहीं तुमच्या अनुग्रहानेंच लक्ष्मीस मुख्य प्रीतिपात्र झालों अमून आज तुमच्या चरणताडनेनें माझें अनिष्ट दूर झाल्यामुळे ही लक्ष्मी माझ्या वक्षस्थलीं निरंतर वास करील.' नंतर भृगुकर्पणें ऋषिसभेस परत येऊन हा वृत्तान्त सांगितला. तेव्हां सर्व देवांत विष्णूच श्रेष्ठ आहे असा सर्व ऋषींनीं निश्चय केला. ज्या ठिकाणां भृगुकर्पणें लात मारली त्या लातेच्या चिन्हाला 'श्रीवत्स' व विष्णूला श्रीवत्सलांछन असें ह्मणतात. **मोरोपंत**ादि महाराष्ट्रकवींनीं ह्या भृगुपदलांछनावद्दल विष्णूचा पुष्कळ ठिकाणां गौरव केला आहे. **वामना**चे पुढील उतान्यावरून प्रकृत केकेत वर्णिलेल्या विष्णूच्या क्षमागुणाचे वृद्धीकरण होईल:—मूढ मूर्ति हरि! या भुजगाची। शांति माउलिच तूं त्रिजगाची। तूं क्षमा तदपराध कराया। योग्य सिद्धसुरसाधकराया ॥ १२ ॥ ताडिलेंच भृगुनें तुज लातें। श्लाघ्य होय हृदयां तुजला ते। गानि या अमृत आचरणानें। भक्त जे शरण या चरणानें ॥ १३ ॥ उरीं भृगूची हरि लात सोसा। ऐसा क्षमेचाच सदा असोमा। क्षमा धरू वृत्ति अशी मनाची। प्रार्थी हरीतें मति वामनाची ॥ ४० ॥ [हरिविलास-अध्याय ६ पृ० ४३३-४३४]. या कथेचें वर्णन पंतांच्या ग्रंथांत [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अध्याय ८९ गी० १-२५] आहे. तसेंच पंतांनीं 'भृगुचरित्र' म्हणून एक लहानसें स्वतंत्र प्रकरण लिहिलें आहे. **भृगुपदलांछनाविषयीं 'वेदार्थयत्नकार' रा० ब० शंकर पांडुरंग पंडित यांचे विचार:**—'या ऋग्वेदांतील ऋचेंतील प्रार्थना किती नम्र आणि किती भाविक आहे पहा. रक्षण करणारे देव 'महाराज' म्हणजे मोठ्या शक्तीचे व अधिकाराचे राजे होत; आणि ज्याचें रक्षण करावयाचें तो दीन दास, दीनवाण्या स्थितीत आहे असें उपासक मंत्रवक्ता म्हणतो. हा जो देवभजकभाव त्याला, आणि देवाधिदेव विष्णूच्या छातीवर ब्राह्मणानें लाथ मारिली आणि तेणेंकरून जें क्षत पडलें तो एक अलंकारच आहे असें समजून विष्णूनें तें क्षत विरुद्ध करून बाळगिलें आणि तो आपल्यावर ब्राह्मणाचा प्रसाद झाला असें मानिलें. या अघोर पातकरूपी कथेला किती अंतर आहे पहा!' (अंक ३ पृष्ठ १२९) 'ऋग्वेदांत विष्णूविषयीं जें सांगितलें आहे त्यांत आणि पुराणांत वगैरे त्याजविषयीं सांगितलेल्या कथांत पुष्कळ अंतर आहे. विष्णूस अजून (वैदिककालांत) बायकोची, मुलांची आणि संसार करण्याची जरूर

कवी तवयशःकथा नवसुधानवद्या पितृ. ॥

११

लागली नव्हती. तो ब्राह्मणांकडून लाथा मारून घेऊन त्यांतच आपला मान आहे असें मानून वेण्यास शिकला नव्हता.' (वेदार्थयल अंक ३ पृष्ठ १८०) 'भृगु:-हे प्रख्यात महापुरातन नहंषि होत. पूर्वी या जगांत अग्नि नव्हता, तो भृगूसाठीं मातरिदव्यानें म्हणजे वायूनें पृथ्वीवर आणिला (ऋ. १.६०.१), भृगूंनीं अग्नीला प्रथम यजमानाच्या घरीं स्थापिलें. यावरून भृगूनें अग्निभक्तीचा प्रचार प्रथम स्थापिला असें समजल्यास चालेल; किंवा भृगूंनीं अग्नि पृथ्वीवर आणिला हे केवळ रूपक आहे असें मानल्यास त्याला ऋ. ३.५.१० यांत आधार आहे. या नंवाचा (भृगुभ्यःपरिमातरिश्वा गुहासत्तं हव्यवाहं समीधे) अर्थ सायणाचार्य 'लपून राहिलेला जो अग्नि त्याला मातरिदव्यानें भृगूंपासून क्षणजे सूर्यकिरणांपासून पेटविलें' असा करितात. यावरून भृगु क्षणजे सूर्यकिरण असा अर्थ आला असून त्यामुळे जेथें जेथें भृगूंनीं पृथ्वीवर यज्ञ-कर्मासाठीं क्षणून अग्नि प्रथम आणिला किंवा पेटविला असें सांगितले आहे, तेथें तेथें सूर्यकिरणांनीं अग्नीस प्रथम पृथ्वीवर आणिलें असा गूढार्थ समजतां येईल, आणि मातरिदव्यानें अग्नि भृगूसाठीं पेटविला क्षणजे सूर्यकिरणांपासून पृथ्वीवर प्रगट होणारा जो अग्नि त्याला वाढवून वायूनें विस्तृत केलेला असा अर्थ. भृगु हे अतिप्राचीन कवि होत असें वेदमंत्र रचले गेले तेव्हांही मानून अमृत. सगळ्या ऋग्वेदसंहितेंत भृगूंनीं केलेलीं सूक्तें नाहींत.' (वेदार्थयल पु. १ अंक १४ पृ. ८४४) भृगुपदलांछनकथेंत गूढ रूपक असावें असें वाटतें. भृगु हा ब्रह्मदेवाच्या मानसपुत्रांपैकी एक असून त्याला ख्याती पत्नीपासून धाता व विधाता असे दोन पुत्र व श्रीनामक एक कन्या होती. त्यांपैकी कन्या नारायणाला दिली. तीच लक्ष्मी होय असें मार्कंडेय-पुराण अ. ५२ यांत सांगितलें आहे. ३. भूषण म्हणून मिरवितोस (धारण करितोस). 'मिरविणें' हा शब्द फारसी आहे. देवा! सर्वकाळ तुम्ही भृगुपदलांछन भूषण म्हणून वक्षस्थलावर धारण करितां. यापेक्षां तुमच्या क्षमागुणाची महती ती कोणती सांगावी. भृगूचा अत्यंत असहनीय असा अपराध पोटांत घालून त्यानें मारलेल्या लातेची खूण वक्षस्थलावर भूषण म्हणून धारण करितां, तेव्हां तुमच्या क्षमागुणाची बरोबरी इतर कोण करणार आहे?

१. ज्ञानी, पंडित. 'संख्यावान् पंडितः कविः' इत्यमरः. २. नव (नवीन) सुधेप्रमाणें (अमृताप्रमाणें) अनवद्या (स्तुत्या, स्वच्छा) अशी जी तव (तुझी) यशाची (कीर्तीची) कथा (गोष्ट) ती कवि (ज्ञाते पुरुष) पितृ (पितात, आनंदानें ऐकतात). नूतन अमृताप्रमाणें सरस व निर्दोष अशी भगवंताची कीर्ति ज्ञाते पुरुष प्रेमानें गातात-हा भावार्थ. येथें 'सुधा' शब्द श्लिष्ट आहे. सुधा=(१) अमृत, (२) चुना. अमृताचा रंग पांढरा असा कविसंकेत आहे, तेव्हां भगवंताची कीर्ति ही नवसुधेप्रमाणें पांढरी, स्वच्छ, अनिंदित अशी आहे असें कवीचें म्हणणें. 'सुधा' शब्दाचे अनेक अर्थ कोशांत आढळतात:-'सुधा लेपोऽमृतं क्षुही' इत्यमरः. 'सुधा प्रासादभाक् द्रव्यं सुधा विद्युत्सुधामृतम् । सुधा हि भोजनं ज्ञेयं सुधा धात्री सुधा क्षुही ॥' (मंजरीकोश.) अनवद्या=स्तुत्या; अमृ+अ+वद्य=न+न+उच्चारण्यास योग्य, बोलण्यास उचित=जी बोलण्यास अनुचित नव्हे

‘भवन्मतिस आवडे जरि, धैनादिकां लागिं ते  
मदीय गुणकीर्तनश्रवण कां तरि त्यागिते? !’  
असेंहि म्हणशील बा! जरि, तरी तुझी मावली  
तुज त्यजुनि पांजितां, कशि दुधाकडे धांवली? ॥ ९२

ती स्तुत्य, प्रशस्य. येथे दोन नकार आहेत त्यांपासून निषेधार्थाचा परस्पर लोप झाला आहे. ‘द्वौ नञौ प्रकृतार्थं गमयतः’ (Two negatives make one affirmative.) असा वचनाधार सुप्रसिद्ध आहे. केकेचा भावार्थः—कवीनें भगवंताच्या क्षमागुणाची प्रशंसा करून मजसारख्या सर्व पाप्यांच्या पातकांची क्षमा करून त्यांचा उद्धार करा अशी प्रार्थना केली आहे. ३. पितात. पिणें ही क्रिया रसाच्या ठिकाणीं संभवते, पण लौकिक रीतीस अनुसरून ती कथेच्या संबंधानें वर्णिली आहे म्हणून हा समाधि नामक गुण होय. हा ‘समाधि’ नामक काव्यालंकारापासून अगदीच भिन्न म-मजावा. दंडिकृत काव्यादर्शात या गुणानें सोदाहरण लक्षण दिलें आहेः—‘अन्यधर्मस्ततोऽन्यत्र लोकसीमानिरोधिना । सम्यगाधीयते यत्र स समाधिः स्मृतो यथा ॥ ९३ ॥ कुमुदानि निमीलन्ति कमलान्युन्मिषन्ति च । इति नेत्रक्रियाभ्यासाल्लब्धा तद्वाचिनी श्रुतिः’ ॥ ९४ ॥ [काव्यादर्श—१ परिच्छेद—पृ० ८३]. यशाला सुधेची उपमा दिली आहे ह्याणून ‘पिती’ असें ह्मटलें आहे.

१. अन्वयः—‘जरि भवन्मतिस आवडे तरि ते[मति]धनादिकांलागिं मदीयगुणकीर्तन-श्रवण कां त्यागिते?’ बा! [देवा!] जरि असेंहि [तूं] म्हणशील, तरी तुझी मावली तुज पाजितां त्यजुनि दुधाकडे कशि धांवली? प्रास्तविकः—‘तुला मी फार आवडतों असें तूं बोलण्यांत नेहमीं दाखवितोस पण मजपेक्षां तुला विषय फार आवडतात. असें तुम्ही म्हणाल तर हा दोष मजकडे लावूं नका, अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतात. भवत्+मतिस=तुझ्या+बुद्धीला=तुझ्या मतीला, ‘बुद्धिर्मनीषा विषणा धीः प्रज्ञा शेमुषी मतिः’ इत्यमरः. व्या०ः—भवत् हें संस्कृतांत सर्वनाम होय. त्यांतील ‘त्’ला ‘यरोऽनुनासिकेऽजनुनासिको वा’ या सूत्रानें न् आदेश झाला आहे. व्यंजनापुढें त्या वर्गातील अनुनासिक व्यंजन आल्यास पहिल्याच्या जागीं सर्वर्ण अनुनासिक व्यंजन होतें, जसें तद्+नयन=तन्नयन, तद्+मन=तन्मन. २. आवडतो. ३. द्रव्यादि ऐहिक विषयांसाठीं, येथें ‘आदिक’ यामध्यें स्त्रीपुत्रादिकांचा समावेश करावयास हरकत नाहीं. ४. ती तुझी मति. प्राकृत कवितेंत ‘ती, ही’ यांच्या जागीं ‘ते, हे’ हीं रूपें घालण्याचा सांप्रदाय फार आहे. पुरवणींतील ‘कवीचें निरंकुशत्व’ हें सदर पाहा. ५. मदीय (माझे) गुणांचें कीर्तन (वर्णन करणें) व श्रवण (ऐकणें). ईश्वराच्या दया-दाक्षिण्यादि गुणांचें वर्णन व श्रवण. ‘जर तुला मी खरोखरीच आवडत असतों तर तुझी मती माझे गुण वर्णन करण्याचें किंवा ते ऐकण्याचें सोडून स्त्रीपुत्रधनादि विषयांकडे कां धांव घेती? ज्या अर्थी तुझ्या बुद्धीची ओढ विषयांकडे जास्त धांवते त्या अर्थी मी तुला आवडतों हें म्हणणें लाघवी (खोटें) आहे’ हें देवाचें कवीला म्हणणें. ६. त्याग करतें, टाकती. ७. वर सांगितलेलें. बरील ईश्वराच्या आक्षेपावर कवि

## अनावर पिशाचिका विषयवासना सत्य, जी

उत्तर देतात. ८. बापा !. 'बा' या शब्दानें कवीनें आपलें ईश्वरविषयक प्रेम व्यक्त केलें. देवा ! वरच्या सारखा आक्षेप जर तुम्ही काढाल तर माझे एक आपणास विचारणें आहे. ९. आई, माता, अर्थसंदर्भानें यशोदा. १०. स्नानपान करवीत असतां, पाजीत असतां. ११. दूध उतूं जात होतें तिकडे. कथासंदर्भः—एके प्रसंगीं यशोदा चुलीवर दूध तापत ठेवून कृष्णाला स्नानपान करवित असतां, दुधाला कड येऊन तें उतून जाण्याच्या वेतांत आलेलें तिनें पाहिलें. तेव्हां कृष्णाचें पिणें पुरतें झालें नव्हतें तरी त्याला तेथें तसाच टाकून ती लगवणीनें दूध उतूं जात होतें तें सांभाळण्याकरितां दुधाच्या भांड्याकडे धांवली. कवीचा अभिप्रायः—यावरून कवि म्हणतात 'देवा ! तुझी साक्षात् आई यशोदा तुजसारखें नवसासायासानेही न मिळणारें प्रियबालकरा मांडीवर स्नानपान करीत असतां त्याला एकीकडे सारून यत्किंचित् दुधाच्या लोभानें धांवली हें जर खरें आहे, तर मग तूं आम्हां भक्तजनांला अगदींच अप्राप्त असतां, आमच्या सारख्या लोकांना दुधापेक्षां शतपटीनें अधिक मोहक असे धनदारादि प्रपंचपाश सुटत नाहीत यांत काय नवल आहे?' पुढील केकेची संगतिः—म्हणून हा केवळ आमचाच दोष नाही, हा 'अनावर पिशाचिका जी विषयवासना' तिचा खेळ आहे. याच कारणास्तव पुढील केकेत कवि देवाला विषयवासनारूपी पिशाचिका कवीच्या अंगांतून काढून टाकण्यास विनवितो. दुसऱ्या एका स्फुट संस्कृत काव्यांत पंतांनीं यशोदा कृष्णाला टाकून दुधाकडे धांवली म्हणून खेदोद्गार काढले आहेत ते रसिक वाचकांस आवडतील असें समजून पुढें दिले आहेतः—'हा ! हत ! हंत ! पिबंतं त्वामृतनिधिं द्रुतं निरस्य भुवि । याता माता बहुमतदग्धा मुग्धाः खलु स्त्रियो जाल्या ॥ ६० ॥ मुग्धे ! दुग्धे किमधिकमंब ! त्वं बत ! सुवंचितासीति । ज्ञापयितुमेवमेव त्वं गोरसभाजनेऽकरोः कोपम् ॥ ६१ ॥ [कृष्णस्तवराज—५० २४१.] या प्रसंगाचें वर्णन पंतविरचित 'कृष्णविजय—पूर्वार्ध' अध्याय ९ यांत पहा. [आर्यागीति—५-८, ५० २७] येथें अनुमान नामक अलंकार झाला आहे. 'जेथें विच्छिन्तीच्या साठ्यानें साधनापासून साध्याचें ज्ञान अनुमित होतें तेथें अनुमान अलंकार जाणावा.' (मी जर तुला आवडतों तर धनादि विषयासाठीं माझ्या गुणांचें कीर्तन तुझ्या मनानें कां टाकिलें असतें? पण ज्याअर्थी तूं माझ्या गुणांचें कीर्तन करीत नाहीस त्याअर्थी तुझ्या मनाला मी आवडत नाही, असें अनुमान सिद्ध होतें, म्हणून हा अनुमान अलंकार जाणावा) अथानुमानम्—'अनुमानं तदुक्तं यत्साध्यसाधनयोर्वचः' ३२ 'यत्र पतत्यवलानां दृष्टिनियताः पतन्ति तत्र शराः । तच्चापरोपितशरो धावत्यासां पुरः स्मरो मन्ये ॥' इति निदर्शनम्. (साहित्य-कौमुदी १० वा परिच्छेद.) याचीं उदाहरणेंः—(१) 'हे सखे ! तुझ्या सबाष्प निःश्वासारून तुझ्या लढयांत कामाग्नि पेटला आहे असें समजतें.' (२) 'गोपींच्या दृष्टी कृष्णमुखज्योत्स्ना अहोरात्र पितात तेव्हां त्या चकोरीच असल्या पाहिजेत.'

१. आवरण्यास अशक्य, दुर्निवार. 'विषयवासना [ही] अनावर पिशाचिका सत्य [आहे], जी असें कृत्य करवि, जी भुलविते, [जी] कधीं न त्यजी; म्हणोन तुज जाणत्या विनवितोः—'गा ! [देवा !] इला काढ, मग तूं जरी आपणा—'गाढ गा'—[असें]

असें करवि कृत्य, जी भुलविते, कधीं न ल्येजी; ।

म्हणोन तुज जाणत्या विनवितों, 'ईला काढ गां !

करीन मग, तूं जरी म्हणसि आपणा गाढ गां.' ॥

९३

म्हणसि, [तर, तसें] करीन'-असा अन्वय. प्रस्तावना:-यांत विषयवासनेची निर्भर्त्सना करित कवि ईश्वराला आपला उद्धार करावा ह्मणून आणखी प्रार्थितात. २. पिशाची, डाकिनी. भूतप्रेतादि योनींची उत्पत्ति:-दहा मरीच्यादिक कर्पांना देव, महर्षि इत्यादिकांस उत्पन्न केल्यावर यक्ष, राक्षस, पिशाच, गंधर्व, अप्सरा, अमुर, नाग, सर्प, पक्षी इ. उत्पन्न केले असें सांगितलें आहे. [मनुस्मृति-अ० १ श्लो० ३७.] विष्णुपुराणांत (अंश १ अध्याय ५) ब्रह्मदेवाच्या क्रोधापासून भुतें उत्पन्न झालीं असें सांगितलें आहे. ३. पुत्र, दारा, धनादि सुखाकडे प्रवृत्ति. पहिल्या दोन चरणांचा अर्थ:-विषयवासनारूप जग्वीण गवोगवरीच दुर्निवार आहे. ही विषयेच्छा प्राणिमात्रांस मोह पाडून त्यांचें ईश्वराकडचें लक्ष्य काढून तें ऐहिक उपभोगांत आसक्त करिते. तिनें झपाटलेला मनुष्य तिच्या ताड्यांतून सुटणें फार कठीण. मनुष्याचें मन स्त्रीपुत्रादि प्रपंचांत रमलें म्हणजे ते परमेश्वरकडलां रममाण होणें अत्यंत दुष्कर असतें. सामान्यतः 'विषय' या शब्दाचा अर्थ स्त्रीपुत्रधनादि प्रपंचाचा पसारा असा होतो तरी बहुतकरून त्याचा अर्थ 'स्त्रीविषयक आसक्ति' असा करिताना. स्त्रीविषयक आसक्ति सर्वांत प्रबल आहे हें कारण उघडच आहे.

१. हीच विषयेच्छा ईश्वराकडचें लक्ष्य काढून ऐहिक भोगांकडे लावण्याचें कृत्य करिते. २. मोह पाडते, भुरळ घालते. ३. सोडते. एकदां अंगांत संघरली म्हणजे मग तेथून कितीही प्रयास केले तरी सहसा निघत नाही. ४. भूतवैद्याला, पंचाक्षर्याला. तृती यचरणार्थ:-ह्या विषयवासनेचा असा लोंचट व दुष्ट स्वभाव आहे म्हणून ह्या पिशाचिकेचा पंचाक्षरी जो तूं त्या तुला, माझ्या अंगाला झोंबलेल्या ह्या डाकिणीला पंचाक्षरी विद्येच्या बलानें झाडून टाक असें विनवितों (प्रार्थितों). ईश्वरकृपेवांचून मनुष्याची विषयावरील आसक्ति सुटणें अत्यंत दुष्कर म्हणून त्यानें आम्हां मनुष्यांवर कृपा करावी-असा कवीचा अभिप्रेतार्थ. केकासौंदर्य:-कवीनें येथें भगवंताला 'जाणता' असें म्हणून पिशाचिका-निवारणार्थ जो प्रार्थनाप्रकार योजिला आहे तो सत्त्वदयवाचकांस सरस वाटणारा आहे. 'जाणता' या पदानें भगवंताचें पिशाचवाधानिवारक सामर्थ्य उत्तम ध्वनित केलें आहे. या संबंधानें शिवलीलामृतांतील पुढील छोटा उतारा वाचनीय आहे. पिशाचिका व पंचाक्षरी कोण ?-दाशाई राजा गर्गमुनीला म्हणतो:-'पंचभूतांची झाडणी करून । सावध केलें मजलागून । चारी देह निरसून । केलें पालन गुरुराया ॥१२५॥ पंचविस तत्वांचा मेळ । त्यांत सांपडलों बहुत काळ । क्रोधमहिषासुर सबळ । कामवेताळ धुसधुसी ॥१२६॥ आशा मनसा तृष्णा कल्पना । अंति भुली इच्छा वासना । या जखिणी यक्षिणी नाना । विटंबित मज होला ॥१२७॥ ऐसा हा अवघा मायामेळ । तुवां निरसिला तत्काळ । धन्य पंचाक्षरी मंत्र निर्मळ । गुरुदयाळ धन्य तूं ॥ १२८ ॥ (शिवलीलामृत, अध्याय १) ५. झिला. विषयवासनारूपी पिशाचिकेला. ६. काढून

## तुझ्या गुणकथा महासुरभि, त्यांत ही रासभी शिरे विषयवासना, जसि शुका अहीरास भी, ।

टाक. दुष्टवासनेपासून आपणास सोडवावें म्हणून ऋग्वेदांत बोरपुत्र कण्वानीं, मरुतांची प्रार्थना केली आहे. '(मो पु णः परापरा) हे मरुतांनो ! अतिप्रबळ आणि मारावयास कठिण अशी जी निर्र्कति ती आह्मांस कधीही न मारून टाको; ती आमच्या दुष्टवासनेसहित नष्ट होवो.' निर्र्कति देवतेचें काम दुष्टवासना उत्पन्न करणें हें होय. म्हणून दुष्टवासनेसहित तिचा नाश होवो अशी प्रार्थना केली आहे. (१.३८.६) 'गाढ गा' या ठिकाणीं 'गाढ गा' असाही पाठ आढळतो आणि तो यमकास अनुकूल आहे. 'गाढ' याचा 'गाड' = गाडून टाक - असा अर्थ करावा. पिशाचाला मांत्रिक गाडून (पुरून) टाकतात हें सर्वश्रुत आहेच. पंतांचा पाठ कोणता असावा हें सांगणें बरेंच कठीण आहे. ७. अगा देवा ! ८ बाधा नाहींशी झाल्यावर तुझ्या मनाप्रमाणें मी सप्रेमांतः-करणानें व एकनिष्ठपणे तुझें भजनपूजन व गुणवर्णन करीन. येथें अभेदरूपकालंकार झाला आहे. विषयवामना उपमेय आणि पिशाचिका उपमान यांचें साधर्म्य येथें अभेदरूपानें (विषयवामना व पिशाचिका ही एकच आहेत दोन नव्हेत अशा रीतीनें) वर्णिलें आहे. ९. गायन कर, गुण वर्णन कर. काव्ययमकः-यमकांनील एकाक्षरी पदें भिन्नार्थकच असावी लागतात. या नियमाला अनुसरून ८ व्या केंकेत 'हो' हें एकाक्षरी पद 'होवो, अहो !' अशा दोन अर्थां याजिलें आहे. तमेय यात 'गा' या अर्थ तृतीय चरणांत 'अगा' असा होत असून चतुर्थ चरणांत 'गायन कर' असा होतो. हा यमकांनील एकाक्षरी पदें पंतांच्या काव्यांत कधी कधी एकाच अर्थाचाही आढळतात, उदाहरणे-वनपव अ० ४ गी० १०४, ११९, १२१, २८६ पहा.

८. [हे देवा !] तुझ्या गुणकथा महासुरभि; त्यांत ही विषयवासना रासभी शिरे [ही रासभी] जसि शुका अहीरास भी तशी इतरास न भी, सद्दंडही इस हाकिती तथापि बहु लाथळी, मग अदंड मी हा किती ?-असा अन्वय. प्रस्तावनाः-मागील केंकेत विषयवासनेला पिशाची म्हणून तिची निर्भर्त्सना केली. या व पुढील तीन केंकांत विषयवासनेला गाढवी कल्पून तिचें दुष्टत्व वर्णिलें आहे व तिचा नाश करण्याविषयीं भगवंताची पंतांनीं प्रार्थना केली आहे. २. दया, क्षमा, शांति वगैरे भगवंताचे गुण वर्णन करणाऱ्या पौराणिक कथा (गोष्टी). ३. मोठ्या कामधेनु. अगर्द पहिला कामधेनु ही समुद्रमंथनापासून झालेल्या चवदा रत्नांपैकी एक होय, ती वशिष्ठाला दिली होती. कामधेनूपासून इष्टवस्तुलाभ होतो, हें वसिष्ठाच्या नदिनीच्या गोष्टीवरून सर्वश्रुतच आहे. कामधेनु ह्या सुरभि, परमेश्वराच्या गुणकथा ह्या महासुरभि कारण त्यांचा अधिकार कामधेनूपेक्षां मोठा आहे. कामधेनूपासून इष्टलाभ होतो तरी भगवत्पदप्राप्ति होत नाहीं; गुणकथांमुळें ती होते. म्हणून ही उपमा फार समर्पक आहे. ४. प्रथम चरणार्थः-भगवत्कथा कामधेनूंत विषयेच्छागाढवी शिरून त्यांची बरोबरी करण्याचा प्रयत्न करिते. भगवद्गुणवर्णन चाललें असतां लोकांचें लक्ष्य विषयवासनेकडे जाऊन भगवत्सामाकडे त्यांचें दुर्लक्ष्य होतें. ५. गाढवीः 'चक्रीवंतस्तु बालेया रासभा गर्दभाः



तशी न इतरास भी; इस सेंदंडही हाकिती;

तथापि बहु लांथळी; मग अेंदंड 'मी हा किंती' ॥ ९४

खरा.' इत्यमरः. उपमेची समर्पकताः—मनुष्याच्या विषयवासनेला पशूनी, त्यांतही गाढ-  
वीची उपमा देऊन अप्रत्यक्षपणे मनुष्याला गर्दभ म्हटल्याबद्दल ज्यांना वाईट वाटेल त्यांनी एकनाथस्वा-  
मींच्या पुढील भागवती ओव्यांकडे जरा नजर पुरवावी. त्यांनीं तर ब्रह्मज्ञान नमणाऱ्या मनुष्यांम  
श्वानसूकरादि पशूपेक्षांहि हीन मानिलें आहे. 'साधीना देहीं ब्रह्मज्ञान । तो श्वानसूकरा प्रमाण ।  
अथवा त्याहोनि हीन । ते विवंचना परियेसी ॥ ३५९ ॥ पशूमि हाणितल्या लाता । द्वेष न धरी सर्वथा ।  
मनुष्यासि तूं म्हणतां । जीवघाता प्रवर्ते ॥ ३६० ॥ पशूमि लोभ नाही मंत्राहता । एक आहार होय  
भक्षिता । मग उरलिया अर्थ । त्यागी सर्वथा तत्काळ ॥ ३६१ ॥ मनुष्यानें लोभमिष्टपण । गांठी  
असल्या कोटीधन । पोटा न खाय आपण । मग त्यागितां प्राण त्याजील ॥ ३६२ ॥ मायंप्रातर  
चिंता । पशूसि नाहीं सर्वथा । मनुष्याची चिंता पाहतां । जन्ममृतां न राहे ॥ ३६३ ॥ अमितधनें  
असतां गांठी । तरी चिंता अनिवार मोठी । नाथिलेचि भय धे पोटी । अविश्वामी सृष्टी न देई  
॥ ३६४ ॥ काम क्रोध सलोभता । चिंता निंदा अतिगर्वता । हे मनुष्यायेनि माथां । पशूमि सर्वथा  
असेना ॥ ३६८ ॥ पशूसि ऋतुकार्यी गमन । मग क्रियेची नातळे आपण । पुरपासि नित्य स्तंभेयन ।  
गरोदरहि जाण न सोडी ॥ ३६७ ॥ न साधितां आत्मज्ञान । केवळ ते विषयी जन । ते ज्ञान  
शूकरांपरिस हीन । माणुसपण त्यां नाही ॥ ३६९ ॥ (अध्याय ९) ६. येथें गुणकथा आणि  
महासुरभि, विषयवासना आणि रासभी, यांत अभेद आहे म्हणून हा अभेदरूपक  
अलंकार समजावा. ७. शुकाचार्यास. कथासंदर्भः—परशुरामस्य वंशतः पुत्रः स्यात्सामं शुकाचार्य  
रूप धारण केलेल्या एका अप्सरेपामून झालेला पुत्र. हे आजन्म ब्रह्मनिष्ठ असून परमभागवत  
होते. एकदां यांचें उग्र तप पाहून इंद्राला भय वाटलें व त्याने यांचा तपश्र्वाग्नी भंग करण्याकरिता  
वसंत व काम या प्रबल आयुषांना बरोबर देऊन रंगेला पाठविले, पण यांच्या निःशेष विषयप-  
राङ्मुखतेपुढें तिचें काहीं न चालून ती यांना शेवटी शरण गेली. यानेच परिश्र्वाग्नी रात्रास 'भागवत'  
सांगितलें. शुकाचा अधिकार व्यासापेक्षांही मोठा होता असे भागवत प्रथमस्कंधातील कथेवरून  
दिसून येतें. ८. गवळ्यास. ही विषयवासना गाढवी जशी शुक हाच कोणी अहीर  
(गाढळी) त्यास मागें एकदां भ्याली तशी इतरास भीत नाही. एका शुकाचार्यानें  
मात्र विषयवासना खरोखरी जिंकली.

१. इतर लोकांना, विश्वामित्रादि मुनिजनांला. २. दंडधारी लोक. 'सदंड'  
हा शब्द श्लेषयुक्त आहे. ह्याचे येथें दोन अर्थ होतात. हातांत काठी असणारे  
व ज्यांनीं विषयवासनेचा त्याग केल्याचा अथवा इंद्रियनिग्रह केल्याचा दर्शक असा  
जो दंड तो धारण केला आहे असे संन्यासी, योगी, तपस्वी. त्रिदंडीः—'कोणास शाप  
न देणें हा वागदंड, काम्यकर्म न करणें हा कर्मदंड व कदापि ग्राम्यविषयांचें चिंतन न करणें ह  
मनोदंड असे तीन दंड धारण करणाऱ्या योग्यालाच त्रिदंडी यति ह्मणतात. 'वागदंडः कर्मदंडश्च  
मनोदंडश्च ते त्रयः । यस्यैते नियता दण्डाः स त्रिदंडी महायतिः' ॥ (माकंडेयपुराण अ०  
४१ अलंकारतत्त्वसंवाद). एक अर्थः—ह्या विषयवासनारूपी गाढवीला हांकून देण्या

करितां लोक हातांत दंड (काठी) घेऊन तिला मारतात, तरी ही त्यांच्या का-  
 ष्यांना न जुमानतां त्यांना लाथा मारते व आपल्या जागेवरून हालत नाहीं.  
 अशी सद्दंडांचीं दशा! मग कवि म्हणतात, मी तर अदंड म्हणजे माझ्या  
 हातांत काठी नाहीं, तेव्हां ही माझे थोडीच ऐकायला बसली आहे! (येथें  
 काव्यार्थापत्ति अलंकार झाला). दुसरा अर्थ-सद्दंडाला म्हणजे सर्वसंगपरित्याग क-  
 रून असणाऱ्या संन्यासिजनाला जर ही गाढवीसारखी द्वाड विषयवासना आवरत  
 नाहीं, तर मग स्त्रीपुत्रधनदारादि संसारपाशांत गुरफटलेल्या गृहस्थाश्रमी लोकांना  
 आवरत नाहीं, यांत काय नवल आहे? ३. लाथा मारते. जनांला मोह पाडून  
 त्यांच्या गळीं पुनः पुनः पडते. ४. ज्याच्या हातांत काठी नाहीं तो, किंवा ज्यानें  
 चतुर्थाश्रमाची दीक्षा घेतली नाहीं असा संसारी मनुष्य, गृहस्थाश्रमी पुरुष. विषय-  
 वासनेची दुर्निवारता:-विषयवामनेचा मुख्य व रूढार्थ जो स्त्रीविषयक आसक्ति ती किती  
 दुर्निवार आहे, मोठमोठे तपस्वी तिच्यापुढें कसे नम्र झाले, देवांत श्रेष्ठ अशा देवांची सुद्धा  
 तिच्यामुळे कशी वेधा उडाली हें पुराण श्रवण करणारास सुविदित आहेच. एकनाथी भागवतांतील  
 पुढील संक्षिप्त उतारा पहा:- (काम आपला प्रताप नरनारायणांस सांगतो) 'मज कामाचेनि घावें।  
 ब्रह्मा कथेंमि धरूं जाय। पराशरा केलें काय। भोगिली पाहे दिवा दुर्गधा ॥ ११७ ॥ ज्यातें  
 योगी बंदिनी मुकुटी। जो नापसांमाजी धूर्जटी। तो शिव लागे मोहिनीपाठीं। फिटोनि लंगोटी  
 वीर्य द्रवळें ॥ ११८ ॥ विष्णु वृंदेच्या स्मशानीं। धरणें बैसे विषयलानि। अहल्येचीं काहणी।  
 वेदा पुगणीं वारिजे ॥ ११९ ॥ नारद नायके माझी गोष्टी। त्यासि जन्मले पुत्र साठी। माझी  
 साक्षां शके काठी। ऐसा वळिया सृष्टीं असेना ॥ १२० ॥ जो ब्रह्मचान्यांमाजी राजा। हनुमंत  
 भिरवा पैजा। नयान्तव मकरध्वजा। संगेविण वो जन्मविला म्यां ॥ १२१ ॥ कलंकिया केला  
 चद्र। भगांकित केला इंद्र। कपाटीं घातला पणसुख वीर। जो लाडका कुमर महेशाचा ॥ १२२ ॥  
 मज जाळिलें महेशें। त्यामि म्यां अनंगें केलें पिसें। नवल धारिष्ट तुझ्या ऐसें। पाहतां न दिसे  
 तिहीं लोकीं ॥ १२४ ॥ (अ० ४) (कामवाणाचा दरारा) ज्या बाणाचा पिसारा। लागतांचि पें  
 भेदरा। नापर्या घेतला पुरा। सोडूनि घरदारा पळाले ॥ २२७ ॥ (अ० ६). एवढ्याकरितां सं-  
 न्याशांनीं काष्ठाच्या सुद्धां स्त्रीस नुसत्या पायांनं देखील स्पर्श करूं नये असें श्रीमद्भगवत एका-  
 दशस्कंध यांत सांगितलें आहे:- 'पदापि युवतीं भिक्षुर्न स्पृशेद्दरवीमपि । स्पृशन्करीवत्वध्येत क-  
 रिष्या अंगसंगतः' ॥ (अ० ८ श्लो० १३) तसेंच 'काशीखंड' अ० ७ पहा. ५. कवि मोरोपंत. ६.  
 व्या०:- 'कोणत्याही कार्याविषयीं असामर्थ्य दाखवायाचें असतां किती या शब्दाचा प्रयोग व्यवहारी  
 भाषणांत फार आढळतो.' [य० पां०-पृ० २१२.] अशा आशयाचीं उदाहरणें पंतांच्या काव्यांत  
 पुष्कळ आहेत. (१) किती कुरबळ? भस्म करिल जग पाशुपतज्ञ हा निमेषांत. [उद्योगपर्व-अ०  
 १४ गी० १० पृ० ३३०.] केकामाधुर्य:-या केकेंत कवीनं भगवत्कथेला कामधेनूची उपमा देऊन  
 आपल्या उपासकांचा उद्धार करण्याचें तिचें सामर्थ्य सुंदर रीतीनं दर्शविलें आहे. विषयवासनेला  
 गाढवी व भगवत्कथेला कामधेनु ह्यापून त्या दोघांत असलेलें अल्प साधर्म्य व अत्यंत वैधर्म्य हें  
 चांगलें दाखविलें आहे. तसेंच भगवत्प्राप्तीस विषयवासना विघ्नकारिणी असूनही ती दुर्निवार अ-  
 सल्यामुळे संसारत्याग केलेल्या तपस्यांना सुद्धां कधीं कधीं तिचा मोह पडतो व शुद्धाचार्यासा-

खरासुर जसा, तशी विषयवासना हे खरी;  
हिचा वध करावया तुजचि शक्ति आहे खरी; ।  
बकी सुमति, ताटका लंघु, न हे भली; लाजशी

रिखे इंद्रियनिग्रही पुरुष नितांत विरळा होत, ह्या गोष्टीही कवीने सुंदर रीतीने वर्णिल्या आहेत. या केकेंत अभेदरूपक, काव्यार्थापत्ति आणि श्लेष असे तीन अलंकार कवीने योजिले आहेत. ह्मणून ही केका फारच सरस झाली आहे.

१. अन्वयः—जसा खरासुर तशी हे विषयवासना खरी [फार बलकट आहे]. हिचा वध करावया [हे देवा!] तुजचि खरी शक्ति आहे; बकी सुमति, ताटका लघु, [पण] हे भली न, उगाचि लाजशी, जशी ब्रजवनानां लीला तशि ही एक [लीला होय]. प्रस्तावनाः—मागील केकेंत विषयवासना ही सामान्य गाढवी असें वर्णिले आहे. हींत ही दैत्यरूपी गाढवी आहे असें सांगतात. कथासंदर्भः—कृष्णावतारी येत कासुर नांवाचा राक्षस कंसाच्या पदरी होता. रामकृष्णांचा नाश करण्याची कंसाजवळ प्रतिज्ञा करून गाढवाचें रूप धरून तो गोकुळांत आला. पुढे कृष्णाच्या हातून तो मरण पावला. हा कथा भागवतांत दशमस्कंधाच्या पंधराव्या अध्यायांत वर्णिली आहे. [कृष्णविजय—पूर्वार्ध—अ० १५. 'खर' नांवाचा एक रावणपक्षपार्ती राक्षस रामावतारी रामाच्या हातून मरण पावला. पण ह्या केकेंतला 'खर' हा कृष्णावतारांतला समजावा. २. विषयवासना मनुष्याच्या नाश करणारी आहे असें गीतेंत वर्णिले आहे. [गीता—अ० २ श्लो० ६२-६३.] ३. ही. प्रथमार्धाचा अर्थः—खरासुर जसा प्रतापी होता तशीच ही विषयवासना खरी ही पराक्रमी आहे. खरासुराचा शेवटीं जसा तुझ्यालाच वध करावा लागला, तसा ह्या विषयवासनेचा नाश केला पाहिजे. तो तुमच्याशिवाय इतरांकडून होणें शक्य नसल्यामुळे तुझ्यालाच करावा लागेल, तो तुम्ही करा. ४. गाढवी किंवा खरासुराची बहीण खरी. जशी बकाची बहिण बकी ह्मणून सांगितलें आहे. ५. तुला मात्र, भगवंतालाच. ६. खरोखर. ७. पूतना. कथासंदर्भः—केका २ पृ० ७ टी० ४ पहा. ८. चांगल्या बुद्धीची. बकी ही सुमति होय, कां कीं ती मातेच्या वेषानें तुझ्याला स्तनपान देण्यासाठीं आली. ९. कथासंदर्भः—ताटका ही सुकेतु नामक यक्षाची कन्या पूर्वी उत्तम रूपमंपन्न होती. अगस्त्य ऋषींच्या शापा-मुळे हिला मोठें विकार रूप प्राप्त झालें. ही मोठी बलसेपन्न असून जंभपुत्र सुंद याचा स्नेह होती. हिला त्यापासून मारीच आणि सुबाहु असें दोन पुत्र झाले. भगवान् विश्वामित्र ऋषि अयोध्येहून स्वयंहरक्षणार्थ रामलक्ष्मणांला बरोबर घेऊन आपल्या आश्रमाकडे जात असतां मागीत त्यांची व हिची गांठ पडली. तेव्हां विश्वामित्राच्या आज्ञेवरून रामानें हिचा वध केला. या सर्व प्रसंगाचें वर्णन कालिदासानें आपल्या रघुवंश काव्याच्या अकराव्या सर्गांत बहाराचें केलें आहे. रामशरानें ताटका मृत्युमुखी पडली या प्रसंगाचेंच वर्णन पहाः—'जेव्हां दुःसह राम-कामविशिखें वेगें हृदीं ताडिली, । गंधाढ्यें तंव रक्तचंदनरसें होवोनि लिप्ता भली; ॥ गेली सत्वर जीवितेशसदनालगोनि रात्रिचरी, । अल्यार्ता अभिसारिकेपरि बहु ती होउनि धावरी ॥' १९ ('लेलेकृत रघुवंशाचें भाषांतर पृ० १४३). १०. लहान, अल्पशक्ति. ११. बरी. ही विषयवासनारूपिणी

उंगाचि, तशि एक ही ब्रैजवनांत लीला जशी. ॥ १९  
कैसें तैरि असो मंग; स्वपणरक्षणाकारणें

खरी भली नव्हे, ही सुमति नव्हे, व लघुही नव्हे, म्हणून ही वध्व आहेच आहे. १२० लाजतां. केकेचा स्पष्टार्थः—कवि भगवंताला म्हणतातः—ही विषयवासना राक्षसी खरा-सुरासारखीच प्रबल आहे व तुमच्याशिवाय दुसऱ्या कोणाच्या हातून मरण पावणार नाही, म्हणून तुम्हीच हिला मारा. यावर तुम्ही शंका घ्याल कीं विषयवासना ही राक्षसी खरी, पण ती स्त्रीजाति आहे म्हणून मी हिचा वध करणार नाही. तर देवा! ही आपली शंका व्यर्थ आहे, कारण आजपर्यंत दुष्ट राक्षसींचा आपण वध केला नाही असें नाही. रामावतारीं ताटेकेचा व कृष्णावतारीं पूतनेचा आपण वध केला त्या स्त्रियाच होत्या. त्यांचा वध करावयास जर आपणास संकोच वाटला नाही, तर मग ह्या विषयवासनाराक्षसीचा वध करण्यास कां संकोचतां? पूतनाताटकादि राक्षसींच्या वधापेक्षां हिचा वध करणें अधिक प्रशस्त आणि आवश्यक आहे. कारण त्या जरी दुष्ट होत्या, तरी हिचा दुष्टपणा सर्वांत जास्त आहे. पूतनेनें गोकुळांतील कित्येक स्त्रियांचीं मुलें मारिलीं व ताटेकेनें कित्येक ऋषींच्या यज्ञांचा विध्वंस केला हा काय तो त्यांचा उपद्रव, पण ह्या विषयवासनाराक्षसीचा तर सर्व लोकत्रयाला सर्वकाळ उपद्रव आहे. तेव्हां ह्या दुष्टतम राक्षसीचा वध करण्यास बिलकुल संकोच धरूं नका. हिचा वध करणें आपणास अत्यंत सहज आहे. कृष्णावतारीं गोकुळांत खेळतां खेळतां ज्याप्रमाणें तुम्ही अनेक दुष्ट राक्षसांचा संहार केला त्याप्रमाणें सहज रीतीनें ह्या विषयवासनाराक्षसीचा संहार करून तिच्या त्रासापासून मलाच नव्हे तर एकंदर लोकत्रयास सोडवा.

१. उगेच, कारणाशिवाय. २. गोकुळांतील वनांत, गोकुळांतील अरण्यांत जशा अनेक लीला केल्या तशी ही एक लीलाच होईल. त्या लीलेंत खर मारला, या लीलेंत खरी मारिली इतकेंच. गोकुळांत कित्येक दुष्ट राक्षसराक्षसींचा जसा आपण सहज लीलेनें नाश केला, त्याचप्रमाणें हिचा नाश करावयास तुम्हाला श्रम करणें नको. प्रसादगुणः—या केकेंत अनेक कथासंदर्भांचा निर्देश असून शब्द ऐकतांच अर्थबोध होतो ह्याणून हा प्रसादगुण समजावा. चतुर्थ चरणांत थोडक्यांत पुष्कळ अर्थ आणिला आहे म्हणून ह्यांत अर्थप्रौढीही पुष्कळ आहे. ३. केकान्वयः—मग कैसें तरि असो, स्वपणरक्षणाकारणें तों शरणागतव्यसन स्वयें वारणें अवश्य; हें तुम्हां मुख्य विहित [होय, यास्तव] हो! [देवा!] न पुसतां निजोक्ति खरी करा. तो खर अधिक [दुष्ट] काय? हो! खरी संहरा. प्रस्तावनाः—आपल्या भक्तांचें संकट दूर करणें हें तुमचें आद्यकर्तव्य आहे अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतात. ४, ५. 'मग कैसें तरि असो.' मग त्याचें कांहींतरी कारण असो. आपल्या भक्तांचें संकट वारणें हें तुम्हाला अवश्य आहे. मग तसें करण्यास आमची भीड कारण होवो किंवा तुम्हा स्वतःलाच तशी अवश्यकता वाटो. त्या कारणांचा मी विचार

अवश्य शरणागतव्यसन तो स्वयं वोरणें  
तुम्हां विहित मुख्य हैं; न पुसतां करा हो! खरी  
निजोक्ति; खर काय तो अधिक? संहारा हो! खरी. ॥९६

करीत नाही. या दोन चरणांत कार्य (हेतुमान्) आणि कारण (हेतु) यांचें कथन केलें आहे म्हणून हा हेतु नामक अलंकार समजावा. [मागें केका ३२ पृ०९० पहा.]  
६. स्व (आपल्या)+पण (पणाचें, प्रतिजेचें)+रक्षणा (संरक्षण करण्या) कारणें (करितां) = 'भक्तांचीं संकटें मी दूर करीन' अशी जी तुमची प्रतिज्ञा ती खरी ठरावी म्हणून.

१. जरूर. २. शरण+आगत+व्यसन=शरण आलेल्यांचें व्यसन म्हणजे संकट. ३. तर. ४. स्वतः, जातीनें, अंगानें. ५. निवारण करणें, दूर करणें. प्रथमार्धाचा अर्थ:- देवा! आमच्या भिडेमुलें म्हणा किंवा तुम्हालाच तसें वाटते म्हणून म्हणा पण तुम्हाला भक्तांचीं संकटें तर दूर केलींच पाहिजेत. कारण भक्तांचीं संकटें दूर करून त्यांचा सर्वस्वी योगक्षेम चालविण्याविषयी तर तुम्हीं विडाच उचलिला आहे. तेव्हां कांहीं झालें तरी आपल्या प्रतिजेचें रक्षण हें तुम्हाला केलेंच पाहिजे. याविषया तुकारामाचा एक अभंग आहे तो पहावा:-पडतां जड भारी। दामां आठवावा हरि। मग तो होऊ नेंदा शायी। आड घाली सुदर्शन ॥ हरिनामाच्या चिंतनें। वाग वाटां पळवी विद्वं। तुकाराम-अभंग १६४४.] रामदासाचाही ह्याच अर्थाचा एक श्लोक आहे:-सदा चक्रवाकामि मानेड जेमा, उडा घालितो संकटीं स्वामि तेसा। हरीभक्त्या धाव घाली निजाणी, नुपक्षां कदा राम दामाभिमानी।  
६. योग्य, उचित. ७. भक्तांचें संकट दूर करणें हें. ८. पुसणें विचार करणें. [केका ३७ चरण ४ पहा.] ९. निज+उक्ति=आपलें भाषण. 'न पुसतां (करूं न करूं असा विचार न करितां) निजोक्ति (आपलें भाषण, भक्तांचें संकट दूर करण्याविषयींचें आपलें प्रतिज्ञावचन) खरी (सत्य) करा हो'-मनांत कांहीं विचार न आणतां भक्तदुरित-निवारणाची आपली प्रतिज्ञा खरी करून दाखवा. १०. प्रसिद्ध. तो खर ह्या खरीपेशां काय अधिक आणि ही खरी काय कमी समजतां? तो खर जसा वध्य तशी ही खरीही वध्य आहे, यास्तव हिचा संहार करा. ११. खरी शब्दावर येथे कवीने श्लेष-योजना केली आहे. गाढवी अथवा विषयवासनारूपिणी राक्षसी. द्वितीयार्धाचा अर्थ:- आपल्या भक्तांना विषयवासनागाढवीच्या जाचापासून सोडविणें हें तुमचें आद्यकर्तव्य होय. तिकडे लक्ष्य देऊन भक्तपरित्राणाविषयींची तुमची प्रतिज्ञा तुम्ही खरी करून दाखवा. ती खरी करावयाची म्हणजे तुम्हांला ह्या विषयवासनाराक्षसीला मारून तिच्यापासून आमची सुटका केली पाहिजे. ती तुम्ही करा. कारण ह्या विषयवासने-पासून आम्हाला फार त्रास होतो. गोकुळांतील लोकांना खरासुरापासून कांहीं इतका त्रास झाला नाही.

खरी करितसे कशी तव जैनीहि सत्ता पहा;  
हिचा वध न निंद्य बा ! प्रबळ मूर्त सत्ताप हा. ।  
'कथासुरभिचा रस स्वहित, पुष्कळ, स्वादुही,'

१. केकान्वयः-खरी तव जनीहि कशी सत्ता करितसे पहा, बा ! [देवा !] हिचा वध निंद्य न, हा प्रबळ मूर्त सत्ताप [होय]. 'कथासुरभिचा रस स्वहित पुष्कळ [आणि] स्वादुही [आहे] [पण] मला निजधना त्यजुनि, परस्वा कां दुही !' [असें ही द्वाड गाढवी साधुजनाला] म्हणे. प्रस्तावना:-यांत विषयवासनारूपिणी खरीच्या दुष्टत्वाचें वर्णन करून तिच्या वधाविषयीं आणखी एक कारण दाखवून कवि भगवंताची प्रार्थना करतात. २. भगवज्जनाच्या ठायींही. ३. अधिकार. प्रथमचरणाचा अर्थ:-ही विषयवासना गाढवी इतर पापी जनांवर आपला अधिकार चालविते यांत आश्चर्य नाही, परंतु तुमच्या जनांवर म्हणजे भगवद्भक्तांवर देखील ही आपला अधिकार चालविते. अजामिल-पिंगला यांच्या सारख्या पाप्यांनाच विषयवासनेची पीडा होते असें नाही, तर नारदपराशरविश्वामित्रासारख्या तपस्विवरभगवद्भक्तांचीही तिच्यामुलें त्रेधा उडते. ज्यांच्यावर भगवंताचा थोडा बहुत प्रसाद झाला आहे अशा भगवद्भक्तांची देखील जर विषयवासनेमुलें गालण उडते, तर जे अज्ञान किंवा जाणून बुजून पापनिमग्न झाले आहेत त्यांचा कितपत निभाव लागेल हें स्पष्टच आहे ! ४. अवलोकन करा, विचार करा. ५. गर्हणीय. हिला मारण्याबद्दल कोणी तुमची निंदा करणार नाही, तर स्तुतिच करितील. तुम्हांला प्रिय अशा तुमच्या भक्तांलाही ह्या विषयवासनेची जर गांजणूक आहे तर तिला मारून त्यांना दुःखमुक्त करणें हें तुमचें प्रशंसनीय कार्य आहे. ज्यांत तुमच्या भक्तांचें कल्याण तें प्रत्येक कृत्य तुम्हांला भूषणीयच होईल, दूषणीय कदापि होणार नाही. ६. मूर्तिमान्, प्रत्यक्ष. ७. साधुजनाचा ताप. मन्+ताप=साधु+उपद्रव=ही गाढवी नव्हे तर साधुजनांना एक मोठी पीडाच आहे. ८. 'मूर्त सत्ताप हा' हें अभेदरूपक होय. ९. 'रस' हा शब्द श्लिष्ट आहे. ह्याचे दुग्ध व भक्तिरस असे दोन अर्थ येथें संभवतात. कथेचा रस म्हटला म्हणजे कथेंत उत्पन्न होणारे नवविध रस. 'रसो गंधरसे जले । शृंगारादौ विषे वीर्ये निकादौ द्रवरागयोः' 'शृंगारादौ विषे वीर्ये गुणे रागे द्रवे रसः' इत्यमरः. 'रस' शब्द शृंगारादि रसाला; विषाला; तेजाला; गोड, फटू या गुणांला; प्रीतीला व जलदुग्धादि द्रवांना लावतात. 'रसाविषयीं अल्प विवेचनः-साहित्यकौमुदीत रसाचें लक्षण असें सांगितलें आहे:-'कारणान्यथ कार्याणि सहकारीणि यानि च । रसादेः स्थायिनो लोके तानि चेन्नाद्यकाव्ययोः ॥ ४ ॥ विभावा अनुभावास्तत्कथ्यन्ते व्यभिचारिणः । व्यक्तः स तैर्विभावैः स्थायीभावः स्मृतो रसः' ॥ ५ ॥ ( ४ परिच्छेद ). सर्व काव्यांत मनोविकारांचेंच वर्णन केलें असतें ह्याणून मनोविकार उत्पन्न होण्याचें जें साहित्य तेंच रसांचें असतें. कारणें, कायें व साह्यकारी हीं तीन मिळून मनोविकार उत्पन्न होण्याची सामग्री होय. हीच रसाची सामग्री होते तेव्हां प्रधान मनोविकार,

कारणें, कायें व त्यांचे सहकारी मनोविकार ह्यांस काव्यशास्त्रांत अनुक्रमें स्थायीभाव, विभाव, अनुभाव, व व्यभिचारी अथवा संचारी भाव ह्मणतात. जे भाव (मनोविकार) पुष्कळ काळपर्यंत चित्तांत घोळत असतात, इतर भावांनीं नाश न पावतां त्यांस आपल्यांतच भिळवून धेतात व जे विभाव, अनुभाव व व्यभिचारी भाव यांनं पुष्ट होऊन रसरूप होतात त्यांस **स्थायी भाव** ह्मणावें. **विभाव** ह्मणजे रत्यादि मनोविकारांचीं कारणें. ह्याचे आलंबन व उद्दीपन असे दोन प्रकार आहेत. ज्याच्या आश्रयानें मनोविकार उत्पन्न होतो तो आलंबनविभाव. जे उत्पन्न झालेल्या मनोविकारांस वाढवितात ते पदार्थ उद्दीपन विभावांत गणतात. मनोविकारांचीं कार्ये त्या चिन्हांनीं किंवा क्रियांनीं स्पष्ट होतात ते **अनुभाव** होत. यांचे कायिक, मानसिक, आहार्य व सात्विक असे चार भेद आहेत. मुख्य मनोविकाराम वाढविणाऱ्या इतर मनोविकारांस **व्यभिचारी भाव** ह्मणतात. हे व्यभिचारी भाव नेहमींस मानतात. वरील सर्व गोष्टी लक्षांत घेऊन **रसाची व्याख्या** साहित्यशास्त्रज्ञांनीं अशी केली आहे:—‘विभाव, अनुभाव, व व्यभिचारी भाव ह्यांच्या साहाय्यानें वृद्धिंगत झालेला जो स्थायीभाव त्यास रस ह्मणावें.’ इत्ये काव्य ह्मणजे नाटके ह्यांच्या अवलोकनानें व श्राव्य काव्य ह्मणजे भारतादिक ह्यांच्या वाचनाने किंवा श्रवणाने प्रेक्षकांस आणि वाचक श्रोत्यांस जो विलक्षण आनंद होतो त्यास रस ह्मणावे अशाही रसाची स्थूल व्याख्या काव्यशास्त्रज्ञ करितात. हे रस नऊ (कोणी शांत रस वगळून रसाची मुख्य आठ मानतात.) आहेत:—‘शृंगारहास्यकरुणरौद्रवीरभयानकाः । वाभक्त्याद्धतशान्तारत्याः काव्ये नवरसाः स्मृताः ॥ (अलंकारशेखर २० वी मरीचि). शृंगार, हास्य, करुण रौद्र, वीर, भयानक, वीभत्स, अद्भुत, शांत हे नवरस. यांचे स्थायीभाव:—‘रतिर्लोकमश्च शोकश्च क्रोधोत्साहो भयं तथा । जुगुप्सा विस्मयो भावः निर्वेदः स्थायिनो नवः ॥ वरील रसांचे रति, हास, शोक, क्रोध, उत्साह, भय, जुगुप्सा, विस्मय व निर्वेद हे नऊ अनुक्रमे स्थायीभाव समजावे. कोणा कोणी वत्सल, भक्ति, व प्रेयान् हे नवीन रस सुचवितात. भक्तिरसाम कोणी देवताविषयक रतिभावांत गणतात. **केकावलीतील मुख्य रसः**—शांत (किंवा भांत) रस हाच ‘केकावली’त मुख्य आहे. शांतरसांत देवताविषयक रति अत्युत्कट झाली म्हणजे अलंकारे त्यास भक्तिरस असें म्हणतात. केकावलींत भक्तिरसाची जणू काय भार्गवरथाच वाहत आहे असें रसज्ञास वाटते. शांतरसाचा स्थायीभाव विषयसुखाविषयी किंवा प्रपंचाविषयी तिरस्कारबुद्धि (निर्वेद) हा होय. पुण्य तीर्थक्षेत्रें, साधुसमागम, भगवत्कथाश्रवण, संतचरित्रश्रवण, कामादि पांडिपूंचा त्रास, देहाच्या क्षणभंगुरता, वृद्धावस्था इत्यादिक निर्वेदाचीं कारणें किंवा विभाव समजावे. प्रेमाश्रु वाहणें, कंठ सद्गदित होणें व अष्टसात्विकभाव दाटून व भक्तीनें गहिंवरून प्रभूस शरण जाणें ह्या क्रिया अनुभाव होत. स्मरण, धैर्य, चिंता, हर्ष, उताळपणा, चांचल्य, इत्यादि सहकारी मनोविकार हेच व्यभिचारी भाव होतात व अशा रीतीनें निर्वेदाची पूर्णता होते. केकावलीत मुख्यतःच जरी शांतरसाचा परिपाक फार चांगला उतरला आहे, तथापि त्यांत कांहीं स्थळीं रसाभास झाला असून कांहीं स्थळीं रससंकरही झालेला आढळतो. एकंदरीनें विचार केला असतां ‘केकावली’ हें काव्य पंतांच्या काव्यांपैकीं अत्युत्कृष्ट ठरतें. एवढेंच नव्हे तर एकंदर महाराष्ट्रकाव्यरत्नाकरांत देखील ‘केकावली’सारखीं काव्यरत्नें थोडींच आहेत. **सुरभिपक्षीं रस** म्हणजे दूध, कथापक्षीं

म्हणे, 'त्यजुनि कीं मला निजधना, परस्वा देहीं ?' ॥ ५७  
कथासुरभि या भल्या स्वजननीहुनी वाटती;

भक्तिरस. १०. आपल्यास हितकर. ११. गोड, मधुर. द्वितीयाध्याचा अर्थ:-भगवत्कथारूपिणी कामधेनूचें दूध आरोग्यकारक, पुष्कळ व गोड असें जरी आहे तरी विषयवासना गाढवी, 'मी तुमच्या सत्तेची आहे म्हणून कामधेनूला टाकून मलाच दुहा,' असें म्हणते.

१. 'म्हणे' या क्रियापदाचा कर्ता 'खरी' समजावा. २. 'कीं' असें पाठांतर आहे. ३. आपल्या सत्तेच्या द्रव्याला-वस्तूला. ४. येथें 'पर' शब्द श्लिष्ट आहे. पर(दुसऱ्याचें)+स्व(द्रव्य)=दुसऱ्याचें द्रव्य, दुसऱ्याच्या द्रव्याला-वस्तूला. 'कामधेनू ह्या परपुरुषाच्या (ईश्वराच्या, पक्षां इतर पुरुषाच्या) आहेत; त्या किती जरी चांगल्या असल्या तरी त्यांच्या दुग्धाचा स्वीकार न करितां मी जी तुमच्या सत्तेची आहे, त्या माझ्या दुग्धाचाच तुम्ही आस्वाद घ्या' असें विषयवासना खरी आग्रहानें सांगते. केकामाधुर्य:- येथें कर्तानें विषयवासनाखरीच्या मुखांत कथासुरभीचा रस सेवन न करितां माझाच सेवन करा असें सांगतांना मोठें समर्पक कारण योजिलें आहे. लौकिक व्यवहार असा आहे कीं एखादी वस्तु किती जरी बहुमोल व बहुगुणी असली, तरी ती जर परक्याची असेल, तर लोक तिची परवा न करितां आपल्या सत्तेच्या अल्पमोली व अल्पगुणी वस्तूचाच आदर करितात. गरीब प्रामाणिक शेतकरी आपल्या सत्तेच्या कांबळाला श्रीमंताच्या शालजोडीपेक्षां, आपल्या अंगावरील फाटक्या रकट्याला राजवस्त्रापेक्षां, आपल्या जेवणाच्या थाळीला व पाणी पिण्याच्या गाढग्याला श्रीमंताच्या स्वर्णाचेत मुवणपात्रापेक्षां व निजायाच्या तरटाला पराच्या गाथा आंथरलेल्या छप्पर पलंगापेक्षांही जाग्न समजतो. तसेच मनुषी लोक अंगच्या सुवर्णानें अंगावर घातलेल्या सुवर्णरत्नांकरांनाही लाजविणाऱ्या अशा दुसऱ्याच्या मदनमंजरी सुंदरीकडे न पाहतां आपल्या स्वतःच्या साध्याभोळ्या स्त्रीच्या ठिकाणीच रत असतात. म्हणूनच खरी म्हणते कीं-माझ्यांत जरी कामधेनूसारखे गुण नसले तरी मी तुमच्या सत्तेची आहे हें ध्यानांत आणून तुम्ही तिचा त्याग करून माझाच स्वीकार करा. कवि ह्मणतात:-देवा! अशा वरकांतीं सयुक्तिक दिसणाऱ्या विचारसरणीनें ही विषयवासना खरी आम्हांस मोह पाडून आमचें मन भगवत्कथारूपिणी कामधेनूपासून परावृत्त करिते, अशी हिची आम्हांला गांजणूक आहे म्हणून नाश करून हिच्या तडाक्यांतून आम्हांला सोडवा. ५. दुहतां-द्रोहन करतां. ६. या कथासुरभि स्वजननीहुनी भल्या वाटती, [या] शिशूसि जरठांसही निरखितां रसें दाटती, भरते [त्यांस] सदा दुहोत, तर लेखाही न आटती, स्ववत्समल भक्षिती परि सर्वथा न वाटती-असा अन्वय. प्रास्ताविक:-भगवत्कथा ह्या कामधेनूपेक्षांही श्रेष्ठ असें दर्शवीत होत्साते कवि त्यांचा स्तव करितात. ७. कामधेनु. भगवत्कथेला दिलेली कामधेनूची उपमा फार सरस आहे व पंतांनीं सत्पुरुषकथेला अन्यत्र हीच उपमा दिलेली आढळते:-सत्पुरुषकथा अद्भुत रसदा, म्हणतों हिलाच सुरभी मी. ॥



शिशूसि जैरठांसही निरखितां रसें दाटती; ।  
 देहोत भलते सदा, तरि न लेशही आटती;

[द्रोणपर्व-अ० १२ गी० १६०.] ८. चांगल्या. प्रथमचरणार्थः-या भगवत्कथारूपी कामधेनु आमच्या मातेपेक्षां आम्हांला जास्त स्नेहाद्रि अशा वाटतात. ९. आमच्या जन्म देणाऱ्या मातांपेक्षां. व्यु०:-जीपासून प्राणि उत्पन्न होतात ती-माता.

१. वृद्धांस, वयातीतांस. द्वितीयचरणार्थः-मातांपेक्षां जास्त चांगल्या वाटण्याचे कारण ह्या लहान मुलांस व वृद्धांस अशा दोघांनाही पाहून पान्हावतात. आमच्या आया लहान मुलांस स्तनास लावून मात्र दुग्धे करून दाटतात (पान्हावतात). पण या भगवत्कथा कामधेनु तर लहान मुलें, तरुण मुलगे व म्हातारेकोतारे अशा सर्वांना केवळ पाहूनच पान्हावतात. तेव्हां ह्या आमच्या मातांपेक्षां अधिक स्नेहाळ म्हटल्या पाहिजेत. भावार्थः-भगवत्कथांस बाल, तरुण, वृद्ध अशा सर्ववयसोच्चा माणसां सारखीच प्रिय वाटतात व त्यांच्या योगानें सर्व प्रकारच्या माणसांचा उद्धार होतो. २. पाहून ३. दुग्धानें; पक्षीं, भक्तिरसानें. ४. परिपूर्ण भरितात. ५. दोहन करणें हें आटण्यास कारण होय, परंतु कितीही दोहिल्या तरी त्या सामान्यधेनुप्रमाणें आटत नाहींत. त्यांची पूर्व अवस्था कायमच आहे-असें वर्णन आहे म्हणून हा पूर्वरूप नामक अलंकार होय. [मंदारमरंदचंपू-पृ० १४८.] ६. ओळखीचे अनोळखीचे असे कोणीही तृतीयचरणार्थः-परिचित अपरिचित कोणीही या भगवत्कथाकामधेनुचें दूध काढो. त्या पान्हा चोरित नाहींत. धेनु भलत्यास दोहूं देत नाहींत. पण ह्या कथासुरभि ओळखी अनोळखी अशा दोघांसही दूध काढूं देतात. साधारण धेनु फक्त दिवसांतून दोन तिनदांच दूध देतात, पण ह्या कथासुरभीचें दुग्ध सदा (दिवसभर सारखें) काढीत बसलें तरी तें आटत नाहीं. भगवत्कथा स्त्रिया, शूद्र, विद्वान्, मूढ, ब्राह्मण. चांडाल अशा सर्वांचा सारखाच उद्धार करिते:-भगवताचा कथा कोणत्याही आमच्या मनुष्यानें-मग तो मनुष्य वर्णगुरू ब्राह्मण असो किंवा वणोथम शूद्रातिशूद्र असो-किंवा तग तो पापविमुक्त होतो; तसेंच त्या दिवसरात्र सारख्या ऐकत बसतो. तग आपणाला त्यांचा कदाच यावयाचा नाही; कारण एक तर भगवद्गुणकथा असंख्य आहेत, व दुसरे त्याच त्याच कथा फिरून फिरून ऐकल्या असतां रसिक श्रोत्यांला त्यांचा त्रास न येतां उलट त्यांपासून नवा नवी गोडी प्राप्त होते. केका १०० व १०१ यांत हेंच सांगितलें आहे. भगवत्कथेत विशेष तो हाच आहे की आब्राह्मणचांडालांनीं तिचें पारायण केलें तरी ती त्या सर्वांना सारख्याच रीतीनें पापनिर्मुक्त करिते. वेद, शास्त्रें, व उपनिषदे इत्यादि ग्रंथ ख्रीशूद्रांना वाचूं नयेत, वाचल्यास त्यांना मोठें पाप लागतें असा पुष्कळ ग्रंथांत निषेध केला आहे. कांहीं वैदिक मुक्ते स्त्रियांनीं रचिलीं असून गार्गीवाचकवी, सुलभामैत्रेयी, वडवाप्रातिथेयी अशा कांहीं स्त्रिया उत्तम ब्रह्मनिष्ठ म्हणून नांवाजल्या गेल्या तेव्हां वरील निषेध अमळ चमत्कारिक दिसतो. आर्यसमाजाचे बंध संस्थापक स्वामी दयानंद सरस्वती ह्यांनीं मात्र ख्रीशूद्रांना वेदपठण करण्यास हरकत नाही असें आपलें मत दिलें. ख्रीशूद्रांनीं वेदपठण करूं नये ह्या मताचा ज्ञानदेव, एकनाथ,

तुकाराम, रामदास, वामन वगैरे अर्वाचीन संतांनीं स्पष्ट किंवा गुप्त उपहास केल्याचें आढळतें. व्यासांनीं अठरा पुराणें, व भारतरामायण हीं ऐतिह्यें वरील अद्वचन ध्यानांत आणूनच रचिलीं असावीत असें दिसतें. ज्ञानेश्वरीच्या अखेर अखेर ज्ञानेश्वरराय लिहितात:—‘एवं सकळ सांख्य-सिंधु । श्रीभगवद्गीता प्रबंधु । हा औदार्ये आगळा वेदु । मूर्त जाण ॥ १४५६. वेद संपन्न होय ठाई । परि कृपण ऐसा आन नाही । जे कानीं लागला तिहीं । वर्णांच्याचि ॥ ५७॥ येरां भवव्यथा ठेलियां । स्त्रीशूद्रादिकां प्राणियां । अनवसर मांडूनियां । राहिला आहे ॥ ५८ ॥ तरी मात्र पाहतां ते मागील उणें । फेडावया गीतापणें । वेद वेठला भलतेणें । सेव्य होआवया ॥ ५९॥ उत्तम अधम ऐसें । सेवितां कवणातेंही न पुसे । कैवल्यदानें सरिसें । निववीत जगा ॥ ६४ ॥ याळागीं मागिली कुटी । भ्याला वेद गीतेच्या पोटी । रिगाला आतां गोमटी । कीर्ति पातला ॥ ६५ ॥ म्हणोनि वेदांना सुसेव्यता । ते हे मूर्त जाण श्रीगीता । श्रीकृष्णें पंडुसुता । उपदेशिली ॥ ६६ ॥ (अध्याय १८ श्लोक ६६ वरील टीका) वेद सर्वांनीं वाचूं नये असा निषेध अमल्यामुळे तो सर्वांम उपयोगां पडत नाही. ह्या स्वतःच्या कमीपणाला लाजून व काळ्यानिंदेला भिकून तो पुढें गीतारूपानें प्रकट झाला—हें वरील ओव्यांचें तात्पर्य. सारांश, वेदसुद्धा कामधेनु ही भलत्यांना दुई देव नाही, फक्त द्वित्रवत्साकरितांच ती दुग्ध देते. पण गातामासवनरामायणादिग्रंथ हा कामधेनु सर्वांना सारखाच उपयोगी पडते. ब्राह्मणानें हरिकथा अथवा केली तर त्याला जास्त पुण्य लागतें व शूद्रानें श्रवण केली तर त्याला कमी लागतें, किंवा उलट पाप लागतें अशांतला प्रकार मुर्खांच नाही. कोणत्याही जातीचे मनुष्यानें भगवत्कथेचें मनन कृतीही वेळ केलें तरी ती इष्टफलप्रदाना ( पापविमोचना ) विषयीं कधीही असमर्थ होत नाही. एवढेंच नव्हे तर आम्रफलाप्रमाणें भगवत्कथा जितकी जितकी जास्त चाखावी तितका तिला रस जास्त मुदतो व ती प्रतिक्षणीं शुकादि तपस्विवरांला सुद्धां नवीच रुचि येते. (टीका १०० पहा). **भलते=कोणत्याही जातीचे**, असाहि अर्थ संभवतो. **भगवद्भक्त आणि वर्णविचार**:—भगवद्भक्ताची जात कोणतीही असो, तो ईश्वराला सारखाच प्रिय होतो व लोकांनाही त्याच्या हलक्या जातीकडे न पाहतां त्याच्या अधिकाराकडे पाहून त्याची सेवा करावी अशाविषयी वेद, उपनिषदे, पुराणें वगैरे संस्कृत ग्रंथांतून व ज्ञानेश्वरी, दास-बांध वगैरे अर्वाचीन साधूंच्या ग्रंथांतून पुष्कळ वचनें आढळतात. ज्ञानदेव, रामदास, तुकाराम, नामदेव, रोहिदास, चोखामेळा वगैरे संतमंडळी जातिभेद मानीत नव्हती हें सुप्रसिद्ध आहे. एकनाथ महाराज्या यथें जेवला ही गोष्ट पुष्कळांना ठाऊक असेल. यासंबंधी पुढील वचनें पहा:— (१) “ब्राह्मण म्हणजे केवळ ब्राह्मणाचा मुलगा अथवा ऋषि म्हणजे ऋषीचा मुलगा नव्हे, ब्राह्मणाच्या कुळांत जन्म घेतल्यानेंच ब्राह्मण किंवा ऋषीच्या कुळांत जन्म घेतल्यानेंच ऋषि होत नाही. ऋषींमध्ये प्रमुख ऋषि जे वशिष्ठ ते मूळचे ऋषि नव्हते, त्यांना मागाहून वरुणानें ऋषि केलें असें ऋग्वेदमंडल ७ सूक्त ८८ मंत्र ४ (‘वसिष्ठं ह वरुणो नाव्याषादृषिं चकार’=वरुणानें वशिष्ठाला म्हणजे मंत्रकर्त्याला आपल्या नांवेंत बसविलें आणि ऋषि केलें) यांत स्वतः वशिष्ठानें सांगितलें आहे. यापेक्षाही दुसरें चांगलें प्रमाण ऋग्वेदमंडल १० सूक्त १२५ मंत्र ५ यांत आहे. या मंत्रांत आकाशवाणी (‘वागाम्भृणी’) म्हणजे प्रत्यक्ष ईश्वराची वाच

बोलत आहे. ती म्हणते 'अहम् एव स्वयम् इदं वदामि जुष्टं देवेभिः उत मानुषेभिः । यं कामये तं तं उग्रं कृणोमि तं ब्रह्माणं तं ऋषिं तं सुमेधाम्'. अर्थः- 'हे माझे स्वतःचें वचन आहे, [आणि] तें देवांस आणि मनुष्यांस संमत आहे, [कीं] जो मला आवडतो त्याला [मी] बलवान् करितों, जो मला आवडतो त्याला [मी] ब्राह्मण करितों, [जो मला आवडतो] त्याला [मी] ऋषि [करितों] [आणि जो मला आवडतो] त्याला [मी] बुद्धिमान् [करितों]'. (वेदार्थयत्न अंक ६ पृ० ३४२ टीप) (२) 'वज्रयुत्तिकोपनिषदां'त 'ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य, शूद्र या चार वर्णांत ब्राह्मण प्रधान मानिला आहे, पण ब्राह्मण कोणाला म्हणावें? जांव, देह, जाति, ज्ञान, कर्म, व धार्मिक यांपैकीं कोणाला ब्राह्मण म्हणावें?' या प्रश्नांचा पृथक् पृथक् विचार करून वरीलपैकीं एकाही वस्तूंत ब्राह्मण्य नाही असें ठरविलें, व शेवटी 'तो अद्वितीय, जातिगुणक्रियाहीन, षड्विंशतिरहित, सत्यज्ञानानन्दानन्तस्वरूप, अशेषभूतान्तर्यामि, निर्विकल्प, अशेषकल्पाधार, अप्रमेय, अनुभवैकवेद्य, अपरोक्षतया भासमान अशा आत्म्याला ज्ञाणतो तोच ब्राह्मण समजावा' असा सिद्धांत केला. (३) महाभारतांतर्गत वनपर्वीत नहुषयुधिष्ठिरसंवादांत सर्पदेहधारी नहुषानें ब्राह्मण कोणास म्हणावें? असा धर्मराजास प्रश्न केला. तेव्हां 'सत्य, दान, क्षमा, अहिंसा, तप, उत्तम शील व दया हे गुण ज्यांत असतील त्यांस ब्राह्मण म्हणावें' (तोचि ब्राह्मण जेथें क्षांति, दया, दान, सत्य, तप, शील.—मोरोपंत) असे धर्मानें उत्तर दिले. त्यावर 'शूद्रकुळांत उत्पन्न झालेल्या मनुष्याच्या अंगांत जर सत्य, दान, क्षमादि वग मांगितलेले गुण असतील तर तो ब्राह्मण होईल किंवा नाही?' असा नहुषानें फिरून धर्मास प्रश्न केला. तेव्हां 'जी शूद्राच्या ठायीं लक्षणे असावी तीं नसून सत्यादिक लक्षणे जर त्याचे ठिकाणीं असतील तर तो ब्राह्मण समजावा, व उलट ब्राह्मणकुलोत्पन्न असून कामक्रोधादिक शूद्राची चिन्हे त्याच्या अंगांत असतील तर तो शूद्र समजावा. ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य व शूद्र हे जातीनें होत नसून कर्मानेंच होतात. ब्राह्मणादि जाति ईश्वरनिमित्त नसून मनुष्य, पशु, पक्षी वगैरे जाति मात्र ईश्वरानें उत्पन्न केल्या असें समजावें' असा युधिष्ठिराने आपला अभिप्राय मांगितला (वनपर्व अ० १८० पहा) (४) 'न शूद्रा भगवद्भक्ता विप्रा भगवताः स्मृताः । सर्ववर्णेषु ते शूद्रा भक्ता वै जनार्दने ॥' (पुराण), (५) कृष्ण अर्जुनास म्हणतातः- 'अगा कुळाच्या चोखटपणा नलगा । अभिजात्य क्षणीं क्षाघा । व्युत्पत्तीचा वाउगा । सोस कां बहावा ॥ ४३१ ॥ कर्णेवाण सोपटें । कर्णसें लागलीं घनदाटें, । काय करावें गोमटें । वोस नगर ॥ ३३ ॥ तैसें सकळ ते वैभव । अथवा कुळजाति गौरव । जैसें शरीर आहे सावेव । परि जीवचि नाही ॥ ३५ ॥ तैसें माझिथे भक्तीविण । जळो तें जियालेंपण । अगा ! पृथ्वीवरी पापाण । नसती काई ॥ ३६ ॥ तैसें भक्तीहीनाचें जिणें । जो स्वमीहि परि सुकृत नेणे । तेणें संसारदुःखासीं भाणे । वोगरिले ॥ ४० ॥ म्हणोनि कुळ उत्तम नोहावें । जाती अंत्यजही व्हावें । वरि देहाचेनि नावें । पशूंचेहि लाभो ॥ ४१ ॥ म्हणोनि कुळ जाति वर्ण । हें आवघेंचि गा ! अकारण । पथ अर्जुना माझेपण । सार्धक एक ॥ ४५६ ॥ (शानेश्वरी अ० ९ श्लो० ३१, ३२ वरील टीका) (६) ज्यासि आवडि हरिनामाची । तोचि एक बहू शुचि ॥ १ ॥ जपतो हरिनाम बीज । तोचि वर्णामाचि द्विज ॥ २ ॥ तुका म्हणे वर्णधर्म । अवघें आहे समग्र ॥ ३ ॥ (७) नमिधारकासि नाहीं वर्णावर्ण । लोखंड प्रमाण ना ना जात ॥ १ ॥

शस्त्र अथवा गोळे भलता प्रकार । परिसीं संस्कार सकळही हेम ॥ २ ॥ महापुरीं जैसे जातसे उदक । मध्ये ते तारक नाव जैसी ॥ ३ ॥ तये नावेसंगें ब्राह्मण तरती । केंवि ते बुडती अनामिक ॥ ४ ॥ नाना काष्ठजात पडतां हुताशनीं । ते जात होऊनि एकरूप ॥ ७ ॥ तेथें निवडेना, थुरे कीं चंदन । तैसा वर्णावर्ण नामीं नाही ॥ ५ ॥ नामामृतें झालें मुळीचें स्मरण । सहज साधन तुका म्हणे ॥ ६ ॥ (८) ब्राह्मण तो याती अंत्यज असतां । मानावा तत्त्वता निश्चयेसीं ॥ १ रामकृष्णनामें उचारी सरळें । आठवी सांवळें रूप मनीं ॥ २ ॥ शांति क्षमा दया अलंकार अंगीं । असंग प्रसंगीं धैर्यवंत ॥ ३ ॥ तुका म्हणे गेल्या पडऊमीं अंगें । सांडुनियां मग ब्रह्मचि तो ॥ ४ ॥ (९) ब्राह्मण तरि एक नरहरि सोनार । ज्यासाठीं शंकर मार्था राहे ॥ १ ॥ ब्राह्मण तरि एक मजना कसाई । चक्रधारी गृहीं मांस विकी ॥ २ ॥ तुका म्हणे ब्रह्म जाणे तो ब्राह्मण । येरातें नमन करा परतें ॥ ३ ॥ (१०) ब्राह्मण ते कोण म्हणावें कोणासी । सांगावें आम्हांसी कृपानिधी ॥ १ ॥ वदाचें वचन आठउनी मनीं ! बोलावी ते वाणी सत्यंजय ॥ २ ॥ असत्य बोलतां पूर्वजां दूषण । पहा विचारून श्रुतीमध्ये ॥ ३ ॥ अंधोळी ती धोवें लेतां आभरण । काय इतर जन न करिती ॥ ४ ॥ टिके माळा मुद्रा नित्य करी खान । नव्हती ब्राह्मण निश्चयेसीं ॥ ५ ॥ बाबाजीसद्गुरुदास तुका म्हणे । पुढील काण सांगां आतां ॥ ६ ॥ (११) सोनियाचें श्वान भाळींचा मुगुट । एकचि कनक मालें घेता ॥ १ ॥ दुध नापविलें मोनियाचे भांडीं । मातिचिये हांडीं स्वाद एक ॥ २ ॥ ऊंसाचा परिपाक शूद्रें गुळ केला । ब्राह्मणां रांधिला स्वाद एक ॥ ३ ॥ गाईचि जाती असती नानावर्ण । दुधा शुभ्रपण मारिखेंचि ॥ ४ ॥ तुका म्हणे ऐसा भावार्थ कारण । जाती धोर, हीन नाही देवा ॥ ५ ॥ (१२) उत्तम त्या याती । देवा शरण अनन्यगती ॥ १ ॥ नाही दुजा ठाव । कांहीं उत्तम मध्यम भाव ॥ २ ॥ उमटती ठसे । ब्रह्मप्राप्ति अंगीं दिसे ॥ ३ ॥ भाविक विश्वासी । तुका म्हणे नमन त्यांसी ॥ ४ ॥ (१३) अभक्त ब्राह्मण जळो त्याचें तोंडा । काय त्यासी रांड प्रसवली ॥ १ ॥ वैष्णव चांभार धन्य त्याची माता । शुद्ध उभयतां कुळयाती ॥ २ ॥ ऐसा हा निवाडा झालासे पुराणीं । नव्हे माझी वाणी पदरची ॥ ३ ॥ तुका म्हणे आगी लागो धोरपणा । दृष्टि त्या दुर्जना न पडो माझी ॥ ४ ॥ (१४) पवित्र तें कुळ पावन तो देश । जेथें हरिचे दास घेती जन्म ॥ १ ॥ कर्म, धर्म त्याचें झाला नारायण, त्याचेनि पावन तिन्ही लोक ॥ ५ ॥ वर्णअभिमानें कोण झाले पावन । ऐसें या सांगून मजपाशीं ॥ ३ ॥ अंत्यजादि योनि तरल्या हरिभजनें । तयांचीं पुराणें भाट झाली ॥ ४ ॥ यातायाती धर्म नाहीं विष्णुदासा । निर्णय हा ऐसा वेदशास्त्रीं ॥ ५ ॥ तुका म्हणे तुम्हीं विचारावे ग्रंथ । तारिले पतित नेणों किती ॥ ६ ॥ (१५) 'हृदया स्मर त्यांसि, असो श्रीभगवद्भक्त जाति भलती बा' (सन्मणिमाला-गी० ९७ पृ० १३), (१६) 'परिस अथाचा उडवी सद्भाव, तसाचि भक्त यातीस' (तुकारामस्तुति-गी० ३१ पृ० २७). त्याचप्रमाणें श्रीमद्भगवत एकादशस्कंध, शोखमहंमदकृत 'योगसंग्राम' एकनाथीभागवत वगैरे ग्रंथांत हेंच तत्व प्रतिपादिलें आहे. तसेंच इतर अर्वाचीन संतांचींही याविषयी पुष्कळ वचनें आहेत तीं त्यांच्या ग्रंथांत शोधक वाचकांस सांपडतील. ७. **तिळमात्र देखील.**

स्ववत्समल भक्षिती परि न सर्वथा बाटती. ॥

९८

१. (धेनूपक्षी) आपल्या वासराच्या शरीरावरील अथवा मूत्रादि अंतर्मल. गाई आपल्या वासराचे आंग चाटून साफ करितात, तसेच त्या वासराचा मूत्रादिमल देखील खातात, त्यास अनुलक्षून हे वर्णन आहे. (कथापक्षी) आपल्या भक्तांचे पाप. येथे वत्स व मल हे दोन शब्द श्लिष्ट आहेत. २. अपवित्र होतात. जर कथासुरभि (भगवत्कथा-कामधेनु) स्ववत्समल (आपल्या भक्तांची पापे) भक्षिति (नाहींशी करितात) तर सर्वथा (कधीही) न बाटती (दूषित होत नाहीत). भगवंताची कथा श्रवण केल्याने श्रोत्यांची पापे लयास जातात. परंतु त्यामुळे ती कथा मात्र दूषित होत नाही. उलट-पक्षी, धेनु आपल्या वासरांचा मल भक्षितात म्हणून त्यांची तोंडे नेवही अपवित्र मानतात. येथे दुसऱ्या चरणांत तुल्ययोगिता अलंकार झाला आहे. कारण त्रिश्रु आणि जरठ यांच्या ठिकाणी कथासुरभिची वृत्ति तुल्य (समान) आहे असे वर्णिले आहे 'नियतानां सकृद्धर्मः सा पुनस्तुल्ययोगिता' (साहित्यकौमुदी ५० १५२, १९१), यावर व्याख्यान:- 'औपम्यस्य गम्यत्वे पदार्थगतत्वेन प्रस्तुतानामप्रस्तुतानां वा समानधर्माभिसंबन्धे तुल्ययोगिता'. (अलंकार-सर्वम्ब ५० ७०). 'प्रस्तुत वस्तूंचे जर धर्मी एकत्र कथन कवि करितो. अथवा अप्रकृतांचे, बुध म्हणती तुल्ययोगिता तरि ती' ॥ १ ॥ हा पद संकोचकृत लहासवि तेवि ती कुमुदमुकुले । परि संकोचनि कमले तेशा व्यभिचारिणामुत्र विमलः । त्वत्तनुर्चा मृदुता जगि अनुभविली तरि गमे न कोणाम । त्या मालतीआशिकलाकदली याही कटोरात खास' ॥३॥ (अ. वि.) वर्णनीय (प्रस्तुत) अथवा अप्रस्तुत अशा पदार्थांचा जेव्हां गुणरूप अथवा किर्यारूप अशा एकाच धर्मावर अन्वय होतो तेथे तुल्ययोगिता अलंकार होतो. 'अहितहितीं समवर्तन तरि दुसरी तुल्ययोगिता म्हणती । भृपा देमि मदा तूं शत्रुस मित्रासही पराभूती ॥' (पराभूती:- १. उत्कृष्ट संपत्ति, २. पराभव). वरील तुल्ययोगिता अपेक्षमूलक आहे. याचे उदाहरण:- 'जो वृक्षासि प्रतिपाळी । को जो घाव घालत मुझे । दाहामगही सममेळी पुष्पीं फळीं संतुष्ट' (एक. भाग ७, ४०२) केका १८ ५० ५२. यातील आनेवर्गच्या ओव्याही ह्याच अलंकाराची उदाहरणे होत. 'उत्तम गुणवंतासह वर्णिति समता करुनि तिसरीच । यम, वरुण, धनद, शक्रहि, तूहि नृपा लोकपाल सम पांच ॥' येथे प्रस्तुत जो राजा त्याचे इंद्रादिकांशी लोकपालत्वगुणास्तव साम्य दाखविले म्हणून हा तुल्ययोगिता तिसरा प्रकार. याचे उदाहरण:- 'समागम मृगाक्षांचे चपलांचे विलासही । क्षणउय न राहता घनारब्ध जरी स्वये ॥' यांत निदा गर्भित आहे. तुल्ययोगितेच्या या प्रकाशम अन्वय 'मिद्धि' असेही म्हटले आहे. तुल्ययोगितेचीं आणखीं उदाहरणे:- १ 'चंद्रासि लागति कळा उपगम येतो । गंगेसि भंग बहु पाणउतार होतो । जे होय चूर्ण तरि मौक्तिक तें कशाला । नाहीं समान नलराजमहायशाला ॥' ॥ (रघुनाथपंडित) २ 'बहु लाजवीत होतों करिकेसरिकोरकेकिहरिणा भी । हांसत कर्म करावें भोगावें रडत तेंचि परिणामी' (मोरोपंत-भारतीरामायण). बाटण्यास हेतु असून बाटणे हे कार्य झाले नाही म्हणून चतुर्थ चरणांत विशेषोक्ति अलंकार जाणावा. [केका ४ ५० ११-१२ पहा.]

कथांसि उपमा दिली सुरभिची, दिसे नीटें ती;  
परंतु बहु मंदं मी, म्हणुनि सच्छ्रुती वीटती; ।

कथा निरूपमा तयांप्रति पशूपमा शुद्ध तें  
नव्हेचि; न विचारिलें बुधजनासि म्यां उद्धेतें. ॥ १९

१. केकान्वयः—कथांसि सुरभिची उपमा दिली ती [मला] नीट दिसे, परंतु मी बहु मंद म्हणुनि सच्छ्रुती वीटती, कथा निरूपमा, तयांप्रति पशूपमा तें शुद्ध नव्हेचि, म्यां उद्धेतें बुधजनासि न विचारिलें. प्रास्ताविकः—कथेला कामधेनूचीही उपमा साजत नाही, ती निरूपम आहे. म्हणून तिला कामधेनूची उपमा देण्यांत आपल्याकडून प्रमाद झाला असें कवि दर्शवितात. २. ठीक, योग्य. मीं कथेला जी कामधेनूची उपमा दिली ती माझ्या मते ठीक दिसते. ३. मूर्ख. 'मंदोऽतीक्षणे च मयं च म्वरे नाभाग्यरोगिणोः । अन्ये च त्रिषु पुंसि स्यात् हस्तिजालंतरे शनौ ॥' (मेदिनी). प्रथमार्थाचा अर्थः—मी आपणाकडून योग्य अशीच उपमा कथेला दिली, परंतु मी जडबुद्धीचा असल्याकारणानें माझी उपमा अयोग्य ठरून ती ऐकून, साधूंचे कान विटतील म्हणजे कंटाळतील. त्यांना ही उपमा गौण वाटेल्. ४. मनु + (साधूंचे) + श्रुति (कान) = साधूंचे कान. व्यु०ः—ज्यांनीं ऐकू येतें त्या श्रुती (कान). प्रमादाला अग्नि क्षणण्याचें कारण केका २७ पु० ७६ टी० ५ यांत दिलें आहे. ५. निर (नाहीं) उपमा (साम्य) ज्याला अशा. कथेला कोणाचीही उपमा शोभण्यासारखी नाही. स्वतः ईश्वर निरूपम तेव्हां त्याची गुणकथाही निरूपमच. हरिकथेचें माहात्म्य तुकोबांनीं आपल्या अनेक प्रसंगांत उत्कृष्ट रीतीनें वर्णिलें आहे. पुढील दोनच चुटके पहाः—(१) कथा हें भूषण जनांमध्ये सार । तरले अपार बहुत येणें ॥ १ ॥ नीचिये कुळींचा उंचा वंश होय । हरीचे चो गाय गुणवाद ॥ २ ॥ देव त्याची माथा बंदी पायधूळी । दीप झाला कुळीं वंशाचिये ॥ ३ ॥ त्याचा निदा करी त्याची कुष्टवाणी । मुख संवदणी रजकाची ॥ ४ ॥ तुका म्हणे नाही चोरीचा व्यापार । विठ्ठलाचें सार नाम ध्यावें ॥ ५ ॥ (२) कथा दुःख हरी कथा मुक्त करी । कथा याचि बरी विठोबाची ॥ ६ ॥ कथा पाप नाशी उद्धरिले दोषी । समाधि कथेसी मूढजना ॥ ७ ॥ कथा तप, ध्यान; कथा अनुष्ठान । अमृत हें पान हरिकथा ॥ ८ ॥ कथा मंत्र, जप, कथा हरी ताप । कथाकाळीं कांप कळिकाळसी ॥ ९ ॥ तुका म्हणे कथा देवाचेंही ध्यान । समाधि लागोन उभा तेथें ॥ १० ॥ ६. पशु + उपमा = धेनु + साम्य = कामधेनूची उपमा. कामधेनू देवांचे मनोरथ पूर्ण करणारी असली तरी ती पशूच; तेव्हां भगवत्कथेला पशूपमा दिली हे मीं योग्य केलें नाहीं. ७. कथांला पशूपमा दिली हें कृत्य. ८. पंडित लोकांस. कथेला पशूची उपमा दिली ही माझ्याकडून चूक झाली. धेनूची उपमा मीं कथेस देऊं नये व असें करतांना मीं पंडितांचा सल्ला ध्यावयाचा होता. पंत व त्यांचे कवितादूषकः—मोरोपंतांच्या वेळेस त्यांच्या कवितेस झुलक गोष्टीवरून नांवें ठेवणाऱ्या पंडितांस अनुलक्षून व्याजोक्तीनें त्यांनीं हें लिहिलें असवें. कारण लगेच पुढें खुबीनें त्यांनीं आपल्या उपमेचें नम्रतापूर्वक मंडण केलें आहे.

पंतांच्या वेळेस त्यांच्या 'सत्कृती'ला नावें ठेवणारी पंडित मंडळी पुष्कळ होती. त्यांस पंतांनी आपल्या काव्यांतून मधून मधून फटकारे दिलेले आढळतात. याविषयी विशेष मजकुर प्रस्तावनेत म्हाबा. कै० माधव चंद्रोबा ह्यांनी 'सर्वसंग्रह' मासिकपुस्तकद्वारा पंतांच्या काव्यांचा उद्धार करण्याचें आरंभिल्यापासून पंतांच्या काव्यांवर बऱ्याच विद्वानांनी निरनिराळ्या गोष्टींमध्याने आक्षेप घेतले आहेत. कांहींच्या मते अनुप्रास, यमकें इत्यादि अलंकारांचा थाटमाट तेवढा त्यांच्या काव्यांत दृष्टीस पडतो, खरें कवित्व त्यांत मुळीच नसतें; कांहींजण मोरोपंतांना नेमकी अक्षरें साधून आपलीं रामायणें व कांहीं इतर काव्यें रचिलीं व अशा रीतीने त्यांना आपल्या बुद्धीचा अपव्यय केला म्हणून कवीवर रमले; कित्येक मोरोपंतांना व्यासवाल्मीकादि कवींच्या काव्यांची नकूल केली, त्यांच्या कल्पना सर्व व्यासवाल्मीकांच्या ग्रंथांतल्या अतएव उद्धृता म्हणून त्यांवर रागावले; कांहींजणांनी मोरोपंत केवळ भाषांतरकार, त्यांच्या काव्यांत सकारांत असणारे काव्यगुण दिसून येत नाहींत, खरें कवित्व आंगीं असतें तर त्यांना गुरागुरांचे केवळ अर्थ-वाहकत्व न पत्करतां कालिदास, भवभूतांप्रमाणें त्यांनी स्वयंच अर्थरचना स्वतः केली असती, म्हणून त्यांची कविता रसिक वाचकांच्या आदरस पात्र नाही असें ठरविले. कांहींजण पंतांच्या काव्यांत भक्तिरस तेवढा असून तोही पंढरपूरच्या वाक्यांच्या रसिकताच्या मासल्याचा आडदांड व बेपर्वाडचा असतो म्हणून नाकें मुरततात; व काही काही तर मोरोपंतांना अनेक प्रांतांतील भाषांचें ज्ञान चांगलें होतें व मराठी व संस्कृत या दोघ्यांमध्यांत व त्यांच्या हातखंडा होता पण त्यांनी त्यांचा चांगला उपयोग केला नसून पुष्कळ संस्कृत शब्द, सर्वेष्ट संस्कृत वाक्यें, लांब समास व परक्या भाषेतले शब्द या सर्वांना आपल्या काव्यांत गोपच केल्या निरनिराळ्या उंच व हलक्या कापडांचे तुकडे एकत्र करून शिवलेल्या एखाद्या मिश्रक काव्याचा गो-धडीप्रमाणें त्यांनी आपली कविता विरूप, नांगस व क्रिष्ट मात्र केली हाणून तिचा निरकार करितात. वरील टीकाकारांपैकी एकदोघांचे अभिप्राय वाचून मोरोपंतांच्या नकाशा करणूक होईल व मोठमोठी मंडळी चांगला शोध न करितां कधी कधी विव्क्षणा विचार (विकार) कसे प्रकट करितात तें दिसून येईल. म्हणून ते संक्षेपानें पुढें दिले आहेत:—(1) 'Moropant is decidedly the degenerate poet of the degenerate Sanskrit age, when the Brahmins betray a great want of invention, arrangement and originality, when whatever is old is admired immoderately and when unable to write original treatises in any department, but actuated by the desire of writing, they reproduce the sentiments of the old Sanskrit poets in Marathi, for the good of the ignorant as they allege. Read Moropant as much as you like, you will find nothing new, but the stale thoughts in elaborate, grandy, artificial style, and loaded with ornaments which cannot but disgust a reader of taste.' (Elphinstone School-paper, December 1863) यांतील सारांश:—संस्कृत कविता ज्या काळी अगदी नीचस्थितीस जाऊन पोचली त्या काळच्या हलक्या कवीपैकीं अगदी हलका कवि मोरोपंत हा होय. त्या काळच्या ब्राह्मण लोकांत कल्पना-शक्ति, रचनाचातुर्य व स्वतंत्र स्फूर्ति हे गुण मुळीच आढळत नसून लोकांत प्रत्येक जुन्या

गोष्टीची अतिशय स्तुति मात्र होत होती. व कोणत्याहि विषयावर स्वतंत्र ग्रंथ रचण्याचें सामर्थ्य मंडळीच्या अंगांत नसल्यामुळे ते जुन्या संस्कृत कवींच्या ग्रंथांचीच मराठींत हुबेहुब नकल करीत असत. याला उदाहरण मोरोपंताचें. त्याचे ग्रंथ पुन्हां पुन्हां किती वेळ जरी वाचले तरी त्यांत नवीन कांहीं आढळत नसून जुन्या कवींचे शिके विचार भपकेदार व कृत्रिम रीतीनें दर्शविलेले मात्र आढळतात. ते वाचून खऱ्या रसिकांस त्याच्या काव्याचा तिडकारा मात्र येतो.

(2) *'Moropant has undoubtedly great command of the Marathi language, which he sometimes prostitutes by indulging in such poetical conceits as acrostics, and by writing without the use of the labial letters, introducing the conjunction परंतु (but) into every line, and by commencing each line of his verse by the last word of the preceding line. He is the lord of the Arya metre, in which he copiously writes, with power and ease, drawing his ideas from the Ramayan, Mahabharata and Bhagvat, so often mentioned as the sources of Maratha excitement and but seldom improved upon either in thought or feeling. One of his books held in most estimation is the Mayur Kekacali, Trumpeeting of the Peacock, so called from his own name.'*

(Dr. Wilson in the introduction, to Dr. Molesworth's Marathi into English Dictionary.) याचा सारांश:—‘मोरोपंताला मराठी भाषा उत्तम अवगत होती. परंतु त्यानें तिचा कांहीं ठिकाणी ‘निरोध’ ‘परंतु’ इत्यादि नियमित अक्षरें साधून काव्यरचना करण्यांत अपव्यय केला आहे. आर्या छंदांत त्यानें पुष्कळ काव्यरचना केली व त्यांत कविता करणें त्याला चांगलें साधलें होतें. रामायण, भारत, भागवत या ग्रंथांतील विचार घेऊनच त्यानें काव्यरचना केली आहे. तरी त्यापेक्षा विशेष चांगलें वर्णन किंवा चांगले विचार त्याच्या काव्यांत आढळत नाहीत. केकावलि हें त्याचें काव्य लोकांच्या फार आदरास पात्र झालें आहे.’ ‘पोवाडे’ प्रसिद्ध करणाऱ्या आकर्ष साहेबांनीं ‘एल्फिन्स्टन कालेज युनियन’ पुढें दिलेल्या ‘मराठी कवि’वरील आपल्या (?) व्याख्यानांत वरच्यासारखेच उद्गार काढिले आहेत. कै० कृष्णशास्त्री चिपळूणकर मोरोपंताला कवि समजत नसत हें त्यांच्या सुप्रसिद्ध चिरंजीवांनींच प्रसिद्ध केलें आहे. या कवीवरील इतर आक्षेपांचे अभिप्रायही ह्या पुस्तकांत मागें दिले आहेत. **मोरोपंतांवरील आक्षेप वाचून सुचलेले दोन विचार:**—मोरोपंताची कविता ज्यांनीं सक्ष्मदृष्टीनें पाहिली असेल त्यांना वरील आक्षेप वाचून हसूं येईल व कदाचित् थोडासा रागही येईल. संस्कृतज्ञ वाचकांनीं पंतांचीं ‘मुक्तामाला’ व ‘कृष्णस्तवराज’हीं दोनच लघु संस्कृत काव्ये जरी वाचिलीं तरी त्यांना त्यांत कल्पकता, रचनाचातुर्य, प्रसाद, व सहृदय कवित्व हे गुण आढळतील. प्राकृत लघु काव्यांपैकीं आर्यककेकावली, शोककेकावली, नामरसायन, संशयरत्नावली, मुरलीपंचक, नामसुधापंचक, रामरीति, सत्संगस्तव, सन्मनोरथराजि, विठ्ठलविज्ञापना व विश्वेशस्तुति ह्यांपैकीं एखाददुसरे पंतांचे काव्य वाचलें असतांही वाचकांस स्वतंत्र स्फूर्ति, कल्पकता, प्रेमल प्रसाद, प्रौढ व मार्मिक शब्दयोजना इत्यादि उत्तमकाव्यास मंडित करणारे गुणगुण त्यांत खचित आढळून शिवाय त्यांत उत्कट भक्तिप्रेमहि आढळेल.



मग भारत, मंत्रभागवत, मंत्ररामायण, हरिवंश, कृष्णविजय, इत्यादि त्यांची मोठी प्रकरणे वाचल्यावर 'रुचिरस्वरवर्णपदा' व 'रसभावती' अतएव 'जगन्मनोहाणि' अशा सुवर्णालंकृत तरुणीच्या दर्शनाचा भास करून देणाऱ्या प्रासादिक काव्यामृताचा त्यांना यथेष्ट आस्वाद घेण्यास सांपडल्यास त्यांत नवल काय? भारतभागवतादि मोरोपंताची मोठी काव्ये वाचणारांस 'आधींच सोन्याचें, त्यांत जडावाचें । लेणें श्रीमंताचें, शोभिवंत ॥' या सुप्रसिद्ध कवि-वचनाची पदोपदीं आठवण येईल. भारत, मंत्ररामायण, हरिवंश, कृष्णविजय यांतील काही प्रकरणे व पृथुकोपाख्यान, नारदाभ्युदय, भीष्मभक्तिभाग्य, कुशलवोपाख्यान, व अंबरीपाख्यान ही आख्याने वाचणारांस कालिदासाच्या उपमा, भारवीचें अर्थगौरव व समयविशेषीं दंडांचे पद-ललित्य या तिन्ही गंगा एकत्र होऊन पंतांच्या काव्यांत त्रिवेणीसंगम झालेला आढळेल. कै० विठोबा अण्णा कन्हाडकर, परशुरामपंत गोडबोले, भास्कर दामोदर पाळंदे, दादोबा पांडुरंग, मल्हार बाळकृष्ण हंस, विष्णुशास्त्री चिपळूणकर, शंकर पांडुरंग पंडित, जनार्दन बाळाजी मोडक, हरि माधव पंडित, वामन दाजी ओक, बापूसाहेब पटवर्धन कुळुंबवाडकर इत्यादि रसिकवर्ग्यास ज्यांच्या कवितावधूनें जन्मभर चटका लावून आपल्या भक्तमानिकेत मोर्बिलें त्या कवींच्या काव्यसौंदर्यास वरीलसारख्या पोकळ टीकांनां तिळभरही कर्मापणा येत नसून उलट त्या सार बोंटाप्रमाणें रसिकांचीं मनें काव्यवधूच्या सौंदर्याकडे वेगण्यास गात्र कारण होतात. हा प्रति कूळ टीकाकारांचा पंतांवर उपकारच समजावयाचा. याचमुळे मथूरकर्वांनी आवड महानष्टी-यांत अलीकडे जास्त जास्त वाढू लागली आहे. गावरून ते लवकरच महाराष्ट्रकविवर्याकरिता मांडलेल्या सिंहासनापैकी एका प्रमुख सिंहासनावर आरूढ होतात अशा रंग दिसत आहे. या केकेवरून आणखी एक विशेष गोष्ट समजते ती ही. 'पंतांनीं श्लोककेकावलींत कानुकानें अनेक प्रकारचे उद्गार प्रकट करून चमत्कार केला आहे व व्यंग्यानें इष्टार्थ इंगित केला आहे.' याचें ही केका एक सुरेख उदाहरण आहे:—पंतांचे महदय टीकाकार कै० हंस लिहितात. 'काव्यप्रकाशादि साहित्यशास्त्रांत लक्षणाप्रमाणें श्लोककेकावली हे उत्तम म्हणजे ध्वनिकाव्य आहे. यांत वाच्यार्थास प्रधानता नसून व्यंग्यार्थास प्रधानत्व आहे. त्याप्रमाणें व्यंग्यानें इष्टार्थाची पुष्टि करण्याकरितां महाव्या प्रमाणांनील केकांत पंतांनीं स्वल्पुता दाखवून महाजनांचें भय मानितो असें लिहिलें आहे. तो खरोखरच मंदमर्ति, अपांडित, अकुशल होता किंवा महाजनांचें भय आपण अज्ञान म्हणून बाळगीत होता असें त्याच्या या केकांवरून दिसत नाही. जो खरोखर पंडितांचें भय बाळगील तो आपल्या कवितेंत समजून उमजून दोष ठेवून त्याविषयीं आपण पंडितांचें भय बाळगतां म्हणून कशाला लिहून ठेवील? त्यानें जेथे भयाचा उल्लेख केला आहे तीं स्थले दोषाचीं आहेत काय? अथवा तेथे दोष आहे असें तो सम-जत होता काय? जर दोष आहे असें त्यास वाटलें असतें तर दोषाची दुरुस्ती त्याला करितां येत नव्हती काय? तेव्हां त्यानें बुधजनांचें महत्व आणि भय जें प्रदर्शित केले आहे, ते आपण अपंडित, अकुशल यास्तव चुकीला पात्र आहों अशा हेतूनें केलेलें नाही व त्या वाक्यांतील वाच्याधीवर प्रधानत्वही नाही हें बारीक विचारानें मनांत येतें. वर्णनीय वस्तूचें (भगवत्कथांचें) अतिशय महत्त्व दाखविण्याच्या मुख्य उद्देशानें तिचें वर्णन करीत असतां जें जें म्हणून उपमान

## असेंहि उपदेशिती गुरु रहस्य मंदा 'रुचे

अत्युत्कृष्ट असें त्यानें स्वमतीनें निवडून काढिलें तें तें न्यूनच आहे असें वाटूं लागलें असा भाव दाखविला. असें होतां होतां अखेरीस भगवत्कथांचें अनिर्वाच्य महत्त्व इंगित होण्याकरितां पंतानें चमत्कार केला. मीं स्वमतानें काढिलेलें उपमान उपमेयाशीं लावून पाहतां मला मंदाला वरें दिसतें, परंतु हें ज्ञात्या जनाला मान्य होण्याजोगें नाही. मीं जर पंडितांस विचारिलें असतें तर याहून उत्तम उपमान त्यांनीं मला दाखविलें असतें! मीं त्यांजला विचारिलें नाही हें माझे औद्धत्य आणि यामुळें भगवत्कथांस सम्यक् उपमान प्राप्त झालें नाही!! इत्यादि तर्क फारच उत्कृष्ट रीतीनें वर्णनीय वस्तूचें महत्त्व मात्र इंगित करितात.' [मोरोपंतावरील निबंध-पृ० ६८-७३.] १. 'उद्धतें' हें साभिप्राय विशेषण आहे, म्हणून हा 'परिकर' अलंकार समजावा. या केकेचा अर्थ हंसकृत निबंधांत दिला आहे तो असा:—'भगवत्कथांला कामधेनूची उपमा दिली ती चांगली दिसते; परंतु मी मंदमति आहे; यास्तव ती मला नरी चांगली दिसली तरी ती विद्वज्जन अथवा साधुजन ह्यांच्या कानास गोड लागणार नाही. ते ही उपमा पाहून नाक मुरडतील. कां तर, भगवत्कथा निरुपमा आहेत; त्यांजला जगत्रयांत उपमानच नाही, इतकी ज्यांची महती, त्या कथांना पशूची (कामधेनूची) उपमा मीं योजिली! हर हर! हें काहीं बरोबर झालें नाही!! म्यां उद्धतानें पंडितजनांलाही या संबंधानें विचारिलें नाही! विचारिलें असतें तर मीं योजिलेल्या उपमानापेक्षां उत्तम सम्यक् उपमान त्यांनीं मला सांगितलें असतें!' केका-सौंदर्य:—'भगवत्कथांची महती अनिर्वाच्य आहे हा अर्थ कवीनें व्यंग्यानें सूचविला असून, ह्या पद्यांन व्यंग्यार्थासच प्रधानत्व आहे. वाच्यार्थापासून, कवि मंदमति, अविद्वान् आहे; त्याला उपमादि योजना माहीत नाहीत; पंडितांला विचारून तो कविता करीत असतो इत्यादि गोष्टी दिसतात. पण हा कवितेचा अर्थ नाही हें कोणीही कबूल करील. प्रबंधरचना पहातांना स्पष्टच आहे कीं, वरपासून भगवत्कथांचें महत्त्वच कवि वर्णन करीत आला आहे आणि तोच ओघ ह्या केकेतही उघडच दिसतो. तेव्हां अशा ठिकाणीं कवीच्या बुद्धीचें व विद्येचें वर्णन असण्याचा अगदींच संभव नाही. तें वर्णन, इष्टार्थ जो भगवत्कथामहत्त्व या गोष्टीस पुष्ट करण्यापुरतेंच कवीनें घातलें आहे. भगवत्कथामहत्त्ववर्णनाच्या संबंधानें, नैषधकारांच्या डोक्यावर बसणारा पंडित असला तरी तो मोरोपंतासारखीच आपणाकडे लघुता घेऊन, तें वर्णन करील, तेव्हांच काव्यचमत्कृतीनें इष्टार्थसिद्धि होईल. वरील पद्यांत पंतानें स्वरुपता दाखविली आहे, ह्यावरून तो पंडित नव्हता असें कालत्रयी म्हणतां यावयाचें नाही व असें म्हणणाऱ्यास पंताच्या कवितेचा अर्थ समजला नाही असेंच म्हटलें पाहिजे.' [मोरोपंतावरील हंसकृत निबंध-पृ० ६८-७०.]

१. अन्वय:—'निजस्तव जसा तसा रुचे, वंदारुचे अगुण न घे' असेंही रहस्य गुरु मंदा उपदेशिती; म्हणोनि (हे देवा!) निगमस्तुता तुला भलतसें वानितों, परंतु मी हृदयीं महाजनभयास मानितों. प्रास्ताविक:—कथेला कामधेनूची उपमा देऊं नये तर खरीच. पण दिली, त्याला एक कारण आहे. तें कोणतें हें या केकेत कवि सांगतात. २. थोर पुरुष; साधु; उपदेशक. ३. अज्ञान मनुष्याला, मूर्खाला. केकाध्याय अर्थ:—

निजस्तव जसा तसा, अंगुण घे न वंदासुचे; ।  
ह्मणोनि निर्गमस्तुता भँलतसें तुला वानितों;

ज्ञाते पुरुष अज्ञान भाविकांना अशी गुप्त गोष्ट सांगतात कीं तुम्हांला भगवंताची स्तुति जशी करतां येईल तशी तुम्ही करा; भक्तांनं केलेली वेडीवांकडी स्तुति देखील ईश्वराला आवडते व तो आपली स्तुति करणाराचे दोष काढीत नाही; ते जशी आपली स्तुति करितील तशी तो आवडवून घेते. पाठभेदः—कांहीं पोथीत 'रहस्य मंदा'चे ठिकाणी 'हरीस वंदा' असा पाठ आढळतो. पाठभेदाचा अर्थः—ज्ञाने पुरुष हरीला (देवाला) वंदा (त्याची येईल तशी स्तुति करा) असेंही उपदेशितां (असें सांगतात). केकासंगतिः—मागल्या २५ व्या केकेंत 'आपल्या स्वामीची-देवाची-स्तुति कशी करावी हें माहीत नसून हा मला उगीच हाका मारीत सुटला आहे' अशी भगवंताची आशंका कल्पून 'तुमची स्तुति कशी करावी हें तुम्हीच मला शिकवा' असें कवीनं म्हटलें आहे. ह्या केकेंत थोर पुरुषांच्या मते भक्तांनीं यथामति केलेलें स्तवन परमेश्वरास प्रिय होतें म्हणून मला तुमच्या कथेला जी उत्कृष्ट उपमा सुचली ती (कामधेनूची उपमा) देऊन तुमचें मी यथामति स्तवन करित आहे, त्याचा तुम्ही सादर स्वीकार कराल व मजवर रागावणार नाही अशी मला खात्री वाटते, असें कवि ह्मणतात. आपण केलेली स्तुति प्रभूचा कृपाप्रसाद होण्यास समर्थ होणार नाही अशी आशंका सर्वकाळच्या कवीस येते. ऋग्वेदांतील रहस्यणाचा पुत्र गोतमऋषि अग्निप्रार्थना करिताना ह्मणतोः—'[हे अग्नि], कोणती उपासना तुझें मन वळवाल ? कोणती स्तुति तुला अत्यंत आनंदकारक [होईल ?] अथवा यज्ञांनीं तुझ्या कौशल्याप्रत कोण पावला आहे ? अथवा कोणत्या बुद्धीनें [आम्हां] तुला हवि अर्पण करावें ?' (ऋग्वेदमंडल १ सूक्त ७६ मंत्र १.)

१. जसा येईल तसा. २. दोष, कमीपणा. ३. वंदन करणाऱ्याचे, स्तुतिपाठकाचे. 'वंदाररभिवादके' इत्यमरः. ४. निगम (वेद)+स्तुत (स्तविलेला)=वेदस्तुता (वेदांनीं स्तविलेल्या) परमेश्वराला. वेद हे परमेश्वराच्या आसापामून उत्पन्न झालेले असून ते मदीत परमेश्वराचें स्तवन करितात म्हणून देवाला 'निगमस्तुत' (वेदांनीं स्तविलेला) असें म्हणतात. वेदांतील देवस्तुतीचा मासलाः—(१) (सनः पितेव) 'हे अग्नि ! जसा पिता पुत्राला सुगम असतो तसा तूं आम्हांप्रत हो; आमच्या कल्याणास्तव आम्हांबरोबर रहा.' (ऋ० मं. १ सू० १ मं० ९) (२) (तमित्सखित्व) 'त्या इंद्रालाच मैत्रीसाठीं आम्ही प्रार्थितां, त्यालाच धनासाठीं [आणि] त्यालाच शौर्यसंपन्नपुत्रासाठीं [प्रार्थितों]. ह्मणून तो शक्तिमान् इंद्र द्रव्य देऊन आम्हांस साह्य करो.' (ऋ० १-१०-६) (३) (आश्रुत्कर्ण) 'ज्याचे कान ऐकतात अशा, हे इंद्र ! आमची ही हाक ऐक; ह्या माझ्या स्तुति आतांच स्वीकारून घे. हे इंद्र ! ह्या माझ्या स्तोत्राला तूं [आपल्या मित्रपेक्षांही जिवलग कर.' (१-१०-९) (४) (संमाप्ते वर्चसा) 'हे अग्नि ! मला तेज दे, मला संतति दे, मला आयुष्य दे, आणि मग ऋषींसहित मला देव जाणोत, आणि इंद्र जाणो.' (१-२३-२४). (५) (अव ते हेळो) 'हे वरुणा ! तुझी अवकृपा न व्हावी म्हणून आम्ही नम-

स्कारांनीं प्रार्थितों, यजनें करून प्रार्थितों, [आणि] हवींच्या योगानें प्रार्थितों. हे देवा! हे बुद्धिमंता राजा [वरुणा] ! [आम्ही] केलेल्या पापांनीं [आम्हांपासून] सुटका करून त्यांची आम्हांला क्षमा कर.' (१.२४, १४) (६) (त्वं भुवः प्रतिमानं) 'हे इंद्रा! तूं [या] विस्तीर्ण भूमीचे प्रतिमान होस. [तूं] महावीर ज्यांत राहातात त्या उच्च [स्वर्गाचा] प्रभु होस. [तूं] आपल्या मोठेपणानें सर्वहि अंतरिक्ष भरून टाकिलें आहेस. तुझ्यासारखा दुसरा कोणी नाही [हें] अगदीं सत्य [आहे]. (न यस्य) ज्याच्या मोठेपणाचा अंत द्यावृथिवीस लागला नाही [आणि] अंतरिक्षाम [ही] लागला नाही;...ज्याच्या [बळाचा अंत मिळाला] नाही, [तो] [तूं] एकटा [हे इंद्रा!], सकलवस्तु अनुक्रमेंकरून निर्माण करिता झालास' (१.५२.१३-१४). (७) (नहि तु) 'आम्हांस किती झालें तरी इंद्राविषयीं ज्ञान होत नाही... (१.८०.१५) (८) (उपो पु श्रुणुही) [गौतम ऋषि स्तवन करितो] 'हे मधवन्! [तूं] येऊन [आमच्या] प्रार्थना मन लावून ऐकून घे. [तूं आम्हांविषयीं] उदासीन [होऊं] नको. [तूं] ज्यापेक्षां आम्हांला वाच दिली आहेस त्यापेक्षां [आम्ही] तुझ्याजवळ याचना करणारच करणार.' (१.८२.१) (यस्याज्जं शवसा) 'ज्याचा स्तवनीय महिमा [आणि] प्रताप भूलोकाला आणि द्यु लोकाला चोहोंकडूनही नित्य व्यापून राहत असतो, तो [इन्द्र] [आमच्या] कर्मांच्या योगेंकरून तुप्त [होऊन] [आम्हांला] तारो. [तो] मरुतांसहित इंद्र आमचा संरक्षिता होवो.' (९) (न यस्य देवा) 'ज्याच्या बळाचा अंत द्युलोकामध्ये देवांना [लागलेला] नाही, मर्त्य मनुष्यांस [लागलेला] नाही आणि उदकांनाही लागलेला नाही तो [इंद्र] [आपल्या] तेजानें पृथिवी आणि द्युलोक यांस व्यापून टाकणारा [होय]. [तो] मरुतांसहित इंद्र आमचा संरक्षिता होवो. (१.१००. १४-१५)' (१०) (त्वं नो अस्या) 'हे इंद्रा! नाहीशी करावयास कठीण अशी जी ही [दरिद्रावस्था], तिजपासून तूं आम्हांला [तार]; हे वज्रधरा! तूं आम्हांला पापापासून सुद्धां तार. तूं आम्हांला रथ आणि घोडे यांही भरलेली विपुल संपत्ति दे, कीं जेणेंकरून आम्हांला अन्न, कीर्ति आणि प्रशंसा ह्यांचा लाभ होईल.' (११) (मा सा ते) 'तर हे धनसंपन्न [इंद्रा!] तुझी कृपा आम्हांला न सोडो; अन्नसंपत्ति आमच्या पदरीं राहोत. हे मधवन्! उदार [असा जो] तूं, [तो] आम्हांला गाई मिळवून दे, [मग आम्ही तुला पुष्कळ द्रव्यें देऊन कुटुंबाच्या मनुष्यांसहित तुझ्या भजनांत परायण होऊं.] [१. १२१. १८] (१२) (द्वा सुपर्णा सयुजा) 'एकमेकांचे जिवलग मित्र [असे] दोघे पक्षी एकाच वृक्षाचा आश्रय करितात. त्यांतून एक त्या वृक्षाची जीं गोड फळें [तीं] भक्षण करितो. [आणि] दुसरा [तीं] भक्षण न करितां त्यांकडेस पाहात राहतो.' जीव आणि परमात्मा हे दोन पक्षी, देह वृक्ष, कर्मफळें हीं फळें असैं रूपक सोडवावें. (१.१६४.२०) (१३) (यस्मिन् वृक्षे मध्वदः सुपर्णा) 'ज्या वृक्षाचे ठायीं गोड फळें खाणारे पक्षी आश्रय करितात आणि जेथून ते सकळ विश्वावर पिल्लें घालतात, त्याचेंच फळ सर्वांपेक्षां गोड असैं म्हणतात. त्या पित्याला जो जाणत नाही त्याला तें फळ मिळत नाही? वृक्ष म्हणजे परमात्मा, पक्षी म्हणजे इंद्रियें, गोड फळें म्हणजे ज्ञान, आश्रय करितात म्हणजे झोपेच्या वेळीं आपआपल्या विषयांपासून निवृत्त होतात, पिल्लें घालतात म्हणजे संसारापासून परमात्म्याचें ज्ञान इत्यादि समजून

## परंतु हृदयीं महाजनभयास मी मानितों. ॥

६०

रूपक सोडवावें. (१४) (चित्रं देवानामुदगादनीकं) 'देवांचें सुंदर मुख, [आणि] मित्रांचें. वरुणाचें, आणि अग्नीचें चक्षु, [आणि] जंगमाचा व स्थावरांचा जीव असा जो गर्भ तो पहा हा उगवला आहे [आणि] द्युलोक, पृथ्वी [आणि] अंतरिक्ष यांस [नेत्रांनीं] भरून टाकित आहे.' (१.११५.१) (१५) (नकिरिन्द्र त्वदुत्तरो) 'हे इंद्रा! तुजहून अधिक श्रेष्ठ कोणी नाही, हे वृत्रघ्ना! अधिक मोठा कोणी नाही. तुझ्यासारखाही कोणी नाही.' (४.३०.१) (१६) (तस्मवितुर्वरेण्यं भगो देवस्य धीमहि धियो यो नः प्रचोदयात्) 'जो [मविता] आमच्या वृद्धांना प्रेरू शकतो त्या देदीप्यमान सवित्याचें श्रेष्ठ तेज आम्ही घ्यातो.' हा मंत्र जगद्विख्यात गायत्री मंत्र होय. (३.६२.१०)

५. जसें येईल तसें. केकेच्या द्वितीयार्धाचा अर्थ:- परमेश्वराची भक्तिपूर्वक स्तुति-मग ती स्वसामर्थ्यानुरूप वेडीवांकडी कशीही केलेली असो-ती त्याला प्रिय आहे असें गुरुजन सांगतात, त्या आधारावर देवा! मी तुम्हांला 'भलतसें' (यथामति) वानितों (तुमची स्तुति करितों) हें जरी खरें आहे तरी माझ्या मनांत पंडित लोक मला नावें ठेवतील ही शंका येऊन मला तुमचें यथामति स्तवन करण्यास शंका वाटते.

१. विद्वान्, नैयायिक, वैयाकरण, साहित्यशास्त्रज्ञ, शब्दशास्त्रवेत्ते व अर्थवादी पंडित यांचें भय. पंडितलोक माझ्या पदयोजनेस कोणता दोष लावतील न कळे, हें भय मी मनांत मानितों. (वाळगतां.) कृष्णविजयपूर्वांश्याच्या शेवटी 'महाजनप्रायंतत' मत्तन रसिकांचें अभय घेऊन पंतांनी काव्यरचना केली असा उल्लेख आहे. भारंगपताच्या ग्रंथावरून पाहतां तो आपणास पंडित समजत असे किंवा त्या पदावर चटण्याविषयी त्याचा दाव होतो असाही प्रकार बिलकुल नजरेस येत नाही. तो आपली पदवी ओळखून तीन मंत्रुष्ट होता असें दिसतें. आपलें कवित्व कोणत्या तोंलाचें आहे हें पक्षेपर्णी जाणून तो त्याविषयी योग्य अभिमान वाळगित असे व दूषकांच्या आक्षेपांची पर्वा करित नसे, हें त्याच्या कांही उल्लेखावरून दिसतें' (निबंधमाला अंक ७) या व मागील केकेंत पंतांनी न्याय्योक्तीनें विद्वत्तेचा ताटा वाळगून इतरांस तुच्छ मानणाऱ्या पंडितमन्य 'बुधजनांचा' किंवा 'महाजनांचा' उपहास केला आहे. माझ्या कृतींत दोष पडूं नये म्हणून मी फार जपतों असें व्यंग्य आहे, तें न सांगतां, त्याचें कारण जें 'महाजनभय' तें मी मानितों असें पर्यायानें वर्णिले आहे म्हणून ही पर्यायोक्ति जाणावी. 'तें पर्यायोक्त जरी कथिलें व्यंग्य प्रकारभेदानें । हें त्यांसि नमन, केलें राहुवधूच्या कुचां विफल ज्यानें' ॥ (अ. वि.) जो व्यंग्यार्थ कवीस बोलावयाचा आहे त्याचें प्रकारांतरानें म्हणजे वळसा घेऊन मुळच्या रूपापेक्षाही विशेष सुंदर असें वर्णन करणें यास 'पर्यायोक्त' अलंकार म्हणतात. वरच्या उदाहरणांत 'विष्णूला नमस्कार असो!' असें न म्हणतां 'ज्यानें राहूस्त्रियांचे स्तन विफल केले त्याला (अर्थात् विष्णूला) नमस्कार असो' असें म्हटलें आहे. पर्यायोक्ताचा एक दुसरा प्रकार आहे त्यांत इष्टार्थाची सिद्धि कोणत्या तरी गोष्टीचें मिश्र करून केली असते. 'पर्यायोक्त तयासहि म्हणति मिषें इष्टसिद्धता जेथें' । जातें मी आन्नलता अवलोकाया, तुम्ही बसा

हणें—‘स्वकृतिच्या उणें किमपि एक वर्णीं न हो;

असें तुज कधीं वरें विगैतशंक वर्णीन हो !’—।

येथें’ ॥ (अ. वि.) मोरोपंताच्या काव्यांत पर्यायोक्तीचीं उदाहरणें पुष्कळच सांपडतात त्यांतील थोडीं येथें दिलीं आहेत:—(१) जें सासुरा मुली पितृगमनि करिति तेहि काननौके तें ॥ (वन० ६-६६) (२) भूप म्हणे ‘सति! जातों निर्लेज्ज, कृतघ्न तुज विकायाला । राक्षस, पिशाच येनिल मजपाशीं कठिणपण शिकायाला’ ॥ (हरिश्चंद्राख्यान अ० २ गी० ३८) (३) तो हा वैदर्भि! जेणें प्रथमचि तुजला लागला वोळ खावा ॥ (कृष्णविजय ५५.३९) (४) त्या संज्ञासीं अशीं शिरला विघ्नार्थ तत्क्षणीं योगी । जो गीष्पतिचा शिष्य, त्रिदशांचा नाथ, तो तितें भोगी ॥ (हरिवंश ४४-३७) ५ (पर्यायोक्तीचें थोरलें व सुरेख उदाहरण) ‘जो रथयूथप यूथपवीराधिकलक्षणप्रभावास । ज्याच्या विगमन मोसित नव्हतासि पल क्षण प्रभावास ॥ ४७ ॥ इंद्रा उपेंद्रसा जो आश्रय दुयोंधना महानेजा । पुरुषहि विमरत होते पक्षमें चाळावया पहाते जा ॥ ४८ ॥ ज्याच्या दिग्विजयीं सुरनर मानवले सुयुद्धयज्ञांनीं । दाता नित्य ब्राह्मणपूजक शुचिशीलरक्षक ज्ञानी ॥ ४९ ॥ जो सहज—कवच—कुंडल—मंडित पंडितजनीं असामान्य । सत म्हणति परि कैसा होईल तशा कुळीं असा मान्य?’ ॥ ५० ॥ भवदवन करित होता बहुभास्वर थावरुनि हात रणीं । वाटे जणो उतरला ब-  
हुधा स्वरथावरुनि हा तरणी ॥ ५१ ॥ राधा धात्री त्याची रविपासुनि मदुरांत तो आला । जेष्ठ भ्राता तुमचा कर्ण तुम्ही सर्व उदक या त्याला ॥ ५२ ॥ (खोपर्व).

१. अन्वय:—‘स्वकृतीच्या एक वर्णीं किमपि उणें न हो, असें विगतशंक तुजहो! [देवा!] कधीं वरें वर्णीन’ [असें मी] म्हणें; अशि आवडी असेचि, अत्यादर कां न करिशि? [हे] स्वभक्तसुरपादपा हरि! सत्या दर नसेचि’ प्रास्ताविक:—‘सुंदर आणि सम्यगर्थवान् अशा शब्दांनीं तुझा स्तव करावा अशी मला इच्छा नाहीं असें त्वां समजूं नये; तशी इच्छा मला आहे, परंतु तीही पूर्ण करणारा तूंच म्हणून स्वाभिप्राय प्रगट करित होत्साते कवि प्रार्थितात.’ (य० पां०—पृ० २३०.) म्हणें=म्हणतों. २. स्व (निज)+कृतिच्या (कवितारूप करणीच्या)=भगवत्स्तुत्यात्मक कवितेच्या. ३. अक्षरीं. वर्ण शब्दाचे रंग, जाति, व अक्षर असे तीन मुख्य अर्थ आहेत. ४. होवो. ५. गेलेली आहे शंका ज्याची असा, निःशंक होत्साता. ६. अहो! प्रथमार्धाचा अर्थ:—देवा! सध्यां मी न अडखळतां बिनचुक असें तुझें स्तवन करण्यास समर्थ नाहीं, म्हणून असें तुझें स्तवन करण्याची इच्छा माझ्या मनांत होत नाहीं असें आपण समजूं नका. तर मीं केलेल्या तुमच्या स्तुतींत एकही अक्षर उणें नसावें असें मी फार इच्छितों. पण तुमच्या कृपेशिवाय ही माझी इच्छा सफल होणें नाहीं यास्तव माझ्यावर एवढी कृपा कराच, असें कवि द्वितीयाध्यात म्हणतो.

असेचि अशि आवडी, करिसि कां न अत्यादर ?

स्वभक्तसुरपादपा ! हरि ! नसेचि सत्या दर. ॥

६१

ध्रुव स्तवनि आवडी धरि, म्हणोनि अत्यादरें

१. आवड, इच्छा. एक अक्षर उणें पडूं नये अशा प्रकारें आपलें स्तवन करण्याची माझी फार इच्छा आहे. २. प्रेमानें स्वीकार. अशी जर माझी मनापासून इच्छा आहे तर ती तूं देवा पूर्ण कां करित नाहीस ? खिस्ती शास्त्रांतील पुढील पंक्ति या केकेशीं बरीच सदश आहे:—'Thou shalt open my lips, O Lord; and my mouth shall shew thy praise.' (Ps. 51) ३. स्व (आपल्या)+भक्त (भक्ताचा)+सुरपादप (देववृक्ष, कल्पतरु) जो तूं त्या ! आपल्या भक्तांचें इच्छित पूर्ण करणाऱ्या देवा ! भक्तकामकल्पद्रुमा ! खुबीदार शब्दयोजना:—'स्वभक्तसुरपादपा' हा शब्द येथें मोठ्या खुबीनें योजिला आहे. भक्तांचे मनोरथ पूर्ण करणाऱ्या देवाला कवींनी इच्छा पूर्ण करणें कठीण नाहीं. तेव्हां माझ्याकडे आपण कृपादृष्टीनें पहा. म्हणजे यथायपणें आपली स्तुति करण्याचें सामर्थ्य माझ्यांत येईल असें कवींचें म्हणणें. येथें परिकरांकुर हा अलंकार झाला. जेथे विशेश्य साभिप्राय म्हणजे सहेतुक असतें तेथें परिकरांकुर होतो. [केका ८ पृ. ११ पहा.] ४. देवा ! जो पापहरण करितो तो हरि. व्यु०:—हर व हरि हे दोन्ही शब्द 'हृ (हर)' ह्या एकाच धातूपासून निघाले आहेत. 'हरिमी सर्व प्रलया यागव हरि नाम हे व्यथा नृकवी' (मोरोपंत) अशी याची दुहेरी व्युत्पत्ति आहे. ५. सत्याला, खऱ्याला. खरें सांगावयास काय भीति आहे ! द्वितीयार्थाचा अर्थ:—आपण कृपा कराल तर माझे मनोरथ सहज पूर्ण होतील व एक अक्षर उणें पडूं नये अशा प्रकारची आपली स्तुति करितां येईल. पण असें असून माझ्या आवडीचा तुम्ही आदर करित नाहीं हें खरें आहे. मग खरें बोलावयास भीति कोणाची ? येथें 'नसेचि सत्या दर' या सामान्यानें विशेषार्थाचें समर्थन केलें आहे म्हणून हें अर्थांतरन्यास नामक अलंकाराचें उदाहरण होय. केका २ पृ. ८ पहा. ६. भीति. 'दर' शब्दाचे (१) शंस (२) भाति (३) अल्प असे तीन अर्थ होतात. ह्या तिन्ही अर्थी हा शब्द पंतांनी आपल्या काव्यांत योजिलेला आढळतो. उदाहरणें:—(१) न धरी वा दर, हा दर सादर दे वाजवूं पुन्हां नाट (विराट अ० गा०—) (२) भ्यालीस भीरु ! भय कां भेटे त्यालाचि कांप दर जा ये (विराट अ०—गी०—) ७. अन्वय:—ध्रुव स्तवनि आवडी धरि, म्हणोनि तुम्हीं दरें गळ शिवुनी अत्यादरें सत्या करुनि दाविली, तसें मज करा, शिरीं करांबुज धरा, [हे] मावरा ! वराभयपरा ! पराक्रमपटो ! मना आवरा. प्रास्ताविक:—तुझ्या आवडीचा अत्यादर मीं कोणत्या प्रकारें करावा असें विचाराल तर 'तो ध्रुवाप्रमाणें करावा' असें कवि सांगतात. कथासंदर्भ:—ध्रुव हा उत्तानपादराजास सुनीति भार्येपासून झालेला महाभगवद्भक्त पुत्र. ह्याच्या बापाला सुनीति व सुरुचि अशा दोन स्त्रिया होत्या. त्यांत ध्रुवाची माता सुनीति ही वरिष्ठ असून राजाची नावडती होती. सुरुचीनें एकदां सवतीमत्सरानें ध्रुवास राजाच्या मांडीवरून खालीं ढकलून

तुम्ही करुनि दाविली, शिवुनि गळ सत्या देरें. ।  
तसें मज करा, कैरांबुज धरा शिरीं मावरा !

दिलें. यावरून धुवाला फार वाईट वाटून तो रडत रडत आपल्या मातेजवळ गेला. मातेने आपल्यावर ईश्वराची कृपा नाहीं म्हणून तुला असें दुःख झालें असें सांगून त्याचें समाधान करण्याचा यत्न केला. पण त्यामुळे ईश्वराची आराधना करून त्यास प्रसन्न करण्याचें धुवाच्या मनांत आलें व तो अरण्यांत निघून गेला. तेथें त्याला नारदानें मंत्र सांगून जप कर म्हणजे तुला ईश्वर भेटेल असें सांगितलें. शेवटीं धुवाची भक्ति पाहून ईश्वर त्याला प्रसन्न झाले व 'काय पाहिजे तें माग' असें म्हणाले. ईश्वराची गांठ पडली तेव्हां धुवाला देवाची स्तुति करण्याची इच्छा झाली, पण काय बोलवें, कशी स्तुति करावी, हें त्याला कळेना म्हणून भगवान् विष्णूनीं त्याच्या गालास आपल्या हातांतील शंख लावून आपलें स्तवन करण्यानें धुवाला सामर्थ्य दिलें; व शेवटीं अदळपद देऊन आपण गुप्त झाले. अन्यत्र पंत हेंच माणें देवाला भागतातः—'त्वं वेदेषु प्रसादं ध्रुव इव कुरुषे देव ! बाले मयीह स्तोतुं स्यामेव कामं निपुणतरकविः प्राव्यभक्ष्यपबंधः । कः स्तोता तात ! जातस्तव जगति विनानुग्रहाद्विप्रदेवेष्वन्येष्वप्य-  
वजयोनिः प्रभुरपि भवतोऽनुग्रहादेव सुब्रह्म ॥ [मोरोपंतकृत स्फुटकाव्यें, पांडुरंगस्तोत्र-१६]. पंतांनीं एक मुरस माकीवद्ध 'ध्रुवचरित्र' लिहिलें आहे. त्यांतील पुढील साक्यांवरून या केवेंतील कथासंदर्भ विशेष स्पष्ट होईलः—'ध्रुवमतित्राज्य ब्रह्ममयदरें स्पर्शुनि गाल हरी तें । वात्सल्य असें परिसुनि जनहो हृषुनि गाल हरीतें ॥ ५८ ॥ जागविली निजली होती त्या बाळाची जी वाचा । बोध दिला ऐसा लाजावा ज्या महिमा जीवाचा ॥ ५९ ॥ परमानुग्रह करुनि शिकविलें प्रभुनें भाषण मग तें । किनि धर्णाविं अमृत कसें हो त्या गुक्तिपुढें तगतें ॥ ६२ ॥ ८. स्तवनाविषयीं ९. अभिरुचि.

१. गाल. २. शंखानें. अन्वयार्थः—ध्रुव स्तवनिं (स्तुति करण्याविषयीं) आवडी (आवड, उत्कट इच्छा, अभिरुचि) धरि (धरिता झाला) म्हणोनि (म्हणून) तुम्हीं देरें (शंखानें) गळ शिवुनि (गालास स्पर्श करून) अत्यादरें (मोठ्या आदरानें [ती आवड] सत्या (खरी) करून दाविली (करून दाखविली). प्रथमाध्याचा अर्थः—ध्रुवानें परमेश्वराचें स्तवन करण्याविषयीं पोटांत अत्युत्कट इच्छा बाळगली म्हणून भगवंतांनीं त्याच्या गालाला आपला शंख लावून मोठ्या आदरानें त्याची ती आवड पूर्ण केली, त्याच्या आवडीचें फळ त्याला दिलें. जसें ध्रुवाच्या गालाला शंखाचा स्पर्श करून तुम्हीं त्याला आपली स्तुति करण्याविषयीं समर्थ केले तसेंच मळाही आपली स्तुति करण्यास सामर्थ्य द्या. ही मागणी पंतांनीं आपल्या कवितेंत आणखी एक ठिकाणीं केलेली आढळते. 'स्तोतुमनसमकरोः किल गळे सृष्ट्या ध्रुवं ध्रुवं दरतः । तद्वन्मामादरतः कुरु पुरुकरुणार्थ ! निजनुतौ निपुणम् ॥ १८ ॥' [कृष्णस्तवराज-पृ० २३८.] ३. करकमल. व्यु०ः—अंडु (उदक)+ज (झालेलें)—उदकापासून झालेलें. ह्मणजे कमल. ४. मा (लक्ष्मी)+वरा ! (वल्लभा !)=लक्ष्मीच्या पते ! 'इदिरा लोकमाता मा क्षीरोदतनया रमा' इत्यमरः. अन्वयार्थः—' [हे] मावर ! (लक्ष्मीपते) वराभयपरा ! (वर आणि अभय देण्याविषयीं तत्पर) अशा देवा ! [शंख राहूं द्या] शिरीं (डोक्यावर) करांबुज (करकमल) धरा. देवा ! तुम्ही लक्ष्मीपति अर्थात्



वैराभयपरा ! पराक्रमपटो ! मना आंवरा. ॥

६२

करांबुज असो. नसें उचित त्यास मी पामर;

प्रणाम करिती पदाप्रतिहि सैन्मुनी सांमर; ।

पदाब्जरजही जगत्रयनमस्कियाभाजन;

सर्वैश्वर्यसंपन्न, तसेंच भक्तांना इच्छित आणि अभय देण्याविषयीं अत्यंत तत्पर आहां. तेव्हां 'माझे मागणें तें किती, दाता लक्ष्मीचा पति' अशी स्थिति असल्यामुळे धुषाप्रमाणें कृतार्थ करण्यास माझ्या गालाला तुम्ही शंखच लावला पाहिजे असें नाहीं तर माझ्या डोक्यावर तुम्ही नुसता आपला वरदहस्त ठेवा म्हणजे तेवढ्यानेंच मी कृतार्थ होईन.

१. वर आणि अभय देण्याविषयीं समर्थ अशा ! २. पराक्रम करण्याविषयीं समर्थ अशा देवा ! ३. दमन करा. 'मन आंवरा' याचे दोन अर्थ संभवतात. एक माझ्या अनिवार मनाला आटोपा. दुसरा माझ्या उद्धत प्रार्थनेवरून आपणाला क्रोध येऊं देऊं नका. खुबीदार शब्दयोजनाः—सुंदर व यथार्थ अशा पदरचनेनेच तुम्हाला स्तव करावा म्हणून जो माझ्या मनांत तरंग उठला आहे तो तरी आंवरा. जो आंवरण्याची शक्ति प्रभूच्या ठायीं आहे हे कवीनें 'पराक्रमपटो' या विशेषणाने येथे स्पष्ट नुसतिने आहे. येथे कवीनें शेवटीं 'मना आंवरा' या आपल्या अभिप्रायाने सुंदर पदरचनेनेच नमस्काराचा वाटा इच्छा तिचें किंचित् वैयर्थ्यही इंगित केले आहे असें मला वाटते. (५० पाद-५०-२३-५०)

४. करांबुज असो, त्यास मी पामर उचित नसें, सामर सन्मुनी पदाप्रतिहि प्रणाम करिती, [हे देवा ! तुमचें] पदाब्जरजही जगत्रयनमस्कियाभाजन [आहे]. [हे] प्रसादचतुरा ! कसातरि हा जन बरा करा. प्रास्ताविकः—आपल्या मस्तकावर वरदहस्त ठेवा अशी प्रार्थना केली, परंतु तितकी प्रसादपात्रता आपल्या आंगां नाहीं असें सुचवीत होत्साते कवि म्हणतात. व्य०ः—'अंबुजा'प्रमाणें कर तो करांबुज. याच उपमा आहे म्हणून हा उपमित समास. ५. राहूं द्या. येथें आपल्या पूर्वोक्त भाषणाचा निषेध केला आहे म्हणून हा आक्षेप अलंकार होय. [के० ४ पृ० १३-१४. पहा.] ६. नीच, प्राकृत. मी नीच करांबुजाला योग्य नाहीं. प्रथमचरणार्थः—प्रथम माझ्या डोक्यावर आपला वरदहस्त ठेवा असें मीं म्हटलें खरें, परंतु तुम्हीं माझ्या डोक्यावर आपला हात ठेवावा एवढी माझी नीचाची योग्यता नाहीं, तर पदांबुज माझ्या शिरीं ठेवा अशा अभिप्रायानें कवि पुढें म्हणतात. ७. नमस्कार, वंदन. ८. पायालाही. ९. नारदसनक-सनंदनादि महर्षि. १०. स+अमर=देवांसुद्धां. द्वितीय चरणार्थः—आपल्या पायाची एवढी योग्यता आहे कीं इंद्रादि देवांसुद्धां नारदादि ऋषी त्याला नमस्कार करून आपल्याला पावन करून घेतात. तेव्हां तें चरणकमलच माझ्या डोक्यावर ठेवा, म्हणजे तेवढ्यानेंच मी विगतपाप होऊन कृतार्थ होईन. केका २४ यांत कवीनें अशीच प्रार्थना केली आहे. ११. पदकमलाचा रजःकणही, आपल्या पायाच्या धुळीचा कणही. १२. जगत्+त्रय (स्वर्ग,

प्रसादचतुरा ! कैसा तरि करा बैरा हा जन. ॥

६३

मृत्यु, पाताल असे तीन लोक) त्याची म्हणजे जगत्रयांनीं कर्तव्य जी नमस्क्रिया (नमस्कार) ती जगत्रयनमस्क्रिया, त्याला भाजन-पात्र. तीन लोक:-'द्यु', 'अंतरिक्ष' व 'पृथ्वी' असे तीन लोक वेदांत सांगितले आहेत. जेथें सूर्यचंद्रादि प्रकाशगोल आहेत तो 'द्यु' लोक सर्वांत उंच आहे. जेथें वातावरणांत मेघ असतात तो अंतरिक्ष लोक त्याच्या खालीं असून सर्वांत खालीं आपली पृथ्वी आहे. या तीन लोकांनाच 'स्वः' 'भुवः' व 'भूः' असे अनुक्रमानें म्हणतात. पूर्वी अंतरिक्ष हें जलमय आहे असे समजत. पाताळ लोकाचा उल्लेख वेदांत सुद्धा नाही. 'भूः' 'भुवः,' व 'स्वः' याशिवाय 'द्यु'लोकावर 'महः,' 'जनः' व 'तपः' असे तीन लोक असून त्यांच्या पेशांही वरचा 'सत्यं' म्हणून सातवा लोक मानतात. तृतीयचरणार्थः-भगवंताच्या पायाची गोष्ट घटकाभर राहूं द्या. त्याच्या पायाच्या धूलिकणासही जगत्रयानें नमस्कार करावा अशी त्याची योग्यता आहे. धूलिकणाची जर ही योग्यता, तर पदकमलाची जास्ती व करकमलाची त्याहूनही जास्ती. म्हणून तुमच्या पायाचा एखादा धूलिकण जरी माझ्या मस्तकावर ठेवाव तरी मी कृतार्थ होईन.

१. प्रसाद करण्याविषयीं चतुर जे तुम्ही त्या ! अनुग्रहकुशला ! खुबीदार शब्दयोजना:-येथें 'प्रसादचतुरा !' हें संबोधनपद फार खुबीदार आहे. प्रथम माझ्या मस्तकावर कर ठेवा अशी प्रार्थना केली, नंतर इतक्या मानास आपण पात्र नाहीं असे समजून पदाप्रति प्रणाम करतो असें म्हटलें. पण हे दोन्ही उपाय देवाला आवडत नसतील अशी आशंका धरून पंतांनीं 'प्रसादचतुरा' असे पद योजिलें. चतुर्थ चरणाचा अर्थ:-देवा ! तूं चतुर आहेस, तूं हवी ती तोड शोधून काढ आणि मला पाचन कर. जो चतुर आहे तो कोणत्या ना कोणत्या तरी उपायांनीं स्वभक्तांचे मनोरथ पूर्ण करीलच-असें तात्पर्य. २. कोणत्या तरी प्रकारानें (=कसा तरी). देवा ! तुम्ही प्रसाद करण्याविषयीं चतुर आहां, तुम्हाला मीं मंदानें सुचवावें असें काहीं नाहीं, म्हणून तुम्ही कोणत्या तरी प्रकारानें (तुमच्या मनास योग्य दिसेल त्या वरीलपैकीं किंवा दुसरा एखादा योग्य दिसेल त्या उपायानें) माझें कल्याण करा हा कवीचा इज्जतार्थ. 'पांडुरंगस्तोत्रां' तील पुढील श्लोक या केकेसंबंधानें वाचनीय समजून येथें दिला आहे:-'प्रन्हाद-ध्रुवनारदर्पिशुकभीष्मव्यासदाहभ्यादि जे । ते शानी सुकृती तयांसि दिधलें तें तों न मातें दिजे ॥ वेद्याजमिलपूतनाघदनुजव्याधादिकां जें दिलें । तें घावें फल त्याहुनी बहुत मीं दुष्कर्म संपादिलें' ॥ १२ ॥ ३. कृतार्थ, गतपाप. पंतांनीं भगवंताच्या पदाब्जरजाचें दुसऱ्याही केकेंत वर्णन केलें आहे. भगवंताच्या रजाचें माहात्म्य भागवतांत पुढील प्रकारें सुंदर वर्णिलें आहे:-यत्पादपांसुर्बहुजन्मकृच्छ्रतो धृतात्मभियोगिभिरप्यगम्यः. [दशमस्कंध.] तसेंच शंकराचार्यांनीं 'सौंदर्यलहरी'त भगवतीच्या चरणकमलाचें माहात्म्य पुढीलप्रमाणें केलें आहे:-तनीयांस पांसुं तव चरणपंकेद्व-हभवं, विरिचिः संचिन्वन् विरचयति लोकानविकलम् । बहलेन शौरिः कथमपि सहस्रेण शिरसा, हरः संक्षुभ्यैनं भजति भसितोद्भूलनविधिम्' ॥ २ ॥ येथें 'सारलंकारमिश्रित प्री-डोफि अलंकार जाणावा.' [य० पा०-पृ० २३८.]

तुम्हीं करुनि दाविला ध्रुव कृतार्थ जैसा दरे,  
तसेंच जरि योजिलें तुमचिया मनें सादरें, ।  
असो; विहित तें करा; पैरि बरोबरी त्यासवें  
नसे उचित; तो मंहाप्रबळ, वंदिजे वासवें. ॥

६४

१. अन्वय:-तुम्हीं दरे जैसा ध्रुव कृतार्थ करुनि दाविला, तसेंच तुमचिया सादरें मनें जरि योजिलें [तरी] असो; विहित तें करा, परि त्यासवे बरोबरी उचित नसे, तो (ध्रुव) महाप्रबळ, वासवें वंदिजे. प्रास्ताविक:-मला कृतार्थ करावयाला मीं आपणाला तीन चार उपाय सुचविले तरी आपल्या मनांतून मला ध्रुवाप्रमाणेच कृतार्थ करणें असेल तर एक वेळ तुझ्या पुनः सांगतों कीं तसें करण्यास आपण मुख्यार आहांत पण तितकी माझी योग्यता नाही, अशा अभिप्रायानें कवि प्रार्थना करितान. २. दाखविला. 'दाखावणें' ह्या अर्था 'दावणें' हा शब्द कुठवी वर्गें गालच्या प्रताच्या लोकांतून द्यावो योजलेला आढळतो. ३. कृतकार्य. देवांनीं ध्रुवाला भगवन्स्तुती करण्याचें सामर्थ्य देऊन अढळ पदीं नेऊन बसविलें. ४. दयायुक्त, आदरयुक्त. प्रीतियुक्त. प्रथमार्थाचा अर्थ:-तुम्हीं ध्रुवाच्या गालाला शंख लावून त्याला जमें स्वस्तुति करण्याचें सामर्थ्य दिलें व त्याला संसृतिबंधांतून मुक्त करून अविनाश पद दिलें. तशा प्रकारची मजवर कृपा करावी म्हणून जर आपण दयायुक्त अंतःकरणानें योजना केली असेल तर असो. ५. तसें होवो. मजवर आपण कृपा करा. ६. योग्य. तृतीयचरणार्थ:-तुम्हांला जें योग्य दिसेल, ज्यांत माझें हित आहे असे आपणांस वाटत असेल ती गोष्ट आपण खुशाल करा. ७. परंतु. ८. हा फारशी शब्द आहे. 'सुरतक करिल बरोबर न प्रनुपदंणधर करा-रासी' । (हरिवंश अ० १५ गा० १५.) ९. त्याबरोबर, त्याशीं. परंतु ध्रुवाच्या योग्य-तेशीं माझी तुलना करणें कदापि योग्य होणार नाही. ध्रुवाची परमेश्वराच्या ठिकाणीं असलेली अनुपनेय भक्ति व त्याचा अधिकार हीं फार मोठीं; तेव्हां त्याच्या वैरा-ग्यादि सामर्थ्याशीं माझ्या अल्प सामर्थ्याची तुलना करणें अत्यंत अनुचित होईल. म्हणून आपण मजवर ध्रुवाप्रमाणे अनुग्रह करावा इतकी माझी योग्यता नाही. आम्हां दोघांत जमीनअस्मानाचें, मेरुमोहरीएवढ्या प्रमाणाचें अंतर आहे. १०. अतिशय शक्तिमान्. भक्तिज्ञानवैराग्यादि शक्तींनीं परिपूर्ण. ११. इंद्रानें. व्युः-वसुनि (द्रव्याणि) संति अस्य स वासवः=ज्याचें मांडार विपुल आहे तो वासव. चतुर्थचरणार्थ:-देवा! ध्रुव षड्रगुणैश्वर्यसंपन्न व भक्तिज्ञानवैराग्यादि शक्तींनीं परिपूर्ण असा असल्या-मुळें सर्वशक्तिमान् इंद्र देखील त्याला पूज्य मानून वंदन करितो. प्रत्यक्ष देवेंद्रानें वंदन करावें एवढा मोठा ज्याचा अधिकार त्याच्याशीं बरोबरी करणें देवा! मला कसे बरें शोभेल? विचारसादृश्य:-आ सांबंधानें तुलना करण्याजोगा तुकारामाचा एक अंग आहे. तो हा:-नाहीं साजत हा मोठा । मज अळंकार खोटा ॥१॥ असें तुमचा रजरेण । संतापायींची वाहाण ॥ २ ॥ नाही स्वरूपी ओळखी । भक्तिभाव करीं देखीं ॥ ३ ॥ नाही शून्याकारीं । क्षर

## किंती वय? कसें तप प्रखर? काय विश्वास तो?

ओळखी अक्षरीं ॥ ४ ॥ नाही विवेक या ठायीं । आत्मा अनात्मा तें काहीं ॥ ५ ॥ काहीं नव्हे तुका । पायां पडेन हें ऐका ॥ ६ ॥ **केकासौंदर्यः**—मी अल्पशक्ति असूनही जर तुम्ही मला ध्रुवाप्रमाणे जन्ममरणाच्या फेऱ्यांतून सोडवून अक्षय शांतिपद देत असलां तर अशी ह्या दीनावर महत्कृपा करण्यास आपण मुखत्यार आहां असा येथें कवीच्या हृदयातील आशय दिसतो. **ध्रुवाविषयीं चार शब्दः**—वेद, ब्राह्मण व पुराणग्रंथ यांतील पुष्कळ प्राचीन कथांची उत्पत्ति आकाशांतील चमत्कारापासून आहे. (१) ऐतरेय ब्राह्मण, तैत्तिरीय ब्राह्मण व महाभारत यांत सांगितलेली 'मृगाच्या पाठीस लागून त्याच्या पोटांत त्रिकांड बाण मारणाऱ्या मृदव्याधाची कथा,' (२) 'दक्षकन्या स्वाहा हिनें सहा वेळां सहा कपिपत्न्यांचीं रूपे धरून अग्नीशीं समागम गेला व वीर्य सप्तर्षींच्या सुवर्णकुंडांत टाकिलें. त्यापासून कार्तिकस्वामी झाला. पुढें त्या कपिपत्न्या नक्षत्रमंडळांत सहा कृत्तिका होऊन राहिल्या.' ही महाभारतांतील कथा, (३) वाल्मीकिरामायणांत सांगितलेली 'खालीं तोंड करून आकाशांत लोंबकळणाऱ्या त्रिशंकुराजाची गोष्ट,' (४) तैत्तिरीय संहितेंतील 'प्रजापतीनें चंद्रास आपल्या ३३ कन्या (२७ नक्षत्रें व ६ कृत्तिका) दिल्या. त्यांतील रोहिणीवर मात्र त्याची अत्यंत प्रीति होती. म्हणून चंद्रास क्षयरोग झाला' असें वर्णन, (५) 'गुरुपत्नी तारा हिचें हरण चंद्रानें केलें आणि तिला त्यापासून पुत्र पुत्र झाला' हें पौराणिक कथानक, (६) 'मंगळ हा पृथ्वीचा व शनि हा सूर्याचा पुत्र ही समजून,' इत्यादि कथांचा उगम आकाशांतील ज्योतींचे आकार, त्यांची स्थिति व गति यांपासूनच आहे. बरील कथांप्रमाणे ध्रुवाख्यानाच्या मुळाशीं देखील ज्योतिषशास्त्रांतील 'सर्व तारांच्या मध्यें ध्रुवासारखा अमणारा भर्वाचा नायक' जो ध्रुव तारा तोच आहे. 'ध्रुवाला भगवंतांनीं अदळपद देऊन नक्षत्रें व ग्रह तुला प्रदक्षिणा करितील असा आशीर्वाद दिला. म्हणूनच ध्रुवाला सर्षपि प्रदक्षिणा करितात. त्याच्या पलीचें नांव भ्रमी. तिजपासून त्याला कल्प व वत्सर असे दोन पुत्र झाले.' हें पौराणिक वर्णन ध्रुवतान्याच्या वर्णनाशीं चांगलें जुळतें. तसेंच 'परमेश्वरांनीं देवाला मेरूच्या शिखरावर अदळ पद दिलें व त्याच्या भोंवतीं पुष्कळ प्रकाशगोल फिरतात' एवढें वर्णन योगशास्त्रांतही योजिलें आढळतें. योगीजन कपाळाचे मध्यभागीं जेथें गंधाचा टिळा लावलेला असतो त्या जागेच्या आंत मेरूचें (पाठीच्या कण्याचें) शिखर आहे असें मानून तेथें कल्पावयाचा नीलवर्ण वायुरूप बिंदु हाच ध्रुव असें मानतात.

१. **अन्वयः**—किती वय? तप प्रखर कसें? तो विश्वास काय? ध्रुव ध्रुव खरा, तो (ध्रुव) विश्वास स्तवा उचित होय. तुम्ही प्रकट मेरूशीं मोहरी कशी तुळितसां? हो! हरी! [तुम्ही] प्रसाद करितां अधिक उणें नाठवा. **प्रास्ताविकः**—यांत कवि ध्रुवाच्या योग्यतेचें वर्णन करून त्या मानानें आपण त्याच्यासारख्या कृपेस पात्र नाहीं असें सुचवितात. **व्या०ः**—किती, कसें हे शब्द जवळ जवळ आले आहेत म्हणून ते ध्रुवाच्या व कवीच्या योग्यतेत असलेलें महदंतर (मोठें—जमीनअस्मानाचें अंतर) सुचवितात. 'द्वौ कशब्दौ महदंतरं सूचयतः' किंवा 'द्वौ कशब्दौ प्रयुज्येते अत्यंतासंभवे सदा [रघुवंश-सर्ग० १ श्लो० २

ध्रुव ध्रुव खरा; सैवा उचित होय विश्वास तो; ।

टीका ] ध्रुवाचें सामर्थ्य काय सांगावें? त्याचें वय पाहिलें तर केवळ पांच वर्षांचें. २. तीव्र; वय अल्प होतें पण त्याची तपश्चर्या किती तीव्र होती! ३. गुरुनारद याच्या दक्षनावर किंवा परमेश्वराच्या ठिकाणीं केवढा दृढविश्वास! क०सं०:-ध्रुव अरण्यांत भगवदाराधना करण्यास गेला तेव्हां त्याला तेथें नारदमुनींनीं त्याच्या कानांत एक गुरुमंत्र सांगितला व याचा जप वार म्हणजे कांहीं कालानंतर गुला परमेश्वराचें दर्शन होईल असें सांगितलें. या गुरुनारदाच्या बोलण्यावर ध्रुवानें पूर्ण विश्वास ठेवून मंत्रजप केला व भगवद्दर्शन करून पे-ऊन सायुज्यता मुक्ति मिळविली. प्रथमचरणाचा अर्थ:-ध्रुव जरी वयानें लहान होता तरी त्याच्या वयाच्या मानानें त्याची तपश्चर्या फार कटकटीत होती व त्याचा गुरुवचनावर एकनिष्ठ विश्वास होता.

१. ध्रुव हा भक्त. २. निश्चयी. ध्रुव स्वर्गेश्वरीच ध्रुव (निश्चयी). येथें 'ध्रुव' शब्दावर कवीनें श्लेष केला आहे. ध्रुव म्हणजे शाश्वत किंवा नित्य कवि. म्हणतात:- ध्रुव हा ध्रुव (शाश्वत, अचल, मनोवृत्तिचांचल्यरहित, निश्चयवान्). नांवास स्वर्गेश्वरीच योग्य होता. क०सं०:-'ध्रुव कसा आहे. तो कोणता योग्य?' असें मनीस मानेला विचारून ध्रुव भगवत्प्राप्ति करून येण्याकरितां पायीमासे घेऊन ही वायव्य दिशेपासून राजाला कळली तेव्हां तो घाबरला व 'मन मोक्षार्थें मृत वाट मागे, ध्रुव गेला? येणार राख-ओझें' असें म्हणत तो त्याच्या पायीमासे गेला. 'माझे मन राजा या वायव्येच्या दिशेनें वळतें, तूं मागे फिर' असें त्यानें ध्रुवाला सांगितले व क्षण पुढील रीतीने त्याचा मनधरणी केला, पण ध्रुवाना निश्चय फिरला नाही व तो वनांत गेला. तेथें उग्र तप करून त्यानें भगवत्प्राप्ति साधन केला. म्हणून ध्रुवाला 'येथें खरा' म्हणजे निश्चयाची केवळ मूर्तिच असें सांगले आहे. ध्रुव हा ध्रुव खरा, या वाक्यांत निरुक्ति नामक अलंकार झाला आहे. ध्रुव हा ध्रुव म्हणजे शाश्वत, अचल, स्थिर, खरा असा अर्थ विवक्षित आहे, म्हणून तेथें निरुक्ति अलंकार झाला आहे. 'योगवशें नामांचा कल्पित अर्थ तर निरुक्ति घडे । यापरिच्छा चरितांहीं तूं दोषाकर असें गमे उघडें' ॥ (अ. वि.) योगवशें=प्रवचनार्थानें. 'हेतुस्तव नामाची अन्वर्थकता निरुक्ति ती होते। सीतारत्न निघाले पृथ्वीं तुनि तरिच रत्नगर्भा ते' ॥ (श्री. वि. प.) नामाच्या अवयवार्थानें अन्यायाची कल्पना केली असली किंवा कांहीं कारणास्तव नामाची अन्वर्थता दाखविली असली म्हणजे निरुक्ति होते. 'स्वाव गुणांनीं तूं दोषाकर आहेस असें वाटतें'-या उदाहरणांत दोषाकर (दोषांची खाण; पक्षी, रात्री प्रकाशमान होणारा चंद्र) शब्दाच्या अर्थाची अन्य कल्पना केली आहे. याचें संक्षेप उदाहरण:- अथ निरुक्ति:- हेतुना येन केनापि योगेनान्वर्थता यदि । नाम्ना चेत्कल्प्यते यत्र निरुक्तिस्तत्र कीर्तिता. ॥ यद्दर्भात्कन्यकारलं लेभे जनकभूपतिः । तस्मादस्या भुवो नाम रत्नगर्भेति सार्थकम् ॥ १९९ ॥ [ मंदारमरंदचंपू-पृ० १४९. ] ३. स्तवनास, स्तुतीस. ४. जगास. सर्वविधानें ध्रुवस्तवन करावें अशी जी ध्रुवाची योग्यता तिला तो पात्र (योग्य) आहे. द्वितीयचरणाचा अर्थ:-पांच वर्षांचा बालक असून सद्गुरु नारद

## कशी तुलितसां तुल्ली प्रकट मेरुशीं मोहरी ?

यांच्या वचनावर किंवा भगवंताच्या ठायीं त्याची केवढी इढ निष्ठा, आणि केवढे उग्र त्याचे तप, म्हणून सारें विश्व जी ध्रुवाची स्तुति करितें त्याला तो अत्यंत पात्र आहे. व्या०:- पहिल्या चरणांतील 'तो'चा संबंध विश्वासाकडे आणि दुसऱ्या चरणांतील 'तो'चा संबंध ध्रुवाकडे.

१. तुलना करितां, तोलतां. ध्रुवाची आणि आपली तुलना (घटना) अत्यंत अयोग्य आहे- ध्रुवाशीं आपलें सादृश्य विलकुल नाहीं असें दर्शविलें आहे ह्याणून हा विषम अलंकार होय. (अथ विषमम्—घटनानर्हयोयत्र घटना विषमं मतम् । केयं कनकवर्णाङ्गी सुन्दरी कामिनीमणिः । क पतिस्तादृशो वक्रः कीदृशी घटना विधेः ? ॥ १२१ ॥ इष्टार्थोद्यमनाथत्र नेष्टानाप्तिश्च केवलम् । अनिष्टस्याप्यवाप्तिश्चेदपरं विषमं मतम् ॥ पाश्चात्-सङ्गममोदकाङ्क्षया रङ्गमन्दिरम् । प्रविष्टः कीचकस्तत्र सद्यो मर्दनमन्वभूत ॥ १२३ ॥ [ मंदार-मर्दनम्—५० १३२. ] 'तें विषम वर्णिती बुध जेथें संबंध अननुरूपांचा । कोठें ही मृदुलांगी कोठें तो प्रखर ताप मदनाचा ॥ कार्य विरूप घडे जरि तरि दुसरें विषम तज्ञ ह्याणतात । श्यामा ही तरवारी प्रसवे अति शुभ्र कीर्ति जगतांत ॥ २ ॥ इष्टार्थव्यापारे घडे अनिष्टहि तिजें विषम होय । भक्ष्यार्थ सर्पपेटाकिं मूषक शिरतां तयाचि अहि खाय' ॥ ३. (अ. वि.) हा अलंकार समाच्या उलट आहे. पहिल्या व दुसऱ्या 'मम' अलंकाराच्या प्रकाराविरुद्ध विषमाचे अनुक्रमें पहिला व दुसरा हे प्रकार आहेत. 'जेथें परस्परांशीं अननुरूप म्हणजे अयोग्य अशा गोष्टींचा संबंध वर्णिला असतो, कारणाच्या गुणाचे कमाविरुद्ध कार्याची उत्पत्ति वर्णिली असते, किंवा इष्टार्थास उद्देशून कांहीं कृत्य करणारास त्यापासून इष्ट अर्थाची प्राप्ति न होतां उलट अनिष्ट अर्थ प्राप्त होतो असें वर्णन असतें तेथें विषम अलंकार होतो.' विषमालंकाराचा दुसरा प्रकार विभावनेच्या पांचव्या प्रकाराशीं फार सदृश दिसतो. परंतु 'कार्य व कारण यांजमध्यें एक निवार्य आणि दुसरें निवारक असा विरोध असल्यास पांचवी विभावना; आणि तसें नसून केवळ कार्यकारणांत गुणवैषम्य असल्यास विषम होतो' असा दोहोत भेद आहे. विषमालंकाराचीं उदाहरणें:- (१) 'झीब म्हणुनि पाठविलें मन माराया प्रियेस हाकेला । तों तें तेथेंचि रते पाणिनिनें सत्य घात हा केला' ॥ (अ. वि.) (२) 'मदनशत्रुशरासन हें महा । मदनमूर्तिच केवळ राम हा ॥ करिल सज्ज कसा धनु आपण । अहह ! ! दारुण ! तात तुझा पण' ॥ (वामनपंडित), (३) 'देवी ह्याने सखि ! धरणि ! कांत पडुनि धूळिउपरि मळला गे; । त्या देवा लागावे रज, नवनव ज्यासि सुपरिमळ लागे' ॥ (मोरोपंत-हरिश्चंद्राख्यान), (४) 'ज्यावरि करीत होत्या बहुतचि दया दया, सदा सत्व । जीचें साध्वी शतमत, तीचा दयाद यासि दासत्व ॥ रविनें न निरखिली जे स्पर्शलि वातें विशंक न व्यजनें । अवलोकिली पुरीं ती ओडुनि नेतां असंख्य नव्यजनें' ॥ (हरिश्चंद्राख्यान), (५) 'चिर्त्ती ह्याने नृप-अहा चवरी ती झाडणीच कीं केली । मोळविक्यानें काठें फोडाया असिलता बनीं नेली' (आदिपर्व), (६) 'ती मृदुलप्रकृति कैसी दुःसहशोकज्वरासि साहेल ? । राहेल साष्ट

प्रसाद करितां उणें अधिक नाठवा, हो! हरी! ॥ ६९

कैशी? कोणाच्या आननासि पाहेल' ॥ (ऐषिकपर्व). दुर्योधन गदायुद्धांत मग्नोक्तोक्त नमिनीवर पडला तेव्हां अश्वत्थामा शोक करितो—( ७ ) 'त्याम कृपाद जपति, होतें बहु जपत त्या सदा ज्ञाती । गेली कोठें गा ती शक्राचीशी तुशी सदाश्री ॥ त्यागावी कस्तुरी, पुष्कळ त्या धूळि लागली अंगा' ॥ ( गदापर्व ), ( ८ ) 'सून हाणें काय पुममि? त्यानें न कर्कषि पादतळ मळलें । तें राजरत्न तेंसें जैमें धुळीन याद नळमळलें । त्याच्या आंगीं अपुन द्विपद नमिनी समर्थ लोकेश । जो परशतनियमनपट, नियमी कष्टें करुनि तें केस' ॥ ( गदापर्व ) २. उघड उघड; धडधडीत. ३. मेरूपर्वताशी. 'सम महाद्वीप, प महासमुद्र, महासरोवर आणि लोकोलोक पर्वत, इत्यादि ज्याच्या समोर्वी वस्तुकांकर स्थितीनें रिज आहेत, असा संयोगाचा प्रयोग. याची उंची ८४००० योजनें असून हा सर्वकाळ सर्व द्वापादिकांच्या उत्तरेस आहे. त्याच्या मस्तकावर ध्रुवमंडळ असून सूर्यचंद्रादिक मंडले याच्या समोर्वी पृथ्वीच्या वर वस्तुकांकर गतीनें फिरतात. मेरु हा पृथ्वीचा केंद्र आहे.' ( भारतवर्षांय प्राचीन ऐतिहासिक कौश. ) ४. मोहरीचा दाणा. ध्रुवाची योग्यता एवढी मोठी असून त्यावर जसा तुम्हीं प्रसाद केला तसाच मजवर करणार असाल तर तुम्ही राईचा पर्वत करणार किंवा मोहरीच्या दाण्याची मेरूशीं बरोबरी करणार असें दिसतें. सर्व पृथ्वीचे मापन करण्याच्या योग्यतेचा जो मेरूपर्वत त्याच्या बरोबर तुम्ही धडधडीत मोहरीचा दाणा कसा बरें तोलतां? कोठें मेरु आणि कोठें मोहरी, कांहीं तरी सादश्य? कांहींच नाहीं. केकामाधुर्यः—येथें राईचा पर्वत करणें किंवा सूक्ष्म पदार्थाचा स्थूल पदार्थ निमिषार्धांत करणें हें भगवंताचें सामर्थ्य आहे. त्याला वाटलें तर तसें करण्याचा 'कुतुमकुतुमन्यथाकुतु' शक्ति त्याच्यांत आहे असें कवीनें ध्वनित केले आहे. व्या०:—राई आणि गिरि किंवा मोहरी आणि मेरु अशा शब्दांचा प्रयोग अतिशय लघुत्व आणि अतिशय पुष्पत्व दाखविण्यासाठीं करण्याचा प्रचार संस्कृतांत आणि मराठींतच आहे असें नाहीं, तर इंग्रजी भाषेंतही आहे. राईचा पर्वत करणे=To make a mountain of a molehill. 'गंतं ताल पश्यति,' 'परमाणू पर्वतीकरोति' असे प्रयोग आढळतात, हे आमच्या अनुकृमापामिश्र वाचकांस सांगणें नकोच. कवीची नम्रता:—या वेंकत कवीनें आपणास मोहरी म्हणून आपली नम्रता उत्तम रीतीनें दाखविली आहे.

१. अनुग्रह. चतुर्थचरणार्थः—भक्तांवर अनुग्रह करितांना तुम्ही उणेपणा, अधिकपणा लक्षांत आणित नाहीं, तर ज्यावर अनुग्रह करितां, त्याची योग्यता वगैरे कांहींएक न पाहतां त्यावर योग्यतेपेक्षां पुष्कळ अधिक अशी कृपा करितां. भक्तांवर अनुग्रह करितांना तुम्ही पात्रापात्रविचार करीत नाहीं. सर्वांवर सारखा प्रसाद करितां. २. आठवीत नाहीं. पात्रापात्रविचार व ख्रिस्तीधर्मः—ईश्वर कृपा करितांना पात्रापात्रविचार करीत नाहीं हें तत्व ख्रिस्तीधर्मासही संमत आहेसें दिसतें. म्याथ्युभक्तानें लिहिलेल्या ख्रिस्तलीलामृताच्या विसाव्या अध्यायांत 'द्राक्षमव्याचा धनी व मव्यांत काम करणारे मजूर' ह्या दाखल्यांतही हेंच प्रमेय ख्रिस्तानें आपल्या शिष्याच्या

प्रभुत्व तरि हेंच कीं करुनि दे कृपा दान तें,  
स्वसाम्य येंदुपार्जनें मिरविजे स्वपादानतें, ।

मगवर ठमविण्याचा प्रयत्न केला आहे. ३. अहो! या चतुर्थ चरणांत तुल्ययोगिता नामक अलंकार झाला आहे. याचें लक्षण व स्पष्टीकरण केका ५८ पृ० १५६ यांत केले आहे. तुल्ययोगितेचीं आणखी उदाहरणे:- (१) विट्की न वामनातें श्री, अन्याही सती दीतानें । [ मुक्तां मिथु, मराशीं लावील कसें महानदी नातें ॥ ] (वनपर्व अ० ४ पृ० २२१), (२) स्वपनिगळां पहिली श्री जों, साध्वी स्त्रीहि तों बडेंचि पडे; । [ ते पती न ठेके न्यर्थ विना प्रेम गोवळें चिपडे ॥ ] (वनपर्व अ० ४ गी० २९८), (३) मम्म कानाया पेउनि गेला तो देवदत्तक लंकेला । [ रक्षा स्वक्रीविला रविकुळदीपा लाहि गतकलंकेला (वनपर्व अ० ११ गी० २२८), (४) [ निजबंधुवधुशोभे वीर नृपति साल्मीसवें भांडे । ] त्याच्या नेत्यांनुनि जळ पळ पळ रक्तौध तनुंतुनी भांडे ॥ (कर्णपर्व अ० ९ गी० १०).

१. अन्वय:- प्रभुत्व तरि हेंच कीं कृपा करुनि तें दान दे, यदुपार्जनें स्वपादानतें स्वसाम्य मिरविजे, जरि [ प्रसाद ] लाघवा निवारिना मग तो प्रसाद काय? अहो! राघवा! दशमुखानुजा कसें विसरलां? प्रास्ताविक:-मागल्या केकेंत भक्तजनांवर अनुग्रह करितांना प्रभु अधिक उणें पाहत नाहीं असा जो कवीनें आपला अभिप्राय दर्शविला, त्याचेंच यांत ते समर्थन करितात. प्रथमाद्यांचा अन्वयार्थ:- प्रभुत्व (स्वामित्व) तरि हेंच (ह्यालाच ह्यापणें) कीं कृपा करुनि तें दान दे (भक्तांवर दया करून ते प्रभुत्व असें देणें देतें कीं) यदुपार्जनें (ज्या दानाच्या प्राप्त्यानें) स्वपादानतें (=आपल्या पायांच्या ठिकाणीं पूर्णत्वानें नम्र झालेल्यानें-शरणागत भक्तांनें) स्वसाम्य (आपली बरोबरी) मिरविजे (मिरवावी). प्रभु त्यालाच म्हणावें कीं जो आपणास शरण आलेल्या दीन भक्ताला असें दान देतो कीं त्याच्या योगानें तो दीन भक्त लोकांत प्रभूची योग्यता किंवा बरोबरी पावतो; आपल्या अश्रितजनांला स्वतःच्या योग्यतेस चढविणाऱ्यासच प्रभु हें नांव शोभतें. इतर केवळ नांवाचेच प्रभु. कविहृद्गतार्थ व केकासौंदर्य:- देवा! तुम्ही मात्र आपल्यास अनन्यभावानें शरण येणाऱ्या भक्तजनांवर कृपा करून त्यांना आपल्या अगदीं बरोबरीचे करून सोडतां ह्याणून प्रभु ही पदवी तुम्हांलाच शोभते-असा कवीचा हृद्गतार्थ. येथें आमच्या मार्मिक वाचकांस कृष्णदर्शनास येणाऱ्या भक्त सुदाम्यावर अनुग्रह करून देवानें त्याला आपल्या बरोबरीची संपत्ति देऊन त्याला आपल्या बरोबरीचें करून सोडलें या श्रीकृष्णलीलामृतांतील कथातरंगाची अवश्य आठवण होईल. तसेंच प्रभूचे एकनिष्ठ भक्त मरणोत्तर सायुज्यमुक्ति पावून प्रभुस्वरूपांत मिसळून जातात, हीही गोष्ट ह्यासंबंधी ध्यानांत ठेवण्यासारखी आहे. २. दया, अनुग्रह. ३. स्व (आपलें)+साम्य (बरोबरी)=आपली बरोबरी. ४. यत्+उपार्जनें. ज्याच्या+लाभानें. ५. मिरविलें जातें=भूषण म्हणून धारण केलें जातें. ६. स्व+पाद+आनतें=आपल्या पायीं नम्र होणाऱ्यानें, शरणागत भक्तांनें.



प्रसाद मग काय तो? जरि निवारिना लाघवा?

कसें देशमुखानुजा विसरलां? अहो! राघवा! ॥

६६

१. लघुपणाला, कमीपणाला. तृतीयचरणार्थः—जो शरणागताचा कमीपणा दूर करून त्याची योग्यता वाढवीत नाही तो कशाचा प्रसाद? म्हणजे त्याला प्रसाद म्हणणें योग्य होणार नाही. सुंदर व समर्पक व्याख्याः—ह्या केवळ पंतांनी प्रभुत्व व प्रसाद ह्यांच्या ज्या व्याख्या दिल्या आहेत त्या किती तरी सुंदर आहेत? अशा प्रकारच्या समर्पक व्याख्या पंतांच्या काव्यांत बऱ्याच ठिकाणी आढळतात व त्यामुळे त्यांचें रमणीयत्व आणि आकर्षकत्व हीं फारच वाढली आहेत. पुढील थोड्या उदाहरणें पहाः—(१) धर्मन्यायोचित जें तेंचि सुभाषण मनामि उद्भव दे । [विरा०—४ गी० ५३], (२) बापा! प्रजा अशी जी पितरांसि भवार्णवांत सुनरी ती । [आदि०—अ० २३ गी० ११], (३) शोकीं पडल्या चित्ता दे बोधकरासि तो सखा लोको । [क्रियाविजय—उत्तरार्ध—अ० ८२ गी० २६], (४) ती दया लढ्या रोथी कोण्याचा नित्य वेग । [विरा०—४ गी० ५३] उदाहरण तें भलें सुखवि जें सुपात्रा सदा । [विरा० ६९]. २. रावणाच्या धाकट्या बंधूला (विभीषणाला). ऐतिहासिकः—ब्रह्ममानसपुत्र पुलस्त्य कृपीला विश्वा नामक पुत्र होता. त्याचा तेजवर्णिना व कैकसी अशा दोन स्त्रिया होत्या. पहिल्यापासून त्याला वैश्वदेव (कैकेय) नांव व दुसऱ्यापासून रावण, कुंभकर्ण, शूर्पणखा व विभीषण अशा चार अपत्ये अनुक्रमे झाली. रावणाला जन्मनाच दहा शिरें होती. चार भावंडांमध्ये विभीषण तेवढा सत्वगुणी होता. रावणाने सत्ताह्मण केले ते चाला न आवडून याने त्याला पुष्कळ बोध केला. तो रावणाम न आवडून त्याने बावी पुष्कळ निर्भर्त्सना केली. तेव्हां हा चार प्रधानांस बरोबर घेउन रामास शरण गेला. रामाने याचे अंतःकरण ओळखून त्यास आश्रय दिला व रावणाम मारून लंकाराच्या वा तुला आनयेक करान असें अभिवचनही दिले. पुढे रावणवधानंतर रामाने लक्ष्मणाकडून त्याला लंकाराच्याभिषेक करविला. रामाची याज्ञवर इतकी कृपा होती की ते त्याला आपल्या बंधूप्रमाणे समजत. आपल्या शरणागताचें दैन्य दूर करून त्याला प्रभून आपल्या योग्यतेस चढविले याचे उदाहरण चवथ्या चरणांत दिले आहे. ३. रघुकुलोत्पन्ना रामचंद्रा! ऐतिहासिकः—‘रघु हा इक्ष्वाकुकुलोत्पन्न ढेलविल दिलीपाचा पौत्र व दीर्घबाहु राजाचा पुत्र. हा सूर्यवंशांत इतका प्रख्यात होऊन गेला की, सूर्यवंश हें नांव बरेच मागे पडून रघुवंश असें नांव चालू झाले. यास अजनांवाचा एक पुत्र होता’ (भारत. प्रा. ऐ. कोश). कविकुलगुरु कालिदास ह्याने आपल्या प्रसिद्ध रघुवंशकाव्यांत रघु हा दिलीपराजास सुदक्षिणा भायेपासून नंदिनीनामक वशिष्ठधेनूच्या प्रसादाने झालेला पुत्र होय असें वर्णिलें आहे. रघूच्या वंशांत झालेले राजे ते राघव. परंतु हें नांव दाशरथिरामाविषयीं योजण्याची विशेष रूढी आहे. चतुर्थचरणार्थः—‘देवा! रामावतारीं आपल्यास विभीषण शरण आला तेव्हां तो शत्रूचा बंधु, ही गोष्ट लक्षांत न घेतां आपण त्यावर प्रसाद करून त्याला आपला बंधु मानून त्याला आपल्या योग्यतेस चढविलें ही गोष्ट आपण कशी विसरलां? विभीषणावर प्रसाद करून जसें तुम्हीं त्याला आपल्या यो-

## असो वरि कसा तरी, विमेल भाव ज्याचा, करा

म्यतेस चढविलें व 'प्रभुत्व' पदाचें सार्थक्य केलें, तद्वतच माझ्यावर अनुग्रह करण्याची आपली इच्छा असल्यास तसें करण्यास आपण समर्थ आहांत. अर्थसादृश्यः—, मोरोपंतकृत मुक्तामालेंतील पुढील श्लोक यासंबंधी वाचनीय आहेः—'जीवेत्याशीरुचिता दातुं नमतेऽविचार्य दत्ताश्रीः । न मनाक् पात्रविचारो नमनात्सर्वस्वदानमाश्चर्यम्' ९०. अर्थः—तुला अभय असो एवढा आशीर्वाद विभीषणाला पुरे होता पण रामानें विचार न करितां त्याला लंकेचें राज्य दिलें. यांत पात्रापात्रविचार झाला नसून फक्त नमनावरून एवढें सर्वस्वदान रामानें केलें हें आश्चर्य. या केकेच्या प्रथम दोन चरणांत प्रभुत्वाची व्याख्या केली आहे. तिसऱ्या चरणांत प्रसादाचें लाघवनिवारकत्व निषेधरूपानें सांगितलें आहे. आणि चवथ्या चरणांत स्वसाम्य देणारा प्रसाद कोणावर केला याचें उदाहरण दिलें आहे म्हणून यांत अर्थान्तरन्यास नामक अलंकार झाला आहे. तिसऱ्या चरणांत विनोक्ति नामक अलंकार आहे. 'विना संवधिना येन केनचिद्वर्ण्यवस्तुनः । अरम्यता रम्यता वा विनोक्तिरिति कथ्यते । नाश्रुभमपि चानुर्य गोदर्ये नव गगिनी । व्यर्थमेवेति जानीहि सरसं दयितं विना ॥ ९८ ॥ विनाकरस्वरं कातः साकर्णं मकरंदिनम् । गाहस्व गाढं गंतारः कोकिलं मन्वते जनाः' ॥ ९९ ॥ (मंदारमंदनपू.) याचें लक्षणः—'प्रस्तुत कांहीं वांचुनि दूषित वदती विनोक्ति तरि तीच । विद्या हृदयंगमही विनयावांचुनि खंनत रितीच ॥ १ ॥ तें जरि कोणावांचुनि रमणीय विनोक्ति नीहि नरि याची । पिशुनत्रयावांचुनियां राजेंद्रा शोभते सभा तुमची' ॥ २ ॥ एखाद्या गोष्टीवांचून प्रस्तुत रम्य किंवा हीन होतें असें जेथें वर्णिलें असतें तेथें विनोक्ति अलंकार होतो. विनोक्तिन यमुषा विनाशब्दाना उपयोग केला असतो तरी क्वचित् त्या-वांचूनही विनोक्ति होतें. या केकेत तसाच प्रकार आहे.

१. अन्वयः—वरि कसा तरी असो (पण) ज्याचा भाव विमल (आहे) त्यावरि दया करा. (हे प्रभो) पंचे असाचि वर चाकरा द्या, (कारण) जें दासा न जिरे (तें) बहुहि दिलें (तरी) ऋथाचि गमतें. अधिकार पुसोनि (वर) द्या, ते (वर) सुकर (आणि) सदा साजिरे (होत). प्रास्ताविकः—ध्रुवाची व विभीषणाची योग्यता माझ्या आंगांत नाहीं म्हणून देवा! माझ्या योग्यतेप्रमाणें मला वर द्या, त्यांतच माझें कल्याण आहे असें कवि सांगतात. २. निर्मळ. 'असो वरि...दया' याचा अर्थः—तुमचा भक्त वरून दिसण्यांत कसाही असला तरी त्याची भक्ति जर निर्मळ व अंतःकरणापासून आहे तर त्यावर तुम्ही दया करतां. देव भक्ताची परीक्षा बाह्योपकरणांवरून करीत नसून अंतःरागाच्या निर्मळ स्वरूपावरून करितो. ३. एकनिष्ठभक्ति. भक्ति व भावः—हरिकथेचें श्रवण किंवा कीर्तन करणें, भगवन्नामस्मरण करणें, देवदर्शन घेणें, देवपूजा करणें, इत्यादि प्रकारांपैकीं एक किंवा अधिक प्रकारांचें अवलंबन करणारा मनुष्य ईश्वराची भक्ति करितो असें होईल. परंतु ती भक्ति निर्मळ, निष्कपट, एकनिष्ठ व जिह्वाळ्याची असल्याशिवाय ती भावाच्या पायरीस पोचणार नाहीं. संतमंडळींनीं भक्तिभावांत हा फरक पुष्कळ ठिकाणीं आपल्या ग्रंथांतून केलेला



प्रसन्न बहु होतसां, परि कराल हो! बावरें  
शिवापरि वरासवें हृदय, हें न हो बा! वरें; ।

ज्याला वर द्यावयाचा त्याची पात्रता किती आहे याचा अगोदर विचार केला पाहिजे, ८. करायस योग्य, सोईचे. [पात्रतेचा विचार करून दान दिलें असतां] ते (वर) सुकर (देण्याघेण्याच्या सोईचे) [व] सदा (नेहमीं, निरंतर) साजिरे (अनुभविण्याच्या सोईचे, हितकारक) [होतात]. पात्रापात्रविचार करून दिलेले वर देण्याघेण्याच्या सोईचे व दात्यास व याचकास हितावह असे होतात. माझ्या योग्यते-प्रमाणें मला वर द्या हें कवीचें भगवंताला सविनय मागणें. ९. सुंदर, हितकारक. दानाचा पात्रापात्रविचार:- 'योग्यं योग्याय दातव्यम्' या म्हणीप्रमाणें प्रत्येक मनुष्याची योग्यता पाहून त्याला दान दिलें असतां त्यापामून त्याचें हित होतें, योग्यतेपेक्षां मोठा वर दिला तर त्यापामून अन्य होण्याची भीति असते. कवीनें ह्या आपल्या विधानाचें समर्थन पुढल्यान केकेंत केलें आहे. पौराणिक इतिहासाचें वरवर अवलोकन करणाऱ्या वाचकांस मुळां ह्याच्या वरील म्हणण्याची सत्यता कळून येईल. रावण, कुंभकर्ण, विभीषण, भस्मासुर, पांडार, नलि इत्यादिकांनीं उदाहरणें कव्युक्तिपोषक आहेत. ( १ ) 'पात्रापात्रविचारोऽस्ति धेनुपन्न-गर्भाय' ( ज्ञानान्मजायते क्षीरं क्षीरात्मजायते विषं ) ( सुभाषित ). गार्हला गवत घातलें तर दुग्धोत्पत्ति होत नाही व संपाला वृष घातलें तरी त्याचें विष होतें असा पात्रापात्रविचार करावा. ( २ ) 'संत विवेका करिनी पाहुनि अधिकार जी दया साजे, । ऐसे प्रसाद त्यांचे देती अन्योन्य न पापयाजे । ( १०० ) ( मतदयोदय-मोगोपंत. ) ( ३ ) देती प्राकृतहि प्रभु द्रविण कीं दानुत्व नेम द्या । ते सवतांज वतनें प्रनुवरा पश्चंतरीं म्यावरीं ॥ जें देणें शुचि, निल, दुर्लभ, नृन्यापार, स्वयें वाढते । मातें मोक्षदपादवित्त, न धन, स्वामी ! दिलें वाढ तें ॥ ( पृथुकोपा-व्यान-मगधत्वात्मन्यवणन ७ ). व्यु०:- साजिरा (सुंदर). 'सज्ज' यावरून साज, साजणें, साणि यावरून 'साजिरा' म्हणजे शोभणारा, सुंदर अशी 'साजिरा'शब्दाची व्युत्पत्ति झाली. या केकच्या तृतीय चरणांत विनोक्ति अलंकार आहे. जें दासाला जिरत नाही तें त्याचें दिलें, म्हणजे पदण्याचा गुण असल्याशिवाय दान शोभत नाही असा भाव आहे म्हणून हा विनोक्ति अलंकार होय.

१. अन्वय:- [हे देवा!] [तुझी] बहु प्रसन्न होतसां, परि वरासवें शिवापरि हृदय बावरें कराल हो! हें [बावरें होणें] बा! [देवा!] वरें न हो (होवो); वृक असा कृतघ्न हें हरा कसें हो! न कळलें? तुम्हीं [देवा!] भवमहाहिचा मोहरा भला जगविला. प्रास्ताविक:-अधिकार पाहून वर द्या असें जें कवींनीं मागल्या केकेंत म्हटलें त्याचें कारण ते यांत सांगतात. प्रसन्न बहु होतसां:-[देवा!] तुम्ही एखाद्यावर प्रसन्न होऊं लागलां म्हणजे फारच होतां, मग मागेंपुढें काहीं पाहात नाहीं. २. वेडें, भांबावल्यासारखें. ३. महादेवाप्रमाणें. शिव:-ब्रह्माविष्णुशिव ह्या त्रिमूर्तीपैकी ब्रह्मा हा विश्वस्रष्टा, विष्णु विश्वपोषक व शिव हा विश्वसंहारक होय. शिव हें नांव ऋग्वेदांत आढळत नाही

असा वृक कृतज्ञ हें न कळलें कसें हो! हैरा?

पण त्यांत रुद्राचें वर्णन आहे. ऋग्वेदांतील कांहीं सूक्तांची ( उदाहरणार्थ सूक्त ४३, ११४ ) देवता रुद्र आहे व सूक्त ११४ मंत्र ७ ( मा नो महान्तमुत ) यांत रुद्रानें मारुं नये अशी प्रार्थना केली आहे. त्यावरून रुद्र अथवा शिव हा विश्वमंहर्ता होय, ह्या पौराणिक वर्णनांतील बीज अत्यंत प्राचीन अशा ऋग्वेदाच्या मंत्रांत आहे हें दिसून येईल. ब्रह्माविष्णुप्रमाणें शिवाचें ( शिव-मंगल, अर्थात मंगलस्वरूपी परमेश्वर ) सर्व पौराणिक वर्णनही अध्यात्मपर आहे. ४. वर द्यावयास लागल्याबरोबर. वररूपी मद्यानें असा अर्थ कांहीं जण करितात. तोही चितनीय आहे. तया अर्थ स्वीकारल्यास वरासर्वें हा शब्द श्लिष्ट मानावा. प्रथमार्थाचा अर्थ: 'देवा! तुझी भक्तांवर फार लवकर प्रसन्न होतां. त्याप्रमाणें मजवर प्रसन्न होऊन मला कदाचित् शिवाप्रमाणे भल-ताच न झेपेल असा वर द्यावयास लागाल. शिव भक्तांवर प्रसन्न होऊन त्यांना वर द्यावयास लागले म्हणजे ते किती देऊं काय देऊं असे त्यांस होऊन त्यांचें मन वेडें होऊन जातें त्याप्रमाणें देवा! आपलें मन वरामुलें वावरे होऊं देऊं नका. शिवाप्रमाणे विष्णुहि भक्तांवर लवकर प्रसन्न होतां असे सांगित् कदाचित् शिवाविष्णुमयाच अनेकाने तुहाकण केलें. शिव आशुतोष आहे म्हणजे भक्तांवर लवकर प्रसन्न होतां तसाच तो कुडाळ लवकर होतो. याविषयीं भागवतांतील पुढील वचन पहात—आपप्रमान्यांशो ब्रह्माविष्णुशिवोदयः । सद्यः शापप्रसादोक्तः शिवो ब्रह्मा न चाच्युतः ॥ १२ ॥ यांच्याच्या गुणोपाख्यामांशु नृपति कुप्यति ॥ १५ ॥ ( भागवत, दशम अ० ८८ श्लो० १२, १५ ) ५. वराने.

१. वृकासुर, ह्याचेंच पुढें भस्मासुर असें नांव पडलें. कथामंदर्भः— वृकासुर हा शकुनी असुराचा पुत्र. त्रिमूर्तीत शिव शोध प्रसन्न होतां असे सांगाने वचन ऐकून ह्याने शिवाची आराधना करणें आरंभिलें. ह्याच्या मेवने शिव प्रसन्न होऊन त्यांना ह्याच्या आज्ञेच्या मस्तकावर तूं हात ठेवशील त्याचें भस्म होईल' असा वर दिला. त्या योगाने त्याने स्व-गर्भस्युपाताळांत फार धुमाकुळ माजविला. पुढे एकदां पावतांचे सुंदर रूप पाहून त्याला तिचा अभिलाप उत्पन्न झाला व शिवाला मारुन आपण तिचे हरण करावें म्हणून हा शिवावरच उलटून त्याच्या मस्तकीं हात ठेवण्यास धांवला. ह्या संकटप्रसंगां शिवानें विष्णूचें स्मरण केलें. त्या वेळीं विष्णूनें 'मोहिनी'रूप धरून व भस्मासुरास आपल्या मोहक भाषणानें संतुष्ट करून नृत्य करावयास लागले. मोहिनीरूपदर्शनानें व तिच्या स्मितहास्ययुक्त कटाक्षप्रेरणानें भस्मासुर वेडावून जाऊन तिच्या बरोबर तोही नाचूं गाऊं लागला. ती जसे हावभाव करी तसे तोही करी. असें होतां होतां मोहिनीनें आपल्या मस्तकावर हात ठेवलेला पाहून ह्यानेंही आपल्या डोक्यावर हात ठेविला व त्याचें भस्म झालें. भागवत दशम अ० ८८ यांतील कथा किंचित् भिन्न आहे. त्यांत विष्णूनें बडुरूप धारण करून वृकासुरास मोह पाडला व वरप्रत्ययार्थ स्वमस्तकावर हस्तक ठेवून त्याचें भस्म करविलें असें सांगितलें आहे. भस्मासुर-कथेचें तात्पर्यः—'भस्मासुर राक्षसाची उत्पत्ति, स्थिति व लय सर्व भस्मरूप आहेत. म्हणजे

भला जगविला तुम्ही भवमहाहिचा मोहरा. ॥

१८

भजे सुदृढनिश्चये द्विजकुमारक क्षीरधी,

भस्मासुर राक्षस मुळीच नाही. परंतु जे कपट करितात, विश्वासघात करितात, प्रजेला पीडा देतात, ज्याने आपल्याला नामरूप दिलें त्या ईश्वराचे वेदप्रतिपाद्यधर्मकथितनियम मोडतात, व ज्यांना भूतदया नाही असे लोकच भस्मासुर. ते लोक ज्या मनुष्यदेहाच्या योगानें आत्मज्ञान होऊन तरावें, त्याच मनुष्यदेहीं पतन पावतात. जसा भस्मासुर राक्षसाला चांगल्या कामाकरितां मिळालेला वर त्यानें वाईट कामाकडे खर्च केल्यामुळे त्याच वरानें तो नाश पावला, त्याचप्रमाणें बहुत सुकृतांच्या योगानें तरणोपायार्थ मिळालेला मनुष्यदेह जे भस्मासुरानें केलेल्या दुष्ट कृत्यांसारख्या दुष्ट कृत्यांत खर्च करितात, ते अज्ञानरूप मायेनें व्याप्त होऊन त्याच अमोल मनुष्यदेहाच्या योगानें आपल्या जीवात्म्याला पुनः पुनः डुकरें, कुत्री व बकरी वगैरे जीवांच्या योगानें पाळून जन्ममरणाचे फेरे खावयास लावतात. ( वेदोक्तधर्मप्रकाश-विष्णु-वाचा ब्रह्मचारीकृत ). पंतांना भाग्यतांतील कथेच्या आधारानें एक स्वतंत्र 'भस्मासुराख्यात' रचिलें आहे. त्याचे ४२ श्लोक आहेत. २. कृतोपकार विसरून आपल्या हितकल्यांस अपकार करणारा. ३. महादेवाला. तृतीयचरणार्थः—देवा! वृकासुराला वर दिला असतां, तो आपलाच घात करण्यास कदाचित् प्रवृत्त होईल हें महादेवाला कसें समजलें नाहीं? ही गोष्ट सर्व त्रिभुवनाचे मनोरथ जाणणाऱ्या महादेवाला कळली नाहीं हें मोठेंच आश्चर्य!

१. भव+महा+अहिचा=संसार+मोठा+सर्पाचा=संसाररूपी मोठ्या सर्पाचा; प्रपंचावर कवीनें येथें सर्पाची कल्पना करून महादेवाला सर्पविषहारक मणि असें मानलें आहे. चतुर्थचरणार्थः—तो वृकासुर महादेवालाच जाळून भस्म करणार होता पण तुम्हीं मोठ्या युक्तीनें शंकराचे प्राण वांचविले. महादेवावरचें प्राणसंकट टाळिलें हा तुम्हीं जगावर मोठाच उपकार केला; कारण महादेवाच्या कृपेमुळें पुष्कळ लोक संसारसर्पाच्या उग्र विषापासून मुक्त होऊन कैवल्यपदास पोचले. २. विषहारक मणि. ज्यानें हलाहलासारखें अत्युग्र विष पचविलें तो मोहरा खराच. व्या०.—येथें 'भवमहाहिचा' ह्याची 'कर्मणि पठ्ठी' समजावी. माझ्या योग्यतेप्रमाणें मला वर देऊन मला कृतार्थ करा असा कवीचा आशय आहे. तृतीय चरणांत दृष्टांत, आणि चतुर्थ चरणांत रूपक अलंकार झाला आहे. ३. अन्वयः—[देवा! ] क्षीरधी द्विजकुमारक सुदृढ निश्चये [तुम्हाला] भजे, [हे] मदनमारक! तुम्हीच तया करीं क्षीरधी था; जें सुपात्रा सदा सुखवि तें उदारपण बरें [होय]; पक्षगा अमृत दिलें तशि खलीं कृपा त्रासदा [होते]. प्रास्ताविकः—यांत विष्णु आणि शिव एकरूप अशी भावना करून शिवाचें औदार्य तेंच विष्णूचें होय व महादेवाचें औदार्यही सत्प्राप्ती होत असे, अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतात. ४. सु (अत्यंत) दृढ (अढळ) निश्चयें (निश्चयानें)=मनाच्या खऱ्या निर्धारानें. ५. ब्राह्मणपुत्र, व्याघ्रपाद नांवाच्या मुनीचा पुत्र उपमन्यु. 'दंतविप्रांडजा द्विजाः' इत्यमरः. 'द्विज'शब्दाचे (१) दांत (२) ब्राह्मण (३) पक्षी १६ मो० के०

## तया करिं तुम्हीच द्या मदनमारक ! क्षीरधी; ।

असे तीन अर्थ होतात. न्यु०:-‘कुमार’शब्दाला क्षुद्राधीं क प्रत्यय लागून कुमारक= लहान मुलगा, अथवा गरीब मुलगा अशा अर्थाने हा शब्द झाला आहे. कथासंदर्भ:- उपमन्यु हा वसिष्ठकुलोत्पन्न व्याघ्रपाद नामक ऋषीचा ज्येष्ठपुत्र होय. हा लहानपणी एकदा दुसऱ्या एका समवयस्क ऋषिपुत्राबरोबर खेळत खेळत त्याच्या घरी गेला. तेथे त्या मुलाच्या मातेने आपल्या पुत्राबरोबर यालाही क्षीरपान करविले. घरी आल्यावर हा आपल्या माते-जवळ गोरस मागू लागला. तेव्हां तिने गरीबीस्तव नित्यनेमाप्रमाणे पीठ पाण्यांत काळ-बून त्याला दिले. पण ते न घेतां अमन्याच्या आश्रमांत मी दूध प्यालो तसें दूध मला दे असें तो म्हणू लागला. हे पुत्राचें भाषण ऐकून माता फार खिन्न झाली व तसें गोर-सपान करण्याचें तुझ्या नशीबी नाही, कारण तुझे तसें पूर्वमुकृत नाही’ असे म्हणाली. तेवढ्यावरून यानें वनांत जाऊन शंकराची आराधना केली. याची उत्कट भक्ति पाहून शंकर इंद्ररूपानें वर देण्यास याजवळ आले व याला वर मागण्यास सांगितले. त्यावर ‘शंकराशिवाय इतर देवतांपासून वर मागण्याची मागी इच्छा नाही, शंकरांना मला लहान वर दिला तर तो इंद्रा ! मला तुझ्या मोठ्या वराच्या शतपट योग्यतेना वाटते. जणून मला शंकराच्याच दर्शनाची इच्छा आहे, तू स्वस्थानाप्रत जा.’ असे यानें इंद्ररूपधारी शंकराला सादले. असा याचा ‘सुदृढ निश्चय’ पाहून शंकर प्रसन्न झाले व त्यांना याचा कल्पपर्यंत आयुष्य तसेंच समग्र क्षीरसागराचें आधिपत्य हे वर दिले. याची कथा महाभारतांतून अनुशासननामक पर्वाने आहे. ज्ञानेश्वरीत एका ठिकाणी ज्ञानोवाराय लिहिलेलात:-‘मागो दूध दे माणिल्यामागो । आप विया क्षीराब्धिची करुनि वाटी । उपमन्यूपुढे भूज्यो । ठेविली जेमां । (ज्ञानेश्वर १० १७.)

६. क्षीर (दुधाच्या ठिकाणीं) धीः (बुद्धि) यस्य (ज्याची) सः (तो) क्षीरधीः- दुग्धप्राप्तीविषयीं ज्याला इच्छा झाली आहे असा.

१. त्याच्या हातांत, त्याच्या स्वाधीन. २. मदनान्तर ! शंकरा ! कथासंदर्भ:- एकदा हिमाचलावर शिव ध्यान करीत बसले असून त्याच्या पार्वती त्यांना सेवा करीत असतां तेथें शंकरपार्वतीचें ऐक्य करावे ह्या हेतूने इंद्र, देवांच्या आज्ञेवरून वसंतासह काम आला व त्यानें आपले पुष्पवाण शंकरपार्वतीवर मारण्यास सुरू केलें. मदनवाणांच्या अनिवार मान्यामुळे पार्वती कामातुर होऊन शंकराला विलगू लागली व प्रत्यक्ष शंकराच्या मनाचीही चलबिचल व्हावयास लागली. असें एकाएकी होण्याचें कारण काय हें पहाण्याकरितां शंकरानें आपले डोळे उघडले. तो वसंतासह काम त्याच्या दृष्टीस पडला. तेव्हां आपल्या नपास यानेंच विघ्न केलें असें जाणून शंकरानें आपला भालप्रदेशस्थ तृतीयनेत्र उघडून त्याचें भस्म केलें.

शिव व मदनदाह-गूढ रूपक—शिवविषयीं पुष्कळ रूपकें आहेत. त्यांत ज्ञानी पुरुष हाच शिव किंवा शंकर असें पुराणांतून कांहीं स्थळीं वर्णिलें आहे. अन्यस्थळीं आत्म्याला, किंवा परमात्म्यालाही शिव म्हटलें आहे. ‘जीव अथवा अंतरात्मा याच्यांत अनेक वासना व कल्पना असतात. तो आपल्या स्वरूपस्थितीकडे लक्ष्य देत नाही म्हणून त्या वासना अबोधरूपी अज्ञान राहते त्या अज्ञानांत बीजांत अनुकृत वृक्ष तशा राहातात व पुनः

## उदारपण तें बरें, सुखवि जें सुपात्रा सदा;

पुनः जन्ममरण व स्वर्गनरक अशा रूपानें उद्धृत होतात. परंतु जीवानें अथवा अंतरा-  
त्म्यानें आपल्या आकाशस्वरूपाची स्थिति धारण करून स्वस्वरूपाकडे लक्ष्य लाविलें म्हणजे  
त्याच्यांत वासना व कल्पना राहण्याचें कारण जें अबोधरूपी अमंगल अज्ञान तें नष्ट होऊन,  
त्याचेंच मंगळपण म्हणजे शुद्धपण त्याच्याच प्रतीतीस येतें, म्हणून त्यालाच शिव (शिव=  
मंगल) म्हणावें असं शिवाचें लक्षण आहे.' (वेदोक्त धर्मप्रकाश) शिवाच्या (सांबाच्या)  
पिंडीच्या पूजेंत योगमार्गातील गूढ रहस्य आहे. (शंकराच्या पूजेचा विचार.) 'सांबावर,  
म्हणजे भ्रूमध्यस्थानीं, अर्धचंद्राकृति मनोमय कल्पून, तिच्या मध्यभागीं शुद्ध स्फटि-  
कासारखा एक बिंदु कल्पावा, आणि आपलें मन त्यावर स्थिर करावें, म्हणजे वृद्ध अभ्या-  
सानें ममाधी होणे. परंतु ती कल्पना कशी करावी हें ध्यानांत येण्याकरितां दगडाची  
अर्धचंद्राकृति शाळुंका करावी, आणि तिच्या मध्यभागीं वाण स्थापावा, आणि पाण्याची अभि-  
षेकधार धरून, त्या धारेकडे पाहून त्याप्रमाणें मनाची संकल्परूपी धार मनोमय कल्पिलेल्या  
अर्धचंद्राकृति शाळुंकेतील बिंदूवर स्थिर करावी, व शाळुंकेतील वाणाला पिंडी अथवा लिंग नांव  
आहें असें ममजावें. धानप्रमाणें विष्णु, गजानन, देवी, सूर्य यांच्या लिंगरूपी म्हणजे बिंदुरूपी  
धारणा समजाव्या. लिंग म्हणजे चिन्ह, किंवा भजनीय आकृति.' (वेदोक्त धर्म.) (कामदाहांतील  
रूपक) शंकर हें नांव भक्तिज्ञानवैराग्यसंपन्न पुरुषाला पुराणांतून काहीं स्थळीं लाविलेलें आढळतें  
असें वर सांगितलेंच आहे. ज्ञानी पुरुष विचारानें कामविकार शमवितो तथापि तो वासनारूपानें  
स्वप्नावस्थेंत उद्धृत होऊन त्याच्या मनःक्षोभाला कारण होतो. अशा रीतीनें काम ज्ञान्याच्या लिंग-  
शरीराला स्वप्नावस्थेंत त्राम देऊं लागतो तेव्हां ज्ञानी किंवा योगी अक्षिचक्राचे ठिकाणीं अर्थात्  
भ्रूमध्यस्थानीं ध्यान करून कामविकाराचा नाश करितो. हेंच शिवानें आपल्या मस्तकावरील  
तुर्नाय नेत्रांतील अक्षीच्या योगानें कामदाह केला ह्या कथेंतील तात्पर्य. ३. क्षीरसमुद्र-  
प्रथमार्धाचा अर्थः—हे मदनांतका! सदाशिव! व्याघ्रपादऋषिपुत्र उपमन्यूनें दुग्ध-  
प्राप्तीच्या इच्छेनें तुमची एकनिष्ठ सेवा केली; त्यावर प्रसन्न होऊन तुम्हींच त्याला  
दुग्धसमुद्र दिल्यात हें तुमचें औदार्य फारच सुपात्रीं झालें. वृकासुराला जो तुम्हीं वर  
दिला तो अस्थानीं झाला. उलट पक्षीं उपमन्यूला दिलेला वर फारच सुपात्रीं झाला.

१. औदार्य. तृतीयचरणार्थः—तेंच औदार्य श्रेष्ठ कीं जें सत्पात्रीं झालेलें असून  
त्यापासून त्या माणसाला सदोदित सुख प्राप्त होतें. सत्पात्रीं औदार्यः—ही पंक्ति  
किती तरी अर्थपूर्ण आहे! आमचीं सर्व पुराणें व भारतरामायणादि ग्रंथ ह्यांत गोवलेल्या सत्याचें  
उत्तम समर्थन करतात. दैत्यदानवांना दिलेल्या वरांपासून कल्याणापेक्षां त्यांचें अकल्याणच  
जास्ती झालें. कोणत्याही मनुष्यावर औदार्यबुद्धीनें कृपा करण्यापूर्वीं दोन गोष्टी लक्षांत ठेवल्या  
पाहिजेत. एक तर ज्या मनुष्याला दान द्यावयाचें तो सत्पात्र आहे कीं नाहीं हें पहावयाचें.  
दुसरी गोष्ट त्या देण्यापासून त्याला नेहमीं सुख होईल किंवा नाहीं तें पहावयाचें. कदाचित्  
त्याला काहीं वेळ त्यापासून सुख होईल पण नेहमीं जर सुख झालें नाहीं तर तें औदार्य विशेष  
चांगलें असें म्हणतां येणार नाहीं.



दिलें अमृत पत्रगा, तशि खळीं कृपा त्रासदा. ॥ ६९  
 अतिप्रिय, सुखप्रद, प्रथम तूं मुदंभोद या  
 मयूरहृदया; तुझी क्षण विटो न शंभो! दया; ।

१. दूध. चतुर्थचरणार्थः—सर्पांला दूध जरी पाजलें तरी जसा तो आपलें दुष्टत्व टाकीत नाही त्याप्रमाणे खळावर (दुष्ट मनुष्यावर) केवढी जरी कृपा केली तरी ती त्रास देणारीच होते. पंतांनी 'नामसुधाचपकां'त, असाच उद्गार काढिला आहे:— 'दुग्धप्रदासि निर्विष होइल मुख काय काद्रवेयाचें?' [ नामसुधाचपक—गी. ८६ पृ. ३२०. ] अमक्या मनुष्यानें आपल्याला दूध पाजले म्हणून त्याला आपण चावूं नये असा विचार जसा सर्पाच्या डोक्यांत कधीं येत नाही त्याप्रमाणे दुष्ट मनुष्यांवर कितीही उपकार केले तरी ते आपल्या जातीवर जाऊन उपकार करणाऱ्यावर शस्त्र उपसण्यास कधीं मागे पुढे पाहावयाचे नाहीत. म्हणून दुष्टावर केलेली कृपा त्रास देणारी होते, यास्तव तसें कधीं करूं नये. २. सर्पांला. व्यु०:— सर्प पायांनीं चालत नसून पोटांनें सरपटत जातो म्हणून त्याला पन्नग म्हणतात. [ पन्न पक्षि यथा तथा गच्छतीति पन्नगः. ] ३. अन्वयः— [ हे ] मुदंभोद! तूं प्रथम या मयूरहृदया सुखप्रद [ आणि ] अतिप्रिय [ आहेस ]. शंभो! तुझी दया [ या मयूराला ] क्षण न विटो; [ म्यां ] उदारपण वानिलें; अजि! [ महाराज! ] पहा. हे निपट साबळें लेंकरूं बळें गुरूपहामा कसे करील? प्रास्ताविक:— मागल्या दोन केकांत शिवाच्या सत्पात्रीं दानाचें एक व असत्पात्रीं दानाचें एक अशीं दोन उदाहरणे दिलीं आहेत, त्यावरून शिवास राग आला असेल अशी कल्पना करून कवि या केकांत त्याचें समाधान करितात. ४. सुख देणारा. ५. अगोदरच. ६. मुद (आनंद)+अंभोद (मेघ. अंभस्-जल, द-देणारा) आनंदरूप जल देणारा मेघ. प्रथमचरणाचा अन्वयार्थः— तूं मुदंभोद (आनंदरूपी जल देणारा मेघ) या मयूरहृदया (मोराच्या अंतःकरणास, पक्षीं, मोरोपंतकवीच्या अंतःकरणास) प्रथम (प्रथमपासून, अगोदरच) अतिप्रिय (अत्यंत प्रियकर) सुखप्रद (सुख देणारा) [ आहेस. ] येथें 'मुदंभोद' हें संबोधन मानलें तरी प्रशस्तच. स्वभक्तांस स्वर्गसुखापासून मोक्षार्थीत सर्व सुखें प्राप्त करून देणाऱ्या आनंदघना शंभो! आपण या मयूराच्या हृदयाला पहिल्यापासूनच सुख देणारे म्हणून अत्यंत प्रियकर असे आहांत. श्लेषः— येथे 'मयूर'शब्दावर कवीनें श्लेष योजिला आहे. हा श्लेष पंतांच्या काव्यांतून शेंकडों प्रसंगीं योजिलेला आढळतो. मेघ पाहून मोराचें मन आनंदित होऊन तो नाचूं लागतो, ह्या सृष्टिचमत्कारापासून कवींनीं देवभक्तसंबंध दाखविण्यास ही मेघमयूरांची उपमा फार समर्पक म्हणून योजिलेली दिसते. ७. मोराच्या अंतःकरणास; पक्षीं, भक्त मोरोपंत याच्या अंतःकरणास. ८. महादेवा! [ हे ] शंभो! तुझी दया (कृपा) क्षण (क्षणभर देखील) न विटो (कंटाळो) '=माझ्यावरील तुझी दया क्षणभर देखील कमी न होवो.

उदारपण वानिलें; अजि! गुरूपहासा बॅळें

कसें करिल लेंकरूं? निपेट हें पहा सांबळें. ॥

७०

तुंझां हरिहरांत ज्या दिसतसे, दिसो; 'वास्तव'

१. स्तविलें, वर्णिलें. देवा! मीं वमैंकमैं काढून तुमची निंदा केली असें समजून आपण मजवर रागावत असाल, पण मीं तसें केलें नसून उलट तुमच्या औदार्याची स्तुतिच केली; उदारत्वाची प्रशंसा केली असें स्पष्ट सांगून कवीनें आपलें उत्कट प्रेम आणि ईश्वरनिदाभय ही व्यक्त केली आहेत. २. अहो महाराज! ३. गुरू+उपहासा=जन्मदाता पिता किंवा इतर वडील माणसें यांच्या उपहासाला म्हणजे निंदेला. ४. बुद्धिपूर्वक, जाणूनबुजून, मुद्दाम. 'लेंकरूं गुरूपहासा बॅळें कसें करील?'=लहान मूल वडिलांची निंदा जाणूनबुजून कशी बरे करील? करणार नाहीं—हें उत्तर. मीं माझ्या मतें तर आपली स्तुतिच केली. पण तसें करण्यांत, चुकून आपली निंदा घडली असल्यास मला क्षमा असावी—हा कवीचा आशय. ५. केवळ, अगदीं निस्तुक, खरोखरच. ६. भोळें, अज्ञान. देवा! मीं खरोखरीच भोळेंपणाने आपली स्तुति केली, त्यांत आपली निंदा झाली असल्यास ती चुकून झाली असें समजावें. अज्ञान लेंकरूं जाणूनबुजून वडिलांची निंदा कदापि करणार नाहीं. साहजिक बोलण्यांत तसा भास झाला तरी त्याची क्षमा वडिलांनीं केली पाहिजे. ७. प्रास्ताविकः—तुमचा प्रसाद प्राप्त व्हावा म्हणून मी तुमची केका-स्वरानें प्रार्थना करित अमतां, तुमच्या देखत शिवाची निंदा मजकडून कशी बरे होईल? तुम्ही व शिव एकच आहां म्हणून शिवाची निंदा ती तुमची निंदा होणार नाहीं काय? व तुमची निंदा तर माझ्याकडून कदापि होणें नाहीं. अशा अभिप्रायांनें कवि शिवविष्णूंचा अभेद यांत वर्णन करितात. अन्वयः—ज्या (ज्याला) तुम्हां हरि-हरांत (विष्णुशंकर या दोघांत) [भेद] दिसतसे (दिसतो) [त्या] दिसो; प्रबुद्ध (ज्ञाने, तत्वज्ञ) 'वास्तव (वास्तविक) तिळहि (थोडा देखील) भेद नसे' [असें] म्हणती (म्हणतात), यास्तव (म्हणून) मी (मोरोपेत) मनिं (मनांत) म्हणें (म्हणतों) जें शैव (शिवोपासक) स्वमत (आपलें मत, शिव मात्र खरा देव, विष्णु खोटा; किंवा 'शिव थोर विष्णु लहान' असें शैवमत) वर्णिती (वर्णन करितात) तें यथार्थ (योग्य आणि खरें) न (नाहीं), [तसेंच] वैष्णव (विष्णूपासक) दुराग्रही (अतिशय आग्रही, खोटा आग्रह धरणारे, विष्णु तेवढा खरा देव, शिव खोटा, अथवा 'हरि विशेष हर गौण' असें म्हणणारे म्हणून दुराग्रही) [आहेत]; हीं (हरिहरात्मक) दैवतें (देव) परम मुख्य (प्रमुख) [आहेत]. ८. हरि-विष्णु, हर-शंकर, या दोघांत. 'हरि' शब्दाची व्युत्पत्तिः—'हरिवंश' भविष्यपर्व, अ० ८८ श्लो० ४५ यांत पुढीलप्रमाणें दिली आहे. 'हरसि प्राणिनो देव! ततो हरिरिति स्मृतः'. शं करोसि सदा देव! ततः शंकरतां गतः॥ ९. ज्याला. तुम्हां ...भेदः—तुम्हां विष्णुशिवांत ज्याला भेद दिसत असेल त्याला तो खुशाल दिसो, पण जे सुज्ञ लोक आहेत ते तुम्हां दोघांत तिळमात्रही भेद नाहीं असें म्हणतात. ज्याला

## प्रबुद्ध ह्यणती 'नसे तिळहि भेद;' मी यास्तव ।

हरिहरांत भेदभाव दिसत असेल तो अप्रबुद्ध किंवा मूढ असे म्हणण्याचे तात्पर्य.  
१०. खरोखर, वास्तविक.

१. शहाणे तत्त्वज्ञ लोक. २. अल्प देखील, तिळमात्र. तत्त्वज्ञांच्या मते हरिहरांत मुळीच भेद नसून ते एकरूपच आहेत. हरिहरांचे अभिन्नत्व:—जगताचा एवढा परमेश्वर पूर्वीपासून व्यापक असून तो रजोगुणात्मक ब्रह्मदेवरूपाने मृष्टीची उत्पत्ति, मत्स्यगुणात्मक विष्णुरूपाने तिचे पालन व तमोगुणात्मक रुद्ररूपाने संहार करितो. असा स्वतःमिष्ट जो भगवान् त्याच्या सत्व, रज, तम ह्या तीन अवस्था आहेत. वास्तविक परमेश्वर एकच आहे असे मार्कंडेय पुराण अ० ४६ यांत सांगितले आहे. भागवत चतुर्थस्कंध अध्याय ७ प्रो० ५०—५४ यांत देखील भगवंतांनीं त्रिमूर्तीचे ऐक्यच वर्णिले आहे. पुराणांत शिव विष्णूचा अंगण मेला. तसेच विष्णूने शिवाची आराधना केली या संबंधाने लिहितांना भारतावरील टीकाकार नागकंठ चतुर्थेन ह्यांनी हरिवंश, भविष्यपर्व अ० ७३ वर टीका करितांना असे लिहिले आहे. 'कोही पुढापास शिव हा जीव विष्णु हा ईश्वर असे वर्णिले असून काहीत विष्णु हा जीव शिव हा ईश्वर असे वर्णिले आहे. तरी सर्वांचा राख जीवशांचा अभेद वणन करण्याकरेन आहे. अनेक देवता ह्या समाष्ट जीवाचे अवयव असून त्यांचे पञ्चकाशा, पाणी ज्याप्रमाणे पाण्यांत भिगवले, किंवा अग्नि अक्षत पतन होऊन जातो त्याप्रमाणे, ऐक्य आहे. म्हणून वग्वर पाहणाऱांस जरी पुराणांतील शिवविष्णूच्या वर्णनांत विरुद्धार्थ मजकूर दिसला तरी तत्त्वतः विचार करण्यास त्यात विरोधाचा राख मुळां आढळणार नाही.' (हरिवंश टीका). हरिहरांतील अभेदाविषयी पुढील वचने पहा:—(१) 'अनादिनिर्बन्धे देवे हरिशंकरसंशिते । संसारसागरे मग्नाः भेदं कुर्वन्ति पापिनः ॥' [बृहन्नारदीय.] (२) 'उभयोर्गता प्रकृतिः प्रलयभेदाच्च भिन्नवद्भाति । कलयति कश्चिन्मूढो हरिहरभेदे विना शान्तम् ॥' विट्ठलभक्त तुकारामाचा अभिप्रायही असाच आहे:—(३) 'हरिहरां भेद । नाहा कस नये वाः ॥ १ ॥ एक एकाचे हृदयी । गोडी साखरेचे ठायी ॥ २ ॥ भेदकाशी नाह । एक वेळोडान आठ ॥ ३ ॥ उजवे वामंग । तुका म्हणे एकचि अंग ॥ ४ ॥' [असंग १९.] (४) देखे सारिखे सारिखे, शिव आणि विष्णू सखे ॥ १ एक बैसे नंदावरी । एक बैसे गरुडावरी ॥ २ एक ओडी व्याघ्रावर । एका कामे पीतांबर ॥ ३ एका गळां रुंदमाळा । एका वैजयंती माळा ॥ ४ तुका हाणे एक । भेद नाही दोघे एक ॥ ५ (५) 'द्विजराजशिरोमणेभिर्दां द्विजराजध्वजशालिनश्च यः । कलयन्मनसापि पाल्यन्तत्कभृत्यैः खलु तद्विजावलिः ॥ जो मनुष्य चंद्रमौली महोदय व गरुडध्वज विष्णु या दोघांत मनानें भेद कल्पितो त्याची दंतपंक्ती यमदूत पाडतात. कोणा कवीने पुढील संस्कृत श्लोकांत हरिहरांचा जवळचा संबंध मोठ्या सरस रीतीने वर्णिला आहे. यावरून जुन्या कवींची श्रेष्ठप्रियता चांगली कळून येते. (६) 'जान्हवी मूर्ध्नि पादे वा कालः कंठे वपुष्यथ । कामारिं कामतात वा कंचिदेवं भजाम्यहम् ॥ ज्याच्या मस्तकावर किंवा पायाशी गंगा आहे, ज्याचा कंठ किंवा सर्व शरीर काले आहे, जो कामशत्रू किंवा कामपिता आहे, अशा देवाला (शंकराला किंवा विष्णूला) मी भजतो (७) 'गवीशपत्रो नगजातिहारी कुमारतातः शशिखंडमौलिः । लंकेशसंपूजितपादपद्मः पायादनादिः परमेश्वरो नः ॥' गवीशपत्र, नगजातिहारी, कुमारतात, शशिखंडमौली, लंकेशस-

म्हणें मनिं, 'यथार्थ जें स्वमत वर्णिती शैव तें

न; वैष्णव दुराग्रही; परम मुख्य हीं दैवतें.' ॥

७१

पूजितपादपद्म, अमा अनादि परमेश्वर आमचें संरक्षण करो. पहिलीं पांच विशेषणें जशींच्या तशींच घेतलीं तर शंकराला लागतात, पण तीं अनादि घेतलीं (म्हणजे त्यांतून आद्याक्षर काढून घेतलें) तर ती विष्णूला लागतात. या श्लोकांत कवीनें शिव व विष्णु अशा दोघांही देवांचा आशीर्वाद मागितला आहे. यांतील विशेषणांचें स्पष्टीकरण असें:—गवीशपत्र:—गवीश म्हणजे वृषभ (गौरी) वाहन आहे ज्याचें असा शंकर: (आद्याक्षराचा लोप करून) वीश म्हणजे पक्षिपति गरुड (वाहन) आहे ज्याचें अमा विष्णु. नगजातिहारी—नगजा—पार्वती तिची आति—दुःख तें हारी—हरण करणारा, पार्वतीचें दुःख हरण करणारा; पक्षी, गजाची आति हरणारा—गजेंद्रपीडा हरण करणारा विष्णु (गजातिहारी). कुमारतान:—कुमार—कार्तिकेय त्याचा तात शंकर; पक्षी, गज—भटन त्याचा नात विष्णु. शशिखंडमौलि:—शशिखंड—चंद्रविष ज्याच्या डोक्यावर आहे तो शंकर; पक्षी, शिखंड—मयूरपिच्छें डोक्यावर आहेत ज्याच्या तो विष्णु. लंकेशसंपूजितपादपद्म:—लंकाभासे पूजित आहे पादकमल ज्याचें असा शंकर; पक्षी, क—ब्रह्मा, ईश—शिव यांनीं पूजित आहे पादकमल ज्याचें तो विष्णु; परमेश्वर—शंकर, पक्षी रमेश्वर विष्णु. अनादि—ज्याला, आदि नासला ना: पक्षी, आद्याक्षरगहित अमा परमेश्वर अर्थात् रमेश्वर विष्णु. पंतांच्या 'हरिवंशांत हरि-हरांना अनेक पुढीलप्रमाणें वर्णिला आहे. (८) हरिहर हे सर्वोत्तम एकचि वा! यांत लव नसे भेद । तेद प्रमाण येथे याचि ज्ञानें नृपा! मरे तेद. ॥ ज्वलनीं ज्वलन, जळीं जळ, तेंचि हर हरीत हरि हरण जाण । देहद्वय धर्म योगी जैमैं तैसंचि हे तुझी आण. ॥ हरि तो हर, हर तो हरि एकचि परमपुण जित्य तव श्रेष्ठ । हृदयीं तत्व धरावें मंदापासीं कदापि न वदोन ॥' [अ० ४९ गी० ४-५-७] ब्रह्मदेवानें एकदां स्वप्नांत हरिहररूपें पाहिलीं त्याचें वर्णन:—पीतांबरधर दरकर चक्रगदापाणि देविकला मणें । चर्मत्रिशूल पट्टिशधर हरि जो अपिता चतुर्वर्ग ॥ ४२. ११७ गरुड-व्यज हर भगवान् वृषभध्वज हरि विलोकिला व्यक्त । कथिलें रहस्य तुज कीं कथिसिल तूं त्यासि जे नाल भक्त ॥ ११८ (हरिवंश-मोरोपंत) शंकर कुणाला म्हणतात:—'मी हा तूं, तूं हा मी शब्दें अर्थे करुनि, काहींच । तुज मज अंतर कृणा! वा बंध्यपत्य तेंचि नाहींच. ॥' [अ० ५० गी० ६२], 'आम्हांत भेद करि जो या होय न पात्र मनुपदेशाला । त्या हा स्वभक्तिरूपा चितामणिर्था न यदुप दे शाला ॥' [अ. ५० गी. ७४]. शंकर मार्कंडेयास म्हणतात:—'सुब्राह्मणाभि सर्वालोकांसह लोकपाळ जे सर्व । वंदिति पूजिति हे किति सदुपासक विधि मुकुंद मी शर्व. ॥ १७३ ॥ देखति अणुहि न साधु ज्ञाने आम्हां तिघांतजे भेद ॥ १७४ ॥' [मंत्रभागवत-आदशस्कंध] एवंच शैववैष्णवांतील विरोध भारत, भागवत व पुराणें यांच्या दृष्टीनें गद्दीनीय आहे. थोडीं प्रक्षिप्त वचनं तेवढीं अनुकूल दिसतात. ३. म्हणून याकरितां.

१. शिवभक्त. २. विष्णुभक्त. ३. हद्दी. द्वितीयार्धाचा अर्थ:— शिव मात्र खरा देव, शिवाची उपासना मात्र खरी उपासना, विष्णूची भक्ति करणें पाप आहे, अज्ञा प्रकारचीं जीं शिवोपासकाचीं मतें तीं खरीं नाहींत. त्याप्रमाणें शिवाची पूजा

## म्हणें क्षण पुरांतक, क्षण मुरांतक; ब्राह्मणा

करणें महत्पाप असून विष्णूची उपासना मात्र खऱ्या देवाची उपासना, अशा प्रकारची वैष्णवांचीं मतें दुराग्रहाचीं होत. विष्णुशिवामक दोन्ही देव मुख्यच आहेत असें मी मनांत समजतां. शैववैष्णवांतील विरोधः— शैववैष्णवांचे परंपराशी परकाष्ठेचें हाडवैर होतें व अजूनही कचित् दृष्टीस पडतें. भाविक वैष्णवांच्या दृष्टीस शिवलिंग पडलें असतां, तसेंच भाविक शैवांच्या दृष्टीस विष्णुमूर्ति पडली असतां त्यांना फार मनःपायेतो व ते दृष्टिजन्यपापनिवारणार्थ स्नान करितात. मुक्तेश्वरानें समापवांत या दंगधर्मी वैष्णवांचे व शैवांचे धोडक्यांत दृष्टांतरूपानें सरस वर्णन केलें आहेः— 'चैव कौरव एक पत्नी हस्त मेळवूनियां हस्ती । क्षुद्रबुद्धी अवलोकित्वा । कृष्णदेवा दुरात्म्ये ॥ ७४ ॥ काश्याविषेश्वराचे लिंग । सुवर्णकमळी पूजिलें सांग । तें दंभ्यां पावती भंग । महापवन पापांने ॥ ७५ ॥ ते नूतन पाखांडी वैष्णवा । देखतांची संताप उपजे जीवा । जेवि कां पुंवतांना देवा । हिरोनि नेला तस्करी ॥ ७६ ॥ नातरी विद्माथवप्रतिमा । जंगमांली देसोनि, अथमा । केशकपाळीं जंगमा । शिरच्छेदनामारिखे ॥ ७७ ॥' । समापर्व—अध्याय ४० । दाम्बकधी पुढील पुराणवचन ध्यानांत ठेवण्याजोगें आहे. 'पुष्पोत्तममाश्रित्य शिवान्नमस्तु दिव्यः । क्ली सुगे भविष्यति तेषां त्राता न माधवः' ॥ (सौरपुराण अ० ४-२१) । हा शैववैष्णवांच्या विरोधाचें वर्णन मूळपुराणांतही आढळतेंः— 'विष्णुदशनमात्रेण शिवविरोधः प्रजायते । शिवद्रोहाच्च संदेहो नरकं याति दारुणम् ॥' (पद्मपुराण). याविषयी पंचनाथकाम नागकान्त लिहितात. 'वैष्णवांसी शिवरात्री विरुद्ध । हें बोलणें आंत अवद्ध । सकळपुराणां अविरुद्ध । त्यास विशुद्ध बोलिला ॥ १२५५ । शिव श्याम तमोगुणी । तो शुद्ध शाला विष्णूच्या ध्याना । विष्णु श्याम शिवचितनीं । विनटले गुणी येरयेरा—५६, शिव प्रबळधाम गोक्षीर । विष्णु पद्मध्याम अविनूदर । बाप ध्यानाचा बडिवार । येरें येर व्यापिला—५७. मुदलां द्रोहोमी पंचय शुद्ध । भग उपासकामि कां विरुद्ध । हा कवीचा सिद्धांत. (प. भा. अ० ११.) ४. देव. हीं विष्णुशिवामक दोन्ही दैवतें मुख्यच आहेत. यांत गौणता (कमीपणा) कोणाकडेही नाही. मुक्तेश्वरप्रमाणेंच शैववैष्णवांतील विरोध मोरोपंताला मुळीच संमत नव्हता. त्यांची उपासकदेवता भरी आग्राम होती तरी इतर देवतांविषयी विरोध त्यांच्या ठिकाणीं किमपिही बसत नव्हता. त्यांनीं बहुतेक देवांविषयी स्तुतिपर स्फुट प्रकरणें रचलीं आहेत. त्यांत खंडोबा, म्हाळसा, रेणुका, मिर्देश्वर, महालक्ष्मी, कालभैरव अशांचाही समावेश केलेला आढळतो. हरिहरांत भेद नाही अशा प्रकारचे उद्गार पंतांनीं पुष्कळां काढिले आहेत. पुढील उदाहरण पहाः— 'श्रीहरिहरनामं होमं सर्वं तुम्ही एक, गुह्य हें संती । कथिलें, यास्तव भलतें माझ्या ह्या आननीं नसो अंती ॥' [ प्रांतप्रार्थना—गी० ९ स्फुटकाव्यें', भाग १, पृ० २७५. ]

१. म्हणतां. २. क्षणभर, एक वेळ. प्रास्ताविकः—हरिहरांविषयीं आपली अभि-  
 न्नबुद्धि दाखवितांना कवि म्हणतो. ३. त्रिपुरांतक महादेव. कथासंदर्भः— तारका-  
 सुर नामक असुरास तारकाक्ष, विद्युन्माली, व कमललोचन असे तिघे पुत्र होते. त्यांनीं  
 घोर तप आचरून शिवास व ब्रह्मदेवास प्रसन्न केलें व अंतरिक्षगामी तीन पुरें मिळविलीं. पुढें

वरानें प्रमत्त होऊन त्यांनीं त्रिलोकास त्रास देण्याचें आरंभिलें. त्यांच्या त्रासासुद्धें सर्व त्रि-  
 भुवन जर्जर झालें. तेव्हां देवांनीं विष्णूस पुढें करून महादेवाची आराधना केली. शंकरानें  
 त्यांस आश्वासन देऊन रथसामग्री सिद्ध करण्यास सांगितलें. त्या वेळेस पृथ्वी रथ, चंद्रसूर्य  
 रथचक्रें, मंदारपर्वत अक्ष, चतुर्वेद रथाश्च, ब्रह्मदेव सारथी, षट्शस्त्रें रथाचे दोर, कनकाद्रि धनुष्य,  
 शेष धनुष्याची दोरी, विष्णु शर, अशा प्रकारची रथसामग्री देवांनीं सिद्ध केली. नंतर त्या रथावर  
 वसून महादेवानें बहुतकाळपर्यंत घनघोर युद्ध केलें व शेवटीं पाशुपतास्त्राची स्थापना करून विष्णु-  
 बाण सोडून देस्यांमुद्दां त्रिपुरांचा नाश केला. तेव्हांपासून त्रिपुरांतक किंवा नुसतेंच पुरांतक  
 असें नांव महादेवास पडलें. त्रिपुरवधकथेंतील गूढ रूपकः—हरिवंश हा ग्रंथ महाभारताची  
 पुरवणो होय. त्यांतील भविष्यपर्व अ० १३३ यांत जनमेजयानें वैशंपायनाला त्रिपुरवधांतील  
 तत्त्व विचारिलें व वैशंपायनानें तें त्याला अलंकारिक भाषेनें सांगितलें ही कथा आहे. त्याचें स्पष्टी-  
 करण सुप्रसिद्ध टीकाकार नीलकंठ चतुर्थर यांनीं त्या अभ्यायाच्या टीकेंत उत्तम रीतीनें केलें  
 आहे. त्यांतील महत्त्वाचा मारांश मोरोपंतांनीं आपल्या हरिवंशांत चांगल्या तऱ्हेनें दिला आहे.  
 त्यांतील मार आमच्या तत्त्वबुधु वाचकांच्या सोईकरितां येथें देतोः—‘जनमेजय भूप पुसे  
 वैशंपायन मुने! मला मागे । व्यक्षापासुनि कैसा त्रिपुरवध ज्ञानसिंधु तूं आंगें. ॥१॥ श्रवण,  
 मनन, आणि निदिध्यासन हीं तीन अक्षसम ज्याला । दर्शनसाधनविद्वान् जो म्हणति  
 व्यक्ष जाणने त्याला. ॥२॥ जें स्थूल, सूक्ष्म, कारण, देहत्रय हें पुरत्रय स्पष्ट । याचा उच्छेद  
 कसा जाणें तें कपुनि तूं हरी कष्ट. ॥३॥ (वैशंपायन सांगतात) शंकर म्हणजे बोध, श्रवणमनन  
 तीन साधनें शून्य । कामक्रोधादि असुर, देव शमादि, श्रुतीच या मूल. ॥४॥ जागृतस्वप्नसुषुप्त्य-  
 भिमानो विथनैः समप्राज्ञ । यांहीं योग्य पुरत्रय मायागुणरचित जाणती प्राज्ञ. ॥५॥ उठलें  
 न आकाशां म्हणजे जें प्रकट कारणां झालें । प्राकार ज्यासि कांचनमय अन्नमयाकडेचि हें  
 आले. ॥६॥ मणिहीं परमविराजित, मणि म्हणजे इंद्रियें असें जाणा । पिंडाला नगराची  
 शोभा योग्या असेल ती आणा. ॥७॥ कर्में करुनि पुरत्रय साधित; यज्ञादि कर्म जाणावें । गंधर्व-  
 पुर तसें तें म्हणजे मिथ्या असेंचि वाणावें. ॥८॥ वाहति पुरासि वाजी म्हणजे ते इंद्रियाश्च  
 समजावे । बा सुरहस्थजानें हृदयगुहेंतील सर्व तम जावें. ॥९॥ त्या अथांही असुर ग्रासिति  
 अंबर सुवेग ते म्हणजे । जें ब्रह्म कारण तया ज्ञांकिति कामादि विजयकृतपण जे. ॥१०॥  
 समलंकृत कनकप्रभ भवनें त्रिपुरस्थ निमिलीं यत्नें । म्हणजे मनःप्रवेशस्थानें हीं वर्णिलीं बधू-  
 रलें. ॥११॥ बहु आयुधें पुरीं त्या सक्चंदनकामिनीकटाक्ष असे । कामाचे उडीपक अर्थ बुध-  
 मनांत भाव हाचि ठसे. ॥१२॥ ऐशा त्रिपुरांत वसे असुरेश्वरः सूर्यनाभ अध्यक्ष । तैसाचि चंद्र-  
 नाभहि, यांसि म्हणति चक्षु, मन, असे दक्ष. ॥१३॥ अन्यहि बहु दानव त्या त्रिपुरीं मदमत्सरादि  
 ते कथिले । पथ मोडिले पुरातन यांहीं प्राणी सुरादि बहु मथिले’. ॥१४॥ त्रिपुरासुरांनीं  
 देवांस पीडा केली. तेव्हां ते ब्रह्मदेवास अथवा ईश्वरास शरण गेले, ईश्वरानें शंकरावांचून  
 इतरांस दानव अवध्य आहेत म्हणून त्यास शरण जा असें देवांस सांगितलें. त्यावरून ते शंकरा-  
 रास शरण गेले. ‘शंकर म्हणजे सुखकर कथिला प्रणतांसि ईश्वरें बोध । गेले शरण तयातें  
 तत्त्वाचा लागले करूं शोध. ॥ १५॥ ते शंकरासि गेले शरण सकळ देव उग्र तप तपले । जप

लेशहि न विसरले, यमनियमांतें सदैवही जपले. ॥ १६ ॥ त्या सुरतपःप्रभावे जे दानवदार सर्वही भ्याले । बहु कामादिपरिग्रह तृष्णादिक दीन तेथवा झाले. ॥ १७ ॥ केवळ दुर्वळ होतां क्षीण न उरलीच शक्ति काहींच । ते पावले अदर्शन झाले दानव समस्त नाहीच. ॥ १८ ॥ तें गुप्त अंतरिक्षीं झाले मायाबळें असुरभूप । हृदयाकाशीं वसले होउनियां लीन वासनारूप. ॥ १९ ॥ परिपाककाळ येतां योगाचा देवशत्रु बाधाया । वसले जपत सुदारुण मायावी ते स्वकार्ये मा-  
धाया. ॥ २० ॥ ऐसे होतां गेले सुर शरण हारल्यासि योगाच्या । विजयी झाल्या असतां क्षीण त्या वासना कुभोगाच्या. ॥ २१ ॥ अधिकारी मंजारी होउनि उद्धिग निर्गुणस्थानी । ज्या प्राप्य होय हृदयाकाशीं तेथेंचि लागले ध्यानीं. ॥ २२ ॥ सिद्ध महादेव प्रभु झाला ते सुर भयांत ताराया । अभिमत उपासकांतें होय अविद्याभ्रमासि वाराया. ॥ २३ ॥ त्रिपुंगांभी युद्ध करी व्यक्ष सख्यभु-  
धरुनि अतिसत्व । विद्वान् प्रणवीं योजुनि चित्त करी कोशभंग हें तत्व. ॥ २४ ॥ व्यक्षें शर संधानें दैत्य सकल भिन्नदेह ते केले । श्रूलाध्यास उडवितां ध्यानें कामादि नष्टतनु ठेले. ॥ २५ ॥ रात्रीत प्रबळ असुर होउनि देवांसि जिंकितो शूर । कामादि वळि स्वप्नी, होनि शमादिक त्या-  
पुढें चूर. ॥ २६ ॥ कीं शुकें आप्यायित केले ते दैत्य सर्वही हत्ये । पामंभमाने सेवुनि कामादि प्रसरती बळें नव्ये. ॥ २७ ॥ दिव्यस्थित शंकर गर्जुनि दैत्यांसि मंगल दापी । सूक्ष्म शरीर अधिष्ठुनि योगी मर्दा स्मरादि जे पापी. ॥ २८ ॥ देवांनां मित्रांनां बहु तो शंकर वृषभ्वज स्तविला । योगजधर्मसमुच्छित म्हणति वृषभ्वज म्हणोनि या काविला. ॥ २९ ॥ असुरांहां नानाविधशस्त्रांचीं सरथ पाडिला रुद्र । योगी सूक्ष्मशरीरी तो विघ्ने पीडिला, असा श्रुत. ॥ ३० ॥ स्तुति होतां गर्वें जो सुस्थित झालों असें मनीं मानां । त्या योग्यानें सूक्ष्मी देहाचा प्राप्य होतसें हानी. ॥ ३१ ॥ शंकर तेव्हां कुंठितगति होय शकट जसें पथा भस । का त्या लयांधकागमध्ये योगाद्र जावल्या मग्न. ॥ ३२ ॥ ऐसें होतां विघ्न, प्रकट वृषरूप विष्णु रक्षाया । का तो शंकर भजला होता अत्र तरक्षणैक दक्षा या. ॥ ३३ ॥ हा धर्म तमोमग्न जीवांतें उद्धरावया दक्ष । येथेंचि समुद्राकडे स्वाश्रित पावोनि संकटी लक्ष. ॥ ३४ ॥ धर्मानें जेनोय उद्धरून, लिगभूमीं जिकून, योग्याला भट-  
त्त्व नांवाच्या प्रदेशांत नेले. तेथेंही असुर त्रास देऊं लागले. 'तेव्हां रुद्र धनुष्या अग्नि स्वा-  
पूनि दिव्य शर जोडी । त्या दैत्याच्या तिसऱ्या नगरी ब्रह्मास्त्रयुक्त मग मोडी. ॥ ३५ ॥ अग्नि महाबाक्य, धनु प्रणव, त्रिदाभास होय दिव्य शर, । ब्रह्मास्त्र चरमवृत्तिहि, पुर मूळाज्ञान, म्हणति सुज्ञ वर. ॥ ३६ ॥ कल्याणकरें जीवें असुरपुंरें जागृदादि जीं तीन । सद्धिचारें केला भस्म असे वर्णिती सुधी जीन. ॥ ३७ ॥ या त्रिपुराच्या दाहीं सद्धर्मचि मुख्य कारण स्पष्ट. । स्तुति शंकरादि करिती हाचि महाविष्णु चुकवितो कष्ट. ॥ ३८ ॥ ज्ञानेश्वरीत ज्ञानोबारायांनी १७ व्या अध्या-  
याच्या प्रारंभी ह्या रूपकाचा अमळ निराळ्या तऱ्हेनें उल्लेख केला आहे. तो असा:—'विश्वविका-  
सित मुद्रा । ज्या सोडवी तुझी योगनिद्रा । तथा नमोजी गणेंद्रा । श्रीगुरुराया ! ॥ १ ॥ त्रिगुण त्रिपुरी वेढिला । जीवत्व दुर्गी आडिला । तो आत्मशंभूनें सोडविला । तुझिया स्मृती' ॥ २ ॥ यांत सत्व, रज, तम ह्या त्रिगुणासच त्रिपुरें ह्मटलें आहे. त्रिगुणांनीं त्रासलेला जीवात्मा सद्गुरुस्मरणानें शिवानें किंवा आत्मशंभूनें सोडविला हा भावार्थ. ४. **मुरदैत्याचा नाश करणारा. (विष्णु.)**  
**कथासंदर्भः**— मुर हा कश्यपाला दनूनामक पत्नीपासून झालेला पुत्र. झानें देवांनीं युद्धांत

## मला जरि म्हणाल बा ! तरि विशंक; लुब्रा म्हणा; ।

देत्यांचा नाश केला हें पाहून पुष्कळ वर्षे ब्रह्मदेवाची आराधना करून एक वर मागून घेतला. तो असा कीं ज्याला ज्याला मी युद्धांत आपल्या करतलानें स्पर्श करीन तो अमर असला तरी मरावा. पुढें ह्यानें अमरावतीला जाऊन इंद्राला, व यमपुरीस जाऊन यमाच्या जिकिलें. यमाच्या सांगण्यावरून हा क्षीरसागरनिवासी विष्णूस जिकण्यास गेला. विष्णूनें तूं मला जिकण्यास आलास पण तुझें उर भीतीनें धडधडतें तेव्हां अशा मिथ्याशीं मी युद्ध करित नाहीं असा याचा धिक्कार केला. तेव्हां यानें 'छे ! ऊर कोठें धडधडतें आहे' असें म्हणून आपल्या हृदयावर जोरानें हात मारिला. त्याबरोबर तो जमिनीवर आदळला. अशा रीतीनें त्याचा वर त्यालाच वाधला. नंतर विष्णूनें आपलें चक्र सोडून त्याचें शिरकमळ छेदिलें. (वामनपुराण अ० ६०). '५. ब्राह्मणः—'ब्रह्म' याचा मूळ अर्थ 'स्तोत्र', 'ब्रह्म करणारा' ह्मणजे 'स्तोत्र रचणारा' तो ब्रह्मा असा शब्द वेदांत अनेक ठिकाणीं आढळतो. "जो स्तोत्र गातो, जो इंद्रादि देवांचें स्तोत्र रचितो त्यास 'ब्रह्मा' अथवा 'ब्राह्मण' असें ह्मणत. त्यांचा अर्थ आतांप्रमाणें एक ज्ञातीचा पुरुष असा होत नसे. जो जो 'ब्रह्म' रची, मग तो कोणत्याही वर्गाचा मनुष्य असे त्यास 'ब्रह्मा' अथवा 'ब्राह्मण' ह्मणत असत. नंतर ब्रह्मकर्त्याची हळूहळू जात झाली." (वेदार्थयल अंक १५ सूक्त ६२ मंडल १ मंत्र १३ वर टीप). भगवद्गीतेंत ब्राह्मणाचे गुण पुढील प्रमाणें मागितले आहेतः—('शमो दमः' इ०) 'तप क्षमा दम शम शौचास्तिक्य अवक्रता । ज्ञान विज्ञान या ज्ञाल्या विप्रवर्णामह क्रिया' ॥ (गीतेवरील वामनी समश्लोकी १८.४२) स्मृति-वचन असें आहे—जन्मना जायते शूद्रः संस्काराद्विज उच्यते । वेदाध्ययनतो विप्रो ब्रह्म जानाति ब्राह्मणः' ॥ ब्राह्मण श्रेष्ठ कां ? याविषयीं यजुर्वेदाचें वचनः—'ब्रह्मजिज्ञानमित्याह तस्मात् ब्राह्मणो मुख्यो मुख्यो भवति य एवं वेद ब्रह्मवादिनो वदन्ति' । (हिरण्यकेशीशाखासंहिता, पांचवें अष्टक दुसरा अध्याय, सातवा अनुवाक.)

१. शंकारहित, खुशाल. अन्वयार्थः—[मी तुम्हांस] क्षण (एकदां) पुरांतक (त्रिपुरांचा नाश करणारा—शिव)[व] क्षण (एकदां) मुरांतक (मुरदैत्यास मारणारा—विष्णु) [असे] ह्मणें (ह्मणतों); [याबद्दल] मला ब्राह्मणा (ब्राह्मणाला) बा ! (देवा ! ) जरि [तुम्ही] लुब्रा (तोंडपुजा) ह्मणाल (ह्मणणार असाल) तरि विशंक (खुशाल) ह्मणा; [पण खरा प्रकार असा आहे कीं] शिव तुम्हा (विष्णूला) [भजतो] तुम्ही (विष्णु) शिवा (शंकराला) भजतसां (भजतां) [हें मीच ह्मणतों असें नाहीं तर] हा सदर्थ (खरा अर्थ) शुक व्यास वदले (शुकाचार्य वेदव्यासासारख्या ज्ञात्यांनीं अशा प्रकारचें वर्णन पुराणांतून केलें आहे); [या] पुरातन कथा (जुन्या गोष्टी, पौराणिक कथा); नव्या (नवीन) न (नाहींत); [ह्मणून] सहा (सहन करा, माझे ह्मणणें न रागावतां ऐकून घ्या). प्रथमार्धाचा अर्थः—मी तुम्हांला एक वेळ पुरांतक शंकरा ! म्हणून हाक मारितों, लगेच मुरांतक विष्णो ! म्हणून आळवितों, यावरून मला जर आपण लुब्रा (तोंडपुजा, तोंडासारखें वरून बोलणारा) म्हणत असाल तर विशंक (खुशाल) म्हणा, पण मला तुम्ही वास्तविक दोघेही



तुम्हा शिव, शिवा तुम्ही भंजतसां; शुक्र, व्यास हा

सैर्दर्थ वदले; पुरातन कथा, न नव्या, सैहा. ॥

७२

तुंझाचि अवतार तो सुत पराशराचा; वळे,

एकरूपच वाटतां. २. तोंडपुजा. तोंडासारखे गोड बोलणारा. 'ब्राह्मणांची, विशेषतः भटांची याचकवृत्ति असते तेव्हां त्यांपैकी पुष्कळ तोंडामाखे गोड बोलणारे असतात. यावर तर पंतांचा कटाक्ष नसेलना? खात्रीपूर्वक कांहींच मांगवत नाही. 'लुवरा हा शब्द हिंदुस्थानी आहे. 'कनककशिपुपरिंस अधिक असमि अमें ती छोणे तथा लवरी' (हरिवंश ४८.२९९.)

१. भक्ती करितां, पूजितां. तृतीयचरणार्थः—सुरांतक विष्णो! आपणाय शिव पूजितो व आपण शिवाची पूजा करितां. हे मीच म्हणतां असे नाही तर व्यास व शुक्राचार्य यांसारखे तुमचे भक्तही हेंच मज वर्णन करितात. कथामंदर्भः—शिव आपणाय विष्णुभक्त म्हणवून घेतो व विष्णु आपणाय शिवभक्त म्हणवितो. याविषयी वेदांत १ त 'भद्रार्थाय मनोविनोदास्पदा' यावरील टीप वाचावी. 'हरिवंशांत व्यासक्याच वैशंपायन जन्मेजयस्य 'शिव विष्णुसंबंध सांगतांना पुढील उद्गार काढियोः—'कोटि श्वशुराणां कोटि भक्त्यानां कोट्यं शिवः' भजती अन्योन्यातें लीलेंत दास जीव ताराया. '१. अथाय २९. स. १. २. कथामंदर्भः—शुक्र हा कृष्णद्वैपायन व्यासामा शुक्राचार्य रूप आपण घेतलेला. शुक्राचार्य नामक, अयमरेपुत्रान् (अपत्य) पुत्र होय. हा जन्मापासून ब्रह्मनिष्ठ होता. त्याचा भगवत् परमेश्वराने जन्मतोच जाला. ३. व्यास शब्दाचा अर्थः—वेदाविस्तार करणाऱ्यास व्यास म्हणतात. जसे काम वेदाचा शास्त्रज्ञ अथवा मोडून ते सुव्यवस्थित करावे हे होय. देवी नामिकाच्याकडून, श्रीकृष्णचा उपारास शुक्र होय. व्यास होतो. कृष्णद्वैपायन हा अष्टाविंशवा व्यास अनुन याच्या पुढे द्वैपा व्यासहोणारा असे समजवले आहे. (देवीभागवत स्कंध १ अध्याय ८३) अलाकारे पुराणिकांस व्यास म्हणतात. जेथे भगवदत्पासून पराशर व्यास उद्दिष्ट आहे. कथामंदर्भः—१. पुराण. शिवासावरील पराशरक्यासून झालेला पुत्र. ह्याने अठरा पुराणें, भारत, भागवत हे ग्रंथ रचिले. २. ग्वरा अर्थ. ३. जुन्या पुरातन कथा—पुराणें. ४. सहन करा. शिवाला विष्णु व विष्णूला शिव ह्यांच्याचा राग मानूं नका. चतुर्थचरणार्थः—शिव व विष्णु हे एकच आहेत, हे एकमेकांची भक्ति करितात ह्या गोष्टी जुन्या व पुराणांतील आहेत, नवीन नाहीत. ह्याणून माझ्या वर्तनाचा राग मानूं नका. ५. प्रास्ताविकः—मागल्या केकेंत हरिहरांत भेद नाही याबद्दल व्यासवचनाचा आधार दिला. यांत कवि व्यासाची प्रशंसा करून भगवत्नाममाहात्म्य वर्णन करण्यास सरसावतात. अन्वयः—तो पराशराचा सुत तुझाचि अवतार; जन तदुक्तिस वळे; प्रभो! त्रिभुवनेश्वरा! [तो] जरि निजेमध्ये चावळे तरि जी जना सुखी करि, ती तव विशुद्ध नामावली मावली [व्यासाच्या] सुखीं प्रकट होय. ८. व्यास हा भगवंताचाच अवतार आहे. तेव्हां त्यानें सांगितलें तें भगवंतानें सांगितल्याप्रमाणेंच आहे. व्यास भगवंताचाच अवतार याविषयी वचनेंः—(१) 'अवतरला जीवावरि परम कराया अनुग्रह व्यास । ज्याच्या भगवान् घेतो पावक होजनि अनुग्रह व्यास. ॥'

तदुक्तिस जन; प्रभो ! जरि निजेमधें चावळे ।  
तरि, त्रिभुवनेश्वरा ! तव विशुद्ध नामावली  
मुंखीं प्रकट होय, जी करि सुखी जेना मावली. ॥ ७३  
तुंझें कुशल नाम बा ! हळुहळू मना आकळी;

[हरिवंश-अ० ९ गी० २२], (२) 'व्यासा ! बा ! साक्षात् तू नारायण, जडजनासि ताराया । अवतरलासि दयार्णव बोधें अज्ञान सर्व साराया. ॥' [महद्विज्ञापना-८५]. (३) 'गरुडध्वजांश भगवान् व्यास द्वापरयुगांत अवतरला । यद्वंधसेतुसंश्रित जन करुनि भवार्णवासि लव तरला. ॥' (मंत्रभागवत स्कंद १ गी० ४). (४) 'ऐसा भगवान् व्यास ब्राह्मणरूपें मुकुंद अवतरला । जन ज्याच्या उपदेशें निजहित जाणुनि सुखेंचि भव तरला'. ॥ (आदि० अ० ८ गी० ४५). इतर पुराणांतही व्यास हा नारायणाचा अवतार आहे याविषयी प्रमाणें सांपडतात. ९. कथासंदर्भ:-पराशर हा भैरववरुणि वशिष्ठाचा नातु व शक्तिरूपीचा पुत्र. याच्या मातेचें नांव अदृश्यति. ह्याच्या बापास राक्षसानें मारिलें; त्याचा मूड घ्यावा म्हणून ह्यानें राक्षससत्र आरंभून पुष्कळ राक्षसांचा संहार केला; शेवटीं दुर्गसत्यरूपीच्या भिडेरतव ह्यानें सत्रसमाप्ति केली. सत्यवतीला कौमार्यावस्थेंत ह्याच्याच पांथून व्यास झाला.

१. त्याच्या वचनास. व्यासवचनास जन (लोक) वळे (वळतात, अनुसरतात), अर्थांत त्याचें वचन प्रमाण मानून त्याप्रमाणें लोक वागतात. २. निद्रेमध्यें. ३. बरळला, भलभलतें बोलूं लागला. ४. स्वर्ग, मृत्यु आणि पाताळ ह्या तीन भुवनांचा स्वामी जो तूं त्या ! ५. अत्यंत पवित्र. ६. नाममालिका. ७. व्यासाच्या मुखांत. त्रैलोक्यपते ! देवा ! त्या व्यासाची योग्यता काय सांगावी ! तो जरी निद्रेंत बरळला-बोलला-तरी त्याच्या मुखांतून अत्यंत पवित्र अशीं भगवंताचीं नांवेंच निघतात. असावध स्थितींत सुद्धां ज्याच्या तोंडांतून भगवन्नामघोष ऐकूं येतो, त्याची योग्यता काय वर्णावी ! ज्यांना तुर्या अवस्था प्राप्त होऊन ब्रह्मसाक्षात्कार झाला त्यांनीं निद्रेंत सुद्धां साहजिक रीतीनें भगवन्नाम घेणें यांत नवल काय ? ८. लोकांना. ९. आई, माता. भगवन्नामश्रवण किंवा कीर्तन लोकांस माते-प्रमाणें अखंड सुख देतें. संसाराच्या तापत्रयापासून त्यांची सुटका होऊन त्यांस ब्रह्मानंद-प्राप्ति होते. १०. प्रास्ताविक:-यांत व पुढील केकेंत कवि भगवन्नाममाहात्म्य वर्णित. ११. देवा ! बापा ! पाठभेद:-'तुंझें कुशल नाम जो नर हळुहळू आकळी' असाही पाठभेद 'यशोदापांडुरंगी' व 'सर्वसंग्रह' यांत आढळतो, परंतु तो विशेष प्रशस्त नाही. १२. आकळितें, वश करितें, स्थिर करितें. अन्वयार्थ:-तुंझें (भगवंताचें) कुशल (कल्याणकारक किंवा चतुर) नाम ( नांव ) मना ( मनाला ) हळुहळू ( युक्तीनें, सावकाश ) आकळी (आकळितें, आकलन करितें). दुरत्यय (दुर्जय) असा (अशा प्रकारचा) महाखळहि (अत्यंत दुष्ट असाही) हा कळी त्यासि (त्या नामास) भी (भितो). हें (नाम) व्यसन (कलिकृतदुःख) [व] पाप (कळीनें घडविलेलें पातक) हरि (हरण करितें). बहु कशास (फार काय सांगावें) [हें नाम] योगमायाधवा (योगमायेच्या स्वामी देवा ! कायाधवा-

दुरत्यय असा महा खेळहि त्यास भी हा कळी; ।  
हरि विसन पाप हें; बहु कशास? कायाधवा-

फरी (प्रन्हादाप्रमाणे) तुजहि (तुला देखील) (त्वरित लवकर) भेटवी (भेट करून देते). प्रथमचरणार्थः—मन जरी अत्यंत दुर्निवार आहे तरी भगवंताचे नाम त्याला युक्तीने स्ववश करिते. भगवन्नाम घेणाऱ्या मनुष्याच्या मनाचे आकलन हलुहळू होत जाऊन कांहीं काळाने त्याला परमेश्वराचे एकाग्रतेने चिंतन करिता येते. भागवत एकादश-स्कंधांत कृष्ण उद्धवास मनोनिग्रह कसा करावा तो सांगतातः—‘वश मन होय विविधा विधाच्या उद्धवांस आणि लया । तत्त्वपदार्थशोधन की मद्भजनचि वशमि आणि लया ॥ ४२३ ॥’ [मंत्रभागवत—एकादशस्कंध].

१. दुर्जय, ज्याचा नाश होणे कठीण, अत्यंत प्रबल. २. अतिशय दुष्ट. ३. कलिकाळ, कलियुगांत लोकांस पापप्रवर्तक करणारी देवता. (५० पुढे १५१ पद्यांत कळी जरी अत्यंत दुष्ट व दुर्जय असा आहे तरी भगवंताच्या नामास तो भिती. भगवन्नामापुढे कळीचे कांहीं सुद्धा चालत नाही. केवळेही उग्र पिशाच असले तरी ते जसे तरहरिमंच म्हणून जगाचा धरंथर कांपते व पछाडलेल्या मनुष्यास सोडून दूर पळते, त्याचप्रमाणे कळी भगवन्नाम घेणाऱ्याच्या वाऱ्यास सुद्धा उभा राहत नाही इतका तो त्यास भिती. ४. दुःख (कलिकृत) नामप्रभावाने कळीने घडविलेले पातक व दुःख नाहीसे होते. पण ते नामग्रमाने जलकरणापासून असेल तरच कार्य करते. याविषयी पुढील एका प्राग्यकृतीने प्रवचन करून घेतोय आहेः—

I often say my prayers; but do I ever pray;  
And do the wishes of my heart go with the words I say;  
I may as well kneel down and worship gods of stone;  
As offer to the living God a prayer of words alone.  
For words without the heart the Lord will never hear  
Nor will He to those lips attend whose prayers are not sincere.  
(John Barton.)

कृष्ण उद्धवास म्हणतातः—‘वा! रे! वारे नामें अध अन्नधि, नाम शुद्ध वारे ॥ १ ॥ मन्नामकांतून सुतरि पापाचा उतरि उद्धवा! रेच ॥ ४२५ ॥’ [मंत्रभागवत—एकादशस्कंध]. महागाष्ट ऋषिवध साधु तुकाराम म्हणतातः—‘पुढे भवरोग । संचित कियमाण भोग ॥ १ ॥ ऐसे विठोबाचें नाम । उच्चारितां खंडे जन्म ॥ २ ॥ वर्सां न सके पाप । पळे त्रिविध तो ताप ॥ ३ ॥ तुका म्हणे माया । होय दासी लागे पायां ॥ ४ ॥’ भागवताच्या पष्ठ स्कंधांत भगवन्नाममहिमा सविस्तर वर्णिल आहे. त्याचा छोट्यासा मासला पंतांच्या ‘मंत्रभागवतांतून पुढे दिला आहेः—‘भगवन्नामोच्चारे सकळेंहि अर्थे सवासनें जळती । मळती न नामधारक, पळती यमदूत, विघ्न ही टळती. ॥३॥ गणपतिस विघ्न तैसें भगवन्नामासि दोष कांपति, तें माहात्म्य ऐकिल्यावरि गणिजेल यमोग्र शेष कां पतितें? ॥४॥, [मंत्रभागवत—स्कंध ६ गी० ३-४]. वामन पंडितांनीं ह्या प्रकरणाच्या आधाराने ‘नामसुधा’ रचिली आहे. ५. फार कशाला? ६. कयाधूचा पुत्र तो कायाधव.

परि त्वरित भेटवी तुजहि, योगमायाधवा ! ॥

७४

तुम्हांसमचि हें गुणें; अणु उणें नसे नाम; हा

कायाधवापरि=प्रल्हादाप्रमाणें. कथासंदर्भः—हिरण्यकशिपूस कयाधूपासून चार पुत्र झाले. त्या सर्वांत ज्येष्ठ प्रल्हाद. ह्याची माता कयाधू ही जंभासुराची कन्या. हा जन्मतःच भगवन्निष्ठ परमभगवत् होता. भगवन्नामग्रहणास्तव पिलानें याचा फार छल केला. शेवटीं विष्णूला ह्याच्या कैवारास्तव स्तंभांतून प्रकट होऊन ह्याच्या पित्याचा वध करावा लागला. मोरोपंतांनीं विष्णु-पुराणांतील कथेच्या आधारावर 'प्रल्हादविजय' नांवाचें एक सुरस आख्यान रचिलें आहे.

१. द्वितीयाध्याचा अर्थः— भगवन्नाम आश्रितांचें दुःख व पातक तर नाहीसें करितेंच. फार कशाला, तें प्रल्हादाप्रमाणें ईश्वराची गांठ देखील लवकर घालून देतें. भगवन्नामस्मरणानें कयाधूपुत्र प्रल्हादास जसें देवाचें सत्त्व दर्शन झालें तद्वत् इतरांसही तें होतें. २. योगमाया (प्रकृति)+धवा (पतीला). योगमायेचा पति ईश्वर त्याला, योगमाया जी मूलप्रकृति तिचा स्वामी त्याला. योगमायाः—'चिदानंदमय-ब्रह्मप्रतिबिम्बमग्नित्वा । नमोरजःसत्त्वगुणा प्रकृतिर्द्विविधा च सा ॥ १५ ॥ सत्त्वशुद्धयविशुद्धिभ्यां मायाऽविवेकः च ते मते । मायाविद्ये वशीकृत्य तां स्यात्सर्वज्ञ ईश्वरः ॥ १६ ॥ अविद्यावशगस्त्वन्यस्त-द्वैचिन्म्यादनेकथा । सा कारणशरीरं स्यात् प्राज्ञस्तत्रामिमानवान् ॥ १७ ॥ (तत्त्वविवेक) मायां तु प्रकृतिं विद्यान्मायिनं तु महेश्वरं । अस्यावयवभूतैस्तु व्याप्तं सर्वमिदं जगत् ॥ २३ ॥ मायाधीन-श्चिदाभासः प्रतो मायी महेश्वरः । अनर्थामी च सर्वज्ञो जगद्योनिः स एवहि ॥ ५७ ॥ (चित्रदीप) (पंचदशां.) 'जीमर्धे मच्चिदानंदं ब्रह्माचें प्रतिबिम्ब आहे व जीमर्धें सत्त्व, रज व तम हे तिन्ही गुण मायाच्या भासानें आहेत तिला प्रकृति अर्मे ह्मणतात. तिचे दोन प्रकार आहेत. जीमर्धें शुद्ध सत्त्वगुण अधिक असून तो दतर दोन गुणांनीं गडूळ झालेला नसतो तिला माया म्हणतात, जीमर्धें तो गुण इतर दोन गुणांनीं गडूळ झालेला असतो, तिला अविद्या म्हणतात. माये-मर्धें प्रतिबिम्बित जो चैतन्य आत्मा त्यानें मायेस स्वाधीन ठेविलें आहे. तोच सर्वज्ञ व सर्व-शक्तिमान् ईश्वर होय. माया हीच प्रकृति म्हणजे जगाचें उपादान कारण होय. आणि ही मा-योपाधि ज्यानें धारण केली तोच परमेश्वर जगाचें निमित्त कारण होय. आणि याच्याच अंशरू-पानें सर्व जग व्यापून गेलें आहे. माया ज्याचे स्वाधीन आहे त्यालाच श्रुतीमर्धें मायी, अंत-र्यामी, महेश्वर, सर्वज्ञ व जगद्योनि अशीं नांवें दिली आहेत. अविद्येमर्धें प्रतिबिम्बित जो चि-दात्मा तोच जीव. तो परतंत्र आहे. या जीवास स्थूल, सूक्ष्म आणि कारण हीं तीन शरीरें आहेत. वर सांगितलेली अविद्या हीच याचें कारण शरीर आहे आणि त्याच्या अभिमानी जीवास प्राज्ञ म्हणतात. ३. प्रास्ताविकः—यांत कवि नामाचा महिमा परमेश्वराच्या महिम्यापेक्षांही जास्त असें वर्णित. हें (नाम) गुणें (गुणानें) तुम्हांसमचि (तुझ्या बरोबरीचें, तुझ्या योग्यतेचें) [आहे], परमेश्वराची व नामाची योग्यता सारखीच होय. 'म्हणतां तुम्हीच हरिचें हरिहून उणें वदों नका यश तें' (वामनचरित्र २००) ४. कोणत्याही पदार्थाचा अतिसूक्ष्म भाग. 'नाम (भगवन्नाम) अणु (लेशमात्रही, किमपिही) उणें (कमी) नसे (नाही)'=भगवंतापेक्षां नामाची योग्यता रतिभर देखील कमी नाही.

दिसे अधिकही, तसा गुण तुला असेना महा; ।

सदैव भैलत्यासही सुलभ; आणखी गायका

छळी न, न अधोगति क्षणहि दे जैगन्नायका ! ॥

७९

१. किंबहुना हा गुण अधिकही दिसे, तसा महा (गुण) तुला असेना=नामाचे ठिकाणी हा एक गुण (ज्याचे वर्णन उत्तरार्थात केले आहे तो) अधिक दिसतो तेवढा मोठा गुण तुझ्यांत नाही. २. सदैवित. ३. पाहिजे त्याला देखील, अनधिकाऱ्याला सुद्धा. ४. सुखे करून प्राप्त. भगवन्नामस्मरण करण्यास वर्णगुरु ब्राह्मणापासून वर्णाश्रम चांडालापर्यंत सर्वांस सारखाच अधिकार आहे. हा ब्राह्मण, हा शूद्र, हा भेद नामाच्या ठिकाणी नाही. भगवंताचे नांव पाहिजे त्या जातीच्या मनुष्याने पाहिजे तेव्हां घ्यावे. त्याला आडकाठी नाही. तसा ईश्वर सदैव भलत्यास सुलभ नाही. भगवन्नाम व ईश्वरप्राप्तीची इतर साधने:-ईश्वरप्राप्तीचा योग, याग, दान, स्वाध्याय, यज्ञ, मेन्याम, व्रत, तप इत्यादि पुष्कळ साधने आहेत. ती फार दुष्कर असून सर्व जातीच्या लोकांस त्यांचे अवलंबन करण्याचा अधिकार नाही. पण भगवन्नामाचे तसे नाही. ते पाहिजे त्या जातीच्या मनुष्याने घेतले तरी तो पापविमुक्त होतो. तसेच यज्ञयागादि क्रिया फक्त ठराविक वेळीस मात्र करिता येतात तसा प्रकार नामाचा नाही. ते पाहिजे तेव्हां, पाहिजे त्या मिथाने घेतले तरी 'सकल पातक मर्म करीतमे.' म्हणून वर कवीने नामाची योग्यता ईश्वरपेक्षांही कांकाणसर जामन अशी वर्णिली आहे. योगयागतपश्चर्यादि साधनांपेक्षा ईश्वर भक्तीने लवकर प्रसन्न होतो. योगसाधनास ईश्वरप्राप्ति करून घेणाऱ्या पाठीमागे पुष्कळ विघ्ने लागतात. त्यांचे वर्णन 'मंत्रसाधना' एकादशस्कंधांत एक ठिकाण केले आहे ते असे:-'वश कर्तुं ईदृशे मन लावी जो श्वास निर्गति मळ्याना । त्याचे काय करावे सावध असतां स्मरति वध्यांनी ? ॥ ३५७ ॥ तेव्हां विघ्न करावा आणिमार्गहिमादि सिद्धि ज्या आट । अन्याहि पंचदश वा योग्याची पुरवितान त्या पाट. ॥ ३५८ ॥ वाहविनि सिद्धि करिती माझ्या प्राप्तीत अंतरायातें । प्रथमचि विदित असावे त्याचे अहितक वनरायातें ॥ ३५९ ॥ ५. जो तुझे नाम गातो त्यास. भगवन्नामाचे कीर्तन करणाऱ्यास. ६. दुःख देत. [हें नाम] आणखी (शिवाय) गायका (नामसंकीर्तन करणाऱ्या मनुष्यास, ईश्वराचे भजन करणाऱ्यास) छळी न (छळीत नाही, दुःख देत नाही.) येथे 'छळ' शब्दावर श्लेष आहे. नामपक्षी, छळणे म्हणजे दुःख देणे, ईश्वरपक्षी, छळणे म्हणजे कपट करणे. ईश्वर आपल्या भक्तांचा आपल्यावरील दृढ विश्वास पहाण्याकरिता छल करितो. वामनावतारी भक्तराजबळीशीं देवाने कपट करून त्यास कांही काळपर्यंत पाताळांत घातले, या गोष्टीकडे या केकत कवीचे लक्ष्य आहे. ७. दुर्गति; पक्षी, पाताळगति. हाही शब्द श्लिष्ट आहे. नामपक्षी, अधोगति म्हणजे दुर्गति, व वामनपक्षी, पाताळवास. पंतांनी इतरत्रही ह्या शब्दावर श्लेष-योजना केलेली आढळते. 'मुक्तीहुनी शतगुणे बळिराज्याची अधोगतिहि सुगति' । (वामनचरित्र १९४) नाम आपल्या भजकांस दुःख देत नाही एवढेच नव्हे तर त्यांस सद्गति देते. उलट पक्षी ईश्वर आपल्या भजकांस छळून (कपटाने फसवून) त्यांस अधोगति

छळी नृप बळी बळी, तरिच तो नसे आटला;

(पाताळवास) देतो, तेव्हां ईश्वरापेक्षां त्याच्या नांवांत स्वभक्तोद्धारकत्व गुण विशेषेरीतीनें वसतो हें स्पष्ट झालें. ८ क्षणभर देखील. केकासौंदर्यः—ईश्वरानें बलीस सावणीं मन्वंतर येईपर्यंत अथोगति दिली म्हणजे त्यास पाताळांत राहावयास सांगितलें, पण भगवन्नाम आपल्या भक्तांस क्षणभर देखील अथोगति (दुर्गति) देत नाही, मग एक संबंध मन्वंतर संपेपर्यंत कोठून देणार ? ९. जगन्पते ! खुबीदार शब्दयोजनाः—पंतांनीं 'जगन्नायका !' हें विशेषण ईश्वरास लाजविण्यासाठीं घातलें असावें. ईश्वर सर्व जगाचा स्वामी असून आपल्या भक्तास छळतो व अथोगति देतो. तेव्हा यापेक्षां त्याला कमीपणा आणणारी गोष्ट कोणती राहिली ? येथें व्यतिरेक अलंकार झाला आहे. याचे लक्षण वंगरे के० ३१ पृ० ८६ यांत दिलें आहे. व्यतिरेक अलंकाराचीं आणखी उदाहरणेंः—(१) 'शर त्रिवि किरण भंवते, जे कौरवकटक तोचि परिवेष; । रविच कविमते अर्जुन तेजें रूपहि, मित्र परि त्रेप ॥ (द्रोण० १०-३७) (२) 'वज्राहुनि कठिण हृदय, शोकघनाहत तरी तगे न विरे । [वा दग्धपशुवळ मो, संपाति द्विज तसा जगेनचि रे] ॥ (कर्ण० ६.१५) (३) 'प्रमुशर मद्य प्रभुहुनि कां मारुनि भूमिवल्लभ द्रवती । कन्याधिबीरहस्तीं दिधल्या सुरकन्यका मुभद्रवती ॥ (कृष्ण. ८३. १९८) (४) 'स्नेहकर तापहर करि धरुनी सुविशुद्ध देह लीला जो । तेंपें यदुसंततिला कां दीपवती न देहली लाजो ? ॥ (गदा० २.२३).

१. प्रास्ताविकः—ईश्वरानें केलेला छळ बळीनें मोठ्या धैर्यानें सोसला याबद्दल कवि यांत बळीची प्रशंसा करितात. अन्वयः—बळी नृप बळी [होता] तरिच तो छळी आटला नसे; [तो] मला [च] बहु भला न गमे [तर] सकळांसही वाटला; जडहि हेमही परीक्षक करी तसें सोशितें; पदें केवळ विरोचनात्मज न तरे [तर] हे मही[ही] तरे. २. नृ (मनुष्य)+प (पालक, स्वामी)=सर्व मनुष्यांचें पालन करणारा—राजा. ३. कथासंदर्भः—वर्ळा हा प्रन्हादाचा नातू व विरोचन दैत्याचा पुत्र होय. ह्यानें इंद्रपदप्राप्तीकरितां शंभर यज्ञ करण्याचा निश्चय करून नव्याणव संपविले व शंभरावा सुरू करून तो कांहीं काळानें संपवावा, तों त्याला विघ्न करण्याकरितां देवेंद्राच्या प्रार्थनेवरून विष्णूनें अदितीच्या पोटी जन्म घेतला व वामनरूपानें वळिराजा यज्ञ करीत होता तेंपें जाऊन त्रिपादभूमीचें दान मागितलें. हें वामनाचें कपट बळीच्या लक्षांत येऊनही त्यानें आपला गुरु शुक्राचार्य नको नको म्हणत असतां त्रिपादभूमिदानाचें उदक वामनाच्या हातावर सोडिलें. तेव्हां वदुरूप धारण करणाऱ्या वामनानें आपलें शरीर वाढवून एक पाय पृथ्वीवर ठेवून दुसऱ्यानें आकाश व्यापिलें. पाय वर केला त्याच्या भारानें अण्डकटाह फुटून भागीरथी खालीं म्हणजे पृथ्वीवर आली. दोन पावलांची अशा प्रकारें व्यवस्था लावल्यावर तिसरें पाऊल वामनानें बळीच्या मस्तकावर स्थापिलें व त्यास पाताळां घातलें. बळीच्या भक्तीस मुळून वामनानें तूं सावणीं मन्वंतरांत इंद्र होशील म्हणून त्याला वर दिला व आपण स्वतः त्याचा द्वारपाळ होऊन राहिला. वामनावताराचें बीजः—वामनावतारीं विष्णूनें तीन पावलांनीं सर्व सुवर्णाचें आक्रमण केलें ह्या पौराणिक कथेचें बीज ऋग्वेदांतील विष्णूच्या वर्णनांत आहे अर्ज. पुष्कळ वैदिक पंडितांचें मत आहे. विष्णु म्हणजे सूर्यरूपीच देवता. सूर्य उगवतो तेव्हां त्याचें पहिलें पाऊल पडलें. असें समजावार्चें; तसेंच तो मध्यान्ही आकाशमंडळाच्या मध्यभाहीं येतो

गमे बहु भला मला न, सकळांसही वाटला; ।  
परीक्षक करी, तसें जडहि सोशितें हेमंही;

तेव्हां त्याचें दुसरें पाऊल पडतें व तो संध्याकाळीं मावळतो तेव्हां त्याचें निमणें पाऊल पडतें म्हणून समजावें. हीं तीन पाउलें टाकलीं म्हणजे विष्णु अथवा सूर्यरूपी देवता सकलभुवनांनिं आक्रमण संपवितो. ऋग्वेदांतील विष्णुसूक्तांत (उदाहरणार्थ मं० १ सू० २२ अनेक देवा अवन्तु) जें विष्णूचें वर्णन केलें आहे तें सर्व सूर्यदेवतेला उत्तम रीतीनें लागू पडतें. नित्य सूर्य मर्यादा-समयीं आकाशशिखरावर चढतो त्यालाच विद्वज्जन विष्णूचें परम पद (तद्विष्णोः परमं पदं) म्हणतात. सायणाचार्य पहिलें पद पृथ्वी, दुसरें पद अंतरिक्ष व तिसरें पद लोको असें मानतात. विष्णूला त्रिविक्रम (त्रि—तीन, विक्रम—पाऊल, अर्थात् तीन पावलांचा देव, सूर्यरूपी विष्णु) याच कारणास्तव म्हणतात. ४. बलकट, धैर्यशाली. प्रथम चरणार्थः—बलिराजा खरोखर धैर्यशाली होता, म्हणूनच तो वामनानें केलेल्या छळांत हरला नाही. बलिराजा हा गोमण्याविषयीं प्रत्यक्ष भगवंतांनीं पुढील उद्गार काढले आहेतः—‘अत्यद्भुत पट्टे या दुसरा जन कोण सत्य न त्यजिता ? । यांनं शुचिमत्त्ववत् हारवित्वं भज्य अशाहि अत्यजिता. ॥१५२॥ हा बलि सर्वे समधिक या प्रन्हादापितामहापरिमः । कां उतगला बहुकर्म प्राणांस कस्य, तस्मिन् पितामहा परिम. ॥१५२॥ प्रन्हादाला होता गुरूचा, माझाहि आश्रय पहा, या बलिला एकाच सहजा मत्कुल अन्यद्भन च्छल महाया. ॥१५३॥ (वामनचरित्र—मार्गपत्र) खुबीदार शब्दयोजनाः—आरण्य, कां वामन्या प्रयोगानं कवीनं छलनतापाचं अत्यंत प्रसंग्य सुचविलं. बलिराजाच्य इतर कोणा असता तर तो त्या छळाच्या आंचेत खचित शुष्क शाला असता—असें कवीचें म्हणणें ५. शुष्क झाला, हरला.

१. सहनशील. द्वितीय चरणार्थः—तो बलिराजा मलाच भला वाटला असं नाही, तर सर्व लोकांसही भला वाटला. मीच काय पण ज्यानें ज्यानें बलिराजाची गोष्ट ऐकिली त्यानें त्यानें मान डोलवली. २. सुवर्णाची परीक्षा करणारा कारागीर, सोनार. ३. वज्रानांत जड असंही; पक्षीं, मूर्खही. येथें ‘जड’ हा शब्द श्लिष्ट आहे. तृतीय चरणार्थः—सोन्यासारखा जड पदार्थही, सोन्याची परीक्षा करणारा कारागीर जसें त्याला तावील, घांसील, तोंडील, वांकवील, त्याप्रमाणे तापतो, घांसला जातो, तुटतो, वांकतो. सारांश परीक्षक त्याचा जितका छल करील तितका तो निःमूढपणें सहन करितो. ४. सुवर्णही. सुवर्णाची परीक्षा त्याला अज्ञात दाकून तापविल्या-शिवाय होत नाही. हा उद्गार कालिदासानें रघुवंश—सर्ग १ श्लो० १० यात (१) (‘हेन्द्रः संलक्ष्यते ह्यसौ विशुद्धिः इयामिकापि वा’) काढिला आहे. तसेंच ‘भावप्रकाशांत ह्मटलें आहे कीः— (२) ‘दाहेऽतिरक्तमथ यच्च सितं छिदायां काश्मीरकांति च विभाति निकापपट्टे । स्निग्धं च गौरवमुपेति च यत् तुलायां जानात देवकनकं मृदुरक्तपीतम्. ॥’ (३) एका रसिक कवीनें सुवर्णाच्या तोंडांत सुवर्णकाराविषयीं पुढील तद्वयंगम उक्ति घातली आहेः— ‘हे हेमकार ! परदुःखविचारमूढ ! । किं मां मुहुः क्षिपसि वारशतानि वन्दौ ॥ दग्धे पुनर्मयि भवति गुणातिरेकाः । लाभः परं खलु मुखे तव भस्मपातः’ ॥ (४) ‘[साध्वि] गुणकरचि ताउन दाहच्छेदादिसहन हेमा जें’. (हरिश्चंद्र ३.७४) भारत-भागवतादि ग्रंथ वाचणारांस असें दिसून येईल.

न केवळ विरोचनात्मज तरे पदे, हे मैही. ॥

७६

असा न करितां जरी छल, तरी प्रभो! तो भेली

का परमेश्वराने आपल्या भक्तांना कमास लावण्याकरितां त्यांचा छळ केला व त्यांच्यावर नानु-  
पकारणी संकटे आणली; व अशाही संकटांतून ते नीटपणे पार पडले त्यांना त्यानें अत्युच्च पदवीस  
उचेलें. प्रह्लाद, बळि, मयूरध्वज, हंसध्वज, भद्रायु, जेहोवाभक्त जोब, हरिश्चंद्र, श्रियाळ,  
इत्यादि भगवद्भक्तांच्या नरिवांत हेंच रहस्य आढळतें. भक्त भद्रायुनृप कसास उतरला तेव्हां त्याला  
शंकर म्हणतात:— 'भावपरीक्षेकरितां केला छळ परि कसी उतरलास । मी भक्तांस स्वपदीं  
करिता सुरेश्वर मदा मुतरलाम.' (ब्रह्मोत्तरखंड १४. ३७). परमेश्वर भक्तांचा छळ त्यांच्या  
कल्याणाथ करितो म्हणून मङ्गलनी लोकांनीं आपल्यावर येणाऱ्या संकटास्तव परमेश्वराला दोष  
न लावता त्यांना आपल्या मत्वाज तगावे. छळापासून किंवा संकटांपासून अंती त्यांचें हितच  
होतें. पुढील १४ वें पामवथा वाचनीय आहेत:— (१) 'बहुतेज प्रकट करी शुचिसत्वगुण च्छळी,  
दरा कता' । (भारत) (२) 'हीगनें जेवि घनीं परीक्षितां अग्निमाजि हेमातें । तूतें  
म्हा मिळाली अत्यंत पीति आजि हे मातें.' ॥ (स्वर्गारोहण) (३) 'छळितो परंतु सद्यश वाढ-  
वितां, ज्यामि नाईतो म्हन । ते पहिल्यादुनि पावे पुष्कळ संपत्ति मालतीगहन. ॥ ४४ छळ  
नाहना गुरुकृप पाप तळे होय मद्र बहु मोठें । हें मृदुयलें घडतां चतुरें व्हावें जनांत कां  
मातें.' ॥ ४५ (सदयोदय) (४) 'ज्या शाणवर्षणादिक संस्कार, चढे गुणासि तोचि मणी.'  
(हरिवंशस्थान ५. २३) (५) 'तापल्यावांचून नव्हे अळंकार । पिढूनीयां सार उरलें  
' । (पुकाराम). (६) 'For, whom the Lord loveth he correcteth; even as a  
father the Son in whom he delighteth.' (Prov. 3. 12.) (७) 'Blessed is  
the man that endureth temptation: for when he is tried he shall receive  
the crown of life, which the Lord hath promised to them that love him.'  
(James 1. 12.)

१. विरोचनसुत बळी. चतुर्थ चरणाचा अर्थ:— बळीचा छळ देवानें केला खरा,  
पण त्यामुळें त्याचाच उद्धार झाला असें नाहीं तर पृथ्वीही तरली. बळीच्या परी-  
क्षणांत आश्चर्य हे झाले कीं त्यांत दाता जो बळी त्याचा उद्धार होऊन देय वस्तु  
जी पृथ्वी तीही तरली. येथें बळीच्या उद्दाराबरोबर प्रसंगत: पृथ्वीचा उद्धार  
झाला असें वर्णन केलें म्हणून येथें अनुपंग नामक अलंकार झाला आहे. 'एक-  
स्मिन्क्रियमाणे तज्जातीयस्य प्रसंगत: सिद्धिरनुपंग:' [ अलंकारसर्वस्व-पृ० १३७. ] २. पृथ्वी.  
'पृथ्वी' या शब्दानें 'पृथ्वीवरील प्राणी' असा अर्थ उपादानलक्षणेनें घेतला  
पाहिजे. ह्या लक्षणेला इंग्रजीत Metonymy म्हणतात. ३. प्रास्ताविक:— तुम्हीं बळीचा  
छळ केला तो उगीच केला नसून त्यापासून त्याचें व जगाचें कल्याण व्हावें असा  
तुमचा हेतु होता अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतात. ४. अन्वयार्थ:— प्रभो! (देवा)!  
[ तुम्ही बळीचा ] असा (अशा प्रकारचा) छळ न करितां तरी (तर) जिणें (ज्या  
कीर्तीनें) कविसभा (ज्ञानी लोकांची मंडळी) शोभली (शोभा पावली) [अर्थां]  
भली (सुंदर, निर्मळ) सुकीर्ति (सद्यश, सत्कीर्ति) तो (बळीराजा) कवि पा-



सुकीर्ति कशि पावता केविसभा जिणें शोभली ? ।

पदीं उपजती नदी कशि ? कशी त्रिलोकी सती

अशा अतुल मौक्तिकावलि विणें बरी दीसती ? ॥

७७

वता (कशी मिळविता)? [तशीच] पदीं (तुमच्या पायापासून) नदी (भागीरथी) कशी उपजती (उपजली असती)? अशा अतुल (अप्रतिम) मौक्तिकावलि-विणें (मोत्यांच्या माळेवांचून) त्रिलोकी सती (स्वर्ग मृत्यु पाताळ हे तिन्ही लोक हीच साध्वी स्त्री) कशी बरी (चांगली) दीसती (दिसली असती)? 'असा न करितां.....नदी कशि?' याचा अर्थ:- देवा! तुम्ही बळीचा असा छळ केला नसता तर त्याची कीर्ति वाढली नसती, व्यासशुकमनकादि कविजनांना त्याचे यश गावयास मिळालें नसतें व त्रैलोक्याला भूषविणारी भागीरथी तुमच्या पायापासून उत्पन्न झाली नसती. तेव्हां तुम्ही बळीचा छळ केला म्हणून तुम्हांस दोष देण्यास काडीमात्र जागा नाही. तुम्हीं केलें तें योग्यच केलें. 'प्रहासवशात् छट् करि कत्या-णार्थ कनकपट तो कीं, । करितो अहितपदाथे त्यावाय्या स्पष्ट जन कपट लोकी.' (वामन-चरित्र १९०) ह्याचें उत्तरार्थ १०६ व्या कंकरीहें समानार्थक आहे. '५. चांगली. सुंदर, निर्दोष.

१. मिळविता, प्राप्त करून घेता. २. ज्ञानी जनांची मंडळी. ३. ज्या बळीच्या सत्कीर्तीने. ४. पायाचे ठिकाणीं, पायापासून. ५. भागीरथी. तुम्हीं बळीचा छळ केला नसता, तर तुमच्या पायापासून गंगेची उत्पत्ति कशी झाली असती? अर्थात झाली नसती. ६. स्वर्ग, मृत्यु, आणि पाताळ यांचा समुदाय तो त्रिलोकी. त्रिलोकी हीच कोणी सती म्हणजे साध्वी स्त्री. ७. अनुपम. ८. मौक्तिक (मोती)+आवलि (पंक्ति)=मोत्यांची माळ; तिजविणें=मोत्यांच्या माळेवांचून. 'कशी त्रिलोकी... दीसती' याचा अर्थ:- साध्वी स्त्रीच्या गळ्यांत मोत्यांची सुंदर माळ असल्याने तिला जशी शोभा येते तद्वत् भागीरथी उत्पन्न झाल्यामुळे स्वर्गमृत्युपाताळ अशा तिन्ही लोकांना अप्रतिम शोभा आली. भागीरथी ही मोत्यांच्या माळेप्रमाणें त्रिभुवनास भूषणरूप झाली. ९. सुंदर, कल्याणकारिणी. १०. दिसली असती. कंकामाधुर्य:- 'सारांश जर वामन त्या बळीच्या निष्ठेची अशी परीक्षा न करिता, तर त्या बळीचा सत्कीर्ति झाली नसती, आणि त्रैलोक्यास पावन करणारी अशी भागीरथीही उत्पन्न न होती. तात्पर्य हेंच कीं भगवान् समयविशेषीं आपल्या भक्तांची परीक्षा पहाण्याकरितां त्यांचा जो छळ करितो त्यांतही जगाचें कल्याण करण्याचा त्याचा उद्देश असतो. येथें त्रिलोकांच्या संबंधानें आवलि या शब्दप्रयोगानें स्वर्गास शोभविणारी मंदाकिनी, पाताळास शोभविणारी भोगावती व पृथ्वीस शोभविणारी भागीरथी अशा गंगेच्या त्रिविधरूपांचें ग्रहण ध्वनित होतें. यांत त्रिलोकीस स्त्रीत्व कल्पून भागीरथीच्या त्रिविध रूपावर मौक्तिकाच्या तिपदरी हाराची कल्पना करून उपमान उपमेयाचें अभेदरूपानें वर्णन केलें आहे; म्हणून येथें हा रूपकालंकार जाणावा.' [य० पा०-५० २७४.].

नको छळ; अधीर मी; तैशि न कीर्ति हो; चामरें  
 नृपांसि उचितें; वृथा, मिरविलीं जरी पामरें; ।  
 अकीर्तिच असो, रुचे तुज कशी व्रंजीं कांबळी?  
 असें न समजा कसें? वरिल हारिला कां बळी ॥ ७१

१. प्राम्ताविक:- बळीसारखा छळ करून मग माझ्यावर कृपा करावी असें जर तुमच्या मनांत येत असेल तर देवा! तसा छळ सोसण्याचें माझे आर्गीं सामर्थ्य नाही व त्या छळापासून मिळणारी कीर्तिही मला नको. बळीराजा परम समर्थ होता म्हणूनच वामनावतारीं त्यानें तुमचा असा भयंकर छळ सोसला आणि तशी सुकीर्तिही मिळविली. मी केवळ असमर्थ आहे म्हणून माझी तरी परीक्षा घेऊं नका व त्यापासून मिळणारी कीर्तिही मला देऊं नका. ज्याची कीर्ति त्यालाच शोभते. बळीची योग्यता मला पामराला कोठली? अशा आशयानें कवि परमेश्वराला प्रार्थितात. २. सहनशील नाही असा. बळीसारखें धैर्य माझ्यांत नाही. ३. अलौकिक. छळाशिवाय अलौकिक कीर्ति कशी मिळेल असें म्हणाल तर देवा! तशी माझी कीर्ति व्हावयास नको. ४. होवो. ५. चवऱ्या. चमरी नांवाच्या मृगांच्या केंसाच्या ह्या चवऱ्या करितात म्हणून त्यांस चामरें म्हणतात. नृपांसि उचितें=चवऱ्या ह्या राजांलाच शोभतात. ६. व्यर्थ. ७. फिरवून घेतलीं, वारून घेतलीं. ८. गरीबानें, दरिद्रानें. दरिद्रानें जर आपल्या मस्तकावरून चवऱ्या वारून घेतल्या तर त्या त्याला भूषणास्पद न होतां उलट दूषणास्पद होतात, तद्वत् बळीची कीर्ति बळीलाच योग्य, मला योग्य होणार नाही. ९. अपकीर्तिच. बळीची योग्यता मीं नको म्हटली म्हणून जरी माझी अपकीर्ति झाली तरी होवो. मी अपकीर्तिच पतकरतो. १०. गोकुळांत. तुला गोकुळांत कांबळी कशी आवडली? पीतांबर नेसून शालजोडी पांघरण्याची तुमची योग्यता असतां केवळ आपले संवगडी गोपाळ यांच्या सारखाच आपलाही वेष असावा अशा हेतूनें तुम्हीं गोकुळांत घोंगडी पांघरावयास घेतली. असें करण्यांत जशी तुम्हीं मानापमानाची चाड धरिली नाही त्याप्रमाणें मीही अपकीर्तीची पर्वा करित नाही. घोंगडी पांघरण्यानें वास्तविक जशी तुमची योग्यता कमी झाली नाही, त्याप्रमाणें बळीची कीर्ति मला नको म्हटलें म्हणून माझी अपकीर्ति होत नाही. ११. घोंगडी. सरस उपमा:-येथें अपकीर्तीला जी कांबळीची उपमा दिली आहे ती मूल्यहीनतेस्तव व कृष्णत्वास्तव फार सरस आहे. हास्य व कीर्ति यांचा रंग पांढरा, आकाश व पाप यांचा रंग काळा, प्रेम व क्रोध यांचा रंग तांबडा असे रंगाविषयीं कवींचे संकेत आहेत. १२. ही गोष्ट तुमच्या ध्यानांत कशी येत नाही? १३. पराजयास, अपजयाला. १४. पराक्रमी पुरुष पराजयाला कां पतकरील? पतकरणार नाहीत. कोणीही मनुष्य अंगांत शक्ति असून पड खाणार नाही. अशक्त, बलहीन मनुष्यच हार घेतील. मी बलहीन आहे म्हणूनच हार घेतों. सुकीर्ति सोडून अपकीर्तीची इच्छा कां करितोस असें वेद्य!

छळाल कृपणासी कां? अजि! दयानिधे! कांपिती

भटासि भट संगरीं, परि न कांतरा दापिती; ।

कराल तितुकी कृपा बहु; अहो! शरण्या! तमीं

आपण म्हणाल तर त्यांत माझा कांहीं दोष नाही. मी समर्थ असून अपजय पतकरित नाही, तर बलहीन म्हणूनच पतकरितो. बळीची योग्यता माझ्या अंगांत नाही म्हणून केवळ निरुपायास्तव मी अपकीर्ति स्वीकारितो. 'चामरें... पामरें' ही सामान्योक्ति दृष्टांतरूपाने यांत मांगितली आहे. ह्यांत अर्थांतरन्याय आणि दृष्टांत असे दोन अलंकार झाले. सुभाषित:- 'चामरें गुपामि उचिनें; वृथा मिरविली परी पामरें' हे उक्तम् समर्थित होय.

१. प्रास्ताविक:- छळ मोसण्यास मी अयमर्थ आहे त्या पक्षीं तुम्ही माझा छळ करणार नाहीं अशा अभिप्रायाने कवि म्हणतात. अन्वय: 'अजि! दयानिधे! [तुम्ही] कृपणासि कां छळाल? संगरीं भट भटामि कापिती परि कांतरा न दापिती; [छळा वांचून] कराल तितुकी कृपा बहु; अहो शरण्या! मी शरणागत अरण्यांत तमीं बुडोनि श्रमतसे.' २. दीनाला, गरीवाला. ३. अहो! ४. दयासागरा! अहो दयासागरा देवा! तुम्ही मला दीनाला कशाला छळाल? छळणार नाहीं हेच खरे. ५. योद्धास. ६. युद्धांत. ७. शूर पुरुष लढाईत आपल्या बरोवरीच्या शत्रूंस मारितात. ते भिड्यांना दयावित देखील नाहीत मग मारण्याची गोष्ट लांबच. 'बरोवरी समर्थ व त्याच्या निष्ठेची परीक्षा पाहणारे तुम्हांही समर्थ. केवढा व्यापा जो छळ तुम्हा कर. तो त्यासच योग्य, मजसाखा वीन तथा छळाम पाव नाही. असा मागण्या नार केकावर केकाक्ष ठेवून कांपिती भटासि... दापिती ही येथे कवीची दृष्टांतोक्ति जाणावी.' (य. पा. ७-१७ २७९.) ७. भ्याडांस, भिड्यांना. प्रत्येक वीराने आपल्या बरोवरीच्या वीरशी लढावे असा धर्मयुद्धाचा एक नियम आहे. ८. ज्याला शरण जातात तो शरण्य; हे रक्षणस्थाना! मजवर तुम्हीं कितीही थोडी कृपा केली तरी ती मला फारच होय. ९. अंधकारांत. 'मज दीनावर छळावांचून जितकी कृपा कराल तितकी मला पुष्कळ होईल' असे कवीने म्हटले, ते आपले दैन्य कवि येथे वर्णित. 'छळ न करितां कराल प्रभुजी! जी तीच मज दया मोठी । अपमान श्रम नमनां जे जोडि गव्यस तेनि धन कोटी, न ठो असतां अधर गंगा न्हद शिखि कुटी शिरेल कोण कवी? । आगेस्य शर्करा दे तरि कुटुंबीया न पे रसज चवी.' ४८ ॥ (दत्तदयौदय). देवा! हा मी तुमचा शरणागत या संसाररूपी अरण्यांत आणखी अज्ञानरूप अंधकारांत बुडून श्रम पावत आहे. मी वाट चुकून ह्या संसाररूप निर्जन वनांत आलों. तशांत येथे अज्ञानरूप अंधकार तर खूपच पडला आहे म्हणून मला मोक्षरूपी मार्ग दिसत नाही, व अंधारांत चालतांना मध्ये कामक्रोधादि खांच खळगे लागतात त्यांत मी पडतो. मला स्वतःच्या साह्याने ह्या गाढ अंधकार पडलेल्या रानांतून बाहेर निघतां येत नाही. म्हणून मी आपणास शरण आलों आहे. मला आपण भक्तिज्ञानाचा सुप्रकाश दाखवून ह्या संसारारण्यांतून बाहेर काढा.

वुडोनि शरणागत श्रमतसें अरण्यांत मी. ॥

७९

मुखासि 'जंव पातलीं 'श्रम,' 'अरण्य' ऐशीं पदें,

निजस्मृतिस जाहलीं विषयं तीं तंव 'श्रीपदें; ।

१. दुःख पावतों. २. 'यांन कवीनें भगवंताचें दयालुत्व आणि भक्तवात्सल्य दर्शवून आपलें वल्हूनत्व आणि भगवत्परीक्षणानहंत्व ध्वनित केलें. हा दृष्टांतालंकार होय.' [य० पां०-१० २७९.] ३. कवि मोरोपंत. यांत 'तम' पदानें अज्ञान आणि 'अरण्य' शब्दानें भव यांचें ग्रहण करणें इष्ट आहे. अज्ञान आणि भव यांचें निगरण (गिळणें) केलें म्हणून रूपकातिशयोक्ति अलंकार झाला. ४. प्रास्ताविक:-मागल्या केकेच्या शेवटीं 'श्रमतसें अरण्यांत मी, असें कवीनें म्हटलें. तेवढ्यावरूनच कवीला रामावताराची कथा आठवून ती ते ह्या व पुढील चार केकेंत वर्णित. श्रम व अरण्य एवढे दोन शब्द तोंडांतून बाहेर निघाल्याबरोबर भगवंताच्या रामावतारां पित्राशापालनास्तव जो चौदा वर्षे सीतेशह वनवास भोगावा त्याला व त्यांना ते श्रम झाले त्या सर्वांची कवीला आठवण झाली. यावरून सर्व वेगांत मनाचा वेग अत्यंत प्रेष्ट आहे असें वाचकांस दिवून येईल. मनाच्या वेगाविषयीं कौपर नामक इंग्रजी कवीचें पुढील पद्य वाचतांय आहे:-

'How swift is a glance of the mind,  
When compared with the speed of its flight,  
The tempest itself lags behind,  
And the swift-winged arrows of light.' (Cowper)

५. जेव्हां. ६. पोंचलीं. मुखास पातलीं=तोंडाशीं येऊन पोंचलीं, तोंडांतून बाहेर निघालीं. ७. व्यु०- 'अरण्य' यांतील 'अ'चा लोप होऊन मराठीत 'रान' झालें. ८. शब्द. ९. आपल्या आठवणीस, माझ्या स्मरणास. १०. स्थान, आश्रय. ११. तुझीं, रामचंद्राचीं. 'तंव' (त्या काळीं, तेव्हां) असाही एक पाठ आहे व तो प्रशस्त आहे. पाठभेद:- 'जंव' शब्दामागून 'तंव' (तेव्हां) शब्द येणें योग्य आहे. अन्वयार्थ:- जंव (ज्या काळीं) श्रम अरण्य ऐशीं पदें ('श्रम' 'अरण्य' हे शब्द) मुखासि पातलीं (तोंडाशीं आलीं, तोंडांतून निघालीं) [तंव] (त्या काळीं) गुरुक्तीस (बापाच्या वचनास) सफल करावया (खरे करण्यास) जीं (पावले) त्वरित (लगबगीनें) धांवलीं. तीं (प्रसिद्ध) तव श्रीपदें (शोभायमान, किंवा कल्याणकारक पावलें) निजस्मृतीस (आपल्या, अर्थात् माझ्या स्मरणास, आठवणीस) विषय (स्थान, आश्रय) जाहलीं (झालीं). प्रथमार्धाचा अर्थ:- 'श्रम' 'अरण्य' असे शब्द माझ्या तोंडांतून निघतांच देवा! मला तुमच्या सुंदर चरणांची आठवण झाली. १२. श्री-मंगलरूप, कल्याणदायक, पदें-पावलें=भगवंताचीं मंगलदायक पावलें.

## गुरुक्तिस करावया सफल, ज्ञानकीजीवना !

१. गुरु-पिता, त्याच्या उक्तीस-वचनास-पित्याच्या वचनास. २. फलयुक्त, सार्थ, खरी. रामास वनवासास पाठवितों असें रामपिता दशरथ यानें कैकेयीस दिलेलें वचन खरें करण्याकरितां राम वनांत गेले. कथासंदर्भः-इक्ष्वाकुकुलोत्पन्न उग्रशरनाम कौसल्या, सुमित्रा व कैकेयी अशा तीन मुख्य स्त्रिया होत्या. बहुकालपर्यंत राजास मंति झाली नाही म्हणून त्यानें कुलगुरु वशिष्ठाच्या मूलेनेवरून कथ्यशाला कवित्त करून पुत्रकामेष्टी यज्ञ केला. यज्ञसमार्भीचे वेळीं अग्निकुंडांतून प्राजापत्य पुरुष निघून त्यानें राजास पायसपात्र दिलें. त्याच्या प्राशनानें तिथीही राण्या गंगेवती होऊन त्यांना योग्य काळी पुत्र झाले. ज्येष्ठ राणी कौसल्येला श्रीविष्णूच्या अंशाने चित्रशुद्ध नवमंथस मुमुहूर्तावर राम झाला. त्याचप्रमाणें सुमित्रेस लक्ष्मण व शत्रुघ्न व कैकेयीस भरत असे पुत्र झाले. लक्ष्मण हा शेपाचा अंश होता. ह्या चारी बंधूंचे अग्रवंधू राज्यावर त्यांना वशिष्ठाचें मांग वेदोपवेद शिकविले. नंतर कांही दिवसांनीं त्रिधामित्रकर्पण स्वयंवरप्रस्थाप्य उग्रशरवासून रामलक्ष्मणांस मागून घेतलें. अयोध्येहून कर्णाच्या आश्रमाकडे जात असताना मागांत रामानें तादिका नामक राक्षसीचा वध केला (के० ५५ पृ० १४६ टी० १ पहा). पुढे आश्रमास गेल्यावर रामलक्ष्मणांच्या साह्यानें राक्षसांचा उपद्रव नाश्या होऊन त्रिधामित्राचा यज्ञ संपन्नपणें मिळीस गेला. त्यानंतर ऋषि रामलक्ष्मणांना धर्मोक्त घेऊन जनकाच्या ब्राल्मवण्यासून सीतेच्या स्वयंवराकरितां मिथिलेस जाण्यास निघाले. मागांत रामानें शिलारूप प्राप्त झालेल्या गौतममायस पदस्पर्श करून स्त्रीरूप दिलें (के० ३६ पृ० १०१ टी० १ पहा). मिथिलेस गेल्यावर शिव-धनुचा भंग करून रामानें सीतेचें पाणिग्रहण केले. लक्ष्मणंतर गंगे भरड्या अयोध्यास परत आल्यावर कांही दिवसांनीं दशरथानें रामास येवराज्याभिषेक करण्याचे ठरविले. पण मन्वत्तरी कैकेयीची दासी मंथरा हिनें भरताला मिहामनावर वसवून रामाला वनवासाला पाठविण्याविषयीं राजाचें मन वळवावें म्हणून कैकेयीला मत्ता दिली. त्यावरून कैकेयानें पूजा इवर्तन्याच्या शुद्धप्रसंगी आपणांस राजानें दोन वर दिले होतें, त्यांपैकी एका वरानें त्यानें रामाला जोडा वर्षें वनवासास पाठवावें व दुसऱ्या वरानें भरताला राज्याभिषेक करावा असे मागितलें. हे कठोर भाषण ऐकून राजाला मरणप्राय दुःख झाले. पण पूर्वा देऊं केलेले वर आता देत नाही असें त्या सत्यप्रतिज्ञे राजास तर ह्मणवेना. तसेंच सर्वे अयोध्येचे प्रेमस्थान अशा रामानें वनवास करावा हेंही त्यास बरें वाटेना. अशा स्थितीत पित्याला पाहून पित्याचे भाषण सत्य करण्याकरितां पितृभक्त राम वनवासास जाण्यास निघाले. तेव्हां प्रियपत्नी सीता व बंधु लक्ष्मण हेही त्याजबरोबर जाण्यास निघाले. अरण्यवासास जाण्यांत रामाचा दुसराही एक हेतु होता. रावणादि राक्षसांनीं देवांना व ऋषींना अतिशय त्रासवून सोडलें होतें. त्यांच्या त्रासांतून देव-मुनींना सोडवावें, तसेंच आपल्या दर्शनाकरितां हजारों वर्षांपासून तीव्र तप करणाऱ्या महर्षींस भेट थावी हा त्यांतील गुप्त हेतु होता (के० ८० पहा). अयोध्येहून निघाल्यावर राम शृंगवेरपुरांत गुहास भेटून, भागीरथी उतरून भरद्वाजाच्या आश्रमांत गेले. पुढे ते कांही दिवस चित्रकूटपर्वतावर राहिले. येथेंच त्यांना भरताकडून पितृमरणवार्ता कळली. तेथून ते अत्रि,

शरभंग, सुतीक्ष्ण, अगस्त्य इत्यादिक ऋषींस भेटून पंचवटींत येऊन राहिले. वनवासांत लक्ष्मणानें आपल्या ज्येष्ठबंधूची व त्याच्या स्त्रीची सेवा अत्यंत एकनिष्ठपणानें केली. तो त्यांना खाण्याकरितां रोज कंदमूळकळें अरण्यांतून आणून देई व रात्रीं ते निजले म्हणजे थोडा वेळ आपण विश्रांति घेई (केका ८४ पहा). पंचवटींत राहत असतांनाच रामाच्या सांगण्यावरून लक्ष्मणानें शूर्पणखेची विटंबना केली व रामानें खरादि राक्षसांचा संहार केला. रावणास रामाविषयीं समग्र वर्तमान शूर्पणखेकडून कळलें. तेव्हां त्यानें मारीच राक्षसास सुवर्णमृगाचें रूप धरून सीता वमली होती तेथें जाण्यास सांगितलें. सीतेच्या दृष्टीस तो सुवर्णमृग पडतांच त्याला मारून त्याच्या चर्माची कंचुकी करून ती आपण अंगांत घालावी अशी तिला इच्छा झाली व तिनें रामाला सुवर्णमृग मारून आणण्यास आज्ञेवानें व आग्रहपूर्वक सांगितलें. प्रिय स्त्रीची हौस पुरविण्याकरितां राम लक्ष्मणास सीतेच्या संरक्षणाकरितां ठेवून मृगाच्या पाठीमागें गेले. (केका ८३ पहा). रामानें मृगाचा पाठलाग करून शेवटीं त्याला वाणानें मारिलें. त्या मायावी मृगानें मरतांना आपलें मूळस्वरूप प्रकट करून 'हा जात!' असे रामाच्या शब्दाप्रमाणें शब्द काढले. सीतेला ते शब्द रामाचे वाटून तिनें लक्ष्मणाम आपल्या पतीच्या साहाय्य जाण्यास सांगितलें. 'हे शब्द मायावी राक्षसाने आहेत, रामचंद्राला त्रैलोक्यांत कोणापासून भीति नाही, तूं स्वस्थ अस' असें लक्ष्मणानें सांगितला सांगितलें. पण त्यानें तिच्या मनाची खात्री न होतां उलट ती त्याला 'तुला माझा अभिलाष उत्पन्न झाला आहे म्हणूनच रामचंद्र संकटांत पडले असतां त्यांच्या साहाय्य तूं जात नाहीस असें दिवनें' अशा प्रकारचे हृदयक्षोभ करणारे शब्द बोलली. त्यामुळे लक्ष्मणानें मन फार खिन्न झालें व तो सीतेला पर्णकुटींत एकटी सोडून आपण राम गेला होता तिकडे आल्या झाला. (केका ८४ पहा). मागे रावणानें भिक्षुरूपानें येऊन सीतेचें हरण केलें. मायावी मृगाम मारून राम परत आले तेव्हां पंचवटींतील आश्रमांत सीता दिसली नाही ह्यापून ते लक्ष्मणासह तिच्या शोधाचे निघाले. मार्गांत त्यांना मरणोन्मुख स्थितींत असलेला दशरथमित्र जटायुपक्षी भेटला. त्याजपासून रावणानें सीतेचें हरण केलें हें वर्तमान ऐकून राम सीतावियोगास्तव रात्रंदिवस शोक करित करित व सीताभ्रमानें वेढ्याप्रमाणें वृक्षपापाणांस आलिंगन देत देत (केका ८१ पहा) क्रांत्यारण्याच्या वाजूनें मातंग ऋषीच्या आश्रमांत गेले. तेथें मातंगमुनीची शिष्या शबरी हिनें उष्टी व वाळक्यां बोरें देऊन रामाचें आतिथ्य केलें (केका ३९ पृ० १०९ टीप ५ पहा). नंतर राम पंपासरोवरावरून कथ्यमूक पर्वताकडे गेले. तेथें त्यांनीं वानरराज सुग्रीवाशीं सख्य करून वाळीचा वध केला. पुढें सुग्रीवानें सीतेचा शोध करण्याकरितां वानर पाठविले, त्यांत दक्षिण दिशेकडे गेलेल्या मारुतीस मोठ्या प्रयासानें लंकेत सीतेचा शोध लागला (केका ८२ पहा). नंतर समुद्रतीरावर राम लंकेस जाण्यास निघून समुद्रतीरीं येऊन पोहोंचला. याच वेळेस विभीषण रावणाचा त्याग करून रामास शरण आला. रामानें त्यास अभय देऊन रावणवधानंतर लंकाराज्य देण्याचें त्यास अभिवचन दिलें (केका ६६ पहा). नंतर रामानें नलवानरहस्ते समुद्रावर सेतु बांधवून सुवेलपर्वताजवळ सैन्य नेलें. पुढें अंगदाला रावणाकडे सामर्थ पाठविलें पण साम होईना. तेव्हां अखेर रामरावणाचें घनघोर युद्ध झालें व त्यांत रावणाचा पराजय झाला. तेव्हां विभीषणाला लंकेच्या गादीवर बसवून रामचंद्र परत अयोध्येस आले.

३. सीतापते ! रामचंद्रा ! जानकीच्या प्राणवल्लभा !

१८ मो० के०

धरासुरतपःफळें त्वरित धांवलीं जीं वना. ॥

८०

तेथीं प्रभुवरा ! तसे सँदय; कां असे ? आज हो !

१. धरा (पृथ्वी)+सुर (देव)+तपः (तपश्चर्या)+फळें=पृथ्वीवरील देव ब्राह्मण त्यांच्या तपश्चर्येचीं फळें. ब्राह्मणांस पृथ्वीवरील देव (भूदेव) असें मानतात. २. स्वरेनें. द्वितीयार्थाचा अर्थ:-जीं प्रभूचीं पावलें पित्याचें वचन मलय करण्याकरितां अरण्याकडे धांवलीं तीं पावलें मला आठवलीं. (पुन्हा कवि म्हणतात:-) मला वाटतें तीं पावलें नाहीं धांवलीं तर तीं धरासुरतपःफळें धांवलीं. अरण्याकडे जीं धांवलीं तीं रामाचीं पावलें नव्हत, तर तेथें तपश्चर्या करणाऱ्या कृपांच्या तपांचीं मूर्तिमंत फळेंच धांवलीं. भावार्थ:- कृपांच्या तपःसामर्थ्यानें व समाधानाच्या परिणामावरून तपःसामर्थ्याच्या विनाशार्थी भगवंताचा लवकर अवतार होऊन त्यांचें दंडकारण्यांत लवकर उर्जण झालें. येथें भगवंताच्या पायांवर कृपांच्या तपःफळांचा आरोप केला असून फळेंच पावलां असें म्हटलें आहे. वास्तविक फळें धांवण्यास स्वतः अरण्यात जावेत पण कर्तव्य पावलां रूप धारण करून तीं धांवलीं. म्हणून येथे हा परिणाम अलंकार झाला. ३. दंडकारण्याकडे. हे अरण्य गोदावरी व तमोरा या दोन नद्यांच्या मध्ये असून याचा एक स्तार मोठा आहे. इक्ष्वाकुवंशांतलें दंडक राजांचें हे राज्य होतें व दंडकारण्य म्हणजे तें अरण्य वनलें. (रामायण-अरण्यकांड-१ अध्याय-१) शिकतांना दंडावसावां असें समजावें. प्रभे कीं, दंडकाराजानें तापसी लोकांना तप करण्यास प्रोत्साहन द्यावें असावे म्हणून हे वन कलें. ४. तेव्हां. अन्वयार्थ:-प्रभुवरा ! ( देवश्रेष्ठा ! ) तेथीं (सीतेला रावणानें हरण केलें त्या प्रसंगीं) तसे (त्या प्रकारचें) सँदय (कृपाळू) [झालां]: हो ! (अहो!) आज (ह्या प्रसंगीं) असे (ह्या प्रकारचें) [निर्दय] कां ? (काय म्हणून?): हो ! (अहो!) महाराज (देवा ! ) निजमनीं ( आपल्या मनांत) विचारून पहा वरं (विचार करून तर पहा खरे) [देवा ! तेव्हां तुम्ही] पिशापरि (वेड्याप्रमाणें) वनोवनीं फिरा [व] अहोरात्र (रात्रंदिवस) 'हा !' (हाय ! हाय ! खेदसूचक शब्द) रुढणा (म्हणत होतां) हा (मोरोपंत) भाषणीं (बोलण्यांत, प्रभुस्तवन करण्यांत) कुशल (चतुर) नसे (नाहीं) परि कृपापात्र (भगवत्प्रसादास योग्य) असा (आहे). ग्राम्भाविक:- रावणानें सीता हरण केली तेव्हां सीतेला शोधण्याकरितां तुम्हीं आपल्या पावलांस श्रम दिले. यावरून सीतेविषयीं तुम्हांला दया आली असें दिसतें; मग मजविषयींच आपणांस ती कां येत नाहीं अशा अभिप्रायानें कवि यांत रामावतारकथा वर्णन करितात. ५. प्रभुश्रेष्ठा ! सर्व देवांत वरिष्ठ अशा ! ६. दयायुक्त, कृपाळू. प्रथमार्थाचा अर्थ:-सीता पर्णकुटींतून नाहींशी झाली तेव्हां देवा तुम्हांस तिची फार दया आली व तिची काय अवस्था झाली असेल हा विचार मनांत येऊन तुम्हांस फार वाईट वाटलें. मग सांप्रत माझ्यावर आपली अवकृपा कां ? सीतेप्रमाणें मजविषयींही सँदय व्हा. राजाधिराज ! याचा आपण स्वतःच विचार करा. ७. सांप्रत.

विचारुनि पहा बरें निजमनीं महाराज ! हो ! ।  
वनोवनि फिरा पिशापरि; म्हणा अहोरात्र 'हो' !

१. राजाधिराज ! देवाधिदेवा ! २. येथें पहिल्या दोन चरणांतील 'हो' हें यमक एकाचि व योजिलें आहे. असा प्रकार पंतांच्या काव्यांत कवित् आढळतो. केका ५३ पृ० टीप ९ पृ० १४३ पहा. ३. रानोरान. प्रास्ताविक:-सीतेचा शोध करितांना भगवंतांनीं सद्यता कोणती प्रकट केली ती कवि तृतीय चरणांत सांगतात. ४. व्या०:- येथें 'फिरा' व 'हाणा' हीं जुन्या वर्तमानकाळाचीं रूपे होत. काव्यांत यांचा उपयोग भूतकाळां फार आढळतो. दली मराठींत गद्यांत या मूळच्या वर्तमानकाळाच्या रूपांचा उपयोग होत नाही. ५. वेड्यासारखे. रामाचें अरण्यांत पिशाचवत् हिंडणें व शोक करणें यांतील रहस्य:-'शराम-चंद्र' हे मीनेच्या शोधार्थ अरण्यांत फिरत असतां त्यांचे भक्त जे वृक्षपाषाणरूपें धारण करून यमके होत त्यांना भेट घात्री त्या हेतूनें, व जितकी सृष्टिरूपानें पंचभूतात्मक प्रकृति आहे, तीच प्रकृति साता आहे, व मी त्या भूगोलदिक अनंत गोलरूपी सीतामय सृष्टिरूप प्रकृताला अंतर्भावित्वेकरून एका आकर्षणशक्तीनें आकर्षण करून धरणारा पुरुष व समष्टीरूप श्वर आहे, त्या आर्त्ता उभयतांनीं एकरूपी असतां अवतारशरीरें जगत्कार्यार्थ इच्छामार्त्रेकरून वागतां आहेत, ही भावना प्रकट करण्याकरितां, हे सीते ! हे सीते ! याप्रमाणें शोकमुद्रा प्रकट करून, वृक्षपाषाणादिकांना आलिंगन देऊं लागले. श्रीराम हे जगदुद्धारार्थ सीताशुद्धीनें जन्मिले. शस्त्रवून फिरत आहेत. वास्तविकपणें ते पूर्णज्ञानी असून त्यांना कामक्रोध-मोहादिक विकारांना पाटा नव्हता हें पावेर्तानें सीतारूप धेऊन केलेल्या रामाच्या परीक्षेवरून स्पष्ट झाले. (वेदोक्तधर्मप्रकाश.) तृतीयचरणार्थ:-देवा ! रामावतारीं जेव्हां सीता नाहीशी झाली तेव्हां तिची आपणास करुणा येऊन तिचा शोक करीत आपण वेड्यासारखे रानोरान फिरत होतां. हें सद्यतेवांचून झालें काय ? ६. रात्र-दिवस. व्या०:-येथें 'रात्रि' शब्दाचें 'रात्र' असें रूप झालें आहे. ७. हाय ! भारतीय रामा-ध्यात व मंत्ररामायणांत सीतेकरितां रामानें केलेला शोक पंतांनीं फार सुरस वर्णिला आहे. मुक्तामालेंताल पंतकृत तत्संबंधीं वर्णनही तसेंच हृदयंगम आहे. पुढील संक्षिप्त उतारे पहा:- 'सा कुत्र पत्रशाले ! मालेवाद्यैव या मया निहिता । लब्धा मिथिलाजानेर्जाने न्यासापहारिणो त्वाहम् ॥ ५२ ॥ कासारकुंदकदलीकरिकेसरिकृष्णसारकेकिपिकैः । अलिचंपकबंधकैः शून्ये बत ! सुंदरी विभज्य हता ॥ ५४ ॥ मृग ! यामीक्षणविजितः शक्ष्यसि नोदीक्षितुं बत त्रपया । मृगयामि क नु तां वदमि-त्रमहं ते वनेचरो रामः ॥ ५७ ॥ लीनासि किमेकांते कां ते कांते व्यलंघयं वाचम् । विरहज्वर-विपदयि ते दयिते दयितेऽतिदुःसाधीरे ॥ ५८ ॥ कानन ! तदासि नंदनमधुना, पितृकाननं सुवि-स्पष्टम् । अहमपि हरिरभवं तामृते त्विदानीं श्रियं महाभूतः' ॥ ६२ ॥ (मुक्तामाला) सारांश-हे पर्णशाले ! जी (रत्न)मालेप्रमाणे आजच मी तुजपाशीं ठेवून गेलों, आणि जी मला जनकापासून प्राप्त झाली ती कोठें आहे ? ती हरण केल्याबद्दल मी तुला न्यासापहारिणी (चोर) समजतो. ५२ सरोवर, कुंदकळ्या, कदलीस्तंभ, हत्ती, सिंह, काळवीट, मोर, कोकिल, अमर, चापेकळी,



नसे कुशल भाषणीं परि असे कृपापात्र हा. ॥  
सैमागम तुझा घडो, म्हणून जैहले लांकडे

८१

अणि बंधुकपुष्प या सर्वांनीं सुंदरीस (सीतेस) शून्यठिकाणीं पाहून मुखकमलदंतादिकांनीं हरण केलें असावें. ५४ हे मृगा! सीतेच्या शोधार्थ मी येथें भटकतो आहे. तं निव्या डोळ्यांनीं त्रिकिला जाऊन तुझ्यानें लजेस्तव वर मानही करवणार नाही. अगे! मी गंधर्वां तुजसारख्या व-  
नेचर झाल्यामुळें तुझा खेही झालों आहे; तर मांग वरें मी तिला कोठें शोधूं ती! ५७ हे कांने! तूं एकीकडे कोठें दडून बसली आहेस काय? अगे! असा मी तुला कोणाचा शब्द मोठ्या? हे दयाशीले प्रिये! तुझा विरहज्वर मला अलंकार दुःसह होत आहे. ५८ हे दंतकाण्या! माझी प्रिया तुजसहवर्तमान असतां तूं नंदनवनाप्रमाणें मला आनंददायक होईस; पण आतां केवळ स्मशाना-  
प्रमाणें उदास झालें आहेस. माही त्या वेळीं इंद्राप्रमाणें मृग भोगित होतो; आणि आतां ती श्री नाहीशी झाल्यामुळें स्मशानांतील महाभूतांप्रमाणें झालो आहे. ( नि. मा. ) 'कोठे जनकसुते! तूं गेलीस? धरासुते! प्रिये! जाये! । न करी विनोदः शाल्याः प्याकुल अयं न देव मातरः ये. ॥ ७५॥ राज्यश्री हरुनि, वनीं कैकेयीनें वनामि पाठविले; । नमि तव योग्ये ते मी नाहो कोट्टा मनांत आठविलें ॥७९॥ मज राजकन्ये! तूं धरुनियां पावलीस न गुनाते. । रागे ते विनागे; सांगी कोणास मी स्वदुःखानें? ॥८०॥ हा कमलाक्ष! तनुदरि! गदरि! गनि! प्रिये! अये! गदये! । विनु-  
मुखि! पिकगर्वापह, अमृताहुनि गोष्टमें, स्वये वदः ये. ॥८१॥ (मंत्रगमायण अरण्यकाण्ड) । हा मने! तुजवांचुनि सर्वहि मज तापहेतु, हा सीते! । हा सीते! । तुनि मज त्वमनसमुद्रान मेतु हा मने! ॥७५॥ हा सीते! । हा न जगत्प्राण, खरा वाघ वायु हा सीते! । हा सीते व्याघ्रान हा नयक पितारागवायु हा सीते! ॥७६॥ हा सीते! । मज देतो त्वन्मुसजित वेद ताप हा सीते! । हा सीते करिना प्रियाराजहि ह्यणवूनि पाप हा सीते! ॥७७॥ बहु लाजवीत होणे करिकेसरिकारिकेकरिण सा । हासन कम करावें भोगावें रडत तेंनि परिणामी ॥७८॥ हा दयिते! हा जानकि! हा रागिनि! हा मुगाधि! हा सीते! । हा सुदति! हा कृशोदरि! हा सुंदरि! हा वराह! हा सीते! ॥८८॥ (वनपर्व अ० ११)

१. बोलण्यांत, प्रास्ताविक:- 'सीतेचा शोध करण्याकरितां आपण राजावनांतून अ-  
भिष्टासारखे शोक करीत हिंडत होतां; यावरून सीतेविषयीं आपली सकृपता स्पष्टच होते. असा आपण पक्षपात कां करितां?' अशा आशयाचे कवीनें उद्गार काढिले, त्यावरून देवास राग आला असेल असें मानून कवि म्हणतात. चतुर्थचरणार्थ:- 'देवा! आपल्यास चांगलें वाटेल असें मयुर भाषण करण्याचें चातुर्य माझ्या अंगीं नाही. म्हणून बोल-  
ण्यांत जरी माझ्याकडून आपलीं वरें निघालीं असतील तरी त्याबद्दल मला आपण क्षमा करा.' २. कृपेस योग्य, जरी मी बोलण्यांत चतुर नाहीं तरी दीन असल्यामुळें भगवत्प्रासादास पात्र आहे, म्हणून देवा! आपण सीतेप्रमाणें मजवरही दया करा-  
यांत हेतु नामक अलंकार आहे. केका ३२ पृ० १०; पहा. ३. सहवास. प्रास्ताविक:- सीते-  
वर रामाची दया फार ह्याणून सीतेकरितां रामानें अनुचित गोष्टी केल्या असें मनांत आणून कवि पुन्हा म्हणतात. ४. भगवंताचा. ५. झाले. अन्वयार्थ:- 'तुझा (रामाचा)

तपोऽनलिं, तसे मुनि त्यजुनि; जोडिलीं मोकडें; ।

समागम (सहवास, दर्शन भेट) घडो (घडावा) म्हणून [जे मुनि] तपोनलीं (तपरूपी अग्नीत) लांकडें जाहले (तपश्चर्या करून ज्यांनीं आपले देह शुष्क काष्ठवत् केले), तसे मुनि (तशा प्रकारचे दारुण तप करणारे ऋषी) त्यजुनि (सोडून) माकडें (वानरें) जोडिलीं (मिलविलीं); ज्या जनास्तव (ज्या प्रियजनाकरितां) बहु अयुक्त (पुष्कळ अयोग्य गोष्ट) घडे (घडली) सांकडें (संकट) पडे (पडलें), तदुक्तिहुनि (त्या जनाच्या भाषणाहून) आसुचें (आमचें) बोलणें (भाषण=मागील केकेंत 'सीतेसाठीं तुम्हांला इतके कष्ट भोगावे लागले असून तुम्ही तिच्याविषयीं सदय होतां मग मजविषयींच इतके अक्रूप कां?') ह्या अर्थाचें कवीचें भाषण) बहुत (पुष्कळ) वांकडें (विरुद्ध, वाईट वाटण्याजोगें) [काय] ? प्रथमार्धाचा अर्थ:-देवा! ज्यांनीं तुझें दर्शन व्हावें म्हणून दारुण तप करून आपले देह काष्ठासारखे शुष्क व रोड करून घेतले, अशा महान् तपस्व्यांस सोडून तुम्ही रामावतारीं आपल्या भोंवतीं माकडें गोळा केलीं. वामनविक तुम्ही आपल्या दर्शनाकरितां उत्सुक झालेल्या ऋषींच्या समागमांत काळ घालवायाचा. पण तें सोडून तुम्ही आपल्या भोंवतीं माकडें गोळा केलीं तेव्हां तुम्हांस काय म्हणावें? 'मुनि लांकडें झाले' असे म्हणण्यांत रूपकालंकार झाला. ६. रामदर्शनार्थ दंडकारण्यवासी ऋषिजनांनीं आपले देह तीव्र तप करून त्याकडामारखे शुष्क केले. यासंबंधी मुक्तामालेंतील पुढील श्लोक पहा:-'कुशली तेऽस्ति कुमारो मार्गोऽत्रैव वत! बहोः कालात् । तृषिताः पिबंतु वन्याः संन्यासिन उत्सुकाः सुकाश्यमिताः ॥ १६. अर्थ:- 'हे कौमल्ये! तुझा कुमार खुशाल आहे; रडूं नकोस. चिरकाळपर्यंत जे ऋषि सर्वस्व-न्याम करून याच्याकरितां तपश्चरण करून अत्यंत क्लेश होतसाते मोठ्या औत्सुक्यानें याच्या मार्गाकडे डोळे लावून बसलेले आहेत, ते चातकवत् संतुष्ट होवोत.' (नि. मा.)

१. तप (तपश्चर्या) हेंच अनल (अग्नि) त्यांत, तपश्चर्यारूप अग्नीत. रामदर्शनार्थ उत्सुक झालेले मुनि नारायणोपनिषदांत सांगितलेला पुढील प्रकारचा यज्ञ करीत असावेत. म्हणजे त्यांच्या यज्ञांत आत्मा हा यजमान, श्रद्धा ही पत्नी, शरीर हें सरपण, उर वेदी, लोम कुश, वेद हे शिखा, हृदय हें यूप, काम हा तूप, क्रोध पशू, तप हें अग्नि, दम शमयिता, वाक् हीच दक्षिणा इत्यादि सामग्री व मंडळीच असावीत ('तस्यैवं विदुषो यज्ञस्यात्मा इ०'). पाठभेद:-ह्या ठिकाणीं 'तपोनिधि' (तपश्चर्येची खाण, अत्यंत तपस्वी) असा पाठ 'सर्वसंग्रह'प्रतीत व 'यशोदापांडुरंगी'त आढळतो. २. येथें मुनींचा त्याग आणि माकडांचा स्वीकार आहे म्हणून हा परिवृत्ति अलंकार होय. याच्या स्पष्टीकरणार्थ केका १५ पृ० ४६ टीप २ पहा. याचीं आणखी उदाहरणें:- (१) 'लागतसें तुझिया पायां । मातें ओपी सुंदर काया । माझी होजुनि वडील जाया । भाग्य भोगी इंद्रात्रें' (मुक्तेश्वर-विराट०) (२) 'वाजवित्ती वेणु वनीं रात्रौ बळकृष्ण एकदां; त्यांतें । सेविति गोपी अधरामृत पाजूनि तृप्तिदात्यातें' ॥ (मोरोपंत मंत्रभागवत, दशम ४१७.)

अयुक्त बहु ज्या जनास्तव घडे पडे सांकडे,

तैदुक्तिहुनि आमुचें बहुत बोलणें वांकडें ? ॥

८२

‘जगत्रयमनोहरा! बलगुणैकरत्नाकरा!

हाणें ‘कनकरंकु द्या मज, महा प्रयत्ना करा.’ ॥

१. माणसाकरितां. तृतीयचरणार्थः—ज्या प्रियमाणसाकरितां तुम्हांला पुष्कळ अनुचित गोष्टी कराव्या लागल्या असून संकटही भोगावीं लागलीं. येथे कोणत्या जनांम्व तें कवीनें स्पष्टपणें न सांगतां मोघम ठेविलें, तरी पुढल्या कंकेवरून तो जन म्हणजे रामभार्या सीता हें स्पष्ट आहे. सुवर्णमृगासंबंधीं सीतेनें धरलेल्या हट्टामुळे रामाला तपोनिधि मुनींचा सहवास सोडून वानरांचा स्नेह जोडावा लागला व सीताप्राप्त्यर्थे पुष्कळ संकटें भोगावीं लागून दारुण युद्ध करावें लागलें—असा कवीचा अभिप्राय.

२. संकट, दुःख. ३. त्या जनाच्या भाषणापेक्षां. नें भाषण पुष्कळ वेकत दिलें आहे. ज्या सीतेच्या भाषणानें तुम्हांला पुष्कळ अयोग्य गोष्टी करण्यास लावून संकटांत पाडलें त्यापेक्षां माझें बोलणें देवा! ज्यामी वांकडें आहे काय? अर्थात ‘नाहीं’ हे अपक्षित उत्तर हा प्रश्नालंकार झाला. ४. त्रिभुवनसुंदरा! रामा! अन्वयः—‘जगत्रयमनोहरा! बलगुणैकरत्नाकरा! [तुम्ही] महा प्रयत्न करा [आणि] मज कनकरंकु द्या [अस] [सीता] म्हणे. प्रियाहि तुज अशी कुकार्य आज्ञापिती जाहली; कामुक मुधा व्यवृत्ति अंगनाज्ञा पिती [हें] प्रगट [आहे]. प्रास्ताविकः— यांत सीतेची ‘अयुक्त उक्ति’ दिली आहे. ५. बलगुणांचा मुख्य समुद्र अशा! बलसामर्थ्य, आणि गुणेश्वर्यादि पडगुण यांचा सागर. समुद्रांत रलें असंख्य सांपडतात म्हणून त्यास रत्नाकर (रत्नांचा सागर) असें म्हणतात. ‘जातौ जातौ यदुत्कृष्टं तद्रत्नमभिधायते.’ ‘बलं नयनमे रूपं न्यायान् रत्नैर्व्यमं न्ययोः । पुमान् हलायुधे दैत्यप्रभेदे वायमेऽपि च ॥’ केकासौंदर्यः— ‘जगत्रयमनोहर व बलगुणैकरत्नाकर’ ह्या दोन विशेषणांनां रामाला हाक मारण्यांत सीतेनें मोठे वास्तव्य द्याविले आहे. हीं दोन्ही विशेषणें फार लाडवाळपणानें व रामानें आपलें काम स्वचित्त करवें या हेतूनें योजिलेलीं दिसतात. ६. सुवर्णमृग. कथासंदर्भः— मागे केका ८० पहा. ‘भारतीय रामायणांत, कनकमृग धरून आपण्याविषयीं सीतेची रामाला उक्ति पुढीलप्रमाणें दिली आहेः—‘ता रामासि म्हणे, ‘जी! अवलोका, मृग असोनि सोनिया या । भेद नसेचि, गृहा हा न्यावा, दुसरे असो नसो न्यावा. ॥ १८ ॥ आणा धरोनि मृग हा, कैसा दिसतो मनोरम? उठावे, । जातो का थावा जी! आहे कीं हरिणहृदय मउ ठावें ॥ १९ ॥’ [वनपर्व—अ० ११.] ७. परिश्रमास. प्रथम तीन चरणांचा अर्थः— ‘हे त्रैलोक्यसुंदरा! बलगुणसमुद्रा! रामचंद्रा! तुम्हांला कितीही परिश्रम पडले तरी मजकरितां सोसून मला तेवढा सुवर्णहरिण मारून आणून द्या’ अशा प्रकारचें कुकार्य करण्याविषयीं तुमच्या लाडक्या बायकोनें तुम्हांला आशा केली हें तिला फार अनुचित होतें.

प्रियाहि अशि जाहली तुज कुकार्य आज्ञापिती;

सुंघा त्यजुनि कामुक प्रकट अंगनाज्ञा पिती. ॥

८३

स्वदास समयीं जेपे, तरि न दे वरा, चाकरी

१. प्रिया-प्रियकर-असूनही. २. वाईट कुत्सित, हलकें काम. कनकमृग धरून आणण्यासारखें झुलक काम. प्रास्ताविक:-सीता तुमची प्रिया असतांही तुम्हांला तिनें सुवर्णमृग आणण्यासारखें क्षुद्र काम करण्यास आज्ञा केली हें आश्चर्य नव्हे काय? वास्तविक तिनें तुम्हांला झुलक व ज्यापासून तुम्हांला फुकट त्रास मात्र व्हावयाचा असलें काम सांगावयाचें नव्हतें. बरें तिनें सांगितलें, पण तुम्हीं तरी तिच्या म्हणण्यास 'हो' कार कसा दिलात? पण लाडक्या बायकोनें केलेली आज्ञा मोडणें तुमच्याही जीवावर आलें व तुम्ही तिच्या म्हणण्याप्रमाणें कनकमृग आणण्यास धांवलां. तुम्हींही सारासार विचार न करितां केवळ स्त्रीचें प्रिय करावें ह्या उद्देशानें 'कुकार्य'चा स्वीकार केला यावरून कवि म्हणतात, 'देवा! तुम्हीं केलेंत तें ठीकच केलें.' प्रथम भगवंताला दोष देऊन नंतर तुम्हीं केलें तें ठीकच केलें असें म्हणण्याचें कारण कवि अर्थांतरन्यास अलंकाराचा आश्रय करून चरम चरणांत सांगतात. ३. आज्ञा करणारी. हा शब्द रामचंद्र कामुक भगवत स्वर्ग्या आश्रित वागणारे होते असें दाखविण्याकरितां कवीनें सुधीनें योजिला आहे. ४. अमृत. ५. स्त्रीलंपट पुरुष, स्त्रैण. कामी पुरुषाला स्त्रीची आज्ञा पालन करणें-मग ती आज्ञा योग्य असो वा नसो-अमृतापेक्षां ज्यास्त आवडतें. स्त्रैणपुरुषांना देवभोग्य अमृतापेक्षां स्त्रीच्या अधरामृताची जाम्ती योग्यता वाटत असल्यामुलें ते आपल्या स्त्रीच्या अध्यां वचनानां अमृतात. सीतेच्या प्रेमाकरितां तुम्हांस स्त्रैण व्हावें लागलें व म्हणून तुम्हीं तिची आज्ञा अयोग्य असतांही पाळली-असें कवीचें म्हणणें. 'कामी पुरुष अमृतापेक्षां स्वर्ग्या आश्रित पालन करणें म्हणजे ती ऐकणें जास्त प्रियकर समजतात' ह्या सामान्य वचनानें 'तुम्हा सीतेची आज्ञा अयोग्य अमृतांही ती ऐकिली' ह्या विशेष वचनाचें समर्थन केलें म्हणून हा यथेथ अर्थांतरन्यास अलंकार झाला. ६. सुंदरस्त्रीची आज्ञा. व्यु०-'अंग' शब्दास प्राशस्त्य-बोधक 'न' प्रत्यय लागून 'अंगना' हा शब्द झाला आहे. याचा अर्थ 'सुंदर स्त्री' असा होतो. ७. प्रास्ताविक:-'सीतेनें रामास कुकार्य करावयास सांगितलें एवढेंच नव्हे तर ती लक्ष्मणार्शीही चांगल्या रीतीनें वागली नाही' असें कवि यांत सांगतात. स्वदास=दासासारखी आपली सेवा करणारा निजसेवक (लक्ष्मण). ८. जपत असे. अन्वयार्थ:-स्वदास (लक्ष्मण) समयीं जपे (ज्या प्रसंगीं जें काम करावयाचें तें फार निष्ठापूर्वक करण्यास तत्पर असे) तरि [सीता] वरा (आशीर्वचनास) न दे (न देती झाली), [दास] चाकरी (सेवा) न चुके, परि [ती] देवराचा (दीर लक्ष्मण त्याचा) श्रम सार्थक न करी; [सीता देवराला] भलतेंचि (अयोग्य शब्द) वदेही (बोलली देखील); [देवा!] तें (बोलणें) तिसचि (सीतेलाच) कोप टाका (राग सोडा) [व] पुसा (विचारा); 'बा! (देवा!) मृदु (मऊ) असें (आहें) म्हणोनि (म्हणून) मज कापुसा (मला कापुसाला) न धोपटा (धोपटूं नका, मारूं नका).' प्रथमचरणार्थ:-लक्ष्मणानें सीतेची अत्यंत निष्ठापूर्वक सेवा केली, तरी तिनें त्याला कधीं तोंडानें चरें देखील म्हटलें नाही.

चुके न, परि सार्थक श्रम न देवराचा करी; ।  
 वदेहि भैलतेंचि; तें तिसेंचि, कोप टाका, पुंसा;  
 असें मृदु, म्हणोनि बा ! मज न धोपटा कापुसा. ॥ ८४

१. सफल. द्वितीयचरणार्थः—तो सीतेची सेवा करण्यांत कधीही चुकला नाही, पण सीतेने आपल्या दाराच्या श्रमाचे सार्थक केले नाही. कृतमेवेबद्दल मनापासून शाबासकी मिळणे हेंच एकनिष्ठ सेवेचें साफल्य, तें लक्ष्मणाम मिळालें नाही. लक्ष्मणानें सीतेची सेवा इतक्या भक्तिभावानें केली की, नृपराशिवाय तिचे केवळ कुंडलादि अलंकार त्यानें कधींच पाहिले नाहीत. सीतेचा रोध करीत रामलक्ष्मण कायमूक पर्वतावर गेले तेव्हां तेथें त्यांना सुग्रीवानें उत्तरीयवस्त्रांत बांधलेले सीतेचे अलंकार दाखविले. रामानें ते अलंकार ओळखावयास लक्ष्मणाम सांगितले. त्या वेळीं तो म्हणतोः—(स वाक्यमब्रवीत्) जाने न केयूरे न कुंडले । नृपुरे त्वभित्तानामि नित्यं पादभिवंदनं । ॥ ४२ ॥ [मंत्ररामायण-पृष्ठ ६७२ श्लोक ५९]. ‘मला केयूरकुंडले ओळखू येत नाहीत पण मी मातेचें नित्य पादवंदन करीत अमन्यामुळे तिचे पादभूषण नृपरास ओळखवें.’ २. दीर जो लक्ष्मण त्याचा. व्यु०ः—प्राकृत ‘दिअरो’ पामून गराटा ‘दीर’ शब्द आल्या. ३. बोलूं नये तें, अयोग्य. सीता लक्ष्मणाला जें दुरुत्तर बोलला त्यानें घाबरा पंत्या प्राकृत ‘मंत्ररामायणांत’ केले आहे. त्याचा मामलाः—‘हे दारांत वाचने अथवा कर्मातया नदीने, तुझा काम । कळला मज दुखेडें ! परि मत्तनुनाथ एक म्पुगम’ ॥ ५४ ॥ [मंत्ररामायण-अरण्यकाण्ड]. लक्ष्मणाच्या मनाची झालेली स्थिति काय वर्णितानाः—‘मसे महांत वरता, लक्ष्मण करि कर्णपाणिसंगतिला । ‘शिव ! शिव !’ म्हणोनि वंदा, दुर्गव्यश्रवणकर्णपताग तिला ॥ ५२ ॥ ‘हा हा श्रीराम !’ असें दुःखाकुल तो वंदोनि कर जोडी । सीतेनि घाणे, ‘भाने ! पापना नृपुय न कर जोडी ॥ ५३ ॥ माते ! राहें स्वरथा; जातो त्वत्पादपंकज नत मा; । साधन मत्वर येतो मझ करावें तुवां न चित्त तमी.’ ॥ ५४ ॥ [मंत्ररामायण—अरण्यकाण्ड]. तसेच पंताच्या मुक्तामालेतील ४७, ४८ हे श्लोक या संबंधी वाचनीय आहेत. ४. बोलणे. ५. सीतेलाच. सीता लक्ष्मणाला जें दुरुत्तर बोलली तें तुम्ही तिलाच विचारा, मज गरीबावर त्याचा राग काढूं नका. ६. विचारा, चौकशी करा. ७. व्यु०ः—‘धोपटणें’ हा शब्द हिंदुस्थानी ‘धोप’ (दोन्ही हातांत धरलेली लांब काठा) ह्या शब्दापासून निघालेला द्विमतो. मी गरीब म्हणून देवा ! तुम्ही माझ्यावर रागावूं नका. कापूस मज म्हणून त्याला धोपटणें हें जरी लोकस्वभावानुरूप आहे तरी तें अयोग्य. सीतेचा दोष मी तुम्हांला दाखविला म्हणून तुम्हांला राग आला असेल, तर तो टाका व तिलाच तिच्या आचरणाचें कारण पुसा. या केकेच्या प्रथमार्धांत कवीनें सप्ताक्षरी यमक साधलें असून द्वितीयांर्धांत पंचाक्षरी यमक साधिलें आहे. ‘कापूस मज सांपडला म्हणून त्याला धोपटूं नये, ही व्यवहारांतील नीति चतुर्थ चरणांत संग्रहित केली आहे म्हणून हा अर्थांतरन्यास अलंकार झाला.

न जें प्रिय, सदोष तें; प्रिय सदोषही चांगलें;  
स्वतोक पितरां रुचे, जरिहि कर्दमीं रांगलें. ।  
तुलाचि धरि पोटीशीं कशि तदा यशोदा बरें?  
जरी मळविशी रजोमलिनकाय तूं अंबरें. ॥

८६

१. प्रास्ताविक:-मागील केकेंत स्वकीय दोषाविषयीं प्रभूची दुर्लक्षता दाखविली, तोच भाव दृष्टांतांतरांनीं कृष्णावतारलीलाकथनद्वारा सांगतात. अन्वयार्थ:-जें (जी वस्तु) प्रिय न (आवडती नाहीं, आवडत नाहीं) तें (ती वस्तु) सदोष (दोषयुक्त) [दिसते] [तयेंच] प्रिय (जी वस्तु आवडती आहे) सदोषही (ती जरी दोषयुक्त असली तरी) चांगलें (निर्दोष अशी दिसते); स्वतोक (आपलें मूल. पोटचें पोर) जरीहि कर्दमीं (चिखलांत) रांगलें [तरी तें] पितरां (आईबापांना) रुचे (आवडतें). जरी तूं रजोमलिनकाय (धुळीनें ज्याचें अंग भरलें आहे असा) अंबरें (यशोदेचीं वस्त्रें) मळविशी (मळवीत होतास) [तरि] तदा (त्या वेळेस) यशोदा तुलाचि पोटीशीं कशि धरी बरें? प्रथमचरणार्थ:-जी वस्तु आपणास आवडत नाहीं तिला कांहीं तरी दोष लावावयाचा व आपणास आवडल्या वस्तूत दोष जरी असला तरी तो गुणच भासावयाचा, ही जनाची रीतिच आहे. याला दृष्टांत पुढल्या चरणांत देतात २. आपलें मूल. ३. आई-बापांना. द्वितीयचरणार्थ:-पोटचें पोर चिखलांत रांगून चिखलानें भरलें असलें तरी तें स्वतः आईबापांना गोडच वाटतें. स्वतःचें मूल कितीही कुरूप असलें किंवा त्याचें आंग धुळींत भरल्यामुळें तें कितीही घाणेरडें असलें तरी आईबापांना तें प्रियच असतें. याला संस्कृतांत 'नापिकपुत्रन्याय' ह्मणतात. एका राजानें एका नापिकाला एक अत्यंत सुंदर मुलगा आणावयास सांगितलें असतां त्यानें आपल्या कुरूप मुलालाच अत्यंत सुरूप ममत्रून राजापुढें नेलें तेव्हां राजाला त्यानें आश्चर्य वाटलें व रागही आला. पण स्वतःचा मुलगा आईबापांस अत्यंत कुरूप असला तरी अत्यंत सुरूपच वाटतो ह्मणून न्हाव्याकडे बिलकुल दोष नाही अशी प्रधानानें राजाची समजूत करून राग दूर केला. अशी ह्या न्यायासंबंधी कथा आहे. म्हणूनच कालिदासानें शाकुंतलांत 'धन्यास्तदंगरजसा मलिनीभवन्ति. ह्मणजे 'ज्या आयांचीं वस्त्रें पोरान्या अंगावरील धुळीनें मलिन होतात त्या धन्य होत,' असा उद्गार काढिला आहे. ४. देवा! (कृष्णावतारीं) स्वतः तुम्हांलाच. ५. पोटाशीं. ६. ब्रजपति नंद त्याची भार्या व कृष्णमाता. ७. धुळीनें भरलें आहे अंग ज्याचें. प्रास्ताविक:-आपलें मूल चिखलांत भरून घाणेरडें झालें तरी तें आईबापांना चांगलेंच वाटतें या सामान्योक्तीच्या स्पष्टीकरणार्थ कवीनें येथें प्रत्यक्ष भगवंताच्या लीलावतारचरित्रांतीलच एक उदाहरण दिलें आहे. द्वितीयाध्याचा अर्थ:-देवा! कृष्णावतारीं धुळीनें ज्याचें अंग मळलें आहे असा तूं जरी यशोदेचीं वस्त्रें मळवीत असस, तरी तुला यशोदा किती प्रेमानें पोटाशीं घेत होती बरें? व्यंग्यार्थ:-तेव्हां ज्याला एकदां आपलेंसं झटलें तेव्हां त्यानें कितीही अपराध केले तरी त्याला पोटाशीं धरून त्याच्यावर अनुग्रह करणें हेंच आपणास योग्य आहे असें कवि यांत

तुझे कथिति गोपिकां विविधं तीस बोभाट, ते  
सुखप्रद गुणस्तवापरिस जाहले वाटते; ।

दुचवितात. 'रजोमलिनकाय' हें विशेषण साभिप्राय आहे हाणून परिकर अलंकार झाल्या आहे.  
८. वखें. 'अंबर' शब्दाचे दोन अर्थ होतात:-१. आकाश. २. वस्त्र. 'अंबरे न्योमि वाममि' इत्यमरः. रामकृष्ण भिखलानें आपली अंगे भरवून मानेची वस्त्रेही मळीत करीत हावियाय 'कृष्णविजय' अध्याय ८ आर्यागीति १४ पहा:-'तनु भरिता जवाळे, मयां वडे धांपिची निद्रा नि बाळें । दाटे पान्हा धानीं, मेवावा आग्रहे जगन्नाथानें. ॥'

१. प्रास्ताविक:-'तुही रांगते होतां तेव्हां मात्र यशोदेची प्रीति तुम्हांवर होती असें नाही, तर मोठे चालते बोलते झालां तरी देखील तुम्हांवर निची प्रीति फार होती, अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतात'. (केकादश). २. गोकुळांतल्या गवळिणी. ३. नानाप्रकारचे. ४. गाऱ्हाणीं, कागाळ्या. अन्वयार्थ:-'गोपिका (गवळिणी) तुझे विविध (नानाप्रकारचे) बोभाट (कागाळ्या) तीस (तुझी माता यशोदा तिला) कथिति (सांगत होत्या), ते (बोभाट) गुणस्तवापरिम (तुझ्या गुणांच्या स्तवनापेक्षां) सुखप्रद (सुखदायक, आल्हाददायक) वाटते जाहले (झाले) [ती] एकदां (एक वेळ) क्षमा न करि तरिहि [तुही] फार खोडी करां (केली): ती [यशोदा] भय (भाति. माणयाचे भय) न देचि (न देतां झाली) [एवढेंच नव्हें. तर] ताडनोद्यमममन (माणयाच्या उद्योगाबरोबर) करा (हाताला) सोडी (सोडिती झाली). प्रथमार्धाचा अर्थ: कृष्णाच्या लहानपणीं गवळिणी त्याच्या खोड्यांबद्दल यशोदेजवळ अनेक प्रकारचीं गाऱ्हाणीं नित्य घेऊन येत. कृष्ण आमच्या घरीं येऊन दह्यादुधांचीं शिकीं पाडतो. डेरें फोडतो. त्यांनींल गोरम खातो व इतरांना वांटतो, वगैरे निरनिराळ्या गोष्टींसंबंधीं गाऱ्हाणीं गोपिका यशोदेकडे घेऊन येत असत. पण तीं ऐकून यशोदेला वाईट न वाटतां आनंदच हाई. इतरांच्या तोंडून कृष्णाच्या गुणांची प्रशंसा ऐकून तिला जितका आनंद झाला असा त्यापेक्षा अधिक आनंद कृष्णाच्या लहानपणाच्या खोड्या ऐकून यशोदेला होत असे. अत्यंत मायाळ आईला जसें मुलाच्या खोडीपासून वाईट न वाटतां उलट समाधान वाटतं व ती मुलाचें कौतुकच करिते त्याप्रमाणें कृष्णाच्या लहानपणाच्या खोड्यांबद्दल गाऱ्हाणीं ऐकून यशोदेला होत असे. कृष्ण खोड्या करीत असे त्याबद्दल गाऱ्हाणा ऐकून यशोदेला कसे वाटत असे याचें वर्णन पंतांनी 'कृष्णविजयांत' फारच सुरस रीतीनें केले आहे. 'गोप-वधूजन निकडे गाऱ्हाणें येति घेऊनी जननिकडे । गाऱ्हाणीहि परिमती, कोप करिना तरी मुता उपरि सती ॥ २४ ॥ [कृष्णविजय-पूर्वाध-अ० ८] तसेंच 'मंत्रभागवत' दशमस्कंधांत पंत लिहितात:-'ते बोभाट यशोदाश्रुतिसि सुधासेकसेचि निववीती ॥ १६० ॥' बोभाट हा शब्द पंतांनीं बऱ्याच ठिकाणीं योजिलेला आढळतो, हरिवंश अ० ३६ गी० ८७ पहा. ५. सुख देणारे. ६. गुणप्रशंसेपेक्षां.

क्षमा न करि एकदा, तरिहि फार खोडी करां;

न देचि भय, ताडनोद्यमसमेत सोडी कैरां. ॥

८६

१. एका प्रसंगीं. तृतीयचरणार्थः—जरी कृष्ण नेहमीं फार खोड्या करीत असे, तरी यशोदा त्यांची क्षमा न करी. परंतु एका प्रसंगीं कृष्णानें मोठीच खोडी केली तेव्हां मात्र कृष्णाच्या अपराधाची क्षमा न करितां ती काठी घेऊन त्याला मारावयास धांवली. कथासंदर्भः—एकदां नंदवधू यशोदा वेणीफणी करून व अंगावर आपले सर्व शिंपिने पाळून दधिमेथन करीत ज्यांत कृष्णलीला वर्णिली आहे अशीं गाणीं गात होती. तिनें दधिमेथनाचें काम आटपण्याच्या अगोदर कृष्णानें येऊन रवी धरिली व भूक लागली म्हणून अंद धरिला. हें पाहून यशोदेनें कृष्णाला आपल्या मांडीवर प्यावयास घेतलें. कृष्णानें पिणें नाल्लें आठे इतक्यांत डब्यांत दूध तापत ठेविलें होतें त्यावर साय येऊन तें उठूं जात आहे असें पाहून कृष्णाचें पिणें पुरतें झालें नव्हतें तरी त्याला तसाच एकीकडे ठेवून ती दुधाखाल्या आठ कमी करण्यास धांवली. ती आपणास टाकून दुधाकडे धांवली हें पाहून कृष्णाला फार राग आला, त्यानें घरांत जाऊन सर्व मडकीं दगडांनें फोडून टाकिलीं व आपण एकीकडे स्वस्थ शोणी खात बसला व आपल्याभोवतीं जमलेल्या माकडांनाही तें वांटूं लागला. निकडे यशोदा दूध उठूं जात होती तें खाली उतरून परत कृष्णास पाजावयास आली. ती कृष्ण जाग्यावर नसून दह्यादुधांचीं मडकीं मात्र फुटलेलीं तिला दिसलीं. इतकें जरी झालें तरी तिनें त्याबद्दल फारसा मनांत राग धरिला नाही पण पुढें कृष्णाला शोधितांना जेव्हां तिला तो उचळाय बसून शोणी खातांना व तें वानरांना वांटतांना आढळला तेव्हां तिला फार राग येऊन हातांत काठी घेऊन ती त्याला मारावयास धांवली. बराच वेळ कृष्ण सांपडला नाही पण शेवटी सांपडला. तेव्हां तिनें त्याचे हात धरून त्यावर काठी उगारली. आई आपणास मारणार असें पाहून कृष्णानें आपलें तोंड रडवें केलें, व तो कांपावयास लागला. हें पाहून यशोदेला त्याच्या दया आली व तिनें हातांतील काठी टाकली व कृष्णाचे हात धरले होते ते सोडून दिले. भक्तकाम मोघ होतां, भक्त करुनि मथनपात्र मग भंवते, वानर मेळवुनि सुरस दे, वाहुनि स्वाय पातली तंव ते' ॥१२॥ (पूर्णमंत्रभागवत). २. ताडन+उद्यम+समेत=मारणें+उद्योग+सहित=मारण्याच्या उद्योगासुद्धां. चतुर्थचरणार्थः—जेव्हां कृष्णानें आई आपणास मारणार असें पाहून तोंड गोरेमोरें केलें, तेव्हां यशोदेनें त्याला भय तर नाहीच दाखविलें, पण त्याचे हात सोडून देऊन त्याला मारण्याकरितां घेतलेली काठीही टाकून दिली. ३. हाताला. 'मारणेंही सोडलें व त्याबरोबर कृष्णाचे हात धरले किंवा बांधले होते तेही सोडले' हा येथें सहोक्ति अलंकार झाला. याचें लक्षणः—'सहोक्तिः सहभावश्चेद्भासते जनरंजनः । दिगंतमगमत्तस्य कीर्तिः प्रत्यभिधिः सह ॥' जेथें चमत्कारजनक सहभाव होतो म्हणजे दोन गोष्टी एकच क्रिया करितात तेथें सहोक्ति हा अलंकार होतो. आर्याः—'साहित्य मनोरंजकजरि भासे तरि सहोक्ति कविविहित । त्याची सत्कीर्ति जवें जाय दिगंतासि रिपुगणासहित' (अ. वि.) त्या राजाची कीर्ति याचकांबरोबर दिगंताला



जरी म्हणसि बांधिलें, तरि न कष्टवीलें; करा;

विचार, जशि कष्टवा तशि न कष्टवी लेंकरा; ।

यथेष्ट पुरतें जरी प्रथम दाम, कां सांधिती?

गेली. येथें याचकाचें जाणें व कीर्तीचें जाणें ह्या दोन्ही गोष्टी बरोबरच घडण्या असून त्यांत कीर्तीचें जाणें कल्पित परंतु चमत्कारजनक आहे म्हणून येथें **महोक्ति**. अन्वयार्थ सांगता. **याचीं उदाहरणें**:- (१) 'क्षितिवरि समकाल पडे मत्तव, प्रेमजननाथ, समर्थ' (कृष्ण ८३.१९१) (२) 'होतां अकल्पितचि तो पतिलाभ, जाया, । पोषी गुणसह तया पतिला भजाया' ॥ (कृष्ण ० ५५.११) (३) 'असुगणचि तो वृटाला सहसा सहचिचरसं संकाया' (कृष्ण ८.३७) (४) 'हरवी बाळाकरवी त्या पांजांचाहि कीर्ति सहकार्ये' ॥ (विमल ६.३३) (५) 'समचि गृहांतुनि राजा जननयनांतुनिहि अश्रविद् नये' ॥ (आश्रम ० ३.४) (६) 'येथान्निवसत बा ! तव पडला ज्येष्ठसुत, पतन याचें, । कांपवि भुजें स्वविलें त्या पांडुरंग्याचि मत्तव तनयनि' । (७) 'अभिर्मंशुनि वाणभय गांडीवाच्या गुणामि तो त्यावी, । सोपी अश्रमह तया ! तो अष्टाव शक्ति काय तोलावी' (भीष्मपर्व.) (८) 'गुण जोडुनी सत्यील प्रगुने अकल्पितचि संगिते । । पण जनक समेसह कांपवि विमुमृधगाहि संगिते' ॥ (भारती रामायण) (९) 'भारति रावण स्वने राव नवमे करुनि न्हाणून । गेल्या निजकीर्तिमह श्रीभक्त्यासनीस आपुने' ॥ (भारती रामायण) । तुझांन रडवें तोंड केले तेव्हां मातेने त्याला मारण्याचे भावले. इत्यादि. द्वितीयार्थावरून प्रसंगाचे वधान 'कृष्णविजयांत' सुरस केले आहे. [कृष्णविजय-पूवाचे-अ. ९. गा. १७-१९.]

१. प्रास्ताविक:- 'यशोदेनें मला मारलें नाहीं, तरी तिनें मला उखळाशीं बांधलें ना !' अशी देवाची शंका मनांत आणून, तिचे समाधान करीत होव्यात कवि म्हण तात. २. कष्ट दिले. अन्वयार्थ:- बांधिलें (यशोदेनें मला बांधलें तर खरें) [असं] जरी म्हणसि (जरी म्हणशील तरी तथापि) न कष्टविलें (यशोदेनें तुम्हांला श्रमविलें नाहीं, तिनें तुम्हांला कष्ट दिले नाहींत) [तुम्ही] जशी (ज्याप्रमाणे) [तिला] कष्टवा (त्रास द्या) तशी [ती] लेंकरां (आपल्या मुलास, तुम्हांला) न कष्टवी (न त्रासवी); प्रथम (पहिलें) दाम (दावें) जरी (जर) यथेष्ट (पाहिजे तसें), पुरतें (पुरं होतें, पुरलें असतें) [तर मग] कां सांधिती? (कां जोडती, एका दाव्यास दुसरें, दुसऱ्यास तिसरें, याप्रमाणें अनेक दावीं कशाला तिनें सांधलीं असतीं?) [सारांश] ती गोपिका (तुम्ही आई यशोदा) प्रबल न (तुला बांधावयास समर्थ नव्हती) [तर] तुम्ही दया (मातेला दावीं जोडण्यांत फार कष्ट होत आहेत तेव्हां आपण आतां बांधून घेऊं या, अशी यशोदेविषयीं तुमच्या पोटांत दया उत्पन्न झाली ती तुमची दया) तुज बांधती (बांधण्यास समर्थ झाली). ३. याचा विचार तुम्हीच करा. ४. कष्टविलें, थकविलें. ५. पाहिजे तितकें. ६. दावें. पहिल्या तीन चरणांचा अर्थ:- यशोदेनें मला उखळाशीं तर बांधिलें पण तेव्हां देवा ! तिनें तुम्हांला कष्ट दिले नाहींत. याचा विचार तुम्हीच

न ती प्रबळ गोपिका; तुज तुझी दया बांधिती. ॥  
तुम्हींहि बळि बांधिला, म्हणुनि आमुची माय जी

८७

करा. यशोदेनें तुझाला कष्टविलें त्यापेक्षां तुम्हींच यशोदेला ज्यास्ती त्रासविलें. (यावर 'मीं तिला कसें त्रासविलें' असें भगवान् म्हणतील अशी शंका घेऊन कवि त्यावर उत्तर देतात.) यशोदेनें हातांत घेतलेलें पहिलें दावेंच जर तुझाला बांधावयास बेतानें पुरतें तर ती एकास दुसरें, दुसऱ्यास तिसरें, याप्रमाणें अनेक दावीं जोडून तुझास बांधण्याचे परिश्रम कशास घेती? पहिलेंच दावें तुम्हांला बांधावयास पुरतें ह्मणजे तिला जो त्रास पडला तो पडला नसता तेव्हां हे सर्व परिश्रम तिला तुमच्या लीलेमुळेंच पडले. यशोदा दाव्यानें कृष्णास उखळास बांधावयास लागली तेव्हां पहिलें दावें पुरेनामें झालें म्हणून तिनें त्यास दुसरें जोडिलें. दुसरेंही पुरेनासें झालें म्हणून तिसरें जोडिलें. अशा रीतीनें पुष्कळ दावीं तिनें एका ठिकाणीं केलीं. तीं दावीं जोडून जोडून एकला तेव्हां कृष्णाला तिची दया आली व त्यानें तिला आपणास बांधूं दिलें. या सुरुस प्रसंगानें चटकदार वर्णन 'कृष्णविजय' आहे. [कृष्णविजय-पूर्वार्ध-अ० ९.] कृष्णाला यशोदेनें दाव्यानें बांधलें. ह्मणूनच त्याला दामोदर (दामेन बद्धं उदरं यस्य सः) म्हणतात. 'दामें उदरीं बांधी गोपी जगदीश्वरा स्वतनयातें। तेव्हांपासुनि राया! दामोदर म्हणति सर्व जन यातें ॥' [हिरिवंश-अ० १३ गी० ४०].

१. समर्थ (बांधावयास). २. गोपवनिता, (अर्थसंदर्भानें) यशोदा. प्रास्ताविक:-'मीं तिला पुष्कळ त्रास दिला असेन पण शेवटीं तर तिनें मला बांधिलें तर खरें' असें भगवंताचें ह्मणणें कल्पून त्यावर कवि चतुर्थचरणांत म्हणतात. चतुर्थचरणाचा अर्थ:- अनंत ब्रह्मांडाचे स्वामी जे तुझी त्या तुम्हाला बांधावयास देवा! यशोदा अत्यंत असमर्थ होती. तिनें तुम्हांला बांधिलें तें केवळ तुझीं दयेस्तव तिला तसें करूं दिलें म्हणूनच घडलें. दयाघन गोपाळकृष्ण यशोदेच्या प्रेमास्तव बांधला गेला असेच उद्गार ग्रंथांतरी सांपडतात. पुढील उतारे पहा:-'देव उद्धवास म्हणतात:-'यद्यपि सुदुर्लभ असें सुप्रेमें सुलभ यापरि सदा मी, किंबहुना वा! लागे बांधुनि घेणेंहि या हरिस दामीं. ॥' [मंत्रभागवत-एकादशस्कंध-गी० २८६]. रासक्रीडेच्या प्रसंगी भगवान् गोपींस म्हणतात:- 'मृदुता न कुसुमदामीं, कठिनीं जरि, तरि न लेशहि श्रम, दामीं। प्रेमें बद्ध सदा मी देव म्हणे; गोपिकांसि दे रस दामीं. ॥' [कृष्णविजय-अ० २९ गी० ६४]. तसेंच दामबंधनप्रसंगी पंत म्हणतात:-'दामें त्या बांधावें, यमपाशेंही न यत्नतां बांधावें। प्रभु निजतन्त्र, परि हरी भक्ताधीन; स्वगौरवासि परिहरी. ॥' [कृष्णविजय-अ० ९ गी० २६]. 'न करी क्षमा तमोमति भर तनुचा न गति जववती तेणें। वात्सल्यें सुत धरं दे, बाढयशोधाम बंध गणि लेणें. ॥' १३ (पूर्णमंत्रभागवत). ३. प्रास्ताविक:-यशोदेनें भगवंतास बांधलें, तरी तिनें दया टाकिली नव्हती, या गोष्टीस स्वतः भगवंताचें उदाहरण दाखवीत होत्साते कवि दृष्टांत देऊन म्हणतात. अन्वय:-[देवा]तुम्हींहि बळि बांधिला; म्हणुनि जी! मनांत सहजा दया [ही] जी आमुची माय ती निपट टाकिली काय? गुरु क्षणभरीच सकोप दिसती; जें जळ १९ मो० क०

मनांत सहजा दया, निपेट टाकिली काय? जी<sup>३</sup> ! ।

संकोप दिसती गुरु क्षणभरीच; जें तापलें

जल ज्वलनसंगमें, त्यजि न शैत्य तें आपलें. ॥

<<

ज्वलनसंगमें तापलें तें आपलें शैत्य न त्यजि. ४. प्रल्हादाचा नातु व विरोचनाचा पुत्र. [केका ७६]. ५. आई. प्रथमार्धाचा अर्थ:—देवा ! तुझी देखील वामनावतारीं बलिराजास बांधिलें म्हणून आम्हां पतितांचें मातेप्रमाणें कल्याण करणारी अशी जी तुमच्या मनांतील स्वाभाविक दया तिचा तुम्हीं अगदींच त्याग केला होता काय? अर्थात् केला नाही. बलिराजास बांधून थोडा वेळ जरी तुम्ही निष्ठुर झालांसां दिसलां तरी तुम्ही त्याजवर खरोखर निष्ठुर झालां नव्हतां. कारण त्याला वर देऊन त्याचें तुम्हीं कल्याण केलें.

१. साहजिक, स्वाभाविक. खुबीदार शब्दयोजना:—देवाचा स्वाभाव साहजिक व दयाभाव आहे. ही देवाच्या मनांतील साहजिक दया देान, शरणागत भक्तांचे भाग्य होय. तिच्याच जोरावर पतितांचा उद्धार होणार. म्हणून मदत हा विशेषण स्वीकार आहे. २. निम्नुक, पूर्णपणें, अगदींच. ३. अजी ! महाराज ! ४. क्रोधयुक्त. प्रास्ताविक:—देवांनीं बळीला बांधला ही प्रभूची निष्ठुरता फार वेळ टिकली नाही; यावरून कवि अर्थांतरन्यास अलंकाराचा आश्रय करून केकेच्या द्वितीयाध्यात एका सामान्य तत्वाकडे वळताना. ५. थोर, बडील लोक. ६. अग्निसमागमाने. द्वितीयाध्याचा अर्थ:—थोर लोकांस राग आला तरी तो क्षणभरच टिकतो, फार वेळ राहात नाही. याला दृष्टांत पाण्याचा. पाणी जरी अग्निसान्निध्यामुळें कढत झालें, तरी काहीं वेळांन जमें तें फिरून थंड होतें तद्वत् कारणवशात् थोर लोकांस जरी क्षणभर क्रोध आला तरी ते आपली स्वाभाविक दया टाकित नाहीत. 'उत्तमस्य क्षणं कोपः' ही लक्षण सर्वप्रसिद्ध आहे. शैत्य (थंडपणा) ही पाण्याची मूलप्रकृति आहे तद्वत् क्षमा किंवा शांतता थोर लोकांच्या स्वाभाविक गुण होय. 'संकोप दिसती गुरु क्षणभरीच, जें तापलें जल ज्वलनसंगमें त्यजि न शैत्य तें आपलें' ही पंक्तिके 'रघुवंशा'तील पंचम सर्गाच्या ५४ व्या श्लोकाधोशां जुळते:—(मनानुनीतः प्रणतेन पश्चान्मया महर्षिर्मृदुतामगच्छत् !)' 'उष्णत्वमद्यातपसंप्रयोगात् शैत्यं हि यत् सा प्रकृतिर्जलस्य.' (तेव्हां पाय धरूनियां सविनयें म्यां प्रार्थिलेला मुनी, । कोधा टाकुनि पावला नृपसुता, स्नेहद्रितेला मनी; ।) 'पाण्याला जरि ताप येई, तरि तो अद्यातपानेचि ये, आहे शीतल वस्तुतां प्रकृतिने ते जाणती शानिये'. ॥ ('लेले'कृत भाषांतर.) सारांश, पाणी हें अग्नीच्या आंचेमुळें उष्णत्व पावतें पण शैत्य हें त्याची मूल प्रकृति होय (शीतळपणा हा पाण्याच्या अंगचा गुण आहे). पंतांनीं ही केका जेव्हां लिहिली तेव्हां त्यांच्या मनांत वर दिलेली कालिदासोक्ति निःसंशय घोळत असावी. मोरोपंतास कालिदासाच्या काव्याची ओळख होती याविषयीं अल्प विवेचन:—मोरोपंतास रघुकिरातादि पंडितमन्य काव्यांची ओळख नव्हती, निदान ती होती असें त्यांच्या कवितेवरून तरी दिसून येत नाही अशी मोरोपंतांच्या भक्तांपैकीं कांहींजणांची समजूत आहे. तिला ह्या केकार्थासारख्या पंतांच्या काव्यांतील वचनांनीं बाध येतो. सुप्रसिद्ध निबंधमालाकार आपल्या 'मो-

रोपंतांची कविता' या निबंधांत लिहितात:—“अगदीं अव्वलपासून अखेरपर्यंत कोणत्याही मराठी कवीस रघुकिरातादि पंडितमन्य काव्यांची बिलकुल ओळख होतीशी दिसत नाही. नाम-देव, तुकाराम यांची गोष्ट तर बोलायलाच नको, पण पंडितमंडळींत बरेच मोडण्यासारखे जे वामन, मोरोपंत, रामजोशी वगैरे त्यांच्या ग्रंथांतही कालिदासादिकांचा मागमूसही नजरेस येत नाही. संस्कृत कवितेच्या धर्तीवर जुने मराठी काव्य म्हटलें म्हणजे रघुनाथपंडितांचें ‘नलोपाख्या-न’च एक होय; त्याची रचना श्रीहर्षाच्या ‘नैषध’च्या नमुन्यावर केली आहे असें कवीनेच मरनेशेवटीं सांगितलें आहे. पण याखेरीज बाकीच्या कोणत्याही महाराष्ट्रकाव्यांत जुन्या संस्कृत कवींची पद्धति कोणत्याही संबंधानें बिलकुल दृष्टीस पडत नाही. (निबंधमाला अंक ४७). आज-पर्यंत जेवढा म्हणून मोरोपंत कवींच्या ग्रंथांचा भाग आमच्या वाचण्यांत आला तेवढ्यांत असें एकही स्थल आम्हांस आठवत नाही कीं ज्यावरून संस्कृतांतील पंचमहाकाव्यांशीं किंवा नाटकांशीं मोरोपंतांचा परिचय होता असें अनुमान करितां येईल. (निबंधमाला अंक ५७). वामन, मोरोपंत वगैरे मंडळीचा संस्कृतकवींपैकीं कितीकांशीं व कितीसा परिचय होता हें आतां समजणें अगदीं अशक्यच आहे; पण एवढें खरें आहे कीं, त्यांच्या ग्रंथांत पाहूं जातां बरील परिचयाचें फारच थोडें प्रमाण सांपडेल. आणि यावरूनच तो परिचय जरी कांहींकांचा यथाकथंचित् असलाच, तरी तो म्हणण्यासारखा दृढ नव्हता असें म्हणण्यास हरकत दिसत नाही”. (निबंधमाला अंक ६२). या शास्त्रीयोवांच्या म्हणण्यावर निबंधमालेंत (अंक ६१, ६२). कै० वा० दा० ओक व कै० वा० कानेटकर या दोघांनीं चर्चा केली आहे. त्यांत कै० ओक ह्यांनीं विठ्ठलकवीच्या सीतारवयंवरकाव्यांतील ‘कांहीं श्रीहनुमंतनाटककथा कांहीं रघुवंशिनी। कांहीं आदिकविप्रमेयरचना कांहा गिरा देशिनी’ ॥ हें श्लोकां पुढें करून निदान बीडकर विठ्ठलकवीस तरी ‘हनुमान्नाटक’ व ‘रघुवंश’ या काव्यांची चांगली ओळख होती असें सिद्ध केलें. पण मोरोपंत कवीला रघुवंशादि पंडितमन्य काव्यांची कितपत ओळख होती हें त्यांच्या काव्यरचनेवरून सिद्ध करण्याचा यत्न यात व इतरत्र कोणीं केलेला नाही. या ठिकाणीं तशा प्रकारचा थोडासा यत्न केला आहे तिकडे शांधकांचें लक्ष्य लागावें. पंतांनीं हनुमंतास उद्देशून ‘वाटे स्वमंत्ररामायण निज नाटक तुम्हींच तालावें’ (६६). असें ‘नामरसायनांत’ म्हटलें आहे त्यावरून पंतांचा हनुमन्नाटकाशीं चांगला परिचय असावा असें दिसतें. पंतांच्या हरिवंशांतील पुढील गीतींतील उपमा त्यांना रघुवंश सर्ग ११ श्लोक ६० वरून सुचली असावी. रघुवंशांतील श्लोक:—‘श्येनपक्षपरिधूसरालकाः सांध्य-मेघरुधिरार्द्रवाससः । अंगना इव रजस्वला दिशो नो बभूवुरवलोकनक्षमाः ॥’ हरिवंशांतील गीतिः—‘जसि रुधिरदिग्धवस्त्रा गतशोभा स्त्री रजस्वला राया !। संकोचे परपुरुषा शंभर सेना तसीच नी बा ! या’ ॥ (३८, ७७). तसेंच पंतांनीं ‘जैमिनीकृताश्वमेधस्थित कुशलवचरित वर्णिलें आहे’. (नामरसायन १०६). त्यांतील कांहीं पद्यें रघुवंश सर्ग १४ तील श्लोकांशीं अत्यंत सवृश असून त्यांतील दुसऱ्या बऱ्याच गोष्टी त्यांना चवदाव्या सर्गातील वर्णनावरून सुचल्या असाव्यात असें तीं दोन काव्यप्रकरणें ताडून पाहिलीं असतां कळून येईल. याचीं थोडींशीं उदाहरणें:—(१) ‘अथाभिषेकं रघुवंशकेतोः प्रारब्धमानंदजलैर्जनन्योः’ (श्लोक ७), ‘कौसल्या मलिना कुशा स्वतनयाश्चैव तदा हर्षली । आनंदाश्रु, धरुनि राघव शिरीं डुंगूनियां वर्षली । पूर्वीच्यापरि विघ्न दोळ

असें मानुनियां क्षिप्र ती । कोणातेंहि न पूसतां करि जणों राज्याभिषेकाप्रती' (अ० १ श्लो० ९).  
 (२) 'उत्तिष्ठ वत्से ननु सानुजोऽसौ वृत्तेन भर्ता शुचिना तवैव । कृच्छ्रं महत्तीर्ण इति प्रियाही तामू-  
 चतुस्ते प्रियमप्यमिध्या' ॥ (श्लोक ६). 'श्वश्रूतं क्षितिजा नमी तंव तिहीं आलिङ्गिली आदरे । कौस-  
 ल्या मग ते वदे सुचुबुकीं स्पर्शोनि तीतं करे, । रामाशीं चिरकाल सर्वसुखसंपूर्णा स्वपत्या रहा ।  
 पातित्रल्यवळे तुझ्याचि तरला दुःखाब्धिला वत्स हा.' ॥ (अ० १ श्लो० ११). (३) 'मुग्धेन सीता  
 शरपांडुरेण' (श्लो० २६), 'तामंकमारोप्य कृशांगयष्टि वर्षांतराक्रान्तपथोदराग्राम् । विलज्जमानां  
 रहसि प्रतीतः पप्रच्छ रामां रमणोऽभिलाषम्' (श्लो० २७). 'वेडुनि नित्रअंकावरि जनकमुना गभि-  
 णी नवी रमणी । तीस पुसे लंकापत्तिकाल क्षितिपाल सर्ववीरमणी' ॥ 'कृशांगि ! पांडुरागनने ! प्रजा-  
 फलोद्भवे ! लते ! । त्राप्यजुनि सांग जें मनिं स्पृहा असेल ते । विदेहराजनंदिनी ! प्रिये ! पवित्र-  
 मानसे ! । तुला अदेयवस्तु राज्यमंडळांत या नमं' (अ० २ श्लो० १८, १९). (४) 'किवा तवा-  
 त्यन्तवियोगमोघे कुर्यामुपेक्षां हतजीवितेऽस्मिन् । स्यादक्षणीयं यदि मे न तेजस्वदीयमंतर्गत-  
 मंतरायः' (श्लो० ६५). 'त्वत्पादपद्मभजनाविण भारभूतं । या जीवितेकरुनि केवळ भार भूतं ।  
 टाकूं जरी त्वरित निघ कलेवराला । विघ्नस्वरूप तव वायनिपेक झाला' ॥ (अ० ४ श्लो० ५६).  
 (५) 'साहं तपः सर्वनिविष्टवृष्टिस्त्वं प्रमूतेश्वरितुं यतिभ्यः भूयो यथा मे जननानरेऽपि त्वमेव  
 भर्ता न च विप्रयोगः' (श्लो० ६६). 'प्रभृति झाल्यावरि देहनाथा ! करीन मी तीव्र तपःप्रयोग ।  
 जन्मांतरीं होउनियां तुझी स्त्री । जेणें न पावे क्षण विप्रयोग' (अ० ४ श्लो० ५८). (६) 'तवोक्त-  
 कीर्तिः श्वशुरः सखा मे सतां भवोच्छेदकरः पिता मे । धुरि स्थिता त्वं पतिदेवनाना किं तत्र येनामि  
 ममानुकंप्या' ॥ (श्लो० ७४). 'सर्वं ज्ञानिजनासि संमत असा श्रीमंथिल त्वन्पिता । वत्से नृंहि पति-  
 त्राताजनशिरोभूता जगत्पूजिता । माझा केवळ तो सखा दशरथ क्षणांशचूडामणि । या वेळमि  
 कशी न होशिल दयापात्र क्षितिस्वामिणी !' (अ० ५ श्लो० ६). (७) 'उत्त्वानलोकव्ययकंदंकंऽपि  
 सत्यप्रतिज्ञेऽप्यविकतधनेऽपि । त्वां प्रत्यक्षमात्रं कलुषप्रवृत्तावस्थेव मन्तुर्भगवाध्रं मे' ॥ (श्लो०  
 ७३). 'केलें दुष्कर देवकार्य सकळ क्षमादेव केले सुखी । न्याय भूपति पाळितो निजजनहंशादवी वा  
 शिखी । माझा क्रोध तथापि मैथिलसुते आहेच रामावर । दोषावांनुनि टाकिला अकरण सन्तोदरा  
 सुंदरी ॥' (अ० ५ श्लो० ७). (८) 'तन्मा व्यधिषा विपयांतरस्थं प्राप्तामि वैदेहि पितुनिव्रतम्',  
 (श्लो० ७२). 'तपस्विंसंसर्गविनीतसत्त्वे तपोवने वातभया वसास्मिन् । इतो भविष्यत्यनघप्रसूतेर-  
 पत्यसंस्कारमयो विधित्ते' (श्लो० ७५), 'विनोदयिष्यन्ति नवाभिपंगामुदारवाचो मुनिकन्यकास्त्वाम्'  
 (श्लो० ७७). 'मदाश्रमपदाश्रितस्थिरचरासर्हा व्यापदा । कदापि न शिवे सुखी विगतवैर सारे सदा ।  
 उदास हृदयीं न हो दिजवधूसुता शर्मदा । न दावितिल भिन्नता तुज महानुकंपासपदा ॥ होइल  
 सुखप्रसूती अपत्य संस्कारविधिहि भूतनये । वत्से ! मदाश्रमाला मानुनियां स्वगुरुचें निकेतन ये ॥'  
 (अ० ५ पद्ये ९, १०). इतर सर्गांतील स्थळे:- (९) 'अरिष्टशय्यां परितो विसारिणा सुजन्मनस्तस्य नि-  
 जेन तेजसा । निशीथदीपाः सहसा हतत्विषो बभूवुरालेख्यसमापिता इवा' (सर्ग ३ श्लो० १५), 'रघु-  
 वंशप्रदीपेन तेनाप्रतिमतेजसा । रक्षागृहगता दीपाः प्रत्यादिष्टा इवाभवन्' (सर्ग १० श्लो० ६८). 'बुत्ति-  
 कर पुत्रयुगला यदा प्रसवली विदेहकुलभूषा । मुग्धांस पर्णशाला वाटे तेजःसमूहमंजूषा ॥ ब्रह्मन् !  
 भवप्रसादं सीता व्याली किशोरयुगुलाला । त्यांच्या तेजःप्रसरं दीपांचा गर्व सर्वहि गळाला' ॥ (अ०

प्रसिद्ध तुमचे महासदय पाय; जीवांकडे

चुकी, ह्मणुनि होतिल क्षणहि काय जी ! वांकडे ? ।

न निष्ठुर पिता; ह्मणे मनि 'न हो प्रजा टोणेपी;'

५ श्लो० २०, २२). वरील विवेचनावरून निदान कालिदासाच्या रघुवंशनामक काव्याशी तरी पंताचा उत्तम परिचय होता तसेंच हनुमन्नाटकाशी त्यांची चांगली ओळख होती ह्या गोष्टी चाणाक्ष वाचकांस कळून येतील. या केकेच्या द्वितीयाध्याशीं समानार्थक अशीं सुभाषितें खाली दिलीं आहेत:—(१) 'तमहि सन्मन धरितें पुनरपि वरितें महापय शमातें.' । [आदिपर्व—अ० ३६ गी० २५], (२) 'कुलजाच्या हृदया पळ कोप असावा नृपा ! पया उतसा.' । [हरिवंश—अ० १२ गी० ६६] (३) 'तापे बहुत परि निवे सुज्ञाचें हृदय तें जसें तोय.' । (ब्रह्मो. ८, १७) (४) आमरणांताः प्रणयाः कोपास्तत् क्षणभंगुराः । परित्यागाश्च निःसंगाः भवंति हि महात्मनाम् ॥ [हितोपदेश]. ७. थंडपणा, शीतळता. भावार्थः—देवानें कोणाला मारलें किंवा बांधलें म्हणून त्याच्या हृदयांनाल माहजिक दया अणुमात्र उणी होत नाही.

१. प्रास्ताविकः—देवाची सदयता कधीही नाहीशी व्हावयाची नाही, असा अभिप्राय कथित होत्यात कवि देवाला आळवितात. अन्वयार्थः—तुमचे (भगवंताचे) पाय (चरण) महासदय (अत्यंत कृपाळू) [हें] प्रसिद्ध (सुप्रसिद्ध, सर्वांस माहित आहे), [ते तुमचे पाय] जीवांकडे (आम्हासारख्या प्राण्यांकडे) चुकी (दोष, अपराध) म्हणुनि (म्हणून) क्षणहि (क्षणभर तरी) वांकडे (प्रतिकूल, अहितकारक) होतील काय जी ! ? पिता (बाप) न निष्ठुर (कठोर, मुलाचें अहित करणारा नसतो), प्रजा (संतति) टोणेपी (मूर्ख, अडाणी) न हो (होऊं नये) [असें] मनि (मनांत) म्हणे (म्हणतो); अपथ्यरुचि (अपथ्य म्हणजे खावयाचे नाहीत अशा प्रकारच्या पदार्थांची आवड ज्याला आहे असा) कोण (कोणता) रुग्ण (रोगी) कटुक ओखदें (कडु औषधें) पी (पितो) ? प्रथमार्धाचा अर्थः—प्रभो ! तुमचे चरण सर्व जीवांविषयीं अत्यंत कळकळ बाळगतात ही गोष्ट सर्वांस विदित आहे. आम्हां मनुष्यांकडून अपराध घडले म्हणून तुमचे चरण जीवांचें कल्याण करण्यास क्षणभर तरी प्रतिकूल होतील काय ? अर्थात् होणार नाहीत असें उत्तर. आम्हां जीवांकडून कितीही अपराध घडले तरी तुम्हीं सदयबुद्धीनें त्यांची क्षमाच करावी. २. प्राण्यांकडे. ३. विरुद्ध, प्रतिकूल. ४. जनक, बाप. तृतीयचरणार्थः—[आम्हांकडून कांहीं अपराध घडले तरी त्यांची क्षमा करणेंच तुम्हांला युक्त आहे] याला कवि दृष्टांत देतात.] मुलाकडून केवढीही चूक झाली तरी बाप मुलाच्या कल्याणाविषयीं कधीही निष्ठुर होणार नाही. त्याच्या मनांत नेहमीं हेंच वागत असतें कीं आपलीं मुलें मूर्ख निपजूं नयेत, व त्याकरितांच तो मुलांस रागें भरतो व शासन करितो. म्हणून तो निर्दय असें म्हणतां येत नाही. तसेंच जीव चुकतात, स्वच्छंदानें वागतात म्हणून तुम्ही त्यांना शासन करितां एवढ्यावरून तुम्ही त्यांच्या विषयीं निर्दय झालां असें म्हणणें चुकीचें होईल. ५. मूर्ख, अक्षरज्ञान, पारमार्थिकज्ञानशून्य.

अपथ्यरुचि रेग्न तो कटुक ओखेंदें कोण पी ? ॥ ८९

असंख्य खळ 'संगरीं' निजकरीं तुवां मारिले;

१. अपथ्य पदार्थ खाण्याची ज्याला आवड आहे, कुपथ्य करणारा. २. रोगी. चतुर्थ-चरणार्थ:-ज्याला कुपथ्य करण्याची हौस आहे असा कोणता रोगी आपण बरे व्हावे म्हणून कडू औषधें पिणार आहे ? कोणताही पिणार नाही. तात्पर्य ज्या अज्ञान मुलांम किंवा जीवांस स्वच्छंदपणें वर्तण्याची गोडी लागली आहे तीं मुलें किंवा ते जीव सदुप-देश ऐकत नाहीत. म्हणून तेवढ्यापुरती शिक्षा तुम्ही त्यांस करिता. ही शिक्षा कर-ण्यांत तुमची दयाच प्रकट होणे. यांत स्वैर वर्तणें हें अपथ्यस्थानीं. आणि सदुपदेश हा कटु औषधस्थानीं असें समजावें. ३. औषधें. 'प' मंत्र 'म' घालण्याचा कवींचा संप्र-दाय आहे. मोरोपंतांच्या काव्यांत 'नांम' (वन० ४ गी० १६५) 'प्राप्ताथ' (विराट० अ० ४ गी० २२) नहुष (उद्योग० अ० २ गी० ५७) 'अंबरीस' (द्रोण० ५.६६), 'उत्ता' (दृष्टि० ४५. ४७), 'ओखद' (महाभारत० अ० ६ गी० १५) इत्यादि 'प' व 'म' घाललेले शब्द आढळतात. हा अर्थांतरन्यासयुक्त प्रश्नालंकार झाला. ४. प्राम्नाविक:-देवाच्या दयालुत्वाचे समर्थन करीत होत्याते कवि आणखी म्हणतात. अगणित, पुष्कळ. ५. दुष्ट, साधुपीडक दुर्जन (रावणकंसशिशुपालादि). दुष्टांच्या संहाराकरिता व साधूच्या परित्राणाय भगवान् युगायुगांम ठिकाणी अवतार धारण करितात. गीतेतील 'परित्राणाय साधूना विनाशाय च दुष्कुना धममन्याप-नाथाय संभवामि युगे युगे' हा श्लोक प्रामुख्य आहे. याच अर्थाचे निम्न शास्त्रात एक वचन आहे. तें असे:- ( Cf. Bible ) ' For the oppression of the poor, for the sighing of the needy, now will I arise, saith the Lord. ' ( Psalms 125 ). ६. युद्धांत. अन्वयार्थ:-[कवि परमेश्वरास उद्देशून म्हणतात: ] 'तुवां (त्वां, तुम्ही) निज-करीं (स्वहस्तानें) संगरीं (युद्धांत) असंख्य (अगण्य, अपरिमित) खळ (हिरण्य-कशिपुरावणकंसशिशुपालादि साधुपीडक दुर्जन) मारिले (त्यांचा वध केला) [प-रंतु] निघुरपणें न (त्यांचा तुम्हीं वध केला तो त्यांच्या व जगाच्या कल्याणार्थ केला, निर्दयपणानें केला नाही) कृपा करुनि (त्यांजवर प्रसाद करून) ते (त्यांना) भवीं (संसारांत) तारिले (उद्धरिलें); तूं जगजनक (देवा! तुम्ही या विश्वाचे खरे पिने आहां) सकळ जीव (सर्वप्राणिमात्र) मुलें (लेंकें) [होत] यां (जीवरूपी लेंकरांस) ददावुनिही (बाह्यात्कारीं भय दाखवूनही) बा ! (बापा!) भातुकें (खाऊ) देशी (दे-तोस); घातुकें (दुसऱ्याचा घातक करण्याची ज्याची बुद्धि आहे अशाच्यानें) अमृत (सुधा) नेदिजे (दिलें जात नाही). प्रथमार्धाचा अर्थ:-देवा! जगदुत्पत्तीपासून आ-जपर्यंत तुम्हीं आपल्या हातांनीं जो सहस्रावधि दैत्यदानवराक्षसादि साधुपीडक दुष्टांचा संहार केला तो निघुरपणानें केला नसून अत्यंत सद्‌यातःकरणानें व त्यांचे खरें कल्याण व्हावें या हेतूनें केला. कारण ज्यांचा ज्यांचा तुमच्या हातून वध झाला ते

न निष्ठुरपणें, कृपा करुनि ते भवीं तारिले;।  
जैगजनक तूं, मुलें सकळ जीव, यां भातुकें  
दंटावुनिहि देशि बा ! अमृत नेदिजे घातुकें. ॥ ९०  
वरी प्रगट शांतिला धरि, परंतु मीना बकी

सर्व दुष्ट लोक संसारपाशांतून मुक्त होऊन भगवत्स्वरूपीं मिळून गेले. तेव्हां तुम्हीं त्यांना मारिलें हा त्यांच्यावर अपकार झाला नसून उलट उपकारच झाला. ईश्वराच्या हातून मृत्यु पावलेले राक्षस संसारसागरांत तरले:-रामानें खरदूषणत्रिशिरांचा संहार करून शूर्पणखेला विरूप केली हें ऐकून, आपणासह सर्व राक्षसकुळांचा नाश करण्याकरितां ईश्वराने रामरूपानें अवतरला आहे असें रावण मनांत समजला व राम जर परमात्म्याचा अंश असेल तर त्याच्या हातून मरण आल्यानें मला वैकुंठाचें राज्य मिळेल, नाही तर राक्षसांचें राज्य नोंगावयाम मांघडेल असा विचार करून, तसेच रामरूपी भगवान् आपल्यावर लवकर सुप्रसन्न व्हावे म्हणून रामाशीं विरोधभक्तीनें वागण्याचा रावणानें निश्चय केला. ह्या प्रसंगींच्या रावणाच्या विचारांचें प्रतिबिंब अध्यात्मरामायणांतील पुढील श्लोकांत सुरेख दृष्टीस पडतें, तें वरील श्लोकाच्या स्पष्टीकरणास उपयुक्त जाणून आम्ही वाचकांस सादर करितों:-यद्वा न रामो मनुजः परेशो मां अनुकामः सर्वत्र बलैषिः । संप्राथितोऽयं द्रुहिणेन पूर्वं मनुष्यरूपोऽयं रघोः कुलेऽभूत् ॥ ५९ ॥ अथो यदि म्यां परमात्मनाहं वैकुंठराज्यं परिपालयेऽहम् । नो चेदिदं राक्षसराज्यमेव भोक्ष्यं चिरं राममतो व्रजामि ॥ ६० ॥ इत्थं विविन्याखिलराक्षसेंद्रो रामं विदित्वा परमेश्वरं हरिम् । विरोधबुद्धयैव हरिं प्रयामि द्रुतं न भक्त्या भगवान्प्रसीदेत् ॥ ६१ ॥ [अरण्यकांड-सर्ग ५]. हरिवंशांत शंकर म्हणाला ह्याप्रमाणः-‘नामचि घेतां पोटीं घालुनि अपराध सकळ वळलास । करिसि अरिसि निजसम तू वा ! कंसी काय न कळवळलास’. ॥ (५०.८७).

१. संसारांत. ‘भवीं तारिले’=त्यांच्या अपराधांचा त्यांस यथान्याय दंड देऊन मुक्त केले. २. जगाचा उत्पन्नकर्ता बाप. ३. खाऊ. द्वितीयार्थाचा अर्थ:-ईश्वरापासून सर्व जगाची उत्पत्ति झाली असल्यामुलें तो जगाचा पिता असून सर्व प्राणिमात्र त्याचीं लेकरें होत. ह्या लेकरांच्या कल्याणाकरितां कधीं कधीं ईश्वराला त्यांना शासन करून भय दाखवावें लागतें, तरी शासनानंतर त्यांच्यापासून जीवरूप लेकरांना खाऊ अर्थात् सद्गतिच प्राप्त होते. तेव्हां ईश्वर जीवांविषयीं निर्दय नसून सद्यच आहे. कारण ज्याला दुसऱ्याचा घात करावासा वाटतो असा मनुष्य त्याला अमृत कदापि देणार नाही. तेव्हां दुसऱ्यास अमृत देणारा मनुष्य त्याचा घात करण्यास कधींही इच्छिणार नाही. ईश्वर रावणकंसादि लाखों दुष्टांचा संहार करून शेवटीं त्यांना अमृत (मोक्ष) देतो म्हणून तो त्यांचा घात करणारा नव्हे, उलट तो त्यांचा सद्य पिताच आहे. ४. दपटशा देऊन, धाक दाखवून. ५. मोक्ष; (पर्धी) सुधा. ६. घातक्यानें. ७. प्रास्ताविक:-‘अमृत नेदिजे घातुकें’ असें जें मागें सामान्य विधान केलें त्याचें या केकेंत उदाहरण देऊन कवि समर्थन करतात. ८. अन्व-यार्थ:-बकी (बगळी) वरी (बाह्यात्कारी) प्रकट (स्पष्ट, उघड) शांतिला (शांतप-



गिळी; तशि तुला टपे सुकृतबुद्धिहीना बैकी; ।

जिणें गैरळ पाजिलें, अमृत पाजिलें तीस तां;

णास) धरि (धरिते) परंतु मीना (माशास) गिळी (गिळते) तशी (त्या बगळीप्रमाणें) 'सुकृतबुद्धिहीना (सत्कर्माचरण करण्याची जिला बुद्धि नाही अशी) बकी (पूतना) तुला (बाळकृष्णाला) टपे (टपून राहूी); जिणें (ज्या पूतनेनें) गरळ पाजिलें (तुझाला विष प्राशन करण्यास दिलें) तिस (तिला) तां (त्वां, तुम्ही) अमृत (सुधा, पक्षीं मोक्ष) पाजिलें (प्यावयास दिलें) [हें] [तुमचें] भलेपण (चांगुलपण, मोठें उपकाराचें काम) खळासि (दुष्टांस) न दिसो (न दिसलें तर न दिसो) [पण] भल्या (माधु लोकांना, तुमच्या भक्तांना) [तुम्ही] खरे (भले, कृपावंत) दीसतां (दिसतां). प्रथमार्धाचा अर्थ:- बगळी नदीतीरावर उभी राहून डोळे मिटून बाह्यात्कारी फार सात्विकपणा दाखविने पण एकादा मासा आटोक्यांत आलासा दिसला कीं त्यावर पटकन् झडप घालून त्याला गिळून टाकते. तिच्याप्रमाणेंच पापिणी पूतना वरून मोठे प्रेम दाखवून देवा ! तुमचा नाश करण्यास टपत होती. कथामंदर्भ:-पूतना ही यक्षनामक असुरभ-रानी कन्या गोकुळांत सुंदर स्त्रीचे रूप धरून आली व तिने नंदगृहात जेऊन कृष्ण आपणाम फार आवडतो असें दर्शवून त्याला आपल्या मांडीवर घेतले व त्याला फार लाटवु लागली. पण कृष्णविषयी तिचें हें प्रेम केवळ बाह्यात्कारी अमुन कृष्णाचा नाश करण्यास ती माथ पाहत होती. म्हणून तिने थोडा वेळ कृष्णाचे कांतुक करून विषाने माखलेले आपले स्तन त्याला प्यावयास दिले. कृष्णानें तिच्या स्तनातील मध विष शोषून घेऊन अता तिचे पंचप्राणहा झाले व अशा रीतीने तिचा वध करून तिला उत्तम गां। दिली. 'नष्टाशु मोहितां भांग गरम वदना कुबुद्धि तेहि तरे; । वाखाणितां सुवादिक वरदेधर बाळ यश करां हित रे' (पूणमंत्रभागवत ६).

१. सुकृत-पुण्य, तद्विषयक बुद्धि तिने रहित; पुण्यकर्माविषयी जीस बुद्धि नाही अशी; पापिणी. पूतनेने गोकुळांत येऊन कृष्णभ्रांतीने पुष्कळ बाळ मारलीं व शेवटीं ती नंदगृहांतील बाळ मारावयास आली. २. पूतना ही कंसाची उपमाता होती. ३. ज्या पूतनेनें. ४. विष. ५. सुधा; (पक्षीं)मोक्ष. तृतीयचरणार्थ:-पूतनेनें तुम्हाला मारण्यासाठीं विष पाजिलें पण तुम्हीं उलट तिला अक्षय जीवदान देणारे अमृत पाजिलें, अर्थात् तिला मुक्त केलें. तुमची दयालुता यापेक्षां आम्हीं कोणती वर्णावी ! आपल्यास विष पाजून मारण्याचा प्रयत्न करणाऱ्या पूतनेला भगवंतांनीं मुक्ति दिली हें प्रभूचें अत्यंत दयालुत्व दाखवितें. 'पूतनेनें भगवंतास विष पाजिलें पण त्यांनी तिला अमृत दिलें' अशा प्रकारचें वर्णन पंतांनीं व इतर कवींनीं पुष्कळ जागीं केलें आहे. त्याची थोडा उदाहरणें:- (१) 'देत्वा विषमपरिमितं लब्धं त्वत्तोऽमृतं नु पूतनया । पूतनयाद्यवृत्तस्त्वं कांत्या तत एव नित्यनूतनया.' [कृष्णस्तवराज], (२) 'यज्ञपति विष म्हणेना, झांकुनि नयनें, जगज्जनक धानीं। रुचि आणुनि, पी; तिस दे अमृत, म्हणुनि वेधले जन कथांनीं.' [मंत्रभागवत-दशमस्कंध-गीति १२१], (३) 'देतांही विष पावली अमृतता ते राक्षसी पूतना.' [वामनपंडित-रासक्रीडा-श्लोक १८४] (४) 'यो देवकीमिव बकीमपि विश्वयोनिः । स्वीयं निनाय पदमुज्ज्वलयैव मत्या । सर्वापरा-

खळासि न दिसो भैलेपण, खरे भल्या दीसतां. ॥

९१

सैदाहि हित नायकों; बहु अपाय केले, करूं;

तरी सकृप बाप तूं म्हणसि, 'नायके लेंकरूं' ।

कधीं न करिसी प्रभो ! भैजकबाळकोपेक्षण;

पिशमनं कमलालयायाः । को न श्रयेत कमनं कमनन्तमिच्छन् ॥ (विष्णुभक्तिकल्पलता ४.१८).  
६. त्वां. व्या०—पंतांनीं आपल्या काव्यांत पुष्कळ ठिकाणीं 'त्वां' च्या जागीं 'तां' शब्द घातलेला आढळतो. 'त्वां'च्या जागी 'तां' घातल्याचीं थोडीं उदाहरणे:—(१) नासेल बीज म्हणउनि रो-धावा मार्ग वारिचा बा ! तां । [आदिपर्व—अ० २ गी० १६], (२) खीकामा ! गुरुघात श्रीकामा-परिम तांचि हा केला । [वनपर्व—अ० ११ गी० २७], (३) परिसावें सादर मन करुनि भरत-वंशभूषणा बा ! तां । [कर्णपर्व—अ० १६ गी० १२], (४) तेव्हां उत्तर कोण ? कोण धरुनि झीवा वसावें नि तां । कुष्णविजय—अ० ७६ श्लो० १७], (५) आत्मा व्यर्थचि पीडिला मज-हि तां केलें बहु घावरें (भस्मामुरआख्यान १४).

१. चांगुलपण. विष देणाऱ्या पूतनेला प्राणान्त दंड करून शेवटीं तुम्हीं तिला मुक्ति दिली याचेंच नांव 'दटावुनि भातुकें देसी'. हा तुमचा तिच्यावर केवढा बरें उपकार झाला ? चतुर्थचरणार्थः— दुष्ट व नास्तिक लोकांना जरी दुष्टांना शासन करून त्यांस सद्गति देण्याचें प्रभूचें चांगुलपण कबूल झालें नाहीं तरी साधुजनांना तुम्ही खरे कृपावंत, भले असे दिसतां. तुमच्या पायांची महासद्यता जरी दुष्टांना कबूल झाली नाहीं तरी साधूंना ती निःसंशय तशी वाटते—हा भावार्थ.  
२. प्रास्ताविकः—कवि भगवंताच्या पूर्वोक्त सद्यतेचें दृढीकरण करित होत्सते दे-वास म्हणतात. अन्वयः— 'सदाहि...करूं तरी तूं सकृप बाप लेंकरूं नायके [असें] म्हणसि; प्रभो [तूं] भजकबाळकोपेक्षण (भक्तरूपी बालकाची हयगय) कधीं न करिसी; ज्यापरि पशुपपाळ (गवळ्यांचा स्वामी नंद) तूजवरि क्षण न कोपे. ३. ऐकत नाहीं. प्रथमार्धचा अर्थः—आम्ही पापी जीव तुम्ही आमच्या कल्याणाची गोष्ट सांगत असतां तिकडे निरंतर दुर्लक्ष करितों. [तुमचा हितकर उपदेश न ऐकतां उलट] आम्हीं आत्मघाताचीं पुष्कळ कृत्यें केलीं व त्याचा पश्चात्ताप न करितां अद्यापिही क-रितच आहों. इतके अपराध नित्य आमच्या हातून घडत असतां तूं कृपालु पिता आम्हांस मोठीशी शिक्षा न करितां 'काय करावें. लेंकरूं फार हद्दी असल्यामुळें कांहीं ऐकत नाहीं' एवढेंच म्हणतोस. ४. अहितकारक कामें, ज्यामुळें स्वतःचें नुकसान होईल अशीं कृत्यें. ५. कृपायुक्त, दयाळु. ६. भजक—तुला भजणारा, जो बाळक—अज्ञान त्याचें उपेक्षण—उपेक्षा, अज्ञान भक्तांची उपेक्षा. तृतीयचरणार्थः—(देवा ! तुमचे भक्तजन हीं तुमचीं बाळकें होत. त्यांना तुम्ही त्यांच्या कल्याणाविषयीं निरंतर उपदेश करितां, पण ते त्याचा सदोदित अन्वये करितात व मागच्याप्रमाणेंच पुढेंहि आत्मनाशक कामें करण्यास प्रवृत्त होतात. इतके जरी ते अपराध करितात तर ) प्रभो ! तुम्ही फार दयावंत बाप असल्यामुळें

न तूजवरि ज्यापरी पैशुपपाल कोपे क्षण. ॥  
खरा जैनक तूं, जनां इतर कोण हो ! देव 'वी' ?

९२

लहान मुलाप्रमाणें मूढ व हद्दी अशा भक्तांच्या अपराधास्तव रागे भरून त्यांना कडक शिक्षा करित नाहीं. 'काय करावें बोवा ? हीं हद्दीं पोरे मांगितलेले ऐकत नाहीत' असे उद्गार मात्र तुमच्या तोंडून निघतात. व मूढ भक्तांना सुमार्गास लावण्याची तुम्ही आणखी पडेल ती खटपट करून त्यांचा उद्धार करितां. त्यांना दुर्गतीस जाऊ देत नाहीं. प्रभूची सदयता व पतितः—ह्या केकेच्या तृतीय चरणांतील तत्व अत्यंत उन्नत आहे. त्याची ९० व्या केकेतील ('अमरं सत्यं स्वस्व ३०') विचाराशी सांख्यी आहे. 'कमाही पापी असल्या तरी प्रभु त्याला कर्मा जास्त कडक शिक्षा करून शेवटी सद्गतिच देतो.' या आर्यधर्मातील विचाराशी 'जो मजवर विश्वास ठेवून वागिस्सा घेतो तो तरेक परंतु ज्याचा मजवर विश्वास नाही, तो नरकाम जाईल' हे ग्विस्तवचन (मंत्रि. १६-१६), तसाच 'खिस्तावर विश्वास ठेवणारे अखंड स्वर्गमुख भोगतील पण त्यावर विश्वास न ठेवणारे अखंड नरकांत पडतील' हा ग्विस्ती धर्मातील मिळालेला पाहून मर्यादितपण करणारे दुर्घट काम आम्ही 'धर्माची मूढम गति' जाणणाऱ्या विचारगवत वाचकांकडे मागविणे. भक्तांवर तुम्ही सदोदित दयाच करितां—हा कवीचा अभिप्राय.

१. प्रास्ताविकः—भक्तांनीं कितीही अपराध केले तरी देव त्यांची उपेक्षा करित नाहीं याला कवि भगवंताच्या चरित्रांतीलच एक उदाहरण देतात. चतुर्थचरणार्थः—कृष्णावतारीं भगवंतांनीं लहानपणीं फार खोड्या कराव्या तथापि पिता नंद त्याबद्दल भगवंतावर कधीं रागावत नसे. तद्वत् भक्तांकडून प्रभूचे कितीही अपराध घडले तरी प्रभु त्याबद्दल आपल्या अज्ञानभक्तांची कधीं उपेक्षा करित नाहीं. त्यांच्याविषयी त्याच्या मनांत नेहमीं दयाच असते. २. तुजवर. व्या०:—येथे 'इ' व 'उ'कारास्तव दीर्घ 'उ'काराची योजना केली आहे. अशा योजना पंतांना आपल्या काव्यात अनेक ठिकाणां केलेली आढळते. त्याचा थोडा उदाहरणः=(१) सुमोन्धिताचे पार मय उठले. वृंदांत वाल्मीकिपदासि भेटले. । [ कुशलबोपाख्यान—अध्याय १३ श्लो ८३ ], (२) तूही कातः प्रशांता अजतनुजवधू मैथिलीची सुता हे. । [ किता—अध्याय १३ श्लो ८५ ] पुर्वणी पहा. ३. पशुपालन करणारे गौळी त्यांचा पाल-पालक, स्वामी, नंद. ४. प्रास्ताविकः—यांत कवि भगवंताचें सदय पितृत्व वर्णित. अन्वयः—तूं खरा जनक, इतर कोण हो देव जनां वी ? तव पदाब्ज जगा समीहित ( इष्ट, इच्छिलेली ) फलें दे [तसेंच] देववी; हरि ! अशीच करुणा असो, पिता कधीं न भंगो; इतर कोण अशा मज असाधुला संगोपिता ? ५. वितो, उत्पन्न करितो, प्रसवतो. देवा ! तूच या विश्वाचा खरा बाप, उत्पादक आहेस. देवच खरा जनकः—याविषयी तुकोबाचा पुढील अंग फार वाचनीय आहेः—'ज्यानें जन्म देखिलें । त्याला नाही ओळखिलें १ ॥ कोणें केले हातपाय । कवणा म्हणसी बाप माय २ ॥ तुझा बाप होता बाळ । तेव्हां कोठें कंठला काळ ३ ॥ तुझी माय होती तान्ही । तेव्हां कोठें होता प्राणी ४ ॥ नऊ महिने मातेपोटी । कोणें पुरविली रोटी

समीहित फलें जैगा तव पैदाब्ज दे, देववी; ।  
अशीच करुणा असो हरि ! कधी न भंगो पिता;  
अशा मज असाधुला इतर कोण संगोपिता ? ॥ ९३  
सुविद्य, धन मेळवी, वचन आयके, आंवरी

१ ॥ निगुणाचा सगुण झाला । तोचि बाप कामा आला ६ ॥ तुका म्हणे अहो बापा ! । चुकवी नोन्यायशींच्या खेपा ७ ॥ प्रथमचरणार्थः—तुमच्या शिवाय इतर कोणते देव ही सृष्टि उत्पन्न करण्यास समर्थ आहेत ? कोणीही नाही हा भावार्थ. म्हणून या जगाचे खरे प्रस-  
विते तुम्हीच आहां.

१. व्रंछित. द्वितीयचरणार्थः—देवाचें चरणकमल प्राणिमात्रांना इष्ट फलें देऊन किंवा इतरांकडून देववून त्यांचे मनोरथ सर्वस्वी पूर्ण करितें. भगवंताच्या कृपेमुल्लेख भक्तांना ऐहिक व पारमार्थिक सुखाचा लाभ होतो. आतां ही भगवंताची कृपा कधीं प्रत्यक्ष व कधीं अप्रत्यक्ष होते. हें 'दे, देववी' यांतील तात्पर्य. २. जगांतील लोकांना. येथें ही उपादानलक्षणा ( Metonymy ) झाली. पृ० १४-१५ पहा. ३. पद (पाय, चरण)+अब्ज (अप-जल, ज-झालेलें=जलापासून झालेलें, कमल), चरणकमल. ४. विष्णो ! 'हरि' या शब्दाचे पुष्कळ अर्थ होतात. अमरांत 'हरि' शब्दाचे अर्थ पुढीलप्रमाणें दिले आहेतः—'यमानिलेंद्रचंद्रार्कविष्णुमिहांशुवाजिपु । शुकाहिकपिभेकेषु हरिर्ना कपिले त्रिपु' ॥ हरि=१ यम, २ वायु, ३ इंद्र, ४ चंद्र, ५ सूर्य, ६ विष्णु, ७ सिंह, ८ किरण, ९ अश्व, १० पोपट, ११ सर्प, १२ वानर, १३ बेटुक, १४ पिंगट (रंग). तृतीयचरणार्थः—देवा ! तुझी माझ्यावर अशीच कृपा अमो. तूं सर्व जगाचा पिता आहेस तेव्हां माझाही आहेसच. हें तुझें आणि माझें पितापुत्राचें नातें कधींही भंग न पावो. तुझें पितृप्रेमबंधन कधीं न तुटो. ५. भंग पावो, तुटो. ६. अभक्ताला, पाण्याला. चतुर्थचरणार्थः—देवा ! तुम्ही जर माझा पतित म्हणून त्याग केला तर मग दुसरा कोण माझें पाण्याचें रक्षण करणार ? कोणी करणार नाही. तुमच्याकडून जर माझ्या पापांची क्षमा झाली नाही तर ती दुसरे को-  
टंही होणें नाही. कारण सर्व देवांत दीनदयाळ व पतितपावन अशी तुमचीच कीर्ति आहे. तुम्हीच जर माझे अपराध पोटांत घालून मला क्षमा केली नाही तर दुसऱ्या कोठेंही माझें संरक्षण होण्याची मला आशा नाही. खुबीदार शब्दयोजनाः—'असा-  
धुला' हा शब्द विशेष खुबीदार आहे. साधुपुत्राचें संरक्षण कोणीही करील, पण इट्टी दुर्वृत्त पुत्राचें भगवंतावाचून इतर कोणीही बाप करणार नाही. ७. संगोपन करणारा, रक्षणकर्ता. ८. प्रास्ताविकः—पुत्र गुणवान् असला तरच तो जन्मदात्या पित्यास आवडतो पण भगवंतास सर्व सारखेच आवडतात. तेव्हां पित्यापेक्षांही भगवंताची सद्यता जास्ती असें कवि या केकेंत वर्णितान्त. सुविद्य=ज्याने चांगली विद्या संपादन केली आहे, विद्वान्. अन्वयार्थः—सुविद्य (उत्कृष्ट विद्वान्), धन मेळवी (संपत्ति मिळवितो), वचन आयके (वापाच्या म्हणण्याप्रमाणें वागतो), प्रपंच आवरी (प्रपंचाच्या कामांत

प्रपंच, भैर घे शिरीं, करि कृपा पिता त्यावरी;।

असा जरि नसे, रुचे तरि न तो अभद्र क्षण;

तैसा तुजचि आवडे; करिसि तूंचि तैद्रक्षण. ॥

९४

बापाला साद्य करितो), शिरीं (डोक्यावर) भर (प्रपंचाचा भार) घे (घेतो), त्या-  
वरी (एवंगुणविशिष्ट पुत्रावर) पिता (बाप) कृपा करी (लोभ करितो, अशा पुत्रा-  
वर बापाची माया असते); जरि असा (वरील गुणांनी युक्त) नसे (नसला) तरि  
तो अभद्र (गुणहीन, करंटा पुत्र) क्षण (क्षणभर देखील) न रुचे (आवडत नाही);  
तसा (तशा प्रकारचा दळभद्रा मुलगा) तुजचि (देवालाच) आवडे (आ-  
वडतो), तूंचि (देवा! तुम्हीच) तद्रक्षण (त्या मूर्खपुत्राचा सांभाळ) करिशि  
(करितो). ९. (बापाचें) सांगणें. १०. आवरितो, आटोपतो.

१. संसार. प्रपंच आवरी:—(बापाचा) सर्व व्यवहार आटोपतो. २. प्रपंचाचा सर्व  
भार आपले डोक्यावर घेतो. ३. प्रथमार्धाचा अर्थ:—विद्वान्, धन मिळविणारा,  
बापाच्या सांगण्याप्रमाणें चालणारा व सर्व प्रपंचाचा कारभार आपण पाहून बापाम  
विश्रांति देणारा अशा पुत्रावर बाप लोभ करितो, असा गुणवान् पुत्र असला तर मात्र  
तो बापाला आवडतो. ४. करंटा, द्राड, गुणहीन. तृतीयचरणाचा अर्थ:—परंतु पुत्र  
अशा प्रकारें गुणवान् नसला तर तो करंटा, दळभद्रा म्हणून बापाला क्षणभर  
देखील आवडत नाही. अशिक्षित, द्रव्य न मिळविणारा, पित्याच्या आज्ञेत न  
वागणारा व प्रपंचाच्या कामांत मुर्खीच लक्ष न देणारा अशा पुत्राम बाप अ-  
भद्र म्हणजे करंटा समजतो व तसा पुत्र त्याला क्षणभर देखील नजरेसमोर नको  
असतो. धृतराष्ट्र दुर्योधनाविषयी बोलतांना म्हणतो:—‘शलाघिक दुःसहन्त दुःस्वहेतु कुनर विद्या’  
[उद्योगपर्व—अ० ९ ग्री० ९८]. ५. तशा प्रकारचा, म्हणजे निर्गुण पुत्र. चतुर्थचरणाचा  
अर्थ:—वर सांगितलेले गुण ज्याच्यांत नाहीत असा मूर्ख पुत्र बापाला जरी क्षणभर  
आवडत नाही तरी ईश्वराला आवडतो व तो त्याचा सांभाळ करितो. ६. तत्=त्याचें  
+रक्षण=पालन. त्या निर्गुण पुत्राचें संरक्षण. भावार्थ:—अमुक पुत्र गुणहीन म्हणून त्याचा  
त्याग देव करीत नसून गुणी अगुणी अशा सर्वजणांचा देव सांभाळ करितो, तन्मात्र तो बापाचे-  
क्षांही दयाळू आहे. ‘प्रपंच उत्तम रीतीनें चालविण्यास जे गुण जगां अवश्य पाहिजेत असे गुण  
असलेल्या पुत्रावर पिता प्रेम करितो; पण निर्वुद्ध, निर्धन, ईश्वराज्ञेचें पदोपदी लंघन करणारा व  
प्रपंचाकडे ज्याचें लक्ष्य नाही अशा मनुष्यावर देखील परमेश्वर दया करून त्याला परमार्थमार्गास  
लावितो. ईश्वरप्राप्ति होण्यास नेणतेपणा, निर्धनता, व संसाराचा त्याग ह्या गोष्टी प्रतिकूल नसून  
उलट त्या धोड्याबहुत तरी अनुकूलच आहेत असें येथील व्यंग जाणावें. परमेश्वरास नेणते  
भक्त आवडतात:—‘तयासि नेणती बहुत आवडती । होय जया चित्तीं एकभाव ॥ १ ॥ उपमन्यु  
धुर हे काय जाणती । प्रल्लादाच्या चित्तीं नारायण ॥ २ ॥ कोळी भिल पशु श्यापदे अपारें ।  
कपेच्या सागरें तारियेलीं ॥ ३ ॥ काय तीं गोपाळें चांगली शहाणी । तया चक्रपाणी जेवीं सर्वे

पिता जरि विटे, विटो; न जननी कुपुत्री विटे;

दयामृतरसार्द्रधी न कुलकज्जलें त्या किटे; ।

॥ ४ ॥ तुका म्हणे भोळा भाविक हा देव । आझी त्याचे पाव धरुनी ठेलों ॥ ५ ॥ हा तुकोबाचा अभंग संस्मरणीय आहे. जन्मदात्या पित्यापेक्षां ईश्वराचें पितृत्व जास्त असें यांत सकारण वर्णिलेलें आहे यास्तव येथें व्यतिरेक अलंकाराची स्पष्ट छाया पडलेली आहे. केकासौंदर्यः—या केकेंत बापाला मुलगा कोणता आवडतो याचें कवीनें मोठें सरम वर्णन केलें आहे. तसेंच पुढील केकेंत वर्णिलेलें मातृमाहात्म्यही फार सुंदर वठलें आहे. ‘आसका बाप निरासकी मा’ (आशेचा बाप निराशेची माय) म्हणून ती व्यवहारांत म्हण पडली आहे ती आईबापांच्या प्रेयामधील फरक पाहिला म्हणजे योग्यच आहे असें दिसून येतें.

१. प्राम्नात्रिकः—बापाला जरी कुपुत्र आवडला नाही तरी तो मातेला प्रिय असतो म्हणून ईश्वराच्या कृपेला मातेची उपमा देऊन कवि ह्या ९५ व्या केकेंत मातृप्रेममाहात्म्याचें सुंदर वर्णन करतात. अन्वयः—‘पिता जरि विटे [तरी] विटो; [परंतु] जननी कुपुत्री न विटे; दयामृतरसार्द्रधी त्या कुलकज्जलें न किटे; परागुरूचे (पित्याचे) प्रसादपट (प्रसन्नतारूप वस्त्रे) झांकिती परि [ते] धिटे (आंखड) [असतात]; म्हणोनि जन्मदेचें ऋण न फिटे [असें] भले म्हणती.’ व्यु०ः—पाति=रक्षण करितो म्हणून पिता. ‘रक्षणाच्च पिता नृणाम्’ (पा—रक्षणे आकारस्य ऽन्वम् नृन् प्रत्ययान्तो निपातः) २. विटला, कंटाळला, त्रासला. (केकेच्या) प्रथमचरणाचा अर्थः—कुपुत्र बापाला जरी आवडला नाही तरी न आवडो पण आईला मात्र त्याचा त्रास वाटत नाही. ३. वाईट मुलाचे ठिकाणीं. व्यु०ः—‘पुत्राग्नो नरकात् यस्मात् वायते पितरं सुतः । तस्मात् ‘पुत्र’ इति प्रोक्तः स्वयमेव स्वयंभुवा ॥.’ [मनुस्मृति—अध्याय ९ श्लोक १३८.] पुत्रमाहात्म्यः—जे अपुत्रिक असतात त्यांना स्वर्गलाभ होत नाही अशाविषयीं शास्त्रांतून नसेंच कवींच्या काव्यांतून जागोजाग उल्लेख केलेले आढळतात. ऐतरेय ब्राह्मणांत हरिश्चंद्रानें नारदास पुत्रोत्पत्तीपासून काय लाभ आहे म्हणून विचारलें. त्यावर नारदानें उत्तर दिलें कीं पुत्रमुख पाहिल्यानें बाप ऋणमुक्त होतो आणि अमर होतो. पृथ्वी, अग्नि व उदकें यांपासून जे उपभोग मिळतात त्यापेक्षां पुत्रोत्पत्तीपासून अधिक उपभोग मिळतात. पुत्रलाभापासून तमाचा नाश होतो, कारण पुत्र म्हणजे केवळ अत्युच्च आकाशातील ज्योतीच आहे. पुत्र ही एक अन्नानें भरलेली नौकाच आहे. मुलगा हाच स्वर्ग यास्तव पुत्राची इच्छा करावी. अपुत्रकाला स्वर्ग नाही ही गोष्ट पशूही जाणतात. याविषयीं पंतांच्या पुढील दोनच गीति पहाः—(१) ‘संतति नसतां स्वर्गी पितरांसि बसावया नसे ठाव.’ [आदिपर्व—अ० ४ गी० ५], (२) ‘अनपत्यत्व स्वर्गद्वारनिरोधासि हेतु हें व्यक्त.’ [आदिपर्व—अ० १८ गी० ३३]. भावार्थः—आई कुपुत्राचा कधी कंटाळा करीत नाही. कुपुत्र पुष्कळ झाले पण कुमाता कोणी कधी ऐकिली नाही असें संस्कृतांत एक वचन आहे. ४. दयारूपी अमृतानें आर्द्र म्हणजे ओली झाली आहे बुद्धि जिची; जिचें अंतःकरण दयेनें ओलें झालें आहे अशी; अर्थात् परमदयाळु माता. ५. कुलाचें काजळ (आ- १० मो० के०

प्रेसादपट झांकिती परि पैरा गुरूचे थिटे;

म्हण्णीं म्हणतीं मेलें 'न ऋण जन्मदेचें फिटे' ॥ ९९

विटेले जर्ननीहि कीं शत रची निमित्तें विधी:

पल्या दुर्गुणानें काजलासारखा कुळाम डाग लावणारा पुत्र) त्यानें कुलकलंकी पुत्रानें.  
६. मलिन होते. फिटणें=अस्वच्छ, मलीन होणें. डाग पडणें. तृतीयाध्याया अर्थ:-  
पुत्र कुलाला कलंक लावणारा जरी असला तरी परम दयाळु मातेचें अनःकरण त्या-  
विषयीं नेहमीं प्रसन्नच राहतें. तिला तो कधीं वाईट वाटत नाही; उलट ती त्यावर  
सद्बोधित दयाच करित असते.

१. प्रसन्नतारूपी वस्त्रें. २. पर-श्रेष्ठ. त्या गुरूचे बापाचे. ३. अश्लेष पितृ-  
श्रेष्ठ अश्लेषीया कुणाविषयी-उत्तरार्थ अश्लेषीया गुरूचे बापाचे. ४. अश्लेष पितृ-  
(गुरू आद्य पितृ, दुसरा विद्याप्रद मर्यादा नसलेला, तृतीय-पितृ, विद्याप्रद, ज्ञान-  
ज्ञानदानपटु जो की.) ५. तृतीयचरणार्थ:-बाप अपत्यप्रेमामुळे मुलाच्या अपराधांवर  
किंवा दुर्गुणांवर पांघरुण घालतो स्वरा पण त्याचे पांघरुण अपुढें असल्या-  
मुळे तें सर्वांग झांकित नाही. आईचे प्रसाद मात्र मुलाला अघलपघल असून ते  
त्याला कोणाही बाजूनें उघडें पडूं देत नाहीत. ६. अपुढें. तोंकडें. आवड. निरुद्ध.  
७. आई अपत्याच्या अपराधांची पूर्णपणे क्षमा करिते यास्तव. ८. विचारशील. धारपुरुष  
चतुर्थचरणार्थ:-यास्तवच आईचे उपकार जन्मजन्मांतरींही फिटत नाहीत म्हणून  
ज्ञाते पुरुष म्हणतात. मातृमहिमा:-बापाचे उपकार जन्मजन्मांतरींही फिटत नाहीत म्हणून  
कधींही फिटणें नाही, म्हणूनच आद्यधर्मग्रंथांतून मातेचा उल्लेख फारसा होत नाही. अश्लेष-  
विषयीं पुढील वचनें पद्याः-(१) 'न मातुः परमपुण्यं' २. 'मातुः परमपुण्यं' ३. 'मातुः परमपुण्यं'.  
(२) 'पितृनोऽपि गुरुमाता' गार्गी नारदयोः पुत्रौ न पितरौ गुरुमाता' ३. 'मातुः परमपुण्यं'.  
चन। गर्भधारणपोषाभ्यां तेन माता गर्भयसा' ४. 'मातुः परमपुण्यं' ५. 'मातुः परमपुण्यं'.  
शतं पितृ । महस्यं तु पितृन् माता गौरव्येयान्तरात्' ६. 'मातुः परमपुण्यं' ७. 'मातुः परमपुण्यं'.  
शिक्षाध्यायांनील ११ व्या अनुवाक्यांत अष्टम्यनं शाल्यानंतर आचार्य जी आपल्या  
शिष्यास उपदेश करितात त्यांत प्रथम आपला देवाप्रमाणे मानून जन्म देवाचे पवित्र हे पुरोहित स-  
क्षिम उताऱ्यावरून काढून घेईलु 'मस्य वद । धर्मं चर । धर्मात् प्रमदितव्यम् । कुशल्यात् प्रम-  
दितव्यम् । भूत्यै न प्रमदितव्यम् । देवपितृकार्याभ्यां न प्रमदितव्यम् । मातृदेवो भव ।  
पितृदेवो भव । आचार्यदेवो भव । अनिर्थदेवो भव' इत्यादि. ६. जन्म देणाऱ्या मातोश्रीचें.  
सुबीदार शब्दयोजना:-येथें 'जन्मदा' हा शब्द कवीनें मोठ्या सुबीबाने यात्रिला आहे. सापल  
मातेचें पुत्रावर विशेष प्रेम नसतें, उलट पुष्कळ ठिकाणी पुत्राशी तिचा विरोधच दृष्टीस पडतो.  
तेव्हां पुत्रावर सापलमातेचे उपकार फारसे नसल्यामुळे तिच्या उपकाराबद्दल ऋणी असण्याचें  
त्याला कारण नाही. ७. त्रासेल, कंटाळेल. प्रास्ताविक:-यांत मातेपेक्षांही भग-  
वान् दयाळु आहे असें कवि सांगतात. अन्वयार्थ:-'जननीहि ( मातोश्री देखील )

मळे कलियुगीं श्रुती जशि, खळीं तिची तेंवि धी ।  
कदाचित् विटेल; बा ! तव दया न दीना वैरी,

( कदाचित् ) विटेल ( कंटाळेल ) कीं ( कारण कीं ) विधी ( वैव ) ( दुदैव ) शत ( शेंकडो ) निमित्तें ( कारणें ) रची ( उत्पन्न करितें ); जशी कलियुगीं श्रुती ( वेद ) मळे ( मळले, भ्रष्ट झाले ) तेंवि तिची धी ( आईची बुद्धि ) कदाचित् खळीं ( वाईट पुत्राचे ठायीं ) विटेल ( भ्रष्ट होईल ); जशी भवन्नदी ( आपली नदी, गंगा ) जगदक्षयीं ( विश्वांतील पातकाचा नाश करण्याविषयीं ) कर ( हात ) नावरी ( आवरीत नाहीं ) [ तशी ] बा ! ( बापा ! देवा ! ) तव दया ( भगवत्कृपा ) दीनावरी ( दुर्बलावर ) [ कदाचित् ] न [ विटेल ] ( कमी होणार नाहीं ). ८. जन्म-दात्री मातोश्री देखील. ९. कारण कीं. १०. दुदैव, प्राक्तन.

१. प्रथमचरणार्थः—जननी कुपुत्राला कंटाळत नाहीं असें मागील केकेंत सांगितलें, पण काहीं कारणामुळें तीही कुपुत्रास कंटाळेल. प्राक्तन कर्म शेंकडों कारणें उत्पन्न करितें तेव्हां तें कोणतें ना कोणतें तरी निमित्त रचून मातेच्या मनांत कुपुत्राविषयीं कंटाळा आणील. ‘शन’ घणजे ‘शंभरव’ असा अर्थ येथें नसून ‘शेंकडों पुष्कळ’ असा अर्थ होतो. कलियुगांत. एकंदर युगे चारः—कृत, त्रेता, द्वापार व कली. कृतयुगास सत्ययुग असेंही नांव दिलें आहे. या सर्व युगांत कलियुग अत्यंत भ्रष्ट व पापी असें गणिलें आहे. सर्व प्रकारचीं पातकें या युगांत घडतील ह्याणून प्राचीन ग्रंथांतून भविष्य केलें आहे. वास्तविकपणें कृत, त्रेता, द्वापार व कली हीं चार युगे मनुष्याच्या आचरणावर अवलंबून आहेत. कर्तव्यदक्ष, धार्मिक व उद्योगी मनुष्याला नेहमींच कृतयुग असून आळशी व अविश्वासी अशा मनुष्याला मात्र नेहमीं कलियुग असतें. हा विचार ब्राह्मण ग्रंथांतील पुढील पद्यांत उत्तम रीतीनें दिसून येतोः—कलिः शयानो भवति, संजहानस्तु द्वापरः उत्तिष्ठेत्ता भवति कृतं संपद्यते चरन् ॥ चरैव चरैव’ ( बृहद्च ब्राह्मण ). कलियुगांत धृतिस्मृतींचे माहात्म्य नष्ट होईल याविषयीं पुढील सुभाषित वाचनीय आहेः—‘धृतिः शिथिलतां गता स्मृतिरपि प्रनष्टाधुना । गतिर्विपथमागता विगलिता द्विजानां ततिः । गवामपि च संहतिः समुचितक्रियातश्च्युता । कृता नु जरया तया कलियुगस्य साधर्म्यता’ ॥ अर्थः—( जरापक्षीं ) कान बहिरे झाले, स्मरण नाहीसें होत चाललें, नीट चालतां येत नाहीं, दांत पडले व इंद्रियांचे योग्य व्यापार त्यांजकडून होणें बंद झालें. ( कलिपक्षीं ) वेदमाहात्म्य कमी झालें, स्मृ-तिलोप झाला, सद्गतीचा मार्ग सुटला, विप्रांचे संघ दृष्टीस पडत नाहीत व लोक गाईंचें पालन-पोषण करीत नाहीत. तसेंच पुढील कलिकौतुक पद्याः—‘सीदन्ति सन्तो विलसंत्यसंतः । पुत्रा भ्रियं-ते जनकश्चिरायुः । परेषु मैत्री स्वजनेषु वैरं । पश्यंतु लोकाः कलिकौतुकानि’ ॥ आमच्या प्रमाणें ग्रीकलोकांत सुवर्ण, रौप्य, ताम्र व लोह अशीं चार युगें समजत असून मागें गेलें तें सुवर्णयुग व चालत असलेलें लोहयुग असें मानण्याचा त्यांचा संप्रदाय होता.

२. वेद. वेदाविषयीं अल्प माहितीः—‘मंत्रब्राह्मणात्मको वेदः’ असें सायणाचार्यांनीं वेदाचें ल-क्षण दिलें आहे. यावरून वेदाचे संहिता आणि ब्राह्मण असे दोन भाग होतात. वेदाच्या मंत्रसमू-



हालासंहिता ह्यणतात. ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद व अथर्ववेद ह्या चार वेदांच्या चार संहिता असून, प्रत्येक संहितेची वेगळी वेगळी ब्राह्मणे आहेत. ब्राह्मणांत बहुतकरून यज्ञकमा करावा हें गद्यरूपानें सांगितलेलें असतें, तरी त्यांत कोठें कोठें संहितेंतील मंत्र घेऊन त्याचा अर्थ केलेला असतो, किंवा मंत्राच्या संबंधानें कांहीं इतिहास सांगितलेला असतो. नशीच त्यांत निरनिराळ्या यज्ञांची फर्जेही सांगितलेली असून कित्येक आचार वर्णिलेले असतात. उपनिषदे ही ब्राह्मणांमज्जेतलेली परिशिष्टे होत. त्यांचा उद्देश वेदांचा गूढार्थ प्रकट करण्याचा आहे. प्रत्येक वेदाच्या अनेक शाखा व चरण आहेत. शाखा अथवा चरण ह्याजे संहितेच्या निरनिराळ्या पाठांचें अध्ययन करणारे निरनिराळे लोक. ऋग्वेदाच्या शाकलबाष्कलादि मुख्य पांच शाखा असून यजुर्वेदाच्या सायग्य, सायग्य आहेत. सायग्यी शाखांपैकी बऱ्याच शाखांची नावे अप्रसिद्ध आहेत. अथर्वण वेदाच्या मुख्य नऊ शाखा असून सामवेदाच्या हजार शाखा होत्या असें ह्याणतात. वर सांगितल्याप्रमाणे प्रत्येक वेदांत ब्राह्मण ग्रंथ आहेत. त्यांत ऋग्वेदाच्या ब्राह्मणांना 'बृहत्' ब्राह्मण, यजुर्वेदाच्या ब्राह्मणांना 'अथर्व' ब्राह्मण, अथर्वणवेदाच्या ब्राह्मणांना 'अथर्वगिरिम्' ब्राह्मण व सामवेदाच्या ब्राह्मणांना 'छंदोग' ब्राह्मण ह्याणतात. मुख्य वेदाशिवाय कांहीं सूत्रग्रंथ आहेत त्यांना वेदांगे ह्याणतात. वेदांगे म्हणजे अग्नि, 'शिक्षा, कल्प, व्याकरण, निरुक्त, छंद, व ज्योतिष' ही त्यांची नावे होत. वरच्याशिवाय 'आरण्यक' ह्याणजे अरण्यांत बसून ह्याणण्यासारखे ग्रंथ यांचाही वेदांतच गणना होते. उपनिषदांना कोणी आरण्यकांचाच अंतर्भेद मानतात. प्रत्येक वेदाच्या निरनिराळ्या आरण्यके आहेत. एकंदर एकशेंआठ उपनिषदे उपलब्ध असल्याचें समजतें. त्यांत ईशंकनकटप्रश्नमुंडमापुत्र्यादि आशंकराचार्यांनी भाष्य लिहिलेलीं एकादश उपनिषदे मुख्य मानतात. वेदाच्या उत्पत्तिविषया व्यास, वैशम्पनी व शंकराचार्य ह्यांचीं मते वेद अनादिसिद्ध आहेत अशी असून अलंकारक गेयिक वेदाच्या उत्पत्तीचा काळ ख्रिस्तीशकापूर्वी दहा हजार वर्षांच्याहोती पूर्वाचा असावा असे मानतात. चार वेदांत ऋग्वेद अतिशय प्राचीन आहे. त्यांतील पुष्कळ भाग इतर तीन वेदांत आले आहेत. ऋग्वेदाचे दोन तऱ्हांनी भाग पाडिले आहेत. त्यांत मंडल, अनुवाक व गृत्त कल्पून वेदाचे भाग पाडणें ही जुनी तऱ्हा होय. एकंदर ऋग्वेदाची मंडले दहा असून प्रत्येकांत चार अथवा जास्त अनुवाक असतात. प्रत्येक अनुवाकांत तीन अथवा अधिक सूक्ते असतात. व प्रत्येक सूक्तांत एकाहून अधिक ऋचा असतात. दुसरी तऱ्हा वरच्यापेक्षा जास्त सुसंबद्ध आहे. सर्व ऋग्वेदाचा आठ अष्टके कल्पिलीं असून प्रत्येक अष्टकांत आठ अध्याय मानले आहेत. प्रत्येक अध्यायांत पंचवीसाहून जास्त वर्ग असतात; व एकापासून नऊ पर्यंत ऋचांचा एक वर्ग होतो. ऋग्वेदाचीं सूक्ते एकहजारापेक्षा किंचित् जास्त असून प्रत्येक सूक्तांत सरासरीनें दहा ऋचा धरिल्या ह्याणजे एकंदर ऋग्वेदांत दहाहजारापेक्षा थोड्याशा अधिक ऋचा सरासरीनें वसतात. "वेदसूक्ताची कविता सार्धी, सुंदर, सहजोक्ति-संपन्न आणि निष्कपट अर्थगौरवांनीं भरलेली आहे. तीत 'उषा' (प्रातःकाळचें अरुणवर्णाचें तेज), 'वरुण' (रात्रीरूप देवता), 'सविता' (सूर्यरूपी देवता), इत्यादिक सृष्टपदार्थांचीं आणि तेजांचीं अत्युत्तम वर्णनें भरलीं आहेत." ( वेदार्थयत्न. ) वेदांत देव तेहतीस आहेत असें पुष्कळ ठिकाणीं सांगितलें आहे. 'ये देवास्तो दिव्येकादश...यज्ञमिमं जुषध्वम्' ( ऋग्वेद १-१३९-११ ) या

मंत्रावरून त्यांतील अकरा देव स्वर्गांत, अकरा पृथ्वीवर व अकरा अंतरिक्षांत राहातात असें कळून येतें. तेहतीम देवांत अग्नि, वायु, इन्द्र, मित्र, वरुण, अधिनौ देव, मरुद्गण, ब्रह्मणस्पति, सोम, मविता, द्यावापृथ्वी, विष्णु, पूषा, भग, उषा, अर्यमा, रुद्र, सूर्य, त्वष्टा, क्रतु, अदिति हे विशेषेकरून मुख्य मानतात. शतपथ ब्राह्मणामध्ये (४-५-७-२) अष्टवसु (पंचमहाभूतें, सूर्य, चंद्र, व नक्षत्रें), एकादश रुद्र (दशप्राण व जीवात्मा) द्वादशादित्य (संवत्सराचे बारा महिने) इंद्र (विद्युत्) व प्रजापति (यज्ञ) असे तेहतीस देव मानले आहेत. इंद्र व प्रजापति-वद्दल ऋ व पृथ्वी मानून अष्टवसु, एकादश रुद्र, व द्वादशादित्य हे बाकीचे एकतीस असेही मानतात. ऋग्वेदांत मांगिनलेले बहुतेक सर्व देव कशाचे तरी अभिमानी देव असून रूपकसिद्ध आहेत. उदाहरणार्थ 'अग्नि' ह्मणजे जगतांतील जें कांहीं तेज आहे तदभिमानी देवता, 'वरुण' ह्मणजे रात्रीचा अभिमानी देव 'इंद्र' ह्मणजे आकाशांतून पाऊस पाडणारी जी शक्ति तदभिमानी देव, 'सविता' ह्मणजे सूर्यरूप देव, 'मित्र,' ह्मणजे दिवसाचा अभिमानी देव, 'मरुत्' ह्मणजे वादळांचा अभिमानी देव, 'व' ह्मणजे अंतरिक्षावरील प्रकाशानें व्याप्त झालेल्या प्रदेशाचा अभिमानी देव. 'धू' देवाला पति मानून पृथ्वीच्या अभिमानी देवतेला त्याची पत्नी मानिली आहे व हीं सर्व देवांचीं मानापितरें होत असेंही मांगितलें आहे. धूलोक, पृथ्वी आणि अंतरिक्ष इत्यादि जो अवकाश अथवा पोकळी निला अद्विती अथवा अखंड पोकळी असें ह्मणून देवता मानली आहे. हिच्या पोटांत सूर्य, चंद्रादि संपूर्ण प्रकाशमोल वततात ह्मणूनच हिला पौराणिक ग्रंथांतून देवमाता मानिली आहे. 'उषा' ह्मणजे प्रभातकालची देवता. हिला सूर्य अथवा इंद्रदेवाची योषा, तसेंच इतरत्र कन्या असें मानलें आहे. इंद्र हा वृथाचा (अर्थात् मेघाचा) शत्रु, शचीपति (पराक्रम करणारा) व वज्रधारी (विद्युद्धारी) आहे; मरुत् देव त्याचें माद्य करितात, ह्या गोष्टी; तसेंच पुरुरवसु (पुष्कळ किरणें ज्याला आहेत असा सूर्य) व उर्वशी (चहूंकडे पसरणारी उषा देवी) यांचा विवाह, इंद्र उषेचा व रात्रीचा जार आहे इत्यादि गोष्टी बरी-लप्रमाणेच रूपकसिद्ध आहेत. वेदांतील सर्व देव हे एकाच परमात्म्याच्या भिन्न शक्ति ह्मणून वर्णिल्या आहेत. वास्तविक परमेश्वराचें स्वरूप 'प्रक्रमेवादितीयं' असेंच वर्णिलें आहे. वेदांतील देवस्तुतीचा मासला ५० १६२२ दिला आहे. त्यावरून त्यांतील सौंदर्य व उदात्तता हीं दिसून येतात. कलियुगांत वेद अधर्मा व नास्तिक यांच्या हातीं पडल्यामुळें व मुर्खी गेल्यामुळें मलिन व सत्त्वहीन होतात. वेद कधीं मळावयाचे नाहींत पण तेहि कलियुगांत जसे मलिन होतात, तद्वच मातेची बुद्धि कदाचित् या कलियुगांत कुपुत्राविषयीं मळेल. ३. दुष्टाविषयीं, कुपुत्राविषयीं. ४. बुद्धि. ५. एखादे वेळेस तरी. ६. कृपा, दासावरील दया. 'तव दया न दीनावरी' याचा अर्थ:-भगवंताची कृपा दीनदुर्बळाविषयीं कधींही कंटाळावयाची नाहीं. पाप्यावर दया करण्याविषयीं ती कदापि माघार घेत नाहीं. या कलियुगांत मातेची बुद्धि एकवार कुपुत्राविषयीं अकूप होईल पण भगवत्कृपा आपल्या पापी पुत्रावर प्रसाद करण्यास कधींच चुकणार नाहीं. कारण भगवंतांच्या दयेपुढें कळिकाळाचें कांहीं चालावयाचें नाहीं. ५० ५२ यांत नायबलांतून व हानेशरीतून उतरलेलीं बचनें याशीं समानार्थक आहेत. 'नमितां न लोटिला त्वा पापे' कोणीहि

## जशी जैगदक्षयीं कर भवनेदी नावरी. ॥

९६

रंक रागानें.' (ब्रह्मो. २२-३२) देवदया मातापित्यांच्या दयेपेक्षां पुष्कळपटीने श्रेष्ठ आहे:- (१) 'मायबापें संभाळिती । लोभाकारणें पाळिती. ॥ १ ॥ तैसा नव्हे देवराव । याचा कृपाळु स्वभाव ॥ २ ॥ मनामारिखें न होतां । बाळकासी मारी माता ॥ ३ ॥ तुका म्हणे सांगूं किती । बाप लेंकासी मारिती. ॥ ४ ॥ (२) 'तुं माउलीहून मायाळ, पंडाहूनि शीतल । पागियाहून पातळ, कलोल प्रेमाचा. ॥ १ ॥ देवें काशाची उपमा, दुर्गा तुज पूज्येणमा । ॥ २ ॥ आवाहनि नामा, तुझ्या वरुनी टाकाली ॥ ३ ॥ तुवां केले रे अमृता, गोद लावी तुं पाल । तुवां न त्वांचा जनिता, सकळ सत्तानायक ॥ ४ ॥ काही न बोलावी आता, उगाथ मरणी रेखिले मया । तुका म्हणे पंडरीनाथा ! क्षमा करी अपराध. ॥ ५ ॥ (३) 'या प्रसूति दया । किंवा दया । पित्र्या तसी न मातेला' (अथ. ४०३६). ईश्वराची दया मातेच्या दयेपेक्षाही श्रेष्ठ आहे अशाप्रकारचा प्रसंग शास्त्रांतील पुढील वचन संस्मरणीय व समानार्थक समजून घेणे योग्य आहे:- (४) 'Can a woman forget her sucking child, that she should have no compassion on the son of her womb; yea, they may forget, I will not forget thee.' (Lord) not forget thee'. (Isaiah. ४९. १५) मूल जन्मून झालेनंतर पालनपोषण व लडिवाळपणें वागते व तिच्यावर त्याचे प्रेम अनित्य असते हातकडे उदाहरण म्हणून उपा देनात. 'येग येग विटावाहे । माझे पंढरीचे आर्त हे तुजेंच ये वचत मुद्रां जे काहे'.

१. जगन् (जग)+अघ (पाप)+क्षयीं (नाश करण्याविषयी) जगांतील पाप नाहीसे करण्याविषयी. २. आपली नदी: अर्थात आपल्या पायापासून निघालेली गंगा. भागीरथी. चतुर्थचरणार्थ: ज्याप्रमाणें गंगेंत स्नान करणाऱ्या अथवा गंगास्मरण करणाऱ्या जगांतील लोकांचें पाप नाहीसे करण्याविषयी गंगा आपला हात कधी आवरून धरित नाही, तर जे लोक तिच्या उदकांत स्नान करितात, तिचें प्राशन करितात किंवा तिचें नुसतें स्मरण करितात त्या सर्वांचें पाप ती नाहीसे करिते; (तद्वत भगवंताची कृपा सुष्टाप्रमाणें दुष्टावरही प्रसाद करण्यास मागे घेत नाही). योग्य महत्त्व पुराणांत फार वर्णन केले आहे. पुढील वचनच पहा:- 'गंगा गंगोतरी ब्रह्मण्योपनिषत्तांतीतिरागमुच्यते सर्वपापेभ्यो विष्णुलोकं स गच्छति' ॥ चतुर्थचरणसंबंधी विशेष खुलासा:- भगवंताची दया पायांचा उद्धार करण्याविषयी हात आटोपित नाही ह्याला चतुर्थ चरणांत कवीने वृष्टांत दिला आहे. ज्याप्रमाणें 'त्रिलोकीमती'ला 'अतुलमौक्तिकार्वाक' प्रमाणें शोभा देणारी व आपल्या पायापासून निघालेली नदी भागीरथी सर्व जगाचें पातक नाहीसे करण्याच्या कामांत आपले हात आटोपित नाही, तद्वत् दहाव्या केकेंत आपल्या पातकाचे गुरुत्व दाखविण्याच्या हेतूने जरी कवीने 'भगवच्चरणकन्यका आपगा' मला निरखून भ्याली असें ह्याटले आहे तरी या ठिकाणी सर्व जगाचें पातक भस्म करण्याविषयी सदा तत्पर असणाऱ्या भागीरथीचें योग्य माहात्म्य वर्णिले आहे. 'गंगास्तुति,' 'गंगाप्राथना' 'गंगावकिली,' 'गंगास्तव' आणि 'गंगाविश्रप्ति' अशीं पांच गंगा-वर्णनपर प्रकरणें पंतांनी रचिली आहेत, त्यांत त्यांनीं गंगामहिमा फारच सुरस वर्णिला आहे.

कृपाचि जननी तुझी; सकल जीव दयादा; या  
तिणेंचिं उपदेशिल्या करिति सर्व दया दया; ।  
असें उमजतां भले न गुरुभाव तो टाकिती;

१. प्रास्ताविक:-भगवंताची कृपा हीच खरी माता, इतर जन्म देणाऱ्या माता कृपाज-  
ननीनें ठेवलेल्या दया होत अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतात. अन्वयार्थ:-तुझी (भगवं-  
ताची) कृपाचि (दया हीच) जननी (माता); सकल जीव (सर्व मनुष्यादि प्राणी) दयादा  
(कृपाजननीचीं लेकरें) [होत]; या (आमच्या प्रसिद्ध जन्म देणाऱ्या माता) तिणेंचि  
उपदेशिल्या (कृपाजननीनें उपदेश केल्या होत्या) सर्व दया (उपमाता) दया क-  
रिति (मुलांवर कृपा करितात, कृपाजननीच्या मुलांवर ह्या उपमाता दया करितात);  
भले (सुजलोक) असें उमजतां (कृपा हीच खरी जननी, इतर माता केवळ दया असें  
समजत असतां) गुरुभाव न टाकिती (दया आमच्या आया नव्हत असें मानित  
नाहींत तर त्यांच्या ठिकाणीं मातृभावच ठेवितात); तुजहि (देवा! कृष्णावतारीं तु-  
झांला देखील) गोपिका (गवळीण, अर्थसंदर्भानें यशोदा) मता (मान्य झाली, उपमाता  
असून तिच्या ठिकाणीं तुझीं खरा मातृभाव ठेविला) मग जनांस (लोकांना) किती  
तोटा (काय नुकमान होणार)? २. मुलें. 'दायादौ सुतवांधवौ' इत्यमरः. 'दायाद शब्दाचे  
(१) पुत्र, (२) नातलग असे दोन अर्थ होतात. ३. ह्या प्रसिद्ध माता. ४. कृपाजननीनें.  
५. उपदेश केलेल्या सांगितल्या संवरलेल्या. प्रथमार्धाचा अर्थ:-भगवत्कृपा हीच वास्त-  
विक माता, आम्हांस जन्म देणाऱ्या माता ह्या कृपाजननीनें आमचा संभाळ करण्याकरितां  
ठेवलेल्या दया (उपमाता) होत. ह्या उपमाता जी आमच्यावर दया करितात ती आ-  
पण होऊन करित नसून कृपाजननीनें सांगितल्यामुळे त्या तसें करितात. उपमाता  
मुलांची जी काळजी घेतात ती खऱ्या प्रेमास्तव नसून पैशाकरितां असते तद्वत् आ-  
मच्या ह्या उपमातांना आमची काळजी असण्याचें कारण कृपाजननीनें त्यांच्याकडे  
तें काम सोंपविलें आहे म्हणूनच, कृपाजननीच्या लोभास्तवच आमच्या उपमाता  
आमच्यावर लोभ करितात. ६. उपमाता, मुलें सांभाळण्याकरितां ज्या बाया ठेवितात  
त्या. 'दाई' हा शब्द हिंदुस्थानी व फारशी अशा दोन्हीं भाषांतून आढळतो. हा  
शब्द पंतांच्या काव्यांत पुष्कळ ठिकाणीं योजिला आहे. 'लेहें शिशुला देइल मातेहुनि अन्य  
काय सुख दायी' (शांतिपर्व) 'मजपरिस तूं कराया दायींहुनि मायबाप जेंवि हित (शांतिपर्व).  
'धे' स्तनपान देणें त्यापासून 'धात्री' (स्तनपान देणारी) हा शब्द निघून त्यापासून 'दायी'  
शब्द निघाला. (व्युत्पत्ति ० पृ० ४१). ७. समजत असतां. ८. सुश पुरुष, जाणते,  
कृतज्ञ लोक. ९. माता ही समजूत, आईपणा, दयांना आया समजणें हा त्यांच्या  
संबंधीं मातृभाव. तृतीयचरणार्थ:-ज्ञाते पुरुष भगवत्कृपा श्रेष्ठ आहे म्हणून आपल्या  
मातांविषयीं आपला पुत्रधर्म टाकित नाहींत; उलट ते उपमातांनाच आपल्या  
माता मानून त्यांचा आदर करितात.

मैता तुजहि गोपिका, मग जैनास तोटा किती ? ॥  
भरोनि कुचकुंभ जी विपरसैं मुखीं दे बकी,

९७

१. मान्य. २. गवलीण; (अर्थानुरोधाने) कृष्णमाता यशोदा. चतुर्थचरणार्थः—यशोदा तुमची उपमाता असूनही ती तुला मानवली म्हणजे तिच्या ठिकाणीं तुम्हीं खरा मातृभाव ठेविला होता. अर्थात् तिला तुम्ही आपली प्रत्यक्ष माता समजून तिला 'आई आई' म्हणून हांका मारीत होतां. यशोदेला तुम्हीं माता म्हटलें म्हणून जमें तुमचें कांहीं नुकसान झालें नाहीं तसें इतर लोकांनीं आपल्या उपमातांस आया म्हटलें म्हणून काय तोटा होणार आहे ? कांहीं होणार नाहीं. ३. इतर लोकांस. ४. नुकसान. 'तोटा' हा शब्द हिंदुस्थानी आहे. ५. प्रामाणिकः—'यशोदा जर वामनविक तुमची उपमाता होती, तरी ती तुमचें स्वपुत्राप्रमाणें लालनपालन करित होती म्हणून तिला तुम्हीं माता म्हटलें, यांत कांहीं आश्चर्य नाहीं. पण बकी (पूतना) मातेच्या वेषानें तुमचा घात करावयास आली व तिनें तुम्हाला विष पाजिलें असें असून तुम्हीं तिला मातेची सद्गति दिली हें मात्र आश्चर्य खरें!' असे १८ व्यां कंकेत कवि वर्णितान्. ६. कुंभाकार (धागरीएवढे) स्तन. विस्तृत व पीन कुच अग्रणें हें स्त्रीसौंदर्याचें लक्षण समजतात. कुंभाना कुंभाची तसेंच मदोन्मत्त हत्तीच्या गंडस्थलाची उपमा देण्याचा काव्यसंप्रदाय आहे. 'तुमच्या कुच-कुंभहि हालति' (वामन), 'वक्षोजकुंभ घन पीन' [विट्टल-विल्हणचरित्र पृ. २१६ लेख २३], (मोहिनीवर्णन) 'कुंभस्तनी मढालममयुगति महाविभूतिना आली, मृत्तिमत्ता वा मनुजगातिच जाणों मृगव्रजि आली.' ॥ (मोरोपंतकृत अमृतमयन ३, १७) 'मातंगकुंभयुगुलमनभार' [विट्टल-विल्हण ० पृ. २११ श्लो. २५], 'अमुजांसि म्हणे मुरिचे आल्लुगि घटसम स्तन तिवारी' (द्रोण ३. ७७), 'व्यथे खारल जेंवि अस्तन गा' (अस्तन—लघुस्तन). (द्रोण ८. ६६) कुंभाना काणकोणच्या पदार्थांची उपमा देण्याचा संप्रदाय आहे ते पुढील श्लोकान व्यक्त केले आहेः—'पूसां जनतयांरक-विल्वतालगुच्छेभकुंभाद्रिघटेशचक्रैः । सौंदर्यजंवीरकांवाजपूरसमुद्रछालगफलकराजः' । (प्रकाशव-मिश्रकृत अलंकारशेखर). गोवर्धनाच्या मने स्त्रीकुंभांचे वर्णनाय गुण म्हटले म्हणजे 'मने श्यामाग्रतौत्रलविस्तारदृढपाण्डुता' । हे होत. ७. विषयुक्त रसानें. अन्वयार्थः—'प्रभो ! (देवा ! ) जी बकी (पूतना) विपरसैं कुचकुंभ (आपले कुंभाप्रमाणें मोठे स्तन) भरोनि (स्तनाचे ठिकाणीं विष लावून, स्तनांत विपरस भरण्यास कुच कुंभाप्रमाणें असले पाहिजेत म्हणून कवीनें येथें स्तनावर कुंभत्वाचा मुद्दाम आरोप केला आहे) मुखीं (मुखान्त) दे (देती झाली), तिसहि (तिलाहि) जशी देवकी [तशी] महासुखीं (सायुज्यसुखीं) ठेविशी (ठेविता झालास); [तर मग] पशुपदार (गवळ्यांच्या स्त्रिया), गाई (धेनु) जननी (माता) कशा न होती (कां होणार नाहींत) ? तत्सुखें (गोपी, गाई झांचीं सुखें) लया (नाशास) न पावतिच (पावणार नाहींत) [मग] या कृति (इच्छाकृपणाचीं आणि कृतज्ञपणाचीं कृत्यें) कोण (कोणता कवि) न गाईल (गाणार नाहीं) ? प्रथमार्धाचा अर्थः—आपल्या पीनोन्नतवर्तुलाकार स्तनांत विष माखून तुला

प्रभो ! तिसहि ठेविशी, जशि महासुखीं देवकी; ।  
न होति जननी कशा पैशुपदार, गाई ? लयीं  
न पावतिच तैसुखें, कृति न कोण गाईल या ? ॥

९८

मारावें म्हणून जिनें ते स्तन तुझ्या सुखांत घातले अशा घातकी पूतनेस देखील देवई तुम्ही साक्षात् जननी देवकीस बावयाचें असें कैवल्यसुख दिलेंत. यांत तुम्ही आपली अत्यंत दयालुता व द्वेषबुद्धिशून्यता दाखविली. भागवतांतील पुढील श्लोक याशीं समानार्थक आहे:—‘अहो वकीयं स्तनकालकूटं जिघांसया पाययदप्यसाध्वी । लेभे गतिं धान्युचितां ततोऽन्यं कं वा दयालुं शरणं ब्रजेम’ ॥ (३.२.२३) प्रभूंनीं घातकी पूतनेला माता मानून मानेला बावयाची गति दिली इतके ते दयाळू आहेत असें वर्णन पंतांच्या काव्यांत वारंवार केलेलें आढळतें:—(१) ‘अतिदुष्टा पूतनिका; हरिनें दिधला स्वलोक परि पूत निका । मानियली जननी ती: प्रभुची गाती म्हणोनि सज्जन नीती.’ ॥ [कृष्णविजय—पूर्वार्ध अध्याय ६ आ० गी० २८], (२) ‘माराया तुज देवा ! जी सविषस्तन्य दे वकी । केली तव प्रसादानें ती जशी धन्य देवकी.’ ॥ ६ ॥ [मोरोपंतस्फुट काव्यें—विठ्ठलविज्ञापना—पृष्ठ १४२], (३) ‘तैसीही तरली जी स्तन्यमिपें दे वकी सुतापनि ती’ । [उद्योगपर्व—अ० ७ गी० ७१], ‘गरळस्तन्य तुला दे ती पावे पूतना महितकाय । मग न करिशील ध्यातां जपतां निजपूतनाम हित काय ?’ ॥ [हरिवंश—अध्याय ५० गी० ८३.]

१. मोठ्या सुखांत, कैवल्यसुखांत. २. कथासंदर्भ:—देवकराजाची कन्या व वसुदेवाची पत्नी. हीच पूर्वजन्मी अदिती होती. हिनें व हिचा पति काश्यपऋषि ह्या दोघांनीं भगवान् विष्णूनें आपले पुत्रत्व स्वीकारावें म्हणून तीच तप आचरिलें व त्यांच्या तपांनें प्रसन्न होऊन भगवानानें तीन वेळां ह्यांच्या पोटीं अवतार धारण केला. कृतयुगांत वामनावतारीं ह्यांच्याच पोटीं देव अवतरले. तसेंच त्रेतायुगांत काश्यप व त्याची स्त्री अदिती हीं अनुक्रमें दशरथ व कौसल्या शाली व प्रभु रामचंद्ररूपानें त्यांच्या उदरास आले. द्वापारयुगांत म्ह० कृष्णावतारांत भगवान् निमन्या खेपेस यांच्यापासून जन्मले व अशा प्रकारें ह्या ऋषिदंपत्याच्या तपाचें सार्थक झालें. **यमकः**—प्रथम चरणांत ‘दे वकी’ असे शब्द येऊन द्वितीय चरणांत ‘देवकी’ शब्द योजून पंतांनीं प्राप्त साधिला, यांत त्यांच्यावर वर्णव्यत्ययाचा दोष मुळीच येत नाही. कारण ‘र’कार, ‘ल’कार; ‘ड’कार, ‘ल’कार; ‘श’कार, ‘ष’कार; ‘व’कार, ‘व’कार; या चार जोडींतल्या प्रत्येक दोन वर्णांत साम्य मानण्याची अलंकारविद् जनांची चाल आहे. ‘रलयोर्डलयोश्चैव शषयोर्ववयोस्तथा । वदंत्येषां च सावर्ण्यमलंकारविदो जनाः ॥’ ३.पशुप (गवळी)+दार (पत्नी, स्त्री)= गवळिणी. तृतीयचरणार्थ:—देवा, ज्या अर्थी पूतनेला तुम्ही देवकीची गति दिली त्या अर्थी गोकुळांतील गवळिणी व गाई ह्या तुमच्या माता कशा नव्हत ? अर्थात् होत्याच होत्या. ४. नाशास. ५. चतुर्थचरणार्थ:—तुम्ही पूतनेस जर माता समजून अक्षयसुखास पोंचविलें, तर गाई व गोपी ह्यांचें तुम्हीं दुग्धपान केलें असल्यामुळें त्यांनाही अविनाश सुखाची प्राप्ति करून दिलीच असेल. मग तुमच्या कृपालुत्वाचीं हीं कृत्यें कोणता कळि गाणार नाहीं ? सर्व गातील. ६. कृत्यें, गोष्टी, कथा. कृष्णावताराचा विलक्षणपणा:—प्रभूचें

अशी तरि कृतज्ञता हरि! तुझ्याच ठायीं अगा!

सैख्या! अणुचि मानिशी, करुनि सुप्रसादा अंगा;

भुले सुंकविवाग्वधू तव गुणा अनर्ध्यानगा;

हणेल जन कोण, कीं यश पुनः पुन्हा तें न गा! ॥ ९९

अवतार अनंत आहेत त्यांतही दशावतार मुख्य आहेत. दशावतारांपैकी अणुवतार प्रथम विलक्षण. याविषयी एकनाथ भागवतातील पद्यांल उतावा वाचनीय समजून घेईल आम्हां. 'बहुत अवतारी अवतरला देव । परि या अवतारांचा नवलाव । देवा सकले अभिप्राय । जगस्य पहा हो हरिलीला ॥ १८५ ॥ उपजतांनि मायेवेगळा । वाटिल्ले स्वये । स्वरीला । वाचपण सुत्तीचा सोहळा । पूतनादि सकळां निजांगे अर्पा ॥ १८६ ॥ मायेमि मावले । विषास्य । गोपाळां दाविलें वैकुण्ठडीप । परी गोवळपणाचे रूप । नेरीव । अणु पावला ॥ १८७ ॥ याले बळियांतें मारी । अचाट कृत्ये जगदिश्वता करी । परी वाचपणाचा । वेदसा । निरुद्धा । मायेव ॥ १८८ ॥ ब्रह्म आणि श्रीर करी । देव आणि न्यासिचार । पुन कृत्य । परि कदाचन । वेढी परी दाखविली ॥ १८९ ॥ अथमें वाटाविला वस । एकमे । जगिजे वस । अगळे तेंपावला नेस । अतिनिःसीम निदुष्ट ॥ १९० ॥ नेणे सर्गाच । मोडला मग । नासि काटावला । यास । यथेकाय केला त्याग । अति अव्यंग । निदोष ॥ १९१ ॥ नास । सुनि । सुनि । नाका केला । नाक पला । काय वानू । याची स्थाती । खाऊनि माना विषरूप पाया । ॥ १९२ ॥' (चक्रवर्ती अष्टाव.)

१. प्रास्ताविक:-यांत कवि भगवंताची कृतज्ञता वर्णिताने. २. प्रत्युपकार कैरण्याची बुद्धि. अन्वयार्थ:-अगा! हरि! (हे देवा!) अशी तरि (मागील श्लोकांत वर्णिलेल्या प्रकारची) कृतज्ञता (प्रत्युपकारबुद्धि) तुझ्याच ठायीं [तुझ्याच ठिकाणीं] [असें]; सख्या! (गड्या!) अगा सुप्रसादा (पर्वतप्राय उत्तम प्रसादाला) करुनि (भक्तांवर करून) अणुचि (केवळ रजःकण) मानिशी (मानितोम): सुकविवाग्वधू (व्यासवाल्मीकादि कविजनींची वाणीरूपिणी नवरी) तव (तुझ्या. भगवंताच्या) अनर्ध्या (अमृत्य अपूर्व) नगा (अलंकाराला) गुणा (गुणाला) भुले (भुलत, मोहित होत); तें यश (सुकविला भुलविणारी भगवंताची कीर्ति) कोण जन (कोणता मनुष्य) पुनः पुन्हा न गा (गाऊ नका) म्हणेल (हणणार आहे)? प्रथमचरणार्थ:-कोणी आपणावर थोडासा उपकार केला तरी त्याबद्दल त्यावर अनन्यसामान्य उपकार करावयाचे अशी मागील केकेंत उदाहरणांनीं स्पष्ट केलेली तुझी कृतज्ञता तुझ्याच ठिकाणीं दृष्टीस पडते. इतर कोठेही ती आढळत नाही. 'कृष्णविजय-उत्तरार्धांत सुदामदेवानें कृष्णविषयी अशाच प्रकारचा उद्गार काढिला आहे. तो असा:-'सुहृदपित अणुमावहि तें ब्रह्मांडापरीस करि धोर' [अ० ८१ गी० ११०]. ३. येथें 'सख्या!' असें भगवंतास संबोधून कवीनें भगवंताशीं असंत सलगी केली आहे ती 'सख्यभक्ति'ला अनुसरून ठीकच आहे. अशा प्रकारें एकनाथ, तुकारामादि महाराष्ट्र संत-

तुम्ही बहु भेले, मला उमज होय ऐसें कैथा;  
कसा रसिक तो ? पुन्हा जर म्हणेल आली कथा; ।

वर्यांनीं प्रेमानिशयाच्या भरांत परमेश्वराशीं सलगी केलेली त्यांच्या ग्रंथांतून जागोजागी आढळते. अशा प्रकारचा ललितवाक्यपणा ईश्वरभक्तांचा संबंध पितापुत्रांच्या अथवा मातापुत्रांच्या संबंधाप्रमाणें किंवा मित्रमित्रांच्या संबंधाप्रमाणें जेथें समजला जातो अशा देशांत असणें केवळ साहजिक आहे. त्याबद्दल कवींना दोष देणें वाजवी होणार नाही. ४. पर्वताला. द्वितीयचरणार्थः—आपल्या भक्तां-  
वर पर्वतप्राय सुप्रसाद करून फारच थोडे केले असें तूं मानतोस. विचारसादृश्यः—  
परमेश्वर भक्तांचें अणुमात्र कृत्य पर्वताएवढें करितो, पण आपण त्यावर उपकाराचे पर्वत करून कांहींच केले नाहीं असें मानतो. अशाच प्रकारचे प्रेमोद्गार ‘कृष्णविजयांत’ भक्त सुदाम्यानें कृष्णविषयीं काढले आहेत. ‘आपण मेक ममपुंनि मानितसे अणुपरीसही स्वल्प । कल्पतरु स्वज-  
गत्वा मयस मुनिहृदयनागपतितल्प ॥ [ अ० ८१ गी० १०९]. ५. उत्तम कवींची वाणीरू-  
पिणी उपवर कन्या. तृतीयचरणार्थः—व्यासबाल्मीकादि सत्कवींची वाणी तुलाच वरण्यास इच्छिते त्याचें कारण तुमच्या जवळ जे उत्तमगुणरूपी अलंकार आहेत त्यांना पाहून आपणाला ते मिळोव म्हणून तुमच्याशींच लग्न लावण्यास ती इच्छिते. मुग्ध स्त्रियांची अलंकारांवर फार भक्ति असते व ते ज्यांच्याजवळ आहेत अशा पुरुषांकडे त्यांचें मन ओढतें हे सुप्रसिद्ध आहे. ‘कवि’ याचे (१) कवन करणारा व (२) ज्ञाता असे दोन अर्थ होतात. सारांशः—जातें माधुपुरुष कृतज्ञता, औदार्य, सद्यता इत्यादि तुझ्या गुणांना जेवढे जेवढे तुला स्तुति करणाने. पाठभेदः—येथें ‘सुकवितावधू’ असाही पाठभेद आढळतो. परंतु तो विशेष प्रशंगत नाही. ६. बहुमोल अलंकारांना. ७. कीर्ति. व्यु०ः—अश्रुते (व्याप्नोति) इति यशः=पसरेने (बहुंकडे) तें यश. चतुर्थचरणार्थः—म्हणूनच कविजनांच्या वाणीला मोहित करणारी भगवत्कीर्ति वारंवार वर्णन करूं नका असें कोणता मनुष्य म्हणणार आहे ? अर्थात् कोणी म्हणणार नाही. यांत भगवद्गुणांस अलंकारांची उपमा व सुकवीच्या वाणीस वधूच्या उपमा अभेदरूपानें दिली आहे म्हणून हा रूपक अलंकार झाला. या केकेतील वर्णन मरम उतरलें आहे.

१. प्रास्ताविकः—मागील केकेच्या शेवटीं भगवद्यशवर्णनाविषयीं कवीनें आपली मनीषा इंगित केली, ती पूर्ण करण्याकरितां प्रार्थित होस्तोते प्रथमतः पुढल्या चवदा केकांत ते भगवत्कथेची प्रशंसा करितात. [य० पां० पृ० ३२४.] २. दयालु, सद्य. प्रथमचरणार्थः—देवा ! तुम्ही फार दयालु आहां यास्तव मला समजेल असें सांगा; तुमचें यश कसें वर्णावें तें मला शिकवा. किंवा, पुन्हा पुन्हा भगवद्यशवर्णन करणें कित्येकांस आवडतें तसें पुष्कळांस आवडत नाहीं म्हणून मी तुम्हांला एक गोष्ट विचारतीं ती माझी चांगल्या रीतीनें समजूत पडेल अशा रीतीनें तुम्ही मला सांगा. ३. समजूत. उमज पडणें=होणें=समजूत होणें. ४. सांगा. ५. रसज्ञ. द्वितीयचरणार्थः—मी एक वेळ ऐकिली होती तीच कथा फिरून आली असें म्हणून जौ मनुष्य भगवत्कथेच्या पुन



प्रतिक्षण नवीच दे रुचि शुकाहि संन्यासिया;

न मोहिति भवत्कथा अरसिका अधन्यासि या. ॥ १००

वर्णनाविषयी आपला कंटाळा दाखवितो तो रसिक कसा? त्याला रसिक असें कसे म्हणतात? येईल? अर्थात् तो खरा रसिक नव्हे. खरा रसज्ञ पुरुष भगवत्कथारस पुनः पुनः श्रेण्यास कंटाळत नाही. ६. गोष्ट, चरित्रकथन.

१. क्षणोक्षणीं. द्वितीयाध्याचा अन्वयार्थः—भवत्कथा (आपल्या कथा. भगवंताची चरित्रं) शुकादि संन्यासिण्या (शुकाचार्यांमारख्या अत्यंत वैराग्यशील व सर्वसंगपरित्याग केलेल्या कृषीम सुद्धां) प्रतिक्षण (प्रत्येक क्षणाम्) नवीच (नूतन) रुचि (आवड, गोडी) दे (देती झाली) या [भवत्कथा] (वर निर्दिष्ट केलेल्या भगवंताच्या कथा) अरसिका अधन्यासि (करड्याला, दुर्दैव्याला) न मोहिति (मोहित नाहीत). तृतीयचरणार्थः—ज्याने सर्व ऐहिक गोष्टींचा त्याग करून आपले चित्त परमात्म्याकडे लाविले अशा शुकमुनीला सुद्धां भगवंताची कथा प्रतिक्षणीं नवी नवी गोडी देती झाली. प्रभुयज्ञाचे वर्णन वारंवार करण्यांतच त्याला आनंद वाटू लागला यावरून शुकाचार्यांमारखे जे खरे रम्यत आहते त्यांना भगवंताचे गुणानुवाद वारंवार वर्णन करणे आवडते. अत्रात्मनोऽप्युत्तमं कर्म कर्तव्यं तन्मनुकुटमविषयी अमात्र उद्गार काढल्या आहेः—‘कथापर्यायमात्मनोऽप्युत्तमं कर्म कर्तव्यं तन्मनुकुटमविषयी’ हे कथामृतपान करून माझे तृप्ता आनंदीत वाटल्या आहेत. २. आवड, गोडी. ३. पाठभेदः—‘शुकादि’ असाही पाठ आहे. परंतु मुक्तान्तराचे फार करम आहे. खुबीदार शब्दयोजनाः—शुकाचार्यांमारख्या परमेश्वराचे चित्तमुक्त करून त्यांना भगवंताच्या छाला जर मनुष्यानांतरकथा वारंवार प्रवचन करणे आवडते तर संगीतकला पुनर्वचनांच कंटाळा करणारा प्रापंचिक मनुष्य अर्थात्क व अनेक कला नाट्य, मृदादि नागवना ओवीकडे जरा नजरे धायाः—‘श्रीकृष्णाचा स्मरना कामे सर्वसंन्यासा योग्य निष्काम सकामाचा निर्दोष काम । ऐसे उदारकामे आचरला’ (१ एकव सप्त १० ई ४५) ४. संन्याशाला. शुकाचार्य जन्मादारभ्य ब्रह्मचारी असून परमात्म्याच्या चित्ताने त्याचा वेद ज्ञान असे म्हणून त्यांना संन्यासी (ऐहिक वस्तूंचा ज्ञाने सम्यक्-चांगल्या रीताने, न्याम-त्याग केला आहे तो संन्यासी) म्हटले आहे. सामान्य व्यवहारांत श्रौतभक्तादि अस्मिन्मध्यकमीचा त्याग करून निरक्षि होणाऱ्यास संन्यासी म्हणतात. पण गीतेच्या साहाय्या अध्यायाच्या आरंभा मागितल्या प्रमाणे कर्मफलावरील आसक्ति सोडून कर्तव्यकर्म करणारा मात्र खरा संन्यासी. संन्याशाचे लक्षण बृहदारण्यकांत असे दिले आहेः—‘ब्राह्मणाः पुत्रेपणायाश्च वित्तेपणायाश्च लोकपणायाश्च व्युत्थायाश्च भिक्षाचर्यं चरन्ति.’ तात्पर्य, लोकपणा, पुत्रेपणा व वित्तेपणा या तीन इषणांचा त्याग करून भिक्षा-वृत्तीने राहणारा ‘संन्याशी.’ ‘संन्यासा’ संबंधी संतमुकुटमणी तुकारामबोवा हे म्हणतातः—(१) ऐसा धेई वा संन्यास । करी संकल्पाचा न्यास ॥ १ ॥ मग तूं राहो भलते ठायी । जनीं बर्नी खाटे भुरे ॥ २ ॥ तोडि जाणिवेची कळा । होई वृत्तीसी वेगळा ॥ ३ ॥ तुका म्हणे नभा । होई आणुचाही गाभा. ४ ॥ (२) सदांतें जो नाशी साधी नारायण । संन्यासी तो जाण धन्य एक ॥ १ ॥ तुका

## कथा श्रवणचत्वरिं जरि पुनःपुन्हा ये<sup>१</sup>, रंते

म्हणे जेव्हां गळे अभिमान । तोचि एक जाण धन्य योगी ॥ २ ॥ रामदासपंचायनातील एक मूर्ति प्रसिद्ध केशव स्वामी ह्यांचे 'काम्यकर्म हा त्याग करी । तो संन्याशी' (काव्यसंग्रहग्रंथमाला १३ अनेककवींचीं पदे, भाग पहिला, पृ. १४८ पहा) हे पदही ह्यासंबंधी वाचनीय आहे. तसेंच एकनाथाचा पुढील अमंगही यासंबंधी फार उपदेशपर आहे:—(३) वासनेचें वसन समूळ फाडी । त्रिगुण जानवें त्यावरी तोडी ॥ १ ॥ यापरी जाणोनी सन्यास घेई । गुरुवचनें सुखें विचरत जाई ॥ २ ॥ मन दंडीजे तोचि घेई मुदंड । जीवनेंवीण कमंडलु अखंड ॥ ३ ॥ एकाक्षरी नित्य जप करी । शराशरातीत धारणा धरी ॥ ४ ॥ स्वानंदाचें करी कर पात्र । सहजीं सहज मेवी नारायण वक्त्र ॥ ५ ॥ एका जनार्दनीं सहज सन्यास । सहजीं सहज तेथें नलगे आयास ॥ ६ ॥ '५. तुमच्या गोष्टी, भगवद्दर्शनपर गोष्टी. ६. चतुर्थचरणार्थ:—अरसिक व फुटक्या नशिबाच्या लोकांना तुझ्या कथा पुनःपुन्हा ऐकणें आवडत नाहीं, पण रसिकांना तसें करणें आवडतें. प्रभूचें पुनःपुन्हा यशःश्रवण करणें ज्यांना आवडत नाहीं ते अरसिक व हतभाग्य समजले पाहिजेत. केकासौंदर्य:—येथें भगवद्दर्शनाला स्त्री कल्पून तिच्यामुलें त्रितेंद्रिय शुक्रमुनि देखील मोहित होतात असें बाहारीचें वर्णन कवीनें केलें आहे. भगवत्कथा खरी रमणीय झणूनच ती प्रतिक्षणीं नूतन कथेप्रमाणें आलहाद देते. म्हटलेंच आहे कीं 'प्रति-श्रवणं यत्रवतामुपैति तदेव रूपं रमणीयतायाः ।' 'A thing of beauty is a joy for ever; Its loveliness increases; it will never, Pass into nothingness.' (KEATS). पंजांना वारंवार प्रमुलीलावर्णन करणें किती आवडत होतें याची साक्ष 'कृष्णविजयां'तील पुढील उपमंदारात्मक श्लोकांवरून चांगली पटते:—'श्रीकृष्णा! दीनबंधो! स्वजनसुरतरो! पावना! देवदेवा! । जन्मोजन्मीं स्वलीलाग्रथनकथन हें दे मयूरसि सेवा; । साधु श्रोते गुणज्ञ क्षितिवरि मुदितस्वांत नांदेत अन्य । त्वद्भक्तिश्रेष्ठयोगें खलहिं बुधसभामान्य होऊन धन्य'. ॥ तसेंच 'नामा-यो'तील पुढील गीति पहा:—'ये बहुगोडरसें बहु वीट म्हणुनि सेविती लवण आलें; । तूं न तसा; नामरसा सेवुनि विषयाकडे कवण आले'?

१. प्रास्ताविक:—भगवत्कथा साधुजनांस आवडते असें कवि यांत वर्णिततात. कर्ण-रूपी अंगणांत. अन्वयार्थ:—कथा (भगवत्कथा) जरी श्रवणचत्वरिं पुनः पुन्हा ये (येते), [तरी] महरसिक (खरा रसज्ञ) तद्रसीं (कथारसांत) रते (रममाण होतो), येर (अन्य अरसिकजन) ते ऐकतां विटति (कंटाळतात); विलासिनीजन (शृंगाररसनि-पुणा वेश्या) कामुका (कामी पुरुषाला) पुनः पुन्हा (वारंवार) विलोकुनि (पाहून) वश करी (मोहित करितात), (परंतु) बुळा (पंढ) [वश] नव्हे [तो विलासिनीजन] विवश (निःशंक) मुका कां घेइना? प्रथमार्धाचा अर्थ:— भगवंताची कथा नदीसा-रखी जरी वारंवार कर्णरूपी अंगणांत नाचावयास आली तरी जे खरे रसिक आहेत तेच तिच्या नृत्यरसांत रममाण होतात. अन्य पुरुषांना तिचें फिरून फिरून नाचणें कंटाळवाणें होतें. येथें कानाला अंगण मानून त्या ठिकाणीं भगवत्कथा नाचावयास येते असें

## महारसिक तंद्रसी, विटति ऐकतां येरै ते;

क्षणण्यांत रूपकालंकार झाला. भावार्थः—भगवंताची कथा शुकाचार्यासारख्या खऱ्या भगव-  
द्भक्ताच्या ऐकण्यांत पुनः पुन्हा जरी आली तरी त्यांना तिचा कंटाळा न वाटतां उलट ते  
तिच्या प्रेमरसानें मोहितच होतात. अरसिक लोक मात्र भगवंताची कथा फिरून फिरून ऐकून  
कंटाळतात. २. आली. व्या०:—‘वे, ने, ये, हो, इत्यादि एकागंत व ओकागंत धातूंनीं कर्तृणि  
विध्यर्थीं द्वितीय पुरुषी एकवचनी रूपें कवितेंत कधीं कधीं स्वार्थी तृतीय पुरुषी एकवचनी वर्तमा-  
नकाळीं व कधीं कधीं भूतकाळीं योजितात.’ [पद्यरत्नावली-पृ० ९०.] येथे त्याचा भूतकाळी  
प्रयोग आहे. ३. रत होतो; रमतो. व्या०:—‘गद्यात्मक ग्रंथांत ज्या काळीं तो प्रयोग मुळाव  
होत नाही किंवा कचित् आढळतो, तो कवितेंत पुष्कळ वेळां आढळतो. कां, तयां, वसे, येजे,  
मळे, रमे इत्यादि ज्या रूपांचा गद्यात्मक ग्रंथांत रीतिभूतकाळी प्रयोग होतो, त्या रूपांचा कवितेंत  
प्रायः वर्तमानकाळी व पुष्कळदां शुद्ध भूतकाळी प्रयोग करितात.’ [पद्यरत्नावली-पृ० ८५.] वरील  
केकेंत ‘रते’ ह्याचा उपयोग वर्तमानकाळी केला आहे.

१. मोठा रसज्ञ, परमार्थजिज्ञासु; (अर्थानेही) शृंगारहास्यादिरसज्ञ. २. त्या भगव-  
त्कथारूपी नदीच्या नृत्यगायनादि रसांत; येथें ‘रस’ शब्द श्लिष्ट आहे. कथापक्षीं रस  
क्षणजे शृंगारादि नवरस, किंवा मुख्यत्वेकरून भक्तिरस; नदीपक्षीं शृंगारहास्यादि  
कामीजनांस उचित असे रस. शृंगाररसः—रसांचा नांव व त्याविषयी इतर माहिती भगवत्  
एका टीपेंत (पृ० १४९-१५०) दिली आहे. या केकेंत शृंगाररसाचे स्वभग वर्णन आहे. परंपराय  
ठिकाणीं अनुरक्त अशा तरुण स्त्रीपुरुषांमध्ये दशेनरपशनालिंगनादिकानां उत्पन्न होणारा हा  
कामविषयक रति (आनंद) तिला शृंगार हाणतात. त्या रसाचे मुख्य दोन भेद आहेत. १. मनोमग-  
शृंगार, २. विप्रलंबशृंगार. जेथें काव्यांत परंपरांम अनुकूल अशा विलासां स्त्रीपुरुषांच्या परंपरा-  
दर्शनस्पर्शनचुंबनालिंगनादि हर्षभगिन क्रियांचे वर्णन असते तो मनोमगशांग होय. जेथे स्त्रीपुरुषा-  
मधील प्रीति अतिशय वाढते परंतु इच्छित मनोरथ पूर्ण होत नाहीत तेथे विप्रलंबशृंगार होतो.  
‘अनुकूलौ निपवंते यत्रान्योन्यं विलासिनौ । दशेनरपशनादीनि स मनोमगं मुदागन्वतः । भावो यदा  
रतिर्नाम प्रकर्षमधिगच्छति । नाधिगच्छति नासाष्ट विप्रलम्बनदीच्यतः ।’ (काव्यप्रदीप पृ० ८८)  
शृंगाररसांत स्थायीभाव (प्रधान मनोविकार) ‘रति’ (स्त्रीपुरुषांचा परंपरप्राप्ति) असतो. पुरुषास  
स्त्रीविषयी रति उत्पन्न झाली तर ‘आलंबनविभाव’ (ज्याला धरून रसोत्पत्ति होत ते कारण) स्त्री,  
स्त्रीस पुरुषाविषयी रति उत्पन्न झाली तर ‘आलंबनविभाव’ पुरुष असतो. एकान स्थल, सुंदर बाग,  
रमणीय गृह, वनविहार, वसंत व वर्षाऋतु, पुष्पसुगंध, सुरम गायन, चंद्रोदय, शृंगारिक ग्रंथांचे  
वाचन हे स्त्रीपुरुषांचे ठिकाणीं प्रेमोत्पत्ति करितात; यास्तव हे उभयानिष्ठ सामान्य उद्दीपनविभाव  
होत. पुरुषास स्त्रीचें सौंदर्य, तिचे नेत्रकटाक्ष, तिचे अलंकार व तिचे हावभाव हे उद्दीपनविभाव  
असून स्त्रीस पुरुषाचें सुंदर रूप, त्याचे विद्याधैर्यशौर्यादि गुण, त्याचा सुंदर पोषाक हे उद्दीपनवि-  
भाव होत. वरील विभावानीं रति (प्रेम) वृद्धिगत झाली क्षणजे तो पुरुष किंवा ती स्त्री ह्यांचे मुख  
प्रसन्न होतें, नेत्र विकास पावतात, ते एकमेकांशीं गोड भाषणें करून एकमेकांस चुंबन किंवा  
आलिंगन देतात, स्मितहास्य करितात व विनोद करितात. ह्या क्रियांस अनुभाव (कार्यरूप शरीर-

चेष्टा) ह्यणतात. आलस्य, उग्रता, व जुगुप्सा हे खेरीज करून निर्वेद (संसार किंवा देह यां-  
विषयी तुच्छता), ग्लानि, मद, व्रीडा, चापल्य, औत्सुक्य इत्यादि व्यभिचारीभाव (रसोत्पत्तीस  
माध्यकारी मनोविकार) समजावे. स्तंभ, प्रलय, रोमांच, स्वेद, वैवर्ण्य, वेपथु, अश्रु व वैस्वर्य हे  
अष्ट सात्विकभावही संभोगशृंगारांत येतात. विप्रलंबशृंगाराची व्याख्या वर दिलीच आहे. 'विप्र-  
लंब' शब्दाचा मुख्य अर्थ संभोगसुखाच्या लोभानें विशेषकरून अनुरक्त स्त्रीपुरुषांचें फसणें. यस्त  
स्त्रीपुरुषांच्या वियोगावस्थेचें वर्णन असतें. ह्याचे विभाव प्रायः संभोगशृंगारांत सांगितलेले सामान्य  
विभाव असून शिवाय समागमास येणाऱ्या अडचणी, गुणस्मरण, पूर्वोपभुक्त पदार्थांचें दर्शन,  
उत्सवादिक प्रसंग इत्यादि आणखीही आहेत. ह्या व अशाच इतर कारणांनीं इष्टजनांविषयीं (पुरुषास  
स्त्रीविषयीं किंवा स्त्रीस पुरुषाविषयीं) वियोगाचें दुःख प्रदीप्त होऊन मनुष्यास चैन पडेनासें होतें,  
वर्ण पांढरा पडतो, अन्नपाणी गोड लागत नाही, शृंगारास वाढविणारे जे चंद्रचंद्रनादि शीतल  
पदार्थ ते तापप्रद होऊन, तो रोदन करूं लागतो, आलंबनाच्या प्राप्तीविषयीं यत्न करितो, त्यास  
इष्ट वियोगाविषयीं फार शोक होतो, ग्लानि येते, प्राप्ति कशी होईल याविषयीं तो तर्क बांधतो,  
कधी कधी विवेक नष्ट होऊन त्यास मोह उत्पन्न होतो, जीवित तुच्छ वाटतें, व निर्वेद होतो.  
अशा रीतीनें चिंता, जडता, स्वप्न, विषाद, अमर्ष, असूया इत्यादिक अन्य विकारही उत्पन्न  
होतात. स्त्रीपुरुषांचा वियोग होण्याचीं जीं कारणें त्या कारणांवरून विप्रलंबशृंगाराचे कोणी  
अभिलाषा, विरह, ईर्ष्या, प्रवास आणि शाप असे पांच भेद करितात; कोणी अयोग, विप्रयोग  
आणि मान असे तीनच भेद मानतात. जेव्हां स्त्रीपुरुषांत परस्पर रतिभाव तर उत्पन्न झाला  
प्रमत्तो, परंतु उभयतां किंवा दोहोंतून कोणी तरी एक परतंत्र असल्यामुळें परस्पर समागम घडत  
नाही तेव्हां त्यास जो खेद होतो तो 'अयोग' होय. एक वेळ स्त्रीपुरुषांचा समागम होऊन नंतर  
वियोग झाला अमतां त्यास विप्रयोग ह्यणतात. वरील पांच भेदांपैकीं प्रवास आणि शाप ह्यांचा  
समावेश ह्यांतच होतो. प्रियाच्या अपराधामुळें जो प्रेमयुक्त कोप येतो त्यास मान असें ह्यण-  
तात. हा दोन प्रकारचा. एक प्रणयमान आणि दुसरा ईर्ष्यामान. प्रेमपूर्वक एकमेकांस वश अ-  
मणें त्यास प्रणय ह्यणतात. त्या प्रणयाचा भंग झाल्यानें जो रोष उत्पन्न होतो तो प्रणयमान.  
भराठीत ह्यास 'रुसवा' हा शब्द आहे. आपल्या सवतीवर प्रियाचें प्रेम आहे असें समजल्याव-  
रून किंवा प्रियानें दुसऱ्या स्त्रीशीं समागम केल्याचें समजल्यावरून स्त्रीस जो रोष उत्पन्न होतो  
तो ईर्ष्यामान होय. ह्या केकेतील शृंगार संभोग होय. प्रथमार्थांत नटी ही आलंबन-  
विभाव असून तिचें नाचणें हें उद्दीपनविभावांत येतें. आनंद हा मानसिक अनुभाव असून  
इतर कायिक व सात्विक अनुभाव होत. हर्ष, औत्सुक्य, मोह, जडता, इत्यादि व्यभिचा-  
रीभाव गुप्त आहेत. तसेंच तृतीयचरणांत 'विलासिनीजन' हा आलंबनविभाव असून तिचे ने-  
त्रकटाक्ष हे उद्दीपनविभाव होत. ह्यांतही कायिक, मानसिक व सात्विक हे अनुभाव, तसेंच हर्ष,  
औत्सुक्य, जडता, मोह इत्यादि व्यभिचारीभाव वरच्याप्रमाणेंच गुप्त आहेत. ह्यांत स्थायीभाव  
'रति' हें स्पष्टच आहे. 'नव्हे बुळा...मुका' ह्यांत बुळा हा विलासिनीजनाच्या कटाक्षक्षेपण-  
चुंबनादि शृंगारिक क्रियांस प्रतिकूल असून त्याला त्यांपासून आनंद होत नाही म्हणून  
शृंगाररसोत्पत्ति होत नाही. येथें नऊ रसांच्या उदाहरणांसहित त्यांचीं नांवें ज्ञात दिलीं

विलोकुनि विलासिनीजन पुनःपुन्हा कैमुका

करी वश, नव्हे बुळा, विवश घेइना कां मुका ! ॥ १०१

आहेत असा एक संस्कृत श्लोक देतो:-शृंगारी गिरिजानने, सकलणो रल्यां, प्रवीरः स्मरे, बीभत्सोऽस्थिभिरुत्कणी च भयकृत् मूर्त्याद्भुतस्तुंगया । रौद्रे दक्षविमर्दने, च हसकृत्तमः, प्रशान्तश्चिरादित्थं सर्वैरसाश्रयः पशुपतिर्भूयात्मतां भूतये. ॥' [काव्यमाला-तृतीयगुच्छक-श्रीमद्रामदृकृत शृंगारतिलक-प्रथमपरिच्छेद.] ३. इतर, अन्य, शृंगाररसानभिज्ञ; (पक्षीं) पापी लोक. महाराष्ट्रकवींच्या ग्रंथांतून हा शब्द कव्याच ठिकाणी आढळतो. 'येर ने कापुटे काय रेक' [तुकाराम], 'येर गवाळांचे काम नाही' [तुकाराम].

१. शृंगाररसाभिज्ञ नायिका, शृंगारिक हावभावांत निपुण अशा वेइया. 'विलोकुनि...करी वश' याचा अर्थ:-कामशास्त्रांत प्रवीण अशा वेइया नुसत्या आपल्या कटाक्षप्रेरणेनेच (वांकड्या डोळ्यांनी पाहूनच) कामी पुरुषांना मोहित करितात. कारण ते रमिक असतात. हावभाव:-प्रियपुरुषास पाहून कामकंदला स्त्रियांनी हावभाव करतात, त्यांचे वणन 'बृहत्संहितेन अंगे केले आहे:-'येर मनोमयकृते कथयति भावा नार्भाभुजस्तनविभूषणदर्शनानि । वस्त्रांगमंग्रमनकेशविमोक्षणानि प्रनेपकपितकटाक्षानिरगंधाणानि ।' (विराहमिहिरकृत 'बृहत्संहिता' अ० ७८ श्लो ३.) २. कामी पुरुषाला. स्त्रियांचे नेत्रकटाक्ष:-शृंगाररसाची माधुरी कळणाऱ्या मनुष्यास स्त्रिये आपल्या सहज कटाक्षप्रेरणेनेच वश करतात याविषयी वाचकांनी भगवद्गीतेच्या 'शृंगारशतकोशाल पुढाल शोक वाचयत, मन्याच्या मनोमंदिरामाजि तोच । विवेकप्रदीप रफुरे स्पष्ट मान । तथानि कटाक्षानये जा न वारी । कुरंगे-क्षणा यौवनोन्मत्त नारी ॥ ४९ ॥ सगळ्या तांचे राहे, प्रभुपण मिरवा नाच त्या इद्रियांचे, । लज्जेने तांचे वाहे, विनतपण निवे दावितो तोचि साचे. । ननापा ओढुनाया प्रवणपथवरा मारिला नेत्रबाणी । नाही जो कामिनाही पुरुष मिरविना नाचि ही सर्वे लेणा' ॥ ५९ ॥ (ननुदरिक्त शृंगारशतक वामनाभापांतर.) ३. शृंगाररसानभिज्ञ पुरुष, नपुंसक, पंड. हा शब्द पंतांनी इतरवर्ही योजिला आहे. 'अथवा अमेल इमनो नेमा नार परिभवे कुळा लाजे.' (विराट ३. ८९) 'नव्हे बुळा...मुका' याचा अर्थ:-पण नपुंसक त्या शृंगारचेंष्टांनी मुकांच मोहित होत नाही, मग त्या विलासवती स्त्रिया त्यांचे मुके कां घेईनात ! विलासी स्त्रियांनी नपुंसकाला वश करण्यासाठी जरी आपली पराकाष्टा केली ह्याजणे जरी त्यांनी त्यांचे चुंबन घेतलं तरी तो त्यांना वश होत नाही. यांत त्या विलासिनी स्त्रियांकडे कांही दोष नसून उलट पंढाकडे मात्र अरसिकत्व येते. विलासिनी स्त्रियांचे चुंबन तर दूर राहो पण नुसत्या सहज कटाक्षप्रेरणेनेच शृंगाररसज्ञ पुरुषांना गाळण उडते व शृंगारोदीपन होऊन त्यांच्या ठायी अष्ट सात्विकभाव प्रकट होतात. ४. चुंबन. 'मुका' हा शब्द पंतांनी आपल्या काव्यांतून इतर ठिकाणी योजिलेला आढळतो. 'प्राणा मुकेल इच्छुनि सिंहीचे गजहि सवहुमान मुके ।' [विराटपर्व-अ० १ गा० १३८]. या केकेंतल्या द्वितीयाधीत इष्टांतालंकार झाला आहे. 'येथे' कथा ह्या उपमेयांचे आणि विलासिनी ना-

## कथा सुपुरुषा तुशी वंश तशी करी, रंथिका

यिका या उपमानाचें श्रवणविषय होणें आणि चत्वरिं आविर्भूत होणें इत्यादि धर्माचा विवप्रति-  
विबभाव फार सुंदर रीतीनें दाखविला आहे ह्मणून हा दृष्टांत अलंकार झाला.' [य० पा०-५०  
३२७.] या अलंकाराच्या विशेष स्पष्टीकरणार्थ केका ४ पृ० १३ पहा.

१. प्रास्ताविकः—भगवत्कथा सत्पुरुषांना आवडते हाच मागल्या केकेतील अर्थ कवि यांत दड करितात. अन्वयार्थः—जिला (ज्या राधिकेला) तूं स्वयें (स्वतः) शरीराधिका (शरीराहून जास्त प्रिय) ह्मणसि (ह्मणत होतास, मानित होतास), [ती] राधिका (राधा) जशी [ज्याप्रमाणें] तुज (भगवंताला) [वंश करी] तशी तुझी कथा (भगवत्कथा) सुपुरुषा (साधु पुरुषांना) वंश करी (करिते); प्रभो! रमाहृदय-वल्लभा! (लक्ष्मीप्रिया! सर्वैश्वर्यसंपन्ना देवा!) तिचें (राधेचें) सेवन (हास्यविनोदादि क्रीडा करणें) न घडतां जसें तुज (तुला) तसें, [तिचें=भगवत्कथेचें] [सेवन न घडतां] मतिस (सत्पुरुषाच्या बुद्धीस) गेह (घर) वन (अरण्यतुल्य) भासे (भासतें). भगवंताच्या कथेचा महिमा साधुवर्य तुकाराम यांनीं पुढील अभंगांत मोठ्या सरस रीतीनें वर्णिला आहेः—(१) कथा देवाचें ध्यान । कथा साधना मंडण । कथेऐसें पुण्य । आणिक नाहीं संवधा ॥ १ ॥ ऐसा साच खरा भाव । कथेमाजी उभा देव ॥ ध्रु० ॥ मंत्र स्वल्प जनां । उच्चारितां वाचें मना । ह्मणतां नारायणा । क्षणें जळती महादोष ॥ २ ॥ भावें करितां कीर्तन । तरे नारी आणिक जन । भेटे नारायण । संदेह नाहीं ह्मणे तुका. ॥ ३ ॥ (२) कथा त्रिवेणी संगम । देव भक्त आणि नाम । तेथेंचें उत्तम । चरणरज वंदितां ॥ १ ॥ जळति दोषांचे डोंगर । शुद्ध होती नारी नर । गातां ऐकतां सादर । जे पवित्र हरिकथा ॥ ध्रु० ॥ तीथें तथा ठाया । येती पुनीत व्हावया । पर्वकाल पाया । तळीं बैसे वैष्णवां ॥ २ ॥ अनुपम्य हा महिमा । नाहीं धावया उपमा । तुका ह्मणे ब्रह्मा । नेणे वर्णू या सुखा. ॥ ३ ॥ हरिकथेचें महत्व आणखी पाहणें असल्यास केका ५९, ५० १५७ टीप ५ पहा. २. साधुपुरुषाला. प्रथमार्धाचा अर्थः—रसिक आणि धन्य अशा महापुरुषाला भगवत्कथा तशाप्रमाणें वंश करिते. कथाप्रमाणें? ज्याप्रमाणें राधेनें तुझाला वंश केलें. ती राधिका कोणती? तर ज्या राधिकेला तुझी स्वतः आपल्या प्राणापेक्षांही जास्त प्रिय मानित होतां. राधिका ही देवी, कृष्णमयी, श्रद्धादेवता, सर्वलक्ष्मीमयी, अत्यंत तेजःपुंज व श्रेष्ठ संमोहिनी होय असें एका पुराणांत वर्णिलें आहे. 'देवी कृष्णमयी प्रोक्ता राधिका परदेवता । सर्वलक्ष्मीमयी सर्वकांतिः संमोहिनी परा' ॥ (बृहद्गीतमीय.) ३. स्वाधीन. ४. राधिकाः—दुसऱ्या केकेत ज्या राधा नामक वृषभानुकन्येचा कवीनें उल्लेख केला आहे तीच ही. गोपीसमाजांत आठ गोपी कृष्णाला फार आवडत. त्यांत हिचें आद्यस्थान होतें. गोपांगनांतील अष्टनायकांचीं नांवेंः—राधा, चंद्रावली, श्यामला, शैब्या, पद्मा, ललिता, विशाखा व भद्रा. राधा सर्व गोपींत कृष्णाला अत्यंत प्रिय होती याविषयीं प्रमाणः—'सर्व गोपीषु सैवैका विष्णोरत्यंतवल्लभा' (पद्मपुराण). ही पूर्वजन्मीची इंद्राक्षी शची होय. ही एकदा वैकुंठाला गेली असतां तेथें तिनें लक्ष्मीनारायणाला अवलोकन केलें आणि 'या परमात्म्याच्या अर्धांगीं जर मी बसेन तर माझ्या जन्माचें सार्थक झईल' असें तिनें मनांत आणिलें.

इतक्यांत सकलचित्तपरीक्षक नारायणानें तिच्या मनांतील अभिप्राय समजून तिला सांगितलें कीं, 'शचि! तुझ्या मनांतील हेतु परिपूर्ण होतील. पण त्यासाठीं तूं साठहजार वर्षे हिमालय पर्व- तावर तप कर. ह्मणजे मी कृष्णावतार धरीन त्या वेळेस तुला आपल्या अर्धांगी पारण करीन.' याप्रमाणें वर पावून, व तपश्चर्या करून शची कृष्णावतारी राधा झाली. शचीनें भगवत्समाग- मप्राप्तीस्तव अनंत जन्म तप केलें होतें; तीच गोकुळांत राधा झाली ही कथा पद्मपुराणांत अमृत जयदेव कवीनें जें राधाकृष्णाख्यान लिहिलें आहे त्यांतही तमेंच वर्णन आहे. तमेंच पद्मपुरा- णांतर्गत वृंदावनमाहात्म्यांत राधेचें महत्त्व फार वर्णिलें आहे. त्यांत असे सांगितले आहे कीं, भजन करणारांनीं प्रथम राधेचें नांव घेऊन मग कृष्णाचें नांव घ्यावें. ह्मणजे 'राधाकृष्ण' अशा सामासिक पदानेंच भजन करावें व मूर्ति पूजणें त्या देवीला राधाकृष्ण, राधाधामोदर, राधामाधव यांच्या पुजाव्या. ब्रह्मवैवर्त पुराणांत राधाकृष्णाच्या भक्तीचें माहत्त्व फार वर्णिलें आहे. त्यांत राधेच्याच योगाने कृष्ण शोभतो व कृष्णाच्याच योगाने राधा शोभते असे सांगितलें आहे. ('राधया माधवो देवो माधवेनैव राधिका विभ्राते तमेषु देवौ') या पुरा- णाच्या पहिल्या ब्रह्मखंडांत कृष्णापासून सर्व देवांनी उत्पत्ति झाली असे सांगून पुढे कृष्ण रामखंडांत जातांच त्याचे अंतःकृष्णापासून राधेची उत्पत्ति झाली असे सांगितलें आहे. तसेंच या पुराणाच्या चवथ्या खंडांत ह्मणजे कृष्णजन्मखंडांत गोपीकानें मुख्य अधि- पति राधाकृष्ण यांनी परस्पर प्रेमास्तव गोकुळांत अवतार घेतले, असे वर्णन करून पुढे कृष्णाविषयी अनेक मोठमोठाली व मनोरंजक आख्याने सांगितल्या आहेत. हे कृष्णजन्मखंड फार मोठें अमृत याचे १३२ अध्याय आहेत. भगवान् श्रीकृष्णाना गोकुळांत या अनेक विविध चरित्रें केलीं, त्यांतही गोपीशी व विशेषतः राधेशी त्यांना या रामक्रीडा केल्या याविषयक पुष्क- ळांचा शोचनीय गैरसमज झालेला आढळतो. अशांना पुढील अल्प लेख वाचून त्यांचे मनन करावें. कृष्णचरित्रावरील कांहीं कुतर्कांचें खंडण:— इश्वराने अवतार श्रीकृष्ण यांना त्या- सांनीं वेदांतशास्त्रपर वर्णन केलें आहे. त्यांत त्यांनी असे दावावले आहे की, 'गो' ह्मणजे इंद्रियें, व त्यांच्या अंतर्यामी आत्मा राहून त्यांचे पालन करणारा ह्मणून आत्म व 'गोपाक' 'गो' ह्मणजे इंद्रियें त्यांच्या आंतील ज्या ज्ञानवृत्ति त्याच 'गोपिका', 'गो' ह्मणजे इंद्रियें यांच्या ठायीं जो पंचविषयत्मक भोगरस हाच गोरस, हा पंचविषयरूप गोरस आत्मा जो गोपाक त्याने आपल्या ज्ञानानें दूर करून, गो ह्मणजे इंद्रियें त्या इंद्रियांच्या वृत्ति ह्मणजे गोपिका ज्या त्यांना त्याने स्वस्वरूपी लीन केल्या. गोपिका गोपाकाचे ठिकाणी रममाण झाल्या, असे ज निश्चित आहे त्यांतील हें मर्म वेदांतशास्त्रपर आहे.' (वेदोक्तधर्मप्रकाश). भगवान् श्रीकृष्णाना गोकुळांत गोपिकांशीं क्रीडा केली त्याचें आणखी एक गूढ कारण आहे. परमेश्वराने भूनारहरणाथ कृष्णावतार धरिला तेव्हां त्यांच्या बरोबरच गोलोकवासी राधादिक नित्यमिद्धदेवताही गोकुळांत गोपिका झाल्या. तसेंच दंडकारण्यांतल्या ऋषींना रामदर्शनानंतर प्रभूशी क्रीडा करावी अशी इच्छा झाली. परंतु रामावतारी त्यांची इच्छा पूर्ण न झाल्यामुळे त्यांनींही कृष्णावतारा गोकुळांत स्त्रियांचा जन्म घेतला. कृष्णबरोबर देवांनींही प्रभूच्या साहाय्यार्थ पृथ्वीवर अवतार घेतले तेव्हां शच्यादि दे- वांतांनांनीही गोपिकांच्या रूपाने प्रभूबरोबर क्रीडा करावी ह्मणून अवतरल्या. याशिवाय भगवंतांशी

नित्य सहवास घडावा म्हणून वेदांनीही गोपिकांचीं रूपे घेतलीं. अशा प्रकारें वेद, देवागना, दंडकवासी महर्षि, व गोलोकवासी देवता ह्या चौघांनीं गोकुळांत प्रभूबरोबर क्रीडा करण्यास्तव गोपिकांचे जन्म घेतले. (याला आधार पद्मपुराण). तेव्हां ह्या भक्तांची इच्छा पूर्ण करण्याकरितां प्रभूनें कृष्णावतारीं चौर्यांदि विलक्षण दिसणारीं कर्मे व रासक्रीडा केली. त्यांत देवभक्तांचें अलौकिक प्रेमच भरलें असून वैषयिक प्रकाराचा गंधही नाही. तसेंच रासक्रीडेसंबंधीं आणखी एक गोष्ट लक्षांत ठेवावी कीं, 'राधा' इत्यादि गोपिकांना वाटत असे कीं, श्रीकृष्ण आह्मांला पति असावा. अशा रीतीनें गोपिकांचें जारभावनेनें श्रीकृष्णस्वरूपाकडे मन लागलें, व श्रीकृष्ण आपणांस पतीप्रमाणें कसा मिळेल? हें चितन गोपिकांना जागृत, स्वप्न या दोन्ही अवस्थांत लागलें. हें अंतर्साक्ष भगवान् श्रीकृष्ण याला कळून श्रीकृष्णनें आपली योगमाया प्रकट करून लक्षावधी गोपिकांस एकच काळीं असा चमत्कार दाखविला कीं, श्रीकृष्ण आपणांस पति मिळाला, आणि एकदम लक्षावधि गोपिकांजवळ लक्षावधि श्रीकृष्ण क्रीडा करूं लागले, असें गोपिकांना व इतर ऋषींना दिसलें. परंतु कंमवधाथ व भूभारहरणार्थ जो श्रीकृष्णावतार उत्पन्न झाला तो यशोदेजवळच बसला होता. तसेंच गोपिकांच्या नवऱ्यांना आपल्या स्त्रिया गोपिका यांचा एक दिवसही वियोग झाला नाही आणि गोपिकांना तर असें वाटत असे कीं, श्रीकृष्णावांचून आह्मांस दुसरा पति ठाऊकच नाही. परंतु श्रीकृष्णावतारानें गोकुळांत वाळवणीं खीसंग केलाच नाही, कारण खीसंग केलेल्याने हातून कंसास मरण नव्हतें. झणून श्रीकृष्ण हा बालब्रह्मचारी होता. तात्पर्य, पुराणांत व्याश्रयिक भाषणांनीं, झणजे शृंगार, वीर, करुणा, वीभत्सादि अनेक रसांच्या योजनाप्रकारांनीं बहुत ठिकाणीं आत्मज्ञान कथन केलें आहे. त्या लिहिण्याचा यथार्थ विचार न करितां, व लिहिण्याची पूर्वापारसंगति न पाहतां भलताच शब्दार्थ समजून श्रीकृष्णास दूषणें देतात, ते शनमूर्ख समजावे.' (वेदोक्त धर्मप्रकाश.) मंगीश कवीनें 'राधाविलास' नामक काव्य रचिलें आहे. त्यांत 'आनंद' हा नंद, 'सद्बुद्धि' ही यशोदा, 'आत्मा' हा कृष्ण, 'इंद्रियें' ह्या गाई, 'शरीर' हे गोकुळ, 'इंद्रियांचे चालक देव' हे गोपाल, 'ज्ञानवृत्ति' ह्या गोपिका, 'ज्ञान' हा वृषभानु, व 'भक्ति' ही राधा अशा रीतीनें रूपक सोडवून पुढें आत्म्याचा व भक्तीचा विलास तोच राधाकृष्णविलास असें सविस्तर वर्णिलें आहे. त्यांत राधाकृष्णविलासद्वारे कवीनें भक्तिज्ञान-योगाचें सुरस वर्णन केलें आहे. वास्तविक पाहतां रासक्रीडादि श्रीकृष्णाच्या लीलांत ठिकांठिकाणीं गूढ आत्मज्ञान कथन केलें असून त्यांत एकनिष्ठभक्तीचें अत्यंत सुरस वर्णन केलें आहे. झणूनच शुकाचार्यासारख्या ब्रह्मैकनिष्ठ पुरुषानें मृत्यूच्या दाराशीं बसलेल्या व देहाचें परम साधक व्हावें अशी उत्कट इच्छा करणाऱ्या महाभगवद्भक्त परीक्षित राजाला भगवान् श्रीकृष्णाच्या परममंगल चरित्रांतील ह्या क्रीडा मोठ्या आवडीनें सांगितल्या. श्रीमद्भगवताच्या सुप्रसिद्ध 'तोषणीसार' नामक टीकेंत रासक्रीडेच्या टीकेला प्रारंभ करितांनाच 'निवृत्तिपरेयं (रास) पंचाध्यायी.' (ही रासपंचाध्यायी अध्यात्मपर लावावयाची आहे.) असें स्पष्ट लिहिलें आहे. रासक्रीडेंत भक्तीचें उत्कृष्ट वर्णन आहे झणून वर झटलें आहे. त्याचा खुलसा करण्याकरितां प्रसंगानुसार येथें स्वामी विवेकानंद यांचा 'भक्तियोग' हा उत्तम ग्रंथ व नारदाची 'भक्तिसूत्रे' यांच्या आधारानें पुढील दोन शब्द लिहिले आहेत. त्यावरून ह्या विषयाचें थोडें बहुत स्वरूप



समजण्यास थोडे तरी साधू होईल. 'नारदस्तु तदर्पिताखिलाचारता तद्विस्मरणे परमव्याकुलतेति' (भगवंताला सर्वे कसे अर्पण करणे व त्याचे क्षणभर विस्मरण झाले तरी परमव्याकुलता प्राप्त होणे याला भक्ति क्षणाचे) अशी भक्तवर्थ मुकुटमणी नारदाची भक्तीची व्याख्या आहे. या भक्तीचे उदाहरण त्यांनी 'यथा व्रजगोपिकानाम्' (गोकुळांतील गोपिकांस अशा प्रकारची भक्ति घडली) असे दिले आहे. यावरून गोपिकांनी प्रभूची उत्कट भक्ति केली हे स्पष्ट होतं. आतां भक्तीचे मुख्य दोन भेद. गौणी आणि परा. आपलाच देव स्वरा, दुसरे देव खोटे, आपलाच आचार किंवा धर्म चांगला, दुसऱ्याचे आचार व धर्म खोटे. अशा प्रकारची भावना ठेवून ती परमेश्वराची भक्ति होते ती गौणी. सर्वत्र परमेश्वरसत्ता आहे, अशी भावना घालण्यामुळे तेव्हा मनुष्य दुसऱ्या कोणत्याही आचाराचा किंवा धर्माचा द्वेष न करितां सर्वत्र समवर्ति ठेवून ईश्वर-भक्ति करितो तेव्हा ती भक्ति परा (श्रेष्ठा) समजावी. याचे शांत, दाम्य, वत्सल, सख्य व मधुर असे एकापेक्षा एक वरचढ पांच प्रकार आहेत. सर्व भक्ति शांत ठेवून ती परमेश्वराची भक्ति करावयाची ती 'शांत' भक्ति. ऋषि बहुधा 'शांत' भक्ति करीत. देव स्वामी व भक्त भयव, अशी भावना करून जी भक्ति करावयाची ती 'दाम्य' भक्ति. रामभक्त मारतांना दाम्यभक्तीच केली. ईश्वर हा आपला पुत्र व आपण त्याची माता असे समजून ती प्रेमभक्ति करावयाची तिचे नांव 'वत्सल' भक्ति. कौसल्या व देवकी हे जन्म घेऊन आदित्याने 'वत्सल' भक्ति केली. इश्वराला आपला जिवलग मित्र समजून त्याला आपला सर्व सुखदःखे करवावे हा 'सख्य' भक्ति. अजून व उडव यांनी 'सख्य' भक्ति माधली. जगांतील स्त्रीपुरुष हे सर्व स्वरूप व परमेश्वर मात्र एकदा पुरुष अशी भावना धरून ह्या जगांतील स्त्रिया पुरुषावर व पुरुष स्त्रियांवर ते प्रेम करितात ते सर्व परमेश्वरार्पण करावयाचे याचे नांव 'मधुर' भक्ति. या भक्तीच्या प्रकारात भक्त परमेश्वराम पति व स्वतःस पत्नी समजून त्याजवर अनन्यसाधारण भक्ति करितो. स्वमिणाचे श्रापकृष्णावरल प्रेम हे ह्या सदरांत येतं. या मधुर भक्तीतही दोन प्रकार आहेत. देवाला पति व स्वतःस पत्नी मानून जी भक्ति करावयाची हा एक प्रकार. याच्यावरील प्रकार क्षणाला क्षणजे देवाला आपला प्रियकर मानून पिता, बंधु, पति हे सर्व नवो नवी क्षणत अमतां त्याजवर जे अत्यंत प्रेम करावयाचे तो होय. या प्रकारांत कांही जणांना वाटते त्याप्रमाणे अभंगालत्व नसून त्यात भक्तीचा अत्यंत परमावधि होतो. जारजारिणांच्या प्रेमांतील वैषयिकपणा यात मुळाव नसून त्यातल जन्ममर्याद प्रेम मात्र हजारपटीने यांत वाढलेलं असतं. राधाकृष्णाची भक्ति या 'मधुर' भक्तीच्या वरच्या प्रकारांत येते. त्या भक्तीला वैषयिक प्रेम समजणे हे अत्यंत असमंजस होय. अवांचित 'संतमुकुटमणी' तुकाराम ह्यांच्या 'विराहणी' (विराण्या)च्या अभंगांत 'मधुर' भक्तीचा हाच प्रकार वर्णिला आहे. रसज्ञांनी ते अभंग अवश्य वाचवेत. कृष्ण विषयी नव्हता याविषयी एकनाथी भागवतांतील पुढील संक्षिप्त उतारे वाचनीय आहेत:- (१) 'ज्या बाणाचा पिसारा लागताचि पै भेदरा । तापसी घेतला पुरा । सोडोनि घरदारां पळाले २२७ ॥ तैसे सोळा सहस्र बाण । अखंड तुजवरी अनुसंधान । करितां न मळे बोध जाण । अतिविदान हें तुझें २२८ ॥ घरींच्या स्त्रिया सहस्र सोळा । गोकुळादि मधुरेच्या अबला । तुज विषयी करावया गोपाळा । बघंहीत सकळा समर्था २२९ ॥ त्यांचेनि तुज न करवेचि विषयी । परि त्या त्वां केल्या निर्वि-

जशी तुज, जिला स्वयें ह्मणसि तूं शरीराधिका; ।  
तिचें न घडतां, रमाहृदयवल्लभा ! सेवैन

पथी । ऐसा नूं त्रैलोक्याच्या ठायीं । स्वामी पाही श्रीकृष्णा !' ॥ २३० ॥ (एक-भाग० अ० ६)  
(२) 'रासक्रीडा गोपिकांप्रती । कोणी ह्मणेल कामासक्ती । तेथें कामाची कैची प्राप्ती । जाण नि-  
श्चिती उडवा ॥ १५२ ॥ जेथें क्रीडे आत्माराम । तेथें केवि रिधे बापडा काम । माझे कामें गोपिका  
निष्काम । कामसंभ्रम त्यां नाहीं । ॥ १५६ ॥ विषयबुद्धि तें मुख्य अज्ञान । तें असतां मी न भेटें  
जाण । असतां वेदोक्त जाणपण । नेणेंही संपूर्ण न भेटें मी ॥ १६६ ॥ जाणीव नेणीव गेलिया  
निःशेष । माझे पावित्रे निजात्ममुख । श्रुति जाणोनि हे निष्टक । गोकुळीं त्या देख सुखार्थ  
आल्या १६७ ॥ त्यांचि जाण समस्त श्रुती । गोपिकारूपें गोकुळा येती । रासक्रीडामिषें एकांतीं ।  
माशीं मुख्यप्राप्ति पावल्या.' १६८ ॥ (अ० १२)(३) 'सकाम भक्ताचे पुरवूनि काम । त्यांसी मी करीं  
निय निष्काम । निजभक्तासी निजधाम । मी पुरुषोत्तम पाववीं २४. २९६ ॥ यालागीं गोपींची  
कामासक्ती । म्यांनि आणूनी निष्कामस्थिती । त्यांसी दिवली सायुज्यमुक्ति । जाण निश्चिती उडवा  
२९७ ॥ म्यां गोपिकांसी काम केला । कीं निःशेष काम त्यांचा हरिला । न विचारितां या  
गोळा । ह्मण त्याभिन्नगला मूर्ख म्हणती' २९८ ॥ 'कपिलगीते' वरील हरिदास आचरेकर यांच्या टी-  
केत 'तृतीयप्रसंग (१-८) 'आत्मा' हा कृष्ण, 'सद्भाव' हा नंद, 'प्रवृत्ति' ही यशोदा, 'निवृत्ति'  
हा देवका, 'देह' हें गोकुळ, 'हृदय' हें आंगण, 'चिकल्प' हे दैत्य, 'अविद्या' ही पूतना,  
'अनुदात' हा मुग्धा, 'वृत्ति' ह्या गोपिका, 'त्रिकूट' हें वृंदावन, 'उन्मनी' ही राधा व 'आदि-  
नाथ' हा भक्तिमणी असें कृष्णलीलेंचें रूपक सोडविलें आहे. श्रीकृष्णाच्या चौरकर्माबद्दल सुद्धां  
प्रयाप्तन समर्पक कारणें दिली आहेत. एकनाथाच्या 'आवरि आवरि आपुला हरी' ह्या गवळि-  
गाच्या पद्यांत 'आ कृष्णानें भ्रांतीचें कवाड उघडून, मायेचें कुलुप मोडून, क्रोधाची अर्गळा  
काडून, अज्ञानाची खोळ तोडून अवियेचें शिकें तोडलें, दंभाचा डेरा फोडला, प्रपंचताकाचा  
मडा धातला, अहंकाराचा घुसळखांब पाडला, संकल्पविकल्पाची दुधाणी फोडली व संचित ह्या  
शिक्ष्या लोण्याची धूळधाण केली, प्रारब्धाचें शिकें दहीं खालें व क्रियमाण दूधही गट्ट केलें; व  
जाताना द्वेषाचें शंभणें व कामाचें पाळें फोडून, सुचित दुश्चित तुपाच्या घागरी बाहेर टाकून  
दिल्या' असें रूपकपर वर्णन केलें आहे. ह्या टीपेंत कृष्णासंबंधीं ऐकूं येणाऱ्या आक्षेपांच्या खंड-  
णाची दिशा मात्र दाखविली आहे. सत्यान्वेष्टणाची हौस असणाऱ्या शोधकांनीं संतमंडळींच्या  
साह्यानें स्वतःच्या अंतःकरणांतच याचा विस्तार करावा. सारांश भगवान् श्रीकृष्ण पूर्ण निर्वि-  
पथी असून त्यांनीं सकाम गोपिकांस देखील निष्काम केलें. राधाकृष्णाचें प्रेम ह्मणजे भजकभज्याचें,  
आत्मापरमात्म्याचें अथवा जीवशिवाचें प्रेम. भक्ताचे अंतःकरणांत राधेच्या प्रेमाची ज्योत  
प्रकाशते तेव्हां चित्प्रकाश व भगवत्साक्षात्कार तेथें सहज होतो. या परममंगल प्रेमास वैषयिक  
मानणारे लोक अत्यंत हतभागी समजले पाहिजेत.

१. शरीरापेक्षां अधिक प्रिय, पंचप्राणांहून आवडती. २. रमा (लक्ष्मी) तिच्या  
हृदयाचा वल्लभा (प्राणेश्वर, प्रियकर) असा कृष्ण, त्या ! रमचिते (रमयति) ती (सा)  
२२ मो० के०

प्रभो! तुज जसें, तसें मतिसे गेह भासे वन. ॥

१०२

**रमा=सकलजनमनोहरा अशी लक्ष्मी. खुबीदार शब्दयोजना:-**भगवान् विष्णु किंवा कृष्ण हा जगन्मोहिनी लक्ष्मीच्या गळ्यांतला केवळ ताईत होता व त्याच्या शिवाय तिच्या श्रृणभर करमन नसे. तसेंच भगवंतालाही ती फार प्रिय होती. अशा गोष्ट होती तरी भगवान् कृष्णाची प्रीति तिचपेक्षा 'वृषभानूची सुता राधिका' इजवरच जास्त होती. 'हें दर्शविण्याकरितां पंजांतीं 'रमाएदयबलभा' ह्या समासप्रदितपदाची योजना केली असें वाटते. **मोरोपंतांनीं** आपल्या 'विश्वकविलेखने'त एका ठिकाणीं पुढीलप्रमाणें ह्मटलें आहे:-'त्रिती भुंगमिपें देवा! विरही निहि राधिका' अथवा'रमा भक्त्यधीना तुला ती इंदिराधिका.' ॥ [श्लोक २५, मोरोपंत स्तुति भाग १, पृ. १४२, ३. उपभोग, संतोषीकरण. द्वितीयाध्याचा अर्थ:-राधेशीं गांठ पडून तिच्याशीं हास्य-विनोदादि प्रकार एखादे दिवशीं जर न घडला तर सकलैश्वर्यसंपन्न देवा! तुला जसें आपलें घर अरण्याप्रमाणे भयाण व उदाम वाटत असे तद्वत संपुरुषांस ज्या दिवशीं हरिकथा श्रवण करावयास सांपडत नाही. त्या दिवशीं त्यांना चैन न पडत आपलें घर अरण्याप्रमाणें शून्य भासत; ह्मणजे त्या दिवशीं त्यांना गृहदारादिकांपासून सुख वाटत नाही इतका त्यांना भगवत्कथेचा मोह पडलेला असतो गृहार्थ:-प्रभूला ह्या 'पुरुषाला' रमा ह्या 'आदिमाया'सच 'प्रदक्षिणें' दिव्या दिवस करून देऊन घालून आवडतें. कारण प्रदक्षिणपुरुषान्या त्रैलोक्येच मालीक होत असल्याने त्याला तद्वतच करून घ्यावें. रमाविष्णूची व्रीडा जेव्हां आवेत तेव्हां पल्लव होतो. अर्थात् पुरुषान्या अस्मितावर त्याच्या व्रीडा आवेते तरी 'पुरुषाला' अर्थात् प्रभूला रमा किंवा आदिदेवत्व प्राप्त होऊन त्याला अस्मितासम होणे विशेष आवडतें. **समानार्थक:-**स्वामिणा आपण विवशित होऊन अस्मितासम होऊन, त्या दिवशीं हरिचरितश्रवण नसे, त्यांत मज दया करण. तुला मज कवयाना मज नखेंदु खणी.' ॥ [कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ. २, गा. २.]

१. वाटत असे; (पर्क्षी) वाटतें. कृष्णाम वाटत असे. साधूस वाटतें. या केकेत कथा आणि राविका यांचे साम्य वगैरे आहे. याचें उपमालंकार झाला आहे. (१) 'जो शर मग्धरखरसा, पविसा, रविसा, रमारसवकला' अथवा 'जो शर मग्धरखरसा, कामाजि नागनायकसा ॥' (कपेपर्व). (२) 'मंदमत मनेवच कल नरे, पण समार कालात कुरुगुरु तसें करी; ते परिमा कडकें मकेंप वगळी ते' अत्रिपर्व. उपमेला 'अलंकारशिरोरत्न, काव्यसंपदेचें सर्वस्व, व कविवंशाची माना' असे 'राजशेखरा'ने म्हणिले आहे. 'अलंकारशिरोरत्न सर्वस्व काव्यसंपदाम् । उपमा कविवंशस्य भाविनि सतिवाम् ॥' (राजशेखरा) 'उपमा' अलंकारांतच किंचित् फरक केल्याने इतर अलंकार बनतात. पृ. ५६ पद्या, 'गेह हें वन भासे' यांत अपन्हुति अलंकाराची छाया पडली आहे. येथें गेहाचा अपन्हुव प्रत्यक्ष शब्दानें जरी केलेला नाही तरी गेहाच्या ठिकाणीं असणारा धर्म जो 'तिचें सेवन' तें न घडतां त्याचें गृहत्व अपन्हुत होतेंच म्हणून हा हेत्वपन्हुति अलंकार होय. 'अपन्हुति'अलंकार, आणि त्याच प्रकार यांचें स्पष्टीकरण:-'प्रकृतं यत्त्रि-पिध्यान्यत्स्थाप्यते सात्वपन्हुतिः । केषः स वाक्य एकस्मिन्ग्रन्थानेकार्थता भवेत् ॥ (साहित्यकौमुदी)

आर्याः—(१) “अप्रकृतारोपार्थं च करिती धर्मा निषेध जो प्रकृती । सत्कविमतिचातुर्थे शुद्धापन्हुति तयासि बुध ह्यणती. ॥ १ ॥ नोहेचि हा निशापति जो गगनीं सुप्रसन्न भासतसे । नेरि काय, अहो परिसा, स्वर्गगेचें प्रफुल पक्ष असें ॥ २ ॥ अप्रकृतारोपार्थ=उपमानाचा आरोप करण्यासाठी; प्रकृती=उपमेयाच्या ठिकाणीं. वर्णनीय वस्तूचे ठिकाणीं तत्तुल्य अन्यधर्माचा (गुणाचा) आरोप करण्यासाठी त्याच्या मूलधर्माचा आणि कवीने बुद्धिविलासानें तर्किलेल्या अन्यधर्माचाही निषेध करणें याम शुद्धापन्हुति अलंकार ह्यणतात. जसें, चंद्राचे ठिकाणीं हें आकाशगंगेनें कमल आहे असा आरोप करण्याकरितां हा चंद्र नव्हे अशा रीतीनें त्याच्या चंद्रत्वरूप मूलधर्माचा निषेध केला आहे. (२) तो धर्मनिषेध जरी कवि वर्णी युक्तिपूर्वक प्रकृती । तरि अधिक चमत्कारिक कवि त्यासी हेत्वपन्हुती ह्यणती. ॥ ३ ॥ संतापद ह्यणुनि नव्हे हेतु, ह्यणुं रवि तरी निशा आहे, । हा जलधितूनि निवुनी वडवानळ उडुनि उडुगणीं राहे ॥ ४ ॥ मूलधर्माचा निषेध करणांनो योग्य कारण (हेतु) दाखविलें असतां ती हेत्वपन्हुति होते. येथें चंद्राचे ठिकाणीं वडवानळत्वाचा आरोप करण्याकरितां तीव्रत्व (संतापदायकत्व) आणि रात्रि-भक्तत्व या दोन हेतूनां (कारणांनीं) कमानें चंद्रत्व व सूर्यत्व यांचा निषेध केला आहे. (३). कवि वर्णनीयधर्म प्रतिषेध करी जरी दुजा वरती । आरोपाया त्यातें पर्यस्तापन्हुती तिला ह्यणती. ॥ ५ ॥ जो हा गगनीं भासे सकलंक, अपूर्ण तो नव्हे चंद्र । तरि सुंदरीसुखांच विषु होय खरा अधरमधुसुधासांद्र. ॥ ६ ॥ जेथें कवीनें काहीं एका पदार्थावरील धर्माचा निषेध अन्य वर्णनाय पदार्थांचे ठिकाणीं त्या धर्माचा आरोप करण्याकरितां केलेला असतो तीस पर्यस्तापन्हुति जसें ह्यणतात. वरील उदाहरणांत चंद्राचे ठिकाणीं चंद्रत्वरूप धर्माचा जो निषेध केला आहे तो वर्णनाय अशा सुंदर स्त्रीच्या मुखावर चंद्रत्वाचा आरोप करण्यासाठीं केलेला आहे. पर्यस्तापन्हुतिवरील दोन भेद आहेत. हेतुपर्यस्तापन्हुति व शुद्धपर्यस्तापन्हुति. धर्माच्या आरोपाचें व निषेधाचें कारण सांगितलें असतां हेतुपर्यस्तापन्हुति. (४) शंका येतां प्रकृतीं भ्रांति-निवारण कवींद्र जरि करिती । सांगून तत्व तरि ती भ्रांतापन्हुति ह्यणुनि आदरिती. ॥ ७ ॥ नाप करुनि शरीरा कांपहि दे साजणी करुं काय । हाय ! ज्वर काय ? सखे ! नाहीं मदन प्रिये ! मधुसहाय. ॥ ८ ॥ वर्णनीय पदार्थाविषयी शंका आली असतां खरी गोष्ट सांगून जेव्हां भ्रांतिनिवारण करितात तेथें भ्रांतापन्हुति अलंकार होतो. वरील उदाहरणांत नायिकेनें नाप व कांप देतो अशा रीतीनें मदनाचा वृत्तांत सांगितला असतां तो ज्वराकडेही सारखाच लागत असल्यामुळे सरळ बुद्धीच्या सखीनें ‘सखे ! ज्वर काय ?’ ह्यणून विचारितांच ‘प्रिये ज्वर नाहीं, मदन होय’ अशा प्रकारें खरें सांगून भ्रांतीचें निवारण केलें आहे. ही भ्रांति कधीं खरी व कधीं कल्पित असते. ( ५ ) इतरांच्या शंकेस्तव सत्यार्थ-निषेध चतुर जरि करिती । तरि ती रसिकाभिमता छेकापन्हुति कवींद्र आदरिती. ॥ ९ ॥ सखि ! जल्पना करीतचि चरणीं संलग्न माझिया झाला । अजि काय कांत सुंदरि ! नोहे नूपुर सखे सुदृढ जडला. ॥ १० ॥ कोणी एकाचें कोणापाशीं काहीं एकांत भाषण चालू असलेलें दुसऱ्यानें ऐकलें असतां पूर्वीचें भाषणाचें तात्पर्य वेगळेंच वर्णून खऱ्या अर्थाचा निषेध केला असल्यास छेकापन्हुति अलंकार होतो. जसें कोणी नायिका आपल्या रह-

स्यांतील सखीजवळ आपल्या नायकाचा वृत्तांत सांगत असतां तो ऐकून 'सुंदरि कांत काय?' अशा रीतीनें संका घेतलेल्या दुसऱ्या सखीस अनुलक्षून 'कांत नव्हे पैजण' असें मांगून गवऱ्या अर्थाचा निषेध केला आहे. (६) कैतवयुक्त अपन्हुति कपटादिपर्दीं गमे निषेध जरी । कांतासुकटाक्षमिपें निघती हे मदमबाण, भरति उरीं. ॥ ११ ॥ कपट, मिप, निमित्त, छल, इत्यादि शब्दांनीं वर्णनीयवस्तूचा निषेध केला असतां ती कैतवापन्हुति होत. उदाहरणांत असत्यता वर्णन करणाऱ्या 'मिप' या शब्दावरून हे कांताकटाक्ष नव्हेत, तर मदमने बाण आहेत अशा रीतीनें निषेध व्यक्त होत आहे" (अलंकारविकाश). यांची उदाहरणे:—(शुद्धापन्हुति) 'न हें नभोमंडल, वारिराशी । न तारका, फेनचि हा तयारी' न चंद्र, हा वस्तु शेष झाला । न अंक, तो विष्णु गमे निजला.' ॥ १ ॥ (हेत्वपन्हुति) 'मैत्राप दे यागव चंद्र नोहे । रवी क्षणावा तरि रात्र आहे । हा सागरांतुनि निघति गेला । आकाशमार्ग घडवाशि गेला.' ॥ २ ॥ (हेतुपर्यस्तापन्हुति) 'लक्ष्मी खरें विप, हलाहल वीष नोहे । लोकाने मज्ज उलसि समजत आहे । कीं तें पिऊनिहि सुखें शिव जागताहे । विष्णु शिवूनिच हिला भुलि पावतोहे.' ॥ ३ ॥ 'न विपे विपमित्याहुर्ब्रह्मणं विपमुच्यते । विपमेकाकिं हन्ति ब्रह्मणं न गमेननिभः' ॥ ४ ॥ याचा अर्थ:— 'विप हें वीष नव्हे तर कांज हेंच विप होय: विप पकड्यानाच प्राण घेते पण कांज मुलावाजा सुद्धां काढणाऱ्याचा प्राण हरण करिते.' (आंतापन्हुति, कथित आति) 'जरा नोहे, वेणी: गरज न गळां जें तुज दिस, । असे कातूरी ही: शिर कुसुम आहे, विप नसे । विष्णु हे नोहे, ननुप-वलता कांतविर्हें: । शिवआंतांते कां शक्ति मज कामा' विफल हे.' ॥ ५ ॥ (उत्क्रापन्हुति) 'सत्कार शिकवितो मज, अथवा व्रण करिते । पुलक उद्भवितो । नग्यांक निशाला का नोहे, हेमंतवात सख्ये तो' (सत्कार: सू, सू, करणे) ॥ ५ ॥ (उत्क्रापन्हुति) 'एक मंगल शेंफले उदाहरण रामजोशाचें 'राधासांगववादा उक्तापन्हुति हे आद्यका: रामक हो काय नव्हे कायका' हें पद होय. त्यांतील थोडसा मामत्या:—'वांकड: त्रिमे परि बहिर्हरन निगळा' या कायका थिका! नव्हे, इंदुची कळा ॥ किंति मंजु वसंत । रमाक जेता गळा' या कायका थिका! नव्हे गड्या । कोकिला.' ॥ रमशांती ते सर्व पद रामजोश्याच्या पदमंजरीत वाचवें. 'अपन्हुति' अलंकाराची मोरोपंताच्या काव्यांतील थोडी उदाहरणे:—(१) 'पुत्र न ते, जनिशक्य पर नक्षत्रमप पाक-वणवेच.' (अनुशासन ८.३३), (२) 'भविहस्ता हस्त न वृष, पाटवहृदयान सायका मारा । (क्रोधातें भाम गळी, गरळांतें जेंचि काय कामारी)' ॥ (सनापधे) (३) 'पुत्र न हरिमस्य माता त्या सद्य:स्वर्गहेतुसत्रास.' ॥ (विराट अ० ५. ६६), (४) 'प्रतिवर्हिमप शरांतीं भरता, कुंयावयामि नभ लगे.' ॥ (विराट ५.३५), (५) 'वृषसेना रांण क्षणते नाथा! तुज न विजये न युग-शापें । वधिलें कृष्णाक्षोभें अथवा माझ्याचि पूर्वकृतपापें. ॥ (स्त्री० ५.१०), (६) 'जेंम रूप त-सेंचि नाम दुसरें मायावर्ता हें धरी: । शत्रूच्या सदनां न पाक, तप ती पत्यामिसाठा करा.' ॥ (७) 'शुकपिकसकलकलस्वरें करुनि भोंवतीच आरडती । विविधपतगनिकररवळलेंकरुनि 'भूमि-भूलता रडती.' ॥ (कुशलवाल्यान ४.७७), (८) 'सेतु न तो, यत्पतिनें स्वसुता नेली जशी वृकें एणी । त्या लंकेची श्रीभूदेवीनें ओढिली असे वेणी.' ॥ (वनपर्व १२. ११), (९) 'ते सत्य सर्प, न विशिख; कर्णहि न, तदीय सदनं वारुळ तो; । कीं माणिक्यसर जयश्रीवरणीं शर गळां नवा

## कथा भुवनमोहिनी, अशि न मोहिनी होय ती;

रुद्रतो.' ॥ (द्रोण० १२.८२), (१०) 'सुत वरुनि लाजे कुरुवरगुरुविरहाकुळा कृशा निपट । अरिसेना काढीना धूलिपटलमिष मुखावरुनि पट.' ॥ (कर्ण० ८.२), (११) 'कर्णानें त्या समर्थी सात्यकि बहु पाडिला शरस्तोमें । दिधले हेंकर भेरीनादमिषें बाणपूरितव्योमें.' ॥ (कर्ण० १९.४).

१. प्रास्ताविक:—यांत कवि भगवंताच्या कथेचें मोहकत्व वर्णन करितात. २. भुवनाला (चराचर जगताला) मोह पाडणारी; त्रिभुवनास भुलविणारी. अन्वयार्थ:—कथा भुवनमोहिनी [होय], ती मोहिनी अशी न होय; [ती] असुरधी हरो; हिणें किती हो ! यती भुलविले; जरि [मोहिनीनें] दक्षहा विमोहिला [तरि] नव्हे न ह्मणवे; [परंतु] [महादेवानें] शिरीं प्रिया बसविली; [तेव्हां] हा मुनिपथीं कसा दक्ष ? प्रथमचरणार्थ:—भगवत्कथा आपल्या मोहकत्वानें सर्व त्रिभुवनास वश करिते. समुद्रमंथनसमर्थी अमृताचा विभाग करणारी ती सुप्रसिद्ध मोहिनी ह्या जगन्मोहिनी भगवत्कथेसारखी मोहक नव्हती. ३. कथासंदर्भ:—समुद्रमंथन होऊन त्यांतून अमृत निघाले अमृतां त्याविषयीं देवदेव्यांत भांडण लागलें व देव्यांनीं बळानें अमृतकुंभ आपणाजवळ घेतला. तेव्हा देवांनीं महाविष्णूनें स्तवन केलें. त्यावरून देवांना अमृत प्राप्त करून देण्याकरिता भगवान् विष्णूनें मोहिनीरूप धारण केलें व देव्यांस मोहित करून त्यांच्यापासून अमृताचा वांटणा करण्याकरितां अमृतकुंभ आपल्यापाशीं घेतला. मोहिनीनें देवदेव्यांस रांगेनें अमावयाम सांगून आपण प्रथम देवांना अमृत वाढावयास लागली. देव्यांपैकीं राहुकेतूंना मोहिनाच्या कपटनादकाचा संशय येऊन ते देवांनीं रूपें घेऊन देवांच्या पंक्तींत बसले. मोहिनीनें सर्व देवांना वाडून ती या देवरूपा देव्यांकडे येऊन त्यांनाही तिनें अमृत वाढिलें व तें त्यांच्या कळगन होतें न होतें याच मूढचंद्राच्या खुणांवरून हे दैत्य ओहूत असें ओळखून तिनें खड्गानें त्यांना शिरं छेडिलीं. तेव्हां देव्यांना हें सर्व कपट असून मोहिनीनें त्यांना फसविलें असें समजून ते देवांवर धांवले. त्या वेळेस मोहिनीनें देवांचें रक्षण करून देव्यांचा संहार केला. भगवान् विष्णूनें मोहिनीरूप धारण केलें, त्या वेळेस त्या मोहिनीचें दैदीप्यमान सुंदर रूप पाहून सर्व देव चकित झाले. त्यांत भगवान् शंकर तर तिच्या अलौकिक रूपानें अतिशय मोहित झाले—अशा कथा आहे. समुद्रमंथन व मोहिनी अवतार यांतील रूपक:—देवदेव्यांनीं समुद्रमंथन करून चतुर्दश रत्नें काढलीं. त्यांत शेवटीं अमृत निघालें. तिच्या करितां देवदेव्यांत भांडण लागलें. तेव्हां विष्णूनें मोहिनी अवतार धरून देव्यांना फसवून देवांना अमृत पाजिलें या कथेंत गूढरूपक आहे. भगवंताची माया हीच मोहिनी. माया ही सर्वांस भुलविते ह्मणून तिला मोहिनी ह्मणणें फार योग्य आहे. माया किंवा 'प्रकृति' ही 'पुरुषा'चें अर्धांग व ती परमेश्वराच्या स्वाधीन आहे. सत्वगुणी मनुष्ये हे देव व तमोगुणी मनुष्ये हेच दैत्य. देव परमेश्वराला अनन्य शरण होते ह्मणून ते मायेला भुलले नाहीत पण तमोगुणी ह्मणूनच अज्ञानी दैत्य मात्र तिला पूर्ण वश झाले. केवळ सत्वगुणाच्या व ज्ञानाच्या जोरावर मायामोहांतून सुटका होत नाही हेंच महादेव (मोठा ज्ञानी) मायेला भुलले यांतील तात्पर्य. पूर्णज्ञानी मनुष्य देखील सात्विक अहंकारानें बद्ध झाला असतां जर मायापाशीं पडतो व अमृतास मुक्तो तं

हरो अमुरधी; हिणें भुलविले किती हो ! येती; ।  
नव्हे न ह्मणवे; असो; जरि विमोहिलौ दक्षहा,

मग राहूमारख्या ज्ञान्याचें सोंग घेतलेल्या, अथवा अर्धवट ज्ञानी मनुष्याला अमृत कमें पचावें ? पचलें नाहीं हें नीटच झालें. मोहिनीनें स्वतः देवांस अमृत पाजिलें व दैत्य अमृतास मुकून मद्यसेवनांत तर झाले यावरून परमेश्वरास अनन्यभावानें शरण जाणाऱ्या भक्तांस माया वाधक न होतां उलट साधक होते व तिच्याच साह्यानें त्यांना अमृताचा (मोक्षाचा) लाभ मिळतो; उलटपक्षीं मूढजनांना ब्रह्मानंदाची प्राप्ति होणें तर लांबच राहते परंतु ते क्षणिक विषयानंदांतच तल्लीन होऊन जातात ह्या गोष्टी कळून येतात. देवदैत्यांनीं समुद्रमंथन केलें या कथेतील रूपक हरिवंश 'पुष्करप्रादुर्भाव'या प्रकरणाच्या टीकेंत सुप्रसिद्ध टीकाकार नीळकंठ चतुर्थर यांनीं सोप-  
विलें आहे. त्याचें मोरोपंतांनीं पुढील प्रमाणें सारांशरूपांनें भाषांतर केलें आहे. आमच्या वाचकांस त्याचें मनन करण्यास सांगण्याचें ह्मणून तेथडी गांति येथें दिली आहेः—'मन सिनु, मतिच मंदर, कथिलें शमकाम जे मुरागुर ते, । अभ्यास होच मंथन, मुक्ति सुधा, जाणती सुधी पुरते. ॥' (हरिवंश ४५. २८). ४. सुप्रसिद्ध.

१. दैत्यांची बुद्धि. प्रास्ताविकः—मोहिनीनें दैत्यांस वश केलें असें भगवान् ह्मणतील अशी आशंका मनांत आणून कवि ह्मणतात. द्वितीयचरणार्थः—तिणें दैत्यांचीं मनें हरण केलीं तर खुशाल करो. तिनें तसें केलें यांत मोठें नवल नाहीं. कारण बोलून चालून दैत्य तमोगुणी व स्थूलबुद्धि पडले; पण कथेनें सत्वगुणी व सूक्ष्म बुद्धि अशा हजारों तपस्व्यांस स्ववश केलें. तेव्हां मोहिनीच्या प्रभावापेक्षां कथेचा प्रभाव मोठा हें उघड झाले. २. 'यति' ह्या शब्दानें संन्यासी, योगी, तपस्वी, मुनि इत्यादि सात्विक भगवद्भक्त यांचें ग्रहण करावें. ज्यानें आपलीं इंद्रियें स्ववश केलीं तो यति. ३. मोहित केला. प्रास्ताविकः—कथेनें शेंकडों तपस्व्यांचीं मनें आपल्या स्वाधीन केलीं खरीं पण त्या मोहिनीनें सर्व योगिजनांत श्रेष्ठ जो महादेव त्यास भुलविलें अशी भगवदाशंका मनांत आणून कवि म्हणतात. तृतीयचरणार्थः—मोहिनीनें योगिजनांचा स्वामी दक्षांतक महादेव याला मोहित केलें हें खरें, माझ्यानें नाहीं म्हणवत नाहीं. पण तें एकीकडे राहो. कारण दक्षयज्ञविध्वंसक महादेव हा तरी तमोगुणीच होता. ४. दक्षाचा नाश करणारा महादेव. कथासंदर्भः—दक्षप्रजापति हा महादेवाचा सासरा. ह्यानें एकदां यज्ञास आरंभ केला तेव्हां त्यानें सर्व देवांस पाचारण केलें. पण महादेवाला बोलविलें नाहीं. तरी दक्षकन्या गौरी हिला बोलावणें नमतांही वापाचा यज्ञ पहावयास जावें म्हणून ती निघाली. तेथे दक्षानें तिच्या भत्यांची पुष्कळ निंदा केली. ती न साहून तिनें आपल्या देहाची अस्त्रकुंडांत आहुती दिली. महादेवाला हें वतमान कळलें तेव्हां त्याला अत्यंत क्रोध येऊन त्यानें आपली जटा आपटली व त्यापासून निघालेल्या वीरभद्रास त्यानें दक्षयज्ञाचा नाश करण्यास आपल्या बरोबर नेलें. वीरभद्रानें यज्ञमंडपांत जाऊन यज्ञाचा विध्वंस करण्यास आरंभिलें व सर्व ऋत्विजांची दाणादाण केली. तसेंच महादेवानें दक्षाचें शिर तोडून तो मृगरूपांनें पळणाऱ्या यज्ञाच्या पाठीस बाण धेऊन लागला व त्या मृगाचें शिर तोडून त्यास मृगशीर्ष हें नांव

देऊन त्याने त्याची नभोमंडळांत नक्षत्रमालिकेंत स्थापना केली. ह्याच कथेवरून महादेवाचें 'क्रतु-  
ध्वंसी' असें नांव पडलें आहे. **शिवाचीं नांवें**:-शिवाविषयीं पुष्कळ रूपकें आहेत ह्यांत ५० १८२  
च्या दुसऱ्या टीपेंत सांगितलेंच आहे. पुराणांत एका स्थळीं असा एक श्लोक आढळतो:-'चरितानि  
विचित्राणि गुह्यानि गहनानि च । ब्रह्मादीनां च सर्वेषां दुर्ध्रियेयोऽस्ति शंकरः' ॥ ब्रह्माविष्णूचीं च-  
रित्रें विचित्र, गुह्य व गहन तर आहेतच पण शंकराचीं चरित्रें तर समजण्यास फारच कठीण.  
शंकराच्या प्रत्येक नांवांत कांहीं तरी खुबी असतेच. केकावलींत महादेवाचीं 'सदाशिव' (केका १),  
'गंगाधर' (केका २४), 'कृत्तिवासा' (केका ३०), 'हर' (३१), 'शिव' (६८), 'मदनमारक'  
(६९), 'शंभु' (केका ७०), 'पुरांतक' (केका ७२), 'दक्षहा' (केका १०३), 'महेश्वर' (१०९)  
अशीं दहा नांवें आली आहेत. त्यांपैकी बहुतेकांचा मुलामा टीपेंत केलाच आहे. त्यांपैकी शिव,  
मदाशिव, हर, शंभु व महेश्वर हीं नांवें परमेश्वराचींच आहेत. उदाहरणार्थ:-'शं सुखं  
भावयति जगदायतीति वा शंभुः, शं सुखं अस्मात् भवतीति शंभुः' (ब्रह्माध्याय, आनंदाश्रम  
ग्रंथांक २ ५० ७२). 'जो मुख उत्पन्न करितो किंवा ज्याच्या पासून मुख होतें तो शंभु ('शंकर'  
याचा अर्थ तरी ऐहिक पारमाथिक अशा दोन्ही तऱ्हेनें सुख करणारा-देणारा हाच आहे). 'शिवः  
कल्याणरूपः, अकल्पायः, निर्वैगुण्यः' (ब्रह्माध्याय ५० ७३), 'शिव' ह्याने मंगलरूप ईश्वर,  
'भूमध्यति यन्नित्यं सर्वाभ्यां सर्वकर्मसु । शिवमिच्छन् मनुष्याणां तममादेवः शिवः स्मृतः' ॥  
(महाभारत-ब्रह्माध्याय ५० ७३). **दक्षाच्या कथेंतील रूपक**:-'दक्षहा' (दक्षाचा नाश  
करणारा) ह्या शब्दांत येणाऱ्या कथेंत तरी महादेवाच्या संबंधानें गूढ रूपकच आहे. 'दक्ष'  
शब्दाचा अर्थ निपुण. कोणत्याही विषयेंत किंवा कलेंत प्रवीण मनुष्य तो दक्ष. आतां दक्षता किंवा  
प्रवीणता प्रत्येक कलेंत किंवा विषयेंत असते म्हणून दक्षाला अनेक कन्या (अनेक विद्या) झाल्या  
असें झटवें त्यांत अशाविद्या ही नेहमी 'एकमेवाद्वितीयं' परमेश्वरालाच धरून राहाते ह्यांतून  
तिला सती असें नांव देऊन तिला दक्षाची ज्येष्ठ कन्या कल्पिली; व तिनें मंगलस्वरूप परमेश्वर हाच  
शिव ह्याच्याशीं लग्न लाविलें. पुर्या कृतयुगांत ब्रह्मवेंत कपि यज्ञ करित. ते यज्ञ प्रेमप्रधान म्हणजे  
केवळ ईश्वराची कृपा आपणावर व्हावी एवढ्याच हेतूनें नूतन रंगाचें रचून केलेंले असत. तेव्हां  
त्या यज्ञांत सतीचा व शिवाचा उत्तम मानसन्मान होत असें. पण पुढें पुढें जमें जसे लोक  
स्वार्थपर झाले तसें तसें त्यांचे यज्ञ 'प्रीतिप्रधान' होण्याचें कमी कमी होऊन शेवटीं शेवटीं ते  
पूर्ण 'कामप्रधान' (स्वार्थपर) झाले. म्हणजे लोक ईश्वराची आराधना ब्रह्मसुखाकरितां न करितां  
अन्यथान्यपुत्रपौत्राकरितां किंवा आयुरारोग्याकरितां केले लाऊन. अशा यज्ञांत स्वार्थपर विद्यांचा  
व त्यांच्या पतींचा सन्मान होऊन ब्रह्मविद्या सतीचा व मंगलस्वरूप अशा तिच्या पतीचा मोठा  
अपमान झाला. तेव्हां सतीनें अग्निकुंडांत उडी टाकून ती भस्म झाली म्हणजे ब्रह्मविद्या गुप्त  
झाली. तेव्हां 'यज्ञेश्वर' (प्रीतिप्रधानयज्ञाचा ईश्वर) शिवाला राग येऊन त्यानें कामप्रधान यज्ञाचा  
नाश करून त्यांत हविर्भाग घेणाऱ्या देवांचें शासन केलें. पुढें सती हिमालयाची कन्या पार्वती  
होऊन तिनें शिवाला वरिलें. अर्थात् ब्रह्मविद्या जगांतून नाहीशी होऊन हिमालयस्थ ऋषीजवळ  
राहावयास गेली व तिथें मात्र केवळ परमेश्वराच्याच संबंधेंत ती सादर झाली. हें रूपक सारांशरूपानें  
सोडविलें आहे. जास्त विस्तार प्रत्येकानें आपल्या अंतःकरणानें करावा.



प्रिया बसविली शिरीं, मुनिपथीं कसा दैक्ष हा? ॥ १०३  
 सुरासुरनरोरगां भुलवुनी कथा न त्यजी;  
 न भेद करि पंक्तिचा; अमृत पाजिती सत्य जी; ।

१. वल्लभा, अर्थसंदर्भानें गंगा. प्रास्ताविक:-महादेवाला मोहिनीनें वश केलें यांत आश्चर्य करण्यासारखें कांहीं नाहीं. कारण महादेव खरा योगी नव्हता. चतुर्थचरणार्थ:- महादेवानें आपली बायको गंगा हिला आपल्या डोक्यावर जटाजूटांत बसविली, म्हणून तो स्त्रीजित ठरला. अशा स्त्रीजित महादेवाला मोहिनीनें भुलविलें यांत तिनें मोठासा पराक्रम केला असें मुलींच नाहीं. महादेवाला महायोगी म्हणणें बरोबर नाहीं; कारण त्यानें आपली बायको आपल्या डोक्यावर बसवून घेतली. ज्याची बायको शिरजोर तो मुनिमार्गानें चालण्यास समर्थ असें कसें म्हणावें? २. भगवतांतील पुढील वचन पहावें:-‘किं विद्यया किं तपसा किं त्यागेन श्रुतेन वा । किं विविक्तेन मौनेन स्त्रीभिर्यस्य मनो हतम्’ ॥ (२.६.११) मुनिपथीं=मुनिमार्गांत, मुनिधर्मांत. ३. चतुर, समर्थ. यांत कर्वाणें भगवंताशीं विनोदपूर्वक कोटिक्रम केला आहे. यांत उपमान जी मोहिनी तिजपेक्षां उपमेय जी कथा तिचें मोहकत्वगुणसंबंधानें अधिक्य वर्णिलें आहे म्हणून हा व्यतिरेक अलंकार होय. के. ३१ पृ. ८६ पहा. ४. प्रास्ताविक:-यांतही मोहिनीपेक्षां भगवत्कथेचें आधिक्य वर्णिलें आहे. सुर (देव)+असुर (दैत्य)+नर (मनुष्य)+उरग (सर्प, उरानें सरपटत जातो म्हणून सर्पांला उरग म्हणतात,) यांना-देवदैत्यमनुष्यसर्पांना. अन्वयार्थ:-कथा सुरासुरनरोरगां भुलवुनि न त्यजी; पंक्तीचा भेद न करि; जी सत्य अमृत पाजिती; तिणें जरि स्वरतमानसां सुधारस पाजिला, [तरि] ती बापा ! जिला द्रव नयेचि [ती] [राहुकेतूंना] अमृत घोटितां वधी. प्रथमचरणार्थ:-भगवत्कथा देवांना, दैत्यांना, मनुष्यांना, तशीच सर्पांना आपल्या मोहकगुणानें मोहित करिते. पण ती त्यांचा त्याग करीत नाहीं. उलटपक्षीं मोहिनीनें देवदैत्यमनुष्यादिकांना आपल्या सौंदर्यादि गुणांनीं चटका लावला खरा, पण शेवटीं तिनें त्यांचा त्याग केला, ती त्यांना सोडून गेली तशी गोष्ट कथेची नाहीं. ती ज्याला एकदां मोह पाडिते त्याच्या जवळ ती शेवटपर्यंत राहून त्याचा सांभाळ करिते. ५. मोहित करून. ६. भिन्नभाव. द्वितीयचरणार्थ:-देवदैत्यांच्या पंक्ती बसल्या असतां मोहिनीनें देवांस अमृत पाजून वदैत्यांस न पाजून जसा भेदभाव दाखविला तसा प्रकार भगवत्कथेचा नाहीं, ती सर्वांना अमृत पाजिते. एकाला चांगला पदार्थ वाडून दुसऱ्याला तो न वाडणें किंवा वाईट पदार्थ वाडणें ह्याला पंक्तिभेद करणें म्हणतात. भावार्थ:-समुद्रमंथन केल्यावर अमृत निघालें तेव्हां देवदैत्यांमध्ये त्यासंबंधी भांडण लागलें. त्या वेळीं अमृत वाडण्याचें काम मोहिनीनें आपणाकडे घेऊन देवांना माद तिनें तें वाढलें, पण दैत्यांना वाढलें नाहीं. याप्रमाणें मोहिनीनें देवांची तरफदारी केली. ‘अमृतमधनां’तील पुढील वर्णन पहा:-‘सुर असुरांत बसविले बहु, असुर सुरांतही प्रताराया । ज्यां पंक्तिभेद घडला या स्वयशें तेहि विप्र तारायां. ॥ ३-२२ ॥ बहुमानें प्रियवचनं निकटव्यासुर अति-

‘तिणें जरि सुधारस स्वरतमानसां पाजिला,

वधी अमृत घोडितां, द्रव नयेचि वापा ! जिला. ॥ १०४

क्रमुनि जाय । दूरस्थ सुरातें दे अमृत, लहानासि पय जसैं माय ॥ २३ ॥’ तसा प्रकार कथेना नाही. ती लहान थोर, गरीब श्रीमंत, सगळ्या लोकांना सारख्या रीतीने वागविते व त्या सर्वांना अमृतच पाजिते. म्हणून मोहिनीपेक्षां भगवत्कथा श्रेष्ठ. ७. येथें अमृत शब्द श्लिष्ट आहे. याचे ‘सुधा’ आणि ‘मोक्ष’ असे दोन अर्थ होतात. मोहिनीने देवांना अमृत म्हणजे सुधा पाजली, कथा सर्व लोकांना अमृत म्हणजे मोक्ष देते. ‘तेंहि अमृत ओगरितां करि मुजहि विष्णु पंक्तिभेदातें’. (विशेषास्तुति). ८. खरोखर. व्या०:-सत्य हें क्रियाविशेषण न करितां पाहिजे असल्यास ‘अमृत’ शब्दाचें विशेषण करावें. सत्य अमृत=खरें अमृत, अमृत या नांवानें प्रसिद्ध असणारी सुधा हें खोटें अमृत. मोक्ष हें खरें अमृत. यांत ‘पर्यस्ताप-न्हुति’ अलंकाराची स्पष्ट छाया पडली आहे. अशाच प्रकारचा उद्गार कवीने गंगास्तुतीत काढला आहे—‘अमृतचि तव अमृत; म्हणे अमृत असें ज्यासि शक, पाणी तें; । गंगे ! मागति हेंचि ज्ञाते प्रार्थूनि चक्रपार्णितें’. ॥ [गीति ९६ पृ० ५५]. केकामाधुर्य:-मोहिनीने आपल्या आवडत्या भक्तांस मात्र अमृत पाजिलें; तेंही खोटेंच; भगवत्कथा सर्वांना अमृत पाजिते तें देवपेयासारखें अशाश्वत सुख देणारें नसून केवल्यासारखें चिरंतन सुख देतें. सुधा प्राशन करणारे देव सुद्धां श्रावणपुण्य झाले म्हणजे मृत्युलोकां जन्म घेतात. पण ज्यांना एकदां केवळसुखाची (मोक्षाची) प्राप्ति झाली त्यांचा मात्र कधी नाश होत नाही व ते अखंड सुखांत राहतात.

१. मोहिनीने. २. आपल्या ठिकाणीं आसक्त झालें आहे चित्त ज्यांचें अशा देवांना; (किंवा) ‘स्व’ म्हणजे आत्मा त्याचे ठिकाणीं रत म्ह० रममाण झालेल्या, अर्थात् आत्मस्वरूपनिष्ठ देवांना. दैत्य आत्मरत नव्हते म्हणून ‘स्वरतमानसां’ हें पद त्यांच्याकडे लागू होत नाही. ३. गिळतांना. ४. ओलावा; दया. द्वितीयाधीचा अर्थ:-मोहिनीने देवांना अमृत पाजिलें, पण देवांचें रूप घेऊन देवसमाजांत बसणाऱ्या राहुकेतूंना मात्र तिने अमृत पचू दिलें नाही. तर तिने त्यांची दया न करितां ते अमृत गिळित असतां चक्रानें त्यांचीं शिरें कापलीं. कथा अशा प्रकारचा कोणाच्याही विश्वासघात करीत नाही. तिच्या ठिकाणीं पक्षपात मुलींच नसून ती सर्वांना सारख्या रीतीने वागविते. भगवत्कथा:-ह्या ठिकाणीं कवीने भगवत्कथा मोहिनीपेक्षां श्रेष्ठ असें सिद्ध केलें आहे. दुसऱ्या एका म्हाकांती अमृतपेक्षां अधिक गोड आहे असा त्यानें आपला अभिप्राय दर्शविला आहे. तो असा:-‘झाले जे तृप्त भास्वत्कुलतिलकरघूतंसलीलारसांनं । सारासारज्ञ साधु स्वमनिं अमृतही मानिनी फार मानें; । पीयूषें सोदरेंदुक्षयहि न हरिला, त्यागिलेंही पित्याला, राहुचा घात केला, विषसहजनिला कोण सेवील त्याला !’ ॥ १० ॥ [प्राकृत मंत्ररामायण-उपसंहार, पृष्ठ १०७] या केकेंतही व्यतिरेकालंकार आहे. ‘अमृत’ या पदाचे दोन अर्थ आहेत म्हणून येथें श्लेषही आहे.

अभीष्ट वरितात, 'जे तव कथेसि विश्वासती;

भली असुरवंचनी, श्रुत असेचि विश्वास ती; ।

कथा कशि सखी तिची ? ठकवुनी हरी संचितें,

तरी अमृत दे, असें सँदय, दाखवी वंचितें. ॥

१०९

१. प्रास्ताविक:-मोहिनीपेक्षां कथेची योग्यता मोठी आहे असें दर्शवून त्यांच्या वंचनेंत (फसवण्यांत) महदंतर आहे असें वर्णित होव्हाते कवि म्हणतात. अन्वयार्थ:-'जे (लोक) तव (तुझ्या) कथेसि (कथेला, कथेवर) विश्वासती (विश्वासतात, विश्वास ठेवतात) [ते] अभीष्ट (इच्छित मनोरथ, मनकामना) वरितात, (प्राप्त करून घेतात); [मोहिनी] भली (पक्की) असुरवंचनी (दैत्यांस ठकविणारी) [ह्याप्रमाणे] ती विश्वास (जगास त्रिभुवनास) श्रुत असेचि (ठाऊक आहेच); कथा तिची (मोहिनीची) सखी (सोबतीण) कशी (कशाची)? [भगवत्कथा] ठकवुनी (फसवून) संचितें (संचितकमें, सांचविलेलीं पापपुण्यांचीं कमें) हरी (हरण करिते, त्या कमांचा नाश करून त्यांस संसारदुःखापासून सोडविते), तरी (तथापि) अमृत (मोक्ष) दे (देते), सँदय (दयाळु पुरुष) वंचितें (वंचना करून, फसवून) असें (ह्या प्रकारचें कल्याण) दाखवी (दाखवितो). प्रथमार्धाचा अर्थ:-जे भगवत्कथेवर आपल्या उद्धाराविषयीं विश्वास ठेवितात त्यांचे इष्ट मनोरथ पूर्ण होतात. पण तशी गोष्ट मोहिनीची नाही. मोहिनीनें आपल्यावर पूर्णपणें विश्वास ठेवणाऱ्या दैत्यांस फसविलें; ही गोष्ट त्रिभुवनांतील सर्व लोकांस माहित आहेच.

२. विश्वासतात, विश्वास ठेवितात. ३. दैत्यांस फसविणारी; त्यांना अमृताची आशा लावून ते न देणारी. ४. जगास, त्रिभुवनास. ५. त्या मोहिनीची. ६. फसवून. ७. (मोहिनीपेक्षां) संचित धनं, (कथापेक्षां) पूर्वजन्मार्जित संचितकमें. द्वितीयांर्धाचा अर्थ:-आपल्यावर विश्वास ठेवणाऱ्या लोकांचे मनोरथ पूर्ण करणारी भगवत्कथा व विश्वास दाखवून फसविणारी मोहिनी या दोघींची योग्यता सारखाच कशी बरे होईल? होणार नाही. म्हणून मोहिनीपेक्षां भगवत्कथा निःसंशय श्रेष्ठ. आतां भगवत्कथा ही आपल्या भजकांस एका प्रकारें फसविते खरी, पण तिच्या फसविण्यांत व मोहिनीच्या फसविण्यांत जमीनअस्मानाचें अंतर आहे. भगवत्कथा देखील आपल्या भजकांचीं पूर्वजन्मार्जित कमें त्यांना कळू न देतां त्यांच्यापासून हिरावून घेऊन त्यांचा नाश करिते, पण इतकें केलें तरी ती त्यांना अमृत (मोक्ष) देते. मोहिनी आपल्या भजकांस ठकवून त्यांचीं संचितें (संचित धनं) हरण करिते, पण ती त्यांना अमृत (सुधा) देत नाही. यावरून भगवत्कथा जरी आपल्या भजकांस वरकरणी फसविते तरी अशा रीतीनें ती त्यांचें कल्याणच करिते. यावरून कवि एक साधारण नियम सांगतात. दयाळु पुरुष दुसऱ्याला फसवून सुद्धा त्यांचें कल्याणच करितो म्हणजे दुसऱ्याचें कल्याण करण्याकरितांच दयावंत पुरुषाला फसवणूक करावी लागते.

८. सुधा, मोक्ष. मोहिनीपेक्षां सुधा; कथापेक्षां मोक्ष. ९. दयाळु, दयाळु, कृपावंत.

करा श्रवण येवढें, अपटु लोक हांसो मला;

अहो! जरि गिलावया प्रियंकुमार घे सोमला, ।

‘सद्य...वंचितें’ यांतील भावार्थः—ज्यांत लोकांचें हित आहे परंतु तें त्यांना दिसत नसून उलट अहित वाटतें अशा ठिकाणी दयाळु पुरुष दुसऱ्याचें वास्तविक हित करण्याकरितां त्याला फसवावें लागलें तरी फसवितो. अशा प्रकारचें फसविणें अपायकारक नसून उपायकारकच आहे. म्हणून कथा जरी कधीं कधीं भगवज्जनाला फसविने तरी तसें करण्यांत ती त्याचें हितच करिते. ‘ठकबुनी...अमृत दे, असें सद्य दाखवी वंचितें’ यांतील उत्तरपदाचा कोणी निराळाच अर्थ करितात. तो असाः—“पूर्वजन्मानि जे जे वाईट प्राप्त झालें असतें तें मनुष्यांना हितकारकच आहे असें वाटत असतें; तें त्यांना सोडावेंचें वाटत नाही. कथा जनानां फसवून तीं मंत्रितफळें हरण करून मोक्ष देते, म्हणजे चांगलें देऊन वाईट काढून घेते. पण मोक्षिर्त्तानें काय केलें, तर सुंदर रूप धारण करून ‘आपण मोठी दयाळू’ असें वरवर दाखविलें, व नांवाला अमृत देऊन त्यांचेच हरण केलें. सारांश मोहिनी फसवून सद्यपणा वरवर मात्र दाखविते. पण आंतून गळा कापते.” (मुलम-केकावली.) १०. वंचनेनें. यांत मोहिनीपेक्षां (उपमाना-पेक्षां) कथेनें ( उपमेयानें ) श्रेष्ठ्य ( आधिक्य ) वणिलें आहे म्हणून येथें व्यतिरेक अलंकार झाला. किंवा मोहिनी आणि कथा यांच्या परस्परविरुद्ध क्रियांचा उपन्यास केला आहे म्हणून येथें ‘विरुद्धगुणन्यास’ ( Contrast ) अलंकार आहे असेंही म्हणतां येईल.

१. प्रास्ताविकः—जो दुसऱ्याला फसवितो त्याला कृपाळु कसें म्हणावें अशी मागील केकेवर कोणी आशंका घेईल तिचें समाधान करित होव्हाते कवि म्हणतात. अन्वयः—येवढें श्रवण करा, मला अपटु (अडाणी) लोक हांसो (हंसेल तर हंमो); अहो!! जरि प्रियंकुमार गिलावया सोमला घे [तर] जी माय तयासि ठकवूनि (फसवून) बहुत शर्करा दे (देते). तिला जी! (अजी!) स्वशिशुवंचनें (आपल्या मुलाच्या फसविण्यानें) अद्यता शिवे काय? प्रथमचरणार्थः—मी बोलतो तें नीट लक्ष्य देऊन ऐका व मग वाटेल तर माझ्या बोलण्यास दोष द्या. भजकांस फसविणाऱ्या कथेला मीं हितकारी म्हटलें म्हणून अडाणी पुरुष मला खुशाल हांसो, त्याची मला परवा नाही. समंजस पुरुष तरी मला हंसणार नाही. २. अकुशल, अडाणी, असमंजस, अज्ञानी. ३. हांसोत. ४. आवडता मुलगा, लाडका पुत्र. ‘अहो! जरि...जी!’ ह्या कवीच्या भाषणाचा अर्थः—अहो! कल्पना करा कीं एखाद्या आईचा लाडका मुलगा आहे, त्यानें साखरेसारखा दिमणारा सोमलाचा खडा हातांत घेतला व साखर समजून तो मुलगा तो खडा आतां खाणार; तेव्हां अशा वेळीं त्या मुलाची आई त्या मुलाच्या हातावर पुष्कळशी साखर देऊन त्याला फसवून युक्तीनें त्याच्या हातांतून तो सोमलाचा खडा काढून घेते. तर अशा रीतीनें ती आपल्या मुलास फसविने म्हणून त्या मानेला निर्दय म्हणावें काय? अर्थात् म्हणूं नये.

तयासि ठकवूनि दे बहुत शर्करा भाय जी,

तिला स्वशिशुवंचनें अदयता शिवे काय ? 'जी ! ॥ १०६

झणोनि बहु मोहिनीहुनि भली कथा हे तुजी,

ती माता आपल्या मुलाच्या हिताकरितां त्याला फसविते म्हणून तिला निर्दय न म्हणतां सदयच म्हटलें पाहिजे. भावार्थः—त्याचप्रमाणें भगवत्कथा आपल्या भजकांस फसवून त्यांची पूर्वजन्माजित कामें हरण करिते व त्यांना मोक्षप्राप्ति करून देते म्हणून तिला निर्दय न म्हणतां सदयच म्हटलें पाहिजे. ५. सोमलनामक विपाला. सोमल हा खनिज पदार्थ बऱ्याच अंशीं साखरेसारखा दिसतो. हा शब्द आरबी आहे. हा पंतांनीं इतरत्रही योजिलेला आढळतो. पुढील उदाहरण पहाः—[गोपी कुब्जेविपर्यां व तिच्यावर कृपा करण्याच्या भगवंताविपर्यां म्हणतात]—‘हो काळी कां गोरी; तद्विषया श्रुत नसो मला वाणी; । नत्संग्रह हरिहि, नसा तापद पाजुन न सोमला वाणी. ॥ ३८ ॥’ [मोरोपंत—गोपीगोडवा].

१. साखर. २. माता, जननी. हित करण्यास्तव कपट. समानार्थक उतारा. वडील माणसें मुलाच्या हिताकरितांच त्याच्याशीं कपट करितात या विचाराशीं पुढील गीति समानार्थक आहेतः—‘प्रन्हादवंशजीं छळ करि कल्याणार्थ कनकपट तो कीं । करितो अहितपदार्थ त्याजावया स्पष्ट जन कपट तोकीं. ॥ १८० ॥ एवंच वंचक नव्हे करि बहु कारुण्य न च्छल हरी तें । प्रभुदृक् दासां पद दे न सुषोदधिनीहि अच्छल लहरी तें.’ ॥ १९१ ॥ (वामनचरित्र.) माता मुलाच्या हातांतून सोमल काढून त्याला साखर देते ही नेहमींच्या व्यवहारांतील गोष्ट सांगून कथेच्या ठकविण्यांतील दोष उडविला म्हणून हा पद्य ‘आचार’ अलंकार झाला. याचें लक्षण व उदाहरणः—‘प्रकृतार्थोपयोगित्वं यत्राचारस्य तत्र सः । गोपन्यापि दधि घ्राणं काश्यां भक्षंति सुरयः’ ॥ (कुवल्यानंदकारिकापुरवणी द्वितीयप्रकरण २०). जेथें एकाद्या आचारानें वर्णनीय गोष्टीचें समर्थन केलें असतें तेथें ‘आचार’ नामक अलंकार होतो. केका २६ मध्यंही हाच अलंकार आहे. ३. आपल्या मुलास फसविल्यामुळे. ४. निर्दयता. ५. महाराज ! अजी ! चतुर्थचरणांत प्रश्नालंकार झाला. कथेचें सदयत्व सिद्ध करण्याकरितां कथांनें मुलाच्या हातांतून सोमल हिरावून घेऊन त्याला साखर देण्याचा मातेचा दाखला दिला म्हणून हा येथें दृष्टांतलंकार झाला असंही मानतां येईल. हा दृष्टांत फार सरस आहे. ६. प्रास्ताविकः—मागल्या चार केकांतील विवेचनावरून मोहिनीपेक्षां भगवत्कथा अधिक आहे असें सिद्ध झालें; त्यावर त्या दोघीही मत्स्वरूपच आहेत अशी भगवंताची शंका यांत कवि वर्णितात. ७. चांगली, अधिक योग्यतेची, श्रेष्ठ. ८. तुझी, भगवंताची. अन्वयार्थः—‘म्हणोनि (या सर्व वर्णनावरून) हे (ही) तुजी (तुझी) कथा मोहिनीहुनी (मोहिनीपेक्षां) बहु भली (फार चांगली, पुष्कळ अधिक योग्यतेची) [आहे], [कारण] जी नतमनोरथां (नत=नम्र शरणागत, त्यांच्या मनोरथांना) अभीष्ट (वांछित) फल (अर्थ) द्यावया (देण्यास) हेतु (कारण,

अभीष्ट फल द्यावया नैतमनोरथां हेतुं जी; ।

म्हणाल जरि 'मीच तैया, विषेम काय 'दोर्घीत' ! रे ?

जसा जन सितासिताभिधनदीसदोर्घी तरे' ॥

१०७

कारणीभूत) [आहे]; यावर कवि भगवदाशंका लिहितात:—[देवा ! यावर आपण] जरि म्हणाल (कदाचित् म्हणाल) त्या (कथा व मोहिनी) मीच [आहेत]; दोर्घीत विषम (भेद) काय ? रे ! जसा (ज्याप्रमाणे) जन (लोक) सितासिताभिधनदीसदोर्घी (श्वेतवर्ण गंगा व नीलवर्ण यमुना यांच्या पुण्य प्रवाहांत) तरे (तरतो, स्नानाने पापविमुक्त होतो). [ज्याप्रमाणे कथा व मोहिनी ह्या एकरूपच आहेत.] प्रथमार्धाचा अर्थ:—वरील सर्व विवेचनावरून देवा ! तुमची कथा मोहिनीपेक्षां पुष्कळ अधिक योग्यतेची आहे हें ठरलें. कारण शरणागतांचे वांछित मनोरथ पूर्ण करण्यास ती तत्पर असते. कवीचें निरंकुशत्व:— येथे कवीने प्रासाम्ब 'झ'च्या जागीं एकांशीं सवर्ण जो 'ज' त्याचा आदेश केला आहे. असें करण्यास कवीच्या निरंकुशत्वांने कवीस पूर्ण अधिकार पांचतो व त्याचा त्याने आपल्या काव्यांत पूर्णपणे उपयोग केलेला आढळतो. 'श' स्तव 'ज', 'द्या' स्तव 'जा', 'च्या' स्तव 'चा', 'श' स्तव 'स', 'ठ' स्तव 'ट', 'ड' स्तव 'ढ', 'प' स्तव 'प्' इत्यादि निरंकुशत्वाचे अनेक प्रकार या महागद्यकविराजतिलकाच्या काव्यांतून आढळतात. पुरवणी पहा.

१. इच्छिलेले (अभि+इप्+क्त), वांछित. २. मन्त्रजनांच्या मनोरथांना. ३. कारण. ४. कथा व मोहिनी. द्वितीयार्धाचा अर्थ—कथा व मोहिनी ह्या दोन्हीही मत्स्वरूपच आहेत, मोहिनीचें रूप तरी मीच घेतलें होतें व कथा तरी माझीच आहे. मग ह्या दोर्घीत तूं भेद कोणता काढतोस ? सारांश, मोहिनी व कथा ह्या दोघी भिन्न नसून मत्स्वरूप एकच आहेत, त्या दोर्घीत कांहीं भेद नाही. [यास दृष्टांत चवथ्या चरणांत दिला आहे.] ज्याप्रमाणे माणसें श्वेतवर्ण गंगेच्या किंवा नीलवर्ण यमुनेच्या प्रवाहांत स्नान केल्याने सारखीच तरतात, (त्यांना कमी अधिक पुण्य लागत नाही तर सारखेंच लागतें.) तद्वत् कथा व मोहिनी या दोघी एकरूपच असून त्या भजकांना सारखीच फलें देतात. ५. भेद, भिन्नता. ६. कथा व मोहिनी या दोर्घीत. ७. सिता (श्वेत, पांढरी)+असिता (काळी)+अभिध (अभिधा=नांव)+नदी+सत् (चांगला)+ओघ (प्रवाह) त्यांत=सिता म्हणजे गंगा आणि असिता म्हणजे यमुना या नांवांच्या ज्या पवित्र नद्या त्यांच्या उत्तम प्रवाहांत. गंगेचे उदक शुभ्रवर्ण व यमुनेचें उदक कृष्णवर्ण किंवा नीलवर्ण आहे हें सुप्रसिद्ध आहे. हें पद लांब समासाचें सुरेख उदाहरण आहे. पुरवणी पहा. गंगायमुनांच्या उदकाचा वर्ण अनुक्रमे शुद्ध व कृष्ण असल्यामुळेच त्यांच्या संगमाला पंतांनी 'मंत्रगमायणा'त 'मिश्रितमुक्तप्र-रक्तमणिमयहारद्वयप्रभाचोर' असें म्हटलें आहे. [मंत्रगमायण-युद्धकांड-गी० ७९८.]

अहा ! बहु विशुद्ध 'हे प्रभु ! तव स्वरूपाहुनी;  
 न भिन्नतनु त्या; भले भजति, ऐकता पाहुनि; ।  
 परंतु वदतो जेनानुभव नांतलो पाप गा !  
 तशी न यमुना गमे, जशि गमे निल्लिपापगा. ॥ १०८

१. प्रास्ताविक:-मागल्या केकेंत गंगा व यमुना यांचा दाखला देऊन कथा व मोहिनी ह्या दोन्ही एकरूपच आहेत असें भगवंताचें म्हणणें सांगितलें तें आपल्यास मान्य नाही अशा अभिप्रायानें कवि अत्यंत नम्रतेनें या केकेंत म्हणतात. अहा ! = आनंदप्रदर्शक उद्गार. अन्वयार्थ:-अहा ! (काय सांगावें) प्रभु ! (प्रभो ! ) तव स्वरूपाहुनी (तुझें स्वरूप जें मोहिनी व्यापेक्षां) हे (ही कथा) बहु (फार) विशुद्ध (अत्यंत शुद्ध, विशेषेंकरून शुद्ध): त्या (गंगायमुना) भिन्नतनु (भिन्नशरीरिणी, निराळ्या) न (नाहींत) [तर] एकता (अभिन्नता, ऐक्य) पाहुनी भले (जाते सुख पुरुष) भजति (भजतात); परंतु जनानुभव (लोकांचा अनुभव) वदतो (सांगतो) गा ! (देवा ! ) पाप नातलो (स्पर्श न करो): [लोकांची समजूत अशी कीं] जशी निल्लिपापगा (देवनदी, भागीरथी) गमे (गमते, समजली जाते, आवडते) तशी (व्याप्रमाणें) यमुना न गमे (गमते). प्रथमचरणार्थ:-तुझें रूप जी मोहिनी तीपेक्षां भगवत्कथा अत्यंत निर्मल होय. २. ही (कथा). 'ही' स्वतः 'हे' नामेंच 'ती' स्वतः ते' योजण्याचा कविवृत्तांना सर्वसंमत संप्रदाय आहे. ३. भिन्नशरीरिणी, वेगळाल्या. द्वितीयचरणार्थ:-गंगायमुना ह्या निराळ्या नसून एकरूपच आहेत व म्हणूनच जाते पुरुष त्या दोघींची तुजशीं अभिन्नता समजून त्या दोघींनाही सारख्याच रीतीनें भजतात. गंगेपेक्षां यमुनेचें किंवा यमुनेपेक्षां गंगेचें माहात्म्य ते अधिक समजत नाहींत, तर त्यांची तुझ्याशीं एकरूपता पाहून दोघींचीही भक्ति ते सारख्याच फलदायिनी समजतात. ४. ऐक्य, अभिन्नता. ५. लोकांचा अनुभव. तृतीयचरणार्थ:-पण त्यांविषयीं लोकांची समजूत काय आहे ती मी सांगतो; पण ती सांगण्याबद्दल मला पाप मात्र न लागवें. ६. न आतलो, न स्पर्शो. ७. कवि जनानुभव कोणता हें चतुर्थचरणांत सांगतात. 'निल्लिपा: देवा:' असें त्रिकांडशेपकोशांत प्रमाण आढळतें. निल्लिप (देव)+आपगा (नदी)=सुरापगा, देवनदी, भागीरथी. चतुर्थचरणार्थ:-लोकांना ज्याप्रमाणें देवनदी भागीरथी आवडते त्याप्रमाणें त्यांना यमुना आवडत नाही. गंगायमुना ह्या दोघींची योग्यता जरी समसमान असली तरी लोकांचें प्रेम भागीरथीवर जितकें आढळून येतें तितकें काहीं यमुनेविषयीं नाही. त्याचप्रमाणें मोहिनी व भगवत्कथा ह्या दोघी वस्तुतः भगवंताचीं स्वरूपेंच होत तरी मोहिनीपेक्षां कथा चांगली-असें कवि म्हणतात. खुबीदार शब्दयोजना:-'निल्लिपापगा' हें पद फार खुबीदार आहे. भागीरथीला देवनदी म्हणण्यांत ती देवांनाही पूज्य आहे असें सुचविलें. यमुना असें साधेंच लिहून गंगेविषयीं बोलतांना मात्र देवनदी असा

## जगद्गुरुमहेश्वरप्रभुशिरीं जिचें नांदणें,

उल्लेख करण्यांत कवीनें चातुर्य दाखविलें आहे. मोरोपंताचें कारकुनी लिहिणें:-मोरोपंतांची भाषा त्यांच्या कारकुनी वाण्याप्रमाणेंच पेटदार, पांचापेंचांनीं भरलेली, मामिक व प्रौढ असते असें त्यांच्या काव्यांचें मामिकपणानें परिशीलन करणाऱ्या वाचकांस दिसून येईल. याची केकावलींत पुष्कळ उदाहरणें आहेत. त्यांपैकीं प्रस्तुत केका ही एक उदाहरण होय. मोहिनी व कथा ह्या गंगाधमुनांप्रमाणें एकरूपच आहेत असें भगवंताचें म्हणणें सांगून व जाते लोक गंगाधमुनांना एकरूपच समजतात असें स्वतः त्याचें पुष्टीकरण करून कवि पुन्हा लगेच जनानुभव निगळ्या तऱ्हेचा आहे म्हणजे लोकांच्या मतें यमुनेपेक्षां गंगेचें माहात्म्य जास्त आहे असें सांगतात व फिरून लोकांना अनुभव सांगण्याबद्दल आपणास पाप न लागायें म्हणून भगवंताचा विनंतिही करतात. अशा रीतीनें प्रभुचें म्हणणें खुबीदार रीतीनें व त्यांना राग न येईल अशा तऱ्हेनें खंडन करण्यांत पंतांनीं आपली कारकुनाची वस्तादशिरी चांगली दाखविली आहे. पेशव्यांच्या दरबारचे मुत्सद्दी व सावकार वारामतीकर जोशा यांच्या पदरीं कारकुनी केलेल्या मयूरपंतांच्या काव्यांत अमले मजेदार पांचपेंच व खाचावोच्या असणें हे अगदीं साहित्यिक आहे. त्यामुळे त्यांच्या काव्यांत पुष्कळ प्रौढता, गंभीरपणा व दग्वारी पेट हीं आली आहेत.

१. प्रास्ताविक:-यमुनेहून भागीरथी अधिक पुण्यदायिनी होय असा लोकांचा समज आहे त्याचे समर्थन या केकेंत कवि करतात. त्रैलोक्याचा गुरू जो महेश्वर प्रभु (महादेव) त्याच्या मस्तकावर. खुबीदार शब्दयोजना:-गंगेचें श्रेष्ठत्व स्थापण्याकरितां कवीनें 'जगद्गुरुमहेश्वरप्रभुशिरीं' ह्या प्रथम पदाची योजना केली आहे. आधीं कोणाच्याही शिरावर नांदणें हा मोठा मान, प्रभुशिरीं नांदणें तर त्याच्याही पेक्षां मोठ्या योग्यतेचें, त्यांत तो प्रभु जगद्गुरू व साक्षात् महेश्वर असल्यावर मग योग्यतेला काय विचारावयाचें आहे. सारांश महादेवामारुत्या जगद्गुरूच्या शिरावर नांदणारी भागीरथी निःसंशय अत्यंत मोठ्या योग्यतेची असली पाहिजे. कथामंदर्भ:-हाव्यादलविष प्राशन केल्यामुळे झालेला संताप दूर करण्याकरितां त्रैलोक्यगुरू महादेव यानें आपल्या मस्तकावर नंद व गंगा धारण केली, गळ्यांत व बाहूंत संपन्नाळा धारण केल्या, अंगाम विभूति चढविली, थंड अशा व्याघ्रचर्मोवर आसन ठेकिलें व कंठाचे ठिकाणी अहंरात्र गगनाम धारण केले. शिवाचें मस्तकीं गंगा धारण करण्याचें दुसरें कारण असें सांगितलें आहे कीं, जेव्हां आकाशांतून गंगा पृथ्वीवर उतरली तेव्हां तिचा प्रवाह इतका मोठा व जोराचा होता कीं, जर शिवाचें मध्ये येऊन तिला आपल्या जंटेत घेतलें नसतें तर पृथ्वी जळमय होऊन गेली असती. गूढार्थ:-महादेवास महायोगी, म्हणतात. महायोग्यास काम, क्रोध, लोभ, मोह, मद, मत्सर हे पट्टविकार जाहून लाची राख आपल्या अंगाम चर्चावी लागते. त्याची वसती ज्या ठिकाणी ह्या पट्टविकारांची चिता रात्रंदिवस पेटत आहे अशा पवित्र स्मशानांत असते. त्याचा तृतीय नेत्र अर्थात् ज्ञाननेत्र प्रगट झालेला असतो. तीव्रयोगसाधनार्थ व्याघ्रचर्माचेंच तो आसन करितो. गाढ निजलेली कुडळिनी



तिच्या जळमळें तुळे न शरदिंदुचें चांदणें, ।

प्रजा हरिहरां अशा यदुंदरीं अनेका; कवी

योगसाधनानें जागी झाल्यामुळें जेव्हां पड्चक्रांचें भेदन करूं लागते तेव्हां योग्यास प्राणांत वेदना होतात. तेव्हां ह्या हालाहल विषाच्या शमनार्थ तो मनाचा पुत्र चंद्र व सहस्रदळांतून उत्पन्न झालेली त्रिवेणी धारा (गंगा) हीं मस्तकीं धारण करितो. खेच-यादि मुद्रा धारण केल्यामुळें तृणभूषणें सहजच त्याच्या अंगावर शोभतात. २. ज्या गंगेचें. यांत कवीनें गंगेचें श्रेष्ठत्व स्थापित करण्याचा यत्न केला आहे. ३. वसति, राहाणें, नांदणूक. अन्वयार्थः- 'जिचें (ज्या गंगेचें) नांदणें (राहाणें) जगद्गुरुमहेश्वरप्रभुशिरां (जगद्गुरु जो शंकर, त्याच्या डोक्यावर) [असे], जिच्या जळमळें (पाण्यावरील फेंसाशीं) शरदिंदुचें (शरदृतूतील) चांदणें न तुळे (तुळत नाहीं, बरोबरी पावत नाहीं), यदुंदरीं (जिच्या उदरांत) हरिहरां अशा (विष्णु व शंकर यांसारख्या) अनेका प्रजा (पुष्कळ संतति) [आहेत]; कवी (ज्ञाते पुरुष) जशी सुधा (अमृत) तशी काकवी (रात्र) [असें] भिऊनि (राजाला किंवा इतर दुसऱ्या अधिकाऱ्याला भिऊन) कां म्हणतील (काय म्हणून अभिप्राय देतील)? प्रथमचरणार्थः-ज्या भागीरथीची योग्यता एवढी मोठी आहे कीं त्रैलोक्यपति महादेव यानें तिला बहुमानानें आपल्या मस्तकावर धारण केली आहे.

१. जळावरील मळानें, जळावरील फेंसानें. द्वितीयचरणार्थः-शरदृतूतील चांदणें फार स्वच्छ असतें; पण भागीरथीच्या उदकावरील फेंसाची कांहीं त्याच्यानें बरोबरी करवत नाहीं. फेंसाची बरोबरी करवत नाहीं मग जळाची बरोबरी कोटून होणार? गंगेच्या पाण्यावरील फेंस सुद्धां शरदृतूतील चांदण्यापेक्षां अधिक शुभ्र, मग पाणी अत्यंत शुभ्र असेल यांत नवल तें काय? यांत काव्यार्थापत्ति अलंकाराची छटा विरोधाभास अलंकारांत मिसळल्यामुळें दुधांत साखर पडल्याप्रमाणें अलंकारांचा स्वाद वाडला आहे. २. शरदृतूतील चंद्राचें. शरदृतूत चांदणें रफटिकासारखें किंवा दुधासारखें अत्यंत शुभ्र असतें. कालिदासानें राजाच्या कीर्तिपांडुरत्वाला 'शरचंद्रमरीचिवत्' म्हटलेलें आमच्या वाचकांस माहित असेलच. ३. संतति. तृतीयचरणार्थः- ज्या गंगेच्या उदरांत शिवविष्णूसारख्यां अनेक पराक्रमी मुलें आहेत. ज्यांचीं प्रेतें गंगेंत पडतात अथवा जे सर्वकाळ गंगेंत स्नान करतात ते सर्व शिवरूप किंवा विष्णुरूप होतात असें 'गंगामाहात्म्यां'त सांगितलें आहे. पुढील अवतरण पहाः- (१) 'सुकवि म्हणति हरिहरता देसी तूं भलतशाहि देहरता.' । [गंगास्तुति-६४ पृ० ५२]. (२) 'तुवां केलें प्राणी हरिहर,' असें आयकविते । न मच्चित्ता वेडें करितिल कामे आह ! कवि ते." ॥ [मोरोपंत-गंगास्तव-५]. (३) 'मज्जन तव प्रवाहीं करितां, होतात हरिहर प्राणी.' [मोरोपंत-गंगास्तुति-गीति ४४]. (४) 'भक्तांसि करिसि हरिहर तूज म्हणति सिद्धि मग न कां 'जी जी' ?' [गंगास्तुति-गीति ७७ पृ० ५३]. (५) 'कैलासीं वैकुंठीं हरिहर तव तोय करुन दे वसती.' ॥ १० [मोरोपंत-गंगापार्थना] ४. हरि (विष्णु), हर (शंकर) यांसारख्या. ५. यत्+उदरीं= जिच्या पोटांत, अर्थात् ज्या गंगेच्या पोटांत. ६. ज्ञाते, सुज्ञ पुरुष. प्रथम तीन चर-

भिजनि म्हणतील कां 'जशि सुधा तशी काकवी' ? ॥ १०९

णांचा अर्थ:-जिला त्रिभुवनपति शंकरानें आपल्या मस्तकीं धरिली आहे, जिचे उदक शरदतूतील चांदण्याप्रमाणें स्वच्छ, शुभ्र व शीतल आहे, जिच्या उदकांत स्नान केल्यानें प्राणी हरिहररूपें पावतात असा ज्या गंगेच्या महिमा तिची सर यमुनेला कोठून बरें येणार ? यांत उदात्तालंकार झाला. 'सुसमृद्धिवर्णन तसें स्तुत्यचरित्रहि उदात्त अन्यांग; । ज्याच्या शिखरावरि तो झाला धूर्जटिकिरीटिरण सांग.' ॥ (अ० वि०). जेथें एखाद्या पराक्रमी राजाच्या ऐश्वर्याचें, पुण्यशील साधूचें किंवा भव्य वनश्रीचें वर्णन केलें असतें तेथें 'उदात्त' नामक अलंकार होतो. वरील उदाहरणांत 'स्तुत्यचरित्र' वर्णिलें असून ह्या केकेंत गंगेच्या समृद्धीचें वर्णन केलें आहे. प्रास्ताविक:-तथां गंगा व यमुना या दोघांत गंगाच श्रेष्ठ असें सर्वे मुक्त पुरुष म्हणतील अशा हेतूनें कवि म्हणतात. चतुर्थचरणार्थ:-राजाला काकवी आवडते म्हणून निस्पृह असे शहाणे लोक सुधेप्रमाणें काकवी गोड असते असें कां म्हणतील ? अर्थात् म्हणणार नाहीत. केकामाधुर्य:-राजानें अडाणीपणानें किंवा आपल्याला फार आवडते म्हणून काकवीची अतोनात स्तुति करून ती अमृताप्रमाणें मधुर लागते असें म्हणून जसे स्पष्टवक्ते जाते पुरुष आपण राजाच्या म्हणण्यास मान डोलवीत नाहीत तर त्याचा आपल्यावर राग होईल अशी भीति मनांत न बाळगतां काकवी ती काकवी व सुधा ती सुधा, काकवीला सुधेचा सर कदापि येणें नाहीं असा आपला स्पष्ट अभिप्राय दर्शिल; त्याप्रमाणेंच समस्त लोक भगवंताला गंगायमुना दोघी सारख्याच आवडल्या म्हणून गंगेची योग्यता यमुनेला येईल असें म्हणणार नाहीत. यांतील वर्णन करण्याची कारकुनी व प्रवारी पद ध्यानांत ठेवण्यायोगी आहे. दृष्टांत किती सरस आहे तो पहा. उपमेची समर्पकता:-काकवीमुद्यां या दामला देण्यांत कवीनें काकवीप्रमाणें यमुना कृष्णवर्ण व सुधेप्रमाणें भार्गव्या धेतवर्ण असा आपला अभिप्राय दर्शविला आहे.

१. राव. उंसाच्या रसापासून गूळ करितांना मध्यें पाकावर जी मळी येते तिच्यापासूनच राव किंवा काकवी करितात. 'कवि भिजनि म्हणतील कां जशि सुधा तशी काकवी' एवढें पद मुभाषितरूप होय. या मुभाषिताच्या समानार्थी दुसरें एक मुभाषित पंतांच्या काव्यांतून आढळते. तें येई 'काकवी' ह्या शब्दाचा उपयोग केला आहे:-'त्यजुनि सुधा सुक्त रसिक मेवृनि न काय काकवी लाजे.' [ विश्वेशस्तुति-२१ पृ० ७८ ]. अलंकारसमुच्चय:-शरदिंदूचें चांदिणें हें फार शुभ्र अर्थात् निर्मळ होय. त्यास जिच्या जळमळाचीही सर नाही. येथें निर्मळ पदार्थाहून प्रत्यक्ष मळही शुद्ध होय असा विरोधाभास अलंकार ध्वनित होतो. याचें लक्षण वर्गेर के० ७ पृ० २३ यांत पाहावें. प्रत्यक्ष गंगेच्या जळाचा मळ हा शुभ्र असणार असा शुभ्रत्वार्थ घेतला असतां विरोधपरिहार होतो. विरोधाभासाचा उदाहरण:-(१) 'तो पाव होय होउन कठिणहृदयही पृथामत नुतीतें.' । (मोरोपंत-महाप्रस्थानिकपर्व) केका ७ पृ० २३ पहा. (२) 'तों राजसुता पावे भी, उदया पावतां हिमकरातें । नच दैत्यसुता भीति मुख पसरुनि धांवतां हि मकरातें.' ॥ (हरि० अ० ३६ गी० ५५), (३) 'यच्चरितें मुजनांच्या हृदयीं अमृतेंचि, 'शत्रु'च्या शल्यें । सद्भिज, सामांल,

तुला स्वयमुनेसर्वे, कुवलयद्युतिश्यामला !

ह्मणाल जर मोहिनी निजैतनू, अवश्या मला;

तुलीन अमृतोदधिप्रभवपुंडरीकामला

सुबळ तो भरतश्रेष्ठ पूजिला शल्ये.' ॥ (आदि १५. २१), (४) 'मीतेसर्वे विमानां वसतां मानी पुरास दव तारा; । न निवे, न फुले कोण प्रेक्षुनि त्या कापुरा सदवतारा.' ॥ (वन १२. १३२). जलमलास शरदिदूच्या चांदण्याची उपमा दिली आहे म्हणून उपमालंकार होय. त्यांतच 'जलम- लाची बरोबरी करवत नाहीं मग प्रत्यक्ष जळाची कोटून होणार ?' असें ध्वनित करण्यांत काव्यार्थो- पत्तीचा मसाला पडला. 'जशी सुधा तशी काकवी कां म्हणतील ?' अर्थात म्हणणार नाहीत. येथे प्रश्नालंकार आहे. कोठें सुधा आणि कोठें काकवी असा यांत भाव आहे म्हणून विषमालंकारध्वनि आहे. गंगेची सर यमुनेला येते असें जाते म्हणणार नाहीत असें दाखविण्याकरितां चतुर्थचरणांत 'दृ- ष्ठांत' योजिला आहे तसेंच येथे गंगेचा समृद्धि वर्णिला असल्यामुळे 'उदात्त' अलंकारही झाला आहे.

१. तुलना करा. प्रास्ताविक:—'या गोष्टींत तुमचा माझा विभाग करूं तो असा कीं, मोहिनी आणि यमुना तुम्ही आपणाकडे घ्या; आणि कथा व गंगा मजकडे घ्या. मग आपण बरोबरी पाहू, अशा अभिप्रायानें कवि म्हणतो' (केकादर्श). २. आपल्या यमुनेबरोबर. ३. कुवलय (नीलकमल) त्याची द्युति (कांति) ति- जप्रमाणें श्यामल (नीलवर्ण) अशा देवा ! 'नीलतोयदमभ्यस्यवधूलंवेव भासते । नी वारशुकवद्रूपं पीताभं सर्वकारणम्' ॥ (याज्ञवल्क्य). अन्वयार्थ:—'कुवलयद्युतिश्यामला ! (नीलकमलवर्णा ! देवा ! ) जर मोहिनी निजतनू (आपलें शरीर, स्वरूप) म्हणाल (म्हणत असाल) [तरी] अवश्या मला (मला ती तुमचीच तनु असें म्हणावयाचें आहे, मोहिनी तुमची तनु हें मला अवश्य म्हणणें आहे); [ती मोहिनी तुम्ही] स्वयमुनेसर्वे (आपल्या यमुनेबरोबर) तुला (तुलना करा). अमृतोदधिप्रभवपुंडरीकामला (सुभासागरापासून उत्पन्न झालेलें जें श्वेतकमल त्या- प्रमाणें शुभ्र अशी) कथा (भगवत्कथा) सुजन (साधुजन) जीत (ज्या कथेंत सुरधु- नींत) विश्रामला (विश्रांति पावला) [अशा] सुरधुनीसर्वे (देवनदी-भागीरथीबरो- बर) तुलीन (तुलना करीन.)' प्रथमार्धाचा अर्थ:—मोहिनी माझे शरीर किंवा मद्रूप आहे असें हे नीलकमलवर्ण देवा ! तुमचें म्हणणें असेल तर तें मला मान्य आहे. जसा तुमचा वर्ण नील आहे तसाच मग मोहिनीचाही असेल म्हणून तुम्ही तिची आपल्या नीलवर्ण यमुनेशी बरोबरी करा. 'कुवलयद्युतिश्यामला' हे पद मोहिनीचें विशेषण मानल्यासही चालेल. ४. माझे शरीर, मद्रूप. भगवान् विष्णूनीच मोहिनी अवतार घेतला होता तेव्हां मोहिनी तद्रूप उघड उघडच झाली. ५. अमृतसागरापासून उत्पन्न झालेलें पुंडरीक (श्वेतकमल) त्याप्रमाणें अमला (शुद्धा, शुधा) अशी (कथा). द्वितीयार्धाचा अर्थ:—(देवा ! तुम्हीं स्वस्वरूप जी मोहिनी तिची यमुनेबरोबर तुलना केली म्हणजे मग मी काय करीन ? तर सुभासागरापासून उत्पन्न झालेल्या शुभ्र कमलाप्रमाणें स्वच्छ कीर्ति आहे जिची

कथा सुरधुनीसर्वे, सुजन जीत विश्रामला. ॥

११०

शुकोदित पुराण ज्या श्रवण सैन्मुखें साग्रही,

त्या भगवत्कथेची तुलना मी ज्या ठिकाणीं साधुजन विश्रांति पावतात अशा श्वेतवर्ण भागीरथीशीं करीन. केकासौंदर्यः—कथेचा भागीरथीशीं तुलना करण्याचें कारण भागीरथीचें उदक शुभ्रवर्ण असून कथेचें यश पुंडरीककमलाप्रमाणें अत्यंत शुभ्रच आहे. तें पुंडरीककमल तरी कोठलें ? तर अमृताच्या सागरापासून उत्पन्न झालेलें. अमृताचा वर्ण शुभ्र हें सुप्रसिद्धच आहे. तेव्हां अमृतसागरापासून निघालेलें कमल अत्यंत शुभ्र असेल यांत नवल काय ?

१. विश्रांति पावला. गंगास्नानः—साधु पुरुष गंगेंत स्नान केल्यानें सर्व दोषांपासून विमुक्त होऊन स्वस्थांतःकरण होतात. साधु पुरुष आपलें उत्तर वय गंगास्नानांत व काशीश्वरपूजनांत जावें अशी फार इच्छा करितात. कारण 'कादथां तु मरणे मुक्तिः' हें सुप्रसिद्धच आहे. ह्यासंबंधी पुढील उतारे वाचनीय आहेतः—'निर्व्या तव प्रवाहचि, गंगे ! नासून ताप तान; रते । ज्यांचें मन तव तीर्णी, नन, मुख वासून, तापती नर ते.' ॥ १८ ॥ [मो० गंगास्तुति—५० ४९]. गंगातटीं राहून नित्य स्नान करण्यापासून काय होतेंः—'तुल्या तीरी तीरी हृदय रमतें, दुःख शमतें, । यशोगानें पानें पुगत मळतें, विघ्न दळतें, ॥ कळी भंगे गंगे ! पडरि सुरती, दोष नुरती, । दिली रगें, नामें त-क्षित जगतीला निजगती.' ॥ [मो० गंगास्तव २३—५० ६९]. म्हणूनच साधुजन ईश्वरापाशीं किंवा गंगेपाशीं पुढील मागणें मागतातः—'गळावा त्वतीरां भगवति ! न हा देह सदनी; । पडे गंगे ! उजें, मरणमयी, तोय वदनी ॥ विवेकीं यावें, जे धवलपण हेरवदनी । भवीं हो त्वन्नेव प्रभुनयन नें जिव मदनी. ॥' [गंगास्तव ९—५४ ६७]. मोरोपंतांनी 'प्रांतप्रार्थने'त अज्ञान प्रकारचें मागणें केले आहे. ते म्हणतातः—'त्रैलोक्यपावनस्त्वं, भगवज्जनमंडलीच गंगा हो ! । यास्त्व, अंतीं मादया प्राप्त हिचें संनिधान अंगा हो. ॥ १४ ॥' [प्रांतप्रार्थना पृ. २७५ मो. रफु. प्र. भाग १].

२. प्रास्ताविकः—मागल्या केकेंत कवीनें कथेला गंगेची उपमा दिली पण वास्तविक कथेला कशाचीच उपमा देतां येत नाही, ती निरुपमा आहे, असें प्रतिपादित होव्याते कवि म्हणतात. शुकानें सांगितलेलें. शुक हा वेदव्यासाचा मुलगा असून हा अत्यंत भगवद्भिष्ट होता. ह्याची गणना भागवतोत्तमांत केली आहे. श्रीमद्भागवत दशमस्कंधांत ज्यां महर्षींची भागवतोत्तमांत गणना केली आहे, त्यांची नांवें पंतांनी आपल्या 'भैवभागवतांत' पुढीलप्रमाणें दिली आहेतः—'श्रीकंठ, नारदमुनि, प्राचेतस, शुक, पराशर, व्यास । नमिले भागवतोत्तम जे शर शिवले परा शरव्यास. ॥' [दशमस्कंध—गी० १]. परमभागवतांची नांवें 'पांडवगीतें'त पुढीलप्रमाणें दिली आहेतः—'प्रन्हादनारदपराशरपुंडरीक— । व्यासांबरीपशुकशौनकभीष्मदाल्भ्यान् ॥ रुक्मांगदाजुनवशिष्टविभीषणादीन् । पुण्यानिमान्परमभागवतान् स्मरामि.' ॥ (बृहत्सोत्ररत्नाकर ५० ३६६, 'पांडवगीता' १). तसेंच 'वैष्णवकुंडनायक । नारदप्रन्हादसनकादिक । उद्धवभक्तरुशुक । वशिष्टादिक निजभक्त' ॥ (एक. भाग १. १३५). कथासंदर्भः—भृगुयेकरिांत अरण्यांत संचार करणाऱ्या परिक्षिति राजानें ध्यानस्थ असलेल्या शमिक ऋषीच्या गळ्यांत मृतसर्प घातला. ऋषिपुत्र ज्योतने परीक्षिति राजास 'तू सात दिवसांनी सर्पदंश होऊन मरण पावशील' असा शाप दिला. तेव्हां स्वदेहाचें अत्यंत सार्थक करूं दृष्टिगान्या

त्या परमवैराग्यशील राजास अवधूत वेषानें फिरणाऱ्या परमभागवत शुकाचार्यानीं सात दिवसांत साद्य भागवत ऐकविलें. 'जो चिदाकाशीचा पूर्णचंद्र । जो योगज्ञाननरेंद्र । बोलता झाला शुकयोगींद्र । परिसता नरेंद्र परिक्षिती. ॥' एक. भाग. १.१८१). **ह्युकोदित पुराण-भागवतपुराण.** भागवताविषयींची संक्षिप्त माहिती:- 'यत्राधिकृत्य गायत्रीं वर्ण्यते धर्मविस्तरः । वृत्रासुरवधोपेतं तद्भागवतमुच्यते ॥ १ ॥ सारस्वतस्य कल्पस्य मध्ये ये स्युर्नरामराः । तद्वृत्तांतोद्भवं लोके तद्भागवतमुच्यते ॥ २ ॥ अष्टादश सहस्राणि पुराणं तत्प्रकीर्तितम् ।' (भावार्थ-ज्यांत धर्माचें विस्तारानें वर्णन केलें आहे, ज्याचा गायत्रीनें आरंभ होतो, ज्यांत वृत्रासुराचा वध वर्णिला आहे, ज्यांत सारस्वत कल्पांतील देव व मनुष्य यांचें वृत्त आहे, तें भागवतपुराण. त्यांत १८,००० श्लोक आहेत.) पुराणांच्या यादीत या पुराणाचें पांचवें स्थान आहे. पञ्चपुराणांत मात्र भागवत हें सर्वपुराणांचें सार आहे. असें सांगून त्यास अठरावें स्थान दिलें आहे. ह्याचे बारा भाग आहेत. प्रत्येक भागास स्कंध असें नांव आहे. एकंदर अध्याय ३३२ आहेत. व्यासपुत्र शुकाचार्य यानें परीक्षिति राजास जें सांगितलें तेंच सूतानें नैमिषारण्यांतील ऋषींस सांगितलें आहे. मोरोपतांनीं भागवताच्या आधारानें गीतछंदांत मंत्रबद्ध रचना केली आहे. त्यांतील ग्रंथसंख्या ३५९२ आहे. भागवत ग्रंथाच्या रचनेविषयी त्याच ग्रंथांत असें सांगितलें आहे कीं प्रथम वेदव्यामानें वेदाची व्यवस्था लाविली व त्याचे चार भाग करून त्यानें ते पैलादि ऋषींस वांटून दिले. नंतर त्यानें ज्यास पंचमवेद ही संज्ञा आहे अशीं इतिहासपुराणें रचिलीं व तीं सूतपुत्र लोमहर्षण ह्याचे स्वाधीन केलीं. परंतु बरील ग्रंथही स्त्रीशूद्रादि अज्ञजनांस अप्राप्य जाणून त्यानें महाभारत रचिलें तथापि त्याचें मन स्वस्थ झालें नाहीं. पुढें तो एकदां चिताग्रस्त होऊन सरस्वतीतटाकें अमण करित असतां त्यास गुरु नारद भेटले व त्यांनीं त्यास ज्यांत वासुदेवाच्या भक्तीविषयी विशेष असेल अशा ग्रंथाची रचना कर म्हणजे तुझें मन स्वस्थ होईल असा उपदेश केला. त्यावरून त्यानें भागवत रचिलें. भागवत बोपदेवानें रचिलें असाही कांहींजणांचा समज आहे.

**३. पुराणाविषयीं अल्प माहिती:-**पुरातन अनेक युगांतील कथांच्या ग्रंथांना पुराणें म्हणतात. एकंदर पुराणें अठरा आहेत. 'स्त्रीशूद्रद्विजबंधूनां न वेदश्रवणं मतं । तेपामेव हितार्थाय पुराणानि कृतानि च' ॥ म्हणजे स्त्रिया, शूद्र व पतित ब्राह्मण यांना वेदश्रवण करणें विहित नसल्यामुळे त्यांच्या हितार्थ व्यासांनीं अठरा पुराणें केलीं असें 'देवीभागवत' पुराण स्कंध १ अ० ३ यांत सांगितलें आहे. तसेंच स्त्रिया व शूद्र यांना धर्मज्ञान व्हावें म्हणून पुराणें रचिलीं असें वेदभाष्यकार सायणाचार्य यांनीं लिहिलें आहे. त्यावरून पुराण ग्रंथांच्या रचनेचा उद्देश कळून येतो. प्रत्येक पुराणाचीं पांच लक्षणें अवश्य मानिलीं आहेत. तीं पांच लक्षणें अशीं:- 'सर्गश्च प्रतिसर्गश्च वंशो मन्वंतराणि च । वंशानुचरितं चैव पुराणं पंचलक्षणं' (अमर-कोश) (अर्थ:-उत्पत्ति, पुनरुत्पत्ति, देवप्रजापतींचें वंशकथन, मन्वंतरवर्णन व सूर्यबंद् वंशी राजांचा इतिहास हीं पांच लक्षणें असलेल्या ग्रंथांस पुराण म्हणावें.) पुराणांचीं नांवें पुढील श्लोकांत दिलीं आहेत:- 'ब्रह्माभिरुहविष्णुवायुभगवत्संज्ञं ततो नारदं । मार्कंडेयमथाम्निदेवतमिति प्रोक्तं भविष्योत्तरं ॥ तस्मात् ब्रह्मविवर्तसंज्ञमुदितं स्कंदं वराहं तथा । लैंगं वामनमत्स्यकूर्मगरुड-

ब्रह्मांडमष्टादश ॥' तसेंच 'देवीभागवत' पुराणांत पुराणनामांच्या प्रथमाक्षरांचा उल्लेख पुढील एका श्लोकांत केला आहे:-'मद्वयं भद्रयं चैव ब्रवयं वचतुष्टयं । नालिंपाप्ति पुराणानि कुस्कं गारुडमेव च ॥' या श्लोकावरून मुख्य पुराणांचीं खालील नांवे निघतात:- (दोन 'म') मत्स्य, मार्कंडेय, (दोन 'भ') भागवत, भविष्योत्तर, (तीन 'ब्र') ब्रह्म, ब्रह्मांड, ब्रह्मवैवर्त, (चार 'व') वामन, वायु, विष्णु, वराह, (नालिंपाप्ति) नारद, लिंग, पद्म, अग्नि, (कुस्कं) कूर्म, स्कंद, आणि (गारुड) गरुड. 'पुराणांचे वर्ग तीन रीतींनीं करितां येतात. पहिली रीति त्यांच्या विशालत्वबलधु-त्वावरून वर्ग करण्याची. दुसरी त्यांच्या आराध्यदेवतावरून वर्ग करण्याची. तिसरी त्यांच्या सत्त्वादि गुणावरून. पहिल्या रीतीनें पुराणांचे पुराणें व उपपुराणें असे भेद होतात. दुसऱ्या रीतीनें मुख्य पुराणांचे वैष्णव पुराणें, शैव पुराणें, शाक्त पुराणें व एतद्विन्न पुराणें असे चार वर्ग होतात. तिसऱ्या रीतीनें मुख्यपुराणांचे सत्त्वगुणी, रजो-गुणी व तमोगुणी असे तीन वर्ग होतात. सत्त्वगुणी पुराणांत विष्णूचें माहात्म्य फार असनें, रजोगुणी पुराणांत ब्रह्मदेवाचें विशेष वर्णन असून तमोगुणी पुराणांत शिवाचें माहात्म्य फार वर्णिलें आहे. श्रीमद्भागवतांत एकंदर पुराणसंहिता चार लक्ष सांगितली आहे. पुराणग्रंथांची सामान्य सरणी प्रायः प्रश्नोत्तररूपानें असते व विष्णु, शिव व शक्ति हींच पुराणांचीं मुख्य उपास्य दैवतें होत.' (जनादेनपंत मोडकांचा निबंध.) वर अठरा पुराणांचीं नांवे सांगितलीं आहेत त्यांतल्या भागवत व वायुपुराणाच्या ऐवजीं कांहीं स्थळीं देवीभागवत व शिवपुराण ह्या दोहोंची योजना केलेली आढळते. पुराणांप्रमाणें उपपुराणेंही अठराच मानिली आहेत. तरी त्यांच्या नांवांत पुष्कळ फरक केलेला आढळतो. देवीभागवतांत उपपुराणांची यादी पुढीलप्रमाणें दिली आहे:-मनस्कुमार, नारामिह, नारदीय, शिव, दुर्वास, कपिल, मानव, औशनस, वरुण, कालिका, सांव, नंदी, मोर, पाराशर, आदित्य, माहेश्वर, भागवत व वशिष्ठ. कित्येक ग्रंथकार यांतील वशिष्ठ, सांव, मानव व शिव या चार उपपुराणांचीं नांवे ग्राहून त्या जागीं गणेश, अंबिका, मारीच व मुद्गल हीं चार नांवे घालतात. पुराणग्रंथांतून पूर्व युगांतील पुष्कळ गोष्टी सांगितल्या असून त्यांत वानुर्थीय नवरसयुक्त अशा लाक्षणिक कथा पुष्कळच सांगितल्या आहेत.

४. साधूच्या मुखानें. अन्वयार्थ:- ज्या (ज्या पुरुषाला) शुकोदित पुराण (शुकाचार्यानें परिक्षितीय सांगितलेलें भागवतपुराण) मन्मुखें (साधूच्या मुखानें) साग्रही (समग्र, संपूर्णही) श्रवण (श्रुत झालें), [तो] कथा (भगवत्कथा) अनुला (निरुपमा) म्हणेल आणि (कदाचित्) तो आग्रही (पक्षपाती) [अगें तुम्ही] म्हणाल; मलाचि (मला मोरोपंतालाच) हे (ही कथा) निरुपमा (अनुपमेय) यशोमंडिता (पतितांचा उद्धार केल्यामुळें) मिलणाऱ्या कीर्तीनें शोभित अशीं न गमे (वाटत नाहीं) [तर] गुरुसही (तुमचा गुरु जो सांदीपनी त्यालाही) [ती] [निरुपमा यशोमंडिता गमे], स्ववरुदा (आपल्याला वर देणाऱ्या) महापंडिता (भक्तिज्ञानसंपन्न अशाला) [गुरुस] पुसा (विचारा). 'शुकोदित...कथा' याचा अर्थ:- ज्यानें साधूच्या मुखानें श्रीमद्भागवत श्रवण केलें तो भगवत्कथा तुलनारहित आहे असाच उद्धार काढील. श्रीमद्भागवतांत भगवत्कथेचें माहात्म्य अतिशय सुरस वर्णिलें आहे.. 'तें वाचण्यांत किंवा त्यांतील

झणेल 'अतुला कथा' झणि झणाल, 'तो आग्रही';  
न केवळ मलाचि हे निरुपमा, यशोमंडिता,  
गुरूसहि गमे, पुसा स्ववरदा मैहापंडिता. ॥ १११

मर्म जाणणाच्या सत्पुरुषाच्या मुखानें ऐकण्यांत आल्यावर कथेला मोल नाही असेच उद्गार सहृदय वाचकांच्या किंवा श्रोत्यांच्या मुखांतून निघतील.

१. कदाचित्. 'झणि म्हणाल तो आग्रही' = भगवत्कथा अनुपमेय आहे असें जो म्हणेल त्याला कदाचित् तुम्ही आग्रही (पक्षपाती) म्हणाल. भगवत्कथेची तो अवास्तव स्तुति करितो, असें देवा! तुम्ही म्हणाल; पण तसें नाहीं. तुम्ही कोणाही सत्पुरुषाला विचाराल तरी तो अशाच प्रकारचें आपलें मत देईल. मीच असें म्हणतों असें नाहीं. २. यशस् + मंडिता = यशः + मंडिता = यशोमंडिता = यशानें मंडित, कीर्तीनें भूषित. भगवत्कथा अनुपमेयः - श्रीमत् भागवतग्रंथ हा व्याप्तानें भगवताच्या गुणवर्णनाकरितांच सुदाम रचिला असल्यामुळें त्यांत हरिकथेचें माहात्म्य ठिकाठिकाणीं अत्यंत मुरमुर असें वर्णिलें आहे. त्यांतील उगीच थोडासा मामला येथें दिला आहेः - (१) 'अग्रधर्मा रवकथां कृष्णः पुण्यश्रवण-कीर्तनः । हृद्यन्तःस्थो ह्यमद्राणि विधुनोति सुहृत्सताम्' ॥ (१.२.१७) (२) 'इदं हि पुंस्तपमः श्रुतस्य वा स्विष्टस्य सूक्तस्य च बुद्धिदत्तयोः । अविच्छुनोऽर्थः कविभिर्निरूपितो यदुत्तमशोकगुणानुवर्णनम् ॥' (१.५.२२) (३) 'नव कथामृतं तमर्थावनं कविभिर्निरुद्धिं पादमपापहं । श्रवण-मंगलं श्रीमदाततं भुवि गृणंति ते भूरिदा जनाः' ॥ (१०.३१.९) द्वितीयाध्याचा अर्थः - भगवत्कथा मला एकव्यालाच उपमारहित व पतितोद्धार केल्यामुळें मिळालेल्या कीर्तीनें भूषित अशी भासते असें नाहीं तर तुमच्या सांदीपनी गुरूला देखील ती तशीच म्हणजे उपमारहित व यशोभूषित भासत होता. माझ्या म्हणण्याचा प्रत्यय वेणें असेल तर तुम्ही आपल्या गुरूलाच विचारा म्हणजे तत्काल खऱ्याखोऱ्याचा निवाडा होईल. ३. सांदीपनी ऋषीस देखील. कथासंदर्भः - सांदीपनी हा काश्यपऋषीचा पुत्र अर्बुता-पुरीत राहत असे. बळराम व कृष्ण यांची मुंज झाल्यावर ते ह्या ऋषीजवळ राहून वेदशास्त्रोपनिषदादि सर्व विद्या व चतुःपष्टिका शिकले व गुरुदक्षिणेवद्दल त्यांनीं गुरुपत्नीच्या सांगण्यावरून समुद्रांत बुडून मरण पावलेला गुरुपुत्र परत आणून दिला. गुरूच्या येथें रामकृष्ण राहान असतांना कुवैल अथवा सुदामा हा ब्राह्मण त्यांचा सहाध्यायी होता. तेथेंच भगवान् कृष्णानें व त्याचें फार सख्य जडलें. ५० १०७, टीप २ पहा. ४. आपल्याला वर देणाऱ्या. खुबीदार शब्दयोजनाः - सांदीपनीच्या ठायी देवा! तुमचा वृद्ध विश्वास होता व त्याची तुम्ही एकनिष्ठपणें सेवा केली हें जाणूनच त्यानें तुम्हांवर कृपा केली व वरदान दिलें. तेव्हां त्याचें वचन तुम्ही मान्य करालच हें 'स्ववरदा' ह्यांतील स्वारस्य दिसतें. गुरूनें कृष्णाला जें वरदान दिलें त्याची माहिती 'कृष्णविजय' - अध्याय ८० गांति ६८-७१ यांत दिली आहे. तें असेंः - 'तुम्हाला वेदवेदांगें इच्छा होईल तेव्हां व तेथें स्फुरोत, तुमची कीर्ति मजपेक्षां हजारोंपटीनें चंद्रकडे वाढो, तुमची कीर्ति पंडित गावोत इ०.' ह्या प्रसंगीं सांदीपनीनें कृष्णमुद्राम्यास जो बोध

**प्रभो! तुज न मोहिनी भुलवि; मोहिला तोहि ती  
त्यजी जन; नव्हे तैशी, तुज तुझी कथा मोहिती; ।**

सांगितला त्याचें वर्णन पंतांनी मोठ्या चटकदार रीतीनें केलें आहे:-‘कमी बसा, नसो परममी लोचन, असा दयाधर्मी, । नर्माहि मृणोक्ति न यो, शमी नांदा, शिरा क्षमावर्मी. ॥’ [कृष्णविजय उत्तरार्ध-अ० ८० गी० ६९]. ५. मोठ्या पंडिताला: वेदशास्त्रादि सर्व धर्मग्रंथांच्या परिशीलनानें ज्याची मति प्रबुद्ध झाली असून योग्यायोग्यविचार ज्याला उत्कृष्ट रीतीनें करितां येतो त्याला. येथें ‘पंडित’ याचा अर्थ मोठा भगवद्भक्त, परमभागवतोत्तम असा करावा. पंडित:-‘पंडित’ शब्दाचा हाच अर्थ पंतांस ह्या स्थळीं दृष्ट असावा असें मंत्र-भागवतांतील ‘पंडित’शब्दाच्या व्याख्येवरून दिसतें. ती व्याख्या अशी:-‘गलितार्हकृति, जाणें वंधा मोक्षामि, अनुभवीं चळला, । ती पंडित; इतर नव्हे जर पुष्कळ सर्व शास्त्रही पढला. ॥’ [एकादश स्कंध-गी० ४००]. पंडित होण्यास प्रथम अहंकारानें पतन होऊन जीवाला बंधन व मोक्ष हे कामे प्राप्त होतात ह्याचें ज्ञान झालें पाहिजे; त्याच पुष्कळसा अनुभवही आला पाहिजे. केवळ सर्व शास्त्र पाठावर शाहपानें पंडितत्व येत नाहीं, ही गोष्ट किती विनमोल आहे खरें!! सतवर्तीत ‘पंडित’ शब्दाची व्याख्या वरच्यापेक्षां अग निराळ्या तऱ्हेची केली आहे. ती प्रज्ञा:-‘याकृति कामसंकल्प आरंभी नवकर्म जा. । ज्ञानाग्निनें कर्म जाती क्षणती तोचि पंडित.’ [८.१९ (वामना समशोका.)]

१. ग्राम्नाविक:-या केकेत कवि मोहिनीपेक्षां कथेच्या अंगचा एक विशेष गुण वर्णितान. २. भुलविने, मोहित करिते. अन्वयार्थ:-प्रभो! (देवा!) तुज (तुला) मोहिनी न भुलवि (भुलवीत नाहीं, मोहित करीत नाहीं); मोहिला (मोहित केला) तोहि (तो सुद्धा) जन (मनुष्य) ती त्यजी (त्याग करिते); तुझी कथा तशी नव्हे [आणि] [तुझी कथा] तुज (तुला, देवाला) मोहिनी (मोहून टाकिले); तूं निजानुभव (स्वतःचा अनुभव) पहा (विचारांत घ्या); जशी महोपधी (उग्र वनस्पती) पारदा (पाण्याला) बळे (बळानें) स्थिर करी, [तशी कथा तुला बळें स्थिर करी], [असें] तुवां (त्वां) नारदा (नारदाला) कळविलें (सांगितलें). प्रथमार्धाचा अर्थ:-देवा! तुमच्या मोहिनी अवतारांन देवदेव्यांस भुलविलें खरें, पण तिनें तुम्हांला कधीं भुलविलें नाहीं. आणि ज्यांना तिनें भुलविलें (आपल्या नाहीं लाविलें) त्यांचाही तिनें शेवटीं त्याग केला व त्यांपैकीं देव्यांस तर तिनें अमृताची लालुच दाखवून शेवटीं फसविलें, अशी ती विश्वासघातकी होय. तुझी कथा तशी विश्वासघातकी नाही. ती ज्याला मोहित करिते त्याचा ती शेवटपर्यंत सांभाळ करिते, त्याग करीत नाही. व आपल्या भजनीं लागणाऱ्या मनुष्यांस ती अभीष्टप्राप्तीच करून देते. त्याशिवाय तुमची कथा तुम्हांला स्वतः मोहित करिते. ३. मोहित केलेला, भुलविलेला. ४. त्या प्रकारची, मोहिनीप्रमाणें. ५. मोहित करिते, वश करिते. भगवत्कथा भगवताला तल्लीन करून सोडिते, भगवान् स्वकथाश्रवणानें अत्यंत संतुष्टचित्त होतात-हा अभिप्राय.



निजानुभव तूं पहा; जशि मेहौषधी पारदा,

तुला स्थिरबळें करी, कळविलें तुवां नारदा. ॥ ११२

१. स्वानुभव. द्वितीयाध्याचा अर्थः—स्वकथाश्रवणाने तुम्ही मोहित होतां किंवा नाहीं ह्याबद्दलचा तुम्ही आपला अनुभव सांगा. ज्याप्रमाणें अत्यंत चंचल पाण्याला महौषधी स्थिर करिते त्याप्रमाणें भगवान् अत्यंत चंचल, कोठेही फार वेळ स्थिर न राहणारा असा असतांही भगवत्कथा त्याला स्थिर करिते. याला प्रमाण भगवद्वाक्यच. जेथें भगवत्कथाकीर्तन चाललें असतें तेथून माझ्याच्यानें मुळींच हालवत नाहीं इतकें माझें मन तेथें रमून जातें असें तुम्हीं आपणच नारदाला सांगितलें. स्वकथेविषयीं तुमची आसक्ति तुमच्याच म्हणण्यावरून सिद्ध होते. २. मोठी औषधी, पाण्याचें चंचलत्व नाहीसं करून टाकणारी वनस्पती. कांहीं एका प्रकारच्या वनस्पतीचा रस पाण्याशीं मिश्रित केला असतां पाण्याचें चंचलत्व मोडतें हें सुप्रसिद्ध आहे. रसायनक्रियेंत पाण्याचा अस्थिरपणा घालविण्याकरितां वनस्पतीचा फार उपयोग करितात. त्या त्रियेला रासायनिक क्रियेंत पारा गारणें असें म्हणतात. ३. पाण्याला. भगवंताची स्वकथासक्तिः—कोठेही भगवद्गुणवर्णन चाललें असलें म्हणजे तेथें भगवंताची स्वारी हजर असते या गोष्टीस अनुलक्षून येथें कथा भगवंताला स्थिर करिते असें म्हटलें आहे. भगवंताचें मन कोठेही रमत नाही पण ते कथेंत रमते. रमभारल्या सर्वगुणसंपन्न भाव्यजवळ मुळां भगवान् फार वेळ बोलत बसत नाहीत, पण तेच हरिकथेंत नेहमीं हजर असावयाचेच असा पुष्कळ ठिकाणीं उल्लेख आहे. व्यंग्यार्थः—कोणच्याही उपायाने स्थिर न होणारें चंचल मन हरिकथेंत स्थिर होतें. प्रभु नेहमीं स्थिरच असून स्वभक्त पुंडलिकाच्या समोर ते नेहमीं अंतर्बोध्य स्थित असतात. परंतु भक्ताचें मन अत्यंत चंचल असल्यामुळे त्याच्या ते दुष्टिगोचर होत नाहीत. कथाप्रसंगीं जेव्हां दशेन्द्रिये व मन प्रभूकडे लागतात तेव्हां 'अंतर्बहिश्च यत्सर्वं व्याप्य नारायणः स्थितः' ह्या गोष्टीचा भक्तास प्रत्यक्ष अनुभव येतो. स्वतःचें चंचल मन हरिकथाप्रसंगां स्थिर होतें ह्या गोष्टीची भ्रांति (येथें ही भ्रांति काव्यसौंदर्यास्तव मुद्दाम आणिलेली आहे) होऊन लाखों कामें पाठांमागे असल्यामुळें जाल्या अस्थिर प्रभु कथाप्रसंगां मात्र स्थिर होतात असें भक्त वर्णन करितात. पुढील कथेंत हीच भ्रांति वर्णिली आहे व त्यामुळेच काव्यरसपरिपाक स्वमंग शाला आहे. पृ० १३४-१३५ यांतील 'काव्यांतील भ्रामक कल्पना व काव्यानंद' ही टीप पहा. भगवंतांनीं नारदाला काय सांगितलें तें पुढल्या केकेतच सांगितलें आहे. केकासौंदर्यः—फार वेळ एका ठिकाणीं स्थिर न राहणाऱ्या नारदाला भगवंतांनीं आपली अस्थिर बुद्धि कोठें नष्ट होते तें सांगणें फारच योग्य. ४. प्रसिद्ध देवर्षि नारदमुनीला. कथासंदर्भः—नारद हा प्रस्तुत 'वाराहकल्पाच्या' स्वायंभुव मन्वन्तरांत ब्रह्मदेवांना जे दश मानसपुत्र उत्पन्न केले त्यांत दाहावा असून पित्याच्या मांडीपासून उत्पन्न झाला. 'ब्रह्मदेवाच्या शरीरापासून झालेला म्हणून नारद म्हणतात' अशी एक 'नारद' शब्दाची व्युत्पत्ति असून, 'जो पितरांना नार (पाणी) देतो तो नारद अशी दुसरीही व्युत्पत्ति पुराणांतून दिलेली आढळते. हा पूर्वकल्पी अर्थात् पंचविसाव्या 'घोर' कल्पांत दासीपुत्र होता. याची माता ब्रह्मनिष्ठांच्या पदरी दास्य करित होती. तेथें याला लहानपणींच सत्संग झाल्यामुळे भागवतधर्म व भगवत्कीर्ति यांचें श्रवण करण्याची

गोडी लागली. पुढें याची माता अकस्मात् सर्पदंशानें मरण पावली तेव्हां याच्या अंगांत अखंत वैराग्य बाणून हा लहान असतांही तपश्चर्या करण्याकरितां अरण्यांत निघून गेला. तेथें यानें उग्र तप करून भगवंतास प्रसन्न करून घेतलें. भगवंतांनीं याला हृदयाकाशांत दर्शन देऊन अन्यजन्मीं मी तुला प्रत्यक्ष भेटेन; तोंपर्यंत तूं माझी भक्ति करित अस असें सांगितलें. तेव्हां पासून ह्यानें मरेपर्यंत ईश्वराचीं नामें व चरित्रें गात व पृथ्वीवर संतुष्टमनानें संचार करित दिवस काढले. पुढें प्रस्तुत कल्पीं हा ब्रह्मानस पुत्र झाला. ही कथा भागवत प्रथमस्कंध अध्याय ५-६ यांत स्वतः नारदानें व्यामाला सांगितली आहे. [‘हरिवंश’ नामक ग्रंथांत या देवर्षाचें वर्णन पुढील प्रमाणें केलें आहे:-याची शरीरकांति दैदीप्य अग्नीप्रमाणें सतेज आहे, नेत्रांचें तेज बाला-कैवत् आहे, मस्तकावर जटाभार बांधला असून, शरीर सुवर्णभूषित आहे, यानें कक्षेंत एक मोठी वीणा वाजली असून चंद्रकरप्रभ असें शुक्लवस्त्र परिधान केलें आहे, यानें कृष्णमृग-चर्मानें आपली काया आच्छादिली असून हस्तांत दंडकमंडलु घेतले आहेत, ह्याच्या तेजावरून हा दुसरा इंद्रच कीं काय असा भास होतो, हा त्रिभुवनांतील गुप्तकलहांचा शाता असून स्कंदासारखा ब्रह्मचारी आहे, या देवर्षीस कलहप्रिय म्हणत असतात, हा विद्वान् असून गानकलेंत निपुण आहे, हा महादेवाचा मानसपुत्र असून जणू काय अन्य कलीच आहे, हा देव व गंधर्व-लोकांचा आदिवक्ता व मुनिमत्तम आहे, हा चतुर्वेदांचें पठण करणारा असून यज्ञांत मुख्य याक्षिक याची स्तुति करिताना, या महर्षीस नारद म्हणतात, हा चिरंजीव असून याचा ब्रह्मलोकापर्यंत सर्व लोकांत अप्रतिहतसंचार आहे.] पुराणांतून नारद या नांवाचे अनेक ऋषि वर्णिले आहेत. त्या सर्वांत वर वर्णिलेला देवर्षि मुख्य होय. **नारदाचें अस्थिरत्व:-**दक्षप्रजापतीनें सृष्ट्युत्पत्ति करण्याकरितां जे महाहजार पुत्र निर्माण केले त्यांना या नारदानें ब्रह्मोपदेश करून सृष्ट्युत्पत्तीच्या कार्यापासून परावृत्त केलें त्यामुळे एकाने ठिकाणीं फार वेळ तुझा संचार होणार नाही असा दक्षानें याला शाप दिला. त्यामुळे नारदानें एकास्थळां वाम करणें केवळ कार्यापुरतेंच होत असून हा त्रैलोक्यांत अखंड भ्रमण करित असतो. असें आहे तरी भगवत्कथा चालली आहे अशा स्थळीं अस्थिर नारदाला भगवत्कथा चालू आहे तोंपर्यंत एकाच ठिकाणीं रमतां येत असे. तसेंच भगवदवताराच्या समाप्ति ही नारदाला शापाची बाधा होत नसे. ‘दक्षशाप न बाधो कृष्णापासी । म्हणेनि नारद वसे द्वारकेशी ।’ (एक० भाग० अ० १ ओ० २७८). देवर्षि नारदाचें माहात्म्य पुढील तीन ‘शिव-लीलामूर्ती’ ओळ्यांत श्रीधरस्वामीनें सुरस वर्णिलें आहे:-‘वाल्मीक, मलयवतीनंदन, । औत्तानपादि, कयाधुहृदयरत्न, । हे शिष्य ज्याचे त्रिभुवनीं जाण । वंश जे कां सर्वांत. ॥ ११. १४६ ॥ जो चतुःषष्टिकळा प्रधीण निर्मळ । चतुर्दश विद्या करतळामळ । ज्याचें स्वरूप पाहतां केवळ । नारायण दुसरा कीं. ॥ १४७ ॥ हें कमलभवांड मोडोनि । पुन्हा सृष्टि करणार मायुतेनि । अन्याय विलोकितां नयनीं । दंडें ताडीं शक्रादिकां. ॥ १४८ ॥’ नवविधाभक्तिपैकीं नारदाची ‘कीर्तन’ भक्ति होती. ‘परिक्षिप्तं श्रवणं चक्रे, कीर्तनं नारदः शुक्रः, । स्मरणं शिवप्रन्हादौ, लक्ष्मीश्च पादसेवनं, ॥ २ ॥ अर्चनं पूजनं ध्यानं पृथुराजादिभिः कृतं, । वंदनं शुद्धवाकूरी, दास्यं ताक्ष्यं हनुमता, ॥ ३ ॥ सख्यमर्जुनकर्तव्यं, वल्लेक्षात्मनिवेदनं, । भक्तिं नवविधां कृत्वा कैवल्यं प्राप्यते परं.’ ॥ ४ ॥ (कपिलगीता अ० ४)

### सुरर्षिजवळीं स्वयें वैदसि, 'तत्र तिष्ठामि;' या

१. प्रास्ताविक:-माझी कथा मला स्थिर करिले असें जें मागल्या केकेंत भगवंतांनीं नारदास सांगितलें म्हणून वर्णिलें आहे त्याचें येथें स्पष्टीकरण करित होव्याने कवि म्हणतात. देवर्षि नारदाजवळ. कर्पीचे वर्ग:-कर्पीचे सुरर्षि (देवर्षि), राजर्षि आणि ब्रह्मर्षि असे तीन प्रकार आहेत. देवर्षि, ब्रह्मर्षि आणि राजर्षि ह्या कर्पीच्या तीन प्रकारांशिवाय सहर्षि, परमर्षि, श्रुतर्षि आणि कांडर्षि असे चार प्रकार आणखी कोणी मानतात. तेव्हां कर्पीचे एकंदर सात प्रकार होतात. भगवन्निष्ठ असून अध्यात्मविषयाची चर्चा करणाऱ्या जनकासारख्या श्रवियांस राजर्षि म्हणतात. परमार्थविषयाची अहोरात्र चर्चा करणाऱ्या ब्राह्मणांस ब्रह्मर्षि म्हणतात. उदाहरणार्थ:-वशिष्ठवामदेवविश्वामित्रादि. ज्यांचा अधिकार मोठा असून ज्यांचें स्वर्गलोकीं गमन आहे अशा ब्रह्मनिष्ठांस सुरर्षि (देवर्षि) म्हणतात. नागद, अत्रि, भरद्वाज, मरीचि इत्यादिका सुरर्षि होत. २. स्वतः. अन्वयार्थ:-सुरर्षिजवळीं (नारदाजवळ) स्वयें (स्वतः, खुद्द) वदसि (म्हणालास) 'तत्र (तेथें) तिष्ठामि (उभा राहतों);' स्वामिया! (प्रभो!) या (ह्या) तुझ्याचि वचनें (तुझ्या स्वतःच्या वचनावरून) [मी] तुज (तुला) कथावश (कथेनें वश केलेला) म्हणें (म्हणतो); जसा तूं (प्रभु) कथेंत स्थिर (निश्चल) [असतोस] तसें या मना (कवीच्या मनाला)[कथेंत] स्थिर करी (कर); स्वभक्तसुरपादपा! (भक्ताला देवनरूपमाणें इच्छिलें देणाऱ्या प्रभो!) हे (ही) [माझी] कामना सफल (फलयुक्त) असो. प्रथम-चरणार्थ:-देवा! तुम्ही स्वतः नारदाजवळ-'मी तेथें उभा राहतों'-असें म्हणालांत. भगवंतानें नारदास 'नाहं वमामि वैकुंठे. योगिनां लक्ष्ये, रक्षे. । मङ्गला यत्र गच्छति, तत्र तिष्ठामि नारद।' मी वैकुंठांत राहत नाहीं, योग्यांच्या हृदयांत वसत नाहीं, सूर्य-मंडळांतही राहत नाहीं, तर जेथें माझे भक्त मनुष्यानुवाद वर्णन करितात त्या ठिकाणीं मी उभा असतो, असें म्हटलें आहे. यावरून 'तत्र तिष्ठामि' हे दोन शब्द भगवंताच्या वरील भाषणांतून घेतले आहेत असें स्पष्ट दिसून येईल म्हणून 'तत्र तिष्ठामि' तेथें उभा राहतों याचा अर्थ जेथें माझे भक्त मला संप्रेमांतःकरणानें गातात तेथें उभा राहतों असा होतो. ३. पाठभेद:-यावद्दल 'म्हणसि' असाहि पाठ आढळतो. ४. तत्र तिष्ठामि-तेथें उभा राहतों. जेथें भगवज्जन माझे गुणानुवाद गातात त्या ठिकाणीं मी उभा राहतों. समानार्थक उतार:-तुजोवा नाहि याच अर्थाचा एक अंशंग आहे:-'माझे भक्त गाती जेथें । नारदा! मी उभा तेथें.' ॥ यामंत्रवाचें 'पांडुरंगदंडक'तील पुढील गीती वाचाव्या:-'निश्चल उभा निरंतर विठ्ठल निजनामगजर परित्याया; । मग तो स्वनामकीर्तननिरत सखा; जो तदन्य अरिभा या. ॥ १३. ॥ भक्तयशस्वयशानें गात्याच्या ठाकतो पुढें मागें; । डोलतसे परमसुखें; डोलावें सुस्वरें जसें नागें. ॥ १४ ॥ भामरथाच्या तीरीं, किंवा भाविककथेंत वाळवटीं । तो निरखिला जनें, जो मार्कंडेयें मनोज वाळ वटीं. ॥ १७ ॥ जें प्रेमळकृतकीर्तन, रचतें या प्रभुसि आठ यामहि तें । म्हणतो, सज्जन तारिति हे कर्मि'अभंग पाठ या महितें. ॥ १८ ॥' [पांडुरंगदंडक-मो. स्फुट. भाग १ पृ० १३३]. ५. ह्या. द्वितीय-चरणार्थ:-तुम्हीं नारदाला सांगितलें त्याच्याच आधारावर मी तुम्ही कथेच्या आधीन आहां असें तुम्हांला म्हणतो.

तुझ्याचि वचनें म्हणें तुज 'कथावश' स्वामिया ! ।  
जसा स्थिर कथेंत तूं, स्थिर करी तसें या मना;

१. कथेच्या स्वाधीन. देवाला प्रेमळ कथा फार आवडते:—(१) 'देवासि तो मुख्य कीर्तनाची गोडी । म्हणोनियां उडी घाली स्वये. ॥ १ ॥ नावडत नया आणिक संकल्प । कीर्तनी विकल्प करितां श्रोते. ॥ २ ॥ सावडे भाळे भाळे नाचताति रंगी । प्रेम येनें अंगी देवाच्या. ॥ ३ ॥ एका जनार्दनी धावे लवलाहे । न तो कांहीं पाहे आपणाने. ॥ ४ ॥ (२) 'कीर्तनाची आवड मोठी । प्रेमें देव घाली भिटी. ॥ १ ॥ कीर्तनप्रिय पै गोविंद । आदर्श पूजितो नारद. ॥ २ ॥ कीर्तन करितां अमेद । आदर्श रक्षिला प्रह्लाद. ॥ ३ ॥ गजेंद्र करी नामभरण । धांवण्या धावे नारायण. ॥ ४ ॥ एका जनार्दनी कळवळा । भक्ताच्या देव ओळा. ॥ ५ ॥ अर्थात देवाला आवडणारी कथा प्रेम पाहिजे. नाहीतर (तुकोबा म्हणतात:—) (३) 'प्रेमाधिण जे जे केलें । निरर्थक वायां गेलें. ॥ १ ॥ मुखें करितो कीर्तन । मनीं विषयाचें ध्यान. ॥ २ ॥ केव्हां मरेल हे कथा । चित ठेविलें मगथा. ॥ ३ ॥ प्रेमें श्रवण कीर्तन । गेलें ओहोशी बाहोन. ॥ ४ ॥ तुका म्हणे पांडुरंग । जाणतसें प्रेरंग. ॥ ५ ॥ प्रेमळ कथा कशी प्रसारी लाविण्या तुकोबा सांगतात:— (४) 'स्वभावें शरीर भावाचें कीर्तन । प्रेम जननिव उला नेम. ॥ १ ॥ अहिमा मुद्रंग अर्जनाची टाळी । प्रेमाची आरोपी हरि-सांगे. ॥ २ ॥ प्रेमाचा बाणा निःसंगाच्या तारा । आणिया वसरा पावकांगी. ॥ ३ ॥ जग-व्यतीकन योगियांचा राधा । ध्यानीं मनीं आणा तुका म्हणे. ॥ ४ ॥ २. निश्चल. तृतीयचरणार्थ:—देवा ! आपण जसे कथेंत स्थिर असतां तद्गु या मनाला तुम्ही स्थिर करा. तुम्ही जसे कथा सोडून दुसरीकडे कोठें जात नाही, त्याप्रमाणेंच माझ्या चंचल मनाला तुम्ही भगवत्कथेंत निश्चल करा. 'मनास निश्चल करा' हें मागणें फार मोठे आहे. मनाची स्थिरता:—मनाला स्थिर करणें हें दुःसाध्य काम आहे. भगवद्गीतेंत अजुनानें म्हटलें आहे:—'कीं कृष्ण ! चंचळ मन इंद्रिये जें मर्था वडी । त्याचा निग्रह वाच्याची मोठ अंशी न बांधवे. ॥ ६.३४ ॥ (वामनी समर्थकी.) योगवाशिष्ठानें म्हटलें आहे:—'अप्यध्विषान्नात्महतः सुमंस्तुमूलनादपि । अपि ब्रह्मज्ञानमाधो । दुर्लभश्चित्तिग्रहः. ॥ म्हणूनच तुकोबा सांगतात:—'आर्था मन घेई हानी । तोचि राणराजा गणपति. ॥ १ ॥ मन इंद्रियांचा राजा । त्याची सर्वभावे पूजा. ॥ २ ॥ मन जीवाचा प्रधान । मन गाशा नारायण. ॥ ३ ॥ तुका म्हणे मन चंचळ । हातीं येडल गुरुच्या बळे. ॥ ४ ॥ मन स्थिर करुन स्वरूपां लाविलें म्हणजे ब्रह्मप्राप्ति होति. कारण विवेकवैराग्यादि साधनचतुष्टयसंपन्नपुरुषानें अकार घा घ-नुष्याला जर मनाचा बाण लाविला व त्यानें तो ब्रह्मनिशाणावर रोवून नेसका सोडला म्हणजे तो ब्रह्मनिशाणावर अचुक जाऊन लागतो व अर्थातच मन ब्रह्ममय होतें असें श्रुतीत सांगितलें आहे. सांगांश त्या संकल्पविकल्पात्मक मनाचा सर्व विकार काढून नें स्वरूपाचे ठिकाणीं स्थिर केलें म्हणजे प्राणी कृतार्थ होतो. 'मनसां गंगा मनसां काशी मनसां त्वान करे । हमारो तीरथ कौन करे'? असें संत कवीर म्हणूनच म्हणतात. कीर्तनाविषयीं पंतांचें प्रेम:—भगवत्कथाकीर्तनाविषयीं आपल्याला अत्यंत आसक्ति असावी असा वर पंतांनीं पुष्कळ ठिकाणीं मोठ्या आवडीनें देवाप्राप्तीं मागितला आहे. 'स्वमनोरथराजी'तल्या अशा पुष्कळ गीतींपैकीं पुढील थोड्याच गीती पहा:—

स्वभक्तसुरपादपा! सफल हे असो कामना. ॥

११३

सुरर्षि म्हणतो, 'तुझे यशचि धन्य; यो गायना

(१) 'निश्चय करुनि, न मागें तिळही ठेवी पतिव्रता चरण, । भगवद्भजनीं माझी तैसाच करू मति व्रताचरण. ॥ ३० ॥ (२) हरिकीर्तनीं शिरावें, धनिकगृहीं जेवि जपुनि चोरानें, । न उठावें बहु-कायें, बहुभारें जेवि कुचर ढोरानें. ॥ ३५ ॥ (३) म्यां कीर्तना टपावें, मार्जारें सर्वदा जमैं दुग्धा ॥ ॥ ३८ ॥ (४) कीर्तन असो मतिस बहुमत, जैसैं स्त्रीस हळदकुंकु तरी; ॥ ४३ ॥ (५) आवड अमो कथेची, जशि बाळा फाल्गुनांत पुनवेची. ॥ ४७ ॥ (६) ज्यांत न हरि-हरिजन-यश ऐसैं जें काय कीर्तनीं गान । तें अलवण भोजनसैं नच सेवुत आर्तबाळसे कान.' ॥ ५४ ॥

१. आपल्या भक्तांच्या कल्पवृक्षा! सुरपादप=देवद्रुम, कल्पतरू. भक्तकामकल्पद्रुम प्रभो! व्यु०:-पादैः (मूलेः) पिवति स पादपः, जो मुळांनीं रस शोषण करितो तो पादप (वृक्ष). चतुर्थचरणार्थः-देवा! तूं भक्तांचे मनोरथ पूर्ण करणारा आहेस तेव्हां भगवत्कथेंत माझें मन तुजप्रमाणेंच अत्यंत स्थिर होवो अशी जी मी आपणांस प्रार्थना केली आहे ती पूर्ण करणें तुमच्याकडेच आहे. म्हणून तुम्ही मजवर दया करून माझी एवढी इच्छा पूर्ण करा. 'स्वभक्तसुरपादप' हें पद साभिप्राय आहे म्हणून हा परिकर अलंकार होय. [मागें पृ० ३ टीप ३ पहा.] २. फलयुक्त, परिपूर्ण. ३. इच्छा, वासना. ४. प्रास्ताविक:-भगवत्कथेचा महिमा जाणून नारद सदा भगवद्भुजगायनांत निमग्न असतो असैं कवि यांत सांगतात. अन्वयार्थः-सुरर्षि (देवर्षि नारद) म्हणतो:-तुझें (भगवंताचें) यशचि (कीर्तिच) धन्य (मंगलप्रद, कल्याणकारक); मला (नारदाला) गायना (गाण्याकरितां किंवा गाणाऱ्यास) यो (येवो); ते कवि (ज्ञानी पुरुष) अन्ययोगायना (भगवद्भुजांहून इतर जे योगमार्ग त्यांना) सुखद (सुख देणारे) म्हणोत; तो (नारद) तदितरें (भगवद्भुजकीर्तनाहून दुसरीं) विमुक्तिबहुसाधनं (मोक्षप्राप्तीचीं पुष्कळ साधनं) गणीनाच (तुच्छ मानतो); [आणि] वरवल्लकी (श्रेष्ठवीणा, अर्थात् ब्रह्मवीणा) सजून (सजवून) [मग] तव (तुझ्या, भगवंताच्या) सभांगणीं (सभांगणांत, भगवंताच्या मंदिरापुढें) नाचतो (नृत्य करितो). प्रथमार्धाचा अर्थ:-देवर्षि म्हणतात:-भगवंताची कीर्तिच केवळ कल्याणप्रद आहे म्हणून ती माझ्या गाण्यांत येवो, वशिष्टवामदेवादि इतर ज्ञानी पुरुष भगवद्भुजांहून इतर जे योगमार्ग किंवा योगसाधनोपाय ते सुख देणारे आहेत असैं पाहिजे असल्यास म्हणोत. सनकसनंदनादि ज्ञानी पुरुषांनीं जरि अन्य योगसाधनं हीं केवलय-प्राप्तीचीं साधनं आहेत असैं समजून भगवत्प्राप्त्यर्थे त्यांचा आश्रय केला, तथापि नारदाच्या मतें भगवद्भुजवर्णनच अत्यंत श्रेयस्कर असल्यामुळें तेंच आपल्या गाण्यांतून नेहमीं यावें अशी त्याची इच्छा. ५. कीर्तिच, भगवद्भुजवर्णनच. व्यु०:-'व्यप्रोति इति यशः'='जें चहूंकडे पसरतें तें यश=(कीर्ति). ६. येवो. व्या०:-'यो' हें महाराष्ट्रभाषेंत 'ये' ह्या धातूचें केवळ प्राम्यरूप आहे. ह्याची उदाहरणें पंतांच्या व इतर कवींच्या काव्यांतून पुष्कळच आढळतात:-'(१) 'असुरेंद्र म्हणे ईसी! त्वरितचि यो भद्रनट पुरांत, नया' । [हरिवंश-अ०

मला; कवि म्हणोत ते सुखद अन्ययोगायना.' ।

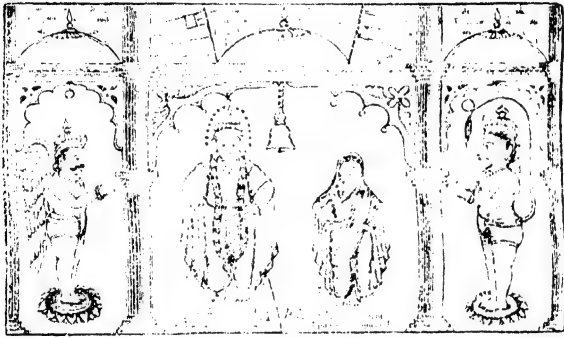
३५ गी० ९२], (२) 'प्रेमोपायन घेउनि भेटाया धन्य यो, गया गमला.' । [भागवत एकादश-गी० २८७], (३) 'मागे वरुण, पुढें हरि, उजवा यम, आणि यो धनद डावा.' । [गदापर्व-अ० १ गी० २५.] ७. गाणान्याम. व्या०:-गै+अन्=गायन. अन् प्रत्यय अकर्मधातूस लागून कर्तृत्ववाचक शब्द उत्पन्न होताना. जसे:-चलन (चारणारा), मंडन (शोभविणारा) इ०. 'गायना' म्हणजे 'गाण्याकरितां' असाही अर्थ केल्यास प्रशस्त. नारदाच्या मते भगवद्गुणवर्णन करून भगवत्प्राप्ति करून घेण्याचा भक्तिमार्ग इंद्रियांचा निरोध करून तद्वारा ईश-प्राप्ति करून देणाऱ्या योगमार्गापेक्षा निःसंशय श्रेष्ठ होय.

१. जे म्हणणार असतील ते; किंवा प्रसिद्ध वशिष्ठवामदेवादि ऋषिवर्य. २. अन्य (इतर)+योग+अयना (स्थाना, मार्गाला)=इतर योगसाधनास किंवा योगमार्गाम. योगाविपर्ययं संक्षिप्त विवेचन:-चित्तवृत्तीचा निरोध करून तिचा स्वतःमध्ये लय करून दृष्टा जेव्हां स्वरूपानुभवांतच निमग्न होऊन राहतात तेव्हां त्या स्थितीस योग म्हणतात' अशी योगशास्त्राचे मुख्य प्रवृत्ती जे महर्षि पतंजली ह्यांना योगाची व्याख्या केली आहे. योगाची अंगे आठ आहेत:-यम, नियम, आसन, प्राणायाम, प्रत्याहार, ध्यान, धारणा व समाधि. 'दुसऱ्याला पांडा न देणें, सत्यभाषण, परवस्तूचा अभिलाप न धरणें, वांछ्यरक्षण करणें, व पंचभोगांकडे लक्ष्य जाऊ न देणें' ह्याला 'यम' म्हणतात. 'अंतर्वाद्य पवित्रता, मनोप, (चित्तशुद्धि करणारी कर्मे करणें) तप, पवित्र संवांचें व अध्यात्मग्रंथांचें पठण करणें, व ईश्वरपूजन' ह्याला 'नियम' म्हणतात. 'यम, नियम'हीं दोन अंगे मिळून वैराग्यकला होते. निमरें अंग 'आसन.' श्वास (आंत घेण्याचा वायु) व प्रश्वस (बाहेर सोडण्याचा वायु) यांची गति स्थिर करणें ह्याला 'प्राणायाम' म्हणतात. हे योगाचें चवथें अंग. 'आसन' व 'प्राणायाम' मिळून अभ्यासकला होते. 'चित्ताचा आत्मस्वरूपा लय करून इंद्रियांचें लक्ष्य विषयांपासून मागे पगवून ते आत्मस्वरूपा लीन झालेल्या चित्ताकडे लावणें' ह्याला 'प्रत्याहार' म्हणतात. 'चित्ताला कोणत्याही स्थानी बांधून ठेवणें' ह्याला धारणा म्हणतात. 'या धारणेचा एकसारखा जो अनुभव' ह्याला ध्यान म्हणतात. 'धारणा आणि ध्यान यांचे संबंधांत मनाचा लय होऊन त्या वेळेस दुसऱ्या कशाचाही अनुभव न होणें' ह्याला समाधि म्हणतात. 'धारणा, ध्यान व समाधि' या तिहींना एकत्र मिळून संयम म्हणतात. 'प्रत्याहार, ध्यान, धारणा व समाधि हीं चार अंगे मिळून समाधिकला होते. समाधिकला व वैराग्यकला मिळून राजयोग होतो. अभ्यासकलेला हटयोग म्हणतात. 'ह' म्हणजे सूर्य व 'ट' म्हणजे चंद्र या दोन नाट्यांतून वाहाणाऱ्या वायूंचा (प्राण व अपान यांचा) प्राणायामांत योग करावा लागतो म्हणून 'हटयोग' हें नांव पडलें आहे. हटप्रदीपिकेंत 'आसन, कुंभक, मुद्रा व नादानुसंधान' अशीं हटयोगाचीं चार अंगे सांगितली आहेत. हटयोगांत चवऱ्यावर्षीं आसनें सांगितलीं असून त्यांतलीं अठरा मुख्य आसनें हटप्रदीपिकेंत सांगितली आहेत. त्या अठरांतही सिद्धासन मुख्य समजतात. 'वाम पायाचा तळवा गुदाच्या आणि उपस्थाच्या मध्यप्रदेशीं ठेवून दक्षिण पाय शिखावर ध्यावा आणि हनुवटी होईल तितकी छातीवर ठेवून व

इंद्रिये विषयांपासून परावृत्त करून दोन्ही भिवयांच्या मध्ये दृष्टि ठेवून राहाणें याला मोक्षद्वार-  
 कपाट उघडणारें सिद्धासन म्हणतात.' (हृदप्रदीपिका) 'ज्ञानेश्वरी'त गुद व लिंग यांच्यामधील  
 शिवण उजव्या पायाच्या टांचेनें दावून त्यावर डावा पाय ठेवण्याचें वज्रासन प्रशस्त म्हणून  
 सांगितलें आहे. वरील दोन्ही आसनांत 'मूलबंध' साधतो. (पायाच्या खोटेनें गुद व लिंग याज-  
 मधील शिवण जोरांनें दावून गुदाचें आकुंचन करणें व अशा रीतीनें 'अपान' वायूचें अधोगमन  
 बंद करून त्याला ऊर्ध्वगमनी करणें ह्यालाच 'मूलबंध' म्हणतात.) अभ्यासानंतर प्राणायाम करितात.  
 'पूरक, कुंभक, रेचक' अशी प्राणायामाची तीन अंगें आहेत. बाहेरचा वायु नासिकाद्वारे हळुहळु  
 आत ओढण्याच्या क्रियेस 'पूरक' (भरणें, पूर्ण करणें) म्हणतात. तो वायु बाहेर जाऊ न देतां  
 मस्तकरूपी कुंभांत साठवून ठेवणें ह्याला 'कुंभक' म्हणतात. नंतर त्या कोंडलेल्या वायूस हळुहळु  
 नासिकाद्वारे बाहेर सोडणें ह्याला 'रेचक' (सोडणें) म्हणतात. आठ मात्रांनीं पूरक केला तर धर्मात्म  
 मात्रांपर्यंत कुंभक करावा व सगळ्या मात्रांनीं रेचक करावा असें क्षुरिकोपनिषद्दीपिकेंत वारा-  
 यण सांगतात. सुमारे साठवारा सेकंड पूरक करून पन्नास सेकंड कुंभक करावा व सगळ्या  
 सेकंड रेचक करावा असें केले म्हणजे तो वसिष्ठप्रतीचा प्राणायाम होतो. प्राणायामाचा वारापट  
 शाली म्हणजे त्याला 'प्रत्याहार' म्हणतात. प्रत्याहाराची वारापट शाली म्हणजे 'धारणा' होते.  
 म्हणजे धारणेंत सांगत्या दोन ताम प्राणाचा अवरोध होतो. धारणेची वारापट शाली म्हणजे  
 'ध्यान' होते. अर्थात् अहोरात्र (२४ तास) मरतकांत श्वास कोंडून राहिला म्हणजे त्याला 'ध्यान'  
 म्हणतात. ध्यानाची वारापट केली म्हणजे एका 'यमाभि' होते. यावरून वारा दिवसांचा समाधि-  
 काल ठरतो. योग करणाऱ्यानें प्रथम 'यम' 'नियम' साधून मग चैलाजिनकुशाचें पवित्र जागेंत  
 आसून मांडावें. नंतर त्यावर सिद्धासन किंवा वज्रासन घालून मूलबंध साधावा. पुढे नाभीच्या  
 ठिकाणीं कोंडलेला वायु उडयान बंध साधून 'मोह' मंत्रांन्वार करित वर ओढावा. (नाभीच्या  
 वरच्या उदरप्रदेशास पश्चिमतान्तर देणें म्हणजे त्याचे पाठीकडे आकर्षण करणें ह्या क्रियेला उडि-  
 यानबंध म्हणतात.) तसेंच कंठ आकुंचित करून मान न वांकावतां हनुवटी हृदयाच्या ठेवेंवेल  
 तितकी जवळ ठेवून जालंधर बंध साधावा. दृष्टि अधोन्मीलित करून नासिकायां देवाची किंवा  
 दृष्टि ऊर्ध्व करून (वुवुळें वर करून) भ्रूमध्यस्थानीं एकाग्रतेनें लक्ष्य लावावें. तसेंच पूर्वोक्त  
 रीतीनें प्राणायाम करून, 'ॐकाराचें, 'सोह' मंत्राचें किंवा इतर गुरूपदिष्ट मंत्राचें मनन करावें  
 व आपल्या आराध्य देवतेच्या मोहरीच्या आठव्या हिंदयाएवढ्या वारीक सावयव मूर्तीनें ध्यान  
 करावें. याविषयी 'नालभेयदमध्वस्था विद्युल्लेखेव भास्वरा । नावारशुकवन् नन्वी पीता भास्व-  
 ल्यणूपमा' ॥ (नालभेयस्थ विजयप्रमाणे प्रकाशमान, पिवळी, ठिणगीएवढी व धानाच्या शेंड्याच्या  
 अग्रएवढी वारीक अशी प्रभूची मूर्ति आहे.) असा उपनिषदाचा आधार आहे. आराध्यदेवतेच्या  
 अतिसूक्ष्म मूर्तीच्या ध्यानाएवजीं पणमुखी मुद्रा साधून, व वुवुळें वर चढवून भ्रूमध्यस्थानीं एकाग्र  
 चित्त करून, मस्तकांत ब्रह्मरंध्राचे ठिकाणीं सुवर्णकमळांतर्गत नीलाकाशगुहेंत प्रकाशमान होणाऱ्या  
 'सवित्रदेवाच्या वरेण्य भर्गाचें' ध्यान करितां आलें तर अत्युत्तमच. ['मुखनासाक्षिकाणीं तां अंगु-  
 लीभिर्निरोधयेत् । तत्त्वोदयमिति ज्ञेयं पणमुखीकरणं प्रियं ॥' (शिवस्वरोदय ३८२). मुख, नाकपु-  
 ङ्ढ्या, डोळे व कान ह्यांना दोन्ही हातांच्या बोटांनीं दाबणें ह्याला तत्त्वोदय करणारे 'पणुखी-

## कुंडलिनीचा पश्चिममार्गप्रवास व षड्चक्रभेदन.

प्राणापानांची मिश्रणा । शक्ति चेपवी कुंडलिनी ॥ १ ॥  
 ती आधारशक्ति अचाट । चडे पश्चिमेचा घाट ॥ २ ॥  
 कुंडलिनी चालतां वाट । लुकला अभियाथीचा हाट ॥ ३ ॥  
 साधितां उल्हादशक्ति उलट । उघटले प्रकाशकघाट ॥ ४ ॥  
 शरीराकारे ते आनिळी । एकाजनाईनीं पुतळी. ॥ ५ ॥



## सहस्रदल अथवा पंढरपुर; व गुरु अथवा पांडुरंग.

पंढरीस कोणा तरा जारे । विठोबा पहारें पध्दल ॥ ओट हातांचेर विठोबा उभा ।  
 मध्ये सुनीळाची प्रभा । कोटि मदनांचा गाभा । सोदो नो रे ॥ १ ॥ विठोबा  
 उभा ना वेमला । त्रिकुंड तिकुंड कोटादला । अवधा पनानंद भरियला । ज्याचा  
 नो रे ॥ २ ॥ हातीं धेऊनि सदुरुचिठ्ठा । उघडुनि अंतराची निजपेटी । स्थूल,  
 सूक्ष्म, कारण पाठी । तुर्या पहारे ॥ ३ ॥ धेउनि तुर्येचा अनुभव । अंतःकरण  
 शोधित जावं । मी कोण कोठिल हा आहां । विचारुनि पहारे ॥ ४ ॥ दुर्बुद्धि ने  
 दूर करा । सांडुनि अविद्येचा धारा । लुका हाणे देहतेवुरा । हातीं ध्यारे. ॥ ५ ॥

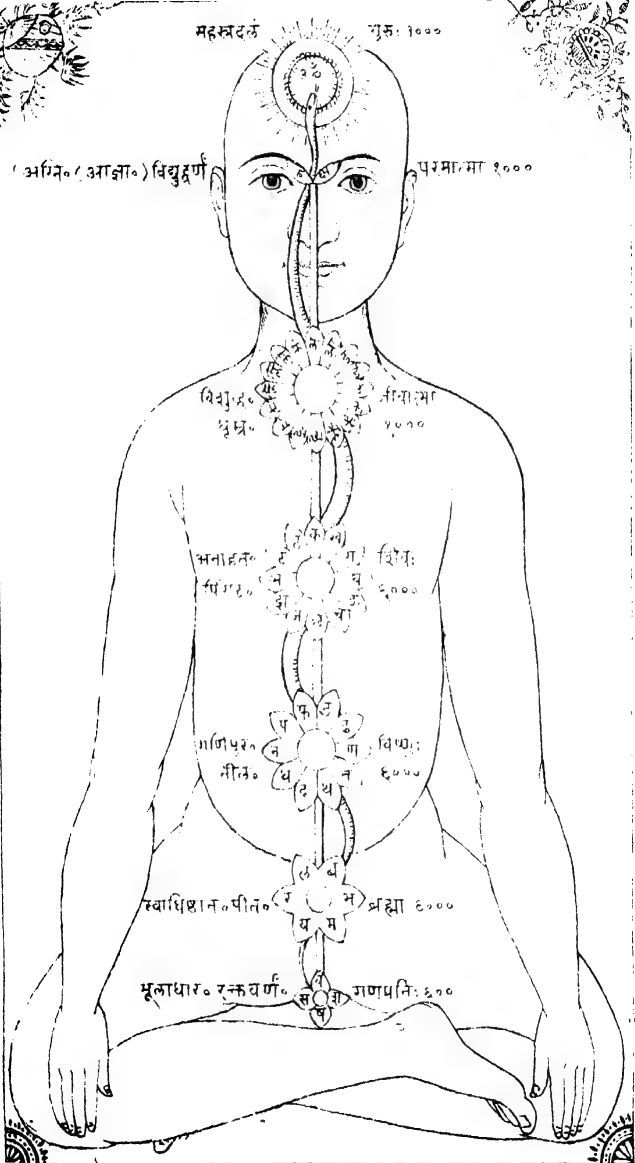


महस्रदलं

गुरुः १०००

(अग्निः (आज्ञा) विद्युद्वर्णं

परमात्मा १०००



करण' म्हणतात.] वरील प्रकारच्या ध्यानांनी 'अनाहत' ध्वनि उसडून समाधि लवकर लागते. **कुंडलिनीः**—नाभीच्या खाली 'कुंडलिनी' नांवाची एक सर्पाकार शक्ति सादेतीन वेदाची घालून बसली आहे. मूलबंधपूर्वक आमन साधले म्हणजे गुदद्वारांतून जाणारा 'अपान'वायु खालून जाण्याचा बंद होऊन गुदस्थानाजवळ असणाऱ्या 'मूलाधार' चक्राजवळून लिंगस्थानाजवळ असणाऱ्या 'स्वाधिष्ठान' चक्राच्या द्वारे जाऊन नाभिस्थानाखाली स्वरथ शीप घेणाऱ्या 'कुंडलिनी'च्या अंगावर आपटतो. उट्टियान बंधाने खालचा वायु वर खेचण्यास तसेच कुंभक करून प्राणवायु नाभीच्या खाली एकलक्ष्यास आरंभ केला म्हणजे नाभिस्थानी असणाऱ्या मणिपुर चक्राच्या खाली, व भ्रमध्यापासून नाभिस्थानापर्यंत गेलेल्या सुषुम्नासाठीच्या दाराशी निजलेली कुंडलिनी एकाएकी जागृत होऊन आपले वेदांचे हनुहल्ह उकत्यावयास लागून कांठा काठांनी सरळ होते. त्या वेळी सुषुम्नेचे द्वार मोकळे होऊन आजपर्यंत परम्परांशी उभा रावा करणारे पण आतां मुख्य ज्ञात्यामुळे एक झालेले प्राण व अपान हे दोघे वायु सुषुम्ने गेल्यामुळे व मृतापिंगलांशी त्यांचा वियोग ज्ञात्यामुळे योग्यास समग्रप्राय दृग्म होते. 'कुंडलिनी' सर्पाण जगां शाली म्हणजे ती हृदयकमळानाली असलेल्या वायु पिऊन अग्नि, चिरा, वांस त्यांनी सत्व शोषते, नाभिकेवाहेर जाणाऱ्या प्राणवायूला अगोवाधिली करिते, अगोवसनी अपासाल्या अगोवसनी करिते व पदचक्रांचा भेद करिते. योग्यांनी आपल्या अरंगाने पिटांत (भ्रमध्याच्या खालच्या भागांत) महा चक्रे व मळांटांत (भ्रमध्याच्या वरच्या भागांत) महा चक्रे कल्पिली आहेत. त्रिकुट, श्रीहाट, गोल्हाट, औदपीठ, अमरगुफा व अमरगुफा ही अष्टांकेची पदचक्रे, 'मूलाधार', स्वाधिष्ठान, मणिपुर, अनाहत, विशुद्ध व अग्नि' ही पिटांची महा चक्रे. यांच्याही वर 'सहस्रचक्र' चक्रे आहे. 'मूलाधार'चक्र हे चतुर्दलांचे, व सत्वगुणांचे कमळ गुदस्थानी असून त्याची देवता गणेश आहे. 'स्वाधिष्ठान'चक्र धानवण व पदचक्रयुक्त असून त्याची देवता ब्रह्मदेव होय, नाभिस्थानांत 'मणिपुर'चक्र दशदलयुक्त व नीलवर्ण असून त्याची देवता विष्णु आहे. कुंडलिनी क्षुब्ध झाली म्हणजे ती सरळ होऊन व सुषुम्नेच्या आंत जिहून आध्यात्मस्वाधिष्ठान या चक्रांचा भेद करिते व पुढे ती तशीच 'मणिपुर' चक्र भेदून, चैतन्यपिंगलयांचे, द्वादशदली, सूर्यदेवतात्मक अशा हृदयस्थानी असलेल्या 'अनाहत' चक्राचा भेद करिते. सर्पाण एकंदेच करून न पांढरी कुंडलिनी असलेल्या पोटशदलयुक्त, बृहद्वर्ण व 'शिव' देवतात्मक अशा विशुद्ध चक्राचा समाचार घेऊन पुढे भ्रमध्याचे ठिकाणी असणाऱ्या विशुद्ध व द्विदल अशा 'अग्नि'चक्राचाही (याला 'आशा' चक्रही म्हणतात.) वोट घेते. दोन्ही मिवयांच्या मध्ये व नाभिकेच्या मृगशी जे स्थान आहे त्याला 'त्रिकुट,' 'शिव'स्थान, किंवा 'केदार,' म्हणतात. याच ठिकाणी दटा, पिंगला व सुषुम्ना या तीन नाड्यांचा संगम किंवा 'त्रिकुट' झाला आहे. या संगमाच्या गंगा (इडा), यमुना (पिंगला) व सरस्वती (सुषुम्ना) यांचा संगम म्हणून त्रिवेणीसंगम म्हणतात. या त्रिवेणीजवळीच 'अनुहाना'चा मेघनाद 'मोह' शब्दाची गर्जना अखंड करित असतो. 'चैतन्यचक्रवर्तींची शोभा जगदंबा कुंडलिनी' (मोवतये 'कुंडलिनींचे' चित्र पहा.) ह्या महाव्या चक्राच्या स्थानांच आपला पराक्रम गाजवून राहात नाही. तर ती मस्तकाभोवती वळसा घेऊन जेथे मस्तकाचे शोक पाठीच्या कण्याच्या वरच्या अंगाम टेकल्यामारखे होते त्या ब्रह्मरंध्राच्या (ध्यामच काकीमुख, 'क'कारांत, किंवा

दाहावी खिडकी म्हणतात) द्वारांतून मैदूच्या वरती अधर असें सातवें 'सहस्रदल कमळ' (येथें 'सहस्र' शब्द अनंतवाची आहे.) आहे तेथें प्रवेश करिते. या कमळाची कांति अवर्णनीय आहे. वर्णनच करावयाचें म्हणून कोणी ती सुवर्णवत् आहे, कोण कर्पूरवत् आहे असें लिहितात. मनुष्यदेहांतील परमात्म्याचें विश्रान्तिस्थान हेंच होय. ह्यालाच त्रिकुटशिखर, मेरुशिखर (पाठीच्या कथाला मेरु म्हणतात), इत्यादि नांवें आहेत. उन्मनीचें लवण्य, तूयेंचें तारुण्य, आकाराचा प्रांत, मोक्षाचा एकांत, महाभूतांचें बीज, महातेजाचें तेज, योगद्रुमाचें फळ, आनंदाचें चैतन्य असें अनादि अगण्य परमतत्त्व याच ठिकाणीं सांठविलें आहे. सत्रावी जीवनकळा, (हिलाच 'अमृताचा झरा' किंवा 'कामधेनूचा पाव्हा' म्हणतात) किंवा आत्म्याची प्रगा येथेंच असून निच्यांतून एक अमृतबिंदु अक्षय स्रवत असतो. तो हल्लीं जठराग्नीवर पडून फुकट जातो, त्याचेंच योगमार्गानें पान केल्यास मनुष्यास अमर होतां येईल असें ग्रंथांतून वर्णन आढळतें. सारांश ह्या सहस्रदल-कमळांत विसांवाघेणें हेंच योग्याचें आद्यकर्तव्य होय. तेथें राहाणारा अनिर्वचनीय परमात्मा हाच ज्ञानेश्वर तुकारामादि अर्वाचीन संतांचा पांडुरंग होय. राजयोग व हटयोगाचा हाच मार्ग होय. या मार्गाचें संक्षिप्त, पण करवेलें तितकें स्पष्ट विवरण, श्रीसद्गुरुप्रसादानें केलें. त्याचा विज्ञानयुक्त विशेष खुलासा गुरुकृपेनें करून द्यावा. वेदमंहिता व उपनिषदे ह्यांतून गुपतीतीनें सांगितलेला हा योगमार्ग पतंजलीच्या योगसूत्रांतून, तसेंच भारतभागवतादि पौराणिक वगांत मोठ्याच्या ग्रंथांतून विशेष खुलाशानें सांगितला आहे. मुकुंदराज, ज्ञानेश्वर, नामदेव, एकनाथ, रामदास, तुकाराम, सोहिरोवा, देवनाथ इत्यादि अर्वाचीन संतमंडळीनें तर ह्या सुंदर योगमंदिराचे द्वार अगदींच मुक्त करून शोधक व नस्वविद्रुक्षु मंडळीस त्यांतील अमूल्यरत्ने हवीं तितकीं नेण्याची पूर्ण मोकळीक दिली आहे. विस्तारभयास्तव त्यांतील दोन तीनच निवडक रत्ने दाखवून ह्या विपद्याची येथेंच इतिश्री करितों. (१) 'देहनि पंढरी, आत्मा पांडुरंग । नित्य करी संग अहर्निश. ॥ १ ॥ मन पुंडलिक आवरुनि धरा । तेणें येइल धरा नागयण. ॥ २ ॥ जहू या देहाची कर्मनिर्वावाट । विटेवरी नीट उभा अमे. ॥ ३ ॥ मेरुने शिखरी सत्रावी सुंदरी, । त्रिकुट पंढरी नांदतसे. ॥ ४ ॥ तुका हाणे अलक्ष लक्षावीं अंतरां । धन्य तो संसारी जन्मा आला. ॥ ५ ॥ (२) 'देळाच्या काहुली करुनि उफराटी । पाहे ज्ञानदृष्टी ऊर्ध्वपंथा. ॥ १ ॥ त्रिकुटसंगमी करुनि मज्जन । सर निरंजन ओळखावा. ॥ २ ॥ श्रीहाट गोल्हाटावरी भ्रमरगुंफा । तथा स्वार्ता वापा ! वसनात. ॥ ३ ॥ प्रणवाचें बीज, बिंदु ज्योतिकळा । तेजाचा उमाळा दुमदुमित. ॥ ४ ॥ ऐसा हा अनुभव अनुभवी जाणे । शब्दज्ञान जाणणें बहिर्मुखा. ॥ ५ ॥ ज्ञानदेव म्हणे अनुभवी जाणें । संतांचा हे लुण संत एक.' ॥ ६ ॥ (३) 'नरदेहीं सुगम उपाय । अजपीं धरी सोय । नोधि नरनारायण होय उल्लोनि पाहतां; ॥ १७८ ॥ अजपा अव्यक्त गायत्री । योगियांसी मोक्षदात्री । हृदयीं पठण किजे नित्य-रात्रीं । त्यासी पुनर्जन्म नाहीं. ॥ २६२ ॥ स्वस्वरूपाची व्हावया प्राप्ती । अभ्यास करावा नि-गुती । अभ्यासाची प्रथम गति । ऐसी आहे जाण पां. ॥ १२५ ॥ मुख, नासिक, नयन, । आणिक दोन्ही श्रवण । दोन्ही हातांच्या अंगुल्या कीजे निरोधन । स्थानस्थ कीं. ॥ १२६ ॥ ऐसें साधकें करावें । भ्रमध्य लक्ष घावें । नित्यनेमैं अनुभवावें । श्रीगुरुकृपें. ॥ १२७ ॥ हें पण-मुद्रासोधन । येणेंचि होय ब्रह्मसनातन । न घडे तथा जन्ममरण । आपला आपण भोगितो. ॥ १२८

तुझां जाणतियां प्रती । हेचि विनवणी पुढतांपुढती । सोहंशब्द हृदयाप्रती । सहजस्थिती असावा. ॥ १३४ ॥ ऐसियापरी ध्यान करावें । असंड एकरूप असावें । हृदयी 'सोहं' साठवावें । साधकेधरी. ॥ १८० ॥ त्रिवंध राखावे वोजा । पणमुखमुदेची पैजा । साग्र सर्व सिद्धींचा राजा । ब्रह्मरूप तोचि पै. ॥ १८१ ॥ 'सोहं' सामावे चौथे शून्या । तेथें उठती अनुहृतध्वनि । संसारी ब्रह्मरूप प्राणी । अमोनियां जीवन्मुक्त. ॥ (पवनविजय-मुकुंदराजकृत.) प्रभूला कीर्तन किती प्रिय आहे, कीर्तनांत लाभ कोणता व त्यांत प्रेमळभक्त कसा तल्लीन होऊन जातो याविषयी संक्षिप्त उतारे:—(१) 'आळस दवडूनि दृगी । अभिमान घालोनियां बाहेरी । अहर्निशीं कीर्तन करी । गर्व न धरी गाणिवेचा ॥ ७३५ ॥ गाणीव जाणीव शहाणीव । ओवाळुनि सांडावें सर्व । सप्रेम सावडी कथा गौरव । सुख अभिनव तेणे मज. ॥ ७३६ ॥ गर्जेन नामांच्या कळोळी । नामासरिती वाजे टाळी । महापातकां झाली होळी । ने वैष्णवमेळी मी उभा. ॥ ७३७ ॥ जें सुख क्षीरसागरी नसे । पाहतां वैकुंठीही न वसे । तें सुख मज कीर्तनी असे । कीर्तनवशें डुल्लत. ॥ ७३८ ॥ मज सप्रेमाची आवडी भारी । भक्तिभावाचिया कुसरी । मीही कीर्तनी नृत्य करी । छंदतालवरी विनोदें. ॥ ७३९ ॥ ऐजिया कीर्तनपरिपाठी । बुडाल्या प्रायश्चित्ताच्या कोटी । खुंटली यमदूतराहाटो । काढिली कांटी पापाची. ॥ ७४० ॥ नामस्मरणाच्या आवडी । लाजल्या संवशीजाच्या कोटी । तपादि मारुने नापुड । साला वेटा हरिनामे. ॥ ७४१ ॥ ऐकोनि हरिनामाचा धोप । योगयागी उपविले नुम । धोके पळाले विषयमुम । विंगले देख अधर्म. ॥ ७४२ ॥ हरिनामाच्या कटकटाटी । गोप गिषाले दिक्पटी । नाथोनी उतरली उठी । कीर्तन कमयटी हरिप्रिय. ॥ ७४३ ॥ (२) 'वाग्गड्डा ज्वने यय चित् स्तब्धमधीन तमति तनिय । विलज उडा-यति नृत्यते व मद्भक्तियुक्तो भुवन पुनानि'. ॥ (भागवत. ११.१४.२४.) 'अर्गा रोमांच रवरविन । म्वेदविदु डळमळित । चित्त येतनां ज्वरा । नेणे मद्भक्ति प वाचा. ॥ ३१७ ॥ हर्ष ओसउता पोटी । अधोन्मालित होय दृष्टी । जायजिवा पटला मिठी । यान चिपुटी मावळली. ॥ ३१८ ॥ आकडे योग आक्रोश । वाग्वाग् रटना दिमे । रटण्यामा ग गदगदा हामे । जेवि लागले पिमे ब्रह्मग्रह. ॥ ३२० ॥ गाणें नाचणे हामणे । तो रटे कामया कारण । ऐक तीही लक्षणे । तुजकारणे नागेन. ॥ ३२३ ॥ माउला वेगळे बाळक पटे । जननी पाहता कोठे नातुडे । भेटनां ओगटुनि रडे । मिठी पटे सप्रेम. ॥ ३२४ ॥ जीव परमात्मा दोन्ही । चुकामुर्का जायां भ्रमपट्टणी । त्यांमि एकाकी होना मिळणी । रटे दीर्घस्वरे स्कुंदन. ॥ ३२५ ॥ देव लाघवी नानापरी । मायावं नातुडे निर्धारी । तो मांपटला घरीच्या घरी । तेणे विस्मय करी टक्कारे. ॥ ३२६ ॥ देव मदा जवळीच अमे । त्यालागी जन कैमे पिसे । पाहो जानी देशोदेशें । देवोनि हामे गदगद. ॥ ३२७ ॥ देव सर्वासि अजित । तो म्या त्रिकिला भगवन । धगेनि राखिला हृदयांत । यालागी नाचत उल्लहासें. ॥ ३३९ ॥ यापरि भक्तियुक्त । होऊनियां माझे भक्त । निजानंदें गात नाचत । तेणें केलें पुनित लोकत्रया.' ॥ ३३२ ॥

विमुक्तिबहुसाधने तदितरे गैणीनाच तो;

सैजूनि वरवळकी तव सभागणी नाचंतो. ॥

११४

१. मोक्षाची पुष्कळ साधने. द्वितीयाधीचा अर्थ:-योगयागादि भगवत्प्राप्तीच्या साधनांची प्रशंसा इतर ज्ञानी जनांनी पुष्कळहि केली तरी देवर्षि नारद त्यांना अगदीं तुच्छ समजतो व सर्वोपेक्षां भगवद्गुणकीर्तनच उत्तम व त्यामुळे भगवंताची प्राप्ति अत्यंत सुलभ रीतीने होते असे समजून तो आपल्या ब्रह्मवीण्याच्या तारा यथास्थित लावून प्रभूपुढे प्रेमभराने गातो व नाचतो. कारण त्याला ठाऊक आहे कीं मी प्रभुकथा गात नाचत असलों म्हणजे भगवान् लवकर येऊन मला दर्शन देईल. 'ह्या अभिन्न सुखसेवे आंत । नारद आनंदें नाचत गात । शुक्सनकादिक समस्त । जाहले निजभक्त येणेंचि सुखें.' ॥ (एक. भाग. १.९२.) २. समजत नाहीं, तुच्छ मानतो. भगवंताची प्राप्ति कडीकपाटीं बसून तपश्चर्या करित बसण्यापेक्षां भक्तिपुरःसर नामस्मरण केल्याने लवकर होते ही समजूत संतमंडळांतील सर्व साधूंची आहे. मोरोपंताचा पुढील श्लोक पहा:- (१) श्रीरामनाम जपतां तरशील लाटी; । हूं काय पाहमि असो भलतें ललाटी. । राहें घरीच, न शिरेंहि कडे कपाटी, । तें वैसवील तुज मुक्तिशि एकपाटी. ॥ १ ॥ [वाङ्मनःप्रार्थना]. कवीरावेंही असेंच एक पद आहे. त्यांत परमेश्वर भक्तांच्या अगदीं जवळ असून ते त्याचा शोध योगयागध्यान-पूजातीर्थयात्रेत करितात म्हणून आश्चर्य दर्शविलें आहे. तें पद असे:- (२) 'मोका का तूं हूँडे वडे में तो तेरे पासमें । ना में कोई क्रिया कर्ममें ना जोगसंन्यासमें. ॥ ध्रु० ॥ ना में पोथी ना में पंडित ना काशीकैलासमें । ना रहता में श्रीद्वारका ना रहता जगन्नाथमें. ॥ १ ॥ ना रहता में रामेसरमें ना रहता बद्रीनाथमें । ना रहता में जंगल सहारा, में रहता विश्वासमें. ॥ २ ॥ कहत कबीर सुनो भाई साथो सब आसोके आसमें । जो खोजे तो तुरत भिलूं में छनबरकी तलासमें. ॥ ३ ॥ (३) शुकाचार्य राजा परीक्षीतस म्हणतो:- 'नरवर्या ! यज्ञतपोयोग असे मार्ग मुक्तिचे फार । परि बा ! कृष्णों होतो ज्या मागें भक्तियोग तो सार'. ॥ [भागवत-द्वितीय स्कंध-गी० १२]. (४) 'न साधयति मां योगो न सांख्यं धर्म उद्धव ! न स्वाधायस्तपस्त्यागो यथा भक्तिर्ममोजिता.' ॥ (भागवत ११.१४.२०.) तसेंच भागवतमाहात्म्य अ० २ श्लो० २१:- 'अलं ब्रतैरलं तीर्थैरलं योगैरलं मखैः । अलं ज्ञानकलालपैर्भक्तिरेकैव मुक्तिदा.' ॥ तसेंच (५) 'कासया करावे तपाचे डंगर' अशा आरंभाचा तुकारामाचा अभंगही ह्यासंबंधी वाचावा. (६) 'ब्रत, तप नलगे करणें सर्वथा । नलगे तथा तीर्था जाणे आम्हां. ॥ १ ॥ आपुलेचि ठायीं असा सावधान । करा हरिकीर्तन सर्वकाळ. ॥ २ ॥ नलगे कांहीं वर्जवें तें अन्नजीवन । लावा अनुसंधान हरिचे पायीं. ॥ ३ ॥ नलगे योगयाग नलगे संगत्याग । असो धा अनुराग हरिचे पायीं. ॥ ४ ॥ नलगे निरंजनीं करणें वास तुझां । दृढ धरा प्रेमा हरिचे पायीं. ॥ ५ ॥ नामा न्हेणे नाम दृढ धरा कठीं । तेणें येईल भेटी पांडुरंग.' ॥ ६ ॥ ३. सजवून, तयार करून, तिच्या तारा नीट करून. व्या०:- 'सजणें' हा धातु बहुधा अकर्मक असतो परंतु केव्हां केव्हां याचा सकर्मकाप्रमाणें उपयोग करितात तसा येथें केला आहे. सजोनि=भगवद्गुणगायनाकरितां ब्रह्मवीणेच्या तारा यथास्थित लावून. ४. श्रेष्ठ वीणा,

तुझे चरित सन्मुखें श्रवण जाहलें, यास्तव

प्रजापतिमुतत्व ये करिति साधु ज्याचा स्तव; ।

स्वनीचपण मागिलें, बहु दया अशी नारदा

ब्रह्मवीणा, महती. नारदाच्या वीणेला महती असें नांव आहे. 'विश्वावसोस्तु बृहती शुंबरोस्तु कलावती । महती नारदस्य स्यात्सरस्वत्यास्तु कच्छपी ॥' [वैजयंती-शिशुपालवध-स० १ श्लो० ११] 'शिवस्य वीणा नालंबी गणानां तु प्रभावती' । [हेमचंद्रकोश-रघुवंश-सर्ग ८ श्लो० ३५ टीका]. ५. देहभान विसरून प्रेमानें नृत्य करितो. समानार्थकः- 'नारद वैष्णवशिरोमणी । नाचे कीर्तनीं सर्वदा ॥ १ ॥ देवचि त्याची पूजा करी । आणि नमस्कारी भेटतां ॥ २ ॥ दैत्या घरी बहुमान त्याचा । ऐसा कीर्तनाचा वडिवार ॥ ३ ॥ निळा हाणे तिहीं लोकांत । कीर्तनें विख्यात हरिभक्त'. ॥ ४ ॥

१. प्रास्ताविकः-नारदाला कथाकीर्तनाची अत्यंत गोडी लागण्यास तरी कारण भगवत्प्रसादच झाला असें या केकेत कवि सांगतात. तुझे=भगवंताचें. २. चरित्र, कथा. ३. साधूंच्या मुखानें. अन्वयार्थः-[नारदाला] तुझे चरित (भगवंताचें चरित्र, भगवत्कथा) सन्मुखें (साधूंच्या रसाळवाणीनें) श्रवण जाहलें (ऐकण्यांत आलें, ऐकिलें); यास्तव (म्हणून) प्रजापतिमुतत्व (ब्रह्मदेवाचें पुत्रत्व) ये (आलें, प्राप्त झालें); ज्याचा (ज्या नारदाचा) स्तव (स्तुति, प्रशंसा) साधु (संत, भगवद्भक्त) करिति (करूं लागले, करितात); [हे!] भवपयोधिच्या (भवसागराच्या) पारदा! (पार देणाऱ्या; पार नेणाऱ्या) प्रभो! (देवा!) मागिलें (पूर्वजन्मींचें) स्वनीचपण (आपलें नीचयातित्व) [व] बहु दया (भगवंतांनीं दर्शन देऊन आपल्यावर केलेली कृपा) अशी नारदा (नारदाला) घडिघडि (घटकोघटकीं, वारंवार) स्मरे (स्मरत असते). ४. प्रजेचा पति (स्वामी) ब्रह्मदेव त्याचें सुतत्व (पुत्रत्व), ब्रह्मदेवाचें मानसपुत्रत्व. ५. ज्या नारदाचा. ६. आपलें (मागील जन्मींचें) नीचपण, हीनकुलत्व. प्रथमार्धाचा अर्थः-ज्या देवार्पि नारदाची उत्कृष्ट भगवद्भक्तीबद्दल संतजन स्तुति करितात तो नारद पूर्वजन्मीं दासीपुत्र असून साधूंच्या मुखानें भगवत्कथाश्रवण घडलें म्हणून प्रस्तुत कल्पीं ब्रह्ममानसपुत्र झाला. नारदः-इतदयोदयांत पंत नारदाविषयीं म्हणतातः- 'कंठाळे मायहि बहु हरितां शिशुचाहि बाह्य मळ हातें; । बाह्यांतर नतमळ तो गुरवर हरि, करि शिवार्थ कलहातें. ॥ ५७ ॥ भवकारागृहमुक्त प्राणी करितो, हठेंचि हरिताप । बाप ! प्रेम खरें तें बद्धविमोक्षीं सुखेंचि वरि शाप'. ॥ ६० ॥ 'नारदाभ्युदय' नांवाचें पंतांचें एक स्वतंत्र प्रकरण आहे. त्यांत पूर्वजन्मी नारद दासीपुत्र असून पुढें साधुमुखांतून भगवत्कथा श्रवण, केल्यानें ब्रह्मपुत्र कसा झाला याचें सविस्तर व चटकदार वर्णन दिलें आहे. [नारदाभ्युदय-गी० २-४२.] ७. पूर्वजन्मींचें; पूर्वकल्पीं नारदाला दासीपुत्रजन्म प्राप्त झाला होता त्या जन्मींचें. ८. कृपा; भगवंतांनीं दर्शन देऊन आपणावर केलेली कृपा. द्वितीयार्धाचा अर्थः-हे संसारसागराच्या पार नेणाऱ्या देवा! आपण पूर्वी दासीपुत्र

सरे घडिघडि, प्रभो ! भवपयोधिच्या पारदा ! ॥ ११९

तुझे यशचि तारितें, परि न केवळा तारवे;

सहाय असिला असे, तरिच शत्रुला मारवे; ।

असून आतां ब्रह्ममानसपुत्र झालों हें सर्व भगवत्कृपेचें माहात्म्य असें नारदाच्या मनांत वारंवार येऊन तो तुमचें यश वर्णित गात नाचत असतो. भगवंतांनीं केलेले उपकार नारद विसरला नाहीं.

१. घटकोघटकीं, वारंवार, पुनः पुनः. २. भव=संसार+पयोधि-सागर, त्याच्या; संसारसमुद्राच्या. संसाराला सागराची उपमा देणें हें कविजनांला अत्यंत संमत आहे. ही उपमा विस्तारास्तव, ती तरून जातांना लागणाऱ्या संकटांस्तव, व अगाधत्वास्तव फार सरस होय. ३. पार दाखविणाऱ्या ! संसारसमुद्राच्या पैलतीरीं नेणाऱ्या ! ईश्वर हा संसारसागर सुखरूप तरून जाण्यास उत्तम वाटाड्या होय. ठरीव यमकः-‘पारदा’ व ‘नारदा’ हें पंतांचें आवडतें व ठरीव यमक होय. याची उदाहरणें त्यांच्या काव्यांतून पुष्कळ आढळतात. [केका ११२ पहा, कृष्णविजय-उत्तरार्ध-अ० ५५ श्लो० ३८ पृ० ३७.] ४. प्रास्ताविकः-नारद ब्रह्मपुत्र झाला, तसेंच तो संसारसमुद्रांत तरला याचें कारण त्याला साधूंच्या मुखानें भगवत्कथा श्रवण करण्यास सांपडली यावरून कवि यांत सत्संगतिमाहात्म्य वर्णित. अन्वयार्थः-[देवा !] तुझे (तुमचें भगवंताचें) यशचि (कीर्तिच) तारितें (रक्षितें) परि (परंतु) केवळा (नुसत्या त्या यशालाच) न तारवे (तारवत नाहीं;) असिला (खड्गाला) सहाय (पाठवळ) असे (असेल), तरिच शत्रुला मारवे (मारवते); अज्ञहृदयें (मूर्खांचीं अंतःकरणें) भागवत (भगवद्गुण) न भेटतां (भेटला नाहीं तर), सत्संगति (साधुसमागम) न घडतां (घडला नाहीं तर) तव (तुझ्या) यशोरसीं (यशरूपी रसांत, यशोवर्णनांत) तशीं (त्या प्रकारचीं, साधुसंगतीनें रंगतात तशीं) न रंगति (रंगत नाहीं, तलीन होऊन जात नाहीं). प्रथमचरणार्थः-देवा ! तुमच्या गुणानुवादकीर्तनानें प्राणी तरतात हें तर खरेंच; पण नुसत्या असाहाय गुणानुवाद गाण्यानेंच ते तरत नाहीत. त्याला दुसऱ्याचें म्हणजे सत्समागमाचें साहाय्य लागतें. भगवद्गुणकीर्तनानेंच प्राणी तापत्रयापासून मुक्त होत नसून तसें होण्यास त्याला सत्संगतीचें साह्य लागतें. याला दृष्टांत खड्गाचा. ५. पाठवळ; त्या तरवारीची मूठ धरणारा कुशल शूरादिसहाय. द्वितीयचरणार्थः-तरवार कितीही पाणीदार असली तरी तिला धरणारा कुशल असेल तरच तिच्यानें शत्रूचा नाश होईल. नुसती तरवार काय कामाची ? ती आपण होऊन थोडीच शत्रूच्या मानेवर जाऊन प्राण घेणार आहे ? त्याचप्रमाणें भगवत्कीर्ति जरी पापांचे डोंगर भस्म करिते, तरी त्या-विषयीं कोणी तरी सदुपदेशक लागतो. व्यंग्यार्थः-भगवत्कथाकीर्तनाची मनःपूर्वक आवड वाळणाऱ्या भक्तास पुढें मार्ग दाखविणारा सहूर भेटतो.

न भागवत भेटतां, न घडतांहि सत्संगती,

न अज्ञहृदयें, तशीं तव यैशोरसीं रंगती. ॥

११६

१. भगवद्भक्त, साधुपुरुष. भगवद्भक्तांचे प्रकार:-श्रीमद्भागवतांत भगवद्भक्तांचे कनिष्ठ, मध्यम, व उत्तम असे तीन वर्ग केले आहेत व त्यांचीं लक्षणेही दिली आहेत. तीं अशीं:-‘य-जितो हरिते श्रद्धेकरुनि प्रतिमंचिमात्रि जो, परि तो । न हरिजनीं न च श्तरां, प्राकृत कीं नवच भजन हें करितो. ॥ ३३ ॥ नलिनाक्षीं, तद्भक्तीं, मूर्खां, अहितीहि, जो करि प्रेमा, । मैत्री, दया, उपेक्षा तो मध्यम भक्त जाण या नेमा. ॥ ३४ ॥ मोठा भागवत नृपा ! सर्वां भूतांत देव जो पाहे । देवीं सर्वहि भूतें साक्षात् हरिरूप तो जगां आहे. ॥ ३५ ॥ भगवद्भ-क्तोत्तम तो ज्याच्या हृन्मंदिरां मदा वसती । करि हरि, नच सोडी, कीं प्रेमगुणें चरण गोविले असती. ॥ ३६ ॥ गरुडध्वजपद सोदुनि येतां धैर्यपराज्य पदरा जा (ज्या) । निमिषार्धहि चलन नव्हे, त्याचें भागवत राज्यपद, राजा!’ ॥ ३७ ॥ [मंत्रभागवत-एकादश स्कंध]. सज्जनांचें वर्णन एकनाथ स्वामी करितात:-‘भित्त्याचे अलंकार । कीं मल्लविद्येचे शृंगार । कीं ईश्वराचे मनोहर । निजमंदिर निवासा. ॥ ३५ ॥ कीं ते भूतदयार्णव । माहेरा आली कणव । ना ते निर्गुणाचे अवयव । जाण ठेव निर्गुणाची. ॥ ३७ ॥ (भागवतप्रथमस्कंध).

२. साधुसमागम, साधुसंगतिमाहात्म्य:-‘दे साधुसंग जे ते निरुपम निरवधि कवींद्र सुख गाती । सत्संगा सुगति कळे, तैसी हेमादिकां न मुक्ता ती.’ ॥ [मंत्रभागवत-स्कंध ११ गा० २०]. भगवान् म्हणतात:-‘(२) ‘नवर्त्तन सत्संगाचा महिमा मंत्र पावलाचि वृषपर्वी । तैसाचि मंत्र, विभीषण, सुगळ, हनुमान्ही हें विदित सर्वा. ॥ २७६ ॥ भक्ता कुब्जा, त्याही गोपी, त्या दीक्षितांन्या सर्वा । येदव्रतनच नमतां सत्संगे पावल्या मला आर्या. ॥ २७८ ॥ गतिपाव साधुसंग, प्राप्त प्रेमेचि केवळें गोपी । नगलग्नगृगमुजगपशुहि, सत्संगतिनेचि मुक्ति वा ! मोपी.’ ॥ २७९ ॥ [मंत्रभागवत-स्कंध ११]. (३) ‘वर्णित वेदपु-राणें तीर्थादिक म्हणुनि साधुच्या संगी । इतरांची काय कथा सत्संगा वांछिते स्वयें गंगा’. ॥ (ब्रह्मोत्तरखंड २१-३.) सुंदरदास साधु आपल्या ‘सुंदरविलास’ काव्यांत म्हणतात:-‘ज्या दिन तें सत्संग मिल्यो तव ना दिन तें अंग भाजि गयो है । और उपाय थके सबही तव संतनि अद्वयज्ञान दियो है । पोतप्रवालहि क्युं करि छेवत एक अमूलिक लाल लियो है । कोन प्रकार रहे रजनीतम सुंदर मरप्रकाश भयो है ; साधु तुकाराम म्हणतात:-‘पाप, ताप, दैन्य जाय उठाउठी । जालिया भेटी हरिदासांची ३०.’ ३. जड मानवांचीं हृदयें. द्वितीयार्धाचा अर्थ:-जोंपर्यंत अज्ञान जनांना एखाद्या सत्पुरुषाची गांठ पडून त्याच्याशीं सहवास घडत नाही तोपर्यंत त्यांना भगवद्यशाची चांगलीशी गोडी लागत नाही व म्हणूनच त्यांचा तरणोपायही होत नाही. जसा एखाद्या वस्त्राला नुसत्या रसांत बुडविल्याने रंग चढत नाही तर त्या रसांत कांहीं दुसरा मालमसाला मिलावावा लागतो, म्हणजे रंग पक्का चढतो त्याप्रमाणें सत्संगतीवांचून अज्ञजनांचीं मनं ईश्वरभक्तीचे ठिकाणीं तल्लीन होत नाहीत. अतएव भगवद्यशाची गोडी लागून मोक्ष प्राप्त व्हावा अशी इच्छा असल्यास सत्संगति जोडावी. भागवत ११-१२ श्लो० १-२ (‘न रोष-वति मां’ इ०) पहा. ४. कीर्तिरूप रसांत. या केकत दृष्टांत अलंकार आहे.



बुडे, बुडवि सागरीं तरि, सुकर्णधाराविना;  
 सहाय नसतां स्वयें पॅरतटासि ती दैविना; ।  
 सहाय भगवज्जना तव सुकीर्ति जेव्हां करी,

‘१. प्रास्ताविक:—‘भगवद्यशाला साधुजनाचें साह्य पाहिजे’ ह्या अर्थाचा आणखी दृष्टांत देऊन कवि मागल्या केंकेतील सत्संगमहिम्याचें समर्थन करितात. अन्वयार्थ:—तरि (तारूं, नौका, नाव) सुकर्णधाराविना (उत्तम नावाड्याशिवाय) सागरीं (सागरांत, समुद्रांत) बुडे (स्वतः बुडते) [व] बुडवि (दुसऱ्यास बुडविते); सहाय नसतां (त्या नौकेत सुकाण्या मदतनीस नसला तर) ती (नाव) स्वयें (स्वतः, आपण होऊन, आपल्या एकट्याच्या सामर्थ्यावर) परतटासि (पलीकडच्या तीरास) द्राविना (दाखवीत नाही, पोंचवीत नाही); तव (भगवंताची) सुकीर्ति (कल्याणकारक कीर्ति) जेव्हां भगवज्जना सहाय करी (भगवद्भक्तांना साह्यकारी करून घेते) तर्थाच (तेव्हांच) भवोदधितटीं (संसारसमुद्राच्या तीराला) जनां (लोकांना) लौकरी (विलंब न लावितां) उतरी (उतरिते). प्रथमचरणार्थ:—नाव स्वतः कितीही उत्तम असली तरी तिला चालवावयाला जर उत्तम नावाडी नाही तर ती स्वतः आपण समुद्रांत बुडते व नौकेत बसणाऱ्या उतारूंसही बुडविते. भावार्थ:—मात्रा अत्युत्तम आहे पण ती योजणारा वैद्य जर कुशल नसेल तर ती व्यर्थ जाऊन प्रसंगविशेषी रोग्याचाही नाश करिते तद्वत् नाव कितीही चांगली सुदृढ असली तरी तिला चालविणारा नावाडी जर सुकाणू वळविण्याच्या कामांत कुशल नसेल तर ती स्वतः बुडते व बसणाऱ्या उतारूंस समुद्रांत बुडविते. समानार्थक वचन:—ही केवा रचित असतांना पंतांच्या डोक्यांत भागवताचा पुढील श्लोक घोळत असावा असें वाटतें. त्यांत नरदेहाला सुदृढ नौकेची, भगवंताला अनुकूल वायूची, संसाराला सागराची, व भगवद्भक्त गुरूला कर्णधाराची (नावाड्याची) उपमा दिली आहे:—‘नृदेहमाद्यं सुलभं सुदुर्लभं प्लवं सुकल्पं गुरुकर्णधारम् । मयानुकूलेन नभस्वतेरितं पुमान्भवाब्धिं न तरेत्स आत्महा’ ॥ (भाग. ११.२०.१७) अर्थ:—नरदेह हा वास्तविक मिळण्यास फार कठिण परंतु मिळाल्यावर फार सुलभ अशी सुदृढ नौका होय. गुरु हा त्या नौकेच्या कर्णधार अमुनमी (भगवान्) अनुकूल वायु आहे. इतकी सामग्री सिद्ध असतांही जो पुरुष भवाब्धि (संसार-समुद्र) तरून जात नाही तो आत्मघाती समजावा. २. नौका. कोश:—‘नाव्यं त्रिलिखं नौतायें स्त्रियां नौस्तरणिस्तरि:’ इत्यमरः. ३. उत्तम नाविकावांचून, कुशल नावाड्याच्या साहाय्यावांचून, कोश:—‘सांयात्रिकः पोतवणिकर्णधारस्तु नाविकः । नियामकाः पोतवाहाः कूपको गुणवृक्षकः ॥’ इत्यमरः. ४. दुसऱ्या तीराला, पलीकडच्या तटास. द्वितीयचरणार्थ:—नौकेला जर नावाडी सहाय नसला तर ती आपल्या एकट्याच्याच सामर्थ्यावर दुसऱ्या तीराला जाऊन पोंचत नाही. ५. दाखीत, दाखवीत नाही; परतट दाखीत नाही. ६. भगवद्भक्तांना, साधुजनांस. द्वितीयार्धाचा अर्थ:—एकटी भगवत्कीर्तिच लोकांचा सत्पर उद्धार करण्यास समर्थ नाही. तिला संस्मयतीचें साहाय्य मिळालें झणजे मात्र

तयींच उतरी भवोदधितटी जनां लौकरी. ॥

११७

सुसंगति सदा घडो; सुजनवाक्य कार्नी पडो;

ते लोकांना संसारसागराच्या पैलतीरास सत्वर नेण्यास समर्थ होते. साधुसमागमा-  
शेवाय ईशप्राप्ति लवकर होत नाही. 'तात्पर्य मुमुक्षुजनांस अविद्याजनितसंसृतिसागर  
पर उतरून ब्रह्मज्ञानावाप्ति करून देण्यास सद्गुरुकृपेची आवश्यकता आहे.' (५० पं०.)

१. संसारसागराच्या पैलतीरास. काव्यालंकारः—सुकीर्ति ही तरी आणि भगवज्जन हे कर्ण-  
सर. एकव्या सुकीर्तिने भवसागराच्या पलीकडल्या तीरास जायवत नाही. तिला भगवज्जन मुक-  
गंधार (=नावाडी) मिळाल्या म्हणजे फार खरेने ती परतीरास जाऊन पोचते. यांत दृष्टांत आहे.  
केका ४ पृ० १३ पहा. २. ११७ श्लोकाच्या अखेरच हें काव्य वास्तविक पाहतां संपलें.  
११८-१२१ या केकांत कवि देवापासून उत्कृष्ट आशीर्वाद मागून काव्याचा उपसंहार क-  
रितात. प्रास्ताविकः—आतांपर्यंत जी भगवत्प्रार्थना केली तिचें पर्यवसान सत्संगतींत आहे,  
असें समजून कवि मोरोपंत आपल्याला देवानें प्रथम सत्संगति द्यावी म्हणून प्रार्थना  
करून मग इतर वर मागतात. केका ११८-१२० ह्या तीन केकांत कवीनें लोकहितार्थ  
प्रार्थना केली आहे असें म्हटल्यासही चालेल. येथें 'आशी' नामक अलंकार झाला.  
केका ५० पृ० १३४ टीप ३ पहा. २ चांगल्या लोकांचा (-साधूंचा) समागम; भगवद्भ-  
क्तांचा संग. अन्वयार्थः—[देवा !] [मला] सदा (निरंतर) सुसंगति (साधुसमागम)  
घडो (घडवा); सुजनवाक्य (साधुजनांचें भाषण, साधुजनांचा सद्गुदेश) कार्नी  
पडो (एकावयास मिळो); मतिचा (बुद्धीचा) कलंक (डाग, मालिन्य, पापरूपी  
मळ अथवा अज्ञानरूपी पटल) झडो (नाहींसा होवो); विषय (ऐहिक भोग्य पदार्थ)  
सर्वथा (कदापि) नावडो (न आवडो, न रुचो). ऐहिक वस्तूंच्या ठिकाणीं माझी आ-  
सक्ति नसावी; मन सदंघ्रिकमळीं (साधूंच्या चरणकमळीं) दडो (दडून राहो, भ्रमरा-  
सारखें लीन होवो); मुरडितां (तेथून जर कोणी त्याला काढूं लागलें तर) [तें] (ह-  
टानें) (आग्रहानें, नेटानें) अडो (अडून राहो; चिकटून राहो); वियोग (गुट्यातुट) घडतां  
(त्या मनाला कोणी जवरीनें साधूंच्या चरणापासून ओढून काढिल्यामुळें वियोग घडला  
असतां) रडो (दुःखित होवो, अतिशय वाईट वाटो) [आणखी] भवचरित्रिं (देवा !  
तुमच्या कथेंत) जडो (निमग्न होवो). सत्संगमहिमाः— भट्टहरीनें पुढील श्लोकांत सत्संग-  
महिमा मोठ्या सरस रीतीनें वर्णिली आहेः—(१) जाऊं घियो हरति सिंचति वाचि सत्यं मानो-  
जति दिशति पापमपाकरोति । चेतः प्रसादयति दिक्षु तनोति कीर्ति सत्संगतिः कथय किं न करोति  
पुंसाम् ॥ [नीतिशतक—४७]. रामायणांत म्हटलें आहेः—(२) 'सतां संगतिरेवात्र साधनं प्रथमं  
स्मृतम् । आचार्योपासनं भद्रे मद्बुध्यामायया सदा ॥' मोक्षप्राप्त्यर्थं सद्गुरुपात्र पाहिजे याविषयी  
'दातवोधांत' रामदास म्हणतात. (३) 'जे वस्तु परम दुर्लभ । जयेचा अलभ्य लाभ । तोचि  
होय सुलभ । सत्संगं करोनी ॥ १ ॥ सद्गुरुपात्र न जोडे । तों भलतीचकडे बाबडे । जैसैं  
आंधळें चांचरोन पडे । गरीं गडदरीं ॥ २ ॥ असो जयास मोक्ष व्हावा । तेणें सद्गुरु बरावा ।

## कलंक मतिचा झंडो; विषय सर्वथा नावडो; ।

सद्गुरुवीण मोक्ष पावावा । हें कल्पांती न घडे ॥ ३ ॥' तुकोबा म्हणतातः—(४) 'सद्गुरुवांचोनि सांपडेना सोय । धरावे ते पाय आधीं आधीं ॥ १ ॥ लोहोपरीसाची न साहे उपमा । सद्गुरु-महिमा अगाधची ॥ २ ॥' विश्वेशस्तुतींत पंत म्हणतातः—(५) 'हरिती संत तमातें; संतत मातें तदीय संगतें । दे देवा ! प्रिय करिती सत्संगति जें, करी न गंगा तें' ॥ ७३ ॥ (६) नामदेव म्हणतातः—'संतचरणरज सेवितां सहज । वासनेचें बीज जळोनि जाय. ॥ १ ॥ मग रामनामीं उ-पजे आवडी । सुख घडोवडी वाटूं लागे. ॥ २ ॥ भेदभ्रम आटे, आशापाश तुटे, । प्रत्यक्ष देव भेटे संतसंगें. ॥ ३ ॥ प्रेमें कंठ दाटे, आनंदपूर लोटे, । हृदयीं प्रगटे रामरूप. ॥ ४ ॥ नामा म्हणे सोंपें साधन गोमटें । परि उपतिष्ठे पूर्वपुण्यें'. ॥ ५ ॥ (७) एकनाथ म्हणतातः—'संतचरणांचा महिमा । कांहीं नकळे आगमानिगमां. ॥ १ ॥ ब्रह्मा घायी लोटांगण । विष्णु, वंदितो आपण. ॥ २ ॥ शिव घेतो पायवणी । धन्य धन्य संत जनीं. ॥ ३ ॥ तथा संताचा सांगात । एका जनार्दनी निवांत.' ॥ ४ ॥ (८) निळोबा म्हणतातः—'घडो त्यांचा समागम । ज्यांचें प्रेम विठ्ठली. ॥ १ ॥ सहज त्यांच्या ऐकतां गोठी । परमार्थ पोथी वृढावे. ॥ २ ॥ अनुतापासी दुणीव चढे । वैराग्य वाढे चढोवडी. ॥ ३ ॥ निळा म्हणे वाढे भाव । संचरे स्वानुभव निजांगी'. ॥ ४ ॥ ३. चांगल्या जनाची उक्ति, किंवा भाषण. प्रथमचरणार्थः—देवा ! मला साधूंचा समागम निरंतर घडो; तसेंच सज्जनांचा उपदेश माझ्या नेहमीं कानीं पडो. याविषयी पुढील ऋग्वेदांतील प्रार्थना फार संस्मरणीय आहेः—'भद्रं कर्णेभिः शृणुयाम देवा भद्रं पश्येमाक्षिभिर्यजत्राः । स्थिरैरङ्गैस्तुष्टु-वांसस्तनूभिर्व्यशेम देवहितं यदायुः' (ऋ. मं० १ सू० ८१० मं० ८) अर्थः—'हे विश्वदेवहो ! जें चांगलें असेल तेंच आमच्या कानीं पडो, अभद्र न पडो; जें भद्र असेल तेंच आमच्या वृष्टीस पडो, अभद्र न पडो; आणि आमचे कान आणि टोळे हे सदैव आपआपली कामें करण्यास समर्थ राहोत. आणि देवांनीं नेमून दिलेलें जें शंभर वर्षांचें आयुष्य तें भरेपर्यंत आमच्या सर्व गांधे स्वाधीन राहून आम्ही तुमची कीर्ति गातगात जगूं असें करा.' (वे. य.)

१. कालिमा, डाग, मळ. द्वितीयचरणार्थः—सज्जनांचा उपदेश ऐकल्याने माझ्या बु-द्धीला जो पातकाचा डाग लागला असेल तो निघून जावो. तसेंच ऐहिक भोग्यपदार्थ नाशवंत आहेत असें जाणून त्याविषयी माझें मन लंपट न होवो. पंचविषयांचा मला मोह न पडो. व्यंग्यार्थः—विषयपंचकाचा त्याग झाला ह्मणजे इन्द्रियजय होऊन मन स्थिर होतें. व तसें झालें ह्मणजे आत्मदर्शन होण्यास वेळ लागत नाही. २. झडून जावो; पूर्ण नाहीसा होवो. एकनाथाची पुढील सुंदर उक्ति वाचाः—'जेथें जेथें मन जाईल वासना । फिरवावें नारायणा हेंचि देई. ॥ १ ॥ वारंवार थावा नामाचा आठव । कुबुद्धीचा ठाव पुसा सर्व ॥ २ ॥ भेदाची भावना तोडावी कल्पना । छेडावी वासना समूळकंद. ॥ ३ ॥ एका जनार्दनीं नको दुजा छंद । रामकृष्ण गोविंद आठवावा. ॥ ४ ॥ ३. रूप, रस, गंध, स्पर्श व शब्द असे पांच विषय आहेत. झांतील प्रार्थनेवरून पुढील वैदिक प्रार्थनांची आठवण होतेः—(१) 'विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परासुव यद्भद्रं तन्न आसुव' । (यजुर्वेद.) (अर्थः—त्रिभुवनाला उत्पन्न

संदंघ्रिकमळीं देडो; मुरडितां हटानें अडो;

वियोग घडतां रडो; मन, भवचरित्रां जडो. ॥

११८

न निश्चय कधीं ढळो; कुंजनविघ्नबाधा टळो;

करणाच्या प्रकाशमान प्रभो, आमचीं सकल दुरितें नाहीशीं करून जें कल्याणकारक असेल तेंच आम्हांला दे), (२) 'असतो मा सद्गमय तमसो मा ज्योतिर्गमय मृत्योर्माऽमृतं गमय'. (भावार्थः— देवा ! असत्यांतून सत्याची, अंधकारांत ज्योतीची, व नश्वरांत शाश्वताची ओळख मला करून दे.)

१. सत् (साधूंच्या)+अंघ्रिकमळीं(चरणकमळीं)=साधूंच्या चरणकमळीं. २. दडून राहो, अर्थात् संसारदुःखभयापासून निर्भय होण्यास तेथें आश्रय करून असो. साधूंच्या चरणांचा आश्रय केला म्हणजे मग भवसागर तरून जाणें कठिन नाही. ३. मुरडून टाकिलें असतां, मागें परतविण्याचा कोणीं यत्न केला असतां. तृतीयचरणार्थः—माझें मन पंचविषयोपभोगांच्या गांजणुकींतून सुटण्याकरितां साधूंच्या चरणांचा आश्रय करून लपून राहो; तसेंच साधूंच्या चरणांचा आश्रय करून राहिलेल्या मनास विषयवासना बाहेर काढावयास लागली असतां तें तेथेंच अडून राहो. ४. अडून राहो, आश्रय न सोडो. ५. साधूंच्या चरणांपासून वियोग. चतुर्थचरणार्थः—विषयवासनेनें बळानें मनाला साधूंच्या चरणांपासून ओढून काढून त्यांचा वियोग केला तर त्याला अत्यंत दुःख होऊन तें फिरून तेथें जाण्याचा प्रयत्न करो. तसेंच माझें मन तुमच्या यशांत आसक्त किंवा लंपट होऊन राहो, अर्थात् मला नेहमीं तुमचें गुणवर्णन घडो. ६. तुमच्या चरित्रांत, कथेंत. समानार्थकवचनः—तुकांवांनीं एका ठिकाणीं असेंच मागणें मागितलें आहे. नें असेंः—'वारंवार हाचि न पडावा विसर । वसावें अंतर तुमच्या गुणां. ॥ १ ॥ इच्छेचा ये दाता तूं एक समर्था । अगा कृपावंता मायबापा. ॥ २ ॥ लाभचिया ओढी उताविल मन । त्या-परि चिंतन चरणानें. ॥ ३ ॥ तुका म्हणे जीवीं जीवन ओलावा । पांडुरंगें घावा शीघ्र आनां. ॥ ४ ॥' ७. निश्चय कधीं न ढळो=साधूंच्या वचनावर जो एक वेळ विश्वास ठेवला तो मध्यें कसेही प्रसंग आले तरी ढळूं नये, नेहमीं सारखा, अचल व अबाधित राहावा. 'देह जावो अथवा राहो । पांडुरंगीं दृढ भावो ॥' अशी तुकारामांनीं वर्णिलेली निश्चयात्मिका बुद्धि राहावी. ८. हालो. ९. सत्कर्मास कुंजन (दुर्जन) विघ्न करितात त्याची बाधा (पीडा). कोणी सत्कर्म करण्यास प्रवृत्त झाला असतां त्याच्या कार्यांत विघ्न करावें ही कुंजनांची रीतच आहे. पुष्कळ लोक हातीं धरलेलें सत्कार्य या दुर्जनांच्या निंदेस किंवा इतर अडथळ्यास भिऊन सोडून देतात. म्हणून कुंजनविघ्नबाधा टळो=दुर्जनांपासून होणारी पीडा आपण आरंभिलेल्या सत्कार्यास बाधक होऊं नये; असें येथें कवीनें मागणें केलें आहे. भावार्थः—दुर्जनांनीं वाटेल तशी आपली निंदा चालविली किंवा इतर विघ्नें आणण्याचें आरंभिलें तरी त्यामुळें आपलें धैर्य कधीं खचूं नये असें कवीचें दृढत म्हणणें असावें. भट्टहरीनें एका ठिकाणीं धीर पुरुषाविषयीं पुढील श्लोकार

न चित्त भँजनीं चलो; मति सैदुक्तमार्गीं वलो; ।  
स्वतत्त्व हृदया कैलो; दैरभिमान सैरा गलो;

काढिले आहेत:-‘निंदंतु नीतिनिपुणाः ३०.’ याचें वामनी भाषांतर असे:-‘वानोत निंदोत सुनीतिमंत, । चलो असो वा कमला गृहांत । हो मृत्यु आजीच, घडो युगांती, सन्मार्ग टाकूनि भले न जाती ॥’ ‘कोणी निंदा कोणी बंदा । आम्हां स्वहिताचा धंदा ॥’ असा उद्गार तुकारामांनीही काढला आहे. १०. नाहींशी होवो.

१. ईश्वरभजनांत. ‘भजनीं (भगवद्भजनांत) चित्त (अंतःकरण) न चलो (चंचल न होवो)’=ईश्वरभजनांत माझे अंतःकरण स्थिर राहो. २. सज्जनांनीं सांगितलेल्या मार्गांत. ‘मति सैदुक्तमार्गीं वलो’ याचा अर्थ:-माझी बुद्धि साधूंनीं प्रशस्त म्हणून दाखवून दिलेल्या मार्गाकडेच वलो. बुद्धीनें प्रपंचममता सोडून साधूंनीं उपदेशिलेल्या परमार्थाकडे वळावें. ३. आपलें तत्त्व. आपण कोण, कोठून आलों, कशाकरितां व कां आलों, कोठें जाणार हें तत्त्व. मनुष्य परमात्म्याशीं असलेला आपला संबंध वारंवार विसरून अभिमानांत गुरफटतो. एका कवीनें म्हटल्याप्रमाणें त्याला ‘मी मी हेंचि कळे परंतु न कळे कोठील मी? कोण मी?’ तर तसें न होतां त्याला मी कोण व माझे कर्तव्य काय हें रहस्य कळून स्वतःची ओळख पटावी. आत्मबोधाशिवाय सर्व व्यर्थ:-मनुष्य कितीही शास्त्रें पढो, कितीही तीर्थयात्रा करो, तसेंच अपरिमित द्रव्यसंचय करो तरी जोपर्यंत त्याला स्वतःची ओळख पडत नाहीं तोपर्यंत त्यानें आपलें आयुष्य व्यर्थ गमाविलें म्हणून समजावें, अशासारखे आर्यधर्मग्रंथांतून जागोजागीं उद्गार आढळतात. सुप्रसिद्ध कपिलगोत्राच्या टीकेतील पुढील संक्षिप्त उतारेच पहा:- (१) ‘नानाशास्त्रें पठिन्नला । देवतीर्थें बहुत फिरला । आपणा न जाणतां क्षिणला । मुक्त न होय निश्चयें. ॥ ४.६३ ॥ वधू सर्व अलंकार करी । नाहीं कुंकुं गळसरी । तरी ते शोभा नसे खरी । विटंबनाचि जाणिजे. ॥ ६४ ॥ अळंकार कांहीचि नसतां । एक कुंकुंचि भाळीं असतां । तेणें ते शोभा पावे पतिव्रता । श्रेष्ठ मानिती सुवासिनी. ॥ ६५ ॥ एक आत्मज्ञान जाणावें । तरीच सफळ होय आवें । अनुभवावांचोनि न होय ठावें । निजात्मस्वरूप आपुलें. ॥ ६६ ॥ (२) ‘बहुत फेरे फिरोनी श्रम । नरदेह पर्वकाळ आला उत्तम । जाणोनि जो आत्मसंगम । खान करी निजउगमी ॥ ४-१०५ ॥ लक्ष्य हेंचि दक्षणा । आत्माराम ब्राह्मणा । देऊनियां समाधाना । अपीं आपण होईजे ॥ १०६ ॥ अहंदेश्चतर्पण । शुद्धक्रिये करूनि आचमन । आत्मारामीं पूजन । सोहं मयें करावें. ॥ १०७ ॥ मन हेंचि तुळशीदळ । सुमनशुद्ध परिमळ । अर्पुनियां निर्मळ । ब्रह्मरूपीं समर्पण. ॥ १०८ ॥ (३) ‘नरदेहासारिखें रल । सांपडलें बहु न करितां प्रयत्न । येथें जो न करी यत्न । निजात्मधनप्राप्तीचा ॥ ५.५७ ॥ येथें जेणें आळस केला । तेणें आत्मलाभ दवडिला । जन्ममरण प्रवाहीं पडला । येरझार न चुके कदा. ॥ ५८ ॥ (४) ‘नरदेहासी येवोन । न घेई जो आत्मदर्शन । तरी वृथा जाण जन्मोन । निष्कारण होय पां. ॥ ५.५५ ॥ त्याहुनि पशू बरा । जो न करी आत्मविचारा । पशु ऋतुकाळीं भोर्षा दारा । नर रमे नित्य गमनीं. ॥ ५८ ॥ वेदशास्त्र पठण करित । व्युत्पत्तिज्ञान सर्व जा-

पुनहा न मन हें मळो; दुरित आत्मबोधें जळो. ॥ ११९

णत । ब्रह्मज्ञान नेणत । व्यर्थ होती श्रमचि तै. ॥ ७५ ॥ जैसे मयूरपिच्छाचे डोळे । सुंदर दिसती चांगले । देखणें नसोन आंधळे । शोभिवंत दिसती. ॥ ७६ ॥ न करितां आत्मविचार । व्यर्थ शिणे संसार । दृष्टि मुरडोनि माघार । आपआपणा न पाहे. ॥ १०१ वाढवी मायेचा पसार । विचार न करी सारासार । देहींच देव असतां गव्हार । नेणेंचि जाण त्यासी'. ॥ १०२ ॥ (५) 'जे सर्व सुखाची गोडी । निजात्मधनाची जोडी । तेथें देती जे बुडी । स्वा-नंद डोही ॥ ३१३ ॥ धन्य जन्म त्याचा । तोनि अधिकारी होय मोक्षाचा । जो स्वाद घेई ब्रह्मरसाचा । येऊनियां नरदेहीं. ॥ ३१४ ॥ सर्वधर्म त्यासींच घडला । वेदशास्त्र तोचि पढि-येला । जन्म त्याचाचि सुफळ जाहला । नरनारायण तोचि. ॥ ३१५ ॥ जन्माचें जाण हेंचि सार्थक । जो पाहे येऊनि आत्मकौतुक । नरदेह गेलिया नये आणिक । फिरुनि जन्म दुर्लभ हा.' ॥ ३२१ ॥ (कपिलगीतेवरील हरिदास आचरेकरकृत टीका.) (६) पूजा, स्नानें, तीर्थां दानें । मंत्र यंत्र याग हवनें । कीजे तितुकें फळ भोगणें । स्वर्गादिक सर्वथा ॥ २०८ तप तप अनुष्ठानें । आणि नानापरीक्षां साधनें । मोक्ष न पाविजे आत्मज्ञानें । वांचोनिया सर्वथा ॥ २०९ (मुकुंदराजकृत परमामृत.) ४. कळून येवो, ५. दुष्ट अभिमान. 'सारा (सर्व, यच्चायावत्) दुरभिमान (खोटा अभिमान) गळो (गळून जावो.)' मिथ्या देहाभिमान व तन्मूलक सर्व विषयाभिमान नष्ट होवो. देहादिविषयांसंबंधी अभिमान परमार्थज्ञानास अत्यंत घातक असल्यामुळे तो समूळ नष्ट होवो. अर्थात् अंगीं निरभिमानवृत्ति जडो. दुरभिमानः—पंतांनीं 'दुर-भिमाना'विषयीं एका ठिकाणीं म्हटलें आहेः—'वा ! दुरभिमान न वरा; देहक धनपतिकरीहि खर्पर हा.' भगवान् ब्रह्मदेवाम म्हणतातः—'बहु पुरुषजन्म दुर्लभा येथें अत्यंत सर्व दानिकर । पापाचा, शापाचा तापाचा होय गव हा निकर' ॥ (वामनचरित्र गा० १४८.) तुकोबा म्हणतातः—'अभिमानाचें तोंड काळें । दावी वळें आधार. ॥ १ ॥ लग्न त्याचा हातोहातीं । तोंडीं भाती पाडोनी ॥ २ ॥.' 'ब्रह्मज्ञान जरी एके दिवशीं कळे । तात्काळ हा गळे अभिमान ॥ १ ॥ अभिमान लागे शुकाचिथे पाठां । व्यामं उफराटी दृष्टि केल्या ॥ २ ॥ ६. संपूर्ण, समूळ.

१. मलिन होवो. 'हें मन पुनः न मळो—शुद्ध झालेलें मन दुरभिमानानें पुनः मळू नये. दुरभिमानातून एकवार मुक्त झालेलें मन अहंममतामळानें पुनहा मलिन न होवो. भगवद्भक्तीला मनःशुद्धि अत्यंत आवश्यक आहेः—अशावश्यक तुलागामाचा पुढील अंश पहाः—मन करारे प्रसन्न । सकळ सिद्धीचें कारण ॥ मोक्ष अथवा बंधन । मुख्यसमाधान दृष्ट्या ते ॥ 'मन एव मनुष्याणां कारणं बंधमोक्षयोः । बंधाय विषयासक्तं मुक्तये निर्विषयं स्मृतं' ॥ ('अमृत-बिंदूपनिषत्') अर्थः—बंधमोक्षाचें कारण मनच. तें विषयासक्त झालें असतां बंधन व निर्विषय झालें असतां मोक्ष मिळतो. २. आत्मज्ञानानें, ब्रह्मज्ञानानें. 'दुरित (पाप, किंवा संचितकर्म) आत्मबोधें (ब्रह्मज्ञानानें) जळो (भस्म होवो)'. ब्रह्मज्ञानरूपी अग्नीनें जन्ममरणास कारण जें पातक किंवा संचितकर्म तें भस्म होऊन जावो. कारण स्वस्वरूपदर्शन झालें म्हणजे अहंता, विषयगुणा वगैरे सर्व मावळतात. अहंता स्वरूपी गळे । विषयगुणा गावळे । इक्षि-यांचे लळे । क्रियेविण पूर्ण होती. ॥ १२-६ (मुकुंदराजकृत परमामृत) ३. (गुणासारखें) जळून

मुखीं हरि ! वसो तुझी कुशलधामनामावली,

जावो. ज्ञानी किंवा पंडित फळाची इच्छा सोडून आपलीं सर्व कर्मजन्य पातकें ज्ञानाग्नीनें जाळतात:-याविषयीं गीता अ० ४ श्लो० १९ यावरील ज्ञानेश्वराची पुढील टीका वाचनीय आहे:-‘जया पुरुषाच्या ठायीं । कर्मांचा तरी खेद नाही । फळापेक्षां कांहीं । संचरेना ॥ १ ॥ आणि हैं कर्म मी करीन । अथवा आदरिलें सिद्धी नेईन । येणें संकल्पेंहि जयाचें मन । विटालेना ॥ २ ॥ ज्ञानाग्नीचेनि मुखें । येणें जाळिलीं कर्मे अशेखें । तो परब्रह्माचि मनुष्य वेखें । ओळख तूं ॥ ३ ॥ आचार्यांनींही ‘अमरुशतकांत’ याप्रमाणेंच दुरितद्रहन प्रार्थिलें आहे:-‘क्षिप्रो हस्तावलग्नः इ०’ (अमरुशतक, श्लो० २) ‘दुरित-पापाचरण, अर्थात् त्यापासून निष्पन्न जें दुःखभोक्तृत्व तें आत्मबोधें-आत्मज्ञानेंकरून जळो-जळून जाऊ-अर्थात् दुरिताची स्वकार्यजननशक्ति न राहो; या शेवटील प्रार्थ. नेनें तर कवीनें आपलें पातित्य सुचवून त्यापासून आपली मुक्तता करण्यास ईश्वरास सर्व प्रार्थनेचें रहस्य निवेदन केलें असें येथें समजलें पाहिजे.’ (य० पां०-पृ० ३७२.) या व मागील केंकेंत कवीनें ‘यति’ येणारें प्रत्येक अक्षर सारखें जुळवून ‘पुष्पयमक’ साधिलें आहे.

१. प्रास्ताविक:-यांत कवि भगवन्नामसाहाय्य वर्णितान्त. देवा ! आणखी एकच वर मी तुम्हांला मागतों तेवढा मला तुम्ही द्याच. अन्यवार्थ:-‘हरि ! (देवा ! ) तुम्ही कुशलधामनामावली (सर्व कल्याणाचें स्थान अशी तुम्ही नाममालिका-विष्णुसहस्रनामावली) मुखीं (नोंडांत) वसो (राहो)’ [ती नामावली कशी म्हणाल तर] ‘जी मावली (माउली, मातुःश्री) सकल कामना (सर्व मनोरथ) क्षणांत (उशीर न लावतां) पुरवील (पूर्ण करील). तूं जगत्रय-निवास (तिन्ही जगांस व्यापणारा असा तूं) दासांवरी (सेवकांवर, भक्तांवर) [जशी] कृपा करिशि (दया करितोस), तशी हे (ही नामावली) निजाश्रितजनां (आपल्या आश्रित जनांस) सदा (निरंतर) प्रकट (उघडपणें) सांवरी (सांवरिते, रक्षिते, उन्मार्गवर्ती होऊं देत नाहीं). प्रथमार्धाचा अर्थ:-देवा ! भक्तांचे सर्व मनोरथ क्षणांत पूर्ण करणारी व सर्व सुखाचें आद्यपीठ अशी तुम्ही नामपंक्ति निरंतर माझ्या तोंडांत राहो. ही नाममाता अत्यंत कृपाळु आहे. हिची बरोबरी इतर माता करू शकत नाहींत. कारण प्राकृत माता मुलांचे सर्व लाड पुरविण्यास समर्थ नसतात, एवढेंच नव्हे तर जे लाड त्या पुरवितात ते पुरविण्यास त्यांना बराच वेळ लागतो. पण ही नाममाता इतकी सद्य व समर्थ आहे कीं ती भक्तांचे सर्व मनोरथ एका क्षणांत पूर्ण करिते. भक्तांनीं तिच्या जबळ इष्ट वर मागण्याचाच काय तो उशीर. मागितल्याबरोबर सर्व मनोरथ पूर्ण झालेच म्हणून समजावें. पंतांनीं दहा स्तोत्ररामायणांत विष्णूचीं सहस्र नामें गोवून त्या स्तोत्राबद्दल आपली आदरबुद्धि प्रकट केली आहे. २. कुशल-सर्व ऐहिक आमुष्मिक केवळ्यप्राप्तीपर्यंत सुख त्याचें धाम-निवासस्थान अशी जी नामावली-नामपंक्ति. भगवन्नामसाहाय्य:-परमेश्वराचें नामस्मरण सर्व प्रकारच्या सुखाचें घरच आहे. तें कोणत्याहि मिथानें

क्षणांत पुरवील जी सकल कामना, मावली; ।  
 कृपा करिशि तूं जेगत्रयनिवास दासांवरी,  
 तशी प्रैकट हे निजाश्रितजनां सदा सांवरी. ॥ १२०  
 दयामृतघना ! अहो हरि ! वळा मयूराकडे;

मुखांत येवो; आलें कीं सर्व पातकांचें भस्म करितें. वामनानें म्हटलें आहे:—(१) 'न कळतां पद अश्विरी पडे, न करि दाह असें न कधीं घडे । अजितनाम वदो भलत्या मिषें, सकल पातक भस्म करीतसे. ॥' [नामसुधा]. पंत म्हणतात:—(२) 'प्रभुनमनस्मरण पुनर्वसुपुण्यनि सर्वकार्यसिद्धिकर.' (स्तोत्र रामायण). भागवत द्वादशस्कंधांत शुकाचार्य म्हणतात:—(३) 'अविस्मृतिः कृष्णपदारविंदयोः क्षिणोत्पन्नमद्राणि च शं ननोति । सत्यस्य शुद्धिः परमात्मभक्तिः ज्ञानं च विज्ञानविरागयुक्तम् ॥' भगवद्भक्तवर्ध तुकाराम म्हणतात:—(४) 'नाम घेतां उठाउठी । होय संसारासी तुटी. ॥ १ ॥ ऐसालाभ बांधा गांठी । विठ्ठलपार्थी पडे मिठी. ॥ २ ॥ नामापरतें साधन नाही । जें तूं करिशि आणि कांहीं. ॥ ३ ॥ हाकारोनि सांगे तुका । नाम घेतां राहां नका'. ॥ ४ ॥ (५) 'माझें मुख नामी रंगो सर्वकाळ । गोविंद गोपाळ रामकृष्ण. ॥ १ ॥ अथळ जांगलें गाऊं भलतेंसं । कळेल हें जैसें माथवापा ! ॥ २ ॥ तुका म्हणे मज नलगे वांकडे । मी तुजें बोवडें बाळ ताण्हे'. ॥ ३ ॥ (६) 'हेंनि मागणें विठाबाई ! । पार्थी ठेवोनीयां डोई. ॥ १ ॥ शांति दया अंतःकरणी । रंगो रामनामी वाणी. ॥ २ ॥ मूळ द्वंदायें विधडो । निजानंदी वृत्ति जडो ॥ ३ ॥ तुका म्हणे हरी ! । आतां आपुलेंसं करी'. ॥ ४ ॥ (७) 'नामावांचुनि मंत्र नाही त्रिभुवनी । ऐशी बोले वाणी वेदशास्त्री. ॥ १ ॥ पहा विचारुनि अनुभव तो मनी । नका आडरानीं क्षणीं शिरूं ॥ २ ॥ नामावांचुनीयां तरलीं म्हणनी । ते आधीं वुडनी भवमागरीं. ॥ ३ ॥ नामा म्हणे नाम ॐकाराचें मूळ । परब्रह्म केवळ रामनाम'. ॥ ४ ॥

१. माता. हा शब्द अत्यंत प्रेमाचा सूचक होय. तुकारामांनीं व इतर भगवद्भक्तांनीं याचा आपल्या ग्रंथांतून वारंवार उपयोग केला आहे. जसें—'तूं माझी माउली तूं माझी साउली । पहातां वाडुली पांडुरंगे !' ॥ २. स्वर्ग, मृत्यु, पाताल ह्या तिन्ही लोकांस व्यापणारा तूं किंवा जगत्रय हें ज्याचें निवास (=घर) आहे असा परमेश्वर. ही नामावली भगवंताप्रमाणेंच आपल्या आश्रितजनांचा निरंतर सांभाळ करिते. ३. उघड, स्पष्ट. ४. निज—आपल्या आश्रितजनां—आश्रय केलेल्या लोकांस; ज्यांनीं भगवत्नाम कंठीं धारण केलें आहे अशांस. ५. सांवरिये, सांभाळ करिते, नाश होऊं देत नाही. ६. प्रास्ताविक:—यांत आपल्यास भवसमुद्रांतून पार उतरण्याविषयीं कवि आपल्या मयूर नांवास उचित अशी करुणास्वरानें शेवटची प्रार्थना करितात. करुणा हेंच कोणी अमृत तेणेंकरून भरलेला घन (मेघ), दयारूप जलाची वृष्टि करणाऱ्या मेघा ! हें कारुण्यभोद ! अन्वयार्थ:—अहो दयामृतघना ! (कृपाजलाची वृष्टि करणाऱ्या मेघा ! ) हरि ! (देवा ! ) मयूराकडे (मोराकडे; पक्षीं, मोरोपंताकडे) बळा (मुरबा, मज मयूरावर आपल्या दयामृताची वृष्टि करा). शिशु (मूळ) रडे (रडवें) तथास्ति



रडे शिशु, तयासि घे कैळवळोनि माता कडे;  
असा अतिथि धार्मिकस्तुतपदा ! कदा सांपडे !

(त्याला) माता (आई) कळवळोनि (मुलाच्या दुःखानें कळवळून) कडे (कडेवर) घे (घेते); धार्मिकस्तुतपदा ! (धार्मिकांनीं स्तविले आहेत पाद ज्याचे अशा देवा ! ) [तुम्हांला] असा (माझ्यासारखा, जन्मदरिद्री) अतिथि (याचक, भिकारी) कदा सांपडे (कधीं मिलेल ? कधीं मिळणार नाहीं हा ध्वनि) ? दासां (सेवकांना, भक्तांना) भवार्णवीं (संसारसमुद्रांतून) उतरितां (पैलतीरीं नेत असतां) तुम्हां (देवा ! तुम्हांला) जड (कठिण) न पडे (पडणार नाहीं). प्रथमचरणार्थः—अहो ! दयारूपी जलाची वृष्टि करणाऱ्या मेघा ! देवा ! तुम्ही या त्रितापदवपावकानें होरपळलेल्या मयूरावर आपल्या दयामृताची वृष्टि करा म्हणजे त्याला त्रितापापासून कृपा करून मुक्त करा. मयूराला सुख देणारा मेघावांचून जसा दुसरा कोणी नाही, तद्वत् मयूरपंताचा उद्धार करून मला सुख देणाऱ्या करुणामूर्ते ! देवा ! तुजवांचून दुसरा कोणी नाही. मेघमयूरांचा संबंध सेव्यसेवकाचा आहेः—वर्षाकृतं मेघपाहून मोराला आनंद होतो व तो आपल्यासाठीं मेघानें वृष्टि करावी म्हणून आकाश करीत असतो. मेघवृष्टीमारखी सुखप्रद गोष्ट मोराला दुसरी कोणतीही नसेत. मेघवृष्टि व्हावयास लागली किंवा नुसतें मेघदर्शन झालें तरी मयूरास अतिशय आनंद होऊन तो त्या भरांत आपल्या विषविषय रंगाचा पिसारा डोलानें उभारून सुंदर नृत्य करितो, हें सुप्रसिद्ध आहे. अलंकारः—‘दयामृतपाना’ यांत रूपक आहे. ७. हा शब्द येथें श्लिष्ट आहे. हरि-१ विष्णु, २ इंद्र. मेघवृष्टि करणें जसें इंद्राच्या स्वाधीन, तसें दयामेघाचा वर्षाव करविण्याचें सामर्थ्य भगवान् विष्णूच्या स्वाधीन. ८. मोराकडे; (पक्षीं) मोरोपंताकडे. ‘मयूर’ शब्दावर येथें श्लेष आहे. स्वतःस मोर म्हणवून देवास मेघाची उपमा पंतांनीं पुष्कळ ठिकाणीं दिली आहे. कथा ४५ ५० १२१ टीप पहा. अंतिम श्लोकांतील ‘कारुण्यांभोद राम प्रियसख तुम्ही ओ मयूरा नथाचा’ हा प्रथम चरणही ह्यासंबंधानें ध्यानांत ठेवण्याजोगा आहे.

१. (त्याच्या दुःखानें) दुःखित होऊन. द्वितीयचरणार्थः—मूल रद्द लागलें म्हणजे आईच त्याच्या दुःखानें कळवळून त्याला कडेवर घेऊन समजाविते, दुसऱ्या कोणाला मुलाची कीं व येत नाहीं. सुंदर उपमाः—येथें दिलेला मातेचा दुष्टांत व्यावहारिक म्हणूनच सुविशद अमृत फार सरस होय. हा दुसरा चरण दृष्टांतरूप होय. हाच आशय साधुमुकुटमणि तुकाराम यांनीं आपल्या एका अभंगांत वर्णिला आहे. तो वाचून पंतानें म्हणणें वाचकांच्या मनावर चांगलें ठसेल म्हणून तो आम्ही येथें देतोः—‘माता कापी गळा । तेथें कोण राखी बाळा ? ॥ १ ॥ हें कां नेणां नारायणा ! मज चाळवितां दीना ? ॥ २ ॥’ २. कडेवर, कमरेवर. ३. माझ्यासारखा, कवि मोरोपंतासारखा. तृतीयचरणार्थः—देवा ! तुम्ही अत्यंत दानशील अशी उदार लोकांनीं तुमची स्तुति केली आहे व मी पुण्यधनाचा लेश सुद्धां ज्याच्या जवळ नाहीं असून जन्मदरिद्री याचक आहे. तेव्हां तुम्ही मजवर

तुम्हां जड भैवार्णवीं उतरितां न दासां पडे. ॥

१२१

उपसंहार.

[स्रग्धरा.]

कौरुण्यांभोद रौम प्रियेसख गुरुही जो मयूरा नटाचा,

कृपा करून माझे पापदारिद्र्य नाहीसं करा. उपमासौंदर्यः—स्वतःस अतिथि कल्पून देवाला दास्याची उपमा देण्यांत कवीने फार नातुय दास्याविले आहे. कवीच्या म्हणण्यांत पुढीलप्रमाणें आशय दिसतोः—अत्यंत दानशूर व अत्यंत भिकारी अशा दोघांची गांठ पटली असता पहिला असा दुसऱ्याचें दारिद्र्य भाहीमें करून त्याला सुपु श्रमंग करून सोडतो व आपल्याला औदार्य दास्यविषयाची आलंली वेळ सफल करितो त्याप्रमाणें देवा ! तुम्ही पति-तोडार करण्याविषयीं सदैव तत्पर अस आहां व मी अत्यंत पतित असा आहे. तेव्हां माझा-उद्धार करण्यास विलंब लावूं नका. जिवका याचक भिकारी असेल तितकें धार्मिकाचें औदार्य जास्त समजलें जातें. शरणागत जिवका जायती पाणी असेल तितकीच भगवंताच्या पतित-पावन गुणाची कीर्ति जास्त होईल. म्हणून कवि म्हणतो कीं देवा ! मत्तभारखा पावी मनुष्य आजपर्यंत तुम्हांला कथितच शरण आला असेल, तो आज आला आहे म्हणून तुम्ही त्याचा सत्वर उद्धार करून त्यामुळे मिळणारी कीर्ति प्राप्त करून घ्या. ४. याचक, भिकारी. ५. धार्मिक (दानशील, उद्धार अशा सर्वांनीं) स्तुत (स्तविलें आहे) पद (चरण) ज्याचें ते तुम्ही, 'वदान्यजनमद्गुरो !' (केका १.) ६. कधीं. कदा सांपडे ? = कधीं सांपडणार आहे ? अर्थात् कधींही सांपडणार नाहीं.

१. भव (संसार) तोच अर्णव (समुद्र) त्यांत, संसारसागरांत. चतुर्थ-चरणार्थः—तुम्हांसारख्या समर्थींना आम्हांसारख्या पतित सेवकांचा उद्धार करणें कांहींच कठिण नाही. हें काम तुम्हांला हाताच्या मळासारगें सोपें आहे. म्हणून या संसारसागरांत गटेगळ्या ग्वाणाच्या मला पेलतीरीं न्या. २. पार नेत असतां. व्यु०ः—येथें 'उत्तरणें' त्या क्रियाचा 'उत्तरविणें' असा प्रयोगाथें केला आहे. ३. येथें कवि आपल्या उपास्यदेवतेचें स्मरण करून कविसंप्रदायाप्रमाणें भिन्न वृत्तांत (स्रग्धरावृत्तांत) ग्रंथसमाप्ति करितात. कारुण्य (दया) अंभोद (घन-जलद)—दयाघन. मेघाचें दशन मयूरास अत्यंत हृदयप्रद होतें. पंताच्या मुक्कामालेंतील पुढील श्लोक पहाः—'अणुन मयूरा ये प्रियमाक्षितुमन्येतमुन्मुकामुदिरे । स महाभागन आगत उन्मय एकान्तिकेऽथ नृत्यध्वं. ॥' ४. श्रीरामचंद्र; (किंवा) पिता रामाजीपंत पराडकर; [येथें कवीने 'राम' शब्दानें पितृनामनिर्देश करून ग्रंथाच्या अखेर पित्यालाही वंदन केलें आहे.] (पक्षीं) रमविणारा, मनोरम (मेघ). अन्वयार्थः—जो मयूरा नटाचा (नाचणाऱ्या मोराचा, पक्षीं भगवत्कथेंत नाचणाऱ्या भक्त मोरोपंताचा) प्रियसखा (आवडता मित्र, पक्षीं भक्तवत्सल) गुरुही (आचार्य देखील, मयूरपक्षीं गुरु-नृत्य-शिकविणारा, मोरोपंतपक्षीं गुरु-उपास्यदेवता श्रीराम), [मयूर] भववर्नी (संसार-

होतां तापत्रयार्तं त्वरितं भववर्णीं रक्षिता रानटाचा, ।

वनांत) तापत्रयार्तं (कायिक-वाचिक-मानसिक दुःखांनीं पीडित) होतां (झाला असतां) रानटाचा (रानांत राहाणाऱ्या मोराचा, पक्षीं अज्ञ जनाचा) त्वरित (सत्वर येऊन) रक्षिता (रक्षण करणारा) [असा] कारुण्याभोद (दयामेघ) राम (मयूर पक्षीं मनोरम मेघ, मोरोपंत पक्षीं उपास्यदेवता श्रीराम), मग (असें असतां) त्याचें (त्या घनाचें किंवा त्या रामचंद्राचें) साचें (खरोखर) स्वभद्रस्मरण (कल्याणकारी स्मरण) त्या कवीस (त्या शहाण्या मोराला, पक्षीं त्या मोरोपंत कवीला) कसें न ये (कसें येणार नाही)? [यास्तव] एक (एकव्या) सख्यातें (सख्या मेघातें किंवा सखा श्रीरामचंद्र त्याला) स्मरुनि (स्मरण करून) एकशें एकवीस केका (मयूर-वाणी, किंवा केकारूप श्लोक) करि (करिता झाला). ५. प्रिय जे भक्त त्यांचा सखा, भक्तकनवाळु. येथें कवीनें सावयव रूपकालंकार योजिला आहे. दाशरथि राम हाच करुणारसाची वृष्टि करणारा मेघ, व मोरोपंत कवि हाच मयूर. मोर मेघास पाहून आनंदानें नाचतो, कवि मयूरही रामकथाकीर्तनांत नाचतो. मेघ मोरावि-पर्यां अत्यंत सद्य असून त्याचा गुरु (त्याला नृत्य शिकविणारा) आहे, रामचंद्र हा मोरोपंताचा गुरु (त्याची उपास्यदेवता) व प्रियसख (अत्यंत भक्तवत्सल) असा आहे. मेघ जलवृष्टि करतो, राम भक्तांवर कारुण्यवृष्टि करितो. तसेंच मोर हा रानट (रानांत राहणारा), मोरोपंत कवि हाही रानट (अज्ञानी). ६. गुरु सुद्धां. मयूरपक्षीं-गुरु म्हणजे शिकविणारा, मोरोपंतपक्षीं-उपास्यदेवता श्रीरामचंद्र, 'गुरु' शब्दाचा अर्थ पिता होतो तेव्हां यांत कवीनें 'राम' आपला 'गुरु' म्हणजे पिता देखील आहे (अर्थात् पित्याचें नांव रामाजीपंत आहे) असें सुचविलें. ७. मयूरा नटाचा=नाचणाऱ्या मोराचा; (पक्षीं) भगवत्कथाकीर्तनांत आनंदानें नृत्य करणाऱ्या मोरोपंत कवीचा. व्यु०:-'मयूर' ह्या संस्कृताचें प्राकृतांत 'मोरो' असें रूप आहे. मराठीत 'मयूर' शब्दास 'मोर' आदेश होतो. येथें पंतांनीं आपल्या उपास्यदेव-तेचें मयूरघनरूपकानें मोठ्या भक्तिपुरःसर स्मरण करून कविसांप्रदायानुरूप आपलें नांवही युक्तीनें सुचविलें आहे. असा प्रकार पंतांनीं जागोजाग केला आहे. पुढील उदाहरणें पहा:- (१) 'राघव करुणाजलधर अवलोकुनिधां प्रसन्न नयनांहीं; । भक्तमयूरेश्वर बहु नाचति, ज्याला त्रिताप भय नाही.' ॥ [मंत्ररामायण-उत्तरकांड-गी० ४२६], (२) 'श्रम न घडताचि वरगति निजगुणसक्ता जनासि दे राम । सरसिजलोचन करुणामृतघन सेव-कमयूर विश्राम.' ॥ [सन्नामगर्भरामायण-गी० ११०], 'एवं भक्तमयूरें श्रीमद्रामप्रसादघन-पर्वी, । केले तांडव तोषें श्रीमद्भारततृतीयवनपर्वी.' ॥ [महाभारत-वनपर्व-उपसंहार.]

१. आध्यात्मिक, आधिभौतिक व आधिदैविक ह्या तीन तापानें पीडित.

२. रानांत राहाणाऱ्याचा (मोराचा); (पक्षीं) अज्ञजनाचा (मोरोपंताचा).

त्याचें साचें स्वभद्रस्मरण, मग न तें त्या कसें ये कैवीस?  
केका, एका सख्यातें स्मरुनि, करि अशा एकशें एकवीस. ॥१२२

१. राममेघाचें. २. आपल्यास कल्याणकारक असें चिंतन, मांगल्यसूचक स्मरण. पहिल्या तीन चरणांचा अर्थ:—(मयूरपर्क्षी) आकाशांत मेघ पाहून मोराला फार आनंद वाटून तो नाचूं लागतो. याचें कारण मेघ त्या पक्ष्यावर मोठी दया करून त्याला पिण्याकरितां जलवृष्टि करितो हें होय. म्हणूनच मयूर मेघाला आपला प्रियमित्र व नृत्य शिकविणारा गुरु मानतो. आणखीही मेघाचे मोरावर मोठे उपकार आहेत. जेव्हां मोर वनांत उन्हांनें संतप्त होऊन तहानेनें व्याकुल होतो तेव्हां मेघच जलवृष्टि करून त्याची तहान भागवितो व उन्हांनें झालेल्या तापापासून त्याचें रक्षण करितो; इतके जर त्या मेघाचे मोरावर उपकार आहेत तर मग त्या शहाण्या कृतज्ञ पक्ष्याला आपल्या स्वतःस कल्याणकारक असें त्या मेघाचें स्मरण कसें होणार नाहीं? अर्थात् होईल. (मोरोपंतपर्क्षी) भक्तवत्सल श्रीरामचंद्र हा भगवत्कथेंत आनंदानें नाचणाऱ्या मोरोपंतावर अतिशय दया करणारा असून तो त्याची उपास्यदेवताही होय. आणखी तो रामचंद्र कसा आहे तर भक्त मोरोपंत संसारवनांत तापश्रयानें पीडित झाला असतां त्याजवर अतिशय करुणा करून तो त्याचें रक्षण करितो. त्या श्रीरामचंद्राचे मोरोपंत कवीवर इतके उपकार असतां कवीला त्या आपल्या आराध्यदेवतेचें मांगल्यसूचक स्मरण कसें वरें येणार नाहीं? येईलच येईल. काव्यमांगल्य:— या पद्यांत इष्टदेवतेचें स्मरण केलें असल्यामुळे तें मांगल्यसूचक आहे. 'स्वभद्रस्मरण' ह्या शब्दांनें तर मांगल्य स्पष्टच मुचविलें आहे. काव्याच्या किंवा शास्त्राच्या प्रारंभीं मध्ये किंवा शेवटीं मंगलाचरण करावें ह्याजें त्यामुळे वीरपुरुष उत्पन्न होतात, आयुष्य वाढतें व अध्ययन करणारे उत्तम वक्ते होतात असें भगवान् भाष्यकाराचें ह्मणणें आहे. 'केकावलि' काव्यांत प्रारंभीं, मध्यंतरीं व अखेरीस अशा तिन्ही स्थळीं मंगलाचरण केलें असल्यामुळे तें मंगलमय समजावें. उक्तं भगवत्ता भाष्यकारेण—'मंगलादीनि मंगलमध्यानि मंगलान्तानि च शास्त्राणि प्रथेते, वीरपुरुषाणि आयुश्मन् पुरुषाणि भवन्ति, अध्येताराश्च प्रवक्तारो भवन्ति' (भट्टिकाव्य—भट्टाचार्याची आवृत्ति—पृ० ६५). याप्रमाणें काव्याच्या आरंभीं मंगलाचरण करण्याची चाल बहुतेक सार्वत्रिक आढळते. काव्याच्या मध्ये किंवा अंती तसें केलेलें फारसें आढळत नाहीं. आपल्या कवीचें हें काव्य स्तोत्ररूप असल्यामुळे सर्वत्रच मंगलप्रद आहे. ३. शहाण्या मोरास किंवा कवि मोरोपंत यास. ४. मोराचे टाहो, पर्क्षी प्रार्थनारूप श्लोक. संस्कृत भाषेंत मोराच्या शब्दास केका म्हणतात, मराठींत त्याला मोराचा टाहो म्हणतात. केकांची आवली=(पंक्ति) म्हणजे एकामागें एकमोराचे टाहो त्यांस केकावली म्हणतात. मोरोपंतानें आपल्या नांवाप्रमाणें आपल्यास मोर समजून दयाघन राम ह्यास उद्देशून जे एकामागें एक प्रार्थनारूप श्लोक रचिले त्यांस त्यानें केकावली असें योग्य नांव दिलें आहे. ५. रामसख्याला, किंवा मेघसख्याला.

चतुर्थचरणार्थः—मोराला मेघाचें स्मरण झालें म्हणजे तो जसा एकामागें एक टाहो फोडतो, त्याचप्रमाणें मोरोपंतानें आपली आराध्यदेवता जो श्रीराम त्याचें स्मरण करून एकशें एकवीस श्लोक रचिले. मोर जसा एकट्या मेघाचें स्मरण करून तद्दर्शनार्थ उत्कटेनें टाहो फोडतो त्याचप्रमाणें मोरोपंत कवीनें स्वोद्धारार्थ रामचंद्राचें स्मरण करून हें एकशें एकवीस श्लोकांचें स्तोत्र रचिलें. यासंबंधी पुढील गीति वाचनीय आहेः—‘रामपनसत्प्रसादासृत् जीं जीं बहु वळोनि वर्पतसे । तों तों भक्त मयूर रवार्था केका करुनि हर्षतसे’ ॥ (विराट ७, ३७) ६. हा श्लोक उपसंहारात्मक असल्यामुळें यांत कवीनें काव्याची श्लोकसंख्या दिली आहे. स्फुट काव्यांत विशेषतः स्तोत्रांत पुष्कळां पंतांनीं अखेरच्या कवितेंत ग्रंथसंख्या दिलेली आढळते, त्याचप्रमाणें त्यांनीं येथेही केलेलें आहे. ग्रंथ समाप्त झाला असतां शेवटचा श्लोक भिन्न वृत्तांत रचण्याची कवींची चाल आहे तीस अनुसरून हा अंतिम श्लोक पंतांनीं स्वधरा वृत्तांत रचिला आहे. ह्या पूर्वीचे श्लोक पृथ्वी-वृत्तात्मक आहेत. स्वधरा वृत्ताचें लक्षण असें—‘सुकं मरमनैर्येश्व विभिः सप्राक्षरविभिः । छंदैश्च स्वधरावृत्तमेकाविंशक्षरं विदुः ॥ (मुवृत्ततिलक). काव्याचा शेवटचा एक तरी श्लोक अन्य वृत्तांत रचावा ह्याविषयी ‘एकवृत्तार्थः परैरवसानेऽन्यवृत्तैः’ अथवा ‘सर्वत्र भिन्नवृत्तान्तेऽप्यंतं लोकार्जकम् । काव्यं कल्पान्तरम्यायि जायते सदलंकृतः ॥’ [काव्यादर्श १-१०] असा नियम संस्कृत काव्यांत आढळतो आणि त्याचाच पंतांनीं अवलंब केला आहे. शेवटच्या श्लोकाचें वृत्त भिन्न आहे आणि त्यांत ग्रंथसंख्या स्पष्टपणें दिली आहे यावरून हें ‘केकावली’ नामक स्तोत्र येथेंच संपलें. केकावलीच्या कित्येक प्रतींतून याच्या पुढें आगखी दोन पद्यें लिहिलेलीं आढळतात. तीं वरील कारणावरून व त्या पद्यांतील अंतःप्रमाणावरून मोरोपंतांनीं लिहिलेलीं नसून केकाश्रवणानें हर्षभेमांचित झालेल्या त्यांच्या कोणी तरी भक्तानें रचिलीं असावी. आमच्या रसिकवाचकांकरितां तीं पद्यें पुढें पुरवणी १ यांत दिलीं आहेत. इति श्रीमयूरपुराणे स्तोत्रखंडे केकावलीकाव्यं संपूर्ण.



# केकावलीच्या पुरवण्या.

## पुरवणी १.

(श्लोक.)

तेनू भववर्ती त्रितापदवपावकें केकावली,  
म्हणोनि करुणस्वरें करि मयूर 'केकावली'; ।

दयाघन हरि त्वरेंकरुनि भावुका सारहा  
त्रिताप हंरि, त्या गमे स्वजनमीनकामार हो. ॥ १

(गीति.)

ऐकुनि विश्व मुखावे ज्या केकांचा अपूर्व तो टाहो, ।

त्याला ईशकृपेने आयुष्याचा कधी न तोटो हो. ॥ २

१. शरीर. २. संसारारण्यांत. ३. त्रिविधताप हाच दावाभि त्याने. ४. कामा-  
त्रीस झाली, पोळली. ५. मोर, (पक्षी) मोरोपंत. ६. केकांची पंक्ति-अर्थात्-  
'केकावली' नामक काव्य. येथे मयूर आणि केकावली हीं पदं श्लिष्ट समजावीं.  
ग्रंथसार्थाचा अर्थ:-संसारचरणांत फिरत असतां कवि मयूराचें शरीर त्रिविधताप-  
रूपी चणव्यानें भागून तो कावाविम झाला तेव्हां त्यानें दयाघन परमेश्वरानें  
कृपासुतवृष्टि करून आपलें पोळलेलें शरीर थंड करावें म्हणून त्याची अत्यंत  
सद्गति अंतःकरणानें एकामागून एक श्लोकरूपी टाहो फोडून प्रार्थना केली.  
७. कर्णामेव. ८. भक्तास, अनन्यगतिकाला. ९. मार (तत्त्व)+हा (घातक)  
आत्मज्ञानरूप तत्त्वाचा नाश करणारा, आत्मज्ञानविधातक, भगवत्प्रेमरसनाशक.  
हा शब्द 'त्रितापावे' विरोधपण. १०. हरण करतो. शमवितो (त्रिताप) घालवितो.  
११. त्या भक्ताला. १२. स्वजन (स्वभक्त, भगवद्भक्त)+मीन (मत्स्य)+कामार  
(जलाशय, तलाव)-स्वभक्तमीनांस तलावामारवा. १३. 'दयाघनहरि' यांत  
रूपक अलंकार आहे. द्वितीयार्थाचा अर्थ:-दयाघन देवानें मयूर कवीचा टाहो  
ऐकतांच कृपासुताची वृष्टि करून देवभक्तांच्या परस्पर प्रेमांचा नाश कर-  
णाऱ्या त्रिविधतापांचा नाश केला. देवभक्तांचा प्रेमसंबंध इतका मुदढ आहे कीं  
भक्त आपणाय मत्स्य मानून प्रभुला कर्णाजलानें भरलेला तडाग समजतात.  
१४. सुख पावनें, आनंदी होतें. १५. केकावलिरूप काव्याचा. १६. चमत्कारिक,  
पूर्वी न ऐकिलेला असा. १७. केकास्वर, कर्णास्वर. १८. त्या या केकांला, केकाव-  
लिनामक काव्याला. १९. चिरकाल नांदो. गीत्यर्थ:-ज्या 'केकावली' काव्यांतील  
कर्णविलाप वाचून किंवा ऐकून विश्वांतील रमिक आनंदभरित होतात तें हें 'केका-  
वली' काव्य चिरकाल नांदो; अर्थात् रमिकलोक ह्या काव्यास निरंतर गावोन  
असा या पद्यांत कोणी भक्त भगवंताचा प्रसाद मागत आहे.

## पुरवणी २.

### महत्वाच्या टीपांची सूची.

पृष्ठ.	पृष्ठ.
अद्वैतमार्ग ईश्वरभक्तिविश्वसक	कलियुग-पृ० २, ५६, २३१.
कीं काय ? ... .. १००	‘कवि’ शब्दाचा अर्थ. ... .. ८६
अनंत ब्रह्मांडे प्रभूच्या पोटांत. ... ४९	कविश्रेष्ठांचे मन सागराप्रमाणे, सरस
अनेकार्थत्व-१ अमृत (११५पृ०),	उपमा.... .. ८७
२ आल (२९पृ०), ३ कवि	कविसंकेत-मेघचातक पृ० ५४, मेघ-
(२३९पृ०), ४ दर (१६६पृ०),	मयूर पृ० १.
५ द्विज (३९, १८१पृ०), ६	कवीचे निरंकुशत्व-(केकावलींतील)
वधू (९५पृ०), ७ सु (६०पृ०),	ऊचलिला (‘ह्रस्वास्तव दीर्घ पृ०
८ सुधा (१३९पृ०), ९ हरि	११७, १२८), ओखद (पृ० २२२),
(२२७पृ०).	तुजी (‘झ’बद्दल ‘ज’ पृ० २६१),
अलंकार (काव्य)-पुरवणी ३ पहा.	तुमच्या पृ० ५२, तूजवरि (‘ह्र-
अलंकारांची स्त्रियांस हौस... .. ४२	स्वास्तव दीर्घ पृ० २२६), ‘त्वां’-
अहिल्योद्धारकथेवरून सुचलेले	बद्दल ‘तां’ पृ० २२५, ‘ही’बद्दल
विचार ... .. १०१-१०४	‘हे’ पृ० २८.
आत्मबोधाशिवाय सर्व व्यर्थ. २९०-२९१	कवीच्या निरंकुशत्वाविषयीं अल्पवि-
आशा. ... .. ४५	चार. ... .. १२८
इंद्र व विष्णु यांत फरक. ... .. १०४	कवीचे निरंकुशत्व (मोरोपंती काव्यां-
ईश्वरकृपा व सन्मार्गदर्शन-ऋग्वेद	तील उदाहरणे) ‘मोरोपताचे च-
व बायबल यांतील समानार्थक	रित्र’ परिशिष्ट ‘ओ’ पहा.
वचने. ... .. १३५	कानावर हात ठेवणे. ... .. ३४
ईश्वरविषयक कल्पना. ... .. ९७	कामदाहांतील गूढ रूपक.... .. १८३
उरोजांचे पुष्टत्व. ... .. ६५	काव्याचे गुण. ... .. ९०
उरोजांस कुंभोपमा. ... .. २३६	काव्याचे प्रकार. ... .. ८८
उद्योग. ... .. ११२	काव्यांतील आत्मक कल्पना व का-
ऋषींचे वर्ग. ... .. २७४	व्यानंद. ... .. १३४-१३५
एकनाथी भागवत, भक्तिरस. ... ७८	काव्यालंकारांतील फेरबदल. ... ५८
कथानके-पुरवणी ४ पहा.	कुब्जावर्णन. ... .. १०५
कथेचा महिमा. ... .. २४५	कृष्णचरित्रावरील कांहीं कुतर्कांचे
कथेली सुरभीची उपमा. ... .. १५१	खंडण.... .. २४६-२४९
कथेविषयी उद्गार... .. ९३	कृष्णाचे यशोदाभक्तीस्तव बांधवून घेणे २१७
करदर्शन शुभप्रद.... .. ४१	कृष्णाचे राधाशक्तिमणीवरील प्रेम-
	गूढार्थ.... .. २५०

कृष्णावताराचा विलक्षणपणा-भा-

गवती उतारा....	... ..	२३८
केकावलि-अखेरचे काव्य....	... ..	२१, २३
केकावलिकाव्य हें मोरोपंताच्या काव्य-		
गुणदोषांचें उत्तम द्योतक-कै०		
रावबहादुर माधवराव रानडे यांचा		
व कै० विष्णुशास्त्री चिपळूणकर		
यांचा अभिप्राय....	... ..	८५
केकावलीचें अनेकार्थत्व....	... ..	४
केकावलींतील एकेश्वरी भक्ति....	... ..	३७
केकावलींतील दोषविषयी विचार-		
कै० रा० व० रानडे यांचा अभि-		
प्राय....	... ..	९८-९९
केकावलींतील मुख्य रस....	... ..	१५०
केकावलींतील व्यंग्य चमत्कार....	... ..	१६०
केकावलींतील संस्कृतशब्दप्राचुर्य....	... ..	५३
केकावलि नांव ठेवण्याचें कारण....	... ..	१
केकेचें (कृतांतकटकामलध्वजजरा		
इ०) संस्कृत भाषांतर-प्रिन्स-		
पाल गोळेकुत....	... ..	१२६
खलनिग्रहार्थ प्रभूची दीक्षा....	... ..	४८
गंगामाहात्म्य....	... ..	२३४
गंगावर्णन....	... ..	३२-३३
गंगाम्लान....	... ..	२६४-२६७
गोपींचें कुब्जेविषयी चरफडणें....	... ..	१०६
चतुर्दश रत्ने....	... ..	८४
चतुर्भुज भगवंताच्या हस्तांत पंचायुधें....	... ..	३
चंद्रसूर्य देवाचे नेत्र....	... ..	१२
चमत्कारिक अर्थसादश्य-मोरोपंत व		
जगन्नाथराय पृ० १८, ३६, ४७,		
४८, ५०, ५९; मोरोपंत व तु-		
काराम पृ० ७२, ११०, ज्ञाने-		
श्वरी व बायबल पृ० ५२; गीता		
व बायबल पृ० २२२.		

चमत्कारिक शब्द-‘उबगशील’ पृ० ५५.

‘उमोप’ पृ० ५५, ‘बुळा’ पृ० २४४,

‘विणें’ पृ० १३, ७३, ‘हावरा’ पृ० ४०.

छळ सोसण्याचें असामर्थ्य....

‘जय’ शब्द अर्जुनवाचक....

जरावर्णन (ह्यातारपणाचें वर्णन.) १२४-१३५

ठरीव यमकें (केकावलींतील).

१ काय कीं-नायकीं (के० ४).

२ तर्पिता-अर्पितां (के० २८).

३ तापलें-आपलें (के० ८८).

४ तोहि ती-मोहिती (के० ११२).

५ पारदा-नारदा (के० ११२).

६ पावलें (पांचलें)-पावलें (पाय)  
(के० १४).

७ भद्रक्षण-तद्रक्षण (के० ९४).

८ मंडिता-पंडिता (के० १११).

ठरीव यमकें (मोरोपंती काव्यांतील  
उदाहरणें) ‘मोरोपंताचें चरित्र’  
परिशिष्ट ‘ह’ पहा.

तीन लोक....

त्रिपुरदाहकथेंतील गूढ रूपक. १८९-१९०

थोरांचा क्रोध क्षणभंगुर....

थोरांची गुणग्राहकता....

दंडकारण्य....

दक्षाच्या कथेंतील गूढ रूपक....

दुरितनाशन व तपोव्यय....

दुरितनाशार्थ वैदिक प्रार्थना....

दुष्ट वासनाशमनार्थ वैदिक प्रार्थना १४३

देवच खरा जनक....

देवभक्तांची सलगी पृ० २७-२८;

४६; २३८-२३९; त्याविषयी

‘निबंधमाला’काराचा व यशोदा-

पांडुरंगी कल्याचा अभिप्राय. १२९-१३०

नमन व नवविधा भक्ति....



नमनाचे प्रकार. ... ..	७८
नामस्मरण व कलिमलदहन. ...	१९४
नारदाचें अस्थिस्त्व. ... ..	२७३
पंडित. ... ..	२७१
पंताची प्रतिभा. ... ..	२२
पतिव्रता. ... ..	९७
पतिसंग. ... ..	४२
पत्रावलिरचना. ... ..	२५-२६
पदरजमहिमा. ... ..	१६९
पदरजस्तवनांत पंताची नम्रता. ...	५
परक्या भाषेंतील शब्द. ... ..	४६
(केकावलींतील) केकावलीची प्र- स्तावना पहा.	
(मोरोपंती काव्यांतील) 'मोरोपं- ताचें चरित्र' परिशिष्ट 'अ' पहा.	
परमात्मज्ञानावांचून सर्व व्यर्थ. ...	४३
परमेश्वरकृपा अपरंपार पृ० ५२	
-वायबलवचन. ... ..	११३-११४
परमेश्वरकृपा नदीसारखी. ... ..	५२
परमेश्वरकृपा मुष्टादुष्टांवर सारखीच.	५२
परमेश्वरकृपेचा पान्हा. ... ..	५६
परमेश्वरकृपा मातापित्यांच्या कृपे- पेक्षां श्रेष्ठ ( वायबल व तुकाराम यांचीं वचनें )... ..	२३४
परमेश्वरमहिमा इंद्रियागोचर व अतर्क्य. ... ..	७५
परमेश्वरमहिम्यासंबंधी वायबलाची साक्ष. ... ..	७६
परमेश्वरमहिमा वेदाला अतर्क्य...	७५
परमेश्वर सर्वांचा सारखाच सांभाळ करितो... ..	२२८
परमेश्वरस्तवन यथामति करावें...	७७
परमेश्वरस्तवन यथार्थ करण्यास प- रमेश्वरच समर्थ. ... ..	७७

परमेश्वरसमागमाविषयी उत्कंठा, वायबलवचन. ... ..	६४
परमेश्वराचा विसर न पडो अशी प्रार्थना... ..	२८९
परमेश्वराला नेणते भक्त आवडतात.	२२८
परमेश्वराला भक्तबालकांचे दोबडे बोल आवडतात. ... ..	७४
पात्रापात्रविचार. ... ..	१७९
पितर-पंच... ..	७३
पिता सर्व गुह्यंत श्रेष्ठ. ... ..	२३०
पिशाचिका व पंचाक्षरी. ... ..	१४२
पुत्रमाहात्म्य. ... ..	२२९
पुराणाविषयी अल्प माहिती. २६८-२६९	
पृथ्वीवृत्तलक्षण. ... ..	१
प्रभु कथेंत स्थिर असतात-गूढार्थ. २७२	
प्रभु कथा वर्णनांत 'उभे' असतात. २७४	
प्रभूचा थोरपणा. ... ..	२३९
प्रभूचा नीलवर्ण. ... ..	२६६
प्रभूची अत्यंत सद्यता-विष पाज- णाच्या पूतनेस अमृत पाजिले-	
समानार्थक वचनें. ... ..	२३७
प्रभूची कीर्तनप्रियता. ... ..	२८१
प्रभूची दया व पतित. ... ..	२२६
प्रभूची सावकारी. ... ..	३७
प्रभुदर्शनाविषयी उताविळपणा-ना- मदेव, तुकाराम व वायबल यांचीं वचनें. ... ..	१२१
प्रभुपदमृदुत्व. ... ..	६५
प्रभूला औदार्य दाखविण्यास अपूर्व संधि. ... ..	२९५
प्रभूला प्रेमळ कथा आवडतात. ...	२७५
प्रभूला मातेची उपमा. ... ..	२९४
प्रभु व शरणागत पृ० ११०, वाय- बलवचनें पृ० ११०, ११४;	

तत्संबंधी कैकावलींतील वर्णनावि- षयीं कै० रानज्यांचा अभिप्राय. १११	
प्रभुस्मरण भक्तविघ्नविनाशक. ... १४८	
प्रभुस्मरणानेच उद्धार. ... ७९	
प्रेमळभक्तांची नामस्मरणांत तळीनता. २८१	
वळीची सहनशीलता. ... १९८	
ब्रह्मस्तुति. ... ७६	
'ब्राह्मण' शब्द चर्चा. ... १९१	
भगवत्कथा. ... २५७	
भगवत्कथा अनुपमेय. ... २७०	
भगवत्कथा सर्व जातींचा मारखाच उद्धार करिते. ... ११२-११३	
भगवत्कथेचें रमणीयत्व. ... २४१	
भगवत्जनकर्मधाराशिवाय भगवत्की- र्तिनौका विशेष उपयोगी नाहीं. २८६	
भगवद्भक्तांचे प्रकार. ... २८५	
भगवद्भक्त व पाप. ... ११७	
भगवद्भक्त व वर्णविचार. ... ११३-११५	
भगवद्भक्तांला मनःशुद्धीची आवश्यकता. २९१	
भगवत्प्राप्तमाहात्म्य. ... २९२-२९३	
भगवत्प्राप्त व ईश्वरप्राप्तीचीं साधनें. १९६	
भक्त देवाला लक्ष्मीहून अधिक प्रिय वाटतात. ... २४४, २७	
भक्तांचा छळ प्रभु त्यांच्या कल्याणा- र्थेच करितो पृ० १९९, २००, २६०.	
भक्तांची सव्यपरीक्षा संकटप्रसंगी- वायवलांतील वचनें. ... १९८	
भक्तांचें योगक्षेम प्रभु चालवितो -पृ० ३७-३८, ११०.	
भक्तियुक्त नामस्मरणानें प्रभूची प्राप्ति अत्यंत सुलभ.... २८२	
भक्ति व भाव, (अध्यात्मरामायण व बायबलांतील समानार्थक व- चनें) पृ० १७७-१७८.	

भक्तीची पराकाष्ठा. ... १३४	
भागवताविषयीं संक्षिप्त माहिती.... २६८	
भूतप्रेतादि योनींची उत्पत्ति. ... १४२	
भृगुपदलांछनाविषयीं वेदार्थयत्न- काराचे विचार. ... १३८-१३९	
मंगलाचरण. ... २९७	
मनाची स्थिरता. ... २७५	
मनुष्यदेह दुर्लभ. ... ३९	
मनोनिग्रह.... १९४	
मनोवेग. ... २०३	
महाजनभय. ... १६४	
'माता' शब्द प्रेमाचा सूचक(मावर्क). २९३	
मानुसंहिमा. ... २३०	
मानेची योग्यता, ईश्वरी अवनरण व विदुशोक्ति. ... १३२	
सामिक वर्णन, स्त्रीस्वभावाचें - ... ३३	
मित्र. ... ६८	
मेघमयूररूपकद्वारा (पंताचें) स्वनाम- ग्रथन. ... २९६	
मेघमयूरांचा मुख्यसंवकसंबंध पृ० २९८, २९५.	
मेघमयूरोपमा पृ० १, १२१-१२२, १८८.	
मोरोपंत व त्यांचे काव्यतादृपक पृ० १५७-१६०, 'मोरोपंतांचे चरित्र' पार्श्वशिष्ट 'उ' पहा.	
मोरोपंत व सिट्टन (मूचक काव्य). १७-१८	
मोरोपंताचा काव्यरचनेद्देश. ... ८८	
मोरोपंताच्या काव्यांतील सुंदर व समर्पक व्याख्या. ... १७६	
मोरोपंताच्या तीर्थयात्रा. ... ३७	
मोरोपंताची नव्वता. ... ५	
मोरोपंताची निरभमानता... ९२	
मोरोपंताची प्रभुलीलावर्णनाची हौस. २४१	

मोरोपंताची यमकप्रासयोजना-कै०	
शंकर पांडुरंग पंडित यांचा अभिप्राय. ... ..	६२
मोरोपंताची विनयोक्ति. ... ..	११६
मोरोपंताची सत्संगाविषयीं अभिरुचि. ... ..	६२
मोरोपंताची सर्वदेवांविषयीं समबुद्धि. ... ..	१८८
मोरोपंताचें कारकुनी लिहिणें. ... ..	२६३
मोरोपंताचें कीर्तनप्रेम. ... ..	२७५-२७६
मोरोपंताचें शृंगारवर्णन. ... ..	६६-६७
मोरोपंताच्या स्वकाव्याविषयीं उद्गार (विशेषमाहितीस्तव 'मोरोपंताचें चरित्र' परिशिष्ट 'ऊ' पहा). ... ..	१०६
मोरोपंताचें स्वतःच्या वृद्धावस्थेचें वर्णन. ... ..	१२५
मोरोपंतास कालिदासाच्या काव्याची ओळख होती. ... ..	२१८-२२१
मोरोपंती काव्यांतील प्राकृतसंस्कृत मिश्रण.... ..	६९-७०
मोरोपंती काव्यांतील मराठी भाषण-संप्रदायाची (Idioms) तच्हा. (परिशिष्ट 'क' पहा). ... ..	७१
मोरोपंती काव्यांतील लांब समास (परिशिष्ट 'ए' पहा). ... ..	६८-६९
मोरोपंती काव्यांतील लांब संस्कृत-वाक्यांची उदाहरणें (परिशिष्ट 'ऐ' पहा). ... ..	११६
मोरोपंती सुभाषितें पृ० ११४-११५ (विशेष माहितीस्तव परिशिष्ट 'घ' पहा).	
मोहिनी अवतारांतील रूपक. ... ..	२५३-२५४
मोहिनीचा पंक्तिप्रपंच. ... ..	२५६
योगमाया.... ..	१९५
योगाविषयीं संक्षिप्त विवेचन (कुंडलिनीच्या चित्रासह). ... ..	२७७-२८१
इस-शृंगार. ... ..	२४२-२४४
रसविषयीं अल्प विवेचन ... ..	१४९-१५०

रामदर्शनार्थ ऋषींचा अंतर्त्यज्ञ. ... ..	२०९
रामदर्शनार्थ ऋषींची तीव्र तपस्या. ... ..	२०९
रामाचा सीतेकरितां शोक. ... ..	२०७-२०८
रामाचें वनानां 'पिशापरि' हिंडणें व सीतेकरितां शोक करणें यांतील रहस्य. ... ..	२०७
रामानावताराचें बीज. ... ..	१९७-१०८
विपत्ति हितकर. ... ..	४४
विशेषणौचित्यचर्चा (रविसखोत्थिता आळ). ... ..	२८
विषयवासना गाढवी-समर्पक उपमा. ... ..	१४४
विषयवासनेची दुर्निवारता. ... ..	१४५
विषाचे प्रकार. ... ..	८४
वीण्याचीं नांवें. ... ..	२८३
वृकासुरकथेचें तात्पर्य. ... ..	१८०-१८१
वृद्धावस्थेबद्दल वैदिक प्रार्थना व त्या-वर कै.शं. पां.पंडितांनी टीका. १२७-१२८	
वेदांतील देवस्तुतीचा मासला. ... ..	१६२-१६३
वेदाविषयीं अल्प माहिती.... ..	२३१-२३३
व्याकरण विशेष- 'अ' आगम पृ० ४५, अपभ्रंश 'रिण' पृ० ३८, 'हि' पृ० ३५, अपभ्रंश, वर्णव्यत्यय, व इकारागम 'कोटिगा' पृ० ४९, अ-होरात्र पृ० ४९, 'अहोरात्र' पृ० २०७, 'कायहो' पृ० ६५, 'किती कसे' पृ० १७१, 'खोटा' पृ० ५१, 'गळां' पृ० ८९, 'गायन' पृ० २७७, 'तवगुणैकदेशभ्रम' पृ० ९१ 'तुझि-या' पृ० ११३ 'दारा' पृ० २२-२३, 'परसवर्णआदेश' ('तुघडि') पृ० ३४, 'पावणे' (अपभ्रंशरूप) पृ० २७, 'फि-रा, ह्याणा' २०७, 'भवन्मत्तिस' पृ० १४१, 'महिमा' पृ० ७५, 'मेह व मोहरी' पृ० १७४, 'यथारुचि' पृ० १००, 'ये रते' पृ० २४२, 'यो'	

पृ० २७६-२७७, 'रविसख' पृ०	
९६, 'वत्सल' पृ० ३१, 'शरण येणें'	
पृ० १११, 'सज्जन' पृ० २८२, 'सदा-	
श्रमीचा' पृ० ६१, 'हालाहल' पृ०	
८४.	
व्यास भगवंताचा अवतार. ...	१९२
व्यास शब्दाचा अर्थ. ...	१९२
व्युत्पत्ति:- 'अंगना' पृ० २११, 'अ-	
मृत' पृ० १५५, 'करि' पृ० ९४,	
'कुमार' पृ० १८२, 'जननी' पृ०	
१५२, 'जैवण' पृ० २९, 'दार्ढ्य'	
पृ० २३५, 'दांडगा' पृ० ९८,	
'धोपटा' पृ० २१२, 'नांदवा' पृ०	
४९, 'पन्नग' पृ० १८४, 'पांखरू'	
पृ० ११३, 'पिता' पृ० ७३, २२९,	
'पुत्र' पृ० २२९, 'मद्य' पृ० ११५,	
'मोर' पृ० २९६, 'यश' पृ० २३९,	
'रान' पृ० २०३, 'बांकडे' पृ०	
१११, 'वितुष्ण' पृ० ५१, 'श्रुति'	
पृ० ७६, 'सुर व असुर' पृ० १३६,	
'साजिरा' पृ० १७९, 'हरि' पृ०	
१६६, १८५.	
शंकराच्या पूजेचा विचार. ...	१८३
शिव. ...	१७९-१८०
शिव आशुतोष (सत्वर प्रसन्न होणारा) १८०	
शिव व मदनदाह-गूढरूपक. १८२-१८३	
शिवाच्या वर्णनांतील गूढार्थ. २६३-२६४	
शैववैष्णवविरोध. ...	१८८
सखा. ...	११६
सज्जनाचा उपदेश कानावर पडो,	
अशी प्रार्थना. ...	२८८
सत्पार्त्री औदार्य. ...	१८३
संन्याशाचीं लक्षणे. ...	२६०
समुद्रमंथनांतील रूपक. ...	२५४
संसार ही दुःखयात्रा-इंद्राजी अवतरण १२४	
संसाराला नदीची उपमा. ...	६०
साधुसंगतिमाहात्म्य. ...	२८५, २८७
सांदीपनीचें कृष्णाला वरदान. ...	२७०
सुभाषितें. ...	८

सुरभि. ...	१२
स्तवनप्रियता. ...	८२
स्तुतिकन्येचें कौमार्य. ...	८८
स्तुतीचें असामर्थ्य (भगवत्स्तवनार्थ). ६२	
स्वधरालक्षण. ...	२९८
स्त्रियांचे नेत्रकटाक्ष. ...	२४५
स्त्रियांचे हावभाव. ...	२४४
स्त्रीरत्न. ...	२२
हरिकथामाहात्म्य. ...	१५७
हरिहरांचें अभिन्नत्व. ...	१८६-१८७
क्षणभंगुरत्व-जगाचें व मानवी जीवि-	
ताचें-शंकराचार्य, योगवाशिष्ठ,	
रामदास, तुकाराम, कबीर, व	
वायव्य यांचीं वचनें. ...	१२२-१२३
ज्ञानमार्ग-पौराणिक गूढ रूपकें.-	
१ अहिल्या व इंद्र. ...	१०२-१०३
२ कामदाह. ...	१८३
३ कृष्णचरित्र (चोरी, जारकर्म,	
रासक्रीडा वगैरे) ...	२४६-२४९
४ त्रिपुरदाह. ...	१८९-१९०
५ दक्षकथा. ...	२५५
६ ध्रुववर्णन. ...	१७१
७ प्रभूची कथेंत स्थिरता. ...	२७२
८ पंडरी व पांडुरंग, (कुंडलिनी-	
चें चित्र पहा) ...	२८०-२८१
९ ब्रह्मदेव व सरस्वती. ...	१०२
१० मोहिनी अवतार. ...	२५३-२५४
११ राधाकृष्णमणीवरील प्रेम. ...	२५०
१२ रामाचें 'पिशापरि हिंडणे' व	
गीतकरितां शोक. ...	२०७
१३ वामनावतार बीज. ...	१९७-१९८
१४ वृकामुरकथा. ...	१८०-१८१
१५ शंकराची पूजा. ...	१८३
१६ शिववर्णन. ...	२६३-२६४
१७ समुद्रमंथन. ...	२५४
ज्ञानाग्निनें दुरितदहन. ...	२९२

## पुरवणी ३.

### अलंकारांची सूची.

या काव्यांत आलेल्या अलंकारांपैकी बहुतेकांचा उल्लेख टीपांत झाला असून तेथे त्यांचें स्पष्टीकरणही केले आहे. हें काव्य लक्ष्यपूर्वक वाचनाच्या अलंकारशास्त्राग वाचकांस आणखीही कांहीं अलंकार सांपडण्याचा संभव आहे. ह्या ठिकाणीं टीपांत उल्लेख केलेल्या सर्व अलंकारांची यादी वर्णानुक्रमानें (केका व पृष्ठ यांच्या आंकड्या-सुद्धां) वाचकांच्या सोयीकरितां दिली आहे.

१. अतिशयोक्ति (Hyperbole) के० ८०, पृ० ११२; ४३, ११९. याम 'रूपकातिशयोक्ती'ही झणतात.

२. अर्थांतरन्यास—(Maxims) के० २ पृ० ८; के० २३ पृ० ६३, ६४; ४१, ११४; ४८, १३१; ६१, १६६; ७८; २०२ ८३, २११ ८४, २१२.

३. अर्थापत्ति—(काव्य)के० ५, पृ० १६-१७; २१, ५७-५४, १४५; १०९, २६६.

४. अनन्वय—के० २७ पृ० ७७.

५. अनुप्रास (Alliteration)—के० १ पृ० ८. ३३, ९४; ४९, १३३.

६. अनुमान—के० ५०, पृ० १४१.

७. अनुप्रास—के० ७६, पृ० १९९.

८. अनुज्ञा—के० १४, पृ० ४४.

९. अपन्हृति के० १०१, पृ० २५१-२५२ १०४, २५७.

१०. अवसर—के० १, पृ० ४. ३५, ९८.

११. असम—के० ५१, पृ० १३७.

१२. आचार—केका० २६, के० १०६ पृ० २६०.

१३. आशी—के० ५०, पृ० १३४.

१४. आक्षेप—(धर्माक्षेप) (Prolepsis) के० ४, पृ० १३-१४; के० ७, २७.

१५. उदात्त (Sublime) के० १०९ पृ० २६५; १०९, २६६.

१६. उपमा—(Simile) के० २१, पृ० ५७-५८; (मुख्यालंकार) ५८; (प्रणा-यमां) ३४, ९६; ७८, २०१; १०२, २५०; १०९, २६६.

१७. उत्प्रेक्षा—(Poetic Probability) के० ३०, पृ० ८१-८२.

१८. काव्यलिंग—के० ८, पृ० ३०; १३, ४३; ३२, ९०.

१९. तुल्ययोगिता—के० ५८, पृ० १५६; ६५, १७५.

२०. दृष्टांत—(Parable) के० ४, पृ० १३; ८, ३०; २३; ६३; ३०, ८३,

४४, १२०; ७८, २०२; ७९, २०३; १०१, २४४: १०६, २६०; १०९, २६६; ११६, २८५; ११७, २८७; १२१, २९४.

२१. दीपक—के० ३३, पृ० ९४.

२२. निरुक्ति—के० ६५, पृ० ११२.

२३. परिकर—के० १, पृ० ३-४: १०, ३२: १५, ४५; ३७, १०७: ५९, १६१: ८५, २१४. } 'केकावली'ची प्रस्तावना,  
२४. परिकराङ्कुर—के० ४ पृ० ११; १३, ४६: } खुबीदार शब्दयोजना है  
२५, ८०; ४८, १३०: ६१, १६६. } सदर पहा.

२५. परिणाम—के० ११, पृ० ३८: ८०, २०६.

२६. परिवृत्ति—के० १५, पृ० ४६: अधिक—के० २८, पृ० ७९; ३१, ८६: ८२, २०९.

२७. पर्यायोक्ति—के० ६०, पृ० १६४-१६५.

२८. पूर्वरूप—के० ५८, पृ० १५२.

२९. प्रतिवस्तूपमा—के० २, पृ० ८-९; २१, ५९.

३०. प्रश्न (Question of appeal or Erotesis)—के० २१, पृ० ५९; ३७, १०७; १०६, २६०.

३१. प्रेयः—( भाव ) के० ७, पृ० २४.

३२. भ्रांतिमान्—के० ३२, पृ० ९०-९१.

३३. यमक (Rhyme)—के० २२ पृ० ६०-६१; ५३, १४३; ८४, २१२; ९८, २३७. 'केकावली'ची प्रस्तावना, अलंकारवैपुल्य हे सदर पहा.

३४. रूपक (Metaphor)—के० ६, पृ० १८-१९; २२, ६०; ५४, १४६; ७७, २००, ८२, २०९; ९९, २३९; १०१, २४२; १२१, २९४; के० १२२.

रूपकतिशयोक्ति ( Far-fetched metaphor )—'अतिशयोक्ति' अलंकार पहा.

३५. ललित (धर्मरूपक)—के० २५, पृ० ७२-७३; २६, ७४.

३६. लोकोक्ति—के० ३२, पृ० ८९; ४६, १२५.

३७. विधि—के० ३४, पृ० ९६.

३८. विध्याभास (आशीर्वचनाक्षेप)—के० १५, पृ० ४६.

३९. विनोक्ति—के० ६६, पृ० १७७; ६७, १७९.

४०. विभावना—के० २, पृ० ६.

४१. विरुद्धगुणन्यास—के० १०५, पृ० २५९.

४२. विरोध (Antithesis, or Paradox) के० ७, पृ० २३; ११, ३७; १०९, २६५.

४३. विशेषोक्ति-के० ४, पृ० ११-१२; ५८, १५६.  
 ४४. विषम-के० ६५, पृ० १७३; १०९, २६६.  
 ४५. व्यतिरेक-के० ३१, पृ० ८६; ७५, १९७; १०३, २५६; १०४, २५७.  
 ४६. श्लेष ( Paronomasia or Pun ) के० ३३, पृ० ९२; (तपशील) के० ४३,  
 ११८-११९. 'केकावली'ची प्रस्तावना, अलंकारवैपुल्य हे सदर पहा.  
 ४७. सम-के० ३ पृ० १०.  
 ४८. समुच्चय-के० १०९ पृ० २६५.  
 ४९. सहोक्ति-के० ८६, पृ० २१५-२१६.  
 ५०. सार ('उदार') ( Climax )-के० ५, पृ० १७; १२, ४०; ६३, १६९.  
 ५१. संभावना-के० ४३, पृ० ११९-१२०.  
 ५२. स्वभावोक्ति-के० १० पृ० ३५-३६; ४६, १२६.  
 ५३. हेतु-के० ३२, पृ० ९०.

अलंकारांचे दोन प्रकारः—१ शब्दालंकार ( Figures of words ) व २ अर्थालंकार ( Figures of Sense ). अनुप्रास, यमक व श्लेष हे शब्दालंकार असून बाकीचे सर्व अर्थालंकार होत.

#### काव्यगुणः—

१. अर्थश्लेष-के० ३४ पृ० ९७.
२. ओज-के० ४२ पृ० ११५.
३. औदार्य-के० ३२ पृ० ९०.
४. प्रसाद-के० ४० पृ० ११२; ४२, ११५; ५५, १४७.
५. समाधि ( Transferred Epithet )-के० ५१, पृ० १४०.

#### लक्षणाः—

१. उपादानलक्षणा.
  २. लक्षणलक्षणा.
- ( Metonymy )-के० ५, पृ० १४-१५; ७६, १९९.

#### न्यायः—

१. 'कैमुल्य'न्याय ( अथवा 'दंडापूप' न्याय ) पृ० १६, ५७.
२. 'काकाक्षिगोलक' न्याय पृ० १३१.
३. 'नापिकपुत्र' न्याय पृ० २१३.

## पुरवणी ४. केकावलीतील कथानकांची सूची.

केका.	केका.
अजामिल पृ० ५. ... .. २	ब्रह्मदेवकृत कृष्णावतारपरीक्षा व ब्रह्म-
कृष्णचरित्रांतील—	देवस्तुति पृ० ५५. ... .. २७
अघासुराचा वध पृ० ५... .. २	ब्रह्मा विष्णु व शंकर यांचीं कार्ये पृ० ८२ ... ३०
अर्जुनाची मोतहारी पृ० २४. ... ५	भृगुपदाहती-विष्णूची सहनशीलता पृ०
अर्जुनाला रणांत सहाय पृ० २१. ... ६	१३५-१३८. ... .. ५१
उखलबंधन पृ० २१५. ... .. ८५	मंदरधारण ( कूर्मावतार ) पृ० १५... .. ५
कुञ्जवर प्रसाद पृ० १०५. ... ३५	मुरदेत्याचा ( विष्णुहर्मे ) वध
खरामुराचा वध पृ० १४६. ... ५५	पृ० १९०-१९१... .. ७२
गोपींचीं गाव्हाणीं पृ० २१४. ... ८६	मोहिनी अवतार पृ० २५३ ... .. १०३
गोरसभाजनभंजन पृ० २१५. ... ८६	रघु पृ० १७६. ... .. ६६
दावाभिभक्षण पृ० ५०.... .. १८	गथा पृ० ६, पृ० २४५-२४६. के० २, १०२
द्रौपदीसंकटनिरसन पृ० २१. ... ६	गमचरित्रांतील—
पदमुद्व पृ० ६५-६६ ... .. २४	अहिल्योद्धार पृ० १०१ ... .. ३६
पूतना पृ० ५, २२४. ... .. २, २१	ताटकवध पृ० १४६. ... .. ५५
सुत्तिकाभक्षण पृ० ४९. ... .. १५	रामकथा पृ० २०४-२०५. ... ८०
यशोदा दुग्धपान करवित अगतां	लक्ष्मणाची एकनिष्ठेवा पृ० २१२. ८४
दुधाकडे धावली. पृ०. १४१ ... ५२	सीतेचे लक्ष्मणाला दुरुत्तर पृ० २१२. ८४
राजमूर्त्यज्ञांत उष्टी काढली पृ० २६. ५	शत्रुची उष्टी घोर खाई पृ० १०९. ३०
विदुरमंदिरांत कण्या खाळ्या पृ० १०८, ३८	वामनावतार कथा पृ० ५३. बर्गकथा
सत्यभामेशीं विवाह पृ० ९६. ... ३४	पृ० १९५. ... .. १९, ५६
मुदाम्याचे पोहे खाळे पृ० १०५... ३८	वृकामृगकथा पृ० १८०. ... .. ६८
स्यमंतकमणि चोरल्याचा आरोप	व्यास पृ० १९२. ... .. ५३
पृ० २९. ... .. ८	शिवलीलासुतांतील—
गेगेची उत्पत्ति पृ० ५, ५३.... .. २, १९	उपमन्युला क्षीरगागरदान पृ० १८२ के० ६९
गजेंद्रमोक्ष पृ० २०-२१. ... .. ६	पैथर्य ( शिवाचे ) पृ० ६८. ... २४
गोवर्धनधारण पृ० १५. ... .. ५	त्रिपुरनाश पृ० १८८-१८९. ... ५२
द्वैवकी पृ० २३५. ... .. ९८	दक्षवध पृ० २५४. ... .. १०३
देवहस्तानं मेलेल्या गक्षगांचा उद्धार	मदनदाह पृ० १८२. ... .. ६९
पृ० २२३. ... .. ९०	मन्मथी गंगाधारण पृ० ६५, २६३.
ध्रुव पृ० १६६-१६७, १७२. ... ६२, ६५	के० २४, १०२.
नलराजाशीं कलीचा दावा पृ० ५६... २१	विपप्राशन व मृगचर्मधारण
नारद पृ० २७२, २७३, २८३. के० ११२, ११५	पृ० ८२. ... .. ३०
पराशर पृ० १९३. ... .. ५३	शिवविष्णूंची परस्पर सेवा पृ० १९२. ५२
परीक्षिति पृ० २६५-२६८. ... .. १११	शिवविष्णुमंत्री पृ० २ ... .. १
पिंगळावेश्योद्धार पृ० ७-८. ... २	शिवसंतापनिरसन पृ० १. ... १
पृथ्वीधारण ( बराहवतारी ) पृ० १३. ५	शिवाची सत्वर प्रमत्तता पृ० १८०. ६८
प्रभूची सदयता-पूतनेस मोक्ष पृ० २२४. ९१	शुक ... .. पृ० १९२ के० ७२
प्रल्हाद पृ० १९५. ... .. ७४	समुद्रमंथन व विषोत्पत्ति पृ० ८४.... ३१
बिभीषण पृ० १७६.... .. ६६	सांदीपनी पृ० २७०.... .. १११



## पुरवणी ५.

केकावलीतील श्लोकांच्या प्रथम चरणांची सूची.

	के०	पृ०		के०	पृ०
अगा प्रणतवत्सला	९	३१	कृतांतकटकामल-	४६	१२४
अतर्क्य महिमा तुझा	२७	७५	कृपाचि जननी तुझी	९७	२३५
अतिप्रिय सुखप्रद	७०	१८४	खरा जनक तूं जना	९३	२२६
अनावर पिशाचिका	५३	१४१	खरामुर जसा तशी	५५	१४६
अभीष्ट बरितात जे	१०५	२५८	खरी करितसे कशी	५७	१४९
अवश्य करणें खरें	४७	१२६	गमो मधुर हें विष	३१	८३
अशी तरि कृतज्ञता	९९	२३८	चिकित्सक भला भला	४४	१२०
असा न करितां जरी	७७	१९९	छळाल कृपणासि कां	७९	२००
असें न ह्मणशील तूं	१३	४१	छळी नृप बळी बळी	७६	१९७
असेंहि उपदेशिती	६०	१६१	जगद्गुरुमहेश्वर-	१०९	२६३
असोत तुज आमुची	५०	१३४	जगत्रयमनोहरा	८३	२१०
असो परि कसा तरी	६७	१७७	जनीं तरि असें अमे	२६	७३
असंख्य खळ संगरीं	९०	२२२	जरी ह्मणसि बांधिलें	८७	२१६
अहा निपटवृष्ट मी	१६	४७	जशी पृथुकतंदुल-	३८	१०७
अहा बहु विशुद्ध हे	१०८	२६२	जिणे रंग पहावया	३९	१०९
कथा भुवनमोहिनी	१०३	२५३	तरीं प्रभुवरा तसे	८१	२०६
कथा श्रवणचत्वरिं	१०१	२४१	तरेन तुमच्या वळे	२२	७९
कथासि उपमा दिली	५९	१५७	तसाचि उरलों कसा	४	११
कथा सुपुरुषा तुझी	१०२	२४५	तिलाहि बरवी ह्मणा	३६	१००
कथा सुरभि या भल्या	५८	१५१	तुझाचि अवतार तो	७३	१९२
करांबुज असो नसे	६३	१६८	तुझे कथिती गोपिका	८६	२१४
कराल पुरती दया	१४	४३	तुझे कुशळ नाम वा	७४	१९३
करा श्रवण एवढें	१०६	२५९	तुझे चरित सन्मुखें	११५	२८३
कवीश्वरमनःपयो-	३२	८६	तुझे यशचि तारितें	११६	२८४
कसें तरि असो मग	५६	१४७	तुझ्या गुणकथा महा	५४	१४३
कसें तरि करूं तुझे	४८	१२८	तुझ्या जिरविले बहु	१८	५०
कळी करि सुनिर्मळीं	२१	५६	तुझ्या बहुत शोधिले	३	९
कारुण्यांभोदराम	१२२	२९५	तुझां समचि हें गुणें	७५	१९५
किती वय कसें तप	६५	१७१	तुझां हरिहरांत ज्या	७१	१८५
किती श्रवण झांकिती	३०	८०	तुझी करुनि दाविला	६४	१७०

	क०	पृ०		क०	पृ०
तुम्ही परम चांगले	२९	७९	भलें स्मरण जाहलें	३७	१०४
तुम्ही बहु भले मला	१००	२३९	भले परिशिले	५१	१३६
तुम्हीहि बलि बांधिला	८८	२१७	भवन्मतिस आवडे	५२	१४०
तुला स्वयमुनेसवे	११०	२६६	मला निरखितां भव-	१०	३२
दयाब्द वळशील तूं	२०	५४	मुखासि जंव पातली	८०	२०३
दयामृतघना अहो	१२१	२९३	मुखीं हरि वसो तुझीं	१२०	२९२
दिलें फिरनि घेतलें	१५	४५	म्हणा मज उताविळा	४५	१२१
दिसे म्हणुनि शाश्वत-	२४	६४	म्हणें स्वकृतिच्या उणें	६१	१६५
धना परिजना घरीं	२३	६२	म्हणें क्षण पुरांतक	७२	१८८
धुव स्वर्गनि आवडी	६२	१६६	म्हणोनि कवितासुता	३३	९१
नको छळ अधीर मी	७८	२०१	म्हणोनि बहु मोहिनी	१०७	२६०
न जें प्रिय सदोष तें	८५	२१३	वरी प्रकट शांतिला	९१	२२३
नतावनधृतव्रत	६	१८	व्रजावन करावया	५	१४
न निश्चय कधीं ढळो	११९	२८९	विटेल जननीहि कीं	९६	२३०
न पावसि म्हणोनि मी	८	२७	विपाक न गणोनि म्यां	४२	११५
नव्हे अनृत, सत्य तें	४३	११३	शिवे न तुझिया पदा	४१	११३
न होय कवणाहि तें	१९	५३	शुक्रोदिन पुराण ज्या	१११	२६७
निजस्तुति तुम्हां रुचे	२८	७८	सदाश्रितपदा सदा-	१	१
पटुल सकलेंद्रियां	१२	३८	गदाहि हित नायकीं	९३	२०५
पदाब्जरज जें तुझें	२	५	सदैव अपराध हे	१७	४८
प्रभुल तरि हेंच कीं	६६	१७७	सदैव नमितां जरी	११	३६
प्रभुस्तुति न ठाउकी	२५	७१	समागम तुझा घडो	८२	२०८
प्रभो! तुज न मोहिनी	११२	२७१	सुखेंचि गुप्त वाळका	४९	१३१
प्रभो! शरण आलिया-	४०	११०	सुपात्र न रमाहि	७	२७
प्रसन्न बहु होतसां	६८	१७९	सुरापिजवळी स्वयें	११३	२७४
प्रसिद्ध तुमचे महा	८९	२२१	सुरापि म्हणतो तुझें	११४	२७६
पिता खळ परंतु ती	३५	९७	सुरासुरनरोरगां	१०४	२०६
पिता जरि विटे विटो	९५	२२९	सुविद्य, धन मेळवी	९४	२२७
बुडे बुडवि सागरीं	११७	२८६	सुसंगति सदा घडो	११८	२८७
भजे सुहृदिनिश्चयें	६९	१८१	स्मरोनि कृतमंतुला	३४	९५
भरोनि कुचकुंभ जी	९८	२३६	स्वदाम समयी जपे	८४	२११

## पुरवणी ६.

### निवडक (मुंबई) विश्वविद्यालयीन प्रश्न.

(१८६३) (म्याट्रिक) १. दयामृतघना अहो हरि वळा मयूराकडे । रडे शिशु तथासि धे कळवळोनि माता कडे ॥ वरील ओळींचें इंग्रजींत भाषांतर करा व जाड टाई-पांतील शब्दांचें व्याकरण चालवा. त्यांत सामासिक शब्द अमत्स्यास त्याचा विग्रह करा. 'मयूराकडे' या शब्दांत असलेला व्याकरणविशेष सांगून त्याचें समर्थन करा. (के० १२१ पृ० २९३-२९४ पहा.)

(एफ्. ए.) १ चकोर, चातक, चक्रवाक व कौस्तुभ यासंबंधीं कविसंकेत व माहिती सांगा. २ मोरोपंत कवीचें संक्षिप्त चरित्र लिहा व त्यांच्या ग्रंथाची यादी द्या. (परीशिष्ट 'इ' पहा). ३ नवरसांचीं नांवें द्या व महाराष्ट्रकविवर्यांच्या ग्रंथांत त्यांपैकीं कोणते रस विशेष आढळून येतात हें उदाहरणासह सांगा. (पृ० ६६-६७, १४९-१५० पहा).

(१८६६) (एफ्. ए.) १ 'तसाचि उरलों कसा...विषक्षीर वी' ह्या केकेचें इंग्रजींत भाषांतर करा.

(बी. ए.) १ मुक्तेश्वर व मोरोपंत या कवींची तुलना करा व मोरोपंताच्या लोकाप्रियतेचीं कारणें सांगा. ('मोरोपंताचें चरित्र' हें सदर पहा).

(१८७०) (बी. ए.) १ अलंकार व रस यांच्या व्याख्या द्या. नवरसांची व मुख्य अलंकारांचीं नांवें सांगून त्यांचीं इंग्रजी नांवें द्या. 'उत्प्रेक्षा', 'श्लेष' व 'अन्योक्ति' या अलंकारांचें पूर्ण स्पष्टीकरण करा व त्यांचीं उदाहरणें द्या. (पृ० १४९-१५०; अलंकारांच्या पुरवणी; पृ० ८१-८२, ९२-९३, ११८-११९ पहा.)

२ 'दयाब्द वळशील तूं...उमोप द्रवा' या केकेचें इंग्रजींत भाषांतर करा.

(१८७४) (म्याट्रिक) १ 'सदैव अपराध हे...अजांडशतकोटि ज्या...कां दवा ?' या केकेचा अन्वयार्थ द्या व जाड टाईपांतील शब्दांचें व्याकरण चालवा (के० ४७ पृ० ४८-४९).

(१८८९) (म्याट्रिक) १ महाराष्ट्र काव्यांतून कोणत्या मुख्य वृत्तांचा विशेषतः उपयोग झाला आहे व कोणत्या महाराष्ट्र कवींनी त्यांत विशेषकरून ग्रंथरचना केली तें सांगा.

(यु. एस्. एफ्.) १ 'पिता जरि विटे...जन्मदेचें फिटे; 'अशी तरि कृतज्ञता...पुनः पुन्हा तें न गा.' ह्या दोन केकांचा अन्वयार्थ लिहा. (के० ९५ पृ० २२९-२३०; के० ९९ पृ० २३८-२३९).

२ मोरोपंताच्या काव्यांतून उपमेचीं व उत्प्रेक्षेचीं पांच पांच उदाहरणें द्या. (अलंकारांच्या सूची पहा).

३ केकावलीचें वृत्त कोणतें व त्याचें लक्षण काय तें लिहा. ('काव्यवृत्त' सदर पहा).

(१८९०) (म्याट्रिक.) १ 'निजस्तुति तुझां रुचे स्तविति...नमस्कृतिपरां... नव्हे जना याच कां' या कवितेचा अन्वयार्थ सांगून जाड्या टाईपांतील शब्दांचें व्याकरण चालवा. ह्या कवितेचें वृत्त कोणतें ?

(यु. एस्. एफ्.) १ 'केकावलि' असें नांव काव्याला कां दिलें ? यांतील तात्पर्य काय ? कति'या नात्यानें मोरोपंताचे गुण कोणते आहेत ते सांगा. (टीपा पृ० १ व कविचरित्र पहा).

२ 'तसाचि उरलों कसा...विषक्षीर वी;' 'प्रभो शरण...विना पांखरें' ह्या केकांचा अन्व-  
यार्थ लिहा. (के० ४ पृ० ११-१२; के० ४० पृ० ११०-११२).

३ 'कळी करि मुनिर्मळी परम उप दावा नळी' यांतील कथासंदर्भ लिहा. (पृ० ५६ पहा).

४ 'आर्या' वृत्ताचें लक्षण सांगा. पंतांनीं एके जागीं 'आर्या आर्यासि रुचे हीच्या ठायीं  
असे जशी गोडी । आहे इतरां छंदी गोडी परि यापरीस ती थोडी' असा उद्गार काढिला  
आहे तो तुमच्या मते कितपत यथार्थ आहे ? (मोरोपंताचें चरित्र परिशिष्ट 'ई' पहा).

(१८९१) (यु. एस्. एफ्.) १ अनुप्रास, उपमा, उन्प्रेक्षा व श्लेष यांचीं लक्षणें  
सांगा. (अलंकारांची सूची पहा).

२ मोरोपंताचें संक्षिप्त चरित्र लिहा व त्यांच्या मुख्य ग्रंथांचीं नांवें सांगा व कोणते थोर  
पुरुष त्यांचे समकालीन होते त्यांचीं नांवें सांगा. ('मोरोपंताचें चरित्र' पहा).

३ दयाब्द वळशील...अनन्यगतिका...करुणार्णवा...उमोप दवा ॥ ह्या कवितेचें  
वृत्त कोणतें ? त्यांतील गणरचना स्पष्ट करून दाखवा व जाड्या टाडपांतले सामासिक  
शब्दांचा विग्रह करा. ('काव्यवृत्त' सदर, व के० २० पृ० ५४-५५ पहा.)

४ 'दयामृतघना अहो...न दासां पडे' या केकेचा अन्वयार्थ ह्या. (के० १२१ पृ० २९३-२९३).

५ 'केका' शब्दाचा अर्थ लिहा. (पृ० १).

(१८९२) (यु. एस्. एफ्.) १ यमक, अन्योक्ति व रूपक यांचीं लक्षणें सांगा. 'यमक'  
व 'अनुप्रास' यांतील भेद काय ?

२ केकावलीचें वृत्त व त्याचें लक्षण सांगा. पंतांच्या इतर ग्रंथांत व केकावलींत काय फरक  
आहे तो सांगा.

३ 'तुझे यशचि तारितें...यशोरसीं रंगती' ॥ 'कृतांतकटकामलध्वजजरा...  
कापि तो हा गळा' ह्या केकांचा अन्वयार्थ लिहा व जाड्या टाडपांतले गमाम सोडवा.

४ 'घनांबु न पडे मुखीं उघडिल्या विना पांखरें' यांतील संदर्भ लिहा.

५ 'छंदोभंग' व 'यतिविच्छेद' ह्याणजे काय ? छंदोभंगाचीं दोन उदाहरणें लिहा.

(१८९३) (यु. एस्. एफ्.) मोरोपंताचें चरित्र थोडक्यांत लिहा व त्यांच्या ग्रंथां-  
विषयी थोडक्यांत माहिती सांगा.

२ 'अजांडशतकोटि ज्या उदरि...स्थळ दिलें नदा कां दवा !' या केकाध्यांचा कथा-  
संदर्भ देऊन अर्थ लिहा व जरूर तेथें विशेष स्पष्टीकरणार्थ टीपा लिहा. (के० ११ पृ० १९-५०)

३ 'पिता जरि...दयामृतरसार्द्रधी...जन्मदंचें फिटे' याचा अर्थ लिहा व जाड  
टाडपांतील समास सोडवा. (के० ९५ पृ० २२९-२३०).

(१८९४) (यु. एस्. एफ्.) १ मोरोपंत कवि नव्हता असें जे कित्येक ह्याणतात  
त्याला अनुकूल किंवा प्रतिकूल असें तुमचें काय ह्याणणें आहे तें प्रमाणगहित सांगा.  
(पृ० १५७-१६०, १९-१००, १२९-१३०).

२ 'न निष्ठुर पिता...ओखदें कोण पा !' ह्याचें भाषांतर करा.

३ 'न जें प्रिय सदोष...तूं अंबरें' याचा अन्वयार्थ लिहा. (के० ८५ पृ० २१३).

४ 'कळी करि...अविशुद्ध...दावानळीं' याचा कथासंदर्भासहित अर्थ सांगा व जाड्या  
टाडपांतला समास सोडवा.

५ 'उत्प्रेक्षा' व 'अपन्हति' यांतील भेद काय ! तो दाखविण्याकरितां प्रत्येकाचीं दोन उदाहरणे द्या.

६ केकावलींत कोणत्या वृत्तांचा उपयोग झाला आहे व त्या वृत्तांत गण कोणते असतात ते लिहा.

(१८९५) (यु. एस्. एफ्.) १ मुक्तेश्वर व श्रीधर तसेंच मुक्तेश्वर व मोरोपंत या कवींच्या काव्यांत तुझ्याला कोणता फरक दिसतो व तुझ्याला कोणत्या कवींचीं काव्ये आवडतात हें प्रमाणासहित सांगा. (मोरोपंताचें चरित्र पहा).

२ 'असंख्य खळ...देशि बा ! अमृत नेदिजे घातुकें याचें भाषांतर करा व जाड्या शब्दांचें व्याकरण चालवा.

(१८९६) (यु. एस्. एफ्.) १ 'कवीश्वरमनःपयोनिधिसुतास्तुतीच्या... गुणैकदेशभ्रमें...संभ्रमें' या केकेचा अन्वयार्थ लिहा; तसेंच त्यांतील वृत्ताचें लक्षण मागून जाड्या टाडपांतल्या सामासिक शब्दाचा विग्रह करा.

(१८९७) (यु. एस्. एफ्.) १ गमदाय व मोरोपंत यांचीं माक्षिम चरित्रें लिहा. ('मोरोपंताचें चरित्र' पहा).

२ 'मुक्तेश्वर' व 'मोरोपंत' यांच्या काव्यांची तुलना करा; व त्या दोघांत श्रेष्ठ कोण असें तुझ्याला वाटतें तें सप्रमाण लिहा.

३ 'करा श्रवण...सोमला...शिवे काय जी' 'दयामृतघना...उतरिनां न दासां पडे' यांचा अन्वयार्थ लिहा. यांतील वृत्त कोणतें आहे ! जाड्या टाडपांतल्या शब्दांचें व्याकरण चालवा. (के० १०६ पृ० २५९-२६०, के० १२१ पृ० २९३-२९४ पहा).

४ 'हाणे अगड ऐकिलें हि न कधीं असें पाप गा !'; 'तरीं प्रभुवरा तसें गदय कां असें आज हो !' 'न तूजवरि ज्यापरी पशुपपाळ कोपे क्षण' यांतील कथामंदर्भ लिहा. (के० १० पृ० ३३; के० ८१ पृ० २०६, के० ९२ पृ० २२६ पहा).

(१८९८) (म्याट्रिक) १ उपमा, उत्प्रेक्षा व श्लेष यांचीं लक्षणे मांगा. (पृ० ४३ ८१, ११८-११९ पहा).

(यु. एस्. एफ्.) १ 'कथामुराभि...शिशूंस...सर्वथा वाटती; 'पिता जर... कुलकजालें...फिटे; यांचा अन्वयार्थ लिहा. यांतील वृत्त कोणती त्यांचीं नांवें मांगा व जाड्या टाडपांतल्या शब्दांचें व्याकरण चालवा.

२ 'भावुकें' या शब्दाचा अर्थ सांगा.

(१८९९) (यु. एस्. एफ्.) १ 'कवीश्वर,' 'प्रणतवन्मल,' 'अमृतक' यांतील समान सोडवा व त्यांचीं नांवें सांगा.

२ रामदास व मोरोपंत यांच्या काव्यांची तुलना करा. ('मोरोपंताचें चरित्र' पहा.)

३ 'गमोमधुर...सद्यशोमुख...प्रभुवरा...ओपिशा' याचा अन्वयार्थ लिहा, यांतील वृत्त कोणतें ? व त्यांतील गणरचना कशी आहे ती लिहा. जाड्या टाडपांतिल समान मोडूना. (के० २३ पृ० ६२-६४ पहा).

४ 'पशुपपाळ' याचा अर्थ सांगा.

५ 'धना परिजना घरीं...सेविनी,' याचें इंग्रजींत भाषांतर करा.



## मोरोपंताच्या चरित्राची परिशिष्टे.

परिशिष्ट 'अ' मयूरकविस्तुति.

### ? सुप्रसिद्ध मुद्दोकलाघवकार विठोबा अण्णा दत्तदासकृत.

उद्द मुद्दकलोपेनो कोऽभवत्कविनायकः ।

जनि मामांम्यमाने नु मयूरेशः स्मरत्तल ॥ (मुद्दोकलाघव ४१३).

ह्या जगांत ज्याची कविता उत्तम काव्यगुणांनी मंडित आहे असा कोणता कविश्रेष्ठ आला असा प्रश्न निघाल्या अगतां मला मयूरेशाची (मोरोपंताची) फार आठवण येते. ('कविनायक' अर्थातून आरंभाच्या 'क'कार काढिल्या अगतां 'विनायक' ह्याजें मयूरेश किंवा गणपति उरतो असा दुसरा अर्थ).

आर्यापंतमहानदः सर्वलोककृतादरः ।

विज्रजने मयूरेशः कलाधरशरोमणिः ॥ ( ४१४ ).

आर्यावृत्तांत ग्रंथरचना करून ज्याने मोठा आनंद दिला व ज्याचा सर्व लोक आदर करितात असा कविश्रेष्ठ मयूरेश (मोरोपंत) नांगल्या गीतांने शोभा पावतो. (पक्षी, जो आपल्या लोकांस अर्थात भक्तिमान लोकांस किंवा आप्या पावतीं हांस आनंद देतो, सर्व लोक ज्याचा भक्ति करितात, ज्याने मस्तकावर चंद्र धारण केला आहे असा मयूरेश (गणपति) रत्नम प्रकारें शोभतो ).

अतिचित्रकलापादवः सदारासपर्मग्यातिः ।

कारिकाजनितानंदो मयूरेशो विज्रजने ॥ ( ४१५ )

ज्याने अतिशय चमत्कृतियुक्त अर्थां ग्रंथरचना केली, ज्याचे ध्यागमाचे ठिकाणी (गमोपासक अगत्यामुष्टें) सर्वदा लक्ष्य आहे, भारत भागवत गमायणादि विस्तृत ग्रंथांचे साररूपानें ज्याने वर्णन केले असा मयूरेश (मोरोपंत) शोभतो. (मोरोपक्षी, ज्याचा चित्रचित्र पिसारा आहे, ज्याला सदादित वगच्यांत राहणें आवडतें, कालिका ह्याजें भेषमाला दिल्या पाहून ज्याला हर्ष होतो असा उत्तम मयूरपक्षी फार शोभतो; गणपतिपक्षी, चित्रागर्भा अंतिकांत झाल्यावर येणाऱ्या अश्विन पौर्णिमेच्या कलापानें ह्याजें चंद्रानें जो युक्त आहे, गमध्यानतत्पर शिवाच्या जवळ ज्याचें नेहमीं राहणें, कालिका (पार्वती) हि ज्याला आनंद देते असा मयूरेश्वर गणपति उत्कृष्टपणें शोभतो. )

## २ मोरोपंताचे चिरंजीव रामकृष्णपंतकृत.

श्रीमन्मयूरकविची देते संतोष मानवा कविता ।

असता जरि भूमिवरी सुरगुरु तरि तोहि मान वांकविता. ॥ १ ॥

## ३ मोरोपंताचे समकालीन प्रसिद्ध 'लावणी'कार रामजोशीबोवा सोलापुरकरकृत.

वाणी मयूरवदर्नी जी न शुक्रा त्या द्विजोत्तमा यावी ।

पक्ष श्रीहरि धरि जरी काय न करि जो अनंत माया वी. ॥ ( नि. मा. ६२ )

## ४ अनामकविकृत.

आर्यातरुचा पक्षा त्या गा वारामतींत मोराशी ।

आर्यात रुचा, पक्षा त्यागा बारा मती तमोराशी. ॥ १ ॥

आर्या कविता कीजे एका वारामतींत मोरानें ।

अन्य कवी ते करिती, फिरती वारामती तमोरानें. ॥ २ ॥

बा राम तीत आहे ह्मणउनि वारामती असें नांव ।

तीत वसे तो मोरोपंत भवार्थीत जीत नव नाव. ॥ ३ ॥

आर्याछंदें जोडुनि रामायणभारतादि आयकवी ।

नायक वीरकवींचा, ऐसा होईल अन्य काय कवी. ॥ ४ ॥

( काव्येतिहाससंग्रहांतील मोरोपंताचें चरित्र ).

## ५ रामचंद्र बडवेकृत.

भगवत्तनू हरि कथा करि आर्यानीं अलंकृतीयुक्त ।

मोरेश्वरपंताची ह्मणती पंडित अलं कृती युक्त. ॥ १ ॥

मोरेश्वरपंताची ऐकुनि कविता मनीं सुकवि लाजे ।

पावे विवर्णता तें मी किति वर्णू जनीं सुकविला जे ॥ २ ॥

मोरेश्वर पंताची कविता रसनिपुण सत्सभागेया ।

अभिमानें सेष्य कवन करितां सम सुरभिवास भागे या. ॥ ३ ॥

अक्षरसंगति, यमकें, सुशब्द, अर्थाचिया चमत्कृतिला ।

पाहुनि भुले कवि ह्मणे बुडवूं या काय नीच मत्कृतिला. ॥ ४ ॥

आर्या केका करितवि शिरला वाटे मयूर यमकवनीं ।

सुजनासि फार पीडिल ह्मणुनि भुलविला किरातयम कवनीं. ॥ ५ ॥

यत्स्थिति पहातां मूर्धा डोलविला निज असेल जनकानें ।

यच्छांति यत्सद्यता ऐकोनि किती शिके सुजन कानें. ॥ ६ ॥

आर्या अर्थविचारें गातां ही सुस्वर शिकतांना ही ।  
 अक्षरसंगति यमकें वेधी मन जेंवि रसिक तानाहीं ॥ ७ ॥  
 कवितेंत भाषणांतहि भासे मृदुतेकरोनि शुक्रपिकसा ।  
 विश्वफळ श्रीरामा घाली कव तेंचि हा शिशु कपि कसा ? ॥ ८ ॥  
 सुश्लोक वामनाचा अभंगवाणी प्रसिद्ध तुकयाची ।  
 ओवी जानेशाची किंवा आर्या मयूरपंताची ॥ ९ ॥  
 अष्टोत्तरशत केलीं जेणें रामायणें पृथग्रग तीं ।  
 भारतभागवतादि ग्रंथ करी मान्य जे रामग्रगतीं ॥ १० ॥  
 सर्वोत्कृष्ट कवन करि परि बाधे गर्व लेशही न जया ।  
 गन्कुलज नम्रता धरि गुणनिभूतन्वं न होय हीनज या ॥ ११ ॥  
 कठिण ग्रंथ ह्यर्णुनयां आर्यातें निदिती, न मुकवा ते; ।  
 मोठ्या मोठ्या कविचें मान्या यद्गणति ओष्ट मुकवीते ॥ १२ ॥  
 मुजनोन्मथ कवनसदृग दुष्टास न घेववू मके कानीं ।  
 संतोष मयूरान्या काय विडालाय होय केकांनीं ? ॥ १३ ॥  
 सुस्वर कंठें रसिकें आर्या गातां मयूरवाद्यांची ।  
 वेधी मुजनमनातें न तशी धुन एक तार वाद्यांची ॥ १४ ॥  
 लग शब्द ब्रह्मज्ञा, ह्यणुनि शुक्र धरितसेंचि अभिधान ।  
 हा धरि मयूरपंतहि आणी गौणत्व यागि अभिधा न ॥ १५ ॥  
 वागी पंडरि न तसें माकेतातें गयाविमुक्तातें ।  
 वर्णा भक्ताभक्ता न तसें गत्यास भवाविमुक्तातें ॥ १६ ॥  
 कवन मुरेंद्राद्यमरा मिळतें तरि हे गदार शिकतें ते ।  
 साखर मिळतां सेविल नामाभागे उदार शिकतेतें ? ॥ १७ ॥  
 हें मिळतां अन्य न मनि, घृत मिळतां जेंवि सदसिक तेव्हा ।  
 वाणिज न गंगेच्याही आणुनि पावेल भद्र शिकतेव्हा ॥ १८ ॥  
 रामायणभागवती मंत्रोद्धारेचि रामहर्षपूजा ।  
 संपादी ह्यणुनि भिडनि कामादिक देति हे मह रिपू जा ॥ १९ ॥  
 कवनश्रवणक निर्बल मानव न रमेल येथ न रमो; तें ।  
 परि सज्जन धृतीतें भूषविलचि तेंवि जेंवि नर मोत्यें ॥ २० ॥  
 केकारवें मयूरें विट्ठलघनकाय जाण नाचविला ।  
 ऐशाही कवनाच्या पशु तो, नर काय ? जाणना चविला ॥ २१ ॥  
 या जन्मतांचि गेल्या काशीरामेश्वरा नमायाला ।  
 ग्रीढपर्णी आर्यातें जगतीतलही पुरे न मायाला ॥ २२ ॥  
 आर्याग्रंथ रचुनि बहु विट्ठलचित्तासि तोषवी फार ।  
 त्या मोरेश्वरपंता माझा साष्टांग हा नमस्कार ॥ २३ ॥



मोरेश्वरपदपद्मा चोविस आर्यामयें कुसुमदामें ।

पूजियलें नतिपूर्वक भावें बडबोपनामकें रामें. ॥ २४ ॥

( काव्येतिहाससंग्रह-अनेककविकृत कविता भाग २ रा, पृ० २०३-२०५ ).

### ६ सुप्रसिद्ध महाराष्ट्रपंडित व मयूरभक्त परशुराम तात्या गोडबोलेकृत.

घाली प्रभुच्या कंठीं सन्मणिमाला रचोनि जो भावें ।

तेणेंही त्या सत्तममाळेंतचि तत्समान शोभावें ॥ १ ॥

### ७ कोल्हापुरस्थ लक्ष्मीपूजक दाजि मुनीश्वरकृत.

कविता मयूरकवीची, तीस मना ! सुराभि मान, वाचा वी ।

तीच सतत, निरसाया कविहीं निजदुराभिमान वाचावी. ॥ १ ॥

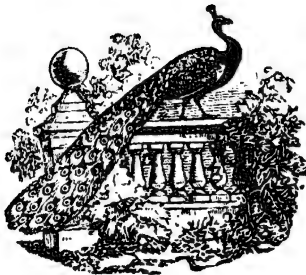
म्यां श्रीमयूरकविपरि न परिसिला सकल कवि महीवरता; ।

साजेना कां तैशा त्या कविला सकलकविमहीवरता. ॥ २ ॥

श्रीमन्मयूरकविच्या होय जसें सुख रसिकजनां कवनीं ।

विबुधेश्वरासहि तसें ऐकुनि न निनद पिकज नाकवनीं. ॥ ३ ॥

( काव्यसंग्रह, उद्योगपर्व पृ० ३३३, टीप. )



## परिशिष्ट-आ.

(१) मोरोपंताची वंशावळ. (काव्येतिहाससंग्रह व केसरी ११.१२.१९०० वरून.)

रामाजीपंत पराडकर (गोत्र जामदग्न्य)

× लक्ष्मीबाई

सोनोपंत (काशीत)

(वारामतीत)

मोरोपंत × आनंदीबाई (२)

× रमाबाई (?)

आबाजीपंत (महाकवी)

× सयुगाबाई

बापूजीपंत

रावजी

वाळाजीपंत

ऊर्फ आप्पा

बापूजीपंत

दिनकरपंत

सदाशिवभट

लक्ष्मणराव

रघुनाथ (गवालेरीत)

रामकृष्णपंत (पंडरीत)

× मुरारबाई (काशिनाथवावा पांढरे यांनी कन्या)

गोविंदराव

केशवभट

मोरुभाऊ

रामचंद्रपंत

(लग्नांत वारल्या)

विठ्ठलबाई

× लक्ष्मणराव नाई

काशिनाथपंत

नानापंत

विठ्ठलपंत.

बळवंतराव ऊर्फ

मोरोपंत, मयूरपंडित.

मृ. शके १८२१

सीताराम

(नोकरी)

रघुनाथ (मोरापूर आनीत)

दिनकर

भास्कर

गोविंदपंत (खड्याम

आहेत म्हणतात)

विनायकपंत

रामकृष्णपंत

व्यंकोपंत

मृत्यु शके १८१४

दत्तात्रय ऊर्फ

गुंडो नाना

नरहरी

रामकृष्णपंत

(बाईस तळवळकरांचे घरी)

काशिनाथ ऊर्फ

भय्या (बाईस)

रामकृष्ण

(बाईस)

## २ मोरोपंताच्या यजमानांची वंशावळ.

केसोबानाईक जोशी (गोत्र शांडिल्य) [याचे पूर्वज मूळचे केळशीकर जोशी, ते पुढे काशीम गेले.]

सदाशिवनाईक बारामतीकर [यांम वाळाजी विश्वनाथ पेशव्यांनी काशीहून बारामतीम आणले.]

बावृजीनाईक  
X ताईबाई

आवृजीनाईक  
X कमळाबाई ऊर्फ आवड  
(मिळबाई, भागुबाई)

गोविंदराव (हे बुंदेल-  
खटान, मंगराम  
पेशव्यांच्या तर्फे  
बर्काल म्हगन  
गेले)

नीलकंठराय मेडतकर

नारायणराव

रघुनाथराव

वाळाजी

रघुनाथराव

सदाशिवराव

सदाशिवराव गणपतराव नारायण  
(दत्तक दिना)

गोविंदराव

सदाशिवराव

कृष्णराय बावडेकर (मृ. इ. म.  
X रमाबाई १८१८)

X मधुणाबाई (मृ. इ. म.  
१८६३)

गणपतराव (बी. ए. बर्काल)  
(ह्याम मंडतकराच्या  
कुटुंबातून दत्तक  
घेतला)

पांडुरंगराय  
बारामतीकर

X रमाबाई

सदाशिवराव

सिद्धेश्वरराव (मृ. इ.  
म. १८८०)

नांव माहित नाही  
X तया (परशुराम  
भाऊ पेशव्यांना  
यांचे हिच्ये  
पुत्रातून मंगल  
१८५८ १८७७  
१८८०)

## ३ पंताचे संबंधी पाध्ये यांची संक्षिप्त वंशावळ

काशीनाथ

यज्ञेश्वर

सदाशिव

अनंत

काशीनाथ (भर्मनिधुमागत)

सुंदराबाई X मोरोपंताचे चिरज व रामकृष्णपंत पराडकर

## परिशिष्ट-इ.

### (१) मोरोपंताची ग्रंथसंख्या.

संख्या

- १ महाभारत (१८ पत्रे, अ. याय २२५) गीति १७२२४
- २ रामायणे (७५) सर्काण वृत्ता-  
स्मृ. सुमारे १२८१४
- ३ हरिवंश (अ. याय २४) गीति ५४४४
- ४ कृष्णविजय अ० ९० (पत्रा १) }  
आयां गीति १७११ } ३६६४  
(उत्तरार्ध) सर्काण १०५८
- ५ मंत्रभागवत स्मृ. १२ गीति ३५५२
- ६ धर्मोत्तरनाट (विषयकालामृत)  
अ. याय २२ गीति १२०१
- ७ स्फुट काव्ये भाग १ ला (का-  
व्यग्रहात छापलेला) सर्काण १०५४
- ८ स्फुटकाव्ये भाग २ रा (काव्य-  
ग्रहात छापलेला) सर्काण १०५४  
अंक १०४ अवतारमात्या १२५८
- ९ स्फुटकाव्ये (काव्यग्रहात अंक  
१०४ अवतारमात्या छापलेली पत्र  
संख्याविहास व नवग्रहात छाप-  
लेली) ३५२०
- तपश्चाल—(१) धनगरातकथा गी० १०३
- (२) अथर्वप्राप्त्याने—संविद ११, योग  
२४ १११ भुक्तापत्र १०, (३) अमृतसंन  
गी० १५८, (४) कुशलवाल्यान (१०१३)
- सर्काण ५०६, (५) गोपगोप्या गी० ६५;
- (६) गोपप्रेमोद्धार, गी० १२, (७) दन्तचरित्र  
माक्या ५५, (८) दन्तदयोदय गी० १०२,
- (९) ध्रुवचरित्र, माक्या १०५; (१०) नागदा-  
भ्युदय, गी० ४५; (११) पृथुकोपाख्याने—  
श्रीकवद्र ८५, माक्या ८८; (१२) प्रह्लाद-  
विजय (अ० ४) आ. गी. २४२; प्रह्लादप्रक-  
रण गी० २०; (१३) भस्मासुराख्याने श्लो०

४२; (१४) भृगुचरित्र श्लो० ४५; (१५) मंत्रमय  
भागवत, गी० १०५; (१६) मदालसोपाख्याने  
गी० ३३३ (१७) मुरलीनवरबमालिका गी०  
१०; (१८) राधाकृष्णभवाद गी० ६५;  
(१९) रश्मिणीहरण गीत, अभग-१३१  
(२०) वामनचरित्र गी० २००; (२१) वि-  
नायकमाहात्म्य गी० १५२; (२२) रामशनी  
गी० १०५, (२३) रश्मिभद्राख्याने (अ. ५)  
गी० २०६.

संस्कृत ५३५५४

### (२) मोरोपंताच्या रामायणांची यादी.

(अ) आजवर छापलेली. (१) अनुपुष  
रामायण (२) अनासा रा. (३) आयाया रा.  
(४) उमा रा. (५) ऋषि रा. (६) एकशोदी रा.  
(७) ओवा रा. (८) कल्याण रा. (९) कवि-  
प्रिय रा. (१०) काजी रा. (११) गंगा रा.  
(१२) गदा रा. (१३) गुरु रा. (१४) घना-  
क्षरी रा. (१५) तीक्ष्ण रा. (१६) त्रिःशममत्र  
रा. (१७) दाम रा. (१८) 'दिव्य' अथवा  
दार्प रा. (१९) दोरा रा. प्रथम (२०) दोहा  
(गोपरा रा. दिगीय (२१) नामोक रा. (२२)  
विमोच रा. (२३) पंचनाभ रा. (२४) पंचशती  
रा. (२५) परतु रा. (२६) पीयूष रा. (२७)  
पुष्पनागा रा. (२८) पृथ्वी रा. (२९) प्रयाग  
रा. (३०) प्रिय रा. (३१) बालमंत्र रा. (३२)  
भाव रा. (३३) मन्मथ रा. (३४) मंत्र रा.  
(प्राकृत) (३५) मंत्र रा. (संस्कृत) (३६)  
मंत्रार्भ साक्षी रा. (३७) मंत्रमय रा. (३८)  
मंत्रि रा. (३९) मात्रा रा. (४०) रम्य रा.  
(४१) राज रा. (४२) लघु रा. (४३) खग-  
रा. (४४) विचित्र रा. (४५) विद्युन्माला रा.  
(४६) विबुधप्रिय रा. (४७) शिव रा. (प्रथम)

(४८) शिव रा. (द्वितीय) (४९) श्रवणामृत रा. (५०) श्रीरमणीय रा. (५१) श्रीहररमणीय रा. (५२) सच्छाव्य रा. (५३) सत्कीर्ति रा. (५४) सत्स्व रा. (५५) सद्भक्तसर्वस्व रा. (५६) सद्रत्न रा. (५७) सद्भिक्त रा. (५८) सन्नामगर्भ रा. (५९) सप्तमंत्र रा. ( ६० ) सर्वाई रा. (६१) सीता रा. (६२) सु रा. (६३) सूर रा. (६४) सौम्य रा. (६५—७४)

स्तोत्र रामायणें दहा (७५) हनुमत् रामायण.

( आ ) उपलब्ध नसलेलीं. रावजी विन केशवराव सांभारे ह्यांचा 'मे' १८६९ चा 'कल्पतरू' कोशांक व शामराव मोरोजीचें 'श्रीहरिचरित्रमंजरी' पुस्तक या दोहोंतही आढळणाऱ्या रामायणांची यादी—  
(१) अरुण रामायण (२) आगम रा. (३) आचार्य रा. (४) कथासुधा रा. (५) कन्यारत्न रा. (६) कौतूहल रा. (७) जलोद्भूतगति रा. (८) तन्वी रा. (९) दंडक रा. (१०) धर्म रा. (११) नानाछंद रा. (१२) पुत्र रा. (१३) पूत रा. (१४) पौलस्ती रा. (१५) प्रहर्षण रा. (१६) विभीषण रा. (१७) भावार्थ रा. (१८) मन्मथ रा. (१९) सुद्रल रा. (२०) व्यास रा. (२१) श्री रा. (२२) सत् रा. (२३) सद्गर्भ रा. (२४) सार रा. (२५) सुख रा. (२६) सुग्रीव रा.

(इ) सांभान्यांचा कल्पतरूकोशांक, श्रीहरिचरित्रमंजरी, व नि. मा. अंक ६२ 'स. नि. प.' चें पत्र यांत पृथगत्वे आढळणाऱ्या रामायणांची यादी (१) \* अगस्ति रामायण (२) अभिवेश रा. (३) अद्वैत रा. (४) \*अध्यात्म रा. (५) कल्पतरू रा. (६) \*कालिका रा. (७) \*कूर्म रा. (८) केशव रा. (९) दान रा. (१०) दाशप्रहर्ष रा. (११) \*नाटक रा. (१२) ॥ नामच्छेद रा. (१३) \*नारद रा. (१४) पद्य

रा. (१५) \*पद्म रा. (१६) \*ब्रह्म रा. (१७) \*भरत रा. (१८) भविष्य रा. (१९) रसाळ रा. (२०) \*वशिष्ट रा. (२१) \*वाल्मीकि रा. (२२) \*शुक रा. (२३) शैव रा. (२४) सत्ता रा० (२५) ॥सद्गीत रा० (२६) सांव रा० (२७) सुसंगवी (?) रा. (२८) \*स्कंद रामायण.

[टीप— \* अशी खूण असलेलीं रामायणें सांभान्यांच्या यादीतील, ॥ हीं 'स. नि. प.' च्या पत्रांतील वाकीचीं श्रीहरिचरित्रमंजरीतील समजावीं.] एकूण पंताचीं १२९ रामायणें होतात. परंतु मोरोपंतांनीं १०८ च रामायणें रचलीं असल्यास (आ) व (इ) तील ५४ रामायणांपैकीं मोरोपंताचीं ३३ रामायणें कोणतीं असावीत याचा शोध पंतभक्तांनीं लावून तीं उपलब्ध करून काव्यसंग्रहांत छापण्यास पाठवावीं अशी पंताच्या शोधक वाचकांस साविनय विज्ञप्ति आहे.

(ई) ७५ रामायणांची वर्गवारी:—

(१) ७५ रामायणांपैकीं, ३३ अक्षरगणवृत्तांत, ३८ मात्रागणवृत्तांत, २ अनेक वृत्तांत व २ प्राकृत वृत्तांत रचिलीं आहेत. अक्षरगणवृत्तांतील ३३ पैकीं ३१ समवृत्तांत व २ अर्धसमवृत्तांत आहेत. समवृत्तांतील ३१ पैकीं ५ अष्टाक्षरी वृत्तांत ( विद्युन्माला छंदांत १, व अनुशुभ छंदांत ४ ), २ एकादशाक्षरी वृत्तांत ( रथोद्धता छंदांत १ व इंद्रवज्रा छंदांत १ ), ६ तोटक, भुजंगप्रयात, प्रसिताक्षरा, जलोद्भूतगति (२), व सारंग या द्वादशाक्षरी वृत्तांत, ४ मत्तमयूर, वसंततिलका, मालिनी, व पंचचामर या अनुक्रमें त्रयोदश, चतुर्दश, पंचदश व षोडशाक्षरी वृत्तांत, ५ पृथ्वी, हरिणी, लक्ष्मी, नर्दटक, व मंदाकांता या सप्तदशाक्षरी वृत्तांत, १ विबुध-

प्रियानामक अष्टादशाक्षरी वृत्तांत, ३ शार्दूल-  
विक्रीडित नामक एकोनविंशति अक्षरवृत्तांत,  
१ स्वधरा नामक एकवीस अक्षरी वृत्तांत,  
३ वावीस अक्षरी वृत्तांत (अश्वधाटी छंदांत  
२ व अमृतध्वनि छंदांत १), व १ मदिरा  
नामक तेवीस अक्षरी वृत्तांत आहे. अर्धमम-  
वृत्तांत त्रियोगिनी व पुष्पताम्रा या दोन  
वृत्तांतील प्रकरणे आहेत. मात्रागण वृत्तांतल्या  
अडतीस पैकीं ३१ गीति वृत्तांत, २ गाकी  
वृत्तांत, १ आर्यावृत्तांत, १ पञ्चाटिका वृत्तांत,  
२ दोहावृत्तांत, व १ सौम्यावृत्तांत आहेत.  
(३) रामायणांचीं नावे—हीं मुख्यत्वे चार  
कारणांमुळे ठेविलीं अगोवीत असें दिसते.  
(१) कांहीं रामायणांचीं नावे वक्त्याच्या  
नांवावरून—जसें हनुमत् रामायण, सीता रामाः  
(२) कांहींचीं वृत्तांवरून—जसें अश्वधाटी  
रामायण, ओवी रामायण, पृथ्वीरामायण;  
(३) कांहींचीं त्यांतील विशेष गुणावरून—जसें  
विचित्र रामायण, भाव रामायण, रम्य रा-  
मायण; व (४) बाकी सवींचीं नावे त्यांतील  
चित्रकाव्यगुणावरून—जसें स्तोत्ररामायणे, मंत्र  
रामायण, निरोध, दाम, परंतु रा. —ठेवि-  
लेलीं दिसतात.

(३) आगष्ट १९०० अंक १०४ येथपर्यंत  
मोरोपंताचा जो भाग काव्यसंग्रहांतून  
प्रसिद्ध झाला त्याची संक्षिप्त यादी.

(१) महाभारत. आदिपर्व—भाष्यपर्वअखेर  
७९.६५; द्रोण. अ० २२ अखेर २३६९,  
अ० २३ च्या १२१ मी. पैकीं ३७ छापल्या.

(२) पर्वीच्या शेवटच्या द्व० २४ अथायांत  
फक्त ३१ गीतिच आहेत.) ... १०३७१

(२) रामायणे (६९). भाग चार—४२ रा-  
मायणे ग्रंथसंख्या १०२६७; चालू पांचवा  
भाग ४३—६९, ची ग्रंथसंख्या २०१२;  
मध्यां ७० च्या सीतारामायणाच्या १६७  
संख्येपैकीं २६ वृत्ते छापलीं आहेत. (यापुढें  
अश्वधाटी रा. प्र. सं. १०, ओवी रा. १७,  
घनाक्षरी रा. १३६ रम्य रा. १००, व  
श्रीगुरु रा. ८५, हीं पांच रामायणेच छाप-  
वयाचीं राहिलीं.) एकूण प्र. सं. १२३०५

(३) कृष्णविजय (संपूर्ण)... ३६६९

(४) मंत्रभागवत (दशम अखेर

२७८ गीति [एकच श्लोक] एकाद-

शाच्या ६४ गीतिपैकीं ३२७ छाप-

ल्या; द्वादशांत फक्त २२० गीति  
व पांचवें श्लोक उरले.) एकूण ... ३०६५

(५) स्फुटकाव्ये भाग १ ला संपूर्ण ६०९२

(६) स्फुटकाव्ये भाग २ रा अपूर्ण १२९८

एकूण... ३५६८०

(४) मोरोपंताचा एकंदर ग्रंथ ३ ल-  
क्षांवर आहे.

असें निबंधमालेंत झटले अमृत लोकप्रवाद-  
ही तगाच आहे. त्यांच्या आजवर अनुपलब्ध  
ग्रंथांचा कोणी पंताचे जिज्ञासु वाचक शोध  
लावून ते प्रसिद्ध करण्याचें महत्प्रयत्न घेतील  
काय! घेतल्यास त्यांचे अखिलमहाराष्ट्रावर  
चिरस्मरणीय उपकार होतील.

## परिशिष्ट—ई.

### आर्याछंदस्तुति.

छंदःशास्त्री आद्या, सन्मान्या जसि सतीगणीं आर्या ।

आर्या हे सद्रसिका जेंवि शिवा ती तसी प्रिया आर्या. ॥ १ ॥ (स्वर्ग २, ५२)

शुद्धे अचंचळ मनं अवलोकाव्या बुधें जशा आर्या ।

निःशेषपापतापव्यापत्प्रशमार्थ या तशा आर्या. ॥ २ ॥ ( २, ५४ )

ज्यांच्या गानें व्हावें प्रेमाश्रुक्षपितचंदन मयूरें ।

आर्या समर्पल्या हरिचरणीं श्रीरामनंदन मयूरें. ॥ ३ ॥ ( २, ५५ )

बहुमानीलचि पूर्व प्रेमातें न त्यज्जनि ओव्याही ।

आर्यामि ह्यणेल रसिक अभिनव त्रिहिणींम जेंवि 'ओ'व्याही. ॥ ४ ॥ ( २, ५६ )

आर्या आर्यामि रुचे होच्या ठायीं असे जशी गोडी ।

आहे इतरा छेदीं गोडी परि यापरीम ती थोडी. ॥ ५ ॥ (भीष्मभाक्त्. १०)

प्रकटी प्रथम भगीरथ नृप लोकीं सुरनदास ती आर्या ।

तमि हे मयूर नाहीं तरि सर्वांलि न दीगती आर्या. ॥ ६ ॥ ( नाममुद्राचक्र १११ )

उचित प्रचार भासो रसिकांम प्राकृतांत आर्यांचा ।

युष्मद्वरेंचि होतो सत्कार प्राकृतांत आर्यांचा. ॥ ७ ॥ (११२)

गद्यें ओव्या सवया दाव्यातें गद्यें जाणती लोक ।

श्लोक प्रिय ज्यांस जया प्रसन्न तू पुण्यपूर्वकश्लोक. ॥ ८ ॥ (११३)

आर्यानाथा ! आधीं छंदःशास्त्रांत पिंगळाचार्या ।

आर्यागव्या देवा ! त्वांचि पटवित्ती मनोहरा आर्या. ॥ ९ ॥ (११४)

आर्यामुद्रा बुधांनीं आकट प्राशिलीच धन्यांनीं ।

कानीं मात्र परिशिषी होनी हो ती रानी तदन्यांनीं. ॥ १० ॥ ( ११५ )

ते हे सुधा बुधांनीं मज लुब्धाला दिली सदा त्यांनीं ।

केलों पात्र दयेला आधीं, मग मी किधीस दान्यांनीं. ॥ ११ ॥ (११६)

मुखद प्रचार रसिकां वाटेले प्राकृतांत आर्यांचा ।

तुमच्या वरेंचि जेंवि ब्रजवागि प्राकृतांत आर्यांचा. ॥ १२ ॥ (११८)

आर्यावृत्तक्षीरीं युष्मदुत्तिशुद्धशर्करा प्राज्य ।

वरि ओतिलें यथेच्छ स्वच्छ श्रीरामनाम भव्याज्य. ॥ १३ ॥ (११९)

तसेंच भीष्मपर्व (पुरुषा आर्यावृत्ते ६०) अ० १२ श्लो० ७९; कृष्णविजय अ० १ श्लो० ५, ६ (वृत्ती आधीं आर्या श्राव्या...५; दणति भलीला आर्या...६) पहा.

## परिशिष्ट-उ.

### रसिकवाविपर्याी मोरोपंताचे उल्लेख.

- खीरत्रीं बहु रमत्या नृप, सरसीं रमिक काय तो कवनीं. ॥ १ ॥ (आदि. अ० १० गी० ८०)  
 मत्कृतिशीं रमिकाची तुजशीं माझी तशीच गांठ पडो. ॥ २ ॥ (आदि. १२.३७)  
 अरुनीं तुमच्या मज जें रमिकांच्याहि रमिकां मुख न कवनीं. ॥ ३ ॥ (आदि० अ० २८ गी० ४९)  
 संधानशक्ति माझी कांपवि तन्हदय, जेंवि शिर कविता. ॥ ४ ॥ (उद्योग० १३.७७)  
 रमिककावि परमसज्जन भगवद्भक्त प्रगट होनील  
 न रमेल यापरिम हित तो जो वदनांत अमृत ओनील. ॥ ५ ॥ (भासपर्व उपसंहार १)  
 खंडन करी प्रतिपदीं कटकां दोपज जेंवि दुःखनी. ॥ ६ ॥ (दोष. ११.२८)  
 ती त्याचे कांपवि, जमि आणुनि नेत्रांमि तोय शिर कविता. ॥ ७ ॥ (दोषपर्व १७.७)  
 ती कांपवी त्याचें, रमिकांचें जेंवि काय शिर कविता. ॥ ८ ॥ (कण. १७.६६)  
 सविता विगर्नामि वरी, की भेटे तो गृणज ती कविता. ॥ ९ ॥ (कृष्णविजय ८६.२७)  
 रम न समजती, द्वाणविनि रमिक द्वाणुनि चित्त बहुत हळहळनें,  
 जें तन्निदक भाषण होतें कर्णांत नम हळहळ ते. ॥ १० ॥ (रामगीति ६०)  
 थोरांही लविले कवि, तनिदा निळहि गोयचन नाहीं. ।  
 मज मुरमप्रथाही, वृत्ति परा जेंवि गोय वतनाही. ॥ ११ ॥ (रामगीति ६१)  
 झालीं जीण तरि मनीं आहे रमिकांत भर वगायाचा. ॥ १२ ॥ (रामगीति ६७)  
 साधुप्रसाद, आर्यामृतरम रमिकां मग्यांगि दाखविता. ॥ १३ ॥ (नामगुधानपक ११७)  
 भेटो रमिक, लवहि जो प्रथीं चपकांत नृगवि प्राणी ।  
 ऐसा वर दे वरदेश्वरचरणा ! मज मयूरविप्राणी. ॥ १४ ॥ (नामगुधानपक १२०)  
 उघडा करितां होडल दूषकमळदण्डिमार्शिकापान. ।  
 रमिकांमि शोधितां मां, तों चपकावरि अगो तुझ हात. ॥ १५ ॥ (नामगुधा. १२१)  
 कटीं धरुनि व्हावें मत्कृतित्या पात्र गजनीं रमिकां. ॥ १६ ॥ (प्रश्नोत्तररत्नमाळा उपसंहार ३)  
 उवरितामि शर्करां जमि, कटु होय स्वर्गास मुरगही कविता. ॥ १७ ॥ ( प्रश्नो. उपसं. ५ )  
 सेवार्थें रमिकें वच याचें श्रांगधवें जसें वदर. ॥ १८ ॥ (मन्मनोरथ. २०)  
 बोल्यानि डोलवू हा डोलवितां जेंवि रमिक शिर कीर. ।  
 मग चिंता काय जडा वाटो याचीं सदैव किस्कीर. ॥ १९ ॥ (मन्मनो. २७)  
 देतो सत्संग जना अमृतकराहून शुद्ध सद्यश ते ।  
 जें गावें सत्कविनी रमिकमभेमाजि मद्यपद्यशने. ॥ २० ॥ (मन्यगन्धर्व १४)  
 भेटे दूषार्णपति, बहु वर्षे प्रेमाशु, रमिक मत्कृतिने ।  
 तेंवि दृढ धरी हृदयीं महिपीतें करि यथार्थ सत्कृति ते. ॥ २१ ॥ (ब्रह्मोत्तरमखंड)  
 भक्त मयूरकरें हें श्रीगुरुनें लिहिलिलें मभापर्व. ।  
 कीं आर्यानंदाचें रमिकांचीं नित्य हो सभा पर्व. ॥ २२ ॥ (सभा ७-९, २)



रामसुत मयूर ह्मणे झाल्या रसिकांसि पसरुनी पदर. ॥ २३ ॥ (अनु. अ. ८.९९)

रामकृष्णचरणीं समर्पित ग्रंथ हो रसिकचित्त तर्पित. ॥ २४ ॥ (कृष्णवि. पूर्वार्ध अंतिम सज्जनप्रार्थना)  
सांगुनि असें दिराला निरोप हा पाठवी क्षितिवराला ।

दृढ करुनि हृदय कानें तो ऐकावा समस्त रसिकानें. ॥ २५ ॥ (कुशलवा० ४-५४)

ऐसें ऐकूनि वाल्मीकि वदता जाहला मुखें ।

आकर्णावें रसज्ञाहीं स्वस्थ होऊनियां मुखें. ॥ २६ ॥ (कुशलवा० ५-५)

रसिकास जैशी कविता ती सती, पाहे योग्य पति जनीं वनीं. ॥ २७ ॥ (सर्गित्रीआख्यान

अभंग २२)

## परिशिष्ट-ऊ.

मोरोपंत्याच्या स्वकाव्याविषयीं अभिमानोक्ति व निंदकास वाग्बाण.

एका सज्जन हो ! भवद्वच खरें, आश्चर्य म्यां पाहिलें,  
 वाल्मीकिप्रभृति स्वदिनिकरीं दीना मला बाहिलें. ।  
 केलें प्राकृत काव्य ईश्वरपदीं धत्तूरसें बाहिलें,  
 सांगूं काय वरप्रसाद ! अजि तें व्यासहि कीं माहिलें. ॥ १ ॥ (आदि. ३.५.१०४)  
 आयेंला मानिले बहु पाहुनि सज्जनीं चमत्कृतिला ।  
 खळचि न मानिति. नेमे बहु दूषणयज्ञ नीच मत्कृतिला ॥ २ ॥ (गमा. ५.११५)  
 गुमघनमयूर ह्मणें निववाळचि मुरगिकांगि केका हो !  
 शंभुहि ह्मणें न सेविनि मंद द्वाणनि झुगि काशिके कां हो ! ॥ ३ ॥ (वनपर्व १३-१०८)  
 रामघन सप्रसादामृत जों जों बहु वळोनि वर्पनसे ।  
 तों तों भक्त मयूर स्वायांकेका करुनि हर्षनसे. ॥ ४ ॥ (विगड. ५.३५)  
 श्रीनारद वाल्मीकि व्यास पराशर वशिष्ठ शुक्र मुकवि ।  
 प्रतिभारक्षक; नाशक खळ किति ! अमृताध्रिना द्रव न मुकवि. ॥ ५ ॥ (भाष्म उपग. ६)  
 श्रीरामगुरुपदाब्जानीं मुकृतिरुचि मयूर स्वकृति हे वाहे ।  
 श्रीतुलसीसीं पाहुनि बहुमान न कां करील हेवा हे. ॥ ६ ॥ (शांति. ५.१२४)  
 बदले साधु मयूरा शुक्रसम गमसी वरा शिशो ! भावें ॥ ७ ॥ (अनु. ६-१.४)  
 राममुनमयूर ह्मणें जाणेल निका मनीं चमत्कृतिला ।  
 मुमजुनि कथे न मानिल तुज तेंवि, निकाम नीच मत्कृतिला. ॥ ८ ॥ (अनु. ५-१०५)  
 स्तवनीं समर्चनीं जर जिह्वा हस्ते चुका, परि समोर ।  
 नाचा प्रभुच्या ह्मणती गुरु, कीं बहुमत शुकापरिम मोर. ॥ ९ ॥ (अश्वमेध ६-८६)  
 धन्य श्रीराम पिता, धन्या लक्ष्मी प्रमू जगीं झाली, ।  
 आली सत्यवतीची कीं भारतकीर्ति मुनमुखीं आली. ॥ १० ॥ (स्वर्ग. २-४२)  
 ज्यांच्या गानें व्हावें प्रेमाश्रुक्षपितचंदन मयूरें ।  
 आर्या समर्पिल्या हरिचरणीं श्रीगमनंदन मयूरें ॥ ११ ॥ (स्वर्ग. २-५५)  
 ज्यांच्या वचनीं चित्तीं कमीं सर्वत्र भाव कुशल वसे ।  
 या कृतिम तेचि गानिल मुकृती वाल्मीकिकृतिम कुशलवसे. ॥ १२ ॥ (स्वर्ग. २-५५)  
 सच्चैतःकैरवातें विकच करि, जगत्ताप संपूर्ण टाळी, ।  
 अज्ञानध्वांत सारें हरि, रसिकचकोरासि अत्यंत पाळी; ॥  
 नानावस्तु प्रकाशी, कविहृदयपयोराशिसंतोषहेतु,  
 काव्येंदु स्वप्रभेनं खळविरहि जनीं होतसे धूमकेतु. ॥ १३ ॥ (प्राकृतमंत्रग. उपमहार ८)  
 विशुद्ध स्वांताला रुचति गुण पीयूषसम जे, ।  
 परी त्यातें दुष्ट स्वमनि विष ऐसेचि समजे; ॥  
 धृतें क्षीरें होती प्रमुदित मखीं निर्जर खरे,  
 परी तेही तापप्रदरस जयाला ज्वर भरे. ॥ १४ ॥ (मंत्र. उपसं. ९)

जसे होती देव प्रमुदित शचीनायक वनीं, ।

तसे सारज्ञाते बुधजन मयूरेश कवनीं; ॥ १५ ॥ (मंत्र. उपसं. १२)

माजी सत्कृति दूषिली जरि खळें उच्छृंखळें आग्रहें, ।

सेवावीच परंतु नित्य रसिकें हे सद्गुणाच्या गृहें; ॥

चंडाळ त्रिदशापगेंत वमला कीं धेनुला स्पर्शला, ।

त्यांचें श्रोत्रियदेवसेव्य पयही, त्याही सदा निर्मला ॥ १६ ॥ (मंत्र. उपसं. १३)

खळ निदिति ह्यणुनि बुधें टाकावी काय हरिगुणासक्ति? ।

दीरनगंदाजाचें साध्वी न त्यागिती सुपतिभक्ति ॥ १७ ॥ (मंत्ररा. उपसंहार ५)

काव्य करावें म्यां नच वचकावें दूषिती परि लघूस ।

कां न सदन बांधावें कीं त्यांत पुढें बिळें करिल घूस ॥ १८ ॥ (मन्मनोरथराजि ९)

हा कवि मयूर हणें सद्गन पाहोनि सरस नाचावा, ।

अति विस्मयें ह्याणवें, खळ हो! निंदूनि न रसना चावा ॥ १९ ॥ (मन्मनो. ३०)

प्राकृत ह्याणोनि निर्भर हांसोत अतज्ञ नीच मन्कृतिला ।

परि जाणशील बा! तूं रसिक कविवरा! मनीं चमत्कृतिला ॥ २० ॥ (नामरसायन ६९)

तुमच्या पदप्रसादें फार चमत्कार अर्थ यमकांचे ।

त्यांत प्रभुयश, तद्वशजगदुद्धाराधिनेंचि यम कांचे ॥ २१ ॥ (नामरसा. ६९)

प्रेम, प्रतिभा, शिक्षारीति पहा, आयका वरें कवन; ।

पवनप्रियपुत्रा ! बा ! म्यां हें केलें न निजगुणस्तवन ॥ २२ ॥ (नामरसा. १०३)

आर्यामुक्तामाला दावीन परंतु जरि न मागाल; ।

लागाल प्रभुकटीं घालूं, फुगवील कीं रमा गाल ॥ २३ ॥ (नामरसायन १०९)

संत मयूरेश्वर कृत कवनीं नवनीत क्रोमळीं गोडी !

घेतील कीं तथाची करणें परगुणविवृद्धि ही जोडी ॥ २४ ॥ (प्रश्नोत्तररत्नमाला, उषसहर)

पद्माकांत पदींच 'कृष्णविजय' ग्रंथांबुजन्माजली ।

भावें वंदुनि अर्पिला हरिजनांमध्ये किती जे अली, ।

ते याचा रस सेवितीलचि शिरीं वाहेल सन्मंडली ।

हा स्वस्वामिपदप्रसाद खल तो भीतील जैसा कली ॥ २५ ॥ (कृष्ण० ९०<sup>०</sup> उपसं. ४)

## परिशिष्ट-क.

### वर्णनविस्तार व वर्णनसंक्षेप.

पंतांच्या काव्यांत वर्णनविस्तार हा प्रकार फारसा आढळत नाही. त्यांना भारत, रामायण, भागवत वगैरे अनेक मोठ्या ग्रंथांतील कथा वर्णन करावयाच्या असल्यामुळे वर्णनविस्तार करण्यास सवडच नव्हती. एक रामकथाच त्यांनी १०८ निराळ्या प्रकारांनी वर्णिली आहे. मंत्रभागवतंत भागवतांतील सर्व कथा आणली असून दशमस्कंधाच्या आधारें त्यांनी बृहद्दशम (कृष्णविजय)ही रचिली. याशिवाय १८ पर्वे भारत, कित्येक पौराणिक आख्याने व अनेक स्फुट काव्ये त्यांनी रचिलीं असल्यामुळे जेथें जेथें त्यांना विस्तारपूर्वक वर्णन करण्याची आपली आवड कष्टानें एकीकडे ठेवून व हात आटोपून वर्णनसंक्षेपच करावा लागला असावा असें दिसून येतें. तरी कांहीं ठिकाणीं त्यांनीं वर्णनविस्तार केल्याचें दिसून येतें. या दोन्ही प्रकारांची थोडीशी उदाहरणे खाली दिली आहेत.

(१) वर्णनविस्तार—कृष्णविजयांत पंतांनी थोडाबहुत वर्णनविस्तार पुष्कळ ठिकाणीं केलेला आढळतो. यांतील कित्येक वर्णनांस मूळांत मुळीच आधार नसून तीं वर्णनें पंतांच्या स्वतंत्र करामतीचीं व उज्ज्वल प्रतिभेचीं दर्शक आहेत. कित्येक ठिकाणीं मूळांतील अत्यल्प वर्णनांत पंतांनी आपल्या उज्ज्वल कल्पनेचा नवीन मालमगाला घालून सुरेख चित्रबंदी काम उठवून दिलें आहे. कृष्णविजयांतील टीपांत याविषयी जागोजागी उल्लेख केले आहेत. याची थोडी उदाहरणे:—

(नारदाचें वर्णन) जो लोकत्रितयीं फिरे, स्थिर नमे, ताटीं जगा पारद, ।

स्वांत श्येयपदींच निश्चळ भवांबोध्यांत जो पारद, ॥

जो वर्णें गगनोदरीं क्षण दिसे पुणेंदु कीं शारद, ।

श्रीशांतःपुरचन्वरींच उतरे तो सन्मुनी नारद. ॥ १ ॥ (कृष्ण. ५.५.३८.)

वरील नारदाच्या वर्णनास मूळांत कांहीं एक आधार नाही. तसेंच पुढें नारदानें प्रभुप्राचें शंकराहरणादि सर्व वृत्त कथन केलें एवढ्याशा पराला धरून कवीनं ३९—४६ या श्लोकांत वर्णनविस्तार केला आहे.

तसेंच अ० ५६ श्लो० ३५ त कृष्णाच्या सुहृदवर्गांनीं महामाया दुर्गेची स्तुति केली एवढेंच वर्णन असून पंतांनीं कृष्णविजयांत अ० ५६ श्लो० ४०—४२ त देवीची विस्तारपूर्वक स्तुति वर्णिली आहे. अध्याय ६५ श्लो० १, ११, १३, १७, २७—२९, ३६, ३७, या श्लोकांस मूळांत क्वचितच आधार असून ते पंतांच्या प्रतिभामूर्त्ती सुशीतून निघाले आहेत. उदाहरणार्थ:—३७ श्लोकांत यमुना वळरामाच्या पायां पडली तेव्हांचें वर्णनच ध्याना:—

रामाच्या पदपुंडरीकयुगळीं सेवी रमा घटपदी,

किंवा भक्तसमर्पिता मुतुलसीमालाचि कीं तोरदी, ।

लोळे तत्पदशृंगळाचि, अथवा तो देव हंसच्छदी

छाया, किंबहुना दिसे प्रभुपदीं रम्याचि कृष्णानदी. ॥ ६५-३७.

तसंच २७-२९ श्लोकांतील मदिरापानाचें व भगवत्कीर्तिपानाचें वर्णन कसं मुरम झालें आहे त्याचा थोडासा मासला पहाः—

लज्जा, गेहकुटुंबधर्मसंच, भी देहस्मृतीही गळे,  
आधीं हांमति बाळ कर्मठ भले, होनी तयां वेगळे ।  
तांडीं शब्द विचित्र अशु नयनीं, पुण्यार्थी सारीं ढळे ।  
कां पीता मदिराचीं मूखे भगवत्कीर्ति प्रिया नाढळे ? ॥ ६५-२७  
देहानें विसरे, न मृत्युम गणीं, हांसेहि, नाचे, रडे,  
लज्जा जाय, नुरेहि राति पहिली, अन्याचि अंगीं जडे, ।  
हें पानव्यमनीं असे मुख, तरी तें कीर्तिपानीं घडे,  
पार्थी विश्व पडे, न जाय नरकीं, कां मद्यप्या नावडे ? ॥ ६५-२८.

अ० ६९ श्लो० २६; अ० ७१ श्लो० १, १२, १४, १५ व्यावरून, पंतांचे रचनाचातुर्य व कल्पकता हे गुण चांगले दिसून येतात. अ० ७१ श्लो० १९-२७ हे नऊ श्लोक पंतांनीं मूळांतील एका (२१ व्या) श्लोकाच्या आधारांनं रचिले आहेत. त्यावरून त्यांची विस्तारप्रियता दिसून येते. तसंच कृष्णविजयांत पंतांनीं अनेक कल्पना अगदीं नव्या घातलेल्या आढळतात. त्यांचीं उदाहरणें शोधक वाचकांस त्यांत मुबलक सांपडतील. अ० ८१ गी० ८६-९० या पांच आर्यांतील प्रेमळ व रसाळ वर्णनास मुळांत आधार अगदींच अल्प आहे. योग्य प्रसंगां वर्णन-विस्तार कसा करावा हें या व पुढील उदाहरणांवरून पंतांस चांगलें कळत होतें असें ह्यापासं लागतें.

पंत प्रसंगविशेषी वर्णनविस्तार किंवा व कसा करित असत याचें मार्मिक व उत्कृष्ट उदाहरण पाहावयाचें असल्यास तें ८३ अध्यायांत कृष्णस्त्रियांनीं द्रौपदीला आपल्या विवाहकथा सांगितल्या आहेत तें होय. मूळांत कालिदा, भद्रा, जांबवती, मित्रविंदा, भामा, सत्या व लक्ष्मणा यांच्या विवाहकथा एक एका श्लोकांत आटपल्या असून सोरोपंतांनीं त्यांच्या वर्णनांत अनुक्रमें ७, ८, ९, १३, १६ व २९ इतक्या गीती खर्चिल्या आहेत. रुक्मिणीचें विवाहवृत्त मुळांत एकाच श्लोकांत वर्णिलें आहे. ते पंतांनीं अत्यंत मुरम रीतीनं ९२ गीतांत वर्णिलें आहे. पंतांनीं प्रसंगविशेषी 'भारत, मंत्ररामायण' व 'हरिवंश' या ग्रंथांतूनही वर्णनविस्तार केलेला आढळतो. भीष्म. अ० १ गी० ९३-९५ यांतील कृपाचार्योक्तींत वर्णनविस्तार असून हरिवंश अ० ५४ ताल त्रिपुरवधकथेंतही विस्तारच आहे. के० पृ० १८९-१९० टीप पहा.

(२)(अ) वर्णनसंक्षेप किंवा विस्तारभीरुत्व—याबद्दल तर पंतांची मोठी ख्याति आहे. महाभारतांतील कित्येक मोठ्यांनीं आख्यानें प्रसंगविशेषी त्यांनीं थोडक्यांत ह्याजे एखाद दुसऱ्या गीतींत आटपून टाकिलेलीं आढळतात. एवढेंच नव्हे तर कांहीं प्रसंगां त्यांनीं एकाच गीतींत आख्यानाचें आख्यान आटपलें आहे. क्वचित् प्रसंगां एका गीतींत दोनचार आख्यानांच उल्लेख करून पंत पुढच्या मार्गास लागले आहेत. विस्तरभीरुत्वाचे उल्लेख पंतांच्या काव्यां पुष्कळच आढळतात त्यांपैकीं कांहीं निवडक उदाहरणें पुढें दिलीं आहेतः—

व्यासकृत महाभारत लक्ष ग्रंथ प्रसिद्ध हा भारी ।

आर्यावृत्ते रचितो स्वल्पांतचि आणितो कथा सारी ॥ १ ॥ (आदि. १-९)

अमृतार्थ युद्ध दारुण केलें ती बहुकथा, अगो; यत्ने ।

सिंधूतुनि चतुर्दश संख्याक प्रकट जाहलीं रत्ने ॥ २ ॥ (आदि. ४-६३)

रणविस्तर काशाला हेमाक्षरणीं महाकिरी टिकला ।

कीं अर्जुन कर्णरणीं अरिग बहू तोपवी किरीटिकला ॥ ३ ॥ (आदि. ३३-६५)

विस्तर अगो तयागीं भीमागीं बाहुयुद्ध आरंभे ।

पूर्वागत ह्यणनि किती हा उर्वेशि ! हा घृताचि ! हा रंभे ! ॥ ४ ॥ (सभा. १-१०१)

मेत्री पांडव सिद्धाश्रमतीर्थीतें; तदीय महिम्याने ।

विस्तरभयें न लिहिलें रगिकांनुमते मनोर्मति म्यां ने ॥ ५ ॥ (वन. १-१०)

स्वल्पाचि रगिक मत बदलि; बहुत लिहूनि काय कीज कथा विकितां ? ॥ ६ ॥ (द्रोण. १-५३)

गाथा श्रवण कराया योग्य परी ग्रंथ विस्तरगकितो ।

इतिहास गाळिला हा झाला भ्रम मजहि चित्त आवरितां ॥ ७ ॥ (कर्ण. २१-४४)

राजा ! त्या देवांच्या आचार्यानि प्रवेशला द्रोण; ।

मुनि बदला परी विस्तरभीरु कवि पुन्हां वंदेल हे कोण ! ॥ ८ ॥ (सर्ग. २-२३)

होउनि पुत्कसदास द्वादशमास क्षिणीश तो गहे ।

पाहे स्वप्न तयावरि तें, हें संक्षिप्त वर्णिलें आहे ॥ ९ ॥ (हरिश्चंद्राख्यान ३-४)

नंद कुरुक्षेत्रांतुनि गेला यदुवीरही निजागारा ।

या मार कथा गातां आवरितां ग्रंथविस्तरगच दाया ॥ १० ॥ (कृष्णविजय ८४-४२)

वाखाणावें किती तें म्यां विस्तरभीरुनें ! जयां न मन ।

विमरे क्षणहि कवीचें केलें गाथांग हें तयां नमन ॥ ११ ॥ (मंत्रभागवत २-१५)

मोठें चरित परि तसें तें देवें थोडक्यांत आटविलें; ।

कीं मुग्य तज्ञ जनाला काय श्रीवामनें न वाटाविलें ॥ १२ ॥ (सं. भा. ९-६८)

मुकुमारयुद्धि वक्ते श्रोते जे त्यांसि कीर्तनश्रवण ।

झाला स्वल्पाचि कथा लिहिन रगिकगाभुरंजन प्रवण ॥ १३ ॥ (हरिवंश १-२)

(आ) ग्रंथविस्तार फार होईल, अर्जुन मजल पुत्कळ मारवयाची दणूत मुद्दाम कथा-  
संक्षेप केला अशांची उदाहरणे:—

झाला नृपति वशिष्ठसंधेनें विप्र तें अगो आतां

विस्तरभय दे नाही तर काळाचेंहि भय नमे गातां ॥ १४ ॥ (आदि. ३२-४०)

बांदेल ग्रंथ ह्यणुनि आवरितो मी वळेंचि रगनेला ।

परि म्यां भागवतानें भागवतांतील फार रस नेला ॥ १५ ॥ (मंत्रभागवत १०-४२८)

बांदेल ग्रंथ बहु प्रणनि करुनि सोडिलाचि म्यां गातां; ।

तत्वे पुरुषप्रकृती भक्त पुढे लिहिन किमपि तें आतां ॥ १६ ॥ (मंत्रभा. ११-४४७)

(इ) मंत्ररचनेत अडचण पडते ह्मणून वर्णनसंक्षेपः—

वानावीं पाताळें सप्त बळि श्रीअनंत वानावे ।

परि मंत्रवर्ण अडविति; आदरिले गुरु कसे न मानावे ? ॥ १७ ॥ (मंत्रभा. ५-३२)

(ई) खुबीदार वर्णनसंक्षेपः—

ज्या पापें सुरवानरकृतघनजयरव मुहूर्त लोपविला, ।

खळदारविलापरवा कां वर्णिल कवि मयूर कोपविला ? ॥ १८ ॥ (वनपर्व १२-८०)

त्याच्या दक्षिणपार्श्वीं अश्वत्थामा, पुढें कृप, द्रोण ।

दुःशासनादि बहु खळ होते, आर्यांत योजितो कोण ? ॥ १९ ॥ (विराट. ६-२२)

श्रोते हो ! वर्णावें किति ? मज गप्पी असें वदाना कीं ? ।

खल्प उपप्लव्यपुरीं उत्सव, बहु होय हो तदा नाकीं ॥ २० ॥ (विराट. ७-३५)

खळकृतगुरुनिदेतें वर्णाल कधीं न विस्तरें सुकवि; ॥

कीं ती श्रीगुरुभक्ति प्रेमासरपादपांकुरा सुकवि. ॥ २१ ॥ (विराट. ४-१७)

रावणसा बहु विनवी प्रेम प्रत्यक्षरींहि नव दावी ।

कीचक नीच कलुषनिधि त्याची आर्यांत गोष्ट न वदावी. ॥ २२ ॥ (विराट. १-४७)

देवाच्या कीं गाती तद्भक्तांच्या यशास नर; कां तें ।

हर्षद सोडुनि, वर्णू तापद जे त्यां कशास नरकातें ? ॥ २३ ॥ (मं. भा. ५-६४)

(उ) अतिसंक्षेप. आख्यानाचें आख्यान किंवा दोनचार आख्यानें एकाच गीतींत आटोपल्याचीं थोडीं उदाहरणेः—

एक कृषीवळ—पीडित दुर्बळ वृष पाहतांचि महिवरती, ।

ख्याता सुरभी देवी झेहें झाली उदंड गर्हिवरती. ॥ २४ ॥ (वन. १-६०)

तो ब्राह्मणमाहात्म्य क्षत्रियमाहात्म्य त्यासि आयकवी; ।

वर्णा पतिव्रतेचें माहात्म्यहि सर्व योगिराय कवी. ॥ २५ ॥ (वन. ६-५५)

धर्मव्याध स्कंदप्रभवादि कथा उदंड तो बोले; ।

ध्रुवणें धर्म ब्राह्मणगण नारद फार देवही डोले. ॥ २६ ॥ (वन. ६-५६)

सांगुनि निजवृत्त, तिचें वृत्त पुसे तीस कोटिक विहितसं, ।

खल्पांत तीहि सांगे बोलों शकती न कोटि कविहि तसें. ॥ २७ ॥ (वन. ९-५)

तसेंच आदि. ८, ५६; ९-१; २७-२६; सभा. १-११; २-२४; २-३९; वन. १-९६; ५-३; ५-१२; ५-७२; १२-७९, १३-७२; अश्व. ५-१२८; विराट. ४-९७; उद्योग. २-१७; ३-७३; ३-९५; ४-१७; कृष्ण. अ. ७०; ८५-४९; ८८-८५; मंत्रभाग. ४-१०७; ५-६१; ५-६३; ८-१५४; ९-३६९-३७०; १२-८०; पहा.

## परिशिष्ट-क.

### (१) अनुप्रासचमत्कार.

सारख्या अक्षरांची आवृत्ति होणे याला अनुप्रास ह्याणतात (वाग्भट). जेथं केवळ व्यंजनांचेच नादश्य असतें किंवा एका व्यंजनाची अनेकदां आवृत्ति होते तेथें वृत्त्यनुप्रास होतो (अ-लंकारसर्वस्व). जेथें अनेक व्यंजनांची स्वरसहित किंवा स्वररहित अशी वारंवार आवृत्ति होते तो छेकानुप्रास जाणावा. शब्दार्थाचें स्वरूप भिन्न नमून तात्पर्य मात्र भिन्न असतें, किंवा जेथें अर्थसहित शब्दांची आवृत्ति होते (अन्वयमात्र भिन्न पदाशीं असतो) तेथें व्यटानुप्रास समजावा. मोरोपंताच्या काव्यक्षेत्रांत अनुप्रासांच्या पिकांची गर्दी अतिशय झालेली आढळते. त्यांतून कांहीं निवडक उदाहरणें पुढें दिलीं आहेत:—

श्रीकृष्णाचें चिंत्तीं चिंतावें मुचिर चारु पदकमलः ।

प्रक्षाली हृदयींचें जें श्रीवक्ष्म्यलैकपदक मल ॥ १ ॥ (भोग्यभक्तिभाग्य १)

देवा दयाममुद्रा दत्ता ! दासासि देमि अपवंग. ॥ २ ॥ ( दत्तदयोदय १३)

हित इतर न धन शमयम, यावर्ग तुज हें न कार्य मग्न पहा; ।

कविरवरुचि शुचिभव तव व्हावा येणें न आर्य मग्न हा. ॥ ३ ॥ (आदि. ३३-९. ४)

दावी प्रियेनि अगनगगगनगगग मुग नवें नद नथा या ॥ ४ ॥ (वन. १२-१३. ४)

तो पाशपाणिपुरुषाप्रति पतिपार्श्वी पतिव्रता पाहे. ॥ ५ ॥ (वन. १३-५३)

धीर धरुनि धर्मज्ञे धीरें धर्में धनुष्य नदर्थालें. ॥ ६ ॥ (द्रोण. २-२. ७)

पावें पराकमि पुरुष पति पाहुनि दृष्टिपागणा रंभा. ॥ ७ ॥ (द्रोण. २०-७९)

विश्रुतविभव वरप्रद विभु विश्वावाग विश्व जो रचितो. ॥ ८ ॥ (कर्ण. २१-४३)

रूपशें पिनाकपाणी परमेश्वर पूतपाणिपद्मानें ॥ ९ ॥ (कर्ण. २२-२३)

भक्षिति गरुड पळति अहि, महिगहितहि अहित कांपती धाकें ।

पक्षिपपक्षपवनरथ भय दे, जय देव ह्याणितलें नाकें. ॥ १० ॥ (कर्ण. ३३-४७)

पल्यंकावरि पडला पांडुपृथापुत्र पावला पीडा;

वैरिविजित विक्षतवपु विमुखवै वीरवर वरी व्रीडा. ॥ ११ ॥ (कर्ण. ३९-६)

करिल क्रूर कुमति कुरुकुळकीर्तिकलंककाळ कां हो तें ? ॥ १२ ॥

( शन्य. ३-६८ )

मुनिमान्य मुक्तिचा हा मार्ग महामहित मानला मजला. ॥ १३ ॥ (शांति. ३-२६)

सेवुनि सोमरसातें सकळ सुरसमाजसहित शतमन्यु ।

स्वर्गास जाय होउनि सत्कृत सानंद साधु गतमन्यु. ॥ १४ ॥ (अश्व. ३-७५)

झाला हा निबरवया हानि बरवया न जाणतां होय ॥ १५ ॥ (अश्व. १-१२५)

भीम बधी पर-वारण परवा रणपंडिता नथा नाहीं. ॥ १६ ॥ (कर्ण. २८-२१)



कृष्णा ! कृपी कृशाकृति कृपणा झाली पहा महाशोकें. ॥१७॥ (खीपर्व ५-४२)

देवि ! दयावति दचडिसि दासाची दुःखदुर्दशा दूर; ।

पापातें पळवितसे परमपवित्रे तुझा पयःपूर ॥ १८ ॥ (गंगास्तुति ५१)

त्रिभुवनरक्षादक्षा ! नमितों तुजला स्वभक्तसुरवृक्षा !

तिमिरद्विपहर्यक्षा तेजःपक्षा क्षतामरविपक्षा ! ॥ १९ ॥ (कुशलवा ० ९-३)

उरःक्षतक्षरःप्रभूतरक्तसिक्तविग्रह । प्रमालिताक्ष तो जगत्क्षयीं जमा रवि ग्रह॥

सुराश्रुबिदुसंततीसह क्षणें रथीं पडे । सखेद लेख देखतां प्रमोद त्यांसही घडे॥

२० ॥ (कुश ० १३-६१)

प्रचंडपंक्तितुंडदंडदक्ष बाहुदंड हा ।

किशोरकांड खंडितां खपिंड जाहला अहा; ॥

सतोक्त देवलोकाही सशोक तो करी क्षमा—।

तळीं निजाश्रुश्रृंगला नृणोद्भवाम जे क्षमा. ॥ २१ ॥ (कुश. १३-६२)

क्षेत्रज्ञ ! क्षमिणांवर ! क्षितिभरक्षणापह ! क्षोभण !

श्रुतृष्णादिविकारषट्करहित ! क्षमानिर्जरैकप्रिय !

क्षत्तृप्रेमपद ! क्षताहितपद ! क्षेमालय ! क्षौद्रवाक !

क्षेत्रेश क्षणदाचरेशदमन ! क्षोर्णापते ! पाहि मां. ॥२२॥ (हरिसंबोधनस्तोत्र ४२)

पतिप्रतिनिधिप्रति प्रभुवरस्त्रिया पाहती. ॥ २३ ॥ (कृष्णविजय ५५-२७)

गणपति गुरु गुह गौरी गिरीश गंगागुणाढ्य गीर्देवी॥२४॥ (कुशलवा ० ११)

भूषाभुजंग भक्ताभीतिद भव्यप्रभाव तुज भार ।

भावी भयं भवानीभर्ता भगवान् भुले भला फार.॥२५॥ (कृष्णार्च. ८८-३७)

सुटल्या सटा समस्ता सुरसरितासलिल सर्प सोमसुधा ।

सांडिति सरणींत झणें सूतशुक्यास सर्व सत्य बुधा. ॥२६॥ (कृ.वि. ८८-३८)

कटु परि पटु हरि वटु वरि अमृताधिक मधुरबोलणें बोले. ।

पळभरिखळकरिबळहरिवदला,परि आज कविसभा डोले.॥२७॥ (कृ.वि. ८८-३९)

नयनागोचर देवर झाल्यावर ती पडे धरेवरती ।

तळमळ करि, पळभरि खळ न पडे, करपद तिला न आंवरती. ॥ २८ ॥

(कुशलवा. ४-६७)

जनहीनवनस्थानीं दीना जनकनांदिनी ।

राजरामा रजोरिक्ता रुचिराक्षी रवें रडे. ॥ २९ ॥ (कुशलवा. ४-६८)

विश्वांत विश्वपावन विस्तृत विध्युक्त होय तो यज्ञ. ॥३०॥ (अश्वमेध. ४-६८)

चळली मळली कळली बळिकन्या तेहि पूतना मातें. ॥३१॥ (हरिवंश. ११-४६)

राणी आणी पाणी नयनीं, करि घाबरें जगत्सदन. ॥ ३२ ॥ (हरि. २६-६६)

शंकरेशान शशिचूड शितिकंठ शिव शर्व शाश्वत शरण्येश शंभो !

भाललोचन भुजगभग्नभूषण भवानीश भवभीतिहर भद्रभजना !

गल्लगल गुह्यजाननतात गोवाह गीर्वाणगणगीतगुणभाजना ! ॥ ३३ ॥

(मोरोपंतकृत, स्फुट काव्ये भाग १ पृ० ३७१ समग्र पद पहा.)

वात्सोक्तिकृतिस्वकथा केवल कल्याणराशि कुशलवती ॥ ३४ ॥ ( दशम  
सोत्रगमा. ७३° )

दामोदर दाया दे अनुमोदन वी दगावया नवरी :

दादाय देव दावी दासकरीनि स्वये गदैव वरी ॥ ३५ ॥ (कृष्ण. ८६-१७)

आ तेजा भजतो तरि कुक्कुळ एक काक कंक कां साते ॥ ३६ ॥ (स्त्री. ६-६०)

मधुनिलय मधुवनानें मधुनि मनुवंशमानवेशाला ॥ ३७ ॥ (मं. ग. मं. ३४८)

गङ्गाराज श्लोभ मारीचा राक्षसा पुढें प्रेपी ॥ ३८ ॥ (दीर्घगमायण २६)

झाली गांता भांता, दारा वारा दणें पतिप्राण ।

गङ्गी, लक्ष्मी धर्मा, गाधो ! गाधो न मी करि त्राण ॥ ३९ ॥ (दीर्घगमा. २९)

अभोदस्निभ सुभग भावुकजनभव्यभाग्यभर भोज्य ।

भाभें उभा शुभाशय शयविज्ञाननंबबिंब हरि उळां ॥ ४० ॥ (आयंके. १२)

हा कल्पपादपाचा रोपा, लसलसित कावळा, झोपा :

याच्या आंगां खोपा, घेती यनकादिहम गुगुझोपा ॥ ४१ ॥ (अप्योक्तिका २४)

(२) अर्थानुरूपध्वनि. (अ) काव्यछंदोत्तम ध्वनि अर्थाचा प्रतिध्वनि अगावा हें पाश्चात्य

व पूर्वात्य काव्यशास्त्रज्ञांय समेत अगळेले तत्त्व मोरोपंतागदी मान्य होतें असें दिसतें.

अर्थाप्रमाणें शब्दरचना कोमल, कठोर, मृदु, मधुर, तीक्ष्ण अगदी ही गोष्ट पंतांग चांगरी

अवगत होती. याची थोडीशी उदाहरणे खाली दिली आहेत:—

गोपशिशु दणानि, 'पलिया ललतां हलिनोचि आलिया पाय,'

गाला उलोनि पलया, गत्व खलें, नवल कलितमा काय ? ॥ १ ॥ (हरिवंश. १३-९)

समजायुनि व्यामि दणें, 'जेमं लालिचयसि मारीन ।

कां ललतां आललतां पलतां मी मागलां तालीन.' ॥ २ ॥ (आदि. ३०-३२)

कलचलनाला ललतां झालित अगतां कुमाल बहु आललतां,

सकताम उघल घलला पदतखलसखल, तोचि हा घलघलला ॥ ३ ॥ (कृष्ण. ७-९)

प्रस्फुरदधरदल प्रभु बलभद्र दणें 'खरेंचि सांगारे ?' ॥ ४ ॥ (कृष्ण. ८६-३९)

खरतर नरहरशर परजावन एकक्षणींच सहरती ॥ ५ ॥ (वन. ३-७)

होती शब्द खणखण व्योमीं उडती तुटोनि खंड मणमण ॥ ६ ॥ (प्रह्लादविजय १)

तेव्हां दांत करारा चावी, फिरवी मुरारि नेत्र गरारां ॥ ७ ॥ (प्रह्लादवि. ३-११)

जरी न वळतें विशृंखळ खळखळ खळरक्तपूर वाहवितां ॥ ८ ॥ (वन. २-३३)

तेव्हां स्तविति खळ खळां, गळति खळखळां मुसाधुनेत्रजळें ॥ ९ ॥ (मभा. ६-८८)

चोळी खळांनकर कर, करकर रद खाय, हाय हाय करी ॥ १० ॥ (आदि. २९-१४)

गाजत, वाजत, साजत, आज तया जनन करुनि आणा हो ॥ ११ ॥ (विराट. ६-७५)

ज्याचे पितीहि घटघट घटघट घडि घडि घरींहि अरि पाणी. ॥१२॥ (उद्योग. १०-७२)  
 क्षतजप्रतिमाक्ष क्षितिनाथ क्षण न क्षमावशीं राहे. ॥१३॥ (कर्ण. ४०-४५)  
 शापगुणझणत्कारें दिगवारण मस्तकेंहि झणझणवी. ॥१४॥ (कर्ण. ४८-५१)  
 नरवर गरधरखरतरशर करकर दांत खाउनी सोडी. ॥ १५ ॥ (शाल्य. २-८४)  
 ऐसं गर्जुन अर्जुन भरभर खरतर शरप्रकर सोडी. ॥१६॥ (अश्व. ५-६६)  
 द्विज खरतरशरनिकरें निकरें करि अरिशरीर तक्षणही. ॥ १७॥ (कर्ण. ३६-३५)  
 सूं सणणण सणणणणण वाजति शरनिकर कायहानिकर. ॥ १८ ॥ (भीष्म. ३-५८)  
 शुक्र पिक सकल कलकलखरें करुनि भोंवतीच आरडती ।  
 विविधपतगनिकररवच्छलें करुनि भूमिभूलता रडती. ॥ १९ ॥ (कुशलवा. ४-७३)  
 यापरि अवार करि वरि खरतरशरवृष्टि, दृष्टि हरि त्यांची. ॥२०॥ (कर्ण. ३०-६४)  
 संनद्ध युद्धबद्धश्रद्ध क्रुद्ध प्रसिद्ध विबुधारि. ॥ २१ ॥ (मंत्ररामा. ६-५८२)  
 ते दुंदुभि वाजविती धिमिधिमिधिमि देवलोक आनंदें, ।  
 गंधर्व करिति तननन तत्थैथैथय्य अप्सरोवृंदें. ॥ (मंत्ररामा. ६-५९५)

(आ)अनुकरणवाचक शब्दः—हा ध्वनि साधण्यांत ‘कचाकच’ (द्रोण. १२-१६३),  
 ‘करकरा’ (कर्ण. १७-२५), ‘खळखळा’ (सभा. ६-८८), ‘खदखद’ (सभा. ३-३५), ‘घट-  
 घट’ (कर्ण. ४६-५८), ‘चरचरा’ (कर्ण. ४५-१४), ‘झटझट’ (सभा. ५-८९), ‘डरडरा’ (सभा.  
 २-२५) ‘परपर’ (द्रोण. ११-११०), ‘फरफरा’ (सभा. ५-७), ‘भरभर’ (अश्व. ५, ६६),  
 इत्यादि पुष्कळ अनुकरणवाचक शब्दांचें पंतांना मोठे साह्य झाले असून त्यामुळे काव्य-  
 रसपाकही खमंग उतरला आहे.

## परिशिष्ट-ह.

### मोरोपंताचीं यमकें.

जीं अक्षरें ज्या क्रमानें एकापुढें एक अशीं एक वेळ आलीं असतात त्याच क्रमानें फिरून त्यांची आवृत्ति झाली असतां तेथें यमकालंकार होतो. यमकें दोन प्रकारचीं:-१ संयुतावृत्ति व २ अयुतावृत्ति. पहिल्यांत मध्ये इतर पदें नसतात, दुसरींत तीं असतात. संयुतावृत्ति व अयुतावृत्ति यमकें हीं पादाचीं (चरणाचीं), पदाचीं किंवा वर्णाचीं असतात. ह्मणजे संयुतावृत्ति मध्यमक, संयुतावृत्ति पदयमक, संयुतावृत्ति वर्णयमक, अयुतावृत्ति पादयमक, अयुतावृत्ति पदयमक, व अयुतावृत्ति वर्णयमक असे सहा प्रकार होतात. तसेंच संयुतावृत्ति यमकाच्या तीन प्रकारांपैकीं प्रत्येकाचे आदि, मध्य व अंत्य असे तीन उपप्रकार असून अयुतावृत्ति यमकाचे आदिमध्य, मध्यांत, व आयन्त असे तीन उपप्रकार आहेत. असे एकंदर यमकाचे अठरा भेद झाले. प्रथम पादाचें तृतीय पादाशीं यमक साधलें असल्यास त्यास 'संदश', द्वितीय पादाचें चतुर्थपादाशीं यमक असल्यास 'संदष्टक', व प्रथमाधीची द्वितीयाधांत आवृत्ति झाली तर 'समुद्र' अशीं नांवें 'काव्यप्रदीपां'त दिलीं आहेत. पंतांच्या काव्यांत विशेषतः त्यांच्या भारत, कृष्णविजय व कुशलवाल्यानांत यमकांची गदां झालेली आढळते. त्यांची थोडीं निवडक उदाहरणें पुढें दिलीं आहेत.

### (१) संयुतावृत्ति यमकें. (अ) संयुतावृत्ति आदिपदयमकें:-

जलजलसदम्यमुखी, नव नवनीतापरीम मृदुला हे; ।

शिव ! शिव ! मजविण भीरु न वनवमनि दुःख भोगणें लाहे. ॥ १ ॥ (कुशलवा-  
ल्यान २-४५)

हा ! सति ! हासतिरम्कृतचंद्रे ! तुज विकुनिही न घामेलों; ।

हा ! तनय ! हातनय मी जोडुनिहि न या महा अघा, मेलों. ॥ २ ॥ (हरिश्चंद्रा-  
ल्यान २-६५)

अहित अहि, तथां झाला विचर, विचर मांपडे दिलें न रणीं; ।

महित मंहितळीं झाले नमुनि न मुनिमुत हटी द्विषन्मरणीं. ॥ ३ ॥ (आदिपर्व १६. ३१)

### (आ) संयुतावृत्ति मध्यपदयमकें:-

पुशी अवनिजा निजाश्रुसलिला-। लिला; सुविकळा कळानिधिमुखी; ॥

उड्ढि, नमुनी मुनीस मग ती, । गती करि तदा तदाश्रमपदा. ॥ ४ ॥ (कुशा. ५. ११)

भवाब्धि सुकवी कविप्रिय करी । करीशतम हा महादय हरी ॥

सुकीर्ति परमा रमाप मिरवी । रवीडितमहा महासद नवी. ॥ ५ ॥

(विचित्र रामायण १)

(वरच्या दोन उदाहरणांत कवीनें दाययमकही साधिलें आहे. विचित्ररामायणातील प्रत्येक श्लोकांत मध्यपदयमक व दामयमक हीं विचित्र रीतीनें साधिलीं आढळतात. )

सुसव वासव वानि असा करीः । मुनिजना निजनायक उद्धरीः ॥

यश मला शमलापह तें रुचे; । ठकवितें, कवितें न दुजें मुचे. ॥ ३

(कृष्ण. ८०-४२)

करिति विट्ठलभक्त कथा बरी, । सुदृढ बाळाह जीस मनीं धरीः ।

वश जयासि सदा भगवान् हरि । कुतुक या तुकयापरि भूवरी. ॥ ७

(विट्ठलभक्तस्तुति ५)

(‘विट्ठलभक्तस्तुति’ या प्रकरणांत पंतांनी रघुवंशाच्या नवव्या सर्गातील श्लोकांप्रमाणें ग्रन्थेचतुर्थचरणांत संयुतावृत्ति मध्यपदयमक साधिलें आहे.)

भव ! न तेऽवनते कठिनं मनः । सुरगुरो रगुरोरिव भोगिनि ! ॥

कुरु चिरं रुचिरं शिरसीश मे । स्वपदमापदमाशु यदुद्धरेत्. ॥ ८ ॥ (शंकर-

स्तव २३)

(३) संयुतावृत्ति अंत्यपदयमकैः—

फार तूं श्रमलीस हिंस्रगणांचिया भवनीं वनींः ।

दुःखभीतिसमयावरि क्षिणिकन्यके न मनीं मनींः ॥

प्रार्थिली असि पूजिली मग तापमीनिकरें करेंः ।

अर्पिलीं तिस कंदमूलफळें मुनिप्रवरें वरें. ॥ ९ ॥ (कुशलवा. ५-१४)

ह्मणे सत्या अत्याहतमति मला हा वर वरः ।

खताताच्या गोष्टी प्रियसखि ! वऱ्या या वरवरः ॥

पदीं कन्यारत्नार्पण न करि, मध्यं करकर ।

स्तुतीची; हा अंबे ! त्वरित धरु गोदाकर ! कर. ॥ १० ॥ (कृष्णविजय ५८-२१)

पुढें येऊनियां भीमा बोले वागशिवा शिवाः ।

लवें लोचनही तीचें त्याकाळीं उजवें जवें. ॥ ११ ॥ (कुशलवा. ४-३)

शिशुच्या न रुचे शमनास मनाः । जन शिक्षि. न तं वदना ! वद नाः

वचकें न निराशमना ! शमनाः । वनवृत्ति भजे भवनाभ वना. ॥ १२ ॥

(हररमणीय गमायण. ४३)

(२) अयुतावृत्ति यमकैः—(अ) अयुतावृत्ति आदिपदयमकैः—

तरणिवर वसुनि झडकर तरणिकुलवरक्षमाभृदनुकूला ।

देवरातिकर नदीच्या देवरसह शीघ्र जाय परकूला. ॥ १३ ॥ (कुशलवा. ४-१६)

ओक आत्मधनखीतें ओक मानून मानसें ।

तोकवत् रोदन तदा तो करी ऐकतां असें. ॥ १४ ॥ (कुशलवा. ४-३४)

प्रभाव ज्याचा निःसीम प्रभा शुभ्र हिमाहुनी, ।

प्रभाजुगुह तो हर्षे प्रभासाप्रति पाहुनी. ॥ १५ ॥ (कृष्णविजय. ७९-२७)

तो दासाचा कल्पशाखी मोदाभृतपयोनिधि ।

गोदावरीस जाऊनी, गोदानें दे यथाविधि. ॥ १६ ॥ (कृष्णविजय. ७९-१३)

वासराधिपराजीवा ! वासरा जननीस्तन ।

वा ! सरा ! भक्त्यादांच्या आसरा तू दयाघन. ॥ १७ ॥ (विठ्ठलविज्ञापना १७)

कुशल वचन ऐकताचि ऐसें. कुशलच मुष्टिधर द्विजेंद्र गेला; ।

रुचिरवदनबालकद्वयाच्या । रुचिरवसंप्रहणे प्रहृष्ट झाला. ॥ १८ ॥

(कुशलवा. ५-२४)

कृष्णाप्रजावरज बळकृष्णाश्रित करुनि कीर्तिला जनन, ।

कृष्णात्मजकुलनंदन कृष्णापति वीर पावले वनन. ॥ १९ ॥ (आदि. ३६-६७)

पर्वरात्रिरमणामृतभासां सर्वगर्वहर निर्मलकांते ।

पर्वतेश्वरमुताधव शंभो ! शर्यसामवननं जनमार्तम् ॥ २० ॥ (शंकरस्तव १)

राधापुत्र बहु करी वाधा पार्थांगि; तेषवां त्याला ।

राधाहचोर द्वाणें, वा ! धाक प्राप्त कां तुला झाला. ॥ २१ ॥ (कण. ४८-५२)

तारागणमुखा ते तारागवें रडोनियां त्यातें, ।

तारा द्वाणें कपीद्रा ! तारावें दुःखागारीं मागें. ॥ २२ ॥ (मंत्रगमा. ४-३२)

(आ) अयुतावृत्ति मध्यपद्यमकैः—

वंदेऽहं विशलं दातुं शं देहं धृतवान्प्रभुः ।

गंदेहं हंतुमुदितो मंदेहं यांऽशुमानिव ॥ २३ ॥ (विठ्ठलप्राणांध १)

स्तविति तमुनि तमुनिसुग प्रभुच्या शब्दाग मग रुडनळास ।

स्तवितिल कवितिलकांद्र कां परमदकलित्याह न गरुड नळास. ॥ २४ ॥

(हरिवंश. १. १३१)

( यांत अयुतावृत्ति मध्यपद्यमक, अयुतावृत्ति आदिपद्यमक व अन्यपद्यमक हीं गांधिली आहेत. )

मेवावा सवेतांशोनीं, ठेवावा मनि सज्जनीं, ।

देवा वाटे त्याहि तोप, रेवावागनिमज्जनीं, ॥ २५ ॥ (कृष्ण. ३९-२१)

( वरच्यांत अयुतावृत्ति मध्यवर्णयमकही गांधिली आहे. )

(इ) अयुतावृत्ति अंत्यपद्यमकैः—

स्वजनभवांवुधितरणे ! त्रिजगद्धृपणमहामणे तरणे ! ॥

दे मज आपास रणीं दाविन दुष्टांगि काळग्रहसरणीं. ॥ २६ ॥ (कुशलवा. १०-८)

मज दुःख पहावेना, आरडणें क्षणहि हें गहावेना ।

सदनांन गहावेना, उद्वेगे राज्यभर गहावेना. ॥ २७ ॥ (ब्रह्मोत्तरेखंड. १०-१८)

अस्मत्परिभव करितो आजि नभातें शरव्रजें भरितो ।

गोधन हरितो, वरितो कीर्ति, अर्शानभृदरकरिषटा हरितो. ॥ २८ ॥ (विग. ३-८६)

तमंच हरिवंश ( 'शकचिकीर्षित कळलें ६०' ) अ० ५००गी० ५२ पहा.

(पंतांच्या काव्यांत दोन अर्धांच्या शेवटीं जीं यमकें आढळतात तीं याचींच उदाहरणें होत. त्यांतील कांहीं लांब यमकें पुढें दिलीं आहेत.)

(३) पुष्पयमकः—इतांत यति येणारीं अक्षरें सारखीं जुळविलीं असल्यास पुष्पयमक होतें, त्याचीं उदाहरणें केका ११८, ११९ ह्या होत. त्याचीं आणखीं थोडीं उदाहरणेंः—

कितेक रथ मोडिले, ध्वज कितेकही तोडिले, ।

कितेक शर सोडिले, गज कितेकही झोडिले, ॥

असंख्य भट ताडिले, यमपुराकडे धाडिले. ।

शिरःप्रकर पाडिले, बहुत यापरी नाडिले. ॥ २९ ॥ (कुशलवा. १०-९)

शिळेंसि दिधली गती, जिस महासुनी मागती, ।

द्विषत्सहज सन्नती करि, तयासि अत्युन्नती, ॥

करुनि नत पावती, वरिति सिद्धि दे पाव ती, ।

जयास खळ कांपती, अजित आमुचा तूं पती. ॥ ३० ॥ (कृष्णवि. ५६-३०)

( कृष्णविजय अध्याय ५६ श्लोक २९, ३१ व ३२ ह्यांतही पुष्पयमक साधिलें आहे. )

(४) अश्वधाटी यमकः—‘यमकाच्या पाटीं व पुढें निराळें व्यंजन असल्यामुळें, प्रत्येक व्यंजनावर जशी काय उडी मारित यमक चाललें आहे, असा भास झाला ह्मणजे अश्वधाटी यमक झालें. हें जसें चरणाच्या आरंभापासून तसें एकदम मधून व आद्यंतही गुंफलेलें आढळतें’ ( अलंकारमीमांसा ). याचीं थोडीं उदाहरणेंः—

वाजत, गाजत, लाजत साजत राजतरणी पुरा गेला. ॥ ३१ ॥ (शान्ति. ५-३)

हरिजन अरिजन परिजन करि, जननि ! प्राज्ञजनसभे ! काय ।

हा दास यास हास त्रास नसो, -शिर्शुसि निर्दिना माय. ॥ ३२ ॥ (स्वर्गरोहण. २-४८)

दाडुनि वाडुनि घाडुनि चाडुनि पीतोसि विष मरायातें. ॥ ३३ ॥ (गदा. १-९०)

न धरीं बा ! दर, हा दर, सादर दे वाजवूं पुन्हां नीट. ॥ ३४ ॥ (विराट. ४-८)

(५) आद्यंत यमकः—चरणाच्या किंवा अर्धांच्या आरंभी व अखेर यमक साधिलें असलें तर त्याला ‘आद्यंत यमक’ ह्मणतात. याचीं थोडीं उदाहरणेंः—

गळतीसमान नयनं गळती; । लपनै न येति धड आलपनै; ॥

निजविग्रहासि उठवी निजवी; । जनकात्मजा स्मरतसे जनका. ॥ ३५ ॥

(कुशलवा. ४-३०)

शोक लास्य करी हृदगणि कंठ केवळ शोकला; ।

कोमलानन पूर्णचंद्र तिचा तदा बहु कोमला; ॥

कां पती रुसला ह्मणे सकळेंद्रियें बहु कांपती; ।

भार तीस निजांग होय, वदे अशी मग भारती. ॥ ३६ ॥ (कुशलवा. ४-३१)

कां नवल्लास नव्हे, घट कर्ण गळीं जर बसेल कानवला! ॥ ३७ ॥ (द्रोण. १०-२१)

जा, गा महानगुणा, दिधलें तुज जीवदान जा जा गा, ।

जागा दादुनि केल्या हरि, वांचाया नसे गजा जागा. ॥ ३८ ॥ (कर्ण. ३१-४१)

(वरच्या ३८ व्या गीतींत आद्य यमकही साधिलें आहे.)

(६) दामयमकः—वृत्ताच्या जवळच्या दोन चरणांस जोडणाऱ्या यमकास दामयमक द्वाणतात. याचें उत्कृष्ट उदाहरण मोरोपंताचें दामरामायण होय. या यमकप्रकाराचीं थोडींशीं उदाहरणेंः—

सेवुनि संतत पाला, संत तपाला यदर्थ करितात, ।

तां प्रिय या स्तवना कीं यास्तव नाकींही हेच वरितात. ॥ ३९ ॥ (भाषम. ११७)

पुसोनियां शोकपाणी, पाणी जोडूनियां नयें, ।

रामपुढें दानवाणी, वाणी भरत हे स्वयें. ॥ ४० ॥ (कुशलवा. ३२)

करूनियां मज्जन विश्वपावनीं, वनीं प्रवेशे मग जानकी वनीं, ॥

सचिन पाहे मग देवरास तीः । सती द्वाण आश्रम कां न दोसती. ॥ ४१ ॥

(कुशलवा. ४-१७)

द्वाण श्रीरामरमणी रमणीय वपुर्धरा ।

धराकन्या जगन्पद्मा पद्माक्षी कंबुकंधरा. ॥ ४२ ॥ (कुशलवा. २-२०)

त्याचें करुनि निवारण वारणशत्रुप्रताप कुश बोले ।

धरुनि व्रथा काम रणीं कां मरणीं गिद्ध मूढ हे झाले. ॥ ४३ ॥ (कुशलवा. १३-१२)

गुणग्रहण दक्ष ते द्वाणति गाधु गाधु क्षमा ।

क्षमादुर्हितनृनंदना ! धर तुझा सदा पक्ष मा ॥

क्षमाचळपराक्रमगुनि यशोनिर्था गर्वदा ।

वदान्यपति हो मुखी चिर वसे मुह्यमवेदा. ॥ ४४ ॥ (कुशलवा. १३-११)

(७) समुद्रयमकांचीं उदाहरणेंः—

बहुमान सदा गांवरी गाधु निका महित गज्जन वनोका ।

बहु मानम दागावरि गाधुनि कामहित गज नवनोका ॥ ४५ ॥ (नामरसायन ३२)

अनलसमीहित सार्था राया ! वारा महावरा ! कामा ।

अनलस मीहि तया धारा ! यावा रामही वरा का मा ! ॥ ४६ ॥ (वनपर्व ८५०)

(८) संदेश यमकांचीं उदाहरणेंः—

हार विलासवतीनें केल्या हा लक्ष्मणप्रमूनें कीं, ।

हारविला सवतीनें क्षितिनें पुजिल्या मुरप्रमूनें कीं. ॥ ४७ ॥ (श्रीपथ ४-१६)

अश्वत्था मागावा वर पूजुनि परि भला नव्हे मुंजा, ।

अश्वत्थामा गावा कीं तो गुरु खंडिजेचि शरपुंजा. ॥ ४८ ॥ (कर्ण. ११-३१)

तोया याद वराया ज्या प्रेम्त्या धारतसे, भला भजनी

तो या यादवराया प्राप्त असो, कीं दुजा न लाभ जनी. ॥ ४९ ॥ (विष्णुपदविक्री २८)

पुंडरिका ! क्षमा केली त्वां वैकुंठाधिका सदा. ।

पुंडरिकाक्ष माकेलीस्थाना त्या नाटवी कदा. ॥ ५० ॥ (पुंडरीकप्रार्थना ४५)



## (९) संदृष्टक यमकांचीं उदाहरणेः—

पावे, प्रसन्न होतां देव, सुदामा जिला, असी मातें ।

श्री, कीर्तिहि, जरि अल्पाचि दे वसु दामाजिला असीमातें. ॥५१॥ (सन्मणि-माला १८)

साधु ह्मणावे ह्मणती नरमाधवदास साधु याला जे

अतिसारीं पट ज्याचे नरमाधव दाससाधुया लाजे. ॥५२॥ (सन्मणि. ६३)

गावा, नच मानावा चोखामेळा महार सामान्यः ।

ज्याच्या करि साधूंचा चोखा मेळा महारसा मान्य. ॥५३॥ (सन्मणि. ७९)

श्रीविष्णुसा न तारी जन काय ज्ञानदेव वेगानें ? ।

हा दे तें स्वर्गाच्या जनका यज्ञा न देववे गानें. ॥५४॥ (ज्ञानदेवस्तव १)

श्रीराम ह्मणे, 'मर्दाधिक गुरुचरण, त्यजुनि काय निघसी ते' ।

लक्ष्मण, ह्मणं, 'भजावें गुरुचरण त्यजुनि काय निघ सीते !' ॥५५॥

(वनप. १०-६८)

तुजविण न दांपिके ! गति ! कृष्णे ! तरतो नयझहि तमातें ।

करिनों जारि तरि गमता कृष्णतर तो न यज्ञ हित मातें. ॥५६॥ (वन. ८-५८)

कुरुमन्यांत गमं ज्या परि रंभाकाननांत वारा हो ।

त्या विजयश्री देउनि परिरंभा कां न नातवाराहो ? ॥५७॥ (द्रोण. ३-८८)

नुरवि, करुनि परकवचा अंगप तितऊ पलसमय मनिं भाजें ।

भीमानें शर गाणिले अंगपतिन उपलसम यमनिभाजें. ॥५८॥ (द्रोण. १२-१३)

हरहर ! जाणों चुरिला तो वाळ करेणुनीं चरणपातें ।

शिवाशिव ! भरितल कीं हो तो वाळक रेणुनींच रणपातें. ॥५९॥ (द्रोण. ७-२३)

जोडुनि गुण पाथ करी कुरुसेनापाल-विप्र-कटकांता ।

कीं गुरुपराभवहीं कुरुसेना पालवी प्रकट कांता. ॥६०॥ (द्रोण. ९-३३)

न रणा तू योग्य; ह्मणुनि 'हा ! केशवसारथे ! रडायास. ।

काय भिवर्वाशिल, देउनि हाके शवसार थेरडा, यास. ॥६१॥ (द्रोण. १०-५७)

गमला हित आंगरितां कांजी मधु सूद नाकपाळाला ।

अर्थ तसा आला हे कां जी ! मधुसूदना कपाळाला. ॥६२॥ (द्रोणपर्व)

जी वेदया बुध वरिल त्यजुनि अमर्यादरा जनीं तीतें ।

भजतो अनीतितें हा त्यजुनि अमर्याद राजनीतीतें ॥६३॥ (उद्योग. ८-८)

न शिके त्याचा बोल न बाला, मंदार सावरिल काय ।

पतनेच्छुचा न, न वरिल बाला मंदा, रसा वरिल काय ? ॥६४॥ (शल्य. १-११)

कृष्णा ! त्वत्सम तव कृत वर्णन भाचा परा सुकविता कीं ; ।

झाला घालाया धृतवर्ण नभाचा परासु कवि ताकीं. ॥६५॥ (ब्रौ. ४-३९)

भवदवन करित होता बहुभास्वर थावरुनि हात रणीं ; ।

बाटे जणों उतरला बहुभा स्वरथावरुनि हा तरणी. ॥६६॥ (ब्रौ. ६-५१)

झाला हरिसहि पड्डुनि नयशोभाजनक विप्रसा दानें ।  
 केला कोण शिवाच्या न यशोभाजन कवि प्रसादानें ॥६॥ (अनु. ३-४२)  
 यादव क्षणनि, 'दवानळ दुर्वासाः हे लता पहा, काय ।  
 या उग्र ग्रीष्मीं हे दुर्वा साहेल ताप हा काय ? ॥ ६८ ॥ (अनु. ७-५२)  
 स्त्रीचेहि अतिथिला दे सक्तु सुबाहुमान सत्व राखायाः ।  
 तो त्या क्षुधिताचे करि सक्तु सुबाहुमानस त्वरा खाया ॥६९॥ (अश्व. ७-१३)  
 संतीं श्री मुरतरुचें नवि नवि लक्षि प्रसून हित याची ।  
 मग सक्तु या क्षणनि कांन विनविल क्षिप्र सूनहि तयाची ॥७०॥ (अश्व. ७-१६)  
 आलि क्षणे ने! कुमुदिनि! वैगटि! कलाप हा, सुखें दया ।  
 करुनि द्याया येतो, वैरा टिकला पहा, सुखें दया ॥७१॥ (आश्रम. ६-२०)  
 पाहे प्रणता तोका न व्यास महाकवि प्रसादास ।  
 विप्राच्या दे न करी नव्यासम हाक विप्र सादास ॥ ७२ ॥ (स्वर्गा. २-६१)  
 करीत होनी तेथेंच नवसा गरती रती ।  
 पावे त्यापामुनि चिंतानवसागरतीर ती ॥ ७३ ॥ (कृष्ण. ५-१३३)  
 दयाघनें जरी केला परिहास त्यजावया, ।  
 गर्वास हेतु तापाही परि हा सत्य जावया ॥ ७४ ॥ (कृष्ण. ६-०६)  
 दीनाबनें होय साधुवाद, या लोक लागती ।  
 मातेशीं वाळ करितो वा! दयालो! कलागती ॥ ७५ ॥ (विद्वत्विज्ञापना ६४)  
 क्षणे जना 'भव मुगें तर वागकरी तमेः ।  
 ते शत्रु तच्छिरीं उग्र तरवार करीतसे ॥ ७६ ॥ (पुंडरीकप्रार्थना २९)  
 कपीस स्वर्ग रुचला न पुष्पकविमानसा ।  
 नव्यश प्रिय नार्कीचें न पुष्प कविमानसा ॥ ७७ ॥ (रामप्रार्थना ३४)

(दोहावृत्त) लाविति पर्दारमुखाणि हे संत मम, तप नसेच ।  
 ऐसे इतरीं नाशिति संतमस तपनसेच ॥ ७८ ॥ (सद्वर्णन ७)  
 जो पापनर्गां नृण्यमसीं अनलसमान, सदार  
 प्रभु मनांचें सेवितो अनलस-मानस दार ॥ ७९ ॥ (सद्वर्णन १७)

तसेंच सद्वर्णन १३, १६, २०, ३२; विद्वत्विज्ञापना १०, ६३; पुंडरीकप्रार्थना २, ३, ३३, ३५, ३६; रामप्रार्थना १२, ३०, ३२, ३८, ३९; महालक्ष्मीस्तव ६; साधुगीति ४६; द्रोण. ६, २९; १५, ११०; १६, १२ खापवे ३, ४७; अनु. ८-८२; ६० पहा.

(१०) लांव (अंत्य) यमकांचीं उदाहरणें:—

गंला मजही सोडुनि हाता पसरून कोप साग या  
 तव गुरुचि अगद जोडुनि हा ताप मरू नको पत्मा राया ॥१॥ (अश्व. १-११८)  
 ममुपेक्षिले, टकविले, पृतना महिमा नको पित्या; सहसा  
 म्यां मारावे खळ ते कृतनामहि, मान कामित्यासह सा ॥२॥ (द्रोण. २-२६)

गमले दोषे हरिसे, मग भुलले पळ ससे समरसिकते ।  
 रक्ते न्हाले झाले बहु फुलले पळससे समरसिक ते ॥ ३ ॥ (शल्य. २-७८)  
 जो काय मुरसदूषक अघ परिहरिता तसा चिकुर वाळी ।  
 निर्गर्व करुनि चुकला बहु परि हरितातसाचि कुरवाळी ॥ ४ ॥ (उद्योग. ८-७६)  
 नरहरिनामा पावे संत न सोनार दास मान कसा ? ।  
 तरला करुनि भवाचा अंत नसो नारदासमान कसा ॥ ५ ॥ (सन्मणिमाला ७६)  
 काय उणें त्या, करि सश्रीकृष्णा जा निवास विप्राशी ।  
 कर्णाहीं स्वस्तुतिस श्रीकृष्णाजानि वासवि प्राशी ॥ ६ ॥ (द्रोण. ९-५)  
 कथिलें कसें असें मज धर्मा ! करवाल काढ कलहातें ।  
 मृत्युमुखीं कुलकरगुणशर्माकरवालका ढकल हातें ॥ ७ ॥ (द्रोण. ४-५)  
 वळवावया करावें काय पतितपावना तप शुभ जनै ? ।  
 श्रवला स्वयेंचि पशुपति देव अतितपा वनांत पशुभजनै ॥ ८ ॥ (अनु. ६-३९)  
 राम ह्मणे 'धर्म वदसि गुरुचि महाजनक विप्र तारक हा ।  
 तरि तूं न ह्मणसिल कसा जरिहि महाजन कवि प्रतारक हा ! ॥ ९ ॥ (शांति. २-४८)  
 हे राजश्री व्हाया मम तोकांचा विनाश शिकलें तें ।  
 तपनालाहि गिळी जो तम तो कां चाविना शशिकलेंतें ? ॥ १० ॥ (स्त्रीपर्व ५-५८)  
 वृत्त कथुनि कविसि, ह्मणे, ती निष्ठुरता पहा निरोपाची ।  
 छाया कराचि; न करो अति निष्ठुरताप हानि रोपाची ॥ ११ ॥ (आदि. १०-२८)  
 स्पर्शन मोहाचा हो तुज, अंतर्हित परा शराचा हो ।  
 ऐसें बोलुनि झाला सुत अंतर्हित पराशराचा हो ॥ १२ ॥ (द्रोण. ६-८५)  
 जेंवि क्षम लीलेनं, सर्वपरमदा पिनाक, साराया; ।  
 नरचाप तसाचि परा, उग्र परम, दापिना कसा राया ? ॥ १३ ॥ (द्रोण. १४-२१)  
 देता तुलाचि भजतिल, पळही पर, मानदा ! न वसुधेतें ।  
 वा ! पावेल, करुनिही कष्ट परमा न दानव सुधेतें ॥ १४ ॥ (द्रोण. १७-३०)  
 गोपीजन ठकवाया खाया नवनीत साय, कनकपटा ।  
 चालों देइल माझा, शिरतां अवनीत सायक न कपटा ॥ १५ ॥ (द्रोण. २२-२)  
 वत्सा ! मी केवळ रवि मम सर्व स्वच्छवि प्रवर दास; ।  
 स्वात्म्यापरीस बहुमत मज सर्व स्वच्छ विप्र वरदास ॥ १६ ॥ (द्रोण. ४-३६)  
 पाहे हाहि पसरुनि प्रभुसि तपःपद विप्र भव्यास ।  
 झाला सुत सुज्ञ अजर अमर तपःपद रविप्रभ व्यास ॥ १७ ॥ (अनु. ६-५६)  
 इंद्र ह्मणे तव गुरुतें जाणे बहुधा कवि प्रयास महा ।  
 करिती पवितीव्रतें, याचा बहु धाक, विप्र यासम हा ॥ १८ ॥ (अश्व. १-११७)  
 आभीर म्लेंच्छ करिति विपदुद्धया लूट जीत नय नाहीं ।  
 येतें कथूं पृथेचा क्षम सुद्धयालूटजीं तनय नाहीं ॥ १९ ॥ (मौसल. २-७१)

जो देणारा विप्रपबाह्य विषयवास विप्रतापातें ।

होय स्वयेंचि तो तव तान विषय वासविप्रतापातें ॥ २० ॥ (महाभारतपर्व)

प्रभुभाव असा गमला देय इला शाप हा तप सराया ।

हें न बुडवितां येते सर्वे इलाशाप हात पसरयाया ॥ २१ ॥ (स्वपर्व ६-१२)

शोभा मोडुनि होता शुद्ध वसंतीं करीरसा पार्थ ।

मग मंत्रातें व्हाया उद्धव संतीं करी रसापार्थ ॥ २२ ॥ (विराट. ६-१२)

ताप हरिल तव दर्शन मुखबुनि बहु मानसा धुनीजाचा ।

कीं तो तूं गवेस्वें कीजे बहुमान साधुनीं जाचा ॥ २३ ॥ (शान्ति. ६-४८)

काय इतर राज देता जंभारातीभ वाट वीरा याः ।

त्या मुजा सेना बहुसंभारा ती भवाटवी राया ॥ २४ ॥ (द्रोण. ११-४८)

कार्णि द्वणे पळ इकडे पाहुत मज्जन न पत्रिकेतुकडे ।

चर्मीपरि लिहिले कीं वपुचे मज्जननपत्रिके! तुकडे ॥ २५ ॥ (द्रोण. ३-१३५)

तसेंच द्रोण. ११-७९; १२-७६; १५-५८; १५-५९; १५-६३; १२-११४; १९-९१;  
११-३३; १-६; ५-५३; १२-४४; १२-१८४; १३-१३; आदि. ११-८१; विराट. ३-९;  
मन्मणि. १००; वामनचरित्र १५०; १७४; शल्य. १-१६; ४-२१; स्त्रा. ४-५५; अनु.  
३ २. पहा.

# परिशिष्ट-द्व.

## मोरोपंतांचीं ठरीव यमकें.

मोरोपंतांचा यमककोश तयार केल्यास आधुनिक कवींना त्याचा बराच उपयोग होईल असें वाटल्यावरून त्यांच्या ठरीव यमकांची एक मासल्याकरितां लहानशी यादी तयार करून येथें जोडिली आहे. ती वाचकांस उपयुक्त वाटल्यास तशा प्रकारचा विस्तृत व पद्धतशीर प्रयत्न करण्यास उत्तेजन येईल. स्थलसंक्रोचास्तव हीं ठरीव यमकें जेथें आढळतात त्या सर्व स्थळांचा निर्देश करणें अशक्य असल्यामुळे एक दोन स्थळांचाच निर्देश केला आहे.

अगा धसाधस ते-अगाधसा धसते  
(हरि ६६; १४८)

अगा धाल्या-अगाधा त्या  
(वामन १४९, गदा १५, अनु ४०)

अगा राया-अगारा या  
(शल्य ३५, आश्र १८, हरि २२)

अघ नाहीं-न घनाहीं (कर्ण ३६, अनु ४३)

अघा वरवीं-न घावरवीं (कर्ण ४३, अश्व ३३)

अठरा जे-हट राजे (स्त्री ३, शांति १६)

अर्णव तो-वर्णवतो (कर्ण ३६, अनु ३)

अंतकसा-अंत कसा (कर्ण ३६, ४०)

अथवा हो-पथ वाहो (अनु ७२, १२)

अंधकार मला-अंधका रमला  
(हरि २७, २२; ३२, ३८)

अंधकारा ती-अंधकाराती  
(कर्ण ३५, २६; हरि २५, २१)

अनघातें-जनघातें  
(कर्ण २८, ७; आश्र २, १००)

अनळ साचा-अनळसाचा  
(कर्ण ४९, २१; हरि ३६, ८०)

अन्याया-अन्या या(अश्व २, ४७; द्रोण १३, ६०)

अनुग्रह रित्याते-अनुग्र हरि त्याते  
(वा. १६८, हरि ३४, ६१)

अनुग्रह रे-अनुग्र हरे  
(अनु ३, ५१; अश्व २, ४९)

अगामान्य-अगा मान्य  
(कर्ण ५०, ७४; गदा १, ११०)

अगा राया-असारा या  
(अनु ६, २८; शांति २, ६९)

असुख पावे-असु स्वपावे  
(अनु २, १०; आश्र २, ८६)

असुख रचिते-असु खरचिते  
(कर्ण ४५, ८; वा ७१)

अमुर-हित-अमु-रहित  
(वा. च. १२४, आदि ९, ८)

असे नातें-असेना तें  
(गोपीगोडवा ४५; भाष्म १०, ५५)

असो नमन-असोन मन  
(हरि ५०, ४२, ८८; अनु ४, १)

अक्षम रणाला-अक्ष मरणाला  
(गदा २, ९; शल्य ४, ३२)

आइ कसी-आइकसी  
(कर्ण ४३, ८८; आश्र ४, ६)

आतेला-आ तेला(द्रोण १, ३९; उद्योग १०२९)

आठविती-आठ विती  
(आश्र २, १०८; हरि ३८, ४२)

आठविली-पाठविली  
(अश्व १, १०५; स्त्री ५, २०)

आयकवी-काय कवी  
(हरि ४३, २१; आश्र ४, ५०)

आयकिली-काय किली

(हरि ३५, ७५; गदा ८, २७)

आयकों दावा-काय कौदावा

(वामन च. ११५; वन ४, ५६)

आयकों देहा-काय कौदे हा

(गोपीगोडवा ३; शांति ५, ३६)

आयुध-न्याम-आयु धन्याम

(गदा ६, १६; हरि ४८, १९५)

आलि मये-आलिम ये

(शांति ५, ११; हरि ३५, ७७)

आवांके-आ वांके (द्रोण १, ४; हरि ३८, २४)

उजगया-तुज गया

(अनु ७, १०६; अथ १, ७०)

उणोव रितें-गुणी वरने

(गोपीगोडवा २६; विराट ५, ३७)

उत्तमश्लोक-उत्तम श्लोक

(हरि ३, ५४; कृष्ण ८३, ४७)

उपायनसे-उपाय नसे

(शांति ४, २३; हरि ३०, ९६)

उरनें-उर नें

(कृष्ण ४५, १२)

कर्कशनें-तर्कशनें (विराट २, ५; ३, ६५)

कदंवाते-मदंवा ते (अनु २, १९; ८, १००)

कनकाची-जनकाची (अथ १, ५४; १, ५७)

करकांहीं-कर कांहीं (अनु १, १९; ४, ७)

कराल करवाल-कराल करवाल

(हरि ४८, १३९; द्रोण १, ३८)

करी नमन-करीन-मन

(हरि ४३, ९५; कृष्ण ४३, २९)

करी लगट-करील गट

(हरि ४७, ७२; शल्य २, ७७)

कविराजे-न विराजे

(गदा ६, १३; हरि ११, १२)

काज वेचितसे-काजवेचि तसे

(हरि ४७, ४८; ४८, २४७)

काननीं चोर-कां न नोचोर

(विराट १, ११४; ६, ८)

कानांहीं-कां नाही

(शांति ७, १२०; हरि २२, ९९)

कांपविला-कां पविला

(अनु ८, ९१; कर्ण ३८, ३८)

कां मरणा-काम-रणा

(शल्य २, ७७; कर्ण २७, ५)

काय गाजीव कायगा जांव

(हरि ४३, २२; ५१, ३४)

काय होनात कायहो नात

(हरि ४७, ६२; अनु ७, ७७)

काळजी वाहे-काळ जांवा हे

(हरि ४१, ११४; कर्ण ६, ६४)

कुंद रितें-मुंदरि नें

(हरि २९, ४५; आर्जि ११, ९)

कुनर पितयाते पुनर्गप नयाते

(अथ १, ८१; हरि ४८, २३७)

कुमार मणी उमा रमणी

(हरि ३५, ६७; गोमि. २, २३)

केशव दे लेश वदे (गदा ५, २३; कर्ण ४१, २)

क्रियापर महर्षि प्रिया परमहर्षि

(अनु ४, ५५; शांति ४, १)

घराया घे गया (विराट ४, ६८; द्रोण १, १४)

चवधांस-चव धाग

(अथ १, ६५; अथ ७, १८)

जनकाय-जन काय

(हरि ४१, ८; आथ २, ७०)

जलजनाभा जी खळजना भाजी

(हरि ५०, ६४; ९, १०८)

जवन बाजी-जव नया जी

(मांस. १, ६८; गदा १०, २)

जे विरवी-जेवि रवी

(विराट ६, ३६; शांति ७, १६)

जें विशंक राबेल-जेंवि शंकरा बेल  
 (अनु ४, १; शांति ७, ६६)  
 जें विहित-जेंवि हित  
 (कर्ण ४१, ३५; शांति ७, ६३)  
 तडा खातो-तडाखा तो  
 (गदा ३, २५; हरि ३१, ५३)  
 तपोनिधी राजा-तपोनि धीरा जा  
 (आश्र ३, ५८; हरि ४, १७)  
 तथा लुबरी-दयालु बरी  
 (हरि ४१, ९४; ४८, २९९)  
 तापसत्वानें-ताप सत्वानें  
 (अनु ६, ४३; आश्र १, ५२)  
 तेजातें-तें जातें (वा. च. १; ऐषि ३, ८)  
 ते लटिके-तेल टिके (अश्व १, ९२—)  
 तेलिंगा-ते लिंगा (राधा. १५; सन्मनोरथ)  
 तोक रितें-तो करितें  
 (हरि ४१, १५८; अश्व. ४, ७७)  
 तोक वच-तो कवच (विराट २, ४०; ३, ३०)  
 तोक सामान्य-तो कसा मान्य  
 (शांति १, १३; विना. माहात्म्य)  
 तोख चला-तो खचला  
 (हरि ४१, ३०; अश्व ५, ७२)  
 तोख पवि-तो खपवि  
 (द्रोण १८, ४५; हरि. ३८, ६७)  
 तोख रचि-तो खरचि  
 (हरि ८, १०७; शांति. ५, १७)  
 तोख राजीव-तो खरा जीव  
 (द्रोण १५, १०५; शांति ५, १६)  
 तोयाची-तो याची  
 (ऐषि १, ४०; अश्व. २, ६१)  
 तोयांत-तो यांत  
 (वा. च. ६९; महाप्रस्था १, १५)  
 तोलवी-तो लावी  
 (अश्व ५, ४५; हरि. ३८, २७)

दयालु गड्या-दया लुगड्या  
 (वन २, १७; विराट १, ९७)  
 दयालो हें-दया लोहें  
 (उद्योग ९, ३४; कर्ण ४३, २८)  
 दिलीप गडी-दिली पगडी  
 (राधा. २४; द्रोण. ५, २२)  
 दे खिलारा या-देखिला राया  
 (हरि. ४७, ३४; ४३, १०२)  
 देवकी नाश-देव कीनाश  
 (उद्योग १०, २८; द्रोण ९, ३४)  
 देववी राजा-देव वीरा जा  
 (शल्य ४, ५७; अश्व. २, १५)  
 दे वसुधा-देव सुधा  
 (वा. च. ५९; कर्ण १२, २४)  
 दे वाजी-देवा जी  
 (शांति ३, ८३; अश्व. ५, ३६)  
 दे हातें-देहातें (अश्व १, ९०; हनुमद्रामा. २२)  
 धडकले वरतें-धड कलेवर तें  
 (हरि ४८, २५७; ऐषिक २, १८)  
 धन दानें-धनदानें (शांति ५, ५८)  
 नका राहूं-‘न’ कारा हूं  
 (हरि. ४४, ४५; ५०, १०९)  
 नको चिरडों-नकोचि रडों  
 (आदि ९, ३२; हरि. ४१, १६२)  
 नको पावें-न कोपावें  
 (गदा ८, २९; हार. ४३, ६८)  
 नको विदरे-न कोविद रे  
 (द्रोण १२, १७६; अनु. ६, १०)  
 नंदनवनीं तें-नंद नवनीतें  
 (अनु. ४, ७३; हरि १३, ५९)  
 नदी नातें-न दीनातें  
 (गोपीगोडवा ४७; आदि—)  
 नभा वातें-न भावातें  
 (स्त्री ४, ३३; खर्गा. १. २९)

नभा सविता-न भासविता

(शांति ६,२२; स्त्री ६,५५)

नय ज्ञाते-न यज्ञाते

(अथ १,४३; अनु. ८,६४)

नर कास-नरकास

(कर्ण ४१,७६; सौमि १,१४)

नरवरा हे-न रव राहे

(आथ १,६८; अथ ६,१३)

नरा जन्य-न राजन्य

(अनु ८,७९; ऐषि. १,१७)

नरा नीचा-न रानीचा (हरि ८,६२-)

नव दावी-न वदावी (हृदि ५२,२६०; विराट)

नवनीतें-न वनी तें

(राधा. ३८; आथम. ३,३३)

नसे उचिता-न मेउ चिता

(शांति ४,३३; ७,६४)

नसे कांहीं-न सेकांहीं

(अथ ३,४१; आथ ३,४१)

नसो सवतें-न मोसवतें

(हरि ८,१०२; कर्ण ४३,६)

नायका पूस-काय कापूस

(शांति ६,४०; ७,९३)

निंदुनि घे-इंदु निघे

(ध्रुवचरित्र ३८; हरि ९,९५)

निवे दीन-निवेदीन

(सौमि. १,३८; हरि, ११,२)

निवे दूत-निवेदूत

(अथ. १, ७२; स्वर्गी १,३१)

निवे दून-निवेदून

(हरि. ४८,३; अथ ६,३१)

पण तूतें-पणतूतें (हरि १८,३३; अनु ८,८७)

पदक मळ-पदकमळ

(वा. च. ११९; भीष्मभ. १)

पद नमुनी-वदन मुनी

(हरि ४३,१२५; अथ. २,२५)

पद नमुनी-सदन मुनी

(हरि अथ. १. ३९; शांति २,३२)

पर महर्षि-परम हर्षि

(हरि. २७,३४; वा. च. ३०)

परिवेष-परि वेष (द्रोण १०,३७; अनु ५,३६)

परिस राया-परि सराया

(हरि. ४७,१; मौसल १,१३२)

परिस राया तें-परि सरायतें

(शल्य. २,१; द्रोण १,४३)

परिमून-परि मून

(शल्य. ४,२२; अथ. १,१८)

परिसेना-परि सेना

(कर्ण ४९,७३; विरा. २,२८)

पाठउनी-पाठ उनी

(विराट १,१३६; स्त्री. ४,२८)

पुनरपि तयातें-पुनर पितयातें

(द्रोण १२,१६२; अनु. ७,९४)

प्रतिज्ञा नी प्रति ज्ञाती

(गदा ४,१२; आथम १,२३)

प्रमूनांहीं-प्रमू नाहीं

(अनु ७,२८; गदा. ९,२३)

वा धाव्या-वाधा ल्या

(हरि ४७,१४; शांति. ६,४९)

वाहूनी (बोलावून)-वाहूनी (हानांनी)

(आदि १६,१२; कर्ण २१,१४)

वा हेर-वाहेर

(अथ ६,३; स्त्री २,१; हरि ३३,५४)

बुधा समग्रास-मुधागम ग्रास (हरि १,८-)

बोल कानांहीं-बोलका नाहीं

(आदि १,३; हरि २७-९)

भर वसायाचा-भरवसा याचा

(अथ ३,५६; रामगीति ६७)

भर विलापाला-भरविला पाला

(स्त्री, ४,१३; शल्य ४७१)



भाउनि धे-भाउ निधे

( विराट ४, ९०; मौसल २, ५५ )

भीम रणा-भी मरणा

( कर्ण ३६, १९; ४३, ६९ )

भीमातें-भी मातें

( कर्ण ३९, ४९; गदा २, १४ )

भुज गमला-भुजग मला

( हरि १३, ७७; आश्रम १, ८७ )

मग राया-मगरा या

( हरि ४८, २८४; कर्ण ३२, २३ )

मज्जन कराया-मज्जनक राया

( अनु ६, २३; स्वर्गा १, ४ )

मत्तप हा-मत्त पहा

( हरि २७, ६२; स्त्री ६, ६ )

मत्तपाहून-मत्त पाहून

( वन ११, १२४; अनु ३, ८ )

महाभुज गदेतें-महाभुजग दे तें

( कर्ण २७, ६०; शल्य ३, २७ )

मान लेकांहीं-मानले कांहीं

( गदा ८, २०; आश्रम १, ४० )

मान वेदास-मानवे दास

( शांति ७, १०९; सौप्तिक २, ४४ )

मी नाही-मीनांहीं

( हरि २६, ५१; शांति ५, ६५ )

मुनिवरा गेला-मुनिव रागेला

( हरि ९, ९०; अश्व २, ४६ )

मुलास कळकळतें-तुला सकळ कळतें

( अश्व ४, ४३; ७, १५ गदा ५, १४; ८, २२; ऐषि १, २०; स्त्री ३, ९ )

याद तळमळतें-पादतळ मळतें

( वा. च. ११८; गदा ९, २ )

येऊन-ये ऊन (अनु, ७, २१; आश्रम ७, १)

यो जीन-योजी न

( विराट ५, ७६; शांति ७, १०८ )

रसनेला-रस नेला (स्त्री २, ९; मंत्रभाग.)

राहु निधे-राहुनि धे

( हरि ४८, २५; द्रोण १, ८९ )

राहु टळे-वाहुटळे (हरि ४८, १८०—)

लोक पहा-लोकप हा (हरि ४७, ६९;—)

वंदील-मंदील (शल्य १, ५६; मन्मणिमाला)

विप्र भजनांत विप्रभ जनांत

(अवतार. २०७; अनु. ७, ८)

विप्र भव्याग-(र) विप्रभ व्याग

(अनु ६, ५६; शांति १, २)

विगोध रणी-विगे धरणी

( विराट २, २७; अश्व. ४, १०१ )

विश्वाग (जगाग) विश्वाग (भाव)

( अनु १, ५२; ६, ४४ )

शन गावें-न तगावें

( हरि ४७, २६; अश्व ३, ८१ )

शांत नवा-शांतनवा

( शांति ७, ३९; ७, १४; सौप्तिक २, ४५ )

शिर्व राहो शिर्वग हो (कर्ण ५०, १२—)

शिर कविता-शिरकविता

( कर्ण ४७, ४६; हरि १, १ )

शिरें नमचें-शिरेंन मनं

( वा. च. १३४; अनु. ५, ५० )

शोकदा वार्ता-शोक दावार्ता

( अश्व. ५, ३१; स्त्री २, ११ )

सखे दास-सखेदास

( शांति ६, ५; अश्व ५, ९० )

संग रहा-संगर हा

( हरि २८, १०६; अश्व. ६, २२ )

सत्तमा न वांचावें-मत्त मानवा चावें

( अश्व. ३, ६५; हरि ४१, १-१ )

सत्वरतें-सत्वर तें

( वा. च. १४२; शांति ७, ७१ )

सदा रमला-सदार मला

( हरि २९, ७२; अनु. ५, २४ )

सदाशिव तो-सदा शिवतो	हा केला-हाकेला (शांति ७,१६; गदा ५,५)
(कर्ण ४३,५४; अनु. २,१५)	हा तनय-हात नय
सभाजन कराया-सभा जनकराया	(आश्रम २,५४; द्रोण ३,७२)
(शांति ५,४०; अनु. ८,७३)	हा निकट कांहीं-हानि कटकांहीं
समस्त नग-सम स्तनग	(कर्ण १९,२२; शल्य १,७५)
(हरि २६,४५; वन—)	हा तरणी-हात रणी
समस्त धक-सम स्वक	(अश्व ५,११; स्त्री ६,५१)
(वन १२,२८; आश्रम १,३८)	हा निकर हानि कर
समस्त वन-सम स्तवन	(वा. च. १४८; हरि ३३,५२)
(विगट ३,१२; स्वर्गो. १,५९)	हानि सळ-हा निसळ
समयज्ञ-सम यज्ञ (अश्व ६,४३; ७,३)	(कर्ण ४०,६०; शल्य २,५३)
सवघट तो-सव घडतो	हा निधे गया-हानि धे गया
(अश्व १,७; हरि ५२,१००)	(हरि ४०,५४; ४८,८)
संहरिते-अं हरिते	हा निजायाचा-हानि जायाचा
(वा. च. १४०; मौगल १,१७)	(स्त्री १,५; अश्व ५,८४)
सांग मला-कां समला	हा नियम-हानि यम
(हरि ४४,१८; शांति ३,२८)	(हरि ४८,४३; कर्ण ४६,४१)
साधुनि धे-साधु निधे (शांति ४,१८; ६,१९)	हा निरोपाने-हानि रोपाने
साधुगीर्ताची-साधुगी तीची	(हरि ४८,३७१; आश्रम २,६)
(वा. च. १४५; आश्रम १,१८)	हा सींच-हानींच (हरि ४९,२६; स्त्री ३,५०)
सुखाविलासाचा-सुखाविला साचा	हा यजन-हाय जन
(हरि ४२,९; आश्रम २,२२)	(कर्ण ५०,५८; अश्व १,४०)
मुनपा हे मुन पाहे (हरि ५२,८; शांति १,२०)	हा यमुने-हाय मुने (वा. च. १०६; शांति)
मुनासीर-मुना सीर	हार्गविला-हा रगविला
(कर्ण ४५,५३; गदा २,१३)	(कर्ण ७,३२; स्त्री ४,१५)
मुयोधन हो-मुयोध न हो	हा हा ते-हा हो
(विगट ३,१; ६,१७)	(वा. च. १२८; हरि ४८,१५५)
सुरमणीया-सुरमणी या	हे निधे गया-हानि धे गया
(वा. च. १५७; हरि ४९,३३)	(हरि ४२,५२; गदा १,५)
सुर-सहित-सुरस हित	हे माजे-हेसा जे (शांति ५,६४; गदा १०,२१)
(हरि ४३,११८; अनु ५,३८)	हे माते-हेसाते
सुरा माती-सुरासा ती	(गोर्षागोडवा ५०; स्वर्गो १,५२)
(हरि ४१,३५; ४९,३३; विगट १,५९)	होकारितां-हो कारितां
हरपावे-हर पावे (हरि ४१,३; ४२,१०४)	(कर्ण ४९,६८; उद्योग ७,६४)
होकारविला-हा कारविला	होतात-हो तात
(हरि १६,२१; शल्य ४,२३)	• (हरि ४७,६२; आश्रम २,४३)

## परिशिष्ट—ए.

### लांभ समासाचीं उदाहरणें.

- (श्लोकचरण) 'मद्वंशोत्पन्नतेजस्विवरदशरथापत्यरामप्रतापं' ॥ १ ॥ (रम्यरामायण, उत्तरकांड ४)  
'विद्याश्रीमदमद्यमूढहृदयस्वर्द्धिमस्मरुद्वासुकी' ॥ २ ॥ (कुशलवोपाख्यान ४, ८)  
'दासीदासाश्वरत्नाक्षितिकनकरथेभेद्रधेन्वशाकांहीं' ॥ ३ ॥ (कुश० १३, ९०)
- (श्लोकार्ध) 'होमधूमारुणाकर्णशोणाब्जच्छदलोचना' ॥ ४ ॥ (कुश० ४, २४)  
तदा 'स्मितलसन्मुखद्विजसमूहशुभ्रयुति-  
च्छटाधवलितोवरक्षिति' कथी कुश स्वस्थिति. ॥ ५ ॥ (कुश० १३, ३५)
- (गीत्यर्थ) 'हयभालवद्धकांचनदललिखितार्थप्रहप्रदीप्तमदे' ॥ ६ ॥ (कुश० ६, १५)  
'सुततनुगतरिपुशस्त्रव्रणावलोकप्रहर्षिताभीता' ॥ ७ ॥ (कुश. १३, ७१)
- (श्लोकचरण) 'स्थानवस्तोत्तरीयालकमुकुटपटस्वरूपसिंधु' ॥ ८ ॥ (पृथुकोपाख्यान-भगवद्दर्शन)  
'दिव्यस्त्रीप्रतिमयुतिप्रविलसद्दासीसहस्रस्तुता' ॥ ९ ॥ (पृथुको० स्वालयप्रवेश)
- (गीत्यर्थ) 'भगवत्प्रसादकल्पद्रुमशिखरसमाश्रितापगेर्यापिके' ॥ १० ॥ (भीष्मभार्ताभाग्य ९, ४)  
'वरपद्मरागमरकतहीरकहरिनीलमणिमयागारा' ॥ ११ ॥ (कृष्णविजय ८१, ९९)  
'सन्मणिकिरीटकुंडलरुचिपुंजसुरंजितालकस्तोम' ॥ १२ ॥ (कृष्ण० ८९, ८८)
- (श्लोकचरण) 'विधुक्तस्नानसंभ्याजपशिवचरणब्रह्मगोपूजनाते' ॥ १३ ॥ (कृष्ण० ७०, २१)  
'भूवस्त्रान्नेभशय्यातिलरजतगृहस्वर्णरत्नादिदाने' ॥ १४ ॥ (कृष्ण० ६४, ९)
- (श्लोकार्ध) 'हृत्तमक्षयकरेश्वरहस्तस्पर्शकामहृताचित्त' समस्त. ॥ १५ ॥ (कृष्ण० ५८, ५९)  
(गीत्यर्थ) 'गजदंतगर्भवर्णप्रजवसबलकालबालहययुक्ती' ॥ १६ ॥ (कर्ण ३१, २५)  
'मत्स्यध्वजकूर्मावुजवज्रच्छत्रांकुशादिलक्ष्मधरें' ॥ १७ ॥ (कर्ण ३१, २९)  
'मंदाकिनीसरोरुहमकरंदनिषेकशालये' पदरें ॥ १८ ॥ (कर्ण ३५, ५४)  
'दुःसहवृषरविशरकरतप्ताखिलभूपवीरवरपर्क्षा' ॥ १९ ॥ (कर्ण ३८, ४६)  
'भुजलीलासंपादितदुर्घटजंभारिमुखनिलिपार्थे' ॥ २० ॥ (कर्ण. ४४, ३५)  
'स्वपदाश्रितजनकामप्रमुखाहितषट्कनाशकादेवा' ॥ २१ ॥ (कर्ण ५०, ३१)  
'नागमयांगदकुंडलहारकटकमध्ययज्ञसूत्रधर, ॥ २२ ॥ (सौप्तिक १, २३)  
'स्वपरौदार्यकौर्यसुगुणजितजळमुग्धराशिशु' भ्राते ॥ २३ ॥ (शांति ४, २)  
कृष्णा ! 'सजलजलदहरिनीलनिभानंदकंदनवदेहा' ॥ २४ ॥ (अनुशा० ४, ४५)  
जो 'विविधवर्णशतमखचापशतयुतिविलासिनीकुंज' ॥ २५ ॥ (अनुशा० ५, २९)
- (गीति) 'श्रीकंठसायकासनभंगकुपितभार्गवस्मयहराचा; ।  
गौतमभार्याशापक्लेशसुमहदंधकारमिहिराचा ॥ २६ ॥ (प्राकृत सं. रा. सुंदर. ११३)  
सत्यव्रतजनकाज्ञात्राणार्थत्यक्तराज्यकामाचा; ।  
त्वद्भगिनीवैरूप्यकुद्धस्त्ररायसुरबळविरामाचा; ॥ २७ ॥ (सुंदर० ११४)

कांचनकायमृगच्छलहतकांताविरहतमदेहाचा; ।

निजभार्याचोरासुक्षयप्रतिज्ञाविलासगेहाचा; ॥ २८ ॥ (सुंदर० ११५)

तावकपराक्रमार्थमराहुप्रभवालिवीरकाळाचा; ।

अभिमतवितरणहर्षितमुग्रीवादिप्रवंगपाळाचा; ॥ २९ ॥ (सुंदर० ११६)

वरविक्रममंडितभुजदंडनिहितचंडचापदंडाचा; ।

मी दूत राघवाचा, त्वद्विधदुष्टैककालदंडाचा ॥ ३० ॥ (सुंदर० ११७)

‘वनदायुतकोटितडिपद्मार्बुदगर्जनादिगुरुनादै’ ॥ ३१ ॥ (मंत्रभाग. सप्तम ११५)

‘जगदीश्वरनिजनाभीसरोवरोद्भूतपद्मजनितातें’ ॥ ३२ ॥ (मंत्ररामा. बाल. ३४)

‘शरणागतजनसंसृतिभीतिः’वांतप्रभंजनैकरवी.’ ॥ ३३ ॥ (मं. रा. वा. ३७)

मग ‘यमदंडाशनिसमनिजचंचूपक्षपादनखरांहीं’ ॥ ३४ ॥ (मं. रा. अ. ६३)

‘हरिवरुणश्रीदयमज्ज्वलनश्वसनग्रहेशसोमातें’ ॥ ३५ ॥ (मं. रा. यु. ६६)

‘दृढतरशरासनासिप्रखरेषुधरप्रचंडदोर्दंड’ ॥ ३६ ॥ (मं. रा. यु. १९४)

‘सौमित्रिसर्पराजत्रातदयानंदबलनिधानातें’ ॥ ३७ ॥ (मं. रा. यु. २३३)

अथवा ‘प्रलयज्वलनज्वालाकवलीकृतेंदुभास्करसे’ ॥ ३८ ॥ (मं. रा. यु. ३४९)

‘खदिरकुटजध्रुवसरलस्यंदनतरुविव्वातालसालवट’ ॥ ३९ ॥ (मं. रा. यु. ४७६)

‘पौलस्त्यकुमारावररक्षकरक्षःक्षयस्पृहावंत’ ॥ ४० ॥ (मं. रा. यु. ५७८)

‘श्रीमद्रामानुजनिजभुजभुजगशिखीमुखंकरदविद्ध’ ॥ ४१ ॥ (मं. रा. यु. ५८९)

‘कालभुजंगमवज्रज्वलनज्वालांतकोपमा’ शक्ती ॥ ४२ ॥ (मं. रा. यु. ६५०)

‘रामपराक्रमपावकदग्ध्राखिलराक्षसाटवीमार्जी.’ ॥ ४३ ॥ (मं. रा. यु. ६९६)

‘राक्षसतिमिरापहरघुरामयशश्चंद्रचंद्रिकाजालें’ ॥ ४४ ॥ (मं. रा. यु. ७०८)

‘आवालप्रवयस्कप्रजाप्रमोदाश्रुसिक्तभ्रूवरता’ ॥ ४५ ॥ (मं. रा. यु. ८२४)

‘मुग्रीववालिवानरजन्मकथाकर्णनस्पृहाधामें’ ॥ ४६ ॥ (मं. रा. उ. २०५)

‘वालग्रहोपशांतिप्रज्ञाबलकीर्तिशांतिशानकरें’ ॥ ४७ ॥ (मं. रा. उ. २९६)

‘स्वर्गणिकाशतनूत्यमुगायकगीतमुवाद्यरवं’ नभ गाजे ॥ ४८ ॥ (मवाई रामा. ६३)

‘तक्षककोट्याश्रिकोप्रदशाननरक्षउपद्रुतविश्रभयापह’ ॥ ४९ ॥ (मवाई रा. १४५)

‘धनधान्यगृहक्षेत्रप्रामरथद्विरदधेनुहयदानें.’ ॥ ५० ॥ (द्रोण. ६, ३०)

## परिशिष्ट—ऐ.

### १ मोरोपती काव्यांतील संस्कृत वाक्ये.

- ( गीत्यर्थ ) 'त्वयि तनुवितरणसमये' गंगे हरिता नकोचि दे हरता. ॥१॥ (गंगास्तुति ६४)  
,  
प्रभुसम पूज्य मला तो ह्यणतां 'तुभ्यं नमो रमाजाने !' ॥२॥ (हरिवंश ५, ९०)  
( श्लोकचरण ) 'अयि क्वासि क्वासि प्रियतम' असें गद्गद वदे. ॥३॥ (कृष्णविजय ६२-११५)  
( गीति ) 'श्रीमद्गणेशगुरूपदनखशशिकांतिच्छटा जयंतुतरां ।  
प्रतिभारत्नं लब्धं यासु मयेदं मनस्तमोघ्रीषु' ॥४॥ (प्राकृतमंत्ररामायण उपक्रम १९)  
( गीत्यर्थ ) 'जयतितरां श्रीरामो सुग्रीवो जयति लक्ष्मणो जयति.' ॥५॥ (प्रा० मं. युद्ध० २६१)  
'शत्रुं जहि राम!' असें वदोनि दे हर्ष सूर्य विश्वास. ॥६॥ (मंत्र रामा. युद्ध. ६९३)  
( श्लोकार्थ ) 'मातर्नमस्ते क्षमस्वा' पराधीन । मानी मला सर्वथा पराधीन. ७ (कुशलवो ०४, ३२)  
( श्लोकचरण ) 'श्रीविघ्नेश्वर ते नमः कुरु कृपां निर्विघ्नमस्त्वद्य मे.' ॥८॥ (कुशलवोपाख्यान १०, ५)  
( श्लोक ) 'या प्रासूत खयं गौरीं कीर्तिं मेनेव सन्नुताम् ।  
या सद्गनवसंतश्रीः कल्पवल्लीव याऽर्थिनाम्' ॥ ९ ॥  
'यस्याः क्षुषा रत्नगर्भा सपत्नी चामरावती ।  
तस्या श्रीगोपिकादेव्याः किमपीदं कृते कृतम्' ॥१०॥ (भीष्मभक्तिभाष्य उपसंहार)  
( गीत्यर्थ ) ज्यासि 'अहो रूपमहो महिमाऽयं सुकतुर्वयं धन्याः.' ॥११॥ (भीष्मभक्ति १६६)  
आलों मृगानुसारें; 'आपृच्छे त्वां तदहमितो यामि.' ॥१२॥ (आदि. १०-६६)  
'किं जितमिह किं जितमिह' ऐसें असकृत पुसे अचक्षु रसें. ॥१३॥ (सभापर्व ४, ८०)  
'भो भगवन् ! भो वत्सल ! भो हतचाणूरमल !' भागावें ॥१४॥ (सभा ०५-७८)  
'हे नाथ ! रमानाथ ! व्रजनाथ ! हरे ! मुकुंद कंसारे !  
गोविंद ! कृष्ण ! केशव ! दीनार्तिहरस्त्वमेव संसारे' ॥ १५ ॥ (सभापर्व ५, ६९)  
मुनि ह्यणति 'वानराणामपि न नराणां सुसंगलं जननं.' ॥१६॥ (वन. १२-१६२)  
भरत ह्यणे 'शिव ! शिव ! इह कैयमपूर्वेदशी कुशीला' हो ॥१७॥ (वन. १०-७३)  
भीष्मा ! मजला ह्यणसी जरि 'जयमाशास्व मे विभो राम !' ॥१८॥ (उद्योग. १३, ६७)  
'भगवति गदे नमस्ते' त्वां कितिकां करुनि संगरा खावें ॥ १९ ॥ (भीष्म. ३, ४)  
मुनि वदले, 'मा मैवं पीडय पापाय बालकौ शल्य !' ॥ २० ॥ (भीष्म. ८-३१)  
'भक्तः प्रणश्यति न मे' हें कीं वदलासि तूंचि भविकवच. ॥२१॥ (द्रोणपर्व—)  
शरतिमिरिं कृष्ण ह्यणे 'मच्चैतौऽबुजनवातप क्वासि' ॥ २२ ॥ (द्रोणपर्व—)  
नित्य ह्यणे 'सिंहोऽस्मि श्वस्त्वं गंतासि कृष्णकरिप क्' ॥२३॥ (द्रोणपर्व २०-४७)  
'पार्थ न हन्मि यावत् पादौ तावन्न धावयेऽहमिति ।  
,  
घोरं यस्य व्रतमिदमहह ! कथं सोऽप्यगाल्यं समिति' ॥२४॥ (कर्णपर्व ६-५७)  
भीम 'सुषेण हतोऽसि स्थैर्यं कुरु' हें वदोनि शर सोडी. ॥२५॥ (कर्ण ३०-५२)  
वदला दास 'करिष्ये बचनं तव' तो करी न पार्थ कसें ? ॥२६॥ (कर्ण ३६-४०)

‘पादौ न धावयिष्ये पार्थे जीवत्यहं कदापीति’ ॥ २७ ॥ (कर्ण ४०-२३)  
 मातुलपुत्रा ‘माभैर्वत्स’ असें मागतों तुला सदया ॥ २८ ॥ (कर्ण ४३-१७)  
 ‘मा भैर्वत्स’ जयश्री एवं वाक्यें हरी पितामह ती ॥ २९ ॥ (कर्ण ४७-६५)  
 तेही नरनारायण ह्यणतिल ‘वीरोऽयमेव कौ’ शल्य ॥ ३० ॥ (कर्ण ४४-३२)  
 दे, ‘पार्थ हतोसि’ ह्यणे निश्चय तेव्हां जनंही हा केला ॥ ३१ ॥ (कर्ण ४७-७२)  
 ‘कर्णेन गीर्णचक्रा सप्तद्वीपाधरा सशैलवना ।

चतुरंगुलमुत्क्षिप्तेत्यूचे भगवान् मुनिर्विशुद्धमनाः’ ॥ ३२ ॥ (कर्ण ४८-५८)  
 ‘नश्यति न मे जनो’या बोल न लागो दिला तुवां खवचा ॥ ३३ ॥ (कर्ण ५०-५४)  
 संहर्त्यातें व्हाया सुख भजसि ‘नमोऽस्तु ते विवेकाय’ ॥ ३४ ॥ (अनुशासन ३, ३४)  
 संजय धरुनि तयातें ‘मैवं मैवं’ ह्यणोनियां शमवी ॥ ३५ ॥ (श्रीपर्व २-२५)  
 तू नित्य ‘यतो धर्मस्ततो जय’ असेंच ह्यणत होतीस ॥ ३६ ॥ (श्रीपर्व ३, ३)  
 ऐसें वदोनि देवी ती ‘क्र स राजा’ असें पुसे धर्मा ॥ ३७ ॥ (श्रीपर्व ३, ४८)

...शेवाय गंगारामा. ३१; तीर्थरामा. ५१; मंत्रभागवत १०-६६० पहा. तसेंच पृ० ११६ च्या टीपेंत आठ उदाहरणें दिलीं आहेत तीं इष्ट तर पहावीं.

## ( २ ) संस्कृताच्या तन्हेवर रचना.

### (अ) संस्कृत लिंगेः—

(१) संपन्न मित्र असतें, तर येतें संकटांत कामातें ॥ (हरिवंशद्राम्यान अ० २ गी० ८)

(२) भीमाच्या बुझियाही पायांचा शपथ सत्य हें कथितों ॥ (कर्ण ४३-४१)

माझा शपथ तुज असे जें मल्ये! सत्य तेंच सांग मला ॥ (हरिवंश २६-६७)

(३) ऐसा स्वप्न विलोकुनि तो श्रीमान् कर्ण जाहला जागा ॥ (वनपर्व १४-१५)

(४) हा विघ्न योगिंहदया सहसा सावधपणांतही मळवी ॥ (हरिवंश ५४-३८)

(५) तों ये तेथ पहावयासि उदरीं ज्याचें निच्या जन्म ती ॥ ६ ॥ (कृष्ण-विजय ५५-५८)

(६) जो तोचि आपणांतहि आकाश जसा घटांत तेवि असे ॥ (मंत्रभा. ११)

(७) ते नंदयशोदोद्धव रात्रीला नेणतीच सरलीला ॥ (मंत्रभाग. १०-५८९)

(८) दुर्योधन पंचाक्षरिमंत्रें परमोप भूतला खवळे ॥ (सभापर्व)

(९) ग्रथिली उपनिषद् प्राकृता कशी यशो! कवनांत ॥ (दोहारामा. ३६६, ४६)

(१०) प्रेमा कैसा किती हा पडु अपडु असे कीं नसे दंभ गर्व ॥ (कृष्ण. उत्तरार्ध ऊपसं. ३)

(११) ‘दार’ शब्दाविषयीं विवेचन पृ० २२, २३ पहावें.

(१२) राज्यच्युतसंगें ध्रमपात्र करिसि दिव्य वेह कां मे हें? ॥ (वन. ९-८)

(१३) श्रीरामरावणसमर होय श्रीरामरावणसमरसा. ॥ (वन. १३-६६)

(आ) संस्कृत विभक्ति—

(१४) वरिभवस्त्रिभु युधिष्ठिर रात्रौ प्रभुला ह्मणे अगा अजिता ! ॥ (भीष्म. ३, १)

(१५) अंगीकृतगहनाटन दाशरथी त्यक्तधैर्य 'हा !' करिती. ॥

(निरोष्ठ रामा. २३)

(१६) झालें त्वन्नाथवरें यापासुनि देवि ! कालि ! याही तें. ॥ (द्रोण. १३-२५)

विशेषणाला विशेष्याची विभक्ति—

(१७) जो तापशमनं, स्वच्छं, यशं, लाजवि कापुरा ॥ (मंत्रिगमायण १२)

(इ) संस्कृत क्रियापद—

(१८) थोडें याहुनि, पाहुनि नटती कादंबिनीस केकी ते. ॥ (वन. ६, ५८)

(ई) संस्कृताप्रमाणें अवग्रहलोपः—

(१९) विप्रसती ह्मणाति 'शिवे ! ऐमंवि सदा कथोक्त दे ऽगाई ॥ (द्रोण. ५-१९)

---

## परिशिष्ट—ओ.

कवीचें निरंकुशत्व. (Poetic License.)

‘कोठें दूरान्वितपद, कोठें चुकली असेल यति मात्र; । अतिमात्र दोष ऐसें,  
न वदोत कवी समस्तगुणपात्र’. ॥ (मंत्ररामा. उपक्रम. १९)

(१) अग्राह्य समास (संस्कृत प्राकृत समास):- (१) तोडुनियां गृहबेड्या, आला झालां न देखतां मज वेड्या. ॥ (कृष्णविजय ३२-२९), क्रियाबेड्या (कर्ण. ४१-१९),  
(२) तव दर्शन वा पांचा प्राणामुख; लाभ हा जननिवापांचा ॥ (कृष्ण० ३९-६)  
(३) पाहे हाहि पसरुनि प्रभुमि तपःपदर विप्र भव्याय ॥ (अनुशासनपर्व ६-५६)  
(४) नवल रविपुढें कीट स्वकृत तमोनाशकाज वाखाणी ॥ (वनपर्व अ०—गी०—)  
(५) एक ब्राह्मणसत्तम, एक क्षत्रावतंस धीटपती ॥ (कर्ण. १०-१५) (६) झाला हा निबरवया हानि बरवया न जाणतां होय ॥ (अश्व० ३-७) (७) दूत त्रागामि घेनी द्वाणुनि सुमति ते जोडिती पायमाचे ॥ (कृष्णविजय, उत्तरार्ध) (८) कुंकुम माथानीचे ज्या कर तो पाविजेल माथानीचें (कृष्णवि० १३-३८) (९) हा विधिनेम उंग हा द्वाणतां तो जाय होउनी मऊ, गेहा ॥ (कृष्ण०) (१०) सुदुर्लभ गृहज चरण व्याळशिरोमणिखड्यावरी सहचरण ॥ (कृष्ण—) (११) किंति जेवनि वरदगडी कुसुमफळीं सिक्कथपल्लांकुर-दगडी ॥ (कृष्णविजय अ० ७) (१२) हा साहावाध्याय श्रवण करवा रंगमुल्यांनीं (कुशलवोपाख्यान अ० ६) (१३) त्या सुगुणगाराचा पावले न अंत सुकविधीटिद्वी ॥ (द्रोणपर्व) (१४) सुरतश्रान्तगोपिकाननधामा (कृष्णविजय पूर्वार्ध) (१५) स्नेहरिण (कृष्णविजय ३२-२९) (१६) स्वजनभरवसा (कृष्णविजय उत्तरार्ध) (१७) स्वात्मघरसें (कुशलवोपाख्यान).

(२) अनुस्वारव्यत्ययदोष:—‘ण’ ‘न’ ‘म’ ह्या अनुनासिक वर्णावरील अनुस्वार-व्यत्यय सदोष मानणें योग्य होणार नाही द्वाणून तशीं उदाहरणें न देतां इतर वर्णावरील अनुस्वारव्यत्ययदोषांचीं उदाहरणेंच दिली आहेत:—(१) देवा व्हावे चक्षुमेजःसंपन्न आश्रमामाजी । मामाजी ऐमें वा मति साहेनाचि त्या श्रमा माजी ॥ (वन. १३-६६)  
(२) असुरांचें उर गाजे यस्मरणें वर्ण्य करिकरां उरगां जे ॥ (कृष्णविजय ३८-३२) (३) पारिव रौरव गौरव कर्ता भर्ता भला मला गमसी । गमशील बुद्धि होउनि नीतानें आजि बोलुं लाग मसीं. ॥ (आदि. ११-७६) (४) संजय द्वाणें कृतैकश्रितगर्वस्वर्दुर्गार संगति ही । कां जी करिजेल इतर मणिमंत्रौपाधिरमज्ञ संगतिही. ॥ (भाष्म. ६-५)

(३) आकारांत शब्दास तृतीया विभक्तीचा स्वरप्रत्यय लाविल्याचें उदाहरण:- (१) करितां तच्छिक्षित मी, बैस उगा, तूं न होसि कवि तोरें. ॥ (सभाषर्व अ० ४ गी० ३८)

(४) ‘छ’ अक्षराचा कधीं कधीं जोडाक्षराप्रमाणें उपयोग:- (१) बहु तेज प्रकट करी शुचि सत्वगुण छच्छळीं, हिरा ऊनीं. (वन. ४-७४) (२) कीं यांत छच्छळ पुष्कळ



जो सावध तोचि शुद्ध यश लाहे ॥ (हरिश्चंद्रा. ५-२५) (३) चारीही हय वेधिले ध्वज मग चढेदूनियां पाडिला. ॥ (कुश.) (४) रागें वदतां झाली प्रकट चढ्छंदोमयी अशी वाणी. ॥ (मंत्ररामायण प्राकृत); तसेंच भीष्मभक्ति. गी० ११ पहा.

(५) दीर्घास्तव न्हस्वः—(१) धर्ममतिला प्रजा तसि आवडते जेंवि आइला दुहिता ॥ (आश्रम २-८३) (२) तो धृतराष्ट्र प्रमुख स्वगुरूतें नमुनि जाय आजिकडे ॥ (अश्वमेध. ६-३३) (३) यज्ञननीच्या होउनि दुग्धधिनें लोल वानिलें कुशिला (द्रोणपर्व) ('कुशील' हें शुद्ध रूप कृष्णविजय प्रयुक्ताख्यानांत आढळतें) (४) ऐसें पुसतां मारुति सांगे तिस वृत्त सर्वही याचें. ॥ (मंत्ररामायण—सुंदरकांड ६५) (५) 'तीराल' बदल 'तिराल' हें रूप मंत्ररामायण प्राकृत ७१७५ यांत आढळतें. (६) 'तू' बदल 'तु' हें न्हस्व रूप मंत्ररामायण प्राकृत ६१७३८यांत आढळतें. (७) गंगेमाजि उल्लूपी तापोनि उडी, जसी मगरि घाली ॥ (महाप्रस्थानिक १-२०) भ्रमतम रजकणवेची, वाणि न करि सत्प्रियतम रजकणवेची (कृष्णविजय पूर्वार्ध) ('वाणी' हें शुद्ध रूप मदालसाख्यानांत आढळतें). (८) दाखविती तोक रीती, पूजुनि गुरुला कृतार्थ बहु तो करिती ॥ (कृष्णविजय) [ 'रीति' हें शुद्ध रूप भीष्मभक्तिभाग्य व उद्योगपर्व यांत आढळतें—रीति दहांची हे कीं पहिले समजाविती लहानातें—(उद्योग). कैची इतर जनीं ती जी दावी ज्ञानराशि शुक्र रीति? ( भीष्मभक्ति ) ]

(६) पुढें जोडाक्षर असून मागचें अक्षर द्वित्व होत नाहीः—(१) मथिले त्वदनुजहि ह्यणत होते आह्वां रणांत न तरा जे. ॥ (गदा० २-७) (२) साधुनि देईन सख्या राया दुयेंधना जशी महिला. ॥ (कर्ण. ६-७.)

(७) यतिभंगः—(१) मागे सुधेविणें अज—रामरता केतुवास वरदा त्या ॥ (आदि. अ० ४) (२) शोधूं बरें करूं कर—णें तें न विचारिता नव्हे नीट. ॥ (आदि० ३४-८०) (३) आश्रय देइल कशि मृग—पागस्कर मत्त सिंधुरा जगती ॥ (स्त्रीपर्व अ० ५-१८) (४) असा करुनियां बरा. दढ विचार लंकापति—। कुळांतक असें वदे कटिण कीं धृती कांपती ॥ (कुशलवो० ३-२०) (५) झाला तसा जसा सुनु—पा पाहुनि दस्यु वचकला होतो. ॥ (एषिक. २-६) याचीं शोधक वाचकांस आणखी पुष्कळच उदाहरणें सांपडतील. विस्तारभयास्तव येथें जास्ती दिली नाहीत.

(८) यमकासाठीं शब्दाची ओढाताणः—'अ'काराचा अशुद्ध लोपः—(१) गृध्राद्विज अनुजातें करुनियां ऽपांजलिप्रदान, मनीं. ॥ (मंत्ररामा. किष्किंधा. १२१) (२) 'असतो' स्तव 'अस्तो' (द्रोण. ४-९७) (३) 'असला' स्तव 'असिला'.—खबळेचि पीडकावरि पन्नग भोगार्धशेष जरि असिला ॥ (कर्ण. ३६-३१) (४) 'उरवी' स्तव 'उर्वी'—तारि कुरुपांडव युद्धारंभ समय यश तिचें न तें उर्वी ॥ (कर्ण. ८-३१-१५) (५) 'जुन्या' स्तव 'जुनिया'. जो भावी अपकारा हृदयांत सदा नव्याचि सम जुनिया ॥ (आश्रम-२-९२) (६) 'जो' स्तव 'जा'. मामाजीस ह्यणसि, तें न ह्यण, ह्यण तयांसि आर्य आजावा ॥ (आदि. ३३-७२) (७) 'ज्या' स्तव 'जा'. कीं त्या अयश नसावें, ह्यणती उचितेच वेच वीर जा ॥ (बालमंत्ररामा० बाल. ३२) (८) 'ज्याला' स्तव 'जाला'. शक्रहि रक्ष्

न शके संहाराया सजेन मी **जाला** ॥ (कर्ण. १४-४०) (९) 'झ' स्तव 'ज'. 'तुझी' स्तव 'तुजी' केका १०७, (१०) आज्ञा धर्म गमेलचि जो त्यासि पहा प्रताप हा **माजा** ॥ [ऐषिक. ३-१४] (११) न करावा शोक तुझी अवलोकुनि हे असी दशा **माजी** (गदा १०-२३) (१२) 'माली' स्तव 'जाहली' 'कृष्णानुजा मुभद्रा लमाला योग्य **जाहली** आहे ॥ (कृष्णवि० ८६-२) (१३) 'माले' स्तव 'जाहले' केका ८२ (कर्ण. २८-५८) (१४) 'ठ' स्तव 'ट' केली हे मर्यादा, जे आतां चालती जगीं **मोटी**. (आदि. १८-४८) (१५) 'ड' स्तव 'ढ' गांधारी त्यासि क्षणे हूं क्षण वा वासवप्रभा **वढिला**. ॥ (आश्रम. ६-४८) (१६) 'ती' स्तव 'ते'—पाहे शिळा बिळाच्या वदनीं, फोडी भुजावळें पर **ते** ॥ (मंत्ररामा० किष्किधा० ३७) (१७) 'तीनदा' स्तव 'तिंदा'—प्रिय पार्थ मी न देतां परिभव **तिंदा** कशाग हा थाला. ॥ (द्रोण. १५-९१) (१८) तुझ्यास्तव 'तुझिया'—केका ४१. (१९) 'तुमच्या' स्तव 'तुमच्या' केका १८. (२०) 'त्वा' स्तव 'तां'—केका ९१ प्र० २२५. (२१) 'त्यां' स्तव 'तुवां'—केका ९०. (२२) 'दा' स्तव 'धा'—ते केले दुर्विधिहतमति शशकांनीं हरी **परागंधा** (आदि. २९-१८) (२३) 'दूर गे' स्तव 'दुगे'—(त्वन्पदभजनीं बहुमुख, दार्णुनि क्षणं भक्त मुक्तिला **दुगे** ॥ (भीष्म. १-४४) तसेंच 'दुर्गास्तव' १४ पहा. (२४) 'नहाला' स्तव 'नहाला'—शरणागतानि सांग, श्रेय क्षीरं सदा **नहाला** जो ॥ (मोगल २-७९) (दुर्गास्तव १४) (२५) 'दोधे' स्तव 'दोध'—भिन्ना मूर्तीच त्यांच्या नमन निवर्गणी यापरी **दोध** वंधू ॥ (कुश. अ० ५-३५) (२६) 'पर्तावे' स्तव 'पर्तावे'—पडतां गिरिशिखरन्युतवृहदुपलें कीं खलें न **पर्तावे** ॥ (कर्ण. २८-६) (२७) 'पियाला' स्तव 'पियाला' प्या स्वजनार्थ कोधा जेंवि विषा विश्वनाथक **पियाला**. ॥ (उद्योग. १२-७८) (२८) 'वहिरी' स्तव 'भेरी'—वाजति, तेव्हां झाली केवळ ते गक्षगचमू **भेरी** ॥ (मंत्ररामा. युद्ध. ६२१) (२९) 'वहिरी' स्तव 'भेरी'—भेरीप्रभृत्याखिलवाद्यस्वनें करुनि **भेरी**च होय जगती ॥ (कुश० १३-८८) (३०) 'मर्दीन' स्तव 'मरदीन'—कीं तो पामर दीन स्वयच्छेचि क्षणे, त्रिलोकपा **मरदीन** ॥ (कृष्णवि. ३९-२७) (३१) 'मते' स्तव 'मते'—हा मकगाल्य दुस्तर यादुनिहां जानकीवियोग **मते** ॥ (मंत्ररामा. युद्ध. १८) (कुश. ४-८० पहा.) (३२) 'मानी' स्तव 'मनी' शोकाकुळ होउनि, तो स्वदशा तेव्हां मुचप्रदा न **मनी** ॥ (मंत्ररामा. किष्किधा. १२१) वरील दोन रूपें 'अपि भापं मपं कुर्यात् छंदोभंगं न कारयेत्' या नियमाप्रमाणे योग्य आहेत. (३३) 'मामाते' स्तव 'माम्याते'—कथुनि तसें व्हावे को नृप पळ्या मूर्छिता **स्वमाम्याते** (कर्ण. ४४-८) 'मामाते' हें शुद्ध रूप गदा. ३-५ यांत दिलें आहे) (३४) 'वणव्यांत' स्तव 'वणवयांत स्वाघस्मरणांत मला ताप जसा कुंजरा **वणवयांत** (आश्रम. १-८८) (३५) 'सकून' स्तव 'सकून'—त्या नंदीश्वर शार्पा, प्रभुसामर्थ्यं वधामाहि **सकून** (बालमंत्ररामा. उत्तर. ५४३६) 'ष' स्तव 'ख'—**उखा**—हरिवंश व कृष्णविजय, (३७) कोणी न क्षत्रिय या स्वमते कर्त्या **दोख** टाकु सवा ॥ (वीरपर्व ३-११) (३८) हीरक वीरकरगनवटेंकंहि विरे न, जेंवि **पाखाण** (विराट. ४-३२) (३९) ज्याहुनि अन्य प्रियतर नरलोकीं नच मना **पुरुख** गमला ॥ (ऐषिक १-६१) (४०) 'सवित्यास' स्तव **सवितयास** (आश्रम. १-३१) (४१) 'स्कंद स्तव' 'स्कंध' गहडस्कंधीं मधुरिपु जेंवि मयूरद्विजावरी **स्कंध** ॥ (मंत्ररामा. युद्ध. २९) (४२) 'क्षिमा'

स्तव 'हिंसा'—कीं व्हावा बहु दुःसह जठरानलताप भलतसा हिंसा ॥ (कर्ण० ४१-४९)(४३)  
 ही' स्तव 'हे'—हे मानसचारांची वाङ्मुक्तांची सदैव रसिका कीं ॥ (मंत्ररामा. युद्ध. ७-५३)  
 (४४) 'होउनि' स्तव 'होनि'—(मंत्ररामा. ६-३५२) (४५) 'नातवाते' स्तव 'नानुवाते'  
 (महाप्र० १-५) (४२) 'चिखल' स्तव 'चिखोल' (कर्ण. १२-२५)

(९) न्हखास्तव दीर्घ— (१) 'उचलायाला' स्तव 'ऊचलायाला' हें रूप  
 मंत्ररामायण उत्तरकांड ११८ यांत आढळतें. 'ऊचलिका' केका ४३ पहा. (२)  
 'उदंड' स्तव 'ऊदंड'—आखंडलविष्णूसे, गमती देतां प्रहर्ष ऊदंड (मंत्ररामा.  
 ४-१६) (३) 'उडुनि' स्तव 'ऊडुनि'—धर्म प्रसन्नचित्तें ऊडुनि भेटे प्रभूसि कर  
 जोडी ॥ (कर्ण. ४३-२२) (४) 'कवि' स्तव 'कवी'—अतिमात्र दोष ऐसें न वदोत  
 कवी समस्तगुणपात्र (मंत्ररामा. उपक्रम) (५) तीच्या—मंत्ररामा. (६-६०९) (६)  
 तूझी—(कुशलवो. १३-४०) (७) तूझे—(कर्ण. ४३-७९.) (८) तूजवरि—केका ९२  
 (९) दीसती, दीसतां—केका ७७, ९१. (१०) दूसरा—मंत्ररामा. ६, २४९. (११)  
 पूरवू—केका ४८ (१२) (वासर) मणी (आदि १५, १४) (१३) वारी—भीष्म  
 भक्ति २. (१४) नागपुरी भगिनीचें शकुनी पूजनि भूरिदान करी (आदि. १४, ९२)  
 (१५) हानी—आदि २४, ३२. (१६) तूकडे (कुशलवो. १३, ५६) (१७) प्रभू  
 तनय (कृष्णवि. अ. ८५, २८) (१८) प्रायशा (केका २६) (१९) ब्रह्मर्षी  
 (भीष्मभक्ति. ३६) (२०) राजर्षी (भीष्मभक्ति. ३६) (२१) 'सवर्ता' स्तव 'सौती'  
 (आदि. १-२२) (२२) हरी (भीष्मभक्ति. ४)

(१०) वर्तमानकाळवाचक धातुसाधितानेंच पूर्णवर्तमानाचा अर्थ सा-  
 धिला आहे:—

(१) अल्यभ्यासें जातों, तिळहि न चळतो मुखांत पाणि तमीं, । होईन शब्दवेधीं निमिरांतहि  
 हें मनांत आणित मी. ॥ (आदि २४, १४)

(११) समास असून संधि न केल्याचीं उदाहरणें—(१) तीणें दासी मोहा  
 कुळविरहीं अधरअमृत पाजी शमोहा ॥ (कृष्णविजय पूर्वार्ध) आंगउपायन (ध्रुवचरित्र  
 ३२) (३) ओकआत्मधनस्त्रीतें । ओक मानूनि मानसें ॥ (कुशलवो० ४) (४) अंध-  
 जअंधकहर हो तूं पुण्यश्लोक नीच कलि हा वा ॥ (गदा १, १०६) (५) नकुलशरगण  
 गमे घन झांकाया कर्णअर्थमा वळला. ॥ (कर्ण १४, ५७) (६) कृपाअरुणा—आर्या  
 केका ६ (७) शुभमद्रुमवल्लीगणअंतर्हित (मंत्ररामा. ४, ५५) (८) चंदनउडी (कुश.  
 ४, ४१) (९) दुरितकरअसुरभर (१०) धनुष्यअब्द (विराट. ६, ४२) (११) धृत  
 असि (विराट. ६, ४२) (१२) ब्रह्म स्वपरमआत्मा ऐसें ह्यणती सदा परतरा ज्या ॥  
 (अनुशा. ३, ३८) (१३) हर्षकराचि होती जरि पडती बहु पशु+इलाप परि सब॥ ते  
 (स्त्री ५, ४९) (१४) भटआमलक विखुरले होय त्यांची मुखप्रभा मळकी, ॥ (कर्ण.  
 ३९, ३०) (१५) मातृदगाब्जअर्क (कुश. १०) (१६) स्मरतमइना (अनुशा. ६,  
 ७५) (१७) स्वआनन (कर्ण ४५, २३) (१८) स्वआश्रमातें (कुश. ८, २२)

( १९ ) तो येउनि सद्गर्वें, स्वउरीं प्रभुपादपंकजें कवळी. ॥ ( कर्ण २२, १३ ) ( २० ) स्वआयु ( आश्रम. २, ६० ) ( २१ ) 'तेजओका' कर्ण ३२, ९; ( २२ ) निजओक (मंत्रभाग. १०-४०७) ( २३ ) सत्वउडुप (द्रोण. २२-२०)

( १२ ) समास नसून संधि केल्याची उदाहरणें:—(१) कुरवाळी (कुरव अळी) [ द्रोणपर्व १५, ८० ] (२) रण जनविस्मयकारक दारकयुग्मासवें असें रामें । केलें खरतर शरवरधरकरपद्मं गुणांचियारामें (=गुणांचिया आरामें) [ कुशलवोपाख्यान ] ( ३ ) असाधु अथवा साधु परंतवत्याज्य (=परंतु अत्याज्य ) लेंकरूं ॥ [ कुशल० ४, ५२ ] (४) मातर्नमस्ते क्षमस्वापराधी (=क्षमस्व अपराधी) न [ कुशलवो० ४, ३२ ] ( ५ ) होतां वृथाग्रिनें तुज मृत्यु नृपा हा अनिष्ट मज वाटे. ॥ (आश्रमवासी ७, १५) (=वृथा अग्रिनें). (६) ग्रंथकृदजरामर (=ग्रंथकृत+अजरामर) (अनुशा १, ५५).

( १३ ) षष्ठी विभक्ति व तिच्चा संबंधवाचक शब्द ( दूरान्वय ) :—मयूरक-वीच्या काव्यांत षष्ठी विभक्ति एकीकडे तिच्चा संबंधवाचक शब्द भलतीकडे असा प्रकार पुष्कळदां आढळतो. परंतु तो संबंधवाचक शब्द कवितेंत अशा खुबीनें ठेविलेला असतो कीं षष्ठी विभक्तीचा संबंध इतर शब्दांशीं न लागतां त्याच दूरस्थ शब्दाशीं लागवा. त्यांचीं कांहीं उदाहरणें:—(१) ज्यांत शुकाच्या केलें प्रकट कथुनि धर्मराजयश त्रातें ॥ ( स्वर्गरोहण २, ३० ) (२) दिधलें सत्यवतीच्या पुण्य, यश, अनंतशर्म दायार्दे ॥ (स्वर्गरोहण २, ३१) (३) प्रभुचा ममी हाणीं सर्वासहि तीन तीन शर भाचा. ॥ (द्रोणपर्व) (४) ज्याचा शास्त्री शस्त्री व्यवहारीं वासुदेववत् समज ॥ (द्रोणपर्व) (५) चैत्राचिया प्रतीक्षा करि दीक्षा यावयासि पुनिवेची (अश्रमेध. ४, ९९) (६) रे उत्तम ! शकुनिचा या व्यूहांत न दिसे मला भाचा. ॥ (विराटपर्व) (७) आर्ताच्या कां दंडल धर्मज्ञ न हाक विप्र सादास ? (अश्रमेध ७, ३६).

## परिशिष्ट—औ.

### मोरोपंती काव्यांतील श्लेषांचा स्थलनिर्देश.

- १ अंक (१ चिन्ह, २ लांछन) आदि. १७-२१
- २ अज (दशरथपिता, २ ईश्वर) मुक्तामाला.
- ३ अंधकारातें (सभंगश्लेष) (१ अंधकशत्रो शिवा! २ अंधकाराला) हरिहरस्तव ४.
- ४ अधोगति (१ नरकवास, २ पाताळगमन.  
३ खालीं जाणें) कर्णपर्व कैका ७५.
- ५ अधःपतन (१ नरकपतन, २ खालीं जाणें)  
अमृतमथन १-१०.
- ६ अनल (१ अग्नि, २ नलराजा नव्हे तो)  
वन ४-३३
- ७ अनामया (१ नामदेव जवळ नाहीं अशाला,  
२ निरामय देवाला) ज्ञानदेवस्तव.
- ८ अपार्थ (१ व्यर्थ, २ अर्जुन नव्हे तो) विराट  
६-४१.
- ९ अंबर (१ वस्त्र, २ आकाश) कृष्णविजय  
२९-१.
- १० अमृत (१ मोक्ष, २ सुधा, ३ पाणी) कैका  
४१, अश्वमेध २-६६.
- ११ अर्क (१ रईचा वृक्ष, २ सूर्य) कृष्ण-  
विजय ८९-५७.
- १२ अर्जुन (१ पार्थ, २ सहस्रार्जुन, ३ तृण)  
कृष्ण० ८९-५७.
- १३ अर्थ (१ शब्दार्थ, २ द्रव्य) सन्मनोरथ-  
राजि १४.
- १४ आत्मजाग्रह (१ कन्यारूप ग्रह, २ कन्ये-  
विषयीं आग्रह) कैका ३३.
- १५ आडवें येणें (१ सत्कारार्थ सामोरें जाणें,  
२ प्रतिरोध करणें) विराट ५-६१.
- १६ आर्या (१ सती, २ कुलीन पुरुषाला, ३  
आर्यावृत्त, ४ पार्वती) सभा ५-११५ भीष्म-  
भक्तिभाग्य, स्वर्गा. २-५२.

- १७ इला (१ पृथ्वी, हिला) गदा १. ३५  
द्रोण ५.३५.
- इलाप हा-इला पहा (अश्व ५.८३)
- १८ उडुप (१ चंद्र, २ लघु नौका) कर्ण ७.२२
- १९ उत्तर (१ अधिक चांगला, २ विराटपुत्र)  
विराट ६.३३
- २० उलूक (१ राजनाम, २ घुबड) कर्ण  
३८-१२
- २१ ओक (१ गृह, २ वांति) मंत्रभागवत.  
१०. ४०७.
- २२ कच (१ केश, २ बृहस्पतिपुत्र) आदि  
९-६३
- २३ कनक (१ धोत्रा, २ सुवर्ण) कृष्ण. ८३.  
८१; मंत्रभाग. १०. ४१४.
- २४ कर (१ हस्त, २ किरण) आदि १०-१३
- २५ करग्रहण (१ विवाह, २ हस्तग्रहण) परंतु-  
रामा. १४.
- २६ कर्ण (१ कान, २ भारती वीर) कर्ण ६-२७.
- २७ कलंक (१ डाग, २ पाप) गोपीगोडवा.
- २८ कवि (१ कवनकर्ता, २ ज्ञानी, ३ शुक्रा-  
चार्य) कैका १२२, वामनचरित्र १९५  
(‘सुकवि’)
- २९ कांत (१ पति. २ सुंदर) मंत्रभाग. १०.  
४०६.
- ३० कु (१ पृथ्वी, २ वाईट) स्त्री ५-१४; विराट  
५-५५
- ३१ कुटिल (१ वांकडा, २ कुरळे, ३ कपटी)  
सत्संगस्तव ५० आदि. ९-६३
- ३२ कुलज (१ पर्वतोत्पन्न, २ सत्कुलोत्पन्न)  
नाममाहा. २५.
- ३३ कुशलं स्वस्त्यस्तु (१ कल्याण असो, २  
मरून मोक्षास जा) सभा. १-९५

- ३४ कृष्ण (१ काळा, २ वसुदेवसुत, ३ पार्थ, ४ व्यास) कृष्णवि० ६५-१०; कर्ण. ४४ ३६; अश्वमेध० ६-८५; मंत्रभाग १०. ३९८
- ३५ कृष्णा (१ द्रौपदी, २ काळा) विराट १, १२८. कृष्णाश्रिता (१ द्रौपदीची आश्रिता, २ कृष्णदेवाची आश्रिता) विराट. १. ११.
- ३६ कृष्णागुरुला (१ चंदनाला, २ कृष्णप्रभुला) भीष्मभक्ती. १९५
- ३७ कोटि (१ धनुष्कोटि, २ शतलक्ष) आदिपर्व.
- ३८ खद्योत (१ काजवा, २ सूर्य) वन. ३, ११.
- ३९ गणपति, गणेश (१ श्रोगणेश, २ मोरोपंताचे गुरु गणेशपंत) मंत्र रा० १. कुशलवो. १, १.
- ४० गर्ति (१ सुगति, मोक्ष, २ चालणें) ('सुगतिप्रद') ज्ञानदेवस्तव ५; ('सुगति') वामनचरित्र १९४.
- ४१ गदांसर्वे (१ रोगांवरोवर, २ गदाशस्त्रांनी) केका ४६ 'भगद', 'अगद' (१ रोगासहित, निरोगी, २ गदेसहित, गदेवांचून) उद्योग ४, ७३.
- ४२ गंभीराशय (१ खोल, २ गंभीरमनाचा) नाममाहात्म्य २५
- ४३ गुण (१ दोरी, २ सद्गुण) मत्ता ५, १७, सन्मणिमाला ४.
- ४४ गुरु (१ बाप, २ उपदेश सद्गुरु, ३ यजमान, ४ जड) केका १२२; कृष्णवि. ८८, ५४; द्रोण. २२, १६.
- ४५ गोव्रज (१ पर्वतोत्पन्न, २ कुलीन) नाममा. २५
- ४६ गौरी (१ गौरवर्ण, २ पार्वती) भीष्मभक्ति.
- ४७ घन (१ गंभीर, २ मेघ) वन. १२, ८००
- ४८ चमत्कृति (१ काव्यचमत्कार, २ वस्त्रं पुरविण्याचा चमत्कार) सभा. ५. ११५.
- ४९ छळ (१ कपट, २ दुःख) केका ७५.
- ५० जड (१ भारी, २ मूर्ख, ३ जल) केका ४३; दत्तदयोदय ८४.
- ५१ जटिल (१ ज्वालायुक्त, २ जटायुक्त) कृष्णवि. ६६, ३१.
- ५२ जपे (१ जपकरी २ रक्षी) मंत्रिरामा. ११
- ५३ जर्लाथ (१ समुद्र, २ मूर्ख) कृष्णवि. ५७, ३८.
- ५४ जीवन (१ प्राण, २ जल) साधुस्तव ६.
- ५५ तम (१ तापलेलें, २ संतापलेलें) आदि. ३६, २५.
- ५६ तम (१ अंधार, २ अज्ञान. ३ दुःख) विराटपर्व, कर्ण ४२, ८.
- ५७ तरणी (१ नौका, २ सूर्य) कर्ण. ७, २२
- ५८ ताप (१ उष्णता, २ दुःख) आदि. १७. २१.
- ५९ थोर (१ उंच, २ थोर मनाचा) नाममा. २५
- ६० दंड (१ शासनदंड, २ काठी) शांति. ३, ८६.
- ६१ दक्षिणा (१ दक्षिण दिशा, २ दान द्रव्य) वन. ११, ११८.
- ६२ दान (१ दान द्रव्य, २ गंड्याची मद) स्त्रीपर्व. ५, ९.
- ६३ द्विज (१ पक्षी, २ ब्राह्मण, ३ वैश्य, ४ दांत) कृष्णवि. ९०, २८; हनुमद्रामा. १२६
- ६४ द्विजराज (१ नड, २ ब्राह्मणश्रेष्ठ) संशय. रत्नमाला ३७.
- ६५ देवी (१ राज्ञी, २ देवकी) भीष्मभक्ति-भाग्य, कुशलवोपास्थान.
- ६६ धनंजय (१ अग्नि, २ अर्जुन) कर्ण ८, ३१ कृष्णवि. ५८, ३४.
- ६७ धर्म (१ युधिष्ठिर, २ धर्म, ३ यमधर्म) कर्णपर्व ४९, १६ कर्ण ४९, ११.
- ६८ धाम (१ तेज, २ गृह) नामसुधाचवत्स. १.

६९ ध्रुव ( १ उत्तानपादपुत्र, २ खरोखर )  
केका ६५.

७० नकुल ( १ माद्रीसुत, २ मुंगुस ) कर्ण-  
पर्व. १४ ३६.

७१ नंदन ( १ पुत्र, २ स्वर्गवन, ३ आनंद देणारा )  
साधुरीति ५०, आदि. ३६, ५७; ( 'नंदन-  
वनं व्रज'—मुक्तामाला )

७२ नर ( १ अर्जुन, २ मनुष्य ) वन. १४, २९.

७३ नाग ( १ सर्प, २ हत्ती ) उद्योग. ४, ६१;  
गदा ३, २१.

७४ निर्गुण ( १ मूर्ख, २ ईश्वर ) भीष्मपर्व  
१, ६४.

७५ नीरस ( १ रसविहीन, रुक्ष, २ दयाहीन )  
आदि ९, ६३

७६ नृसिंह ( १ नरश्रेष्ठ, २ अवतारी कृष्ण )  
कर्ण. ४०, १.

७७ पंक ( १ चिखल, २ पाप ) आदि १५, ५४.

७८ पतंग ( १ सूर्य, २ किडा ) कृष्णविजय  
८१, ९२.

७९ पतित ( १ पडलेला, २ पापी ) कृष्णवि.  
६२, २३ केका ५, सौप्तिक १, ४१.

८० पद ( पाऊल, २ वाक्यांश ) द्रोण. ११. २८

८१ पय ( १ दुग्ध, २ पाणी ) स्फुटकाव्ये भागी

८२ परपुरुष ( १ अन्य पुरुष, २ ईश्वर ) सन्म-  
नोरथराजि ४५.

८३ परस्व ( १ दुसऱ्याचें द्रव्य, २ ईश्वराचें  
द्रव्य ) केका ५७.

८४ पराभूति ( १ पराभव. २ उत्कृष्ट ऐश्वर्य )  
गदा. ४, २१.

८५ पर्व ( १ पर्वणी, २ खंड ) अनुशासनपर्व  
७, १.

८६ पाणि ( १ जल, २ हस्त ) मंत्रीभाग.  
१०. ४००.

८७ पुनर्भव ( १ पुन्हा जन्मणारा, २ पुन्हा  
उत्पन्नारे केस ) ( आदि. ९, ६३ )

८८ पुराणपुरुष ( १ ईश्वर, २ वृद्ध ) संशय  
रत्नमाला २३.

८९ पुरारे ( सभंग श्लेष ) ( १ त्रिपुरशत्रो  
शंकरा !, २ पुरा-रे-पुरून टाका ) हरि-  
हरस्तव ९.

९० पुरुष ( १ जीव, २ मनुष्य ) सावित्री-  
आख्यान अभंग.

९१ पुष्पवती ( १ पुष्पयुक्तलता, २ ऋतुमती  
स्त्री ) मंत्ररामा. यु. ७९१

९२ प्राकृत ( १ साधारण मनुष्य, २ प्राकृत  
द्वा० मराठी भाषा ) ज्ञानदेवस्तव ९.

९३ बळी ( १ शक्तिमान, २ राजनाम ) केका ७६.

९४ भागवत ( १ भाग करणारा, २ भगव-  
द्भक्त ) मंत्रभाग १०. ४२८.

९५ भीम ( १ शिव, २ पृथापुत्र, ३ भयं-  
कर ) विराट. २, ४९. वनपर्व ९, ४५  
( 'भीमाकृति' )

९६ भुजग ( १ भुजस्थ अलंकार, २ सर्प )  
वनपर्व ११, ९८.

९७ भुजंग ( १ सर्प, २ जार ) वनपर्व १२, ८८.

९८ भंगल ( १ शुभ, २ ग्रहविशेष ) कृष्ण-  
विजय अ० २९

९९ मत्स्य ( १ मासा, २ मत्स्यदेशस्थ ) विराट.  
२, ३२. स्त्रीपर्व ४, ६२.

१०० मधुप ( १ भ्रमर, २ दारूबाज ) वनपर्व  
१२, ८८.

१०१ मयूर ( १ मोर, २ मोरोपंत ) केका  
१२१, १२२; भीष्मभक्तिभाग्य.

१०२ मल ( १ पाप, २ विघ्न ) केका ५८.

१०३ मलिन ( १ मळकट, काळे, २ पापी )  
कृष्णवि. ६५, ३४ ( 'मलिनवदम' २१ दु-  
ष्कर्मांनीं कृष्णवदन, २ काजळानें कृष्ण  
वदन—कृष्णवि. ८१, ९३ )

१०४ मानस ( १ मन, २ सरोवर ) उद्योग  
११. १७.

- १०५ मारिण ( १ बाण, २ भिक्षुक ) कर्णपर्व ३०, ५३; शल्य. २, १०८.
- १०६ मित्र ( १ मूर्य, २ जेही ) अश्वमेध ३, ५९.
- १०७ मुक्ता ( १ मोतें, २ सोडलेली ) तुलसी-स्तव २२.
- १०८ मुरारे (सभंग श्लेष) ( १ मुरात्रो विष्णो, २ मुरून जा ) हरिहरस्तव गी० ९.
- १०९ यादवा (सभंग श्लेष) ( १ कृष्णा, २ या दवाभिला ). ( हरिहरस्तव ) गी० ५.
- ११० रस ( १ जलरस, २ दुग्धरस, ३ शृंगा-रादि रस. ४ प्रेमरस ) कृष्णवि. ६१, १. केका ५८. १०१; अनुशा. ५, ७१.
- १११ रंभा ( १ केळ, २ अप्सरा ) कुशलवोपा-ख्यान अ० ७.
- ११२ राग ( १ क्रोध, २ प्रेम ) विराट ५, ११; ५, २८.
- ११३ रानट ( १ अडाणी, २ रानांत राहणारा ) केका १२२.
- ११४ राम ( १ मनोरम, २ श्रीराम, ३ रामाजी-पंत पराडकर ) केका १२२ विराट. ७, ३७.
- ११५ लघु ( १ लहान, २ क्षुद्र ) गोपीगोडवा ११६ वत्स ( १ अर्भक, २ वांस्व ) केका ५८.
- ११७ वन ( १ अरण्य, २ जल ) वनपर्व ५, ४१. केका ४८,
- ११८ वर ( १ पति, २ श्रेष्ठ ) मंत्रभाग. ११. ६०.
- ११९ वर्ण ( १ जाति, २ अक्षर ) आदि, १, २.
- १२० वरामंत्रें ( १ वर द्यावयास लागल्याचरोवर ) २ वररूपी मयानें ) केका ६८.
- १२१ वंश ( १ वेळु, २ कुल ) मुरलीपंचक ४; वनपर्व ९, २९.
- १२२ विनत ( १ नम्र, २ सखल ) विराट. ६, ११९.
- १२३ विमद ( १ गतगर्व, २ मदस्त्राव झालेले हत्ती ) स्त्रीपर्व ५, ९.
- १२४ विराट ( १ नृपनाम, २ विराटपुरुष ईश्वर ) विराट. १. १४०.
- १२५ वृष ( १ कर्ण, २ इंद्र ) कर्णपर्व ६, ११.
- १२६ शर ( १ जल, २ बाण ) विराट. ४, १२, कर्ण. २४, १६.
- १२७ शल्य ( १ बाणाग्र, २ राजनाम ) कर्ण-२१, ३१.
- १२८ शिखंडी ( १ मोर, २ पांचाळ. भीष्म-शत्रु ) भारत.
- १२९ शिव ( १ कल्याण, २ शंकर ) वन. १३, ४६.
- १३० शिलीमुख ( १ भ्रमर, २ बाण ) कुशलवो० ६, ३४.
- १३१ शुक्र ( १ पोषट, २ शुक्राचार्य ) कृष्ण-स्तवराज १७. तुकारामस्तुति २७.
- १३२ शुचि ( १ शुभ्र, २ पवित्र ) आदिपर्व १७, २१. ( 'शुचिमूर्ति' सन्मणिमाला ४.)
- १३३ शुद्धोभयपक्ष ( १ उभय पंख पांढरे ) २ उभय कुलें पवित्र ) कृष्णविजय ९०, २८.
- १३४ श्रवणोचित ( १ ऐकण्यास योग्य, २ कानांत घालण्यास योग्य ) सन्मणिमाला ४.
- १३५ श्रुतिमत ( १ वेदमान्य, २ ऐकावयास योग्य ) आदिपर्व १, २.
- १३६ संचित ( १ संचित कर्म; २ सांचवलेलें द्रव्य ) केका १०५.
- १३७ सत्याश्रित ( १ सतीचा आश्रित, २ म-त्याचा आश्रित ) वनपर्व ४, १२२.
- १३८ सदाचरणप्रभवा ( १ सदाचारोत्पन्न, २ सत-परमेश्वर, त्याच्या चरणापासून झालेली ) विराट ६, ३७.
- १३९ सदंड ( १ काठी हातांत घेतलेला, २ संन्यासी ) केका ५४.
- १४० मर्याद ( १ मर्यादशील, २ मर्यादयुक्त सागर ) नाममाहात्म्य २५.
- १४१ मरेंद्र ( १ उणेपणा असलेला, २ छिद्र असलेला ) मभापर्व ६, ७९.
- १४२ सरला ( १ बांकडी नव्हे ती, सरळ. २ निष्कपट ) मुरलीपंचक ४.
- १४३ सरस ( १ नवरमयुक्त, २ जलपूर्ण ) नाममाहात्म्य २५.



१४४ सर्वांगोपभोग ( १ सकल अंगदेशाचा उपभोग, २ सकल अवयवांचा उपभोग )  
/ स्त्रीपर्व ५, ११.

१४५ सक्षय ( १ क्षय झालेला, २ कृष्णपक्षांत उणा होणारा ) दत्तदयोदय ८४.

१४६ सीतार्त ( १ सीतावियोगार्त, २ शीत-  
'पीडित' ) वनपर्व ११, १२०.

१४७ सीताराम (सभंगश्लेष) ( १ थंड बगीचा, २ सीतायुक्त रामचंद्र ) हरिहरस्तव गी० ४.

१४८ सीमंतिनी ( १ स्त्री, २ तन्नामक प्रसिद्ध पतिव्रता ) गदा ८, २५.

१४९ सुदक्षिणपण ( १ सुदक्षिणराजत्व, २ उत्तम चातुर्य ) कृष्णविजय ६६, २४.

१५० सुदर्शन ( १ विष्णुचक्र, २ शुभदर्शन ३ नामविशेष. ) आदि. ११, ८५; मंत्र-  
भाग. १०. ४१४.

१५१ सुधा ( १ चुना, २ अमृत ) केका ५, १.)

१५२ सुवर्ण ( १ सोनं, २ उत्तम अक्षरं )  
नामसुधाचषक ४६, ४७.

१५३ सुवृत्त ( १ सदाचरणी, २ वाटोळं )  
सन्मार्णमाला ४.

१५४ सूक्त ( १ उत्तम वचन, २ केळाचें सोप )  
सन्मनोरथ. १८.

१५५ सौवर्ण ( १ उत्तम अक्षरांचा, २ उत्तम रंगाचा ) वनपर्व ४, ५६.

१५६ स्तनग ( १ स्तनांवरील हार, २ स्त-  
नावर लोळणारा ) वनपर्व ११, ९८.

१५७ स्नेह ( १ तेल, २ लोभ ) कृष्णविजय ८१, ९३.

१५८ हरि ( १ अश्व, २ इंद्र, ३ विष्णु, ४ सिंह.  
५ हरण करी ) के० ३६, १२१, कृष्णवि.

६६, ११; कुशलवो. ७, ३; कर्ण. ११, ५९.

१५९ हरिरंभासंबंध ( १ इंद्ररंभासंबंध, २ के;  
ळीचा व घोड्याचा संबंध ) कुशलवो. ७, ३.

१६० हि मठद्वारांतुनि (सभंगश्लेष) ( १ दे-  
खिल मठद्वारांतून, २ हिमठ-पक्के, द्वारां-  
तून ) कृष्णविजय-सुभद्राव्यान.

१६१ हे वामना (सभंगश्लेष) ( १ हे वामनरू-  
पधारी विष्णो, २ हेवा मना ) हरिहरस्तव  
गी० ७.

१६२ हंस ( १ पक्षी, २ संन्यासी ) आर्या-  
केका ५४.

१६३ क्षण ( पळ, २ आनंद ) ब्रह्मो. ४. ८०.

१६४ क्षमा ( १ क्षमागुण, २ पृथ्वी ) वनपर्व  
२, ५६; स्त्रीपर्व ३, ६.

याशिवाय काली ( १ देवी, २ अग्नि जिह्वा ) द्रोण ११. ९८; चक्रपाणि ( १ कृष्ण, २ चक्रधारी अभिमन्यु ) द्रोण ३. १३२. जय, विजय ( १ अर्जुन, २ यश ), तीक्ष्णप्रकृति ( १ क्रूर, २ तीक्ष्णधारेचा ), प्रताप ( १ प्रखर उष्णता, २ पराक्रम ), मूर्ति ( १ देह, २ प्रतिमा ) इत्यादि श्लेष कर्णपर्वीत व पंतांच्या भारतादि काव्यांत शोधकांस आढळतील.

## परिशिष्ट—अं.

### १ शब्दावर कोट्याः—

1

- (१) तो 'क्षेम'पूर्व'धन्वा' ज्याच्या सुयशें समस्त बुध धाला. ॥ (हरिवंश १, ८८)
- (२) स्वैर क्रीडावयाचा रतिनिजमतिचा दीर्घपूर्व 'प्रसाद.' ॥ (कृष्णविजय ५५, १३)
- (३) गृहीं भेटला सर्वलोक प्रभू ती। मुसंपत्ति नोहे 'परा'पूर्व 'भूती.' ॥ (कृष्ण. ५६, २८)
- (४) आह्मां थायासि केली असतचि, दिधली तेचि 'गो'पूर्व'विदा.' ॥ (कृष्ण. ५७, ५)
- (५) न्यायें पावेल कैसा परिभव समरीं तो 'जरा'पूर्व'संध.' ॥ (कृष्ण. ७१, ३)
- (६) 'सु' दुजा 'व' वर्ण आर्षीं, मग 'देव' सुता जयाचिया नामीं. ॥ (मंत्रभागवत २, ७४)
- (७) 'य' विरामांसि ह्मणे प्रभु 'जा शर्म अगो तुद्वांसि भी सोडा.' ॥ (मंत्रभाग. ३, ७७)
- (८) 'यव' 'अव'पूर्व अपूर्वे प्रेक्षां पतिचंदि देवहृति मनी. ॥ (मंत्रभाग. ३, ११०)
- (९) 'भद्र'पदपूर्व'काळी' देवी ती कारणें वृषलपतिनें ॥ (मंत्रभाग. ५, ४७)
- (१०) वामाद्यदेव जाणे त्या अपरिजेयवीर्यजलधोनें. ॥ (मंत्रभाग. ८, ९८)
- (११) 'गते' पुढें प्रथम 'अजी,' ज्याच्या नामीं नयाकडे गेल्या. ॥ (मंत्रभा. ९-१०३)
- (१२) वामादिदेव वेगा धरिल भगीरथ ह्मणे अघटि गंगे. ॥ (मंत्रभाग. ९, १२८)
- (१३) 'मोदन' 'अनु' पूर्वक त्या शापातें देवदेव दे वसुनी. ॥ (मंत्रभाग. ११, १३)
- (१४) 'देवन' 'परि'पूर्व कर्तन घातलिच उडी नयावारि कपोनें. ॥ (मंत्रभाग. ११, १७४)
- (१५) अठरासहस्र कथिले अतिमुखद 'ब्रह्म'पूर्व 'वैवर्त' ॥ (मंत्रभाग. १२, २१५)
- (१६) गगनीं अगणित भरले थाया 'उत्' पूर्व 'सव' सुखमान. ॥ (हार्दयशांत्यान)
- (१७) 'सु' प्रथम 'दर्शन' नया मागे लागे मुनी पळे त्रामें. ॥ (अंबरीषाभ्यान)
- (१८) श्लोक प्रिय त्यास जया प्रमत्त तू 'पुण्य' पूर्वक 'श्लोक.' ॥ (नामगुणानपक ११३)
- (१९) संतमा निववी धन, वन शृंगारी 'व' कारवान् 'संत.' ॥ (नामगुणान ६४)
- (२०) कुळजविरोधें संतत तापगुण मनी अपूर्वता पावें. ॥ (आदि. ३६, ७८)
- (२१) ऐमें ऐकुनि सोडी अहिपतिमा भीमसेन मुगकाग।

बहुधा गुरुसंकोच प्राप्ती तन्नाभवति सु 'स' कारा. ॥ (गभा. ६, २३)

- (२२) ते वृष्टि जसे न करिति तामि शुचि स'श'कार 'रावण' समरगा. ॥ (वन. १२, ६६)
- (२३) माता तात परततां बहु रडती परि रडे न 'सावित्री.'।

सुसुदु सुसंवाहि ह्युनि त्यासि ह्मणे नामगा नसावि 'त्री.' ॥ (वन. १३, २९)

- (२४) थाया त्या दुष्टांच्या जणु 'अंतः' पूर्व 'पुर' विलापाळा ॥ (विगट १, १६२)
- (२५) वाटे सु'भेटें' पुत्रें मेळविला विप्रमेवनी नव 'ट.' ॥ (उद्योग. १०, ३२)
- (२६) ब्रह्मा नामीं दुसरा योग्य, क्षत्रा न, जलजनाभा! 'ट.' ॥ (उद्योग. १०, ३३)
- (२७) कुंती कर्णासि ह्मणे वन्या कौतय तू न 'राधेय'।

राधे यथेष्ट ह्मण परि कर्णा! कर्णामि फार वाधे 'य.' ॥ (उद्योग. ११, ९)

- (२८) हे मात्र न ऐकवनी मुखद मला 'मनुदु'मिलित. 'राधेय.' ॥ (उद्योग. ११, १०)

- (२९) लिहिति 'रतिस्तुति' पूर्वी मात्रा देऊनि बा 'य'कारा जा. ॥ (द्रोण. ५, ६९)  
 (३०) पुसतां कसे धृत असे आपणचि 'कृपा'पुढें तारि ह्याणा 'ण.' ॥ (द्रोण, १५, २७)  
 (३१) जाणों ते मदमत्त क्रोधोद्धत 'दंपती'च अ'प'कार. ॥ (कर्ण. ४५, २)  
 (३२) 'शूर' 'स'कार 'श'कारी व्हाया दे द्विपदुरांत फटकारा ।  
 'भट' भीमेतर असता तरि तेव्हां रक्षिता न च 'ट'कागा. ॥ (गदा. ३, १८)  
 (३३) होतें अंगी 'भट'पण त्याचा आला उमाप निटकारा ।  
 त्यांतचि मला दुसरिया देता झाला उमापनि 'ट'कागा. ॥ (अनु. ६, ३२)  
 (३४) प्रथमचि सुगल मथी त्या ज्याच्या नामांत 'या' पुढें ये 'तृ' ॥ (द्वितीयस्तोत्र रामायण ५६)  
 (३५) 'श्री'पूर्व'वत्सवक्षा' दशरथमुत होय दे जगा तोप. ॥ (सप्तमस्तोत्र रा. १)  
 (३६) उत्पूर्वसव जगा दे ब्रह्ममुख ह्याणुनि जया ह्याणति कवि 'क'. ॥ (अष्टमस्तोत्र रा. १३)  
 (३७) 'ण' पुढें मागे 'रा' ज्या तो राय कपीस भेटला वानी. ॥ (मात्रा रामा. २३)  
 (३८) 'राग' 'अनु'पूर्व भगवद्दासीं बहु ज्यासि तो महासुकृती. ॥ (नामांक रामा. ९९)  
 (३९) 'रा' मग 'ता' आधीं, हें नाम जिचें, तीग घे, जग नयानें. ॥ (नामांक रामा. ११४)  
 (४०) 'भ'व्या रत्ना 'त'त्वा आधींचे तीन वर्ण तन्नाम. ॥ (दिव्य रामा. ४)  
 (४१) यन्नामीं आधि 'त्रि' प्रांती 'टा' हा 'ज'कार त्यामधें. ॥ (दिव्य रामा. ८३)  
 (४२) स्वाद्या मित्रा तिचे दोघे तीचे दोघे तज्जन्मं धन्यत्वा तो घे. ॥ (सौम्या रामा. ४)  
 (४३) यन्नामीं 'लक्ष्मा'चा अंती 'ण' प्रेमानें घ्यावा संती. ॥ (सौम्य रामा. ५)  
 (४४) आधीं भ या वर्णापुढें रत्न स्थापी असें. ॥ (सूरा रामा.)  
 (४५) यदीय नाम युग्मवर्ण 'पं' अणीक 'पा' असे. ॥ (पंचचामर रामा. २३)  
 (४६) सुत ज्येष्ठ जो तो घनश्याम राम; द्वितीया 'भरा'न्ती 'त'हें रम्य नाम. ॥ (सुरामायण)  
 (४७) तदनुजनि 'बिभी' हे ज्याचिया वर्ण नामी ।  
 मग 'षण,' न कराया मुज तद्वर्णना मी; ॥ (रामायणपर्वयूष. ५५)  
 (४८) भली 'त्रि'युक् 'जटा'भिधा निशाचरी परोपरी । (पंचचामर ३९ रामा.)  
 (४९) 'व्याल', 'दाव', 'बाण' या पदत्रयांत अक्षरें, ।  
 तीन शेवटील तेंचि नाम सेविलें खरें. ॥ (पंचचामर रामा. ८५)  
 (५०) 'चित्र' पदोत्तर 'कूट' नगा प्रभु जाय; नरोत्तमही विलयातें. (सवाई रा. १०)  
 (५१) 'मां' पहिल मग 'धा' मग 'ता' तीन वर्ण असे गुरु ज्या नृपनामीं. ॥  
 (सवाई रामायण ११७)  
 (५२) 'राज' पदोत्तर 'सूय' असें अभिधान जयास, तयास कराया (सवाई रा. १२२)  
 (५३) 'पं' असा प्रथम वर्ण 'पा' मग (गदघ्नरामायण ५८). (५४) 'शर्मा इ.' (द्रोण २.९)

## २ चित्रकाव्य.

### (अ) रामायणें:—

'Moropant's Ramayans with their fantastic principles of arrangement are a curiosity in literature.' (Report on

native publications 1867 by Rao Bahadur M. G. Ranade.)

‘मोरोपंतांनी रचिलेलीं तऱ्हेतऱ्हेचीं रामायणें हीं महाराष्ट्र ग्रंथसंग्रहांतील एक क्लासिक व अपूर्व चीज होय.’ (१८६७ पर्यंत छापलेल्या मराठी ग्रंथांवरील रावबहादुर रानड्यांचा रिपोर्ट ).

**१ मात्रारामायण.** यांत ‘अ’पासून ‘ज्ञ’पर्यंत बहुतेक वर्ण गीतांच्या आरंभीं योजून रचना केली आहे. त्यांत ‘अः’, ‘ट’, ‘ण’ व ‘ज्ञ’ हे वर्ण कसे खुबीनें योजिले आहेत ते पहाः—

अखें शस्त्रें प्रार्थिति, परि धैर्य धरी चरित्र वाढ्या। १३

टपकरि मागें घेउनि गेली स्त्री त्या दशानना क्षुद्रा। २२

‘ण’ पुढें, मागें ‘रा’ ज्या, तो राय कपीस भेटला, वानी;। २६

ज्ञहि अज्ञहि जन तारी नामें कामादि शत्रुही मारी।

स्वयणें भवभय वारी, करि भक्तमयूरघन दया भारी। ॥ ६६

**२ नामांक रामायण**—यांत पूर्वाधीच्या आरंभीं ‘रा’ व उत्तरार्धाच्या आरंभीं ‘म’ याप्रमाणें प्रत्येक गीतींत रामनाम साधिलें आहे. यांतील पहिली गीत अशी आहेः—

राजीवोद्भव विनवी विश्राहितदशमुखामि माराया;।

मधुकैटभांरि दशरथमुत होय, त्रिभुवनांगि तागया। ॥ १

**३ मंत्रमय रामायण**—यांत प्रत्येक गीतींत श्रीरामजयरामजयजयराम हा मंत्र साधिला आहे. याचीं दोन उदाहरणेंः—(सीतास्वयंवरप्रसंगाचें वर्णन)

श्रीगलशरासन मथुनि, जय करुनि, धरामनोव्यथा हरिली;।

जनकयजनायतनजा, राजगभामद हरुनियां, वरिली। ॥ ५

(रामराज्याचें वर्णन) श्रीर्दाचि पुरामधिल जन, मुज्ञान सद्य खरा पर महर्षी।

जलदोदय वनजनयन, सर्वे मयूरापरी परम हर्षी। ॥ २४

४,५,३३,४०,४१,४२, या रामायणांत द्वाणजे बालमंत्ररामायण, प्राकृत मंत्ररामायण, मंत्रगर्भ साकीरामायण, मंत्रिरामायण (अनुष्टुपछंद), सप्तमंत्ररामायण, (अनुष्टुपछंद), संस्कृतमंत्ररामायण यांत, तसेंच ७२ व्या रम्यरामायणांत श्रीराम-जयरामजयजयराम हा त्रयोदशाक्षरी मंत्र गांधिया अमृत तो बालकांडांत प्रत्येक वृत्ताच्या पहिल्या चरणाच्या पहिल्या अक्षरांत, अयोध्याकांडांत दुसऱ्या अक्षरांत, अरण्यकांडांत तिसऱ्या अक्षरांत याप्रमाणें कामांनें शेवटच्या उत्तरकांडांत गानच्या अक्षरांत आला आहे. ६४,६५, त्रिःसप्तमंत्ररामायण, व सत्स्वरामायण यांत प्रत्येक श्लोकांत संबंध त्रयोदशाक्षरी मंत्र आलेला आहे. याचीं उदाहरणेंः—

(त्रिःसप्तमंत्ररामायणांतील) श्रीकंठादिमुर्गपिंसस्तुत धरादेवामगच्या हिता।

जन्मे यक्षवरानुजप्रमथना सृयांन्वयीं, रक्षिता।

धर्माचा मनुज, स्वयें यक्ष जर्गी व्हाया, भय ध्वंमिता,

जाला राघव दिग्प्रथात्मज महातेजा विर्वाचा पिता। ॥ १

(सत्त्वरामायणांतील) श्रीमान् गाधिजराज या दशरथा मागे महात्मा सखा

ओजस्वी तनय, क्षपाचरहता राखावयाला मखा; ।

दे व्हाया जय रामलक्ष्मण जगच्छेयस्करे क्षमापती, ।

ते रात्रिचर मर्दुनी, विनविती त्या कौशिकाची मती. ॥ ३

६-१५ स्तोत्ररामायणें. या दहा स्तोत्ररामायणांत सुप्रसिद्ध 'विष्णुमहत्त्वनाम' या स्तो-  
त्रांतील हजार नांवें प्रत्येक रामायणांत शंभर प्रमाणें गुंफिलीं आहेत. याचा मासलाः—  
(प्रथमस्तोत्ररामायण)

विश्वस्रष्टा विष्णुप्रति विनवी दशमुखध्यायार्थ, तया

वर वेदशास्त्रषट्का रक्षाया दे जर्गी करूनि दया. ॥ १

भूपस्तुतभव्ययशा रविकुलभव सत्प्रभु प्रथित भारी ।

जो दशरथ प्रभूतद्विजहित असकृत सुरव्यसन वारी. ॥ २

(नवमस्तोत्ररामायण) किर्ति बुध सनात् सनातनतम कपिल असें रघूद्वहा ह्मणतां, ।

कपि पापांचा अव्यय यापरि संस्तार्जित, करिनि या प्रणती. ॥ ८२ ॥

(दशमस्तोत्ररामायण) वदला प्रणतां सर्वा, 'संरक्षार्तांच बुधाबुध स्वा मी'; ।

भक्तमयूरदयाघन हा सर्वप्रहरणायुध स्वामी. ॥ ८३

याचप्रमाणें ६ व्या प्राकृतसंस्तररामायणाच्या उत्तरकांडांत रामरक्षास्तोत्र पंतांनी गुंफिलें  
आहे हें रसज्ञांस सुविदितच आहे.

१६, १८, १९, २०, २१ यांत ह्मणजे (प्रथम) शिवरामायण, उमारामायण, का-  
शीरामायण, प्रयागरामायण, गंगारामायण व यांतील प्रत्येक गीतांत अनुक्रमें शिव,  
उमा, काशी प्रयाग व गंगा अशीं नांवें सांधलीं आहेत. १७ व्या ह्मणजे द्वितीय शिवरामा-  
यणांत शिवाच्या अष्टोत्तरशत नांवांचा संग्रह केला आहे.

२२, २३, २४, २५ त ह्मणजे तीर्थरामायण, ऋषिरामायण, राजरामायण,  
व सन्नामगर्भरामायण यांतील प्रत्येक गीतांत अनुक्रमें एका तीर्थाचें, राजाचें व देव-  
मुनिसंतसाधुभक्ताचें नांव गोविलें आहे. मागल्याकरितां पुढील उदाहरणें पहाः—

तीर्थरामायणांतील ५८ गीतीत पुष्कर, सरयू, गंडकी, गोमती, शोणभद्र, फल्गु.....  
शिवगंगा, महान्हद, कावेरी, ताम्रपर्णी, सेतुवाहिनी ह्या तीर्थांचीं नांवें गोवून शेवटच्या गीतांत  
सर्वतीर्थ हें नांव पंतांनी साधिलें आहे. तें असेंः—

श्रीराम सकळहितकर निर्जरतर्वाधिकचरणकंजरजा ।

जगतीश पुमर्थप्रद यश करि कवि ह्मणति वज्रपंजर ज्या. ॥ ५९

तसेंच ऋषिरामायणांत यवक्रीत, रैभ्य, कक्षीवान, औषिज, भृगु.....निशाकर, शंख,  
लिखित, पराशर, वालखिल्य, अशीं नांवें गोवून शेवटीं सर्वर्षि हें नांव साधिलें आहे. उदा-  
हरणः—

केला भूप बिभीषण अभिषेक अणीक मांडवुनि भव्य, ।

दिव्योत्तीर्णा देवी प्रभुचा उत्संग शोभवी सव्य. ॥ ६७.

राजरामायणांत नृग, ययाति, नहुष, यदु, पुरु, धुंधुमार.....शत्य, दुषद, विराट, ककुत्स्थ, प्रियव्रत, उत्तानपाद अशीं नांवां गोविली आहेत. उदाहरणः—

उत्तम आनंद दिला, हत्ताप न उरविला जनीं कांही, ।

पापपडरि दमिले प्रभुनामोंच, अजेय जे अनीकांही. ॥ ८६

सन्नामगर्भरामायणांत श्रृंगणपति, सरस्वती, कुलदेव, गुरु, शिव, विधि, नारद, पराशर, पुंडरीक, सनक, वळी, व्यास, अंबरीष, शुक्र, शौनक, परशुमित्र, निर्गुण, ज्ञानदेव, सोपानदेव, मुक्ताबाई, चांगदेव, भानुदास, जनार्दन, एकोपंत, वामनस्वामी, श्रीधर, केशव गणेश, अनेक, कृष्णदास, जयराम, आनंदमूर्ति, रंगनाथ, रामदास, कल्याण, उद्धव-चिद्धन, केशवस्वामी, शिवराम, पुरंदर, दामोपंत, दामाजोपंत, रामानंद, कवीर, गौरीदास, मल्लूकदास, पांजाजी, धनाजाड, नानक, मीराबाई, कर्माबाई, सेना न्यायी, माधवदास, तुळसीदास, मनसुखदास, रामप्रसाद, त्रिनयनबाणी, नरगोहसहता, केशवकृपाजी, श्रीनंदन, सुदामदेव, नासदेव, लालामक्त, जनी, गौरा कुंभार, गोवता माळी, मेनगंगोबा, निमवडकर देव, दामोदर देव, तुळाबाणी, बोधदास, माळोपंत, मुद्दल, बहिरांपिया, पारंगी मासवत, हरिनाथरायण, मुकुंदराज, सुकेश्वर, कृष्णदासराव, जगमोहनदास, आनंदनाथ, निरंजनचंजन, आनपुरी, गुरुदास, केशवदास, भक्तमाधकार, निहारी, भक्तविजयकार, हरिविजयकार, सुदामनबाणी, अयोबाबाया, काशीबाबा, द्वारकाबाणी, सर्वेश्वरबाणी, बोधामेळा, शेकराजीबाबा, नारायणबाबा, शिवदान, प्रसाद बापे, अमनराय, पांडीया आपा, गोविंद गोसावी, बाळकृष्ण बाबा, विद्योबादास, सकळहरिजन, बाबूराय सयाशिव, जारदास, वैकुण्ठराय, ही नांवां गोविले आहेत. 'पेंढरपुरधार्मी हरिकथायदाश्रवणगरसिकसेवक मयूर' असें स्वतःच नांवही घातले आहे. यावरून पेंढरी समष्ट्या व गय्यमण्डल्या ही मुख्यत्वे होनात. या रामायणाचे एक उदाहरणः—

भक्त्याचें व्यक्त कथो अंगद, परि नाम न करि अविचार; ।

तो निजअर्थाने या रामचरित्रपुढे निक्कीस अविचार. ॥ ८७

२६ वे परंतु रामायणः—

\*श्रीरामचरित करियें मुक्त राहुन हिमपि रेतीतें रावें, ।

पार न लागे दशशतवडनींही, परंतु वाळीं गावें. ॥ १

थोडें परंतु रामायण रामपटीं उदेंद हो भावें, ।

लोभावे मरिक्कजनीं या मुखे रज्जनानें ओभावें. ॥ ८८

यांताल प्रत्येक गीतीत 'परंतु' शब्द कवीनें मोठ्या चातुर्यानें अर्थज्ञान धिक्कृत होऊं न देतां योजिला आहे.

२७ व्या लघुरामायणांत केवळ लघ्वक्षरेंच योजिली आहेत.

कुशिकतनयसवसमवन करि मुनिवरयुवनिदुरितगिरिस खणि, ।

मग पुरहरथनु चुरि, वरि अर्वाजनिंस, सकळसुभटकुटमणि. ॥ १

कपिपतिमुतनुस महिजनि निजनिकटचि बसवि, सुखवि बहु परमा; ।

वदलि, 'सखि ! मम पतिस तव पतिच जवलि मजहि सदयमति सरमा.' ॥

या रामायणांत पंतांनीं लघ्वक्षरें योजून अनुप्रासही चांगले माधले आहेत. चित्रकाव्याच्या नात्यांनं या रामायणाची योग्यता मोठी आहे.

**२८ निरोधुरामायणांत** पंतांनीं ओष्ठ्यवर्णांची योजना केली नाही. पुढच्या **दामरा-मायणांत** गीतीच्या प्रत्येक अर्धाचीं शेवटील थोडीं अक्षरें (बहुनकरून तीन, क्वचित् चार) दोन किंवा चार) दुसऱ्या अर्धाच्या आरंभीं आणून फुलें एकांत एक गुंतवून जमा त्यांचा द्वार करितात तथा (दाम=हार) बनविला आहे. याचीं उदाहरणें:- (प्रभुचरित्रमहिमा)

पिक वीतबाध कवि या चरिताम्रवनांत कृजिती, मुरग ।

मुरसझींचा लाजे, यश हें श्रीशिव ह्मणे 'शिवे परिग.' ॥ ३

परिस सुवर्ण करितसे लोहा, जीवामि शिवचि हा माहिमा, ।

महिमान्या स्वर्गाही, स्वकुल ह्मणे धन्य यत्प्रभा अहिमा. ॥ ४

**३१ व्या दीर्घरामायणांत** प्रत्येक गीतींत कवीनें योजवताल तितके 'म'गण योजिले आहेत. गीत्यर्धाच्या सहाव्या स्थानीं फक्त पंतांनीं 'ज'गण निरुपायास्तव योजिलेल्या आढळता. प्रत्येक गीत्यर्धातील १६ अक्षरांपैकीं १४ अक्षरें गुरु अमृत् २ मात्र लघु आहेत. उदाहरण:-

कल्याणाच्या मूळा श्रीकांता भक्तवत्सला ताता

प्रार्थी अत्युन्मत्ता दिक्कटातें वध्याच्या धाता. ॥ १

**३७ व्या 'सौम्य रामायणांत'** वृत्तनियमाप्रमाणें पहिल्या अर्धांत सर्वे गुरु अक्षरें व दुसऱ्या अर्धांत सर्वे लघु अक्षरें योजिलीं आहेत. लघुरामायण, दीर्घरामायण, व हें सौम्य रामायण यावरून पंतांचें भाषाप्रभुत्व चांगलें व्यक्त होतें. याचें उदाहरण:- (अहिल्याद्वारा व सीताहरणः)

वारी पादसशें तापा, तारी साध्वा, नाशी शापा; ।

पुरवि जनकपण, चुरि पुरहरधनु, वरि विभु महिजनु मुरुचिरतरतनु. ॥ ८

**अद्भुत रामायण**— या नांवाचें एक त्रुटित प्रकरण भोरोपंतकृत ह्मणून आढळतें अगें एका गृहस्थानें काव्यसंग्रहकारास मागें कळविलें होतें. रसिकांनीं त्याचा शोध करावा ह्मणून त्यांतील एक आर्या पुढें दिली आहे:-

कैलासा डळमळयी त्यातें शिवचाप काय न दळ्यावं ? ।

हें अद्भुत सीतेनें तें धनु घोडा करुनि खेळ्यावं. ॥

**७३ वें ओवी रामायणः**— यांत ओवी व गीति अशां दोन्हीं वृत्तें साधिलीं आहेत. त्याचीं उदाहरणें:-

वंदुनि सरस्वतीला ध्याती कुलदेवतोसि कवि सर्वे ।

गाती निजपूर्वजगुरुमूर्ती हरि गुरु तथैव कवि शर्वे. ॥ ६३ ॥

(ओवी) वंदुनि सरस्वतीला ध्याती । कुलदेवतोसि कवि सर्वे गाती ।

निजपूर्वजगुरुमूर्ती । हरि गुरु तथैव कवि शर्वे. ॥

सीताकांता ! मेघश्यामा ! हा दीन दास लक्षावा ।

रामा ! अनुदिनि वदनीं नामा वसवोनि नित्य रक्षावा ॥ ५ ॥

(ओवी) सीताकांता ! मेघश्यामा ! । हा दीन दास लक्षावा रामा !

अनुदिनीं वदनीं नामा । वसवोनि नित्य रक्षावा ॥

(आ)महाभारतः—मोगोपेता भारताच्या प्रत्येक पर्वाच्या पहिल्या गीतेचें आद्याक्षर घेऊन तीं एकापुढें एक मांडिलीं अगतां व्यापामून 'श्रीपांडवसहायोभगवानरविदाक्षो जयति' असें वाक्य निष्पन्न होतें. अशा गीतीनें भारताच्या अठराहो. पर्वांची मोगोपेतांनीं एक माळ वनवृत्त पांडवांना साहाय्यकारी कमलनेत्र भगवान श्रीकृष्ण यास तें अर्पण केली आहे.

(इ)मंत्रभागवतः—यांत पंतांनीं 'नमो भगवते वासुदेवाय' हा एकादशाक्षरी मंत्र प्रत्येक गीतेच्या आरंभीच्या अक्षरांनीं गाधिला आहे.

(ई)मंत्रमयभागवतः—यांत प्रत्येक गीतींत 'नमो भगवते वासुदेवाय' हा एकादशाक्षरी मंत्र गाधिला आहे. याच्या एकंदर १०८ गीती (उपसंहारात्मक धरून १०९ आहेत. याचीं कांहीं उदाहरणें कथानुगंधानें केकावरीच्या टीपांतून दिली आहेत. येथें त्यांनी तीन उदाहरणें रगिकारां सामान्याकरितां सादर केली आहेतः—

नतमोक्षद भवविधिनून जगर्गज वरेण्य केनतेयमथ ।

वागया वसुधाभर देह धरी वागवादिमेषकथ ॥ १ ॥

नथां मोक्षुनि, भवनीं गवतयाच्या तेज आपुले राम ।

वादिधि, मुखा दे वांक्षुनि केदयशोदायिकां घनश्याम ॥ २ ॥

न रामो चित्र भवत तम घन गजिन वर्ष तेथ शेप वरी ।

वादिधि तशीं मुखे दे वादिधि यमुना, न मार्गवित्र करी ॥ ३ ॥

(उ)कृष्णविजयः—वळगम प्रदाहत्याक्षलनार्थ तीर्थयात्रा करित करित बेंकटाचळ पर्वतावर आला. तेव्हांचें वर्णनः—

पावनांघ्रि भला गावें । मृधाकदधटामळा ।

ज्यास तो चपळालभ्य । पावला बेंकटाचळला ॥ (कृष्ण. ३१, १७)

बरील शोकान जी जाउ दारपाने अक्षरें छापलीं आहेत त्यांनींच चवथा चरण होतो.

(ऊ)स्फुटकाव्येः—पंतांनीं कचित आपल्या काव्यांत बंधही गाधिले आहेत. त्यांचें ठळक उदाहरण त्यांचें 'अम्लानपंकजमालाबंधपंचक' काव्य होय. मोगोपेता स्फुटकाव्ये भाग १ ला, पृ० २२४-२२५ त तें काव्य व बंधरचना दिली आहे. याचें एक उदाहरणः

दाता धाताविना त्वं गृह्ण उह्ण गहने लोकशोकप्रकर्मा ।

दीनानां नाथ नान्यो हतनतपतन स्वां विना विश्वधिन ॥

मायेद्याये न ये त्वामनु ननु मनु जालः कृतं कृष्कृत्ये ।

वाग्दियावित्तविश्वं न ! हतमनयो राम ! वा मयमत्ताः ॥ १ ॥



## परिशिष्ट-अः

### परक्या भाषेतील शब्द.

मोरोपंतान्या काव्यांत आरबी व फारसी शब्दांचा बराच भरणा आढळतो. त्याची उदाहरणे शोधक वाचकाकरिता येथे दिली आहेत. जाड शब्दांतले शब्द केकावलीतील आहेत.

#### १ आरबी व फारशी शब्दः—

अल्ला (आ)	कवीरस्तव १	जामीन (आ)	दत्तचरित्र ३६
इनाम(आ)	साधुरीति ५	जामूद (आ)	नाममहात्म्य ४१
कयाम (आ)	प्रन्हादधिजय १, ७१	तबक (आ)	हरिवंश ३६, २६
कवाड (फा)	अश्व. पर्व. ५, १९	तवा (फा)	अश्व. पर्व १, ८०
कमाई (आ)	सन्मणिमाला ५४	ताईन (आ)	कृष्ण. ७८, ३ वनपर्व
कागद (फा)	द्रोणपर्व ८, १०२	ताजीम (आ)	पांडुरंगदंडक ३५
	रामरंति ८०	ताफा (आ)	स्त्रीपर्व ४-२९
कायदा (आ)	कृष्णप्रार्थना १८	तुग (आ)	हरि. १६, ५१
कारभारी (फा)	अश्व. पर्व १, १२१	तांबा (आ)	नामदेवस्तुति ११; आदिपर्व
कित्ता (आ)	आदिपर्व	तेग (फा)	द्रोण ३, १५०
किमया (आ)	गोपप्रेमोद्धार	दरवाजा (फा)	विंदाटपर्व ४, ४
किली (फा)	ध्रुवचरित्र ३१	दवती (आ)	मोपपर्व ४, २१; हरि. ४०
कोतवाल (फा)	काळसंश्वस्तुति ८	दाई (फा)	केका ९, ७
खबर (आ)	पंढरीमहात्म्य ६०	दाद (फा)	सत्यंमस्तव २५
खरेदी (फा)	हरिश्चंद्र. २, ५८ नामांकां	दाया (आ)	कृष्ण ५६, ५१; केका
खासदार (आ)	द्रोणपर्व-केका ७	दुकान (फा)	तुकागमस्तुति १; हरि. २३
खुदा (फा)	कवीरस्तव १	दुशाला (फा)	दासनचरित्र १२३
खंजिरी (आ)	स्फुट भाग १५६ पृ० ३७०	नकली (आ)	भारत (विंदाट. ३, ८४)
गडप (आ)	द्रोण. ११, ५६	नगरा (फा)	कर्ण. १२, १०
गमजा (फा)	विंदाट. ६, १२०	नगारा (आ)	रामरंति १०; सभापर्व
गरक (आ)	शल्यपर्व. १, ५४	नवा (फा)	कवीरस्तव १
गरीब (फा)	महद्विज्ञापना ११४	नपाक (फा)	विंदाटप्रणिर्था १८
गुमास्ता (फा)	महद्वि. ११२ नरसिंहमेहता-	पकडणे (फा)	आदिपर्व
गुराव (आ)	उद्योग. १३, १७३	परवा (फा)	कृष्ण. ७६, ९
गोता (आ)	अनु. पर्व २, २५	पलंग (फा)	अनुशा. ७, ३४
गाही (गवाही) (फा)	द्रोण. १२, ७३	पुस्ती (फा)	वन. १२, ७०; कुश. ८, १
चकर (फा)	रामस्तव ३	पेशवा (फा)	गंगावकिली ८९
चाबुक (फा)	द्रोण. ९, ७	पोतें (फा)	मदालसा ६, ४७; गदा ३, ४
जरा (आ)	द्रोण. १२, ६७	फकीर (आ)	सन्मणिमाला १००
जागा (फा)	आर्या केका १; कर्ण. ४३, ७९	बरोबरी (फा)	केका ६४
जाभदार (आ)	विष्णुपदवकिली ३२	वे (आ)	आदिपर्व

बेजार (आ)	सद्वर्णन १८
बंड (फा)	अधमेध ३, ७७
भाग जावेगा	आदिपर्व
मनोरा (आ)	सभापर्व
मर्द (फा)	केका ४३
माल (आ)	सन्मर्णिसाल्या ३१
मिरवणें (फा)	हरिवंश ४, २९, केका १५१
मिरग (आ)	सद्वर्णन (दोहा) २१; द्रोण २०, ७८
•	
मुसलमान (आ)	सन्मर्ण. ८०; मंगल १, ११२
मेवा (फा)	कुष्ण. ८१, २
मोमिन (आ)	पंडुरंगसाहाय्य ३३
मंदिल (आ)	सन्मर्ण. ३२; शतव. १, १५३
रदवदली (आ)	गोधुलोत ४८; विद्रव्यस्तुति ३७
राबता (आ)	विद्रव्यस्तुति ४३
लगाम (फा)	रामराति ९, ८; ब्रह्मो. ३, ७३
लियो (फा)	आदिपर्व
वकील (आ)	गंगाविकली, पणपुस्तक- फिली
वतन (आ)	ब्रह्मो. २०, ३३ आदिपर्व
वजन (आ)	अनुशा. ५, ४९
वाहवा (आ. फा)	द्रोणपर्व १, ७५
शावाम (फा)	रामराति ८२
शाल (फा)	द्रोण. १५, ५७
शेरणी (फा)	भैरवस्तुति २
सराफ (आ)	पांडुरंगदंडक २१
सवदा (फा)	शान्ति ३, ५१; हरिवंश २, ४३
सवारी (फा)	दशावताराख्या १०
साज (फा)	गदाधरस्तुति ७
सोमल (आ)	गोपंगोडवा ३८, केका १०३
संदुक (आ)	कुशलवो. ३, २२
हकालो (फा)	आदिपर्व
हबाला (आ)	केका १५

## २ हिंदुस्थानी शब्दः—

अबीर (हिं)	कबीरस्तव
काकी	खीपर्व. ३, २६
काळीज	खी. ५, २३
खराग	द्रोण. १०, ४५
गजरा	हरि. १६, ५१
गड	सन्मर्णिसाल्या ९१
गापा	नामसुधा. ६८
घाग	(द्रोण १४, ३७)
चिरी	महालया. ५, ४८
गुवा	चिपुध. रासा. १०
टाणाटोणा	गोपंगोडवा. ३५
टंक	उत्कास्तुति ५
बोला	आदि
डुवा	सन्मर्णिसाल्या ५७
तवा	अश. १, ८०
तोरा	केका ९, ७
थाद	हरि. १५, ४५
दंगा	गंगाविकली ३९
धराका	मी. ४, १०
धामधूम	अश. ३, ९०
धोपटणें	केका ८४
पगरी	द्रोण ५, ७७
पटाण	सन्मर्णिसाल्या ७१
परीट	हरि. १६, ८७
पाटल	गंगाविकली ३५
पुरावा	ोण. १२, ११
पेडा	हरि. ४, ३७
पेहरावा	विगत. ६, ५५
भगल	अनुशा. ६, २८
भाट	विश्वेश. २०
भूळ	विद्रव्यस्तुति ४
न्युयग	केका ७२
मही	गंगास्तव २५
शेला	हरि. १५, ४६
सावकूर	नामसुधा. ६६

याशिवाय हिंदुस्थानी शब्दांचा भरणा पं-  
ताच्या काव्यांत पुष्कळच आढळतो त्यांचा  
काही उदाहरणें येथें दिली आहेतः—

## परिशिष्ट-क

### १ शुद्ध मराठी भाषणसंप्रदायाचे मासले.

अंधवृद्धांची काठी राहू देणें (स्त्री. ३.४६), अपराध पोटांत घालणें (अनंतव्रत ६७), अश्व पटपट गळून पडणें (शांति. ३.७), आग लागो (द्रोण. १.४०), आडवे होणें (द्रोण. १०.६२), आ पसरणें (द्रोण. ३.६४), आशा वेडी असते (शल्य. २.३), उडवून ठेणें (गोपीगोडवा. २१), उभाउभी भेटणें (आर्याकेंका ४६), उर व कपाळ वडवून घेणें (भीष्म. १.१८), उरांत धडधडणें (स्त्री. ५.१७), उराशीं कवळून धरणें (मंत्रभाग. १०.८५९), उराशीं घट्ट धरणें (मंत्रभाग. १०.९९१), ओठ करणें (विराट. ६.९०), ओ ह्मणणें (ऐषिक. २.१६), कचाकच वाण लागणें (द्रोण. १२.६३), कटकट करणें (द्रोण. २.१८), कडकडून पोटाभर भेटणें (आर्याकेंका ४७), कडी भात वरण घाटणें (गदा. ३.२२), कपाळीं येणें (मंत्रभा. १०.११९), करकर दांत खाणें (शल्य. २.८३), करकर दांत चावणें (प्रन्हा-द्वि. १.३१), करकरून बांधणें (हरिश्चंद्र. २.८१), कर चोळणें (पंचशतीग. २८०), कर जोडणें (खांचून) (अश्व. १.७५), (नमस्कृति) (तुकारामस्तुति), कर वळविणें (भारत), कलह उकरून काढणें (गदा. ५.१०), कलहानें पाठ पुरविणें (अनंतव्रत. ४०), कागाळीं नेणें (शांति. ५.३६), काटा (हृदयांतल्या) काढणें (गदा. १.११६), कान कोरणें (विराट. ६.१४१), कानठाळीं वसविणें (विराट. ४.८१), कानांत वोटे घालणें (स्त्री. ४.३६) कानावर हात ठेवणें (केका. १०), कास कसणें (हरि. ४९.७९), कास घालणें (विराट. ७.१०), काळजाच्या चरका लागणें (शांति. ५.२३), काळिज चिगणें (स्त्री. ५.२३), काळिज धडधड उडणें (विराट. १.१७८), केश बांकडा न होणें (महाद्विज्ञा. ७७), खटाटोप कशास पाहिजे (द्रोण. ११.२१), खदखदा हंसणें (द्रोण. १५.९५), खपल्या खरवडून काढणें (अनंतव्रत. १९), खग खरा लागणें (शल्य. ४.५३), खळखळा रडणें (शल्य. ४.२६), गट्ट करणें (शल्य. २.७७), गडप करणें (द्रोण. ११.५६), गदा पडताळणें (द्रोण. १२.१५), गप्पा छोटणें (नाममुधा. ६८), गमजे चालविणें (विराट. ६.१२०), गरगर गदा फिरविणें (द्रोण. ३.१४१), गर्वानें फुगणें (ऐषिक. ३.१९), गळा दाटणें (शल्य. ४.६०), गळां पडणें (केका. ३२), गाल फुगविणें (स्त्री. ४.२०), गाल वाजविणें (अनुशा. ६.८१), गाणें (=रडगाणें) गाणें (शल्य. ३.७४), घटघटा पिणें (कर्ण ४६.५८), घुटघुट पिणें (भस्मासुर. ४१), चळचळ कांपणें (द्रोण. १३.४), चित्त गडबडणें (स्त्री. ३.१५), चांड येणें (आर्या केका १७), चूर होणें (शल्य. ३.७८), छी ह्मणणें (निरोधरा. ४३), छ ह्मणतांच कुठ्याप्रमाणें पाठीस लागणें (कर्ण. ३७.१९), जन्मतांच नख लावणें (उद्योग. ११.२३), झड घालणें (द्रोण. ११.५१), झाडून (यमपुरीला) धाडणें (सौप्तिक. ४.२), टुकमक पाहणें (उद्योग. ७.९८), टकरा मारणें (द्रोण. ३.७३), टाणेटोणे शिकणें (गोपीगोडवा. २१), टोपी घालणें (द्रोण. १४.७३), टोक्यावर दोष देणें (स्त्री. ३.४३), डोळा बांकडा करून पाहणें (वामनच. १५९), डोळ्यांच्या पाण्यांत भात घालविणें (उद्योग. ३.३६), डोळे फिरविणें (मंत्र भाग. १०.१२०),

ढवाळी करणे (भीष्म. १.६१), तटतटा उलणे (मंत्र भाग. १०.२८०), तटतटा तुटणे (द्रोण. १०.५६), तडतड मांस तोडणे (स्त्री. ५.२२), तळपट होणे (विराट. ६.७८), तळ-  
 हातावरचा फोड (विराट. ३.७४), तोंडघशीं पडणे (मंत्र भाग. १०.५३७), तोंड वासून  
 पडणे (गदा. ५.२५), तोंडांत बोट घालणे (कृष्ण. ५६.२२), तोंडाला पानें पुसणे (गोपी गो.  
 ४०), तोंडावर देणे (मंत्र भा. १०.५३७), थडीस लावणे (द्रोण. ११.१८), थरथरा  
 कांणें (कुशलबो. १३.२५), दूरवडा घालणे (उद्योग. ३.५९), दाटून वाटून घाटून चा-  
 टून विष पिणे (गदा. १.९०), दांत विचकणे (रम्यरामा. उपसं. ३), दष्टि न लागणे (द्रोण-  
 ११.९६), देव पावला (आदि. १०.६), देह व गांजा ओवाटून सांडणे (मंत्र भाग. १०.  
 ४७९), दोष लावणे (मंत्र. १०.७५७), धडधड पडणे (द्रोण. १.२६), धूस करणे (द्रोण.  
 १४.७४), धूळ खाणे (उद्योग. ३.१८), नाकांत काड्या घालणे (गदा. ३.२०), निकड  
 करणे (द्रोण. १४.२३), निसरड्या मार्गांत दांत विचकून पडणे (आर्याकिका २९). पदर  
 पसरून मागणे (मंत्र भाग. १०.२८६), पसा सांडे तांवर भरणे (मंत्र भाग. १०.१२१),  
 पळ काढणे (मंत्र भाग. १०.५३७), पाठ करणे (शल्य.), पाठ दाखविणे (द्रोण. १२.३४),  
 पाठ देणे (शल्य. १.५३) पाठ पुरविणे (गोपी गोडवा १८), पाठीस लागणे (शल्य. ३.१३),  
 पाठीवर हात फिरविणे (आश्रम. २.२४), पाणी सोडणे (द्रोण. ४.२३), पाण्यांत डिवळ विरणें  
 (नामरसायन ४१), पाण्यापेक्षां पातळ करणे (उद्योग. ३.८२), पाप डसणे (द्रोण. १२.५०),  
 पापड पुरण पोळ्या लाटणे (गदा. ३.२२), पित्त उसळणे (कृष्णविजय ५६.५०), पीठ करणे  
 (द्रोण. २.४७), पूज्य पडणे (कर्ण. ४२.४४), पोटांत भडभडणे (शल्य. ४.४९), पोटातळीं  
 दडणे (द्रोण. २.४८), फुगडी घालणे (कर्ण. ३३.३), फू कर्मनं शुंकी उडवणे (द्रोण. २.५८),  
 वक्रवक्र करणे (द्रोण. १२.८१), बोटें मोडणे (स्त्री. ४.२६), बोल लावणे (गदा. ४.१६), भरीं  
 भरणे (विराट. ५.३३), भाकेस गोवणे (शल्य. १.४५), भीड धरणे (शल्य. २.२५), भीड  
 पडणे (विराट. १.९७), भोंवयांस गांठी घालणे (उद्योग. १०.६८), मऊ लागलें झणून कोपरानें  
 खणूं नये (कृष्णविजय. ७९.३०), मनगटें मुजवणे (महाप्रस्था. १.२२), मरण विकत घेणे  
 (विराट. ४.४४), मातेरें करणे (द्रोण. १०.८१), मान कापणे (विराट. ६.४१), माळ घालणे  
 (विराट. ६.९१), मिठी घालणे (मंत्र भाग. १०.८६९), मिशांग पीळ भरणे (गंगास्तुति  
 १०५), मुखपाठ करणे (विराट. ६.१२), मुठींत पारा धरणे (दत्तदयोदय ३८), मुळमुळ  
 रडणे (विराट. १.११३), मोडा घालणे (वामनचरित्र १९५), मोल लावणे (गदा. ४.१६),  
 रेंच उतरणे (भीष्म. १.१६), रोकडा मृत्यु देणे (द्रोण. १४.३९), लगट करणे (वन.  
 १.९०), लाखोली वाहणे (शांति ६.८), वचनास मान देऊन येणे (विराट. ३.२५), वर-  
 चेवर झेलणे (भारत), वख काढ्यावर घालणे (विराट. ३.४१), वांकोल्या दाखविणे (द्रोण.  
 ४.६१), शंख करून तोंड मुजवणे (द्रोण. ११.३६), शब्द लावणे (आश्रम. २.२४),  
 शिरावर शनीची लात बसणे (द्रोण. ३.४३), शेडी धरून ओढणे (विराट. २.५७), सागरांत  
 खसखस (द्रोण. २.६३), हटकून तटकर तोडणे (द्रोण. २.८४), हाक्य मारणे (विराट.  
 ५.१९), हात चुरावळस लावणे (गंगावकिली २३), हात जोडणे (=नम्रप्राणी) (गोपीगो-  
 ३३

हवा ६०), हात जोड़णें (=शरण जाणें) (द्रोण. ३.६२), हातपाय झाड़णें (मंत्र भाग. १०. १६२), हात पाहणें (वैद्यानें) (विराट. १.१२१), हुरुरु करणें (द्रोण. १०.६४), हूं ह्याणें (पंचशती रामा. २४६), होळी करणें (पंचशती रामा. २८०), हृदय खवळणें (विराट. ३.१३).

## २ चमत्कारिक शब्द.

आप्पा (=दादा) (विराट. ६.११), कडवा (द्रोण. १८.६०), कुणगा (विराट. २.२१), कोचकी (=पगडी) (द्रोण. १७.३५), गवाळ (द्रोण. ३.७९), गावणें (=सांपडणें) (द्रोण. १४.१६), चिवूड (=वाळुक) (भीष्म. १.६४), डिवचणें (=पंचणें) (द्रोण. १२.१०२), तरमुंडी (द्रोण. १७.६७), धिरहें (उद्योग. १२.६४), परसें (=आगटी) (द्रोण. १९.७), पाटाऊ (वन. १२.१२), हुटहुटणें (द्रोण. १७.५४).

## परिशिष्ट-ख.

### मोरोपंतांचीं निवडक सुभाषितें.

मोरोपंतानें उपमा रूपक उपप्रेक्षादि अर्थालंकारांची योजना आपल्या काव्यांत विपुलपणें केल्यामुळें मनोरंजनादि अनेक प्रकारचे लाभ जे अनुभववास येतात, त्यांतील सुभाषितश्रवण हा एक होय. पंतांची कविता वाचित अमतां अनेक प्रकारचीं सुभाषितें अवलोकनांत येतात. संस्कृतांत ज्याप्रमाणें अनेक अभियुक्त कवींच्या ग्रंथांतून निवडक कविता घेऊन सुभाषित-रत्नाकरादि ग्रंथ बनविले आहेत. त्याप्रमाणेंच मोरोपंत, वामनपंडित, मुक्तेश्वर, तुकाराम, गमदास इत्यादि महाराष्ट्र कवींच्या ग्रंथांतून सुभाषितें काढल्यास महाराष्ट्रसुभाषितरत्नाकर जरी बनला नाही तथापि त्याची रसतरंगिणी तरी वनेल असे आद्यांग वाटतें. श्रीमन्मयूर-भक्तशिरोमणि कै. हंसांच्या व्यामृचनेस अनुसरून या परिशिष्टांत मोरोपंतांच्या ग्रंथांतून कांहीं निवडक सुभाषितें दिली आहेत. तीं वाचकांस आवडल्यास हंसांच्या मार्भिक सूचनेप्रमाणें महाराष्ट्र रसतरंगिणीचा शोध लावून तिच्या पुण्यजलांना रगिकांग अभिषेक करण्यास महाराष्ट्रांत कोणी तरी आर्थ तयार होईल असा भरंवसा वाटतो. पुढें दिल्ली सुभाषितें विषयानुगोधानें कमवार देण्याचा प्रयत्न केला आहे.

(१) व्हावें शिवपदरतमति न शिवाया कलियुगीहि तापानें ।

होय न भय गंगारी हरभक्तिरसायनाच्या पानें. ॥ (अनु. ३. २३)

(२) हरिदास्य यद्वलाटी धन्यचि तें जरि अगेल तोक पिमें. ॥ (वन. १०. ४०)

(३) भगवत्प्रसाद मुकवच व्याला जो गावु. काय तो मरतो ! ॥ (द्रोण. २. ६४)

(४) प्रभु काय ! तद्वत तृणाहें हे जग नाशील. वांचाविल यातें. ॥ (सौमल. २. ११)

(५) ईशक्षोभ करी तृणाम अशनी हें बोलती जाणने. ॥ (कृष्णवि. ७८. २०)

(६) ईश्वरवरलाभ जया, तो कालावरि करील मनेने. ॥ (द्रोण. १३. २४)

(७) प्रभुयश किंति वणिल कवि ! करु आर्था लक्ष कोटि, ओन्वाही. ॥ (द्रोण. १४. ६८)

(८) प्रभुसि स्मरति निजायें स्वस्थ स्थापून शीर्ष अर्थकी. ॥ (उद्योग १. ३०)

(९) अमरेश मर ईशा न विनत जो, विनत मर्यही न मर. ॥ (उद्योग ५. ८६)

(१०) गुळ खोबरे विलोकुनि भलल्याहि जनांसि बाळक बळावा; ।

सत्य प्रेमचि दावुनि मुजें तो विश्रपाळ कवळावा. ॥ (उद्योग. ५. ९)

(११) कपटादरें वळो पर, पर परमेश्वर कसा वळेल हरी ? ।

कृष्णकृपासूतनिधिची अकपटविनताकडे वळे लहरी. ॥ ( उद्योग. ७. १० )

(१२) भक्त्यर्पित बहु, नाही तरि काय असे दुराग गांग भवा ! ॥ ( उद्योग. १३-२२ )

(१३) तारिल दशाधि विषया ईश्वर मारिल दशार्णवमुद्राया. ॥ ( उद्योग १३-२०५ )

(१४) प्रभुचा प्रसाद होतां मिहीं घालील दशहि पल्याण. ॥ ( भीष्म. ६-२० )

(१५) सद्गति कसा घडेना भावें केल्या प्रभूपदीं यजन ! ॥ ( दत्तद्वयोदय १६ )

(१६) भगवन्महिमा गातां होताहे कायवाइमनःशुद्धि. ॥ ( अनंत. २ )

- (१७) जें सुख भक्तगृही या हरिस, तथा हरिस तें नसे नाकीं. ॥ (आदि. ३७ ८३)
- (१८) बा ! काय अशक्य तथा, जो नम्र महाविभूतिधवचरणीं. ॥ (श्लो. २-१०३)
- (१९) गुरुभक्ता बाधों दे खप्रीहि न अंतराय एकरद. ॥ (आश्रम. ४-२५)
- (२०) ताप सरे, पाप हरे, ऐक अरे! सद्गुपदेश सर्व खरे, ।  
ह्मण रामकृष्ण शंकर गोविंद मुकुंद देवदेव हरे. ॥ (अवतार. ३०३)
- (२१) ह्मणवील काय लोहाकरवींही कधि तरी परिस हाय ? ॥ (सभा. १-६९)
- (२२) पंकांत पद्म न मळे, काकांच्या दुर्गुणा शिके न पिक, ।  
चंदन परगंध न घे, होय तृणामाजि तृणचि काय पिक ? ॥ (कर्ण. २९-१८)
- (२३) करिजे घनीं स्वमाथां पडतां भंगार्थही कृपा परिसें. ॥ (कर्ण. ४६-४६)
- (२४) न जळेचि पद्मराग ज्वलनीं, तत्तेज मूल्य बहु वाटे. ॥ (ऐषिक. ३. ९)
- (२५) वारिदपंक्ति जसें जळ, सज्जनसंगति तसेंचि सुख विखरी; ।  
मातेपरिस शतगुणें सच्छरणागति जनासि सुखवि खरी. । (अश्र. १. ११०)
- (२६) विसरति अपकारातें, उपकारातेंचि साधु आठविती. ।  
बा ! सोसितां न सा विति होय वपु, न सोसितां न आठ विती. ॥ (आश्रम. २. १०८)
- (२७) आत्माहि उपेक्षावा, परि रक्षावाचि बोल संतांनीं; ।  
झाला भक्तमनोरथ न गुरुजनीं, कीं न फोल संतांनीं. ॥ (द्रोण ३. ३)
- (२८) बघ्दर्थ, जनमनोहर, स्वल्पाक्षर, मधुर, सत्य बोलोंवें; ।  
ज्या सद्वाक्यश्रवणें बुध श्रोत्यांचेचि शिरहि डोलोंवें. ॥ (ब्रह्मो. ११. ४६)
- (२९) सद्गुतीस खळाच्या धाकें न कदापि साधु सोडील; ।  
चोरभयास्तव लोभी जन कोण बरें धनं न जोडील ? ॥ (दत्तदयो. ६५)
- (३०) न मथितिल खळा, तरि हे भुज केले व्यर्थ काय हो पान ! (द्रोण. १२. ६७)
- (३१) अद्भुत कर्म करुनिही वा ! न वदति एकही वच नयज्ञ. ॥ (विराट. ४. २६)
- (३२) बाहेर गमे नीरस परि अतर मधुर पूत पणमाचें. (उद्योग. ७. २४)
- (३३) शिरतां चित्त अधर्मी, वारावें आपणासि साधूंनीं. ॥ (हरिवंश ७. ९)
- (३४) जे साधु सत्पदीं स्थित, ते वाड्मात्रें न दूषिल जाती;  
माती कोठें न मदें, खळ घेती करुनि आपुली माती. ॥ (हरि. ११. २९)
- (३५) संत विवेकी करिती पाहुनि अधिकार जी दया साजे. ॥ (दत्त. ७०)
- (३६) वैचिंति परोपकारीं सर्वस्व, अनिल्य जीवितहि संत; ।  
वचनाची काय कथा ? जोडिति सद्यश अनंत मतिमंत. (दत्त. ९०)
- (३७) सत्पदरजीं जसा जन, गांभीं हि न होय पट तसा धुवट. ॥ (दत्त. ९५)
- (३८) सत्पुरुषचरणदर्शन होतें बुडतां भवार्णवीं बेट. ॥ (ब्रह्मो. २. २७)
- (३९) हरिभक्तच्छल करितां तत्काळ उलेल कां न नीचोर ? ।  
निश्चय सद्गन हरितां निजमार्ग भुलेल काननीं चोर. ॥ (विराट. १. ११४)
- (४०) सत्पुरुषकथा अद्भुतरसदा, ह्मणतो हिलाच सुरभी मी. ॥ (द्रोण १२. १६०).

(४१) सच्चरित अग्रगल्भहि हृदयहर, जसें स्वधीन तोकवच. ॥ (विराट.३.३०)

(४२) हरिजनकथें शिरतां न विशंकावे शुकादि सन्यासी. ॥ (विराट.७.२३)

(४३) स्वल्पाहि हरिकथा करि तृप्त हरिजना बुधा समग्रास; ।

ताता होय भरविला बाळें एकहि सुधासम प्रास. ॥ (हरिवंश १.८)

(४४) रीति दहांची हे कीं पहिले समजाविती लहानातें. ॥ (उद्योग. १.३८)

(४५) सुहृदुक्ता हितकामें, धनकामें जड ह्मणों नये परिसा. ॥ ( उद्योग ३.३ )

(४६) मृत्युपरीस परिभवापासुनि बहुतचि भिती, परि भवातें ।

प्राथुनि मागति पुत्रच्छात्रापासुनि भले परिभवातें. ॥ ( उद्योग. १३-१७२)

• (४७) प्रेमभरचि विकळ करी धीरा, न तसा पडोनि नगहि वर. ॥ ( भीष्म. १२-७५ )

(४८) ह्यानेंचि जना हो, न प्राप्त वयें केवळ स्थविरता हो ! ॥ ( उद्योग. १०. २२ )

(४९) वर्षीणसह जटिल वर, तरि काय बहुत तसें वर्ती न वट. ॥ ( उद्योग. १०. ३२ )

(५०) तेजःप्रमाण आत्मा, तत्वज्ञांस प्रमाण न वय जनीं. ॥ ( आदि. ३३. ८९ )

(५१) जेथें बळगुण तो गुरु, शूर बळा मानिती न कुलशीला; ।

गुणहीन शाल्मलि वृथा, लघु न ह्मणति भजति साधु तुलशीला. ॥ ( आदि. २५. ६२ )

(५२) शराच्या तटिनीच्या टेविनि सुगुणीं, न मन कवि प्रभवीं; ।

भजति खगुरुवेंचि, न पाहति कुलशील कनकविप्रभवीं. ॥ ( आदि. २५. ६३ )

(५३) सत्यें हा रवि तपतो, सत्यें भूमि प्रतिष्ठिता जाण, ।

सत्यांत पुमर्थ सकळ, सत्यचि जीवामि पविननुत्राण. ॥ ( हरिश्चंद्र २. ३२ )

(५४) सत्यवहिष्कृत नर जो पितृवनराम वर्जनीयता पावे, ।

पूर्वज सर्व निवावे सत्यें, अनृतें करुनि तापावे. ॥ ( हरिश्चंद्र. २. १५ )

(५५) तोचि ब्राह्मण जेथें क्षान्ति, दया, दान, सत्य, तप, शील. ॥ ( वन. ६. २६ )

(५६) गुचिनिश्चयाहुनि अधिक अमृतस्य नसे परागु ताराया. ॥ ( वन. १३. ८१ )

(५७) धनदाचाहि नसे मग अन्याचा काय निस्पृहा परवा ! ॥ ( कर्ण. २९ ३१ )

(५८) आप्रिय परि पथ्य असें वक्ता श्रोताहि दुर्लभ स्पष्ट, ।

बहु मुलभ प्रियंवद जे वाडविती चुकविती न ते कष्ट. ॥ ( सभा. ४. ४२ )

(५९) मरणरुचे वीराला, न रुचे क्षणमात्र अपयशें मळणें. ॥ ( कर्ण. ४०. ७० )

(६०) मागें वरुण, पुढें हरि, उजवा यम, आणि या धनद डावा, ।

किंबहुना क्षोभो जग, मानधन कुलीन योध न दडावा. ॥ (गदा.१.२५)

(६१) केलें स्वयें सुपार्त्री स्वधनाचें दान होय तें शिवद. ॥ (अश्व.३.३४)

(६२) कष्टें जोडुनि, देउनि कोण अकार्यास धन वृथा दवडी ? ॥ (आश्रय. २. ९८)

(६३) व्हावें कशास तें बा ! आपांचीं जें न करिल धन काजें ? ॥ (आश्रम २. ११०)

• (६४) जाळी ज्वलन, न बोले; न वदेचि जरि प्रकाश करि तरणी; ।

न वदोनि कुलज पुरुषहि आले स्वयशःप्रकाश करित रणी. ॥ (विराट. ४.३९)

(६५) बहु कर्म करी पंडित कथनावसरीं हि थोडकेच वदे. ॥ (विराट. ५ ४७)

(६६) टपतो सुकीर्तिला बहुतर तेंवि न सुप्रभाव रमणीला. (विराट. २. ५३)



(६७) शोभा यशेंचि, न असी लोकीं धृतदिव्यकुंडलें कानें; ।

जोडुनि अयश न व्हावें पितृहृदयीं अभिकुंड लेकानें ॥ (वन. १४. ११)

(६८) मरतीच, न दाखविती पाउलहि पळोनि तोंड लेक वित्या; ।

झणती सद्यःकीर्तिप्रज्ञाप्रस्पर्श तोंडलें कवि त्या ॥ (विराट. ३. ५१)

(६९) वरितां अकीर्ति न रुचे रंभेसी हरिसही पळ विलास ॥ (विराट. ३. ५८)

(७०) जसि कीर्ति सदा हरिस, न तसि आवडली नवी रमा नवरी; ।

स्वांतःपुरांतही जो गतकीर्ति करी न वीर मान वरी ॥ (विराट. ६. १८)

(७१) कुलजा यशचि, न विधिसहि बहुमत हरिनाभकंज यापरिस ॥ (उद्योग ३. ५१)

(७२) राज्यश्रीमद्विरेच्या निवृत्ति कवणासि हो दिली पानें ? ।

त्यजिली कां भरतानें ? त्यजिली तैसीच कां दिलीपानें ? ॥ (उद्योग. ३. ४५)

(७३) विदुर द्वाणे 'जो आस्तिक, गुरुवेदोक्तीं जयास विश्वास, ।

मीपण ज्यासि न शिवलें तो पंडित, मान्य होय विश्वास; ॥ (उद्योग. ३. ९०)

(७४) दुर्लभवस्तु न वांछी, न करी जो नष्ट वस्तुचा शोक, ।

आपत्तांत न मोहे, त्या पंडित झणति जाणते लोक; ॥ (उद्योग. ३. ९१)

(७५) गलिताहंकृति जाणे बंधामोक्षासि, अनुभवीं चढला, ।

तो पंडित, इतर नव्हे जरि पुष्कळ सर्व शास्त्रही पढला ॥ (मंत्र भाग. १५. ८००)

(७६) विद्या नसोनि उद्धत, धन नसतां जो उदारपण वाहे, ।

अर्थासि नीचकर्में जो संपादावयासि जन पाहे ॥ (उद्योग. ३. ९२)

(७७) नसतां लाभ यशाचा, दाटुनि करी परार्थ जो यत्न; ।

मित्रार्था कपट करी, तो साक्षात् मूढजनशिरोरत्न ॥ (उद्योग. ३. ९३)

(७८) मित्रत्व दे अमित्रा, जो मित्रद्वेष दुष्टकर्म करी, ।

तो मूर्ख असें झणती पुरुषपरीक्षा कळे ज्यासि वरी ॥ (उद्योग. ३. ९४)

(७९) निर्वीर्यत्व चिकित्सासमयीं आलें चिरार्जितीं अगदीं ॥ (उद्योग. ६. ५९)

(८०) कर्म कसें टाकावें? जी अमृत सुखांत मायसी आती, ।

ती सद्विद्या कर्मत्याग न करितांचि फळवती होती ॥ (उद्योग. ३. ५४)

(८१) रविशशिलोकपतिधराप्रमुख सकळ कर्मसिद्ध हें समज; ।

कर्मजल तृप्तिदायक वाटे नैष्कर्म्य जेवि पळस मज ॥ (उद्योग. ३. ५५)

(८२) क्षत्रियशरीर जें जें पात्र सुशस्त्रा न आमयातें हो ॥ (भीष्म. १२. ६२)

(८३) व्हावें शस्त्रेंचि रणीं वीरांचें गलित न वपु रोगानें ॥ (भीष्म. १२. ६१)

(८४) साधूसि बाहुजांचा मत विजय जसा, तसाचि वध मत रे; ।

निजधर्माश्रित न बुडे, निजधर्मच्युत कधीं न अधम तरे ॥ (उद्योग. १०. ४०)

(८५) सोडावें कुलजांही जीवित समरीं, न शस्त्र सोडावें,

मोडावें आसवचन, अयश शरीरार्थ केंवि जोडावें ? ॥ (द्रोण. २३. २३)

(८६) जा, आहेसि क्षत्रिय, भांड, न अभिमान सांड, गा ! साच ।

स्वर्ग असे, काळमुखी व्हायाचा काय सांडगासाच ॥ (उद्योग. १९. ४६)

(८७) समरीं जरि न मरावें, तरि रोगक्षीणकाय गेहगत ? ।

सुक्षत्रियासुत मरति शयनावरि पड्ढनि काय गे ! हगत ? ॥ (स्त्री. ६. १९)

(८८) नसतां धुरंधर वृषभ बाळवृष भरें करुनि आ वांके. ॥ (द्रोण. १. ४)

(८९) मृत्यु असो, परवंचन करुनि सुधेच्या जिणें नको पानें. ॥ (वन. ४. ६३)

(९०) मृत्यु हरितसे समर्थी अमरांसहि कवण मृत्युला चुकवी ? (द्रोण. ४. ९)

(९१) शय्येवरि न पडाया योग्य, रणक्षितिवरीच हा काय. ॥ (विराट. ३. ४४)

(९२) न रडति अनिल जाणुनि जातां सुत दार वपुहि सवसु कृती. ॥ (द्रोण. ६. १७)

(९३) भावंड बुदुदांचें वपु अतिनिःसार मित्र फेसाचें. ॥ (द्रोण. २०. ६५)

(९४) हांसत कर्म करावें भोगावें रडत तेंचि परिणामी. ॥ (वन. ११. ८०)

(९५) दुःखावरि सुख; शोभा मग, मुक्ता प्रथम वेध मुत नाकी. ॥ (स्त्री. १. १९)

(९६) जातां परार्थही बहु तापातें पावली मृगमा ती, ।

न करील कां पित्याची दुर्गतिची माउली मृग माती ! ॥ (विराट. १. ५९.)

(९७) ती श्रीची. कीर्तीची, पुण्यथांची करी मृग माती. ॥ (हरि. ४१. ३५.)

(९८) व्यंथ्येनं भजतां जरि फळ, तरि येईल यश कुनीतीतें. ॥ (शल्य. ३. ५४)

(९९) कोणाचें आचरता लोकांत उरेल उर कुनीतीतें ! ॥ (उद्योग. ४. १०७)

(१००) नीतीतें तमें स्वळमन, जेविं नळीत श्रुच्छ गा माग. ॥ (उद्योग. ३. ३२)

(१०१) गुड निद्रिजे तदधिकें भडे, पारि कोणत्या गुणें लवणें ! ॥ (कर्ण. ४२. ३१)

(१०२) मिढाणि द्रूप करुनि कोण वळी वारणांत उरणारें ! ।

कां भ्रमत्यासि ? कसा त्वां जय पावावा रणांत उरणा रे ? ॥ (विराट. ४. ४५)

(१०३) निद्रित जन होय मलिनपटगा युनि, रजकमानि स्वळ मळतो. ॥ गोपीमोडवा २७)

(१०४) फारचि वरी निरयगति, परवशता शतगुणें कर्ण जाच ॥ (विराट. १. ५६)

(१०५) की कुलवतीस गुरुजनभजन न घडलां जिणें वृथा वांट. ॥ (आश्रम. ३. ३)

(१०६) प्रेमें पतिचरणासि न देउनि, दे हात नाथिवाल्या जे

ते स्त्री न रुचे पतिला, की तीतें आनवायिया त्याजे ॥ (वन. ६. ६१)

(१०७) पतिपरमेश्वरचरणा जी तसेवार्थ न नवशी करणें ।

ती मुग्धा कैशी रे ! वळवाल म्यामिमन वशीकरणें. ॥ (वन. ६. ६३)

(१०८) हे श्री नव्हे प्रतिष्ठा तुमचा, जरि हीम गोडितां पाणी,

'धर्मचार्थ' चें अमें बदलां कां प्रथम जोडितां पाणी ! ॥ (विराट. १. १००)

(१०९) भुलविल गंधें हचिर स्त्री मूर्तिमती मृग न राहो ती; ।

दुःसह कामाविकार स्त्रीरत्नास्तव मृग नरा होनी. ॥ (विराट. १. १३७.)

(११०) पतिजवळि कलत्र न ये कां हो ? मिद्धाश्रमांत गावज ये. (उद्योग. ९. ६१)

(१११) द्वायोगें पुरुषाचे साधिति धर्मार्थकाम, मत्वा गां. ॥ (महालमाच. २. ५६)

(११२) पळविनि विवेक, वळविनि, भ्रमविनि नारी क्षणां शुचितमनि. ॥ (ब्रह्मो. ७. १४.)

(११३) जेविं बहु कुपुत्राचें, न फणीचें तेंवि दे वपु त्रास. ॥ (कृष्णामाहात्म्य. ४. ३४)

(११४) गुरुमत जतन करिति जे त्यांलाचि सुपुत्र व्हाणति जन तज. ॥ (कर्ण. ३४. २१)

(११५) व्यंथ्यन्व लिहो भाळीं विधिचें कदपत्य न करकंज लिहो. ॥ (आश्रम. २. ५३)

- (११६) सत्पुत्राला दावें धर्मज्ञें सर्व आपुलें वित्त. ॥ (हरि. २. १०)
- (११७) विंध्यासि मेरु, मेरुसि विंध्यचि जाणे, न अन्यनग नीच. ॥ (कर्ण. २७. १७)
- (११८) **समयीं स्फुरेचि** गुरुनें जें कथिलें करुनियां कृपा शास्त्र. ॥ (कर्ण. ३३. ४०)
- (११९) श्री **गुरुचे** उतराई व्हाया नमनाविणें उपाय नसे. ॥ (शांति. ४. २३)
- (१२०) गुरुवर सारथि ज्याचा, त्यासी भांडुनि ह्मणेल अमरपहा ! ॥ (उद्योग. १३. ११८)
- (१२१) सिंही नव्हेचि यद्यपि बाळनृपमुसकृता तथापि शुनि. (कर्ण. ३८. १३)
- (१२२) संगसि उर्वशीच्या स्वप्नीं तरि काय गा ! ठवा लाहे ? ॥ (विराट. १. १३३)
- (१२३) प्राणा मुकेल इच्छुनि सिंहीचे गजहि सबहुमान मुके ;  
कां न मुके कोल्हा ? कां छी ह्मणतिल त्यां जनाधमा न मुके ? ॥ (विराट. १. १३५)
- (१२४) कोण करिल तें **प्रायश्चित्त** कसें, जें अनंत पातक वी ? ॥ (कर्ण. ४२. ५८)
- (१२५) झाला पश्चात्ताप. प्रायश्चित्तांत मुख्य हा होय ;  
यापरि पवित्र न करि पापिजनां देवसिंधुचें तोय. ॥ (ब्रह्मो. २२. )
- (१२६) संपादिलें ध्रमे जें व्यसनीं देतेंचि आश्रया **शास्त्र**. ॥ (कर्ण. ४७. १०)
- (१२७) मन **मातेचें** चिंतुनि अगुणाहि मृता मुलास कळकळतें. ॥ (छी. ३. ९)
- (१२८) न ह्मणेल काय माता व्हावा लोकांत आत्मज न नीच ?  
रक्षील, धर्म रक्षुनि, जी ती भलतीहि आत्मजननीच. ॥ (उद्योग. ११. २२)
- (१२९) माता आपण भागे, लागोंचि न दे मुलासि परि वारा. ( वामनच. १६० )
- (१३०) पटु, **पथ्य** गदापूर्वीं, पूरापूर्वींच साधितां सेतु. ॥ (छी. ५. ५०)
- (१३१) **वनवासें मुक्ति** अशी येऊं देऊं मनीं नको लहरी ;  
झाले मुक्त खग, हरिण, वृक, जंबुक कां वर्नीं न कोल, हरी ! ॥ ( शांति. ३. ३६ )
- (१३२) **ममकार** अहंकार त्यागुनि होशाल मुक्त गेहांच ;  
भव, अपवर्ग, मम, न मम, हे दोघे नांदतात देहांच. ॥ ( शांति. ३. ५१ )
- (१३३) उघडील जी **कपाट स्वर्गाचें** तीं जिवीं धरावि फिली. ॥ ( अश्व. ३. ५९ )
- (१३४) सर्वहि मुमुक्षु ह्मणतो जे **ममता** हेचि होय मम कारा ;  
यास्तव आधीं अंजलि जोडी, सोडीच तोय ममकारा. ॥ ( शांति ३. ५३ )
- (१३५) ज्याच्या मनांत लेशहि शेष वसे कायविषयलोभ, वर्नां  
बाह्यद्रव्य त्यागुनि गेला नाही वसेचि तो भवनीं. ॥ ( शांति. ३. ५३ )
- (१३६) सत्संगशाणनिशितें विद्याशस्त्रें करुनियां ज्यांहीं ।  
**ममता**दु तोडिला, बा ! नाहीं भय या भवीं तथा कांहीं. ॥ ( मद्दालसा. ६. ३० )
- (१३७) युक्तचि **मरणाराला** हितपरिणामहि न सोसेवे काढा. ॥ ( आदि. ९. ३९ )
- (१३८) मरणाच्या रोग्याला काय करिल जाणता भला वैद्य ? ॥ ( सभा. २. ३७ )
- (१३९) **पक्का बुद्धि** करितसे सुयशाची वृद्धि, मृत्तिका कावी. ॥ ( विराट. १. १०० ),
- (१४०) बहु तप करितां तापस धन्य नव्हे, **धन्य** करिल जो जतन. ॥ (आदि. ११. ८१)
- (१४१) ते धन्य पुरुष धर्मी नेणति आयास, भीति, आळस जे. ॥ (द्रोण. १२. १५६)
- (१४२) **स्वजनपरित्राणाहुनि** अन्य जत मत नसेचि आर्याला. ॥ (द्रोण. १३. २०)

- (१४३) योग्य श्रितावनाक्षम, कीं परमासाध्यरुज हिरा खाया ॥ (द्रोण १३. ३८)
- (१४४) पाळकतापहरत्वे मान जडा, अन्यथा नसे व्यजना ॥ (विराट. २. ४८)
- (१४५) जों जों दुर्लभ तों तों सस्पृह वित्तेच्छु होतसे **विर्त्ती** ॥ (आदि. २४. २४)
- (१४६) निज **नीचपण** प्रकटवि तें श्रान भल्यावरीहि भुंकोन ॥ (सभा. ४. ८५)
- (१४७) नीच व्यसनीं बुडतां निदिति देवासि न स्वकर्माति ॥ (कर्ण. ४९. १)
- (१४८) **कविस** रुचे घालवें विषयमुख करुनी घोर तप डावें !
- मूढासि** आवडे बहु जेवुनि सखीक घोरत पडावें ॥ (आश्रम. ४. ३९)
- (१४९) तो **काचा** स्पर्शमणि त्यागुनि जो काय वेचितो काचा ॥ (द्रोण. ४. ६३)
- (१५०) वापास वाप न ह्याणे गेशाला काय होय आजोबा ? (वन. १. ६५)
- (१५१) मूर्त नरक, नरकविच्या हृदयाला जो **कृतघ्न** तो गमला ॥ (उद्योग. १०. ८३)
- (१५२) ती यातना न नरकीं होय, कृतघ्रास जी नरा धामीं ॥ (उद्योग. ११. २४)
- (१५३) **संसार** दो दिसांचा यश जोडी जो कुलीन तोचि तरे, ।
- ध्यावें वरें ह्याणेनि स्वपरमुखें तें कुलिनतोचित रे ! ॥ (गभा. १. ७६)
- (१५४) नांदे मुखें सदोदित संसारीं तोचि, जो अगय न करी, ।
- न निषे, इतर जन बुडे व्यसनीं, पंकीं जया अनयन करी ॥ (द्रोण. १२. ७५)
- (१५५) भूत पुरुष सप्त तमे भार्वाही गात जण अगे चवदा,
- वदतां अमृत बुडवितो; याकरितां गाधु हो ! खरेंच वदा ॥ (गभा. ५. १०६)
- (१५६) संसारीं **सुवचाचें** ग्रहण, जमें संगरांत वर्माचें ॥ (शक्य. १. ३६)
- (१५७) बहु पूज्य **सत्यवादी** त्रिजगीं उपमान त्या नमे कोही ॥ (कर्ण. ४१. ३६)
- (१५८) धर्मेन्यायोचित जें तेंचि **सुभाषण** मनास उद्धव दे ॥ (विराट. ४. ५३)
- (१५९) लज्जाफलार्थ कैसा मुहकणीं अमृत शब्द पेटावा ! ॥ (विराट. ६. ५५)
- (१६०) सदासि परिरुफुट शब्दचि कार्य कराया गमर्थ मदसिपरी ॥ (उद्योग. ३. ८)
- (१६१) एक्या **सदुक्ति**नें जां सुगति घडे, ती न कोटि शिबिकाही ॥ (भौष्म. १. ८)
- (१६२) मोडूं नये **प्रतिज्ञा**, धर्म नगे सत्यभाषणापरिम ॥ (सप्तशती)
- (१६३) **संसर्गीही** भोगिनि, दोषांच न दोष आपले भोगी ॥ (आदि. ३. २)
- (१६४) देतो सफुटुंवाही **पापरता** नरकपात कोनाश ॥ (विराट. २. २)
- (१६५) आपणचि भारवाही बुडतो, बुडवी, कुळसि अधवाही ॥ (वन. १२. १९)
- (१६६) सोडावीच **कुसंगति** सर्वार्थदकायपाळणारांनीं, ।
- स्वर्गपरें** पुत्राचा वांधावा काय पाळणा रानीं ! ॥ (द्रोण. १२. १२५.)
- (१६७) पावेलचि भंगातें प्रभुही, जरि धरिल पक्ष सदरीचा ॥ (आदि. ७. ४८)
- (१६८) लाभ नसे, ताप वसे, ज्यामध्ये तो कुसंग सोडावा; ॥ (सभा. ७. ८)
- (१६९) साप डसे एकासचि, **सद्वेष्याच्या** कुळसि पाप डसे ॥ (वन. २. ९)
- (१७०) न जळेचि पद्मराग ज्वलनीं, तत्तेज मूल्य बहु वाडे ॥ (ऐषिक. ३. ९)
- (१७१) न **कुसंततितें**, थावें आलिंगन ताविल्या पहारेतें ॥ (उद्योग. ५. ९५)

(१७२) व्यसनीं भल्यासि पाडी दुष्ट, गजा जेवि पिहितमुख खळगा. ॥ ( उद्योग. ६. ६ )

(१७३) भावि प्रवळ; भ्रमतो सर्वहि, बालिश असो, असो सुकवि, ।  
होणार सत्पथीही दिवसाही डोळसासही चुकवी. ॥ ( आदि. ५. ४६ )

(१७४) होतां स्वदैव विपरीत, निजामित्रें ।  
होताति केवळचि हेतुविना अमित्रें. ॥ ( कुशलयो. ४. ६१ )

(१७५) ज्या लाभ हानि जेथें, नेतो वांधूनि काळ दाव्यानें. ॥ ( कर्ण. ४७. ६१ )

(१७६) अनुकूल काळ होतो तेव्हां वळ, बुद्धि, तेज, यश देतो; ।  
प्रतिकूल तोचि होउनि माघारें दत्त सर्वही घेतो. ( मौसल २. ८४ )

(१७७) अनुकूल दैव असतां न समर्थ करावयासि हानि यम; ।  
होतां तें प्रतिकूल प्रवळहि दुर्वळचि होय हा नियम. ॥ (द्रोण. १६. १५)

(१७८) विधिहतमति जन हरबुनि करग अमृत फळहि, साधिनो हिरडे. ॥ (वन. ४. २७१)

(१७९) बलवत्तर विधि देतो थोराला थोरल्याचि तापातें; ।  
इंद्रमुखमुरंगमहि जें भावि न लंघयेचि वापा ! तें. ॥ (उद्योग. २. २३)

(१८०) दैवत्यक्तासि शके न राखा, न पिता. न माय ताराया. ॥ (द्रोण. १२. ७३)

(१८१) आयुष्य, भाग्य, भोग, स्त्री, पुत्र, द्रव्य, हे पदार्थ जसे ।  
दैव पावति उदया, विलयाही पावतो क्षणांत तसे. ॥ (ब्रह्मो. १४. १५.)

(१८२) क्रोध असावा समर्थी, केवळ वश चित्त न क्षमेला हो. ॥ (वन. २. ५२)

(१८३) धर्माधर्म हिताहित इत्यादि विचार कायसा कुपिता. (स्त्री. २. २१)

(१८४) डाळितिल जाळितिल हिमहेममया कामकोपलोभ नगा. ॥ (आश्रम. २. २८)

(१८५) बुडतो, सर्व बुडवितो, लोभां, क्रीडां, तसाचि नर कामा. ॥ (द्रोण. २२. २१)

(१८६) कामांध्र खळ करीना, अन्य करी लेश तरि विवेक पिमा. ॥ (वन. ९. १४)

(१८७) अर्थ अपरिहार्थचि जो झाला गेला वृथाचि हा शोक. ।

शोक सफल जरि असतां, मेळाला उठविते न कां लोक ? ॥ (स्त्री. ३. ७३)

(१८८) निजहितलोभें धरितो शिशुहि सुखी एक, अन्य थान करी. ॥ (विगट. ३. ४८)

(१८९) भ्रमवी, भ्रमवी, मळवी, पळवी सत्कीर्तिला दुराग्रह रे ! ॥ (उद्योग. ९. ८)

(१९०) वा ! दुरभिमान न बरा देइल धनपतिकरींहि खरपर हा. ॥ (उद्योग. ९. ७३)

(१९१) कामें, कोपें, लोभें नागविले अमित, यांस जें भुलले; ।

यांच्या कुदृष्टिपातें तेजस्वी पुरुषहीरही उलले. ॥ (उद्योग. ९. ७२)

(१९२) मी, माझे, हें घातक, लागो वा आजि आग मोहाला; ।

न मनांत अहंमताभ्यधिका लोकांचिया गमो हाला. ॥ (द्रोण. १. ४०)

(१९३) बहु काम, कोप, लोभचि खर; न प्रळयान्नि, तपन, यम राया ! ॥ (द्रोण. १५. ३३)

(१९४) येईल बहूपचारें वंधोरसिजासि काय ओलावा ? ॥ (उद्योग. १. २०)

(१९५) होईल श्रीहंसी हे हंस लजुनि वायसा मान्य ? ॥ (उद्योग. १. १३.)

(१९६) माहतिभंग घडेल प्रचुरचणकचर्वणोद्धता प्लवगा ? ॥ (उद्योग. ४. ३७)

- (१९७) वाचाळनीचसख्यें न फळ, जसें वंध्यदारशुष्करतें ॥ (उद्योग. ४. ३८)  
 (१९८) झालें दीप्त अलातें जें गेह विसेल काय हाहानीं? ॥ (उद्योग. ४. ८२)  
 (१९९) सोडुनि सदन्न सेविल कोण सुधी अशुचि वाळके तुकडे? (उद्योग. ११. ४८)  
 (२००) न रविपुढें मिरवेसैं चंद्रीहि, कसें असेल बल भगणीं! ॥ (उद्योग. १३. ४२)  
 (२०१) पुष्कळ वाढेना कां विंध्य, नव्हे पात्र रत्नसानुजया. ॥ (भौषम. १. ६२.)  
 (२०२) वृद्धहि सिंह महामदमत्ताही काय गा! ढळे नागा? ॥ (भौषम. १. ७८)  
 (२०३) करिल कसें मांजर! जें दुष्कर हरिहनन काज बाघाय; ।

न शकति अग्नि विधु, कसा दिनमणिचा करिल काजवा घास! ॥ (आदि.)

- (२०४) आकार राम दिसे, परि सरडा पावेल काय नक्तुला! ॥ (अवतार. २००)  
 (२०५) सुख व्हावें तरी, धर्माप्राप्त व्हाण 'माथां वसे, नये दूर'; ।

पूजा कैची लोकीं. जरि दगड शिरीं थरी न मंदूर. ॥ (आदि. ९. ५८)

- (२०६) निज धर्मचि संमारीं मुक्तीचे हेतु, गुनु गुनीचे. ॥ (स्त्री. ३. ८)  
 (२०७) रक्षील धर्म समयीं धरिती त्याचाचि भगंवया मुक्ती. ॥ (सत्रा. ४. १०२)  
 (२०८) धर्मन्याय त्यजितां तेजस्वीही तमीं न रविहि तरे. ॥ (वन. २. ९२)  
 (२०९) जें धर्मनीति करितें राजहित, करी न उग्र सेना तें. ॥ (शान्य. १. ३५)  
 (२१०) बापा! धर्माच्या तों कोणीं सोडूं नयेचि कामेंतें; ।

निष्कळ होती मेघें त्यजिलीं आर्लाहि जांविका मनें. ॥ (वन. २. ८१)

- (२११) सर्वहि नीच प्राणी धर्मांतें संकटीं बरे पाहे; ।

वाढे अनयस्त्रोतें भलतेचिकडे सुखी असें आहे. ॥ (मदा. १. ७७)

- (२१२) भुजवळ देतें जय तरी कविनीं नय धर्म बळचि कां गावे! (शान्य. ३. ४०)  
 (२१३) होतें मद्रमाच्या कामेला लागतां सदा शिव हो! । (वन. १३. २७)  
 (२१४) धर्मास न अनुमोदित जे त्यांची आपता वृथा; पर ते. ॥ (आश्रम. ३. ४५)  
 (२१५) देतीं मामग्री जय, तरी कां मन्त्रीनित्य गुणी वरिते. ॥ (विराट. ५. ३७)  
 (२१६) धर्मन्यायविरोधें कोणाचेही न इष्ट माघेल. ॥ (उद्योग. ४. १५)  
 (२१७) ये धर्मचि; पुत्र, स्त्री, कोरा, रथ, नुरग, करी न सांगातें. ॥ (भौषम. ११. २६)  
 (२१८) धर्मरतिविना वानरजन्मांतचि कां न जन्म नर मोजी! ॥ (द्रोण. ५. ८७)  
 (२१९) धर्माच्याचि बळानें सद्बुद्धीन्यासि होतसे स्पष्ट; ।

तेव्हां नुरे अविद्या जीस्तव बहु जीव पावतो कष्ट. ॥ (हर्ष. ५. ६३)

- (२२०) श्रद्धाचि करितसे हित धर्माचें, जेंवि माय तनयाचें; ।

जप, तप, मख, गुरुपूजा मुख्य श्रद्धाचि आयतन यांचें; ॥ (ब्रह्मो. १७. १)

- (२२१) श्रद्धेनें भजल्यातें पाषाणहि फलद होय, जो अज्ञ ।

तोही सद्गुरु होतो; अश्रद्धेनें वृथा महायज्ञ. ॥ (ब्रह्मो. १७. २) •

- (२२२) दुःख परासि न थावें, सत्य वदावें, क्षमा न सोडावी, ।

जोडावी कीर्ति, अमी कुलरीति तुझीं कधीं न मोडावी. ॥ (उद्योग. ८. ६)

- (२२३) सिंहाला तोचि उचित सुन, जो मारुनि सिंधुरा जाला. ॥ (उद्योग. १०. ४७)

(२२४) नखहि नको ज्या कार्या, त्या काढावा कशास करवाल ? ॥ (भीष्म. ४. ४८)

(२२५) अयशस्कर तोक पळहि मळवाया धाम बा ! न रांगावें ; ।

जरि न गमेचि, तरि सुखें चित्ररचित रामवानरां गावें ॥ (उद्योग. १०. ५५)

(२२६) सुजनासि बिभीषणता रुचते, कुजनासि कीं दशाननता, ।

अनता जना शिवे रे संसारीं ओखटी दशा, न नता. (भीष्म. ६. २४)

(२२७) वांकेल ताजव्याचें भारावांचून काय बा ! परडें ? ॥ (द्रोण. १. ४१)

(२२८) कासेसि लागल्याचें क्षुद्र अलाबुहि करुनि अवन तरे. ॥ (द्रोण. ७. ७६)

(२२९) शोकीं आप्तसमागम विषतरुचा जेंवि भरविला पाला. ॥ (द्रोण. ८. ३३)

(२३०) ज्या वाटेनं गेले गुरु, धरिती छात्र त्याचि वाटेतें. ॥ (द्रोण. ११. ३४)

(२३१) मूलमहत्त्व न हरिलें मोठ्या झाल्या तथापि टीकाहीं. ॥ (द्रोण. २३. ७६)

(२३२) अग्रियकारि जनाचा अणुमात्र धरूं नयेचि विश्वास. (हरि. २. ८८)

(२३३) चुकल्या जनासि कोणी सांगुनि निजहित, पथासि जो लावी, ।

धनदेहि उपकृतीशीं त्याच्या निजसंपदा न तोलावी. ॥ (हरि. ३. ८२)

(२३४) योगाभ्यासींच, धरुनि आत्मसुखप्राप्तिकाम लागावें. ॥ (हरि. ३. ८६)

(२३५) जीर्णाचे केश जरिति, जीर्णाचे जिरति सर्वही दंत, ।

परि जीर्णाच्या जीवितधनवांछा ज्या तयां नसे अंत. ॥ (हरि. ५. १७)

(२३६) आर्ताच्या भीतांच्या देतातचि हाक शूर हाकेल. ॥ ( हरि १०. २१ )

(२३७) अभिषेकें जों ओले अलक शिरीं तोंचि आर्य आधीतें

वारुनि, प्रकृतीचें रंजन जें करिति कार्य आधीं तें. ॥ ( हरि ११. १४ )

(२३८) बहुतांचें संकल्पित जें तें होतेंचि निश्चयें कार्य ; ।

बहुजनहितार्थ मृत्युहि जयचि असें ह्मणति सर्वही आर्य. ॥ ( हरि. २३. ४८ )

(२३९) आ लेकरूं करी जें, घालावें मधु तयांत कीं आलें ? ॥ हरि. २६. ६१)

(२४०) पतिच्या छंदें केलें व्रत तप जें काय सर्व तें फळतें. ॥ ( हरि. २६. ६५ )

(२४१) सुहृदुक्त युक्त कटुही, ओखद बाळासि होय जेंवि हित. ॥ ( हरि २७. १०३ )

(२४२) न करावें परिणामीं तापप्रद जें मनास देहास. ॥ ( हरि. २७. १०४ )

(२४३) जें बारिरुह सुरस दे, वाळुनि त्या काय मधुकरी परते ? ॥ (मंत्रमयभाग. ४५)

(२४४) घालिति परार्थचि धवलतर यश लक्षुनि, न आंग जन कास. ॥ ( हरि. ३५. ७९ )

(२४५) भूतद्रोहिजनाशीं घालीच विपत्तिवीर पल्याण. ॥ ( गोपीगोडवा ४१ )

(२४६) गणिकारूपशीं होतें क्षीण यशः, पुण्यपुंजही जळती. ॥ (कुश. १२. ३२ )

(२४७) ज्वरितांसि शर्करा जशि, कटु होय खळासि सुरसही कविता ; ।

शिष्टा पथां सुख दे, दुष्टां धूकांसि ताप दे सविता. ॥ ( प्रश्नो. ७७ )

(२४८) ज्या शाणघर्षणादिक संस्कार, चढे गुणासि तोचि मणी. ॥ ( हरिश्चंद्र. ५. ३९ )

(२४९) स्वप्नीहि परस्त्रीतें न शिवे ऐसें करी अधीन मन ; ।

- गोविप्राश्नार्थांचे न चुकों धावे तुवां कधीं नमन. ॥ ( मदालसा. ५. २३ )  
 (२५०) सावध सदा असावें संसारीं, स्वहितकृत्य लक्षावें, ।  
 पुरुषार्थांचे साधन बा ! धनसैं हैं शरीर रक्षावें. ॥ ( ब्रह्मो. ११. ३४ )  
 (२५१) निर्दोष जे तयांची चित्तांत कधीं धरूं नये शंका; ।  
 प्राणहि वेंचुनि रक्षी शूद्रा, बाळा, सुदुर्बळा रंका. ॥ ( ब्रह्मो. ११. ३६ )  
 (२५२) लयजुनि पथ वर्नी शिरतां सांपडतो स्पष्ट हा दवा, खातो ।  
 कीं व्याघ्रादिक, पावे कीं कटकविद्रुपाद वाखा तो. ॥ ( ब्रह्मो. ९. ४१ )  
 (२५३) तो **आमोत्तम**, कामा ये जो धांवोनि अवसरीं विपर्मी. ॥ ( अमृत. १. ६२ )  
 (२५४) जें सन्मार्गप्रचारं करुनिच असतें संग्रहीं **पुण्य** हो ! तें ।  
 सर्वव्यापन्महीप्रप्रशमनविपर्यां वन्नवत् दक्ष होतें. ॥ ( कुशलवो. ४. ८४ )  
 (२५५) यश, सुख, पुण्य मिळे मग वंभूनीं कां न नीट नांदावें ? ॥ ( आदि. ३६. २४ )  
 (२५६) **सद्गसना** जमि विनतीं तमि न करी औरसींहि माय किव. ॥ ( ब्रह्मो. ८. २१ )  
 (२५७) खल निंदिति, ह्यणुनि बुधें टाकावा काय हरिगुणार्गाक्त ? ।  
 दीरनणंदाजाचें साध्वी न त्यागिती मुपतिभक्ति. ॥ ( मंत्ररा. उप. ५ )  
 (२५८) विशुद्ध स्वांताला रुचति गुण पीयूषसम जे, ।  
 परी त्यांतें दृष्ट स्वमनिं विष ऐसंचि समजे; ॥  
 घृते क्षीरें होतो प्रमुदित मखां निर्जर खरे; ॥  
 परी तेही तापप्रद रस जयाला ज्वर भरे. ॥ ( मंत्ररा. उप. ९ )  
 (२५९) संतत सज्जनसेवन, सन्क्षेत्रनिवाग, सन्कथाश्रवण, ।  
 याहीं युक्त प्राणी **पश्चात्तापी** न जाहले कवण ? ॥ ( ब्रह्मो. २२. २४ )  
 (२६०) ही. सत्य, धर्म, आर्जव जिकडे; तिकडेचि कृष्ण जाणावा; ।  
**जिकडे प्रभु तिकडे जय** जाय; न लागे स्तूर्वान् आणावा. ॥ ( उद्योग. ५. ७९. )  
 (२६१) निद्राभंग वग, परि न वग आवश्यक **क्रियालोप**. ॥ ( आदि. ५. १०० )  
 (२६२) गुण वावडीस, मुदट **प्रेमाचि** खोंय आवरायाचा. ॥ ( आदि. ११. ४५ )  
 (२६३) स्पष्ट हित अहित कथिता जो होय, महाय तोचि रायाय. ।  
 प्रियावाक् नर कीं नरकीं भोगवितो भोगितो विरायाय. ॥ ( मभा. ४. ४४ )  
 (२६४) **सदतिक्रम** करिल कसा जो धर्मन्याय गुरुमुखें पढला. ॥ ( वन. ३. ३७ )  
 (२६५) **सच्छलकर्म** स्वल्पहि सवःक्षयहेतु जेंवि गर-वारी. ॥ ( वन. ८. ३७ )  
 (२६६) कलिमाजि लघुत्वप्रद शक्तीस, तसंचि **नीच** कावेस. ॥ ( विराट. १. १४१ )  
 (२६७) उघडहि निधी **अभाग्या**, न दिसे मलिना जनामि अत्रिज गा ! ॥ ( विराट. २. २३ )  
 (२६८) **भेद** नसावा बुध हो ! भेदें स्वयश न परांसि ओपावें. ॥ ( विराट. ४. ५५ )  
 (२६९) जो सोडिला **द्वयेन** पावेल ध्रुवपदा न वेदांतें. ॥ ( उद्योग. ५. ५४ )  
 (२७०) **अशुचिस्पृष्टा सच्छ्री** ह्यर्णावि भली तापल्या पहारेतें. ॥ ( उद्योग. ५. ९० )  
 (२७१) ज्यांचें मन सच्छ्रुतिमतपथ सोडुनि दुष्पर्यां कदा न रते, ।

• पावति भगवंताच्या जाणुनि **सद्भक्ति**नें पदा नर ते. ॥ ( उद्योग. ५. ८६. )



## परिशिष्ट-ग.

### मोरोपंत्याच्या उपमा.

#### (१) अयोग्य उपमा:—

हुडकिति शवें पहा पतिसुत वळखायासि वायका सारी; ।

या कमळवनविहारा शिरल्या हंसीच काय कासारीं ? ॥ (ब्रं- ४. ७)

दुयेंधन धर्माशीं युद्ध करी जैवि तेल तूपासी. ॥ (कर्ण. ९. ३)

होते निर्भय आश्रित अवलंबुनि तुज, जसे कुपा सरडे. ॥ ३ ॥ (सौमिक. २. ३६)

बहु दिवसां सुत पाहुनि कुंती झांकून आननास रडे; ।

सरडीसही बहुप्रिय जे मत न पुरा न कानना सरडे. ॥ ४ ॥ (ब्रं. ३. ६०)

ती धर्माभ्यादा सोसावी सर्वथा न रामाशीं; ।

जागृदवस्थेंत जशी नासाग्रीं वैसली नरा माशी. ॥ ५ ॥ (गदा. ५. २)

ते स्त्रीविलाप दुःसह भूपा, अतिसारिया जसे हिग्डे. ॥ ६ ॥ (शल्य- १. ८)

तैसेचि निर्गमीही निजले, घालुनि बाजसें हो तें. ॥ ७ ॥ (सौमिक. २. ३०)

अरिकरिघटा पहातां तुज नरमिहा विमूढगति हो; ऊ ।

जसि मर्कटासि रुचिदा, तसि तव वाणासि शत्रुचिंति होऊ. ॥ ८ ॥ (कर्ण. ७. १७)

मानिति ज्या अनपत्या धनपत्याखंडलादि लोकेश; ।

ज्यां होय जो अपुत्रिक जन नाकीं, भोजनांत तो केश. ॥ ९ ॥ (शांति. ४. ६१)

गेली स्वर्गासि आभत मुकृतें जोडोनि राय; ते नाकीं ।

होय मुदुःसह शका, जैसें वाळासि रायतें नाकीं. ॥ १० ॥ (आदि. ११. ५५)

उत्तर ह्याने नको गे ! पायां पडतां वृहन्नडे ! सोड; ।

जोड दिली दुखवुं नको, केवळ पितृकरतलस्थ हा फोड. ॥ ११ ॥ (विराट. ३. ७४)

प्रभुला विभीषण ह्याने 'पावेल जया न रावणि कदापि'; ।

निजकपटज्ञा पाणी जोडी भोळ्या नरा वणिक दापी. ॥ १२ ॥ (वन. १२. ५३)

न दिसति ह्याणबुनि केवळ काय नसति गुर्जरीस कुच राजा ? ॥ १३ ॥ (विराट. २. १२)

याचप्रमाणें यमकाकरितां पंतांनीं क्वचित् अयोग्य शब्दरचना व अयोग्य वर्णनही केलेलें आढळतें. सावित्रीचें चरित्र ऐकण्यास 'योग्य साधु, पतित न या' असें वर्णन (वन. १३. ३) तसेंच उषेनें पतीचें चित्र ओळखतांच चित्रलेखा 'आणि अनिरुद्धासहित उचलुनि बाजे.' ह्या स्थळीं 'बाज' शब्दाची योजना हीं अयोग्य भासतात.

#### (२) उपमेवर उपमा:—

क्रोधि हृदय गुर्वक्षर मोडीं, कीं मूल लाडिकें लिहितें. ॥ १४ ॥ (उद्योग. १३. १६४)

तो शर गरधर खरसा, पविसा, रविसा, स्मरारिसायकसा; ।

पार्थभुजांतरीं शिरला, बल्मीकामाजि नागनायकसा. ॥ १५ ॥ (कर्ण. ४९. ३१)

सूत ह्यणे 'कविगुरुच्या जैसे रसिकांसि वाटले कवनीं, ।

कीं उगवतां अदितीचा पांथा जायास वाट लेक वनीं, ॥ १६ ॥

किंवा जसें मुकंठप्लवगाला वाटले कपींद्र वधीं, ।

वेननिधनीं प्रजांला, त्या पांचाळादिकां तरोच तधीं, ॥ १७ ॥ (गदा. ६. २. ३)

सद्धर्मबोध विनता सच्छिष्या, सिद्धरम जसा कथिला, ।

कीं लोहा स्पर्शमणी, होय तसा जो गुरुत्तम कथिला, ॥ १८ ॥ (कर्ण. ४१. ७७)

### (३) वैद्यकीय उपमा:—

वार्धिलचि हा, शूलार्ता वाटुनि केला जसा उडीदवडा, ॥ १९ ॥ (द्रोण. २१. ७१)

कष्टे धर्मा झाला, बहु हिक्कार्तासि लगुनसा मान्य, ॥ २० ॥ (द्रोण. २१. ७१)

न भजति मृगशक्काम क्रीवा, आरोग्यकाम चिबुडाला, ॥ २१ ॥ (भाष्म. १. ६६)

शाकांत प्रवर जसें, पथ्यहि तैसें न दोडकें चव दे, ॥ २२ ॥ (विगट. ५. ४७)

मध्ये मोडावाचि, स्वपरविकृतिकर कुसंग गंधकसा, ॥ २३ ॥ (उद्योग. ७. २८)

मेवावें सेव्य, जरी पुत्रप्रेमाभ्लपित्त ओकवितें ॥ २४ ॥ (उद्योग. ३. १०५)

### (४) ज्योतिषीय उपमा:—

कोणामही न दण्णाविल यापरि गुरु शनिहि, कुजहि अष्टमहा ॥ २५ ॥ (शान्ति. ६. १२)

### (५) इतर उपमा:—

सन्मार्त अपवादा भी, करणीच्याहि न वधू तशि बिभ्याला, ॥ २६ ॥ (वन. ७. ५१)

वानर परंतु वाला दडपी कक्षेंत तो दशाम्याला, ।

या होय, फाल्गुनमयी श्रीमंताच्या जशी दशा स्याला, ॥ २७ ॥ (परंतु उत्तर. ३५)

वेणेंचि सिद्धि कळयी, जाणति एकेंचि वायका शीतें, ॥ २८ ॥ (द्रोणपर्व)

गोपीगोपयशोदानंदीं दिव्यांवरीं ललामगणीं ।

आधीं मध्ये मगही गौरव सम करि जसें भला मगणीं, ॥ २९ ॥ (कृष्ण. ८६. ६६)

तो तैसा लज्जाकर, जांव परपटोपभोग परिटांचा, ॥ ३० ॥ (अनु. ६. १६)

